This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

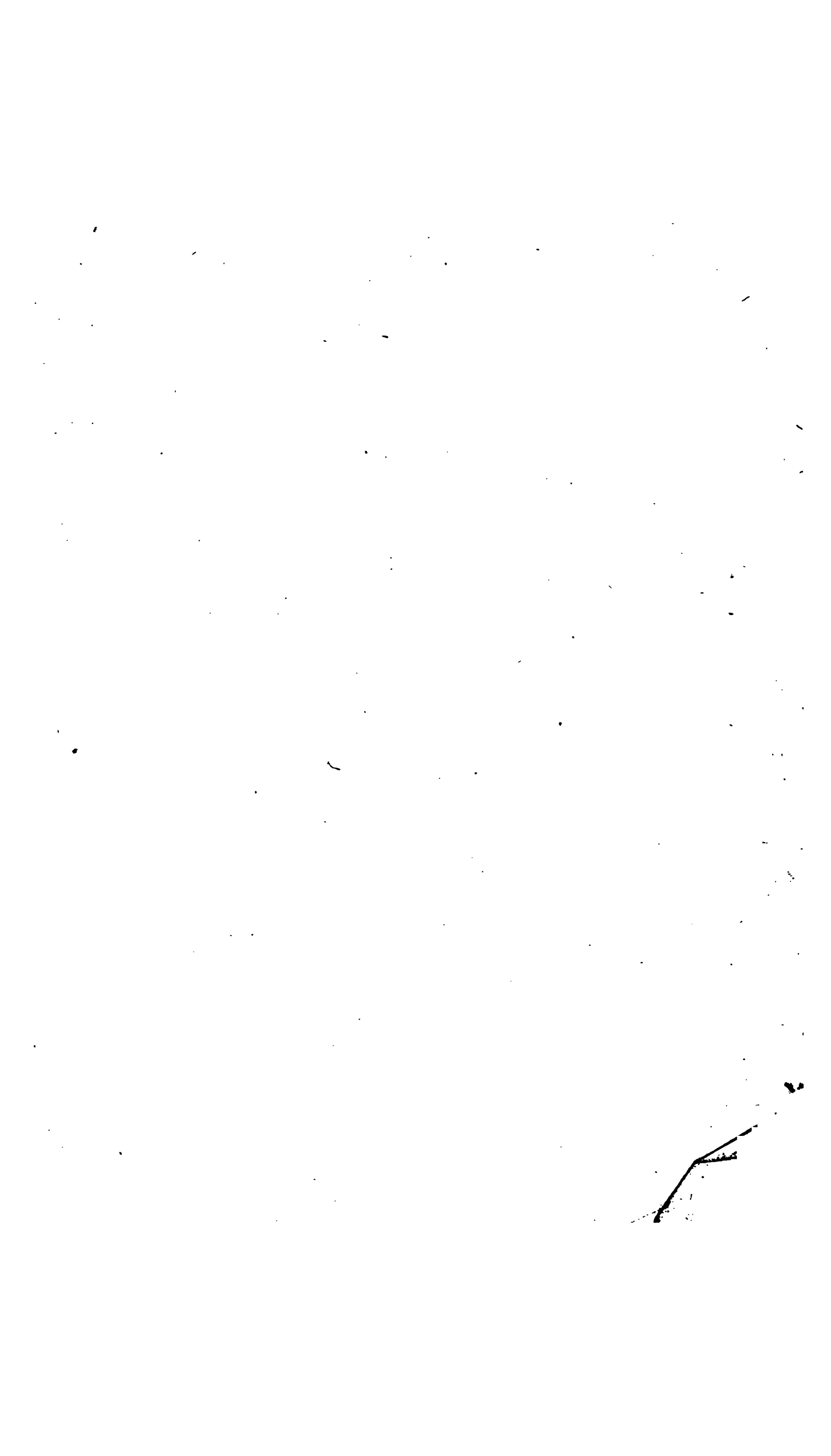
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

600049735Y

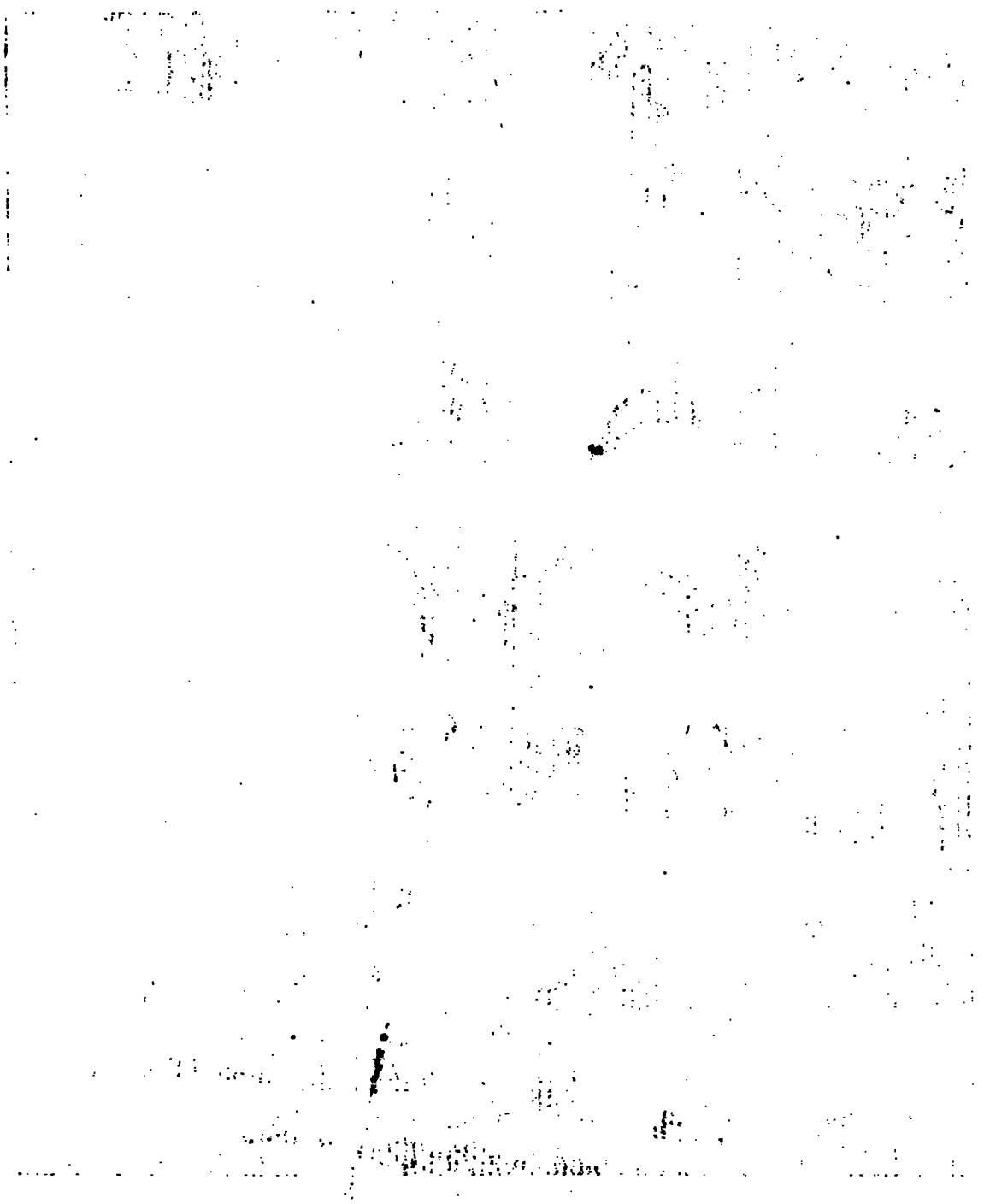
From the Library
of
SIR EDWARD BURNETT TYLOR, KNT.,
D.C.L., F.R.S.,
The first Reader and Professor of Anthropology
in the University of Oxford.

Presented to the Radcliffe Trustees
by
DAME ANNA REBECCA TYLOR,
June, 1917.

303433 d. 8



T'AMSTELDAM by EVERT VISSCHER, MDCCXXVII.



a LARGE

DICTIONARY

ENGLISH and DUTCH,

in two Parts:

Wherein each Language is set forth in its proper form; the various significations of the Words being exactly noted, and abundance of choice Phrases and Proverbs intermixt.

To which is added

a GRAMMAR, for both Languages.

The First Part.

The third Edition upon a Copy corrected and enlarged with several Words and Phrases by the Author's own hand before he dyed.

GROOT

WOORDENBOEK

DER

ENGELSCHE en NEDERDUYTSCHE

Taalen;

Nevens eene SPAAKKONST derzelver.

DOOR

W. SEWEL.

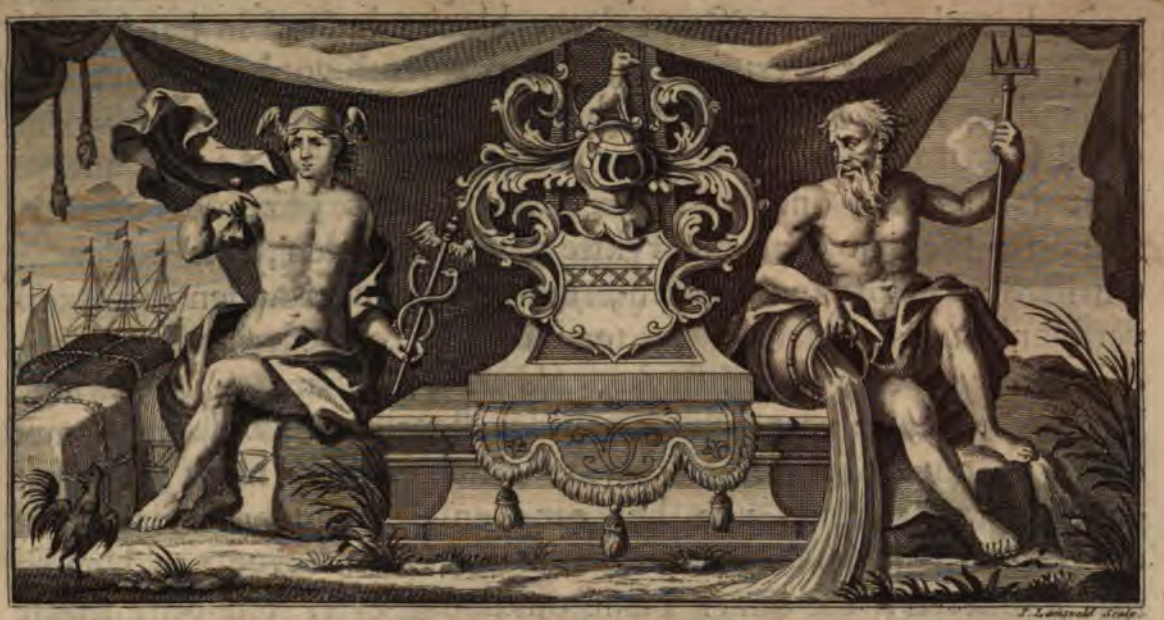
Eerste Deel.

De derde Druk volgens des Aucteurs eigen handschrift verbetert en met een groot getal Woorden en Spreekwyzen vermeerdert.

t' AMSTERDAM, by

JACOB TER BEEK, Boekverkooper bezyden de Beurs. 1735.

42.7
1



AAN DEN HEERE
JOACHIM VAN GENT,
VOORNAAM KOOPMAN TE AMSTERDAM.

MYN HEER en NEEF,

NIemand kan met eenigen ſchyn van reden ontkennen, dat de Koophandel de voornaamſte, zo niet de eenige ſteun is van ons Vaderland, en het middel waar door het is opgeſtegen tot die hoogheyt, welke de achting der nabuuren en de verwondering der afgelegene Volkeren verdient; noch is iemand zo onwe-

onwetende aangaande den tegenwoordigen toeſtand van het zelve in het algemeen, of van deeze bloeiende Stad in het byzonder, dat hy niet overtuigd is, dat dezelve Koophandel het Vaderland in ſtaat houd, en in het vervolg zal houden, indien de middelen daar toe behoorlyk worden aangewend. Aan de andere kant is het een onbetwiſtbaare waarheit dat onze Moedertaal, ſchoon miſſchien eene der rykſte van alle taalen, die onder de Chriſtenen geſproken worden, buiten de Nederlanden meeſt onverſtaanbaar is, daar in het tegendeel onze Vaderlandſche handel zich byna zo verre uitſtrekt, als de bereisbare en bevaarbare Waereld. Uit de vergelyking van den ſtaat des Koophandels met dien van onze Moedertaale blykt derhalven zeer klaar, dat uit de wyduitgeſtrektheit van het eene en de enge paalen van het andere een ongemak ontſtaat, waar door het dryven van Handel met Volkeren, die onzer Taale onkundig zyn, ten eene maale zou onmogelyk gemaakt worden, zo men op geene noodzaakelyke hulpmiddelen daar tegen was bedacht geweeſt. Die hulpmiddelen nu, Myn Heer en Neef, zyn wel verſcheiden; maar de Woord-boeken buyten twyffel de noodzaakelykſte en nutſte. Zy zyn ſtomme Taalkundigen, die, naar de betekenis van eenig woord in eene andere Taale gevraagt zynde, terſtond duidelyk en klaar antwoorden. Door derzelver behulp wordt het onverſtaanbaare klaar, het twyfelachtige zeker, en het onbekende op eene gemakkelyke wyze bekend. Maar indien de Woord-boeken in het algemeen zo noodzakelyk zyn tot het gebruyk van den Koophandel, zo zyn onder dezelven, die wel de noodzaaklykſte, welke ons opening geeven van eene Taale, die de Land-taal is van een Volk met het welke wy meeſt te handelen hebben, en dat nevens ons zyn voornaamſte werk maakt van den Koophandel. Deze zyn buyten twyfel de Engelſchen, door hunne gelegenheit onze Nabuuren, door hunne geneigtheit onze Vrienden, en door hunnen Godsdienſt onze Broeders. Wy dryven met hen een voordeligen Handel, en een vaſte band der waare onderlinge belangen knoopt ons met hen te zaamen. Het is derhalven zeer noodzakelyk, dat de Engelſche Taal gekend wordt

van alle rechtſchape Kooplieden en andere, welke zich in hunne redenen en ſchriften gaarne bedienen van bloemtjes op dien grond gewaſſen. Daar toe kan dit Woord-boek, het welk ik de eere heb van aan U Ed: Myn HEER en NEEF, optedraagen, den weg baanen, alzo ieder Hollander, om zo te ſpreeken, het zelve by de hand hebbende, een Engelſchman, en ieder Engelſchman een Hollander by zich heeft, dien hy de betekeniſſen der onbekende woorden kan afvraagen, en die nooit nalaat hem behoorlyk te voldoen. Het gebeurt niet ieder een, dat U Ed: gebeurd is, die, in meer dan veertig tochten, welke Gy, tot voortzetting van uwen braven en niet min voorſpoedigen handel, naar Engeland gedaan hebt, overvloedige gelegenheit gehad, en dezelve ook zeer wel gebruikt hebt, om de Engelſche taale te leeren uit den mond der geenen, die haar met hun eerſte voedzel hebben ingezogen; om nu niet te zeggen, dat U Ed: in verſcheide tochten naar Denemarken, ook aldaar als Burger zyt geworden.

Ik heb dan, Myn HEER en NEEF, dit beroemde Engelſche Woord-boek wederom in het licht gevende veele en gewichtige redenen gehad om het zelve aan U Ed: optedragen, ſchoon onze bloedverwandſchap, gevoegt by de onnoemelyke beleeftheit en vriendſchap my op meer dan eene wyze gulhartig betoont, my niet verplichtte tot eene openbaare betuiging van dankbaarheit, welke ik aan zo veel goedheit ſchuldig ben. Want zo iemand, U Ed: is zekerlyk in ſtaat om aangaande dit werk te oordeelen, het zelve den minkundigen aan te pryzen, en des ſchryvers arbeit met goeden gront te verdedigen, daar het behoort. De nette kenniſſe der Engelſche taale, die gy bezit, geeft U Ed: dat recht: En men mag met reden geen werk aan iemand opdraagen, dan aan eenen man, die van het zelve kan oordeelen en het, des noods zynde, verdedigen tegen den laſter of onwetenheit van anderen. Neem het my dan, Myn HEER en NEEF, niet qualyk dat ik deze bladeren met uwen Naam vereere en dit Woord-boek onder uwe beſcherminge ſtel. Indien myn plicht zulks niet vereiſcht had, zou uwe taalkennis dat hebben gevordert, en zo deze

my

my niet had aangeſpoord, myn plicht zou my den weg tot U Ed: hebben gewezen. Nu doen zy het beide. Het is een geluk voor my, dat zy te ſamen koomen, in een bloedvriend, voor welken ik zo veel achting heb en wiens vriendſchap ik zo hoog waardeere.

Ontfang dan, Myn HEER en NEEF, dit teken van achtinge en vriendſchap, als een waar onderpand van beide. God geeve U Ed: een lang, voorſpoedig en geruſt leeven, en hy laate U Ed: neevens U Ed: welbeminde Huisvrouwe de vruchten van uwen vlyt en arbeid, uw leeven lang, ongeſtoord en onbenyd genieten.

MYN HEER EN NEEF,

U Ed: Zeer Verplichte en Dienſtwillige Dienaar en NEEF,

EVERT VISSCHER.

VOORREEDE.

EYndelyk komt de † tweede druk van myn lang-verwacht Woordenboek, waaraan ik etlyke jaaren met veel moeite gearbeyd heb, te voorſchyn. Met hoe veele duyzend woorden het verrykt is, en hoe veele ſpreekwyzen het meer behelſt dan de eerſte druk, kan ik eygentlyk niet zeggen; dóch dit wel, dat het eerſte Deel met een zeer groot getal is vermeerderd: wyders heb ik daarin, ten dienſte onzer Landslieden, my menigmaal niet vernoegd met etlyke Engelſche woorden ſimpelyk te vertaalen; maar daarby gevoegd zodaanige verklaaringen die kennis geeven van verſcheydene zaaken en gebruykelykheden in Engeland, gelyk onder andere gezien kan worden by de woorden, *Adjournment*, *Jury*, *Parliament*, *Penny-poſt*, *Pillory*, *Quakers*, enz. Belangende het tweede, daar het Duytſch voor aan ſtaat, de byvoegſelen, welke ik, geduurende eenen langen tyd, onder het vertaalen van verſcheydene Werken, verzameld had, waaren zo menigvuldig, dat ik my genoodzaakt vond, het geheel op nieuws over te ſchryven; 't welk my veel moeijelyker heeft gevallen, dan het eerſte opſtel, doordien dat weynig meer woorden behelsde, dan men reeds in andere Woordenboeken vondt; waar tegen dit een grooter getal van Nederduytſche woorden vervat, dan nóg ooit, voor zo veel my bekend is, in éénen bondel zyn vergaderd geweeſt; van woorden zeg ik: want zo men op den overvloed van ſpreekwyzen ziet, dan zal het Nederduytſch en Latynſch Woordenboek van *S. Hannot* het myne overtreffen. Maar wat nut hy ook geächt heeft dat dit ontrent het Latyn hebben mogte, nógtans zou die beooging ontrent het Engelſch noodeloos zyn; anders zoud het my geen groote moeite zyn geweeſt, dit Boek nóg eens zo verre te hebben doen uytloopen Dóch dewyl het meeſte gedeelte der woorden van zodaanig een aardt is, dat die door 't byvoegen van eene ſpreekwyze geen nader verklaaring ontfangen, zo heb ik my daar op voornaamelyk bevlytigd, dat die woorden, welke verſcheydene betékeniſſen hebben, óf die door eene ſpreekwyze duydelyker van eenen vreemdeling konnen verſtaan worden, óf ook die door 't byvoegen der Lédekens van de Engelſche maniere van ſpreeken afwyken, door voorbeelden opgehelderd wierden. En is de ſpaarzaamheyd daar ontrent zo weynig van my betracht, dat ik by ſommige woorden liever te ruym, dan te ſchaars heb willen zyn; hebbende zeer veele fraaije uytdrukſelen, nooit in eenig ander Woordenboek myns weetens gezien, en die my van tyd tót tyd voorquamen, waar onder ook eenige van den Ridder Hoofd, elk op zynen oord ingevoegd. Ook heb ik veele naamen van kruyden, ten deele opgezócht uyt het Kruyd-boek van Dodonæus, ja zelfs de vreemde benaamingen van Ooſtindiſche ſtóffen en lynwaaten, als mede een goed getal van Koopmans en Schippers ſpreekwyzen, ter behoorlyker plaatſe ingebragt. En hoewel ik de Onduytſche woorden doorgaans vermyd hebbe, echter heb ik eenige weynige, die veel in 't gebruyk, en by geene benaamingen van zuyver Duytſch bekend zyn, niet willen voorby gaan, gelyk ook niet etlyke verouderde woorden, die men ſomtyds in oude Schriften nóg ontmoet: dóch op dat een vreemdeling uyt onkunde die niet zoude naavólgen, zyn ze, zo wel als de onduytſche en boertige, met zékere tékens, hier naa te noemen, gemerkt. Belangende de Spreekwoorden, van welke al een taamelyk getal in dit Werk is gevloeid, ik heb, zo veel my doenlyk was, getracht die door ſpreekwoordelyke uytdrukſelen te vertaalen; maar dewyl my zulks niet altyd heeft willen gelukken, zyn 'er eenige onder, die ſlecht en recht naar de letter overgezét zyn.

Moogelyk zal de ééne óf de andere Nederlander, buyten ons Hólland, denken dat veele byzondere woorden en benaamingen, hier te lande juyſt niet gangbaar, ook plaats

* *

in

(†) Zynde tegenwoordig de derde druk. De welke niet alleen door den Autheur van alle de Drukfouten is verbetert, maar daar en boven van hem zelfs met meer als 3000 Woorden vermeerdert.

in dit Werk moſten gehad hebben; maar van dat verſtand ben ik niet: want hoewel het Nederduytſch zich veel verder uytſtrekt dan Hólland, nógtans meen ik, dat het Hóllandſch alleen het rechte Nederduytſch is, en dat de andere byſpraaken, die daarvan afwyken, voor gebreklyk te houden zyn; al zo wel als de ſtraattaal, en boereſpraak, in Hólland gebruykelyk, niet voor goed Nederduytſch moogen te boek geſteld worden. Alhoewel het nógtans waar is, dat ten platte lande eenige woorden in 't gebruyk zyn, die men niet t'eenemaal te verwerpen heeft, gelyk als *Bet-overmórgen*, (†) *Gaſtebód*, *Tweelicht*, *Waardſchap*, *Weeg*, *Zeet*, *enz.* en zulke zyn'er miſſchien ook in de naabuurige Landſchappen, als *Ammelaken*, *Bylander*, *handhave*, *hauwe*, *heſpe*, *hoos*, *hoveſate*, *Jonkwyf* (in ſtede van *dienſtmeyd* op zyn Zeeuws), *Maarte*, *Ontbeyden*, *ontginnen*, *Spinnejaager*, *tetſe*, en andere, die daarom ook plaats in dit Werk gekreegen hebben. Maar des niet tegenſtaande blyft het Hóllandſch het beſte Nederduytſch, en men heeft reden om zich te verwonderen, hoe het Vlaamſch woord *biek* in de Nederduytſche Overzettinge van een Werk, dat in alle mans handen moſt komen, en onder 't opzigt van keurige kenners in 't licht quam, de plaats van *bakte* heeft konnen inneemen.

Het is ook niet ongewoon in andere Landen, alleen aan zeker gedeelte derzelver de beſte ſpraak toe te ſchryven. Hoe verre ſtrekt zich Duytſchland niet uyt! en evenwel weet men dat het beſte Hoogduytſch binnen den Kreyts van Saxen, en inzonderheyd binnen de wallen der ſtad Leypſig, bepaald wordt. In Italie wil men dat het zuyverſte Italiaanſch te Florence, hoofd-ſtad van Toskane, te vinden zy: in Vrankryk houdt men de taal, die te Parys, en Blois, en daaromheen geſprooken wordt, voor 't beſte Franſch: en in Engeland wordt geoordeeld, dat men te Londen, en daar ontrent, het netſte Engelſch ſpreekt: en zelfs de Schótten, die in hunne uytſpraak zeer veel van de Engelſche verſcheelen, trachten echter in hunne Schriften zuyver Engelſch te ſchryven, gelyk ook de Engelſchen der afgelegene Provinciën, in welke men veele woorden gebruykt, die voor geen algemeen Engelſch erkend, en daarom ook *Province-words*, óf *Provincie-woorden*, genoemd worden.

Geene der Nederduytſche Woordenboeken, die tótnógtoe in 't licht zyn gekomen, hebben ooit de Geſlachten der Naamwoorden aangeweezen: dit heeft my bewoogen, uyt aanmerkinge van het nut, dat'er zo wel voor onze Landsgenooten als voor Uytheemſchen ſtak in zodaanig een aantooninge, (waaraf de eerſte ſchets, door de vlyt van den geleerden en taallievenden *D. van Hoogſtraaten*, aan 't Staatendom der Geletterden geſchonken is), eens te onderſtaan óf ik dit niet naar behooren zou konnen doen; te meer dewyl het Nederduytſch en Franſch Woordenboek, 't welk by *F. Hàlma* onder de perſe is, en waaraan ik ook voor een gedeelte gearbeyd heb, insgelyks met aanwyzinge van de geſlachten der Naamwoorden ſtaat uyt te komen; en dat het jammer zoude zyn, de Engelſchen, die in hunne taal van geen geſlacht weeten, en alle hunne Naamwoorden als *Neutra* gebruyken, van deeze kenniſſe te misdeelen.

Ontrent het grootſte getal der Nederduytſche Naamwoorden acht ik dat men genoegzaam buyten twyfel is; evenwel zyn'er verſcheydene, die beyde *Mannelyk* en *Vrouwelyk* konnen gebruykt worden, zonder eenige wanluydendheyd, gelyk het woord *Brand:* want *Den brand bluſſchen*, ſchynt wel geſprooken te zyn; en nógtans luydt het vry hard, als men zegt, *Het huys ſtaat in den brand*; en my dunkt dat het beter vloeit, te zeggen *Het ſchip wierdt in de brand geſloken.* Hierom heb ik achter dat, en diergelyke woorden, gelyk *Dood*, *Tyd*, *enz.* eene (C) geſteld, om daardoor te betékenen dat zy *Communis generis*, óf van beyderley geſlachte zyn, enom die reden ook tweefins, naar dat het beſt

(†) Waaryoor de Waterlanders door een quaade uytſpraak zeggen *Keſteboô.*

beſt luydt, moogen gebruykt worden. Hoe verre myn werk in deezen opzigte met dat van *Halma* zal overeenſtemmen, ſtaat de tyd te ontdekken: inmiddels kan ik my zwaarlyk verbeelden, dat het verſchil in dit ſtuk heel groot zal zyn. Eenige zeer weynige woorden zyn my voorgekomen, die my deeden in twyfel ſtaan, en daarom zette ik eene (D.), tót een teken van *Dubii generis*, daar achter. Wat nu verder tót de kenniſſe van de geſlachten der Nederduytſche Naamwoorden dienen kan, heb ik door vaſte Régelen, welke ik alleen aan myne eygene uytvindinge verſchuldigd ben, in myne Spraakkonſt, die by dit Werk gevoegd is, nevens een naauwkeurig Bericht noopende de Uytſpraak, inzonderheyd van 't Engelſch, midsgaders etlyke aanmerkingen wegens de Nederduytſche ſpellinge, omſtandiglyk aangeweezen.

Dóch ſommige zullen het miſſchien voor een groot verzuym rékenen, dat ik achter alle de woorden niet aangetoond hebbe, óf ze een *Nomen*, *Verbum*, óf *Adverbium*, enz. zyn. Maar dit ſcheen my toe van weynig belang, om dat zy, die Latyn verſtaan, zulks van zelfs weeten, en de ongeletterden geen zonderling nut uyt zodaanig eene aanwyzinge konnen trekken. Evenwel zal men nóg al dikwils achter de woorden geſteld zien *Subſt. Adj. Verb.* en *Adv.* Naamelyk wanneer een *Subſtantivum* eveneens geſchreeven wordt als een *Adjectivum*; óf wanneer een *Verbum* en een *Nomen*, óf een *Adjectivum* en een *Adverbium* in letteren eens zyn: dóch dit is maar voor zodaanigen die zich des verſtaan.

Overwyzingen, welke, hoe verdrietig ook, men nógtans in ſommige Woordenboeken zeer overvloedig aantreft, zal men hier niet vinden, dan by woorden die óf ſchier niet in 't gebruyk zyn, óf die op tweederleye wyze geſpeld, den Leezer doen zoeken na 't gene my 't gevoegelykſt toeſcheen.

't Kan niet wel moogelyk weezen, dat onder zo veele duyzenden van woorden my niet het één óf 't ander zoude ontſlipt, óf ook wel door den Letterzetter overgeſlagen zyn: zulks dat 'er niet nóg veel meer woorden en ſpreekwyzen uyt verſcheydene Schryvers zouden konnen bygevoegd worden: dóch dit zoud een werk weezen van een eyndelooze uytgeſtrektheyd; om dat zo wel de Engelſche, als onze Taal, van zulk een aardt is, dat ieder Schryver byna nieuwe woorden kan ſmeeden, en Kóppelwoorden vórmen, naar zynen zin: behalven nog, dat de Engelſche Schryvers, t'elkens als zy oordeelen dat het tót krachtiger uytdrukkinge van hunne meeninge dienen kan, hunne toevlugt tót het Latyn óf Grieſch neemen, en van die Taalen zodaanig een woord ontleenen als hen gevalt. En hierom is het dat de vermaarde *Dr. Thomas Brown* zelf bekent, dat men voortaan wel diende Latyn te leeren, om het Engelſch grondig te konnen verſtaan. Waaruyt dan ligtelyk kan afgenomen worden, dat die geen Latyn verſtaat, nooit tót eenen volkomen Vertaaler van het Engelſch zal bequaam zyn; en dat ook tót verder uytbreydinge van dit Boek nóg een veel grooter voorraad van woorden zou konnen verzameld worden, indien men gedulds genoeg had om zich te pynigen met eenen verdrietigen en ongeachten arbeyd, daar niets van belang meê te verdienen valt. En waare het niet geweeſt enkelyk de luſt en drift om het Gemeen te dienen, nooit had ik konnen beſluyten, myne krachten aan dusdaanig een ſlaafſch werk te verſpillen; dewyl ik den tyd, daar aan te koſte gehangen, tot merkelyk meer voordeel voor my zelven zoud hebben konnen beſteeden. Waarby nog komt, dat het my ſomtyds niet weynig verdrooten heeft, dat ik my zelven niet in allen deele heb konnen voldoen.

Indien 't derhalve quame te gebeuren, dat iemand, onder zulk een groote menigte van woorden, als hier te voorſchyn komen, ergens één ingeſloopen vondt, waar ontrent ik quaalyk onderrecht ben, (want hoe menigmaal is 't gebeurd, dat zelfs geboorene Engelſchen my geen genoegzaame voldoening wegens 't één of 't ander woord of ſpreek-

wyze hebben weeten te geeven!) die hoop ik zal zo beſcheyden zyn, dat hy daarom 't ganſche werk niet verachten zal: alhoewel my iets diergelyks ten aanzien van den eerſten druk nu en dan is voorgekomen, van zulken, die, om een weynigje Duytſch dat zy geleerd hadden, kennis genoeg meenden te hebben om van 't geheele Boek te konnen oordeelen. Doch 't zy daar mede zo 't wil, de misſlagen daar in nog overgebleeven, zyn in deezen druk verhulpen. Voorts is 'er geen vlyt noch moeite geſpaard om alle misſtellingen voor te komen: maar wy zyn echter menſchen; en 't is menſchelyk te doolen. Des niet tegenſtaande is het beriſpen veelen menſchen zo eygen, als of zy zelve onfeylbaar waaren; daar nogtans zeer ſchrandere Verſtanden den bal ſomtyds misſlaan. Men moet bekennen dat *E. Coles* in zyn *Dictionary of Difficult Terms and hard Words* alle andere Boeken van die natuur, voor 't zyne uytgekomen, verre voorbygeſtreefd heeft: en hoe geeſtig ſchimpt hy in zyne Voorreede op de misſlagen van anderen! Maar wat Nederlander moet ondertuſſchen niet lachgen, wanneer hy in het Woordenboek van dien Schryver leeſt, *FLANDRIA, Flanders, one great Town of* 154 *Villages within* 90 *miles*; 't welk in Duytſch is, *VLAANDRE, éene groote Stad van* 154 *Dórpen binnen 't beſlék van* 90 *mylen*. Andere misgreepen, die niet heel veel beter zyn, gaa ik voorby.

Hieruyt ziet men dat het byna onmoogelyk ſchynt voor éénen menſche alleen een Woordenboek te maaken, daar niets beriſpelyks in te vinden zou zyn. Doch hoe volkomen zodaanig een Werk ook mogt weezen, echter moet niemand zich laaten bedunken, dat ingevalle hy, iets vertaalende, op den voorgang daar van doolde, zulks den maaker van dat Woordenboek zoude te wyten zyn. Want hoewel het waar is, dat een ſlecht Woordenboek aan eenen onbedreevenen plompe misſlagen kan doen begaan, gelyk ik, indien ik wilde, door etlyke voorbeelden, van zodaanigen die zich voor goede Overzetters uytgaven, zou konnen aantoonen, nogtans zyn 'er gevallen, daar men zich niet altyd aan de allereygentlykſte betékeninge der woorden binden mag: want hoewel deeze ſpreekwyze, *To put out of countenance*, betekent *Verbluffen*, of iemand *van zyn ſtuk helpen*, echter is 't my voorgekomen dat het zich gevoeglyker liet vertaalen door *wankelen*; en *to Gratify*, 't welk betekent *begunſtigen*, *believen* of *involgen*, heb ik by gevalle wel vertaald door *ſtreelen*; alzo is ook *Reconciliation* eygentlyk *Verzoening*, en nogtans heb ik het nu en dan vertaald door *vereeniging*: en dus is 't my ſomtyds met verſcheydene andere woorden en ſpreekwyzen gegaan. Hierom kan niemand een goed Vertaaler zyn, 't en zy hy de ſpraaken in den grond verſtaande, bequaam is om op alle omſtandigheden te letten; en dan zoud hy evenwel, door 't één of 't ander toeval, hier en daar nog konnen te kort ſchieten.

Nog iets is 'er daar ik den Leezer van moet verwittigen. Dat ik in dit Woordenboek, onder de ſpreekwyzen, voor het Nederduytſch *Gy* en *U* doorgaans het Engelſch *You* geſteld hebbe, is meer geſchied om anderen wille, dan om dat ik het zo goed keure: want *Gy*, zo als 't nu den meeſten tyd by ons gebruykt wordt, is op 't Engelſch *Thou*, en *U* is *Thee*; maar de gewoonte wil dat het gebruyk daar van in den gemeenen ommegang een plompe ſpraak zy, zonder dat men aanmerkt, dat niet alleen de Engelſche Bybeltaal, en de taal der gebeden tot God, die woorden behouden; maar zelfs in Gedichten, en in Treurſpelen, bedient men zich nog hedendaags daarvan, ſchoon 'er tot Koningen en Koninginnen geſprooken wordt; een klaar bewys dat de woordtjes *Thou* en *Thee* niet als verouderde woorden moeten aangemerkt worden, zo als ſommigen onder de Engelſchen ſchynen te willen beweeren, en gelyk *Du* in 't Hollandſch, ten minſten in de ſteden, t'eenemaal verouderd, en een baſtaardwoord geworden is.

Voor 't overige, gelyk ik by den eerſten druk van dit Werk beloofde van tyd tot tyd aantekening te zullen houden van woorden en ſpreekwyzen die tot vermeerderinge en ver-

verbéteringe van dit Werk konden dienen, zo is myn voorneemen nog eveneens; en ik meen, indien my nog eenige tyd van leeven overſchiet, in een byzonder afdrukſel van dit tegenwoordig Werk, ter behoorlyker plaatſe, aan te tékenen wat my als nut en noodig tot dien eynde voorkomt; op 't welk hy, dien naa mynen dood de toezigt over de Proeven van dit Woordenboek, zo het t'eeniger tyd ten derden maale onder de perſe komt, mogt toevertrouwd worden, verzocht wordt te letten, als mede dat 'er geene misſlagen inſluypen ontrent de merkletteren, die 't geſlacht der Naamwoorden betékenen. Ik zeg dit hier, om de meer dan gemeene naauwkeurigheyd, welke daar toe wordt vereyſcht; want zo men hier ontrent achteloos is, wat doet men anders dan het geheele Werk bederven, en den onkundigen leerling jammerlyk misleyden? Beter was het, dusdaanige aanwyzingen geheel achter te laaten, dan in dien deele niet ongemeen ſcherp toe te zien: hierom heb ik zulken naauwen toezigt op die letteren genomen, dat zo 'er al, onaangezien alle myne vlyt, érgens een verkeerde mogt ſtaan gebleeven zyn, ik my nogtans vry wel verzekerd houde, dat dit zeer zelden geſchied zal weezen. En tot voorkominge van *Drukfouten* heb ik alles gedaan wat in myn vermoogen was, om die te myden; doch hoe zeer men ook daarover uyt mag zyn, het ſchynt echter onmoogelyk dat 'er niet iets verkeerd gezét worde, 't welk men anders wilde gehad hebben.

Geringe fouten, gelyk *c*, in plaatſe van *e*, of *h* in plaatſe *b*, *n* in ſtede van *u*, die ſomtyds flaauw in de Proeven uytgedrukt, onvoorkomelyk zyn, zullen niemand, zo ik acht, misleyden, en ook maar zeer weynig in getal weezen.

Tot een beſluyt wenſch ik dat de leerlingen der Engelſche en Nederduytſche Taalen zo veel genoegen uyt dit Werk moogen ſcheppen, als ik luſt gehad heb om hen tot het leeren derzelver behulpzaam te zyn, (tot welken eynde ik ook veele zo wel Nederduytſche als Engelſche woorden met een *Accent* of klankteken heb gemerkt): en dan zal ik myne moeite en arbeyd niet quaalyk beſteed achten. Doch al viel het ook anders uyt, dit Werk zal my niet berouwen, dewyl ik het met een goed oogmerk gedaan hebbe; alhoewel ik my reeds eens verbeeld had, nimmer het eynde daarvan te zullen aanſchouwen: want nog onlangs, eer ik dit volſchreef, ſtondt het geſchapen, dat ik oogenſchynlyk nooit de laatſte hand aan dit Werk gelegd, of het afgedrukt gezien zoude hebben, ter oorzaake van een zeer zwaare krankte waarin ik verviel, die my zo ongemeen fel aantaſtte, dat ik daar door tot bynâ op den oever der Doods gebragt wierd, en de myne zich reeds niet anders toeleyden, dan voortaan van myn gezelſchap beroofd te zullen weezen. Maar wanneer de menſchelyke hoope bykans vervloogen was, beliefde het den Alwyzen God, uyt zyne ondoorgrondelyke barmhartigheyd, my eenige verligting te verleenen, en eyndelyk tot herſtelling myner gezondheyd te brengen; voor welke groote genade zyn hoogwaerdige naam met de hoogſte dankbaarheyd geloofd en gepreezen zy.

Indien nu iemand zoude meenen te beſpeuren, dat 'er onder eenige der laatſte letteren van 't A. B. C. van het tweede Deel deezes Woordenboeks hier en daar nog een woord moeſt bygevoegd geweeſt zyn, die gelieve zulks te verſchoonen: want zo dra myne krachten het eeniger maate toelieten, heb ik, uit aanmerkinge van de brósheyd des menſchelyke leevens, en de ſchielyke wiſſelvalligheyd van werreldſche zaaken, dit Werk met alle ſpoed voortgezet, om 'er af te komen. Schep ondertuſſchen uw voordeel, Leezer, uyt het gebruyk van dit tegenwoordig Werk; en Vaarwel.

W. SEWEL.

VERKLAARING

Der tekenen en Verkortſels in dit Woordenboek gebruykt.

(†) *Betekent* een Verouderd óf niet algemeen gebruykelyk woord.

(‡) Een boertig, plomp, óf ſtraattaalig woord.

⸗ Een Onduytſch woord.

❧ Een Spreekwoord óf ſpreekwoordelyk gezég.

☞ De verſcheelende betekenis van een woord.

M. *Masculinum*, *óf* van 't Mannelyke geſlacht.

F. *Fœmininum*, *óf* van 't Vrouwelyk geſlacht.

N. *Neutrum*, *óf* van 't Onzydig geſlacht.

C. *Communis generis*, *óf* Tweeſins 't zy Mannelyk óf Vrouwelyk.

D. *Dubii generis*, *óf* Twyfelachtig.

Subſt. Subſtantivum, *óf* Zelfſtandig Naamwoord.

Adj. Adjectivum, *óf* Byvoeglyk Naamwoord.

Verb. Verbum, *óf* Werkwoord.

Adv. Adverbium, *óf* Bywoord.

Conj. Conjunctio, *óf* Voegwoord.

Part. paſt. Participium paſſivum, *óf* Lydend Deelwoord.

An

ENGLISH and LOW-DUTCH DICTIONARY.

ABA.

A *Een.* Een Lédeken dat voor Naam-woorden, die met een Medeklinker beginnen, gevoegd word, als
A Man, *een Man.*
To do a thing, *Een zaak verrichten, iets doen.*
Ook is 't zelve in verſcheydene ſpreekwyzen gebruykelyk, *als*
Many a Man, *Menig een menſch.*
So much a week, *Zo veel 's weeks.*
Twice a day, *Tweemaal 's daags.*
Once a year, *Eenmaal 's jaars.*
So much a man, *Zo veel voor elk menſch.*
To go a hunting, *Uyt jaagen gaan.*
To be a bed, *Te bedde zyn.*
I am a coming, *Ik kom.*
He is a doing it, *Hy is 'er meê doende.*
't Is one a clock, *'t Is één uure.*

ABA.

ABAFT, *Achter aan 't ſchip.*
ABAI'SANCE, *Nederbuyging, eerbiedigheyd.*
— *van* Abaſe.
to ABANDON, *verlaaten, afſtaan, wegdoen.*
To abandon a friend, *Eenen vrind verlaaten.*
To abandon all hope, *Alle hoope opgeeven.*
☞ To abandon one ſelf to his luſts, *Zich aan zyne luſten overgeeven.*
Abándoned, *Verſtooten, verſchooven, verlaaten.*
Abándoner, *Een Verlaater.*
an Abándoning, *eene Verlaating, wegdoening.*
Abándoning, *Verlaatende.*
Merk, Leezer, eens voor al, dat meeſt alle Engelſche woorden, uytgaande in *ing*, Naamwoorden (*Nomina*) en ook Deelwoorden (*Participia*) zyn.
to ABASE, *Vernéderen, verootmoedigen.*
Abaſed, *Vernederd.*
Abáſement, } *Vernédering.*
— Abaſing, }
Abaſing, (Particip.) *Vernéderende.*
to ABASH, *Beſchaamd maaken.*
Abaſhing, } *Beſchaamdmaaking.*
Abashment }
Abaſhing, (Participip.) *Beſchaamdmaakende.*

ABA. ABB. ABD. ABE.

to ABATE, *Afkorten, afſlaan, afneemen, verminderen, onttrekken, ſlechten, vernietigen.*
To abate the price, *Den prys afſlaan óf verlaagen.*
To abate ſomething of his right, *Iets van zyn regt afſtaan.*
The pain begins to abate, *De pyn begint af te neemen.*
The heat abates, *De hette neemt af.*
☞ To abate a Caſtle, *een Kaſteel ſlechten.*
To abate a Writ, *een Geſchrift óf geding vernietigen.*
To abate an eſtate, *zich in 't bezit eens overleedenen indringen, tot naadeel van den rechten erfgenaam.*
Abated, *Afgekort, Afgeſlagen, verminderd.*
Abátement, *Afſlag, afkorting, ontheffing.* alsmede, *Eene indringing in eene erfenis, om 'er den rechten erfgenaam uyt te houden.*
Abating, *Vermindering, afſlaaning, krenking; -afkortende, verminderende.*

ABB.

ABBACY, *Eene Abdy.*
ABBESS, *eene Abdis.*
ABBEY, *eene Abdy.*
‡ Abbey-lubber, *een Ledigganger die dik en vet is als een Monnik.*
ABBOT, *een Abt.*
Abbotſhip, *een Abdyſchap.*
to ABBRE'VIATE, *Verkorten.*
Abbréviated, *Verkort.*
Abbreviation, *Verkorting.*
Abbreviator, *een Verkorter.*
Abbréviature, *Verkortſel.*
to ABBRIDGE, *zie* Abridge.

ABD.

to ABDICATE, *Verzaaken, afſtaan, verlaaten, ontërven.*
Abdicated, *Verzaakt, verlaaten.*
Abdication, *Verzaaking, afſtand, ontërving.*
ABDUCTION, *Wegvoering.*

ABE.

ABEARING. *Gedrag.*
To be bound to good a-bearing, *Tot een goed gedrag*

gedrag verbonden zyn.

ABECEDARIAN, A, B, C-Schollar, *een A, B, C-ſcholier.*

Abecedary, *Dat tót het A, B, C behoort.*

ABED *or* A bed, *Te bed.*

To ABET, *Ophitſen, aanmoedigen, aanporren, handdaadig zyn.*

Abetted, *Opgehitſt, aangemoedigd.*

Abetting, *Ophitſing, --ophitſende, aanporrende.*

Abettor, *een Ophitſer, ſtookebrand*; alsmede *een Medeſtander, medepleeger, medepligtige.*

ABG.

to ABGREGATE, *Afzonderen, afſcheyden.*

Abgregated, *Afgezonderd.*

ABH.

to ABHOR, *Verfoeijen, eenen afſchrik hebben, yzen.*

Abhorred, *Verfoeid.*

Abhorrer, *een Verfoeijer.*

An Abhorrer of Women, *een Vrouwenhaater.*

Abhórrence *or* Abhórrency, *Verfoeijing, afgryzen, afſchrik, weerzin.*

ABI.

to ABIDE, *Woonen, blyven, verblyven, harden* óf *duuren, uytſtaan.*

To abide in ſin, *In zonde volharden.*

No body can abide him, *Niemand kan by hem duuren, Niemand kan hem lyden* óf *verdraagen.*

I will abide by his judgment, *Ik zal 't aan zyn oordeel verblyven.*

I can 't abide it, *Ik kan 't niet harden.*

I cannot abide to hear of it, *Ik mag'er niet van hooren.*

To abide the firſt charge, *Den eerſten aanval uytſtaan.*

Abider, *een Wooner, blyver.*

Abiding, *Wooning, verblyving, vertoeving*; *woonende, verblyvende.*

An abiding place, *een Verblyf, verblyfplaats.*

ABILITY, *Vermoogen, magt, bequaamheyd.*

According to their ability, *Naar hun ſtaat en vermoogen.*

He hath no ability, *Hy heeft geen bequaamheyd.*

☞ A Man of ability, *een Man van middelen.*

ABIS, *zie* Abyſs.

ABJ.

ABJECT, *Veragt, gering, ſnood, laſhartig, verworpen.*

Abject (Subſt.) *een Verworpeling, verſchooveling.*

Abjection, *or* abjectneſs, *Verachtheyd, geringe ſtaat.*

Abjection of mind, *Laſhartigheyd.*

ABJURATION, *Afzweering.*

to ABJURE, *Afzweeren.*

Abjured, *Afgezworen.*

Abjurer, *een Afzweerder.*

Abjuring, *Afzweering, --Afzweerende.*

ABL.

ABLATIVE, (een Letterkonſtig woord) *de Afneemer, het afneemend geval.*

ABLE, *Bequaam, magtig, ſterk, vermoogende.*

None is able to come near him for ſkill, *Niemand komt in vernuft by hem te pas.*

To be able, *Vermoogen, konnen, bequaam zyn, magtig zyn.*

He is not able to pay, *Hy is niet magtig te betaalen.*

Ableneſs, *zie* Ability.

ABLEGATION, *een Wegzending.*

ABLUTION, *Afwaſſching.*

ABN.

ABNEGATION, *Verlooghening, verzaaking.*

ABO.

ABOARD, *Aan-boord.*

ABODE, *Verblyf, woonplaats.*

ABO'LISHABLE, *Verbreekelyk, vernietigbaar.*

to ABOLISH, *Uytroijen, afſchaffen, vernietigen.*

Abóliſhed, *Afgeſchaft, uytgewiſcht.*

Abóliſhing, *Uytroeijende, afſchaffende.*

Abóliſhing, Abólishment. Abólition, } *Afſchaffing, uytroeijing, vernietiging.*

ABO'MINABLE, *Verfoeijelyk, gruuwelyk, yſſlyk.*

Abóminably, *Verfoeijelykerwyze.*

To ABO'MINATE, *Verfoeijen, een afgryzen hebben, gruuwen.*

Abóminated, *Verfoeid.*

Abomination, *een Gruuwel, verfoeijing, verfoeiſel.*

ABORTION, *een Misval, miskraam.*

Abórtive, *Misdragtig, ontydig.*

An abórtive birth, *een Misdragt.*

ABOVE, *Boven, omhoog, meer als.*

From above, *Van boven.*

* He is above board, *Hy is boven water.*

☞ If he be above ground, *Zo hy nóg ergens in 't leeven is.*

He had none above him in degree of learning, *Daar was niemand die hem in geleerdheyd te boven ging.*

Above all, *Boven al.*

Over and above his wages, *Boven zyn loon.*

I was there above a month, *Ik was daar meer als een maand.*

Above what was meet, *Meer dan oorbaar was.*

Abovementioned, *Boven-gemelt.*

to ABOUND, *Overvloeijen.*

Abounding, *Overvloeijing, overvloeijende.*

ABOUT, *Ontrent, rondom, wegens, aangaande.*

He took her about the middel, *Hy vatte haar om den middel.*

A long way about, *Een verre weg om.*

About night, *Ontrent* (óf *tegens*) *den avond.*

☞ There are divers opinions about theſe things, *Daar zyn verſcheydenerleye gevoelens aangaande deeze zaak.*

To go about, *Omgaan, onderneemen, trachten, onderwinden.*

To bring about, *Verrichten, uytvoeren, doen geſchieden.*

☞ To

☞To cry about the ſtreets, *Langs ſtraat omroepen.*
☞To be about his buſineſs, *Aan zyn werk zyn, zyn werk waarneemen.*
He is long about it, *Hy is 'er lang meê bezig.*
☞I have no mony about me, *Ik heb geen geld by my.*
Far about, *Verre uyt den weg, verr' om.*

ABR.

ABREAST, *Bezyden malkander.*
They went three abreaſt, *Zy gingen drie nevens malkander, zy gingen drie in 't gelid.*
to ABRASE, *Afſchraapen, afſchaaven.*
Abraſed, *Afgeſchraapt.*
ABRENUNCIATION, *Verlooghening.*
ABRICOCK, *een Abrikoos.*
an Abricock-Tree, *een Abrikoos-boom.*
to ABRIDGE, *Verkorten, intrekken, beſnoeijen, verſteeken.*
Abridged, *Verkort, ingetrokken, beſnoeid.*
Abridgment, *Een verkortſel, kort begrip.*
ABROACH, *Ingeboord om uit te tappen.*
To ſet abroach, *Een gat booren om uyt te tappen, een vat opſteeken.* Als mede, *Lucht of ruymte aan iets geven.*
ABROAD, *Buyten, buyten deur, in de lucht, buytens lands.*
To go abroad, *Eens uytgaan.*
To lie abroad, *Buytens huys ſlaapen.*
There's a report abroad, *daar loopt een gerucht.*
At home and abroad, *Binnens en buytens lands.*
to ABROGATE, *Afſchaffen.*
Abrogating, *Afſchaffing, —— afſchaffende.*
Abrogation, *Afſchaffing.*
ABRUPT, *Afgebroken, haaſtig.*
Abruptly, *Plótſelyk, ſchielyk.*
Abruptneſs, *Haaſtigheid, onbedachtzaamheid, ſchielykheid, afgebrokenheid.*

ABS

ABSCESS, *een Zweer, zweering.*
Abſceſſion, *Afwyking.*
ABSCISSION, *Afſnyding.*
to Abſcond, *Verbergen, zich verborgen, of t' ſchuyl houden.*
Abſconding, *Verberging, —verbergende.*
Abſconſion, *Verberging.*
ABSENCE, *Afweezigheid, afweezen, afzyn.*
ABSENT, *Afweezend.*
to ABSE'NT himſelf, *Afzyn, achterblyven.*
Abſented, *Achtergebleeven.*
Abſenting, *Achterblyving, —— achterblyvende.*
to ABSOLVE, *Ontſlagen, vrykennen.*
Abſolved, *Ontſlagen, vrygeſproken.*
Abſolving, *Ontſlaaning, vryſpreeking, —— ontſlaande.*
ABSOLUTE, *Volſlagen, volſtrekt, volkomen, onafhangklyk, onverbonden.*
An abſolute fool, *een volkomen gek.*
An abſolute power, *een volſtrekte magt.*
An abſolute Prince, *een onafhangklyk Vorſt.*
Abſolutely, *Volkomenlyk, volſtrektelyk, ronduyt.*
Abſoluteneſs, *Volſtrektheid, onbepaaldheid, onverbondenheid, onafhangklykheid.*
Abſolution, *Vrykenning, vryſpreeking, vergiffenis, ontſlag.*
AB'SONANT, *Onovereenkomend, wanluydend.*
to ABSORB, *Inſlokken.*
to ABSTAIN, *Zich onthouden, ſpaanen.*
To Abſtain from wine, *Zich van wyn onthouden.*
Abſtaining, *Onthouding, —— onthoudende.*
ABSTEMIOUS, *Die zich van wyn onthoud, ſober, maatig.*
to ABSTERGE, *Afwiſſchen.*
ABSTERSION, *Afwiſſching, zuyvering.*
Abſtérſive, *Zuyverende, afdryvend.*
AB'STINENCE, *Onthouding, ſoberheid, maatigheid, onthoudendheid.*
A'bſtinent, *Onthoudend, ſober.*
Abſtinently, *Soberlyk.*
ABSTORTED, *Ontwrongen.*
ABSTRACT, *een Uyttrokſel, aftrokſel, verkortſel.*
to ABSTRACT, *Uyttrekken, aftrekken, afſcheyden.*
Abſtracted, *Afgetrokken, afgeſcheiden.*
Abſtractedly, *Op een afgeſcheydene wyze.*
Abſtracting, *Aftrekking, —— aftrekkende.*
Abſtracting from it, *Daar van aftrekkende, zonder daar onder te betrekken.*
Abſtraction, *Verkorting, intrekking.*
ABSTRUSE, *Verborgen, geheym.*
Abſtruſeneſs, *Verborgenheid, bedektheid, duyſterheid.*
to ABSUME, *Wegneemen.*
Abſumed, *Weggenomen.*
ABSURD, *Ongerymd, wanſchikkelyk.*
Abſurdity, *Ongerymdheid, wanvoeglykheid.*
Abſurdly, *Ongerymdelyk.*

ABU

ABU'NDANCE, *Overvloed, menigte.*
There is abúndance of apples, *Daar is een groote menigte van appelen.*
He has abúndance of books, *Hy heeft een menigte van boeken.*
There was abúndance of people, *Daar was zeer veel volk.*
He took abúndance of pains, *Hy deed zeer veel moeite.*
Abúndant, *Overvloedig.*
Abúndantly, *Overvloedigiyk.*
ABUSE, *Misbruyk, —— verongelyking.*
The abuſe of things, *Het misbruyk der dingen.*
☞To put an abuſe upon one, *Iemand eenen hoon aandoen, iemand verongelyken.*
to ABUSE, *Misbruyken, miſhandelen, quaalyk bejegenen, beleedigen, verongelyken, ſchenden.*
To abuſe one's patience, *Iemands geduld misbruyken (of tergen.)*

Don't abuſe her, *Beleedig haar niet.*
To abuſe carnally, *Vleeſchelyk misbruyken, ſchenden.*
Abuſed, *Misbruykt, miſhandeld, verongelykt.*
He has abuſed me, *Hy heeft my verongelykt.*
Abuſer, *een Misbruyker, mishandelaar.*
Abuſing, *Mishandeling, misbruyking, quaade bejegening, —— mishandelende, misbruykende.*
Abuſive, *Onbeboorlyk, ſcheldachtig, tergend.*
Abuſive language, *Scheld woorden.*
Abuſively, *Uyt misverſtand, t'onrecht, onfatſoenlyk.*
Abuſiveneſs, *Onfatſoenlykheid, onbeleefdheid.*
to ABUTT, *Aanpaalen, aangrenzen.*
Abuttals, *Landpaalen, grenzen.*
Abutting, *Aangrenzing, —— aangrenzende.*

ABY

ABYSS, *een Afgrond.*
Abysmal, *Grondeloos.*

ACA

ACADEMICAL, Academick, *Hoogeſchoolſch.*
Academiſt, *een Student.*
ACADEMY, *een Hoogeſchool.* als mede *een Ryſchool.*

ACC

To ACCELERATE, *verhaaſten.*
Accélerated, *Verhaaſt,*
Acceleration, *Verhaaſting.*
A'CCENT, *een Klankteken, bygalm, ſchrapken, toon, woordklank.*
☞ He has not the true accent, *Hy heeft nog de rechte uitſpraak niet.*
to ACCENT, *een Klankteken ſtellen, de toon verheffen.*
to ACCEPT, *Ontvangen, aanneemen, toeſtaan, aanvaarden.*
To accept of the will for the deed, *De wil voor de daad aanneemen.*
To accept of kindly, *In dank aanneemen.*
Accéptable, *Aangenaam, aanneemelyk.*
Accéptableneſs, *Aangenaamheid, bevalligheid.*
Accéptably, *Aangenaamlyk.*
Acceptation, *Aanneeming, aanvaarding.*
☞ The Acceptation of a word, *De zin of meening van een woord.*
Accepted, *Aangenomen, aanvaard.*
Acceptilation, *Mondelinge quytſchelding.*
Acception, *Ontvangſt, ontvanging, aanneeming.*
ACCES, *Toegang.*
To have acces, *Toegang hebben.*
☞ The acceſs of an ague, *De overval van eene koorts.*
Accéſſible, *Toegangklyk, genaakbaar, bykomelyk, geſpraakzaam.*
ACCESSION, *Aankomſte, aantreeding, toereeding, toegift, byvoegſel.*
ACCESSORY, *Handdaadig, ſchuldig, medepligtig, deelachtig.*

ACC

Acceſſory, (Subſt.) *een handdaadige.*
Acceſſorily, *In 't voorbygaan, by geval.*
A'CCIDENCE, *het beginſel der Letterkonſt.*
A'CCIDENT, *een Toeval, quaal, aankleeſſel.*
By meer Accident, *Enkelyk by geval.*
Accidental, *Toevallig, gebeurlyk.*
Accidentally, *By geval, by toeval.*
ACCLAMATION, *Toeroeping, toejuyghing.*
ACCLIVITY, *een Schuyne ſteylte, opwaardſche ſchuynte.*
to ACCLOY, *Beſlommeren, laſtig vallen, bezwaaren. zie* Cloy.
My ſtomach is accloy'd with it, *Myne maag is 'er door bezwaard.*
to ACCOAST, *Landen, te lande komen.*
Accoaſted, *Geland.*
To ACCOMMODATE, *Verſchaffen, geryven, ſchikken of voegen.*
To accommodate on's ſelf to the times, *Zich naar den tyd ſchikken.*
Accómmodated, *Geſchikt, geryſt.*
Accommodation, *Geryf, gemak.*
Accommodately, *Gerieflyk, voeglyk.*
to ACCO'MPANY, *Vergezelſchappen, gezelſchap houden, verzéllen.*
Accómpanied, *Verzéld, vergezelſchapt.*
Accómpanying, *Vergezelſchapping, —— vergezelſchappende.*
ACCOMPLICE, *een Makker, medepligtige.*
to ACCO'MPLISH, *Volvoeren, vervullen, voltooijen, voltrekken.*
To accompliſh one's deſire, *Iemands begeerte vervullen.*
Accompliſhed, *Voltooid, vervuld, volmaakt in zeeden.*
When the time was accompliſhed, *Wanneer de tyd vervuld was.*
Accompliſher, *Een voltooijer.*
Accompliſhing, *Volvoering, voltooijing, vervulling, —— volvoerende.*
Accompliſhment, *Een voltooijing, vervulling, volmaaktheid in zeeden.*
ACCOMPT, *zie* Account.
ACCORD, *Eendragt, toeſtemming, verdrag, overeenkomſt.*
Of one accord, *Eendragtig.*
Of his own accord, *Vrywillig, van zelfs, uyt eygene beweeginge.*
With one accord, *Eendragtiglyk, eenmoediglyk.*
to ACCORD, *Overeenkomen, zich onderling verdraagen, eens worden.*
Accordance, *Overeenkomſt.*
According, *Volgens, achtervolgende, naar dat.*
According to appointment, *Volgens afſpraak.*
Accordingly, *Deſgelyks, overeenkomende, dienvolgens, achtervolgend.*
to ACCOST, *Genaaken, aanſpreeken.*
Accoſtable, *Wel te ſpreken, die gemakkelyk te ſpreeken is.*

Ac-

Accoſted, *Genaakt, aangeſprooken, aangeklampt.*
ACCOUNT, *Rékening, rekenſchap, verhaal, bericht.*
To keep account, *Rekening houden.*
To call to an account, *Tót rekenſchap vorderen.*
To give an account, *Rékening doen, een verhaal geven, rekenſchap geven.*
To make no account of a thing, *Iets niet achten.*
Upon what account did he propoſe it? *Op wat voet* (óf *uyt welken hoofde*) *ſtelde hy 't voor?*
Upon the account of friendſhip, *Uyt inzigt van vriendſchap.*
He did it upon his account, *Hy deed het om zynent wille.*
Upon all accounts, *In alle deelen.*
A thing that turns to account, *Iets daar men zyne rékening by vinden kan.*
☞ To make an account, *Overſlag maaken, ſtaat maaken.*
He made account to pay nothing at all, *Hy maakte giſſing niet met al te betaalen.*
To caſt up accounts, *Op ſommeeren.*
A caſter of accounts, *een Rékenaar.*
To make little account of, *Weynig achten.*
☞ A man of good account, *Een eerlyk en aanzienlyk man.*
Few people of any account will believe it, *Weynig luyden van eenig aanzien zullen 't gelooven.*
A man of no account, *Een ongeacht man.*
One of ſmall account, *Een perſoon van weynig aanzien.*
to ACCOUNT, *Rékenen, achten.*
He muſt account it to me, *Hy moet 'er my rekening van doen.*
I account it a cheat, *Ik houd het voor bedrog.*
I know nothing that can account for ſuch important and continued ſucceſſes but his ſagacity and conduct, *Ik weet geen andere reden voor zulk een aanmerkelyke en geſtadige voorſpoed te geven dan zyne kloekzinnigheid en beleid.*
Accóuntable, *Rekenbaar, gehouden om rékening te doen, verantwoordelyk.*
I won't be accountable for it, *Ik wil 'er niet voor in ſtaan.*
Accountant, *een Rekenkonſtenaar, rekenmeeſter, rékenaar.*
Accounted, *Gerekend, geacht, gehouden.*
He is accounted a learned man, *hy word voor een geleerd man gehouden.*
Accounting, *Rékening, achting,* —— *rékenende, achtende.*
to ACCOUTRE, *Toeruſten, opſchikken.*
Accoutred, *Opgeſchikt.*
Accoutrements, *Toeſtel, gereedſchap, gewaad.*
Accoutring, *Toeruſting, opſchikking,* —— *toerustende.*
ACCRETION, *Aanwas, aangroeijing.*
to ACCREW, } *Bedraagen, toeneemen, toeval-*
-- ACCRUE, } *len.*
What good will accrue thereby? *Wat zal dat konnen baaten? wat goeds zal daaruyt voortkomen?*
It did accrue to the heir, *het viel den erfgenaam toe.*
to ACCUMULATE, *Ophoopen, verzámelen.*
Accúmulated, *Opgehoopt.*
Accumulation, *Ophooping.*
ACCURACY, *Netheid, naauwkeurigheid.*
ACCURATE, *Net, naauwkeurig.*
Accurately, *Netjes, naauwkeuriglyk.*
Accurateneſs, *Naauwkeurigheid.*
to ACCURSE, *Vervloeken, vloeken.*
Accurſed, *Vervloekt.*
ACCUSATION, *Beſchuldiging, aanklaaging, betichting, aantyging.*
ACCUSATIVE, the Accuſative caſe, *De aanklaager, het aanklaagend geval.*
to ACCUSE, *Beſchuldigen, aanklaagen, betichten.*
To accuſe one of Theft, *Iemand met dieverey beſchuldigen.*
Accuſed, *Beſchuldigd, beticht.*
Accuſer, *een Beſchuldiger, aanklaager, betichter.*
Accuſing, *Aanklaaging, aanklagte,* —— *aanklaagende.*
to ACCUSTOM, *Gewennen.*
Accuſtomably, *Gewoonlyk, gemeenlyk, doorgaans, in 't gemeen.*
Accuſtomary, *Gewoon.*
Accúſtomed, *Gewoon, gewend, tot iets geſchikt.*

ACE.

ACE [at cards.] *'t Aas* [*op de kaart.*]
ACERB, *Wrang, ſtreng, fórs.*
Acerbity, *Wrangheid, ſtrengheid, fórsheid.*
to ACERVATE, *Ophoopen, opſtápelen.*

ACH.

ACHE, *Pyn. zie* Ake.
to ACHIEVE, *Bedryven. zie* Atchieve &c.
Achievements, *Verrichtingen, daaden, bedryf.*

ACI.

ACID, *Zuur.*
Acidity, *Zuurheid.*

ACK.

to ACKNOWLEDGE, *Erkennen, bekennen.*
I acknowledge that benefit, *Ik erken die weldaad.*
Acknowledged, *Bekend, erkend.*
Acknówledging, } *Bekentenis, erkentenis.*
Acknówledgement, }

ACO.

ACONITE, *Wolfswortel.*
ACORN, *een Aker, eekel, eykel.*

ACQ.

to ACQUAINT, *Verwittigen, bekendmaaken, kennis geven.*
This is to acquaint you, *Deze dient om u te verwittigen.*

I will acquaint him with it, *Ik zal 'er hem kennis van geven.*
Acquaintance, *Kennis, verkeering, ommegang, een bekende.*
I have little acquaintance with him, *Ik heb zonderling geen ommegang met hem.*
☞ One of my acquaintance, *Eén van myne goede bekenden.*
He is an old acquaintance of mine, *Hy is een oude kennis van my.*
All my acquaintances, *Alle myne bekenden.*
Acquainted, *Bekend, verwittigt, bewuſt.*
I ſhould have been acquainted with it, *Men had 'er my kennis van behooren te geven.*
☞ I am acquainted with him, *Ik ben wel met hem bekend, ik heb kennis aan hem.*
Acquainting, *Verwittiging,* — *verwittigende.*
ACQUESTS, *zie* Acquiſts.
to ACQUIESCE, *Zich te vreede houden, zich geruſt ſtellen, genoegen ſcheppen.*
Acquiéſcency, } *Geruſt-ſtelling, onderwerping.*
Acquieſcing, }
ACQUIRABLE, *Verkrygbaar.*
to ACQUIRE, *Verkrygen, winnen, verwerven.*
Acquired, *Verkreegen, gewonnen, verworven.*
☞ Acquired parts, *Weetenſchap, geleerdheid.*
Acquirer, *een Verkryger.*
Acquiring, *Verkryging,* — *verkrygende.*
Acquiſition, *Verwerving, verkryging.*
For the acquiſition of the Dutch, *Tot verkryging van het Duytſch.*
Acquiſitive, *Verkrygachtig.*
ACQUISTS, *Verkrygingen, verkreegene zaaken.*
to ACQUIT, *Quyten, ontſlaan.*
To acquit himſelf well, *Zich wel quyten.*
To acquit himſelf of his prómiſe, *Zyne beloften naakomen, zich van zyne belófte quyten.*
☞ To acquit himſelf from blame, *Zich van opſpraak zuyveren.*
Acquitted, *Gequeeten, ontſlagen.*
Acquitment, } *Vrykenning, ontſlaaning.*
Acquittal, }
Acquſttance, *Quytſchelding, quittanci.*
Acquitting, *Ontſlaaning, ontſlag,* — *ontſlaande.*

ACR.

ACRE, *Ontrent een half mórgen lands*, wordende gereekend op 43560 Engelſche voeten vierkant, en zynde ontrent 360 voeten vierkant kleyner als een Hóllandſch Gemét.
ACRIMONY, *Scherpheid, zerpheid, bitsheid.*
ACROSS, *Overdwars, kruyſelings.*
ACROSTICK, *Een naamgedicht, vaerzen waarvan de voorſte letters een naam óf ſpreuk behelzen.*

ACT.

ACT, *een Daad, bedryf*, als mede, *een Raadsbeſluyt*, of *Wet van 't Parlement.*
A bold act, *Een ſtoute daad.*
The Acts of the Apoſtles, *De Handelingen der Apoſtelen.*

The Act of a Play, *'t Bedryf van een Tooneelſpel.*
to ACT, *Doen, bedryven, verrichten, verhandelen, uitvoeren.*
To act againſt on's conſcience, *Tegen zyn geweeten doen.*
To act a Play, *een Tooneelſpel vertoonen.*
To act warily, *Voorzigtiglyk te werk gaan.*
He acted Pyrrhus, *hy ſpeelde van Pyrrhus.*
She acts notably, *Zy ſpeelt wonderlyk wel.*
Acted, *Bedreeven, verricht.*
Action, *een Daad, handeling, Rechtzaak, Gevecht.*
A noble action, *Een treffelyke daad.*
☞ To enter an action againſt one, *Iemand in recht betrekken.*
To looſe his action, *'t Recht verliezen.*
Acting, *Verrichting, uytvoering, vertooning,* — *doende, verrichtende.*
Active, *Werkelyk, gaauw, werkzaam, beezig.*
An active Verb, *een Bedryvend werkwoord.*
Actively, *Behendiglyk.*
Activity, *Werkelykheid, gaauwheid, bézigheid.*
Actor, *een Tooneelſpeeler, Tooneeliſt.*
Actreſs, *eene Tooneelſpeelſter.*
Actual, *Werkelyk, daadelyk.*
an Actual fire, *een Vlammend óf brandend vuur.*
Actually, *Met der daad.*
ACTUARY, *De Klerk eener Kerkelyke byeenkomſt.*
to ACTUATE, *Doen beweegen.*

ACU.

to ACUMINATE, *Scherpmaaken, wetten.*
ACUTE, *Scherp, ſcherpzinnig, ſpitsvinnig, ſneedig.*
An acute diſeaſe, *Een heftige of felle quaal.*
Acutely, *Scherpzinniglyk, doortrapt.*
Acuteneſs, *Scherpzinnigheid.*

ADA.

ADACTED, *Met geweld aangedreeven.*
ADAGE, *een Spreekwoord.*
ADAIES, *als* Now Adays, *Hedensdaags.*
ADAMANT, *een Diamant.*
Adamántine, *Diamant-hard, overhard.*
☞ An adamantine tye, *Een onlosmaakelyke knoop.*
to ADAPT, *Paſſen, bequaam maaken, voegen.*
Adapted, *Gepaſt, gevoegd.*
Adapting, *Aanpaſſing, voeging.* — *paſſende.*

ADD.

to ADD, *Bydoen, byvoegen, toedoen.*
He did add ſomthing to it, *Hy voegde daar nog iets by.*
Added, *Bygedaan, bygevoegd.*
It hath added much to my grief, *Het heeft myne droeſheid zeer verzwaard.*
to ADDECIMATE, *Tienden neemen.*
ADDER, *een Adder.*
ADDICE, *or* Adze, *een Kuypers ſchaaf óf diſſel.*
to ADDICT on's ſelf to, *Zich ergens toe begeeven, overgeven, vervoegen.*
Addicted, *Overgegeven, geneygd.*

To

To be addicted to one, *Iemand toegeneegen* (óf *toegedaan*) *zyn.*

Addicting, *Overgeeving, begeeving.* —— *zich toe begeevende.*

Addiction, *Toeſlaaning van den koop aan den meeſtbiedenden.*

ADDING, *Byvoeging, toedoening.* — *byvoegende.*

ADDITION, *Bydoening, toegift, byvoegſel, aanhangſel; Optelling.*

Additional, *Bygevoegd, vermeerderd.*

An additional impoſt on wares, *Een verhoogde belaſting op waaren.*

ADDLE, *Ondeugend, onnut, yl.*

an Addle Egg, *een Ey zonder haan.*

Addle-headed, *Herſenloos, mal.*

to ADDOULCE, *Verzoeten.*

ADDRESS, *Vervoeging, verzoek, aanſpraak, vertoog; Vertoogſchrift, Behendigheid.*

To make his addreſs to one about a thing, *Zich wegens eene zaak by iemand vervoegen.*

to ADDRESS, *Vervoegen, toeſchikken, beſtellen.*

To addreſs himſelf to one, *Zich by iemand vervoegen, iemand aanzoeken.*

To addreſs the King, *Een Vertoogſchrift aan den Koning overléveren.*

Addreſſers, *Ingeevers van een verzoek óf vertoogſchrift.*

ADE.

(†) ADELING, *Een Konings zoon.*

ADEMPTION, *Ontneeming, berooving.*

ADEQUATE, *Evenmaatig.*

to ADEQUATE, *Vergelyken, evengelykmaaken.*

ADH.

to ADHERE, *Aanhangen, aankleeven.*

To adhere to a party, *Eene party aanhangen.*

Adhered, *Aangehangen.*

Adhérency, *Aanhanging, aankleeving.*

Adhérent, *een Aanhanger, medeſtander.*

Adheſion, *Aanhanging.*

ADJ.

ADJACENT, *Aangrenzend, omleggend.*

ADJECTIVE, *een Bynaam.*

Adjectively, *Byvoeglyk, toewerpig.*

ADIEU, *Vaarwel.*

To bid one adieu, *Iemand vaarwel zeggen, zyn afſcheyd van iemand neemen.*

to ADJOIN, *zie* Adjoyn.

to ADJOURN, *Uitſtellen, opſchorten, tót een zékeren dag verſchuyven.*

Adjourned, *Verſchooven, uitgeſteld, opgeſchort.*

The Parliament is adjourned, *'t Parlement heeft zyne zitting voor eenige dagen uytgeſteld.*

Adjournment, *Uytſtelling, opſchorting voor eenige dagen.*

The Adjournment of the Parliament, *De Opſchorting des Parlements door de Leden deszelfs,* blyvende alle onderhandelinge en reeds op het tapyt gebragte zaaken in haaren ſtaat, zoo dat alles op de naaſte zamenkomſt aangegreepen word, daar men 't gelaaten had. *zie* Parliament.

to ADJOYN, *Toevoegen, byvoegen.*

Adjoyned, *Toegevoegd.*

Adjoyning, *Byvoeging;* —— *byvoegende, aangrenzende, omleggende.*

to ADJUDG, *Toewyzen, beſlechten, vonniſſen.*

Adjudging, Adjudication, *Toewyzing, vonniſſing.*

ADJUMENT, *Hulp, byſtand.*

ADJUNCT, *Byvoegſel, bylage, omſtandigheid.*

Adjunction, *Byvoeging.*

to ADJURE, *Bezweeren.*

Adjured, *Bezwooren.*

to ADJUST, *Pas maaken, vereffenen.*

To adjuſt his Accounts, *Zyne rekeningen vereffenen.*

Adjuſted, *Pas gemaakt, vereffend.*

Adjuſting, *Pasmaaking, vereffening;* —— *pasmaakende, vereffenende.*

ADJUTANT, *een Hulp, Adjutant.*

ADJUTORY, *helpende.*

ADM.

ADMEASUREMENT, *een Bemiddel-ſchrift,* zeeker geſchrift om de gene die meer dan hun deel nemen tot maatiging te brengen.

ADMENSURATION, *Vergelyking, gelykmaaking.*

ADMINICLE, *een Hulp, hulpmiddel.*

to ADMI'NISTER, *Toebedienen, verzórgen, bedienen.*

To adminiſter an oath, *Eenen eed afvórderen.*

☞ To adminiſter jealouſy, *Achterdócht* (óf *jaloezy*) *veroorzaaken.*

Adminiſtration, *Bediening, bewind.*

Adminiſtring, *Toebediening;* —— *Toebedienende, verzórgende.*

Adminiſtrator, *een Boedelbezórger, toebedienaar, bezórger, Bewindhebber.*

Adminiſtratorſhip, *Bewind* óf *Voogdyſchap over eenen boedel.*

Adminiſtratreſs, Adminiſtratrix, *eene Boedelbezórgſter, boedelhoudſter, toebedienſter, bezórgſter,*

ADMI'RABLE, *Wonderlyk, wonderbaar.*

Admirably, *Wonderbaarlyk.*

Admirably well, *wonderlyk wel.*

Admiration, *Verwondering.*

ADMIRAL, *een Admiraal, Vlootheer, Zeevoogd.*

The Admiral-ſhip, *het Admiraals ſchip.*

Admiralſhip, *Admiraalſchap.*

Admiralty, *Zeevoogdy, zeebewind, Admiraliteyt.*

to ADMIRE, *Zich verwonderen, met verwondering ingenomen zyn, zich vergaapen, groot achten.*

I admire her wit, *Ik verwonder my over haar verſtand.*

Admired, *Verwonderd.*

He admired her parts too much, *hy vergaapt zich te veel aan haare begaafdheden.*
Admirer, *een Verwonderaar.*
Admiring, *Verwondering*, —— *verwonderende.*
ADMISSION, *Inwilliging*, *toelaating.*
to ADMIT, *Toelaaten*, *tot zich neemen*, *toeſtaan*, *inſchikken*, *toegang verleenen.*
To admit one into on's preſence, *Iemand in zyne tegenwoordigheid toelaaten.*
To admit of on's excuſe, *Iemands verſchooning plaats geven.*
Admit it to be ſo, *Genomen dat het zoo is.*
Admíttance, *Toelaating*, *inwilliging.*
Admíttable, *Inſchikkelyk*, *toelaatelyk.*
Admitted, *Toegeſtaan*, *toegelaaten.*
to ADMIX, *Vermengen*, *bymengen.*
Admixed, *Vermengd.*
Admixtion, *Vermenging.*
to ADMO'NISH, *Vermaanen*, *waarſchouwen.*
Admóniſhed, *Vermaand.*
Admóniſher, *een Vermaaner.*
Admóniſhing, (Particip.) *Vermaanende.*
Admóniſhing, Admóniſhment, Admonition, *Vermaaning*, *waarſchouwing.*

ADN.

to ADNIHILATE, *Vernietigen.*
Adnihilation, *Vernietiging.*

ADO.

ADOE, *Geraas*, *geweld*, *getier.*
What adoe he makes! *Wat een gedoen maakt hy! wat een geweld recht hy aan!*
There was much adoe, *Daar was een groot geweld.*
I had much adoe to forbear, *Ik kon my quaalyk bedwingen.*
There was very much adoe to get it done, *Daar was veel moeite aan vaſt eer men't gedaan kon krygen.*
With much adoe, *Met groote moeite*, *met groot gedoen*, *zeer bezwaarlyk.*
ADOLE'SCENCY, *Jongelingſchap.*
to ADOPTE, *Aanneemen*, *tót een kind aanneemen óf opneemen.*
☞ He adopts his brother's works, *hy neemt zyns broeders werken voor de zyne aan.*
Adopted, *Tót een kind aangenomen.*
An adopted child, *Een aangenomen kind*, *Aanneemeling*, *Opneemeling.*
Adopter, *de Aanneemer eens kinds.*
Adopting, Adoption, *Aanneeming óf opneeming eens kinds.*
Adoptive, *Aangenoomen.*
ADO'RABLE, *Aanbiddelyk.*
Adoration, *Aanbidding.*
(†) Adorat, *Vier pond wigt.*
to ADORE, *Aanbidden*, *eeren.*
Adorer, *Aanbidder.*
Adoring, *Aanbidding*, —— *aanbiddende.*
to ADORN, *Vercieren*, *oppronken.*
(†) Adornation, *Verciering.*
Adorned, *Vercierd.*
Adorning, *Verciering*, —— *vercierende.*
Adórnment, *Vercierſel*, *cieraad.*

ADR.

ADRY, *Dorſtig.*

ADS.

ADSCITITIOUS, *Bygevoegd*, *vreemd.*

ADV.

ADVANCE, *Vórdering*, *voortgang.*
Advance-money, *Geld op de hand.*
to ADVANCE, *Bevórderen*, *verhoogen*, *voortzetten.*
To advance a deſign, *Eenen toeleg bevórderen* (óf *voortzetten.*)
☞ To advance money, *Geld vooraf geven*, *op hand geven*, *vooraf betaalen.*
Advanced, *Gevórderd.*
Advancing, Adváncement, *Vórdering*, *voortzetting.*
ADVA'NTAGE, *Voordeel*, *voorrecht*, *winſt*, *gewin*, *toegift.*
It is much to his advántage, *'t Strekt zeer tót zyn voordeel.*
☞ To give one the advántage, *Iemand de voortógt geven.*
☞ To give ſomething by way of advántage, *Iets tot toegift geven.*
To make advántage of a thing, *Zich van icts tot zyn voordeel bedienen.*
To ſell a thing to the beſt advántage, *Iets ten meeſten voordeele verkoopen.*
to ADVA'NTAGE, *Vórderen*, *baaten.*
What will it advantage her to deceive him? *Wat zal 't haar baaten hem te miſleyden?*
Advántaged, *Gevórderd*, *gebaat.*
Advantagious, *Voordeelig.*
Advantagiouſly, *Profytelyk*, *voordeeliglyk.*
To ſpeak advantagiouſly of one, *Met lóf van iemand ſpreeken.*
Advantagiousneſs, *Voordeeligheyd.*
ADVENT, *Toekomſt.*
Adventitious, Adventual, *By geval toekomende.*
ADVE'NTURE, *Geval*, *voorval*, *avontuur.*
By advénture, *By geval.*
to ADVE'NTURE, *Waagen*, *beſtaan.*
Advénturer, *een Waaghals.*
Advénturing, *Waaging*; —— *waagende.*
Advénturous, *Stout.*
Adventurouſly, *Stoutelyk*, *roekeloſlyk.*
ADVERB, *een Bywoordeken.*
Adverbial, *Bywoordelyk.*
Adverbially, *Op een bywoordelyke wyze*, *als een Bywoord.*
ADVERSARY, *een Tegenparty*, *tegenſtreever.*
ADVERSE, *Tegenſtrydig*, *dwars.*

AD-

ADVERSITY, *Tegenſpoed, wederwaardigheyd.*
to ADVERT, *Bemerken, gewaar worden.*
Advértency, *Opmerking, gewaarwording.*
to ADVERTISE, *Verwittigen, kennis geeven, waarſchouwen.*
Advertiſed, *Gewaarſchouwd, verwittigd.*
Advertiſement, *Waarſchouwing, bekendmaaking, verwittiging.*
Advertiſer, *een Waarſchouwer, verwittiger.*
Advertiſing, *Verwittiging;* —— *verwittigende.*
ADVICE, *Raad, vermaaning, goedvinden.*
To take advice of one, *Raad van iemand neemen.*
☞ Advice, (Notice) *Bericht.*
Advice-boat, *een Advys-jagt.*
to ADVIGILATE, *Waakzaam zyn.*
ADVI'SABLE, *Raadzaam, geraaden.*
to ADVISE, *Raaden, raadgeeven, vermaanen, raadpleegen.*
To adviſe one, *Iemand raaden.*
Adviſe with him, *Pleeg raad met hem.*
To adviſe with on's ſelf, *Met zich zelven te raade gaan.*
Adviſed, *Geraaden, beraaden, bedacht.*
Well-adviſed, *Wel beraadet.*
Ill-adviſed, *Quaalyk bedacht.*
I'll be adviſed by her, *Ik zal my door haar laaten raaden.*
Adviſedly, *Bedachtelyk, bedachtzaamlyk.*
(†) Adviſement, *Raadpleeging.*
Adviſer, *een Beraader, overlegger.*

ADU.

ADULATION, *Vleyery, gevley.*
Adulator, *een Vleyer.*
Adulatory, *Vleyend, vleyachtig.*
ADULT, *Volwaſſen.*
ADU'LTERATE, (Adj.) *Vervalſcht; Ontäard, bedurven.*
to ADULTERATE, *Vervalſchen, bederven.*
Adulterated, *Vervalſcht.*
Adulterator, *een Vervalſcher.*
ADULTERER, *een Overſpeeler.*
Adúltereſs, *eene Overſpeelſter.*
Adúlterous, *Overſpeelig.*
ADU'LTERY, *Overſpel.*
to ADUMBRATE, *Beſchäduwen, affchaduwen, betékenen.*
Adumbrated, *Beſchäduwd, afgeſchaduwd.*
Adumbration, *Beſchäduwing, betékening.*
AD UNGUEM, *Op een hair.*
ADUNCOUS, *Haakachtig, krom.*
ADVOCATE, *een Voorſpraak, voorſpreeker, voorſtander, Advokaat.*
Advocateſhip, *Het ampt van Voorſpraak, Advokaatſchap.*
to ADVOW. *zie* Avow.
ADVOWEE, *een Voorſtander.*
Advowee Paramount, *de Opper-voorſtander van 't Kerkelyke, de Koning.*
ADVOWSON, *'t Recht het welk iemand heeft om eenen Predikant te ſtellen als'er een plaats open is, Patroonaatſchap.*
(†) Advoutry, *Overſpel.*
ADUST, *Gebrand, aangebrand, gezengd.*
Aduſtible, *Dat licht brandt.*
Aduſtion, *Branding, blaaking, zenging.*

AE.

ÆGRITUDE, *Ziekte.*
ÆNIGMATICAL, *Raadſelagtig, duyſter.*
Ænigmatically, *Duyſterlyk, bedektelyk.*
ÆQUANIMITY, *Gelykmoedigheyd.*
ÆQUATOR, *de Eevenaar, Nachteeveningslyn.*
ÆQUILATERAL, *Eevenzydig.*
ÆQUILIBRIOUS, *Gelykwigtig.*
ÆQUINOCTIAL, *Gelyknachtig.*
the ÆQUINOX, *De tyd als dag en nacht even lang zyn.*
ÆQUIVOCAL, *Dubbelzinnig, twyfelagtig.*
ÆRA, *Tydrékening, tydwortel, tydmerk.*
AERIAL, *Luchtig, hemelſch.*
AEROMANCY, *Waarzegging uyt de geſteltenisſe der lucht.*
ÆRUGINOUS, *Koperroeſtig.*
ÆSTUARY, *een Kachgelkamer, ſtoove.*
to ÆSTUATE, *Bruyſſen, onſtwymig zyn, opſtuyven, oploopend zyn, zieden van toorn.*
to ÆSTIVATE, *Overzómeren, den zomer overbrengen.*
Æſtival, *Zomerſch.*
ÆTHERIAL, *Luchtig, hemelſch.*

AFA.

AFAR of, *Verre af, verre van daan.*
Afeard, *zie* Afraid.

AFF.

AFFABILITY, *Geſpraakzaamheyd.*
Affable, *Geſpraakzaam, vrindelyk.*
AFFAIR, *een Zaak, verrichting, beezigheyd.*
to AFFECT, *Behartigen, trachten, beweegen, raaken, ontroeren, ontvonken, liefde toedraagen, ter harte gaan.*
To affect to ſpeak elegantly, *Met eenige gemaaktheyd trachten cierlyk te ſpreeken, een cierlyke uytſpraak naäapen.*
To affect a particular way of delivering himſelf, *Op een byzondere manier van uytſpraak gezét zyn.*
To affect the crown, *Na de kroon ſtaan.*
It was a pathetical ſermon and did affect the hearers, *'t Was een beweegelyke predikatie die de toehoorders ontroerde.*
☞ She affects that child moſt of all, *Zy heeft dat kind het meeſt van allen bezind.*
Affectation, *Een al te naauwkeurige naäaping, gemaaktheyd, waanwysheyd.*
With too much affectation, *Al te gemaakt.*
☞ The affectation of power, *De zucht na magt óf regeeringe.*

Affected, *Ontroerd, geraakt, bewoogen, ontvonkt, verliefd, —— gemaakt.*
He was affected with his words, *Hy was door zyne woorden ontroerd* (of *geraakt.*)
How ſtands he affected? *Hoe is hy geneygd? wat heen neygt hy?*
☞ To be affected with grief, *Met droefheyd bevangen zyn.*
Well or ill affected to the Government, *Wel of quaalyk gezind zyn jegens de Regeering.*
Malicioufly affected, *Nydig, boosaardig.*
☞ An affected ſtyle, *een Gemaakte ſtyl.*
Affectedly, *Met gemaaktheyd.*
AFFECTION, *Hartstógt, geneegenheyd, toegeneegenheyd, zucht, Aandoening.*
Unruly affections, *Ongeregelde hartstógten.*
To move the affections by ſpeaking, *De gemoedsneygingen door ſpreeken ontroeren.*
To bridle the affections, *De begeerlykheden intoomen.*
The affections and qualities of bodies, *De aandoeninge en hoedaanigheden der lighaamen.*
Affectionate, *Toegeneegen, toegeneygd.*
Affectionately, *Hartelyk, toegeneygdelyk.*
Affectiouſly, *Met een hartelyke zucht* of *toegenegenheyd.*
AFFEERERS, *Zékere Keurmeeſters die in boete beſlaan.*
‡ to AFFIANCE, *verlooven.*
Affianced, *Verloofd.*
AFFIDAVIT, *een Beëedigde verklaaring.*
AFFINAGE, (refining of metals) *Louteringe* of *Fynmaaking van metaalen.*
AFFINITY, *Zwagerſchap, maagſchap, gemeenſchap.*
to AFFIRM, *Verzékeren, beveſtigen, vaſtſtellen, beweeren, betuygen.*
Affirmed, *Beveſtigd, verzekerd.*
Affirmation, Affirming. } *Beveſtiging, verzékering.*
Affirmative, *Beveſtigende, beweerende.*
Affirmative (Subſt.) *een Beveſtigend gezeg.*
Affirmatively, *Beveſtigender wyze.*
Affirmer, *een Betuyger, beveſtiger.*
Affirming, (Part.) *Beveſtigende.*
to AFFIX, *Aanhechten, aanhangen, byvoegen.*
Affixed, *Bygevoegd.*
Affixing, *Aanhechting, byvoeging, —— aanhechtende.*
AFFLATION, *Aanblaazing, ingeeving door den geeſt.*
to AFFLICT, *Quellen, laſtig vallen, verdrukken, verdriet aandoen.*
To afflict himſelf, *Zichzelven quellen.*
Afflicted, *Gequeld, verdrukt.*
Afflictor, *een Queller, plaager.*
Affliction, *Verdrukking, moeijelykheyd, wederwaardigheyd, verdriet.*

Afflictive, *Quellende, moeijelyk.*
AFFLUENCE, *Overvloed, toevloed.*
to AFFORD, *Verleenen, verſchaffen, uytleeveren.*
To afford cheaper, *Beter koop geeven.*
I can't afford it at that rate, *Ik kan 't voor dien prys niet geeven.*
I can't afford to ſpend ſo high, *Ik kan tegen zulke groote koſten niet.*
☞ He is the moſt intelligent man our age affords, *Hy is de verſtandigſte man onzer eeuw.*
Afforded, *Verleend, verſchaft.*
Affording, *Verleening;* —— *verleenende.*
to AFFOREST, *Land met geboomte beplanten, tót een boſch maaken.*
to AFFRANCHISE, *Vryſtellen, vrylaaten.*
AFFRAY, *een Beroerte, gevecht.*
to AFFRIGHT, *Verſchrikken, vervaerd maaken.*
Affrighted, *Vervaerd, verſchrikt.*
AFFRONT, *Hoon, ſmaad, ſchimp.*
To put an affront upon one, *Iemand eenen hoon aandoen.*
To put up an affront, *Eenen hoon verkroppen.*
to AFFRONT, *Hoonen, beſchimpen.*
☞ To Affront death, *Den dood trotſeeren.*
Affronted, *gehoond.*
Affronting, *Hooning, verongelyking, — hoonende.*
Affróntive, *Beleedigend, ſchamperlyk.*

AFL.

AFLOAT, *Aan 't vlotten, vlottende.*

AFO.

AFOOT, *Te voet.*
AFORE, *Te voore.*
Aforeſaid, *Reeds gemeld, voornoemd.*

AFR.

AFRAID, *Bevreeſd, vervaard.*
To be afraid, *Bevreeſd zyn, vervaard zyn.*
I am afraid to ſay it, *Ik durf 't niet zeggen.*
To grow afraid, *Vervaard worden.*
I am affraid, I cannot do it, *Ik vrees dat ik 't niet zal konnen doen.*
To make afraid, *Verſchrikken, vervaaren, vervaard maaken.*
To be ſore afraid, *Geweldig vervaard zyn.*
AFRESH, *Op nieuws, wéderom*

AFT.

AFT, *het Achterſteven.*
Fore and aft, *Achter en voor.*
AFTER, *Naa, achter, volgens, naar, naa dat, daarnaa.*
After this life, *Naa dit leven.*
[redacted] after another, *De een achter* (óf *naa*) *d'ander.*
[redacted] next day after, *De naaſte dag daar aan.*
After this manner, *Volgens* (óf *naar*) *deeze manier.*
After he was gone, *Naa dat hy weg was.*
An hour after, *Een uur daarnaa.*
Day after day, *Van dag tot dag.*
To look after a thing. *Na iets omzien.*

After-ages, *De naakomende eeuwen.*
After-birth, *de Naageboorte.*
After-game, *Naa-ſpel, verhaal van zyne ſchaade.*
He will play an after-game for it, *Hy zal 'er daarnaa zyn verhaal wel op vinden.*
After-reekoning, *Verhaal van ſchaade, ſchaa-verhaaling.*
After-math, } *Etgreed, naagras.*
After-graſs, }
Afternoon, *Naa den middag, naamiddag.*
After-pains, *Naa-ween,*
After-taſt, *Naaſmaak.*
After-times, *de naakomende tyden.*
Afterwards, *Naderhand.*
After-wit, *Naa-kennis, beſpeuring van zynen misſlag als het te laat is.*
An after-wit is every bodies wit, *Elk een kan zyne fouten van achteren wel zien.*

AGA.

AGAIN, *Wéderom.*
Again and again, *Over en over.*
As big again, *Nog eens zoo groot.*
As much again, *Nog eens zoo veel.*
To and again, *Over en weêr.*
To read over again, *Nog eens overleezen.*
☞ What is juſt is honeſt, and again what is honeſt is juſt, *Wat billyk is is eerlyk, en insgelyks wat eerlyk is is billyk.*
AGAINST, *Tegen, tegens.*
Againſt to morrow, *Tegens morgen.*
Againſt the end of this week, *Tegens 't laatſt van deeze week.*
Againſt the grain, } *Tegen de borſt, tegen de*
Againſt the hair, } *loef, met tegenheid.*
Againſt he comes, *Tegens dat hy komt.*
He defends the Myrtles againſt the cold, *Hy beſchut de Mirten voor* (of *tegen*) *de koude.*
Over againſt, } *Tegen over, recht tegen over.*
Right againſt. }
One againſt another, *Tegen malkanderen.*
To be againſt, *Tegen houden, wederſtreeven, tegen zyn.*
(†) AGAST, *Verbaaſt.*
AGATE, *een Agaat.*
an Agate-knife, *Een mes met een Agaaten heft.*

AGE.

AGE, *Eeuw, onderdom, leevens-tyd, bejaardheid.*
A whole age, *Een gantſche eeuw.*
A man of great age, *Een man van eenen hoogen ouderdom.*
After-ages, *De naakomende eeuwen.*
Under age, *Minderjaarig, onmondig.*
What age is he of? *Hoe oud is hy?*
Fifty years of age, *Vyftig jaaren oud.*
In his tender age, *In zyne jonge jaaren.*
A ripe age, *Een rype onderdom.*
He died in the prime of his age, *Hy ſtierf in de bloem van zyn leven.*

Old age, *Hooge bejaardheid, ouderdom.*
For ſo many ages, *Zoo veele eeuwen lang.*
In this age, *Hedensdaags, in deeze eeuw.*
He is worn out with age, *Hy is door ouderdom afgemat.*
The age of a man is ſaid not to be ſo long as that of a crow, *Men zegt dat een menſch zoo lang niet leeft als eene kraai.*
Non-age. *Minderjaarigheid.*
Aged, *Oud, bejaard, bedaagd.*
Agedly, *Bedaagdelyk, ondachtig.*
A'GENCY, *'t Ampt of de bedieningvan iemand die 't belang of de zaaken van eenig Vorſt of landſchap, buytenslands aan eenig Hof of in eene Stad waarneemt en bezorgt. Bewind.*
A'GENT, *een Bewindsman, Uytvoerder, zaakbezorger.*
☞ The Devil and all his Agents, *De Duyvel en alle zyne werklieden.*

AGG.

to AGGERATE, *Ophoopen.*
to AGGLOMERATE, *Tot een hoop of 'trop maaken, 'tropwyze verzamelen.*
to AGGLUTINATE, *t' Zamen lymen, t'zamen kleeven.*
Agglutinated, *t'Zamen gekleefd.*
to AGGRANDIZE, *Vergrooten, grootmaaken.*
to AGGRAVATE, *Verzwaaren.*
That will aggravate his crime, *Dat zal zyne misdaad verzwaaren.*
Aggravated, *Verzwaard.*
Aggravating, } *Verzwaaring, bezwaaring.*
Aggravation. }
to AGGREGATE, *t'Zamen vergaderen.*
Aggregation, *t'Zamen vergadering.*
AGGRESSION, *Aanval, aanranding.*
Aggreſſor, *een Aanvaller, beſpringer, aanrander.*
AGGRIEVANCE, *Bezwaarenis.*
to AGGRIEVE, *Bezwaaren, verongelyken.*
Aggrieved, *Bezwaard, verongelykt.*

AGI.

AGILE, *Gaauw, handig.*
Agility, *Gaauwheyd, handigheid.*
†AGINATOR, *een Slyter, verkooper in 't kleyn.*
Agitable, *Beweegbaar.*
to AGITATE, *Beweegen, beroeren. — Over een werk overleggen.*
Agitated, *Bewoogen, verhandeld,* of *op 't tapyt gebragt.*
Agitation, *Schudding, beweeging, beroering.*
☞ While the thing was in agitation, *Terwyl de zaak in til was.*
Agitators, *Bewindsluyden.*

AGL.

AGLET, *een Plaatje, de maali van een veter.*

AGN.

AGNAIL, *een Zweering onder den nagel, dwangnagel.*
AGNITION, *Erkenning, erkentenis.*

AGO.

AGO, *Verleeden, geléden.*
A while ago, *Een wyl geléden.*
Long ago, *Lang verleeden.*
AGOG, *als*, To ſet on's curioſity agog, *Iemands nieuwsgierigheid gaande maaken. zie* GOG.
AGONY, *Groote benaauwdheid, doodsnood, een zwaare ſtryd, doodsbenaauwdheid, zieltooging.*
AGONIST, *een Kampvechter.*

AGR.

AGREAT, *In 't geheel, by 't gros, by de hoop.*
To take a work agreat, *Een werk by de hoop aanneemen.*
to AGREE, *Overeenſtemmen, Toeſtemmen, overeenkomen, bewilligen, verdragmaaken, verdraagen.*
I agree to it, *Ik ſtaa het toe, ik ſtem het toe.*
I agree with thee, *Ik ben 't met u eens.*
To agree upon the price, *In de prys overeenkomen.*
They can't agree together, *Zy konnen zich met malkander niet verdraagen.*
This all agree upon, *Alle zyn daar in eens.*
The taking of much tobacco doth not agree with my conſtitution, *Tabak te gebruiken komt met myne geſteltenisſe niet overeen.*
Agreed, *Overeengekomen, vaſtgeſteld, beſtemd.*
They are agreed in the matter, *Zy zyn 't in de zaak eens geworden.*
A thing agreed on (*or* upon,) *Een zaak waar in men is overeengekomen.*
Agreeable, *Overeenkomelyk, aangenaam, behaagelyk, vermaakelyk.*
It is agreeable to the doctrine of Chriſt, *Het komt met Chriſti leer overeen.*
☞ An agreeable Garden, *Een vermaakelyke tuyn.*
Agreeableneſs, *Gevoeglykheid, behaagelykheid, aanvalligheid.*
Agreeably, *Aangenaamlyk, vermaakelyk.*
Agreeing, *Overeenkoming,* —— *overeenkomende.*
Agreeingneſs, *Overeenkomelykheid.*
Agreement, *Verdrag, beſprék, overeenkoming, overeenſtemming, overeenkomſt.*
According to Agreement, *Volgens verdrag.*
To come to an agreement, *Tot een verdrag komen.*
Agreement-maker, *een Bemiddelaar, Goëman.*
AGRESTICAL, AGRESTICK, *Boerſch.*
AGRICULTURE, *de Landbouw.*
AGRIMONY, *Agrimonie* (zeker kruyd.)
Baſtard-agrimony, *Boelkens kruyd.*
AGRIOT, *Een Morel.*
AGROUND, *Aan de grond.*
To run aground, *Aan de grond ſtooten.*
☞ To run a ſhip aground, *Een ſchip doen ſtranden.*

AGU.

AGUE, *Koorts die met koude komt, een verpoozende koorts.*
To have an ague, *De koorts hebben.*
To be ſick of an ague, *Aan de koorts zyn,* of *gaan.*
A quotidian ague, *een Alledaagſche koorts.*
A tertian ague, *Een anderendaagſche koorts.*
A quartan ague, *Een derdendaagſche koorts.*
A fit of an ague, *Een overval van de koorts.*
The ſhivering *or* ſhaking of an ague, *Huyverigheyd* of *beeving der koortſe.*
Aguiſh, *Koortſig, koortsagtig.*

AH.

Ah, Aha, *Och, Ho ho, ha ha.*

AID.

AID, *Hulp, byſtand.*
to AID, *Helpen, byſtaan.*
Aided, *Gehulpen, bygeſtaan.*
Aiding, *Helping,* —— *helpende.*
Aider, *een Helper.*

AIL.

to AIL, *Niet wel te pas weezen, iets ſchorten, deeren.*
What aileth thee? What ails you? *Wat ſchort u? wat is 'er in den weg?*
What ails his foot? *Wat ſchort zynen voet?*
What ails the child? *Wat ſchort het kind? Wat deert het kind?*
What ails thee to be ſo ſad? *Hoe dus droevig? wat is 'er met u in den weg? wat ſchort 'er aan?*
What ails the fellow? *Wat ſchort den Vent.*
☞ What ails you to beat me? *Hoe is 't met u gelegen dat je my zo ſlaat?*
I ail nothing, *My deert niets.*
Ailement, *Onpaſſelykheyd, ongemak.*
Ailing, *Onpaſſelyk.*
She is ever ailing, *Altoos ſcheelt haar iets, Zy is altyd onpaſſelyk.*

AIM.

AIM, *Oogmerk, doel, beooging.*
To miſs of on's aim, *zyn oogmerk niet bereyken.*
I had no other aim, but what I told him of, *Ik had geen andere beooging dan ik zeyde.*
I am quite out of my aim, *Ik ben 't eenemaal van myn ſtuk.*
☞ To take on's aim well, *Zynen ſlag wis neemen.*
to AIM, *Beoogen, mikken, doelen, voorhebben.*
to Aim at, *Bedoelen, beoogen.*
To aim at one's deſtruction, *Iemands verderf voorhebben, iemands ondergang brouwen.*
I know what he aims at, *Ik weet wel wat hy beoogt,* of *waar hy op doelt.*
Aimed, *Beoogd.*
Aiming, *Beooging, mikking,* —— *beoogende.*
Aimer, *een Mikker, beooger.*

AIR.

AIR, *Lucht, zwier, aardigheyd, zweemſel.*
A temperate air, *Een gemaatigde lucht.*
An unwholeſom air, *een Ongezonde lucht.*
In the Air, *In de open lucht.*
To take air, *Wat lucht ſcheppen, zich gaan verluchten.*
☞ Their deſign has taken air, *Hun toeleg is aan den dag*

dag gekomen en verydeld.

☞ A new air of muſick, *Een nieuw deuntje* óf *wyze in de muzyk.*

☞ The air of one's face, *het Gelaat, uytzigt,* óf *zweemſel van iemands weezen.*

Air-hole, *een Luchtgat.*

to AIR, *Te luchten hangen, droogen.*

To air a ſhirt by the fire, *Een hembd by 't vuur warmen.*

☞ To air drink, *'t Bier wat warmen.*

Aired, *Gelucht.*

Airy, *Luchtig, luchthartig.*

Airineſs, *Luchtigheyd.*

AIRY, (Subſt.) *een Valken neſt.*

AKE.

AKE, *Ongemak, zeer, pyn.*

Head-ake, *Hoofd-pyn.*

Tooth-ake, *Tand-pyn.*

Belly-ake, *Buyk-pyn.*

to AKE, *Zeer doen, pyn hebben, wee doen.*

My head aketh (*or* akes,) *Ik heb hoofd-pyn, myn hoofd doet zeer.*

Aking, *Pyn, Pynlykheyd.*

AKORN, *een Aker, eekel.*

an AKRE of ground, *Een half morgen lands. zie* Acre.

ALA.

ALABASTER, *Albaſter.*

An alabaſter-box, *een Albaſtere bus.*

ALACK, *Eylaas.*

Alack a day! *Och laaci!*

ALACRITY, *Wakkerheyd, flukſheyd.*

ALAMODE, *Zékere ſoort van Taf.*

ALARM, *een Wapen-roep, wapen-kreet, krygsgeſchrey, alarm.*

To give the alarm, *Alarm ſlaan.*

To ſound alarm, *Alarm blaazen.*

An alarm-bell, *een Alarm klok.*

☞ An alarm-watch, *een Wekker.*

to ALARM, *In roere brengen, eenen ſchrik aanjagen, te wapen roepen.*

To alarm a town, *Eene ſtad in rep en roere brengen.*

Alarmed, *In roere gebragt, te wapen geklept.*

Alarming, *Ontroering, — in roere brengende.*

ALARUM, *zie* Alarm.

ALASS, *Helaas, eylaas.*

ALATE, *Onlangs, kortelings.*

ALAY, *zie* Allay.

ALB.

ALBE, *Een wit koorkleed, Albe, Alve.*

ALBEIT, *Alhoewel, hoewel.*

ALBION, *Engeland*, volgens de aloude benaaming, en nog in Poëzy gebruykelyk.

ALC.

ALCHYMY, *Stóffcheydkunde, Alghimiſtery.*

Alchymiſt, *een Stóffcheyder, Metaalbrander, Alghimiſt.*

ALCORAN, *de Alkoran, het Turks wet-boek.*

ALCOVE, *Alkove*, een plaats in een kamer gemaakt om een ledekant te zetten.

ALD.

ALDERMAN, *een Raadsheer, Vroedſchap, Schepen.*

The Alderman of a Ward, *een Wykmeeſter.*

To walk an Alderman's pace, *Langzaam wandelen, een deftigen tred houden.*

Alderman-like, *Raadsheerlyk.*

an ALDER-TREE, *een Elzenboom.*

ALE.

ALE, *Bier zonder hóp gebrouwen.*

An ale-houſe, *een Bier-kroeg.*

Ale-houſe-keeper, *een Bier-kroeg-houder.*

Ale-conner *or* ale-taſter, *een Keurmeeſter van 't Bier.*

Ale-Silver, *eene Schatting die de Tappers van Ale te London aan den Lord Mayor jaarlyks betaalen.*

ALE-HOOF, *zie* Ground Ivy.

ALEGAR, *Bier-edik, bier-azyn.*

ALEMBICK, *een Afzyphelm, helm.*

ALENGTH, *In de lengte.*

ALESTAKE, *een Maypaal.*

ALG.

ALGEBRA, *De ſtelregel, Algebra.*

ALGID, *Koud.*

ALI.

ALIAS, *Anders.*

ALIEN, *een Vreemdeling, uytlander.*

☞ 't Is alien to the púrpoſe, *'t Komt niet ter zaake.*

to ALIENATE, *Vervreemden.*

He endeavours to alienate the Son from his Father, *Hy poogd des zoons geneegenheid van 'zynen vader af te trekken,* óf *des zoons hart van zynen vader te vervreemden.*

Alienated, *Vervreemd.*

Alienating, } *Vervreemding.*
Alienation, }

to Aliene, *zie* Alienate.

to ALIGHT, *Afſtygen, afzitten.*

To alight from his horſe, *Van zyn paerd afſtygen, afſtygen.*

☞ To Alight [as a bird,] *Opvliegen,* of *neerſtryken op de grond (als een vogel.)*

Alighted, *Afgeſteegen, afgezeeten, afgevloogen.*

ALIKE, *Eveneens, gelyk.*

ALIMENT, *Voedſel.*

Alimentation, *Voeding.*

ALIMONY, *Onderhoud dat eene vrouw, wanneer zy van tafel en bed van haren man geſcheyden is, van hem toekomt.*

ALIVE, *In 't leeven, levendig.*

To be burnt alive, *levendig verbrand werden.*

He is alive ſtill, *Hy leeft nog, hy is nog in 't leeven.*

ALL.

ALL, *Al*, *alle*.
With all ſpeed, *Met alle haaſt*.
All the World, *De ganſche werreld*.
Not at all, *Geenſins*, *ganſch niet*.
I underſtood not one word at all of it, *Ik verſtond 'er niet een woord van*.
Nothing at all, *Niets ter werreld*, *ganſchelyk niets*.
☞ No where at all, *Nergens niet*.
After all, *Naa alles*, *eyndelyk*.
All at once, *Altemaal gelyk*.
All one, *Even al eens*, *één en 't zelfde*.
It is all one to me, *'t Scheelt my niet*.
All on a ſudden, *Op een ſprong*, *ſchielyk*.
When all comes to all, *Alles t'zamen gerekend*, *ten laatſten*, *eyndelyk*.
By all means, *Vooral*, *voor alle dingen*.
All over the country, *'t Ganſche land over*.
To read a book all over, *Een boek ganſch door leezen*.
His coat was greaſy all over, *Zyn rók was overal ſmeerig*.
All along, *Algedurig*.
All along the ground, *Langs de ganſche vloer*.
All-knowing, *Alweetend*.
All-ſeeing, *Alziende*.
All-Saints day, *Allerheyligen dag*.
All-heal, *Een algeneezend kruyd*.
to ALLABORATE, *wakker arbeyden*.
ALLAY, *Muntſtoffe*, *Alloy*. — *Tempering*, *verzachting*.
Allay of Metals, *Alloy van Metaalen*.
☞ To give on's paſſion ſome allay, *Zyne drift wat maatigen*.
to ALLAY, *Verzachten*, *verligten*, *maatigen*, *ſuſſen*, *temperen*.
To allay metals, *Metaalen temperen*.
To allay the pain, *De pyn ſtillen*.
Allayer, *een Verzachter*.
Allay'd, *Gemaatigd*, *getemperd*.
Allaying, *Verzachting*, *bedaaring*, —— *verzachtende*.
ALLECTATION, *Aanlokking*, *bekooring*.
ALLECTIVE, *Aantrekkelyk*, *bekoorelyk*.
to ALLEDGE, *Bybrengen*, *aantrekken*, *aanhaalen*.
To alledge an author, *Eenen ſchryver aantrekken*.
To alledge againſt one, *Tegen iemand inbrengen*.
Alledged, *Bygebragt*, *aangehaald*.
Alledging, *Aantrekking*, *aanlokking*; —— *aantrekkende*.
ALLEGATION, *Bybrenging*, *aantrekking*.
A falſe allegation, *Een valſche betichting*.
ALLE'GIANCE, *Getrouwigheyd*, *gehoorzaamheyd*.
The oath of allegiance, *De Eed van getrouwigheyd*.

ALL.

ALLEGATOR, *Een Kaiman*, *zekere Krokodil*.
ALLEGORICAL, *Byſpreukig*, *verbloemd*.
Allegorically, *Verbloemdelyk*.
to ALLEGORIZE, *Op een verbloemde wyze ſpreeken*.
ALLEGORY, *een Byſpreuk*, *verbloemde reede*.
to ALLEVIATE, *Verligten*, *verzachten*.
Alleviated, *Verligt*, *verzacht*.
Alleviating, *Eene verlichting*. — *verligtende*.
Alleviation, *verligting*, *verzachting*.
ALLEY, *een Steeg*, *gang*, *gallery*, *wandelperk*.
ALLI'ANCE, *Verbond*, *bondgenootſchap*, *verwandſchap*.
AL'LIE, *een Bondgenoot*, *vermaagſchapte*.
to ALLI'E, *or* ALLY, *Verbinden*, *vereenigen*, *vermaagſchappen*.
Allied, *Verbonden*, *vermaagſchapt*.
ALLIES, *Bondgenooten*.
ALLISION, *Aanſtooting*.
ALLODIAL lands, *Vrye landeryen die geen ſchatting geeven*.
ALLOCATION, *Plaatſing*, als mede, *'t Loon dat Amptenaaren toegelegt is*.
to ALLOT, *Toeleggen*, *toewyzen*.
To allot ſomewhat to one, *Iemand iets toeleggen*, of *toedeelen*.
Allotted, *Toegeleyd*, *toegedeeld*.
I am allotted to an office, *My is een ampt ten deel gevallen*.
Allotment, *Toedeeling*.
Allotting, *Toelegging*, *toewyzing*, —— *toewyzende*.
to ALLOW, *Toeſtaan*, *goedkeuren*, *veroorloven*, *toeleggen*, *inſchikken*.
To allow one ſome money for his pains, *Iemand eenig geld voor zyne moeite toeſtaan*.
☞ He did not allow of that excuſe, *Hy nam die waarſchouwing niet aan*.
He did not allow his ſervants butter and cheeſe at breakfaſt, *Hy ſtond zynen dienſtbooden geen boter en kaes toe tot een ontbyt*.
To allow himſelf too much liberty, *Zich al te veel vryheyd aanmaatigen*.
She allows her ſelf to be a little proud, *Zy bekent zelve dat ze wat hovaerdig is*.
Allowed, *Toegeſtaan*, *goedgekeurd*, *geoorloſd*.
Allowable, *Toeſtaanlyk*, *geoorloſd*, *pryſlyk*.
ALLOY. *zie* Allay.
Allówance, *Verlof*, *toelaating*, *inſchikking*. —— *toegeleyd loon*.
The Book is publiſhed with allówance, *'t Boek is met een opentlyke goedkeuring uytgekomen*.
☞ He has a yearly allówance of a hundred pound, *Hem is een jaargeld van honderd ponden toegelegd*.
☞ A grain of allowance, *Een weynigje toegeeflykheid*.
That phraſe muſt be underſtood with ſome grains of

of allowance, *Men moet omtrent die ſpreekwyze wel inſchikkelyk zyn.*
Allowing, *Toeſtaaning*, —— *toeſtaande.*
to ALLU'DE, *Inzigt op iets hebben, ergens op ſlaan.*
It alludes to that, *'t Slaat daar op, 't ſpeelt daar op.*
ALLU'M, *Alluyn.*
† ALLUMINOR, (*or* Limner) *een Afzetter van printen.*
Allúrable, *Aanlokkelyk.*
to ALLURE, *Verlokken, bekooren.*
Allured, *Verlokt, verſtrikt.*
Allurer, *Verlokker.*
Allúring, (Subſt.) *Aanlokking, bekooring.*
Allúring, *Bekoorende, bekoorlyk, aanlokkelyk.*
Allúringly, *Bekoorlyk, op een bekoorlyke wyze.*
Allúrement, *Lok-aas, bekoorlykheyd.*
ALLUSION, *Woordſpeeling, zinſpeeling, opzigthebbing.*
ALLUVION, *Aanſpoeling, aanvloeijing.*
to ALLY, *Vereenigen, verbinden, vermaagſchappen.*

ALM.

ALMANACK, *een Almanak.*
ALMANDINE, *Een ſoort van Rubyn.*
ALMIGHTY, *Almagtig.*
God almighty, *God almagtig.*
Almightineſs, *Almagtigheyd.*
ALMOND, *een Amandel.*
Almond-tree, *een Amandelboom.*
The almonds of the ears, *de Amandelklieren, keelklieren, de amandelen.*
ALMONER, Almner, *een Aalmoeſſenier.*
Almonry, *een Huys daar men brood* enz. *uytdeelt.*
ALMOST, *Byna, ſchier, bykans, ten naaſten by.*
ALMS, *een Aalmoes.*
Almsdeed, *een Erbarmgift, aalmoes.*
Alms-giver, *een Aalmoes-geever.*
ALMSHOUSE, *een Aalmoeſſeniers-huys, Armenhuys.*
Almsman, *Een die van aalmoeſſen leeft.*

ALN.

ALNAGER, } *een Stads Meeter* [*met een elle.*]
Aulneger. } *een Amptenaar die toezigt heeft op de loodtjes der lákenen en wolle ſtoffen, en des Konings recht daarvan inzamelt.*

ALO.

ALOES, *Aloë.*
ALOFT, *Omhoog, verheven, na omhoog, boven.*
To ſet aloft, *Omhoog zetten, verheffen.*
ALONE, *Alleen, eenzaam.*
All alone, *Ganſch alleen.*
Let him alone, *Laat hem begaan, laat hem met vreede.*
Let thoſe things alone, *Bemoei u met die dingen niet, Laat die dingen ſtaan.*
It is better let alone than done, *'t Is beter gelaaten dan gedaan.*
ALONGS, *Langs.*

Along the ſhore, *Langs de ſtrand.*
To go along, *Voortgaan.*
I will go along with thee, *Ik zal met u gaan.*
All along, *Al den tyd, al geduurig.*
ALOOF, to loofwaard, loof op, *In de ruymte, van verre.*
ALOUD, *Overluyd, luydskeels.*

ALP.

ALPHABET, *een A B C-Regiſter.*
Alphabetical, *Volgens 't A B ingeſteld.*
Alphabetically, *Volgens de órde van 't A B.*

ALR.

ALREADY, *Reeds, alreede, albereeds.*

ALS.

ALSO, *Deſgelyks, ook.*

ALT.

ALTAR, *een Altaar, outaar.*
Altar-wiſe, *Altaars-wyze.*
Altárage, *Altaar-winſt.*
to ALTER, } *Veranderen, verwiſſelen.*
Alterate. }
To alter on's mind, *Van zin veranderen.*
To alter on's condition, *Zynen ſtand veranderen, zich in den huuwelyken ſtaat begeeven.*
He ſhall never alter, *Hy zal nooit veranderen.*
Alterable, *Veranderlyk.*
Altered, *Veranderd.*
The caſe is altered, *Het geval is veranderd.*
Alteration, } *Verandering.*
Altering. }
ALTERCATION, *Krakkeeling, twiſting.*
ALTERNATION, *Beurthouding, afwiſſeling.*
Alternative, *Overhandſch, beurtelings.*
Alternatively, *By beurten, beurt om beurt.*
ALTHOUGH, *Alhoewel, hoewel.*
ALTILOQUENT, *Hoogſpreekend.*
ALTISONANT, *Hoogklinkend.*
ALTITUDE, *Hoogte.*
ALTIVOLANT, *Hoogvliegend.*
ALTOGETHER, *Altzamen, gezamentlyk, altemaal, ganſchelyk.*
It is altogether like it, *'t Is 't zelve in alle deelen gelyk.*

ALU.

ALUM, *Aluyn.*
Aluminous, *Alunachtig.*

ALW.

ALWAYS, *Altyd, geduurig.*

AM.

I AM, *Ik ben.*
I am here, *Hier ben ik.*
I am coming, *Ik kome.*

AMA.

AMABILITY, *Minnelykheid.*
AMABLE, *Minnelyk.*
AMAIN, *Zeer, geweldig, heftig.*
☞ Amain, (*een Scheeps-woord*) *Neêr, laat zakken, ſtryk.*

AM-

AMALGAMATION, of Amalgaming, *Tempering of verzachting van Metaal door quikzilver.*
(†) AMAND, *Boete.*
AMARANTH, (Flower-gentle), *een Flnweelblom.*
to AMASS, *Ophoopen.*
Amaſſed, *Opgehoopt.*
†to AMATE, *Verbaasd maaken, vertzaagen.*
AMATORY, *Tot liefde behoorende.*
Amatory-letters, *Minne-brieven.*
to AMAZE, *Verbaazen, ontzetten.*
Amazed, *Ontzet, verbaaſd, ontſteld.*
She was amazed at it, *Zy ſtond 'er verſteld over.*
Amazedly, *Verbaaſdelyk.*
Amazedneſs, Amazement, } *Verbaaſdheyd.*
Amazing, *Ontzetting;* —— *verbaazende.*
Amazingly, *Op een verbaazende wyze.*

AMB.

AMBA'SSADOUR, *een Afgezant, Ambaſſadeur.*
Ambáſſage, *Gezantſchap.*
AMBER, *Barnſteen, amber.*
Ambred, *Met barnſteen berookt.*
Amber-greece, *Ambergrys.*
AMBIDEXTER, *Slinks en rechts.*
Ambidextrous, *Twyfelachtig, bedriegelyk.*
AMBIENT, *Omcingelende, omgaande.*
The ambient air, *De lucht die ons omringt.*
AMBIGU'ITY, *Twyfelachtigheyd, dubbelzinnigheyd.*
Ambiguous, *Twyfelachtig, dubbelzinnig.*
Ambiguouſly, *Dubbelzinniglyk.*
AMBILOQUENT, *Dubbeltongig.*
AMBITION, *Staatzucht, eergierigheyd.*
Ambitious, *Eergierig, ſtaatzuchtig, eerzuchtig.*
An ambitious man, *Een ſtaatzuchtig man.*
☞ He was ambitious to ſerve her, *Hy poogde met groote drift (of hy rekende 't zich eene eere) haar te dienen.*
Ambitiouſly, *Eergiericlyk.*
to AMBLE, *Een pas gaan, een tel gaan.*
An ambling nag, *een Telle, pas-ganger.*
An ambling pace, *Een telgang, pas-gang.*
Ambler, *een Pasganger, telganger.*
AMBROSIA, *Goden-ſpys.*
Ambrey, *een Spinde, aanrecht-bank.*
AMBULATORY, *Wandelery,* —— *wandelende, reyzende.*
AMBURY, *een Gezwel of Bloedvin der paarden.*
AMBUSCADO, AMBUSH, AMBUSHMENT. } *Hinderlaage, belaaging.*
To ly in ambuſh, *Laagen leggen, belaagen.*
Laid in ambuſh, *Belaagd.*

AME.

AMELCORN, *Amelkoorn,* een ſoort van Spelte.
AMEN, *'t Zy zo, Amen.*
AME'NABLE, *Handelbaar, gedweeg.*
to AMEND, *Verbeteren, vergoeden.*
Amended, *Verbeterd.*
That may be amended, *Verbeterlyk.*
☞ The World is well amended with him, *De wereld is wel met hem gedient; 't gaat hem naar wenſch in de wereld.*
Amender, *een Verbéteraar.*
Amending, Amendment. } *Verbétering, beterſchap.*
Amendment of life, *Verbétering van leeven.*
AMENDS, *Vergoeding.*
To make amends, *Vergoeding doen, vergoeden.*
AMENITY, *Vermaaklykheyd, pleyzierige lucht.*
to AMERCE, *In boete beſtaan, bekeuren.*
Amerced, *In boete beſtagen, bekeurd.*
Amercement, Amerciament, *een Geldboete* (naar believen.)
AMESS, *Een zéker Prieſters gewaad, 't welk het hoofd en de ſchouders bedekt.*
AMETHYST, *een Geſteente zo genaamd, Amethiſt.*
AMFRACTUOUS, *Bogtig. zie* Anfractuoſity.

AMI.

AMIABLE, *Lieflyk, minlyk, minzaam.*
Amiableneſs, *Minlykheyd, lieflykheyd.*
Amiably, *Vrindelyk, aanvalliglyk.*
Amicable, *Vrindelyk.*
Amice of AMICT. *zie* Ameſs.
AMIDST, *In 't midden, midden in.*
AMISS, *Onrecht, verkeerd, quaalyk.*
'T Will not be amiſs, *'t Zou niet quaalyk voegen, 't zou wel paſſen.*
Nothing comes amiſs to him, *Nicts komt hem t' onpas.*
To do amiſs, *Misdoen, quaalyk doen, verkeerdelyk doen.*
It cannot be taken amiſs, *Het kan niet qualyk genomen worden.*
AMITY, *Vrindſchap.*

AMM.

AMMUNITION, *Krygstuyg, krygsbehoefte, voorlogs gereedſchap.*
Ammunition-bread, *Ammunitie-brood,*

AMN.

AMNER. *zie* Almoner, *een Aalmoeſſenier.*
AMNESTY, *Vergeeting, vergiffenis, een algemeene vergiffenis van 't misdryf der onderdaanen.*

AMO.

AMONG, AMONGST. } *Onder, tuſſchen.*
His converſation is among great men, *Hy verkeert onder de Grooten.*
Amongſt friends there ought to be no ſtrife, *Onder vrinden behoort 'er geen twiſt te zyn.*
He ruſhd in among the naked Swords, *Hy liep tuſſchen de bloote zwaarden in.*
AMORIST, *een Verliefde, een Minnaar.*

AMO-

AMOROUS, *Verliefd, minzuchtig.*
An amorous look, *Een verliefde lonk.*
An amorous potion, *een Minnedrank.*
Amorouſly, *Verliefdelyk.*
AMORT, *In rouw bedoven, ſuf.*
All amort, *Ganſch van droefheyd overſtelpt.*
AMORTIZATION, *Afloſſing van renten.*
to AMORTIZE, *Landeryen vervreemden aan eenige broederſchap of gild.*
to AMOUNT, *Bedraagen, beloopen, op uytkomen.*
The bill amounts to hundred pounds, *De wiſſelbrief beloopt 100 pond ſterlings.*
All what he ſays amounts to this, *Al wat hy zegt komt hierop uyt.*
Amounting, *Beloopende, bedraagende.*
AMOURS, *Minneryen.*
to AMOVE, *Wegdoen, uyt de wege doen.*

AMP.

(1) AMPER, *eene Gezwollenheyd.*
AMPHIBIOUS, *Half in 't water en half op 't land zich onthoudende, halfſlachtig.*
AMPHIBOLOGY, *Dubbelzinnigheyd.*
AMPHISCII, *Die onder de Evennachtlyn woonende, de ſchaduw ter wederzyde hebben; Tweezyds ſchaduwige.*
AMPHITHEATER, *een ronde Schouwburg.*
AMPLE, *Wydluftig, breed.*
AMPLIATION, *Uytbreyding*, als ook, *een uytſtel van vonnis tot dat een zaak verder onderzocht is.*
AMPLIFICATION, *Vergrooting, uytbreyding.*
Amplified, *Vergroot.*
Amplifier, *Vergrooter.*
to AMPLIFY, *Vergrooten, uytbreyden.*
Amplifying, *Vergrooting, vermeerdering.*
AMPLY, *Wydloopiglyk.*
AMPUTATION, *Beſnoeiing.*

AMU.

AMU'LET, *Aan de halshangend geneeſmiddel tegen vergif.*
to AMUSE, *Ophouden, op den tuyl houden, de zinnen beezig houden, verbyſteren, om den tuyn leyden.*
To amuſe the enemy, *Den vyand met liſt ophouden, den vyand werk geeven.*
To amuſe one with fair words, *Iemand met ſchoone woorden op den tuyl houden.*
Amuſed, *Op den tuyl gehouden, beezig gehouden.*
Amuſement, *Beezighouding der zinnen, tydverleutering, op den tuyl houding.*
Amuſing, *Ophouding.* —— *op den tuyl houdende.*

AN.

AN, *Een*, een lédeken dat voor een Naamwoord gevoegd wordt beginnende met een Klinker, als:
An Eagle, *Een Arend.*

ANA.

ANABAPTIST, *een Wederdooper, herdooper, Doopsgezinde.*
Anabaptiſm, *de Gezindheyd der Doopsgezinden, het Doopsgezindendom.*
Anabaptiſtry, *De Leere der Doopsgezinden, Herdooperey.*
ANAGRAM, *een Letterkeer, letterverzetting.*
ANALOGICAL, *Evenredig, evenmaatig.*
Analogically, *Evenrediglyk, evenmaatiglyk.*
ANALOGY, *Evenredenheyd, gelykvormigheyd, evenmaatigheyd, overeenkomſt.*
Analogiſm, *een Onbeantwoordelyk bewys, van de oorzaak tot de uytwerkinge.*
Analogiſts, *Voogden die geen rekening behooren te doen.*
ANALYSIS, *Oploſſing, ontknooping.*
ANARCHY *of* Anarchiſm, *Heerſchelooſheyd, een Staat zonder regeering, regeeringlooze Staat.*
ANATHEMA, *Vloek, vervloeking, ban.*
to ANATHEMATIZE, *Vervloeken, vloeken, in den ban doen.*
Anathematized, *Vervloekt.*
Anatomical, *Ontleedkundig.*
Anatomically, *Op een ontleedkundige wyze.*
ANATOMIST, *een Ontleeder.*
to ANATOMIZE, *Ontleeden, openen, opſnyden.*
Anatomizing, *Ontleeding, opſnyding;* —— *ontleedende.*
ANATOMY, *Ontleeding, ontleedkunde*, als mede, *een Geraamte.*
The art of Anatomy, *de Ontleedkunde.*

ANC.

ANCESTORS, *Vooronders.*
Anceſtry, *Afkomſt, ſtam.*
ANCHOR, *een Anker.*
To caſt anchor, *'t Anker uytſmyten.*
At anchor, *Ten anker, voor anker.*
To ride at anchor, *Ten anker leggen.*
To hoiſe *or* weigh anchor, *'t Anker opwinden, of ligten.*
to ANCHOR, *Ankeren, 't anker uytwerpen.*
Anchorage, *Ankergrond*, als mede *Ankergeld.*
Here is good anchorage, *Hier is goede ankergrond.*
Anchored, *Geankerd.*
ANCHORESS, *eene Kluyzenaarin, Nonne.*
ANCHORET, Anchorite, *een Kluyzenaar.*
ANCHOVES, *Ansjovis.*
ANCIENT, *Oud, bedaagd, bejaard.*
The ancient Fathers of the Church, *de Kerkelyke Oudvaders.*
To grow ancient, *Oud worden.*
The ancient Hiſtory, *De aaloude Hiſtori.*
The Ancients, *de Aalouden.*
ANCIENT, (Subſt.) *De groote vlag van een Schip.*

Ancientneſs, *Oudheyd.*
Anciently, *Van ouds, oulings.*
ANCLE, *de Enkel, enklauw.*
ANCOME, *een aankomende Quaal, toeval, Bloedvin.*

AND.

AND, *En, ende.*
And yet, *En evenwel.*
To go and ſee, *Gaan zien, gaan kyken.*
And ſo forth, *En zo voort, enz.*
A little more and he had been drown'd, *Het ſcheelde weynig of hy zou verdronken geweeſt zyn.*
Without ifs or ands, *Zonder eenige bedingen.*
ANDIRON, *een Brand-yzer, vuur-yzer, haerd-yzer.*

ANE.

ANEW, *Op nieuws.*

ANF.

ANFRACTUOUS, *Bogtig, kronkelig.*
ANFRACTUOSITY, *Bogtigheyd, kronkeligheyd, verwardheyd.*

ANG.

ANGEL, *een Engel*, als ook *een Angelot.*
Angelical, Angel-like. *Engelſch, Engelachtig, Engelgelyk.*
ANGELICA, *Angelika, Engelwortel.*
ANGELOT, *Een ſoort van Franſche kaes.*
ANGER, *Gramſchap, toorn.*
Eaſily provok' to anger, *Ligt vertoornd.*
to ANGER, *Vertoornen, vergrimmen.*
Angered, *Vertoornd, grimmig.*
Angerly, *Toorniglyk.*
ANGLE, *een Hoek, een Hengel.*
to ANGLE, *Hengelen.*
Angler, *een Hengelaar.*
ANGLICISM, *een Engelſche ſpreekwys.*
ANGLING, *Hengeling*; —— *hengelende.*
an Angling-rod, *een Hengel-roede, hengel-ried.*
An angling line, *een Hengelſnoer.*
Angred, *Vertoornd.*
ANGRY, *Toornig, gram, vertoornd, grimmig.*
To be angry at (*of* with) one, *Op iemand vertoornd zyn.*
Angrily, *Grimmiglyk, toorniglyk.*
ANGUISH, *Angſt, benaauwdheyd.*
ANGULAR, *Hoekig, hoekachtig.*
Angulosity, *Hoekachtigheyd.*

ANI.

ANIGHT, *'s Nachts.*
ANILITY, *Oudwyfs ſuffery.*
ANIMADVERSION, *Aanmerking.*
Animadverſive, *Aanmerkig, opmerkelyk.*
The animadverſive faculty, *Het aanmerkend* (of *opmerkelyk*) *vermoogen.*
to ANIMADVERT, *Aanmerken, beſpeuren.*
To animadvert a thing upon one, *Iemand over eene zaak beriſpen.*
Animadverted, *Aangemerkt, beſpeurd.*
ANIMAL, *Dierlyk.*
to ANIMATE, *Aanmoedigen, moed geeven*, als mede *bezielen.*
Animated, *Aangemoedigd, gemoedigd, bezield.*
Animating, *Aanmoediging*; —— *aanmoedigende.*
ANIMOSITY, *Hevigheyd, drift, onluſt, wrok, verbittering.*
A'NISE, *Anys.*
Aniſe-ſeed, *Anys-zaad.*
ANKOR. *zie* Anchor.
ANKLE. *zie* Ancle.
Ankle-bone, *Het enkelbeen, de enklauw.*

ANN.

ANNALS, *Jaarboeken.*
Annaliſt, *een Hiſtoriſchryver.*
ANNATES, Annats, *Eerſtelingen van Kerkelyke inkomſten.*
to ANNEAL, *Glaſchilderen, 't Glas in den oven bakken,* —— *met olie beſtryken, beolien.*
Annealed, *Glas geſchilderd, beolied.*
The Annealing of glaſs, *Het vaſt branden der koleuren op glas in eenen oven.*
to ANNEX, *Aanhangen, byvoegen.*
Annexation, *Byvoeging, aanhangſel.*
Annexed, *Bygevoegd, aangehecht.*
Annexing, *Byvoeging*; —— *byvoegende.*
ANNIENTED, *Vernietigd.*
to ANNIHILATE, *Vernietigen.*
Annihilated, *Vernietigd.*
Annihilating, Annihilation, *Vernietiging.*
ANNIS. *zie* Aniſe.
ANNIVERSARY, *Jaarlyks.*
Anniverſary, (Subſt.) *een Jaarlyks feeſt.*
Anno Domini, *In 't jaar onzes Heeren.*
to ANNOINT. *zie* Anoint.
ANNOTATION, *Aantékening.*
to ANNOUNCE, *Aankondigen, verkondigen.*
Announced, *Aangekondigd.*
to ANNOY, *Beſchaadigen, quetſen, beleedigen, afbreuk doen.*
To annoy the Enemy, *Den Vyand afbreuk doen.*
Annoyance, *Beſchaadiging, beleediging.*
Annoyed, *Gequetſt, beſchaadigd, beleedigd.*
Annoyer, *een Beleediger, beſchaadiger.*
ANNUAL, *Jaarlyksch.*
Annually, *Alle jaaren, jaarlyks.*
ANNUITY, *Jaargeld, Lyfrente.*
To buy an annuity, *Eene lyfrente koopen, zyn geld op lyfrenten zetten.*
to ANNUL, *Vernietigen, afſchaffen.*
ANNULET, *een Ringetje.*
ANNULLED, *Vernietigd, te niet gedaan.*
Annulling, *Vernietiging*, —— *vernietigende.*
to ANNUMERATE, *Bytellen.*
Annumerated, *In 't getal geſteld, bygeteld.*
to ANNUNCIATE, *Boodſchappen, tyding brengen, aankondigen.*
Annunciation, *Boodſchapping*, —— *Maria-boodſchap.*

An-

ANO.

an ANODINE remedy, *Een pynſtillend (of pyn-verdoovend) geneesmiddel.*
Anoiance. *zie* Annoiance.
to ANOINT, *Zalven, beſtryken, ſmeeren.*
Anointed, *Gezalfd, beſtreeken, geſmeerd.*
The Lord's anointed, *De Geſalfde des Heeren.*
Anointer, *een Zalver, balſemer.*
Anointing, *Zalving, beſtryking, ſmeering, — zalvende.*
ANOISANCE. *zie* Nuiſance.
ANO'MALOUS, *Uytrégelig, onordentlyk.*
ANON, *Daadelyk, ſtraks, aanſtonds.*
Ever and anon, *Staäg aan, al geduurig.*
ANONE? *Hoe? watte?*
ANONYMOUS, *Naamloos, ongenoemd.*
ANOTHER, *een Ander.*
Another man's, *Eens anders.*
Another way, *Een andere weg, ergens anders.*
Of another mind, *Anders gezind.*
One againſt another, *Tegen malkanderen.*
One another, *Elkander, malkander.*
To love one another, *Malkanderen liefhebben.*
To differ one from another, *Onder malkanderen verſcheelen, overhoop leggen.*
One after another, *Naa malkanderen, de een na d'ander.*
One with another, *Met malkanderen*, als mede, *door malkanderen.*
to Anoy. *zie* ANNOY.

ANS.

ANSWER, *een Antwoord.*
To make, to give, *or* to return an anſwer, *Een antwoord geven.*
A cólourable anſwer, *een Glimpig antwoord, voorwendſel.*
An anſwer from God, *een Godlyk antwoord.*
to ANSWER, *Antwoorden, beantwoorden.*
To anſwer to the purpoſe, *Ter zaake antwoorden.*
I cannot anſwer it to my conſcience, *Ik kan 't in myn gemoed niet verantwoorden.*
☞ To anſwer for, *Verantwoorden, voor iets ſtaan, borg blyven.*
I will anſwer for it, *Ik zal 'er voor ſtaan, ik zal 't verantwoorden.*
I won't anſwer that debt, *Ik will die ſchuld niet verantwoorden.*
Money anſwers all occaſions, *'t Geld kan alles goed maaken.*
Anſwerable, *Verantwoordelyk, overeenkomelyk.*
Thoſe proceedings are anſwerable neither to his birth nor education, *Deeze handelingen komen noch met zyne geboorte, noch met zyne opvoeding overeen.*
Anſwerableneſs, *Overeenkomſt.*
Anſwerer, *Antwoorder.*

ANT.

ANT, *een Mier.*
Ant-hill, Ant-hole, Ants-neſt, *een Mieren-heuvel, Mieren-hol.*
ANTA'GONIST, *een Tegenparty, beſtryder.*
the ANTARCTICK pole, *het Zuyder aſ-punt.*
ANTECE'DENT, Antecedaneous, *Voorgaande.*
to ANTEDATE, *de Dagteekening vervroegen.*
ANTHEM, *een Lofzang.*
ANTEPAST, *De voormaaltyd.*
St. ANTHONIES FIRE, *de Roos.*
ANTI (*Een onaſſcheydelyk Voorzetſel*) *Tegen*, als:
an Anti-Courtier, *Een die 't niet met het hof houd.*
an Anti-Pope, *een Tegen-Paus.*
ANTICHAMBER, *de Voorkamer.*
ANTICHRIST, *de Tegenchriſt, Antichriſt.*
Antichriſtian, *Antichriſtiſch.*
Antichriſtianiſm, *het Antichriſtendom.*
to ANTICIPATE, *Voorkoomen, voorinneemen, vervroegen, verraſſen, onderſcheppen.*
Anticipated, *Voorgekomen, onderſchept, vervroegd, verraſt.*
Anticipation, *Voorkoming, voorinneeming, verraſſing, vervroeging.*
Anticipator, *een Voorinneemer, verraſſer.*
ANTICK, *Onderwets, antyks.*
to ANTIDATE, *de Dagtekening vervroegen.*
Antidated, *In de dagtekening vervroegd.*
ANTIDOTE, *Tegengift.*
to ANTIDOTE one, *Iemand met tegengift voorzien.*
ANTIDILUVIANS, *Die voor den zondvloed leefden.*
ANTILOPE, *een Dier geſteld van een hert en eene geyt.*
ANTIMONARCHICAL, *Tegen een Koninglyke regeering.*
ANTIMONY, *Spiesglaſs, Antimoni.*
ANTI'PATHY, *Tegenzucht, weerzin, afkeer, tegenheyd.*
ANTIPENDIUM, *een Voorhangſel.*
ANTIPODES, *de Tegenvoetelingen, tegenvoeters.*
ANTIPRESTIGIATION, *Tegenbeguygheling.*
ANTIQUARY, *een Oudheyds-liefhebber, Oudheyds-onderzoeker, kenner der Aaloudheden.*
to ANTIQUATE, *Oudmaaken, veronderen, afſchaffen.*
ANTIQUE, *Onderwets, ſnaaks, oud.*
ANTIQUITY, *Oudheyd, Aaloudheyd.*
ANTITHESIS, *een Tegenſtelling van ſtrydigheden, tegenzetting.*
ANTITYPE, *een Tegenbeeld.*
ANTLERS, *De laagſte (of kleynſte) takjes van eens harts hoorn.*

ANV.

ANVIL, *een Ambeeld.*
An anvil ſtock, *een Ambeelds blok.*

ANX.

ANXIETY, *Angſt, benaauwdheyd, beangſtiging, bangigheyd, angſtvalligheyd.*

Anxious, *Angſtig, bang, benaauwd, beangſt, angſtvallig.*
Anxious cares, *Angſtvallige zorgvuldigheden.*

ANY.

ANY, *Eenig, een, iemand.*
☞ I'll take any, *'t Is my evenveel wat ik neem, ik maak 'er geen keur in, ik zal neemen zo als 't my voorkomt.*
Is there any of you that will undertake it? *Is'er iemand van ulieden die 't onderneemen wil?*
Any thing, *Iets, eenigerley zaak, alles, eenigſins.*
If I hear any thing, *Zo ik iets hoor.*
If it be any thing hot, *Zo het eenigſins heet is.*
Any thing will go down with him, *Hy kan alles verzwelgen.*
Above any thing, *Boven al.*
I would not do it for any thing, *Ik zou 't om geen ding willen doen.*
He is willing enough to do any thing, *Hy is gewillig om eenigerley zaak by der hand te vatten*; of, *om alles te doen wat hem ook voorkomt.*
Any where, *Ergens.*
Any farther, *Eenigſins verder.*
Any while, *Een wyl tyds.*
Any more, *Iets meer.*
At any time, *t' Eeniger tyd, wanneer 't ook zy.*
Any one, *Iemand, een iegelyk.*
I underſtood not any one word, *Ik verſtond niet een eenig woord.*
Any body, *Iemand, elk een, een yder.*
Any day, *Alle dagen.*
Any further, *Nog wat verder.*
I will no put it off any langer, *Ik wil't niet langer uytſtellen.*
Take any, *Neem'er een uyt die* (of *dat*) *u gevalt.*

AP.

APACE, *Snel, met der vaert, ſpoedig.*
To go apace, *Rad gaan.*
It rains apace, *'t Regent hard.*
APAID, *te Vreede, vergenoegd.*
Well apaid, *Voldaan.*
Ill apaid, *Onbenoegd.*
APART, *Byzonderlyk, op zich zelfs, ter zyde.*
To ſet (*or* lay) apart, *Aan een zyde zetten.*
Apart from, *Afgezonderd, byzonder.*
APARTMENT, *een Vertrek.*

APE.

APE, *een Aap.*
to APE one, *Iemand naa-aapen.*
APERTLY, *Openlyk.*
APEX, *de Top, het top-punt.*

APH.

APHORISM, *een Kortbondige ſpreuk.*

API.

APISH, *Aapachtig.*
Apiſh tricks, *Aapen-ſpel, Aapen-kunren, grillen.*
Apiſhly, *Als een Aap.*
Apiſhneſs, *Aapery.*
APIECE, *Elk, elk een.*

APO.

APOCALYPSE, *het Boek der Openbaaringe.*
the APO'CRYPHA, *de Apokryphe Boeken.*
Apócryphal, *Verborgen, buytenrégelig, Apokryf.*
APOLOGETICAL, Apologetick, *Verdeedigend.*
an APOLOGETICK, (Subſt.) *een Verdeedigſchrift.*
APOLOGIST, Apologer, *een Verantwoordingſchryver.*
to APOLOGIZE, *een Verdeediging ſchryven, verantwoorden.*
APOLOGUE, *een Zinryke fabel, leerzaam verdichtſel.*
APO'LOGY, *Verantwoording, verdeediging.*
To make an apology, *Eene verantwoording doen.*
Apoplectical, *Beroerd, dat tot de beroerdheyd behoort.*
APOPLEXY, *Beroerdheyd, geraaktheyd.*
APOPHTHEGM, *Een korte zinryke ſpreuk.*
APO'STACY, *Afval, afwyking.*
APOSTATE, *een Afvallige.*
Apoſtatical, *Afvallig.*
to APOSTATIZE, *Afvallen, afwyken.*
APOSTEME, Apoſthume, *een Gezwel, zweer, etterzwel. zie* Impoſtume.
APOSTLE, *een Apoſtel.*
Apoſtleſhip, Apoſtolate, *Apoſtelſchap.*
Apoſtolick, Apoſtolical. *Apoſtelſch.*
APOSTROPHE, *Letter-uytlaating, afwending.*
to APOSTROPHE a word, *een Uytlaatings-teken boven een woord zetten.*
APOTHECARY, *een Artſeney-bereyder, kruydmenger, apoteker.*
An Apothecarie's ſhop, *een Artſeny-winkel, apoteek.*
APOZEME, *een Afziedſel, afkookſel, kruyd-drank.*

APP.

APPARTMENT. *zie* Apartment.
to APPAY, *Voldoen.*
to APPAIR, *Verkleynen, verminderen, verergeren. zie* Impair.
† to APPALE, *of* Appall, *Vertzaagen, mismoedigen, doen bleek worden.*
Appalement, *Vertzaagdheyd, verbaaſtheyd.*
APPAREL, *Gewaad, kleeding, dragt, dustooiſel, vercierſel.*
Mourning apparel, *Rouwgewaad.*
to APPAREL, *Kleeden, optooijen.*
To apparel gorgeouſly, *Opprouken, vercieren.*
Apparelled, *Gekleed, gedoſt, opgetooid.*
APPARENT, *Schynbaar, oogenſchynlyk, waarſchynlyk, blykbaar.*
To be apparent, *Schynen.*
To make apparent, *Openbaar maken.*
Apparently, *Schynbaarlyk.*

Apparentneſs, *Schyn, waarſchynlykheyd, ſchynbaarheyd.*
APPARITION, *Verſchyning, ſchynſel, ſpookſel.*
APPARITOR, *een Deurwaarder, dagvaarder, ſtadsboode.*
† APPARLEMENT, *Schynbaarheyd, oogenſchynlykheyd.*
An apparlement of War, *Een ſchynbaarheyd van oorlog.*
to APPEACH, *Beſchuldigen, bedraagen. zie* Impeach.
Appeached, *Beſchuldigt, bedraagen, beticht.*
APPEAL, *een Beroep,* als mede *betichting.*
A Court from which there is no appeal, *Een Gerechtshof van 't welk men zich niet op hooger beroepen kan.*
to APPEAL, *Beroepen,* als ook *betichten, zyne medepligtigen ontdekken.*
Appealed, *Beroepen.*
Appealing, *eene Beroeping;* —— *beroepende.*
APPEALANT *or* Appealer, *een Beroeper.*
to APPEAR, *Verſchynen, blyken, ſchynen, voor den dag komen.*
The Angel of the Lord appeared to him in a dream, *De Engel des Heeren verſcheen hem in den droom.* Matth. 1.
To appear in publick, *Openlyk voor den dag komen, zich in 't openbaar vertoonen.*
To appear in print, *In openbaaren druk te voorſchyn komen.*
It appears, *Het blykt.*
I'll make it appear, *Ik zal 't doen blyken.*
Appéarance, *Verſchyning, ſchyn, vertooning.*
There was no appearance of truth, *Daar was geen ſchyn van waarheyd.*
☞ To make a ſmall appearance, *Zich gering voordoen, maar een kleyne vertooning maaken.*
☞ There was a great apparence of people, *Daar was een groote toeloop van volk.*
APPE'ASABLE, *Verzoenlyk.*
to APPEASE, *Bevreedigen, ſtillen, verzoenen.*
Appeaſed, *Bevreedigd, geruſt geſteld.*
Appeaſer, *een Vreedemaker, bevrediger, verzoener.*
Appeaſing, *Bevreediging;* ——*bevreedigende.*
Appeaſement, *Bevreediging, verzoening.*
APPELLANT. *zie* Appealant.
APPELLATION, *Beroeping.*
APPELLOUR, *Een die zich zelven ſchuldig bekennende ook eenen anderen beſchuldigt;* als mede, *Iemand die eenen anderen tot een tweegevecht uytdaagt.*
APPENDANT, *Aanhanglyk, toebehoorig.*
APPENDIX, *Aanhangſel, byvoegſel.*
APPENNAGE, *Inkomſt van geld voor de jongere broeders van koninglyke ſtam.*
to APPERTAIN, *Behooren, aangaan.*
Appertaining, *Behoorende.*
APPERTINANCE, *Toebehoor.*
Appértinances, *het Toebehooren, de toebehoortigheden.*
APPETENCE, Appetency, *Graagheyd, begeerte, luſt.*
APPETITE, *Graagte, trek, luſt, begeerte.*
Appetitive, *Luſt hebbende, trek hebbende.*
to APPLAUD, *Toejuyghen, pryzen.*
Applauded, *Gepreezen, toegejuyghd.*
Applauder, *Toejuygher.*
Applauding, *Toejuyghing;* —— *toejuyghende.*
Applauſe, *Gejuygh, toejuyghing.*
To court popular applauſe, *Naa de toejuyghing des gemeenen volks ſtaan.*
APPLE, *een Appel.*
Apple-parings, *Appel-ſchillen.*
The apple of the eye, *de Oog-appel.*
Apple-tree, *een Appelboom, Appelaar.*
Apple-fruit, *Oeſt.*
A worm-eaten apple, *een Worm-ſteekelige appel.*
An Oak apple, *een Galnent.*
Apple-coar, *Klokhuys.*
Apple-monger, *een Appelkooper.*
Apple-woman, *een Appelwyf.*
Apple-yard, *een Boogaard.*
Apple-pye, *een Appel taart.*
Apple-loft, *een Appel-zolder.*
Apple-moiſe, *Appel ſop.*
Apple-roſter, *een Appelrooſter.*
Apple-ſawce, *Appelmoes, appelpent.*
to APPLY, *Toepaſſen, voegen.*
He would needs apply that ſaying to her, *Hy wou dat zeggen enkelyk op haar toepaſſen.*
To apply a plaiſter, *Een pleyſter opleggen.*
To apply himſelf to ſomething, *Zich ergens toe begeeven.*
To apply on's ſelf to one, *Zich by iemand vervoegen.*
Applied, Apply'd, *Toegepaſt, vervoegd.*
Applſable, Applicable, *Toepaſſelyk.*
Applying, *Toepaſſing;* —— *toepaſſende.*
Applier, *een Toepaſſer.*
APPLICATION, *Toepaſſing, vervoeging,* —— *benyvering.*
To make his application to one, *Zich by iemand vervoegen om iets te verzoeken.*
☞ With great application, *Met groote benyvering of ernſt, met groote vlyt.*
to APPOINT, *Beſtemmen, aanſtellen, verordineeren, beſcheyden, plaats ſtellen, tyd ſtellen, verdagvaarden.*
To appoint time and place for a thing, *Tyd en plaats voor iets beſtemmen.*
To appoint one againſt the end of the week, *iemand tegen 't laatſt van de week beſcheyden.*

Appointed, *Beſtemd, verordineerd, aangeſteld, beſcheyden, verdagvaard.*
The Parliament is appointed to meet at Weſtmunſter, *Het Parlement is beſcheyden (of gelaſt) om te Weſtmunſter by een te komen.*
Well-appointed, *Wel toegerust.*
Appointer, *een Beſtemmer, verordineerdeer.*
Appointing, Appóintment, } *Beſtemming, beſcheyding.*
to APPORTION, *Verdeelen, gelykelyk toedeelen.*
Apportionment, *Een verdeeling van landhuur of rente in tween.*
to APPOSE, *Ondervragen, toetſen. zie* Poſe.
APPOSITE, *Wel ter zaake, wel ter ſnee.*
Appoſitely, *Recht van pas, wel ter ſneê, recht ſlaags.*
Appoſition, *Byvoeging, byzetting.*
to APPRAISE, *waarderen, ſchatten.*
Appraiſed, *Geſchat.*
Appraiſor, *een Schatter.*
to APPREHEND, *Bevatten, begrypen, vangen, vatten, beducht zyn.*
To apprehend a malefactor, *Eenen quaaddoender in hechteniſſe neemen.*
To apprehend a matter, *Een zaak bevatten.*
To apprehend a danger, *Voor een gevaar beducht zyn.*
Apprehended, *Begreepen, gevat.*
Apprehending, *Bevatting; —— bevattende.*
Apprehenſion, *Bevatting, begryping, begrip, vreeze, beduchtheyd, bekommering.*
Of good apprehenſion, *or* quick of apprehenſion, *Snel van begrip.*
According to my apprehenſion, *Naar myne bevatting.*
Apprehénſive, *Begrypelyk, bevattelyk, beducht, bekommerd.*
Apprehenſively, *Bevattelyk. (Adv.)*
Apprehenſiveneſs, *Bevattelykheyd.*
APPRE'NTISE, *of* Apprentice, *een Leerjongen, leerknecht, winkelknecht, —— winkelmeyd.*
Apprentiſhip, *'t Verband van eenige jaaren om iets te leeren, leertyd.*
APPROACH, *Genaaking, toegang, nadernis.*
To have approach to one, *Toegang tot iemand hebben.*
☞ The approaches in a ſiege, *De loopgraaven* (approches) of *naderniſſen in een beleg.*
to APPROACH, *Naderen, genaaken.*
To approach on's perſon, *Tot iemands perſoon naderen.*
The night approaches, *De nacht genaakt, de avond komt aan.*
Appróachable, *Genaakelyk, toeganglyk.*
Approached, *Genaderd.*
Approaching, *Nadering; —— naderende.*
Approachleſs, *Ongenaakbaar, ontoeganglyk.*
APPROBATION, *Goedkeuring, goedkenning.*
to APPROPERATE, *Haaſten.*
APPROPINQUATION, *Nadering, aannadering.*
APPROPORTIONED, *Gelykmaatig gemaakt, toegepaſt.*
APPROPRIATE, *Eygen, natuurlyk.*
to APPROPRIATE, *Toeeygenen.*
Appropriated, *Toegeëygend, toegepaſt.*
Appropriation, *Toeëygening, aanmaatiging,* als ook, *eene eygendomlyke prove waarvan iemand de inkomſten trekt, en daarvoor den Precker onderhoudt.*
to APPROVE, *Goedkeuren, goedkennen, toeſtaan.*
To approve of a thing, *Iets goed keuren.*
☞ To approve himſelf to one, *Zich aangenaam* (of *gewild*) *by iemand maken.*
To approve land, *Land verbeteren. zie* Improve land.
Approved, Approved of, *Goedgekeurd, toegeſtaan, gewild.*
An approved author, *een Geacht ſchryver.*
An approved cure, *Een beproefde* of *goedgekeurde geneezing.*
Approvement, *Bebouwing* of *bezaaijing van land.*
Approver, *een Goedkeurder, —— een misdaadige die zyne medepligtigen beſchuldigt.*
Approving, *Goedkeuring, toeſtemming, goedkenning; —— goedkeurende.*
APPURTENANCE, *Toebehoor. zie* Appertinances.

APR.

APRICOCK, *een Abrikoos. zie* Abricock.
APRIL, *Grasmaandt.*
* April-ſhowers bring forth May-flowers, *Aprils regenbuyen brengen May-bloemen voort.*
* When April blows his horn, 't is good for hay and corn, *Een donder in April is goed voor gras en graan.*
APRON, *een Schorteldoek, ſchortekleed.*
A tradesman's apron, *een Voorſchoot, ſchootsvel.*

APT.

APT, *Bequaam, gevoeglyk, gereed, behendig.*
Apt to do any thing, *Bequaam tot alles.*
☞ I am apt to think, *Ik beeld my in, ik zou ſchier denken*
☞ Apt to be drunk, *Tot dronkenſchap geneygd.*
Aptitude, Aptneſs. } *Bequaamheyd, gevoeglykheyd.*
Aptneſs to learn, *Leerzaamheyd, bequaamheyd om te leeren.*
Aptly, *Gevoeglyk, bequaamlyk.*

AQU.

AQUA-FORTIS, *Sterk-water.*
AQUARIUS, *de Waterman,* [*een van de* XII *Hemelsteekenen.*]
AQUATILE, *In 't water levend.*
AQUA-VITÆ, *Brandewyn.*

AQUE-

AQUE'DUCT, *een Waterleyding, buys.*
AQUEOUS, *Waterig, waterachtig.*

ARA.

ARABICK, *Arabiſch.*
A'RABLE, *Ploegbaar.*
Arable land, *Land dat bequaam is om te bebouwen.*
ARANEOUS, *Vol ſpinnewebben.*
ARAY, *Gewaad, kleeding, cierſel,* als mede *ſlagorde.*
☞ To ſet in aray, *in Slag-orde ſtellen, ſchikken, ordineeren.*
Without aray, *Onordentlyk.*
to ARAY, *Kleeden.*
Arayed, *Bekleed.*

ARB.

ARBALIST, *een Boogſchutter.*
ARBITER, *een Scheydsman, zegsman, goëman.*
A'rbitrable, *Beſlechtbaar, bemiddelbaar.*
A'rbitrage, *Bemiddeling, uytſpraak.*
Arbitrary, *Willekeurlyk, goeddunkelyk.*
An arbitrary Government, *Een eygengoeddunkelyke Regeering.*
Arbitrarily, *Goeddunkelyk, naar zyn luſt en believen.*
to ARBITRATE, *Beſlechten, bemiddelen, uytſpraak doen.*
Arbitration, Arbitrement. *Bemiddeling, goeddunken.*
To put a thing to arbitration, *Een zaak aan bemiddeling ſtellen.*
Arbitrator, *een Middelaar, beſlechter.*
Arbitratrix, *eene Middelaarſter.*
ARBOUR, *een Groen bewoſſen laan, gallery, Prieel.*
Arbour-maker, *een Prieel-vlechter.*
ARBUTE TREE, *een Haag-appelboom.*

ARC.

ARCENAL, *een Wapenhuys, bushuys.*
ARCH, *een Gewelf, boog, verwulſt, welfſel.*
To make an arch-roof, *een Gewelf maaken.*
The arches of a bridge, *de Boogen van een brug.*
A triumphal arch, *een Triomfboog, zeegeboog.*
Archwiſe, *Boogswyze, met een verwulſt.*
to ARCH, *Welven.*
Arched, *Gewelfd, verwulfd.*
The Court of Arches, *De voornaamſte Kerkelyke vergadering om geeſtelyke zaaken te beſlechten, behoorende tot den Aartsbiſſchop van Canterbury.*
ARCH, *Opperſte, Aarts, opper.*
an Arch-traytor, *Een opper-verraader.*
☞ An arch rogue, *een oolyke ſchelm, een doortrapte deugniet.*
She is an arch woman, *Zy is een oolyke heks.*
an Arch boy, *Een doortrapte jongen.*
ARCHANGEL, *de Aartsengel.*
ARCHBISHOP, *een Aartsbiſſchop.*
Archbiſhoprick, *Aartsbisdom.*
There are two Archbiſhopricks in England, that of Canterbury, and that of York, *Daar zyn in Engeland twee Aartsbisdommen, te weeten dat van Kanterbury, en dat van York.*

Archiepiſcopal, *Aartsbiſſchoplyk.*
ARCHDEACON, *een Opperdiaken.*
Archdeaconry, *Opperdiakenſchap.*
ARCHDUKE, *een Aartshertog.*
Archdukedom, *Aartshertogdom.*
Archdutcheſs, *eene Aartshertogin.*
ARCHER, *een Boogſchutter.*
Archheretick, *een Aartsketter.*
ARCHETYPE, *een Oppervoorbeeld, 't oorſprongkelyke.*
ARCHITECT, *een Bouwmeeſter.*
Architecture, *de Bouwkonſt.*
ARCHITRAVE, *een Opperbalk, een balk op twee plaatzen ruſtende.*
ARCHIVES, *de Kanſelery, Schriftgaarde.*
ARCH-PRESBYTER, *een Opperprieſter.*
Arch-prieſt, *een Aartsprieſter.*
ARCTICK, *Noorder.*
The arctick pole, *'t Noorder aspunt.*

ARD.

ARDENCY, Ardentneſs, *Vuurigheyd, brandende yver.*
A'RDENT, *Vuurig, brandend, blaakend, yverig.*
ARDOUR, *Hitte.*
ARDUOUS, *Moeijelyk, zwaar.*

ARE.

we they ARE, *wy zy Zyn, van het woord* to Be, *weezen.*

ARG.

ARGENT, *Zilveren;* —— *'t wit veld in een wapenſchild.*
to ARGUE, *Betwiſten, bewyzen, redenkavelen.*
To argue the caſe with one, *Eene zaak met iemand betwiſten.*
☞ That work argues a great deal of haſte, *Dat werk geeft genoeg te kennen, dat 'er luſtig mede gehaaſt is.*
Argued, *Betwiſt, bepleyt.*
Arguing, *Bewyzing, betwiſting;* —— *bewyzende.*
Argument, *Bewys, bewysreden, bewysſtuk, dingreden,* —— *inhoud, kort begrip der zaak die te bewyzen ſtaat.*

ARI.

ARID, *Dor, droog, bar.*
Aridity, *Dorheyd, droogte.*
ARIES, *de Ram,* [*een van de* XII *Hemels tekenen.*]
ARIGHT, *Recht, wel.*
To judge aright of a thing, *Recht van eene zaak oordeelen.*
To ſet aright, *Te recht ſchikken.*
Arighted, *Recht geſchikt.*
to ARISE, *Opſtaan, opryſen, ontſtaan.*
Ariſe and come forth, *Staa op en kom voor den dag.*
Some vapours ariſe from the earth, *Eenige dampen*

pen ontſtaan uyt de aarde.
To ariſe as the Sun, *Opgaan, als de Zon.*
Ariſen, *Opgeſtaan, ontſtaan.*
Ariſing, *Opryzing, opſtand;* —— *ontſtaande.*
ARISTO'CRACY, *Adel-regeering, een Regeering door de voornaamſte heeren van 't land.*
ARISTOLOCHY, *Ooſterlucie,* [*zeker kruyd.*].
ARITHMETICK, *de Rekenkonſt.*
Arithmetical, *Rekenkundig.*
Arithmetically, *Rekenkundiglyk.*
Arithmetician, *een Cyferkonſtenaar, rekenkundige.*

ARK.

ARK, *de Arke, Bondkiſt.*
Noa's Ark, *Noachs Arke.*
The ark of the covenant, *de Arke des verbonds.*

ARM.

ARM, *een Arm.*
The right or left arm, *De rechter of ſlinker arm.*
*We muſt put our arm no further than our ſleeve will give leave, *Men moet zynen ſtok niet verder zetten als men ſpringen kan.*
A little arm, *een Kleyne arm, armtje.*
the Arm-pit, } *de Oxel.*
Arm-hole. }
an Arm-chair, *een Leening-ſtoel.*
An arm of the Sea, *een Zee-engte, Zee-arm.*
ARM, *een Wapen, geweer.*
a Fire-arm, *een Schietgeweer.*
to ARM, *Wapenen, toeruſten.*
To arm on's zelf againſt the enemy, *Zich tegen den vyand wapenen.*
Armature, *Wapening.*
Armed, *Gewapend, toegeruſt*
Armed cap-a-pe, *Gewapend van 't hooft tot de voeten.*
Armed chair. *zie* Arm-chair.
ARMADO, *een Scheepsvlvot.*
Arming, *een Wapening;* ——*wapenende.*
ARMS, *Wapenen, geweer, een wapenſchild, wapen.*
A man of arms, *een Oorlogs man, krygsheld.*
To be up in arms, *In de wapenen zyn.*
To take up arms, *De wapenen opneemen.*
To lay down arms, *'t Geweer neêrſmyten.*
☞ The Arms of Amſterdam, *'t Wapen van Amſterdam.*
ARMLET, *een Armwaapen.*
an Armlet of pearl, *Een armſnoer van paarlen.*
ARMOUR, *Wapenruſting, wapentuyg, ruſting, geweer.*
A coat armour, *een Wapenrok.*
Armourer, *een Harnasmaaker, Stormhoedmaaker.*
ARMORY, *Wapenſchildkunde.*
ARMOURY, *een Wapenhuys.*
ARMY, *een Krygsheir, heirleger, heirkracht, leger, heir.*
a Land-army, *een Land-heir.*
To raiſe an army, *een Leger op de been brengen.*
The wings of an army, *de Vleugels van een heirleger.*
a Naval army, *een Oorlogs vloot.*
ARMIPOTENT, *Magtig in wapenen.*

ARO.

AROMATICAL, } *Kruydig, geurig van ſpe-*
Arómatick, } *cereyen.*
AROSE *van* Ariſe, *als:*
When he aroſe, *Toen hy opſtondt.*
A ſtorm aroſe, *Daar ontſtondt een ſtorm.*
AROUND, *Rondom.*
Around him, *Rondom hem.*
ARQUEBUSS, *een Vuurroer, handbus.*

ARR.

to ARRAIGN, *voor 't Recht ontbieden, voor 't recht daagen.*
Arraigned, *voor 't Recht ontbooden, gedaagd.*
Arraigning, *eene Daaging voor 't recht.*
ARRAND, *Boodſchap. zie* Errand.
ARRANT, *Louter, uytſteekend.*
An arrant knave, *Een overgegeven guyt.*
An arrant whore, *Eene ſnoode hoer.*
ARRAS-CLOTH, *een Tapyt.*
ARRAY, *Slag-orde,* als mede, *Gewaad, kleeding. zie* Aray.
to ARRAY, *Bekleeden.*
Arrayed, *Bekleed.*
ARRAYERS, *Monſteraars, wapenſchouwers.*
the ARREAR of an army, *de Achterhoede.*
ARREARS, *Achterſtallen.*
In arrears, *Ten achteren.*
ARRE'ARAGE, *Achterſtallige ſchuld.*
ARREST, *een Beſlag, Raadsbeſluyt.*
To take in arreſt, *In beſlag neemen.*
to ARREST, *Beſlaan, de hand opleggen, vaſtzetten.*
Arreſted, *Beſlagen, vaſtgezet.*
Arreſting, *Beſlaaning, vaſtzetting.*
ARRIERBAN, *de Adel die op ontbooden is om ten oorlog te trekken.*
Arrier-gard, *de Achterhoede.*
Arrighted. *zie* Arighted.
ARRIVAL, *Aankomſt, aanlanding.*
to ARRIVE, *Aankomen, aanlanden.*
To arrive at a place, *Aan eene plaats komen.*
Arrived, *Aangekomen, aangeland.*
Arrived at ſome perfection, *Tot eenige volmaaktheid gekomen.*
Arriving, *Aankoming,* —— *aankomende.*
AR'ROGANCY, *Verwaantheyd, vermeetenheyd.*
Ar'rogant, *Verwaand, vermeeten, laatdunkend, trots.*
A'rrogantly, *Vermeetenlyk, verwaandelyk.*
to ARROGATE, *Zich vermeeten, aanmaatigen.*
He arrogates too much to himſelf, *Hy maatigt zich te veel aan.*
ARROW, *een Pyl.*
To ſhoot with an arrow, *Met eenen pyl ſchieten.*

Arrow-head, *de Punt eens pyls*, als mede, *zeker ſpitſig kruyd in moeraſſen groeijende.*

ARS.

ARSE, *de Aars.*
a Short arſe, *Een kort gat.*
Arſe-gut, *de Aarsdarm.*
Arſe-hole, *'t Aarsgat.*
Arſe-wiſp, *een Aarswiſch, aarsveeger.*
Arſe-verſie, *Averechts, rompſlomp, zo wat heen.*
ARSE-FOOT, *een Duykertje, Aarsvoet.*
ARSENAL, *een Wapenhuys.*
ARSENIK, *Rattekruyd.*
ARSON, *een Zadelboog.*

ART.

ART, *Konſt.*
The Black-art, *de Zwarte konſt.*
The liberal Arts, *de Vrye konſten.*
a Maſter of Arts, *een Meeſter der vrye konſten.*
thou ART, *Gy bent.*
ARTERY, *een Slag-ader, pols-ader, hart-ader.*
Arterial blood, *Slag-ader bloed.*
ARTICHOKE, *een Artisjok.*
The bottom of an Artichoke, *De ſtoel van een Artisjok.*
ARTICLE, *een Lid, artykel, verdeelpunt.*
Article by article, *By artykelen.*
☞ To ſurrender upon articles, *Zich by verdrag overgeeven.*
to ARTICLE, *By artykelen ſtellen.*
To article one, *Artykelen tegen iemand opſtellen.*
Articled, *By artykelen geſteld.*
Articular, *Artykelswyſe.*
ARTICULATE, *Onderſcheiden, behoorlyk verdeeld.*
to ARTICULATE, *In artykelen verdeelen.*
Articulately, *Onderſcheidentlyk.*
ARTIFICE, *Konſtgreep, konſt, behendigheyd.*
Artificer, *een Konſtenaar, handwerksman.*
Artificial, *Konſtig, behendig, aardig.*
Artificially, *Konſtiglyk, behendiglyk.*
Artificialneſs, *Konſtigheyd.*
ARTILLERY, *Geſchut, krygstuyg.*
a Train of Artillery, *eene Sleep van grof geſchut.*
The artillery-yard, *de Doelen.*
ARTISAN, Artiſt. } *een Konſtenaar, konſtig werkman.*
Artleſs, *Konſteloos.*

ARU.

ARUSPICY, *Waarzeggerye* [*door 't ingewand op 't altaar te beſchouwen.*]

AS.

AS, *Als, gelyk als, zo als, indien.*
As I am informed, *Zo als ik onderregt ben.*
As well as, *Zo wel als.*
As ſoon as, *Zo dra als.*
As black as inck, *Zo zwart als inkt.*
As if, *Als of, gelyk als.*

As is the beginning, ſo is the end, *Gelyk 't begin is, zo is 't eynde.*
As it were, As though. } *Als of, even als of, even of.*
As much as, *Zo veel als.*
As far as, *Zo verre als.*
For as much, *Voor zo veel, dewyl.*
As long as, *Zo lang als.*
Even as, *Even als.*
As for example, *By voorbeeld.*
As great as, *Zo groot als.*
As little as, *Zo kleyn als.*
As many as, *Zo veel als.*
As often as, *Zo dikwils als.*
As wiſe a man as any in our city, *Een man zo wys als 'er in onze ſtad mag zyn.*
As for me, *Als wat my aangaat.*
As to that, As for that. } *Als wat dat aangaat.*
As yet, *Als nog.*
In as much, *Nademaal, voor zo veel.*
☞ As you tender your own ſalvation, do not ſlight thoſe things, *Indien uwe zaligheyd u eenigſins ter harte gaat, zo veracht deeze zaaken niet.*
As occaſion ſhall ſerve, *Naar dat de gelegenheyd zich voordoet.*

ASA.

ASARABACCA, *Haazelwortel*, of *Mans ooren*, [*zeeker gewas.*]

ASC.

ASCAUNSE, *Overhoeks, overdwars.*
to ASCEND, *Opklimmen, opvaaren, opſtygen.*
Aſcéndable, *Beklimmelyk.*
Aſcended, *Opgeklommen, opgevaaren.*
ASCENDENT, *Vermoogen, ingang.*
I gained this aſcendent upon him, *Ik heb dus veel vermoogen op hem gekreegen.*
Aſcending, *Opvaaring, opklimming.*
ASCENSION, *Opvaart, Hemelvaart.*
Aſcenſion-day, *Hemelvaarts-dag.*
ASCENT, *een Optreede, opgang.*
A difficult aſcent, *Een moeijelyke opgang.*
to ASCERTAIN, *Verzekeren, vaſtſtellen.*
To aſcertain the price of a commodity, *Den prys eener Koopmanſchap vaſt ſtellen.*
Aſcertained, *Verzekerd, vaſtgeſteld.*
Aſcertainer, *een Verzekeraar, vaſtſteller.*
Aſcertaining, *Verzekering*; —— *verzekerende.*
to ASCRIBE, *Toeſchryven, toeëygenen.*
Aſcribed, *Toegeſchreven, toegeëygend.*
Aſcribing, *Toeſchryving, toeëygening*; —— *toeſchryvende.*

ASH.

ASH, *or* Aſh-tree, *een Eſſche* of *Eſſchen boom.*
ASHAMED, *Beſchaamd.*

To be aſhamed, *Beſchaamd zyn, zich ſchaamen.*
I am aſhamed, *Ik ben beſchaamd, ik ſchaam my.*
To make aſhamed, *Beſchaamd maken, beſchaamen.*
Be aſhamed, *Schaam u.*
Aſhaming, *Beſchaamdmaaking*; —— *beſchaamdmaakende.*
ASHEN, *Eſſchen.*
Aſh-keys, *de Vrucht der Eſſchen boomen.*
Aſh-grove, *een Eſſchen wond.*
ASHES, *Aſſche.*
To burn to aſhes, *Tot aſſche verbranden.*
Aſhes of lye, *Loog-aſſche.*
One that ſtirreth the aſhes, *een Aſſchepuyſter.*
Buck-aſhes, *Pot-aſch.*
Aſh-wedneſday, *Aſchwoensdag, Aſchdag.*
Aſh-coloured, *Aſchverwig, aſchgraauw.*
Aſhy, *Aſſig.*
ASHORE, *Aan land, aan ſtrand.*
To go aſhore, *Aan land gaan.*
To get aſhore, *Aan land komen.*

ASI.

ASIDE, *Ter zyde, aan een zyde, aan een kant, van ter zyde.*
To lay aſide, *Aan een zyde leggen* of *ſtellen.*
To take one aſide, *Iemand aan eene zyde neemen.*

ASK.

to ASK, *Vraagen, eyſſchen, bidden, verzoeken.*
I'll ask him, *Ik zal hem vraagen.*
To ask on's advice, *Iemands raad verzoeken.*
☞ To ask people in the Church, (to publiſh the banes) *De geboden (van een huuwlyk) in de Kerk afleezen.*
Asked, *Gevraagd, gebeden, verzogt.*
Asker, *een Vraager, bidder, verzoeker.*
Asking, *Verzoek, eyſch, vraaging*; —— *vraagende.*
You ſhall have your asking, *Gy zult uw eyſch* of *verzoek hebben.*
It is not worth asking, *Het is geen vraagens waerd.*
ASKEW, *Overdwars, overhoeks.*
To look askew, *Scheel kyken.*

ASL.

ASLANT. *zie* Aſlope.
ASLEEP, *In ſlaap.*
To fall aſleep, *In ſlaap vallen.*
To be faſt aſleep, *Vaſt in ſlaap zyn.*
My foot is aſleep, *Myn voet ſlaapt.*
ASLOPE, *Schuyn, ſchuyns.*
To make aſlope, *Schuyn maaken, ſchuyn afſteeken.*

ASP.

ASP, Aſp-tree, *een Eſpe, Eſpenboom.*
ASP, *zekere Slang. zie* Aſpick.
ASPARAGUS, *Sparsjes.*

ASPEN, *Eſpen.*
ASPECT, *Gezigt, gelaat, aanſchouw*; —— *Stargezigt.*
A woman of a ſweet aſpect, *Eene vrouw die lieflyk van gezigt is.*
He was of a fierce aſpect, *Hy was van een ſtraf gelaat.*
ASPERITY, *Bitsheyd, ſcherpheyd.*
to ASPERSE, *Bekladden, belaſteren, in een quaden naam brengen.*
Aſperſed, *Beklad.*
Aſperſing, } *Beſprenkeling, bekladding, quaade*
Aſperſion, } *betichting.*
To caſt an aſperſion upon one, *Iemand eene kladde op den hals werpen.*
ASPICK, *de Slang Aſpis.*
to ASPIRATE, *Met een geblaas uitſpreeken.*
Aſpirated, *Met een geblaas* (of *met eene H*) *uytgeſprooken.*
ASPIRATION, *Ademing, uytblaazende uytſpraak.*
to ASPIRE, *Na trachten, na haaken, naſtaan, na hoogheyd ſtaan.*
To aſpire after dominion, *Na heerſchappy ſtaan.*
Aſpired to, *Nageſtaan.*
Aſpiring, *Naſtaaning, natrachting*; —— *natrachtende.*
ASPORTATION, *Wegvoering, vervoering.*

ASQ.

ASQUAT. To ſit aſquat, *Op zyne hurken zitten.*
ASQUINT, *Scheef, ſcheel, loens, overdwars.*
To look aſquint, *Scheel kyken.*

ASS.

ASS, *een Ezel.*
A little aſs, *een Ezeltje.*
A ſhe-aſs, *een Ezelin.*
A wild aſs, *een Woud Ezel.*
An aſſes colt, a young aſs, *een Ezels veulen.*
Like an aſs, *Ezelachtig.*
Aſs-herd, *een Ezelhoeder.*
Aſs-driver, *een Ezeldryver.*
†to ASSAIL, *Beſpringen, aanranden.*
Aſſailant, *een Beſpringer, aanrander.*
ASSART, *Uytroeijing van krenpelboſch waar onder 't wild zich verſchuylt.*
to ASSART, *Tot aan den wortel uytroeijen.*
Aſſarabach. *zie* Aſarabacca.
ASSASINATE, *een Moord om geld*, of *een verraderlyke moord.*
to ASSASINATE, *Moorden, vermoorden, (doch eygentlyk om geld*, of *verraaderlyk.)*
Aſſaſſinated, *Vermoord*
Aſſaſſination, *Moord, moordery.*
ASSASSINE, *een Moordenaar, omgekofte moordenaar.*
ASSAULT, *Aanval, aanranding, beſtorming, ſtorm.*
To take by aſſault, *Stormenderhand veroveren.*

To

To make an assault upon one, *Iemand aanranden.*
☞ To go assault, *Ruſig zyn, als de honden.*
to ASSAULT, *Aanvallen, aanranden, beſpringen, beſtormen.*
Aſſaulted, *Aangerand, beſprongen, aangevallen, beſtormen.*
Aſſaulter, *een Beſpringer, aanvaller, beſtormer.*
Aſſaulting, *Beſpringing, aanranding,* —— *beſpringende, beſtormende.*
ASSAY, *een Proef, toets.*
Aſſay-maſter, *een Aſſayeur.*
to ASSAY, *Beproeven, toetſen, onderſtaan.*
To aſſay ſilver, *Zilver beproeven.*
Aſſayed, *Beproefd, getoetſt, onderſtaan.*
Aſſayer, *een Beproever, Muntproever, Aſſayeur.*
Aſſaying, *Beproeving, toetſing;* —— *beproevende, trachtende.*
to ASSEMBLE, *t'Zamenkomen, vergaderen, verzamelen.*
Aſſembled, *Vergaderd, t'zamengekomen.*
Aſſembling, *Byeenkoming,* —*byeenkomende.*
ASSEMBLY, *Vergadering, byeenkomſt.*
An aſſembly of counſellors, *een Raadsvergadering.*
ASSENT, *Toeſtemming.*
The Royal aſſent, *De Koninglyke toeſtemming.*
☞ Of one aſſent, *Eendragtig.*
to ASSENT unto, *Toeſtemmen, toeſtaan.*
This was aſſented to, *Dit wierdt toegeſtaan.*
ASSENTATION, *Flikflooijing, vleying.*
to ASSERT, *Staande houden, handhaaven, beweeren, beveſtigen.*
To aſſert erroneous doctrines, *Dwaalende leeringen voorſtaan.*
Aſſerted, *Staande gehouden, beweerd.*
Aſſertion, *een Beveſtiging, ſtelling,* of *'t gevoelen dat men ſtaande houdt.*
Aſſertor, *een Voorſtaander, handhaaver.*
to ASSESS, *Schatten, een aandeel in de ſchatting opleggen.*
Aſſeſſed, *Geſchat.*
Aſſeſſment, *een opgelegde Schatting.*
Aſſeſſor, *een Schatter,* als mede, *een byzitter in eene vergadering.*
ASSETS, *Goederen genoeg naagelaaten voor den Bewindsman eens Boedels om de ſchulden of erfmaakingen te voldoen.*
ASSEVERATION, *Verzekering.*
ASSIDUITY, *Geduurzaamheyd, geſtadigheyd.*
Aſſiduous, *Geſtadig, geduurig.*
Aſſiduouſly, *Geſtadiglyk.*
†to ASSIEGE. *zie* Beſiege.
ASSIGN, ASSIGNEE, *een Geordineerde, laſthebbende.*
to ASSIGN, *Overwyzen, beſtemmen, aanſtellen, aantoonen.*
Aſſignation, *Overwyzing, beſtemming.*
Aſſigned, *Beſtemd, aangeſteld.*
Aſſignment, *Schuldoverwys, Aſſignatie.*
to ASSIMILATE, *Gelyken, vergelyken.*
Aſſimilated, *Vergeleeken.*
Aſſimilation, *Vergelyking.*
to ASSIMULATE, *Gelykmaaken, naamaaken, naabootſen.*
ASSISES. *zie* Aſſizes.
to ASSIST, *Byſtaan, helpen, onderſtand doen, bywoonen.*
To aſſiſt one in his neceſſity, *Iemand in zynen nood byſtaan.*
To aſſiſt at a meeting, *Eene vergadering bywoonen.*
Aſſiſtance, *Byſtand, hulpe, onderſtand.*
A writ of aſſiſtance, *Een ſchriftelyk bevel om iemand by te ſtaan.*
Aſſiſtant, *Behulpzaam,* —— *een byſtander.*
Aſſiſted, *Bygeſtaan, bygewoond.*
Aſſiſting, *Byſtaaning;* —— *byſtaande.*
ASSIZE, *De zitting der Rechters volgens hunnen laſt,* als ook *de Yk van maaten of gewigten.*
☞ The aſſize of bread, *De zetting (geſette prys) van 't brood.*
ASSIZES, *Zitdagen, rechtdagen.*
To keep Aſſizes, *Rechtdag houden, Vierſchaar houden.*
to ASSIZE weights or meaſures, *Gewigten of maaten eyken.*
Aſſized, *Geykt.*
Aſſizer, *een Yker.*
Aſſizing, *de Yking,* —— *ykende.*
ASSOCIABLE, *Gezellig.*
Aſſociate, *een Medegezel, bondgenoot, makker, geſpan.*
to ASSOCIATE, *Vergezelſchappen, verzellen, vermaagſchappen, vervoegen.*
Aſſociated, *Vermaagſchapt, Bondgenootſch.*
Aſſociating, *Verzelling, vergezelſchapping,* —*verzellende.*
Aſſociation, *Geſpanſchap, maatſchappy.*
to ASSOIL, *Ontſlaan, van den ban ontſlaan.*
ASSOON as, *zo dra als.*
to ASSUME, *Aanmaatigen, op zich neemen, aanneemen.*
To aſſume a title, *Eenen tytel aanneemen.*
He aſſumes too much to himſelf, *Hy maatigd zich te veel aan.*
Aſſumed, *Aangemaatigd, op zich genomen.*
When Chriſt aſſumed fleſh, *Toen Chriſtus menſch wierdt.*
ASSUMPSIT, *een Vrywillige belofte.*
Aſſumption, *Aanmaatiging, aanneeming.*
ASSU'RANCE, *Verzekering, verzekerdheyd, een vaſt vertrouwen.*
to ASSURE, *Verzekeren.*

I assure myself that, *Ik verzeker my zelven dat.*
Assured, *Verzekerd.*
Assuredly, *Zekerlyk.*
Assuredness, *Verzekerdheyd.*
Assurer, *een Verzekeraar.*
Assuring, *Verzekering*; —— *verzekerende.*
to ASSWAGE, *Verzachten, verligten, ſtillen, doen bedaaren.*
Asſwaged, *Verzacht, verligt, bedaard, geſtild.*
Asſwager, *een Verzachter, verligter, verzoener.*
Asſwaging, *Verzachting, verlichting, ſtilling*; —— *verzachtende.*

AST.

ASTERISK, *een Starretje, ſterretekentje.*
ASTERISM, *een Geſternte, ſtarretje.*
ASTHMA, *Een kort-ademing, benauwde borſt.*
ASTHMATICAL, *Aamborſtig, engborſtig, kort-ademig.*
to ASTONISH, *Verbaazen, ontzetten.*
Aſtoniſhed, *Verbaasd, ontzet.*
Aſtoniſhing, *Verbaazing*; —— *verbaazende.*
Aſtoniſhment, *Verbaasdheyd, ontzetting.*
ASTRADLE, *Schrylings.*
ASTRAGAL, *een Rand of krans boven aan een pylaar.*
ASTRAY, *Aan 't doolen, op een dwaalweg.*
To go aſtray, *Doolen, dwaalen.*
A going aſtray, *een Dwaaling, dooling.*
To lead aſtray, *Doen doolen, op een doolweg leyden.*
ASTRICTION, *t'Zamenbinding, t'zamentrekking.*
Aſtrictive, ASTRINGENT. *t'Zamenbindend, t'zamentrekkende.*
ASTRIDE, *Schrylings.*
ASTROLABE, *een Sterre-platkloot, een Sterre-hoogte-meeter.*
Aſtrologe. *zie* Ariſtolochy.
ASTRO'LOGER, Aſtrologian. *een Starrekyker, Starre-kracht kenner.*
Aſtrological, *Tot de Starrekykery behoorende.*
ASTRO'LOGY, *de Sterrekyk-kunde, Sterrekracht-kunde, Sterrekykery.*
ASTRO'NOMER, *een Starrekundige.*
Aſtronomical, *Starrekundig.*
ASTRO'NOMY, *de Starre-kunde, Starreloop-kunde.*

ASU.

ASUNDER, *Byzonder, op zich zelven, onderſcheyden.*
To cut aſunder, *Midden doorſnyden, van een ſnyden.*
To put aſunder, *Elk byzonder zetten, van een ſcheyden.*
To take a thing aſunder, *Iets van een, of nyt malkander neemen.*

AT.

AT, *Tot, te, op, in, ter, voor, by, aan.*
At London, *Tot Londen.*
At home, *Te huys.*
To be at ſea, *In zee zyn.*
At the market, *Op de markt.*
At the beginning, *In 't begin.*
At firſt, *In 't eerſt.*
At midnight, *Te middernacht.*
At break of day, *Met het krieken van den dag.*
At Church, *Ter Kerke.*
At your houſe, *Tot uwent.*
To be at a ſtand, *Tot eenen ſtilſtand gekomen zyn.*
At any time, *t'Eeniger tyd, t'allen tyden.*
At that time, *Te dier tyd.*
At one time or other, *Op den eenen of den anderen tyd.*
At preſent, *Voor het tegenwoordig.*
At the gate, *Voor* of *aan de poort.*
At the window, *Aan 't venſter.*
He is at it, *Hy is 'er aan.*
What would he be at? *Wat heeft hy voor? waarop heeft hy 't gemunt?*
At the moſt, *Ten hoogſten.*
At laſt, *Ten laatſten.*
At a great rate, *Op een hooge prys, dier.*
At one blow, *Met eenen ſlag.*
At his command, *Op zyn bevel.*
At the will of God, *Volgens Gods wille.*
At the point, *Op 't punt.*
At my hearing of that, *Toen ik dat hoorde.*
Not at all, *Ganſch niet.*
At a venture, *By geval, roekeloosly.*
At hand, *Naby, by der hand.*
To be at an end, *Tot een eynde gekomen zyn.*
He is at leaſure, *Het mag hem wel beuren, hy heeft ledigen tyd.*
To write at leaſure, *Op zyn gemak ſchryven.*
When I am at leaſure, *Als ik niet te verzuimen heb.*
To be at open warr, *In openbaaren Oorlog zyn.*
At length, *Eyndelyk.*
At once, *Op eene reys.*
France is at peace with the Turks, *Vrankryk heeft vreede met den Turk.*
At unawares, *Onverhoeds.*
To be angry at one, *Quaad op iemand zyn.*
They are at odds, *Zy zyn on-eens, zy leggen overhoop.*
To love one at heart, *Iemand van harte beminnen.*
To be at the charge of a thing, *De koſten van iets draagen.*
What would he do at him? *Wat zoud hy hem doen?*
To be at a loſs, *Verleegen zyn.*
To ly at ſtake, *Gevaar loopen.*

His life lyes at ſtake, *Zyn leeven hangt 'er aan.*
She took it well at his hand, *Zy nam het hem wel af.*
To buy a thing at ſecond hand, *Iets uyt de tweede hand koopen.*
I can't hold it out at this rate, *Ik kan 't op dien voet niet uythouden.*

ATC.

to ATCHIEVE, *Bedryven, verrichten, uytvoeren.* (*Dit woord wordt voornaamelyk gebruykt als men van treffelyke dooden ſpreekt.*)
Atchieved, *Bedreeven, uitgevoerd.*
Atchievement, *Een treffelyk bedryf, heldendaad,* als ook *de wapens van eenen Edelman.*
Atchievements, *Verrichtingen, daaden.*
we ATE, *Wy aten.* [*van* to eat.]

ATH.

ATHEISM, *Ongodiſtery, Godverzaaking.*
ATHEIST, *een Ongodiſt, Godverzaaker.*
Atheiſtical, *Godverzaakend, Ongodiſtiſch.*
ATHIRST, *Dorſtig.*
(†) ATHLETE, *een Kampvechter.*
ATHLETICAL ſtrength, *Worſtelaars ſterkte.*
ATHWART, *Overdwars, averechts.*

ATO.

ATOM, *een Ziertje, ondeelbaar ſtofken.*
to ATONE, (to make two to be at one,) *Verzoenen, bevreedigen.*
To atone on's ſelf to God, *Zich met God verzoenen.*
To atone for a fault, *Voor eenen miſlag boeten.*
Atoned, *Verzoend, bevreedigd.*
Atónement, *Verzoening, ſchuldboeting.*
To make atonement, *Een verzoening maaken, boeten.*

ATR.

ATRABILARIOUS, *Met de zwarte gal gequeld.*
ATROCITY, *Wreedheid, felheid.*

ATT.

ATTACH, *Aankleeving, yver.*
to ATTACH, *Beſlaan, de hand opleggen, in verzekering neemen.*
To attach on's goods, *Iemands goederen beſlaan.*
A ſore ſickneſs attached him, *Eene zwaare ziekte beving hem.*
Attached, *Beſlagen.*
Attáchment, *een Beſlag,* (*'t zy op iemands goed of perſoon.*)
ATTACK, *een Aanval.*
to ATTACK, *Aanvallen, aanrantſen.*
Attacked, *Aangevallen, aangeranſt.*
Attacking, *een Aanvalling;* —— *aanvallende.*
to ATTAIN, *Geraaken, bereyken, bejaagen.*
To attain to *or* at any thing, *Tot iets geraaken.*
Attainable, *Verkrygbaar.*
Attained, *Bejaagd, bereykt, geraakt.*
Attained to great knowledge, *Tot groote kenniſſe geraakt* (of *gekomen.*)
Attaining, *Bereyking;* —— *bereykende.*
Attainment, *Verkryging, bereyking.*
ATTAINDER, *Eene overtuiging in Rechten van eenige misdaad, ſchuldig-verklaaring.*
a Bill of Attainder, *een Geſchrift* of *vonnis des Parlements van overtuigde misdaad.*
to ATTAINT, *Overtuigen van misdaad, ſchuldig verklaaren, betichten;* —— *bevlekken, bederf aanzetten.*
To attaint the blood, *Het bloed bevlekken.*
Attainted, *Overtuigd van misdaad, misdaadig verklaard.*
Attainted fleſh, *Vleeſch dat eenig bederf gekreegen heeft,* of *dat een ſnuf weg heeft.*
ATTAINTURE of blood, *Bederving des bloeds,* of *etterachtig bloed.*
to ATTEMPER, *Maatigen, temperen.*
Attempered, *Getemperd.*
ATTEMPT, *een Aanſlag, onderwinding.*
A bold attempt, *Een ſtout beſtaan.*
To make a new attempt, *Andermaal iets beſtaan.*
to ATTEMPT, *Poogen, trachten, onderſtaan, onderwinden, beſtaan.*
To attempt impoſſibilities, *Onmoogelykheden beſtaan.*
To attempt upon a man's life, *Op iemands leeven toeleggen.*
Attempted, *Getracht, onderwonden, onderſtaan, ondernomen.*
Attempter, *een Trachter, onderwinder, ondernemer.*
Attempting, *Onderneeming,* —— *onderwindende, trachtende.*
to ATTEND, *Opwachten, verzellen.*
To attend one, *Iemand opwachten,* of *oppaſſen.*
Great dangers did attend him, *Groote perykelen verzelden hem.*
The like puniſhment attends him, *De zelfde ſtraffe ſtaat hem te wachten.*
To attend upon, *Opwachten, geleyden.*
☞ To attend unto, *Opmerken, gadeſlaan.*
To attend to the inward checks of conſcience, *Op de inwendige beriſpingen des gemoeds acht geeven.*
ATTENDANCE, *Opwachting, oppaſſing, behartiging.*
To give attendance on a Prince, *Eenen Vorſt opwachten.*
He expects great attendance, *Hy verwacht dat men hem met grooten omſlag zal oppaſſen.*
☞ Atténdance, *Een ſtoet van oppaſſers, hofgezin, dienſtbooden.*
To have a great atténdance, *Eenen grooten ſtoet van dienſtbooden hebben.*
ATTENDANT, *een Opwachter, kamerdienaar.*
Attended, *Opgewacht, opgepaſt, gediend.*

ATTENTION, *Opmerking, aandacht.*
Atténtive, *Aandachtig, opmerkend.*
To be atténtive, *Opmerkend zyn, wel opletten.*
Atténtively, *Aandachtiglyk.*
Atténtiveneſs, *Aandachtigheyd.*
to ATTENUATE, *Verkleynen.*
Attenuated, *Verkleynd.*
Attenuation, *Verkleyning.*
to ATTEST, *Betuygen.*
Atteſtation, *Betuyging, getuygſchrift.*
Atteſted, *Betuygd.*
ATTIRE, *Gewaad, tooiſel, kleeding, vercierſel.*
☞ The attires of a ſtag, *de Volwaſſene hoornen van een hart.*
to ATTIRE, *Vercieren, oppronken, optooijen.*
Attired, *Vercierd, opgetooid*, als mede, *getakt als hartshoorns.*
Attirer, *een Vercierder, Vercierſter.*
Attiring, *Vercierіng, optooijing, —— optooijende.*
to ATTONE. *zie* Atone.
ATTORNEY, Attourney. } *een Pleytbezorger, Prokureur.*
Attorney General, *een Prokureur Generaal.*
A prating Attorney, *een Kaakelaar, zwetſer.*
A Letter of Attorney, *een Volmacht-brief, Prokuratie.*
To appoint an Attorney, *Iemand volmagt geeven.*
Attorneyſhip, *Prokureurſchap, gevolmagtigdheyd.*
ATTOURNMENT, *Erkentenis die een Hoevenier* of *Landman doet dat hy een nieuw Heerſchap gekreegen heeft.*
to ATTRACT, *Na zich trekken, aanlokken.*
He attracts the eyes of all the world, *Hy trekt de oogen van al de wereld op zich.*
Attracted, *Na zich getrokken, verlokt.*
Attraction, *Aantrekkelykheyd, aanlokſel.*
Aatractive, *Aantrekkelyk, bekoorelyk.*
Attractively, *Op een aantrekkelyke wyze.*
† ATTRAPPED, *Vercierd, opgepronkt.*
ATTRIBUTE, *een Eygenſchap.*
to ATTRIBUTE, *Toeëygenen, toepaſſen, toeſchryven.*
To attribute to him ſelf, *Zich toepaſſen, aanmaatigen.*
Attributed, *Toegeëygend, toegepaſt.*
Attributing, *Toeëygening, toepaſſing.*
ATTRITION, *Wryving, ſchuuring*, als ook, *een onvolkomen berouw, meer uyt ſchrik voor de helle dan uyt vreeze Gods ontſtaande.*
Atturny. *zie* Attorney.

AVA.

to AVAIL, *Baaten, te ſtaade komen, vorderlyk zyn.*
Available, *Vorderlyk, nuttelyk, dienſtig.*
Availed, *Gebaat.*
Availement, *Nuttelykheyd, baat.*
to AVANCE, *Bevorderen. zie* Advance.
AVANT, *Voort! weg! pak u voort.*
AVANT-MURE, *Een Voor-muurtje.*
AVARICE, *Gierigheyd, vrekheyd.*
Avaricious, *Gierig.*
† AVAUNCERS, *De tweede takken der Hartshoornen.*
AVAST, (*een Scheepswoord*) *Wakker! voort.*

AUB.

AUBURN, *Donkerbruyn.*

AUC.

AUCTION, *Een verkooping by opſlag.*
An auction of books, *Een opveyling*, of *verkooping van boeken.*
Auctioner, *een Verkooper by den opſlag.*

AUD.

AUDACIOUS, *Stout.*
Audaciouſly, *Stoutelyk.*
Audacity, *Stoutheyd.*
AU'DIBLE, *Hoorbaar, overluyd.*
AU'DIENCE, *Gehoor.*
☞ an Audience, *een Vergadering, de Toehoorders.*
A great audience, *Een groote menigte van toehoorderen.*
To give audience, *Gehoor geeven, verleenen*, of *vergunnen.*
AUDITOR, *een Toehoorder*, als ook *een Naziener der rekeningen, Rekenmeeſter die de boeken van onder-beampten naaziet.*
The Auditor of the Exchequer, *De Rekenmeeſter der Schatkiſt.*
Auditory, *een Hoorplaats, gehoorplaats.*
☞ To ſpeak before a great Auditory, *Voor eene groote menigte van Toehoorderen redenvoeren.*

AVE.

AVE-MARY, *een Ave Marye.*
AVENER, *een Amptenaar die des Konings paerden op ſtal met haver verzorgt.*
AVENAGE, *De verbindtenis van een landman om aan zyne Heerſchap haver te leveren.*
to AVENGE, *Wreeken.*
Avenged, *Gewrooken.*
Avenger, *een Wreeker.*
AVENOR, *een Bewindsman van 's Konings ſtal.*
AVENS, *Nagelkruyd.*
AVENUE, *een Toegang, doortogt.*
To ſtop (*or* to ſhut up) the avenues, *de Toegangen ſluyten.*
AVERAGE, *Eene pligt waar door een landman gehouden is zyne Heerſchap met paerd en wagen ten dienſte te ſtaan*; als ook, *Avery ter zee.*
AVERMENT, *een Verzekering, beveſtiging, geſtandhouding.*
to AVERR, *Verzekeren, ſtaande houden, bewaarheden.*
Averred, *Verzekerd, bewaarheyd.*
AVERSATION, *Afkeer, weerzin.*
AVERSE, *Afkeerig.*

He

He was averſe to [*or* from] it, *Hy was 'er afkeerig van.*
Averſeneſs, } *Afkeerigheyd, afkeer, weerzin.*
AVERSION, }
to AVERT, *Afkeeren, afwenden.*
The men of Nineveh did avert God's judgement by a true repentance, *Die van Nineve keerden Gods oordeel van hen af door een waare boetvaardigheyd.*
Averted, *Afgekeerd, afgewend.*
Averting, *Afwending,* —— *afwendende.*
AVERY, *een Haverkiſt,* of *haverzolder.*

AUG.

AUGER, *een Boor, avegaar.*
to AUGMENT, *Vermeerderen, vergrooten, toeneemen.*
Augmentation, *Vermeerdering, toeneeming.*
The Court of augmentation, *Een Hof wel eer door Hendrik den VIII. ingeſteld om de inkomſten der klooſteren, die hy vernietigde, te ontfangen.*
Augmented, *Vermeerderd, toegenomen.*
Augmenter, *een Vermeerderaar, vergrooter.*
Augmenting, *eene Vermeerdering;* —— *vermeerderende.*
AUGRE. *zie* Auger.
AU'GUR, *een Vogel-waarzegger, wichlaar.*
to AUGURATE, *Voorzeggen, voorſpellen.*
Auguration, *Voorzegging, giſſing.*
AUGURY, *Wichlery, vogelwaarzeggery.*
AUGUST, *Hoog-achtbaar, heerlyk, grootmagtig.*
AUGUST, (Subſt.) *Oogſtmaand.*

AVI.

AVIARY, *een Vogelvlugt, vogelkouw.*
AVIDITY, *Greetigheyd.*
(†) AVISO, *een Bericht, waarſchouwing.*

AUK.

AUKWARD, *Averechts, verkeerd, onhandig, onbehendig.*
Aukwardly, *Verkeerdelyk, onhandſch.*
Aukwardneſs, *Onbehendigheyd.*

AUL.

AUL. *zie* Awl.
AULICK, *Dat tot het hof behoort..*
The Aulick Council, *De Hofraad.*
AULNEGOR, *Een amptenaar die toezigt heeft op de looden der lakenen en wolle ſtoffen.*

AUM.

AUME, (*or* Awm) *een Aam.*
an Aume of Rheniſh wine, *Een aam Rynſchen wyn.*
AUMBRY, *een Huys daar men eet-waaren voor arme lieden uytdeelt.*
AUMELET, *een Eyerſtruyf.*

AUN.

AUNCIENT. *zie* Ancient.
AUNCEL, *een Onſter,* (*zeker weegtuig.*)
AUNT, *eene Moeye, Meutje.*

AVO.

AVOCATION, *Afroeping, aftrekking, verhindering.*
to AVOID, *Vermyden, ontvlieden, ontgaan,* —— *loſſen.*
He avoids her, *Hy mydt haar.*
To avoid danger, *Gevaar vermyden.*
☞ To avoid the Kingdom, *'t Ryk ruymen.*
To avoid by ſtool, *Door afgang loſſen.*
Avóidable, *Vermydelyk.*
Avoidance, *Openſtaaning van een Kerkelyk ampt of prove,* als mede, *een Vermyding, vlugt.*
Avoided, *Vermyd, ontgaan.*
Eaſily avoided, *Ligt te ontgaan.*
Not to be avoided, *Onvermydelyk.*
Avoider, *een Vermyder.*
Avoiding, *een Vermyding,* —— *vermydende.*
AVOIR-DE-POIS weight, *Gewigt van* XVI *oncen in 't pond:* 108 zulke ponden doen te Amſterdam 100 pond.
to AVOUCH, *Vaſtelyk verzekeren, bewaarheden, zyn onſchuld doen blyken.*
Avouched, *Verzekerd, bewaarheyd, beweerd.*
Avoucher, *een Verzekeraar, bewaarder.*
Avouching, *Verzekering, beveſtiging;* —— *verzekerende.*
to AVOW, *Opentlyk belyden, beweeren, voorſtaan.*
Avówable, *Verdeedigbaar, verantwoordelyk.*
Avowed, *Opentlyk bekend, verantwoord.*
Avowedly, *Voorbedachtelyk, opentlyk, zonder bewimpeling.*
AVOWEE, *Die 't recht heeft om eenen Predikant ergens te ſtellen, een* Patroon.
Avower, *een Uytbrommer, betuyger.*
AVOWRY, *Verdeediging van een begaane zaak, verantwoording.*
AVOWSAL, *Bekentenis.*
† AVOWTRY, *Overſpel.*

AUR.

(†) AURICULE, *een Oor.*
AURICULAR, *Dat het oor betreft.*
Auricular confeſſion, *de Biecht, Oorbiecht.*

AUS.

AUSPICE, *Geleyde, opzigt, beſtier.*
Auſpicious, *Gelukkig, voorſpoedig, gunſtig.*
AUSTERE, *Straf, ſtreng, ſtuurſch.*
Auſterely, *Straffelyk, ſtrengelyk.*
Auſtereneſs, } *Strafheyd, ſtrengelyk.*
Auſterity. }

AUT.

AUTHENTICAL, } *Eygen-geloofwaardig, goed-*
AUTHENTICK. } *gekeurd, achtbaar, geloofwaardig.*
Authentically, *Achtbaarlyk.*
AUTHOR, *een Stichter, aanvanger, vinder, veroorzaaker, aanrechter, aanlegger, ſchryver, Autheur.*

The

The Author of a book, *de Maaker* (of *Schryver*) *van een boek.*
The Author of a ſedition, *De Stichter van een oproer.*
AUTHORITATIVE, *Op gezag ſteunende, door gezag beveſtigd.*
Authoritatively, *Met gezag, achtbaarlyk.*
AUTHORITY, *Achtbaarheyd, gezag, aanzienlykheyd, waardigheyd, overſtaan, agtbare volmagt.*
To ſlight on's authority, *Iemands achtbaarheyd kleyneren.*
The chief Authority, *het Hoog gezag, oppergezag.*
☞ One in Authority, *een Regeerder, Magiſtraat.*
To put in Authority, *In de Regeering ſtellen.*
To put out of Authority, *Uyt de Regeeringe ſtooten, afzetten.*
☞ Printed with Authority, *Gedrukt uyt laſt van hooger hand.*
to AUTHORIZE, *Gezag geeven, volmagtigen, achtbaar keuren.*
Authorizing, Authorization. *Volmagtiging, magtigmaaking.*
AUTOMATON, *Een tuyg dat van zich zelfs beweegt, een zelfsbeweeglyk tuyg.*
AUTUMN, *Herfſt.*
Autumnal, *Herfſtachtig.*

AUX.

AUXILIARY, *Behulpig, behulpzaam.*
Auxiliary forces, *Hulptroepen.*
Auxiliary verbs, *Hulp-woorden, als:* hebben, zullen, moogen.

AW.

AW, *Ontzag, vreeze, eerbiedigheyd.*
To be in aw, *Vreezen, ontzien.*
To keep in aw, *In ontzag houden.*
To ſtand in aw, *Ontzag hebben, onder ontzag ſtaan.*
He perceived you ſtood in aw of him, *Hy bemerkte dat gy ontzag voor hem had, hy wierdt gewaar dat gy hem ontzaagt.*
to AW, *In ontzag houden, onder tzim houden, afſchrikken.*
To aw the ſubjects into obedience, *De onderzaaten door gezag onder gehoorzaamheid brengen.*

AWA.

AWAKE, *Wakker, ontwaakt.*
To keep awake, *Wakker houden.*
To ly awake, *Wakker leggen.*
to AWAKE, *Wekken, wakker maaken, opwekken, ontwaaken.*
To awake one out of his ſleep, *Iemand uyt zynen ſlaap wekken.*
I awaked early in the morning, *Ik ontwaakte 's morgens vroeg.*
Awaked, *Opgewekt, ontwaakt.*
Awakened, *Ontwaakt.*
Awaker, *een Opwekker.*
Awaking, *Ontwaaking; —— opwekkende, ontwaakende.*
AWARD, *Uytſpraak van gelmannen, vonnis.*
to AWARD, *Vonniſſen, uytſpreeken; —— afweeren.*
☞ to AWARD a blow, *Eenen ſlag afkeeren* of *verzetten.*
Awarded, *Uytgeſprooken, —— Afgeweerd.*
AWARE, *Gewaar, op zyn hoede.*
To be aware of, *Op zyn hoede zyn, gewaar worden.*
I was not aware of it, *Ik wierd het niet gewaar.*
AWAY, *Weg, van kant, maak u weg.*
To go away, *Weg gaan.*
Get thee away hence, *Weg van hier.*
Get thee away preſently, *Fluks weg.*
Away with it, *Weg daar mêe.*
I cannot away with this air, *Ik kan deeze lucht niet verdraagen.*
They cannot wel away with theſe things, *Zy konnen met deeze dingen niet te recht* (of *niet wel over weg*) *komen.*
He ſtole away from me, *Hy ſloop van my weg, by ging heymelyk door.*

AWE.

AWED, *Afgeſchrikt.*

AWF.

AWFUL, *Ontzaglyk, vreeſlyk.*
Awfulneſs, *Ontzaglykheyd.*
AWKWARD, *Averechts. zie* Aukward.

AWL.

AWL, *een Els.*

AWM.

an AWM (*or* Aume) of wine, *een Aam wyns.*

AWN.

an AWNING, *een Zeyl over 't verdek geſpannen, om de zonneſchyn of den regen te ontduyken.*

AWR.

AWRY, *Schreef, krom, verdraaid.*
To turn awry, *Verdraaijen, ſcheef maaken.*
To look awry, *Scheel kyken, ſcheef zien.*
He goes his ſhoe awry, *Hy gaat zyn ſchoen ſcheef.*

AX.

AX, *een Byl.*
a Butcher's ax, *Een ſlagers byl.*
A chip-ax, *een Diſſel.*
A battle-ax, *een Heir-byl, ſtrydhamer.*
A little ax, *een Byltje.*
AXEL-TREE, *de As van een wagen, een wagenaſſe.*
Axel-pin, *een Wagen-lens.*
AXIS, *een As, ſpil.*
AXIOM, *een Geloofſpreuk, bekende ſpreuk.*

AY.

AY, *or* Yes, *Ja, wel.*
AY, ay, *Wel, wel.*
Ay me! *O my!*
AY, [ever,] *Altoos, ach.*
For ay, *Voor altoos.*
AY-GREEN, *Huyslook.*

AYD.

AYD. *zie* Aid.

AYR.

AYRY, *een Valken-neſt.*

AZI.

AZIMUTH, *de Topboog*, een woord der Sterrekundigen.

AZU.

AZURE, *Hemels-blaauw.*
Azured, *Met hemels-blaauw beſchilderd.*

AZY.

AZYMES, *'t Feeſt der ongehevelde brooden.*

BAB.

to BABBLE, *Klappen, ſnappen, ſnateren, kakelen.*
Babbler, *een Snaateraar, kakelaar.*
Babbling, *een Gekakel, geklag, geſnater;* —— *ſnaterende.*
BABE, *Een jong kind, kindtje.*
BABLE, *een Sprookje, grol, quak.*
BABY, *een Pop, een kindtje.*
Babyſhip, *Kindsheyd, kindſchap.*
BABOON, *een groote Meerkat, baviaan.*

BAC.

BACCHANALS, *'t Feeſt van Bacchus, een ſlempfeeſt.*
BACHELOR, *een Ongehuuwd mansperſoon, vryer.*
a Bachelor of Arts, *een Licentiaat*, (Iemand die tot de eerſte graad in de Studie van eenige weetenſchap op de Hoogeſchool gevorderd is.)
A Knight Bachelor, *een Edelman die in rang tuſſchen een Ridder en Schildknaap is.*
Bachelorſhip, *de Vryersſtaat, vryerſchap;* —— *een zekere graad in de Studie.*
BACK, *de Rug, de buytenſte zyde;* —— *te rug.*
To break on's back, *Iemand den rug breeken.*
☞ He has a ſtrong back, *Hy heeft een ſterke rug; hy heeft een ſtyve ſteun; hy ſtaat vaſt in zyne ſchoenen.*
The back of a knife, *de Rug van een mes.*
The back of a chair, *de Leuning van een Stoel.*
To turn his back to one, *Iemand de rug toe keeren.*
The back of the hand, *'t Buytenſte van de hand.*
☞ A back and breaſt, *een Harnas.*
To put back, *Te rug zetten, achter uyt zetten.*
To pull back, *Te rug trekken.*
To keep back, *Te rug houden.*
To ſend back, *Te rug zenden.*
To caſt back, *Te rug werpen, verſtooten.*
To go back, *Te rug gaan, achteruyt gaan.*
To give back, *Te rug geeven, weergeeven.*
To return (*or* come) back, *Wederkeeren, weerkomen, te rug komen.*
Back again, *Wederom.*
Make haſte back again, *Rep u wat dat gy haaſt wederom komt.*
To look back, *Te rug zien.*
With his hands behind his back, *Met zyne handen achter op zyn rug.*
To belie one behind his back, *Iemand achter zyn rug beliegen.*
Back to back, *Rug aan rug, ruggelings.*
The Back parts, *De achterſte deelen, het hinderſte.*
The Back-bone, *'t Ruggebeen, de ruggraat.*
On horſe-back, *Te paerde.*
To ſit, To ride, on horſe-back, *Te paerd zitten, ryden.*
A ſaddle-back, *Een holle rug, zadel-rug.*
Saddle-backt, *Hol van rug.*
The Back-parts, *or* Back-ſide, *het achterſte deel.*
The back-ſide of a leaf, *de averechtſe zyde van een blad.*
a Back-ſide, *Een plaats achter 't huys.*
He dwelleth on the back-ſide, *Hy bewoont het achterſte van 't huys.*
a Back-blow, *een averechtſe ſlag.*
a Back-yard, *Een achterplaats, een erf achter 't huys.*
a Back-room, *een Achter-kamer.*
a Back-ſword, *een Slagzwaerd.*
a Back-door, *een Achter-deur.*
Back-ſtairs, *een Achter-trap.*
to BACK an horſe, *Een paerd pikeren, beryden.*
☞ to BACK, *Steunen, ondersteunen.*
To back an undertaking, *Eene onderneeming ſtyven.*
Backed, *Ondersteund,* —— *bereeden.*
To put an horſe to be back'd, *Een paerd laaten beryden.*
Broken-backed, *In de rug gebroken of gekrenkt.*
† BACKBEROND, *een Dief op heeter daad betrapt.*
to BACKBITE, *Achterklappen, belaſteren.*
Backbiter, *een Achterklapper.*
Backbiting, *Achterklapping;* —— *achterklappende.*
Backing, *Beryding;* —— *ondersteuning.*
to BACKSLIDE, *Te rug wyken, aerzelen.*
Backſlider, *een Afvallige, afwyker.*
Backſliding, *Terugwyking, afvalling, aerzeling;* —— *aerzelende.*
BACKWARD, *Achterlyk, traag, ſchoorvoetend, achterwaards, achteruyt.*
He was too backward in the buſineſs, *Hy was te achterlyk in de zaak.*
To go backward, *Achter uyt gaan.*

Backwardneſs, *Achterlykheyd, traagheyd.*
BACON, *Spek, gerookt ſpek.*
A flitch of bacon, *Een zyde ſpek.*
A gammon of bacon, *een Ham.*
Ruſty bacon, *Garſtig ſpek.*
To ſave on's bacon, *Zorg voor zyn huyd draagen, heelshuyds daar af komen.*

BAD.

BAD, *Quaad, ſnood, ondeugend, niet wel te pas.*
He takes bad courſes, *Hy gaat quaade gangen.*
It is very bad with him, *Hy is'er heel qualyk aan, hy is in eenen ſlechten ſtaat, hy is heel ziek.*
Bad times, *Slechte tyden.*
BAD, *Bevoolen, gebooden. van* to Bidd.
BADGE, *een Merk, teken.*
BADGER, *een Zoetelaar, iemand die koorn* of *andere leeftogt van de eene plaats op de andere te koop brengt.*
BADGER, *een Das,* [zeker beeſt.]
BADINAGE, *Boevery.*
BADLY, *Quaalyk, oolyk.*
BADNESS, *Ondeugendheyd, oolikheyd, quaadheyd.*

BAF.

to BAFFLE, *Beſchaamd maaken, verbluffen, de ſpot dryven, overſnorken, den mond ſtoppen.*
To baffle a deſign, *Eenen toeleg doen verſtuyven.*
☞ To come off with a baffle, *Iets met een beſchaamde trooni ſtaaken.*
Baffled, *Overſnorkt, verbluft.*
Baffler, *een Spotvogel, verbluffer, overſnorker.*
Baffling, *Verbluffing, overſnorking;* —— *verbluffende.*
BAFTS, *Baſtas,* zeker Ooſtindiſche lynwaaten.

BAG.

BAG, *een Zak.*
A money bag, *een Geldzak, beurs.*
A little bag, *een Zakje.*
Bags of wool, *Wolzakken.*
A cloak-bag, *een Reys-zak.*
A ſweet-bag, *Een kuſſentje van welruykende kruyden.*
Bag-pipe, *een Zak-pyp.*
Bag-piper, *een Zakpyp-ſpeeler.*
Bag-pudding, *Een gekokte podding, ketelkoek.*
BAGGAGE, *Pakkazie, reystuyg,* —— *een ſoldaten hoer, ſchenk.*
To march away bag and baggage, *Met zak en pak weg trekken.*
BAGNIO, *een Bad.*

BAI.

BAI, *een Inham, baai.*
BAI-TREE, *een Laurier-boom.*
BAIL, *Borg, borgtogt.*
To give bail, *Borg ſtellen.*
To be bail for one, *Borg voor iemand ſtaan.*
To be releaſed upon bail, *Op borgtogt ontſlagen zyn.*
to BAIL, *Borg ſtellen.*
Bailable, *Daar men borg voor ſtellen mag.*
Bailed, *Borg geſteld, onder borgtogt.*
He has bailed her, *Hy is borg voor haar gebleven.*
BAILIFF, *een Baljuw, Rentmeeſter.*
The office of a bailiff, *Baljuwſchap, Rentmeeſterſchap.*
BAILING, *een Borgſtelling;* —— *borgſtellende.*
BAILIWICK, *des Baljuws gebied* (of *wyk.*)
BAIN, *een Bad.*
BAIT, *Aas, lok-aas.*
to BAIT, *Aas leggen, lokken, lok-aazen.*
To bait a hook, *Aas aan de hoek doen.*
☞ to BAIT at an Inn, *Peyſteren, pleyſteren in een herberg.*
☞ to BAIT a bull, *or* bear, *een Bul* of *beer laaten vechten.*
Baited, *Aas gelegd, gelok-aaſd;* —— *gepeyſterd,* —— *tot een gevecht aangehitſt.*
Baiting, *Lok-aazing,* —— *peyſtering.*
a Baiting-place, *een Peyſter-plaats;* —— *een vechtplaats van eenen bul* of *beer.*
Baiting of a bull, *een Stieren gevecht.*
The baiting of a bear, *de Beerebyt.*
BAIZE, *Baai, baayen.*

BAK.

to BAKE, *Bakken.*
Baked, *Gebakken.*
Baked meats, *Gebak, gebakken koſt.*
Bakehouſe, *een Bakkery.*
BAKER, *een Bakker.*
a Baker of ſpice-bread, } *een Koekebakker.*
A ginger-bread baker, }
a Baker of pies, *een Paſteybakker.*
Baker-legg'd, *Dik-kuytig.*
Baking, *Bakking.*
a Baking-pan, *een Koekpan, bakpan, braadpan.*
a Baker's ſhovel, *een Bakkers ſchup.*

BAL.

Balad. *zie* Ballad.
Balaſt. *zie* Ballaſt.
BALCONY, *een Uytſteekſel* of *uytkyk voor een huys, balkon.*
BALD, *Kaal.*
Somewhat bald, *Kaalachtig.*
Bald-pated, *Kaalhoofdig, kaal van hoofd.*
a Bald-rib, *een Verkens rib, een ribſtuk van een verken.*
Baldneſs, *Kaalheyd.*
BALE, *een Baal.*
to BALE, *Water uyt een ſchip baalyen.*
†BALEFUL, *Droevig.*
BALK, *Een brok lands daar de ploeg niet over gegaan is, de opgeworpene aarde tuſſchen twee voorens,* —— *een balk.*
to BALK, *Voorby gaan, daar over heen ſtappen, zyn woord niet houden, verongelyken.*

I will

I will not balk his houſe, *Ik zal zyn huys niet ſtillzwygends voorby gaan, ik wil zyn huys niet myden.*
Death balks no body, *De dood verſchoont niemand.*
☞To balk a ſhop, *Een winkelneering benaadeelen.*
☞He balked him not a whit, *Hy zweeg niet voor hem, hy bleef hem niet ſchuldig.*
I balked that city, *Ik liet die ſtad leggen.*
BALL, *een Bal, kloot,* —— *dans, jongſpel, ballet.*
A tennis ball, *een Kaatsbal.*
A foot-ball, *een Voetbal, een bal die men met de voet voortſchopt.*
To play at hand-ball, *Kaatſen.*
A ſweet ball, *een Ruykballetje.*
A waſhing ball, *een Waſchballetje.*
A ſoap-ball, *een Zeepbal.*
A ſnow-ball, *een Sneeuwbal.*
A Fire-ball, *een Vuurbal.*
The ball of the eye, *de Oog-appel.*
BALL, *een Kamer-dans, ballet.*
Ball-money, *Geld dat eene bruyd aan haare buurvryers vereerd.*
to BALL. *zie* Bawl.
BALLAD, *een Lied, ſtraat-liedtje.*
BALLANCE, *een Evenaar, ballans, ſchaal, weegſchaal.*
To put himſelf into the ballance with another, *Zich by iemand vergelyken,* of *met eenen anderen gelyk ſtellen.*
a Ballance-maker, *een Ballanſe maaker.*
to BALLANCE, *Weegen, opweegen, evenaaren, ballanſeeren.*
His good ſervices do not ballance his miscarriages, *Zyne goede dienſten konnen zyne miſlaagen niet opweegen* (of *ophaalen.*)
To ballance books *or* accounts, *Boeken* of *rekeningen ſluyten.*
Ballanced, *Gewoogen, geballanſeerd.*
Ballancer, *een Weeger.*
Ballancing, *een Opweeging;* —— *opweegende.*
BALLAST, *Ballaſt.*
to BALLAST, *Ballaſten.*
Ballaſted, *geballaſt.*
Ballaſting, *Ballaſting;* —— *ballaſtende.*
Ballet. *zie* Ballad.
BALLISTERS, *Een getraalied hek, een traali.*
Balliſtred. *Met een traali bezet.*
BALLOCKS, *de Klooten van een beeſt.*
BALLOON, *een Windbal, balloen.*
BALLOT, *een Klootje om te loten.*
to BALLOT, *Looten,* of *zyne ſtem geeven door klootjes* of *iets diergelyks.*
a Ballotting-box, *Een lot-bus.*
Ballotation, *Looting door klootjes in een bus te werpen, lotwerping.*
BALLUSTRADE, *Eene getraalide Leuning voor een huys.*

BALM, BALSAM. } *Balſem.*
☞Balm, *Konſili de greyn, Citroenkruyd.*
a Balm-tree, *een Balſem boom.*

BAN.

to BAN, *Vervloeken. zie* Bann.
BAND, *een Bef,* —— *Band.*
A clean band, *Een ſchoone bef.*
Bands of iron, *Yzere banden.*
☞a Band of ſoldiers, *een Bende ſoldaaten.*
By bands, *by Troppen, trops-wyze.*
Train-bands, *de Burgery in de Wapenen.*
a Band-roll, *een Monſter-rol.*
A Had-band, *een Hoedband.*
A Head-band, *een Hairſnoer.*
A ſwadling band, *een Zwachtel.*
a Band-dog, *een Bandhond, bandrekel, kettinghond.*
BANDALIER, *een Kruydmaat.*
a Set of bandaliers, *een Bandelier met kruydmaaten.*
BANDEROL, *een Vaan, wimpel, banderol.*
BANDITTO, *een Bandyt.*
BANDORE, *een Bas* of *Vedel.*
BANDOW, *een Weduwen-hulſel.*
BANDY, *een Balplak* of *raket.*
to BANDY a ball, *een Bal weer toeſlaan.*
To bandy a buſineſs to and fro, *Een zaak voor en tegen betwiſten.*
☞To bandy together, *t'Zamenrotten, t'zamenſpannen.*
Bandy'd, *Toegekaatſt,* —— *t'zamengerot.*
Bandy-legg'd, *Krom van Beenen.*
BANE, *Verderf, vergif.*
A bane of humane ſociety, *Een peſt der menſchelyke gezelligheyd.*
Rats-bane, *Rottekruyd.*
BANES, *Afkondiging van een huuwelyk, de geboden.*
To bid (*or* publiſh) the banes, *de Geboden afleezen.*
BANEFUL, *Verderflyk.*
BANG, *een Dreef, klap.*
to BANG, *Afroſſen, ſlaan, afſmeeren.*
Banged, *Afgeroſt, afgeſmeerd.*
Banging, *Afroſſing;* —— *afroſſende.*
BANGLE-EARS, *Hang-ooren,* (*gelyk die van eenen water-hond.*)
He is bangle-eared, *Hy is een hangoor.*
to BANISH, *Bannen, uytbannen.*
Baniſhed, *Uytgebannen.*
Baniſher, *een Uytbanner.*
Baniſhing, *Banning;* —— *uytbannende.*
Baniſhment, *Uytbanning, ballingſchap.*
BANISTERS. *zie* Balliſters.
BANK, *een Dyk, oeverbank.*
A ſea-bank, *een Zee-dyk, zee-bank.*

a BANK of exchange, *een Wiſſelbank.*
Banker, *een Wiſſelaar, bankier.*
BANKRUPT, *een Bankrottier, bankrot.*
To play the bankrupt, *or* to turn bankrupt, *Bankrot ſpeelen, doorgaan.*
to BANN, *Vervloeken, in den ban doen.*
Banned, *Vervloekt, verbannen.*
BANNER, *een Vaan, vaandel, banier.*
BANNERET. *zie* Baronet.
Bannings, *Vervloekingen.*
to BANNISH. *zie* Baniſh.
BANROCK, *een Haveren koek.*
BANQUET, *een Gaſtmaal, gaſtery, banket.*
A riotous banquet, *een Slempmaal.*
to BANQUET, *Gaſtmaal houden, banketteeren.*
Banqueter, *een Gaſthouder, banketteerder.*
Banqueting, *een Gaſtereering, banketteering.*
Banqueting-ſtuf, *Suyker-gebak, banket.*
BANTER, *Begekking, boert, boertery.*
to BANTER, *Begekken, boerten, verſchalken.*
Bantered, *Begekt.*
Bantering, *Begekking*; —— *begekkende.*
BANTLING, *Een kind dat nog in de wieg legt, een ſpeelkindje dat voor de trouw geteelt is.*

BAP.

BAPTISM, *het Doopſel, de doop.*
BAPTIST, *een Dooper, Doopsgezinde.*
John the Baptiſt, *Joannes de Dooper.*
Baptiſtery, *een Doopbekken, doopvonte.*
Baptization, *Dooping.*
to BAPTIZE, *Doopen.*
Baptized, *Gedoopt.*
Baptizer, *een Dooper.*
Baptizing, *Dooping*; —— *doopende.*

BAR.

BAR, *een Dwarsboom, draaiboom, ſluytboom, boom, hinderpaal, diefeyzer, traali.*
A bar for windows, *een Boom om venſters te ſluyten.*
☞ a Bar [where cauſes are pleaded,] *de Rechtbank, baalie.*
To plead at the bar, *Een zaak voor 't Recht bepleyten, voor de baalie pleyten.*
Croſs barrs, *Traalien, diefyzers.*
Barrs of ſilver, *Staafjes zilver.*
Yron barrs, *Yzere ſtaaven.*
The bar of a haven, *de Boom van een Haven.*
Bar-fee, *Sluytgeld, dat een gevangen aan den Cipier betaalt.*
to BAR, *Met ſtaaven bezetten, uytſluyten, draaiboomen.*
To bar a door, *een Deur met een boom ſluyten.*
The paſſage is barred up, *De doortogt is bezet, de weg is toegeſlooten.*
Croſs-barred, *Met traalijen voorzien* of *bezet.*
Barator. *zie* Barretor.
BARB, *een Paerd uyt Barbarye.*
to BARB, *Den baard ſcheeren, potſen, barbieren.*

BARBARIAN, *een Woeſt menſch, barbaar.*
Barbariſm, *Baſterd-taal, on-taal, wan-taal, ontaaligheyd, taalwoeſtheyd.*
Barbarity, *Woeſtheyd, wreedheyd.*
BARBAROUS, *Woeſt, wreed, onmenſchelyk, barbaariſch.*
Barbarouſly, *Onbeſchoft, wreedelyk, op een barbaariſche wyze.*
Barbarouſneſs, *Onbeſchoftheyd, woeſtheyd, wreedheyd.*
BARBED. *Geſchooren, gepotſt,* —— *gebaard.*
☞ A barbed javeline, *een Schicht met weerhaaken.*
BARBEL, *de Barbeel.*
BARBER, *een Baardſcheerder, barbier.*
a Barber-Surgeon, *een Barbier die een Chirurgyn met eene is.*
a Barber's-ſhop, *een Barbiers winkel.*
a Barber's pole, *een Barbiers ſtok.*
a Barber's baſon, *een Scheerbekken.*
a Barber's trimming-cloth, *een Scheerdoek.*
Barbing, *Baardſcheering*; —— *barbierende.*
BARBERRY, *een Berberiſſe.*
BARBICAN, *een Wacht-tooren*, als ook *een buytenwerk.*
BARBLES, *Zweeren* of *blaaren achter op de tong van een paerd.*
BARBS, *Paerden-pronk.*
BARBITIST, *een Luytſpeelder, luyteniſt.*
BARDS, Barden, *Een ſoort van aalouде Poeeten.*
to BARD wool, *De uyterſte vlokken van de wol afſcheeren.*
BARDACHIO *or* BARDASH, *een Schandjongen.*
BARE, *Bloot, naakt, kaal.*
A bare recital, *Een bloot verhaal.*
Bare in clothes, *Bar in kleeding.*
Bare of money, *Geldeloos.*
* As bare as a bird's tail, *Zo kaal als een luys.*
I believe him upon his bare word, *Ik geloof hem op zyn woord.*
Thread-bare cloth, *Laken daar de wol af is, kaal geſleeten laken.*
to BARE, to make bare, *Ontblooten, ontdekken, openleggen.*
To bare on's arm, *Zynen arm ontblooten.*
Bare-faced, *Met ongedekten aangezigte, onbeſchaamd, onvermomd, onbewimpeld.*
Barefacedly, *Opentlyk, onbeſchaamdelyk.*
Bare-headed, *Blootshoofds.*
Bare-legg'd, *Blootsbeens.*
Bare-footed, *Barrevoets.*
Bare-foot and bare-legg'd, *Blootsvoets en blootsbeens, zonder kouſen en ſchoenen.*
Bare-boned, *Dien de ſchonken overal uytſteeken, daar niet aan is als vel en been.*
Barely, *Blootelyk, enkelyk, alleenlyk.*

Bare-

Bareneſs, *Naaktheyd*, *blootheyd*.
BARGAIN, *een Verding*, *verdrag*, *koop*.
To make a bargain, to ſtrike *or* clap up a bargain, *Een verding maaken*, *koop maaken*.
To ſtand to one's bargain, *Zich aan de koop houden*, *by zyn verding blyven*, *zyn woord geſtand doen*.
You ſhall loſe nothing by the bargain, *Gy zult by de koop geen ſchaa lyden*.
To get ſomething into the bargain, *Iets op de koop toekrygen*.
(†) To ſell one a bargain, *Iemand uytſtryken* of *een pots ſpeelen*.
To ſell one a good bargain, *Iemand goed koop geven*.
* Mariage is a bargain for life, *Een huuwelyk is een koop voor altoos*.
* More words than one go to a bargain, *Een koop is met het eerſte woord niet klaar*.
Bargainmaker, *een Verdingmaaker*.
to BARGAIN, *een Verding maaken*, *een koop ſluyten*.
Bargained, *Bedongen*, *de koop geſlooten*.
Bargainer, *een Verdinger*, *koopmaaker*.
Bargaining, *een Koopſluyting*, *overeenkoming*; —— *verdingende*.
BARGE, *een Roeiſchuyt*, *ſloep*.
a Barge-man, *een Schuytevoerder*.
BARGE-COUPLES, *Zwaare balken daar een gebouw op ruſt*.
Bargh-maſter, *een Opziener der mynen*.
BARK, *een Schors*, *baſt*, als mede *een Bark*, *ſcheepje*.
to BARK, *Blaffen*, *keffen*.
To bark at one, *Tegen iemand blaffen*, *iemand aanblaffen*.
☞ To BARK a tree, *De baſt van een boom afhaalen*.
a Bark-houſe, *een Looijery*.
a BARK-MAN, *een Jagtman*, *Jagtſchipper*.
BARKED, *Geblaft*, —— *de ſchors afgehaald*.
Barker, *een Blaffer*.
Barking, *Blaffing*, *geblaf*, *gekef*, —— *afhaaling der ſchorſe*.
BARLEY, *Garſt*.
Barley-bread, *Garſten-brood*.
Barley-water, *Garſten-water*.
(†) BARM, *Geſt*.
BARN, *een Schuur*.
A hay-barn, *een Hooiſchuur*.
†BARN *or* bearn, *een Kind*.
a Barn-keeper, *een Schuurhouder*.
BARNACLE, *een Paerden-neus-pranger*, *dwinger*, *kaperſon*, als ook *een zekere Schotſche vogel*, als mede *een viſchje dat de planken der vaartuigen doorvreet*.
BAROMETER, *een Inſtrument om de zwaarte der lucht uyt te vinden*.
BARON, *een Vryheer*, *Banderheer*, *Baron*.
The Lord chief Baron, *de Opper-rechter*.
a Baron of the Exchequer, *een Rechter van 't Hof der Financien*.
Baronage, *een Schatting op de Baronnen*.
Baroneſs, *een Baroneſſe*.
Baronet, *Een kleyn Baron*.
A Knight Baronet, *Een Baronet Ridder*, [zynde een graad hooger dan een gemeen Ridder.]
Barony, *een Vryheerſchap*, *Vryheerlykheyd*, *Barony*.
BARR. *zie* Bar.
BARRACAN, *Barrekaan*, zekere wolle ſtof.
BARRAQUE, *een Soldaaten loods*, *barak*.
BARRED up, *Met den draaiboom geſlooten*, *bezet*.
BARREL, *een Vat*, *ton*, *kuyp*.
A little barrel, *een Vaatje*, *tonnetje*.
☞ The Barrel of a gun, *de Loop van een vuurroer*.
to BARREL up, *Vaaten*, *in een vat* of *ton doen*, *inkuypen*.
Barrel'd up, *Gevaat*, *in een ton gedaan*, *in gekuypt*.
BARREN, *Dor*, *onvruchtbaar*, *bar*.
To grow barren, *Onvruchtbaar worden*.
Barrenly, *Onvruchtbaarlyk*, *ſchraal*, *barretjes*.
Barrenneſs, *Onvruchtbaarheyd*, *dorheyd*.
BARRESTER, *een Advokaat*, *een die na zeven jaaren ſtudie gevolmagtigd is om opentlyk voor 't gerecht te pleyten*.
BARRETOR, *een Warzoeker*, *twiſtmaaker*.
BARRICADO, *een Borſtweering van tonnen maken*.
BARRIER, *een Sluytboom*, *dwarsboom*.
BARRIERS, *Een onderwets kampgevecht*.
BARROW, (Hand-barrow) *een Berri*.
A wheel-barrow, *een Kruywagen*.
To drive a wheel-barrow, *Kruyen*.
a BARROW hog, *een Barg*, *gelubd verken*.
to BARTER, *Waaren verhandelen* of *verruylen*, *ruylehuyten*.
Bartered, *Verruyld*.
Barterer, *een Ruylehuyter*.
Bartering, *Verruyling*, —— *verruylende*.
BARTON, *een Vogelhok*.
BARTRAM, *Pyrethrum* (een gewas.)

BAS.

BASE, baſis, (Subſt.) *de Grond*, *grondveſt*.
the BASE [in muſick] *de Grondſtem*, *baſs*.
a Baſe-viol, *een Bas-fiool*.
BASE, *Snood*, *afzigtig*, *ſchandelyk*, *oolyk*.
A baſe wretch, *een Eerlooze ſiel*.
In a baſe way, *Op een oneerlyke wyze*.
O Baſe, *o Schande!*
A baſe trick, *een Snoode pots*.
A baſe fellow, *Een ſlechte vent*, *oolyke boef*.
Baſe born, *een Onechteling*, *baſtaard*.

the BASE of a bed, *Het onderbehangſel van een Ledikant.*
Baſely, *Snoodelyk, ſchandelyk.*
Baſeneſs, *Snoodheyd, ſchandelykheyd, eerloosheyd.*
The baſer ſort, *'t Slimſte ſlach van volk, 't ſchuym van de ſtraat.*
BASES, *Een boordſel onder aan een kleed.*
BASHAW, *een Turkſche Baſſa.*
BASHFUL, *Schaamachtig, bloode.*
Baſhfully, *Schaamachtiglyk, beſchaamdelyk.*
Baſhfulneſs, *Schaamachtigheyd, beſchaamdheyd.*
BASIL, *Baſilikom* (een kruyd.)
the BASILICK vein, *de Lever-ader.*
BASILISK, *een Baſiliskus*, als ook *zeker groot ſtuk geſchut.*
BASIS, *de Grondſlag, grondveſt.*
to BASK, *Bakeren in de zonne.*
BASKET, *een Mand, korf, ben.*
A little basket, *een Mandtje, korſje.*
A Hand-basket, *een Hengſelmandtje, marktmandtje.*
a Fruit-basket, *een Fruytmandtje.*
a Table-basket, *een Taſel-mandtje.*
A bread-basket, *een Broodmandtje.*
A wicker-basket, *een Teene korf.*
a Basket-maker, *een Mandemaaker.*
a Basket-woman, *een Straatloopſter die in een korf haare waar te koop veylt.*
BASON, *een Bekken, ſchaal, handwaſch-kom.*
BAST, *Zekere touwen of matten van boombaſten.*
to BAST, *Bedroopen* (als vleeſch aan 't ſpit.) als ook *afroſſen.*
☞ To baſt, (to tack together with long ſtitches,) *Driegen, met wyde ſteecken t'zaamen hechten.*
BASTARD, *een Onechteling, aaterling, ſpeelkind, baſtaard.*
Baſtard-Dutch, *Baſterd-Duytſch.*
to BASTARDIZE, *Vervalſchen.*
Baſtardized, *Vervalſcht.*
Baſtardy, *een Onechte geboorte, onechtheyd.*
BASTED, *Bedroopen*; —— *afgeroſt*; —— *gedriegd.*
Baſting of meat, *Bedrooping van vleeſch.*
a Baſting-ladle, *een Droop-lepel.*
BASTINADO, *Stokſlagen.*
BASTION, *een Bolwerk.*
BASTON, *zeker Amptenaar van 't Gevangenhuys te Londen genaamt de FLEET, die ten Hove met eenen rooden Staf verſchynt.*

BAT.

BAT, *een Vleermuys*, als ook *een knuppel.*
Bat-fowling, *Vogelvangſt by nacht.*
A brick-bat, *Een halve klinker, een ſtuk van een mop.*
A whorl-bat, *een Vechtwant om mee om de ooren te ſlaan.*
† BATABLE-ground, *Land op de grenzen leggende 't welk twee Staaten zich toeeygenen.*
BATAVIAN, *Nederlandſch, Hollandſch*, (alleen in Poëzy gebruykelyk.)
a BATCH of bread, *een Bakſel broods.*
BATCHELOUR. *zie* Bachelor.
to BATE, *Verminderen, afkorten, afſlaan. zie* Abate.
BATH, *een Bad.*
The Knights of the Bath, *de Ridders van 't Bad*, (zynde zekere geringe Ridderſchap in Engeland.)
A hot bath, *een Badſtoof, heet bad.*
a Bath-keeper, *een Badſtoof-houder, meeſter van 't bad.*
to BATH, *Baaden, zich baaden.*
Bathed, *Gebaad.*
Bathing, *Baading*; —— *baadende.*
a Bathing place, *een Plaats om zich te baaden.*
a Bathing-tub, *een Bad-kuyp.*
BATALION, *Een bende voetvolk in ſlagorde geſteld*, bataillon.
BATTEL, *een Veldſlag, ſtryd, ſlag.*
To fight a battel, *een Veldſlag houden, ſlaags zyn.*
To give battel, *Slag leveren.*
a Battel-array, *een Slagordening.*
A ſet battel, *een Stilſtaande veldſlag.*
A ſea-battel, *een Zee-ſlag, ſcheepsgevecht.*
a Battel-ax, *een Heirbyl, ſtrydhamer.*
BATTEL, *Vruchtbaar, groeizaam. zie* Battle.
to BATTEN, *Wentelen* (gelyk een zwyn.)
BATTER, *Beſlag, meelbeſlag.*
to BATTER, *Beuken, rammeyen, bonzen, ſtooten.*
To batter down, *Om verre ſtooten, neerbonzen.*
To batter with great guns, *Met grof geſchut beſchieten.*
Battered, *Gebeukt, beſchooten, gebonſd.*
Batterer, *een Stooter, beuker, rammeyer.*
Battering, *Gerammey, gebons*; —— *beukende.*
Battery, *een Schietſchans, beukery, ſtormkat, battery.*
BATTLE, *Groeizaam, vruchtbaar.*
to BATTLE, *Vet worden, wel groeijen.*
a BATTLE-DOOR, *een Kuyfelbordtje, A, B, bordtje.*
a Battle-door boy, *een A-B-Jongen.*
Well-Battled, *Wel in 't vleeſch, vet en glad.*
BATTLEMENTS, *Kanteelingen.*
to BATTLE, *Zyn koſt op 't Collegie-boek der Studenten te Oxford laaten aantevkenen*, ('t welk in 't gemeen van behoeftige Studenten geſchied; wordende dit te Cambridge genoemd to Size.
Battler, *Een Student die zyne koſt op 't Collegie-boek haalt.*
Battling, *een Koſtgang.*
† BATTOON, *een Stok.*

BAUD,

BAU.

BAUD, *een Hoerewaardin, koppelaarſter.*
Baudy, *Hoerachtig, eerloos.*
a Baudy-houſe, *een Hoerhuys, bordeel.*
A haunter of baudy-houſes, *een Hoerejaager.*
Baudiſy, *Eerlooslyk.*
to BAULK, *zie* Balk.
BAUBLE, *een Spulletje, grol.*

BAW.

BAWD, *een Hoerewaard. zie* Baud.
a She-bawd, *eene Hoerewaardin.*
BAWDRICK, *een Beugeltouw.*
BAWDY, *Ontuchtig, eerloos.*
to BAWL, *Luyd baeren, tieren, ſchreeuwen.*
Bawler, *een Luyde ſchreeuwer*
Bawling, *een Geſchreeuw, gebalk.*
He kept a huge bawling, *Hy baerde yſlyk.*
a Bawling-fellow, *Een luydbaarende vent.*

BAY.

BAY, *een Inham, reede, baai.*
a BAY-TREE, *een Laurier-boom.*
a Bay-berry, *een Laurier-beezi.*
☞ BAY, *een Opening die men in de muur laat om 'er een venſter of raam in te zetten.*
a Bay of joiſts between two beams, *De ruymte of ſpacie tuſſchen twee balken.*
a Bay-window, *Een rond of Boogswys venſter.*
☞ BAY, *een Dam om 't water tegen te houden.*
☞ To hold at a bay, *Door 't blaffen verſchrikken, in den loop ſluyten, op een zekeren afſtand houden, in twyfel houden.*
BAY, (Adj.) [bay-couloured] *Bruyn-rood, ros, kaſtanie-bruyn.*
a Bay nag, *een Ros paerdtje.*
Bright-bay, *Ligt-bruyn.*
Dapple-bay, *Geappeld bruyn.*
Bay ſalt, *Bruyn zout.*
to BAY, *Blaeten*, als ook *blaffen.*
BAYL. *zie* Bail.
BAYLIFF. *zie* Bailiff.
BAYS, *Baai.*
Courſe bays, *Grove baai.*
BAYARD (a Bay-horſe) *een Rospaard, Ros Bayard.*
BAYONNET, *een Bajonet.*

BE.

to BE, *Zyn, weezen.*
To be cold, *Koud zyn.*
He will be one of his Judges, *Hy zal een van zyne Rechteren weezen.*
I know what he would be at, *Ik verſtaa zyne meeninge wel, ik weet wel waar hy heen wil.*
To be at a great deal of charges, *Groote koſten doen.*
To be away, *Af zyn, afweezend zyn.*
To be againſt, *Tegen zyn, wederſtreeven.*
☞ If ſo be, *By aldien.*
I have been, *Ik heb* (of *ben*) *geweeſt.*
Be it ſo, } *Het zy zo, laat het zo weezen.*
So be it. }
Thanks be to God, *God zy gedankt.*
Be faithful, *Wees* (of *zyt*) *getrouw.*

BEA.

BEACON, *een Baaken, baak.*
a Fire-beacon, *een Vuur-baaken.*
Beaconage, *Baaken-geld.*
BEACH, *een Zeeſtrand*, als mede *een uithoek in zee.*
BEAD, *een Kraal.*
To thread beads, *Kraalen rygen.*
A pair of beads, *een Gebede-ketting, Paternoſter.*
To ſay over his beads, *Zyn paternoſter leezen.*
Beadsman, *een Bidder, Gety-leezer, Gebed-opzegger.*
BEADEL, } *een Gerechtsdienaar, Gerechtsboode, Deurwaarder.*
BEADLE. }
a Beadle of beggars, *een Verjaager van bedelaars, luyzevanger.*
BEAD-ROLE, *een Rolle der gener daar in de Kerk voor gebeden word.*
BEAGLE, *een Brak.* (zekere jagthond.)
BEAK, *Een bek, ſneb, ſnavel, neb.*
the Beak of an alembick, *De pyp van een diſtilleerhelm.*
the Beak-head of a ſhip, *het Galjoen van een ſchip.*
Beaked, *Gebekt.*
BEAKER, *een Beeker.*
BEAL, *een Buyl*, of *Puyſt. zie* Boil.
BEAM, *Een balk, boom*, als mede *een ſtraal.*
The beam of a carriage, *een Diſſel-boom.*
The beam of a buck, *De ſtam van een Hertshoorn.*
The beam of a pair of ſcales, *een Balans.*
A draw-beam, (wind-beam,) *een Draai-boom, windas.*
☞ A beam of the Sun, *Een ſtraal der Zonne.*
To caſt forth bright beams, *heldere Straalen uytſchieten, uytſtraalen.*
BEAN, *een Boon.*
French beans, kidney-beans, *Turkſche boonen.*
*Every bean hath its black, *Elk menſch heeft zyn gebrek.*
a Bean-cod, *een Boon-ſchil.*
BEAR, *een Beer.*
a She Bear, *eene Beerin.*
a Bears cub, *Een jong beertje.*
a Bear-dog, *een Vecht-dog.*
a Bear-garden, *een Beerebyt.*
to BEAR, *Draagen, voeren, verdraagen; dulden.*
To bear a burden, *Eenen laſt draagen.*
To bear fruit, *Vrucht draagen.*
To bear ſail, *Zeyl voeren.*
☞ They bear a good price, *Zy moogen goed geld gelden.*
What price doth corn bear now? *Wat mag 't koorn nu gelden? Wat is de prys nu van 't koorn.*

To

☞ To bear one good will, *Iemand een goed hart toedraagen.*
To bear one a grudge, *Een' wrok op iemand hebben.*
☞ To bear one company, *Iemand vergezelſchappen, iemand gezelſchap houden.*
To bear on's charges, *Iemands onkoſten betaalen.*
To bear a thing in on's mind, *Iets in gedachten houden, iets onthouden.*
☞ I bear it in my mind, *Ik ben 't indachtig.*
What date did the Letter bear? *Van wat dagteekening was de Brief?*
☞ To bear proportion, *Overeenkomſt hebben.*
To bear reſemblance, *Gelyken.*
☞ To bear children, *Kinderen baaren.*
☞ To bear down, *Neerdrukken, overhaalen, onderhouden, omverre ſtooten.*
To bear up, *Ophouden, onderſteunen.*
To bear up to a ſhip, *Na een Schip toe houden.*
To bear up before the wind, *Voor de wind afloopen.*
☞ To bear off a blow, *Eenen ſlag afweeren, afkeeren.*
☞ To bear out, *Goedmaaken, ſtaande houden, bewyzen, voorſtaan;* —— *uytſteeken, overhangen.*
To bear one out, *Iemand doorhelpen.*
☞ The conſtruction of thoſe words will not bear that ſence, *De ſchikking van die woorden kan dien ſin niet toelaaten.*
☞ To bear too hard upon one, *Iemand al te hard vallen.*
☞ To bear with, *Toegeeven, geduld hebben, zich verdraagzaam aanſtellen.*
Pray bear with me, *Ey lieve ſchik wat met my in.*
☞ To bear ſway, *'t Gebied hebben, den ſcepter zwaaijen.*
☞ To bear an office, *Een ampt bedienen.*
To bear witneſs, *Getuygenis geeven, getuygen.*
☞ Paper that bears ink, *Papier dat inkt verdragen kan,* (of *dat niet vloeit.*)
To bear out, *Uythouden, uytſteeken, uytſchieten.*
☞ To bear toward the land, *Na 't land houden.*
To bear off, *Afhouden.* (in zee.)
To bear away, *Doorgaan* (*in zee*) *wegloopen.*
To bear in with the harbour, *De haven met een ruyme wind inloopen.*

BEARD, *een Baard.*
The beards of corn, *de Baardekens* of *Vezelingen van 't koorn.*
to BEARD, *een Baard krygen, de baard uytloopen.*
☞ to Beard, [outbrave] *Uyttarten, eenen anderen by den baard trekken, braveeren.*

Bearded, *Gebaard.*
Red bearded, *Een met een roode baard.*
A bearded arrow, *een Geveerde,* of *gebaardde pyl.*
The firſt bearding of man, *Het eerſte uytloopen der baard.*
Beardleſs, *Baardeloos.*
BEARER, *een Draager, brenger.*
A Bearer of a corps, *een Lykdraager, dooddrager.*
A bill payable to the bearer, *Een geldbriefje* (of *aſſignatie*) *houdende te betaalen aan den toonder.*
Bearing, *Draaging, verdraaging.*
☞ She is ſo old that ſhe is paſt bearing, *Zy is al zo oud datze niet meer zal kraamen, zy is al uyt het kinderhaalen geſcheyden.*
BEARS-FOOT, *Beereklaauw.* (zeker kruyd.)
a BEAR-WARD, *een Beerenhouder.*
BEARN. *zie* Barn.
BEASEL, *de Ringkas, 't holletje in een ring om 't geſteente in te zetten.*
BEASOM. *zie* Beſom.
BEAST, *een Beeſt, dier.*
A wild beaſt, *Een wild beeſt.*
A tame beaſt, *Een tam* of *mak beeſt.*
A beaſt of burden, *een Laſtdier.*
A little beaſt, *een Beeſtje.*
A drove of beaſts, *een Kudde beeſten.*
Beaſtlineſs, *Beeſtelykheid, beeſtachtigheid, onbeſchoftheyd.*
Beaſtly, *Beeſtachtig, onbeſchoft, morſig.*
to BEAT, *Slaan, beuken, kloppen, ſtampen, verſlaan.*
To beat one ſoundly, *Iemand laſtig ſlaan.*
† To beat on's coat, *Iemand wat op zyn rokje geven.*
To beat the drum, *den Trommel ſlaan, den trommel roeren.*
To beat black and blew, *Blond en blaauw ſlaan.*
To beat on's breaſt, *op zyne borſt ſlaan.*
To beat Pepper, *Peper ſtooten* of *ſtampen.*
To beat back, *Te rug ſlaan.*
To beat down, *Ter neerſlaan, om verre ſtooten.*
To beat to the ground, *Ter aarde ſlaan.*
To beat the enemy, *den Vyand ſlaan.*
To beat time (in muſick,) *De nooten ſlaan,* (*in de muzyk.*)
To beat on's head (*or* brains) about a thing, *zyn hooft met iets breeken.*
To beat out, *Uytſlaan, uytſmeeden, uytkloppen.*
☞ To beat a thing out of on's head, *Iemand iets uyt het hooft praaten.*
☞ To beat one out of his opinion, *Iemand van gevoelen doen veranderen.*
To beat one out of countenance, *Iemand van zyn ſtuk helpen* of *verblaffen.*

☞ To

☞To beat the price, *De prys opjaagen, meer bieden.*
To beat into the memory, *Iemand iets vaſt in gehengenis brengen, door dikwils overzeggen inprenten.*
☞To beat the road, *den Weg baanen.*
☞To beat the hoof, *Te voet gaan.*
BEATEN, *Geſlagen, geklopt, geſtooten*; —— *verſlagen.*
The French were beaten, *De Franſchen wierden geſlagen.*
☞A beaten path, *Een betreeden pad, een gebaande weg.*
An old beaten Soldier, *Een oud Soldaat.*
Beater, *een Slaaner, ſtamper.*
Beating, *Slaaning, ſtooting, ſtamping*; —— *ſlaande.*
The beating of the pulſe, *Het ſlaan der pols.*
BEATIFICK, } *Gelukzaligmaakend.*
BEATIFICAL. }
to BEATIFY, *Gelukzaligmaaken, zaligen.*
Beatify'd, *Gelukzalig gemaakt, gezaligd.*
BEATITUDE, *Gelukzaligheid.*
BEAVER, *een Bever*, —— *Kaſtoor*, als ook *een Achternoenmaal.*
Beaver-oil, *Bevergeel, Beverſyn.*
BEAU, *een Pronker, een zwierige jonker.*
BEAUTEOUS, *Schoon, mooi.*
Beautiful, *Schoon, cierlyk.*
Beautifully, *Cierlyk, net.*
to BEAUTIFY, *Vercieren, ſchoonmaaken.*
Beautifying, *Verciering*; —— *vercierende.*
Beautifyd, *Vercierd.*
BEAUTY, *Schoonheyd, cierlykheid, luyſter.*
Few womens worth outlives their beauty, *De minſte vrouwen blyven in groote achtinge als haare ſchoonheid verdweenen is.*

BEC.

to BECALM, *Kalm worden, bekalmen, den wind beneemen.*
Becalmed, *Bekalmd, ſtil.*
it BECAME, *Het wierdt.*
BECAUSE, *Omdat, dewyl, ter oorzaake.*
I thought ſo, becauſe I had not ſeen it, *Ik dacht zo om dat ik 't niet gezien had.*
BECCAFIGO, *een Vogeltje dat van vygen leeft.*
BECK, *een Wenk, knik.*
To give a beck to one, *Iemand een wenk geeven.*
He keeps him at his beck, *Hy houd hem op zynen wenk.*
to BECKEN, *Wenken, knikken.*
To becken to, *Toeknikken.*
Beckened to, *Toegeknikt.*
Beckening, *Knikking, wenking*; —— *knikkende.*
to BECOME, *Worden*; als mede, *betaamen, voegen, paſſen.*
To become regenerated, *Wedergebooren worden.*
What is become of him? *Wat is van hem geworden, waar is hy gebleven?*
☞It doth not become him, *Het voegt hem niet, het paſt hem niet.*
It doth not become you to do ſo, *Het betaamt (of voegt) u niet zo te doen.*
Modeſty becomes every one, *Zeedigheyd betaamt een yder.*
Becoming, (Subſt.) *het Betaamen.*
Becoming, *Wordende*; —— *betaamende, betaamelyk.*
It is not becoming, *Het betaamt niet, het paſt niet.*
Becomingneſs, *Betaamelykheyd, Welvoeglykheyd.*
Becom, *Geworden.*

BED.

BED, *een Bed, bedſtede, ledikant.*
A-bed, *te Bedde.*
A-lying in bed, *Te beddelegging.*
To go to bed, *Te bed gaan.*
To lie a-bed, *Te bedde leggen.*
A Bed-ſtead, *een Bed-ſtee.*
A bed of ſtate, *een Praal-bed.*
A Bride- (*or* Nuptial) - bed, *een Bruyds-bed.*
A garden-bed, *een Tuyn-bedde, hof-bed.*
A bed of ſtrawberries, *een Aardbeyen-bed.*
A little bed, *een Beddeken, bedtje.*
A Trukle-bed, } *een Rol-bed, uythaal-bed.*
A Trundle-bed. }
A Preſs-bed, *een Slaap-bank.*
A Feather-bed, *een Veêr-bed.*
A flock-bed, *een Vlok-bed, matras.*
A ſtraw-bed, *een Bult-zak.*
A Settle-bed, *een Slaap-bank.*
A Table-bed, *een Slaap-bank*, [die toegeſlagen zynde als een tafel gebruykt wordt.]
A Pallet-bed, *een Ruſtbank.*
The bed's-head, *'t Hoofden end van 't bed.*
The bed's-feet, *het Voeten-end van 't bed.*
The bed-poſts, *de ſtylen van een Ledekant.*
☞To be brought to bed, *In de kraam komen, verloſſen.*
She is brought to bed of a boy, *Zy is van eenen jongen zoon in de kraam gekomen.*
Bed-tike, *Beed-teek, bed-tyk.*
Bed-chamber, *een Slaapkamer.*
Bed-cloaths, *Bed-ſpreeden, beddekleeden, dekens.*
Bed-rid, *Bed-reed, ziekelyk.*
Bed-fellow, *een Byſlaap, bedgenoot, bed-verwant.*
Bed-pan, *een Onderſteek-bekken.*
Bed-time, *De tyd om na bed te gaan, ſlapens tyd.*
Bed-maker, *een Beddemaakſter.*
to BED, *Te bedde leggen.*
Having bedded together, *Hebbende t'zamen gelegen.*
☞Ill-bedded. *Slecht van beddinge voorzien.*
to BEDAGLE, *Door de ſlyk en drek ſleepen, beſlyken, bekladden.*
Bedagled, *Beſlikt.*
Bedagling, *Beſlyking.*
to BEDASH, *Beſpatten.*

Bedaſhed, *Beſpat*, *beklad.*
Bedaſhing, *Beſpatting*, —— *beſpattende.*
to BEDAWB, *Beſmeuren*, *bekladden*, *bemorſen.*
Bedawbed, *Beſmeurd*, *beklad*, *bemorſt.*
BEDEADED with ſleep, *Van vaak overvallen.*
BEDDER, *or* Bedetter, *De onderſte meulen-ſteen van een Olie-meulen.*
Bedded, *Te bed gelegen. zie* to Bed.
BEDDING, *Bedding*, *beddegoed.*
Bedel. *zie* Beadle.
BEDEREPE, *or* Bidrepe, *Zekere pligt van ſommige Landlieden om hare heerſchappen koorn in te oogſten.*
to BEDEW, *Bedauwen.*
Bedewed, *Bedauwd.*
Bedewing, *Bedauwing*; —— *bedauwende.*
BEDLAM, } *een Dolhuys*, *dulhuys*, *krankzinnig-huys.*
Bethlem, }
☞ a Bedlam, [mad body] *Een dul menſch*, *een uytzinnige.*
a Bedlamite, *een Dulle*, *een dulhuys-gaſt.*
Bedlam-like, *Gelyk een dul menſch.*
(†) BEDRAWLED, *Bequyld.*
to BEDUNG, *Bevuylen.*
Bedunged, *Bevuyld.*
Bedunging, *Bevuyling*, —— *bevuylende.*
to BEDUST, *Beſtuyven.*
Beduſted, *Beſtooven*, *begruysd.*

BEE.

BEE, *een Bye*, *honigby.*
A humble-bee, *een Hommel.*
Young bees, *Jonge Byen.*
A ſwarm of bees, *een Bye-zwerm.*
a Bee-hive, *een Bye-korf.*
a Bee-maſter, *een Byen-houder.*
BEECH, *een Boeken boom*, *beuke.*
A grove of Beech, *een Boeken boſch.*
Beech-maſts, *de Vrucht van Boeke boomen*, *Boek.*
Beechen, *Boeken.*
a Beechen bowl, *een Boeken-kroes.*
BEEF, *Oſſen vleeſch*, *Rund vleeſch.*
Powdered beef, *Sprengd vleeſch.*
Smoked beef, *Rookt vleeſch.*
‡ Beef-eater, *een Oſſen-vleeſch-eeter.* [Dit is een bynaam welke men aan de lyf-wacht des Konings van Engeland geeft.]
BEEN, *Geweeſt.*
I have been, *Ik ben geweeſt.*
BEER, *Bier.*
New-beer, *Verſch bier.*
Stale-beer, *Oud bier.*
Strong-beer, *Zwaar*, *dik*, of *ſterk bier.*
Smal-beer, *Kleyn bier*, *dun bier.*
BEER, *een Baar*, *dood-baar.*
Beer-cloth, *een Lyk-kleed*, *begraavenis kleed.*
BEESTINGS, *Bieſt*, *nieuwe melk.*
BEET, *Beete*, *Biet.*
BEETLE, *een Tor*, *brems.*
A dung-beetle, *een Strontvlieg.*
☞ A paviers beetle, *een Straat-ſtamper.*
Beetle-browed, *Gerimpeld* of *gefronſeld van voorhoofd*; —— *nors*, *grynig.*
Beetle-headed, *Plomp*, *bot.*
BEEVES (*'t meervoudig van* Beef) *als* Curious Beeves, *braave Oſſen.*

BEF.

to BEFALL, *Gebeuren*, *overkomen.*
Befaln, *or* Befallen, *Gebeurd*, *overgekomen.*
It befell, *Het gebeurde.*
A ſtrange accident befel him, *Hem ontmoette een zonderling voorval.*
to BEFIT, *Paſſen*, *voegen.*
It befits, *Het paſt*, *het voegt.*
Befitting, *Voegende*, *paſſende.*
BEFOAMED, *Beſchuymd.*
to BEFOOL, *Verdwaazen.*
Befooled, *Verdwaasd.*
BEFORE, *Voor*, *te vooren*, *al eer.*
To appear before the Magiſtrates, *Voor de Overheyd verſchynen.*
To go before one, *Voor iemand gaan.*
Before hand, *Voor 's hands*, *van te vooren*, *op de hand.*
To give money before hand, *Geld van te vooren geven.*
To be before hand in the world, *Voorſpoedig in de waereld zyn.*
An hour before, *Een uur te vooren.*
Long before, *Lang te vooren.*
Before now, *Voor deezen.*
To get before, *Vooruyt raaken.*
Before I die, *Eer ik ſterve.*
To prefer one thing before an other, *Het eene ding boven 't ander achten.*
He lov'd her before himſelf, *Hy beminde haar booven hem zelven.*
How long will it be before you come? *Hoe lang zal't duuren eer gy komt?*
to BEFRIEND, *Vrindſchap doen*, *begunſtigen.*
To befriend on's ſelf, *Zich zelven eenen dienſt doen.*
Befriended, *Vrindſchap gedaan.*
Befriending, *Vrindſchap-doening*, *vrindhondendheid.*

BEG.

to BEG, *Beedelen*, of *bidden.*
He begs about the town, *Hy loopt langs ſtraat beedelen.*
To beg for a thing, *Om iets bidden.*
To beg leave, *Om verlof bidden.*
I beg your pardon, *Ik bid u om vergiffenis.*
I BEGAN, *Ik begon.* [*van* Begin.]
Since the world began, *Naa* (of *ſedert*) *de ſchepping der wereld.*
to BEGET, *Gewinnen*, *teelen*, *voortbrengen*, *verkrygen.*
To beget children, *Kinderen teelen.*

Idle-

Idleneſs begets beggary, *Luyheid veroorzaakt bedelaary.*
Begetter, *een Teeler, aanteeler, voortteeler, verkryger.*
Begetting, *Teeling, voortteeling, Teelt, voortbrenging, verkryging;* —— *teelende.*
The firſt Begetting, *De eerſte teelt, de eerſte vrucht.*
BEGGAR, } *een Bedelaar.*
Begger. }
A crew of beggars, *Een trop beedelaars.*
* Beggars breed and rich men feed, *De beedelars fokken kinderen, en laaten 'er de ryken voor zorgen.*
* Set a beggar on horſeback, and he'll ride a gallop, *Zoo men eenen bedelaar te paard helpt, wordt hy een trotſe jonker.*
* Beggars muſt not be chuſers, *Die ergens om bidt moet niet al te keurig zyn.*
a Begger-woman, *Een bedelaarſter, bedelaares.*
to BEGGAR, *Berooid maaken, uitputten, tot den bedelzak brengen.*
Beggared, *Tot den bedelzak gebragt, berooid.*
Beggarlineſs, *Berooidheyd, armoede.*
Beggarly, *Kaal en berooid, bedelachtig, ſchabbig.*
A beggarly fellow, *een Schabbige vent, een kaale bloed.*
Beggary, *Bedelaary.*
BEGGED, *Gebedeld, gebeden.*
Begger, *zie* Beggar.
Begging, *Bedeling;* —— *bedelende.*
To go a begging, *Gaan beedelen.*
Beggingly, *Op een bedelachtige wyze, al bedelende.*
Begging-fryars, *Bedel-monniken.*
to BEGIN, *Beginnen, aanvangen, ontſtaan.*
It begins to ſnow, *Het begint te ſneeuwen.*
When he began to ſpeak, *Toen hy aanving te ſpreeken.*
To begin a-freſh, *Op nieuws beginnen.*
☞ To begin the world, *Beginnen iets in de wereld te doen, een neering* of *ambacht opzetten.*
Beginner, *een Beginner, aanvanger, ſtichter, leerling.*
Beginning, *Een begin, beginſel,* —— *beginnende.*
A freſh beginning, *een Hervatting.*
He BEGOT, *Hy gewan, hy teelde, hy bragt voort,* [*van* Beget.]
Begotten, *Geteeld, gewonnen, gebooren, verkreegen.*
Firſt begotten, *Eerſt gebooren.*
God's only-begotten Son, *Gods eenig-gebooren Zoon.*
to BEGREASE, *Beſmeeren, beſmullen, ſmeerig maaken.*
Begreaſed, *Beſmuld, ſmeerig.*
to BEGRIME, *Met roet beſtryken, zwartſelen.*
Begrimed, *Met roet beſtreeken.*
to BEGUILE, *Bedriegen, om den tuyn leyden.*
Beguiled, *Bedroogen, om den tuyn geleyd.*
Beguiler, *een Bedrieger.*
Beguiling, *Bedrieging, bedriegery;* —— *bedriegende.*
BEGUINE, *eene Bagyn.*
BEGUN, *Begonnen.* [*van* Begin.]
Begun again, *Weder begonnen.*

BEH.

BEHALF, *als:*
On his behalf, *Om zynent wille.*
On my behalf, *Mynent halve, van mynent wege.*
In my behalf, *Om mynent wille.*
to BEHAVE, *Gedraagen, draagen, aanſtellen.*
He behaves himſelf well, *Hy draagt zich wel.*
Behaved, *Aangeſteld, gedraagen.*
BEHAVIOUR, *Gedrag, handel en wandel, ommegang, aanſtelling.*
Good behaviour, *Goed gedrag, welgemanierdheid, geſchiktheyd.*
To be bound to on's good behaviour, *Verbonden zyn zich wel te draagen.*
to BEHEAD, *Onthoofden, onthalzen.*
Beheaded, *Onthoofd, onthalsd.*
Beheader, *een Onthoofder, onthalzer, Scherprechter.*
Beheading, *Onthalzing, onthoofding;* —— *onthoofdende.*
BEHELD, *Gezien, aanſchouwd.*
I beheld, *Ik aanſchouwde.* [*van* Behold.]
(†) BEHEST, *Een belofte,* als ook *een Gebod.*
BEHIND, *Achter, naa, van achteren, ten achteren.*
To ſtand behind one, *Achter iemand ſtaan.*
Behind on's back, *Achter iemands rug.*
There's ſo much behind, *Daar is zo veel ten achteren, daar is zo veel te quaad.*
To be behind in on's buſineſs, *In zyn werk ten achteren zyn.*
☞ He comes not behind any in point of learning, *Hy behoeft niemand in geleerdheid te wyken.*
☞ He is behind hand in the world, *'t Loopt met hem achter uyt, zyne dingen gaan ten achteren.*
I will not be behind hand in courteſy, *Ik zal in beleefdheid niet toegeeven.*
to BEHOLD, *Aanſchouwen, zien, aanzien.*
Behold, *Zie.*
BEHOLDEN, } *Gehouden, verpligt, verſchuldigt.*
Beholding (Adj.) }
I was not beholden to him at all, *Ik was aan hem ganſch niet gehouden.*
BEHOLDER, *een Aanſchouwer.*
Beholding, *Aanſchouwing,* —— *aanſchouwende.*
Beholdingneſs, *Verpligtheyd.*
BEHOOF, *Geryf, nut, gemak.*
It BEHOVETH, *Het behoeft, 't is dienſtig, 't betaamt.*
It behoves us, *Het voegt ons, wy moeten.*

BEI.

BEING, *Zynde, weezende.*
Being faln ſick, *Ziek geworden zynde.*

Being to come hither, *Staande* (of *moetende*) *hier komen.*
He was near being cheated, *Hy was byna bedrogen geweeſt.*
The Lord Mayor for the time being, *De Lord Major in den tyd, de regeerende Lord Major.*
Being, (Conjunct.) *Dewyl, aangezien, vermids.*
Being that he promiſed it, *Dewyl hy 't beloofde.*
Being he did not come, *Aangezien hy niet quam.*
a BEING, (Subſt.) *een Weezen, —— Verblyf.*
There is no being for me there, *Het is voor my daar niet te wezen, dat is geen plaats voor my, het is voor my daar niet te harden.*
The thing is in being ſtill, *De zaak is noch in weezen.*
He is a man of no ſettled being, *Hy is een man van geen vaſt verblyf.*
In God we live, move, and have our being, *In God leeven wy, beweegen ons, en zyn wy.*

BEL.

‡ to BELABOUR, *Afroſſen, beuken.*
He belabour'd his bones, *Hy touwde hem wat af.*
BELACED, *Bekant, met kant opgeſchikt.*
to BELAGE, *Eenen kabel vaſt maaken.*
† BELAGGED, *Achtergelaaten.*
to BELAM, *Met eenen ſtok ſlaan.*
to BELATE, *Laat ophouden.*
To belate one with a trifle, *Iemand met een beuzeling laat ophouden.*
Belated, *Laat opgehouden, tot laat in den nacht vertoefd.*
to BELAY on's way, *Iemand laagen leggen.*
BELCH, *Opriſping.*
to BELCH, *Riſpen, opriſpen.*
To belch out blaſphemies, *Laſteringen uytbraaken.*
Belched, *Opgeriſpt.*
Belcher, *een Riſper, opriſper.*
Belching, *Riſping, —— opriſpende.*
Given to belching, *Riſpachtig.*
a BELDAME, *een Oud wyf, totebel.*
to BELEAGUER, *Belegeren.*
BELFRY, *een Klokhuys*, of *Klok-toren.*
BELGICK, *Nederlandſch.*
to BELIE, *Beliegen. zie* BELY.
BELIEF, *Geloof.*
Light of belief, *Ligt van geloof, ligtgeloovig.*
Paſt belief, *'t Geloof te boven gaande, ongelooflyk.*
To be of a right belief, *Een recht geloof hebben.*
to BELIEVE, *Gelooven.*
I don't believe it, *Ik geloof 't niet.*
It is believed on all hands, *'t Wordt doorgaans geloofd.*
To make one believe, *Iemand doen gelooven.*
Believer, *een Gelover, Geloovige.*
Believing, *Gelooving; —— geloovende.*
BELL, *een Klok, ſchel.*
To ring the bell, *de Klok luyden, aan de ſchel trekken.*
A Ring of bells, *Een Klokkengeluy.*
A little bell, *een Schelletje, een bel.*
A paſſing bell, *een Doodklok.*
An Alarum-bel, *een Wekker.*
A low-bell, *een Schel om vogels te lokken.*
A childs-bell, *een Kinder-bel.*
Bell-founder, *een Klok gieter.*
Bell-man, *een Nachtwaaker, een wacht die te Londen 's nachts omloopt*, als hier de Ratelwacht.
Bell-metal, *Klokſpys, klokken-metaal.*
Bell-weather, *een Hamel met een bel aan.*
Bell-bit, *een Paards gebit dat klokswyze gemaakt is.*
Bell-flowers, Blew-bells. } *Klokjes bloemen.*
to BELLOW, *Loeijen, bulken*, (als de Oſſen.)
Bellowing, *Gebulk, geloei, —— loeijende.*
BELLOWS, *een Blaasbalg.*
Reach me the bellows, *Geef my de blaasbalg.*
BELLY, *een Buyk, pens.*
A great belly, *Een groote buyk.*
A woman with a great belly, *Eene zwangere vrouw.*
☞ She has had twelf great bellies, *Zy is twaalf maal zwanger geweeſt.*
*His belly thinks his throat cut, *Zyn buyk denkt dat zyn keel gehangen is.*
*His eyes are bigger than his belly, *Zyn oog is grooter dan zyn buyk.*
*A hungry belly has no ears, *Een hongerige buyk luyſtert nergens naar.*
He is given to his belly, *Hy dient zynen buyk.*
Belly-ake, *Buykpyn.*
a Belly-band, (for a horſe) *Een buykriem*
a Belly-god, a Belly-friend, *een Buykdienaar.*
a Belly-full, *een Buyk-vol, zyn bekomſt.*
*A belly-full is a belly-full, *Een buyk-vol is een buyk-vol, men kan niet meer eeten dan zyn bekomſt.*
a Belly-worm, *Een buykworm.*
A panch-belly, *een Dikpens, dikbuyk.*
Great-bellied, *Grootbuykig.* als mede, *zwanger.*
to BELONG, *behooren, aangaan.*
This belongs to me, *Dat behoort my toe.*
☞ As for what belongs to Poëſy, *Belangende* (*aangaande* of *noopende*) *de Poezy.*
Belonging, *Aangaande, noopende, belangende.*
BELOVED, *Geliefd, bemind.*
Beloved of all men, *Van ieder een bemind.*
BELOW, *Beneden, onder, minder.*
From below, *Van beneden, van onderen.*
He was not below his father for piety, *In godvruchtigheid was hy niet minder dan zyn vader.*
(†) BELPEROPIS, *een Juweel.*
(†) BELVEDER, *een Schoon gezigt, een Taxuslaan.*
BELT, *een Draagband, wapenriem.*
A waſt-belt, *een Gordel, riem gezondheid.*

Belt-

Belt-maker, *een Draagband-maaker, bandelier-maaker.*
to BELY, *Beliegen.*
He belyes him, *Hy beliegt hem.*
His actions bely his words, *Zyn bedryf logenſtraft zyne woorden.*
Belyed, *Beloogen.*
Belying, *Belieging,* —— *beliegende.*

BEM.

to BEMAT the hair, *'t Haair in de klits brengen.*
to BEMIRE, *Beſlyken, bekladden.*
Bemired, *Beſlykt.*
to BEMOAN, *Beweenen, beklaagen, betreuren.*
I bemoan her misfortune, *Ik beklaag haar ongeluk.*
Bemoaned, *Betreurd, beklaagd.*
Bemoaning, *Beklaaging, betreuring;* —— *betreurende.*

BEN.

BENCH, *een Bank.*
The King's Bench, *des Konings Rechtbank.*
BENCHER, *een Byzitter, Raad, een Rechtsgeleerde van den eerſten rang in 't Genootſchap.*
a BEND, *een Kromte, knak, bogt, kink,* als mede *zekere ſtreep in een wapenſchild.*
to BEND, *Buygen, krommen, aanſpannen.*
To bend back, *Achterwaards buygen.*
To bend his knees, *Zyne kniejen buygen.*
Bend all thy wits about this, *Span vry alle uwe krachten daartoe aan.*
This is all he bends his mind to, *Hy heeft zynen zin daar alleen op gezet.*
My ſtudy was chiefly bent upon Literature, *Myne ſtudie was voornamelyk op de Letteroefening gevallen.*
He bends himſelf wholly to this, *Hy is ganſchelyk daarop gevallen.*
See to what way theſe things bend, *Zie toe wat voor een keer deeze dingen neemen.*
To bend a ſword, *Een zwaard buygen.*
☞ To bend a cable, *Een kabel vaaſt maaken.*
To bend a bow, *Een boog ſpannen.*
Bendable, *Buygzaam.*
BENDED, *Geboogen.*
With bended knees, *Met geboogene kniejen.*
Benders, *de Spieren* of *peezen waardoor de vingers buygen.*
Bending, *Buyging;* —— *buygende, neygende.*
A bending down, *Neêrbelling, neêrbuyging.*
The bending of the elbow, *De buyg van de elleboog.*
Bendings, *Draaijingen van den weg, bogten.*
Bendlet, *een Bogtje.*
BENDWITH, *Meelboom, lynenkruyd.*
BENEATH, *Beneden.*
BENEDICTINES, *Benediktyner Monniken.*
BENEDICTION, *Zegening.*
BENEFACTION, *Weldaad.*

BENEFACTOR, *een Weldoener, begunſtiger.*
Benefactreſs, *een Weldoenereſſe.*
BENEFICE, *een Prove, Kerkelyk ampt.*
Beneficed, *In een Kerkelyk ampt gezet, met een Predik-plaats voorzien.*
BENEFICENCE, *Milddaadigheyd, weldaadigheid.*
Beneficial, *Voordeelig, nuttelyk.*
BENEFIT, *Voordeel, weldaad, nut, genot, baat.*
☞ The Benefit of the Clergy, *Het voorrecht der Kerkelyken.* [Dit is een voorrecht het welk de Kerkelyken in Engeland eertyds alleen hadden, doch zich nu ook tot de Leeken uytſtrekt, wanneer zy by 't Gerecht aan Manſlag ſchuldig bevonden zynde, met dit voorrecht begunſtigd werden, 't welk hierin beſtaat: Men laat den gevangen etlyke regels leezen in een oud Latynſch boek dat met Gotſche of oude Duytſche letteren gedrukt is; en als dan de Gemagtigde die 'er by ſtaat, zegt, *Legit ut Clericus*, dat is, *Hy leeſt als een Kerkelyke*, dan bevrydt men hem van de galg, en hy werdt in de hand gebrandmerkt, en daarmede ontſlagen.]
to BENEFIT, *Voordeelig zyn, begunſtigen, beweldaadigen, bevoordeelen.*
Benefitted, *Begunſtigd, bevoordeeld.*
☞ A benefitted Ticket in a Lottery, *Een prys-brieſje in eene Lotery.*
BENE'VOLENCE, *Goedwilligheyd, goedhartigheyd, gunſt.*
BENE'VOLENT, *Goedwillig, goedhartig.*
BENIGHTED, *Door den nacht overvallen.*
BENIGN, *Goedertieren, gunſtig.*
BENIGNITY, *Goedertierenheyd.*
BENJAMIN, *Benjuyn.* (zekere Gom.)
BENT, *Geboogen, geneygd, geſpannen, gereed, vaerdig.* (*van* to Bend.)
To be ſtifly bent to ſomething, *or* on ſomething, *Styf op iets gezet zyn.*
Cruelly bent againſt, *Tſlyk tegen iets gezet.*
a BENT, *een Buyging, neyging.*
* I have got the bent of his bow, *Ik weet wel waar hy heen wil.*
to BENUM, *Verkleumen, verſtyven, verdooven, gevoeleloos maaken.*
Benummed, *Verkleumd, verſtyfd.*
Benummedneſs, *Verſtyfdheyd, gevoeleloosheyd, verkleumdheyd.*
Benumming, *Verdooving, verſtyving;* —— *verdoovende.*

BEP.

to BEPISS, *Bepiſſen.*
Bepiſſed, *Bepiſt.*

BEQ.

to BEQUEATH, *By uyterſte wille maaken, tot erfdeel beſpreeken.*
Bequeathed, *By erfenis gemaakt.*
Bequeather, *een Uyterſte-wil maaker.*
Bequeathing, *Erf beſpreeking, maaking.*

BEQUEST, *een Erfgaaf, erfmaaking, beſprooken deel.*

BER.

to BERAY, *Bedryten, bevuylen.*
Berayed, *Bedreeten, bevuyld.*
Beraying, *Bedryting, bevuyling*; —— *bevuylende.*
BERBERY, *een Berberis.*
to BEREAVE, *Berooven.*
Bereaved, } *Beroofd.*
Bereft, }
Bereaving, *Berooving*; —— *berooverde.*
BERGAMOT, *een Bergamot*, (*zeekere peer*) als ook, *zeker reukwerk.*
BERRY, *een Beezi, bes, bey.*
Bil-berries, *Blaauw-beſſen.*
Black-berries, *Kraake-beezien.*
Raſp-berries, *Braamen, braam-beezien.*
Straw-Berries, *Aard-beyen, Aard-beezien.*
Gooſe-berries, *Kruys-beyen.*
BERYL, *een Beril*, [Geſteente.]

BES.

BESANT, *Een oude goude munt, waard'g ontrent een dubbele dukaat.*
to BESEECH, *Bidden, ſmeeken.*
Beſeeched, *Gebeden. zie* Beſought.
Beſeecher, *een Bidder, ſmeeker.*
Beſeeching, *Bidding, ſmeeking*; *ſmeekende.*
to BESEEM, *Betaamen, voegen.*
It beſeems, *Het betaamt, het paſt.*
to BESET, *Bezetten, omringen.*
Troubles and fears beſet me on all ſides, *Onruſt en vreeze omringt my van alle kanten.*
Beſet, *Omringd, bezet, beklemd.*
A heel beſet with nails, *Een polvey met ſpykers beſlagen.*
Hard beſet, *Zeer geplaagd.*
Beſetting, *Omringing, bezetting*; —— *bezettende.*
to BESHIT, *Beſchyten, bekakken.*
Beſhit, Beſhitten, *Bekakt, beſcheeten.*
to BESHREW, *Bekyven, vervloeken.*
BESIDE, } *Behalven, daarenboven, daarbeneven,*
BESIDES. } *behalven dat, beneven, bezyde.*
No body thinks ſo beſide myſelf, *Niemand denkt zo behalven ik.*
And beſides my wife would hear of it one way or another, *En daarenboven zoud het myn wyf op de eene of de andere wyze ter ooren komen.*
Beſides he ſet upon them in good time, *Daarbeneven viel hy op hen aan ter goeder tyd.*
He ſtood beſide the King, *Hy ſtondt bezyde den Koning.*
☞ He is beſide himſelf, *Hy is buyten verſtand.*
To be beſide the mark, *Van 't doel afwyken.*
Beſide the purpoſe, *Ganſch niet ter oorſaake.*
to BESIEGE, *Belegeren.*
To beſiege a town, *Eene ſtad belegeren.*
Beſieged, *Belegerd.*
Beſieger, *een Belegeraar, belegger.*
Beſieging, *Belegering*; —— *belegerende.*

to BESMEAR, *Beſmeeren, ſmeerig maaken.*
Beſmeared, *Beſmeerd.*
Beſmearer, *Een beſmeerder.*
Beſmearing, *Beſmeering*; —— *beſmeerende.*
to BESMOAK, *Berooken.*
Beſmoaked, *Berookt.*
Beſmoaking, *Berooking*; —— *berookende.*
to BESMUT, *Beroet maaken, beſmodderen.*
Beſmutted, *Beſmodderd, beroet.*
BESOM, *een Beezem.*
to BESOT, *Dwaas maaken, verdwaazen.*
Beſotted, *Verdwaaſd.*
BESOUGHT, *Gebeden, verzocht*, [*van* Beſeech.]
I beſought, *Ik bad, ik verzocht.*
to BESPATTER, *Beſpatten, bekladden, belaſteren.*
To beſpatter on's ſtockings with dirt, *Zyne kouſen beſlyken.*
To beſpatter on's reputation, *Iemands goeden naam bevlekken, iemand bekladden.*
Beſpattered, *Beklad, belaſterd.*
to BESPAWL, *Beſpuuwen, bequylen.*
Beſpawled, *Beſpoogen, bequyld, bezeverd.*
to BESPEAK, *Beſpreeken.*
To beſpeak one, *Iemand bepraaten.*
To beſpeak a thing, *Iets beſpreeken.*
To beſpeak a pair of ſhoes, *Een paar ſchoenen te maaken beſtellen.*
☞ To beſpeak on's good opinion, *Iemands goede gunſt verzoeken*, of *door praaten verkrygen* (of *roemen.*)
☞ It beſpeaks an Atheiſtical mind, *Het geeft een ongodiſtiſch gemoed te kennen.*
to BESPECKLE, *Beſpikkelen, met ſpikkels onderſcheyden.*
Beſpeckled, *Beſpikkeld.*
Beſpeckling, *Beſpikkeling*; —— *beſpikkelende.*
to BESPEW, *Beſpuuwen, bezeveren.*
Beſpewed, *Beſpoogen, bequyld.*
to BESPIT, *Beſpuuwen.*
Beſpitted, *Beſpoogen.*
I BESPOKE, *or* Beſpake, *Ik beſprak* [*van* Beſpeake.]
BESPOKEN, *Beſprooken.*
☞ Beſpooken thanks, *Afgebedelde dank.*
to BESPOT, *Beſpatten, bevlekken.*
Beſpotted, *Bevlekt.*
Beſpotting, *Beſpatting, beſpattende.*
to BESPRINKLE, *Beſprenkelen, beſprengen.*
Beſprinkled, *Beſprengd, beſprenkeld.*
Beſprinkling, *Beſprenkeling, beſprenging*; —— *beſprengende.*
to BESPUE, *Beſpuwen. zie* Beſpew.
to BESPUTTER, *Bemorſen, bezoedelen, bemeuzelen.*
BEST, *Beſt.*
The beſt thing, *De beſte zaak.*

I will do my beſt, *Ik zal myn beſt doen.*
What had I beſt to do? *Wat zal ik nu beſt doen?*
☞ I ſpeak to the beſt of my knowledge, *Ik ſpreek naar myne beſte kennis.*
☞ We muſt do the beſt we can, *Wy moeten zo wel doen als wy konnen.*
☞ To make the beſt of a bad game, *Zich ten beſten dat men kan uyt eene quaade zaak redden.*
Beſt of all, *'t Allerbeſt.*
to BESTEAD one, *Iemand eenen goeden dienſt doen.*
BESTIAL, *Beeſtelyk.*
to BESTIR on's ſelf very vigourouſly, *Zich wakker beſig houden*, of *zich dapper quyten.*
to BESTOW, *Beſteeden, te koſte hangen, te koſte leggen, uytgeeven.*
To beſtow a charity upon one, *Iemand eene aalmoes geeven.*
To beſtow part of on's time upon books, *Een gedeelte van zynen tyd in de boeken beſteeden.*
Beſtowed, *Beſteed, aan te koſte gehangen.*
I beſtowed a great deal of pains upon this Dictionary, *Ik heb groote moeite tot het t'zamen ſtellen van dit Woordenboek gedaan.*
Beſtowing, *Beſteeding, uytgave;* —— *beſteedende.*
A diſorderly beſtowing, *een Verquiſting, roekeloze uytgaave.*
BESTRID, *Beſchreeden.*
to BESTRIDE, *Beſchryden.*
Beſtrider, *een Beſchryder.*
Beſtriding, *Beſchryding;* —— *beſchrydende.*

BET.

BET, *De ſom die men in 't wedden verzet, de verwedding.*
Name your bet, *Wat verzet gy der onder? wat houdt gy my? hoe veel wilt gy my ſtaan? wat verwedt gy'er aan?*
to BET, *Verwedden, wedden.*
I will bet nothing, *Ik wil'er niets onder verzetten.*
Betted, *Onder verzet, verwed.*
to BETAKE, *Begeeven* [*tot iets.*]
He betakes himſelf to the ſtudy of Philoſophy, *Hy begeeft zich tot de leeroefening der Wysgeerte.*
They betook themſelves to a running fight, *Zy begonden al vechtende te wyken en de vlugt te neemen.*
To betake himſelf to his heels, *Het haazenpad kiezen, 't op 't loopen zetten.*
Betaken, *Begeeven, ondernomen.*
to BETHINK ones ſelf, *Zich bedenken.*
BETHOUGHT, *Bedacht.*
to BETIDE, *Aankomen, overkomen.*
BETIMES, *Bytyds, vroeg.*
Betimes in the morning, *'s Morgens vroeg.*
In thoſe countries winter comes betimes, *In die landen heeft men vroege winters.*
to BETOKEN, *Betekenen, beduyden.*
Betokened, *Betekend.*
Betokening, *Een betekening;* —— *betekenende.*
BETONY, *Betonie.*
I BETOOK, *Ik begaf my*, [*van* Betake.]
I preſently betook my me to heels, *Ik zette het aanſtonds op 't loopen.*
They betook themſelves to their weapons, *Zy greepen de wapenen aan.*
They betook themſelves to flight, *Zy ſtelden* (of *begaven*) *zich op de vlugt.*
to BETRAY, *Verraaden, beklappen.*
To betray on's country, *Zyn Vaderland verraaden.*
☞ She betray'd his ſecrets, *Zy ontdekte zyne geheymen.*
Betrayed, *Verraaden.*
Betrayer, *een Verraader, beklapper.*
Betraying, *Verraading;* —— *verraadende.*
to BETROTH, *Verlooven, ondertrouwen.*
Bethrothed, *Verloofd, ondertrouwd.*
A bethrothed woman, *Een verloofd vrouwmenſch, een ondertrouwde vrouw.*
Betrothing, *Verlooving;* —— *verloovende.*
BETT. *zie* Bet.
BETTEE *of* Betty, *Een zeker gaauwdiefs tuyg*, of *domme kracht om een deur open te breeken.*
BETTER, *Beter.*
So much the better, *Zo veel te beter.*
For your better underſtanding, *Op dat gy het te beter zoudt verſtaan.*
What am I the better for this? *Wat ben ik hierdoor verbeterd?*
☞ He loves him better than me, *Hy houdt meer van hem dan van my.*
☞ To have the better, *de Overhand hebben.*
Our ſouldiers had far the better of them, *Zy mogten op verre na tegen onze ſoldaaten niet op, onze ſoldaaten hadden verre de overhand.*
The better half, *De grootſte helft.*
Better and better, *Hoe langer hoe beter.*
As long again, and better, *Nog eens zo lang, en meer.*
He is never the better for that, *Hy is 'er niet een zier te beter om.*
to BETTER, *Beteren, verbeteren.*
BETWEEN, } *Tuſſchen, tuſſchenbeyde.*
BETWIXT, }
Between whiles, *By tuſſchenpoozen, van tyd tot tyd.*
* Betwixt the devil & the red ſea, *Tuſſchen hangen en worgen.*

BEV.

BEVER. *zie* Beaver.
BEVERAGE, *Drank van wyn en water onder malkanderen gemengd*, of *water en azyn, beveraas.*
BEVY, *een Vlugt, een trop.*
A bevy of quails, *Een vlugt van quakkelen.*
(!) A bevy of goſſips, *Eene trop praatmoers.*

to

BEW.

to BEWAIL, *Beweenen, beſchreyen.*
She has good reaſon to bewail her loſs, *Zy heeft reden om haar verlies te beſchreyen.*
Bewailed, *Beweend, beſchreyd.*
Bewailing, *Beweening, beklag;* —— *beweenende.*
to BEWARE, *Verhoeden, zich wachten, op zyne hoede zyn, toezien.*
Beware, *Wacht u, zie voor u, wees op uw hoede.*
Beware of deceivers, *Wacht u voor verleyders.*
to BEWET, *Nat maaken, natten, behoozen, begieten.*
BEWILDERED, *Verwilderd, verbaasd.*
to BEWITCH, *Betoveren.*
Bewitched, *Betoverd.*
He is bewitched with her, *Hy is door haar betoverd.*
Bewitcher, *een Betoveraar.*
Bewitching, *Betovering;* —— *betoverende.*
to BEWRAY, *Ontdekken, beklappen,* —— *bevnylen.*
To bewray a ſecret, *Een geheim ontdekken.*
Thy own knavery will bewray thee, *Uw eigene guytery zal u beklappen.*

BEY.

BEYOND, *Boven, over, buyten, meer.*
Take heed you be not expenſive beyond meaſure, *Draag zorg dat gy niet boven maate quiſtig zyt.*
They were aſtoniſhed beyond meaſure, *Zy waaren uyttermaate verbaasd.*
At that very time I was beyond ſea, *Te dier tyd was ik over zee.*
They ſet down a certain meaſure, beyond which none ought to go, *Zy ſtellen een zekere maat, waar buyten niemand behoort te gaan.*
It is lengthened, beyond what is needful, *'t Is verlengd meer dan noodig is.*
From beyond ſea, *Van overzee.*
To go beyond, *Voorbygaan, overtreeden, te buyten gaan, overtreffen.*
I ſhall be gone beyond unleſs you help me, *Men zal my voorbygaan 't en zy gy my helpt.*
They go beyond all others, *Zy overtreffen alle anderen.*
It was beyond his reach, *Het was boven* (of *buyten*) *zyn bereyk.*
That's beyond my ſkill, *Dat gaat myn verſtand te boven.*

BEZ.

BEZANT, *zie* Beſant.
BEZANTLER, *Het tweede takje van een Hartshoorn.*
BEZIL, *De kat van een ring daar de ſteen in ſtaat.*
BEZOAR, *Bezoarſteen.*
(†) to BEZZLE, *Zuypen, pimpelen.*

BIA.

BIAS, *'t Hellen van een kloot.*
Bias, *Overhelling, overzwaaijing, neyging.*

To run bias, *Schuyn loopen.*
His bias leads him that way, *Zyne neyging leydt hem dien weg.*
To put one out of his bias, *Iemand van zyn ſtuk afbrengen.*
To ſet a bias upon on's underſtanding towards errors, *Iemands verſtand tot dwaalingen doen overzwaaijen.*
to BIASS, *Overhellen, doen overzwaaijen.*
To biaſs one, *Iemand zwaaijen.*
Biaſſed, *Gezwaaid,* —— *bepraat.*

BIB.

BIB, *een Slab,* —— *pypkan.*
a Bib-apron, *een Schortekleed met een ſlab.*
to BIB, *Zuypen, drinken.*
Bibber, *een Zuyper, dronkaard.*
Bibbing, *Gezuyp, gedrink;* —— *zuypende.*
BIBLE, *de Bybel.*

BIC.

BICANE, *Wilde druyf.*
to BICKER, *Kibbelen, harrewarren, krakkeelen.*
Bickering, *Gekrakkeel;* —— *krakkeelende.*

BID.

to BID, *Gebieden, beveelen, belaſten, heeten, noodigen, bieden.*
Bid him come in, *Zeg dat hy inkomt.*
Bid the boy enquire, *Belaſt den jongen dat hy 'er naar vraagt.*
Did not I bid thee to go and ſee? *Heb ik u niet geheeten dat gy zoudt gaan zien?*
☞ To bid mony for ware, *Geld voor waare bieden.*
If any body bids more, *Zo iemand meer biedt.*
To bid one farewell, *Iemand vaarwel bieden, affcheyd neemen.*
☞ To bid defiance, *Uytdaagen.*
☞ To bid the banes, *een Huuwelyk afkondigen, de geboden afleezen.*
☞ To bid to ſupper, *Ten avondmaal noodigen.*
To bid up, *Op bieden, hooger bieden.*
Bid, Bidden. } *Geheeten, belaſt, genoodigd.*
Bidding, *Gebieding, noodiging;* —— *gebiedende.*
A bidding a price, *een Geldbieding, bod.*

BIE.

BIENNIAL, *Tweejaarig.*

BIG.

BIG, *Groot, kloek, dik, grof, opgeblaazen.*
As big again, *Nog eens zo groot.*
Big in bulk, *Groot van ſtuk, groot van omtrek.*
A pen that writes too big, *Een pen die al te grof ſchryft.*
Big in authority, *Groot van magt.*
☞ Big with child, *Zwanger.*
Big with pride, *Opgeblaazen.*
☞ He talks big, *Hy geeft hoog op.*
☞ He looks big on him, *Hy ziet hem verwaand* of *ſtuurſch aan.*
I am not ſcared with your big words, *Ik geef niet*

niet om uwe opgeblaazene woorden.
To grow big, *Uytzwellen, groot worden, uytzetten, dik worden.*
Big-bellied, *Dikbuykig, grof zwanger.*
Big-body'd, *Zwaarlyvig.*
Big-napped, *Grof van greyn.*
BIGAMY, *Tweewyvery, 't hebben van twee vrouwen te gelyk.*
Bigamiſt, *Een die twee wyven te gelyk heeft.*
BIGGER, *Grooter, dikker.*
Biggeſt, *de Grootſte, dikſte.*
BIGGIN, *een Kinder-mutsje.*
BIGNES, *Grootte, dikte.*
It is of the bigneſs of a point, *Het is maar de grootte van een punt.*
BIGOT, *een Bygeloovig menſch, ſchynheylig, domme dryver, pilaarbyter, kerk-uyl.*
Bigotted, *Door bygeloovigheid vervoerd.*
Bigottery, Bigotiſm. } *Bygeloovigheid, ſchynheiligheid.*

BIL.

BILANDER, *Zeker vaartuyg, een Smak.*
BIL-BERRIES, *Blaauw-beſſen.*
BILBOES, *Zeekere ſtraffe van 't bootsvolk.*
BILE, *Een buyl, gezwel, zweer.*
To breake out into a bile, *Zich tot een gezwel zetten.*
BILGE, *Dat gedeelte van den bodem van 't Schip, daar het op ruſt, als 't vaſt zit.*
BILGED, *Aan ſtukken geſtooten*, 't zy tegen de grond *of* op een klip.
The ſhip is bilged, *Het Schip heeft een gedeelte van zyn bodem afgeſtooten.*
BILL, *Een bek, neb, ſnavel.*
Bill, *een Hellebaard, byl.*
BILL, *een Cedel, geſchrift, handſchrift, biljet, — een Opſtel* of *ontwerp van een wet die in't Parlement gemaakt wordt.*
a Taylor's bill, *Een Snyders rekening.*
a Bill upon the door for lodgings to be let, *Een aangeplakte huurzedel.*
a Bill of debt, *een Schuldbekentenis, Obligatie.*
a Bill of exchange, *een Wiſſelbrief.*
a Bill of divorce, *een Scheydbrief.*
Bills of ſale, *Biljetten van verkoopinge.*
To read a bill in Parliament, *een Opſtel in't Parlement leezen.* ('t Staat aan te merken, dat alle de ontwerpen van eenig plakkaat of wet die in 't Parlement worden ingegeven, *Bills* worden genaamd; doch naa dat zo een *Bill* bekrachtigd is, draagt ze den naam van een *Act.*)
The weekly bill of mortality, *De weeklykſche lyſt der dooden.*
a Bill of lading, *een Vrachtbrief, cognoſcement.*
a Bill of ſufferance, *Een verlof van de Konvoi voor een Koopman om van de eene Engelſche haven op de andere te moogen handelen zonder konvoi te betaalen.*
a Bill of ſtore, *Een vrybrief van de Konvoi tot het laaden van eetwaaren, voor de reyze noodig.*
a Bill-man, *een Snoeijer, boomſnoeijer.*
to BILL (as doves,) *Bek aan bek houden, trekkebekken.*
BILLET, *Een dik brandhout*; — *een cedel om ſoldaaten te inquartieren.*
to BILLET ſoldiers, *Soldaaten billetteren.*
BILLIARDS, *een Troktafel.*
To play at billiards, *Op een Troktafel ſpeelen.*
a Billiard-ball, *een Troktafel-kloot.*
† BILLINGS-GATE Rhetorick, *Viswyfs taal, een ſcheldende taal.*
BILLOW, *Een groote baar* of *golf.*
Billements. *zie* Habiliment.

BIN.

to BIND, *Binden, knoopen, verbinden.*
To bind about, *Ombinden.*
To bind with benefits, *Verbinden* of *verpligten door weldaaden.*
To bind one by covenant, *Iemand door een verdrag verbinden.*
To bind books, *Boeken binden.*
To bind with an earneſt, *Verpanden, een koop ſluyten met een Gods-penning.*
To bind himſelf, *Zich verbinden.*
To bind himſelf to appear, *Borg ſtellen voor zyne verſchyninge*
To bind up a wound, *Een wond verbinden.*
To bind one apprentice, *Iemand op een ambacht,* (of *by eenen Koopman*) *beſteeden.*
Binder, *een Binder, verbinder.*
a Book-binder, *een Boekbinder.*
Binding, *Binding, verbinding*; — *verbindende, ſtoppende, t'zamentrekkende.*
BIND-WEED, *Winde, wrange.* (zeker kruyd.)
† BINN, *een Broodbak, haverbak, trog.*

BIP.

BIPARTITE, *In tween gedeeld.*

BIR.

BIRCH-tree, *een Berke-boom.*
Birch, *Berken-rys.*
Birchen, *Berken.*
a Birchen-broom, *Een berken bezem.*
BIRD, *een Vogel.*
a Bird of game, *een Jagtvogel.*
* A bird in the hand is worth two in the buſh, *Beter een vogel in de hand dan tien in de lucht.*
* He kills two birds with one ſtone, *Hy ſlaat twee vliegen met een klap.*
* Birds of a feather flock together, *Vogels van eenerly veêren, gelyk by gelyk.*
* You bring up a bird to pick out your eyes, *Gy queekt eene ſlang op in uwen boezem.*
To hit the bird in the eye, *den Spyker op 't hoofd ſlaan.*
A Newgate-bird, *een Galgvogel, galgbrok. zie on-*

onder Newgate.
An unlucky bird, *Een onlyke bengel.*
a Bird-cage, *een Vogelhouw.*
a Bird-call, *een Vogel-fluyt.*
a Bird-keeper, *een Vogelhouder.*
Birder, Bird-catcher. } *een Vogelvanger, vogelaar.*
a Bird's-neſt, *een Vogels neſt.*
Bird-neſt, wild carrot, *Wilde daukus, vogel-neſt,* (zeker kruyd.)
Bird-lime, *Vogel-lym.*
Bird-ſeller, *een Vogel verkooper.*
Birding, *Vogelvangſt.*
To go a birding, *Uyt vogelvangen gaan.*
a Birding-net, *een Vogelaars net.*
a Birding piece, *een Vogel-roer.*
BIRGANDER, *Een ſoort van wilde gans.*
BIRTH, *Geboorte, dragt.*
☞ This gave birth to that motion, *Hier uyt ontſtond die voorſlag.*
Two at a birth, *Twee t' eener dragt.*
A new birth, *Een nieuwe geboorte, wedergeboorte.*
An untimely birth, *een Misdragt, ontydige geboorte.*
The after-birth, *de Naageboorte.*
☞ a Birth, *Een bequaame plaats, om een Schip te vertuyen.*
Birth-day, *Geboorts-dag, verjaar-dag.*
Birth-place, *Geboorte plaats.*
Birth-right, *Geboorte-recht.*

BIS.

BISHOP, *een Biſchop, Opzieuer.*
Arch-biſhop, *een Aarts-biſſchop.*
Biſhoping, *Biſſchop-maaking, beveſtiging.*
Biſhoprick, *een Bisdom.*
BISKET, *Biſchuyt, tweebak.*
BISSEXTILE, *een Schrikkel-jaar.*

BIT.

BIT, *Gebeeten.* (*van* to Bite.)
I bit, *Ik beet.*
BIT, *een Beet, ſtuk.*
Never a bit, *Niet een beet, niet een zier.*
By bits, *By beetjes, teffens, ſtukswys.*
* a Bit and away, *Ter vlugt, met der haaſt, met een ſnap en voort.*
A little bit, *Een beetje.*
The BIT of a bridle, *'t Bit van een toom.*
To draw bit, *Ontbreydelen.*
Without drawing bit, *Zonder te ontteomen, zonder den toom uyt de bek te neemen.*
to BIT a horſe, *een Paerd het bit in den mond doen.*
BITCH, *een Teef.*
A proud bitch, A ſalt bitch. } *een Ritſige Teef.*
a Bitch fox, *'t Wyfje van een vos.*
The liming of a bitch, *'t Beſpringen eener teeve.*
BITE, *een Beet, hap.*
Bite, (bight) *een Bogt.*
to BITE, *Byten, knaagen, ſnerpen, ſteecken.*
To bite off, *Afbyten.*
Biter, *een Byter.*
Biting, *Gebyt, 't byten, bitsheyd;* —— *bytende, bitachtig, bits.*
Bitingly, *Bitſelyk.*
He taunts him bitingly, *Hy bejegent hem zeer bits.*
BITTAKLE, *de Kompas-laade op de ſtuurplecht.*
BITTEN, *Gebeeten.*
a Hard-bitten dog, *Een dog die ſtyf van bek is.*
BITTER, *Bitter.*
Wormwood is bitter, *Alſem is bitter.*
Bitter words, *Bittere, bitſe,* of *tinnige woorden.*
Bitterly, *Bitterlyk.*
Bitterneſs, *Bitterheyd.*
Bitter-ſweet, *Bitter zoet.*
a BITTOUR, BITTERN, *een Butoor.* (zekere vogel.)
BITUMEN, *Jooden-lym.*
Bituminous, *Jooden-lymachtig, zwavelachtig.*

BLA.

BLAB, *een Snapper, langtong.*
A common blab, *een Labbekak.*
to BLAB out, *Uytlabben, ſnabben, ſnateren.*
Blabbed, *Geſnaterd.*
Blabber lips, *Dikke lippen.*
Blabber-lipp'd, *een Hang-lip, groot-lip.*
BLACK, *Zwart.*
☞ A black deed, *Een gruwzaame daad.*
A black day, *Een rampzalige dag.*
The black letter, *de Duytſch druk-letter.*
Black-mouthed, *Zwart van mond.*
* You cannot ſay black is his eye, *'t Is een perſoon daar niet op te zeggen is.*
Black is thy day! *Wee u!*
To put on black, *Zich in 't zwart kleeden.*
Black will take no other hue, *Zwart neemt geen andere koleur aan.*
Black and blew, *Bont en blaauw.*
☞ To have a thing under black and white, *Iets in geſchrift hebben.*
Cole-black, *Kool-zwart.*
(†) Black-buried, *Ter helle gevaaren.*
The black art, *de Zwarte konſt.*
Black-berry, *een Kraakebeezi,* of *braam.*
Black-bird, *een Meerle, merel.*
Black-fryers, *Dominikaaner Monniken.*
Black-lead, *Potloot.*
BLACK-MOOR, *or* Blackamore, *een Mooriaan, Zwart.*
* To waſh a Blackamore, *Den Moriaan ſchuuren.*
a Black-moor woman, *eene Zwartin.*
The Uſher of the BLACK-ROD, *de Deurwaarder van 't Hoogerhuys des Parlements,* [voerende een zwarte roede.]

BLACK-

BLACK-SMITH, *een Yſer-ſmid.*
Black-wheat, *Zwart koorn*, of *boek-weyt.*
to BLACKEN, *Zwarten, zwart maaken, zwart worden.*
It begins to blacken, *Het begint zwart te worden.*
Blackened, *Gezwart.*
Blacking, *Zwartſel.*
Blackening, *Zwarting, zwartſeling*; —— *zwartende.*
Blackiſh, *Zwartachtig, bruyn.*
BLACKNES, *Zwartheyd.*
BLADDER, *een Blaas.*
The Gaul-bladder, *de Gal-blaas.*
BLADE, *een Lemmer, kling.*
The blade of a knife, *het Lemmer van een mes.*
The blade of a ſword, *de Kling van een degen.*
The ſhoulder-blade, *het Schouderblad.*
The breaſt-blade, *Het borſt-been.*
The blade of an oar, *Het blad*, (of *breede end*) *van een riem.*
☞ Blade, *Het blad, loof* [van een gewas.]
a BLADE, *een Jonker, wittebroods kind.*
A cunning blade, *een Doortrapte gaſt.*
to Blade it, *Den Jonker ſpeelen.*
BLADED, *In bladen opgeſchooten*, als koorn.
BLAIN, *een Zweer* of *bloedvin.*
BLAMABLE, *Schuldig, beſchuldigbaar.*
Blámableneſs, *Schuldigheyd.*
BLAME, *Schuld, fout, misdaad.*
Let me bear the blame, *Laat ik de ſchuld hebben.*
But do not afterwards lay the blame on me, *Maar geef my daar naa de ſchuld niet.*
The blame is on his ſide, *De fout is aan zyn kant.*
Blame-worthy, *Beſchuldigens waardig.*
to BLAME, *Beſchuldigen, wyten, beriſpen, laaken.*
I cannot blame him for it, *Ik en kan 'er hem niet over beſchuldigen.*
His conduct is to blame, *Op zyn gedrag valt iets te zeggen.*
Blamed, *Beſchuldigd, gelaakt.*
I am not to be blamed for it, *Men moet het my niet wyten.*
BLAMELESS, *Onſchuldig, ſchuldvry, onopſpraaklyk, onbeſprooken.*
Blameleſsly, *Onſchuldiglyk, buyten opſpraak.*
Blamer, *Een beſchuldiger, wyter.*
Blaming, *Beſchuldiging, beriſping*; —— *beſchuldigende, laakende*
to BLANCH, *Wit maaken.*
To blanch almonds, *Amandelen pellen.*
Blanched, *Wit gemaakt, gepeld.*
Blanching, *Witmaaking, witmaakende.*
BLANDILOQUENCE, } *Schoonſpreeking,*
BLANDILOQUY. } *vleying.*
to BLANDISH, *Vleyen.*
Blandiſher, *een Vleyer, ſmeerſchoen.*
Blandiſhing, *Vleying*, —— *vleyende.*
Blandiſhment, *Vleyery, gevley.*
BLANE *zie* Blain.
BLANK, *Wit, blank, bleek.*
☞ Blank (out of countenance,) *Bedeesd, bekaaid.*
Point blank, *Ganſchelyk, 't eenemaal.*
Point blank againſt it, *Regelrecht daar tegen.*
Blank verſes, *Rymelooze vaerzen.*
a Blank, *een Papier in blank.*
A blank in a Lott'ry, *een Niet in een lotery.*
BLANK-CRESSES, *Steenraket* [zeker kruyd.]
Blankiſh, *Blankachtig.*
BLANKET, *Een deken, ſprey*; —— *een wolle luyer.*
to BLARE, *Loeijen, bulken.*
to BLASPHEME, *Laſteren, godslaſterlyk ſpreeken.*
Blaſphemed, *Gelaſterd.*
Blaſphemer, *een Godslaſteraar.*
Blaſphemous, } *Laſterlyk, Godslaſterlyk.*
Blaſphematory, }
Blaſphemouſly, *Godslaſterlyk.*
BLASPHEMY, *Godslaſtering.*
BLAST, *Geblaas, wind, geſuys*; —— *een verzengende lucht.*
a Blaſt of wind, *een Ruk-wind.*
A contagious blaſt, *Een beſmettelyke lucht* of *damp.*
A blaſt has ſpoiled the corn, *Het koorn is op 't veld verzengd.*
to BLAST, *Doen verſtuyven, weghlaazen, verzengen, door 't weêr beſchaadigen.*
To blaſt [with lightning,] *Door den blikſem treffen.*
To blaſt one's reputation, *Iemands goeden naam doen verſtuyven.*
Blaſted, *Verſtooven, verbrand van het weêr.*
Blaſting, *Weghlaazing, verſenging door 't weêr, beſchaadiging door den blikſem.*
(†) BLATANT, *Kakelend, ſnaterend, keffende.*
BLATERATION, *Geſnater.*
BLAY, *een Bley*, [zekere viſch.]
BLAZE, *een Vlam, vleug, opflakkering.*
to BLAZE, *Opflakkeren*; —— *uytſchallen.*
The fire blazed, *Het vuur flakkerde op.*
☞ to Blaze abroad, *Ruchtbaar maaken, uyttrompetten.*
Blazed abroad, *Ruchtbaar gemaakt, uytgeblaazen.*
a Blazing abroad, *een Ruchtbaar-maaking, uytroeping.*
a BLAZING STAR, *een Staertſtar.*
BLAZON, *Wapenſchild-konſt, Blazoen.*
to BLAZON, *Een wapenſchild net afmaalen.*
Blazoned, *Net geſchakeerd in een wapenſchild.*

BLE.

to BLEACH, *Bleeken.*
Bleached, *Gebleekt.*
Bleacher, *een Bleeker.*
Bleaching, *Bleeking*; —— *bleekende.*

A Bleaching place, *Een bleekveld, een bleek.*
BLEAK, *Bleek, beſturven, doodverwig; — koud, guur.*
To grow bleak, *Bleek worden, beſterven, van verw verſchieten.*
She looks very bleak, *Zy ziet 'er heel bleek uyt.*
☞ A bleak wind, *eene Guure wind.*
The wind began to blow very bleak, *De wind begon zeer guur te waaijen.*
a BLEAK, *een Bley.*
Bleakly, *Bleekachtig.*
Bleakneſs, *Bleekheyd.*
to BLEAR the ſight, *Het gezigt verduyſteren.*
Blearedneſs, *Dragt der oogen.*
Blear-eyed, *Druyp-oogig.*
Blear-eyedneſs, *Looping der oogen.*
to BLEAT, *Blaeten.*
Bleating, *Geblaet; — blaetende.*
BLED, *Gebloed.*
I bled, *Ik bloede.*
I bled about two ounces of blood, *My wierden ontrent twee oncen bloeds afgetapt.*
to BLEED, *Bloeden.*
To bleed at the noſe, *Uyt de neus bloeden.*
☞ To Bleed one, *Iemand bloed aftappen, laaten.*
Bleeding, *Bloeding, bloedlaating; — bloedende.*
To ſtop the bleeding, *Het bloeden ſtempen.*
BLEMISH, *een Vlek, ſmet, klad, ſchandvlek.*
a Blemiſh of credit, *een Eerrooving, naamſchending.*
☞ Blemiſhes, *Merken of tekens waaraan de Jaagers konnen zien waar 't wild heen geloopen is.*
to BLEMISH, *Beſmetten, bevlekken, ſchenden.*
Blemiſhed, *Bevlekt, beſmet.*
Blemiſhed in reputation, *Geſchandvlekt, geſchonden.*
(†) to BLEND, *Mengen.*
BLENCH, *als:*
To hold land in blench, *Land gebruyken zonder iets anders dan een vereering van 't een of 't ander daarvoor aan den Heer te geven.*
to BLESS, *Zegenen, gelukkig maaken, — looven.*
To bleſs God, *God looven.*
Bleſſed, Bleſt. *Gezegend, gelukzalig, — geloofd, gepreezen.*
The bleſſed Virgin, *de Heylige Maagd Maria.*
Bleſſedly, *Gezegendlyk, gelukzaliglyk.*
Bleſſedneſs, *Gelukzaligheyd, gelukzalige ſtaat.*
Bleſſing, *een Zegening; — zegenende.*
I BLEW, *Ik blies, van* Blow.
BLEW, *Blaauw.*
* True blew will never ſtain, *Oprechte deugd verandert niet.*
Black and blew, *Bont en blaauw.*
a Blew-dyar, *een Blaauw-verwer.*
to BLEW, *Blaauwen, blaauw verwen.*
Blewiſh, *Blaauwachtig.*

BLI.

BLIGHT, *een Verzengende wind of lucht.*
Blighted, *Verzengd, verbrand.*
BLIND, *Blind.*
Blind of one eye, *Blind aan 't eene oog.*
☞ A blind writing, *Een ſchrift waarvan de letteren door de tyd onzichtbaar geworden zyn.*
* As blind as a beetle, *Zo blind als een mol.*
* A blind man may perchance hit the mark, *Een blinde ſpeelt nog wel eens raak, een mal menſch ſpreekt nog wel eens een wys woord.*
☞ a Blind ſtair-caſe, *een Donkere trap.*
☞ a Blind ſtory, *een Sprookje, een vertelling, daar geen hoofd noch ſtaert aan is.*
Blind-born, *Blindgebooren.*
Stark-blind, *Steeke-blind.*
Pur-blind, *Stikziende.*
Sand-blind, *Blindachtig, ſlecht van gezigt.*
a BLIND, *een Blinddoek.*
His meekneſs is but a blind for him to deceive the better, *Zyne zachtzinnigheyd ſtrekt hem maar tot een masker om te beter te miſleyden.*
To play at blind and buffet, *Blinde-mannetje ſpeelen.*
Blind-man's-buff, *Het ſpel van blindemannetje.*
to BLIND, *Verblinden, blind maaken.*
Blinded, *Blind gemaakt, verblind.*
Blindfold, *Blindelings.*
to BLINDFOLD, *de Oogen verblinden, blindbokken, blinddoeken.*
Blindfolded, *Geblindhokt, geblinddoekt.*
Blindly, *Blindelyk.*
Blindneſs, *Blindheyd, verblindheyd.*
to BLINK, *Gluuren, pinkoogen, gluur-oogen.*
Blinkard, Blinker. *een Gluuroog, pinkoog.*
Blinks, *Takken door de Jaagers in de boſſchen geſtrooid, om 't rechte pad weer te vinden, of 't wild op te ſpeuren.*
BLISS, *Gelukzaligheyd.*
Blisful, *Gelukzalig.*
Blisfulneſs, *een Gelukzalige ſtaat, gelukzaligheyd.*
to BLISSOM, *Beſpringen,* gelyk een ram eene ooy.
BLISTER, *een Blaar.*
to BLISTER, *een Blaar trekken.*
Bliſtered, *Een blaar getrokken, geblaard.*
Bliſtering, *Blaartrekking, — blaartrekkend, brandend.*
a Bliſtering plaiſter, *Een blaartrekkende pleyſter.*
a Bliſtering heat, *Een brandende hitte, een ontſteeking.*
BLITH, BLITHSOME, *Blyd, vrolyk, verheugd.*
Blithly, *Blydelyk.*
Blithneſs, Blithſomneſs, *Vrolykheyd, blydheyd.*

BLO.

† BLOACH, *een Puyſt.*
to BLOAT, *Te rooken* of *te droogen hangen.*
BLOB-CHEEKED, *een Bol-bakkus, dik-wang.*
BLOCK, *een Blok.*
He came to the block, *Hy quam tot het blok,* dat is, *hy wierdt onthoofd.*
He hath thrown a block in my way, *Hy heeft my den voet dwars gezet, hy heeft myn voorneemen gedraaiboomd.*
to BLOCK up, *Beſluyten, blokkeeren.*
To block up a paſſage, *Den weg ſluyten.*
To block up a town, *een Stad blokkeeren.*
Blocked up, *Geblokkeerd.*
BLOCKADE, *Blokkeering.*
BLOCKHEAD, *een Plompaard, botterik.*
A very block-head, *Een rechte ezel.*
Block-houſe, *een Blokhuys.*
BLOCKISH, *Bot, plomp, onbehouwen, dom, halfmal.*
Blockiſhly, *Plompelyk.*
Blockiſhneſs, *Botheyd, domheyd.*
BLOMARY, *De eerſte ſmis daar 't yzer door paſſeert, naa dat het de eerſte reys buyten de Myn geſmolten is.*
BLOOD, *Bloed, zie* Bloud.
Bloody, *Bloedig.*
BLOOM, *een Heete verzengende wind.*
☞ BLOOM, } *Bloeiſel, bloeſſem.*
BLOSSOM. }
to BLOOM. *zie* to Bloſſom.
to BLOSSOM, *Bloeijen, bloeſſemen.*
Bloſſomed, *Gebloeid.*
BLOT, *een Klad, vlak, vlek, ſpat.*
a Blot with ink, *een Inktvlak.*
to BLOT, *Bekladden, bevlakken.*
To blot on's reputation, *Iemands goeden naam bekladden.*
☞ This paper blots, *Dit papier vloeit.*
To blot out, *Uytkladden, doorſtreepen, doorhaalen, uytwiſſchen.*
BLOTE, *Gezwollen.*
to BLOTE, *Zwellen.*
Bloted, *Gezwollen.*
☞ Bloted lineaments, *Grove trekken.*
BLOTCH, *een Puyſt.*
to BLOTE herrings, *Haering rooken. zie* to Bloat.
Bloted herrings, *Gerookte haeringen, bokkens.*
BLOTTED, *Geklad.*
Blotted out, *Doorgehaald, uytgeklad, uytgeveegd, uytgewiſcht.*
Time has blotted it out, *Het is door den tyd uytgewiſcht.*
Blotting, *Kladding,* —— *kladdende.*
Blotting paper, *Vloeipapier.*
BLOUD, *Bloed.*
Gore bloud, *Geronnen bloed.*

BLO.

To let bloud, *Bloedlaaten, bloed aſtappen.*
☞ Trained up in bloud, *Onder moorden en dood ſlaan opgebragt.*
His bloud begun to riſe, *Hy wierd rood om zyn hoofd van toorn.*
His bloud is up, *Zyn bloed is aan 't zieden geraakt, hy is in toorn ontſteeken.*
To ſtir one's bloud, *Iemand toornig maaken.*
To breed ill bloud, *Quaad bloed zetten.*
a Bloud-hound, *een Speur-hond, brak,* —— *bloedhond.*
Bloud-letting, *Laating, bloed-aſtapping.*
Bloud-red, *Bloed-rood.*
Bloud-warm, *Bloedlaauw.*
a Bloud-ſucker, *een Egel, bloedzuyger.*
Bloud-thirſty, *Bloeddorſtig.*
Bloud-ſhed, *Bloedſtorting, bloedvergieting.*
Bloud-ſhot, *Bloedigheyd in 't oog.*
Bloud-ſhot-eyes, *Roode oogen.*
Bloud-pudding, *een Bloedbeuling.*
to BLOUD, *Bloedlaaten, doen bloeden, met bloed bezoedelen.*
Blouded, *Met bloed bezoedeld;* —— *gelaaten.*
BLOUD-WIT, *Een Geldboete voor 't vergieten van bloed.*
BLOUDY, *Bloedig, bloedgierig.*
a Bloudy fight, *Een bloedig gevecht.*
a Bloudy-flux, *een Bloedgang.*
a Bloudy fellow, *een Bloedgierig menſch.*
Bloudied, *Bebloed.*
Bloudily, *Bloediglyk.*
Bloudily principled, *Bloeddorſtig van aard.*
Bloudleſs, *Bloedeloos.*
Bloudy-minded, *Bloedgierig, bloeddorſtig.*
BLOW, *een Slag, klap.*
A ſlanting blow, *Een dwarsſlag.*
To take a town without ſtriking a blow, *Eene ſtad zonder ſlag of ſtoot inneemen.*
To make a blow at a thing, *Na iets ſlaan.*
To miſs on's blow, *Zynen ſlag miſſen.*
a Blow on the ear, *een Oorvyg, Een klap aan 't oor.*
To come to handy-blows, *Handgemeen worden.*
A ſide-blow, *een Dwarsſlag.*
to BLOW, *Blaazen, waaijen, ademen.*
To blow the trumpet, *de Trompet blaazen.*
To blow the fire, *Het vuur aanblaazen.*
To blow an horn, *Toeten, op een hoorn blaazen.*
☞ The wind blows hard, *De wind waait hard.*
To blow up, *Opblaazen, opvliegen in de lucht, opſpringen door buskruyd.*
To blow up a mine, *eene Myn doen ſpringen.*
☞ To blow up the town into a tumult, *De Stad tot oproer aanhitſen.*
To blow on's noſe, *Zyn neus ſnuyten.*
To blow out, *Uytblaazen.*
To blow down, *Om verre waaijen.*
☞ to BLOW (as a flower), *Bloeijen.*

Blower, *een Blaazer, waaijer.*
Blowing, *Geblaas, gewaay, waijing*; ---- *blaazende, waayende.*
Blowing weather, *Windig weêr.*
Blown, *Geblaazen, gewaaid.*
☞ One might have blown them down at a blaſt, *'t Minſte windje zoudze om ver waaijen.*
Blown up, *Opgevloogen, geſprongen,* [als door buskruyd.]
(†) BLOWZE, *Een rood bol bakkes.*
BLOWZY, *Rood van trooni.*

BLU.

BLUB, *Gezwollen, bol.*
BLUBBER, *Walviſch ſpek.*
to BLUBBER, *De Wangen opblaazen.*
BLUE, *Blaauw. zie* Blew.*
to BLUFFE, *Blinddoeken.*
BLUISH, *Blaauwachtig.*
BLUNDER, *een Misſtal, fout.*
BLUNDERBUSS, *een Donderbus.*
to BLUNDER, *Onbeſuyſd iets doen, rompſlomp daar over heen loopen.*
To blunder a thing out, *Iets onbedacht uytrammelen.*
☞ To blunder upon a thing, *Iets verkeerd bevatten*, of *voorthbrengen.*
Blundering, *een Haaſtig geſtommel*, —— *onbeſuyſd.*
A blundering fellow, *Een onbeſuyſde vent.*
BLUNT, *Stomp, bot, plomp, onbehouwen.*
A blunt knife, *een Stomp mes.*
A blunt fellow, *Een ongeſchikte vent, een plompe boer.*
A blund-headed lance, *een Afgebroken ſchicht, een ſtompe lans.*
to BLUNT, *Stomp maaken, verſtompen.*
To blunt a point, *Een punt ſtomp maaken.*
☞ To blunt the pain, *De pyn verdooven.*
Blunted, *Stomp geworden.*
Bluntly, *Bottelyk, plompelyk.*
Bluntneſs, *Stompheyd, botheyd, plompheyd.*
BLUR, *een Klad, vlek, ſmet.*
to BLUR, *Bekladden, bevlakken.*
Blurred, *Geklad, beklad.*
to BLURT out, *Uytrammelen, uytlabben.*
Blurted out, *Uytgelabt.*
He blurted out an odd word, *Hy rammelde een miſſelyk woord uyt.*
BLUSH, *een Blos, bloozing.*
A bluſh appeared upon her face, *Zy kreeg een blos in haar aangezigt.*
To put one to the bluſh, *Iemand eene kleur aanjaagen, beſchaamd maaken.*
At the firſt bluſh, *Ten eerſten, op 't eerſte gezigt.*
☞ To get a bluſh of a thing, *Iets met een zwenk zien.*
He put his ſiſter to the bluſh, *Hy jaagde zyne zuſter eene koleur aan.*
to BLUSH, *Bloozen, rood worden, ſchaamrood worden.*
To make one bluſh, *Iemand doen bloozen, beſchaamd maaken.*
I bluſht at it, *Ik kreeg 'er een koleur van.*
Bluſhing, *Bloozing, ſchaamroodwording*; —— *bloozende.*
to BLUSTER, *Stormen, bulderen, tieren, guyven.*
Bluſtering, *een Gebulder, geguyf, getier, geraas.*
Bluſtering, *Stormachtig.*
Bluſtering weather, *Stormig weêr.*
a Bluſtering wind, *Een bulderende* (of *guyvende*) *wind.*
a Bluſtering noiſe, *een Yſlyk getier en gebulder.*
a Bluſtering ſtyle, *Een brommende ſtyl.*
a Bluſtering fellow, *een Bulderende vent.*

BLY.

(†) BLYSS, *Blydſchap, vreugde.*

BOA.

BOAR, *een Beer-zwyn, 't mannetje van een verken.*
a Wild boar, *een Wild verken.*
a Boar-pig, *Een jong wild verken.*
a Boar-ſpear, *een Zwynſpriet.*
BOARD, *een Plank, deel, bord, tafel.*
A looſe board, *Een loſſe plank.*
A cheſs-board, *een Schaakbord, dambord.*
On board, on ſhip-board, *aan Scheepsboord, na boord.*
☞ To caſt over board, *Overboord werpen, buyten boord ſmyten.*
BOARD, Council-Board, *de Tafel in de Raadkamer.*
☞ a Member of the board, *een Lid van den Raad.*
to BOARD, *Met planken beleggen, bezolderen, bevloeren, beſchieten.*
To board a ſhip, *een Schip aan boord klampen.*
☞ To board it up, *or* to make a board, *Loeven, na de windzy opzeylen.*
☞ to BOARD, *Ter koſt gaan*, of *koſtgangers houden.*
Board-wages, *Koſtgeld.*
Boarded, *Met planken beleyd.*
a Boarded floor, *een Houten vloer.*
The boarded bottom of a bed-ſtead, *de Onderlagen van eene bedſtede.*
Boarder, *een Koſtganger, diſgenoot.*
Boarding, *Een beſchieting met planken*; —— *koſtgang.*
The boarding of a ſhip, *de Entering van een ſchip, aan boord klamping.*
a Boarding-ſchool, *een Koſtſchool.*
BOARISH, *Verkenachtig, boerſch, plomp.*
BOAST, *Geroem, gepoch.*
To make a boaſt of a thing, *Op iets roemen.*
* Great boaſt, ſmall roaſt, *Veel geſchreeuws, en weinig wols.*
to BOAST, *Pochgen, roemen, roemdraagen, boogen, ſnorken, hoog opgeeven.*
He boaſts of his exploits, *Hy zwetſt wakker van zyne*

zyne daaden.
Boaſter, *een Pochger, ſnorker, blaaskaak, grootſpreeker.*
Boaſting, *Roeming,* —— *roemende.*
Boaſting words, *Snorkery, zwetſery, opſnyery.*
a Boaſting fellow, *een Pochger, ſnoever.*
Boaſtingly, *Pochgender wyze.*
BOAT, *een Boot, ſchuyt.*
To go by boat, *In een boot* of *ſchuyt vaaren, te ſchuyte reyzen.*
a Packet-boat, *een Pakket-boot.*
a Ferry-boat, *een Schouw, een pont om over een rivier te zetten.*
a Paſſage-boat, *een Veerſchuyt.*
a Fly-boat, *een Fluyt, Fluytſchip.*
An advice-boat, *een Advysjagt.*
Boatman, *een Schuytevoerder, roeijer.*
Boat-ſwain, *een Bootsman.*
a Boat-hook, *een Bootshaak.*
a Boat-ſtaf, *een Bootshaak.*
a Boat-bowl, *een Schuytswyze drinkſchaal, een drinkſcheepje.*

BOB.

BOB, *Begekking, boert.*
☞ BOB, *de Quaſt van een ſtaert,* —— *een korte Peruyk.*
☞ BOB, *een Oorſtick, pandant.*
Bobbing, *Gefop,* ——*heen en weer ſlingering;* —— *ſlingerende.*
to BOB, *Begekken, bedriegen, loeren, foppen;* —— *hangen te ſlingeren.*
Bobbed, *Begekt, geloerd.*
a Bob-tail, *een Afgekapte ſtaert,* of *een ſtaert met een quaſt.*
a Bob-wigg, *een korte Peruyk.*
BOBBIN, *een Babyn, klos, pyp.*

BOD.

to BODE, *Voorzeggen, voorſpellen.*
Boded, *Voorſpeld.*
BODICE, *een Ryglyf zonder balynen, korſet.*
BODGER. *zie* Botcher.
BODILY, *Lighaamlyk.*
BODKIN, *een Hairnaald, priem.*
BODY, *een Lighaam, lyf.*
The body and ſoul, *Het lighaam en de ziel.*
The Parliament went thither in a body, *Het Parlement ging gezamentlyk derwaards.*
A great body of men, *Een groote hoop krygsvolk.*
☞ Any body, *Iemand, yder een.*
I do not fear any bodies finding of it, *Ik ben niet beducht dat iemand het vinden zal.*
Let any body be judge, *Ik ſtel 't aan het oordeel van yder een.*
A ſick body, *een Ziek menſch.*
A dead body, *een Lyk, dood lighaam.*
That wine has a good body, *Die wyn heeft een goed lyf, dat's een lyvige wyn.*
The body of a Church, *De buyk van een Kerk.*

The body of a coach, *Het ruym van een koets.*
The body of a tree, *De ſtam van eenen boom.*
a Body of foot, *Een bende voetvolk.*
a Body of horſe, *een Bende ruytery, een trop ruyters.*
Every body, *Een iegelyk, yder een, elk een, alle menſchen.*
Every body was for him, *Yder een ſtondt hem voor.*
It is in every bodie's mouth, *Alle menſchen hebben'er den mond vol van.*
No body, *Niemand, niet een menſch.*
There is no body here but we, *Daar is niemand hier dan wy alleen.*
No body underſtands him, *Geen menſch kan hem verſtaan.*
The Queen's body-coach, *de Lyfkoets der Koninginne.*
☞ Some body, *Iemand.*
a Buſy-body, *een Albeſchik, bemoeial.*
BODIES, *or* a pair of bodies, *een Stiklyf, een ryglyf.*
Big-bodied, } *Lyvig, dik, grof.*
Well-bodied. }
BODILESS, *Onlighaamelyk, onbelighaamd, lighaamloos.*
Bodily, *Lighaamlyk, belighaamd.*

BOG.

BOG, *een Moeras.*
a Bog-trotter, *een Moeras-treeder,* [dus noemt men de Ierſche Roovers.]
to BOGGLE, *Haperen, ſtameren.*
He did not at all boggle at it, *Hy ſtondt 'er niet verzet voor; hy nam 't niet eens in beraad.*
BOGGLE-BOE, *een Bullebak.*
BOGGY, *Moeraſſig, bol, broekig.*

BOH.

BOHEE-TEA, *Thee-boei.*

BOI.

BOIL, *een Buyl.*
to BOIL, *Kooken.*
To boil faſt, *ſnel kooken.*
To boil a piece of meat, *Een ſtuk vleeſch kooken.*
To make the pot boil, *De pot doen kooken.*
To boil away, *Verkooken.*
Boiled, *Gekookt, gezooden.*
Half boiled away, *Half verkookt.*
Boiler, *een Keuken-fornuys.*
Boiling, *Kooking,* —— *kookende.*
Boiling-hot, *Ziedend heet.*
BOISTEROUS, *Onſtuymig, ſtormachtig, windig.*
Boiſterous weather, *Stormig* of *onſtuymig weêr.*
☞ a Boiſterous fellow, *Een oploopende veut.*
Boiſterouſly, *Onſtuymiglyk.*
Boiſterouſneſs, *Onſtuymigheyd.*

BOL.

BOLD, *Stout, koen, vrymoedig, onbevreeſd, onverſaagd, vrypoſtig.*

a Bold

a Bold ſoldier, *een Stout ſoldaat.*
a Bold fellow, *een Stoute gaſt, een vrypoſt.*
a Bold face, *een Onbeſchaamde trooni.*
☞ To put on a bold face, *Zich verſtouten.*
It is a bold part of him, *Het is een ſtout beſtaan van hem.*
☞ To make bold, *de Vrymoedigheyd neemen, zich verſtouten.*
I ſhall make bold, *Ik zal de vrymoedigheyd neemen, ik zal my verſtouten.*
We have made bold to ſpeak, *Wy hebben de vrymoedigheyd gebruykt om te ſpreeken.*
He is bold upon it, *Hy is 'er ſtout op.*
Boldly, *Stoutelyk, onvertſaagdelyk, onbeſchroomdelyk.*
Boldneſs, *Stoutheyd, koenheyd, vrymoedigheyd, onvertſaagdheyd.*
BOLINGS, *or* Bowlings, *Boelyns*, zekere touwen aan de zeylen.
BOLSTER, *een Hoofdkuſſen, peuluw, —— Compres* (om bloed na een laating te ſtempen.)
The bolſter of a ſaddle, *'t Kuſſen van een zadel.*
to BOLSTER up, *Opvullen, onderſteunen, ſtyven.*
To bolſter one up in his wickedneſs, *Iemand in zyne boosheyd ſtyven.*
BOLT, *een Grendel, bout.*
a Thunder-bolt, *een Donderſteen* of *donderſlag.*
He has ſhot his bolt, *Hy heeft zynen ſlag gedaan.*
☞ Bold upright, *Zo recht als een kaers.*
to BOLT, *Grendelen, —— buylen, —— ziften, —— betwiſten.*
To bolt a door, *een Deur grendelen.*
to BOLT out, *Uytſchieten, uytpuylen.*
☞ to Bolt meal, *Meel buylen.*
Bolted, *Gegrendeld, —— gebuyld.*
BOLTER, *een Buyl, buylmeulen.*
a Bolter of meal, *een Buylder van meel.*
Bolting, *het Gebuyl, —— buylende.*
BOLT-ROPE, (the rope whereto the ſail is ſowed,) *de Lyken van een zeyl.*
BOLT-SPRIT, *een Boeg-ſpriet.*

BOM.

BOMB, *een Bom, bombe.*
to BOMBE, } *Bombardeeren, met bomben*
BOMBARD. } *ſchieten.*
Bombarded, *Gebombardeerd.*
Bombardeer, *een Bombardier.*
Bombardment, *een Bombardeering.*
BOMBASIN, *Bombazyn.*
BOMBAST, *Bombazyne* of *kattoene voering.*
to BOMBAST with cotton, *Met watten voeren.*

BON.

BOND, *een Band, verband, verbinding, verbindſchrift, obligatie.*
a Bond of appearance, *een Borgſtelling om voor 't Recht te zullen verſchynen.*
To enter into a bond, *In een verbond treeden, zich verbinden.*
To enter into bond for appearance, *Borg ſtellen dat men voor 't recht verſchynen zal.*
a Bond-man, } *een Slaaf.*
Bond-ſlave. }
a Bond-woman, *eene Slaavin.*
Bonds, *Boeijen, banden.*
He put him in bonds, *Hy heeft hem vaſtgezet.*
BONDAGE, *Slaaverny, dienſtbaarheyd.*
To be in bondage, *een Slaaf zyn, in ſlaaverny zyn.*
BONE, *Been.*
He is all ſkin and bones, *Daar is niets aan hem als vel en been.*
I have given him a bone to pick, *Ik heb hem een been te kluyven gegeeven.*
*He made no bones of it, *Hy vondt 'er geen been in, hy maakte daar niet eens zwaarigheyd over.*
The back-bone, *'t Ruggraat.*
The cheeck-bone, } *'t Kaakebeen, de kinne-*
Jaw-bone. } *bak.*
The huckle-bone, *het Heupbeen.*
The ſhin-bone, *de Schenkel, ſchinkel.*
The bones of fiſh, *Viſch-graaten.*
Whale-bone, *Walviſch-been, balyn.*
a Bone-ſetter, *een Leézetter.*
to BONE, *de Beenderen uythaalen.*
Boned, *Van beenderen gezuyverd, de graat uytgehaalt.*
Boneleſs, *Beeneloos, zonder beenderen.*
BONE-LACE, *Geſpeldewerkte kant.*
BONEFIRE, *een Vreugdevuur.*
BONGRACE, *een Zonneſchermtje voor kinderen.*
BONESPAVEN, *Zeker gezwel aan een Paardshiel.*
BONNET, *een Bonnet.*
☞ The bonnet of a ſail, *Een Stuk dat men onder aan een zeyl reygt.*
BONNY, *Aardig, hupſch.*
BONY, *Beenig, beenachtig.*

BOO.

BOOBY, *Een zekere Weſtindiſche Vogel, ſcholfert.*
A great booby, *Een groote ſcholfert, een onbeſchofte flodder* of *vleegel.*
BOOK, *een Boek.*
To ſay without book, *Van buyten opzeggen.*
To fall to on's books, *Zich tot de boekoefening begeven.*
a Book of record, *een Aanteyken-boek.*
Statute-books, *Wet-boeken, Willekeuren.*
a News-book, *een Courant.*
a Bound book, *Een gebonden boek.*
a Sticht book, *Een ingenaaid boek.*
a Book of accounts, *een Koopmans ſchryf-boek, een reeken-boek.*
to BOOK down, *Te boek ſtellen, boeken.*
Book-binder, *een Boekbinder.*
Book-keeper *een Boekhouder.*
Book-printer, *een Boekdrukker.*

Book-

Book-ſeller, *een Boekverkooper.*
a Book-ſeller's ſhop, *Een boekwinkel.*
a Book-worm, *Een boekworm* of *ſchieter.*
Bookiſh, *Boekachtig.*
He is bookiſh, *Hy is een boekminnaar, hy is een liefhebber van boeken*, of *een boekman.*
BOOM, *een Kloet, boom.*
BOON, *een Verzoek, geſchenk, gunſt, voordeel.*
Will you grant me one boon? *Wilt gy my een verzoek* (of *gunſt*) *toeſtaan?*
☞ a BOON companion, *Een goed gezel.*
BOOR, *een Boer, plompaard.*
Boord. *zie* Board.
†BOORD, *Boertery.*
to BOORD, *Boerten.*
to Boord, *Ter koſt gaan. zie* Board.
BOORISH, *Boerſch.*
Booriſhneſs, *Boersheyd.*
BOOT, *een Laers, ſteevel.*
To draw on on's boots, *Zyne laerzen aantrekken.*
To pull on's boots off, *Zyne laerzen uyttrekken.*
A pair of boots, *Een paar laerzen.*
☞ The boots of a coach, *de Porticren van eene Karos.*
Boot-ſtraps, *Litſen van binnen aan de laerzen om ze meê aan te trekken.*
BOOT, *Toegift, winſt.*
What will you give me to boot if we exchange? *Wat wilje my toegeeven indien wy ruylen?*
To much boot, *Met veel winſt.*
It is to no boot, *Het doet geen nut, 't is te vergeefs.*
It BOOTS little, *Het doet weynig nut.*
What booteth it? *Wat voordeel doet het? wat baat het?*
BOOTED, *Gelaerſd.*
Booting, *Een zekere pyniging in Schotland, wordende des Lyders been in een yzere laers geſtooken, en een bout langs 't Schēenbeen ingedreeven.*
BOOTLESS, *Te vergeefs, vruchteloos.*
†BOOT-HALING, *Roof, vryhuyt.*
Boot-haler, *een Roover, vryhuyter.*
BOOTH, *een Tent, kraam.*
Booth-cloaths, *Zeylen van tenten* of *kraamen.*
BOOTY, *Buyt, roof.*
To get booty, *Rooven, buyt krygen.*

BOP.

BOPEEP, *Kiekeboe.*
To play at bopeep, *Kiekeboe ſpeelen.*

BOR.

BORAGE, *Bernagie*, [zeker kruyd.]
Bordagium. *zie* Bordland.
BORDER, *De rand, kant, het uyterſte.*
The borders of a country, *Landpaalen, grenzen.*

They cannot agree about their borders, *Zy zyn oneens over de landſcheydinge.*
The utmoſt borders, *De uyterſte grenzen.*
The borders of a garment, *de Zoomen* of *'t boordſel van een kleed.*
to BORDER upon, *Aangrenzen, aanpaalen.*
The Province of Utrecht borders upon Holland, *De Provincie van Utrecht grenſt* (of *paalt*) *aan Holland.*
Falſhood borders upon truth, *de Valsheyd volgt de waarheid dicht op de hielen.*
Thoſe jeſts border upon profaneneſs, *Zodaanige boertereyen ſcheelen weynig van openbaare godloosheid.*
To border together, *Aan malkanderen paalen.*
Borderer, *een Aangrenzer.*
Bordering, *Aanpaalende, aangrenzende.*
BORD-LAND, *Land dat een Heer buyten 't verhuurde tot gebruyk van zyn tafel uytbedongen heeft.*
BORE, *Een beer-zwyn. zie* Boar.
I BORE [did Bear,] *Ik verdroeg.* [*van* Bear.]
He bore his age very well, *Hy hieldt zich heel wel naar zynen onderdom.*
The BORE of a gun, *De holte van een ſtuk geſchut.*
The bore of a lock, *Het gat van een ſlot.*
to BORE, *Booren, doorbooren.*
To bore a hole, *Een gat booren.*
Bored, *Geboord.*
Borer, *Een boorder.*
Boring, *Een booring, doorbooring;* —— *boorende.*
BORN, *Gebooren.*
☞ Baſe-born, *In onecht gebooren.*
Firſt-born, *Eerſtgebooren.*
☞ Still-born, *Dood gebooren.*
Well-born, *Welgebooren, eerlyk van geboorte.*
Born of mean parentage, *Van geringe ouders gebooren.*
Born to ſlavery, *Tot ſlaaverny gebooren.*
Born to a great eſtate, *Hebbende door zyne geboorte een groote erfeniſſe te verwachten.*
Born-again, *Wedergebooren.*
☞ BORN, *Gedraagen, van* to Bear.
The charges were born by him, *De koſten wierden door hem gedraagen.*
To be born up, *Ondersteund worden, onderſchraagd worden.*
To be born with, *Verdraagen worden.*
He hath born gently with me hitherto, *Hy heeft my tot nog toe zachtelyk bejegend*, of *zich toegeeflyk jegens my betoond.*
It may be born with, *Men kan't nog eenigſins inſchikken, 't kan nog paſſeeren.*
BORROUGH *or* Borrow, *Een Burg, een Vlek dat Stads recht heeft.*
to BORROW, *Afborgen, ontleenen, borgen.*
To borrow upon uſe, *Op rente neemen.*

Borrowed, *Afgeleent, afgeborgt.*
Borrower, *een Ontleener, inleener, afborger.*
Borrowing, *Borging, ontleening;* —— *afborgende.*

BOS.

BOSCAGE, *Eene boskaadie,* als mede, *Akers tot meſtinge.*
BOSOM, *Boezem, ſchoot.*
Within the Boſom of the Church, *In den ſchoot der Kerke.*
a Boſom-friend, *een Boezem-vrind.*
BOSS, *een Knopie, bult, buyl, pokkel van een bit.*
The boſs of a book, *de Knop des beſlags van een boek.*
Boſſes in the body, *Bulten aan 't lighaam.*
Boſſed, *Gebult.*

BOT.

BOTANICAL, *'t Geene tot kruyd behoort.*
BOTANICKS, *Kruydkunde.*
BOTANIST, *een Kruydkundige.*
BOTARGO, *Saucys de Bolonje.*
BOTCH, *een Lap,* als ook *een gezwel, zweer.*
☞ To leave a botch behind one, *Iets onafgedaan* (of *half gedaan*) *laaten.*
to BOTCH, *Lappen, aanflanſen,* —— *broddelen, knoeijen, hoetelen.*
Botched, *Geflanſt, gelapt, broddelachtig gemaakt.*
Botcher, *een Lapper, knoeijer, hoetelaar, broddelaar.*
a Botcher's ſtall, *een Lappers pothuys.*
Botching, *Lappery, broddelaars werk.*
BOTH, *Beyde, allebey.*
Famous both for his father's glory and his own, *Vermaard zo wel door zyns vaders roem als door zyn eygen.*
On both ſides, *Van beyde zyden, wederzyds.*
☞ A Jack on both ſides, *Een die huylt met de honden daar hy mede in 't boſch is, die den mantel op beyde ſchouderen draagt, een Weyfelaar.*
Both-ways, *Beyderley wyze, op tweederley wyze.*
BOTTLE, *een Fles, eng-halſde kan, pul, botelje.*
a Bottle of wine, *Een botelje met wyn.*
a Sucking-bottle, *een Pypkan.*
a Bottle-bruſh, *een Kannewaſſer.*
BOTTOM, *Grond, bodem.*
At the bottom, *Op den grond.*
Without bottom, *Grondeloos.*
To the very bottom, *Tot op den grond toe.*
☞ I found an odd expreſſion at the bottom of his Letter, *Ik vond een miſſelyk uytdrukſel onder aan zynen brief.*
☞ The Bottom, [dregs] *het Grondſop.*
☞ a Bottom, [valley] *een Dal.*
☞ a Bottom (to wind thred on,) *een Klos* [*om garen op te winden.*]
a Bottom of thred, *een Kluwen garens.*
to BOTTOM, *Gronden, grondveſten.*
Broad-bottomed, *Breed van bodem.*
Bottomleſs, *Bodemloos, grondeloos.*
A bottomleſs pit, *een Afgrond, grondelooze put.*
BOTTOMRY, *Bodemery.*

BOU.

† to BOUGE, *Zwellen.*
BOUGET, *een Maal, leederen zak, valleys.*
BOUGH, *een Tak, telg.*
a Green bough, *Een groene tak, groene mey.*
a BOUGHT, *Een bogt, kink.*
BOUGHT, *Gekoft.*
* A bought wit is beſt, *Door ſchaade wordt men wys, harde ſmakken leeren wel.*
I bought, [I did buy] *Ik koft.*
BOUL, *een Kloot.*
To play at boules, *Met klooten ſpeelen.*
a Bouling-green, *een Klootbaan.*
BOULSTER. *zie* Bolſter.
BOULT. *zie* Bolt.
BOUNCE, *Een bons.*
To give a bounce, *Eenen bons geeven.*
to BOUNCE, *Opſtuyten met een bons, bonzen.*
To bounce the door open, *De deur opbonzen.*
Bouncing, *'t Gebons,* —— *bonzende.*
☞ A bouncing laſs, *een Kleun van een meyd.*
BOUND, *Gebonden, verbonden, verpligt, dienſtbaar.*
He is bound to perform his vow, *Hy is gehouden om zyne belofte naa te komen.*
☞ Whether are you bound? *Waar legt de reys na toe?*
The veſſel is bound for England, *Het Schip ſtaat op Engeland te vaaren, het Schip gaat na Engeland.*
Bound together, *t'Zamen gebonden.*
a BOUND, *een Grens, landperk.*
Bounds, *Landpaalen, grenzen, paalen.*
To ſurpaſs the bounds of modeſty, *De paalen der zeedigheyd te buyten gaan.*
Bound-ſtone, *een Paalſteen.*
a Bound-ſetter, *een Landſcheyder.*
to BOUND, *Aanpaalen, grenzen, paalen ſtellen.*
to BOUND [as a Ball,] *Opſtuyten, weêrſtuyten.*
BOUNDARY, *een Scheydsmerk, landſcheyding.*
Bounded, *Bepaald, afgepaald, aangepaald;* —— *weêrgeſtuyt.*
Bounding, *Een bepaaling,* —— *weerſtuyting,* —— *bepaalende, weerſtuytende.*
Bounding upon, *Aangrenzende, aanpaalende.*
Boundleſs, *Onbepaald, eyndeloos, grondeloos.*
Boundleſs ambition, *een Staatzucht die geene paalen kent.*
Boundleſs mercy, *Grondelooze barmhartigheyd.*
BOUNDEN, *Schuldig.*
According to my bounden duty, *Volgens mynen ſchuldigen pligt.*
to BOUNSE. *zie* Bounce.

BOUNTIFUL, } *Milddaadig*; *goedertie-*
BOUNTEOUS. } *ren.*
Bountifully, *Mildelyk.*
Bountifulneſs, *Milddaadigheyd.*
BOUNTY, *Goedertierenheyd*, *mildheyd.*
☞Bounty money, *een Vereering boven de ſoldy*, douceur.
BOURG. *zie* Burrough.
†BOURN, *Een bron.*
‡to BOUSE, *Zuypen*, *drinken*, *buyzen.*
BOUT, *Reys*, *torn*, *togt*, *kans.*
At that bout ſhe was got with child, *Op die reys wierdt zy bevrucht.*
The next bout he will be more circumſpect, *De naaſte reys zal hy wel voorzigtiger weezen.*
a Sore bout, *Een harde togt* of *torn.*
☞They intend to have a merry bout of it to day, *Zy meenen van dag eens luſtig vrolyk te weezen.*
☞Shall we have a bout at it? *Zullen wy eens een kansje waagen?*
BOUTEFEU, *Een brandſtichter.*

BOW.

BOW, *Een boog.*
He hath two ſtrings to his bow, *Hy heeft twee pylen tot zyn boog.*
It flies like an arrow out of a bow, *'t Vliegt als een pyl uyt een boog.*
To bend a bow, *Een boog ſpannen.*
a Rain-bow, *een Regenboog.*
a Croſs-bow, *een Handboog.*
☞a BOW (Bowing), *Een eerbiedige buyging.*
He made a bow, *Hy boog zich.*
The BOW (of a ſhip) *De boeg.*
Bow-like, *Boogswyze.*
a Bow-caſe, *Een boogkooker.*
Bow-man, *Een boogſchutter.*
Bow-net, *een Fuyk.*
Bow-ſtring, *de Pees van een boog.*
Bow-maker, *Een boogmaaker.*
to BOW, *Buygen*, *neygen*, *bukken.*
To bow to one, *Voor iemand buygen.*
To bow backward, *Te rug buygen.*
To bow down, *Neêrbuygen.*
To bow the knee, *Knielen*, *de knie buygen.*
To bow his head, *Zyn hoofd buygen.*
To bow round, *Ombuygen*, *rond buygen.*
Bowed, *Geboogen*, *gebukt*, *gekromd.*
to BOWEL [Embowel,] *'t Ingewand uytneemen*, *ontweyden.*
Bowelled, *Ontweyd*, *'t ingewand uytgenomen.*
BOWELS, *het Ingewand*, *geweyde.*
BOWER, *Een bewoſſene gallery*, *prieel.*
Bowing, *Buyging*; —— *buygende.*
Bowingly, *Overhellende.*
BOWL, *een Drink-ſchaal*, *bekken*, *ronde holle bak*, als mede *de Mars aan de maſt van een ſchip.*

a BOWL [for play.] *zie* Boul.
BOWYER, *Een boogmaaker*, *boogſchutter.*
to BOWZE, *Luſtig zuypen.*

BOX.

BOX, *een Doos*, *bus*, *bak*, *laade.*
a Spice-box, *een Kruyddoos.*
a Box of oyntment, *een Zalfbus.*
a Balloting-box, *een Lootbus.*
a Chriſtmas-box, *een Spaarpot.*
a Coach-box, *een Koetſiers* of *waagenaars zitbank.*
The Poors-box, *de Armbus.*
Box-bearers, *Omloopers met de bus*, *bosdraagers.*
☞a BOX-on the ear, *een Oorvyg*, *oorband.*
*He gives himſelf a ſhrewd box on the ear, *Hy kraht zyn eygen zeer niet weynig op.*
BOX, } *Box-boom*, *palm.*
Box-tree. }
to BOX one, *Iemand om de ooren ſlaan.*
Boxed, *Om de ooren geſlagen.*

BOY.

BOY, *een Jongen.*
He is paſt a boy, *Hy is al uyt zyne kindſche jaaren getreeden*, *hy heeft zyne kinderſchoenen al verſmeeten.*
*Boys will have toys, *Kinderen moeten wat handgebaar hebben*, *kinderen zyn kinderen.*
A little boy, *een Jongetje*, *een jongsken.*
A blew-coat boy, *een Weesjongen*, [want die draagen te Londen blaauwe rokken.]
A Souldiers boy, *een Trosboef.*
a School-boy, *een Schooljongen*, *ſchoolier.*
BOYISH, } *Kinderachtig.*
Boy-like. }
Boyiſhneſs, *Kinderachtigheyd.*
to BOYL, *Kooken*, *zieden*, *opwellen.*
His heart boyls with choler, *Zyn gal loopt over*, *zyn hart kookt van gramſchap*, *hy ſchuymbekt van toorn.*
To boyl away, *Verkooken.*
To boyl over, *Overkooken.*
Boyled, *Gekookt*, *gezooden.*
Half-boyled, *Half-gekookt.*
Boyling, *Kooking*, —— *kookende.*
BOYSTEROUS, *Onſtuymig. zie* Boiſterous.

BRA.

BRABBLE, *Krakkeel.*
to BRABBLE, *Krakkeelen*, *harrewarren.*
Brabbler, *een Krakkeeler.*
Brabbling, *Gekrakkeel*, *geharrewar*; —— *krakkeelende*, *krakkeelachtig.*
a Brabbling fellow, *een Warzoeker.*
BRACE, *een Paar*, *koppel.*
A brace of dogs *or* hares, *een Koppel honden*, of *haazen.*
A brace of piſtols, *Een paar Piſtoolen.*

☞ The braces of a coach, *de Riemen waar aan een koets hangt.*
☞ The braces of a ſhip, *De braſſen*, (zekere touwen op een ſchip.)
Braces [in buildings,] *De balken daar de ſparren op ruſten.*
a Brace in printing, *een Haakje*, gelyk in 't drukken gebruykt word, dus }
☞ A brace of Iron, *een Yzere houvaſt.*
BRACELET, *een Armband, armring, armgeſpan.*
A bracelet of pearls, *een Paerelſnoer.*
BRACHYGRAPHY, *een Verkorte manier van ſchryven*, gelyk als wanneer men een letter voor een woord ſteld.
BRACK, *een Misſtal, vlakje.*
BRACKISH, *Brak, ziltig, zoutachtig.*
Brackiſhneſs, *Brakheyd, ziltigheyd.*
BRACKMAN, *een Brachman*, een Indiaanſch Prieſter of Filoſoof.
BRAG, *Geroem, gepoch.*
He makes grivcous brags, *Hy ſnydt byſter op, hy pocht yſlyk.*
to BRAG, *Pochgen, roemen, opſnyen.*
He brags of his exploits, *Hy pocht van zyne daaden.*
a Braggard *or* Braggadochio, *een Pochger, blaaskaak.*
Bragged, *Gepocht.*
Bragger, *een Pochger, opſnyer.*
Bragging, *Pochging, —— pochgende.*
A bragging fellow, *een Opſnyer, blaaskaak, ſnoeshaan.*
Braggingly, *Pochachtig.*
BRAID, *een Vlecht*, als ook *een boordſeltje.*
to BRAID, *Vlechten, tuyten vlechten.*
Braided, *Gevlochten.*
Braiding, *Vlechting, —— vlechtende.*
BRAIN, *'t Breyn, de herſenen.*
To daſh out the brains, *De herzenen uytſlaan.*
☞ A ſtrong brain, *Een ſterk vernuft.*
His brains are addle, *Hy heeft het niet vaſt, 't ſchort hem in 't hoofd.*
To have crakt brains, *In de herſenen geſlagen zyn.*
To break his brains with ſtudying, *Zyn hoofd met ſtudeeren breeken.*
to BRAIN, *de Herſenen uytſlaan.*
Brained, *de Herſenen uytgeſlagen.*
Shuttle-brain'd, *Wuft, ongeſtaadig, veranderlyk.*
Hare-brain'd, *Zinneloos, dolkoppig.*
Brainleſs, *Herſenloos.*
Brain-pan, *de Herſenpan, 't herſenbekken, de pan van 't hoofd.*
Brain-ſick, *Ylhoofdig, uytzinnig.*
Brain-ſickneſs, *Ydelhoofdigheyd, uytzinnigheyd.*
BRAKE *or* BREAK, *een Vlas-braak*, als mede, *zekere dwingende tooms.*

BRAKE, *een Plaats daar Vaaren groeit.*
BRAMBLE, *Een braamboſch, haagdoorn.*
Brambly, *Haagdoornig.*
BRAN, *Zemel.*
BRANCH, *een Tak, rank, telg.*
a Vine-branch, *een Wyn-rank.*
The branch of a pedigree, *de Geſlachtſtam.*
The branch of a lamp, *de Pyp van een lamp.*
The branch of a branched candleſtick, *de Arm van een Kerk-kroon.*
to BRANCH out, *Takken uytſchieten, hout ſchieten, zich uytſpreyden.*
Branched, *Getakt.*
a Branched candleſtick, *een Kaers-kroon, Kerkkroon.*
Brancher, *een jonge Valk.*
Branching, *Uytſpruyting van takken, takkenſchietend.*
Branchy, *Takkig.*
BRAND, *een Vuur-brand, brandend hout, —— brandmerk.*
☞ To caſt a brand upon one, *Iemands eer brandmerken.*
a Smoaky brand, *een Rookend brandhout.*
Brand-iron, *Een brandyzer, brandmerk-yzer.*
Brand-new, *Spik-ſpelder-nieuw.*
to BRAND, *Brandmerken, ſchandvlekken.*
Branded, *Gebrandmerkt, geſchandvlekt.*
Branding, *Brandmerking, —— brandmerkende.*
to BRANDISH, *Zwenken, zwaaijen, doen ſchitteren.*
Brandiſhing, *Zwaaijing, zwenking; —— zwaaijende.*
The brandiſhing of a ſword, *'t Geſchitter van een zwaerd.*
BRANDY, *Brandewyn.*
a Brandy-bottle, *Een brandewyns flés.*
A brandy-ſhop, *Een brandewyns winkel, brandewyn kroeg.*
to BRANGLE, *Kyven, knorren.*
Brangler, *een Kyver.*
Brangling, *Gekyf, getwiſt, —kyvende.*
BRANN. *zie* Bran.
BRANNY, *Zemelig.*
BRANT-GOOSE, *een Wilde gans.*
BRASED, *Als een St. Andries kruys verdeeld in een wapenſchild.*
Braſen. *zie* Brazen.
BRASIER. *zie* Brazier.
BRASIL-wood, *Braziliehout.*
BRASS, *Geel koper, meſſing.*
Red-braſs, *Rood koper.*
A braſs candleſtick, *een Kopere kandelaar.*
A braſs-kettle, *een Kopere ketel.*
Braſs-work, *Koper-werk.*
Braſs-money, *Koper geld.*
Braſſy, *Koperachtig.*
BRASSETS, *een Armwapen.*

BRAT, *een Kind van zeer ſlechte ouders, een deugenietje, Hoerekind.*
BRAVE, *Braaf, fraai, treffelyk, dapper.*
As brave a man as lives, *'t Is zulk een braaf karel als'er over voeten mag gaan.*
ô Brave! (interj.) *Ha dat's braaf!*
a BRAVE, (Subſt.) *een Snoeshaan, ſnorker, een gehuurde moordenaar.*
to BRAVE, *Trotſen, braveeren, trotſeeren.*
Being he braves me to it, *Dewyl hy my daar toe trotſeert.*
☞ To brave it, *Zwierig voor den dag komen, moedig treeden.*
Braved, *Getrotſeert.*
Bravado, *Trotſeering.*
Bravely, *Aardig, netjes, treflyk.*
Bravery, *Praal, pronk, pronkery; Dapperheyd, ſnorkery.*
BRAWL, *Gekyf,* als mede *een ronde dans.*
to BRAWL, *Kyven, twiſten.*
Brawler, *een Kyver, twiſter.*
Brawling, *Kyving, getwiſt, —— kyvende, kyfachtig, kyfziek.*
a Brawling woman, *een Kyfachtig wyf.*
Brawlingly, *Op een kyfachtige wyze.*
BRAWLS, *Chiadder boraal,* [zeker Ooſtindiſch lynwaat.]
BRAWN, *Wildverkens-vleeſch dat gezult is; —— een vleeſchige party, ſpier.*
☞ The brawn of the arm, *de Vleeſchige ſpier des arms.*
The brawn of a capon, *een Kapoens hout.*
To grow hard as brawn, *Hard worden als zwoord, vereelden.*
Brawnineſs, *Spierachtigheyd.*
Brawny, *Spierachtig, vleeſſig, grof van leden.*
to BRAY, *Stampen, kneuzen,* als mede *kryſſchen* [als een ezel.]
*To bray a fool in a morter, *Eenen dwaas in een mortier ſtampen.*
Brayed, *Gekneuſd, geſtampt.*
Braying, *Stamping, kneuzing; ——gekryſch.*
to BRAZE, *Verkoperen.*
Brazed over, *Verkooperd.*
BRAZEN, *Van koper, koperen.*
The brazen ſerpent, *De kopere ſlang.*
☞ A brazen face, *Een onbeſchaamde trooni.*
To put on a brazen face, *Zyne onbeſchaamde ſchoenen aantrekken.*
Brazen-faced, *Onbeſchaamd.*
He is brazen-fac'd, *Hy heeft een bord voor 't hoofd.*
to BRAZEN out a thing, *Iets onbeſchaamdelyk beweeren.*
BRAZIER, *een Koperſlager, koperſmit.*

BRE.

BREACH, *Een breuk, bres, ſcheur.*
To make a breach in a wall, *Een bres in een muur maaken.*
A breach of friendſhip, *Een breuk* of *knak in de vrindſchap.*
To make a breach between men, *Twiſt zaaijen, verwydering van vrindſchap maaken.*
BREAD, *Brood.*
Houſhold-bread, *Brood dat men dagelyks in de huyshoudinge gebruykt.*
Leavened bread, *Gezuurd brood, gedeeſſemd brood.*
Unleavened bread, *Ongezuuerd brood.*
Light bread, *Luchtig brood.*
Fine manchet bread, *Geraſpt brood, fyn witte brood.*
Rye-bread, *Roggen-brood.*
Wheaten-bread, *Tarwen-brood.*
White-bread, *Witte brood.*
Brown-bread, *Bruyn brood, roggen brood.*
☞ Ginger-bread, *Zoete koek.*
a Ginger-bread-maker, *een Koekebakker.*
Sweet bread of veal, *Kalfs zweeſrik.*
Bread-basket, *Een brood-mand.*
Bread-room, *Een brood-kamer.*
To bread a porringer for broth, *Brood in een kommetje brokken om 'er ſop op te ſcheppen.*
BREADTH, *Breedte.*
A finger's breadth, *een Vinger-breed.*
Of one breadth, *Even breed, van eene breedte.*
BREAK. *als:*
Break of day, *'t Aanbreeken van den dag.*
By (*or* At) break of day, *Met het krieken van den dag.*
to BREAK, *Breeken, verbreeken, kneuzen.*
To break ſmall, *Kleyn breeken.*
To break aſunder, *Aan tween breeken.*
To break in pieces, *In ſtukken breeken.*
To break a conference, *Een geſprek afbreeken.*
He is like to break his pate, *Hy zal hem wel ligt den kop inſlaan.*
't Breaks my ſleep, *'t Stoort myn ſlaap.*
I will break this cuſtom, *Ik zal die gewoonte te niet doen.*
To break one's head, *Iemands hooft breeken.*
He breaks his brains with ſtudying, *Hy breekt zyn hoofd met ſtudeeren.*
☞ to Break, [be bankrupt,] *Bankrot ſpeelen, doorgaan.*
He muſt needs break ſhortly, *Hy zal binnen korten moeten bankrot gaan.*
To break down, *Afbreeken, omver haalen.*
They are going to break down the bridge, *Zy ſlaan om de brug af te breeken.*
☞ To break forth, [as water,] *Uytbarſten, opborlen.*
To break forth into tears, *In traanen uytbarſten.*
☞ To break a jeſt, *Door boertery tot lachgen verwekken.*

She brok a jeſt upon him, *Zy ſchoor de gek met hem*, of *zy ſopte hem.*

☞ To break a buſineſs, *Een zaak voordraagen* of *op 't tapyt brengen.*

To break off, *Afbreeken*, *ophouden.*

To break off for a time, *Een wyl tyds ſtaaken.*

To break open a Letter, *Een Brief opbreeken.*

To break out, *Uytbrecken*, *uytbarſten*, *doorbreeken.*

☞ 't Will make his face break out, *'t Zal zyn aangezigt doen uytloopen.*

To break in upon the enemy, *Op den vyand inbreeken.*

The ſea is broke in, *De zee is ingebrooken.*

☞ To break up, [as a meeting,] *Scheyden*, [*als een vergadering.*]

When ſhall we break up? *Wanneer zullen wy uytſcheyden?*

The armies will ſoon break up, *De Leegers zullen haaſt opbreeken.*

To break up the ground, *De grond opſpitten.*

To break upon the wheel, *Raäbraaken.*

☞ To break with one, *De vrindſchap met iemand afbreeken.*

☞ To Break, [tame,] *Temmen.*

To break a horſe, *Een paerd temmen.*

Breaker, *Een breeker*, *verbreeker.*

BREAKFAST, *een Ontbyt.*

to BREAKFAST, *Ontbyten.*

BREAKING, *Breeking*, *verbreeking*, *temming*, —— *breekende.*

BREAK-NECK, *Steyl*, *ſteylte*, *val*, *ondergang.*

That proved a break-neck to his deſign, *Dat brak zynen toeleg den nek.*

BREAM, *een Braeſſem.*

BREAST, *de Borſt*, *boezem.*

A ſore breaſt, *Een zeere borſt.*

To keep a thing in on's breaſt, *Iets in zynen boezem geheym houden.*

a Breaſt of veal, *een Kalfs borſt.*

a Breaſt-cloth, *Een borſtlap.*

The Breaſt-bone, *'t Borſtbeen.*

a Breaſt-plate, *Een borſtplaat*, *borſtwapen*, *Harnas.*

a Breaſt-work, *Een borſtweering.*

Breaſt-high, *Zo hoog als de borſt.*

Narrow-breaſted, *Smal van borſt.*

BREATH, *Adem*, *ademhaaling.*

He is out of breath, *Hy is buyten zyn adem.*

To run himſelf out of breath, *Uyt zyn adem loopen.*

To take breath, *Adem ſcheppen*, *lucht ſcheppen.*

To fetch (*or* draw) on's breath, *Zynen adem haalen.*

☞ He ſpended his breath in vain, *Al zyn praaten was te vergeefs.*

to BREATH, *Ademen*, *zuchten*, *ademhaalen*, *luchtſcheppen.*

To breath after a thing, *Naar iets zuchten*, *hygen.*

To breath into, *Inblaazen.*

To breath one's laſt, *Den geeſt geeven*, *den laatſten ſnik geeven.*

To breath on, *Aanblaazen.*

To breath out, *Uytademen*, *uytwaaſſemen*, *uytblaazen*, *uytboezemen.*

He breaths nothing but vengeance, *Hy blaaſt niet dan vuur en vlam*, *Hy is vol van wraakzucht.*

To breath thorow, *Doorwaaijen*, *doorblaazen*, *doorkoelen.*

To breath upon, *Aanblaazen.*

☞ To breath the vein, *de Ader openen*, *bloed laaten.*

Breathed, *Geademd*, *gezucht.*

Breathed out, *Uytgeboezemd*, *uytgewaaſſemd.*

Breather, *een Ademer*, *zuchter.*

Breathing, *Ademhaaling*, *ademing*, *zuchting*, —— *zuchtende.*

a Breathing-hole, *een Lucht-gat*, *togtgat.*

Breathing-time, *een Tyd van ademhaaling*, *verpoozing.*

BRED, *Geteeld*, *opgevoed.*

Maggets bred in cheeſe, *Maaijen in kaas geteeld.*

Bred a ſchollar, *Tot eenen letter oefenaar opgebragt.*

*That which is bred in the bone, will never out of the fleſh, *Dat tot in't gebeente vaſt gegroeid is*, *laat zich uyt het vleeſch niet dryven.*

☞ They are well bred, *Zy zyn wel opgebragt.*

He is a well-bred man, *'t Is een perſoon die wel opgebragt is.*

I was bred and born in Amſterdam, *Ik ben t' Amſterdam gewonnen en gebooren.*

BREDTH. *zie* Breadth.

BREE, *Een brems*, *paerdevlieg.*

BREECH, *de Aers*, *billen.*

to BREECH, *Op de billen ſlaan.*

Breeched, *Gebrockt*, *in de broek geſtoken*; —— *op de billen geſlagen.*

The boy is newly breeched, *De jongen is onlangs in de broek geſtoken.*

BREECHES, *Een broek.*

A pair of linnen breeches, *een Linnen broek.*

*She wears the breeches, *Zy heeft de broek aan*, *haar haan kraait koning.*

BREED, *Teelt*, *tuk.*

They are of a good breed, *Zy zyn van een goed tuk.*

to BREED, *Teelen*, *werpen*, *aanfokken*, *voortbrengen*, *veroorzaaken*, *opvoeden.*

They do not breed above four times a year, *Zy werpen maar viermaal 's jaars.*

To breed cattle, *Vee aanfokken.*

To breed lice, *Luyzen voeden.*

☞ To breed quarrels, *Krakkeel verwekken.*

To breed ill bloud, *Quaad bloed zetten*, —— *een wrok verwekken.*

To breed miſchief, *Quaad berokkenen.*

To breed teeth, *Tanden krygen.*
To breed youth, *de Jeugd opbrengen.*
Breeder, *een Voortteelder, teelder, Opvoeder.*
A breeder of cattle, *een Aanfokker van Vee.*
Breeding, *Voortteeling, aanfokking, opvoeding;* — *teelende.*
A woman that is breeding, *Een zwangere vrouw.*
☞ Good breeding, *Goede opvoeding.*
Breef. *zie* Brief.
BREEZE, *Een luchtig windje, koeltje,* als ook, *een brems, paerde-vlieg.*
BREST. *zie* Breaſt.
BRET *of* Brut, *Zee-ſchol.*
BRETHREN, ('t meervoudig van Brother) *Broeders, broederen.*
BREVIARY, *een Getyboek.*
a BREVIATE, *Een kort vertoog, beknopt ontwerp.*
Breviatures, *Verkortſels.*
BREVITY, *Kortheyd.*
For brevity's ſake, *Om kortheyds wille.*
to BREW, *Brouwen,* —— *mengen.*
To brew beer, *Bier brouwen.*
Brewed, *Gebrouwen.*
*As you have brewed, ſo you muſt drink, *Dat gy gebrouwen hebt, moet gy zelf drinken; 't gene gy gerokkend hebt, zult gy zelf moeten ſpinnen.*
Brewer, *een Brouwer.*
Brewing, *Brouwing;* —— *brouwende.*
A whole brewing, *een Brouwt, brouwſel.*
Brew-houſe, *een Brouwery.*
BREWIS, *of* Brews, *Broodſop, brood in vet gedoopt, ſop op de vleeſchketel.*

BRI.

BRIAR, *een Doornſtruyk.*
A ſweet briar, *een Egelantier.*
*To leave one in the briars, *Iemand in den pekel laaten ſteeken.*
a Briar-plot, *een Doornhaage.*
BRIBE, *een Steekpenning, gift.*
*Bribes can get in without knocking, *Met geſchenken kan men binnen komen zonder aankloppen.*
toBRIBE, *Omkoopen, met giften de oogen uytſteeken, de zakken vullen.*
Bribed, *Omgekoft, de oogen uytgeſtoken.*
The Judge was bribed, *De Rechter was omgekoft; Men had den Rechter de zakken gevuld.*
Briber, *een Omkooper, oogen-uytſteeker.*
Bribery, *Geeving van ſteekpenningen, omkooping.*
Bribing, *Omkooping,* —— *omkoopende.*
BRICK, *een Tichgelſteen, klinker, mop.*
a Brick-bat, *Een ſtukkende klinker.*
Brick-kiln, *een Tichgel-oven, ſteen-oven.*
BRICK-LAYER, *een Metſelaar.*
Brick-maker, *een Steenbakker.*
Brick-making, *Tichgelſteen-maaking.*
a Brick-wall, *een Gemetſelde muur, ſteene-muur.*
Brick-work, *een Metſelwerk van moppen.*
to BRICK, *Eene laag ſteenen leggen.*
BRIDAL, *een Bruyloft.*
A bridal-ſong, *Een bruylofts-lied.*
BRIDE, *een Bruyd.*
the Bride-bed, *Het bruydsbed.*
Bride-chamber, *De bruyds-kamer.*
Bride-maid, *Des bruyds ſpeelnoot.*
BRIDEGROOM, *een Bruydegom.*
Bride-man, *Des bruydegoms ſpeelnoot.*
BRIDEWELL, *het Tuchthuys, raſphuys.*
The Maſter of Bridewell, *de Vader van het Tuchthuys.*
BRIDGE, *een Brug.*
A wooden bridge, *Een houten brug.*
A ſtone bridge, *Een ſteene brug.*
London bridge, *De brug van Londen.*
A bridge of boats, *een Schipbrug.*
A draw-bridge, *een Valbrug, ophaalbrug.*
☞The bridge of the noſe, *'t Middelſchot der neuze.*
The bridge of a comb, *'t Midden van de kam.*
The bridge of a lute, *Het bruggetje of de kam van een luyt of veél daar de ſnaaren op ruſten.*
BRIDLE, *een Toom, breydel, teugel.*
The bridle-rein, *het Leyzeel des tooms.*
To give a horſe the bridle, *Een paerd den loſſen toom geeven.*
to BRIDLE, *Intoomen, breydelen, beteugelen.*
To bridle a horſe, *een Paerd den toom aandoen.*
I will bridle him, *Ik zal hem wel betoomen.*
To bridle on's paſſions, *Zyne driften beteugelen.*
☞To bridle it, *De kin in den hals haalen,* (gelyk zommig vrouw-volk.)
Bridled, *Betoomd, beteugeld.*
Bridler, *Een betoomer.*
Bridling, *Betooming, breydeling;* —— *betoomende.*
BRIEF, *Kort.*
A brief repetition of things, *Een korte herhaaling van zaaken.*
To be brief, *Kort zyn, kort gaan.*
To reduce into brief, *In 't kort betrekken.*
a BRIEF, (Subſt.) *Een kort Schrift, brevet.*
a Brief for loſs by fire, *Een brief die aan iemand verleent word die 't zyne door brand is quyt geraakt.*
Briefly, *Kortelyk, in 't korte, kortom.*
Briefneſs, *Kortheyd.*
BRIGADE, *Een bende ruyters, Krygsbende.*
Brigadeer, *Een bevelhebber over een krygsbende,* Brigadier.
BRIGAND, *een Geharnasd ſoldaat, ſtruykroover.*
Brigandine, *een Pantſier, malienrok.*
BRIGANTINE, *een Jacht, ligt ſcheepje.*
BRIGHT, *Helder, glad, geſchuurd, glinſterend.*
A bright night, *Een heldere nacht.*
Bright pewter, *Blinkend tin, glad tin.*
A bright cloud, *Een heldere of klaare wolk.*
A bright colour, *Een heldere koleur.*

A bright

A bright ſtar, *Een glinſterende ſtar.*
It grows bright with wearing, *Het wordt blinkend door 't draagen.*
to BRIGHTEN, *Blinkend maaken, glad ſchuuren, pollyſten.*
Brightened, *Gepollyſt, gebruyneerd.*
Brightly, *Blinkend, glanſig.*
Brightneſs, *Glans, blinkendheyd, glinſtering, flikkering, helderheyd.*
BRIM, *een Rand, boord, kant, zoom.*
The brim of a hat *or* well, *De rand van eenen hoed* of *put.*
*Better ſpare at the brim than at the bottom, *'t Is beter in 't eerſt dan op 't laatſt zuynig te weezen.*
to BRIM, *Togtig zyn als eene zeug.*
A brimmed ſow, *een Togtige* of *bereedene zeug.*
☞BRIMMED, *Gerand, met een rand voorzien.*
A broad-brimmed hat, *een Hoed met een breede rand.*
BRIMMER, *Een volle berkemeyer*, of *roemer vol wyns.*
BRIMSTONE, *Zwavel, ſulfer.*
a Brimſtone mine, *een Sulfer-myn.*
Brimſtoned, *Gezwaveld.*
Brimſtony, *Zwavelig, zwavelachtig.*
BRINDICE, *Een gebragte dronk.*
To drink a brindice, *Een gebragte dronk* (of *eene gezondheyd*) *drinken.* (Dit woord komt van 't Italiaanſch, *Brindiſi*, 't welk de Italiaanen van de Duytſche ſpreekwyze *Ik breng 't u eens* ſchynen ontleend te hebben.
BRINDLED, *Met bruyn en zwart geſchakeerd*, als een wild verken.
BRINE, *Pekel.*
to BRING, *Brengen, haalen.*
Bring me a candle, *Breng my een kaers.*
Time will bring it to light, *de Tyd zal 't aan den dag brengen, de tyd zal 't leeren.*
To bring about, *Doen geſchieden, te wege brengen.*
To bring his deſign about, *Zyn oogmerk doen gelukken.*
To bring one a great way about, *Iemand een groot end omleyden.*
To bring to light, *Aan den dag brengen.*
To bring back, *Te rug brengen.*
☞To bring one to his death, *Iemand om den hals helpen, de oorzaak van iemands dood zyn.*
To bring in, *Inbrengen, inwikkelen.*
☞To bring one in guilty, *Iemand ſchuldig uytſpreeken.*
To bring one in not guilty, *Iemand onſchuldig verklaaren, iemand vryſpreeken.*
To bring down, *Beneden brengen, onderbrengen, vernederen.*
To bring to an end, *Eyndigen, ten einde brengen.*

That brings ſalvation, *'t Gene zaligheyd te wege brengt, zaligmaakend.*
To bring forth, *Voortbrengen, te voorſchyn brengen.*
To bring forth young ones, *Baaren, jongen voortbrengen* of *werpen.*
To bring forth fruit, *Vrucht draagen, vrucht voortbrengen.*
To bring forth witneſſes, *Getuygen te voorſchyn brengen.*
To bring on, *Aanbrengen.*
*To bring into a fool's Paradiſe, *Met ſluweele woorden paaijen, goudene bergen belooven.*
To bring low, *Verneederen, tot een laagen ſtaat brengen.*
To bring under, *Onder brengen.*
☞To bring to nothing, *Vernietigen, te niet doen, verdelgen.*
☞To bring to paſs, *Te wege brengen, doen geſchieden.*
To bring out, *Uytbrengen.*
To bring off, *Afbrengen, ontraaden.*
☞To bring up, *Opbrengen, opvoeden.*
She brought her up of a little one, *Zy heeft haar opgebragt van een kleyn kind af.*
☞To bring up the rear, *De achterhoede aanvoeren.*
To bring envy upon one, *Iemand in haat brengen, benyd maaken.*
To bring one upon the ſtage, *Iemand in 't openbaar aan de wereld vertoonen.*
To bring over, *Overbrengen, overhaalen.*
To bring word again, *Beſcheyd brengen, weêrom boodſchappen.*
BRINGER, *een Brenger.*
a Bringer up of children, *een Opbrenger van kinderen.*
BRINGING, *een Brenging, —— brengende.*
a Bringing back, *een Wederbrenging.*
a Bringing forth, *een Voortbrenging.*
a Bringing to paſs, *een Volvoering, te wege brenging, voltrekking.*
a Bringing down, *een Vernedering.*
BRINK, *de Kant, de uyterſte rand.*
The brink of a well, *de Rand van een put.*
Upon the very brink of a precipice, *Op de uyterſte rand eener ſteylte.*
To be upon the brink of deſtruction, *Op het tipje des verderfs zyn.*
BRINISH, BRINY. } *Pekelig, pekelachtig.*
BRIONY *of* Bryony, *Briony.*
BRISK, *Fluks, wakker, ſnel, geeſtig, aardig.*
a Brisk gale of wind, *Een heldere koelte.*
Briskly, *Wakkerlyk, blygeeſtig, luſtig.*
BRISKET, *de Borſt van een geſlagt beeſt.*
BRISKNESS, *Wakkerheyd, blygeeſtigheyd, vrolykheyd.*
BRISTLE, *een Verkens borſtel, verkens hair.*
to BRISTLE (to ſet up the briſtles) *De haairen*

ren doen ryzen, de borſtels overend zetten.
☞ To briſtle up to one, *Iemand trots aan boord komen.*
☞ To Briſtle a thred [as ſhoemakers,] *een Borſtel aan 't pikdraad draaijen*, [gelyk de ſchoenmaakers.]
Briſtled, *met Borſtels verzien*, —— *met een borſtel geſpitſt.*
Briſtly, *Borſtelig, ruyghaairig.*
a Briſtling, *'t Overend zetten der borſtels.*
BRITAN, *Britannie.*
a Britan, *een Brit, Britannier.*
British, *Britanniſch.*
BRITTLE, *Bros, brokkelig, brokkelachtig.*
Brittleneſs, *Brosheyd, brokkeligheyd.*
BRIZE, *een Koevlieg. zie* Breeze.

BRO.

BROACH, *een Spit.*
to BROACH, *Aan 't ſpit ſteeken, ſpeeten,* —— *voortbrengen.*
☞ to Broach, to ſet a-broach, *Opſteeken, een gat booren om uyt te tappen, een kraan in een vat ſteeken.*
☞ To broach a lie, *Een leugen venten.*
To broach hereſy, *Kettery verſpreyden.*
Broached, *Opgeſtoken, een kraan ingeſtoken,* —*voortgebragt, verſpreyd.*
a Broacher of errors, *een Smeeder* of *verſpreyder van dwaalingen.*
Broaching, *Opſteeking van een vat,* ——*voortbrenging* of *verſpreyding van iets.*
BROAD, *Breed, wyd.*
Broad ſtuffs, *Breede ſtoffen.*
a Broad way, *een Breede weg, wyde weg.*
a Broad ſtep, *een Portaaltje in een trap.*
☞ He makes broad ſigns, *Hy geeft opentlyk blyk.*
☞ Broad day-light, *Hoog dag.*
He ſlept till broad day, *Hy ſliep tot den klaaren dag toe.*
At broad noon, *Op den vollen middag.*
☞ Broad awake, *Tweemaal ontwaakt, volkomen wakker.*
*'T is as broad as long, *'t Is zoo lang als 't breed is; 't komt op een uyt.*
To make broad, *Breedmaaken, verbreeden, verwyden.*
To grow broad, *Breed worden, wyd worden.*
To ſpeak broad, *Plomp ſpreeken.*
Broad in ſpeech, *Plomp van uytſpraak.*
a Broad-ſide, *een Volle laag,* [van geſchut.]
To fire a broad-ſide, *een Volle laag geeven.*
We gave them a broad-ſide, *Wy gaven hen een volle laag.*
Broad-brimmed, *Breedrandig, breed van rand.*
Broad-faced, *Breed van aanzigt*, als ook, *opentlyk, zonder bewimpeling.*
a Broad-weaver, *een Zydeſtoffe-weever, Zyde greyn-werker.*
a-Broad, *Buyten deur, in de lucht, buytens lands.*
Broadly, *In 't breede, breedelyk.*
Broadneſs, *Breedte, wydte.*
Broadneſs in ſpeech, *Plompheyd van uytſpraak.*
BROCADO, *Goud-of zilver-laken.*
BROCK, *een Das.* [zeeker Dier.]
BROCKET, *een Tweejaarig hertje.*
to BROID the hair, *'t Hair krullen* of *vlechten. zie* to Braid.
BROIDERED, *Gebordnurd. zie* Embroidered.
BROIL, *Oproer, beroerte, gewoel.*
To raiſe broiles, *Oproer verwekken.*
a Raiſer of broiles, *een Roervink, oproerig menſch.*
to BROIL, *Rooſten, braaden.*
Broiled, *Gerooſt, gebraaden.*
Broiled meat, *Gerooſt vleeſch.*
Broiler, *een Braader, rooſter.*
Broiling, *Rooſting, braading,* ——*rooſtende.*
BROKAGE, *Makelaarſchap,* ——*makelgeld.*
I BROKE, *Ik brak,* [*van* to Break.]
Broke, (broken) *Gebroken.*
Broke looſe, *Los gebroken.*
☞ Scarce was the company broke up, but I found it, *Het gezelſchap was zo dra niet geſcheyden, of ik vond het.*
The warr broke out all of a ſudden, *de Oorlog borſt ſchielyk uyt.*
BROKEN, *Gebroken, verbroken,* —*getemd.*
a Broken heart, *Een gebroken hart.*
Broken aſunder, *Midden door* (of *aan tween*) *gebroken.*
☞ Broken with ſorrow, *Door droefheyd overſtelpt.*
a Brooken ſleep, *een Afgebroken ſlaap.*
To ſpeak broken English, *Gebroken Engelſch ſpreeken.*
Broken out, *Opgeborſten, doorgebroken.*
Broken-bellied, *Geſcheurd, gebroken, een breuk hebbende.*
☞ Broken-ſounded, *Doof* of *ſchor van klank.*
BROKER, *een Makelaar*, als ook *een Uytdraager, oude-kleerkooper.*
To play the broker, *Makelen.*
a Woman-broker, *een Uytdraagſter.*
The Brokers row, *de Oude-kleermarkt, voddemarkt.*
Brokeridge, *Makel-loon, makelgeld, kortazi.*
BROME, *Brem,* [zeker gewas.]
BROOCH, *Schilderwerk maar van eenerley kleur.*
BROOD, *'t Broedſel, gebroedſel, teelt.*
a Brood of chickens, *een Broedſel kuykens.*
To ſet on brood, *te Broeden zetten.*
a Brood-hen, *een Broedſe hen.*
to BROOD, *Broeden, te broeden zitten.*
Brooding, *Broeding, uytbroeding,* —*broedende.*
Broody, *Broeds.*
BROOK, *een Beek.*
BROOK-LIME, *Beekeboom, waterpungen,* [zeker kruyd.]
to BROOK, *Verdraagen, uytſtaan.*
To brook an affront, *Een hoon verzwelgen,*

een leed verkroppen.

BROOM, *Hey*, [een gewas daar men beezems van maakt.]

Sweet broom, *Fyne hey*, of *roode hey.*

a BROOM, *een Bezem.*

a Broomſtick, *een Beezemſtok.*

BROTH, *Vleeſch-ſop*, *vleeſch-nat.*

To take ſome broth, *wat Vleeſch-ſop nuttigen.*

†BROTHEL-HOUSE, *een Hoerhuys*, *bordeel*, *kuf.*

†Brothelry, *Hoereering.*

BROTHER, *Broeder*, *broer.*

a Brother in law, *een Schoonbroeder.*

a Brother's wife, *de Broers vrouw*, *ſnaar.*

a Half Brother, *een Halve broeder.*

The husband's brother, *'s Mans broeder*, *zwager.*

a Foſter-brother, *een Minnebroer*, *zuyggenoot.*

Twin-brothers, *Tweelings broeders.*

Sworn-brothers, *Eedgenooten*, *vloekverwanten.*

(†) a Brother of the quill, *een Pennelikker*, *ſchryver.*

Brotherhood, *Broederſchap.*

Brother-ſlaughter, *Broedermoord.*

Brotherly, *Broederlyk.*

Brotherly love, *Broederlyke liefde.*

BROUGHT, *Gebragt*, *van* Bring.

I brought, *Ik bragt.*

He hath brought anger upon himſelf, *Hy heeft zichzelven toorn op den hals gehaald.*

*He hath brought his hogs to a fair market, *'t Is ganſch met hem verloopen*, *hy heeft al op de hoogſte markt geweeſt.*

See what I am brought to, *Zie eens waartoe ik vervallen ben.*

☞ To be brought to bed, *Verloſſen van kinde*, *in de kraam komen.*

She is brought to bed of a girl, *Zy is van eene jonge dochter in de kraam gekomen.*

We were brought up together of little ones, *Wy zyn van kindsbeen af t'zamen opgebragt.*

Brought to paſs, *Te wege gebragt.*

Brought forth, *Voortgebragt*, *gebooren*, *geteeld.*

Brought to nought, *Te niet gebragt*, *vernietigd.*

Brought to ruin, *Verdelgd*, *ten verderve gebragt.*

BROW, *het Voorhoofd*, *de wynbrauw*, —— *vrypoſtigheyd.*

a Rogue that is burnt in the brow, *een Boef die op 't voorhoofd gebrandmerkt is.*

Clear up the brow and look merrily on't, *Zie helder en vrolyk uyt uwe oogen.*

the Eye-Brows, *de Wynbrauwen.*

☞ To knit the brow, *de Wynbrauwen 't zamen trekken*, *'t hoofd in fronſelen zetten.*

In the ſweat of his brows, *In 't zweet zyns aanſchyns.*

☞ He has not brow enough to aſſert it, *Hy heeft niet ſtoutheyd genoeg om het ſtaande te houden.*

☞ The Brow of a hill, *de Top van een berg.*

Hairy brow'd, *Groot van wynbrauwen.*

to BROW-BEAT one, *Iemand bars aankyken*, of *overſnorken.*

BROW-BEATEN, *Overſnorkt*, *door een nors gelaat bedeeſd gemaakt.*

BROWN, *Bruyn*, *donker van koleur.*

a Brown girl, *Een bruyn meysje*, *bruyntje*, *bruynetje.*

Brown ſugar, *Bruyne ſuyker.*

To make brown, *Bruyn maaken.*

☞ Brown paper, *Graauw papier.*

*To be in a brown ſtudy, *In den dut zyn*, *in de boonen zyn.*

(‡)Brown George, *Rogge-Teunis*, *bruyn roggenbrood.*

Brouwn-blew, *Bruyn blaauw*, *paarsachtig.*

Brownish, *Bruynachtig.*

BROWNISTS, *Bruyniſten*, [naavolgers van zekeren Robert Brown.]

BROWZE, *Spruytjes die in het voorjaar uyt het geboomte ſchieten*, *en door 't vee greetig afgeknabbeld worden.*

to BROWZE, *De uytſpruytſels van 't geboomte afknabbelen.*

Browzed on, *Afgeknabbeld.*

Browzing, *Afknabbeling van boomſpruytjes.*

BROYL, *zie* Broil.

BRU.

to BRUE, *zie* Brew.

BRUISE, *Verpletterdheyd*, *bluts.*

to BRUISE, *Kneuzen*, *verpletteren*, *te pletteren*, *ſtooten*, *blutzen.*

To bruiſe on's foot, *Zynen voet kwetzen.*

To bruiſe in a morter, *Stampen* of *ſtooten in eenen vyzel.*

To bruiſe almonds, *Amandelen ſtooten.*

To bruiſe ſmall, *Kleyn ſtooten.*

Bruiſed, *Gekneuſt*, *geſtooten*, *gepletterd*, *geblutſt.*

Bruiſing, *Kneuzing*, *ſtooting*, *verplettering*, —— *kneuzende*, *verpletterende.*

†BRUIT, *Gerucht*, *geraas.*

BRUMAL, *Winterſch*, *winterachtig.*

BRUNT, *een Aanval*, *ſtoot.*

If he be able to abide the firſt brunt, *Zo hy den eerſten ſtoot maar kan uytſtaan.*

To bear the brunt of the day, *De hitte van den dag uytſtaan*, *de ſpits afbyten.*

BRUSH, *een Borſtel*, *ſchuyer*, *boender.*

☞ a Brush [in meeting one,] *een Stoot die men iemand in eene ontmoeting geeft.*

A rude brush, *een Ruuwe bejegening.*

a Little brush, *een Schuyertje*, *borſteltje*, *kladdertje.*

a Bottle-brush, *een Kannewaſſcher.*

a Brush [for painters,] *een Schilders quaſt.*

a Plaiſterer's brush, *een Wit-quaſt.*

a Briſtle-brush, *een Haairſchuyer.*

a Shoe-brush, *een Schoenborſtel.*

a Brush of a fox-tail, *een Voſſenſtaerts-quiſpel.*

a Brush-maker, *een Schuyermaaker*, *boendermaaker.*

☞ BRUSH

☞BRUSH, } *Rys, rysbos.*
Brush-wood, }
to BRUSH, *Afveegen, ſchuyeren, boenen.*
Bruſhed, *Afgeveegd, afgeklad, geborſteld.*
Bruſher, *een Afveeger.*
‡a Bruſher of drink, *een Schuymende beker.*
Bruſhing, *Afveeging, afboening.*
to BRUSTLE, *Kraaken, knappen.*
To bruſtle up to one, *Tegen iemand opſtuyven om hem 't hoofd te bieden.*
BRUTE, *Onvernuftig, dierlyk.*
He is a meer brute, *'t Is een beeſt van een vent.*
Brutish, *Beeſtachtig, onbeſchoft.*
Brutishly, *Beeſtelyk.*
Brutishneſs, *Beeſtachtigheyd, overſtallige plompheyd, onbeſchoftheyd.*
BRYONY, *Wilde wyngaerd.*

BUB.

BUBBLE, *een Bobbel, waterblaas, waterbel.*
to BUBBLE up, *Bobbelen, opborrelen.*
Bubbling, *een Opborreling, gebobbel.*
†BUBBY, *een Pram, borſt.*

BUC.

BUCK, *het Mannetje van eenig wild, een hert.*
a Buck-cony, *een Rammelaar, 't mannetje van een konyn.*
a Buck-goat, *een Bok.*
Buck-lie, *Potaſch-loog.*
to BUCK cloaths, *Linnenkleêren in loog waſſchen en vryven.*
Buck-aſhes, *Pot-aſch.*
a Buck-waſher, *een Loog-waſchter.*
BUCKANEERS, *Boekaniers* (zekere Zeeroovers in Weſtindië.)
BUCK-BEANS, *Boksboonen, drieblad,* (zeker kruyd.)
BUCKET, *een Emmer, puts.*
Leather-buckets for fire, *Ledere brandemmers.*
BUCK-WHEAT, *Boekweyt.*
a BUCKING tub, *een Waſchtobbe, loogkuyp.*
BUCKLE, *een Geſp.*
a Shoe buckle, *een Schoen-geſp.*
a Buckle-maker, *een Geſpemaaker.*
to BUCKLE, *Geſpen.*
To buckle on's ſhoe, *Zynen ſchoen geſpen.*
☞To buckle to his buſineſs, *Zyn werk behartigen.*
☞To buckle together, *Worſtelen, ſchermutſelen.*
☞To buckle for warr, *Zich ten kryg toeruſten.*
☞To buckle to one, *Voor iemand wyken, voor iemand bukken.*
Buckled, *Gegeſpt.*
BUCKLER, *een Schild, beukelaar.*
☞a Buckler of beef, *een Rugſtuk oſſenvleeſch.*
BUCKLING, *Geſping,* ——*geſpende.*
BUCKRAM, *Gewaſcht doek, trilje.*
†BUCKSOM, *Vrolyk.* zie Buxom.
BUCKTHORN, *Zeker doornig gewas met zwarte beziën.*
BUCOLICKS, *Veld-dichten, herders-gezangen.*

BUD.

to BUD, *Botten, knoppen, uytloopen.*
Budding, *Botting, uytlooping,* ——*bottende.*
BUDGET, *een Maale, aaszak.*

BUF.

BUFF, } *een Buffel.*
BUFFLE, }
Buf-leather, *Buffels* of *Oſſen-leer op zeem bereyd.*
a Buff-coat, *een Leeren kolder.*
BUFFET, *een Oorband, oorvyg, vuyſtſlag, muylpeer.*
to BUFFET, *Met vuyſten ſlaan.*
Buffeted, *Met vuyſten geſlagen.*
Buffeter, *een Vuyſtſlaaner.*
‡Buffle-head, *een Buffelskop, een plomperd.*
BUFFOON, *een Bootſemaaker, ſpeelgek.*
To play the buffoon, *Voor gek ſpeelen, zotskunderen aanrechten.*
Buffoon-like, *Als een gek, potſachtig.*
Buffoonry, *Bootſemaakery.*

BUG.

BUG, *een Wandluys, weegluys.*
‡Bug words, *Trotſe woorden.*
BUG-BEAR, *een Bullebak, bytebaauw.*
to BUGGER, *Boggeren.*
Buggerer, *een Bogger.*
Buggery, *Boggery, ſtomme zonde, Sodomitiſche zonde.*
BUGLOSS, *Oſſetong, bugloſſe,* [zeker kruyd.]
BUGGLE, *een Glaze kraal,* ——*jagthoorn.*
BUGLE, *Bruynelle, ſenegroen, ingroen,* [zeker kruyd.]

BUI.

to BUILD, *Bouwen, ſtichten, timmeren.*
He built a fine houſe, *Hy heeft een treffelyk huys gebouwd.*
There did he build a city, *Hy ſtichtte aldaar eene ſtad.*
☞I build upon your word, *Ik ſteun op uw woord.*
*To build caſtles in the air, *Kaſteelen in de lucht bouwen.*
To build up, *Opbouwen, ſtichten.*
Builded, } *Gebout, getimmerd, geſticht.*
Built, }
Dutch-built, *Op zyn Hollands gebouwd, Hollands maakzel.*
Builder, *een Bouwer, ſtichter.*
a Maſter-builder, *een Bouwmeeſter.*
Building, *een Gebouw, geſticht,* ——*bouwende.*
He hath undone himſelf by building, *Hy heeft zichzelven door timmeren bedurven, hy heeft zyne middelen vertimmerd.*
The Art of building, *de Bouwkonſt.*

BUL.

BULB, *de Bol van een plant.*
Bulbous, *als* a Bulbous plant, *een Bol-gewas.*
to BULGE, *Aan ſtukken ſtooten* [als een ſchip op een rots of op de grond] *zie* Bilge.
Bulged, *Aan ſtukken geſtooten* [als een ſchip.]

BULK, *de Grootte, omtrek, gevaart.*
This is the bulk of it, *Dit is de grootte daar van.*
The bulk of a ſhip, *De buyk of 't truym van een ſchip.*
To break bulk, *De laading opbreeken, een Schip plonderen.*
to BULK out, *Uytpuylen, uytzetten, buykig zyn.*
Bulk-head, *een Affchutſel in 't truym van een ſchip.*
Bulker, *een Allemans boer.*
Bulky, *Dik, groot van beſtag, wigtig.*
BULL, *een Stier, bul.*
Bull-beef, *Buls vleeſch.*
☞ a Pope's Bull, *een Pauzelyke-bulle.*
Bull-baiting, *een Stieren-gevecht.*
Bull-baiters, *die Stierengevechten aanrechten.*
Bull-begger, *een Bullebak.*
BULLACE, *een Wilde pruym.*
BULLEN, *Hennepe ſteelen.*
BULLET, *een Kogel, koegel.*
BULLION, *Ongemunt zilver.*
☞ Bullion of copper, *Spykertjes met kopere hoofdtjes tot cieraad van paarde toomen.*
BULLOCK, *een Os, rund, varre.*
BULLY *or* Bully-rock; *een Kochgel,* of *Hoerevoogd.*
BULRUSH, *een Bies.*
BULWARK, *een Bolwerk.*

BUM.

‡BUM, *de Billen.*
Bum-fodder, *een Aers-wiſch.*
BUMBARD, *een Grof geſchut, een groot ſtuk.*
BUMBAST, *Bombazyn,* ——als ook *Brommende woorden.*
to BUMBAST, *Met bombazyn voeren.*, ——als mede *afroſſen.*
Bumbaſtick, *Opgeblaazen.*
a Bumbaſtick ſtile, *een Verwaande* of *brommende ſtyl.*
BUMKIN, *een Plompe boer.*
BUMP, *een Gezwel,* ——*bons, duuw*
to BUMP out, *Uytpuylen, uytſteecken.*
BUMPER, *een Volle kroes, een kelk boorde toe volgeſchonken.*

BUN.

BUN, *Een zekere ſoort van koek.*
BUNCH, *een Bos, tros, bondel,* ——*bult, bochgel.*
a Bunch of little ſticks, *een Takkebosje.*
a Bunch of grapes, *een Tros druyven.*
a Bunch of keys, *een Bos ſleutels.*
Bunch-backed, *Gebochgelt, gebult.*
to BUNCH out, *Uytpuylen, uytwyken.*
Bunched, } *Bultig, bultagtig.*
Bunchy, }
Bunchineſs, *Bultigheyd.*
BUNDLE, *een Bondel, pak, bos.*
Bundle-wiſe, *In een bondel, bos-wyze.*
to BUNDLE up, *Oppakken, t'zamenbinden.*
Bundled, *Zamen gepakt.*
BUNG, *een Stopſel, bons, ſpond, prop, deuvik.*
The Bung-hole, *het Bomgat, ſpondgat.*
to BUNG up, (to ſtop with a bung,) *Met een bom* of *ſpond toeſtoppen.*
Bunged up, *Toegeſtopt.*
BUNGLE, *een Lompe fout, broddelwerk.*
to BUNGLE, *Brodden, boetelen, knoeijen.*
Bungled, *Verbrod.*
Bungler, *een Broddelaar, boetelaar, knoeijer.*
Bungler-like, *Broddelachtig.*
Bunglingly, *Op zyn broddelaars.*
the BUNT of a ſail, *de Bogt van een zeyl.*
to BUNT out, *Uytzwellen.*
BUNTING, *Een ſoort van Leeuwerik.*

BUO.

BUOY, *een Boei.*
to BUOY up, *Opvoeren.*
To buoy up a ſhip, *een Schip opboeijen.*
To buoy one up, *Iemand onderſtutten.*

BUR.

BUR, *zie* BURR.
BURDEN, *een Laſt, pak, vracht.*
To carry a burden, *een Pak draagen, een vracht kruyen.*
a Beaſt of burthen, *een Laſtbeeſt.*
☞ The Burden in a ſong, *een Vaers dat 't elkens in een lied herhaald wordt, ſlotvaers.*
to BURDEN, *Laaden, belaaden, bezwaaren.*
To burden the conſcience, *'t Gemoed bezwaaren.*
Burdened, *Bezwaard, belaſt, belaaden.*
Burdener, *een Laſt-oplegger, belaader.*
Burdenſom, *Laſtig, moijelyk.*
BURDOCK, *Kliſſenkruyd. zie* Burr.
BURGAGE, *zeker Burger geld, als eene erkentenis van den Landvorſt.*
(†) BURGANET, *zekere Helm.*
†BURGEON, *een Bot, ſpruyt.*
to BURGEON, *Botten, ſpruyten.*
BURGESS, *een Burger, poorter.*
Burgeſhip, *Burgerſchap, poorterſchap, burgerrecht.*
BURGLAR, *een Dief die huysbraak doet, huysbreeker.*
Burglary, *Huysbraak.*
BURIAL, *een Begraavenis, lykſtaatſie.*
a Burial-place, *een Begraafplaats.*
Burial duties, *Lykpligten.*
Burial ſolemnities, *Lykſtaatſijen.*
Buriable, *Begraaflyk.*
BURIN, *een Graveer-yzer.*
to BURY, *Begraaven, ter aarde brengen, bedelven.*
Buried, *Begraaven, bedolven.*
Burier, *een Begraaver.*
to BURL, *de Pluyzen en noppen van 't laken afplukken, droog ſcheeren.*
Burler, *een Droogſcheerder.*
BURLESK, *Boertig, kluchtig.*
a Burleſque ſtile, *Een boertige ſtyl.*
BURLY, *Grof, dik en vet.*
†a Burly-brand, *een Groot zwaerd, —een groote woede.*

to

to BURN, *Branden, verbranden, brandmerken.*
To burn day light, *Een kaers by dage branden.*
To burn on's ſelf, *Zich branden.*
He burnt his fingers there, *Hy heeft 'er zich aan gebrand, hy heeft 'er zyne hand gebrand.*
To burn away, *Ganſch verbranden, door 't vuur verteerd worden, weg-branden.*
The graſs burns upon the field, *'t Gras verbrandt op 't veld.*
To burn up, *Verbranden.*
Burned, *Gebrand, verbrand.*
The village was burnt with lightning, *'t Dorp verbrandde door den blikſem.*
Burner, *een Brander, verbrander, brandmerker.*
BURNET, *Pimpernel*, [zeker kruyd.]
BURNING, *Branding, brand, verbranding, --- brandende.*
The meat ſmells of burning, *het vleeſch ruykt aan gebrand.*
a Burning coal, *een Brandende kool, glocijende kool, kool vuurs.*
a Burning feaver, *een Brandende koorts.*
Burningly, *Al brandende.*
to BURNISH, *Bruyneeren, polyſten, gladvryven.*
☞ The deer burniſhes his head, *Het hert vryft de ruygte van zyne hoornen.*
Burniſhed, *Gebruyneerd, gepolyſt, gevreeven.*
Burniſher, *een Bruyneerder, polyſter.*
Burniſhing, *Bruyneering, polyſting, gladvryving, ---Bruyneerende.*
BURNT, *Gebrand, verbrand.*
Burnt up, *Verbrand.*
a Burnt child dreads the fire, *Een gebrand kind ſchroomt het vuur.*
Sun-burnt, *Door de zon verbrand.*
a Burnt-offering, *een Brandoffer.*
Burnt-claret, *Heete Roode wyn.*
BURR, *Kliſbladen, kliskruyd.*
a BURREL-FLYE, *een Paerde-horſel.*
BURROUGH, BURROW, } *een Burg, burgt.*
a Burrow, [covert] *een Schuylplaats, ſchuylhol.*
a Burrow for conies, *een Konyne-hol.*
to BURST, *Barſten, opbarſten.*
To burſt in pieces, *In ſtukken barſten.*
To burſt with laughing, *Lachgen dat men barſt.*
To burſt out into laughter, *In gelach uytbarſten.*
To burſt forth into tears, *In traanen uytbarſten.*
To burſt with envy, *Van ſpyt barſten.*
His tears burſt out, *De traanen ontſprongen hem.*
Fire burſts out if one ſtrikes the ſtone, *Als men op den ſteen ſlaat, ſpringt het vuur daaruyt.*
Burſt, *Geborſten.*
Burſten, *Geſcheurd, gebroken.*
Burſtenneſs, *Geſcheurdheyd, breuk.*
Burſting, *Barſting, opbarſting, ---barſtende.*
BURT, *Zekere Zeeſchol* of *Tarbot.*

BURTHEN, *een Laſt, pak.* } *zie* Bur-
to BURTHEN, *Belaaden, laaden.* } den &c.
BURY, *een Heeren-huys op 't land.*
to BURY, *Begraaven, bedelven, ter aarde beſtellen.*
To bury in oblivion, *In vergeetenheyd begraaven.*
Bury'd, *Begraaven, bedolven.*
Burying, *Begraaving, ---begraavende.*
a Burying-place, *een Begraaf plaats.*

BUS.

BUSH, *een Kreupelboſch, Doornboſch, haagdoorn.*
a Gooſe-berry bush, *een Kruysbeſſen boomtje.*
*He hath not gone about the buſh, *Hy heeft 'er geen doekjes om gewonden, hy gaat recht door zee.*
*Either a Buſh or a brake, *Of haring of kuyt.*
a Tavern bush, *een Herbergs krans.*
*Good wine needs no buſh, *Voor goeden wyn behoeft men geen krans uyt te ſteeken.*
a Buſh of hair, *een Haairbos.*
BUSHEL, *een Scheepel.*
BUSHY, *Haagdoornig, vol kreupelboſch.*
a Buſhy beard, *een Dikke baard.*
BUSIE, *Beezig.* *zie* Buſy.
When I am buſieſt of all, *In myne grootſte beezigheyd.*
Buſied, *Beezig zynde.*
Buſily, *Heel beezig.*
BUSINESS, *Beezigheyd, handgebaar, werk, zaak.*
That is not our buſineſs, *Dat is ons werk niet.*
What buſineſs is this! *Wat werk is dit! wel wat is dit te zeggen!*
Come to the buſineſs in hand, *Kom tot de zaak zelfs.*
The buſineſs is over, *De zaak is nu voorby.*
He has enough to do about his own buſineſs, *Hy heeft het quaad genoeg met zyn eygen werk.*
What buſineſs had you there? *Wat hadt gy daar te doen?*
I had buſineſs in hand, *Ik had iets om handen.*
To come into buſineſs, *Wat te doen krygen.*
The buſineſs will not quit coſt, *het werk is de koſten niet waard.*
He makes it his buſineſs, *Hy maakt 'er zyn werk van.*
The buſineſs went on well for me, *De zaak ging my naar wenſch.*
An ill buſineſs, *Een ſlimme zaak.*
To mind his buſineſs, *Zyn werk waarneemen.*
To follow his buſineſs, *Zyn beroep volgen.*
To find one buſineſs, *Iemand aan werk helpen, iemand werk verſchaffen.*
a Pakt buſineſs, *Een gekuypt* of *doorſtoken werk.*
a Hanging buſineſs, *een hangende zaak.*
☞ To do his buſineſs, *Zyne dingen doen, zyn gevoeg doen.*
Full of buſineſs, *Zeer beezig, de handen vol werks.*

BUSK, *een Plansjet*, een balyn om voor in een ſtyve tabberd te ſteeken.
BUSKIN, *een Broosken, laersje.*
Buskined, *Met brooskens geſchoeid.*
BUSS, *een Kus, zoen.*
to BUSS, *Zoenen, kuſſen.*
Buſſed, *Gezoend.*
Buſſing, *Gezoen, gekus.*
BUSTARD, *een Trapgans.*
BUSTLE, *een Geſtommel, gewoel.*
To make a buſtle in the world, *Een groot gewoel in de waereld maaken.*
She makes little or no buſtle when ſhe goes, *Zy heeft een zeer ſtillen gang.*
to BUSTLE, *Stommelen.*
Buſtling, *Geſtommel, ſtommeling.*
BUSY, *Beezig, woelig, werkzaam.*
a Buſy day, *Een woelige dag.*
I am very buſy now, *Ik ben nu heel beezig.*
a Buſy-body, *een Albeſchik, bemoei-al, albedryf.*
to BUSY himſelf, *Zich bemoeijen.*

BUT.

BUT, *Maar, of, dan, behalven, maar alleen.*
He is but ſeldom at home, *Hy is* MAAR *zelden 't huys.*
There wanted but a little, *'t Scheelde maar weynig.*
She was hardly come in town, but he commanded her to depart, *Zy was zo dra niet in de ſtad gekomen,* OF *hy beval haar te vertrekken.*
☞ No body ſaid ſo but he, *Niemand zeyde zo* DAN *hy.*
No body living ever touched me but he, *Niemand heeft my ooit aangeroerd,* BEHALVEN *hy.*
They disagree but about one thing, *Zy verſcheelen* MAAR ALLEEN *over eene zaak.*
He would have told the matter, but that he was aſhamed to confeſs, *Hy zou de zaak verhaald hebben, had hy niet beſchaamd geweeſt om het te bekennen.*
☞ The laſt but one, *De laatſte op een na.*
I cannot but pity him, *Ik kan niet anders dan hem beklaagen, ik moet my noodzaaklyk zyner erbarmen.*
☞ But that I feared my father, *Had ik voor mynen vader niet gevreſd.*
He was commended with a BUT, *Men prees hem, doch daar was een* MAAR *by.*
But if, *Maar indien.*
But yet, *Maar echter.*
BUTCHER, *een Slagter, vleeshouwer, ſlager.*
a Butcher's ſhop, *een Slagers winkel.*
To play the butcher, *Een vleeshouwery aanrechten.*
a Butcher's-bird, *een Slagers gaſt.*
Butcher's broom, *Rys-beezem.*
to BUTCHER, *Slagten, vleeshouwen, —— moorden.*
Butchered, *Geſlagt, —— gemoord.*
Butchering, *Slagting, —— ſlagtende.*
Butchery, *Vleeshouwery, vleeshal, vleeſchbank, ſlagting, bloedſtorting.*
Butcherly, *Op zyn ſlagers, moorddaadiglyk.*
BUTLER, *een Bottelier, ſchenker.*
Butlerage of Wines, *Zekere belaſting op inkomende wyn, die 's Konings ſchenker van ieder ſchip mag vorderen.*
BUTT, *een Doel* of *Paalſteen*, als ook *zeker Wynvat* of *wynkuyp, houdende* 126 gallons.
☞ To run full butt at one, *Met het hoofd tegen iemand aan loopen.*
The Butt-end of a muſquet, *De kolf van een musket.*
to BUTT, *met Hoornen ſtooten, rammeyen.*
To butt at one, *Iemand met den kop ſtooten.*
BUTTER, *Boter, butter.*
Freſh butter, *Verſche boter.*
Bread ſpread with butter, *Een ſtuk butter en brood.*
Butter-box, *een Butterdoos, een groote butter-eeter,* [een toenaam dien de Engelſchen aan de Hollanders geeven.]
Buttered, *Geboterd, butter op geſmeerd.*
Butter-fly, *een Witje, ſchoenlapper.*
a Butter-pot, *een Butterpot.*
Butter-milk, *Karnemelk.*
Butter-ſauce, *een Butter-doop.*
Butter-teeth, *de Butter-tanden.*
Butter-woman, *eene Butter-boerin, boter verkoopſter.*
BUTTER-BUR, *Peſtilenciwortel.*
to BUTTER, *Boteren, butteren.*
BUTTERY, *een Spyskamer, provizie kelder, bottelery.*
BUTTING, *een Stooting met hoornen, —— ſtootende, ſtootſch.*
BUTTOCKS, *de Billen.*
Great-buttock'd, *Wakker gebild, groot van billen.*
BUTTON, *een Knoop*, als mede *een Aker van een neusdoek.*
a Button-hole, *een Knoopgat.*
a Button-maker, *een Knoopmaaker.*
to BUTTON, *Knoopen, toeknoopen.*
To button his coat, *Zyn' rok knoopen.*
Buttoned, *Geknoopt.*
Buttoning, *Knooping, —— knoopende.*
BUTTRESS, *Een ſtut* of *ſchraag waarop eenig gebouw ruſt.*
a Farrier's Buttreſs, *een Paerdeſmids ſnymes, voegmes.*
to BUTTRESS, *Onderſteunen.*

BUX.

BUXOM, *Blyde, vrolyk, blygeeſtig.*
To be buxom, *Luſtig blyde zyn, vrolyk weezen.*
Buxomly, *Blydelyk, vrolyk.*
Buxomneſs, *Vrolykheyd, blygeeſtigheyd.*

BUY.

to BUY, *Koopen.*
To buy upon truſt, *Te borg koopen.*

*I am

*I am not for buying a pig in a poke, *Ik koop geen kat in een zak.*
To buy one off, *Iemand omkoopen, iemand uytkoopen.*
Buyer, *een Kooper.*
Buying, *Kooping, inkoop,* —— *koopende.*

BUZ.

to BUZZ, [as bees,] *Dommelem,* [als de byen,] *brommen, gonzen.*
To buzz in one's ears, *Ruyſchen en tuyten in de ooren.*
To buzz into on's ears, *Iemand in 't oor blaazen.*
BUZZARD, *een Buzard* [zekere roofvoogel.]
Buzzer, *een Brommer, gonzer.*
Buzzing, *Gebrom, gedommel, gegons, geſuys, ſuyzing,* —— *brommende.*

BY.

BY, *Door, by.*
He was taught by me, *Hy wierdt door my onderweezen.*
He reaps no benefit by it, *Hy trekt'er geen voordeel uyt.*
I found much good by it, *Ik heb'er my zeer wel by bevonden.*
Hard by London, *Dicht by Londen.*
By break of day, *Met het aanbreeken van den dag.*
By day, *By dage.*
By candle-light, *By de kaerſe.*
By chance, *By geval.*
By birth a Londoner, *een Londenaar van geboorte.*
By trade a weaver, *Een weever van ambacht.*
He ſaid it by heart, *Hy zeyd het van buyten.*
I beſeech thee by the memory of my father, *Ik bid u, om de geheugeniſſe myns Vaders.*
He went by Harlem to Rotterdam, *Hy trok door Haarlem na Rotterdam.*
We went by boat, *Wy gingen met de ſchuyt.*
By all means, *Voor alle dingen.*
By no means, *Geenſins.*
Men are evil by nature, *de Menſchen zyn quaad van nature.*
He took me by the cloak, *Hy vatte my by den mantel.*
He went by that name, *Hy was by dien naam bekend, by ging onder dien naam.*
Did he go by ſea or by land? *Reyſde hy ter zee of te land?*
By the way, *Langs den weg.*
The towers are higher than the wall by ten feet, *de Torens zyn wel tien voet hooger dan de muuren.*
Not by far, *Op ver na niet.*
By the bulk, *By de hoop, in 't gros.*
By the way, *In 't voorby gaan.*
By degrees, *By graaden.*
One by one, *een voor een.*
By reaſon, *Ter oorzaake.*

By virtue of the Inſtructions given to him, *Uyt krachte van de berichtſchriften hem gegeeven.*
By ſtealth, *Steelswyze, ter ſluyk.*
☞ He was by much the moſt learned of the Greeks, *Hy ging alle de Grieken in geleerdheyd zeer verre te boven.*
☞ By this time twelvemonth, *'t Is nu een jaar geleden.*
By that time I ſhall have done, *Tegen dien tyd zal ik wel gedaan hebben.*
☞ Now we are here by our ſelves, *Wy zyn hier nu maar alleen.*
By it ſelf, *Op zich zelven, ter zyde, afzonderlyk.*
Hard by, *Dicht by.*
To ſet by, *Ter zyde zetten.*
☞ To ſet by, [eſteem,] *Achten.*
By turns, *By beurten.*
By chance, *By geval.*
By what place? *Langs welke weg?*
By what means? *Op welk een wyze? door wat middel?*
a By-path, *een Bypad.*
a By-way, *een Afweg, omweg.*
a By-end, *een Onopregt oogmerk.*
a By-word, *een Spreekwoord, zegswoord.*
a By-law, *een Ordinancie, keur, willekeur.*
a By-place, *een Afgelegene plaats.*
a By-lane, *een ſteeg ter zyde afloopende.*
By-ſtander, *een Byſtander.*
By and by, *Straks, daadlyk.*
By the by, *Ter loop, in 't voorby gaan.*
BYAS, *Overhelling, omzwaaijing. zie* Bias.
to BYASS, *Doen omzwaaijen, omzetten.*
Byaſſed, *Omgezet, eenzydig.*
Byas-wiſe, *Zydelings.*
BYRAMS, *Birampauts,* [zeker Ooſtindiſch lynwaad.]

CAB.

CABAL, *de Geheymkunde* [der Jooden] *Kabale.*
a Cabal, [private confederacy,] *een Geheyme vergadering, bedekte t'zamenſpanning.*
He is one of their Cabal, *Hy is een vertrouwde van hunne tzamenrotting, Hy is een lid van hunne geheyme byeenkomſt.*
a Dangerous Cabal, *Een gevaarlyke aanhang.*
to CABAL, *Geheymen raad houden, tzamenſpannen.*
Cabaliſt, *een Geheymkundige.*
Cabaliſtical, *Geheymkundiglyk.*
CABBAGE, *Buyskool, kool.*
Cabbage-lettice, *Krop-ſalaa.*
Cabbaged, *Koolswyze, koolrond.*
CABBIN, *een Hut, kajuyt, ſcheepskooi.*
CABINET, *een Geheym vertrek, ſchatkiſtje, geldkasje, kabinet.*
Cabinet-drawers, *Schuyfjes of laadtjes van een kabinet.*

a Ca-

a Cabinet-maker, *een Schryn-werker, Ebbenhout-werker.*
The Cabinet Council, *De Kabinet-Raad.*
CABLE, *een Kabel.*
† Cabliſh, *Rys van boomen, afgewaaid hout.*

CAC.

CACHEXY, *Wangedaanheyd, geopenheyd, quaade geſteltenis des lighaams.*
CACAO, *Kakauw*, een Indiaanſche neut daar men Sjokelaade van maakt.
to CACKLE, *Kakelen.*
The Cackling of a hen, *'t Gekakel van een hoen.*
CACOPHONY, *Wanluydendheyd van woorden die op malkander volgen.*

CAD.

CADE, *een Vat.*
a Cade of herrings, *Vyfhonderd haeringen.*
a Cade of Sprats, *Duyzend Sprotten.*
a CADE-lamb, *een Lam dat t'huys is opgequeekt.*
CADENCE, *Stemvalling, welluyding, ſlot der reede.*
CADET, *een Jonger broeder onder den Adel.*

CÆ.

CÆCITY, *Blindheyd.*
CÆLIBATE, *een Ongehuwde ſtaat.*

CAG.

CAGE, *een Kouw, getraalyd huysje, vogelvlugt.*
to CAGE, *In een kouw ſluyten.*
Caged, *In een kouw gezet.*

CAI.

to CAJOLE, *Door ſchoone woorden verſtrikken, bepraaten, verſchalken.*
Cajoled, *Bepraat, verſtrikt, verſchalkt.*
Cajoling, *Bepraating, —— verſchalkende.*
CAITIF, *Snood, ſchelmachtig, —— een ſchobbejak.*
Catifly, *Snoodelyk.*

CAK.

CAKE, *een Koek, bol.*
a Cake-houſe, *een Koekhuys.*
a Cake-woman, *een Koekwyf.*
a Roſe-cake, *een Roozen-koek.*
to CAKE, *Zich tot een koek zetten.*
Caked, *Gekookt.*

CAL.

CALAMIN, *Kalameyn-ſteen*, een ſteen daar 't koper meê geel gemaakt wordt.
CALAMINT, *Kalaminth*, (zeker kruyd)
CALAMITOUS, *Elendig, jammerlyk, rampſpoedig.*
CALAMITY, *Elende, elendigheyd, jammer, tegenſpoed, ramp.*
CALAMUS, *Kalmus.*
to CALANDER *zie* to Calender.
to CALCINE, } *tot Kalk branden, verkalken,*
CALCINATE. } *tot ſtof branden.*
Calcination, *Verkalking.*
Calcinatory, *een Smeltkroes, brand-oven.*

to CALCULATE, *Rekenen, uytrekenen, overſlag maaken, berekenen.*
He does calculate himſelf for preferment, *Hy maakt ſtaat op verhooginge.*
Calculated, *Uytgerekend.*
Calculating, *Rekening, berekening, —— rekenende.*
Calculation, *Rekening, overſlag.*
Calculator, *een Rekenaar.*
CALEFACTION, *Warming, verwarming.*
CALENDAR, *een Almanak.*
Calender, *een Kalander.* (zeker wormtje)
to KALENDER, *Kalanderen.*
Calandred, *Geklanderd.*
Calendring, *Klandering, —— klanderende.*
The CALENDS of the month, *De eerſte dag der maand.*
At the Greek Calends, *Te St. Jutmis.*
CALENTURE, *Een heete koorts.*
CALF, *een Kalf.*
a Hind-calf, *een Hinde-kalf, het jong van een hert.*
a Calves head, *een Kalfs-hoofd, een kalfs-kop.*
☞ The Calf of the leg, *de Kuyt van 't been.*
Calfs-ſnout, (a herb) *Wit Been.* [zeker kruyd]
Calves leather, *Kalfs leder.*
CALICO, *Katoene lynwaad, katoen.*
CALIGINOUS, *Donker, duyſter.*
to CALK, *Breeuwen*, (werk in de reeten kloppen, als op bruggen of ſchepen.)
to Calk a ſhip, *een Schip breeuwen.*
Calked, *Gebreeuwd.*
Calker, *een Breeuwer.*
Calking, *Breeuwing.*
CALL, *een Roep, geroep, —— Oproeping der naamen.*
To give one a call, *Iemand toeroepen.*
To be ready at a call, *Gereed zyn als 'er maar geroepen wordt.*
a Call to repentance, *eene Noodiging tot boetvaerdigheyd.*
to CALL, *Roepen, noemen, beroepen.*
To call after one, *Iemand naroepen.*
To call again, *Te rug roepen.*
To call back, *Te rug roepen.*
To call back on's word, *Zyn woord herroepen.*
☞ To call off, *Van iets afroepen, ontranden.*
To call one away, *Iemand uytroepen.*
To call one out, *Iemand uytroepen.*
☞ He will call you to an account, *Hy zal rekenſchap van u eyſchen.*
☞ So they called her, *Zo wierdt zy genaamd.*
How d'ye call this? *Hoe noemt gy dit?*
to Call aloud, *Overluyd roepen, uytſchreeuwen.*
☞ to Call the Council, *Den Raad beroepen.*
☞ to Call for, *Ontbieden, eyſchen.*
to Call for drink, *Drinken eyſchen.*
to Call forth, *Hervoor roepen, uytroepen.*
to Call one up, *Iemand oproepen.*
to Call one down, *Iemand afroepen.*

☞ to

☞ to Call in on's money, *Zyn geld opeyſchen.*
to Call in on's word, *Zyn woord in zyn hals haalen.*
to Call in a Law, *eene Wet herroepen.*
☞ to Call in (*or* into) queſtion, *In twyfel trekken.*
to Call to an account, *Tot rekenſchap vorderen.*
☞ to Call to mind, *zich Erinneren, zich te binnen brengen.*
Now I call to mind, *Nu valt het my in, nu ſchiet het my in den zin, nu denk ik'er aan.*
Call to mind, *Wees indachtig, herdenk eens, denk eens naa.*
I Call'd his countenance to mind, *Ik begon zyn weezen indachtig te worden.*
☞ to Call to remembrance, *Herdenken, zich erinneren.*
to Call to one, *Iemand toeroepen.*
to Call upon God, *God aanroepen.*
to Call upon one in his way, *Iemand in 't voorby gaan aanſpreeken.*
They called upon us for help, *Zy baden ons om hulpe.*
*The pot calls the kettle burnt-arſe, *De pot verwyt den ketel dat hy zwart is.*
Caller, *een Roeper.*
Callico, *als* Calico.
Calling, *Roeping, Beroep, —— roepende.*
What is his calling? *Wat is zyn beroep, wat heeft hy om handen?*
a Calling upon, *een Aanroeping.*
CALLIDITY, *Loosheyd, doortraptheyd.*
CALLIMANCO, *Kalamink*, of *Kalamank.*
CALLOSITY, *Eeldachtigheyd.*
Callous, *Eeldachtig.*
†CALLOW, *Vederloos, kaal.*
a Callow, *een Jong meysje.*
CALM, *Kalm, ſtil, bedaard, bezadigd.*
It grows calm, *'t Wordt kalm, 't bekalmt.*
Calm weather, *Stil weer.*
Calm, (Subſt.) *een Kalmte, bedaardheyd.*
a Calm at ſea, *Een kalmte op zee.*
to CALM, *Stillen, doen bedaaren, geruſt ſtellen.*
Calmed, *Geſtild, bedaard.*
Calmly, *Bedaardelyk, bezaadigdlyk.*
Calmneſs, *Stilte, bedaardheyd.*
CALOT, *een Kalotje, leere mutsje.*
CALTROP, *een Voetangel, minkyzer.*
to CALVE, *Kalven, een kalf voortbrengen.*
Calved, *Gekalfd.*
Calves, *Kalveren.*
to CALUMNIATE, *Laſteren, ſchandvlekken, eerrooven.*
Calumniator, *een Laſteraar.*
Calumnious, *Faamroovend, laſterlyk.*
Calumniouſly, *Laſterlyk.*
CALUMNY, *een Laſtering, klad.*

CAM.

CAMAIL, *een Biſſchops purper gewaad dat over den onderrok gedraagen wordt.*
CAMBRICK, *Kameryks doek.*
I CAME, *Ik quam, van* To come.
CAMEL, *een Kameel, kemel.*
Camels hair, *Kameels haair.*
CAMELION, *een Kamelion*, [zeker dier.]
CAMERADE, *een Makker, ſpitsbroer, kameraad.*
CAMERATED, *Gewelfd.*
CAMISADO, *een Onverwachte uytval by nacht van ſoldaaten, die een hemd over hunne wapenen hebben aangeſchooten.*
CAMLET, *Greyn, grofgreyn.*
Hair camlet, *Turks greyn, machaai.*
Watered camlet, *Kamelot.*
CAMMOCK, *Stalkruyd.*
CAMOMIL, *Kamille.*
CAMOISE, *Opgekromd, platneuzig.*
CAMP, *een Heirleger, leger.*
The camp was ſet upon, *'t Leger wierdt beſprongen.*
To pitch the camp, *'t Leger neerſlaan, zich legeren, de leger plaats afſteeken.*
He pitched his camp hard by the walls, *Hy ſloeg zich met zyn leger dicht by de muuren ter neer.*
a Flying camp, *een Vliegend leger.*
a Standing camp, *een Vaſt leger.*
Camp-fight, *een Kamp, kampgevecht.*
to CAMP, *Legeren,*
CAMPAIN, *een Vlak veld, vlakte, Veldtogt.*
To open the campain, *De Veldtogt beginnen.*
CAMPAGNE, *een Legertogt, veldtogt.*
CAMPECHE, *Kampecie hout.*
CAMPED, *Gelegerd.*
Camp-maſter, *een Legermeeſter.*
CAMPHIRE, *Kamfer.*

CAN.

I CAN, *Ik kan, ik vermag.*
No body can tell, *Niemand weet'er van, niemand kan 't zeggen.*
They can ill away with it, *Zy en konnen 'er niet mee over weg.*
I cannot, *Ik kan niet.*
I cannot tell, *Ik weet het niet.*
He cannot but know, *Hy kan niet anders dan weeten, Hy moet het weeten.*
I can't but laugh when I think on't, *Ik moet lachgen als ik 'er aan denk.*
Can't you ſee it? *Kont gy't niet zien?*
I can 't do it, *Ik kan 't niet doen,*
As ſoon as can be, *Zo dra als 't weezen kan.*
CANARY, *Kanariſche ſek.*
a Canary-bird, *een Kanary-vogel.*
to CANCEL, *Uytſchrabben, doorhaalen, doorſtreepen, vernietigen, rooijeeren, ——* als ook *Bepaalen.*
Cancelled, *Doorſtreept, vernietigd.*
Cancelling, *Vernietiging, doorhaaling.*

CANCER, *de Kreeft*, een der XII. hemels tekenen. *de Kanker.*
CANDID, *Oprecht, zuyver, wit.*
CANDIDATE, *een Amptverzoeker, mededinger naar een ampt, naſtander.*
Candidly, *Oprechtlyk.*
CANDLE, *een Kaers.*
*His candle burns within the ſocket, *Zyne kaers brandt in de pyp, hy gaat na 't end.*
*When candles are out all cats are gray, *By nacht zyn alle katten graauw.*
a Tallow-candle, *een Smeer-kaers.*
a Wax-candle, *een Waskaers, waslicht.*
a Watch-candle, *een Nachtkaers.*
a Candle-wick, *'t Lemmet* of *pit van de kaers.*
To work by candle-light, *By de kaers werken.*
a Candle-maker, *een Kaerſemaaker.*
Candleſtick, *een Kandelaar, blaker.*
a Branch-candleſtick, *een Kaerskroon.*
a Hanging candleſtick, *een Hangblaaker.*
Candle-ſnuffers, *een Kaersſnuyter.*
Candlemas, *Lichtmis, Vrouwendag.*
CANDOR, *Oprechtigheyd, openhartigheyd.*
CANDY, *als* Sugar candy, *Stok-ſuyker, kandy-ſuyker.*
to CANDY, *Doorſuykeren, konſyten.*
Candy'd, *Doorſuykerd, gekonſyt.*
CANE, *een Rotting.*
The head of a cane, *De knop van een rotting.*
Sugar-cane, *Suyker-ried.*
a Cane-man, *een Rotting-verkooper.*
Cane-bottom chairs, *Stoelen met rotting matten.*
to CANE, *Met een rotting affmeeren.*
CANEL, *een Kaneelboom.*
CANIBAL, *een Kanibaal, Menſchen-eeter.*
CANICULAR days, *de Houdsdagen.*
CANKER, *de Kanker.*
the Canker in the mouth, *Water-kanker.*
a Canker-worm, *een Rups, ryp.*
to CANKER, *Inkankeren, ineeten.*
CANN, *een Kan.*
CANNEL, *een Geut, goot, waterloozing, waterleyding.*
The Cannel-bones of the throat, *de Krop-beenderen.*
CANOE, *een Kano*, [een Indiaanſch ſchuytje van eenen uytgeholden boom.]
CANON, *Grof geſchut, een ſtuk, ——regel.*
To ſhoot off a canon, *een Stuk affchieten.*
a Canon of a Cathedral Church, *een Domheer, kanonik.*
The Canon-law, *de Kerkelyke wet.*
Canonade, *Kanon ſchoot.*
Canoneer, *een Busſchieter.*
CANONICAL, *Regelmaatig.*
The Canonical Books, *de Kanonyke boeken.*
Canonical hours, *Getyden* [tot den Kerkelyken dienſt.]
Canonically, *Regelmaatiglyk.*
Canonicalneſs, *Regelmaatigheyd.*
CANONIST, *een Kerkelyke Rechtsgeleerde.*
Canonſhip, *een Domheerſchap.*
to CANONIZE, *Heyligen, inwyen, tot een Heylig maaken, in 't getal der Heyligen ſtellen.*
Canonization, Canonizing. } *Heyliging, ſtelling in 't getal der Heyligen.*
Canonized, *In 't getal der Heyligen geſteld.*
CANOPY, *Een Hemel* of *ſcherm om ergens boven gedraagen te worden, een paveljoen.*
CANOCOTES, *Luydruchtig.*
CANOW, *zie* Canoe.
CANT, *Een gemaakte taal*, gelyk gaauwdiefs-taal, *kraamers Latyn.* [Men leydt dit woordt af van zekeren Schotſchen Predikant, *Andries Cant* geheeten, die eenige ſpreekwyzen gebruykte, welke van niemand dan zyne gebroeders konden verſtaan worden.]
I CAN 't, *voor* I cannot, *Ik kan niet.*
to CANT, *Borgoens kappen*, of *Borgoens queſten; ſpreeken gelyk de Koovers, gaauwdieven, en Heydens; een gemaakte wys van ſpreeken gebruyken.*
a CANT-piece, *een Zinnebeeld, beeldwerk.*
Canting, *een Valſche ſpraak, een gemaakte wyze van ſpreeken.*
CANTHARIDES, *Spaanſche vliegen.*
CANTICLE, *een Gezang, lied.*
CANTLE, *een Stukje, ſtrookje.*
a Cantle of bread, *een Homp* of *hoek broods.*
to CANTLE out, *Aan ſtukken deelen.*
CANTON, *een Landſtreek, Kanton.*
to CANTON, *Kantonneren* [gelyk de ſoldaaten.]
to CANTONIZE, *In kantons verdeelen.*
CANVAS, *Kanifas.*
to CANVAS, *Ondertaſten, een zaak uytziften.*
Canvaſſed, *Ondertaſt, uytgepluyſd.*
Canvaſſing, *Onderzoek, ondertaſting.*
There is a great canvaſſing, *Daar is een byſter onderzoek om, men woelt 'er wakker om.*

CAP.

CAP, *een Muts, hoed, kap, karpoes.*
a Fur-cap, *een Bontemuts.*
a Leather-cap, *een Leere karpoes.*
a Night-cap, *een Slaapmuts.*
a Square cap, *een vierkante* of *vierhoekte muts.*
To come with cap in hand, *Met den hoed in de hand komen.*
†To caſt on's cap at one, *Zich verwonnen bekennen.*
to CAP, *Den hoed afligten.*
a Cap-maker, *een Mutſemaaker.*
Capper, *een Mutſekraamer.*
Cap-a-pe, *Van 't hoofd tot de voeten.*
Armed cap-a-pe, *Geheel in 't harnas.*
to CAP verſes, *Vaerzen om ſtryd opzeggen*; zo dat de een een vaers noemt dat met dezelfde letter begint, daar des anders mede eyndigde.

CAPABLE, *Magtig, bequaam, vermoogend, vatbaar, bevattelyk, ontvanghaar, ontvanklyk.*
Capable of doing a thing, *Bequaam om iets te doen.*
A Haven capable of the greateſt ſhips, *een Haven die de grootſte ſchepen houden kan.*
Capableneſs, Capability. *Vermoogen, bequaamheyd.*
CAPACIOUS, *Ruym, wyd uytgeſtrekt, vathaar.*
to CAPACITATE himſelf, *Zich bequaam maaken.*
Capacitated, *Bequaam gemaakt.*
CAPACITY, *Bevattelykheyd, begryp, bequaamheyd, vatbaarheyd, vermoogen.*
Of good capacity, *Van een ſnelle bevatting, ſchrander van begrip.*
I don't queſtion his capacity, *Ik twyfel aan zyne bequaamheyd niet.*
The book is fitted to the meaneſt capacity, *'t Boek is naar 't begrip der gener, die van de kleynſte kennis zyn, gericht.*
CAPARISON, *een Kaperſon.*
CAPE, *een Kaap, uythoek.*
☞ The Cape of a cloak, *de Bef van een mantel.*
CAPER, *een Rooffchip, kaper,* als mede *een ſprong.*
to CAPER, to Cut capers. *Sprongen doen.*
a Cros-caper, *een Krulſprong, kromme ſprong, kapriool.*
CAPERS, *Kappers.*
CAPILLARY, *Haairig.*
CAPITAL, *Hoofdzaaklyk.*
a Capital letter, *een Hoofdletter, groote letter.*
Capital ſins, *Hoofd-zonden.*
a Capital offence, *een Hals-zaak.*
the Capital ſtock, *De Hoofdſom, 't kapitaal.*
Capitally, *Hoofdzaaklyk.*
a Capitation-tax, *Hoofdgeld.*
CAPITOL, *'t Roomſch Kapitool.*
CAPITULAR, *Hoofdeelig.*
to CAPITULATE, *In onderhandelinge treeden, verdragſtukken opſtellen.*
Capitulated, *In 't verdrag bedongen.*
Capitulating, *In onderhandeling treedende.*
Capitulation, *een Verdrag, verdragspunten, verdragshandeling.*
CAPON, *een Kapoen.*
Caponet, *een Kapoentje.*
CAPOUCH. *zie* Capuch.
CAPPING, *Hoedafligting, hoedafneeming.*
Full of capping, *Geduurig met de hoed in de hand.*
CAPRICIO *or* Caprice, *een Eenzinnige drift, hoofdigheyd, eenzinnigheyd.*
Capricious, *Eenzinnig, grilziek, eygenwys, hoofdig.*
Capriciouſly, *Eygenzinniglyk.*
Capriciouſneſs, *Eenzinnigheyd, eygenzinnigheyd, hoofdigheyd.*
CAPRICORN, *de Steenbok,* [een van de XII hemels tekenen.]
CAPRIOLE, *een Krulſprong.*
CAPSTAIN, *het Braadſpit* of *de draaiboom* [op een ſchip.]
CAPTAIN, *een Hoofdman, hopman, kapiteyn.*
The Chief Captain, *de Opperhoofdman.*
The Captain General, *de Opper veldheer.*
a Captain of horſe, *een Ritmeeſter.*
a Sea-Captain, *een Kapiteyn ter zee.*
Captainſhip, *Hoofdmanſchap, hopmanſchap, kapiteynſchap.*
CAPTION, *een Atteſtatie van een uytgevoerden laſt.*
CAPTIOUS, *Begrypelyk, liſtig, warzoekend.*
Very captious, *Rondom ſcherp, die overal iets op te zeggen heeft.*
a Captious fellow, *Een ſlimme gaſt, een doortrapte vogel.*
Captiously, *Liſtiglyk.*
Captiouſneſs, *Begrypelykheyd, liſtigheyd, een warzoekende aardt.*
to CAPTIVATE, *Gevangen neemen.*
Captivated, *Gevangen geleyd.*
CAPTIVE, *een Gevangen.*
Captivity, *Gevangenſchap, gevangenis.*
CAPTURE, *Vangſt, roof.*
CAPUCH, *een Monniks kap.*
CAPUCHINE, *een Kapucyner.*

CAR.

CARABINE, *een Kort vuurroer, karabyn.*
CARACK, *een Spaanſe kraak.*
CARAT, *een Karaat,* [gewigtje van IV greyn.]
CARAVAN, *een Karavaane,* [zynde een groote bende reyzigers die in de Ooſterſche landen tzamen reyzen.
CARAVEL, *een Karveel, boeijer.*
CARBONADO, *Koolgebraad, rooſtergebraad, karbonade.*
CARBUNCLE, *een Karbonkel, —— peſtkool.*
☞ a Carbuncle in the eye, *een Paerl op 't oog.*
CARCANET. *zie* Carkanet.
CARCASS, *een Dood-ligbaam, lyk, romp, —— een karkas.*
† CARCELLAGE, *Sluytgeld,* [dat aan eenen Cipier betaald wordt.
CARD, *een Kaart, ſpeelkaart.*
To ſhufle the cards, *de Kaarten verſchieten.*
To deal the cards, *de Kaarten uytgeeven.*
To pack the cards, *de Kaarten tzamen leggen.*
To cut the cards, *de Kaarten afzetten.*
To play at cards, *Met de kaart ſpeelen, troeven.*
a Coat-card, *een Kaart daar een menſchen beeld opſtaat, een* honneur.
The Heart, *het Hart.*
The Diamond, *de Ruyt.*
The Club, *de Klaver.*
The Spade, *de Schop.*
The Knave, *de Boef.*
Trump, *Troef.*

Cardplaying, *Kaartſpel.*
a Sea-Card, *een Zeekaart.*
a Card for wool, *een Wol kaart.*
to CARD, *Kaarten.*
To card wool, *Wol kaarten.*
CARDAMUM, *Kardamom.*
CARDED, *Gekaard.*
a Card-maker, *een Kaartemaaker.*
Carder, *een Wolkaarter, wolkaartſter.*
CARDINAL, *Voornaam, hoofdzaaklyk,* —— *een Kardinaal.*
The four Cardinal virtues, as, Prudence, Temperance, Juſtice, and Fortitude, *De vier hoofd-deugden, als,* Wysheyd, Maatigheyd, Gerechtigheyd, en Dapperheyd.
The four Cardinal winds, *de Vier hoofd-winden.*
a Cardinals cap, *een Kardinaals-hoed.*
Cardinalſhip, *Kardinaalſchap.*
CARDING, *Wolkaarting.*
CARDOON, *zeker Diſtel.*
CARE, *Zorg, bezorgdheyd, zorgdraagendheyd, zorgvuldigheyd, vlytigheyd.*
To take care of (*or* for) a thing, *Zorgdraagen voor iets.*
There is ſufficient care taken, *Daar is goede zorg gedraagen.*
Take no care for that, *Bekommer u daar niet over.*
To have a care, *Zorg draagen, toezien.*
We will have a care of it, *Wy zullen'er zorg voor draagen.*
Caſt away care, *Zet de zorg aan een zy.*
to CARE, *Bezorgen, bekommeren.*
What care I? *Wat geef ik'er om, wat ſcheelt het my, wat vraag ik'er na?*
I do not care for 't, *Ik geef'er niet om, ik vraag 'er niet na, 't ſcheelt my niet.*
I don't care a pin for't, *Ik geef'er niet een zier om.*
He cares for nothing, *Hy zorgt nergens voor, hy geeft nergens om.*
He cares for no body, *Hy geeft om niemand.*
I don't care if I do it, *Ik zou 't wel ligt doen ook.*
Cared for, *Voor gezorgd.*
to CAREEN, *Krengen* [als een ſchip] —— *kielhaalen.*
To bring the ſhip upon the careen, *'t Schip kielhaalen, op zy haalen.*
CAREER, *een Loop, renperk, wedloop.*
To run his career, *Zynen loop loopen.*
CAREFULL, *Zorgvuldig, bezorgd, zorgdraagend, bekommerd.*
Carefully, *Zorgvuldiglyk.*
Carefulneſs, *Zorgvuldigheyd, bekommerdheyd, zorgdraagendheyd.*
CARELESS, *Zorgeloos, kommerloos, achteloos, onachtzaam.*
Careleſs in his dreſs, *Slordig in zyne kleeding.*
a Careleſs perſon, *een Achteloos menſch.*

Careleſly, *Zorgelooslyk, onachtzaamlyk.*
Carelesneſs, *Zorgelooſheyd, kommerlooſheyd, onachtzaamheyd, achteloosheyd.*
CARESS, *Geſtreel, liefkoozing, troeteling.*
to CARESS, *Streelen, liefkoozen, troetelen.*
Careſſed, *Geſtreeld, geliefkooſd.*
CARGASON, CARGO. } *een Bevrachting, ſcheepslading.*
a CARING for, *een Zorgdraaging.*
CARION, *or* Carrion, *een Dood-aas, kreng, karonje.*
CARKANET, *or* Carknet, *een Halsketen, karkant.*
Carkas. *zie* Carcaſs.
to CARK and care, *Zeer bezorgt zyn, groote bekommering hebben, knyzen.*
a Carking care, *Een knyzende zorg.*
†CARLE, *een Forſe vent, een ruuwe gaſt.*
An old carle, *Een oude beſtevaar, een oude paai.*
a Carle-cat, *een Kater.*
CARLINA, *Karline, Everwortel,* [zekere Diſtel.]
a CARMELITE Fryer, *een Karmeliter Monnik.*
CARMENIA wool, *Kiermanſe wol.*
CARMINATIVE, *Windverdryvend, windbreekend.*
a Carminative, *een Windbreekend geneesmiddel.*
CARMINE, *Karmyn, een ſchoone hoogroode verw.*
CARNAGE, *Vleeſch* of *afval dat men den honden naa de jagt geeft,* —— *een bloedbad, ſlagting.*
CARNAL, *Vleeſchlyk.*
Carnality, *Vleeſchlykheyd, vleeſchelyke luſt.*
Carnally, *Vleeſchlyker wyze, vleeſchlyk.*
To have carnally to do with a woman, *Vleeſchelyke gemeenſchap met een vrouwmenſch houden.*
CARNATION-colour, *Hoog-rood, inkarnaat.*
CARNEVAL, *Vaſtenavond.*
†CARNEL, *een Schcepje.*
CARNIVOROUS, *Vleeſchvreetend.*
CARNOSITY, *Vleeſchachtigheyd, vleeſſigheyd.*
CAROB, *St. Jans brood,* [zeker gewas.]
CAROL, *een Kers-lied.*
CAROT, *een Geele wortel, peen.*
CAROVE. *zie* Carob.
to CAROUSE, *Luſtig zuypen.*
CARP, *een Karper.*
to CARP, *Plukken, pluyzen, bedillen, muggeziſten.*
To carp at every thing, *Alles bedillen.*
CARPENTER, *een Timmerman.*
a Maſter carpenter, *een Meeſter timmerman, Timmermans-baas.*
a Carpenter's ſhop, *een Timmermans winkel.*
Carpentry, *Timmerkonſt, Timmerwerk.*
CARPER, *een Pluyzer, muggeziſter.*
CARPET, *een Tapyt, ſprey.*
The buſineſs is upon the carpet, *De zaak is op het tapyt.*
a Turkey-carpet, *een Geſtikt tapyt, Turkſch tapyt.*
a Carpet-knight, *een Wittebroods kind.*

CAR-

CARPING, *Plukking*, *gepluys*, —*pluyzende*.
Carrack. *zie* Carak.
CARRAT. *zie* Carat.
CARRAWAY, *Kerwe*, *hof-komyn*.
CARR. *zie* Cart.
CARRMAN, *een Karreman*.
CARREER, *een Loop*, *renperk*, *loophaan*, *renſtryd*, *wedloop*.
CARRIAGE, *Gedrag*, *aanſtelling*, *ommegang*, *handel en wandel*, —— *Wagenvragt*, *voerloon*. —— *Voertuyg*.
Beaſts of carriage, *Laſtbeeſten*.
A ſhip for carriage, *een Laſt-ſchip*, *een ſchip om goederen te voeren*.
a Carriage for Ordnance, *een Affuyt*, *rolpaerd voor 't geſchut*.
The carriages of an army, *Pakkaadje van een leger*.
CARRIER, *een Draager*, *Voerman*.
a Carrier of Letters, Letter-carrier. } *een Boode*, *briefdraager*.
‡ To ſend a thing by Tom Long the carrier, *Iets door een ſtoffe boode zenden*, of *achterlyk zyn met iets te zenden*.
Carried, *Gedraagen*, *gevoerd*, —— *aangeſteld*.
CARRION, *or* Carion, *een Kreng*, —*pry*, *karonje*.
CARROT, *een Geele wortel*, *peen*.
Red carrot, *Bietwortel*.
to CARRY, *Draagen*, *voeren*, *brengen*, —— *aanſtellen*.
What anſwer ſhall I carry from you? *Wat antwoord zal ik van u brengen*?
To carry himſelf well, *Zich wel draagen*.
Learn how to carry your ſelf, *Leer hoe gy u behoort te draagen*.
He did not carry himſelf ſo as he ought to have done, *Hy droeg zich niet als 't behoorde*.
Has he carried himſelf ſo? *Heeft hy zich zo aangeſteld*?
☞ They ſhall not carry it ſo, *'t Zal zo effen niet met hen afloopen*, *zy zullen 't 'er zo niet doorhaalen*.
☞ Corn carries a price, *'t Koorn is vry hoog in prys*.
☞ To carry it, *de Overhand behouden*, *iets doorhaalen*, *overhaalen*.
To carry the day; to carry the bell, *De overwinning wegdraagen*; *den prys behaalen*.
☞ To carry the cauſe, *De zaak winnen*.
☞ To carry it high, *Hoog opgeeven*, *wakker opſnyden*.
To carry it fair, *Schoon voordoen*, *zich minnelyk draagen*.
To carry it fair with one, *Zich beſcheyden ontrent iemand draagen*.
*They carry two faces under one hood, *Zy blaazen heet en kout uyt eenen mond*.
He will carry his mark to the grave, *Dat zal hem aanhangen tot aan 't graf toe*.
*To carry coals to Newcaſtle, *Sparren na Noorwegen brengen*, *water in de zee draagen*.
To carry about with him, *By zich draagen*, *met zich voeren*.
☞ To carry all before one, *Alles wat 'er in den weg ſtaat doen wyken*, *alles voor zich doen buygen*.
To Carry on, *Aanvoeren*, *voortzetten*, *bevorderen*, *aandryven*.
He will carry on the buſineſs, *Hy zal de zaak wel voortzetten*.
To carry on the warr, *Den oorlog voeren*, of *voortzetten*.
☞ He is carried on by his own deſire, *Hy wordt door zyn eygene begeerte aangedreeven*.
☞ To carry out an opinion, *een Gevoelen ſtaande houden*.
☞ To carry off, *Wegſleepen*, *dooden*.
To carry a thing through, *Iets doorzetten*.
He wants money to carry him through, *Hy heeft geld van noode om hem door te helpen*.
To Carry away, *Wegbrengen*, *wegvoeren*.
Carry'd, *Gedraagen*, *gevoerd*, *gebragt*, —— *aangeſteld*.
☞ He carry'd it againſt the other Lawyers, *Hy haalde het over tegen de andere Advokaaten*, *hy heeft het doorgehaald*.
Carrying, *Draaging*, *brenging*, —— *draagende*.
a Veſſel carrying ſixty guns, *een Schip voerende zeſtig ſtukken*.
CART, *een Kar*.
a Little cart, *een Karretje*, *kruywagentje*.
To drive a cart, *Een kar voeren*, *met een kar ryden*.
a Dung-cart, *een Vulliskar*.
a Childs cart, *een Kinder-wagentje*.
a Cart-harneſs, *een Trekzeel*.
*The cart is ſet before the horſe, *De wagen trekt het paerd*, *de kar ſtaat voor 't paerd*.
a Cart-load, *een Wagenvracht*.
Cart-rut, *het Wagenſpoor*.
a Cart-wheel, *een Wagenwiel*.
Carter, *een Karreman*, *wagenaar*, *voerman*.
to CART one, *Iemand aan een kar vaſtmaaken*.
CARTAKER, *een Overſte*, *Wagenmeeſter* (in een heir.)
a CARTHUSIAN-Fryer, *een Karthuyzer Monnik*.
CARTILAGE, *Kraakbeen*.
Cartilagineous, *Kraakbeenig*.
CARTOUCH, CARTRIDGE, } *een Geſchutslaading*, *kardoes*.
CARTWRIGHT, *een Wagenmaaker*, *rademaaker*.
to CARVE, *Kerven*, *ſnyden*, —— *beeldhouden*.
To carve meat, *Vleeſch ſnyden*.
☞ To carve out his own fortune, *Zyn eygen voordeel betrachten*, *zyn fortuyn maaken*.
Carved, *Gekurven*, *geſneeden*, *uytgehouwen*.
Carved images, *Geſneedene beelden*.

Carver, *een Beeldſnyder, beeldhouwer.*
Carving, *Kerving, ſnyding, beeldhouwing, —— ſnydende.*
Antick carving, *Onderwets lofwerk.*
a Carving-knife, *een Voorſnymes, tafelmes.*

CAS.

CASE, *een Zaak, geval.*
The caſe is altered, *'t Geval is veranderd.*
Put the caſe it be ſo, *Genomen dat het zo zy.*
*The caſe is brought home to my own door, *De zaak is my zelven voor de ſcheenen geſprongen.*
a Caſe (in Grammar,) *een Naamval.*
In caſe of complaint, *Ingevalle van klagte.*
It is a plain caſe, *De zaak blykt klaar.*
A caſe in Law, *een Rechtzaak, pleytzaak.*
☞ To be in a ſad caſe, *In eenen jammerlyken ſtaat zyn.*
a CASE, [to put any thing in,] *een Doos, kasje, kooker.*
a Pin-caſe, *een Speldekoker.*
a Needle-caſe, *een Naaldekoker.*
a Spectacle-caſe, *een Bril huysje.*
a Comb-caſe, *een Kam-huysje, kamme-tas.*
a Hat-caſe, *een Hoedekas.*
a Watch-caſe, *een Horologie-kas.*
a Piſtol-caſe, *de Holſter van een piſtool.*
a Surgeon's caſe, *een Barbiers koker.*
a Bottle-caſe, *een Fleſſekelder.*
a Letter-caſe, *een Brievetas, —— letterkas.*
to CASE, To put in a caſe, *In een doos of kas doen, kaſſen.*
CASEMATE, *een Gat in de wal daar men geſchut uytlegt, een gewelf onder de wal waar in ſchietgaten zyn, kaſemat.*
CASEMENT, *een Kykvenſtertje, een glaze venſter dat men open doet.*
Open the caſement, *Zet het venſter open.*
a Merchant's CASH, *eens Koopmans-kaſſe, geld-kas.*
To have mony in cash, *Geld in kaſſe hebben.*
a Running cash, *Geld dat niet ſtil legt.*
CASHIER, Cashkeeper, *een Kashouder, wiſſelaar, kaſſier.*
to CASHIERE, *Den zak geeven, afdanken, ontſlaan.*
Cashiered, *Afgedankt, de zak gekreegen, ontſlagen.*
CASINGS, *Gedroogde koeſtront om te branden.*
CASK, *een Vat, —een Stormhoed, helm.*
To head a cask, *een bodem aan 't vat maaken.*
Taſting of the cask, *Vatvuyl, naar 't vat ſmaakend.*
CASKET, *een Doos, kiſtje, kasje, koffertje.*
CASSATION, *Affſchaffing, afdanking.*
CASSOK, *een Lange rok, kazak.*
CASOLET, *een Metaale reukvat.*
CAST, *een Worp, ſmak.*
a Stone-caſt, *Een ſteenworp.*
☞ a Caſt of one's office, *een Proefſtuk.*
☞ a Caſt of the eye, *een Oog-lonk.*
To ſee all with one caſt of the eye, *Alles met een opſlag der oogen zien.*
☞ They are men of his caſt, *Het is volk van zyn alloy.*
To be at the laſt caſt, *Tot het uyterſte gekomen zyn, niets meer hebben om by te zetten, raadeloos ſtaan.*
*It was at the laſt caſt, *'t Was de laatſte toevlugt, 't ſtondt'er hachlyk geſchapen, 't rukten'er luſtig aan, 't ſtondt wakker op 't tipje.*
☞ a Meaſuring caſt, *een Ontwerp, een werp daar onder of daar over.*
☞ a Caſt of Hawks, *een Vlugt Valken.*
a Caſt-net, *een Werpnet*
to CAST, *Werpen, ſmyten, gooijen, ſmakken, gieten, —— overſlag maaken.*
To caſt anchor, *'t Anker uytſmyten.*
To caſt a block in one's way, *Iemand een zwaarigheyd voorwerpen.*
☞ To caſt his rider, *Zynen beryder afwerpen,* [als een paerd.]
☞ To caſt accoune. *Rekenen, cyferen.*
To caſt one's nativity, *Iemands geboorte-lot uytrekenen.*
To caſt at, *Na iets werpen.*
He wilfully caſts away himſelf, *Hy ſmyt zich zelven alwillens weg.*
Caſt away care, *Werp de zorg weg.*
To caſt awry, *Overdwars werpen.*
☞ To caſt back one's eyes, *Zyn' oogen te rug wenden.*
To caſt darts, *Pylen ſchieten, met ſchichten werpen.*
☞ To caſt the ſkin, To caſt his coat, *Vervellen, de huyd afleggen.*
To caſt on's teeth, *Zyne tanden verwiſſelen.*
☞ To caſt in one's diſh, *Verwyten, voorwerpen.*
To Caſt about, *gintſch en weer werpen, —— Overleggen.*
☞ To Caſt an ill ſmell, *Een quaade lucht van zich geeven.*
To caſt a heat, *een Hitte uytgeeven.*
To caſt down, *Neerwerpen, neerſlaan, neerſmyten, neerſlagtigmaaken, verſlaan.*
If we do but caſt down our eyes, *Indien wy onze oogen maar neerſlaan.*
☞ To caſt forth beams, *Straalen uytſchieten.*
To caſt forth a breath, *Een zucht loozen, een zucht uytboezemen, ademen.*
☞ I have caſt with my ſelf all my inconveniences, *Ik heb by my zelven alle myne ongemakken eens nagedacht.*
To caſt lots, *Looten, 't lot werpen.*
☞ To Caſt metal, *Metaal gieten.*
To caſt a bell, *een Klok gieten.*
☞ To caſt a thing into form, *Iets eene gedaante geeven.*

☞ To

☞To caſt himſelf upon one's courage, *Zich op iemands kloekmoedigheyd verlaaten.*
To caſt a miſt over the mind, *Het gemoed benevelen.*
☞To caſt off, *Afwerpen, verwerpen, achter laaten.*
He may chance to caſt us off, *Miſſchien zal hy ons verwerpen*, of *zich van ons ontſlaan.*
☞To caſt off a garment, *Een kleed afleggen.*
☞To caſt off the lines, *De regels aſtellen*, (gelyk de Drukkers.)
To caſt out, *Uytwerpen.*
He could not be caſt out of the town, *Men kon hem niet uyt de ſtad verdryven.*
To caſt out Devils, *Duyvelen uytwerpen.*
To caſt out foam, *Uytſchuymen.*
☞To caſt his adverſary at the bar, *Zyn party in rechte verwinnen.*
To be caſt, *'t Recht verlooren hebben.*
To caſt into a ſleep, *In ſlaap helpen.*
To caſt a ſheeps eye at one, *Iemand belonken, begluuren, overdwars aankyken.*
The ſea did daily caſt the ſpoils upon the ſhoar, *De roof wierdt dagelyks door de zee aan ſtrand geworpen.*
To caſt up, *Opwerpen, braaken, —— oprekenen.*
To caſt the young, *Jongen werpen.*
*To caſt water into the Tames, *Water in de zee draagen.*
Caſt, *Geworpen, geſmeeten, gegooid, —— gegooten* [als metaal.]
Caſt about, *Verſlingerd, verſpreyd.*
Caſt abroad, *Verſtrooid.*
Caſt away, *Weggeworpen, vergaan* of *gezonken*, [als een ſchip.]
a Caſt-away, *een Verworpeling.*
Caſt down, *Neergeworpen, neerſlagtig, verſlagen.*
☞Caſt [by the Jury,] *Veroordeeld door het Recht.*
Caſt out, *Uytgeworpen, uytgeſtooten, te vondeling gelegd.*
Caſt up, *Opgeworpen, uytgebraakt, —— opgeteld.*
CASTANETS, *Klaphoutjes, kaſtanjetten.*
CASTELLAIN, (the Conſtable of a Caſtle,) *een Kaſteleyn.*
CASTER, *een Gooijer, werper, gieter van eenig metaal.*
to CASTIGATE, *Kaſtyden.*
Caſtigated, *Gekaſtyd, gerechtigd.*
Caſtigation, *Kaſtyding, tuchtiging.*
Caſtigatory, *Tuchtigend.*
CASTING, *Gooijing, werping, ſmyting, gieting van eenig metaal, —— werpende.*
a Caſting about, *een Verſpreyding.*
a Caſting the coat *or* ſkin, *een Vervelling.*
a Caſting of nativities, *een Uytrekening van geboortſtonden.*
a Caſting out, *een Uytwerping.*
☞a Caſting voice, *Een doordringende ſtem.*

CASTLE, *een Burg, ſlot, kaſteel.*
*To build caſtles in the air, *Kaſteelen in de lucht bouwen.*
Caſtle-keeper, *een Slotvoogd, kaſteleyn.*
Caſtle-ſoap, *Spaanſche zeep.*
CASTLE-WARD, *Zekere ſchatting welke de gene die onder 't gebied van een kaſteel woonen tot onderhoud deszelfs moeten opbrengen*, als ook *'t Rechtsgebied des kaſteels.*
CASTLING, *een Misdragt.*
CASTOR, *een Bever, —— beverhoed.*
to CASTRATE, *Lubben, ſnyden.*
Caſtrated, *Gelubd.*
Caſtration, *Lubbing.*
CASTERIL, [zekere vogel] *een Steenmeeze.*
CASUAL, *Gevallig, toevallig.*
Caſually, *Bygeval.*
Caſualty, *een Toeval, gevalligheyd.*
CASUIST, *Een die geweetens zaaken verhandelt, een gevalkundige.*
CASULE. *zie* Chaſuble.

CAT.

CAT, *een Kat.*
*When candles are out all cats are gray, *By nacht zyn alle katten graauw.*
*When the cat is away the mice play, *Als 't hek van den dam is dan is'er geen ontzag.*
*Cat to her kind, *Elk zoekt zyns gelyks.*
Cat in pan. *zie* Catipan.
*To turn cat in pan, *Overloopen, van party veranderen.*
a Civet-cat, *een Civet-kat.*
a Musk-cat, *een Muskus-kat.*
a Pole-cat, *een Bonſing.*
a Gib-cat, *een Kater.*
Cats-mint, *Nip* (zeker kruyd.)
CATALOGUE, *een Lyſt, naamrol, naamlyſt, regiſter.*
CATAMITE, *een Schandjongen.*
CATAPLASM, *een Wondheelers pap.*
CATARACT, *een Waterval*, als ook, *een Vliet over 't oog.*
CATARRH, *een Zinking, zyping, ſnof.*
Troubled with a catarrh, *Met een zinking gequeld.*
CATCH, *een Vangſt, greep, —— overhands gezang.*
They have got a great catch of it, *Zy hebben een loutere vangſt.*
To be (*or* lie) upon the catch, *Op zyne luymen leggen, loeren.*
To live upon the catch, *Op eens anders tafel gaan ſchuymen, op ſchuymtjes loopen.*
☞The Catch of a door, *De ring* of *knop van een deur.*
a Catch, (Ketch,) *eene Kits, zeker Vaartuygd.*
a Catch-bit, *een Panlikker.*
to CATCH, *Vatten, vangen, opvangen, grypen, betrappen.*

To

To catch cold, *Konde vatten.*
To catch fire, *Vonk vatten, vlam vatten.*
☞ I have catch'd him in a lye, *Ik heb hem op eenen leugen betrapt.*
To catch greedily, *Happig toegrypen.*
☞ To catch his death, *Zyne dood op den hals haalen.*
To catch at ſomething, *Na iets grypen, de hand aan iets ſlaan.*
☞ He can catch at nothing in my letter, *Daar is niets in mynen brief daar hy vat aan heeft.*
To catch hold of, *Aangrypen, aanvatten.*
To Catch up, *Opvangen.*
Catched, *Gevat, gevangen, verraſt, betrapt.*
☞ Night catched him, *de Nacht overviel hem.*
Catcher, *een Vanger, vatter.*
Catching, *Vanging, vatting, —— vattende, grypziek,* als mede *Beſmettelyk.*
☞ a Catching diſeaſe, *Een beſmettelyke ziekte.*
a Catch-pole, *een Dief-leyder, hapſchaer.*
CATHETICAL, *Onderwyzig, onderwyzend.*
to CATECHIZE, *in 't Geloof onderwyzen, katechizeeren.*
Catechizing, *Onderwyzing in 't geloof.*
CATECHISM, *een Mondelyke onderwyzing, geloofsonderwyzing, Katechiſmus.*
Catechiſt, } *een Geloofs-onderwyzer.*
Catechizer, }
CATECHUMENS, *Geloofs-onderwyzelingen,* Jonge aankomelingen in de Kerk; oulings zulke die eerſt tot het Chriſtendom waaren overgekomen.
CATEGORICAL, *Stellig, duydelyk, onbewimpeld.*
a Categorical anſwer, *een Antwoord van ja* of *neen, een onbewimpeld antwoord.*
CATEGORY, *een Zegswoord, Benaaming, hoedaanigheyd. zie* Predicament.
CATENATION, *Aaneenſchakeling.*
to CATER, *Spys verzorgen.*
Cater-couſins, *Teljoor-vrinden.*
Caterer, *een Spysbezorger, bottelier.*
Catering, *Spysverzorging.*
CATERPILLAR, *een Rups, ryp.*
CATER-WALLING, *or* Cater-waul, *Kattengelol.*
To go cater-wauling, *Uyt krollen gaan.*
CATHEDRAL, *Opper,* als
a Cathedral Church, *een Hoofdkerk, domkerk.*
The Cathedral, *de Dom.*
CATHOLICK, *Algemeyn, katholyk.*
a Catholick, *een Katholyk, Roomſchgezinde.*
CATHOLICON, *een Algemeen zuyvermiddel, een oppergeneeſmiddel.*
CAT-MINT, *Nippe, kattekruyd.*
CATIPAN, *een Overlooper.*
To turn catipan, *Overloopen, wegloopen, zyn woord niet houden, een gedaane zaak zoeken te ontdoen.*

CATTLE, *Vee.*
A hundred head of cattle, *Honderd ſtuks vee,* of *hoornbeeſten.*

CAU.

CAUDLE, *Kandeel.*
CAVALIER, *een Ruyter, Ridder.*
☞ Ten tyde van Kromwel noemde men in Engeland de Koningsgezinden *Cavaliers.*
CAVALRY, *Ruytery.*
CAVALCADE, *Een prachtige optrekking van ruytery, tepaerderyding, ryſtaatſi.*
CAVE, *een Hol, kuyl.*
To lurke in caves, *In holen loeren.*
CAVEAT, *een Waarſchouwing.*
CAVED, *Uytgehold, hol van onderen.*
CAVERN, *een Spelonk, onderaardſch hol.*
CAVESON, *een Neuspranger, dwinger, kaveſon.*
CAUGHT, (*van* to catch) *Gevat, gegreepen, gevangen.*
Caught up, *Opgenomen, opgetoogen.*
Caught in a ſnare, *In een ſtrik vervallen,* (of *gevangen.*)
☞ Caught with a ſudden ſhower, *Door een ſchielyke regenbuy beloopen.*
CAVIARY, *Kavejaar,* [kuyt van zekere viſch als ſteur.]
CAVIL, *Haairkloovery, woordentwiſt.*
a Captious cavil, *een Liſtige woordenſtrik.*
to CAVIL, *Knibbelen, kibbelen, haairklooven, woordvitten, bedillen, ſchimpen.*
To cavil at every thing, *Alles bedillen, op alles iets te zeggen maaken.*
Cavillation, *Bedilling, haairkloovery.*
Caviller, *een Kibbelaar, haairkloover, ſchimper, bediller.*
Cavilling, *Haairklooving, kibbelary, knibbeling, woordvittery, —— haairkloovend.*
Cavilling, (*adj.*) *Twiſtachtig, bedilzick, kibbelachtig.*
Cavillingly, *Kibbelachtiglyk.*
CAVITY, *een Holligheyd.*
CAUL *or* KELL, *het Darmnet.*
☞ a Caul for womens heads, *een Hoofdnetje* of *huyf der vrouwen.*
The caul of a whig, *Het netje van een pruyk.*
CAULDRON, *een Groote ketel.*
to CAULK a ſhip, *een Schip breeuwen, werk in de reeten van een ſchip kloppen.*
Caulking, *Breeuwing, —— breeuwende.*
CAUSE, *Oorzaak, reden, zaak.*
I have no cauſe to be angry, *Ik heb geen reden om toornig te zyn.*
What cauſe hath he to deſpair? *Wat oorzaak heeft hy om te wanhoopen?*
☞ The cauſe went on our ſide, *De zaak ging ons mee.*
To defend one's cauſe, *De zaak voor iemand opneemen, iemands zaak verdedigen.*

☞ He

☞ He has loſt his cauſe, *Hy heeft de pleyt verlooren.*
a Smal cauſe, *een Geringe oorzaak, beuzeling.*
When I ſee cauſe, *Als ik'er reden voor zie, wanneer ik'er gelegentheyd toe zie.*
For what cauſe? *Waarom? om wat reden?*
For this cauſe, *Hierom.*
For that cauſe, *Daarom, om die rêden.*
For many cauſes, *Om veel redenen.*
to CAUSE, *Veroorzaaken, uytwerken, maaken, doen, verwekken.*
To cauſe ſorrow, *Droefheyd veroorzaaken.*
To cauſe ſleep, *Slaap verwekken.*
He cauſed him to read, *Hy deed hem leezen.*
Cauſer, *een Veroorzaaker, uytvoerer.*
CAUSEY, *een Beſtraate weg, kaſſye.*
CAUSING, *Veroorzaakend.*
CAUSTICK, *Brandend.*
a Cauſtick, *een Brandartſeny.*
CAUTERE. *zie* Cautery.
to CAUTERIZE, *Branden met een heet yzer, ſchroeijen.*
Cauterized, *Geſchroeid, gebrand met een heet yzer.*
CAUTERY, *een Brandyzer, ſchroeiyzer.*
CAUTION, *Omzigtigheyd, waarſchouwing, Voorzorg, zorgvuldigheyd.*
Cautionary, *Te pand geſteld, verpand.*
Cautionary (*or* pledge) Towns, *Verpande ſteden.*
CAUTIOUS, *Zorgvuldig, voorzigtig.*
Cautiouſly, *Voorzigtiglyk, op zyn hoede.*
Cautiouſneſs, *Voorzigtigheyd.*
CAWDLE. *zie* Caudle.
CAWL. *zie* Caul.
CAYMAN, *een Kaiman, krokodil.*

CEA.

to CEASE, *Ophouden, aflaaten, ſtaaken, uytſcheyden, ſtilhouden, afſtaan.*
To ceaſe from ſorrow, *Ophouden van droevig te zyn.*
To ceaſe from weeping, *Aflaaten van weenen.*
To ceaſe from wickedneſs, *Afſtaan van godloosheyd.*
To ceaſe from work, *Uyt het werk ſcheyden.*
To ceaſe for a time, *Voor een poos ophouden, opgeſchort worden.*
The work was fain to ceaſe for a time, *Men moſt het werk voor een tyd ſtaaken.*
The wind ceaſes, *De wind gaat leggen.*
Ceaſed, *Opgehouden, geſtaakt, uytgeſcheyden.*
The wind is ceaſed, *De wind is gaan leggen.*
Ceaſing, *Ophouding, ſtilſtand, —— ophoudende.*
a Ceaſing from evil works, *Afſtand van quaade werken.*
Without ceaſing, *Zonder ophouden, onophoudelyk.*

CEC.

CECITY, *Blindheyd.*

CED.

CEDAR, *een Ceder.*
Cedar-tree, *een Cederboom.*

CEL.

CELANDINE, *Celidonie,* [zeker kruyd.]
Great Celandine, *Zwaluwkruyd.*
Little Celandine, *Speenkruyd*
to CELEBRATE, *Vermaard maaken, looven, pryzen, vieren.*
To celebrate an Hero, *eenen Held looven.*
To celebrate a feaſt, *eene Hoogtyd vieren.*
Celebrated, *Gepreezen, gevierd, vermaard.*
Celebrating, } *Befaamdmaaking, vermaardmaa-*
Celebration, } *king, pryzing, plegtige onderhouding, viering.*
Celebrious, *Vermaard, befaamd.*
CELEBRITY, *Befaamdheyd, vermaardheyd, — Loſſpraak.*
CELERITY, *Snelheyd, ſpoed, haaſt.*
CELESTIAL, *Hemelſch.*
CELERY, *Sellery,* [zeker kruyd.]
CELESTINES, *Celeſtyner Monniken,* ingeſteld door Paus Celeſtinus den vyfden.
CELIBATE, *or* Celibacy, *de Ongehuuwde ſtaat.*
CELL, *een Munniks-vertrek, celle.*
CELLAR, *een Kelder.*
a Wine-cellar, *een Wynkelder.*
Cellarage, *Keldering, kelderhuur.*
Cellariſt, *een Keldermeeſter in een klooſter.*
CELSITUDE, *Hoogheyd.*

CEM.

CEMENT, *Steenkalk, cement.*
to CEMENT, *Dicht t'zamenvoegen, vaſtgroeijen.*
Cemented, *Dicht t'zamengevoegd, vaſt aan een gehecht, vaſt gegroeid.*

CEN.

CENOTAPH, *een Loos graf, gedenkgraf.*
to CENSE, *Berooken, wierooken.*
Cenſer, *een Reukvat, wierookvat.*
CENSOR, *een Tuchtmeeſter, Schattingmeeſter,* (een uit de aaloude Roomſche Magiſtraat.)
Cenſorious, *Tuchtmeeſterlyk, berijſpachtig, berijſpzuchtig, ſtreng.*
Cenſoriouſly, *Bedilachtiglyk.*
a Cenſural-book, *een Schatting-boek.*
CENSURE, *Beſtraffing, berijſping, Oordeel, toets.*
to CENSURE, *Beſtraffen, berijſpen, bedillen, oordeelen.*
Cenſured, *Beſtraft, geoordeeld.*
Cenſuring, *Berijſping, —— berijſpende.*
CENT, *als,* ſix per Cent, *Zes ten honderd.*
CENTAUR, *een Menſch-paerd, paerd-menſch.*
CENTER, *het Middelpunt.*
to CENTER, *Op neer komen, paalen, eyndigen.*
All his endeavours and cares do center upon that buſineſs, *Alle zyne poogingen en zorgen komen op die zaak neer.*
To center down, *Neerdaalen, neerzinken.*
CENTENARY, *Honderd-tallig.*
CENTINODY, *Duyzendknoop, kreupelgras.*

CENTON, *een Lapmantel*, —— *een werk beſtaande uyt veelerley ſtukken, een rommelzoo.*
CENTRY, *een Schildwacht.*
To ſet a centry, *eenen Schildwacht uytzetten.*
To ſtand centry, *Op ſchildwacht ſtaan.*
CENTORY, *Duyzendgulden-kruyd, kleyne centauri.*
CENTURION, *een Hoofdman over honderd.*
CENTURY, *Honderd, een honderd-tal, een Eeuw.*

CEPH.

CEPHALICK, *Tot het hoofd behoorende, goed voor 't hoofd.*
The Cephalick vein, *de Hoofd-ader.*
Cephalik pills, *Pillen die op 't hoofd werken.*

CER.

CERE-CLOTH, *een Waſſen-kleed.*
CEREMONIAL, *Kerkgebruykelyk, kerkdienſtig, dienſtplegtig, dienſtpleegbaar, kerkzeedig, volgens kerkgebruyk, ceremonieel.*
Ceremonious, *Overgegeeven tot plegtigheden, al te pligtpleegend.*
Very ceremonious, *Zeer aan de ceremonien hangende.*
Ceremoniously, *Plegtiglyk, op een zeer pligtpleegende wyze.*
CEREMONY, *Kerkgebaar, plegtigheyd, kerkzeede, kerkgebruyk, pligtpleeging, ceremoni.*
CEROT, *een Was-doek of was-pleyſter.*
CERTAIN, *Zeker, gewis.*
a Certain perſon, *Een zeker perſoon.*
't Is certain, *'t Is zeker, 't gaat vaſt, 't is gewis.*
To be certain of, *Van verzekerd zyn, zeker weeten.*
I am certain of it, *Ik ben'er van verzekerd, ik weet het zeker.*
Of a certain *or* for a certain, *Voorzeker, gewislyk.*
Did he ſay it for a certain? *Verhaelde hy 't als iets zekers?*
Certainly, *Zekerlyk, ongetwyfeld.*
Certainty, *Zekerheyd.*
I would fain be at ſome Certainty, *Ik zoud 'er garen eenige zekerheyd van hebben.*
There's no certainty in him, *Daar's geen ſtaat op hem te maaken.*
*To leave certainty, and ſtick to chance, *'t Zeker voor 't onzeker verlaaten.*
CERTIFICATE, *een Verzekerbrief, getuygſchrift, Atteſtatie.*
to CERTIFY, *Verzekeren, voor de waarheyd verklaaren, bewaarheyden.*
Certified, *Verzekerd, voor waar betuygd.*
Certifier, *een Verzekeraar.*
Certifying, *Verzekering,* —— *verzekerende.*
CERTIORARI, *een Geſchrift-brief van de Kancelery aan een onder gerechtshof, tot opeyſſchinge der pleydoyen van een geding aldaar hangende.*
CERTITUDE, *Zekerheyd.*
CERULEAN, *Hemelsblaauw.*
CERUSS, *Loodwit, ceruys.*

CES.

to CESS, *Ophouden,* —— *ſchatten, waardeeren.*
CESSATION, *een Ophouding, Opſchorting.*
Ceſſation of arms, *Stilſtand van wapenen.*
CESSED, *Geſchat.*
To be ceſſed at a high rate, *Hoog geſchat ſtaan.*
CESSION, *Afſtand van een Kerkelyk ampt.*
CEST, *de Huuwelyks gordel by de aalonde Romeynen*, Dit was een gordel met knopjes bezet, waarmede de Bruydegom zyne Bruyd op den trouwdag gordde, en denzelven den eerſten nacht weer losmaakte.

CHA.

to CHACE. *zie* Chaſe.
to CHAFE, *Verbitten, tot toorn ontſteeken, verbit zyn van gramſchap, woeden,* —— *door 't gaan het vel afſchaaven.*
☞ He is apt to chafe, *Hy is zeer oploopend.*
Do not chafe ſo, *Bulder zo niet.*
To chafe within himſelf, *Wrokken van boosheyd.*
☞ To chafe with the hand, *Wryven met de hand.*
Chafe it every day & it will diſperſe, *Vryf het maar alle dagen en 't zal wel verdwynen.*
He is in a chafe, *Hy brandt van toorn.*
Chafed, *Verbit,* —— *vertoornd,* —— *gevreeven.*
Chafer, *een Komfoor.*
☞ Chafer, *een Tor of kever.*
Chafery, *een Werkplaats in een Yzer-molen daar men 't yzer tot ſtaven maakt.*
Chafe-wax, *Een die 't was tot zegels in de kancelery bequaam maakt.*
CHAFF, *Kaf.*
†CHAFFER, *Waare, koopmanſchap, kraamery.*
to CHAFFER, *Ruylebuyten, verhandelen.*
CHAFFERN, *een Ketel om water in te heeten.*
CHAF-FINCH, *zekere Vink.*
a CHAFING-DISH, *een Komfoor, vuurteſt.*
Chafing, *Verhitting, oploopendheyd, vryving of ſchaaving van 't vel,* —— *oploopende.*
CHAFFY, *Kaffachtig, kaffig.*
CHAIN, *een Ketting, keten.*
a Little chain, *een Kettinkje.*
a Golden chain, *een Gouden ketting.*
The links of a chain, *de Schakels van een ketting.*
A long chain of hills, *Een lange reeks van bergen.*
Chains *or* Chain-plate, *de Ruſt van een ſchip.*
Chain-ſhot *or* Chain-bullets, *Kettingkoegels.*
to CHAIN, *Ketenen, aan een ketting ſluyten.*
To chain the ſtreets, *De ſtraaten met kettingen beſpannen.*
Chained, *Geketend, geboeid.*
Chaining, *Ketening, vaſtſluyting aan een ketting,* —— *ketenende.*
CHAIR, *een Stoel.*
a Chair of ſtate, *een Zetel.*
a Folding chair, *een Stoel die men toevouwt, kerkſtoel.*

a Chair

a Chair with elbows *or* an Arm-chair, *een Leuningſtoel, armſtoel.*
a Compaſs-chair, *een Ronde leuningſtoel.*
☞ a Privy chair, *een Stilletje, koffertje.*
a Chair-man, *een Stoelematter,* —— *een draagſtoeldraager,* —— *een voorzitter in een Staats-vergadering.*
a CHALDRON of coale, *Een zekere maat van koolen, van* 36 *Schepels.*
☞ a Calves chaldron, *'t Menigvouwd van een kalf.*
CHALICE, *een Kelk, beker.*
CHALK, *Kryt.*
To ſcore up a reckoning with a piece of chalk, *Een rekening* of *gelag met kryt aanſchryven.*
a Chalk-pit, *een Kryt-kuyl, krytgroeve.*
to CHALK, *Bekryten, met kryt vryven, met kryt aanteykenen* of *merken, met kryt ſchetſen.*
To Chalk out, *Uytmerken, afteykenen.*
Chalked, *Gekryt, met kryt beſchreeven* of *beſtreeken.*
He has chalkt out the way to it, *Hy heeft'er den weg toe afgebakend.*
Chalking, *een Merking* of *ſchryving met kryt.*
Chalky, *Krytachtig.*
CHALLENGE, *Uytdaaging, uyttarting, beſchuldiging,* als ook *uytzondering* of *verwerping.*
☞ a Letter of challenge, *een Uytdaag-brief.*
to CHALLENGE, *Uytdaagen, uyttarten, aanmaatigen,* ——*Verwerpen* of *uytzonderen, iets tegen te zeggen maaken.*
He challenges me to it, *Hy tart'er my toe uyt.*
☞ He challenges all to himſelf, *Hy eygent zich alles toe.*
☞ He did not challenge any of his Jury, *Hy zonderde niet eenen van zyne gezwoorene goemannen uyt.*
☞ To challenge a man's promiſe, *Zich op iemands belofte beroepen.*
☞ To challenge one with theft, *Iemand dievery opſtryden.*
☞ Centries have orders to challenge after ten a clock, *De ſchildwachten hebben laſt om na tien uuren den voorbygangeren toe te roepen, Wie daar?*
Challenged, *Uytgedaagd, uytgetart, aangemaatigd, uytgezonderd.*
Challenger, *een Uyttarter, uytdaager.*
Challenging, *Uytdaaging, aanmaatiging,* ——*Uytzondering,* ——— *uyttartende,* enz.
a Challenging into the field, *Uytdaaging tot een gevecht.*
a Challenging of witneſſes, *een Verwerping* of *uytzondering der getuygen.*
CHALOT. *zie* Shalot.
CHALYBEATE, *Van ſtaal.*
Chalybeate water, *Water waarin gloeijend ſtaal gebluſcht is.*
CHAMADE. *zie* Shamade.
CHAMBER, *een Kamer, zaal.*
a Bed-chamber, *een Slaapkamer.*
a Bride-chamber, *een Bruylofts zaal.*
the Chamber of London, *de Schatkamer van Londen.*
The Chamber-door, *de Kamerdeur.*
a Chamber-full, *een Kamer vol, een gezelſchap dat in een kamer is.*
Chamber-fellow, *een Kamerraad.*
Chamber-maid, *een Kamenier.*
Chamber-pot, *een Water pot.*
†Chamberer, *een Kamermeyd, kamenier.*
CHAMBERING, *Ontuchtigheyd, dartelheyd.*
CHAMBERLAIN, *een Kamerling,* als ook *een kamerdienaar in een herberg.*
The Lord Great Chamberlain of England, *de Opper Kamerling van Engeland.*
The Chamberlain of London, *de Ontfanger* of *Schatbezorger van Londen.*
CHAMELION. *zie* Camelion.
Chamelion thiſtle, *Witte Everwortel.*
CHAMFER, *een Groef* [in een pilaar *of* ſteen.]
to CHAMFER, *Groeven in een pylaar* of *ſteen maaken.*
Chamfered, *Met groeven geploegd.*
Chamfering, *een Uythouwing* of *inploeging van groeven.*
CHAMOISE, *een Wilde geyt.*
Chamois leather, *Kamoes leer.*
to CHAMP, *Kaauwen, babbelen.*
The horſe champs upon the bit, *'t Paard kaauwt op het bit.*
CHAMPAIN, *een Veld, vlakte.*
Champed, *Gekaauwd, gebabbeld.*
CHAMPARTY, *'t Gene men aan eenen pleyter geeft om gedurende 't geding, van te konnen beſtaan.*
CHAMPERTORS, *Zulke die andere aanporren om iets voor 't recht te brengen, terwyl zy zelve de koſten daarvan draagen, op dat zy een gedeelte van 't land* of *de huyzing, waarover 't verſchil is, moogen hebben.*
CHAMPING, *Kaauwing,* ——*kaauwende.*
CHAMPION, *een Kampvechter, ſchermer, held.*
Champion-like, *Op zyn kampvechters, heldhaftig, als een moedig held.*
The Champion-ground, *'t Vechtperk.*
CHANCE, *Geval, voorval, kans.*
a Good chance, *Een goede kans, geluk.*
a Bad chance, *Een quaade kans, ongeluk.*
To try the chance of war, *'t Lot des oorlogs verzoeken, de kans des oorlogs waagen.*
By chance, *By geval, luk raak.*
By meer chance. *Enkelyk by geval.*
CHANCE-MEDLY, *een Doodſlag tegens dank door ongeluk* of *by geval ontſtaan.*
a Chance-gueſt, *een Onverwachte gaſt.*
a Chance-Cuſtomer, *een klant die by geval aankomt.*
to CHANCE, *Voorvallen, gebeuren.*

If any man chance to ask, *Byaldien iemand zou moogen vraagen*
If ever I chance to meet him, *Zoo 't ooit gebeurt dat ik hem ontmoet.*
If the Letter ſhould chance to be loſt, *Indien de brief quam verlooren te werden.*
He chanced to come in, *Hy quam by geval in.*
It chanceth, *het Gebeurt.*
CHANCEL, *het Koor* of *een kappelletje in een kerk.*
CHANCELLOUR, *een Kancelier.*
The Lord high Chancellor of England, *De Opper Kanſelier van Engeland.* Deeze is de opperſte Magiſtraat *of* Rechter in de Natie, en de tweede perſoon naaſt het Koninklyk huysgezin; wykende alleen den Aartbiſſchop van Kanterbury in den voorrang.
Chancellourſhip, *het Kancelierſchap.*
CHANCERY, *de Kanſelery.*
a Chancery-man, *een Advokaat* of *klerk van de Kancelery.*
CHANDLER, *een Komenyhouder.*
a Tallow-chandler, *een Kaerſemaaker.*
a Wax-chandler, *een Waskaerſemaaker.*
a Corn-chandler, *een Koornkooper.*
CHANGE, *Verſchiet, verſcheydenheyd, verandering, verwiſſeling, ruyling, wiſſel, kleyn geld.*
We muſt have a little change, *Wy moeten een weynig verſchiet hebben.*
It is a fine change, *'t Is een mooyeruyling.*
God alone can work our change, *God alleen kan onze Verandering te wege brengen.*
The change of the Moon, *De verandering van de Maan.*
☞ The change is very high, *De wiſſel is zeer hoog.*
☞ I have no change, *Ik heb geen kleyn geld.*
to CHANGE, *Veranderen, verwiſſelen, verruylen.*
To change in colour, *Van koleur veranderen.*
To change ſides, *Van party veranderen.*
To change on's apparel, *Van gewaad veranderen.*
Will you change your cane with mine? *Wilt gy uwen rotting tegens den mynen ruylen?*
Fortune began to change, *'t Fortuyn begon tegen te loopen.*
To change lodging, *Verhuyzen.*
To change mony, *Geld wiſſelen.*
The Moon changes, *De Maan verandert*, of *is in't veranderen.*
Changeable, *Veranderlyk, wiſſelvallig, ongeſtadig.*
a Changeable colour, *Een koleur die ligt verſchiet.*
Changeableneſs, *Veranderlykheyd, Wiſſelvalligheyd, ongeſtadigheyd.*
Changed, *Veranderd, verruyld, verwiſſeld.*
He has changed his mind, *Hy is van zin veranderd.*
The face of affairs is much changed, *De gedaante* (of *'t gelaat*) *der zaaken is zeer veel veranderd.*
Get the money changed, *Maakt dat gy't geld gewiſſeld krygt.*
CHANGELING, *een Wiſſel-kind, verruyld kind.*
☞ a Meer changeling, *Een loutere gek.*
Changer, *een Verruyler, wiſſelaar.*
a Money-changer, *een Geld-wiſſelaar.*
Changing, *Verandering, verruyling, verwiſſeling, —— Veranderende* enz.
I love no changing, *Ik hou van geen verandering.*
a Changing from place to place, *Verhuyzing van plaats tot plaats.*
a Changing by courſe, *Beurtwiſſeling.*
CHANNEL, *een Geut, groeve, graft, waterloop, —— 't Kanaal.*
A deep channel, *een diepe graft* of *gegraaven vaart.*
The channel of a river, *de Kil* of *groef van een rivier.*
Channel-bone, *zie* Cannel-bone.
to CHANNEL ſtone, *Groeven in ſteen houwen.*
Channelled, *Geutswyze, met een groef gemaakt.*
Channelling, *Groefmaaking.*
CHANON, *een Domheer.* *zie* Canon.
to CHANT, *Zingen.*
Chanter, *een Opperzanger, voorzanger.*
CHANTERY, *een Kapel geſticht en met jaarlykſche inkomſt begaafd tot onderhoud voor een of meer Prieſters om Mis te zingen voor de ziel van den ſtichter.*
CHAOS, *de Mengelklomp, bayerd.*
CHAP, *een Reet, ſcheur, ſpleet, —kaak, koon.*
a Little chap, *een Spleetje, kloofje.*
Chaps in the hands, *Barſten* of *klooven in de handen.*
My hands are full of chaps becauſe of the cold, *Myne handen zyn geweldig geſprongen door de koude.*
the Chaps, *'t Bakkus.*
to CHAP, *Gaapen, opſplyten, klieven.*
Chapped, *Opgeſpleten, geſcheurd.*
Chapping, *Opſplyting, klieving, —— ſplytende.*
CHAPE, *'t Beſlag onder aan een ſcheede.*
the CHAPITER of a pillar, *'t Kapiteel van een zuyl.*
CHAPERON, *een Kaproen*, als ook *een kleyn ſchildtje 't welk men doet aan 't voorhoofd van een paerd dat een lyk-koets trekt.*
CHAPLAIN, *een Kappellaan, Preeker.*
Chaplainſhip, *een Kappellaanſchap.*
CHAPLET, *een Krans, kransje.*
CHAPMAN, *een Kooper, koopman, kalant.*
Chapmanry, *Kraamery.*
Chapmanſhip, *Koopmanſchap.*
CHAPPEL, *een Kapel.*
Chappelry, *de Buurt van een kapel.*
CHAPTER, *een Hoofdſtuk, kapittel.*
☞ The Chapter in a Cathedral Church, *'t Kapittel in een Domkerk.*
The Chapter-houſe, *'t Huys daar de Domheeren vergaderen.*

Chapterly, *Kapittels-wyze.*
CHARACTER, *een Merk, merkteken, letter, afbeeldſel, uytdrukſel, print, ſtempel, uytgedrukt beeld, uytbeelding, aardt, geſteltenis, ampt, beroep.*
An indelible character. *en Ontwyffelyk merk*, of *letter.*
☞ To give a good character of one, *Een goede uytbeelding*, of *een goed getuygenis van iemand geeven.*
The character of an Ambaſſador, *Het ampt* (of *karakter*) *eener Ambaſſadeurs.*
Characteriſm, *een Verbeeldtenis, uytbeelding.*
Characteriſtical, *Tot merktekens behoorende.*
A Characteriſtical letter, *een Merkletter.*
Charactery, *Karakter-ſchrift, cyfer-ſchrift.*
to CHARACTERIZE, *Naar 't leeven afbeelden, net uytbeelden, een nette verbeeldtenis geeven.*
Characterized, *Wel afgemaald, volkomen uytgebeeld.*
Characterizing, *een Leevendige afbeelding.*
CHARCOAL, *Houtskool.*
CHARE, *Gering werk.*
a Chare-woman, *een Werkſloof*, gelyk als *een ſchoonmaakſter* of *waſchter.*
CHARGE, *Bevel, laſt, ---koſte, onkoſten, --opzigt, toezigt, --belaſting, pak, ---de Aanval van 't gevecht.*
I ſtood to his charge, *Ik bleef by zyn bevel.*
The whole charge reſts on me, *De ganſche laſt beruſt op my.*
To commit a thing to on's charge, *Iemand iets aanbeveelen.*
He neglects his charge, *Hy verzuymt zynen laſt.*
To perform on's charge, *Zynen laſt uytvoeren.*
He gave it me in charge, *hy belaſte het my*, of *gaf 'er my laſt toe.*
☞ He travels at my charge, *Hy reyſt op myne koſte.*
I am at a great charge, *Ik moet groote koſten doen*
*It is leſs charge to keep an aſs than a cow, *'t Koſt minder eenen ezel te houden dan een koe.*
Charges, *Koſten, onkoſten.*
They made great charges, *Zy hebben groote onkoſten gemaakt, zy deeden zware koſten.*
☞ To lay a thing to one's charge, *Iemand met iets beſchuldigen, iets tot iemands laſte brengen.*
I have had the charge of him from a very child, *Ik heb het opzigt over hem gehad van dat hy nog maar een kind was.*
Eaſe me of this charge, *Ontlaſt my van dit pak*, of *van dezen laſt.*
☞ They were routed at the firſt charge, *Zy wierden met den eerſten aanval geſlagen.*
They received the firſt charge, *Zy ſtonden den eerſten ſtoot uyt.*
☞ It is no charge to me, *'t Strekt my tot geen belaſtinge.*
☞ The heads of the charge, *De hooſdpunten der beſchuldiging.*
to CHARGE, *Belaſten, beveelen, opleggen, te laſte leggen, beſchuldigen, betichten, laaden, aanvallen.*
Did I not charge thee to do it? *Heb ik't u niet belaſt te doen?*
To charge one with a buſineſs, *Iemand een werk beveelen.*
☞ To charge a crime upon one, *or* to charge one with a crime, *Een misdaad iemand te laſte leggen*, of *iemandt met een misdaad betichten.*
He charged me with a lye, *Hy heette my liegen, hy beſchuldigde my met een leugen.*
☞ They charged the enemies left wing, *Zy vielen op des vyands ſlinker vleugel aan.*
To charge a gun, *een Stuk* of *roer laaden.*
Chargeable, *Laſtig, koſtelyk.*
It's very chargeable travelling that way, *'t Valt zeer koſtelyk dat heen te reyzen.*
Charged, *Gelaſt, belaſt, bevolen, beticht, beſchuldigd: Geladen.*
☞ Charged with a crime, *Over een misdaad beſchuldigd, met een misdaad beticht.*
☞ Charged with a bullet, *Met een koegel geladen.*
CHARGER, *Een zeer groote ſchotel.*
Charily, *Zorgvuldiglyk.*
CHARINESS, *Bezorgdheyd, zorgvuldigheyd.*
CHARIOT, *een Wagen.*
CHARITABLE, *Liefdaadig, meewaarig, goed arms, weldaadig.*
Charitably, *Liefdaadiglyk, weldaadiglyk.*
CHARITY, *Liefde, Liefdaadigheyd.*
*Charity begins at home, *de Liefde begint 't huys eerſt, 't hemd is nader dan de rok.*
To be out of charity with one, *Liefdeloos jegens iemand zyn.*
Out of common charity, *Om niet liefdeloos te zyn, om 't in de beſte vouw te ſtaan.*
☞ To beſtow a charity upon one, *Iemand een aalmoes geeven.*
To CHARK coals, *Hout tot koolen branden.*
Chark-coal, *Houtskoolen.*
CHARLES-WAIN, *de Wagenſtar.*
†CHARLATAN, *een Quakzalver.*
CHARM, *Bekooring, bekoorlykheyd, betovering.*
to CHARM, *Bezweeren, bekooren, beleezen, betoveren.*
Muſick charms the ear, *Muzyk bekoort het oor.*
☞ To charm on's codpiece, *Iemand den neſteling knoopen.*
Charmed, *Bekoord, beleezen, betoverd.*
Charmer, *een Bezweerder.*
Charming, *Bekooring, beleezing, ——bekoorende, zeer bekoorlyk, toeverachtig.*
Charmingly, *Bekoorlyk, toeverachtelyk.*
CHARNEL-HOUSE, *een Been-huysje.*

a CHARR of lead, (that is 30 pigs) *ken Loods.*
CHARRET, *een Karretje*, Chaiſe.
CHARTER, *een Handveſt, voorrecht.*
a Charter of Naturalization, *Een brief waardoor men met het recht van inboorling begiftigd wordt, en Burger ceel.*
CHARTER-HOUSE, *een Karthuyzers Klooſter.*
Charter-land, *Land door een open brief des Konings aan iemand vergund.*
a Charter-party, *een Verdrag-ſchrift tuſſchen een koopman en een ſchipper, waarvan beyde de partyen een kopy hebben.*
Charvel, *zie* Chervil.
CHARY, *Bezorgd, voorzigtig, bekommerd.*
CHASE, *een Warande, diergaarde, —najaaging, jagt, een naagejaagd ſchip —de kaats.*
To give a ſhip the chaſe, *Jagt maaken op een ſchip.*
☞ They followed the chaſe too eagerly, *Zy maakten al te groot een jagt op het Vyandelyk ſchip,* of *den Vyand,* of *zy jaagden hem al te vinnig naa.*
☞ Mark the chaſe, *Teyken de kaats.*
☞ The chaſe of a cros-bow, *De groef van een handboog.*
to CHASE, *Jaagen, naajaagen, voortdryven.*
They chaſed them into the port, *Zy joegenze in de haven.*
To chaſe away, *Wegjaagen, verjaagen, verdryven.*
☞ To chaſe, *Dryven (gelyk de Zilverſmids.)*
Chaſeable, *Verjaagbaar.*
Chaſed *Gejaagd, naagejaagd.*
Chaſed away, *Verjaagd, verdreeven.*
☞ Chaſed plate, *Gedreeven zilverwerk.*
Chaſer, *een Jaager, voordryver.*
Chaſing, *Jaaging, voortdryving, —jaagende.*
CHASM, *eene Gaaping, opening, kloove.*
CHAST, *Kuyſch, eerbaar, ſchaamachtig.*
a Chaſt woman, *een Kuyſche vrouw.*
Chaſt-tree, *Kuyſch boom,* [zeker gewas.]
to CHASTEN, *Kaſtyden, tuchtigen.*
Chaſtened, *Gekaſtyd.*
Chaſtening, *Tuchtiging.*
CHASTITY, *Kuyſheyd, eerbaarheyd.*
Chaſtly, *Kuyſchlyk, eerbaarlyk.*
Chaſtneſs, *Kuyſheyd.*
to CHASTIZE, *Tuchtigen, kaſtyden.*
Chaſtized, *Gekaſtyd, getuchtigd.*
Chaſtizing, Chaſtiſement. } *Kaſtyding, tuchtiging.*
CHASUBLE, *een Kaſuyſel.*
CHAT, *Gekakel, geſnap.*
Idle chat, *Ydel geklap, beuzelaary, wisje-wasje.*
to CHAT, *Snappen, kakelen, labben, ſnateren.*
To chat together, *'t Zamen klappen, labbeyen, klapſchool houden.*
CHATTELS, *Have, goed, goederen.*
Chattels real *Landeryen, vaſte goederen.*
Chattels perſonal, *Tilbaare goederen, als huysraad, vee,* enz.

to CHATTER, *Snateren, kakelen, quetteren.*
to chatter the teeth for cold, *Klappertanden van koude.*
His teeth chatter with cold, *Zyne tanden klapperen van koude, hy klappertandt van koude.*
Chatterer, *een Snateraar.*
Chattering, *Geſnater, —ſnaterende, kakelende.*
The chattering of birds, *'t Gequetter of geſchater van 't gevogelte.*
Chattering birds, *Quetterende vogels.*
Chatter-py, *een Kokelende (of klappende) Exter.*
Chatting, *Geklap, —klapachtig.*
Saucy chatting, *Stout gekef, geſnater.*
a Chatting goſſip, *een Snapſter, labbey, labbekak.*
CHAULDRON, *zie* Chaldron.
CHAUNCE, *zie* Chance.
to CHAW, *zie* Chew.
CHAWS (*Ezech.* 29. 4.) *Kaaken.*

CHE.

CHEAP, *Goedkoop.*
Meat is very cheap now, *'t Vleeſch is nu zeer goedkoop.*
To grow cheap, *Goedkoop worden.*
Farms may be had good cheap, *de Landeryen zyn tot een lage prys te bekomen.*
To buy better cheap, *Beter koop koopen.*
Dog-cheap, *Schandkoop.*
Corn is dog-cheap, *'t Koorn is ſchandkoop, 't mag ſchier geen geld gelden.*
*He makes himſelf too cheap, *Hy ſtelt zich al te laag in, hy maakt zich al te gemeenzaam.*
to CHEAPEN, *Afdingen, bieden.*
Cheapened, *Afgedongen.*
Cheapening, *Bieding, afdinging, —dingende.*
Cheaper, *Beter koop.*
He ſells cheaper than others, *Hy geeft beter koop dan anderen.*
Cheapneſs, *Goedkoopheyd, laage prys.*
CHEAR, *Gelaat, myne, cier, toeſtel.*
Be of good chear, *Wees goeds moeds.*
To make good chear, *Goede cier maaken.*
To make poor chear, *Sober onthaalen.*
Small chear, *Geringe toeſtel.*
Sumptuous chear, *Prachtige opdiſſching.*
Cold chear, *Koel onthaal.*
What chear? *Hoe gaat het u al?*
to CHEAR up, *Verheugen, moed in ſpreeken, moed ſcheppen.*
Chear up, *Schep moed.*
CHEARFULL, *Blymoedig, blygeeſtig.*
a Chearfull countenance, *een Blymoedig gelaat.*
Chearfully, *Blymoediglyk.*
To look chearfully, *Vrolyk uytzien, een blyd gelaat toonen.*
Chearfulneſs, *Blymoedigheyd, blygeeſtigheyd.*
CHEAT, *Bedrog.*
To put a cheat upon one, *Iemand bedriegen.*
a CHEAT, *een Drog, fielt.*

He

He is a very cheat, *Hy is een rechte drog.*
to CHEAT, *Bedriegen.*
To cheat on's ſelfs, *zich zelven bedriegen.*
To cheat one of his mony, *Iemand zyn geld bedrieglyk ontſnuyten* of *ontloeren.*
Cheated, *Bedroogen.*
Cheater, *een Bedrieger.*
Cheating, *Bedrieging*, ——*bedriegende.*
a Cheating trick, *een Snood bedrog, bedriegery.*
Cheatingly, *Bedrieglyk.*
CHECK, *Beriſping, beteugeling, intooming*, ——*een ſchaakſtuk.*
To give a check, *Beriſpen, over iets aanſpreeken.*
To take check at a thing, *Zich aan iets ſtooten*, of *ergeren.*
☞ The checks of conſcience, *De prikkelingen des gemoeds.*
☞ Sharp checks, *Bitſe verwytingen.*
to CHECK, *Beriſpen, beſtraffen, betengelen, intoomen, verwyten.*
Check-mate, *Schaak-mat, bezetting van den Koning in 't ſchaakſpel.*
Checked, *Beriſpt, ingetoomd, beteugeld.*
☞ Checked at cheſs, *Bezet in 't ſchaakſpel.*
Checker, *een Beriſper, vermaaner.*
Checker-board, *een Schaakbord.*
Checker-work, *Werk met ruyten beleyd.*
Checker-wiſe, *Gelyk een Schaakbord, ruytswyze.*
Checkered, *Ruytswyze gewrocht, geſchakeerd.*
Checking, *Beriſping, beſtraffing, intooming*, ---*beriſpende.*
CHECK-ROLL, CHECQUER-ROLL, *Een lyſt waarop de naamen ſtaan der gener die in dienſt van 's Konings, of andere groote perſonaazien, huyshouding begreepen zyn.*
Checkt, *zie* Checked.
CHEEK, *de Wang, kaak, koon.*
The Cheeks (*or* clamps) of a maſt, *de Wangen* of *klampen van eenen maſt.*
the Cheek-teeth, *de Kiezen, baktanden.*
the Cheek-bone, *'t Kaakebeen.*
Cheek'd, *Gewangd.*
Full-cheek'd, *Vol van wangen.*
Puff-cheek'd, blub-cheeked, *Bol van wangen, een Bol-bakkus.*
to CHEEP, [as birds,] *Piepen* [als vogeltjes] *tjilpen.*
CHEER, *zie* Chear.
to Cheer up, *zie* to Chear up.
Cheerfull, *zie* Chearfull.
CHEESE, *Kaas.*
Green cheeſe, *Groene kaas.*
a Little cheeſe, *een Kaasje.*
Mouldy cheeſe, *Beſchimmelde kaas.*
Cream cheeſe, *Roomkaas.*
Cheeſe-cake, *een Vlaade* of *kaastaart.*
Cheeſe-dairy, Cheeſe-houſe, *een Kaas-ſchuur.*
Cheeſe-fat, *een Kaas-vorm.*
Cheeſe-man, Cheeſe-monger, *een Kaaskooper, kaashandelaar.*
Cheeſe-rennet, *Wrongel.*
Cheeſe-bowls, *Slaapbollen, maankop.*
CHEESLIP, *zeker Ongediert* of *piſſebed. zie* Cheslip.
Cheif. *zie* Chief.
CHEQUER, *de Schatkiſt, zie* Exchequer.
to CHERISH, *Koeſteren, opqueeken, ſtroelen, aanqueeken.*
Cheriſhed, *Gekoeſterd, opgequeekt, geſtreeld.*
Cheriſher, *een Koeſteraar, opqueeker.*
Cheriſhing, *Koeſtering, opqueeking, aanqueeking*, ——*koeſterende.*
Cheriſhingly, *Koeſterender wyze.*
CHERN, *zie* Churn.
CHERRY, *een Kars, kers.*
Black-cherries, *Zwarte krieken.*
An agriot cherry, *een Morel.*
Winter-cherries, *Krieken over zee, winter karſen.*
a Cherry-tree, *een Karſe-boom.*
a Cherry orchard, *een Karſe-boomgaard.*
a Cherry-ſtone, *een Karſeſteen.*
CHER[illegible]M, *de Cherubim, Cherubynen.*
CHERV[illegible] *Kervel.*
CHESLIP, *zeker kleyn ongedierte dat zich onder vochtige ſteenen onthoud.*
CHESS, *het Schaakſpel.*
To play at cheſs, *Op 't ſchaakbord ſpeelen, ſchaaken.*
Cheſs-board, *een Schaakbord.*
the Cheſs-men, *de Schaakſtukken.*
CHESNUT, *een Kaſtanje. zie* Cheſtnut.
CHEST, *een Kiſt, koffer.*
a Cheſt of ſugar, *een Suyker kiſt.*
☞ the Cheſt, [breaſt,] *de Borſt.*
Cheſt-foundered, *Afgemend, bek-afgereeden.*
Cheſtmaker, *een Kiſtemaaker.*
to CHEST, to put in a cheſt, *Kiſten, in een kiſt ſluyten.*
Cheſted, *Gekiſt.*
Broad-cheſted, Hollow-cheſted, *Groot van borſt, hoogborſtig.*
CHESTNUT, *een Kaſtanje, karſteng.*
a Cheſtnut tree, *een Kaſtanjeboom.*
Cheſtnut-colour, *Kaſtanjebruyn.*
(†) CHEVAGE *or* Chinage, *Zeker afkooping* of *ſchatting die een Leenman aan zyn Heer betaald.*
CHEVERIL, *een wilde Geyt.*
Cheveril-leather, *Geyteleder, zeemleer.*
(‡) a Cheveril conſcience, *een Ruym gemoed, dat zich rekken laat en 't niet naauw neemt.*
CHEVRON, *een Dakſpar*, ——*een keper in een wapenſchild.*
CHEVIN, *een Knorhaan*, [zeker viſchje.]
to CHEW, *Kaauwen.*
To chew ſlowly, *Langzaam kaauwen, kieskaauwen.*

☞ To

☞ To chew the cud, *Herkaauwen.*
Chewed, *Gekaauwd.*
Chewer, *een Kaauwer.*
Chewing, *Kaauwing*, —— *kaauwende.*
a Chewing the cud, *Herkaauwing.*

CHI.

CHIBBOL, *een Parey, uyjentje.*
CHICHE peaſe, *Een ſoort van bruyne erwten.*
CHICK, } *een Kuyken, kieken.*
CHICKEN, }
To hatch chickens, *Kuykens uytkippen.*
a Brood of chickens, *een Toom kuykens.*
*You count your chickens before they be hatched, *Gy maakt uwe rekening zonder den waerd.*
Chick-weed, *Muurkruyd.*
CHID, *Bekeeven.*
to CHIDE, *Kyven, bekyven.*
What can he chide thee for? *Waar over kan hy u bekyven?*
Chidden, *Bekeeven.*
Chider, *een Kyver.*
Chiding, *een Kyving, gekyf*, —— *kyvende, kyfachtig.*
He fell a chiding his brother, *Hy begon tegens zynen broeder te kyven.*
Chidingly, *Kyvenderwyze, kyfachtiglyk.*
CHIEF, *de Voorſte, voornaamſte, opperſte.*
That is the chief point, *Dat is de voornaamſte zaak.*
When he was Commander in chief, *Toen hy 't oppergebied had.*
The Chief men of a city, *de Hoofden eener ſtad, de regeerders.*
The Lord Chief Juſtice, *de Opper-rechter.*
The Chief heir, *de Voornaamſte erfgenaam.*
Chiefdome, *Voorrang.*
Chiefeſt, *de Voornaamſte, opperſte.*
Chiefly, *Voornaamlyk.*
†CHIEFTAIN, *een Hoofdman.*
CHILBLAIN, *een Winterhand* of *kakhiel.*
CHILD, *een Kind.*
To bring forth a child, *een Kind baaren.*
To be brought to bed of a child, *Van een kind in de kraam komen.*
a Little child, *een Kindeken, kindtje.*
He is paſt a child, *Hy is al uyt zyne kindſche jaaren getreeden.*
To grow a child again, *Kindſch worden.*
To play the child, *Zich kinderachtig aanſtellen.*
From a very child, *Van een kleyn kind af.*
a Fatherleſs child, *een Weeskind.*
a Foſter child, *een Minnekind, voeſterling.*
With child, *Bevrucht, met kind.*
Great with child, *Zwanger, bevrucht van kindt, zwanger gaande.*
He hath gotten the maid with child, *Hy heeft de meyd met kind gemaakt.*
a Being with child, *Bevruchtheyd, bezwangerdheyd.*
‡I am with child to know, *Ik ben beluſt om te weeten.*

Child-bearing, *Kinderbaaring*, —— *kinderbaarende.*
a Child-bearing woman, *Een kinderbaalende vrouw, een vrouw die nog niet uyt het kinderbaalen geſcheyden is.*
She is paſt child-bearing, *Zy is al uyt het kinderbaalen geſcheyden.*
Child-bed, *'t Kinderbed, kraambed.*
To be in child-bed, *In de kraam leggen.*
Child-bed linnen, *Luyermands goed.*
Child-birth, *In de kraam bevalling, kindergeboorte.*
a Child-bed woman, *een Kraamvrouw.*
Childhood, *Kindsheyd.*
From his childhood, *Van kindsbeen af, van een kind af.*
Childiſh, *Kinderachtig, kinderlyk.*
a Childiſh part, *een Kinderachtige daad.*
To uſe childiſh tricks, *Kinderkuuren aanrechten.*
Childishly, *Kinderachtiglyk.*
Childishneſs, *Kinderachtigheyd.*
Childleſs, *Kinderloos, zonder kinderen.*
Children, *Kinderen.*
*Children will do like children, *Kinderen doen als kinderen.*
Three children at one birth, *Drie kinderen 't eener dragt, drielingen.*
To be paſt children, *Zo oud zyn dat men geene kinderen meer krygt.*
Childermaſs day, *Allerkinderen dag.*
CHILIASTS, *Duyzend-jaarige-ryks gezinden.*
CHILL, *Koud, killig, huyverig.*
To be chill, *Koud zyn, killen.*
Chill with cold, *Krimpende* of *huyverig van koude.*
This cold drink chills me, *Deeze koude drank maakt my huyverig*; of *kildt my in de tanden.*
Chilled,, *Koud geworden.*
Chilling, *Koudmaakend, killend.*
Chilly, *Koud, kilkoud.*
Chilneſs, *Koude, koudheyd, de kil.*
CHIME, *'t Gebeyer der klokken.*
to CHIME the bells, *Op de klokken ſpeelen, beyeren.*
Chimer, *een Klokkenſpeeler.*
the Chimes, *'t Klokken-ſpel.*
CHIMERA, *Zeker verzierd monſter, een vreemd verdichtſel*, of *wonderlyke inbeelding, een kaſteel in de lucht.*
Chimerical, *Ingebeeld, verdicht, verzierd.*
CHIMNEY *een Schoorſteen.*
The ſhank *or* tunnel of a chimney, *'t Gat* of *de pyp van een ſchoorſteen.*
a Chimny-piece, *een Schoorſteen ſtuk, beeldwerk* of *ſchildery voor een ſchoorſteen.*
Chimney-ſweeper, *een Schoorſteenveeger.*
Chimney-mony, *Schoorſteengeld, haardſtede-geld.*
CHIN, *de Kin.*
To be in the water up to the chin, *tot de Keel toe in 't water ſtaan.*
a Long-chin, *een langkin, kevelkin.*

a Chin-

a Chin-piece of a helmet, *Kinſtuk van een helm.*
the Chin-cough, *de Kinkhoeſt.*
CHINA-ware, *Porcelyn.*
a China-orange, *een Cinaas appel.*
CHINE, *het Ruggraat.*
a Chine of beef, *een Lendenſtuk oſſenvleeſch.*
a Chine of pork, *een Rugſtuk ſpek.*
to CHINE, *de Lenden knakken.*
CHINK, *een Scheur, ſpleet, kloove.*
‡ Chink [money] *Kleyn geld.*
to CHINK, *Klieven, ſplyten, ſcheuren, --klinken.*
Chinked, *Geſpleeten.*
Great CHINNED, *Groot van kin.*
CHINTS, *Sjitſen* of *Chitſen.*
CHIP, *een Spaander, ſpaantje.*
*a Chip of the old blok, *een Aartje naar zyn vaartje.*
Orange-chips, *Oranje-ſnippels.*
a Chip-ax, *een Diſſel.*
to CHIP, *Tot ſpaanders maaken.*
To chip with an ax, *Bediſſelen.*
To chip bread, *de Korſt van 't brood afſnippelen.*
Chipped, *Tot ſpaanders gemaakt.*
Chipping, *Spaander-maaking.*
Chippings of bread, *Dunne korſtjes van brood.*
CHIROGRAPH, *een Handſchrift.*
The Chirographer of fines, *de Griffier van geldboeten.*
CHIROMANCER, *een Handwaarzegger, handkyker.*
CHIROMANCY, *Handwaarzeggery, handkykery, handkykkunde, goedergelukzegging.*
Chiromantical, *Dat de handkykery betreft.*
to CHIRP [as a bird,] *Tijlpen, kirren.*
to Chirp [as a cricket,] *Zingen als een krekel.*
The Chirping of birds, *'t Getjilp* of *gekir van vogelen.*
CHIRURGERY, *de Heelkonſt, wondheelkunde.*
CHIRURGION, *een Heelmeeſter, wondheeler, wondarts.*
CHISEL, *een Beytel.*
To cut with a chiſel, *Met een beytel uytbouwen, beeldſnyden.*
Chiſel-work, *Beytel-werk, beeldwerk.*
CHIT, *een Sproet,* ——als mede *een nuſje,* of *een grobbelig kind.*
Full of chits, *Sproetig, vol ſproeten.*
Chit-peaſe, *Maaltjes,* [aan 't lyf.]
Chit-lark, *een Kuyf-leeuwerik.*
to Chit, *Schieten, als zaad in de aarde.*
CHITTERLINGS, *Sauſyzen,* als mede *'t ingewand* of *de afval van een gans.*
a CHITTY face, *een Nuſje, wysneusje.*
CHIVES, *Veezelingen, aan wortels* of *knoflook,* of *bloemen.*
CHIVALRY, *de Ridderſchap,* als mede, *een Leenhouding van land, mids verbonden te zyn den Koning als ridder te dienen.*
Chizel, *zie* Chiſel.

CHO.

to CHOAK, *zie* Choke.
CHOCK, *een Tikje.*
a Chock under the chin, *een Tikje onder de kin.*
CHOCOLAT, *Sjokolaade.*
CHOICE (adj.) *Uytgeleezen, keurlyk.*
He delivered his ſpeech in choice words, *Hy droeg zyne reede voor met zeer keurlyke bewoordingen.*
The choiceſt men of the city, *de Treffelykſte van de ſtad.*
CHOICE, (ſubſt.) *Verkiezing, keur.*
To make choice of a thing, *Iets kiezen.*
Take thy choice, *Neem uwe keur.*
We may be at our choice, *Wy hebben onze keur, 't ſtaat aan ons.*
To give one the choice, *Iemand keur geeven.*
He did it of his own choice, *Hy deed het uyt zichzelven, 't was zyn eygene verkiezing.*
☞ There is no choice *Men heeft'er geen keur, daar is geen verſchiet.*
There is great choice of commodities in that ſhop, *Daar is groot verſchiet van waaren in dien Winkel.*
Choicely, *Keurlyk.*
Moſt choicely, *Op 't allerkeurlykſt.*
to CHOKE, *Verſtikken, verworgen.*
Choked, *Verſtikt.*
To be choked for want of drink, *Verſtikken* of *verſmachten van dorſt.*
Choke-pear, *Een kroppende peer, een brok om aan te verſtikken,* of *die niet te verzwelgen is.*
Choking, *Verſtikking,* ——*verſtikkende.*
CHOLER, *de Gal,* ——*toorn, oploopendheyd.*
Black choler, *de Zwarte gal.*
Cholerick, *Oploopend, haaſtig, toornig.*
to CHOOSE, *Verkiezen, kiezen, zie* Chuſe.
CHOP, *een Houw, keep.*
☞ CHOPS, *'t Bakkus.*
His chops are always going, *Zyn mond gaat geſtadig.*
The chops of a vice, *De bek van een ſchroef.*
to CHOP, *Kappen, hakken,* ——*Ruylen, ruylebuyten.*
To Chop off, *Afkappen.*
Will you chop with me? *Wilt gy met my ruylen?*
Chop-church, *een Kerk-ruyling,* Gelyk de Predikanten in Engeland ſomtyds doen.
The wind chops about, *de Wind loopt om.*
Chopping, *Hakking, kapping,* ——*hakkende.*
a Chopping off, *Afkapping.*
a Chopping knife, *een Hakmes.*
☞ a Chopping-boy, *een Luſtige jongen, een klouwer van een jongen.*
CHORAL, *Tot eene rey behoorende.*
CHORISTER, *een Zangmeeſter.*
CHOROGRAPHY, *Plaatsbeſchryving, landbeſchryving.*

CHORUS (in a play) *de Rey* [in een tooneelſpel.]
I CHOSE, *Ik koos, ik verkoor, van to* Chuſe.
He choſe rather to return, *Hy wond liever weerom keeren.*
Choſen, *Gekoozen, verkooren, uytverkooren.*
CHOUGH, *een Kaauw*, [zekere vogel.]
CHOWSE, *een Sul, ſiechthoofd*, ——*een pots.*
to CHOWSE, *Foppen, loeren, een pots ſpeelen.*
Chowſed, *Gefopt.*
to CHOWTER, *Morren, greumelen.*

CHR.

CHRISMATORY, *de H. Oli-bus.*
CHRISME, *de H. Oli.*
CHRISOM, *een Doopluyer, doopkleed*, als mede, *een Kraamkindtje.*
CHRIST, *Chriſtus.*
CHRISTAL, *Kriſtal.*
to CHRISTEN, *Doopen, kriſtenen, kerſtenen.*
Chriſtened, *Gedoopt, gekriſtend.*
Chriſtendom, *de Chriſtenheyd, het Chriſtendom.*
Chriſtening, *de Doop, het Doopſel.*
Chriſten-name, *de Doopnaam.*
CHRISTIAN, *een Chriſten*, —— *Chriſtelyk.*
CHRISTIANITY, *de Chriſtelykheyd, Chriſtelyke Godsdienſt, Chriſtelyke leere, Chriſtenheyd.*
CHRISTMAS, *Kerstyd, kermis.*
Chriſtmas-day, *Kersdag.*
*They keep Chriſtmas all the year, *Zy houden altyd zondag.*
a Chriſtmas-box, *een Spaarpot.*
Chriſt-croſs-row, *or* Criſs-croſs-row, *'t A. B. C.*
CHROMATICK, *'t Kolonyt, Vermaakelyk.*
CHRONICAL, *Dat op zekere gezette tyd komt.*
CHRONICLE, *een Tydboek, kronyk.*
to CHRONICLE, *In eenen kronyk aanſchryven.*
Chronicled, *In de tydboeken aangetekend, in de Kronyk verhaalt.*
Chronicler, *een Kronykſchryver.*
CHRONOLOGER, *een Tydkundige, Kronykſchryver.*
Chronological, *Tydkundig.*
Chronologiſt, *een Tydkundige, Tydbeſchryver.*
Chronology, *Tydrekening, tydkunde.*
CHRYSOLYT, *een Kriſolyt*, [zeker geſteente.]
Chryſtal, *zie* Cryſtal.

CHU.

CHUB, *een Knorhaan*, [zekere viſchje.] ——als mede *een dikkop, plomperd.*
CHUCK, *een Tik onder de kin*
to CHUCK under the chin, *Onder de kin kloppen.*
to CHUCKLE, *In een geſchater uytbarſten.*
CHUFF, *een Boer, plompaard.*
Chuffy, *Boerſch, onbehouwen.*
CHUMP, *een Homp.*
CHURCH, *een Kerk, gemeinte.*
Church is done, *De Kerk gaat uyt.*

The Reformed Church, *De Gereformeerde Kerk.*
The Church of God, *De gemeynte Gods.*
The Church-book, *'t Kerkboek.*
a Church-man, *een Kerkelyke. Een die 't met de Kerk houdt.*
Church-choppers, *Predikanten die hunne kerken tegen elkander verruylen.*
Church-robber, *een Kerkroover.*
Church-warden, *een Kerkmeeſter.*
Church-wardenſhip, *een Kerkmeeſterſchap.*
Church-yard, *een Kerkhof, begraafplaats.*
to CHURCH, *als* She is churched, *Zy heeft haar kerkgang gedaan.*
a Womans churching, *een Kraamvrouws kerkgang.*
CHURLE, *een Plompe boer.* alsmede *een Vrek.*
(‡) To put a churl upon a Gentleman, *Den boer op den Edelman zetten, het beſte eerſt op eeten of drinken, en 't ſlechtſte daarna.*
Churliſh, *Woeſt, boerſch, onbeſchoft.*
Churliſhly, *Op zyn boers, onbeſchoftelyk.*
Churliſhneſs, *Boersheyd, onbeſchoftheyd.*
CHURN, *een Karn, butterkarn.*
a Churn-ſtaff, *een Karnſtok.*
to CHURN, *Karnen.*
Churned, *Gekarnd.*
Churning, *Karning*, —— *karnende.*
to CHUSE, *Kiezen, verkiezen, uytkiezen.*
Chuſe which you pleaſe, *Kies wat gy wilt* (of *wat u aanſtaat.*)
Let him chuſe whether he will or no, *Hy mag kiezen of hy wil of niet.*
☞ Would I were to chuſe, *Ik wenſchte dat het in myne keur ſtond.*
☞ He cannot chuſe but give offence, *Hy moet noodzaakelyk aanſtoot geeven.*
To chuſe out, *Uytkiezen.*
☞ To chuſe rather, *Liever willen.*
☞ To chuſe (adv.) *Voor al, voor alle dingen.*
Chuſer, *een Verkiezer.*
*Beggars muſt not be chuſers, *Bedelaars moeten geen keur hebben.*
Chuſing, *Verkiezing*, ——*verkiezende.*

CHY.

CHYLE, *de Ghyl, het maagſap.*
CHYMICAL, *Chimiſch, door 't vuur uytgetrokken.*
CHYMIST, *een Stofſcheyder, Chimiſt.*
Chymiſtry, *de Stofſcheydkunde, ſtofſcheydery, Chimiſtery, Chimie.*
CHYN, *Kleeven, ſplyten.*

CIB.

CIBOIRE, *de Misbrood-kas.*

CIC.

CICATRICE, *een Lidteyken.*
to CICATRIZE, *Lidteekenen, tot een lidteyken zetten, toeheelen.*
Cicatrized, *Tot een lidteyken gezet, toegeheeld.*

Cicatrizing,

Cicatrizing, *Lidteykens maakende, toebeelende.*
CICH-peaſe, *Graauw-erwten.*
CICHORY, *Cichorey* of *Suykerey.*
to CICURATE, *Tam maaken.*
Cicuration, *Tammaaking.*

CID.

CIDER, *Appeldrank.*
a Cider-houſe, *een Cyder-huys, een huys daar men appeldrank verkoopt.*

CIE.

CIENS, *een Grif, ent.*
CIELING, *de Zoldering, 't welffel.*

CIL.

CILERIE, *of* Cilerly, *Zeker lofwerk op de hoofden der pilaaren, verbeeldende vouwen* of *plooijen.*

CIM.

CIMBAL, *een Cimbaal, cimbel.*
a Player on the cimbal, *een Cimbaalſpeelder.*

CIN.

CINDERS, *Uytgebrande ſmitskoolen, koolaſſche.*
a Cinder-woman, *een Vrouwmenſch dat de kooltjes uyt de aſch opzoekt, een bedelaarſter.*
CINOBER, Cinnaber, *Vermilioen.*
CINNAMON, *Kaneel.*
the CINQUE-PORTS, *de Vyf havens*, zynde vyf zeeſteden in Engeland die veele vryheden hebben, naamelyk, Haſtings, Rumny, Hethe, Dover, *en* Sandwich.
The Lord-Warden of the Cinque ports, *de Opziener der vyf havens.*
CINOPER *zie* Cinober.
CINQUEFOIL, *Vyfvingerkruyd.*

CIO.

CION, *een Grif, ent.*

CIP.

CIPEROUS, *Cyperus, Wilde galigaan, zekere ſoort van biezen.*
CIPHER, *een Cyfer, talmerk, nul.*
To take in ciphers, *In cyfer opſchryven.*
to CIPHER, *Cyferen, rekenen.*
CIPRESS, *Zyde krip.*
a CIPRESS tree, *een Cypres; cipreſſeboom.*

CIR.

CIRCLE, *een Kring, cirkel, ring, kreyts.*
Half a circle, *een Halve cirkel, halfrond.*
To make a circle, *Een kring maaken.*
a Circle about the moon, *een Ring om de maan.*
The Circles of Germany, *De Kreytſen van Duytſchland.*
Circle-wiſe, *Kringswyze.*
Circlet, *een Krans waarop men een ſchotel op de tafel zet.*
CIRCUIT, *een Kreyts, omkring, omkreyts, omgang, trans, cingel.*
To go the circuit, *Omtrekken, de ronde doen*, gelyk de Rechters in Engeland tweemaal s'jaars yder in zyn beſtek.
Circuition, *een Rondomgang, omtrekking.*
CIRCULAR, *Kring-rond, in 't rond gaande.*
The circular motion, *De omgaande beweeging.*
Circularly, *Kringachtig, in de rondte.*
to CIRCULATE, *Omgevoerd worden, omloopen.*
The blood circulates in the body, *Het bloed loopt om in 't lyf.*
Trade makes the money circulate, *De koophandel doet het geld rond gaan.*
Circulated, *Omgevoerd, omgedreeven.*
Circulation, *een Omloop, rondomloop, rondomdryving.*
The circulation of the bloud, *de Omloop des bloeds.*
Circulatory, *Rondgaande, omgaande.*
a Circulatory letter, *Een brief die na verſcheydene plaatſen gaat, een rondgaande brief.*
to CIRCUMCISE, *Beſnyden.*
Circumciſed, *Beſneeden.*
Circumciſer, *een Beſnyder.*
Circumciſion, *Beſnyding, beſnydenis.*
CIRCUMFERENCE, *een Omtrek, rondomtrek, het buyten rond.*
CIRCUMFLEX, *Omgeboogen, —— een zeker klankteyken, aldus ^.*
Circumflexion, *Ombuyging.*
CIRCUMFLUENT, *Omvlietende.*
Circumgiration, *Omdraaijing.*
CIRCUMLOCUTION, *Omſpraak, uytbreyding van iets.*
to CIRCUMSCRIBE, *Omſchryven, bepaalen, beperken.*
Circumſcribed, *Omſchreeven, bepaald.*
Circumſcription, *Omſchryving.*
CIRCUMSPECT, *Omzigtig, voorzigtig.*
To be circumſpect, *Omzigtig zyn, op zyne hoede zyn.*
Circumſpection, *Omzigtigheyd.*
Circumſpectly, *Omzigtiglyk.*
CIRCUMSTANCE, *Omſtandigheyd.*
My circumſtances will not ſuffer it, *De ſtaat waarin ik ben laat het niet toe.*
a Sad circumſtance, *Een droevig geval.*
Circumſtanced, *Met omſtandigheden belegd, onder omſtandigheden begreepen.*
Circumſtantial, *Omſtandig.*
Circumſtantially, *Omſtandiglyk.*
to CIRCUMSTANTIATE, *Met omſtandigheden beſchryven.*
Circumſtantiated, *Met omſtandigheden verklaard.*
CIRCUMVALLATION, *Omwalling, omſchanſing, een borſtweering* of *aarden wal van een leger.*
The lines of circumvallation, *de Beſchanſing welke de belegeraars van een plaats rondom hun leger opwerpen, om van buyten niet overrompeld te worden.*
to CIRCUMVENT, *Onderkruypen, verſtrikken, onderſteek doen.*
Circumventing, Circumvention. } *Onderkruyping, verſtrikking.*

CIRCUMVOLUTION, *Omdraaijing, omloop, omwenteling, omkeering.*

CIS.

Ciſers. *zie* Cizars.
CISTERN, *een Regenbak, waterbak, waterkuyp.*

CIT.

CITADEL, *een Burgt, ſlot, ſtadsſterkte.*
CITATION, *Dagvaarding, indaaging, —— aanhaaling, bybrenging.*
to CITE, *Dagvaarden, indaagen, roepen, —— aantrekken, aanhaalen, bybrengen.*
Cited, *Ingedaagd, gedagvaard, —— aangetrokken, bygebragt.*
CITHARIST, *een Cyterſpeeler.*
Citing, *Dagvaarding, indaaging, —— aanrekking, —— dagvaardende.*
CITIZEN, *een Burger, poorter.*
a Fellow-citizen, *een Medeburger.*
Citizen-like, *Als een burger, burgerlyk.*
Citizenſhip, *Burgerſchap, burgerrecht.*
CITRON, *een Citroen.*
CITRULL-COWCUMBER, *een Water-meloen.*
CITTERN, *een Cyter.*
CITY, *een Stad.*
a Little city, *een Stedeken.*
He lived a city-life, *Hy leyde een ſtee-leeven.*
The City-freedom, *de Stads vrydom, Stads gebied.*

CIV.

CIVET, *Civet.*
a Civet-cat, *een Civetkat.*
CIVICK, *Burgerſch.*
a Civick crown, *een Burger-krans*, zynde een krans van eykenloof die door de aaloude Romeynen gegeeven wierdt aan iemand die't leeven eens burgers gered had.
CIVIL, *Burgerlyk, beuſch, beleefd.*
a Civil-war, *een Inlandſche oorlog, burgerkryg.*
CIVILIAN, *een Rechtsgeleerde in de burgerlyke wet.*
CIVILITY, *Burgerlykheyd, beusheyd, beleefdheyd.*
to CIVILIZE, *Beleefdmaaken, beſchaaven.*
Civilized, *Welgemanierd, beſchaafd, beuſch.*
a Civilized nation, *een Beſchaafde landaard, een welgemanierd volk.*
Civilly, *Beuſchlyk, manierlyk.*

CIZ.

CIZARS, *een Schaer, ſchaertje.*
a Good pair of cizars, *Een goede ſchaer.*
To clip with cizars, *Knippen met een ſchaer.*

CLA.

CLACK, *een Klap, klapper, —— klappey.*
to CLACK, *Klappen.*
To clack with the tong, *Klappen met de tong.*
☞ To Clack wool, *Het merk der ſchaapen van de wol afſnyden*, opdat ze te minder zou weegen, en niet zo veel tol betaalen.
CLAD, *Gekleed.*
CLAIM, *een Aanmaatiging, eyſch, aanſpraak.*
To lay claim to a thing, *Een eyſch op iets doen, aanſpraak op iets maaken, zich iets aanmaatigen, de hand op iets leggen, igts bevaderen.*
to CLAIM, *Eyſchen, een eyſch op iets hebben, beweeren.*
To claim to ones ſelf, *Zich toeeygenen, aanmaatigen.*
Claimable, *Daar een recht of aanſpraak op heeft, eyſchbaar.*
Claimed, *Opgeeyſcht, aangemaatigd.*
Claimer, *een Eyſcher, aanmaatiger.*
Claiming, *Eyſching, beweering, —— eyſchende.*
to CLAMBER, *Klimmen, klauwteren.*
Clambering, *Klimming, geklim, geklauwter, —— klauwterende.*
Clammineſs, *Kleeverigheyd, klamheyd.*
CLAMMY, *Kleefachtig, klam.*
a Clammy face, *een Klam aangezigt.*
CLAMOUR, *Geroep, geſchreeuw, gekryſch.*
to CLAMOUR, *Luyd roepen, ſchreeuwen.*
Clamorous, *Schreeuwachtig, luydruchtig.*
CLAMP, *een Klamp.*
CLAN, *een Geſlacht of ſtam onder de Schotten.*
CLANCULAR, *Verborgen, verholen.*
Clandeſtinly, *In't heymelyk.*
CLAP, *een Klap, gekraak, ſlag, oorband, —— klapoor.*
The doors gave a great clap, *de Deuren klapten geweldig.*
☞ He has got a clap, *De pokken zyn hem aangezet, hy is met klapooren voorzien.*
a Clap of thunder, *een Donderſlag.*
At one clap, *Met eenen ſlag, eens klaps.*
to CLAP, *Slaan, klappen geeven, klappen.*
To clap hands, *In de handen klappen.*
☞ To clap on a piece, *Een lap aanſlaanſen.*
To clap on all the ſails, *Alle de zeylen byzetten.*
To clap up together, *By een doen, 't zamen lappen.*
To clap the door to, *de Deur toeklappen.*
To clap one up in priſon, *Iemand in 't gevangenhuys ſluyten.*
To clap up a bargain, *Een koop toeſlaan.*
CLAP-BOARD, *Klapboort.*
CLAPPER, *een Klap, klapper.*
The Clapper of a bell, *een Klepel.*
The Clapper of a door, *een Klopper van een deur.*
☞ a Clapper of conies, *Een plaats daar men konynen houdt, een konyne-hok.*
Clapping, *Geklap, reklapper.*
a Clapping of the hands, *Handgeklap.*
CLARET, *Roode wyn.*
CLARENCIEUX, *de Tweede Wapen-koning* of *Opziender der wapenſchilden, die toezigt heeft op de begraafeniſſen der Ridders en Schildknaapen, aan de zuydzyde van de rivier Trent.*
CLARICORD, *Zeker ſlach van een klaveſimbel:*

to

to CLARIFY, *Klaar maaken, zuyveren, doen bezinken.*
Clarifyed, *Klaar gemaakt, uytgegiſt, bezonken.*
Clarifying, *Khaarmaaking,* —— *klaarmaakende.*
CLARION, *een Bazuyn, klaroen.*
CLARK, *een Kerkelyke. zie* Clerk.
CLARY, *Skarley,* [zeker kruyd.]
CLASH, *Geklets, gerammel.*
to CLASH, *Kletſen, kletteren, tegen malkanderen ſlaan, 't zamen overhoop leggen.*
Their ſwords claſhed againſt one another, *Hunne degens kletterden tegen malkanderen.*
They ever claſh one againſt another, *Zy leggen altoos met elkanderen overhoop.*
His undertaking claſhes with mine, *Zyne onderneeming ſtrydt tegen de myne.*
Claſhing, *Kletſing,* —— *kletſende.*
The Claſhing of armes, *'t Geklater van wapenen.*
CLASP, *een Boekſlot, kram, haak.*
A book with clasps, *een Boek met ſlooten.*
to CLASP, *Toehaaken, toeſluyten, beſluyten.*
Claſped, *'t Zamen geſloten, toegedaan, met ſloten voorzien.*
*Two hands claſped together are a ſymbole of fidelity, *Twee handen in een geſlooten zyn een teken van trouw.*
Claſping, *Toehaaking, toeſluyting.*
CLASS *or* CLASSIS, *Rang, ordening, orde.*
CLASSICK, } *'t Gene tot de orde behoort, goedCLASSICAL. } gekeurd, geloofwaardig.*
a Claſſical Author, *een Goedgekeurde ſchryver,* een aaloud Latynſch Schryver die van zulk een achtbaarheyd by de Geleerden is, dat zyne ſpreekwyzen tot eenen regel konnen dienen.
to CLATTER, *Klateren, rammelen, kletteren.*
a Clatter-coat, *een Zwetſer, kakelaar.*
Clattering, *Geklater, gekletter, gerammel,* —— *klaterende.*
I CLAVE, *Ik kloofde, van* Cleave.
CLAVER-GRASS, *Klaver.*
CLAUSE, *een Beſluytſel, invoegſel, zinſpreuk, ſlotreden, beſluyt.*
CLAUSTRAL, *Tot een klooſter behoorende.*
CLAW, *een Klaauw.*
The Claws of a crab, *de Klaauwen* of *ſchaeren van een krab.*
to CLAW, *Krabben, kratſen, klaauwen.*
To claw one off, *Iemand afroſſen.*
to Claw, [flatter,] *Streelen, klaauwen daar de taſch hangt.*
*Claw me and I'll claw thee, *Dien my, ik zal u weer dienen, d'eene vriendſchap is d'andere waard.*
‡a Clawback, *een Flikflooijer.*
Clawed, *Gekrabd, geklaauwd.*
CLAWER, *een Krabber, krabbekater.*
Clawing, *Gekrab, krabbing,* —— *krabbende.*
CLAY, *Kley, pot-aard, leem.*
Fullers clay, *Vul-aard.*
Potters clay, *Pottebakkers kley.*
Clay-land, *Kleyland.*
Clayed over, *Met kley beſtreeken.*
Clayish, *Kleyachtig.*

CLE.

CLEAN, *Schoon, zuyver, reyn, net.*
a Clean ſhift, *een Schoon hemd.*
Clean ſheets, *Schoone lakens.*
Clean water, *Zuyver water.*
*To wrap up a naſty ſtory in clean linnen, *Een vuyl bedryf met bedekte bewoordingen bewimpelen.*
☞ Clean, [quite,] *Ganſch, geheelendal.*
I am of a clean contrary opinion, *Ik ben geheelendal van een ander gevoelen.*
Quite and clean, *Ten eenemaal, ganſchelyk.*
The clean contrary way, *Ganſch een andere weg.*
to CLEAN, *Zuyveren, ſchoonmaaken.*
To clean the noſe, *De neus afveegen.*
Cleanlineſs, *Schoonheyd, reynigheyd, zindelykheyd, netheyd.*
Cleanly, *Zuyverlyk, netjes, zindelyk.*
a Cleanly woman, *een Zindelyke vrouw.*
Cleanneſs, *Zuyverheyd, ſchoonheyd.*
to CLEANSE, *Reynigen, zuyveren, ſchoonmaaken.*
Cleanſed, *Gezuyverd, gereynigd, ſchoongemaakt.*
Cleanſer, *een Zuyveraar, reyniger, ſchoonmaaker.*
Cleanſing, *Zuyvering, reyniging, ſchoonmaaking,* —— *zuyverende.*
Cleanſings, *'t Uytveegſel, afzuyverſel.*
CLEAR, *Klaar, helder, zuyver.*
It is a clear ſky, *'t Is een heldere lucht.*
As clear as the day, *Zo klaar als de dag.*
a Clear ſound, *Een helder geluyd.*
Clear water, *Klaar* of *helder water.*
It is a clear caſe, *'t Is een zaak die klaar is.*
Clear of ſight, *Klaar van doorzigt.*
It is clear, *'t Blykt klaar.*
☞ Clear of debt, *Vry van ſchuld.*
To be clear in the world, *Zonder ſchulden zyn, geene ſchulden hebben.*
a Clear eſtate, *een Onbezwaard kapitaal.*
☞ To get clear (as a ſhip ſtruk upon the ſands,) *Los raaken* [als een ſchip dat vaſt zit.]
☞ Clear, [Innocent,] *Onſchuldig, vry, buyten opſpraak.*
He is clear from that crime, *Hy is van die misdaad vry.*
a Clear conſcience, *Een vry geweeten.*
a Clear coaſt, *Een oever vry van zanden of ondiepten.*
☞ Clear, [quite,] *Ganſchelyk.*
I am clear againſt it, *Ik ben'er ganſchlyk tegen.*
He leapt clear over the ditch, *Hy ſprong glad over de ſloot.*
Clear-ſighted, *Klaarzigtig, klaar van gezigt, doorzigtig.*

to CLEAR, *Doen opklaaren, opheldéren, klaarmaeken, redden.*
☞ To clear on's debts, *Iemands ſchulden betaalen.*
☞ To clear an eſtate, *Een kapitaal vrymaaken.*
to Clear, [acquit,] *Zuyveren, ontſlaan, verdeedigen, ontſchuldigen.*
He clears himſelf very much, *Hy ontſchuldigt zichzelven zeer veel.*
To clear himſelf from guilt, *Zich van eene misdaad zuyveren.*
To clear a buſineſs, *een Zaak opredderen.*
To clear up, *Opklaaren.*
Clear up your brow, *Zie vrolyk uyt uwe oogen.*
Cleared, *Klaar gemaakt, opgeheldérd, opgeklaard, gezuyverd, ontſlagen, gered.*
Clearing, *Opklaaring, opheldéring, zuyvering, vryſpreeking, —— klaarmaakende.*
Clearly, *Klaarlyk, volkomentlyk, ganſchelyk.*
Thou art clearly miſtaken, *Gy bent t'eenemaal misleyd.*
I am clearly of his mind, *Ik ben volkomen van zyn gevoelen.*
CLEARNESS, *Klaarheyd, helderheyd, zuyverheyd, onſchuld.*
Clear-ſpirited, *Klaar van geeſt.*
to CLEAVE, *Klooven, klieven, ſplyten.*
To cleave aſunder, *Van een klooven.*
To CLEAVE to, *Aankleeven, aanhangen.*
Can that ſin cleave to this man? *Kan die zonde deezen perſoon nog aanhangen?*
a Cleaver of wood, *een Houtkloover.*
a Butcher's-cleaver, *een Hakmes of ſlagers bly.*
Cleaving, *Klooving, ſplyting, ——kloovende.*
Cleer, &c. *zie*, Clear.
Cleff, *zie* Cliff
I CLEFT, *Ik kloofde.*
Cleft, *Gekloofd, geſpleeten.*
CLEFT, (ſubſt.) *een Kloove, ſcheur, reet, ſpleet.*
Full of clefts, *Vol ſpleeten.*
CLEMENCY, *Goedertierenheyd, zachtmoedigheyd, zachtzinnigheyd.*
Clement, *Goedertieren, zachtzinnig.*
to CLENCH, *zie* Clinch.
CLERGY, *Geeſtelykheyd, de Kerkelyken, de Kerkelyker ſtaat.*
a Clergy-man, *een Kerkelyke, een Kerkelyk perſoon.*
The Benefit of the Clergy, *'t Voorrecht der Geestelykheyd.* Uyt kracht van dit wordt een misdaadige ſomtyds van den ſtrop bevryd: Want voor recht geſteld zynde, geeft men hem, indien men hem wil begunſtigen, een oud Latynſch boek met Duytſche letteren, waarin hy een vaers moet leezen; indien dan de Gemagtigde die'er by ſtaat, zegt, *Legit ut Clericus*, [*Hy leeſt als een Kerkelyke,*] dat is, *zo als het behoort*, dan is hy van de galg verloſt, en wordt maar alleen in de hand gebrandmerkt.

CLERK, *een Kerkelyke, geeſtelyke; Klerk, ſchryver; Sekretaris.*
Clerkſhip, *Klerkſchap, ſchryverſchap.*
CLEVER, *Handig, behendig.*
Cleverly, *Behendiglyk, knap.*
He does it cleverly, *Hy gaat'er behendig mee om.*
He cut it off cleverly, *Hy ſneedt het glad af.*
CLEW, *een Kluwen.*
a Clew of thred, *een Kluwen garens.*

CLI.

to CLICK, *Zoetjes klappen, tikken.*
To click as a watch doth, *Tikken als een uurwerk.*
a CLICKET or knocker, *de Klopper aan een deur.*
a Leper's Cleket, *een Lazarus klap.*
Clickets, *Klapperhoutjes.*
Clicking, *Klopping, getik, ——tikkende.*
CLIENT, *een Advokaats of Prokureurs kalant daar hy voor pleyt, ſchutgenoot, beſchermeling, aanhanger.*
CLIFF, *een Rots, ſteylte, kluft.*
The Cliff in muſick, *de Sleutel in de muzyk.*
CLIFT, *een Spleet, zie* Cleft.
the CLIMACTERICAL year, *het Trap-jaar, yder zevende jaar van iemands ouderdom*; maar het groot trap-jaar wordt gerekend het LXIIIſte, zynde 9 maal 7.
CLIMATE, *een Streek, luchtſtreek, geweſt.*
to CLIMB, *Klimmen, klauteren.*
To Climb up, *Opklimmen, beklimmen.*
Climbed, *Geklommen.*
Climber, *een Klimmer, klauteraar.*
*Haſty Climbers have ſudden falls, *Spoedige klimmers vallen ſchielyk.*
Climbing, *Klimming, klautering, ——klimmende.*
to CLINCH, *Toedoen omklinken.*
To clinch the fiſt, *De vuyſt toeſluyten, de hand toedoen.*
☞ To clinch a nail, *een Spyker omklinken.*
Clinched, *Geſlooten, toegedaan, omgeklonken.*
Clincher, *Een die aardige loopjes voortbrengt, een ſneedige quant.*
Clinching, *een Omklinking, ——omklinkende.*
a Clinching witticiſm, *Een ſneedig loopje.*
to CLING together, *'t Zamen hangen, 't zamen hechten.*
To cling unto, *Aanhangen, aankleeven.*
Clingy, *Kleefachtig, kleeverig.*
CLINK, *een Klank, klinkend geluyd.*
to CLINK, *Klinken, klank geeven.*
to CLIP, *Afknippen, beſnoeijen, ſnippelen, ſcheeren.*
To clip mony, *Geld beſnoeijen.*
To clip wings, *Vlengels korten, kortwieken.*
To clip ſheep, *Schapen ſcheeren.*
☞ To Clip and coll, *Omhelzen, omarmen, om den hals vatten.*
Clipped, *Beſnoeid, geſchooren, afgeknipt.*
Clipper, *een Snippelaar, afknipper, beſnoeijer.*

a Mony-

a Mony-clipper, *een Geld-ſnoeijer.*
Clipping, *Afknipping, geſnippel, beſnoeijing, —afknippende.*
Clipping and colling, *Omhelzing, omarming.*
Clippings, *Snippelingen.*
Clipt, *zie* Clipped.
CLISTER, *een Spuyt-artſeny, klifteer.*
CLIVER, *Welruykende klaver, ſteenklaver.*

CLO.

CLOAK, &c. *een Mantel, zie* Cloke.
to CLOAK, *Bemantelen, zie* to Cloke.
to CLOATH, &c. *Bekleeden, zie* Clothe.
Cloaths, *Kleederen, zie* Clothes.
CLOCK, *een Uurwerk, klok.*
a Pendulum-clock, *een Slinger-uurwerk.*
It is paſt twelf by the clock, *'t Is over twaalven aan de klok, de wyzer ſtaat over twaalven.*
What a clock is it? What's a clock? *Hoe laat is 't? wat heeft de klok?*
One a clock, *een Uur.*
About five a clock, *Ontrent vyf uuren.*
a Clock-maker, *een Uurwerkmaaker.*
Clock-making, *Uurwerkmaaking.*
☞Clock, [beetle] *een Brems,* of *kever.*
to CLOCK [as a hen,] *Klokken, al een hen.*
The Clocking of a hen, *'t Geklok van een hen.*
a Clocking-hen, *een Klok-hen.*
CLOD, *een Kluyt, aard-kluyt, klomp, brok.*
To break the clods, *Kluyte breeken.*
a Clod of blood, *een Klonter bloeds.*
to CLOD, *Klonteren, kluytig worden.*
Clodded, *Geklonterd, kluytig.*
Clodded blood, *Geklonterd bloed.*
Cloddy, *Kluytachtig, klonterig.*
CLOG, *een Blok,* ——*belemmering.*
A Clog hanging about a dog's neck, *Een blok dat men eenen dog om den hals hangt, op dat hy geen quaad doe.*
☞This meat is a clog to one's ſtomach, *Deeze ſpyze legt zwaar in de maag.*
a Clog upon one's eſtate, *een Belaſting op iemands goedt.*
Wooden Clogs, *Klompen, houtene klompen.*
to CLOG, *Belemmeren, verhinderen, kroppen.*
This meat clogs my ſtomack, *Deeze koſt bezwaart myn mag, deeze ſpys kropt my.*
To clog the wheels, *een ſpaak in 't wiel ſteeken.*
Clogged, *Belemmerd, aan 't blok geſlooten.*
He is clogged, *Hy heeft een blok aan 't been.*
CLOIED, *Zat, verkropt, zie* Cloy'd.
CLOISTER, *een Kloofter.*
to CLOISTER up, *In een Kloofter opſluyten.*
Cloiſter-man, *een Kloofterman, kloofterling.*
Cloiſtered up, *In een kloofter gezet.*
Cloiſterer, *een Opſluyter.*
a Cloiſterial life, *een Kloofter leeven.*
CLOKE, *een Mantel, dekmantel.*
To put on a cloke, *Eenen mantel omhangen.*
a Thread-bare cloke, *een Kaale mantel daar geen wol meer op is.*
Under that cloke, *Onder dien dekmantel.*
He endeavoured to cover his hypocriſy with the cloke of Religion, *or* He made uſe of Religion for a cloke to his hypocriſy, *Hy poogde zyne geveynſdheyd met den dekmantel van Godsdienſtigheyt te bewimpelen.*
*My coat is nearer than my cloke, *'t Hemd is my nader dan de rok.*
a Riding-cloke *een Regen-kap* [voor 't vrouwvolk.]
Cloke-bag, *een Reys-zak, maale, vallys.*
a Cloke-loop, *een Mantel-lits.*
to CLOKE, *Bemantelen, bedekken, bewimpelen.*
This he did only to cloke his ambition, *Hy deed dat maar alleen om zyne ſtaatzucht te bemantelen.*
To cloke his hatred, *Zynen haat bedekken.*
Cloked, *Gemanteld, bedekt, bemanteld.*
Cloking, *Bemanteling, bewimpeling, bedekking,* ——*bemantelende.*
CLOSE, *Beſlooten, dicht, naauw.*
a Cloſe place, *een Beſlootene* of *naauwe plaats.*
a Cloſe priſoner, *een Dicht opgeſlooten gevangen.*
Theſe lines ſtand mighty cloſe to one another, *Die regels ſtaan zeer dicht aan malkanderen.*
a Cloſe piece of cloth, *Een dicht en geſlooten ſtuk laken, een dicht en vaſt ſtof.*
Cloſe by the lake, *Dicht by 't meer.*
a Cloſe room, *een Naauw vertrek.*
You muſt be very cloſe, *Gy moet u zeer dicht houden, gy moet niets laaten blyken.*
To keep cloſe, *Dicht houden.*
To lye cloſe to the ground, *Vlak op de gronā neerleggen.*
To lye cloſe in a bed, *Naauw in een bedſteeleggen,* of *dicht toegedekt leggen.*
To write cloſe, *Dicht ſchryven.*
Cloſe by, *Dicht by.*
*Cloſe ſits my ſhirt, but cloſer is my ſkin, *'t Hemd is na, maar de huyd nog nader. De liefde begint aan zichzelven eerſt.*
* Cloſe mouth catches no flies, *'t Zwygen is altyd geen voordeel, een zittende kraai vangt niets.*
Cloſe together, *Dicht aan malkander.*
Clapped cloſe, *Vaſt aangeſlagen, dicht geweeven.*
Cloſe fiſted, *Gierig, die de handen geſlooten houdt.*
a Cloſe-coat, *een Sluyt-rok.*
Cloſe-workt, *Dicht gewerkt.*
a Cloſe-ſtool, *een Koffertje, ſtilletje.*
☞Cloſe-weather, *Betoogen lucht, dompig weer, weeven.*
a CLOSE [incloſure,] *een Omheynde plaats, afgeſchutte plaats, beſlooten erf.*
to CLOSE, *Beſluyten, eyndigen.*

To

To cloſe his diſcours, *Zyn ge[illegible]rek eyndigen, zyne reede beſluyten.*
To cloſe a wound, *Een wonde toebeelen.*
The wound begins to cloſe, *De wond begint te ſluyten.*
To cloſe about, *Omringen, omcingelen.*
to CLOSE up a Letter, *Eenen brief ſluyten* of *toezegelen.*
To cloſe with one, *Met iemand overeen ſtemmen.*
☞ To cloſe with the enemy, *Met den vyand bandgemeen werden.*
Cloſed, *Beſlooten, toegedaan.*
Cloſed up, *toegeſlooten, toegedaan, verzegeld.*
Cloſely, *Dichtjes, heymelyk, bedektelyk.*
CLOSENESS, *Dichtheyd, geſlootenheyd.*
CLOSET, *een Vertrek, ſchryfkamertje.*
CLOSETTING, *een Geheyme byeenkomſt, tot voortzettinge van eenige kuypery.*
CLOSING, *een Beſluyting, ——Beſluytende.*
a Cloſing in, *Inſluyting.*
a Cloſing up, *Toeſluyting, toedoening.*
The Cloſing of a wound, *de Toebeeling van een wonde.*
CLOT, *een Kluyt, zie* Clod.
‡CLOT-HEAD, Clot-pated fellow, *een Plompaard, botterik.*
CLOTH, *Laken, linnen, ſtof.*
Fine linnen cloth, *Fyn linnen, fyn lynwaat.*
Fine woollen cloth, *Fyn laken.*
Cotton-cloth, *Katoene, lynwaat.*
Cloth of Arras, *Tapiſſery.*
Scarlet cloth, *Scharlaken.*
Cloth of needlework, *Geborduurd ſtof.*
Cloth of tiſſue, *Gond-of ziver-laken.*
Coarſe-cloth, *Grof laken, baay.*
a Herſe-cloth, *een Doodkleed het welk over een Lykkoets gelegd wordt.*
Home-ſpun cloth, *Eygen-gereed linnen.*
Hair-cloth, *een Haairen kleed, gaasdoek.*
a Cere-cloth, *een Waſſe kleed.*
a Table-cloth, *een Tafel-laken.*
a Horſe-Cloth, *een Paerde-kleed, paerde deken.*
Sack-cloth, *Grof linnen tot zakken.*
Cloth-weaver, *een Lakenweever.*
Cloth-worker, *een Laken-werker, droogſcheerder.*
a Cloth-ſute, *een Lakens pak.*
Cloth-trade, *Laken-reedery, lakenhandel, laken-neering.*
to CLOTHE, *Kleeden, bekleeden.*
To clothe about, *Omkleeden, iets bekleeden.*
Clothed, *Gekleed, bekleed.*
Clothed with ſhame, *Met ſchaamte bedekt.*
Ill clothed, *Slordig gekleed.*
Clothed in mourning, *In de rouw gekleed.*
She is clothed in ſilk, *Zy gaat in 't zyde.*
CLOTHES, *Kleederen, gewaad.*
Bed-clothes, *Bedde-ſpreyen.*
To wear rich clothes, *Koſtelyke kleederen draagen.*
Plain clothes, *Slechte kleeding, zeedig gewaad.*
a Sute of clothes, *een Pak kleeren.*
To put on his clothes, *Zyne kleeren aantrekken, zich aankleeden.*
To pull out his clothes, *Zyne kleeren uyttrekken, zich uytkleeden, ontkleeden*
Foul clothes, *Vuyle kleeren, vuyl linnen.*
CLOTHIER, *een Lakenhandelaar.*
Clothing, *Kleeding, bekleeding, ——bekleedende.*
CLOTTED, *Geklondterd, geſtold.*
to CLOTTER, *Klonteren, ſtollen, ſtremmen.*
CLOUD, *een Wolk.*
a Thunder-cloud, *een Donderbuy,*
a Cloud of witneſſes, *een Wolke van getuygen.*
a Cloud of darts, *een Drom van pylen.*
☞ To be under a cloud, *Beneveld zyn, in ongelegenheyd zyn.*
to CLOUD, *Bewolken, benevelen.*
Clouded, *Bewolkt, beneveld, gewolkt.*
a Clouded countenance, *een Beneveld* of *zwaarmoedig gelaat.*
☞ a Cane well clouded, *Een rotting die fraai gewolkt is.*
Cloudily, *Wolkachtig.*
Cloudineſs, *Wolkigheyd, betoogen lucht*
Cloudy, *Wolkig, betoogen.*
*Cloudy mornings turn into clear evenings, *Naa regen zonneſchyn.*
CLOVE, *een Nagel, kruydnagel.*
Seed cloves, *Moernagelen.*
a Clove-tree, *een Nagelboom.*
Clove [gilliflower,] *een Anglier, nagelbloem.*
☞ a Cloven of garlick, *een Bolletje knoflook.*
☞ a Clove of cheeſe, *een Gewigt van 8 pond kaas.*
CLOVEN, *Gekloofd, geklooven,* [*van* Cleave.]
Cloven-footed, *Gekloven-voetig, met geſpleetene klaauwen.*
CLOUT, *een Doek, lap, ſchuurlap, feyl.*
To ſet in a clout, *Lappen, een lap op zetten.*
a Diſh-clout, *een Vaatdoek.*
a Shoe-clout, *een Doek om ſchoenen mee af te veegen, ſchoenlap.*
Clouts, *Schuurdoeken, afneemdoeken, doeken, lappen.*
☞ Clouts of iron at the end of axeltrees, *'t Yzerbeſlag aan 't eynde van een wagen-as.*
a Clouted ſhoon, *een Boer* of *Moſ diens ſchoenen met ſpykers beſlagen zyn.*
☞ Clouted cream, *Geklonterde room met wyn en ſuyker toebereyd.*
CLOUTERLY, *Grof, plomp, onbehouwen.*
a Clouterly fellow, *een Plompaard, grovaard.*
CLOWN, *een Plompe boer, kinkel.*
To play the clown, *Zich boerſch aanſtellen.*
He is a very clown, *'t Is een rechte plomperd.*
‡Clowns-treacle, *Knoflook*

Clownish,

Clownish, *Plomp, boerſch, onbeſchoft.*
a Clownish fellow, *een Boerſche vent, een plompe vlegel.*
Clownishly, *Boerachtig, onbeſchoftelyk.*
Clownishneſs, *Boerheyd, plompheyd.*
a Piece of clownishneſs, *Een plomp bedryf, een boerſch ſtaaltje.*
to CLOY, *Verkroppen, overlaaden.*
To cloy with words, *Met woorden overlaaden.*
Cloy'd, *Zat, overlaaden, verkropt.*
I am cloy'd with it, *Ik ben'er door verkropt.*
CLOYSTER, &c. *zie* Cloiſter.

CLU.

CLUB, *een Knods, knuppel,* als mede *een drinkgelag, gezelſchap, rot.*
Hercules's club, *Herkules knods.*
To ſtrike one with a club, *Iemand met eene knods ſlaan.*
To pay his club, *Zyn gelag betaalen.*
a Club of ſeditious people, *een Trop pypenſtelders, een oproerig rot.*
☞ The Club at cards, *het Klaverblad van kaarten.*
Club-law, *een Opgeſtemd verdrag,* —— *een afroſſing* of *geweldpleeging.*
All things are carried by club-law, *Alles wordt met geweld door gedreeven.*
to CLUB, *Zyn deel in 't gelag betaalen, zyn deel toeleggen.*
Will you club with me? *Wilje uw part neffens my in 't gelag ſtaan?*
CLUB-FOOTED, *een Horlevoet.*
CLUBBISH, *Onbeſchoft, plomp, onbehouwen.*
Clubbishly, *Onbeſchoftelyk.*
Clubbishneſs, *Onbeſchoftheyd.*
to CLUCK, *Klokken als de hennen. zie* to Clock.
Clue. *zie* Clew.
CLUMPERTON, *een Plompaard.*
CLUMSY, *Plomp, onbeſchoft.*
Clumſy hands, *Plompe handen, klouwers van handen.*
A little clumſy fellow, *Een kleyn kort ventje.*
CLUNG, *Vaſtgekleefd,* [*van* to Cling.]
I clung to it, *Ik hield'er my dicht aan.*
to CLUNG, [as wood after it is cut,] *Beklingen, indroogen* [als hout.]
Clung with hunger, *Door honger vermagerd, ſchraal van honger.*
CLUSTER, *een Tros, bos.*
A cluſter of grapes, *Een tros* (of *bos*) *druyven.*
☞ a Cluſter of bees, *Een drom byen.*
Cluſtered, *Geriſt.*
Cluſtery, *Vol troſſen.*
to CLUTCH, *Vaſthouden, fluyten.*
To clutch a thing, *Iets vaſthouden.*
To clutch the fiſt, *De vuyſt toedoen.*
CLUTCHES, *Nagels, klaauwen.*
Wo be to him if ever he falls into his clutches! *Wee hem, zo hy onder zyne klaauwen vervalt!*
Clutch-fiſted, *een Houwvaſt, een die alles wat onder zyne klaauwen komt vaſthoudt.*
CLUTTER, *een Trop, drom,* als mede *getier, geraas.*
To keep *or* make a clutter, *Een groot getier en geraas maaken.*
to CLUTTER together, *t'Zamenrotten.*
Cluttering, *een Woeſt getier, geraas.*

CLY.

CLYSTER, *een Spuyt-artſeny, klifteer.*
To give a clyſter, *een Klifteer zetten.*

COA.

to COACERVATE, *Ophoopen.*
COACH, *een Koets, koetswagen, karos.*
To keep a coach and ſix horſes, *een Karos met zes paarden houden.*
a Hackney-coach, *een Huurkoets.*
Coach-box, *een Wagen-kiſt.*
Coach-man, *een Koetſier.*
Coach-maker, *een Koetſemaaker.*
Coach-houſe, *een Wagenhuys, koetshuys.*
Coach-horſe, *een Koetspaerd.*
Coach-hire, *Koets-* of *wagen-vracht.*
to COACH one, *Iemand in een koets zetten.*
Coached, *In een koets gezeten, in een koets geſlooten.*
COACTION, *Dwang.*
COADJUTOR, *een Medehelper.*
to COAGULATE, *Stremmen, ſtollen.*
Coagulated, *Geſtremd, geſtold.*
Coagulation, *Stremming.*
to COAKS, *Flikflooijen. zie* Coxe.
COAL, *een Kool.*
Char-coal, *Houtskool.*
a Burning coal, *een Gloeijende kool, een kool vuurs.*
Pit-coal, Sea-coal, Stone-coal. } *Steenkoolen, ſmitskoolen.*
Small-coals, *Kleyne houtskoolen,* die men in Engeland gebruykt om vuur te doen glimmen.
a Coal-merchant, *een Koolhandelaar.*
Coal-man, *een Koolverkooper, omlooper met koolen.*
Coal-heaver, *een Kooldraager.*
a Coal-houſe, *een Koolſchuur.*
Coal-pit, *een Koolput.*
Coal-mine, *een Koolmyn.*
Coal-basket, *een Koolmand.*
Coal-rake, *een Kool-krabber.*
Coal-duſt, *Kool-gruys.*
Coal-black, *Koolzwart.*
COALITION, *or* Coaleſcence, *t'Zamengroeijing.*
COAST, *een Kuſt, oever.*
*The coaſt is clear, *De kuſt is klaar, daar is geen onraad op de kuſt.*

The ſea-coaſt, *de Zeekuſt, ſtrand.*
to COAST along, *Langs de ſtrand* (of *kuſt*) *vaaren.*
Coaſted about, *Omgevaaren.*
COAT *or* Cottage, *een Kot, hut.*
Sheep-coat, *een Schaapsſtal.*
COAT, *een Rok.*
To put on on's coat, *Zynen rok aantrekken.*
*My coat muſt pay for that, *Dat zal op myn kap aankomen.*
To turn coat, *den Rok omkeeren, van party veranderen.*
a Cloſe-coat, *een Sluyt-rok.*
a Coat of mail, *een Maalien-rok.*
a Waſt-coat, *een Hemdrok, borſtrok.*
a Petti-coat, *een Schort, vrouwe-rok.*
a Coat of armes, *een Wapenſchild.*
Coat-armour, *een Wapenrok, Veldheers tabbaard.*
a Turn-coat, *een Omgekeerde rok,* —— *een die den huyk naar de wind hangt.*
☞ To caſt his coat, *Zyn' oude huyd afleggen.*
a Hawk of the firſt coat, *een Valk van twee jaaren.*
To put on a coat, *Een rok aantrekken.*
*Every one muſt cut his coat according to his cloth, *Elk moet naar zyne beurs te markt gaan: Men moet zynen ſtok niet verder zetten dan men ſpringen kan: Men moet zyne teering naar zyne neering zetten.*
‡To beat one's coat, *Iemand wat op zyn rokje geeven, iemand affmeeren.*
to COAT a child, *Een kind in de rokken ſteeken.*
Coated, *Getabberd, in de rokken geſtoken.*
☞ Rough-coated, *Ruyg van vel als een rob.*

COB.

COB *or* ſea-cob, *een Meeuw, zee-meeuw.*
a Herring cob, *een Kleyne haaring.*
☞ a Rich Cob, *een Ryke vrek.*
Cob-nut, *Zeker kinderſpel met neuten.*
☞ Cobs for cramming, *Gekneede balletjes om vogels mee te kroppen.*
COB-IRON, *een Braad-yzer, 't yzer waarin een ſpit draait.*
to COBBLE, *flikken, lappen, brodden.*
To cobble ſhoes, *Schoenlappen.*
Cobled, *Gelapt.*
Cobler, *een Schoenlapper, ſchoenflikker, broddelaar.*
a Cobler's ſhop, *een Schoenlappers pothuys.*
COB-WEB, *Spinne-web, ſpinnerag.*
Full of cob-webs, *Vol ſpinnerag.*
Cob-web-lawn, *Yl floers.*

COC.

COCHENEAL, *Couchenille.*
COCK, *een Haan*
‡To be cock on hoop, *Den gebraaden haan ſpeelen.*
a Game-cock, *een Vechthaan.*
a Pea-cock, *een Paauw.*
a Wood-cock, *een Houtſnep.*
a Turkey-cock, *een Kalkoenſche haan.*
a Wheather-cock, *een Weerhaan.*
The cock of a tap, *de Haan van een kraan.*
The Cock of a gun, *de Haan van een roer.*
a Cock-ſparrow, *'t Mannetje van een muſch.*
☞ The Cock of an arrow, *de Kerf van een pyl.*
The cock of a boy, *een Jongen kraan.*
☞ a Cock of hay, *een Hooi-opper.*
a Heath-cock, *een Berg-haan.*
Cocks-comb, *een Haanckam.*
Cocks-ſpur, *een Haanefpoor.*
Cock-crowing, *Haanekraai, haangekraai.*
Cock-pit, *een Haane-mat.*
Cock-fighting, *een Haanekamp.*
Cock-throwing, *Haaneknuppeling.*
Cocks-treadle, *de Haan, 't zaad van de haan 't welk aan de eyerdooijeren vaſt zit.*
Cock-loft, *de Vliering, haanebalken.*
Cock-apparel, *Kaale-pronk.*
Cock-boat, *Zeker ſlach van een ſchuytje.*
Cock-ſwain, *een Schuytevoerder.*
Cock-brained, *Herſenloos.*
Cock-ſure, *Vaſt op zyn ſtuk.*
Cock-ſhoot time, *Schemeravond.*
to Cock a gun, *de Haan van een roer overhaalen.*
To Cock the march, *'t Lont op de haan zetten.*
☞ To Cock up on's hat, *Zyn hoed van vooren ſteyl opzetten.*
☞ To Cock an arrow, *een Pyl op de boog zetten.*
☞ To Cock hay, *'t Hooi tot oppers leggen.*
COCKALL, *een Bikkel* of *koot.*
To play at cockals, *Bikkelen, kooten, met bikkels* of *kooten ſpeelen.*
COCKATRICE, *een Baſilisk,* ſomtyds wordt eene *Hoer* ook wel zo genoemd.
to COCKER, *Te veel toegeeven, al te mal zyn.*
She cockers her child too much, *Zy is al te mal kinds.*
Cockered, *Mal opgebragt, te veel gekoeſterd.*
Cockering, *Involging, toegeeflykheyd,* —— *al te involgend.*
COCKEREL. *zie* Cockrel.
COCKET, *een Los-ceel, Konvooi-ceel.*
☞ Cocket (adj.) *Moedwillig, baldaadig.*
COCKISH, *Haanig, geyl.*
COCKLE, *Dolik,* een ſoort van onkruyd, als ook *een Alikruyk.*
a Cockle-ſhell, *een Slakhoorntje.*
Cockle-ſtairs, *een Wenteltrap.*
to COCKLE, *Krinkelen, bobbelen, kokelen, gelyk ſommige effene zyde ſtoffen.*
COCKNEY, *een Domme ſul, een die altyd over zyn moers haerd gezeeten heeft en niet eens te deege weet hoe 't buyten is.*
COCKREL, *een Jong haantje, haanekuyken.*
COCTION, *Kooking.*

Coc-

Coctive, *Kookbaar, dat zich ligt laat kooken, dat vroeg ryp is.*

COD.

COD, *een Dop, peul-of boon-ſchil,* als mede *een Kabeljauw.*
The Cods [of a man,] *de Klooten.*
COD-FISH, *Kabeljauw.*
Cod's-head, *een Kabeljauwshoofd.*
He is a very cod's-head, *Hy is een rechte ſul, hy is zo dom als een koe.*
CODE, *het Wetboek der Burgerlyke wetten.*
CODLING, *een Gulletje, kabeljaauwtje.*
COD PIECE, *een Gulpje* of *ſtrookje voor aan de opening van de broek om die toe te knoopen.*
☞To ty one's cod-piece point, *Iemand den neſteling knoopen.*
Codded, *Met ſchillen* of *doppen voorzien.*
a CODE-BECK, *een Koddebek,* een ſoort van Franſche hoed.
CODINIAK, *Queevleeſch.*
Codiniack of grapes, *Konſerf van druyven.*
to CODLE, *Zachtjes kooken.*
To codle apples, *Appelen kooken.*
CODLIN, *een Gekookte appel.*

COE.

†COEMITERIE, *een Begraafplaats, kerkhof.*
COEQUAL, *Even-gelyk, t'zamengelyk.*
COERCION, *Bedwang.*
Coercive, *Dwingende.*
COESSENTIAL, *t'Zamenweezendlyk.*
COETANEOUS, *Van eener ouderdom, tydgenoot.*
COETERNAL, *Even-eeuwig.*
COEVOUS, *Even oud, gelyk-tydig.*
COEXISTENT, *Op eenen tyd in weezen zynde.*

COF.

COFFEE, *Koffy,* [een zekere drank genoeg bekend.]
Coffee-berries, *Koffi-boonen.*
Coffee-houſe, *een Koffihuys.*
Coffee-pot, *een Koffikan.*
Coffee-dish, *een Koffikopje.*
COFFER, *een Koffer, kiſt.*
Cofferer, *een Penningmeeſter.*
COFFIN, *een Doodkiſt.*
a Coffin for books, *een Pultrom om boeken op te leggen.*
☞a Coffin of paper, *een Peperhuysje.*
Coffin-maker, *een Doodkiſtemaaker.*

COG.

COG, *een Verdichtſel, verziering.*
☞The cog of a wheel, *de Tand van een meulenrad.*
to COG, *Vleyen, flikflooijen.*
☞To Cog the dice, *de Dobbelſteenen valſchelyk zetten, plakken.*
COGENT, *Dwingende, dringende.*
Cogent reaſons, *Krachtige redenen.*
COGGED, *Gevleyd.*
Cogged [as a wheel,] *Getand* [als een molenrad.]
Cogger, *een Vleyer.*
Cogging, *Vleying,* —— *vleyende.*
☞a Cogging gameſter, *een Valſche dobbelaar.*
COGITATION, *een Gedacht, overdenking.*
COGLE STONE, *een Keyzelſteentje.*
†COG-MEN, *Groſ-laken handelaars. zie* Cogware.
COGNATION, *Maagſchap, bloedverwantſchap.*
COGNIZANCE, *Kenniſſe, kenteken, wapenmerk,* [ſomtyds wordt het ook genomen voor een *bekentenis,* of de *erkenning van een boete.*]
To take cogniſance of a thing, *Kennis van iets neemen, zich ontrent iets verwittigen.*
This falls under the Cogniſance of Philoſophy, *Dit behoort tot de Filoſofie.*
Cogniſee, *De gene aan wien eene boete toegeſtaan wordt.*
Cogniſor, *Hy die erkent eene boete ſchuldig te zyn.*
‡COGWARE, *Groſ laken dat eertyds in 't Noorden van Engeland wierdt gemaakt.*

COH.

to COHABIT, *t'Zamenwoonen, bywoonen.*
To cohabit with a woman, *t'Zamenwooning met eene Vrouw houden.*
Cohabitation, *t'Zamenwooning.*
COHEIR, *een Mede-erfgenaam.*
Coheireſs, *een Vrouwsperſoon die mede erft.*
to COHERE, *t'Zamenhangen.*
Coherence, } *t'Zamenhanging.*
Coherency. }
There is no coherence in his diſcourſe, *Daar is geen t'zamenhang in zyn geſprek, zyne reedo hangt niet aan malkander.*
There's no coherence betwixt thoſe parts, *Daar is geen t'zamenhang* (of *overeenkomſt*) *onder die deelen.*
Coherent, *t'Zamenhangende.*

COI.

COIF, *een Huyf, kap, hul.*
a Net-work-coif, *een Gebraaide huyf, netje.*
☞a Sergeant of the Coif, *een Opper-Doktor in de Rechten. zie onder* Sergeant.
Coifed, *Gekapt, gehuld, gehuyfd.*
COIL, *Geraas, getier.*
To keep a coil, *Een geraas maaken, tieren.*
to Coil a cable, *een Kabel opſchieten,* dat is *in 't rond op een hoop leggen.*
Coiled, *In 't ronde gelegd, opgeſchooten.*
COIN, *Munt, geld.*
Baſe coin, *Slecht geld.*
Counterfeit coin, *Valſch geld, naaſlag.*
*Much coin, much care, *Veel geld, veel zorg.*
to Coin, *Munten.*
To coin money, *Geld ſlaan, geld munten.*
To coin again, *Vermunten.*
☞To coin new words, *Nieuwe woorden ſmeeden* (of *verzinnen.*)
Coinage, *Geldmunting.*

COINCIDENT, *t'Zamengebeurlyk, tegelyk gebeurende, overeenkomende.*
COINED, *Gemunt, geſlagen.*
New-coined words, *Nieuw gemaakte* of *nieuwgeſmeede woorden.*
Coiner, *een Munter, muntmeeſter.*
a Falſe-coiner, *een Valſchemunter.*
Coining, *Munting, geldſlaaning, —— muntende.*
COINS, *Uytſteekſels* of *hoecken*, als ook *drukkers kooijen.*
COIT, *een Worpſchyf.*
To play at coites, *Met worpſchyven ſpeelen.*
COKET. *zie* Cocket.

COL.

COLANDER. *zie* Cullander.
COLD, *Koud, guur, koel, killig.*
a Cold wind, *een Guure wind.*
To kill one in cold bloud, *Iemand in koelen bloede dooden.*
a Cold intertainment, *een Koel onthaal.*
a Cold comfort, *een Koele trooſt.*
To grow cold, *Koud worden, bekoelen.*
It is cold, *'t Is koud.*
Cauſing cold, *Kou-verwekkend.*
a Cold-bath, *een Koel-bad, koud bad.*
a Cold, (ſubſt.) *Konde, verkoudheyd.*
To catch cold, *Konde vatten, kou vangen, verkoud worden.*
To have a great cold, *Een zwaare verkoudheyd hebben, zeer verkoud zyn.*
Coldiſh, *Koudachtig.*
Coldly, *Koeltjes.*
Coldneſs, *Koudheyd, konde.*
COLE. *zie* Coal.
COLE *or* COLEWORT, *Spruytkool.*
Cabbidge-cole, *Buyskool.*
COLICK, *Buykpyn, kolyk.*
Stone-colick, *de Steen, het graveel.*
Wind-colick, *Darmpyn, darmſteeking, darmſiecht, kolyk.*
to COLL, *Omhelzen.*
To clip and coll, *Om den hals vatten.*
COLLAPSED, *Vervallen.*
COLLAR, *een Kraag, kraagje, halsboordtje, halsband.*
a Dog's-collar, *een Honds halsband.*
a Horſe-collar, *een Paarde-juk.*
An iron collar [for offenders,] *een Hals-yzer,* [voor misdaadigen.]
a Collar of brawn, *een Rol wildverkens vleeſch.*
To ſlip his neck out of the collar, *Zich uyt het naauw draaijen.*
to COLLATE a Living, *Eene prove begeeven.*
To collate a book. *zie* to Collation a book.
COLLATERAL, *Meezydig, zydelings.*
COLLATION, *Toelegging, vergelyking, —— begeeving van een kerkelyk ampt, —— avond-ontbyt, kort banket.*
to COLLATION, *Tegen malkander naazien, vergelyken.*
To collation a book, *een Boek* by de *Signatuur* of lettertekens *naazien of 't volkomen is, collationeeren.*
Collationing, *Vergelyking, Naaziening.*
COLLECT, *Inzameling,* als mede *een Kort gebed.*
to COLLECT, *Inzamelen, verzamelen, vergaderen, ophaalen.*
Collected, *Verzameld.*
Collecting, *Verzameling, —— verzamelende.*
Collection, *Verzameling, geldvergadering.*
Collective, *Verzamelend, vervattend.*
A Collective word, *Een cieraad dat meer als een ding in zich bevat, als* Volk, Schaare, Menigte, *enz.*
Collector, *een Inzamelaar, inmaaner, invorderaar* of *ontvanger.*
COLLEDGE, } *een Byeenkomſt, vergadering,*
COLLEGE, } *genootſchap, Lands leerlinghuys, Hoogeſchool.*
a Fellow of a colledge, *een Amptgenoot* of *medelid van een hoogeſchool.*
Colleger, *een Leerling die door 't genootſchap onderhouden wordt, landsleerling.*
a Collegiate Church, *een Domkerk, een Kerk waartoe Kanoniken behooren.*
COLLEGUE, *een Amptgenoot.*
COLLET, *de Kas van een ring, dat gedeelte van een ring alwaar de ſteen ſtaat.*
COLLIER, *een Koolwerker, koolhandelaar, —— koolſchip, koolhaalder.*
Clipping and COLLING, *Omhelzing, omarming.*
COLLISION, *t'Zamenſtooting.*
to COLLOGUE, *Vleyen.*
COLLONEL. *zie* Colonel.
COLLOPS of bacon, *Gebraadene ſneedtjes ſpek.*
COLLOQUY, *t'Zamenſpreeking, t'zamenkout.*
to COLLUDE, *t'Zamen heulen, malkander den bal toekaatſen, malkanderen verſtaan, op malkander ſlaan.*
Colluſion, *t'Zamenheuling, toekaatſing, heymelyk verſtand onder malkanderen.*
a Pleader by colluſion, *Een die tegen eenen anderen pleyt, en zyn party nogtans heymelyk verſtaat, om daardoor eenen anderen te bedriegen.*
†COLLY, *t'Zwart dat onder aan een pot zit.*
to COLLY, *Zwart maaken, beſmodderen.*
Collyed, *Zwart gemaakt, beſmodderd.*
COLON, *Twee ſtippen tot teken van een halven zin, aldus* (:), als ook *de groote darm.*
COLLY-FLOWER, *Blomkool.*
COLONEL, *een Bend-overſte, koloncl.*
COLONY, *een Bewooning, volkplanting,* Colonie.
COLOQUINTIDA, *Koloquint.*
COLOSS, *een Overgroot beeld.*

CO-

COLOUR, *Verw, koleur, ſchyn, dekmantel.*
a Lively colour, *een Heldere of levendige koleur.*
a Sad colour, *een Donkere koleur.*
a Laſting colour, *een Vaſte koleur.*
a Decayed colour, *een Verſchootene koleur.*
a Flee-bitten colour, *een Geſpikkelde koleur.*
a Looſing colour, *een Verſchietende koleur.*
a Ground-colour, *een Grond-verf.*
To ſet one in his colours, *Iemand met zyne rechte verwen afmaalen.*
His colour riſes, *Hy krygt een koleur.*
Under colour of peace, *Onder den ſchyn van vreede.*
☞ Under colour of friendſhip, *Onder den dekmantel van vriendſchap.*
Rhetorical colours, *Oppronkingen van een' reede.*
☞ Colours [of a Company,] *een Vaandel.*
He ran from his colours, *Hy is van zyn vaandel geloopen.*
to COLOUR, *Verwen, een koleur geeven.*
To colour maps, *Kaarten afzetten.*
To colour his cruelty with the name of juſtice, *Zyne wreedheyd met den naam van recht bewimpelen.*
Coloured, *Geverſd, gekoleurd, afgezet, geblanket.*
Colouring, *Verwing, koleuring, koleurgeeving, — verwende.*
COLT, *een Veulen.*
*a Ragged colt may make a good horſe, *Van een quaad veulen kan nog wel een goed paerd komen.*
Colts-foot, *Hoefblad,* [zeker kruyd.]
Colts-teeth, *Melktanden.*
Coltish, *Veulenachtig.*
COLUMBINE, *Akeley,* [zeker kruyd *of* blom.]
COLUMN, *een Zuyl, pylaar, kolom, pyler.*
a Wreathed column, *een Gedraaide kolom.*
COLURES, *de Kruyskringen.* Dit zyn twee ingebeelde Cirkels die door malkanderen kruyſen over beyde de poolen der Werreld, verdeelende den ganſchen kloot op de maniere als een appel die in vieren geſneeden is.
COLWORT, *Spruytkool*

COM.

COMB, *een Kam.*
a Box-comb, *een Palmenhoute kam.*
An Yvory comb, *een Yvoore kam.*
a Tortoiſe-ſhell comb, *een Schildpadde kam.*
a Horſe-comb, *een Paerdekam.*
a Curry-comb, *een Roskam.*
a Flax-comb, *een Hekel, vlashekel.*
a Cocks-comb, *een Haanekam.*
Honey-comb, *Honingraat.*
a Comb-caſe, *een Kamkoker, kumme-taſch.*
Comb-bruſh, *een Kamborſtel.*
Comb-maker, *een Kammemaaker.*
to COMB, *Kammen, kemmen.*
To curri-comb a horſe, *een Paerd roskammen.*
To comb flax, *Vlas hekelen.*

COMBATANT, *een Kampvechter.*
COMBATE, *een Gevecht, kamp.*
a Single combate, *een Tweegevecht.*
to COMBATE, *Kampen, ſtryden, vechten.*
COMBED, *Gekemd, gehekeld.*
COMBINATION, *t'Zamenſpanning.*
to COMBINE, *t'Zamenſpannen, aanſpannen.*
COMBING, *Kamming, — kammende.*
COMBUSTION, *Verbranding.*
Combuſtible, *Verbrandbaar.*
to COME, *Komen.*
To come back, *Te rug komen.*
How came he to do that? *Hoe quam hy dat te doen? hoe quam hy daar toe?*
To come to paſs, *Gebeuren, geſchieden.*
To come about, *Omkomen, den verſten weg komen.*
To come a great way about, *Een verren weg omkomen.*
To come about a buſineſs, *Komen om iets te verrichten.*
To come to the Crown, *Tot de Kroon geraaken.*
All his diſcourſe comes to this, *Al zyn zeggen komt hierop uyt.*
He comes off cheap, *Hy komt'er goed koop af.*
What does it come to? *Hoe veel bedraagt het?*
It comes all to one, *Het komt al te maal op een uyt.*
When all comes to all, *Alles t'zamen gerekend.*
To come to light, *Aan den dag komen.*
To come to nothing, *Te niet komen, te niet loopen.*
To come ſhort of on's promiſe, *In zyne beloſte te kort ſchieten.*
COME, *Gekomen.*
*Firſt come, firſt ſerved, *Die eerſt komt, die eerſt maalt.*
This day come fortnight, *Van daag over veertien dagen.*
COMEDIAN, *een Blyſpeldichter, — tooneelſpeeler.*
COMEDY, *een Blyſpel.*
COMELINESS, *Bevalligheyd, ſchoonheyd.*
Comely, *Bevallig, wel gemaakt.*
COME-OFF, *als* a Pitifull come off, *een Elendige uytvlugt.*
COMER, *een Komer, aankomer.*
a New comer, *een Nieuwe aankomeling, nieuweling.*
COMET, *een Staertſtar, komeet.*
COMFITS, *Komfyt.*
COMFORT, *Vertroofting, trooft, verquikking, vermaak, geneugte.*
The comforts of this life, *de Vertroofstelykheden deezes leevens.*
to COMFORT, *Vertroofsten, verquikken.*
Comfortable, *Vertroofstelyk, troofstelyk, aangenaam, vermaakelyk, geneuglyk.*
Comfortableneſs, *Vertroofstelykheyd, geneuglykheyd.*

Comfortably, *Troostelyk.*
Comforted; *Vertroost, verquikt.*
Comforter, *een Troooster, vertroooster.*
Comforting, *Troosting,* —— *troostende.*
Comfortless, *Troosteloos.*
COMFREY, great comfrey, *Waalwortel, smeerwortel, spekwortel.* [zeker kruyd.]
COMICAL, *Kluchtig, boertig.*
COMING, *Komste, aankomst,* —— *komende.*
COMMA, *een Streepje* of *teken, dus* (,).
COMMAND, *Bevel, gebied.*
To be at one's command, *Onder iemands gebied staan.*
to COMMAND, *Beveelen, gebieden, heeten, onder zyn gebied* of *bedwang houden.*
To command his passions, *Zyne driften meester zyn.*
To command a ship, *Een schip voeren.*
The Castle commands the City, *'t Slot kan de Stad dwingen, 't Kasteel kan de Stad bestryken,* [*dat is*, met geschut beschieten.]
Commanded, *Bevolen, gebooden, geheeten.*
Commander, *een Gebieder, bevelhebber.*
Commanding, *Gebieding, beveeling,* —— *gebiedende.*
Commandment, *een Gebod, bevel.*
The ten Commandments, *de Tien geboden.*
to COMMEMORATE, *Gewagen, openlyk vermelden, gewag maaken.*
Commemoration, *Indachtigmaking, gedachtenis.*
to COMMENCE, *Beginnen.*
Commenced, *Begonnen.*
Commencement, *Begin,* de Tyd wanneer een student tot een graad in zyne studie komt.
to COMMEND, *Pryzen, aanbeveelen, aanpryzen.*
Commendable, *Pryslyk, loslyk.*
Commendably, *Op een pryslyke wyze.*
COMMENDAM, *De toezigt over een kerk* of *prove by wyze van voorraad.*
To have a benefice in commendam, *De zorg* of *toezigt hebben over een kerkelyke prove* of *predikplaats by maniere van voorraad, ter tyd toe dat dezelve behoorlyk verzorgd is.*
COMMENDATION, *Pryzing, aanpryzing, aanbeveeling.*
Commendatory Letters, *Brieven van aanpryzinge.*
Commended, *Gepreezen, aangepreezen, aanbevolen.*
COMMENSURATE, *Gelykmaatig.*
COMMENT, *een Uytlegging.*
to COMMENT, *Uytleggen, verklaaren.*
Commentary, *een Uytlegging, verklaaring.*
Commentator, *een Uytlegger.*
Commented upon, *Daar een uytlegging overgeschreeven is.*
COMMERCE, *Koophandel,* ——*gemeenschap, onderhandeling.*
to COMMISERATE, *Deernis hebben.*
Commiseration, *Ontferming, deernis.*
COMMISSION, *Last, volmagt, lastbrief.*
Commissionated, } *Gelast, gemagtigd.*
Commissioned, }
Commissioner, *een Gemagtigde, kommissaris.*
to COMMIT, *Bedryven, begaan,* —— *beveelen, aanbeveelen,* —— *in bechtenis neemen.*
To commit sin, *Zonde begaan.*
To commit one to prison, *Iemand na de gevankenis schikken.*
To commit a corps to the earth, *Een lyk ter aarde bestellen.*
to commit a business to one, *Iemand een zaak aanbeveelen.*
Committed, *Begaan, bedreeven, aanbevolen.*
Commitment, *een in bechtenis neeming.*
Committee, *Eenige gemagtigde persoonen aan welker overweeginge men een zaak beveelt, een Gemagtigde Vergadering.*
A Committee of the House of Commons, *een Gemagtigde Vergadering van 't Lagerhuys.*
The business was referred to a Committee, *De zaak wierdt aan Gemagtigden gesteld.*
COMMIXTION, *Vermenging.*
COMMODIOUS, *Gemaklyk, geryflyk.*
Commodiously, *Gevoeglyk.*
COMMODITY, *Geryflykheyd,* als mede *waare, koopmanschap.*
COMMON, *Gemeen, gewoonlyk,* als ook *een open* of *gemeen veld.*
The Common Council, *De Vroedschap.*
A Common saying, *Een gemeen zeggen.*
The common people, *'t Gemeene Volk.*
The Common-pleas, *de Gemeene pleyt-zaal,* zynde 's Konings gerechts-hof, alwaar alle Burgerlyke zaaken bepleyt worden.
a Common-wealth, *een Gemeynte-staat, gemeenebest, Republyk.*
A Common-wealths man, *een Republyks gezinde.*
Commonalty, *'t Gemeene volk, de gemeente, het gemeen*
Commoner, *een Lid van de Gemeente, een yder ingezeten die geen Ryksraad is.*
Commonly, *Gemeenlyk, doorgaans, in 't gemeen.*
Commonness, *Gemeenheyd.*
Commons, *de Leden van 't Laagerhuys, de Leden der Gemeente.*
The House of Commons, *'t Lagerhuys des Parlements.*
☞ A Scholar's Commons, *een Students kostgang.*
To keep but short commons, *Maar een soberen tafel houden.*
COMMOTION, *Beweeging, beroerte, oproer, oploop.*
to COMMUNE, *Gemeenschap houden, gesprek houden, overleggen met iemand.*
COMMUNICABLE, *Mededeelbaar.*
COMMUNICANT, *Die mede te Nachtmaal gaat, een Lidmaat.*

to COMMUNICATE, *Mededeelen, gemeen maaken, deelachtig maaken, —te Nachtmaal gaan.*
Communicated, *Medegedeeld, gemeen gemaakt, 't Avondmaal gehouden.*
Communication, *Gemeenmaaking, mededeeling, gemeenſchap-houding.*
Evil communications corrupt good manners, *Quaade t'zamenſpreekingen bederven goede zeeden.*
Communicative, *Mededeelbaar.*
COMMUNION, *Gemeenſchap, —'t Nachtmaal, Avondmaal, avondmaalhouding.*
To receive the Communion, *'t Nachtmaal ontvangen.*
The Communion-table, *de Nachtmaal tafel.*
The Communion-cup, *de Nachtmaals beker.*
COMMUNITY, *Deelachtigheyd, gemeenſchap.*
COMMUTATION, *Verandering, verwiſſeling, verruyling.*
Commutative, *Wiſſelbaar.*
COMPACT, *In een gedrongen, beknopt.*
COMPACT, (ſubſt.) *Verdrag, verding, verbond.*
It was done by compact, *Het geſchiede met voorbedachten raad* (of *door een heymelyk verdrag.*)
to COMPACT, *In een trekken, dicht t'zamenvoegen.*
Compacted, *Dicht geſlooten, gedrongen.*
Compactedly, *Beknoptelyk, kort en bondig.*
COMPANION, *een Medgezel, medegenoot, maat, makker, —gezellinne.*
COMPANY, *Gezelſchap, maatſchappy, vennootſchap, gild, krygsbende, rot, trop.*
a Company-hall, *een Gildekamer.*
to COMPANY, to keep company, *Gezelſchap houden.*
COMPARABLE, *Vergelykelyk, te vergelyken.*
Comparably, *In vergelykinge.*
Comparative, *Vergelykend.*
Comparatively, *Vergelykender wyze.*
to COMPARE, *Vergelyken.*
Compared, *Vergeleeken.*
Not to be compared, *Niet te vergelyken.*
COMPARISON, *Vergelyking.*
Beyond all Compariſon, *Onvergelykelyk.*
COMPASS, *Omtrek, omkreyts, begrip, beſtek, bereyk.*
It is not within the compaſs of humane skill, *'t Gaat het bereyk van 's menſchen verſtand te boven.*
☞ To Fetch a compaſs, *Eenen omweg neemen.*
to COMPASS, *Omvatten, omringen, bereyken.*
To compaſs his aim, *Zyn oogmerk bereyken.*
Compaſſed, *Omringd, Bereykt.*
a COMPASS, *een Kompas.*
COMPASSES, *or* a Pair of Compaſſes, *een Paſſer.*
COMPASSION, *Medelyden, mededoogen, meedoogendheyd, deernis.*
To have compaſſion upon one, *Medelyden met iemand hebben.*
Compaſſionate, *Medelydend, meewaarig.*
Compaſſionately, *Medelydendlyk, meedoogendlyk.*
to COMPASSIONATE, *Deernis hebben.*
COMPATIBLE, *Overeenkomend, 't gene neffens malkander kan beſtaan, gedoogzaam.*
to COMPELL, *Dwingen, aandryven, dringen.*
COMPELLATION, *Benaaming.*
Compelled, *Gedwongen, gedrongen.*
Compelling, *Dwinging, —dwingende.*
COMPENDIOUS, *Beknopt, kort.*
Compendiouſly, *Beknoptelyk.*
Compendiouſneſs, *Beknoptheyd, kortheyd.*
COMPENDIUM, *een Kort begrip, verkortſel.*
to COMPENSATE, *Vergoeden.*
Compenſation, *Vergoeding, vergelding.*
COMPETENCY, *Vermoogen, bequaamheyd, bevoegdheyd, genoegzaamheyd, genoegzaame leevens middelen.*
A competency of Strength, *Een behoorlyke ſterkte.*
To have a competency to live on, *Zo veel hebben dat men behoorlyk kan leeven* of *beſtaan.*
Learning without a competency is a thing of little uſe, *Geleerdheyd zonder genoegzaame leevens middelen, is van weynig nut.*
COMPETENT, *Bequaam, bevoegd, behoorlyk.*
He has a competent eſtate, *Hy heeft genoegzaame middelen.*
Competently, *Bequaamlyk, genoegzaamlyk.*
COMPETIBLE, *Gevoeglyk, 't gene waarna men met fatſoen nevens een anderen mag ſtaan.*
COMPETITION, *Mededinging, naſtaaning, medebegeering, medeſtreeving, medetrachting.*
To ſtand in competition with another, *Nevens iemand na iets ſtaan.*
COMPETITOR, *een Mededinger, mede-eyſcher, medeſtreever, medevryer, naſtander.*
to COMPILE, *t'Zamenſtellen, opſtellen, byeenbrengen.*
Compiled, *t'Zamengeſteld.*
Compiler, *een t'Zamenſteller, opſteller, maaker.*
Compiling, *t'Zamenſtelling, byeenvoeging, —t'zamenſtellende.*
COMPLACENCY, *een Behaagen, welgevallen.*
to COMPLAIN, *Klaagen.*
To complain of one, *Over iemand klaagen.*
Complainant, *een Aanklaager.*
Complained, *Geklaagd.*
Complainer, *een Klaager, klaagſter.*
Complaining, *Klaaging, —klaagende.*
COMPLAINT, *Klagte, beklag.*
He makes a ſad complaint, *Hy klaagt jammerlyk.*
COMPLAISANCE, *een Behaagelyke* of *verpligtende ommegang, behaagelykheyd.*
Complaiſant, *Behaagelyk.*
COMPLEAT, *Volkomen, voltooid, voltallig.*
Compleatly, *Volkomentlyk.*
Compleatneſs, *Volkomenheyd, voltooidheyd.*

COMPLEMENT, *Vervulling*, ook als *een Kompliment.*
COMPLETE. *zie* Compleat.
COMPLEX, *t'Zamengevoegd.*
COMPLEXION, *Aardt, geſteltenis, geſteldheyd.*
☞ A lively Complexion, *een Friſſche of heldere gedaante.*
Well Complexioned, *Welgeſteld, welgedaan.*
COMPLIANCE, *Voeging, onderwerping, involging, inſchikking.*
Compliant, *Involgend.*
COMPLICATED, *t'Zamengehoopt.*
Complication, *t'Zamenhooping.*
COMPLICE, *een Makker, medepleeger, medepligtige, medeſchuldige.*
COMPLIMENT, *Eerdienſtigheyd, pligtpleeging, pligthetuyging, dienſtbieding, dienſtreeden.*
to COMPLIMENT, *een Pligtreeden afleggen, pligtpleegen, dienſtbieden.*
to COMPLY, *Involgen, zich voegen, onderwerpen, inſchikken.*
To comply with one, *Zich naar iemand voegen.*
Comply'd, *Ingevolgd, zich gevoegd.*
Complying, *Involging, —— involgende, onderwerpende.*
to COMPORT, *Zich gedraagen, aanſtellen.*
Comportment, *Gedraaging, gedrag, ommegang, aanſtelling, handel en wandel.*
to COMPOSE, *t'Zamenſtellen, toeſtellen, opſtellen, byleggen, afmaaken, bevreedigen, bedaaren, —— zetten, letterzetten.*
Compoſed, *t'Zamengeſteld, bygelegd, —— bezaadigd, bedaard, —— gezet.*
Compoſer, *een t'Zamenſteller, maaker.*
Compoſing, *t'Zamenſtelling, —— t'zamenſtellende, byleggende.*
Compoſite, *t'Zamengezet, t'zamengevoegd.*
COMPOSITION, *t'Zamenſtelling, toeſtelling, afmaaking, bylegging, t'zamenmengſel, vermenging.*
COMPOSITOR, *een Letterzetter, zetter.*
COMPOSURE of mind, *Bezadigdheyd des gemoeds.*
COMPOTATION, *t'Zamendrinking, drinkgelag.*
to COMPOUND, *t'Zamenzetten, byleggen, afmaaken, beſlechten, vereffenen, overeenkomen.*
Compounded, *t'Zamengezet, bygelegd, afgemaakt, vereffend.*
to COMPREHEND, *Begrypen, bevatten, inſluyten.*
Comprehended, *Begrecpen, bevat.*
Comprehenſible, *Begrypelyk, bevattelyk.*
Comprehenſion, *Begryping, bevatting, inſluyting.*
Comprehenſive, *Bevattende, begrypende.*
COMPRESSION, *t'Zamendrukking.*
COMPTER. *zie* Counter.
to COMPTROL. *zie* Controll.
to COMPRINT, *Eens anders kopy naadrukken.*

to COMPRISE, *Bevatten, inſluyten.*
COMPROBATION, *Onderlinge goedkeuring, goedkenning.*
COMPROMISE, *Verblyf-beloſte, wederzydſche toezegging van partyen om hun geſchil aan goemannen te verblyven*, als ook *de volmagt die men aan de goemannen opgedraagen heeft.*
COMPULSION, *Dwang, drang.*
COMPUNCTION, *Wroeging.*
COMPURGATION, *Zuyvering van eenen anderen by eede.*
COMPUTATION, *Rekening, overſlag.*
to COMPUTE, *Rekenen, overſlag maaken.*
Computed, *Gerekend, overgerekend.*
Computing, *Rekening, —— rekenende.*
Comrade. *zie* Camerade.

CON.

CON, *as* Pro and con, *Voor en tégen.*
CONCATENATION, *t'Zamenſchakeling, aaneenſchakeling.*
CONCAVE, *Hol.*
Concavity, *Holligheyd, holte.*
to CONCEAL, *Verbergen, bedekken, geheym houden, verzwygen, heelen, verduyſteren.*
Concealed, *Verborgen, bedekt, geheym gehouden, verzweegen, geheeld, verduyſterd.*
Concealer, *Verberger, bedekker, verzwyger, heeler.*
☞ Concealers, *De gene die landeryen opſpeuren, van welke men den Koning of Staat blind gehouden heeft.*
Concealing, Concealment. *Verberging, bedekking, geheymhouding, verzwyging.*
to CONCEDE, *Toeſtaan, vergunnen.*
CONCEIT, *Waan, bevatting, opvatting, meening.*
a Pretty conceit, *Een aardige verbeelding.*
☞ I am out of conceit with it, *Ik laat my daar niet meer aan gelegen zyn, myn zin is'er af.*
☞ To be out of conceit with himſelf, *Zich zelven misbaagen.*
He pas put me out of conceit with it, *Hy heeft 'er my de luſt van benomen.*
to CONCEIT, *Zich verbeelden, achten.*
CONCEITED, *Laatdunkend, waanwys.*
He is higly conceited of himſelf, *Hy heeft een hoog gevoelen van zichzelven.*
Conceitedneſs, *Laatdunkendheyd, waanwysheyd.*
CONCEIVABLE, *Bevattelyk, begrypelyk.*
to CONCEIVE, *Bevatten, begrypen, beſeffen, zich inbeelden.*
To conceive hopes, *Hoope ſchoppen.*
☞ To Conceive (a child) *Ontvangen (in den baarmoeder.)*
Conceived, *Bevat, begreepen, beſeft, —— ontvangen.*
Conceived by the holy Ghoſt, *Ontvangen door den heyligen Geeſt.*
Conceiving, *Begryping, beſeffing, bevatting, —— begrypende, beſeffende.*

CON-

CONCENT, *t'Zamenſtemming*, [in de muzyk.]
to CONCENTER, *t'Zamenpaalen*, *op een middelpunt uytkomen.*
Concentrick, *In een middelpunt t'zamenkomende.*
CONCEPTION, *Bevatting*, —— *ontvankenis.*
CONCERN, *Belang*, *aangelegenheyd*, *bezorgdheyd*, —— *voorval*, *zaak.*
a Thing of great concern, *Een zaak van groot belang.*
In all the concerns of humane life, *In alle de voorvallen des menſchelyken leevens.*
To mind his concerns, *Zyne zaaken* of *dingen waarneemen.*
to CONCERN, *Aangaan*, *betreffen*, *raaken.*
That does not concern me, *Dat gaat my niet aan*, *'t raakt my niet.*
☞ To Concern himſelf, *Zich bemoeijen.*
Concerned, *Geraakt*, *bemoeid.*
I never was concerned in that buſineſs, *Ik ben nooit met die zaak bemoeid geweeſt.*
I will not be concerned with him, *Ik wil niet met hem te doen hebben.*
I am not concerned at all in it, *'t Gaat my in geene deele aan.*
I am very much concerned for his loſs, *Zyn verlies treft my zeer.*
Concerning, *Aangaande*, *noopende*, *belangende*, *betreffende.*
Concernment, *Aangelegenheyd*, *belang*, *gewigt.*
It is a thing of great concernment to me, *'t Is by my een zaak van zeer groot belang.*
to CONCERT, *Beraadſlagen*, *redekavelen*, *betwiſten*, *beraamen.*
Concerted, *Beraadſlaagd.*
CONCESSION, *Toeſtaaning*, *bewilliging*, *vergunning.*
to CONCILIATE, *Doen verwerven*, *verkrygen*, —— *overeenbrengen*, *doen t'zamenſtemmen.*
CONCINNITY, *Netheyd*, *aardigheyd.*
CONCISE, *Beknopt*, *kort.*
CONCLAVE, *een Kardinaals-vergadering*, *'t Kardinaals-vertrek*, *Konklave.*
to CONCLUDE, *Beſluyten*, *ſluyten.*
To conclude a diſcourſe, *een Geſprek beſluyten.*
To conclude a match, *een Huuwelyk ſluyten.*
Concluded, *Beſlooten.*
Concluding, *Beſluyting*, —— *beſluytende.*
Concluſion, *Slot*, *beſluyt.*
In concluſion, *Tot beſluyt*, *eyndelyk.*
Concluſive, *Beſluytend.*
to CONCOCT, *Verduuwen*, *verteeren.*
CONCOCTION, *Verduuwing*, *verteering*, *kooking.*
CONCOMITANT, *Vergezelſchappend.*
CONCORD, *Eendragt*, *eendragtigheyd*, *t'zamenſtemming.*
to CONCORD, *t'Zamenſtemmen.*
CONCORDANCE, *Overeenſtemming*, *Bybels Woordboek*, Concordancie.
Concordant, *Overeenſtemmende.*
to CONCORPORATE, *t'Zamenlyven.*
Concorporation, *t'Zamenlyving.*
CONCOURSE, *t'Zamenlooping*, *toevloed*, *t'zamenloop.*
CONCRETE, *Geſtremd*, *geſtold*, *t'zamengegroeid*, *t'zamengevoegd.*
Concretion, *'t Zamenſtelling*, *ſtremming*, *t'zamengroeying*, *t'zamenvoeging.*
CONCUBINAGE, *Onechte bywooning*, *boelſchap.*
CONCUBINE, *een Byzit*, *boel*, *bywyf.*
CONCUPISCENCE, *Begeerlykheyd*, *luſt.*
Concupiſcible, *Begeerlyk*, *tot zyne luſten geneegen.*
The concupiſcible faculty, *De luſt-involgende wyging des gemoeds.*
to CONCUR, *t'Zamenkomen*, *toeſtemmen*, *te hulpe komen*, *byſpringen.*
Concurrence, *t'Zamenkoming*, *toeſtemming*, *overeenſtemming*, *tehulpkoming*, *byſpringing*, *mede hulpe.*
Concurrent, *Overeenſtemmende*, *eendragtig.*
CONCUSSION, *t'Zamenſchudding*, als ook *afkneeveling.*
to CONDEMN, *Veroordeelen*, *verdoemen*, *verwyzen.*
Condemned, *Veroordeeld*, *verweezen.*
Condemnation, *Veroordeeling*, *verwyzing*, *verdoemenis.*
to CONDENSE, *Verdikken.*
Condenſation, *Verdikking.*
to CONDESCEND, *Toegeeven*, *involgen.*
He will never condeſcend to it, *Hy zal'er nooit toe bewilligen.*
CONDESCENSION, Condeſcendency, *Involging*, *toegeeflykheyd*, *toegeeving*, *inſchikkelykheyd.*
CONDIGN, *Verdiende*, *naar verdienſte.*
To receive Condign puniſhment, *Verdiende ſtraffe ontvangen.*
CONDITION, *Staat*, *gelegenheyd*, *geſteltenis*, *aardt*, *voorwaarde*, *beſprek*, *beding*, *verding.*
to CONDITION, *Beſpreeken*, *bedingen*, *afſpreeken.*
To condition with one, *Met iemand een verdrag maaken.*
Conditional, *Voorwaardelyk*, *bepaald.*
Conditionally, *Onder beding*, *met voorwaarde.*
Conditioned, *Bedongen*, —— *geſteld.*
Well conditioned, *Wel geſteld*, *wel gedaan.*
Fair conditioned, *Fraai geſteld*, *fraai van aardt.*
Ill-conditioned, *Quaadaardig.*
to CONDOLE with one, *Iemands rouw beklaagen.*
Condolence, *Rouwbeklaaging.*
to CONDUCE, *Vorderlyk zyn*, *dienſtig zyn*, *baaten.*
Conducible, } *Vorderlyk*, *dienſtig.*
Conducive. }

CONDUCT, *Beleyd, beſtier.*
to CONDUCT, *Geleyden, beſtieren.*
Conducted, *Geleyd, beſtierd.*
Conducting, *Geleyding,* ——*geleydende.*
Conductor, *een Geleyder, leydsman.*
CONDUIT, *een Waterleyding, buys.*
CONE, *een Kegel.*
CONFABULATION, *'t Zamenpraating.*
CONFECTION, *Toemaakſel, mengſel,* ——*inſuykering.*
Confectioner, *een Konfituurmaaker.*
CONFEDERACY, *Bondgenootſchap, bondverwantſchap, geſpanſchap.*
Confederate, *een Bondgenoot, bondverwant, metverwant.*
to CONFEDERATE, *Verbond maaken, t'zamenſpannen, zich verbinden.*
to CONFER, *Toebrengen, begeeven,* ——*opdraagen,* ——*vergelyken,* ——*gezamentlyk overleggen, beraadſlaagen.*
To confer a living upon one, *Een predikplaats aan iemand begeeven.*
CONFERENCE, *Onderhandeling, t'zamenſpraak, mondgemeenſchap, geſprekhouding.*
Conferred, *Opgedraagen, gegeeven,* ——*vergeleeken,* ——*beraadſlaagd.*
to CONFESS, *Belyden, bekennen, biechten.*
Confeſſed, *Beleeden, bekend, gebiecht.*
Confeſſing, } *Belydenis, bekentenis.*
Confeſſion, }
To make a confeſſion, *Een belydenis doen.*
Auricular confeſſion, *Biecht, oorbiecht.*
Confeſſionary, (the Confeſſor's ſeat,) *een Biechtſtoel.*
Confeſſor, *een Belyder, biechteling,* ——*Biechtvader.*
Confeſt, *als* Confeſſed.
to CONFIDE, *Betrouwen, zich verlaaten.*
Confidence, *een Betrouwen, vertrouwen, vrymoedigheyd, verzekerdheyd.*
CONFIDENT, *Vrymoedig, ſtout, vrypoſtig, verzekerd.*
a Confident fellow, *een Vrypoſt, een ſtoute gaſt.*
I am confident it is ſo, *Ik ben verzekerd dat het zo is.*
a Confident, *een Vertrouwde.*
He is his confident, *Hy is zyn vertrouwde.*
Confidently, *Vrymoediglyk, vrypoſtiglyk.*
to CONFINE, *Bepaalen, bedwingen, aanpaalen.*
Scotland confines upon England, *Schotland greenſt aan Engeland.*
☞To Confine one to priſon, *Iemand gevangen zetten.*
To be confined to one's chamber, *Zyne kamer houden, niet uyt zyne kamer gaan.*
☞He confined himſelf to one meal a day, *Hy behielp zich met eene maaltyd 's daags.*
Confined, *Bepaald, bedwongen,* ——*gevangen.*
Confinement, *Bepaaling,* ——*gevangkenis.*
Confines, *de Grenzen.*
to CONFIRM, *Beveſtigen, bekrachtigen, verzekeren, verſterken.*
Confirmation, *Beveſtiging, bekrachtiging, verzekering, zekerheyd,* als ook *het Vormſel,* [der Roomſche Kerk.]
Confirmed, *Beveſtigd, bekrachtigd, verzekerd.*
to CONFISCATE, *Verbeurd maaken, verbeurd verklaaren, aanſlaan.*
Confiſcated, *Verbeurd gemaakt.*
Confiſcation, *Verbeurdmaaking, aanſlaaning van goederen.*
CONFLAGRATION, *Verbranding, brand.*
CONFLICT, *een Gevecht, een treffen.*
CONFLUENCE, *'t Zamenvloeiing, t'zamenloop, toevloed.*
CONFORM, *Overeenkomſtig, gelykſtaltig, gelykvormig.*
to CONFORM, *Gelyk ſtellen, naar ſchikken.*
Conformable, *Gelykvormig, overeenkomend.*
Conformably, *Gelykvormiglyk.*
Conformation, } *Gelykvorming, gelykſtelling.*
Conforming, }
Conformiſt, *een Lidmaat der Kerk van Engeland.*
CONFORMITY, *Gelykvormigheyd, overeenkomſt.*
to CONFOUND, *Verwarren, verſtooren, te ſchande maaken, beſchaamd maaken, verbyſteren.*
To confound by arguments, *Iemand door redenen van zyn ſtuk brengen.*
Confounded, *Verward, verſtoord, bedremmeld, beſchaamd, verbyſterd.*
to CONFRONT, *t'Zamen vergelyken, tegen elkander ſtellen, bevoorhooſden.*
CONFUSED, *Verward, door malkander, beteuterd.*
Confuſedly, *Verwardelyk, overhoop, rompſtomp.*
CONFUSION, *Verwarring, beſchaaming, beteuterdheyd, verbyſtering.*
CONFUTATION, *Wederlegging.*
to CONFUTE, *Wederleggen, wraaken, den mond ſtoppen.*
Confuted, *Wederlegd, den mond geſtopt.*
to CONGEAL, *Stremmen, ſtollen, beſtyveren.*
Congealed, *Geſtremd, geſtold, beſtyverd.*
CONGE', *Oorlof,* ——*huyging des lighaams in 't neemen van afſcheyd.*
Congé d'elire, *s'Konings verlof aan den Deken en t'Kapittel om eenen Biſſchop te kiezen.*
CONGENIAL, *Gelyk van inborſt.*
to CONGLUTINATE, *Doen t'zamenkleeven, t'zamenlymen.*
to CONGRATULATE, *Geluk wenſchen, verwelkomen, begroeten.*
Congratulation, *Gelukwenſching, welkomſt, begroeting.*
to CONGREGATE, *Vergaderen, t'zamenkomen.*

Con-

Congregated, *Vergaderd.*
Congregation, *een Vergadering, t'zamenkomst.*
CONGRESS, *een Byeenkomst, ontmoeting.*
CONGRUENCE, } *Overeenkomst, gevoeglyk-*
CONGRUITY. } *heyd.*
Congruous, *Overeenkomstig, gevoeglyk.*
CONJECTURAL, *Op gissing steunende.*
to CONJECTURE, *Gissen, raamen, raaden, vermoeden.*
Conjectured, *Gegist, vermoed.*
Conjecturer, *een Gisser, vermoeder.*
Conjecturing, *Gissing, raaming, —— gissende.*
to CONJOIN, *t'Zamenvoegen.*
CONJUGAL, *Tot den echt behoorende.*
to CONJUGATE, *Conjugeeren.*
CONJUNCTION, *t'Zamenvoeging, —— een Koppelwoordtje.*
Conjunctly, *Gezamentlyk.*
CONJUNCTURE, *Toestand, gesteltenis, gewricht, beloop des tyd.*
CONJURATION, *t'Zamenzweering, eedgespan, vloekverwantschap, bezweering.*
to CONJURE, *t'Zamenzweeren, bezweeren, bemaanen, naadrukkelyk vermaanen.*
Conjured, *t'Zamengezworen, bezworen.*
Conjurer, *een Bezweerder, toveraar.*
Conjuring, *Bezweering, betovering, —— bezweerende.*
†to CONN, *als* To Conn one's lesson, *Zyne lesse kennen.*
CONNATE, *Aangebooren.*
CONNATURAL, *Medenatuurlyk.*
CONNECTED, *t'Zamengehecht, aaneengeknoopt.*
CONNEXION, *t'Zamenknooping, t'zamenhechting.*
to CONNIVE, *Oogluyken, door de vingeren zien.*
Connived, *Door de vingeren gezien.*
Connivence, } *Oogluyking, ontveynzing.*
Conniving. }
CONNUBIAL, *Tot den echt behoorende, huuwelykseh.*
to CONQUER, *Overwinnen, veroveren.*
Conquered, *Overwonnen, veroverd.*
Conquering, *Overwinning, verovering, —— overwinnende.*
Conquerour, *een Overwinnaar, veroveraar.*
CONQUEST, *Overwinning, verovering.*
CONSANGUINITY, *Bloedvrindschap.*
CONSCIENCE, *'t Geweeten, de conscientie.*
He makes no conscience of a lie, *Hy maakt geen conscientie-werk van een leugen.*
☞ a Court of Conscience, *een Gerechtshof om kleynigheden te beslechten.*
Conscientious, *Naauw van geweeten.*
Conscientiously, *Geweetenshalve, gemoedshalve.*
CONSCIONABLE, *Naauw op zichzelven lettende, gemoedelyk, billyk.*
Conscionableness, *Gemoedelykheyd, billykheyd.*
CONSCIOUS, *Bewust, verwittigd.*
Consciousness, *Kennisse, bewustheyd.*
to CONSECRATE, *Heyligen, wyen, toewyen.*
Consecrated, *Geheyligd, toegewyd.*
Consecration, *Heyliging, toewying, inwying.*
CONSECTARY, *een Gevolg.*
CONSENT, *Toestemming, bewilliging, verlof.*
With one consent, *Eendragtiglyk.*
to CONSENT, *Toestemmen, toestaan, bewilligen, goedkeuren.*
Consented, *Toegestemd, bewilligd, toegestaan.*
Consenting, *Toestaaning, veroorlooving, —— toestaande.*
CONSEQUENCE, *Gevolg.*
By consequence, *By gevolg.*
Consequently, *Gevolglyk.*
CONSERVATION, *Bewaaring, behoudenis.*
Conservator, *een Bewaarder, behouder.*
CONSERF, *Gesuykerd inzaltsel, konserf.*
to CONSERVE, *In suyker inleggen.*
to CONSIDER, *Overweegen, aanmerken, overdenken, naadenken.*
Consider what you are doing, *Overdenk wel wat gy doet.*
Considerable, *Aanmerkelyk.*
Considerably, *Merkelyk.*
CONSIDERATE, *Omzigtig, bedachtzaam.*
Considerately, *Bedachtzaamlyk.*
Considerateness, *Bedachtzaamheyd, omzigtigheyd.*
Consideration, *Overweeging, overdenking, aanmerking, naadenking, inzigt.*
The consideration of death, *De overdenking des doods.*
To take a thing in consideration, *Iets in overweeginge neemen.*
I did it out of consideration of his parents, *Ik deed het uyt inzigt van zyne ouders.*
to CONSIGN, *Overleveren, behandigen.*
to CONSIST, *Bestaan, overeenkomen.*
Each company consists of a hundred men, *Elke vaan bestaat uyt honderd mannen.*
CONSISTENCE, *Bestaanlykheyd, t'zamenbestaanlykheyd, —— bestyvering, dikte.*
Consistent, *Bestaanlyk, t'zamenbestaanlyk.*
CONSISTORY, *De Kerkenraad, Paizelyke raad, Kardinaals vergadering.*
to CONSOLATE, *Troosten, vertroosten.*
Consolation, *Troost, vertroosting.*
Consolatory, *Troostelyk.*
CONSONANT, *Overeenstemmend, gelykluydend, gelykvormig.*
to CONSOLIDATE, *Heelen, dichtmaaken, t'zamenvoegen.*
CONSORT, *een Medgezel, medestander, gemaal, weerpartuur, gaade, bedverwant.*
The King and his royal Consort, *de Koning en zyne Koninglyke gemaalin.*
☞ Consort in musick, *Eenstemmigheyd in muzyk.*

CONSOUND, *Wondkruyd, waalwortel.*
CONSPICUOUS, *Blykbaar, zigtbaar.*
CONSPIRACY, *een t'Zamenſpanning, t'zamenzweering, vloekverwantſchap, eedgeſpan, eedgenoodſchap.*
Conſpirator, *een t'Zamenzweerder, vloekverwant, eedgenoot.*
to CONSPIRE, *t'Zamenſpannen, aanſpannen.*
All things conſpire to his advancement, *Alle dingen ſpannen t'zamen tot zyne verhooginge.*
Conſpired, *Aangeſpannen, t'zamengeſpannen.*
They have conſpired his death, *Zy hebben zynen dood gezwooren.*
CONSTABLE, *een Konſtabel*, zynde in Engeland een Officier die geſteld is om op de gemeene ruſte toe te zien, en de moedwilligen in hechteniſſe te neemen.
The Conſtable of the Tower, *de Slotvoogd* of *Kasteleyn van den Tour.*
Conſtableſhip, *Konſtabelſchap.*
CONSTANCY, *Standvaſtigheyd, volharding, beſtendigheyd.*
Conſtant, *Standvaſtig, beſtendig, geſtadig.*
a Conſtant lover, *een Standvaſtig minnaar.*
a Conſtant report, *een Beſtendig gerucht.*
a Conſtant rain, *een Geſtadige regen.*
Conſtantly, *Geſtadiglyk, beſtendiglyk.*
CONSTELLATION, *Geſterte, t'zamenſterring, Hemelteken.*
CONSTERNATION, *Verbaaſdheyd, ontzetting.*
to CONSTITUTE, *Beſtemmen, vaſt-ſtellen.*
Conſtitution, *Inſtelling, geſteldheyd, geſteltenis, vaſtſtelling.*
to CONSTRAIN, *Bedwingen, beteugelen, dwingen, praamen.*
Conſtrained, *Bedwongen, gedrongen, gepraamd.*
Conſtrainedly, *Door dwang.*
Conſtraining, *Bedwinging,* —— *dwingende.*
CONSTRAINT, *Dwang, bedwang.*
CONSTRUCTION, *t'Zamenſtelling, t'zamenvoeging, gebouw, uytlegging.*
☞ We ought to make the beſt conſtruction of other men's words, *Men behoort de woorden van anderen ten beſten te duyden.*
Conſtructive, *t'Zamenvoeglyk.*
to CONSTRUE, *t'Zamenſchikken, t'zamenſtellen.*
CONSUBSTANTIAL, *Medezelfſtandig.*
CONSUL, Eertyds *een Roomſch Burgermeeſter,* ---nu *een Bewindsman die de zaaken der Kooplieden waarneemt.*
Conſular, *Burgermeeſterlyk.*
to CONSULT, *Beraaden, raadſlaan, beraadſlagen, raadpleegen, te raade gaan, overleggen.*
To conſult the ſafety of his own perſon, *Op de veyligheyd van zyn eygen perſoon bedacht zyn.*
☞ I'll conſult my pillow on't, *Ik zal met myn oorkuſſen te raade gaan, ik zal'er my eens op beſlaapen.*
Conſulted, *Beraadſlaagd, raadgepleegd.*
Conſultation, *Raadpleeging, beraadſlaging.*
to CONSUME, *Verteeren, verdoen, verquiſten, verbruyken, verbeezigen.*
Conſumed, *Verteerd, verdaan, verquiſt, verbruykt, verbeezigd.*
Conſuming, *Verteering, verquiſting, verbruyking,* —— *verteerende.*
CONSUMMATE, *Volkomen.*
to CONSUMMATE, *Voltrekken, voleynden.*
Conſummation, *Voltooijing, voleynding, voltrekking, vervulling.*
COMSUMPTION, *Verteering, verquiſting, vertier,* —— *de Teering.*
He hath great conſumption, *Hy heeft groot vertier.*
☞ To be in a conſumption, *de Teering hebben.*
Conſumptive, *Teeringachtig.*
CONTAGION, *Beſmetting.*
Contagious, *Beſmettelyk.*
Contagiousneſs, *Beſmettelykheyd.*
to CONTAIN, *Bevatten, begrypen, behelzen.*
☞ To contain ones ſelf, *Zich bedwingen.*
I cannot contain my ſelf for joy, *Ik kan my niet bedwingen van blydſchap.*
Contained, *Bevat, begreepen, bedwongen.*
to CONTAMINATE, *Beſmetten.*
Contamination, *Beſmetting, bezoedeling.*
to CONTEMN, *Verachten, verſmaaden.*
Contemned, *Veracht, verſmaad.*
Contemner, *een Verachter, verſmaader.*
Contemning, *Verachting, verſmaading,* —— *verſmaadende.*
to CONTEMPLATE, *Beſchouwen, overpeynzen, beſpiegelen.*
Contemplation, *Beſchouwing, beſpiegeling, opgetoogenheyd, overpeynzing.*
Contemplative, *Beſchouwelyk.*
CONTEMPORARY, *Eventydig, gelyktydig, een tydgenoot.*
CONTEMPT, *Verachting, verſmaading, verſmaadheyd.*
Contemptible, Contemptuous. *Verachtelyk, verſmaadelyk.*
Contemptuouſly, Contemptibly. *Verachtelyker wyze, op een verſmaadelyke wyze.*
to CONTEND, *Twiſten, krakkeelen, ſtribbelen.*
Contended for, *Betwiſt, over gekrakkeeld.*
CONTENT, *Vergenoegd, voldaan, te vreede.*
CONTENT, (ſubſt.) *Voldoening, genoegen.*
To give content, *Voldoening geeven.*
To take content, *Genoegen neemen.*
to CONTENT, *Voldoen, te vreede ſtellen, genoegen geeven.*
Contented, *Voldaan, te vreede geſteld.*
Contentedly, *Vergenoegdelyk.*
Contentedneſs, *Vergenoegdheyd.*
Contentfull, *Wel vergenoegd.*

CONTENTION, *Twiſt, krakkeel, geharrewar.*
Contentious, *Twiſtziek, krakkeelig, twiſtachtig, twiſtzuchtig.*
Contentiously, *Twiſtachtiglyk.*
Contentiousneſs, *Krakkeelachtigheyd, twiſtzucht, twiſtachtigheyd.*
CONTENTMENT, *Vergenoeging, vergenoegdheyd, voldoening.*
CONTENTS, *Inhoud.*
The contents of a book, *de Inhoud van een boek.*
CONTEST, *Geſchil, twiſt.*
to CONTEST, *Betwiſten.*
Conteſtation, *Verſchil, twiſt, krakkeel.*
Conteſted, *Betwiſt.*
CONTEXT, *t'Zamenhang.*
CONTEXTURE, *een Geweef, t'zamenſtelſel.*
CONTIGUOUS, *Aan een verknocht, aan malkander.*
Their houſes are contiguous, *Hunne huyſen ſtaan naaſt malkander.*
CONTINENCY, *Onthouding, onthoudendheyd, kuyſheyd, ingetoogenheyd.*
CONTINENT, *Kuyſch, onthoudend.*
CONTINENT, (Subſt.) *het Vaſte land.*
CONTINGENT, *Gebeurlyk.*
Contingent, (Subſt.) *Aandeel.*
Contingency, *Gebeurlykheyd, voorval.*
CONTINUAL, *Geduuriglyk, geſtadiglyk.*
CONTINUANCE, *Geduurigheyd, aanhouding, volharding, ſtandhouding.*
CONTINUATION, *Vervolg, achtervolging, ſtandhouding, geduurzaamheyd.*
to CONTINUE, *Aanhouden, volharden, vervolgen, duuren, ſtandhouden.*
Continued, *Volhard, geduurd, ſtandgehouden.*
CONTORSION, *Verdraaying.*
CONTRABAND, *Verbooden*, Contrabande.
CONTRACT, *een Verdrag, verding.*
to CONTRACT, *een Verdrag maaken, verdraagen, verdingen, overeenkomen, een koop ſluyten, t'zamentrekken.*
To contract a marriage, *een Huuwelyk ſluyten.*
To contract one's brows, *de Wynbrauwen t'zamentrekken.*
☞ To contract debts, *Schulden maaken.*
Contracted, *Overeengekomen, bedongen, geſlooten.*
Contracting, *Verdinging, overeenkoming, t'zamentrekking, —— verdingende, overeenkomende.*
to CONTRADICT, *Tegenſpreeken, wederſpreeken.*
Contradicted, *Wederſprooken.*
Contradiction, *Tegenſpraak, tegenſtrydigheyd, tegenzeggelykheyd.*
Contradictory, *Tegenzeggelyk, tegenſtrydig.*
CONTRAMURE, *een Buytenmuur.*
CONTRARIETY, *Strydigheyd, tegenſtrydigheyd.*
Contrarily, *Strydiglyk.*

CONTRARY, *Tegenſtrydig, ſtrydig, tegenſtrydend.*
The wind was contrary to us, *De wind was ons tegen.*
I know nothing to the contrary, *Ik weet niet anders.*
I have nothing to the contrary, *Ik heb'er niet tegen.*
To adviſe to the contrary, *Het tegendeel raaden.*
On the contrary, *In tegendeel.*
to CONTRAVENE, *Overtreeden.*
CONTRECTATION, *Aanraaking, handeling.*
CONTRIBUTARY, *Tolgeevend.*
to CONTRIBUTE, *Toebrengen, toegeeven, opbrengen, behulpzaam zyn.*
He contributed much towards it, *Hy was 'er zeer behulpzaam toe.*
Contribution, *Opbrenging, ſchattinggeld.*
CONTRITE, *Verbryzeld, gebroken, verſlagen.*
CONTRITION, *Verbryzeldheyd, gebrokenheyd, verſlagenheyd.*
CONTRIVANCE, *Uytvindſel, praktyk, toeſtelling.*
a Pretty contrivance, *Een aardig uytvindſel.*
to CONTRIVE, *Bedenken, verzinnen, toeſtellen.*
Contrived, *Bedacht, verzonnen, toegeſteld.*
Contriver, *een Uytvinder, maaker, toeſteller.*
to CONTROLL, *Tegenſpreeken, tegenboekhouden, toezigt neemen.*
CONTROLER, *een Tegenſpreeker, tegenboekhouder, naaziener, Rekenmeeſter.*
CONTROVERSY, *Geſchil, redenſtryd, twiſt.*
to CONTROVERT, *Betwiſten.*
Controverted, *Betwiſt, wederſprooken.*
CONTUMACIOUS, *Wederſpannig, halſterrig, wrevelachtig.*
CONTUMACY, *Wederſpannigheyd, hardnekkigheyd, wrevelmoedigheyd.*
CONTUMELIOUS, *Smaadig, ſchamperachtig.*
Contumely, *Smaad, ſchamperheyd, ſchimp, laſter.*
CONTUSION, *Kneuzing, plettering.*
CONVAL-LILLY, *Leelie van den dale.*
CONVENIENCE *or* Conveniency, *Bequaamheyd, gelegenheyd, geryflykheyd.*
Convenient, *Bequaam, gelegen, geryflyk.*
Conveniently, *Bequaamlyk, gevoeglyk, zonder hinder.*
to CONVENE, *t'Zamen vergaderen, t'zamen beroepen.*
Convened, *t'Zamenberoepen.*
CONVENT, *een t'Zamenwooning, Kloofter, Konvent.*
to CONVENT [before a Judge,] *Voor 't recht roepen.*
CONVENTICLE, *Een kleyne vergadering*, doch wordt doorgaans genomen voor een *Sluypvergadering*, of *t'zamenrotting.*

CONVENTION, *t'Zamenkomſt*, *vergadering*, *byeenkomſt*.
CONVERSANT, *Verkeerende*, *ervaaren*, *gemeenzaam*.
To be converſant with one, *Met iemant verkeering houden*.
CONVERSATION, *Verkeering*, *ommegang*.
to CONVERSE, *Verkeeren*, *omgaan*.
Converſed, *Verkeerd*, *omgegaan*.
CONVERSION, *Bekeering*, *verandering*.
CONVERT, (ſubſt.) *een Bekeerde*.
to CONVERT, *Bekeeren*.
To convert one to God, *Iemand tot God bekeeren*.
To convert a thing to another uſe, *Iets tot een ander gebruyk overbrengen*.
Converted, *Bekeerd*.
CONVEX, *Ronduytgeboogen*, *bolrond*.
Convexity, *Uytgeboogene rondte*, *de uytgeboogenheyd van eenig rond*.
to CONVEY, *Voeren*, *leyden*, *overvoeren*, *overdraagen*.
To Convey one's right to another, *Zyn recht aan eenen anderen overdraagen*.
Conveyed, *Gevoerd*, *overgevoerd*.
Conveyance, *Overvoering*, *overdragt*.
Conveyer, *een Overvoerder*, *vervoerder*.
Conveying, *Leyding*, *overvoering*, —— *leydende*.
to CONVICT, *Overtuygen*, *in rechte verwinnen*, *ſchuldig verklaaren*.
Convicted, *Overtuygd*, *in rechte verwonnen*.
Conviction, *Overtuyging*, *ſchuldig-verklaaring*.
to CONVINCE, *Overtuygen*.
To convince one of error, *Iemand van dwaalinge overtuygen*.
Convinced, *Overtuygd*.
Convincement, *Overtuyging*.
Convincing, *Overtuyging*, —— *overtuygende*.
Convincingly, *Op een overtuygende wyze*.
CONVOCATION, *een Byeenkomſt* of *vergadering der Kerkelyken*.
to CONVOKE, *t'Zamenroepen*, *beroepen*.
CONVOY, *Geley*, *vrygeleyde*, *konvooi*.
to CONVOY, *Geleyden*, *uytgeley doen*.
CONVULSION, *t'Zamentrekking der zenuwen*, *opkrimping der zenuwen*, *kramp*.
Convulſion fits, *Stuypen*.
CONY, *een Konyn*.
Cony-burrow, *een Konynehol*.

COO.

COOK, *een Kok*, *braader*.
Cook-maid, *een Keukenmeyd*.
Cook's-ſhop, *een Braadery*, *koks winkel*.
Cookery, *de Kookkonſt*.
COOL, *Koel*.
to COOLE, *Verkoelen*, *koel worden*.
Cooled, *Verkoeld*.
Cooler, *een Verkoeler*, —— *koelvat*.
Cooling, *Verkoeling*, —— *verkoelende*.
a Cooling liquor, *een Verkoelende drank*.
Coolneſs, *Koelheyd*, *koelte*.
COOP, *een Hoenderhok*, *hoenderkorf*.
to COOP, *Kuypen*.
To Coop up, *Tukuypen*, *bekuypen*, *beſluyten*.
Cooped up, *Ingekuypt*.
Cooper, *een Kuyper*.
to COOPERATE, *Medewerken*.
Cooperation, *Medewerking*.
Cooperator, *een Medewerker*.
COOT, *een Zeekoet*, [zekere vogel.]

COP.

COPARTNER *or* Coparcener, *een Medeſtander*, *deelgenoot*.
COPE, *eene Prieſters mantel*.
☞ Under the cope of heaven, *Onder de kap of 's gewelf des hemels*.
†to Cope, *Handgemeen worden*, —— *ruylebuyten*, —— *uytſteeken*.
COPEL. *zie* Coppel.
Coping, *Handgemeenſchap*, —— *ruyling*, —— *uytſteekſel*.
COPIOUS, *Overvloedig*, *wydloopig*.
Copiously, *Overvloediglyk*.
Copiousneſs, *Overvloedigheyd*, *rykheyd*.
COPP, *een Top*, *kuyf*.
a Copp of hay, *een Hooi-opper*.
Copped, *Gekuyfd*, *getopt*.
COPPEL, *een Smeltkroes*, *ſmeltteſt*.
COPPER, *Rood koper*.
Copper in barrs, *Staaf-koper*.
Copper-ſmith, *een Koperſlager*.
Copper-plate, *een Kopere plaat*.
Copper-noſe, *een Roode neus*.
COPPERAS, *Koperrood*.
COPPICE, *or* Copſe, *een Woudt dat naa verloop van jaaren afgekapt wordt*.
COPULATION, *t'Zamenvoeging*, *koppeling*.
Copulative, *t'Zamenvoegend*.
COPY, *een Afſchrift*, *dubbeld*, *kopy*.
Copy-hold, *een Leen* of *landery welke iemand op zekere voorwaarde bezit*.
to COPY out, *Uytſchryven*, *afſchryven*.
Copyed out, *Uytgeſchreeven*, *naageſchreeven*.

COR.

CORAL, *Koraal*.
CORD, *een Touw*, *koord*.
a Silken cord, *een Zyde koord* of *ſnoer*.
to CORD up, *t'Zamen binden*.
Cordage, *Touwerk*, *want*.
CORDIAL, *Openhartig*, *gulhartig*, —— *hardſterkend*.
a Cordial, (ſubſt.) *een Hardſterking*, *kandeel*.
Cordially, *Openhartiglyk*, *gulhartiglyk*.
Cordialneſs, *Openhartigheyd*, *gulhartigheyd*.
CORDOVAN leather, *Geyteleder*.
CORE, *'t Klokhuys van een vrucht*.

CO-

CORIANDER, *Koriander.*
CORK, *Kork.*
CORMORANT, *een Waterraave.*
CORN, *Koorn, graan.*
Corn-chandler, *een Koornkooper.*
Corn-roſe, *een Klaproos, koornroos.*
☞ a Corn, *een Lykdoorn, exteroog.*
Cornage, *een Schatting op koorn.*
to CORNE, *Met zout beſprengen.*
CORNER, *een Hoek, ſluyphoek.*
Corner-ſtone, *een Hoekſteen.*
a Corner-houſe, *een Hoekhuys.*
Corner-wiſe, *Hoekswyze.*
Cornered, *Gehoekt.*
CORNET, *een Kromhoorn, eink, —— Kornet.*
CORNISH, *'t Cieraad of hoornwerk boven aan een zuyl.*
CORNUTE, *Gehoornd, hoorndraagende*, als mede *een hoorndraager.*
COROLLARY. *Toegift, aanhangſel.*
CORONATION, *Krooning.*
CORONER, *een Amptenaar die geſteld is om de lighamen der gener die vermoord of verdronken zyn, of die men onverwacht dood vindt, te beſchouwen, een Schout.*
CORONET, *een Kroontje, kroonbonnet.*
CORPORAL, *Lighaamlyk.*
Corporal puniſhment, *Lyfſtraffe.*
a CORPORAL, *een Korporaal*, de doek waarop men het misbrood en de kelk zet.
Corporally, *Lighaamlyk.*
CORPORATION, a corporate body, *de Gemeente of 't lighaam der inwoonderen van een ſteedtje of vlek.*
a Corporation-Town, *een Vlek dat ſtads recht heeft.*
CORPS, *een Lyk, dood lighaam.*
a Corps de gard, *een Krygswacht, wachthuys.*
CORPULENCY, *Lyvigheyd.*
Corpulent, *Lyvig, grof.*
CORRECT, *Net, verbeterd, zuyver.*
to CORRECT, *Verbeteren, naazien, beriſpen, tuchtigen.*
To correct a proof, *een Proef naazien of naaleezen.*
I corrected my watch by the ſun, *Ik ſtelde myn uurwerk naar de zon.*
Corrected, *Verbeterd, naagezien, beriſpt.*
Correcting, *Verbetering, naaziening, —— verbeterende.*
Correction, *Verbetering, tuchtiging, beriſping.*
a Houſe of Correction, *een Tuchthuys.*
Corrective, *Verbeterend, verzachtend.*
Correctly, *Volkomenlyk, zonder fouten.*
Corrector, *een Verbeteraar, naazienet.*
to CORRESPOND, *Overeenkomen, t'zamen handelen, onderling overbrieven, briefgemeenſchap houden.*
Correſpondence, *Overeenkomſt, t'zamenhandeling, briefgemeenſchap, brievewiſſeling, onderlinge verſtandhouding.*
Correſpondent, *een t'Zamenhandelaar, onderlinge overbrieven, briefgenoot.*
CORRIDOR, *een Bedekte gang.*
CORRIGIBLE, *Verbeterlyk.*
CORRIVAL, *een Medeminnaar, medevryer.*
to CORROBORATE, *Verſterken.*
Corroborated, *Verſterkt.*
Corroborative, *Verſterkende.*
to CORRODE, *Byten, ineeten.*
Corroſive, *Bytend, ineetend.*
CORRUPT, *Bedurven, omgekoft.*
a Corrupt Judge, *een Omgekoſte Rechter.*
to CORRUPT, *Bederven, ſchenden, omkoopen.*
To corrupt witneſſes, *Getuygen omkoopen.*
Corrupted, *Bedurven, verdurven, geſchonden, omgekoft, omgezet.*
Corrupter, *een Bederver, ſchender, omkooper.*
Corruptible, *Verderflyk.*
Corruption, *Verderf, verdurvenheyd.*
Corruptly, *Valſchelyk, ter quaader trouwe.*
CORSAIR, *een Zeeroover.*
CORUSCANT, *Flikkerende, ſchynende.*

COS.

to COSEN. *zie* to Cozen.
COSMETICKS, *Vrouwen-vercierſelen*, als mede *watertjes en zalfjes welke 't vrouwvolk gebruykt om een blank vel te maaken.*
COSMOGRAPHER, *een Werreldbeſchryver.*
Coſmography, *Werreldbeſchryving.*
COSSAES, *Kaſſa Bengale* [zeker Oostindiſch lynwaad]
COST, *Koſte, uytgave.*
To my coſt, *Op myne koſte.*
to COST, *Koſten.*
What doth it coſt? *Wat koſt het?*
COSTIVE, *Stoppend, hardlyvig.*
Coſtiveneſs, *Hardlyvigheyd, ſtoppendheyd.*
COSTLY, *Koſtelyk, ſtaatelyk.*

COT.

†COT, *een Kot.*
COTTAGE, *een Hut, kot, hutje.*
Cottager, *de Bewooner van een hut.*
COTTON, *Kattoen.*
to COTTON, *Met woppen zich opwerpen.*
Cottoned, *Genopt, gefrizeerd.*

COU.

COUCH, *een Ruſtbank, leg-koets.*
to COUCH in writing, *In geſchrift vervatten, by geſchrift ſtellen.*
a Letter well Couched, *een Brief die wel ingeſteld is.*
☞ To Couch an eye, *'t Vlies van een oog ligten.*
COVENANT, *een Verbond, verdrag, verding.*
to COVENANT, *een Verdrag maaken, verbond maaken, verdingen.*

a Co-

a Covenant-breaker, *een Verbondbreeker.*
Covenanted, *Bedongen, afgeſproken.*
COVER, *een Deksel, omzag.*
to COVER, *Bedekken, dekken.*
☞ to Cover, [as a horſe a mare,] *Beryden, beſpringen.*
Covered, *Bedekt, gedekt, bereeden.*
Covering, *Bedekking, ——bedekkende.*
Coverlet, *een Bedſprey, deken.*
COVERT, *een Dak, ſchuylplaats, lommer.*
☞ a Woman under covert, *eene Vrouw onder eenen man ſtaande, eene getrouwde vrouw.*
Covertly, *Bedektelyk.*
to COVET, *Begeeren, gierig zyn, inhaalig weezen.*
Coveted, *Begeerd.*
Covetous, *Begeerlyk, begeerig, gierig, inhaalig.*
Covetous of praiſe, *Lofgierig, begeerig na prys.*
Covetously, *Gieriglyk.*
Covetousneſs, *Gierigheyd, begeerigheyd, inhaaligheyd.*
COVEY, *een Trop, vlugt.*
COUGH, *Hoeſt, kuch.*
to COUGH, *Hoeſten, kuchgen.*
To cough out, *Ophoeſten.*
Cougher, *een Hoeſter, kuchger.*
Coughing, *Gehoeſt, gekuch, ——hoeſtende.*
COVIN, *Onderling bedrog, bedriegelyke onderhandeling of t'zamenbeuling.*
I COULD, *Ik kon.*
I could find in my heart, *Ik zou wel luſt hebben, ik zou wel willen.*
COULTER, *een Kouter, ploegyzer.*
COUNCIL, *de Raad, Raadsvergadering, Kerkvergadering, Concilie.*
The King's privy Council, *Des Konings geheyme Raad.*
The Common Council of London, *De breede Raad of Vroedſchap van Londen.*
Council-chamber, *een Raadkamer.*
a Council of War, *een Krygsraad.*
The Council-board, *de Tafel in de Raadkamer, het tapyt.*
COUNSEL, *Raad, onderrechting.*
To aſk counſel, *Om raad vraagen.*
*To take counſel of his pillow, *Zich op iets beſlaapen.*
a Counſel, *een Advokaat.*
to COUNSEL, *Raaden, raadgeeven.*
Counſelled, *Geraaden, raadgegeeven.*
Counſelling, *Raadgeeving, ——raadgeevende.*
COUNSELLOUR, *een Raad, Raadsheer, Raadgeever.*
a Privy Counſellor, *een Geheyme Raad.*
a Counſellor at Law, *een Advokaat.*
COUNT, *een Graaf.*
to COUNT, *Rekenen, achten.*
a Count-book, *een Rekenboek.*
Counted, *Gereekend, geacht.*
He is counted an honeſt man, *Hy word voor een eerlyk man gehouden.*
COUNTENANCE, *Gelaat, gezigt, uytzigt, weezen, ——beſcherming.*
a Cheerful countenance, *een Bly gelaat.*
☞ Out of countenance, *Bedeesd, beſchaamd, verbaasd, ontſteld, ontroerd, verſuft.*
To put out of countenance, *Verſuffen.*
☞ He wants the countenance of his Prince, *Hem ontbreekt de beſcherming van zynen Vorſt.*
to COUNTENANCE, *Begunſtigen, aanmoedigen, beſchutten.*
Countenanced, *Begunſtigd, aangemoedigd.*
Countenancer, *een Begunſtiger, aanmoediger.*
Countenancing, *Begunſtiging, aanmoediging, ——begunſtigende.*
COUNTER, *een Toonbank, rekentafel, ——legpenning.*
the Counter, [priſon,] *de Gyzelkamer.*
To run COUNTER, *Zich aankanten.*
Counters, *Legpenningen, rekenpenningen.*
to COUNTER-BALLANCE, *Tegen opweegen, ophaalen.*
COUNTER-CHARGE, *een Tegenbeſchuldiging.*
a COUNTER-CHECK, *een Tegenberiſping.*
COUNTERFEIT, *Naagemaakt, vervalſcht.*
Counterfeit coin, *Valſche munt, naaſlag, byſlag.*
a Counterfeit friendſhip, *een Gemaakte of geveynſde vrindſchap.*
COUNTERFEIT, (ſubſt.) *een Naamaakſel.*
to COUNTERFEIT, *Naamaaken, vervalſchen, naabootſen.*
To counterfeit coin, *de Munt naamaaken.*
To counterfeit holineſs, *een Heylig leeven naaapen.*
Counterfeited, *Naagemaakt, naagebootſt, vervalſcht.*
Counterfeiter, *een Naamaaker, naabootſer, vervalſcher.*
Counterfeiting, *Naamaaking, naabootſing, vervalſching, ——naamaakende.*
Counterfeitly, *Valſchelyk, bedrieglyk.*
to COUNTER-MAND, *Tegen-beveelen, een gegeeven bevel herroepen.*
to COUNTER-MARCH, *Tegentrekken.*
to COUNTER-MINE, *Tegen aan graaven, tegenmynen.*
COUNTERPOISE, *Tegenwigt.*
to COUNTERPOISE, *Tegenweegen.*
COUNTER-POISON, *Tegen-gift.*
COUNTER-PLOT, *een Gemaakte t'zamenzweering om een waare te verydelen.*
COUNTERSCARP, *een Tegenſchoeiſel, buytenſchans, konterſcharp.*
to COUNTERVAIL, *Tegen ophaalen, overhaalen.*
It countervails the charge, *'t Kan de koſten goed maaken.*

The

The profit cannot countervail the hazard, *Het voordeel mag tegen 't avontuur niet op.*
COUNTESS, *eene Graavin.*
COUNTRY, *een Land, landſchap.*
My native country, *Myn vaderland.*
a Country-life, *een Landleeven.*
Country-faſhion, *s'Landswyze.*
a Country-houſe, *een Landhuys.*
a Country-man, *een Landman, landsman, landsgenoot, huysman, boer.*
What country-man is he? *Wat voor een landsman is hy?*
We are country-men, *Wy zyn landsluyden.*
Country-ſpeech, *Boere-taal.*
My country-language, *Myne moeder-taal.*
a Country-Parſon, *een Boeren Predikant.*
COUNTY, *een Graafſchap, Provincie.*
COUPLE, *een Paar, koppel, band.*
to COUPLE, *Paaren, t'zamenvoegen, koppelen.*
Coupled, *Gepaard, t'zamengevoegd, gekoppeld.*
Coupling, *Paaring, t'zamenvoeging, koppeling.*
COURAGE, *Moed, moedigheyd, manhaftigheyd, onvertzaagdheyd.*
To cool his courage, *Zynen moed koelen.*
Be of good courage, *Wees goeds moeds.*
To take courage, *Moed ſcheppen.*
Couragious, *Moedig, manhaftig, onvertzaagd.*
Couragiously, *Moedigluk, onvertzaagdelyk.*
COURIER, *een Poſtlooper, renboode, loopboode, poſt.*
COURSE, *Loop, beloop, koers.*
I have finiſhed my courſe, *Ik heb mynen loop geeyndigd.*
By the courſe of nature, *Volgens den loop der natuure, volgens 't natuurlyk beloop.*
a Thing of courſe, *een Gewoonelyke zaak.*
I will take another courſe with him, *Ik zal een anderen gang met hem gaan.*
To take bad courſes, *Quaade gangen gaan.*
☞ a Courſe of Sledges, *een Sleedevaart.*
to COURSE, *Jaagen.*
To courſe a hare, *eenen Haas jaagen.*
COURSE, *Grof.*
Courſe cloth, *Grof laken.*
COURSENESS, *Grofheyd.*
Courſely, *Groflyk.*
COURSER, *een Looper, renner.*
COURT, *het Hof, —— een binnen-pleyn.*
To go to Court, *ten Hove gaan.*
a Court-lady, *een Hof-juffer.*
The Court-party, *de Party van 't hof, de hof-party.*
a Tennis-court, *een Kaatsbaan.*
Courtlike, *Hoofſch.*
to COURT, *Aanzoeken, vryen, lieſkoozen.*
To court a lady, *eene Juffer vryen.*
To court for a place, *Na een ampt ſtaan, om een ampt aanzoeken.*
Courted, *Aangezocht, gevryd, gelieſkooſd.*
COURTEOUS, *Beleefd, hoflyk.*
Courteous reader, *Beſcheyden leezer.*
Courteously, *Beleefdelyk.*
COURTESAN, *een Hofpop, gerieflyke Juffer.*
COURTESY, *Beleefdheyd, hoflykheyd, eerbiedigheyd, —— genyg, nyging.*
To do one a courteſy, *Iemand eene vrindſchap doen.*
To make a courteſy (*or* curtſy,) *Nygen.*
COURTIER, *een Hoveling, vryer.*
COURTING, *Aanzoek, vryery, lieſkoozing, ſtreeling.*
COURTIN, *de Gordyn, de ſchans tuſſchen twee bolwerken.*
COURTSHIP, *Hoflykheyd, hoofsheyd.*
COUSIN, *een Neef, —— nicht.*
COVY, *een Trop, vlugt.*

COW.

COW, *een Koe.*
a Milk-cow, *een Melk-koe.*
a Cow-herd, *een Koe-hoeder.*
to COW, *Bloode maaken, vertzaagd maaken.*
COWARD, *een Bloodaard, laſhartige, laffe guyl.*
Cowardize, Cowardlineſs, *Blooheyd, laſhartigheyd.*
Cowardly, *Laſhartiglyk.*
COWCUMBER, *een Komkommer.*
Little cowcumbers, *Agurkes.*
COWED, *Bloode gemaakt.*
COWL, *een Kap.*
a Monk's cowl, *een Monniks kap.*
†to COWR down, *Neerbukken, neerhurken.*
COWRIES, *Kauris.* [zekere hoorntjes.]
COXCOMB, *een Haanekam, —— een nar, uylskuyken.*
a Proud coxcomb, *een Verwaande zotskap.*
to COXE, *Vleyen, flikflooijen.*
Coxer, *een Vleyer.*

COY.

COY, *Laatdunkend, prat, preutſch, verwaand, gemaakt.*
a Coy dame, *een Fiere Juffer.*
Coyneſs, *Verwaandheyd, laatdunkendheyd, gemaakte deftigheyd.*

COZ.

to COZEN, *Bedriegen.*
Cozened, *Bedroogen, by de neus gehad.*
Cozener, *een Bedrieger.*
Cozening, *Bedrieging, —— bedriegende.*

CRA.

CRAB, *een Krab, —— een wilde appel, haag-appel.*
Crab-tree, *een Haagappel-boom.*
CRABBED, *Wrang, ſtuurſch, kribbig, nors, korzel.*
a Crabbed fellow, *een Norſe vent.*
a Crabbed look, *een Stuurſch gezigt, zuurtoot.*
Crabbedly, *Stuurſchachtig.*
Crabbedneſs, *Kribbigheyd, norsheyd, korzelheyd.*

CRACK, *een Gekraak*, *barſt*, als mede *een hoer*, en ook *een Windbuyl* of *blaaskaak*.
Crack-brained, *Herſen-loos*, *met de kop gequeld*.
to CRACK, *Kraaken*, *barſten*, *ſplyten*, —— *pochgen*.
To crack nuts, *Neuten kraaken*.
To crack a lowſe, *een Luys knippen*.
☞ He cracks at a ſtrange rate, *Hy ſnydt luſtig op*.
Cracked, *Gekraakt*, *geborſten*. *zie* Crackt.
Cracker, *een Kraaker*, *klapper*, *blaaskaak*.
a Nut-cracker, *een Neutekraaker*.
Cracking, *Kraaking*, *barſting*, ——*gepoch*, —— *kraakende* enz.
CRACKNEL, *or* Crackling, *een Kraakeling*.
a Crackling noiſe, *een Kraakend geluyd*.
CRACKT, *Geborſten*, ——*bankrot*.
CRADLE, *een Wieg*.
To rock the cradle, *Aan de wieg trekken*, *wiegen*.
CRAFT, *Liſt*, *loosheyd*, ——*konſt*.
a Handy-craft, *een Handwerk*.
a Craftsman, handy-crafts-man, *een Handwerksman*, *ambachtsman*.
Craftily, *Liſtiglyk*.
Craftineſs, *Loosheyd*, *liſtigheyd*.
Crafty, *Loos*, *liſtig*, *ſchalk*, *doortrapt*, *leep*.
CRAG, *een Rots*, *klip*, *ſteylte*, ——*de nek*.
Cragged, Craggy, *Ruuw*, *oneffen*.
Cragginess, *Ruuwheyd*, *oneffenheyd*.
to CRAM, *Kroppen*, *proppen*, *meſten*.
To cram one's ſelf with meat, *Zich met ſpyze verkroppen*, *overlaaden*.
Crammed, *Gekropt*, *gepropt*, *overlaaden*.
Cramming, *Kropping*, *propping*, ——*proppende*.
CRAMP, *de Kramp*.
Cramp-iron, *een Krampoen*.
Cramp-fish, *de Viſch* Torpedo *genaamd*.
to CRAMP one, *Iemand met een touwetje aan de toon uyt het bed trekken*.
Cramped, *By de toon uyt het bed getrokken*.
Crampt, *Met de kramp gequeld*.
a Crampt wörd, *een Gedwongen* of *hard woord*.
CRANAGE, *Kraanrecht*, *kraangeld*.
CRANE, *een Kraan*, zo wel de *Vogel* van dien naam, als het *Heys-tuyg*.
to CRANE up, *Opheyſſen*.
CRANK, *Wakker*, *luſtig*.
to CRANCKLE, *Krinkelen*.
CRANNY, *een Scheur*, *ſpleet*.
Crannied, *Geſcheurd*, *geſpleeten*.
CRAPE, *Krip*, *kriſp*.
CRASH, *Gekras*, *geraas*, *krakkeel*.
to CRASH, *Kraſſen*, *knarſen*.
To craſh in pieces, *Aan ſtukken bryzelen*.
Craſhing, *Gekras*, ——*kraſſende*.
CRASSITUDE, *Dikte*.
CRAVAT, *een Das*, *kraag*.

to CRAVE, *Ootmoedig bidden*, *ſmeeken*.
Craved, *Geſmeekt*, *gebeden*.
Craving, *Smecking*, *bidding*, ——*ſmeekende*.
☞ a Craving ſtomack, *een Happige maag*.
a Craving bird, *een Greetige vogel*.
CRAW, *de Krop*, [van een vogel.]
to CRAWL, *Kruypen*, *kriewelen*, *klauwteren*.
To crawl with lice, *Van luyzen krielen*.
Crawled, *Gekroopen*, *gekriewèld*.
Crawler, *een Kruyper*, *kriewelaar*.
Crawling, *Kruyping*, *gekriewel*, —*kriewelende*.
CRAY-FISH, *een Steur-krab*.
CRAYON, *Teyken-kryt*, *krayon*.
to CRAZE, *Kneuzen*, *breeken*.
Crazed, *Gekneuſd*, *gebroken*.
Crazed in his intellectuals, *In zyn verſtand gekrenkt*.
Crazineſs, *Ziekelykheyd*, *onpaſſelykheyd*.
CRAZY, *Zicklyk*, *onpaſſelyk*, *quynende*.
a Crazy condition, *een Quynende ſtaat*.

CRE.

to CREAK, *Kraaken*.
CREAM, *Room*.
Cream of Tartar, *Wynſteen*.
☞ The cream of a book, *Het pit* of *merg van een boek*.
to CREAM, *Zich tot room zetten*.
CREASE, *een Krenk*, *quaade vouw*.
to CREATE, *Scheppen*, *veroorzaaken*, *verwekken*, *aanſtellen*.
God created the world, *God ſchiep de werreld*.
To create officers, *Amptenaars aanſtellen*.
To create miſchief, *Onheyl verwekken*.
Created, *Geſchapen*, *veroorzaakt*.
Creating, *Schepping*, *veroorzaaking*, ——*ſchepende*.
Creation, *de Schepping*.
CREATOR, *de Schepper*.
Creature, *een Schepſel*, *dier*, ——*een bevorderde perſoon*.
He is one of his creatures, *Hy is een van zyne aangeſtelde*, *hy is door hem bevorderd*.
CREDENCE, *Geloof*, *achting*.
CREDENTIALS, *Geloofbrieven*.
CREDIBLE, *Gelooflyk*, *geloofwaardig*.
Crediblenes, *Geloofwaardigheyd*.
Credibly, *Geloofwaardiglyk*, *waarſchynlyk*.
CREDIT, *Geloof*, *achting*, *aanzien*, *goede naam*.
To give credit to a thing, *Geloof aan iets ſlaan*.
It will be for his credit, *'t Zal tot zyne achting ſtrekken*.
To employ one's credit, *Zich van iemands aanzien bedienen*.
to CREDIT, *Gelooven*, *betrouwen*.
Creditable, *Aanzienlyk*, *eerlyk*.
Credited, *Geloofd*, *betrouwd*.
He may be credited, *Men mag hem gelooven*, *men kan hem betrouwen*.

Cre-

Creditor, *een Schuldeyſcher.*
Creditives. *zie* Credentials.
Credulity, *Ligtgeloovigheyd.*
CREDULOUS, *Ligtgeloovig.*
He is too credulous, *Hy is al te ligtgeloovig.*
CREED, *Geloofs-artykelen, het geloof, geloofs-begrip.*
To ſay the Creed, *Het Geloof opzeggen.*
CREEK, *een Inham, ſleuf, kreek.*
to CREEK, *Kraaken*, [als van nieuwe ſchoenen, of gelyk een ſtramme-deur.]
to CREEP, *Kruypen, ſluypen.*
To creep into a corner, *In een hoek ſluypen.*
To creep into one's favour, *Zich behendig in iemands gunſte wikkelen.*
Creeper, *een Kruyper.*
a Creep-hole, *een Sluyphol.*
Creeping, *Kruyping,* —— *kruypende.*
a Creeping creature, *een Kruypend gedierte.*
CREPT, *Gekroopen.*
CRESCENT, *een Waſſende Maan, het Turkſche wapen.*
CRESSES, *Kers, tuyn-kers.*
CREST, *een Kuyf, pluymaadje.*
Creſt-fallen, *Die de kuyf laat hangen, die de moed opgeeft, neerſlagtig.*
CREW, *een Rot, geſpuys.*
a Crew of rogues, *een Trop ſchelmen.*
The ſhips crew, *het Scheepsvolk.*

CRI.

CRIB, *een Kreb.*
CRICKET, *een Krekel.*
CRICK, *Een pyn* of *verſtyving door koude.*
CRIED, Cry'd, *Geroepen.*
Cried up, *Geroemd, verheft, in aanzien gebragt.*
Cried down, *Verworpen, in 't voetzant geſtooten.*
CRIER, *een Roeper.*
CRIME, *een Misdaad, ſchuld.*
To commit a crime, *Een misdaad begaan.*
Criminal, *Misdaadig, ſchuldig, ſtrafwaardig.*
a Criminal, *een Misdaadige, doodſchuldige.*
Criminally, *Misdaadiglyk.*
Criminalty, *een Misdaadig geval* of *feyt.*
Criminous, *Naar misdaad ſmaakende.*
CRIMPLING, *Krimpende van ongemak.*
CRIMSON, *Karmozyn.*
CRINGE, *Buyging, diepe eerbiedigheyd.*
to CRINGE, *Zich ter aarde buygen, zich heel diep buygen.*
Cringing, *Een diepe neerbuyging,* —— *diep neerbuygende.*
a Cringing ſoul, *een Laſhartige kruyper.*
to CRINKLE, *Krinkelen.*
Crinkled, *Gekrinkeld.*
Crinkles, *Krinkels.*
CRIPPLE, *Kreupel.*
Crippled, *Kreupel geworden.*
CRISS-CROSS-ROW, *'t ABC.*
CRISIS, *een Schielyke ziektverandering: het punt des tyds wanneer de ziekte, op 't hoogſt gekomen, deezen* of *genen weg overſlaat.*
CRISP, *Gekrinkeld.*
to CRISP, *Krullen, krinkelen.*
Criſped, *Gekruld.*
Criſping, *Krulling, krinkeling,* —— *krinkelende.*
a Criſping-iron, *een Krul-yzer.*
CRITICAL, *Oordeelkundig, bedillachtig, bedilziek,* —— *hachlyk.*
a Critical time, *een Hachlyke tyd.*
Critically, *Oordeelkundiglyk.*
Criticiſm, *Oordeelkunde, taaloordeel, ſpraakzifting.*
CRITICK, *een Oordeelkundige, naauwkeurige toetſer, beriſper, bediller, muggezifter.*
Criticks, *Oordeelkundige gedachten.*
to CRITICIZE, *Beriſpen, bekelen, naauw ziften.*

CRO.

to CROAKE. *zie* Croke.
CROCHET. *zie* Crotchet.
CROCK, *een Kruyk.*
CROCODILE, *een Krokodil.*
CROFT, *Een kleyn hoekje lands by een huys, een groene Werf.*
CROISADE, *Kruysvaart.*
to CROKE, *Quaaken, borrekikken (als een vorſch), kraſſen (als de ravens.)*
Croking, *Gequaak, geborrekik, gekras.*
CRONY, *een Oude vrind, oude kennis.*
CROOK, *een Harders ſtaf.*
*By hook or by Crook, *Met recht of onrecht, gelyk of ongelyk.*
Crook-backed, *Krom van rug, gebochgeld.*
Crook-legged, *Krom van beenen.*
CROOKED, *Krom, geboogen.*
Crookedneſs, *Kromte, kromheyd, geboogenheyd.*
CROP, *Oogſt, gewas,* —— *de krop (van een vogel)* —— *'t handvatſel van een Koetſiers zweep.*
a Crop of corn, *een Koorn-oogſt.*
Crop-ſick, *Overlaaden van ſpyze, onluſtig door den drank, kelderziek.*
to CROP, *Plukken, afſnyden, afſcheeren, afweyden.*
Cropped, *Geplukt, afgeſchooren, afgeſneeden.*
CROSIER, *een Biſſchops ſtaf, krotſe.*
CROSLET, *een Flep,* of *Voorhoofds band.*
a CROSS, *Kruys,* —— *wederwaardigheyd, lyden.*
CROSS, (adj.) *Dwars, korzel, weerzoorig, weerbarſtig.*
a Croſs anſwer, *een Dwars antwoord.*
a Croſs wife, *een Weerzoorig* of *kribbig wyf.*
a Croſs child, *een Korzel kind.*
The Croſs-barrs of a window, *de Traalien van een venſter.*
a Croſs wind, *In de wind, tegen wind.*
a Croſs piece of timber, *een dwarshout.*
I went croſs the fields, *Ik ging dwars over 't veld.*

a Croſs-ſtaf, *een Graadboog.*
a Croſs-way, *een Kruys-weg, dwars-weg.*
Croſſes, *Wederwaardigheden, tegenſpoed.*
to CROSS, *Tegenſtreeven, dwars voor de boeg komen, draaibomen, wederſtreeven, kruyſen.*
To croſs one's deſign, *Iemands voorneemen wederſtreeven.*
To croſs one's ſelf, *Zich kruyſen, iets tegen zyne nyging doen.*
☞ To croſs the ſtreet, *Na de overzyde van de ſtraat gaan.*
To croſs the river, *De rivier overvaaren.*
To croſs out, *Doorſtreepen, doorhaalen.*
Croſſed, *Wederſtreefd, gedraaiboomd.*
Croſs-wiſe, *Kruys-wyze.*
Croſs-legged, *Met de beenen kruyswys over malkander.*
Croſſly, *Dwarslyk.*
Croſſneſs, *Weerzoorigheid, weerbarſtigheyd.*
Croſſing, *Dwarsdryving, tegenſtreeving,* —— *tegenſtreevende.* enz.
a Croſſing over, *Overvaaring.*
CROTCHET, *een Haak, haakje.*
a Head full of crotchets, *Een hoofd vol muyzeneſten.*
CROTELS, *Haazekeutels.*
to CROUCH, *Neerbuygen, neergeboogen leggen.*
CROUCH-MAS-day, *Kruysdag.*
CROW, *een Kraai.*
a Crow of iron, *een Tzere koevoet.*
Crow-foot, *Boterbloemen, haanenvoet.*
a Scare-crow, *een Molik* [om vogels te verjaagen.]
to CROW, *Kraaijen.*
CROWD, *Gedrang.*
To get out of the crowd, *Uyt het gedrang raaken.*
to CROWD, *Dringen.*
To crowd in, *Indringen.*
Crowded, *Gedrongen.*
Crowding, *Dringing,* —— *dringende.*
CROWN, *een Kroon,* —— *Kruyn.*
To come to the Crown, *Tot de Kroon komen.*
a Shaven crown, *een Geſchooren kruyn.*
a Crown, *een Engelſche kroon,* (*zynde ontrent 55 ſtuyvers Hollandſch.*)
a Crown-piece, *een Enkelde kroon.*
to CROWN, *Kroonen, bekroonen.*
Crowned, *Gekroond, bekroond.*
Crowned Heads, *Gekroonde Hoofden.*
Crowning, *Krooning,* —— *kroonende.*

CRU.

to CRUCIATE, *Pynigen.*
CRUCIBLE, *een Smeltkroes.*
CRUCIFIX, *een Kruysbeeld.*
Crucifixion, *Kruyſiging.*
to CRUCIFY, *Kruyſen, kruyſigen.*
Crucified, } *Gekruyſt.*
Crucify'd, } *Gekruyſigd.*
CRUDE, *Raauw, onverteerd.*
Crudity, *Raauwheyd.*
Crue. *zie* Crew.
CRUEL, *Wreed, gruuwzaam.*
To put one to a cruel death, *Iemand eenen wreeden dood aandoen.*
Cruelly, *Wreedelyk.*
Cruelty, *Wreedheyd.*
a Piece of cruelty, *een Wreed ſtuk, een wreede daad.*
to CRUISE, *Kruyſen op zee, zee ſchuymen.*
Cruiſer, *een Kruyſer, een ſchip dat op zee kruyſt.*
CRUM, *or* Crumb, *een Kruym.*
Crums, *Kruymels.*
to CRUM, } *Kruymelen, verkruymelen.*
CRUMBLE, }
Crumbled, } *Gekruymeld, verkruymeld.*
Crummed, }
Crummy, *Kruymelig.*
CRUMP, *Gekromd.*
Crump-ſhouldered, *Gebochgeld, gebult.*
CRUMPLE, *een Kreuk, vouw.*
to CRUMPLE, *Kreukelen, verkreukelen.*
Crumpled, *Verkreukt.*
CRUPPER, *de Stuyt,* —— *een ſtaertriem.*
CRUSADE, *een Kruysvaart.*
(†) CRUSE, *een Kruyk.*
to CRUSH, *Pletteren, kneuzen, verbryzelen, plat duuwen, neerdrukken.*
Cruſhed, *Gepletterd, ingeduuwd, verbryzeld.*
Cruſhed down, *Neergeduuwd, neergedrukt.*
Cruſhing, *Induuwing, plettering,* —— *pletterende.*
CRUST, *Korſt.*
to CRUST, *Zich tot een korſt zetten.*
Cruſted, *Gekorſt, bekorſt.*
Cruſty, *Korſtig, korſtachtig.*
CRUTCH, *een Kruk.*
To go with crutches, *Op krukken gaan.*

CRY.

CRY, *Geroep, geſchreeuw.*
to CRY, *Roepen, ſchreeuwen, kryten, huylen.*
To cry out, *Luyd ſchreeuwen, uytkryten.*
To cry up, *Hoog verheffen, zeer pryzen.*
To cry down, *Voor quaad uytkryten, laaken, verwerpen, afſchaffen.*
Cry'd, *Geroepen, geſchreeuwd, gekreeten.*
Crying, *Roeping, ſchreeuwing, kryting,* — *roepende.*
CRYSTAL, *Kriſtal.*
Cryſtalline, *Van kriſtal, kriſtallyn.*

CUB.

CUB, *Het Jong van een beer of vos.*
CUBBORD, *een Pottebank. zie* Cup-board.
CUBE, *een Vierkant,* [gelyk een dobbelſteen.]
Cubical, Cubick, *Teerlingſch, teerlingvormig.*
CUBIT, *een Elle, elleboogs-lengte.*

CUC.

CUCKING-STOOL, *een Dompel-ſtoel,* [zynde een houte ſtoel vaſt gemaakt aan 't end van een draaiboom, ſtaande op de kant van eenig water, waar-

waarin men in Engeland de booze of dronke wyven zet, en haar dan over 't water draaijende onderdompelt, en zo te pronk laat zitten.]

CUCKOLD, *een Hoorndraager.*

to CUCKOLD one, *Iemand tot eenen hoorndraager maaken.*

CUCKOO, *een Koekoek.*

He ſings like a Cuckoo, *Hy zingt de Koekoeks-zang, hy zingt altyd zyn oude deuntje.*

CUD.

CUD, *als* To chew the cud, *Herkaauwen.*

CUDGEL, *een Knods, knuppel.*

To croſs the cudgels, *'t Geweer neerleggen, 't gewonnen geeven.*

to CUDGEL, *Knuppelen, afroſſen, ‡ knuppelſop geeven.*

Cudgelled, *Geknuppeld, afgeroſt.*

Cudgeling, *Knuppeling, afroſſing, —— knuppelende.*

CUE.

CUE, *een Waarſchouwing, teken, wenk.*

☞ a Merry cue, *een Vrolyke luym.*

CUERPO, *als* to walk in cuerpo, *In 't bloote hemd wandelen.*

CUF.

CUFF, *een Oorvyg, oorband.*

Cuff (of a ſleeve) *de Opſlag (van een mouw.)*

to CUFF one, *Iemand een oorband geeven, om de ooren ſlaan.*

Cuffing, *Slaaning om de ooren, —— om d'ooren ſlaande.*

CUI.

CUIRASS, *een Harnas, pantzier, Kuras.*

Cuiraſſier, *een Volharnaſde, Kuraſſier.*

CUISSES, *Dyewapens.*

CUL.

CULGEES, *Golgas,* [zeker Ooſtindiſch ſtof.]

to CULL, *Uytpikken, uytkiezen.*

Culled, *Uytgepikt.*

CULLENDER, Cullander, *een Teems, Zygvat.*

CULLY, *een Slechte ſul.*

CULM, *Steenkoolgruys, Gruys van ſteenkoolen, die in 't Weſten van Engeland vallen, welk gruys uyt zich zelven geen vuur houdt, maar met hout vermengd in de kalkovens gebruykt wordt.*

CULPABLE, *Schuldig, misdaadig.*

to CULTIVATE, *Bebouwen, aanqueeken, opqueeken.*

To cultivate the ground, *Het land bouwen.*

To cultivate the mind, *Het gemoed oefenen* of *aanqueeken.*

Cultivated, *Gebouwd, geoefend.*

Cultivation, Culture, *Aanqueeking, oefening.*

CULVERIN, *een Slang,* [zeker grof Geſchut.]

CUM.

CUMBER, *Beſlommering, bekommering.*

to CUMBER, *Beſlommeren, bekommeren.*

Cumbered, *Beſlommerd.*

Cumberſom, *Beſlommerachtig, laſtig, moeilyk.*

CUMMIN, *Komyn.*

CUN.

CUNCTATION, *Vertoeving, draaling.*

CUNNING, *Loos, liſtig, doortrapt.*

a Cunning fellow, *Een doortrapte vent, een looze gaſt* of *quant.*

Cunning, (ſubſt.) *Loosheyd, liſtigheyd, behendigheyd.*

Cunningly, *Liſtiglyk, behendiglyk.*

CUP.

CUP, *een Beker, kelk, kop.*

a Silver cup, *een Zilvere beker* of *kelk.*

The Cup of a flower, *De knop van een bloem.*

☞ He is Cup-ſhotten, *Hy heeft te diep in de kan gekeeken.*

Cup-bearer, *een Schenker.*

Cup-board, *een Pottebank, vatebank, een Rechtbank om ſchotels op te zetten.*

to CUP, *Koppen, koppen zetten.*

CUPIDITY, *Begeerlykheyd.*

CUPOLO, CUPULO, *een Rond top-gewelf.*

a Cupping-glaſs, *een Laatkop, glaze kop.*

Cupping, *Kopping, —— koppende.*

CUR.

CURABLE, *Geneeſlyk.*

CURATE, *een Onderpreeker, beurtprediker.*

CURB, *Betooming, bedwang.*

to CURB, *Betoomen, intoomen, bedwingen, beteugelen.*

Curbed, *Ingetoomd, beteugeld.*

CURDS, *Wrongel, dikke melk, prut.*

to CURD, CURDLE, *t'Zamenrunnen, t'zamenlooopen.*

Curdled, *t'Zamen gerund.*

CURE, *Geneezing, hulpmiddel, —— een predikampt, preekplaats.*

To be paſt cure, *Ongeneeſlyk zyn.*

☞ a Benefice without Cure of ſouls, *Een Kerkelyk ampt zonder bezorging van zielen, een prove daar geen predikampt aan vaſt is.*

to CURE, *Geneezen, heelen, herſtellen.*

Cured, *Geneezen, herſteld.*

CURFEW, *een Klok die 's avonds luydt om waarſchouwing te geeven dat elk zyn vuur wel inreekene.*

CURING, *Geneezing, herſtelling, —— geneezende.*

CURIOSITY, *Nieuwsgierigheyd, keurigheyd, weetgierigheyd.*

CURIOUS, *Aardig, keurlyk, keurig, nieuwsgierig, weetgierig, net, kurieus.*

a Curious piece of work, *Een aardig werkſtuk.*

Curious meat, *Keurlyke ſpyze.*

He is too curious, *Hy is al te nieuwsgierig, hy is al te naauwkeurig.*

Curiouſly, *Keuriglyk, netjes.*

Curiouſneſs, *Aardigheyd, keurigheyd, netheyd, kurieusheyd.*
CURL, *een Krul.*
Curld-haired, *Gekruld van haair.*
to CURL, *Krullen.*
Curled, *Gekruld, gekruyfd.*
CURLEW, *een Turelunr, zekere vogel.*
Curling, *Krulling,* ——*krullende.*
a Curling-iron, *een Krul-yzer.*
CURMUDGEON, *een Denne vrek.*
CURR, *een Rekel, hond.*
CURRANS, *Aalbeſſen, Aalbeezien, korenten.*
Currency, *Gangbaarheyd.*
CURRENT, *Loopende, gangbaar.*
Current money, *Gangbaar geld.*
The current price, *De loopende prys, markts gang.*
a CURRENT, *een Loopende ſtroom.*
Currentneſs, *Gangbaarheyd, koers.*
CURRIER, *een Leertouwer, Leerbereyder.*
CURRISH, *Hondſch, quaadaardig.*
a Curriſh fellow, *een Hondſche vent.*
to CURRY, *Leertouwen, roskammen, vryven.*
To curry favour, *Smeerſchoenen, flikflooijen.*
‡To curry one's coat well, *Iemand braaf afroſſen* of *aftouwen.*
Curry-comb, *een Roskam.*
Curry'd, *Geroskamd, getouwd.*
Currying, *Leertouwing, roskamming,* ——*touwende,* enz.
CURSE, *een Vloek.*
to CURSE, *Vlocken, vervloeken.*
To curſe and ſwear, *Vloeken en zweeren.*
To curſe one, *Iemand vervloeken.*
Curſed, *Gevloekt, vervloekt.*
Curſedly, *Vervloektelyk, op een vervloekte wyze.*
CURSITOR, *een Klerk* of *Sekretaris der Kancelery.*
CURSORY, *Haaſtig.*
Curſorily, *Ter loop, met der vlugt.*
CURST, (curſed) *Vervloekt.*
CURTSY, *Nyging, genyg.* zie Courteſy.
CURTAIL, *een Smots, ligte kooi, een kortgat.*
to CURTAIL, *Verminken, afkappen, korten.*
To curtail one's wages, *Iemands loon beſnoeijen.*
Curtailed, *Verminkt, gekort.*
Curtailing, *Verminking, korting,* ——*verminkende.*
CURTAIN, *een Gordyn.*
To draw the curtain, *De gordyn toeſchuyven.*
Curtain-rod, *een Gordynroede.*
Bed-curtains, *Bedgordynen.*
Window-curtains, *Venſtergordynen.*
CURTANA, *een Zwaard zonder punt dat voor den Koning van Engeland op zyne krooningsdag gedraagen wordt.*

CUS.

CUSHION, *een Kuſſen.*
CUSTARD, *een Vlaade.*
CUSTODY, *Bewaaring, hechtenis.*
I have his money in cuſtody, *Ik heb zyn geld in bewaaringe.*
He is taken in cuſtody, *Hy is in hechtenis genomen.*
CUSTOM, *Gewoonte, neering,* ——*Tol, Konvooi.*
An old cuſtom, *Een oude gewoonte.*
☞To have good cuſtom, *Goede neering hebben.*
☞To pay cuſtom, *Tol betaalen.*
Cuſtom-houſe, *het Tolhuys, de Konvooi.*
Cuſtom-free, *Tolvry.*
Cuſtomable, *Gewoonlyk.*
Cuſtomary, *Gebruykelyk, gewoonlyk.*
Cuſtomed, *Beneeringd, bekalant.*
a Cuſtomed ſhop, *Een beneeringde* of *bekalante winkel.*
Cuſtomer, *een Kalant, klant,* ——*een bediende van het Tolhuys.*

CUT.

a CUT, *een Sneede,* ——*gegraveerde plaat, kopere plaat.*
The firſt cut of a loaf, *De eerſte ſneede van een brood.*
a Book with curious cuts, *een Boek met nette plaaten.*
☞He is of the ſame cut with the reſt, *Hy is van 't zelfde maakſel* (of *alloy*) *als de andere.*
☞The ſhorter cut, *De kortſte weg.*
a Cut-purſe, *een Beurzeſnyder.*
a Cut-throat, *een Keelſnyder, bekſnyder.*
to CUT, *Snyden.*
To cut in pieces, *In ſtukken ſnyden.*
To cut ſmall, *Kleyn ſnyden.*
To cut down, *Afhouwen.*
To cut off, *Affnyden, afhouwen.*
To cut aſunder, *Van een ſnyden.*
To cut out, *Uytſnyden.*
To cut out work for one, *Werk voor iemand ſnyden, werk voor iemand vervaerdigen.*
To cut up, *Opſnyden.*
CUTICLE, *een Velletje, opperhuydeken.*
CUTLER, *een Meſſemaaker.*
a Sword-cutler, *een Zwaerdemaaker.*
Cutt, *Geſneeden.*
CUTTER, *een Snyder.*
a Stone-cutter, *een Steenhouwer.*
Cutting, *Snyding, graavcering,* ——*ſnydende.*

CY.

CYCLE, *Omloop, kreyts.*
CYGNET, *een Zwaantje.*
CYMBAL, *een Cymbaal.*
CYNICAL, *Hondſch.*
CYNICK, *een Cyniſch Filoſoof.*
CYPRESS, *een Cypres.*
CYNOSURE, *de Kleyne beer,* [een geſternte by de Noordpool.]

CZ.

CZAR, *de Kzaar van Moskovië.*

DAB.

DAB, *een Tik, een ſlagje.*
a Dab of dirt, *een Klad* of *ſpat van drek.*
to DABBLE, *Met de hand in 't water plenſen*, of *in de modder roeren.*
To dabble one, *Iemand behoozen, iemand met ſlyk werpen.*
☞ To dabble with one, *Met iemand tobben, arbeyden om iemand tot iets te beweegen.*
Dabbling, *Geplas, gepleng, getob,* —— *plaſſende.*

DAD.

DADDY, *Taat*, [een woord der kleyne kinderen in plaats van *Vader.*]

DAF.

DAFFODILL, *Affodille*, [zeker gewas.]

DAG.

DAGGER, *een Pook, dolk.*
to DAGGLE, *Beſlyken, door de ſlik ſleepen.*
Daggled, *Beſlykt.*

DAI.

DAIES, *or* Day's, *Dagen*, [het meervoudig van *Day.*]
Daily, *Dagelyks.*
Daily work, *Dagelyks werk.*
DAINTY, *Lekker, raar, uytgeleezen.*
Dainty-mouthed, *Lekker van mond, een lekkerbek.*
DAINTY, (ſubſt.) *Lekkerny.*
Daintily, *Lekkerlyk.*
Daintineſs, *Lekkerheyd.*
DAIRY, *een Karnhuys, melkhuys.*
a Dairy-woman, *een Boerin die boter* of *kaas maakt.*
DAIZY, *een Madelief*, [zekere bloem.]

DAL.

DALE, *een Dal, delling.*
DALLIANCE, *Geſtoei, dartelheyd.*
Dallier, *een Stoeijer.*
to DALLY, *Dartelen, ſtoeijen,* —— *gekſcheeren,* —— *beuzelen, tydverquiſten.*
Dallying, *Stoeijing,* —— *dartelende*, enz.

DAM.

DAM, *een Dam,* —— *de moer van ſommige beeſten.*
to DAM up, *Opdammen, toedammen.*
To dam up his neighbour's light, *Zyns buurmans licht betimmeren*
DAMASK, *Damaſt.*
Damask napkins, *Damaſte ſervetten.*
DAME, *een Vrouw, Joffrouw, Meeſtres.*
a School-dame, *een School-matres.*
DAMMAGE, *Schaade, verlies.*
Dammaged, *Beſchaadigd, bedurven.*
Dammed, *Toegedamd.*
to DAMN, *Verdoemen, veroordeelen.*
Damnable, *Verdoemelyk.*
Damnably, *Op een verdoemelyke wyze.*
Damnation, *Verdoemenis.*
Damned, *Verdoemd.*
The Damned, *De verdoemden.*

to DAMNIFY, *Schaade toebrengen, beſchaadigen.*
Damnified, *Beſchaadigd.*
Damnifying, *Beſchaadiging,* —— *beſchaadigende.*
DAMP, *Damp, bedomptheyd, demping.*
to DAMP, *Bedompt maaken, vochtig maaken,* —— *dempen.*
That would have damped his wit, *Dat zou zynen geeſt* (of *zyne ſchanderheyd*) *gedoofd hebben.*
Dampiſh, *Dampig, bedompt, vochtig.*
DAMSEL, *een Vryſter, Juffer, jonge dochter.*
DAMSEN, *een Kroosje*, [een kleyne ſoort van pruymen.]

DAN.

DANCE, *een Dans, rey.*
to DANCE, *Danſen.*
To dance to every one's pipe, *Naar alle mans pypen danſen.*
Dancer, *een Danſer,* —— *danſter.*
Dancing, *Danſing, gedans,* —— *danſende.*
a Dancing-room, *een Danskamer.*
a Dancing-maſter, *een Dansmeeſter.*
DANDELION, *Paerdebloemen.*
to DANDLE, *Doudynen.*
Dandled, *Gedoudynd.*
Dandling, *Doudyning,* —— *doudynende.*
DANDRIF, *Schilfers op 't hoofd.*
DANE-WORT, *Wilde vlier. zie* Dwarf-elder.
DANGER, *Gevaar, perykel*
Dangerous, *Gevaarlyk.*
Dangerously, *Op een gevaarlyke wyze.*
to DANGLE, *Heen en weer ſlingeren, hangende ſlingeren.*
Dangling, *Geſlinger,* —— *ſlingerende.*
To hang dangling, *Hangen te ſlingeren.*

DAP.

DAPPLE-GRAY, *Appelgraauw.*

DAR.

to DARE, *Durven, de ſtoutheyd hebben, 't hart hebben, uyttarten.*
☞ To dare dangers, *'t Gevaar trotſen.*
Dared, *Beſtaan, uytgetart.*
Daring, *Stout, uyttartend.*
a Daring man, *een Onvertzaagd karel.*
Daringly, *Stoutlyk.*
DARK, *Duyſter, donker.*
It grows dark, *Het wordt donker.*
a Dark room, *een Donker vertrek.*
a Dark ſaying, *Een duyſtere reeden.*
☞ To keep one in the dark, *Iemand onweetend houden.*
Dark-ſighted, *Duyſter van gezigt.*
to DARKEN, *Verduyſteren, verdonkeren, donker maaken.*
Darkened, *Verduyſterd, verdonkerd.*
Darkening, *Duyſtermaaking,* —— *verduyſterende.*
Darkiſh, *Donkerachtig.*
Darkly, *Duyſterlyk.*
Darkneſs, *Duyſterheyd, donkerheyd.*

DARLING, *een Troetelkind, gunſteling.*
DARN, *een Stop, ſtopnaad.*
to DARN, *Stoppen,* [met een naald en draad.]
Darned, *Geſtopt.*
Darner, *een Stopper* of *ſtopſter.*
DARNEL, *Dolik,* [zeker onkruyd.]
DART, *een Schicht, pyl.*
to DART, *Schieten met een ſchicht.*
The Sun darts his beams, *De zon ſchiet haare ſtraalen.*
Darted, *Geſchooten.*
Darter, *een Schutter, pylſchutter.*
Darting, *Geſchiet,* ——*ſchietende.*

DAS.

DASH, *een Slag, ſtoot, ſpat, trek van een pen.*
At one daſh, *Met eenen ſlag, eensſlaags, met eenen trek.*
☞ a Daſh of wine, *Een ſcheutje wyns.*
to DASH, *Slaan, ſtooten, verbryzelen, ſpatten.*
To daſh in pieces, *Aan ſtukken ſlaan.*
The project was daſh'd, *De toeleg wierdt verydeld, de aanſlag liep in 't riet.*
To daſh one out of countenance, *Iemand verſtommen, van zyn ſtuk helpen, beſchaamen.*
Daſhed, *Geſlaagen, geſtooten, geſpat.*
Daſhing, *Slaaning, verbryzeling,* ——*ſlaande.*
DASTARD, *een Bloodaard.*
to DASTARDISE, *Laſhartig maaken.*
Daſtardly, *Laſhartiglyk.*

DAT.

DATE, *Dagſtelling, dagtekening, de dag* of *tyd dat iets geſchreeven is.*
What date did the Letter bear? *Hoe was de Brief gedagteekend?*
☞ Out of date, *Uyt der tyd.*
DATE, *een Dadel.*
Date-tree, *een Dadelboom.*
to DATE, *Dagtekenen.*
Dated, *Gedagtekend.*
DATIVE, the Dative caſe, *de Geever, het geevend geval.*

DAU.

to DAUB. *zie* Dawb.
DAUGHTER, *een Dochter.*
a Daughter in law, *een Schoondochter.*
a Grand-daughter, *een Kindsdochter.*
to DAUNT, *Verſchrikken, vrees aanjaagen, verbaazen.*
Daunted, *Ontzet, verſchrikt, verbaaſd.*
Dauntleſs, *Onverſchrokken, onbevreeſd.*

DAW.

to DAWB, *Beſtryken, beſmeeren, beſlyken, beſmeuren,* ——*vleijen,* ——*omkoopen.*
Dawbed, *Beſtreeken, beſmeerd, gevleyd.*
Dawber, *een Beſtryker,* ——*vleyer.*
Dawbing, *Beſtryking, beſmeering,* ——*beſtrykende.*
DAWN, *de Dageraad.*

to DAWN, *Dagen, dag worden, aanbreeken* [als de dageraad]
The day begins to dawn, *De dag begint aan te breeken.*
Dawned, *Aangebroken.*
The day is dawned, *De dag is aangebroken.*
Dawning, *de Aanbreeking des dags, dageraad.*

DAY.

DAY, *een Dag,* ——*Overwinning.*
To day, *Van dage, heden.*
To this day, *Tot op deezen dag toe.*
This day ſen-night, *Van daag over ackt dagen.*
Day by day, *Dag op dag.*
From day to day, *Van dag tot dag.*
The next day, *'s Anderen daags.*
Every day, *Alle dagen, dagelyks.*
Every other day, *Om den anderen dag.*
Every third day, *Om den derden dag.*
a Days work, *een Dags werk.*
a Days journey, *een Dag reyzens.*
☞ To get the day, *de Overwinning verkrygen, 't veld behouden.*
To looſe the day, *Den ſlag verliezen.*
Day-break, *'t Aanbreeken van den dag.*
Day-ſpring, *de Dageraad.*
Day-light, *Daglicht.*
a Day-labourer, *een Dagwerker.*
Dog-dayes, *Hondsdagen.*

DAZ.

to DAZLE, *Verblinden* [door een ſterk licht] *de oogen doen ſchemeren.*
Dazled, *Verblind.*
Dazling, *Verblinding,* ——*verblindende.*
DAZY, *een Madelief.*

DEA.

DEACON, *een Diaken.*
Deaconſhip, *Diakenſchap.*
DEAD, *Dood, geſtorven, doodſch.*
He is dead, *Hy is dood.*
a Dead calm, *Dood ſtil.*
☞ Dead fraight, *Ledige vracht.*
☞ Dead drink, *Verſlagen drank.*
☞ The living and the dead, *De leevenden en de dooden.*
to DEAD *or* DEADEN, *Verdooven.*
Deadly, *Doodelyk,* ——*gruwelyk.*
Deadneſs, *Doodsheyd.*
DEAF, *Doof.*
to DEAFEN, *Doof maaken.*
Deafiſh, *Doofachtig, hardhoorend.*
Deafly, *Doofachtiglyk.*
Deafneſs, *Doofheyd.*
DEAL, *Een menigte, een deel.*
a Great deal, *Een groote menigte.*
a Great deal of trouble, *Een groote moeite.*
a DEAL-board, *een Deel, een vuurenhoute plank.*
to DEAL, *Handelen, omgaan.*

To deal kindly with one, *Vrindelyk met iemand handelen.*
To deal bread to the hungry, *Brood aan behoeftigen uytdeelen.*
To deal carts, *Kaarten uytgeeven.*
Dealer, *een Handelaar.*
Dealing, *Handeling*, —— *handelende.*
Honeſt dealing, *Oprechte handeling.*
Dealt, *Gehandeld, mee omgegaan.*
An eaſy man to be dealt with, *Een gemaklyk man om mee om te gaan.*
DEAMBULATION, *Wandeling.*
DEAN, *een Deken, Domdeken.*
Deanry, Deanſhip, *een Dekenſchap, Dekensampt.*
DEAR, *Waard, lief, dierbaar, dier.*
My Dear! *Myn waarde, myn lief!*
Hear my Dear! *Hoor eens liefſte!*
It coſt me very dear, *Het ſtaat my zeer dier.*
Oh dear! *O heden!*
Dearly, *Dierbaarlyk.*
Dearneſs, *Dierbaarheyd, dierte.*
to DEARN. *zie* Darn.
DEARTH, *Dierte, diere tyd.*
DEATH, *de Dood.*
After death, *Naa den dood.*
'T Is death, *'t Is de dood, daar ſtaat de dood toe, 't is een halszaak.*
He is at the point of death, *Hy legt op ſterven.*
To wound any one to death, *Iemand tot der dood toe verwonden.*
To put one to death, *Iemand doen dooden.*
To catch his death, *De oorzaak van zynen dood zyn, zyn leeven verwaarloozen.*
Death-bed, *het Dood-bed.*
Deathleſs, *Onſterflyk.*

DEB.

to DEBARK, *Ontſcheepen.*
Debarked, *Ontſcheept.*
to DEBARR, *Uytſluyten, buyten houden, draaiboomen, dwarsboomen.*
Debarred, *Uytgeſlooten, buytengehouden.*
Debarring, *Uytſluyting, buytenhouding*, —— *uytſluytende.*
to DEBASE, *Vernederen, verergeren, vervalſchen.*
To debaſe coin, *de Munt vervalſchen.*
Debaſed, *Vernederd, verergerd, vervalſcht.*
a Debaſer of coin, *een Vervalſcher van geld.*
Debaſing, *Vernedering, verergering*, —— *vernederende.*
DEBATE, *Twiſt, verſchil, krakkeel.*
to DEBATE, *Betwiſten, bepleyten, overleggen.*
Debated, *Betwiſt, bepleyt.*
Debating, *Bepleyting, betwiſting*, —— *bepleytende.*
DEBAUCH, *Optrekking, ongebondenheyd, dronkendrinking.*
to DEBAUCH, *Verleyden, vervoeren, oprokkenen, tot ongebondenheyd troonen, opmaaken.*
To debauch youth, *de Jongkheyd verleyden.*
To debauch one from his allegiance, *Iemand van zyne getrouwigheyd aftroonen.*
Debauched, *Verleyd, bedurven, opgemaakt, verwilderd.*
Debauchery, *Slampamping, geſtemp, ongebondene manier van leeven, ontucht.*
DEBENTUR, *Een handſchrift tot betaalinge van 's Konings huysdienaars.*
to DEBILITATE, *Verzwakken.*
Debilitation, *Verzwakking.*
Debility, *Zwakte, zieklykheyd.*
DEBONNAIR, *Goedaardig, goedhartig.*
DEBOSHED. *zie* Debauched,
Deboſhee, *een Ligtmis, ongebonden gaſt.*
DEBT, *Schuld.*
To be in debt, *In ſchuld zyn.*
To run into debts, *Zich in ſchulden verloopen;*
To contract debts, *Schulden maaken.*
Debtor, *een Schuldenaar.*

DEC.

DECADE, *een Tiental.*
DECALOGUE, *de Tien geboden.*
to DECAMP, *'t Leger opbreeken, van legerplaats veranderen.*
Decamped, *Opgebroken* [als 't leger.]
Decampment, *Opbreeking van 't leger.*
to DECANT, *Overgieten, van't eene vat in't ander gieten.*
DECAY, *Verval, afneeming, verwelking, veroudering, vermindering, ondergang.*
a Decay of trade, *Een verſlapping in de neering, verval in den koophandel.*
a Decay of piety, *Een afneeming in de godvruchtigheyd.*
Her beauty is gone to decay, *Haare ſchoonheyd is vervloogen* of *verdweenen.*
to DECAY, *Vervallen, afneemen, verſlappen, afgaan, verouderen, verwelken, verminderen, vervliegen.*
Decayed, *Afgenomen, vervallen, verouderd, verlept, verwelkt.*
a Decay'd houſe, *een Vervallen huys.*
a Decay'd family, *een Huysgezin daar't mee verloopen is.*
Decay'd wine, *Verlegen wyn.*
Decaying, *Afneeming, ondergang*, —— *vervallende*, enz.
DECEASE, *Dood, overlyden, verſterving.*
to DECEASE, *Overlyden, afſterven, verſterven, ſterven.*
Deceaſed, *Overleeden, geſturven.*
DECEIT, *Bedrog, bedriegery.*
Deceitfull, *Bedrieglyk.*
a Deceitfull trick, *een Bedriegelyke ſtreek, boevery.*
Deceitfully, *Bedriegelyker wyze, bedrieglyk.*
Deceitfulneſs, *Bedrieglykheyd, bedrog.*
Deceivable, *Bedriegbaar, ligt om te bedriegen, verleydelyk.*

to DECEIVE, *Misleyden, bedriegen, verleyden, verſchalken.*
He will deceive you by his fair words, *Hy zal u bedriegen door zyne mooije woorden.*
Deceived, *Misleyd, bedroogen.*
Deceiver, *een Bedrieger, verleyder.*
Deceiving, *Bedrieging, verleyding, —— bedriegende.*
DECEMBER, *Wintermaand.*
DECENCY, *Betaamlykheyd, welvoegendheyd, geſchiktheyd.*
DECENNIAL, *Tienjaarig.*
DECENT, *Betaamelyk, geſchikt.*
a Decent carriage, *een Fatzoenlyk gedrag.*
Decently, *Gevoeglyk, geſchiktelyk.*
DECEPTION, *Bedriegery, bedrog.*
to DECIDE, *Beſlechten, vereffenen, ſliſſen, vonniſſen, uytſpraak over doen.*
Decided, *Beſlecht, geſliſt, vereffend, uytſpraak over gedaan* of *geweezen.*
Deciding, *Beſlechting, ſliſſing, vereffening, —— beſlechtende.*
to DECIMATE, *Vertienen, den tienden ſoldaat by lotinge ſtraffen.*
Decimation, *Heffing van tienden, vertienen, ſtraffing van den tienden man.*
to DECIPHER, *Ontcyferen, iets dat in cyfer geſchreeven is uytleggen.*
Deciphered, *Ontcyferd.*
Decipherer, *een Ontcyferaar.*
Deciphering, *Ontcyfering, —— ontcyferende.*
DECISION, *Beſlechting, ſliſſing, vereffening, uytſpraak, vonnis.*
Deciſive, Deciſory, *Beſlechtende, beſlechtelyk, beſliſſelyk.*
a Deciſive battle, *een Hoofdtreffen,* [waar door de twiſt beſlecht wordt.]
DECK, *een Dek, verdek.*
to DECK, *Vercieren, optooijen, oppronken, opſmukken.*
Decked, *Opgetooid, opgepronkt.*
Decking, *Optooijing, oppronking, opſmukking, —— optooijende.*
Dekt. *zie* Decked.
to DECLAIM, *Opzeggen, een reede opentlyk uytſpreeken.*
Declaimer, *een Reedenaar, ſchoolreedenaar.*
Declamation, *eene Reedevoering, vertoog.*
Declamatory, *Reedeneerachtig.*
DECLARATION, *Verklaaring, prediking.*
Declarative, *Verklaarende.*
to DECLARE, *Verklaaren, verkondigen, predikken, uytleggen.*
To declare one's mind, *Zyne meening verklaaren.*
To declare warr, *den Oorlog verklaaren* of *aanzeggen.*
Declared, *Verklaard, uytgelegd.*
Declarer, *een Verklaarder, uytlegger.*
Declaring, *Verklaaring, uytlegging, —— verklaarende.*
DECLENSION, *de Buyging* of *verandering van woorden,* Declinatie.
DECLINATION, *Afwyking, afhelling, buyging.*
☞ The Declination of an Empire, *'t Verval eens Ryks.*
to DECLINE, *Afwyken, afſtaan, vermyden, ſchuuwen, afſlaan, van de hand wyzen, ontwyken, daalen, afhellen, buygen, veranderen.*
To Decline a Noun, *een Naamwoord buygen* [declineeren.]
☞ He declined it, *Hy weygerde het, by ſloeg het af.*
Declined, *Vermyd, afgeſlagen, gedaald, geboogen.*
He is declined in his credit, *Zyne achting is afgenomen* of *verminderd.*
Declining, *Afwyking, vermyding, ſchuuwing, daaling, afhelling, buyging, —— afwykende.*
☞ The declining age, *de Afgaande ouderdom.*
DECLIVITY, *een Afgaande ſchuynte.*
DECOCTION, *een Afkookſel, afziedſel.*
DECOMPOUND, *een Dubbel t'zamengezet woord.*
to DECORATE, *Vercieren.*
Decoration, *Verciering.*
DECORUM, *Voeglykheyd.*
DECOY, *een Eende-kooi om andere eendvogels te vangen.*
a Decoy-duck, *een Lok-eend.*
to DECOY, *Verſtrikken, vangen, verſchalken.*
Decoyed, *Gevangen, verſtrikt, verſchalkt.*
DECREASE, *Afneeming, verkleyning.*
to DECREASE, *Afneemen, verkleynen, verminderen.*
His ſtrength begins to decreaſe, *Zyne kracht begint af te neemen.*
Decreaſed, *Afgenomen, verkleynd.*
Decreaſing, *Afneeming, —— afneemende.*
DECREE, *een Beſluyt, Raadsbeſluyt.*
to DECREE, *Beſluyten, verordenen.*
Decreed, *Beſlooten, verordend.*
DECREMENT, *Afſlyting, ſlytgeld.*
DECREPIT, *Afgeleefd, ſtok-oud.*
Decrepitneſs, *Afgeleefde ouderdom.*
DECRESCENT, *'t Laatſte quartier maans.*
DECRETALS, *'t Kerkelyk Wetboek, de Pauzelyke inzettingen.*
to DECRY, *Door opentlyke afkondiging afſchaffen, afzetten, in eenen quaaden naam brengen.*
To decry a cuſtom, *eene gewoonte afſchaffen.*
Decry'd, *Afgezet, afgeſchaft.*
DECUPLE, *Tienvoudig.*

DED.

to DEDICATE, *Toeeygenen, opdraagen, toewyen.*
To dedicate a book to one, *een Boek aan iemand opdraagen.*
To dedicate a Church to a Saint, *een Kerk aan eenen Sant toewyen.*

Dedi-

Dedicated, *Toegeeygend, opgedraagen, toegewyd.*
Dedicating, *Toeeygening,* —— *toeeygenende* enz.
Dedication, *Opdragt, toewying.*
Dedicator, *een Opdraager, toeeygenaar.*
Dedicatory, *Opdragts.* als
An epiſtle dedicatory, *een Opdragt-brief, toeeygen-brief.*
to DEDUCE, *Afleyden.*
To deduce one word from another, *Het eene woord van 't ander afleyden.*
Deduced, *Afgeleyd.*
Deducing, *Afleyding,* —— *afleydende.*
to DEDUCT, *Aftrekken.*
Deducted, *Afgetrokken.*
Deducting, *Aftrekking,* —— *aftrekkende.*
Deduction, *Aftrekking,* —— *beſluyt, gevolg.*
Without deduction, *Zonder iets af te trekken.*
☞ He made a deduction from thence, *Hy maakte daaruyt een beſluyt, hy trok'er een gevolg uyt.*

DEE.

DEED, *een Daad,* —— *een ſchriftelyk verdrag, handſchrift:*
He was taken in the very deed, *Hy wierdt op heeter daad betrapt.*
In-Deed, *Inderdaad.*
a Deed-poll, *een Enkel verdrag-ſchrift.*
to DEEM, *Oordeelen, achten.*
Deemed, *Geoordeeld, geacht.*
DEEP, *Diep.*
a Deep well, *een Diepe put.*
a Deep road, *een Diepe weg.*
a Deep man, *een Diepzinnig man.*
the DEEP, *de Diepte, de zee.*
to DEEPEN, *Verdiepen, diepmaaken.*
Deeply, *Op een diepe wyze, zeer diep.*
Deeply indebted, *Diep in ſchuld.*
Deepneſs, *Diepte, diepheyd.*
Deepning, *Verdieping,* —— *verdiepende.*
DEER, *een Hert.*
a Rain-deer, *een Ren-dier.*

DEF.

to DEFACE, *Ontcieren, ſchenden, bederven, uytwiſſchen.*
Defaced, *Geſchonden, bedurven, uytgewiſcht.*
Defacing, *Schending, ontciering, bederving,* —— *ſchendende* enz.
DEFAILLANCE, *Mangel, gebrek.*
DEFALCATION, *Beſnoeijing, aftrekking.*
to DEFALK, *Beſnoeijen, aftrekken.*
DEFAMATION, *Naamſchending, eerrooving, faamrooving.*
Defamatory, *Faamroovende, laſterlyk.*
to DEFAME, *Faamrooven, naamſchenden.*
Defamed, *In zyn eer geſchonden, gelaſterd.*
Defaming, *Faamrooving,* —— *faamroovende.*
DEFAULT, *Gebrek, mangel, verzuym.*
DEFEASANCE, *Vernietiging van een handſchrift door 't naakomen van zekere voorwaarde daarin vermeld.*

DEFEAT, *een Neerlage, neerlaag.*
to DEFEAT, *Verſlaan, de neerlaag toebrengen, verydelen.*
To defeat one's deſign, *Iemands toeleg omverre ſtooten.*
Defeated, *Verſlagen, geſlagen.*
DEFECATE, *Van droeſem gezuyverd, klaar, helder.*
DEFECT, *Gebrek, gebreklykheyd, mangel, onvolkomenheyd.*
DEFECTION, *Afwyking, afval.*
Defectif, *Gebreklyk, onvolkomen.*
DEFENCE, *Beſcherming, verdaadiging, beſchutting, afweering, verdeediging.*
To undertake one's defence, *Iemands beſcherming op zich neemen.*
a Place of defence, *een Weerbaare* of *houbaare Plaats.*
To ſpeak in his own defence, *Tot zyne eygene verdeediginge ſpreeken.*
Defenceleſs, *Weerloos.*
to DEFEND, *Beſchermen, verdaadigen, beſchutten, afweeren, verdeedigen, voorſtaan, verweeren.*
To defend a town, *Eene ſtad verdaadigen.*
To defend one's cauſe, *Iemands zaak verdeedigen, iemands zaak bepleyten.*
Defendant, *een Verdeediger, voorſtander, beweerder.*
Defended, *Beſchermd, verdaadigd, beſchut.*
Defender, *een Beſchermer, voorſtander.*
Defending, *Beſcherming,* —— *beſchermende.*
Defendreſs, *eene Beſchermſter, voorſtandſter.*
Defenſative, *een Tegengift.*
Defenſible, *Weerbaar, verdeedigbaar, houbaar.*
Defenſive, *Verdaadigende, beſchuttende, verweerende.*
Defenſively, *Op een verweerende wyze.*
DEFERENCE, *Eerbiedigheyd, believing.*
to DEFERR, *Uytſtellen, verſchuyven.*
Deferred, *Uytgeſteld, verſchooven.*
Deferring, *Uytſtelling, verſchuyving,* —— *uytſtellende.*
DEFIANCE, *Uyttarting, uytdaaging.*
To bid defiance, *Uyttarten, uytdaagen, braaveeren, voor 't hoofd ſtooten.*
In defiance of, *In ſpyt van.*
☞ To live in open defiance with one, *In openbaare vyandſchap met iemand leeven.*
DEFICIENCY, *Gebrek, mangel, ontbreeking, tekortſchieting.*
Deficient, *In gebreke blyvende, achterlyk.*
to DEFIE. *zie* Defy.
Defied, *Uytgetard, getrotſeerd, geboond.*
DEFILEE, *een Enge doortogt.*
to DEFILE, *Beſmetten, bevlekken, verontreynigen.*
To defile the mind, *Het gemoed verontreynigen.*
Defiled, *Beſmet, bevlekt, verontreynigd.*

Defilement, *Beſmetting, bevlekking, verontreyniging.*
Defiling, *Verontreyniging,* —— *verontreynigende.*
Defiler, *een Beſmetter, bevlekker, verontreyniger.*
to DEFINE, *Bepaalen, beſchryven, affchetſen, beſliſſen.*
Defined, *Bepaald, afgeſchetſt.*
Definite, *Bepaald.*
Definition, *Bepaaling, affchetſing, beſchryving.*
Definitive, *Bepaalend, beſliſſend.*
a Definitive ſentence, *een Slot-vonnis.*
†DEFLAGRATION, *Afbranding.*
to DEFLOUR, DEFLOWER, *De maagdom beneemen, ontmaagden, ſchenden, verkrachten, onteeren, ſchoffeeren.*
Deflowered, *Ontmaagd, onteerd, verkracht.*
Deflowerer, *een Verkrachter, ſchoffeerder, vrouwenſchender.*
Deflowering, *Ontmaagding, ontbloeming, verkrachting, ſchoffeering, onteering, vrouwenſchending,* —— *ſchendende, onteerende* enz.
DEFLUXION, *Zinking, afzypeling.*
DEFORCEMENT, *Gewelddaadige onthouding van landeryen.*
to DEFORM, *Mismaaken, leelyk maaken, wanſtallig maaken.*
Deformed, *Mismaakt, wanſtallig, afzigtig, ongezien.*
Deformedly, *Mismaaktelyk, leelyk.*
Deformity, *Mismaaktheyd, wangedaante, leelykheid, afzigtigheid.*
to DEFRAUD, *Verkorten, bedriegen, iemand het zyne onthouden.*
Defrauded, *Verkort, bedroogen.*
Defrauding, *Verkorting, bedrieging,* —— *verkortende.*
to DEFRAY, *Uytſchieten, koſtvry houden, bevryden, voor iemand betaalen.*
To defray the charges, *De koſten draagen.*
To defray one, *Iemand vryhouden.*
Defrayed, *Koſtvry gehouden, uytgeſchooten, betaald.*
Defraying, *Koſtvryhouding, uytſchieting, betaaling,* —— *vryhoudende, uytſchietende,* enz.
DEFUNCT, *Overleeden.*
to DEFY, *Uyttarten, trotſeeren, hoonen, uytdaagen.*
He defy'd me to it, *Hy tartte my daartoe.*
Goliath defy'd the Lord of Hoſts, *Goliath hoonde den Heere der heirſchaaren.*
Defy'd, *Getart, getrotſeerd, gehoond.*
Defying, *Uyttarting, trotſeering,* —— *uyttartende.*

DEG.

DEGENERACY, *Ontaarding, verbaſtering.*
to DEGENERATE, *Ontaarden, verontaarden, verbaſteren.*
Degenerate, Degenerated, *Ontaard, verontaard, verbaſterd.*
Degenerating, *Verontaarding,* —— *verontaardende.*
Degenerous, *Ontaard, laſhartig, ſnood.*
to DEGRADE, *Van zynen ſtaat afzetten, ontwyen.*
Degraded, *Van zynen ſtaat afgezet, ontwyd.*
Degradation, Degrading, *Afzetting van een ampt, ontwying.*
DEGREE, *een Graad, trap.*
By degrees, *By graaden, allengskent.*
To that degree, *Tot dien graad, tot dien top, der maate.*

DEH.

to DEHORT, *Afmaanen, ontraaden.*
Dehortation, *Ontraading.*
Dehorted, *Afgemaand, afgeraaden, ontraaden.*

DEI.

to DEJECT, *Bedrukt maaken, in een verſlagenheyd brengen, neerſlagtig maaken.*
Dejected, *Neergeworpen, neerſlagtig, dof, verſlagen.*
Dejectedly, *Bedruktelyk.*
Dejection, *Verſlagenheyd, bedruktheyd, neerſlagtigheyd.*
†DEICIDE, *een Godmoordenaar.*
to DEIFY, *Tot een God maaken, vergoden.*
Deify'd, *Vergood.*
Deifying, *Vergoding,* —— *vergodende.*
DEISM, *Godiſtery,* ['t Geloof der gener welker Religie alleen beſtaat in 't erkennen van eenen God, zonder Jeſus Chriſtus en den H. Geeſt daarin te betrekken.]
Deiſt, *een Godiſt.*
DEITY, *de Godheyd,* als mede *een valſche God.*

DEL.

DELAY, *Uytſtel, vertoeving.*
Without any further delay, *Zonder eenig langer uytſtel.*
to DELAY, *Uytſtellen, vertoeven, vertraagen.*
Delayed, *Uytgeſteld, vertoefd.*
Delayer, *een Uytſteller, vertoever.*
Delaying, *Uytſtelling, vertoeving, vertraaging,* —— *uytſtellende,* enz.
DELECTABLE, *Vermaakelyk.*
Delectableneſs, *Vermaakelykheyd.*
Delectation, *Vermaak.*
DELEGATE, *een Gemagtigde, afgezondene, gemagtigde Rechter.*
to DELEGATE, *Afzenden, laſt geeven, volmagtigen.*
Delegated, *Afgezonden, gemagtigd.*
Delegation, *een Bezending.*
DELIBERATE, *Voorzigtig, bedagtzaam.*
to DELIBERATE, *Overleggen, overweegen, beraaden, raadſlagen.*
To deliberate upon a thing, *Over iets beraadſlagen.*
Deliberately, *Met overleg, met verdrag, voordachtelyk, langzaamlyk.*
Deliberation, *Overlegging, beraading, overweeging.*
The thing came under deliberation, *De zaak quam in overweeginge.*
Deliberative, *Overleggende.*

DELI-

DELICACY, *Lekkerheyd, tengerheyd.*
DELICATE, *Teer, zacht, lekker.*
a Delicate perſon, *een Wittebroods kind.*
☞ Delicate weather, *Zeer ſchoon weer.*
Delicateneſs, *Teerheyd, tengerheyd, lekkerheyd.*
Delicately, *Lekkerlyk.*
DELICIOUS, *Lekker, weeldrig, lieflyk, welluſtig.*
Deliciously, *Op een lieflyke wyze.*
Deliciousneſs, *Weeldrigheyd, welluſtigheyd.*
DELIGHT, *Vermaak, luſt, geneugte, pleyzier.*
To take delight in vanity, *Vermaak ſcheppen in ydelheyd.*
to DELIGHT, *Vermaaken, vermaak aandoen, verluſtigen, vermaak ſcheppen.*
To delight in hunting, *In de Jagt vermaak ſcheppen.*
Deligthed, *Vermaakt, verluſtigd.*
I was much Deligthed with it, *Ik ſchiep 'er groot vermaak in, Ik was 'er zeer mee vermaakt.*
Delightfull, *Vermaakelyk, geneuglyk, luſtig.*
Delightfully, *Op een vermaakelyke wyze.*
Delightfulneſs, *Vermaakelykheyd, geneuglykheyd.*
Delightſom, *Vermaakelyk, pleyzierig.*
to DELINEATE, *Afmaalen, ſchetzen, afteykenen, ontwerpen.*
Delineation, *Afmaaling, ſchets, ontwerp.*
DELINQUENCY, *Overtreeding, misdaad.*
DELINQUENT, *een Misdaadige, overtreeder.*
DELIRATION, *Mymering, raaskalling.*
Delirium, *Revelery, Mymering.*
Delirous, *Ylhoofdig, mymerachtig.*
to DELIVER, *Verloſſen, overleveren.*
To deliver one from danger, *Iemand uyt gevaar verloſſen.*
To deliver a meſſage, *Een boodſchap afleggen.*
To deliver up a town, *Een ſtad overgeeven.*
☞ To deliver a ſpeech handſomly, *Een reeden gevoeglyk voortbrengen.*
Deliverance, *Verloſſing.*
☞ To wage deliverance, *Borg ſtellen voor 't wederleveren van iets.*
Delivered, *Overgeleverd, verloſt.*
She is delivered of a child, *Zy is van kinde verloſt.*
Deliverer, *een Verloſſer, overleveraar.*
Delivering, *Verloſſing, —— verloſſende.*
Delivery, *Verloſſing, overlevering.*
☞ He has a good way of delivery, *Hy heeft een goede manier van zich uyt te drukken.*
to DELUDE, *Bedriegen, beguyghelen, beſpotten.*
Deluded, *Beſpot, bedroogen, beguyghelt.*
Deluder, *een Bedrieger, ſpotvogel.*
Deluding, *Bedrieging, beſpotting, —— bedriegende.*
to DELVE, *Graaven, delven.*
Delver, *een Delver.*
DELUGE, *de Zondvloed.*
to DELUGE, *Overſtroomen, verdrinken.*
Delug'd in tears, *Verzonken in traanen.*
DELUSION, *Bedrog, beguyghelinge.*
Deluſive, *Beguyghelend.*

DEM.

DEMAND, *een Verzoek, eyſch, vraag.*
to DEMAND, *Eyſchen, verzoeken, vraagen.*
Demanded, *Geeyſcht, verzocht.*
Demander, *een Eyſcher, verzoeker.*
Demanding, *Eyſching, verzoeking, —— eyſchende.*
to DEMEAN himſelf, *Zich draagen, aanſtellen.*
To demean himſelf unmannerly, *Zich onmanierlyk aantieren.*
Demeanour, *Gedraaging, gedrag, aanſtelling.*
DEMEANS, *Inkomſten van landeryen.*
to DEMENTATE, *Uytzinnig maaken.*
DEMERIT, *Verdienſte,* [doch in een quaaden zin.]
He ſhall be puniſhed according to his demerit, *Hy zal naar verdienſte geſtraft worden.*
DEMI, *Half.*
a Demi-god, *een Halve God.*
DEMIGRATION, *Verhuyzing.*
DEMISE, *'t Overlyden eens Konings* of *eenen Koninginne.*
By the demiſe of the Queen, *Door 't overlyden der Koninginne.*
to DEMISE by will, *By uyterſte wille maaken.*
☞ To demiſe by leaſe, *Verhuuren voor een zeker getal van jaaren.*
DEMISSION, *Ontſtaaking, ontſlag.*
DEMOCRACY, *Volksreegering, Volkheerſching.*
to DEMOLISH, *Afbreeken, neerwerpen, verdelgen, ſloopen.*
Demoliſhed, *Afgebroken, geſloopt.*
Demoliſher, *een Afbreeker.*
Demoliſhing, *Afbreeking, ſlooping, —— afbreekende.*
Demolition, *Afbreeking, ſlechting, ſlooping.*
DEMON, *een Geeſt, booze geeſt, drommel.*
Demoniack, *Duyvelzuchtig, van den duyvel bezeten.*
DEMONSTRABLE, *Betooglyk.*
to DEMONSTRATE, *Betoogen, aantoonen, aanwyzen, vertoonen, betoonen.*
Demonſtrated, *Betoond, aangetoond, vertoond.*
Demonſtration, *Betooging, betooning, aanwyzing, vertoog, bewys.*
Demonſtrative, *Betooglyk, klaarblykende.*
Demonſtratively, *Op een betooglyke wyze.*
Demonſtrator, *een Betooger, betooner.*
DEMURE, *Stemmig, ſtaatig, bedaard, ernſtig, deftig.*
*He is as demure as if butter would not melt in his mouth, *Hy houdt zyne trooni zo ſtaatig dat hy geen pruym zou willen zeggen om een geheele maud vol.*
Demurely, *Stemmiglyk, ſtaatiglyk.*
Demureneſs, *Stemmigheyd, ſtaatigheyd.*
*Demureneſs can ſtand with falſhood, *Onder ſtemmigheyd kan wel boevery ſchuylen.*

DEMURR, *Vertoeving, ſtilſtand, uytſtel.*
to DEMURR upon a thing, *Op een zaak ſtaan draalen, een zaak wat opſchorten.*
DEMURRAGE, Days of demurrage, *Legdagen* [van een ſchip naa den verſproken tyd van afvaaren of loſſen.]

DEN.

DEN, *een Hol, kuyl, ſpelonk.*
DENIAL, *Looghening, weygering.*
Self-denial, *Zelfsverlooghening.*
Denied, *Gelooghend, ontkend.* *zie* to Deny.
DENIZON, *een Vreemdeling die 't Burgerrecht verkreegen heeft, om te mogen koopmanſchap dryven, of eenig ampt bedienen, zonder nogtans het recht van* Naturalizatie *te hebben.*
to DENOMINATE, *Noemen, benoemen.*
Denominated, *Genoemd, benoemd.*
Denomination, *Noeming, benoeming.*
DENOTATION, *Betekening.*
to DENOTE, *Betekenen.*
to DENOUNCE, *Verkondigen, aankondigen, aanzeggen, verklaaren.*
To denounce warr, *Oorlog aankondigen.*
Denounced, *Aangekondigd, verkondigd.*
Denouncing, *Aankondiging, verkondiging,* —— *aankondigende.*
DENSITY, *Dikte.*
DENTED, *Getand, gekeept.*
DENTELLS, *een Keepwerk* [aan het kapiteel van een zuyl.]
DENTICLE, *een Tandtje.*
DENTIFRICE, *een Tandpoeder.*
DENUNCIATION, *Aankondiging.*
to DENY, *Ontkennen, looghenen, verlooghenen, ontzeggen, weygeren, afſlaan.*
Deny'd, *Ontkend, verlooghend, geweygerd, ontzeyd.*
Denying, *Ontkenning, verlooghening, ontzegging,* —— *ontkennende.*

DEO.

DEODAND, *een Godsgift*, [dus noemt men een paerd of wagen waardoor iemand overreeden of gedood is, en 't welk men dan tot voordeel van de armen geeft.]

DEP.

to DEPAINT, *Afmaalen, afſchilderen, afbeelden, verbeelden.*
Depainted, *Afgeſchilderd, verbeeld.*
to DEPART, *Vertrekken, weggaan, afwyken, afſtaan, afſlaaten.*
To depart the town, *Uyt de ſtad wyken.*
To depart from evil, *Van 't quaad afſtaan.*
Departed, *Vertrokken, afgeweeken, afgeſtaan.*
☞ He is departed this life, *Hy is overleeden.*
Departing, } *Afſcheyd, afwyking, vertrek.*
Departure, }
At his departure, *Op zyn vertrek, op zyn afſcheyd, op zyn overlyden.*
to DEPASTURE, *Afweyden.*

DEP.

to DEPAUPERATE, *Verarmen.*
† to DEPEACH, *Ontſlaan, quytſchelden.*
to DEPEND, *Afhangen, ſteunen, zich verlaaten, vertrouwen.*
To depend upon God's providence, *Op Gods voorzienigheyd vertrouwen.*
He has little to depend upon, *Hy heeft maar weynig daar by zich op verlaaten kan.*
Dependance, } *Afhangendheyd, afhangklykheyd,*
Dependency, } *vertrouwen, ſteunſel, ſteun.*
Dependent, } *Afhangende, ſteunende, zich ver-*
Depending, } *laatende.*
DEPILATION, *Onthaairing, kaalmaaking.*
Depilatory, *'t Gene 't haair doet uytvallen, kaalmaakend.*
Deplorable, *Beweenelyk, jammerlyk, beklaaglyk.*
to DEPLORE, *Beweenen, beklaagen, bejammeren.*
Deplored, *Beweend, beklaagd.*
Deploring, *Beweening, bejammering,* —— *beweenende.*
to DEPONE, *Verklaaren, getuygen.*
Deponent, *een Getuyge, verklaarder.*
to DEPOPULATE, *Ontvolken, verwoeſten.*
Depopulated, *Ontvolkt, verwoeſt.*
Depopulation, *Ontvolking, verwoeſting.*
to DEPORT himſelf, *Zich draagen, aanſtellen.*
Deportment, *Gedrag, gedraaging, wandel, aanſtelling, handel en wandel.*
to DEPOSE, *Betuygen, in rechte verklaaren, afzetten van zyn ampt.*
☞ To depoſe a King, *Eenen Koning afzetten.*
Depoſed, *Betuygd, verklaard, afgezet.*
Depoſing, *Verklaaring, afzetting,* —— *verklaarende*, enz.
DEPOSITARY, *De gene by wien men iets in bewaaring geſteld heeft, Pandbewaarder.*
to DEPOSITE, *By iemand in bewaaringe ſtellen.*
Depoſited, *In bewaarderhand geſteld.*
DEPOSITION, *Verklaaring, getuygenis.*
Depoſitum, *'t Gene in bewaaringe geſteld is, een Pand.*
to DEPRAVE, *Verergeren, bederven, verſlimmeren.*
Depraved, *Verergerd, bedurven.*
Depraver, *een Bederver, verergeraar.*
Depraving, *Verergering, bederving,* —— *bedervende.*
to DEPRECATE, *Afbidden, verbidden.*
To deprecate God's judgements, *God ſmeeken dat by zyne oordeelen gelieve af te wenden.*
to DEPRECIATE, *Den prys doen daalen.*
DEPREDATION, *Rooving, plondering.*
DEPREHENSION, *Vatting, gryping, betrapping.*
to DEPRESS, *Neerdrukken, onderdrukken, vernederen.*
Depreſſed, *Neergedrukt.*

De-

Depreſſion, *Neerdrukking, vernedering.*
DEPRIVATION, *Berooving, afzetting van een ampt.*
to DEPRIVE, *Berooven, ontneemen, verſteeken, ontblooten.*
To deprive one of his enjoyment, *Iemand van zyn genot berooven.*
Deprived, *Beroofd, verſteeken.*
Depriving, *Berooving, —— beroovende.*
DEPTH, *Diepte.*
The depth of the ſea, *De diepte der zee.*
To ſwim beyond his depth, *Zo ver zwemmen dat men geen grond meer voelen kan.*
The briny depths, *Het pekelig diep, het pekelveld, de pekelplaſſen, de zee.*
DEPUTATION, *Afzending, bezending.*
to DEPUTE, *Afzenden, afvaerdigen, affchikken.*
Deputed, *Afgezonden, afgevaerdigd*
DEPUTY, *een Afgezondene, Stedehouder, plaatshouder.*
The Deputies of a town, *de Afgezondenen eener ſtad.*
a Lord Deputy of a Province, *een Stadhouder van een landſchap.*
a Deputy Governour, *een Onder-landvoogd.*
a Midwife's deputy, *eene Leerling die onder eene vroemoer ſtaat.*

DER.

DERELICT, *Verlaaten, verſchooven.*
DERIBANDS, *Chiouters Deriabadys,* [eene ſoort van Ooſtindiſche katoene lynwaaten.]
to DERIDE, *Uytlachgen, belachgen, beſpotten, uytjouwen.*
To deride Religion, *Met den Godsdienſt ſpotten.*
Derided, *Belacht, uytgelacht, beſpot.*
Derider, *een Uytlachger, belachger, beſpotter.*
Deriding, *Uytlachging, —— uytlachgende, beſpottende.*
Deriſion, *Uytlachging, belachging, beſpotting.*
DERIVATION, *Afleyding, affpruyting.*
Derivative, *Afgeleyd, affpruytende.*
a Derivative (ſubſt.) *een Affpruytſel.*
Derivatively, *Op een afleydende wyze.*
to DERIVE, *Afleyden, affpruyten, voortkomen, ontſtaan.*
He derives his nobility from his anceſtors, *Hy leydt zynen adel van zyne voorouderen af.*
Derived, *Afgeleyd, voortgekomen.*
(†) DERN, *Droevig, eenzaam, woeſt, wreed.*
to DEROGATE, *Onttrekken, verkorten, verminderen, benaadeelen.*
To derogate from one's credit, *Iemands achting verkorten.*
Derogation, *Onttrekking, vermindering, verkorting, affiag, benaadeeling.*
Derogatory, *Verkortende, benaadeelende.*

DES.

DESART, *een Woeſtyne, wildernis.*
DESCANT, *de Bovenzang, —— uytbreyding in een reede.*
☞ He made a long deſcant upon it, *Hy deed 'er een lang vertoog over.*
to DESCANT, *Zich uytbreyden in 't ſpreeken, over en weer van iets ſpreeken, redeneeren.*
To deſcant upon a thing, *Wydloopig over eene zaak redeneeren.*
Deſcanted, *Geredeneerd.*
to DESCEND, *Afmaalen, neerdaalen.*
☞ To deſcend to particulars, *Tot byzondere zaaken treeden.*
☞ If he would deſcend into himſelf, *Indien hy zichzelven wilde onderzoeken.*
Deſcendable, *Afdaalbaar.*
Deſcended, *Afgedaald, geſprooten.*
Well deſcended, *Afkomſtig van een fraai geſlacht, welgeboore.*
DESCENT, *Afdaaling, afhelling, —— afkomſt, —— inval, landing.*
☞ He is of a mean deſcent, *Hy is van geringe afkomſt.*
☞ a Deſcent of ground, *een Schuynſe hoek lands.*
☞ To make a deſcent, *een Landing doen.*
to DESCRIBE, *Beſchryven, afbeelden, afmaalen.*
To deſcribe the miſery of mankind in their fallen ſtate, *De elende des menſchdoms in deszelfs gevallen ſtaat beſchryven.*
Deſcribed, *Beſchreeven, afgebeeld.*
Deſcriber, *een Beſchryver, afbeelder.*
Deſcribing, *Beſchryving, afbeelding, —— beſchryvende.*
Deſcription, *een Beſchryving, afmaaling.*
a Deſcription of one's perſon, *eene Beſchryving van iemands perſoon.*
to DESCRY, *Ontdekken, beſpeuren.*
Deſcry'd, *Ontdekt, beſpeurd.*
Deſcrying, *Ontdekking, beſpeuring, —— ontdekkende.*
DESERT, (*or* Deſart) *een Woeſtyne, woeſte plaats.*
DESERT, (*van* to Deſerve) *Verdienſte, verdiende loon.*
to DESERT, *Verlaaten, doorgaan, verloopen, wegloopen.*
A great many ſouldiers deſerted, *Zeer veele ſoldaaten verliepen.*
Deſerted, *Verlaaten, doorgegaan, weggeloopen.*
Deſerting, *Verlaating, overlooping, —— verlaatende.*
Deſertion, *Verlaating, weglooping.*
Deſerter, *een Verlaater, wegloper, overlooper.*
to DESERVE, *Verdienen.*
As every one deſerves, *Naar dat yder verdient.*
To deſerve not well of one, *Iemand ondienſt doen.*
Deſerved, *Verdiend.*
Deſervedly, *Naar verdienſte, naar behooren.*
Deſerving, *Verdiening, —— verdienende.*

DESICCATIVE, *Opdroogende.*
DESIGN, *Opzet, voorneemen, oogmerk, aanſlag, toeleg, ontwerp.*
He did it with a deſign to hinder me, *Hy deed het met opzet* (of *met voordacht*) *om my te hinderen.*
to DESIGN, *Voorhebben, voorneemen, beſluyten, —— ontwerpen.*
To deſign evil, *Quaad voorhebben.*
Deſigned, *Voorgenoomen, beſlooten.*
Deſignedly, *Met opzet, met voordacht, voordachtelyk, opzettelyk.*
Deſigner, *een Voorneemer, beſluyter.*
Deſigning men, *Lieden die met opzet iets doen,* of *die 't ergens op gemunt hebben, eygenbaatige menſchen.*
Deſignment, *een Opzet, toeleg.*
DESIRABLE, *Wenſchelyk.*
DESIRE, *Begeerte, wenſch, verzoek.*
I have a deſire to know, *Ik wenſchte wel te weeten.*
My onely deſire is, *Myn eenigſte begeerte is.*
to DESIRE, *Begeeren, wenſchen, verlangen, zoeken.*
I deſire you to do it, *Ik verzoek dat gy 't doet.*
Deſired, *Begeerd, gewenſcht, verlangd, verzocht.*
His company is greatly deſired, *Naar zyn gezelſchap wordt zeer verlangd.*
Deſiredly, *Gewenſchtelyk, naar wenſch.*
Deſiring, *Begeering, —— wenſchende, begeerende.*
Deſirous, *Begeerig.*
I am deſirous of nothing ſo much as my eternal welfare, *Niets wenſch ik meer dan mynen eenwigen welſtand.*
Deſirouſly, *Zeer begeerig, begeeriglyk.*
to DESIST, *Afſtaan, aflaaten, ophouden, ſtaaken.*
To deſiſt from iniquity, *Afſtaan van ongerechtigheyd.*
Deſiſted, *Afgeſtaan, opgehouden.*
Deſiſting, *Afſtaating, afſtand, ophouding, —— afſtaande, ophoudende.*
DESK, *een Leſſenaar, pultrom.*
DESOLATE, *Woeſt, verwoeſt, eenzaam, verlaaten, miſtrooſtig.*
To make deſolate, *Verwoeſten.*
To be in a deſolate condition, *In eenen mistroostigen ſtaat zyn.*
Deſolation, *Verwoeſting, verwoeſtheyd, —— mistrooſtigheyd.*
DESPAIR, *Wanhoop, vertwyfeldheyd, twyfelmoedigheyd.*
To fall into deſpair, *In wanhoop vervallen.*
to DESPAIR, *Wanhoopen, vertwyfeld worden, vertwyfelen.*
I deſpair of it, *Ik heb'er ganſch geen hoop van.*
Deſpaired of, *Daar men aan wanhoopt.*
Deſperado, *een Vertwyfelde waaghals, een wanhoopige.*

DESPERATE, *Wanhoopig, vertwyfeld, verwoed, roekeloos.*
To be in a deſperate condition, *In een vertwyfelden ſtaat zyn.*
a Deſperate buſineſs, *Een roekelooze aanſlag, een vertwyfeld werk.*
a Deſperate diſeaſe, *Een zeer gevaarlyke quaal.*
a Deſperate fellow, *een Vertwyfelde vent, een roekelooze waaghals.*
He looks deſperate, *Hy ziet'er vertwyfeld uyt.*
Deſperately, *Roekeloosſlyk, op een vertwyfelde wyze, verwoedelyk, zeer gevaarlyk.*
Deſperateneſs, *Roekeloosheyd, vertwyfeldheyd, verwoedheyd.*
Deſperation, *Wanhoop, twyfelmoedigheyd, hoopeloosheyd.*
DESPICABLE, *Verachtelyk, ongeacht.*
Deſpicably, *Op een verachtelyke wyze.*
DESPIGHT. *zie* Deſpite.
to DESPISE, *Verachten, verſmaaden.*
Deſpiſed, *Veracht, verſmaad.*
Deſpiſable, *Verachtelyk, verſmaadelyk.*
Deſpiſer, *een Verachter, verſmaader.*
Deſpiſing, *Verachting, verſmaading, —— verſmaadende.*
DESPITE, *Spyt, verſmaading.*
In deſpite of him, *In ſpyt van hem.*
Deſpiteful, *Spytig, boosaardig.*
Deſpitefully, *Spytiglyk, boosaardiglyk.*
to DESPOIL, *Berooven, plonderen.*
Deſpoiled, *Berooſd.*
to DESPOND, *Den moed opgeeven, den moed verlooren geeven, den moed laaten vallen, den moed laaten zinken.*
Deſpondence, Deſpondency, *Flaauwmoedigheyd, moedeloosheyd, gebrek van moed.*
Deſpondent, *Den moed beneemende, flaauwmoedig maakende.*
DESPOT, *een Vorſt* of *Heer die onbepaald heerſcht.*
Deſpotical, Deſpotick, *Oppermagtig, overheerd.*
Deſpotically, *Oppermagtiglyk, op een onbepaalde wyze.*
to DESPUNGE, *Afwiſſchen.*
DESSERT, *'t Laatſte gerecht, banket.*
to DESTINATE, *Beſtemmen.*
Deſtinated, Deſtined, } *Beſtemd, beſchooren.*
DESTINY, *'t Noodlot, beſchooren deel.*
☞ The three Deſtinys, *De drie Schik-godinnen.*
Deſtiny-reader, *een Planeet-leezer.*
DESTITUTE, *Verlaaten, verſteeken, hulpeloos.*
To leave one deſtitute, *Iemand hulpeloos laaten.*
Deſtitution, *Verlaatenheyd.*
to DESTROY, *Verdelgen, vernielen, afbreeken, verwoeſten, vernietigen, doodſlaan.*
To deſtroy a town, *Eene ſtad verdelgen.*
To deſtroy one's clothes, *Iemands kleederen vernielen.*

Deſ-

Deſtroyed, *Verdelgd, vernield, vernietigd.*
Deſtroyer, *een Verdelger, vernieler, verderver.*
Deſtroying, *Verdelging, vernieling, verbreeking, —— verdelgende, verdervende.*
DESTRUCTION, *Verdelging, verwoeſting, verderf.*
Deſtructive, *Verderflyk.*
DESUETUDE, *Ongewoonte, ontwenning.*
DESULTORIOUS *or* Deſultory, *Wiſpelturig, wuft, veranderlyk.*

DET.

to DETACH, *Eenige krygsbenden van 't heir uytzenden,* detacheeren.
Detachment, *een Uytgezonden hoop krygsvolk, een afgezonderd gedeelte van 't heir.*
DETAIL, *Byzonderheden, omſtandigheden in 't breede.*
to DETAIN, *Ophouden, weerhouden, vaſthouden.*
Detained, *Vaſtgehouden, opgehouden, weerhouden.*
I was detained by it from proceeding any further, *Ik wierd daardoor weerhouden van verder voort te vaaren.*
Detaining, *Ophouding, vaſthouding, —— ophoudende.*
to DETECT, *Ontdekken, openleggen.*
Detected, *Ontdekt.*
Detecting, *Ontdekking, —— ontdekkende.*
Detection, *Ontdekking.*
DETENTION, *Vaſthouding, gevangenhouding, hechtenis, gevangkenis.*
to DETERGE, *Afwryven, afveegen.*
DETERMINABLE, *Beſluytbaar, vonnisbaar.*
Determination, *een Beſluyt, uytſpraak, vonniſſing.*
to Determinate. *zie* Determine.
to DETERMINE, *Bepaalen, beſluyten, vaſtſtellen, vonniſſen, beſliſſen.*
To determine a buſineſs, *Een zaak beſlechten.*
Determined, *Bepaald, beſloten, gevonniſd.*
I am determined, *Ik heb myn beſluyt genomen, ik heb by my zelven vaſtgeſteld.*
to DETERR, *Afſchrikken.*
Deterred, *Afgeſchrikt.*
Deterring, *Afſchrikking, —— afſchrikkende.*
DETERSIVE, *Zuyverend, afdryvend.*
to DETEST, *Verfoeijen, voor gruuwen.*
To deteſt evil, *'t Quaad verfoeijen.*
Deteſtable, *Op een verfoeijelyke wyze.*
Deteſtation, *Verfoeijing, afſchrik.*
Deteſted, *Verfoeid.*
Deteſting, *Verfoeijing, —— verfoeijende.*
to DETHRONE, *Onttroonen, van den Troon ſtooten.*
Dethroned, *Van den Troon geſtooten, onttroond.*
Dethroning, *Onttrooning, afſtooting van den Troon, —— Onttroonende.*
DETINUE, *een Schriftelyk bevel tegen iemand die weygert de goederen hem te bewaaren gegeeven over te leveren.*
to DETRACT, *Aftrekken, verkorten, verkleynen, tot iemands naadeel ſpreeken, achterklappen, laſteren.*
To detract from one's right, *Iemands recht verkorten.*
Detracted, *Afgetrokken, verkort, verkleynd, benaadeeld, gelaſterd.*
Detracting, *Benaadeeling, verkorting, —— verkortende.*
Detraction, *Verkleyning, laſtering.*
Detractor, *een Benaadeeler, verkorter, laſteraar.*
DETRIMENT, *Verlies, ſchaade, verkorting, ſlytaadje, ſlytgeld*
to DETRUDE, *Afſtooten, uytſtooten.*
Detruded, *Uytgeſtooten.*

DEV.

DEVASTATION, *Verwoeſting.*
to DEVEST, *Ontblooten, berooven.*
Deveſted, *Ontbloot, beroofd.*
He deveſted himſelf of his right, *Hy ſtondt zelf van zyn recht af.*
to DEVIATE, *Afwyken, afdwaalen.*
Deviation, *Afwyking, afdwaaling.*
DEVICE, *Liſt, uytvindſel, gedichtſel.*
a Mann full of devices, *een Man vol van uytvindſelen, een ſchrander breyn.*
DEVIL, *de Duyvel, —— eene duyvelin.*
a Devil incarnate, *een Gevleeſchte duyvel.*
She is a meer devil, *Zy is een rechte duyvelin.*
Deviliſh, *Duyvelſch.*
Devilishly, *Op een duyvelſche wyze.*
DEVISE, *een Zinſpreuk,* devys.
to DEVISE, *Bedenken, verzinnen, uytvinden, —— iets by erfmaakinge naalaaten.*
Deviſed, *Verzonnen, —— by erfenis gemaakt.*
DEVISEE, *Iemand dien by erfenis eenige goederen gemaakt zyn.*
DEVISER, *een Uytvinder, bedenker.*
Deviſing, *Uytvinding, bedenking, —— uytvindende.*
DEVISOR, *Iemand die by uyterſte wille zyne landeryen aan eenen anderen maakt.*
DEVOIR, *Pligt.*
to DEVOLVE, *Vervallen, neerrollen.*
That right devolves on him, *Dat recht vervalt op hem.*
Devolved, *Vervallen.*
Devolution, *Neerrolling, vervalling.*
to DEVOTE, *Zich verlooven, overgeeven, toewyen.*
To devote himſelf to the ſervice of God, *Zich ten dienſte Gods toewyen.*
Devoted, *Verloofd, toegewyd.*
Devoted to his maſter's intereſt, *Aan zyns meesters belang verloofd, volkomen op zyns meeſters voordeel uyt.*
Devotion, *Aandacht, Godsdienſtigheyd.*
Private devotion, *Afgezonderde Godsdienſtigheyd.*

☞ He is at my devotion, *Hy is tot myner dienst, Ik heb hem tot myne wille, hy is tot myn bevelen.*

to DEVOUR, *Verſlinden, verſcheuren.*

Devoured, *Verſlonden, verſcheurd.*

Devourer, *een Verſlinder,* —— *een quiſtigzed.*

Devouring, *Verſlinding, verſcheuring,* —— *verſlindende.*

DEVOUT, *Aandachtig, godsdienſtig.*

Devoutly, *Aandachtiglyk, godsdienſtiglyk.*

Devoutneſs, *Aandachtigheyd, Godsdienſtigheyd.*

DEU.

DEUTERONOMY, *Het vyfde boek Moſes.*

DEW.

DEW, *de Dauw.*

The Dew-lap of an ox, *de Quab die den oſſen onder aan de keel hangt, de koſſem.*

Dew-ſnail, *een Huysſlak.*

Dew-berries, *Braamen, braambeezien.*

Dewy, *Dauwachtig.*

DEX.

DEXTERITY, *Behendigheyd, vlugheyd.*

Dexterous, *Behendig, knap.*

Dexterouſly, *Behendiglyk.*

DIA.

DIABETES, *Pisvloed,* [eene quaal waardoor men zyn water niet kan inhouden.]

DIABOLICAL, *Duyvelſch.*

DIADEM, *een Kroon, wrongkroon.*

DIÆRESIS, *een Scheyteken,* [gelyk als wanneer men twee tuttelties boven een *e* zet aldus *ë*, als te zien is in 't woord *geërgerd.*

DIAL, a Sun-dial, *een Zonnewyzer.*

The needle of a dial, *De naald eens zonnewyzers.*

The dial of a watch, *De wysplaat van een uurwerk.*

a Dial-maker, *een Zonnewyzer-maaker.*

DIALECT, *Wyze van uytſpraak, taaluytſpraak, taaluytsing.*

Dialectically, *Redenkonſtiglyk.*

Dialectician, *een Redenkonſtenaar, redenkavelaar.*

DIALECTICK, *Redenkonſt, redenkaveling.*

DIALLING, *De konſt van zonnewyzers te maaken.*

DIALOGUE, *een t'Zamenſpraak, t'zamenſpreeking.*

† To DIALOGUE, *t'Zamenſpraaken opſtellen.*

DIAMETER, *een Middellyn, middelſtreep.*

Diametrical, *Middellynig.*

Diametrically, *Middellyns-wyze.*

Diametrically oppoſite, *Regelrecht tegen malkander gezet, regelrecht ſtrydig.*

DIAMOND, *een Diamant,* —— als mede *de Ruyt op een ſpeelkaart.*

a Diamond-cutter, *een Diamantſnyder.*

DIAPER, *Servet-linnen, Servetgoed.*

DIAPHANOUS, *Doorſchynend, doorzigtig, doorluchtig.*

DIAPHORETICK, *Zweetverwekkend.*

DIAPHRAGM, *'s Middenrifts.*

DIARRHEA, *de Buykloop.*

DIARY, *een Dagboek.*

DIB.

DIBBLE, *een Spade.*

a Dibble to bruſh one's hat, *een Hoedenborſtertje.*

DIC.

DICE, *Dobbelſteenen,* [*'t* meervoudig getal van *Die.*]

Dicer, Dice-player, *een Dobbelaar.*

Dicing, *Dobbeling, gedobbel,* —— *dobbelende.*

to DICTATE, *Voorzeggen, voorſpellen, voorſchoten, bevoorden.*

To dictate a letter, *Iemand eenen brief voorzeggen.*

Dictates, *Inſpraak, voorſpelling, voordichting.*

To follow the dictates of conſcience, *De inſpraak des geweetens opvolgen.*

DICTATOR, *de Opperbevelhebber* [by de aloude Romeynen.]

Dictatorſhip, *het Opperbevelhebberſchap.*

DICTIONARY, *een Woordenboek, Woordenſchat.*

DID.

DID, *Deed,* (*van* to Do, *doen.*)

He did it, *Hy deed het.* NB. *Did* drukt in 't Engelſch de onvolkomen voorleeden tyd uyt, als

I Did ſee it, *Ik zag het.*

DIDACTICAL, *Onderwyzende.*

DIDAPPER, *een Duyker,* [een vogel zo genaamd.]

DIE.

DIE, *een Dobbelſteen, teerling.*

To play at dice, *Met dobbelſteenen ſpeelen.*

☞ DIE, *Verw, kleur.*

to DIE, *Sterven,* alsmede *verſlaan* [gelyk hier.]

He is to die for his ſtealing, *Hy zal om zyn ſteelen moeten ſterven.*

When is he to die? *Wanneer zal hy ſterven?* [dit wordt alleenlyk gezegd van iemand die door 't Gerecht ter dood gebragt wordt.]

He died two years ago, *Hy ſtarf twee jaaren geleeden.*

He dies away, *Hy ſterft al gaande weg.*

☞ Don 't let your wine die, *Laat uw wyn niet verſlaan.*

to DIE, *Verwen* [door indoopinge.]

To die black, *Zwart verwen.*

Dier, *een Verwer. zie* Dyer.

DIET, *Spys, koſt, het eeten.*

☞ The Diet of the Empire, *de Rykſdag.*

to DIET, *een Regel in 't eeten voorſchryven, ter koſt gaan.*

To diet one, *Iemand eenen eet-regel voorſchryven.*

Where does he diet? *Waar gaat hy ter koſt?*

Dieting, *Koſtgang.*

DIF.

to DIFFER, *Verſcheelen, verſchil hebben.*

This

This differs much from that, *Dit verſcheelt veel van dat.*
We differ about this, *Wy verſcheelen daar ontrent.*
Difference, *Verſchil, onderſcheyd, verſcheydenheyd.*
to DIFFERENCE, *Verſchil maaken, onderſcheyden.*
Different, *Verſcheelend, verſchillig.*
Differently, *Verſcheydentlyk.*
Differing, *Verſchil, —— verſcheelende.*
DIFFICULT, *Moeijelyk, zwaar.*
Difficultly, *Zwaarlyk.*
Difficulty, *Zwaarigheyd, moeijelykheyd.*
to DIFFIDE, *Miſtrouwen.*
DIFFIDENCE, *een Miſtrouwen.*
Diffident, *Miſtrouwend, ſchroomachtig.*
to DIFFUSE, *Verſpreyden.*
Diffuſed, *Verſpreyd.*
Diffuſedly, *Verſtrooidelyk.*
Diffuſive, *Wyd uytgebreyd, verſtrooid.*

DIG.

to DIG, *Graaven, delven, uythollen.*
To dig the ground, *De grond omſpitten.*
To dig out, *Uytgraaven.*
to DIGEST, *Verteeren, verdouwen, verkroppen, —— in orde ſchikken.*
To digeſt victuals, *De ſpyze verteeren.*
To digeſt an affront, *Eenen hoon opkroppen.*
Digeſted, *Verdouwd, verkropt, opgekropt.*
Digeſtible, *Verdouwelyk, dat ligt te verteeren is.*
Digeſting, *Verteering, —— verteerende.*
Digeſtion, *Verdouwing, verkropping.*
Digeſtive, *Dat tot de verteeringe helpt.*
DIGESTS, *'t Boek van de Burgerlyke wetten, 't Burgerlyk Wetboek.*
DIGGED, *Gegraaven, gedolven, uytgehold.*
Digger, *een Graaver, delver, dyker.*
Digging, *Graaving, delving, uytholling, —— graavende.*
DIGLADIATION, *Vechting met bloote zwaerden.*
to DIGNIFY, *Tot eenig eerampt verheffen,* [doch inzonderheyd tot een Kerkelyk ampt.]
Dignified, *Met een ſtaatelyk ampt voorzien, met een aanzienlyk ampt vereerd, gewaardigd.*
By what title ſoever dignified or diſtinguiſhed, *Met wat voor een tytel ook gewaardigd of onderſcheyden.*
DIGNITARY, *een Domheer,* of *Deken van een Kapittel.*
DIGNITY, *Waardigheyd, ſtaat, een ſtaatelyk ampt.*
to DIGRESS, *Uytweyden, een buytentred doen.*
Digreſſion, *een Uytweyding, buytentred, uytſtapping, buytenreede.*

DIJ.

to DIJUDICATE, *Vonniſſen, een oordeel vellen tuſſchen twee partyen, beſlechten.*
Dijudication, *Oordeel* of *vonniſſing* [over eenig geſchil.

DIK.

DIKE, *een Dyk, ——graft.*
Dike-Grave, *een Dykgraaf.*

DIL.

to DILACERATE, *Vaneen ſcheuren.*
Dilacerated, *vaneen geſcheurd.*
Dilaceration, *Vaneenſcheuring.*
DILAPIDATION, *Verſlemping, doorbrenging, verwaarloozing van een gebouw zo dat men 't laat vervallen.*
DILATATION, *Wydmaaking, verwyding, uytbreyding.*
DILATORY, *Uytſtel-zoekende.*
Dilatory pleas, *Uytvlugten.*
DILEMMA, *een Strikreeden, een beſluyt dat van weerkanten klemt.*
DILIGENCE, *Naerſtigheyd, vlyt.*
Diligent, *Naerſtig, vlytig.*
To be diligent, *Zich benaerſtigen, bevlytigen.*
Diligently, *Naerſtiglyk, vlytiglyk.*
DILL, *Dille,* [zeker kruyd.]
DILLING, *een Kind in 's vaders ouderdom gebooren, een troetelkind.*
to DILUCIDATE, *Klaar maaken, ophelderen.*
Dilucidation, *Opheldering.*
to DILUTE, *Met water mengen.*
Diluted, *Gemengd met water, getemperd.*

DIM.

DIM, *Donker, duyſter, ſchemerig.*
to DIM, *Verduyſteren, verdonkeren.*
That dims my ſight, *Dat verdonkert myn gezigt.*
Dim-ſighted, *Duyſter van gezigt, ſchemerachtig van oogen.*
DIMENSION, *Afmeeting, meeting.*
DIMICATION, *Vechting, ſchermutſeering.*
to DIMINISH, *Verminderen, afneemen, verkleynen.*
Diminiſhed, *Verminderd, afgenomen, verkleynd.*
Diminiſhing, *Vermindering, —— verminderende, verkleynende.*
Diminiſhment, } *Vermindering, afneeming, ver-*
Diminution, } *kleyning.*
That is no diminution to you, *Dat is geen verkleyning voor u.*
Diminutive, *een Verkleynwoord, verkleyn-naam, —— verkleynende.*
DIMISSORY, *Afzendig.*
DIMITTY, *Diemit,* [zeker katoene ſtof.]
DIMMED, *Verduyſterd, verdonkerd.*
DIMNESS, *Donkerheyd van gezigt, ſchemering der oogen, duyſterheyd.*
DIMPLE, *een Kuyltje in de wang of kin.*
Dimpled, *Met kuyltjes in de wang bezet.*

DIN.

DIN. *zie* Dinn.
to DINE, *'t Middagmaal houden.*
Dined, *Gemiddagmaald.*
to DING, *Stooten, breeken.*

To ding one's head with a continual asking, *Iemand door onophoudelyk vraagen 't hoofd breeken.*
DINING, *Middagmaaltyd houding*, —— *middagmaalende.*
a Dining room, *een Eetzaal.*
DINN, *Geklink, geraas.*
DINNER, *'t Middagmaal.*
Dinner-time, *Middagmaals tyd.*
*After dinner ſit a while, after ſupper walk a mile, *Naa 't middagmaal wat gezeten, en naa 't avondmaal wat gewandeld.*
DINT, *een Slag, indruk, kracht.*
The dint of a ſword, *De ſcherpte* of *kracht des zwaerds.*
It was carried by dint of ſword, *Het wierdt door 't zwaerd beſlecht.*
The dint of a diſcours, *de Kracht* of *indruk van eene reede.*

DIO.

DIOCESS, *een Biſdom, ſticht.*
Dioceſan, *de Biſſchop van 't Sticht*, — of ook wel *een inwooner van 't Sticht.*
DIOPTRICK, *Verrekykkunde.*

DIP.

to DIP, *Doopen, indoopen.*
DIPHTHONG, *een Tweeklank.*
DIPPED, *Ingedoopt, gedoopt.*
Dipper, *een Dooper.*
Dipping, *Dooping, indooping*, —— *doopende.*
Dipt, *Ingedoopt.*

DIR.

DIRECT, *Rechtweegs, recht uyt, lynrecht.*
a Direct line, *een Rechte lyn.*
to DIRECT, *Beſtieren, richten, ſchikken, wyzen.*
To direct his courſe towards a place, *Zyn' gang na een plaats toe richten.*
To direct a letter to one, *Iemand eenen brief toeſchikken, 't Opſchrift aan iemand ſchryven.*
Pray direct me how to do it, *Eylieve wys my eens hoe ik moet doen.*
Directed, *Gericht, geſchikt, onderrecht, geweezen.*
☞ The letter was directed to me, *'t Opſchrift van den brief bieldt aan my.*
Directing, *Beſtiering*, —— *beſtierende.*
Direction, *Beſtiering, richting, order, bewind*, —— *opſchrift.*
Pray give me direction how to find it, *Eylieve doe my aanwyzing hoe ik 't vinden zal konnen.*
To follow his directions, *Zyne order volgen.*
☞ The direction of a letter, *'t Opſchrift eens briefs.*
Directly, *Regelrecht, lynrecht, rechtsdraads, rechtſtreeks, zonder omwegen.*
He came directly to me, *Hy quam eenſloefs by my, hy quam ten eerſten na my toe.*
Directly nor indirectly, *Nochte rechtſtreeks noch met omweegen.*
Directneſs, *Rechtheyd.*
Director, *een Beſtierder, onderwyzer, bewindsman.*
DIRECTORY, *een Kerkelyk Ordinanci-boek*, of *Formulier-boek, door de Presbiteriaanen in Engeland eens ingevoerd in plaats van 't Gemeen gebedboek der Biſſchoppelyken.*
DIREFULL, *Yſſelyk, gruuwelyk, wreed.*
DIREPTION, *Kooving, plondering.*
DIRGE, *Lykdienſt, gebeden voor de dooden, lykzang.*
DIRT, *Slyk, ſlik, drek, vuyligheyd*, —— *belaſtering.*
To throw dirt upon one, *Iemand bekladden.*
☞ His dirt will not ſtick, *Zyn bekladden hecht 'er niet op.*
Dirtily, *Slykachtig.*
Dirtineſs, *Beſlykthеyd, vuylheyd.*
Dirty, *Slikrig, vuyl, drekkig.*
to DIRTY, *Beſlyken, vuylmaaken.*
Dirty'd, *Beſlykt, beſlikt, bedrekt.*

DIS.

DISABILITY, *Onvermoogen, onmagt.*
to DISABLE, *Onmagtig maaken, onvermoogend maaken, de magt beneemen.*
To diſable the guns, *Het geſchut buyten ſtaat ſtellen om dienſt te doen.*
Diſabled, *Onmagtig gemaakt, buyten ſtaat geſtelt van iets te konnen doen, reddeloos.*
a Diſabled ſhip, *een Reddeloos ſchip, een ſchip dat in onmagt legt.*
to DISABUSE, *Uyt den droom helpen, uyt den dut helpen, te regt brengen.*
Diſabuſed, *Uyt den droom geholpen.*
to DISACKNOWLEDGE, *Ontkennen.*
DISADVANTAGE, *Naadeel, ſchaade.*
It is turn'd to his disadvantage, *'t Is tot zyn naadeel uytgevallen.*
to DISADVANTAGE, *Schaade doen.*
Diſadvantageous, *Naadeelig.*
Diſadvantageouſly, *Op een naadeelige wyze.*
DISADVENTURE, *Ongeval.*
to DISAFFECT, *Quaadkeuren, wraaken, niet begunſtigen.*
Diſaffected, *Misnoegd, ongeneegen, wangunſtig.*
Diſaffection, *Ongeneegenheyd, wangeneegenheyd, wangunſt, misnoegdheyd.*
to DISAGREE, *Niet overeenkomen, verſcheelen.*
We won 't diſagree about that, *Wy zullen daar over niet oneens zyn.*
Diſagreeable, *Onovereenkomelyk, wanvoeglyk.*
Diſagreeing, *Verſcheeling*, —— *verſcheelende.*
Diſagreement, *Verſchil, tweedragt.*
to DISALLOW, *Niet toeſtaan, afkeuren.*
Diſallowed, *Niet toegeſtaan, quaadgekeurd.*
Diſallowing, *Afkeuring, verwerping*, —— *afkeurende.*
† to DISANCHOR, *'t Anker ligten.*
to DISANULL, *Vernietigen.*
Diſanulled, *Vernietigd.*
Diſanulling, *Vernietiging*, —— *vernietigende.*

to

to DISAPPEAR, *Verdwynen.*
Diſappeared, *Verdweenen.*
to DISAPPOINT, *Te leur ſtellen, te loor ſtellen, verydelen.*
Pray don 't diſappoint me, *Eylieve ſtel my niet te vergeefs uyt, ſtel my niet te leur.*
Diſappointed, *Te leur geſteld, verydeld.*
I was diſappointed, *Ik wierd te leur geſteld, myn voorneemen ontſchoot my, het mislukte my, 't ontſchoot my.*
Diſappointing, *Teleurſtelling, —— te loor ſtellende.*
Diſappointment, *Teloorſtelling, verydeling, miſlukking, miſlukte aanſlag.*
to DISAPPROVE, *Quaadkeuren, verwerpen, wraaken, afkeuren, quaad keuren.*
Diſapproved, *Quaadgekeurd, gewraakt.*
Diſapproving, *Quaadkeuring, —— quaadkeurende.*
to DISARM, *Ontwapenen.*
Diſarmed, *Ontwapend.*
The Citizens were diſarmed, *De Burgers wierden ontwapend.*
Diſarming, *Ontwapening, —— ontwapenende.*
to DISARRAY, *De kleederen uytſchudden, een heir in wanorde brengen.*
DISASTER, *een Ongeluk, rampſpoed.*
Diſaſtrous, *Ongelukkig, rampſpoedig, rampzalig.*
Diſaſtrouſly, *Rampſpoediglyk.*
to DISAVOW, *Afſtemmen, looghenen, ontkennen.*
Diſavowed, *Afgeſtemd, gelooghend.*
to DISBAND, *Afdanken, ontſlaan.*
Disbanded, *Afgedankt, ontſlagen.*
Disbanded troops, *Afgedankte troepen.*
Disbanding, *Afdanking, ontſlaaning, —— afdankende.*
DISBELIEF, *Ongeloof, wantrouw.*
to DISBELIEVE, *Niet gelooven, miſtrouwen.*
I neither believe nor disbelieve it, *Ik geloof 't niet, noch ik verwerp 't ook niet.*
Disbelieved, *Miſtrouwd.*
to DISBURSE, *Verſchieten, uytſchieten, uytleggen.*
Disburſed, *Verſchooten, uytgeſchooten.*
I have already disburſed a great deal of mony, *Ik ben reeds diep in 't verſchot.*
Disburſement, *Verſchot, uytſchieting.*
DISCALCEATED, *Ongeſchoeid.*
to DISCAMP, *Van legerplaats veranderen, 't Leger opbreeken.*
to DISCARD, *Afdanken, ontſlaan.*
To diſcard a ſervant, *Een knecht de zak geeven.*
to DISCERN, *Onderſcheyden, een onderſcheyd maaken, beſpeuren, bemerken.*
Diſcerned, *Onderſcheyden.*
Diſcernible, *Bemerkbaar, onderſcheydelyk.*
Diſcerning, *Onderſcheyding, —— onderſcheydende, bemerkende.*
a Diſcerning ſpirit, *een Onderſcheydend verſtand, een geeſt van onderſcheydinge.*
Diſcernment, *Onderſcheyding, kennis.*
to DISCERP, *Verſcheuren.*
DISCHARGE, *Ontſlag, oorlof, quytſchelding, quitanci, —— afſchieting, losbranding.*
to DISCHARGE, *Ontſlaan, op vrye voeten ſtellen, ontlaſten, loſſen, quytſchelden.*
☞ To diſcharge a gun, *een Roer loſſen, een ſtuk afſchieten* of *losbranden.*
☞ To diſcharge a buſineſs, *eene zaak afdoen.*
☞ a River diſcharging it ſelf into the ſea, *een Rivier die zich in de zee ontlaſt.*
Diſcharged, *Ontſlagen, ontlaſt, geloſt.*
Diſcharging, *Ontſlaaning, ontlaſting, losbranding, —— ontſlaande, losbrandende.*
DISCHEVELED, *Met hangenden haaire, met ontvlochtene tuyten.*
DISCIPLE, *een Leerling, ſchoolier, Diſcipel.*
Diſciplinable, *Bequaam ter tucht, leerzaam.*
Diſciplinarians, *Tucht-onderhouders.*
DISCIPLINE, *Leertucht, leerwyze, onderwyzing, tucht.*
The Diſcipline of war, *De krugstucht.*
to DISCIPLINE, *Onderwyzen, oefenen, in tucht houden, tüchtigen, onder tzim houden.*
Diſciplined, *Onderweezen, in tucht gehouden, wel geoefend, getuchtigd.*
to DISCLAIM, *Ontkennen, verzaaken, afſtaan.*
To diſclaim his bloud, *Zyn bloed verzaaken.*
Diſclaimed, *Ontkend, verzaakt.*
to DISCLOSE, *Ontdekken, aan den dag brengen, uytbrengen.*
To diſcloſe one's heart to one, *Zyn hart voor iemand ontſluyten.*
To diſcloſe a ſecret, *een Geheym ontdekken,* of *uytbrengen.*
To diſcloſe (as a hen doth her chickins) *Kippen* [gelyk een hen haare kuykens.]
☞ To diſcloſe (*or* bud), *Botten, uytſpruyten.*
Diſcloſed, *Ontdekt, uytgebragt.*
Diſcloſer, *een Ontdekker, uytbrenger.*
Diſcloſing, *Ontdekking, uytbrenging, —— ontdekkende.*
to DISCOLOUR, *Van verw doen verſchieten.*
Diſcoloured, *Van koleur verſchooten, wankleurig.*
Diſcolouring, *Verſchieting van koleur.*
to DISCOMFIT, *Verſlaan, de neerlaag toebrengen.*
Diſcomfited, *Verſlagen.*
Diſcomfiture, *Neerlaag.*
DISCOMFORT, *Miſtrooſtigheyd, mismoedigheyd.*
to DISCOMFORT, *Miſtrooſtig maaken, mismoedig maaken.*
Diſcomforted, *Miſtrooſtig, mismoedig.*
to DISCOMMEND, *Mispryzen, laaken.*
Diſcommendable, *Onpryſlyk, laakbaar.*
Diſcommended, *Mispreezen.*
DISCOMMENDATION, *Mispryzing, laaking.*
Diſcommending, *Mispryzing, —— mispryzende.*

DISCOMMODITY, *Ongeryf, ongemak, ongelegenheyd.*
to DISCOMPOSE, *Uyt zyn ſchik helpen, onthutſelen, ontſtellen.*
The leaſt thing diſcompoſes her, *De minſte zaak ontſtelt haar.*
Diſcompoſed, *Onthutſeld, ontſteld, uyt zyn ſchik.*
Diſcompoſing, *Ontſtelling, —— ontſtellende.*
Diſcompoſure, *Wanorde, ontſteltenis.*
DISCONSOLATE, *Troofteloos.*
DISCONTENT, *Misnoegen, onbenoegen, knyzigheyd.*
I found her under ſome diſcontent, *Ik vond haar in eenen knyzigen ſtaat.*
a Diſcontent, *een Misnoegde.*
to DISCONTENT, *Misnoegd maaken.*
Diſcontented, *Misnoegd, knyzig, t'onvreede.*
a Diſcontented mind, *een Misnoegd gemoed.*
a Diſcontented look, *een Misnoegd gelaat.*
a Diſcontented fellow, *een Onvernoegde vent.*
a Diſcontented life, *een Onvernoegd leeven.*
Diſcontentedly, *Onbenoegdelyk.*
Diſcontentment, *Misnoegdheyd, onbenoegdheyd.*
DISCONTINUANCE, *Uytſcheyding, afbreeking, ophouding.*
to DISCONTINUE, *Uytſcheyden, afbreeken, ophouden.*
Diſcontinued, *Uytgeſcheyden, opgehouden.*
Diſcontinuing, *Uytſcheyding, —— uytſcheydende.*
DISCORD, *Tweedragt, tweeſpalt, oneenigheyd, verſchil, valſche toon in de Muzyk, wanſtemming.*
Diſcordant, *Tweedragtig, oneenig, —— wanluydende.*
to DISCOVER, *Ontdekken, beſpeuren, aan 't licht brengen.*
Diſcoverable, *Ontdekbaar, dat ontdekt kan worden.*
Diſcovered, *Ontdekt, beſpeurd.*
He hath ſufficiently diſcovered himſelf thereby, *Hy heeft zichzelven daardoor genoegzaam ten toon geſteld.*
Diſcoverer, *een Ontdekker.*
Diſcovery, *Ontdekking, beſpeuring.*
To make a diſcovery of a Country, *Een nieuw land vinden, een land ontdekken.*
DISCOUNT, *Korting, aftrekking.*
to DISCOUNT, *Afrekenen, aftrekken, korten in rekening.*
Diſcounted, *Afgerekend, afgetrokken, gekort.*
to DISCOUNTENANCE, *Niet goedkeuren, niet begunſtigen, in ongunſt brengen, niet dulden, wraaken.*
To diſcountenance vice, *Ondeugd te keer gaan, trachten de ondeugd te dempen.*
Diſcountenanced, *Niet begunſtigen, gewraakt, in ongunſt gebragt.*
to DISCOURAGE, *Kleynmoedig maaken, den moed beneemen, mismoedigen, ontmoedigen, vertzaagen, afraaden.*
Diſcouraged, *Den moed benomen, moedeloos, kleynmoedig, mismoedig, ontmoedigd.*
Diſcouragement, *Moedbeneeming, vertzaaging, kleynmoedigmaaking.*
Diſcourager, *een Moedbeneemer, vertzaager, afraader.*
Diſcouraging, *Vertzaagdmaaking, vertzaaging, —— geen moed geevende, afraadende.*
DISCOURSE, *een Redeneering, reedenvoering, geſprek, vertoog.*
a Familiar diſcourſe, *een Gemeenzaam geſprek*
He made a learned diſcourſe, *Hy deed een geleerd vertoog.*
to DISCOURSE, *Reedenvoeren, redeneeren, geſprek houden, ſpreeken.*
To diſcourſe on a ſubject, *Over een ontwerp redeneeren.*
To diſcourſe with one, *Met iemand geſprek houden* of *in geſprek zyn.*
Diſcourſed of, *Van geſprooken, over geredeneerd.*
Diſcourſive, *Redeneerend.*
DISCOURTEOUS, *Onbeleefd, onheuſch.*
Diſcourteouſly, *Onbeleefdelyk.*
DISCOURTESY, *Onbeleefdheyd, onheusheyd.*
DISCREDIT, *Oneer, naadeel.*
to DISCREDIT, *Onteeren, ongeacht maaken, in eenen quaaden naam brengen.*
DISCREET, *Beſcheyden, voorzigtig.*
Diſcreetly, *Beſcheydenlyk.*
Diſcreetneſs, Diſcretion, *Beſcheydenheyd, omzigtigheyd.*
DISCREPANT, *Verſcheelende.*
to DISCRIMINATE, *Onderſcheyden.*
Diſcrimination, *Onderſcheyding, verdeeldheyd.*
DISCURSIVE, *Over en weer loopend, tot een geſprek behoorende.*
to DISCUSS, *Onderzoeken, uytpluyzen, naavorſchen.*
Diſcuſſed, *Vaneen geſchud, onderzocht, uytgepluyſd.*
Diſcuſſion, *Omſchudding, onderzoek.*
DISDAIN, *Verontwaardiging, verſmaading.*
to DISDAIN, *Verſmaaden, verachten, zich verontwaardigen.*
Diſdained, *Verſmaad, veracht.*
Diſdainfull, *Smaadig, verſmaadende, verachtende, verontwaardigende.*
Diſdainfully, *Verſmaadelyk, onwaardiglyk.*
Diſdainfulneſs, *Verſmaadelykheyd, verachtelykheyd.*
Diſdaining, *Verſmaading, —— verſmaadende.*
DISEASE, *Ziekte, quaal, ongemak.*
The foul diſeaſe, *De Spaanſche pokken.*
to DISEASE, *Ongemak aandoen.*
Diſeaſed, *Ziek, quaalyk te pas.*
to DISEMBARK, to DISENGAGE, to DISENTANGLE, *Zie* Diſimbark. Diſingage. Diſintangle.
DISESTEEM, *Kleynachting.*

to

to DISESTEEM, *Kleynachten, verachten.*
Diſeſteemed, *Weynig geacht, ongeacht.*
DISFAVOUR, *Wangunſt, ongunſt.*
to DISFAVOUR, *Misgunnen, leelyk maaken.*
to DISFIGURE, *Mismaaken, ſchenden.*
Disfigured, *Mismaakt, wanſchapen.*
She is quite disfigured with the ſmall pox, *Zy is t'eenemaal door de pokjes geſchonden, zy is leelyk van de pokjes getekend.*
Disfigurement, *Mismaaktheyd, wanſchapenheyd.*
Disfiguring, *Mismaaking, ſchending,* —— *mismaakende.*
to DISFOREST, *Een boſch uytroeijen.*
to DISFRANCHISE, *de Vrydommen beneemen.*
Disfranchiſement, *Berooving van vryheden* of *voorrechten.*
to DISGARNISH, *Ontcieren, onttooijen.*
to DISGORGE, *Uytbraaken, zich ontlaſten.*
a River disgorging it ſelf into the ſea, *Eene rivier die zich in de zee ontlaſt.*
DISGRACE, *Oneer, onteering, ſchande.*
☞ To be in disgrace at Court, *Ten Hove in ongenade zyn.*
to DISGRACE, *Onteeren, ſchande aandoen.*
He disgraces his Parents thereby, *Hy onteert zyne ouders daar door.*
Disgraced, *Onteerd, in ongenade gekomen, ten Hove in ongunſt geraakt.*
Disgracefull, *Schandig, ſchandelyk.*
Disgracing, *Onteering,* —— *onteerende.*
DISGUISE, *een Momaanzigt, vermomming, dekmantel.*
to DISGUISE, *Vermommen, verſtellen, vervormen, verbloemen.*
Disguiſed, *Vermomd, verſteld, verbloemd.*
Disguiſing, *Vermomming, verbloeming,* —— *vermommende,* enz.
DISGUST, *Walging, weerzin, afkeer.*
She has taken a disguſt at me, *Zy heeft een weerzin tegen my opgevat.*
He is fallen into disguſt of wine, *Hy walgt van wyn.*
to DISGUST, *Walgen, een afkeer hebben, tegen de borſt ſtooten.*
I am disguſted at it, *Ik walg'er van, het ſtaat my tegen.*
DISH, *een Schotel, ſchaal, gerecht.*
a Silver, pewter *or* earthen diſh, *een Zilvere, tinnen,* of *aarde ſchotel* of *kommetje.*
a Diſh of meat *or* fiſh, *een Schotel met vleeſch* of *viſch.*
a Diſh of Coffee, *een Kopje Koffi.*
*The diſh wears its own cover, *Zulk een pot zulk een dekſel.*
☞ To lay a thing in one's diſh, *Iemand iets voor de ſcheenen werpen.*
He laid it in his diſh as a foul crime, *Hy verweet het hem als vuyl misdryf.*
Diſh-butter, *Stukjes boter, verſche boter.*
a Diſh-clout, *een Vaatdoek.*
Diſh-waſh, Diſh-water, *Vaatwater.*
a Chafing-diſh, *een Komfoor.*
to DISH up, *Opdiſſchen.*
Diſhed up, *Opgediſcht.*
DISHARMONY, *Oneendragtigheyd.*
to DISHEARTEN, *den Moed beneemen, mismoedigen, flaauwhartig maaken, vertzaagen.*
Diſheartened, *Moedeloos gemaakt, vertzaagd, flaauwhartig.*
Diſheartening, *Vertzaaging,* —— *vertzaagende.*
to DISHERIT. *zie* Diſinherit.
DISHEVELED, *Met hangenden haaire, met ontvlochten haair, tuyteloos.*
DISHONEST, *Oneerlyk, oneerbaar.*
Dishoneſtly, *Oneerlyker wyze.*
Dishoneſty, *Oneerlykheyd, eerlooſheyd, boevery, oneerbaarheyd.*
DISHONOUR, *Oneer, ſchande.*
to DISHONOUR, *Onteeren, ſchande aandoen.*
Dishonourable, *Oneerlyk, eerloos.*
Dishonourably, *Eerlooslyk.*
Dishonoured, *Onteerd, geſchonden.*
Dishonouring, *Onteering,* —— *onteerende.*
to DISIMBARK, *Uyt een ſchip te lande treeden, landen.*
Diſimbarked, *Aan land getreeden, geland.*
Diſimbarking, *Aan land-treeding,* —— *te lande treedende.*
to DISIMBOGUE, *Zich ontlaſten* [als eene riviet die in zee loopt.]
to DISINCHANT, *Onttoveren.*
to DISINGAGE, *Ontwikkelen, ontſlaan, vryſtellen, losmaaken.*
Diſingaged, *Ontwikkeld, ontſlagen.*
Diſingagement, *Ontwikkeling, ontſlag.*
DISINGENUITY, *Onoprechtigheyd, veynzery, ontrouw.*
DISINGENUOUS, *Onoprecht, geveynſd.*
Diſingenuouſly, *Onoprechtelyk, ter quaader trouwe.*
DISINHABITED, *Onbewoond, onbevolkt.*
to DISINHERIT, *Onterven, baſtaard maaken.*
Diſinherited, *Onterfd, baſtaard gemaakt.*
Diſinheriting, *Onterving,* —— *ontervende.*
to DISINTANGLE, *Uyt de war helpen, ontwikkelen.*
Diſintangled, *Ontwikkeld, losgemaakt.*
DISINTERESTED, *Buyten eygen belang, oneygenbaatig.*
to DISJOYN, *Vaneen ſcheyden, ſloopen.*
Disjoyned, *Geſloopt.*
to DISJOYNT, *De leden vaneen ſcheyden, ontleeden, ſtukswyze verdeelen.*
DISJUNCTION, *een Scheyding, verdeeling.*
DISKINDNESS, *een Quaade dienſt, ondienſt.*
DISLIKE, *Misnoegen, mishaagen.*
to DISLIKE, *Mishaagen, geen behaagen ſcheppen.*

The

The chiefeſt thing I dislike in him, *'t Voornaamſte dat my in hem tegenſtaat.*
Disliked, *Mishaagd, gewraakt.*
Disliking, *Mishaaging,* —— *mishaagende.*
to DISLOCATE, *Ontplaatſen, verſtuyken.*
Dislocated, *Verſtuykt.*
Dislocation, *Ontplaatſing, verſtuyking.*
to DISLODGE, *Doen verhuyzen, verjaagen.*
To dislodge a camp, *Van legerplaats doen veranderen, het leger doen opbreeken.*
To dislodge a deer, *een Hert uyt zyn leger verjaagen.*
Dislodged, *Verhuyſd, verjaagd.*
DISLOYAL, *Ongetrouw, trouwloos.*
Disloyally, *Ongetrouwlyk.*
Disloyalty, *Ongetrouwigheyd, trouwloosheyd.*
DISMAL, *Schrikkelyk, gruuwelyk, yſlyk, overdroevig, naar.*
a Dismal ſight, *Een yslyk ſchouwſpel, een naare vertooning.*
to DISMANTLE, *Ontmantelen, ontwallen, ontveſten, de muuren omver haalen, de wallen ſlechten.*
Dismantled, *Ontwald, ontmuurd.*
Dismantling, *Ontmanteling, ontwalling, ontveſting,* —— *ontmantelende.*
to DISMAY, *Verſlagen maaken, eenen ſchrik op 't lyf jaagen, beangſtigen, verbaazen.*
Dismayed, *Verſlagen, verbaaſd.*
to DISMEMBER, *Van leden berooven, knotten, vaneen ſcheuren.*
Dismembred, *Van leden beroofd, geknot.*
to DISMISS, *Wegzenden, ontſlaan.*
To dismiſs one from his employ, *Iemand van zyne bediening ontſlaan, afzetten.*
Dismiſſed, *Weggezonden, ontſlagen.*
Dismiſſing, *Wegzending, ontſlaaning,* —— *ontſlaande.*
Dismiſſion, *Ontſlag, wegzending.*
Dismiſt. *zie* Dismiſſed.
to DISMOUNT, *Afſtygen, afzitten, van het paerd ſtappen,* —— *iemand uyt den zadel ligten.*
To dismount canon, *Geſchut uyt de affuiten ligten.*
Dismounted, *Afgeſteegen,* —— *van 't paerd geſtooten, uyt den zadel geligt.*
DISOBEDIENCE, *Ongehoorzaamheyd.*
Disobedient, *Ongehoorzaam.*
Disobediently, *Ongehoorzaamlyk.*
to DISOBEY, *Ongehoorzaam zyn, wederſtreeven.*
Disobeyed, *Ongehoorzaam geweeſt, wederſtreefd.*
Disobeying, *Ongehoorzaaming,* —— *ongehoorzaam zynde.*
DISOBLIGATION, *Ondienſt, een quaade trek.*
to DISOBLIGE, *Benaadeelen, beleedigen, ondienſt doen, een ſlimmen trek ſpeelen.*
Disobliged, *Beleedigd, benaadeeld.*
DISORDER, *Wanorde, verwarring.*
to DISORDER, *In wanorde brengen, verwarren, beſchaamd maaken, ontſtellen.*
It disorders the ſtomack, *Het ontſtelt de maag.*
Disordered, *In wanorde gebragt, in de war gebragt, beſchaamd, ontſteld, yt zyn plooi gebragt.*
Disorderly, *Onordentelyk, ongeregeld.*
a Disorderly man, *een Ongeregeld menſch.*
DISORDINATE, *Onſchikkelyk, ongeregeld.*
to DISOWN, *Verzaaken, verlooghenen, ontkennen.*
I do not diſown my doing of it, *Ik ontken niet dat ik het gedaan hebbe.*
Disowned, *Ontkend, verzaakt.*
to DISPARAGE, *Verachten, verkleynen, te na ſpreeken.*
To diſparage one, *Tot iemands naadeel ſpreeken.*
Diſparaged, *Veracht, verkleynd, te na geſprooken.*
Diſparagement, *Verachting, verkleyning, kleynachting.*
It can be no diſparagement to him, *Het kan geenſins tot zyne verkleyning ſtrekken.*
☞ a Diſparagement in mariage, *Een ongelykheyd van ſtaat in 't huuwlyk.*
Diſparager, *een Verkleyner, ſaamroover.*
Diſparaging, *Verachting, verkleyning, onteering,* —— *verachtende, verkleynende.*
DISPARITY, *Ongelykheyd ongelykmaatigheyd.*
to DISPARK, *een Heyning afbreeken, den ſchutting wegneemen, een ſtaketſel om verre haalen.*
DISPARPLED, *Verſpreyd, verſtrooid,* [een woord tot de wapenſchildkunde behoorende.]
DISPATCH, *Afvaerdiging, verrichting, beſchikking, vervaerdiging.*
Make quick diſpatch, *Rep u wat, maak'er u gaauw af.*
☞ a Diſpatch, *Een pak brieven.*
to DISPATCH, *Afvaerdigen, afdoen, verrichten, beſchikken, afſlaaden, afmaaken, aan een kant helpen, 't leeven benemen.*
☞ To diſpatch a man, *Iemand afmaaken, aan kant helpen.*
Diſpatched, *Afgevaerdigd, beſchikt, verricht, afgelaaden,* ——*gemaiſt.*
The matter is diſpatcht, *De zaak is beſchikt.*
The meſſengers were preſently diſpatched, *De booden wierden terſtond afgevaerdigd.*
Diſpatcher, *een Afvaerdiger, beſchikker, verrichter.*
He is a diſpatcher of buſineſs, *Hy is een die de zaaken ſpoedig verricht, hy is een man van ſpoed.*
Diſpatching, *Afvaerdiging, verrichting, beſchikking,* —— *afvaerdigende.*
DISPAUPERED, *Beroofd van 't voorrecht der armen om voor niet door eenen Advokaat bedient te worden.*
to DISPEND, *Verquiſten.*
DISPENSABLE, *Ontſlaanbaar, vermydelyk, 't gene daar men zich van ontſlaan kan, of daar men van ontſlagen kan worden.*

DISPENSATION, *Uytdeeling, bedeeling, vrygeeving, ontſlaaning, ontſlag, oorlof.*
DISPENSATORY, *een Apotekers boek aanwyzende hoe alle medicynen moeten toegeſteld worden.*
to DISPENSE, *Uytdeelen, bedeelen, beſchikken.*
☞ To diſpenſe with, *Vrygeeven, ontſlaan, ontſlag verleenen.*
Diſpenſer, *een Uytdeeler, rentmeeſter, ontſlaaner.*
Diſpenſing, *Bedeeling, ontſlaaning,* —— *uytdeelende, ontſlaande.*
to DISPEOPLE, *Ontvolken.*
Diſpeopled, *Ontvolkt.*
Diſpeopling, *Ontvolking,* —— *ontvolkende.*
to DISPERSE, *Verſtrooijen, verſpreyden, doen verſchooijen.*
Diſperſed, *Verſtrooid, verſpreyd.*
Diſperſedly, *Verſtrooidelyk, wyd en zyd.*
Diſperſer, *een Verſpreyder, verſtrooijer.*
Diſperſing, *Verſpreyding, verſtrooijing,* —— *verſtrooijende.*
Diſperſion, *Verſtrooijing.*
The diſperſion of the Jews, *De verſtrooijing der Jooden.*
to DISPIRIT, *Moedeloos maaken.*
Diſpirited, *Moedeloos, flauwmoedig.*
to DISPLACE, *Uyt zyne plaats ſtooten, afzetten.*
Diſplaced, *Uytgeſtooten, afgezet.*
Diſplacing, *Uytſtooting, afzetting,* —— *uytſtootende.*
to DISPLANT, *Ontplanten, uytroeijen.*
DISPLAY, *een Uytlegging, verklaaring.*
to DISPLAY, *Ontwinden, ontrollen, openleggen.*
To diſplay an intrigue, *Eene kuypery openleggen.*
Diſplayed, *Ontwonden, opengelegd.*
With banners diſplayed, *Met ontwondene vaanen.*
Diſplaying, *Ontwinding, openlegging, verklaaring,* —— *ontwindende.*
DISPLEASANT, *Onvermaakelyk, onaangenaam, onbehaagelyk.*
to DISPLEASE, *Mishaagen, verſtooren.*
Diſpleaſed, *Mishaagd, verſtoord, onbenoegd, misnoegd.*
Diſpleaſing, *Mishaagend, aanſtootelyk.*
DISPLEASURE, *Misnoegen, mishaagen, ongenade.*
He ſhall receive no diſpleaſure thereby, *Hy zal 'er geen misnoegen door behaalen.*
To incurr the King's diſpleaſure, *In des Konings ongenade vervallen.*
(†) Diſport, *Kortswyl. zie* Sport.
DISPOSAL, DISPOSE, } *Beſchikking, bewind.*
It is at his diſpoſe, *Het ſtaat t'zyner beſchikkinge, het ſtaat aan zyn believen, hy is'er meeſter van.*
I am not at thy diſpoſal, *Gy hebt over my niets te zeggen, ik ſtaa onder u niet.*
to DISPOSE, *Schikken, beſchikken, beſtellen, de uytgave hebben.*
I will endeavour to diſpoſe him to it, *Ik zal myn beſt doen om hem daartoe te beweegen.*
To diſpoſe himſelf for a voyage, *Zich tot een reys vervaerdigen* of *toeruſten.*
To diſpoſe of one's eſtate by a will, *Zyne goederen by uyterſte wille maaken.*
To diſpoſe of another man's money, *Zich de uytgaave van eens anders geld aanmaatigen.*
I am yours to diſpoſe of, *Ik ben t'uwen dienſte.*
Diſpoſed, *Geſchikt, beſchikt, geneygd, bereyd.*
Piouſly diſpoſed, *Tot godvruchtigheyd geneygd.*
Well *or* ill diſpoſed, *Wel* of *quaalyk te pas.*
Diſpoſed to do evil, *Bereyd om quaad te doen.*
Diſpoſed of, *Begeeven* [als een ampt.]
Diſpoſer, *een Beſchikker, beſteller.*
Diſpoſing, *Schikking, beſchikking,* —— *ſchikkende.*
Diſpoſition, *Geſteltenis, ordening, geſteldheyd, neyging.*
Diſpoſure, *Beſchikking.*
She has the diſpoſure of her children, *Zy heeft het opzigt over haare kinderen.*
to DISPOSSESS, *Uyt de bezitting verdryven, uyt zyn bezit ſtooten, uyt zyn goed doen opſtaan.*
To diſpoſſeſs of an error, *Uyt eene dwaaling redden.*
Diſpoſſeſſed, *Uyt zyn bezit verdreeven.*
Diſpoſſeſſing, Diſpoſſeſſion, } *Verſtooting uyt zyn bezit.*
DISPRAISABLE, *Onpryslyk.*
DISPRAISE, *Hoon, blaam.*
to DISPRAISE, *Mispryzen, hoonen, verachten, laaken.*
Diſpraiſed, *Mispreezen, veracht, gelaakt, gehoond.*
Diſpraiſer, *een Mispryzer, verachter.*
Diſpraiſing, *Mispryzing, verachting, laaking,* —— *mispryzende.*
DISPROFIT, *Schaade, naadeel.*
to DISPROFIT, *Benaadeelen, ſchaade doen.*
DISPROOF, *Wederlegging, verwerping.*
DISPROPORTION, *Ongelykheyd, onevenmaatigheyd, onevenredenheyd.*
Diſproportional, *Onevenmaatig.*
to DISPROVE, *Wederleggen, verwerpen, wraaken, afkeuren.*
To diſprove an argument, *Een bewys wederleggen.*
Diſproved, *Wederlegd, gewraakt.*
DISPUTABLE, *Betwiſtelyk, betwiſtbaar.*
DISPUTATION, DISPUTE, } *Redenſtryd, betwiſting, diſpuit.*
Beyond all diſpute, *Buyten alle tegenſpraak.*
to DISPUTE, *Twiſtredenen, betwiſten, zintwiſten,* diſputeeren.
Diſputer, Diſputant, } *een Twiſtredenaar, zintwiſter, woordentwiſter,* Diſputant.
Diſputing, *Betwiſting,* —— *betwiſtende, diſputeerende.*
DISQUIET, *Onruſt, ongeruſtheyd.*

to DISQUIET, *Ontrusten, verontrusten, ongerust maaken.*
Disquieted, *Ontrust, ongerust, ontsteld.*
Disquieter, *een Ontruster.*
Disquieting, *Ontrusting, verontrusting,* —— *ontrustende.*
Disquietness, *Ongerustheyd, ontsteltenis.*
DISQUISITION, *een Naauwkeurig onderzoek, naavorsching.*
to DISRANK, *In wanorde brengen.*
Disranked, *In wanorde gebragt.*
DISREGARD, *Achteloosheyd, verwaarloozing, kleynachting, verzuym.*
to DISREGARD, *Verwaarloozen, verzuymen.*
Disregarded, *Verwaarloosd, verzuymd.*
to DISRELISH a thing, *Geen smaak in iets vinden, wraaken.*
Disrelished, *Niet naar zyne smaak gevonden, gewraakt.*
DISREPUTATION, } *Kleynachting, quaade*
DISREPUTE, } *naam, verachting.*
DISRESPECT, *Oneerbiedigheyd, kleynachting.*
to DISRESPECT, *Oneerbiedig zyn, verachtelyk bejegenen.*
Disrespected, *Ongeeert, ongeacht.*
Disrespectfull, *Oneerbiedig.*
to DISROBE, *Den tabberd uytschudden.*
to DISSALT, *Ontzouten, versch maaken.*
DISSATISFACTION, *Onbenvegen, misnoegen, onvoldaanheyd.*
Dissatisfactory, *Onvoldoende.*
to DISSATISFY, *Geen voldoening geeven, mishaagen.*
Dissatisfyed, *Onvoldaan, misnoegd.*
to DISSECT, *Opsneyden, openen, ontleeden.*
Dissected, *Opgesneeden, geopend.*
Dissection, *Opsnyding, opening, ontleeding.*
Dissector, *een Opener, ontleeder.*
to DISSEIZE, *Uyt het bezit slooten.*
Disseised, *Uyt het bezit gestooten.*
Disseisee, *Die uyt zyn bezit gestooten is.*
Disseisin, *Onwettige uytstootwg.*
Disseisor *and* Disseiseress, *Hy* en *zy die een ander uyt zyn bezit stoot.*
to DISSEMBLE, *Veynzen, ontveynzen, verbloemen.*
Dissembled, *Ontveynsd, verbloemd.*
Dissembler, *een Veynzer, geveynsde.*
He is a great dissembler, *Hy is een meester in 't veynzen.*
Dissembling, *Ontveynzing, veynzing, veynzery,* —— *veynzende.*
a Dissembling trick, *een Geveynsde streek.*
Dissemblingly, *Geveynsdelyk, al veynzende.*
to DISSEMINATE, *Verspreyden.*
Disseminated, *Verspreyd.*
Dissemination, *Verspreyding.*
DISSENSION, *Oneenigheyd, verdeeldheyd.*

DISSENT, *Verschil, tweedragt.*
to DISSENT, *Van een ander gevoelen zyn, verscheelen.*
Dissenting, *Verscheeling,* —— *verscheelende van gevoelen.*
DISSENTERS, *Verscheelers,* [dus worden alle gezindheden in Engeland genoemd, die niet van de Kerk van Engeland zyn, uytgezeyd de Roomsgezinden.
DISSERTATION, *Redenvoering, redeneering, verhandeling, vertoog.*
to DISSERVE, *Ondienst doen.*
DISSERVICE, *Ondienst.*
Disserviceable, *Ondienstig.*
to DISSETTLE, *In wanorde brengen.*
to DISSEVER, *Vaneen scheyden, afscheyden.*
Dissevered, *Vaneen gescheyden.*
Dissevering, *Afscheyding, vaneenscheyding,* —— *vaneen scheydende.*
DISSIMILAR, *Ongelyk in soort* of *aardt.*
Dissimilitude, *Ongelykheyd.*
DISSIMULATION, *Veynzery,* —— *ontveynzing.*
DISSIPABLE, *Verstrooibaar, verdwynbaar.*
to DISSIPATE, *Verstrooijen, doen verdwynen.*
Dissipated, *Verstrooid, verdweenen.*
Dissipation, *Verstrooijing, verdwyning.*
to DISSOLVE, *Ontbinden, oplossen, ontlossen.*
☞ To dissolve the Parliament, *'t Parlement te niet doen.*
Dissolved, *Ontbonden, ontlost, opgelost, te niet gedaan.*
Dissolving, *Ontbinding, losmaaking,* —— *ontbindende.*
Dissolving humours, *Verdwynende* of *verschietende zinkingen.*
DISSOLUBLE, *Onlosbaar, ontbindelyk.*
DISSOLUTE, *Ongebonden, los, ligtvaerdig.*
Dissolutely, *Ongebondenlyk.*
Dissoluteness, *Ongebondenheyd, lossigheyd, ligtvaerdigheyd.*
Dissolution, *Ontbinding, ontslooping, te niet doening.*
The Dissolution of the Parliament, *De vernietiging van 't Parlement.*
a Dissolution of mariage, *Eene ontbinding des huuwelyks.*
DISSONANCE, *Wanluydendheyd.*
Dissonant, *Wanluydend, verscheelend.*
to DISSUADE *or* Disswade, *Ontraaden, afraaden, uyt het hoofd praaten.*
Dissuaded, *Afgeraaden, ontraaden.*
Dissuader *or* Disswader, *een Ontraader, afraader.*
Dissuading, *Afraading, ontraading,* —— *ontraadende.*
DISSUASION, *Ontraading, afraading.*
a Dissuasive, *een Ontraadende reeden.*
DISSYLLABLE, *een Tweesillabig woord.*
DISTAFF, *een Spinrok, spinrokken.*

The

The Kingdom of France never falls to the diſtaff, *Het Franſche Ryk vervalt nooit aan't ſpinrokken* [d. i. aan eene Vrouw.]

to Diſtain. *zie* to Stain.

DISTANCE, *Affſtand, tuſſchenwydte, tuſſchenheyd.*

He was a great diſtance from thence, *Hy was'er verre vandaan.*

At a diſtance, *Van verre.*

I kept him at a diſtance, *Ik liet hem niet dicht by my komen, ik maakte my niet heel gemeen met hem.*

☞ Out of diſtance, *Uyt het gezigt.*

☞ To keep one's diſtance, *Zich binnen zyne paalen van eerbied houden.*

Diſtanced, *Vaneen gezet,* —— *voorby geſtreefd.*

DISTANT, *Afgelegen.*

Equally diſtant, *Even verre van malkanderen.*

DISTAST, *Weerſmaak, weerzin, misnoegen.*

To take diſtaſt at ſomthing, *Een weerzin tegen iets opvatten.*

To give diſtaſt, *Misnoegen veroorzaaken.*

to DISTAST, *Geen ſmaak in iets vinden.*

Diſtaſtfull, *Onſmaakelyk, onaangenaam, wanſmaakelyk.*

DISTEMPER, *een Quaal, ongeſteldheyd, ongemak.*

to DISTEMPER, *Ongeſteld maaken, ontſtellen.*

Diſtempered, *Niet wel te pas, quaalyk geſteld, uyt zyn ſchik.*

to DISTEND, *Uyttrekken, opſpannen.*

Diſtended, *Uytgeſpannen.*

a Bladder diſtended with wind, *een Blaas die door wind geſpannen ſtaat.*

DISTENSION, *Uyttrekking, opſpanning.*

to DISTERMINATE, *Vaneen ſcheyden.*

to DISTHRONE. *zie* Dethrone.

DISTICH, *Een twee-regelig gedicht, koppeldichtje.*

to DISTILL, *Neerdruypen, afdruypen, afzypelen, aftrekken, overhaalen, diſtilleeren.*

DISTILLATION, *Afdruyping, afzypeling, neerdruyping.*

a Diſtillation of humours, *een Afzypeling van vochtigheden.*

Diſtilled, *Neergedroopen, afgezypeld, afgetrokken, overgehaald.*

Diſtilling, *Afdruyping, neerdruyping, aftrekking, overhaaling,* —— *afdruypende, diſtilleerende.*

Diſtiller, *een Waterbrander, gebrandwater-maaker,* diſtillateur.

DISTINCT, *Onderſcheyden, duydelyk.*

a Diſtinct pronunciation, *Een duydelyke uytſpraak.*

Diſtinction, *Onderſcheyd, onderſcheyding.*

a Man of great diſtinction, *Een uytmuntend man.*

Diſtinctive, *Afdeelend.*

Diſtinctively, *By afdeelinge.*

Diſtinctly, *Onderſcheydentlyk.*

Diſtinctneſs, *Duydelykheyd.*

to DISTINGUISH, *Onderſcheyden, onderſcheyd maaken, verdeelen, ſchiften.*

To diſtinguiſh one thing from another, *Het een van 't ander ſchiften.*

Diſtinguiſhable, *Onderſcheydbaar.*

Diſtinguiſhed, *Onderſcheyden.*

Diſtinguiſher, *een Onderſcheyder.*

Diſtinguiſhing, *Onderſcheyding,* —— *onderſcheydende.*

DISTORSION, *Verdraaijing, ſcheeftrekking.*

to DISTORT, *Verdraaijen, ſcheef trekken.*

To diſtort the mouth, *Den mond ſcheef trekken.*

Diſtorted, *Verdraaid, ſcheef getrokken, verwrongen.*

Diſtorting, *Verdraaijing, ſcheeftrekking,* —— *verdraaijende.*

Diſtortion. *zie* Diſtorſion.

to DISTRACT, *Vaneen trekken, afwenden, ontroeren, ſtooren,* —— *krankzinnig maaken, verbyſteren.*

Diſtracted, *Vaneen geſcheurd, ontroerd, krankzinnig, verbyſterd.*

Diſtracted with one thing or other, *Door de eene of de andere zaak weggerukt,* of *verrukt.*

☞ a Diſtracted woman, *een Krankzinnig vrouwmenſch.*

☞ Diſtracted times, *Oneenige tyden, verwarde tyden.*

Diſtractedneſs, } *Geſcheurdheyd, verwydering,*
Diſtraction, } —— *krankzinnigheyd.*

to DISTRAIN, *Goederen in betaaling van pacht of ſchatting door de Gerechtdienaars wegneemen.*

Diſtrained, *In beſlag genomen.*

Diſtrainer, *Die de hand op iemands goed legt wegens pacht of ſchatting, een Pander.*

DISTRESS, *Benaauwdheyd, verlegenheyd,* —— *beſlag van goederen, panding.*

To be in diſtreſs, *In benaauwdheyd zyn.*

☞ To make diſtreſs, *Goederen aanſlaan voor ſchuld,* executie *doen.*

to DISTRESS, *Benaauwd maaken, verdrukken, praamen.*

Diſtreſſed, *Benaauwd, verlegen, verdrukt, gepraamd.*

To be in a diſtreſſed condition, *In een jammerlyken* (of *verlegen*) *ſtaat zyn.*

to DISTRIBUTE, *Uytdeelen, omdeelen.*

To diſtribute alms, *Aalmoeſſen uytdeelen.*

Diſtributed, *Uytgedeeld, omgedeeld.*

Diſtributer, *een Uytdeeler, omdeeler.*

Diſtributing, *Uytdeeling, omdeeling,* —— *uytdeelende.*

Diſtribution, *Uytdeeling.*

Diſtributive, *Uytdeelig, uytdeelbaar.*

The diſtributive Juſtice, *De uytdeelbaare gerechtigheyd.*

DISTRICT, *Rechtsgebied, beſtek.*

DISTRUST, *Miſtrouwen, wantrouw.*

to DISTRUST, *Wantrouwen, miſtrouwen.*

Diſtruſted, *Miſtrouwd, niet betrouwd.*

Diſtruſtfull, *Wantrouwig, achterdochtig, achterkouſig.*

Diſtruſtfulneſs, *Wantrouwigheyd, achterkouſigheyd.*

Diſtruſting, *Wantrouwing*, —— *wantrouwende.*
to DISTURB, *Ontroeren*, *ontruſten*, *verſtooren*, *ſtooren.*
To diſturb one's joy, *Iemands blydſchap ſtooren.*
Diſturbance, *Verſtooring*, *ontroerdheyd*, *beroerte*, *ontruſting.*
a Diſturbance of the mind, *Een ontroerdheyd des gemoeds.*
Diſturbed, *Geſtoord*, *verſtoord*, *ontroerd.*
Diſturber, *een Verſtoorder*, *ontruſter.*
a Diſturber of the publick peace, *een Verſtoorder van de gemeene ruſte.*
Diſturbing, *Verontruſting*, *beroering*, —— *beroerende*, *ſtoorende.*
DISUNION, *Oneenigheyd*, *tweedragt*, *tweeſpalt*, *oneendragtigheyd.*
to DISUNITE, *Oneenigheyd veroorzaaken*, *van een ſcheyden*, *ſcheuring maaken.*
Diſunited, *Vaneen geſcheyden*, *geſcheurd.*
DISUSAGE, } *Ongewoonte*, *ongebruykelykheyd*,
DISUSE, } *ontwenſt.*
to DISUSE, *Ontwennen*, *afwennen.*
Diſuſed, *Ontwend.*
Diſuſing, *Ontwenning*, —— *ontwennende.*

DIT.

DITCH, *een Graft*, *ſloot.*
to DITCH, *een Graft maaken.*
Ditched about, *Met een graft omringd*, *met een ſloot omgraaven.*
Ditcher, *een Graaver*, *delver*, *dyker.*
Ditching, *De maaking van een graft* of *ſloot.*
DITTANY, *Het kruyd* Dictamnus.
Baſtard-Dittany, *Fraxinelle.*
DITHYRAMB, *een Bacchus-deuntje.*
DITION, *Heerſchappy*, *gebied.*
DITTO, *Dezelfde*, Dito.
DITTY, *een Deuntje*, *gezang.*

DIV.

DIVAN, *de Turkſche Raad.*
to DIVARICATE, *De beenen wyd vaneen zetten.*
to DIVE, *Duyken.*
☞ To dive into a buſineſs, *Eene zaak doorgronden.*
Diver, *een Duyker.*
DIVERS, *Verſcheyden*, *ongelyk*, *verſcheelend.*
In divers places, *Op verſcheydene plaatſen.*
to DIVERSIFY, *Verſcheyden maaken*, *doen veranderen.*
Diverſified, *Verſcheydentlyk veranderd.*
Diverſifying, *Verandering*, —— *veranderende.*
DIVERSION, *Vermaakelykheyd*, *kortswyl*, *uytſpanning*, —— *afwending.*
To make a diverſion, *Den vyand elders werk geeven*, *een ſchut voor iets ſchieten*, *den aanſlag beletten.*
DIVERSITY, *Verſcheydenheyd*, *onderſcheyd*, *verſchiet.*
Diverſly, *Verſcheydentlyk.*
to DIVERT, *Afwenden*, *afkeeren*, *elders ophouden*, —— *vermaak aandoen*, *vermaaken*, *verluſtigen.*
Diverted, *Afgewend*, —— *vermaakt.*
Diverting, *Vermaakelyk*, *kortswylig.*
to DIVERTISE, *Vermaaken*, *genengte aandoen.*
Divertiſement, *Vermaak*, *tydverdryf*, *kortswyl*, *uytſpanning*, *geneuglykheyd.*
DIVES, *de Ryke man* [daar men in de Schrift van leeſt.]
to DIVIDE, *Verdeelen*, *deelen*, *verdeeldheyd maaken.*
Divided, *Gedeeld*, *verdeeld*, *oneens.*
They are divided in their opinions, *Zy zyn verdeeld in hunne gevoelens.*
☞ The Houſe was divided, *'t Huys des Parlements was in 't ſtemmen verdeeld.*
Dividend, *Een ſomme gelds om te deelen*, *uytdeeling.*
Divider, *een Deeler*, *verdeeler.*
Dividing, *Deeling*, *verdeeling*, —— *deelende.*
DIVINATION, *Waarzegging*, *waarzeggery*, *voorzegging.*
DIVINE, *Godlyk*, *voortreffelyk.*
a Divine, (ſubſt.) *een Godgeleerde.*
to DIVINE, *Waarzeggen*, *voorzeggen*, *raaden*, *raamen.*
Divined, *Voorzegd*, *voorzeyd*, *geraaden*, *geraamd.*
Divinely, *Godlyk*, *op een godlyke wyze.*
Diviner, *een Waarzegger.*
Divining, *Waarzegging*, —— *waarzeggende.*
DIVINITY, *Godgeleerdheyd*, *Godheyd.*
To ſtudy Divinity, *In de Godgeleerdheyd zich oefenen.*
The Divinity of Chriſt, *Chriſtus Godheyd.*
DIVISIBLE, *Deelbaar.*
DIVISION, *Verdeeling*, *verdeeldheyd*, *oneenigheyd.*
Diviſor, *de Deelder*, Diviſoor.
DIVORCE, *Echtſcheyding.*
a Bill of divorce, *een Scheydbrief.*
to DIVORCE, *den Echt ſcheyden*, *ſcheyden.*
Divorced, *Geſcheyden*, *verſtooten.*
She is divorced from her husband, *Zy is van haaren man geſcheyden.*
Divorcer, *een Echtſcheyder*, *echtbreeker.*
Divorcement, *Echtſcheyding.*
to DIVULGATE, } *Gemeen maaken*, *onder 't*
to DIVULGE, } *volk verſpreyden*, *ruchtbaar maaken.*
Divulged, *Ruchtbaar gemaakt*, *verſpreyd.*
Divulger, *een Verſpreyder*, *ruchtbaarmaaker.*
Divulging, *Ruchtbaarmaaking*, *verſpreyding*, —— *verſpreydende.*

DIU.

DIURETICAL, Diurctick, *Pisverwekkende*, *pisafdryvend*, *afzettende.*
DIURNAL, *Dagelykſch.*

DIZ.

DIZZARD, *een Duyzelachtige*, *een ſlechthoofd*, *een bloed.*

DIZZY, *Duyzelig, zwymelig.*
Dizzineſs, *Duyzeligheyd, duyzelachtigheyd.*

DO.

to DO, *Doen, verrichten, —— te paſſe zyn, vaaren.*
What does he there? *Wat doet hy daar?*
That won't do, *Dat zal 't niet doen.*
What hath he to do with me? *Wat heeft hy met my te doen?*
I had much to do, *Ik had veel te doen.*
I wiſh he may do well, *Ik wenſch dat het hem wel gaa.*
Will you do as we do? *Wilt gy doen als wy doen?* [dat is, wilt gy mee by ons komen aanzitten en met ons eeten?]
How doth he? } *Hoe vaart hy? hoe ſtaat het al met hem?*
How do's he do? }
How d'ye? How d'ye do? How do you do? *Hoe vaarje? Hoe vaarje al? Hoe vaart gy? Hoe ſtaat het met u?*
I Do pretty well, *Ik vaar zo redelyk.*
[Dit woord *Do* wordt in 't Engelſch gebruykt als een helpwoord, op een wyze die in 't Neerduytſch ganſch vreemd is, en ſchynt in ſommige bewoordingen eenigſins een krachtiger nadruk te geeven aan 't woord, by welk het gebruykt wordt, als by voorbeeld.]
I do ſee it, *Ik zie het.*
I do believe, *Ik geloof.*
Do but come, *Kom maar aan.*
I do certainly know, *Ik weet zekerlyk.*
I do not know it, *Ik weet het niet.*
I did go thither, *Ik ging daarnatoe.*
I did think, *Ik dacht, ik meende.*
I did not hear it, *Ik hoorde het niet.*
DO, *als* to keep a great Do, *Een groot getier* of *gedoen aanrechten.*

DOA.

DO-ALL, *een Bedryfal, albeſchik.*
He was the do-all in that buſineſs, *Hy was* Faktotum *van dat werk.*
to DOAT. *zie* Dote.

DOC.

DOCIBLE, DOCIL, *Leerzaam.*
Docility, *Leerzaamheyd.*
DOCK, *de Stomp van een ſtaert, de ſtuyt.*
☞ a Dock (for ſhips,) *een Scheepsdok.*
to DOCK, *Den ſtaert afkappen.*
Docked, *Gekortſtaert.*
DOCKET, *een Ceeltje daar men in 't kort op vervat heeft 't gene elders in breede geſchreeven is.*
DOCTOR, *een Leeraar, Doktor.*
Doctorſhip, *Leeraarſchap, Doktorſchap.*
DOCTRESS, *een Doktoreſſe.*
Doctrinal, *Dat de leere betreft.*
DOCTRINE, *Leere, geleerdheyd.*
DOCUMENT, *Onderwyzing, onderrechting.*

DOD.

DODDER, *Wrange* [zeker kruyd.]
to DODGE, *Wiſpeltuurig zyn, zyn woord niet geſtand doen, weyfelen.*
Dodger, *een Wiſpeltuurige, een wyfelaar.*

DOE.

to DOE. *zie* Do.
a DOE, *een Hinde.*
a Doe-rabbit, *een Voedſter, 't wyfje van een konyn.*
DOER, *een Doener, daader.*
An evil-doer, *een Quaaddoener.*

DOF.

to DOFF, *Afdoen, afligten.*
to DOFF one's hat, *Den hoed afdoen*, Hier van daan komt het dat men by ſommige Schryvers vindt dit nieuw geſmeede woord *Doffing*, Afligting des hoeds.
Doffing, *Afligting des hoeds.*

DOG.

DOG, *een Hond.*
a Little dog, *een Hondtje.*
a Lap-dog, *een Schoothondtje.*
a Maſty-dog, *een Groote Hond, een Dog.*
a Band-dog, *een Ketting-hond, een band-hond.*
a Male-dog, *een Reu.*
Dog-tricks, *Hondskuuren, boevery.*
a Dog's-collar, *een Honds halsband.*
The Dog-ſtar, *'t Honds geſtarnte.*
The Dog-dayes, *de Hondsdagen.*
a Dog-kennel, *Een plaats daar men honden houdt.*
Dog-cheap, *Schandkoop.*
Dog-briar, *Egelantier.*
to DOG one, *Iemand van achteren navolgen.*
Dogged, *Achternaagevolgd.*
Dogged, } *Hondſch, korzel, grynig.*
Doggiſh, }
Doggedly, } *Hondsachtig, ſtuurſch.*
Doggiſhly, }
DOGGREL, *Baſterd taal.*
To ſpeak doggrel, *Baſterd taal ſpreeken.*
DOGMA, *een Leerſtuk.*
Dogmatical, *Onderwyzend, zyn eygen gevoelen opdringende, waanwys.*
DOGMATIST, *een Invoerder van nieuwe gevoelens.*
to DOGMATISE, *Onderwyzen.*

DOI.

DOING, *een Doening, daad, —— doende.*
I don't like theſe doings, *Ik heb geen zin in dat bedryf.*
It hath been long a doing, *Het heeft lang onderhanden geweeſt.*
DOIT, *een Duyt* [het achtſte deel van een ſtuyver.]

DOL.

DOLE, *Geſchenk, gift, aalmoes.*
Dole-meadow, *een Weyde die verſcheydene perſoonen toebehoort.*

to DOLE, *Begiftigen.*
DOLEFULL, *Jammerlyk, beklaaglyk, droevig.*
a Dolefull voice, *een Naare ſtem.*
Dolefully, *Op een beklaaglyke wyze.*
DOLLAR, *een Daalder.*
a Rix-dollar, *een Rykſdaalder.*
DOLOROUS, *Pynlyk, droevig.*
DOLPHIN, *een Dolfyn.*
DOLT, *een Plompaard, botmuyl.*
Doltiſh, *Plomp, bot, dom.*
Doltiſhly, *Plompelyk, dommelyk.*
Doltiſhneſs, *Plompheyd, botheyd, domheyd.*

DOM.

DOME, *een Topgewelf, kom.*
†DOMESMAN, *een Biechtvaar.*
DOMESTICK, *Huyslyk, tot het huys behoorende, inlandſch, inheemſch.*
Domeſtick news, *Inlandſche tyding.*
a Domeſtick, *een Huysgenoot, dienſtboode.*
DOMICILE, *Woonſtede, woonplaats.*
DOMINATION, *Heerſchappy.*
to DOMINEER, *Heerſchen, den baas ſpeelen.*
He domineers wherever he is, *Overal ſpeelt hy den baas.*
Domineered, *Geheerſcht.*
Domineering, *Heerſching, heerſchzuchtig, —— heerſchende.*
the DOMINICAL letter, *de Zondags letter* [in de Almanak.]
DOMINICAN, *een Dominikaner.*
DOMINION, *Heerſchappy, gebied, Vorſtendom.*
To get dominion over ſin, *Heerſchappy krygen over de zonde.*
The King's Dominions, *Des Konings Heerſchappyen* [Domeynen.]

DON.

DONATION, *Begiftiging, begifting.*
Donative, *een Gift, geſchenk.*
DONE, *Gedaan, verricht* (*van* to Do.)
Eaſy to be done, *Ligt om te doen.*
The buſineſs is done, *'t Werk is verricht.*
DONEE, *Iemand aan wien een bezit gegeeven is.*
DONOR, *een Begiftiger, ſchenker.*

DOO.

DOOM, *Vonnis, oordeel, verwyzing.*
Dooms-man, *een Rechter, ſcheydsman.*
Dooms-day, *de Dag des oordeels.*
Dooms-day Book, *Zeker boek waarin de landeryen van Engeland en derzelver waarde aangetekend ſtaan.*
to DOOM, *Veroordeelen, verwyzen, doemen.*
Doomed, *Veroordeeld, verweezen.*
DOOR, *een Deur.*
a Street-door, *een Voordeur.*
a Back-door, *een Achterdeur.*
He thruſt me out of doors, *Hy ſtiet my ter deure uyt.*
He is gone out of doors, *Hy is buyten deur gegaan.*

At the door, *Aan de deur, voor de deur.*
Next door to my houſe, *Naaſt mynent.*
☞ This is next door to Impoſſibility, *Dit is ten naaſten by onmoogelyk.*
☞ It will lie at his door, *'t Zal voor zyn deur leggen, 't zal hem geweeten worden, hy zal'er de ſchuld van hebben.*
a Door-bolt, *een Deurgrendel.*
a Door-poſt, *de Styl of poſt van de deur.*
Door-keeper, *een Deurwaarder, deurwachter, —— Sluyter* [van een gevangenhuys.]

DOR.

DORADO, *een Zeebraaſſem, —— Iemand die uytwendig een fraai aanzien heeft.*
DOREAS, *Douriaſſen,* [zeker Ooſtindiſche lynwaad.]
DORMANT, *Slaapende.*
☞ Money that lies dormant, *Geld dat ſtil legt en niet gebruykt wordt.*
a DORMER-window, *een Dakvenſter* [om een vallend licht te geeven.]
DORMITORY, *de Slaapplaats* [in een klooſter.] *—— begraafplaats.*
DORMOUSE, *een Hazelmuys, relmuys.*
DORSER, *een Korf die men op de rug draagt.*
DORTER, *de Slaapplaats* (*in een Konvent.*)

DOS.

DOSE, *Artzenymaat, Inneemſel,* [een gezet gedeelte dat men van eenige medicyne inneemt.]
DOSEN. *zie* Dozen.
DOSSER. *zie* Dorſer.

DOT.

DOT, *een Dikke ſnot.*
DOTAGE, *Suffery, dweepery.*
Dotard, *een Suffer.*
An old dotard, *een Oude ſuffer.*
to DOTE, *Suffen, dutten, mymeren.*
He begins to dote, *Hy begint te mymeren.*
To dote upon a thing, *Geweldig op iets gevallen zyn, op iets verzot zyn, zyne zinnen zeer op iets gezet hebben.*
Doted upon, *Op verzot.*
Doting, *Geſuf, ——ſuffende.*
a Doting woman, *een Mymeraarſter.*
Dotingly, *Al ſuffende, als een ſuffer.*
Dotiſh, *Suffachtig.*
DOTTREL, *Zeker vogel die de vogelvangers naaapt tot dat hy gevangen wordt.*

DOU.

DOUBLE, *Dubbel.*
Double-ſole ſhoes, *Schoenen met dubbele zoolen.*
a Double ſhare, *een Dubbel-deel.*
Double beer, *Zwaar bier.*
a Double Piſtol, *een dubbele Piſtolet.*
a Double dealer, *een Valſche handelaar, bedrieger.*
☞ a Double horſe, *een Paerd dat een man en vrouw te gelyk op heeft.*

Dou-

Double-edged, *Tweesnydend.*
Double-hearted, *Dubbelhartig.*
Double-tongued, *Tweetongig.*
toDOUBLE, *Verdubbelen, dubbeleeren.*
To double the guard, *De wacht verdubbelen.*
☞ To double (as a hare), *Den honden met list ontspringen (gelyk een haas onder 't jaagen.)*
Doubled, *Verdubbeld, gedubbeleerd.*
Doubler, *een Verdubbelaar,* —— *een groote schotel.*
DOUBLET, *een Wambes.*
a Stone doublet, *een Gevangenhuys.*
a Dog in a doublet, *een Schobbejak, schurk.*
DOUBLING, *Verdubbeling, dubbeleersel,* —— *verdubbelende.*
a Doubling wench, *een Dubbeleerster.*
Doubly, *Op een dubbele wyze.*
DOUBT, *Twyfel, twyfeling.*
I make no doubt of it, *Ik staa'er geen twyfel aan.*
To be in doubt, *In twyfel staan.*
Without doubt, *Buyten twyfel, zonder twyfel.*
to DOUBT, *Twyfelen.*
I doubt it very much, *Ik twyfel'er zeer aan.*
Doubted, *Getwyfeld.*
It is not to be doubted, *Daar is niet aan te twyfelen.*
Doubter, *een Twyfelaar.*
Doubtfull, *Twyfelachtig.*
Doubtfully, *Op een twyfelachtige wyze.*
Doubtfulness, *Twyfelachtigheyd.*
Doubting, *Twyfeling,* —— *twyfelende.*
Doubtless, *Ongetwyfeld.*
DOUCET, *Zekere soort van vlaade.*
Doucets *or* Dowsets, *De klooten van een hert.*
DOUGH, *Deeg.*
Doughie, *Deegachtig, tets.*
Dough-baked bread, *Deegachtig brood, tets brood.*
†DOUGHTY, *Stout, onvertzaagd.*

DOV.

DOVE, *een Duyf, duyve.*
a Turtle-dove, *een Tortelduyf.*
a Ring-dove, *een Ringduyf, houtduyf.*
a Dove-cote, *een Duyvehok.*
a Dove-house, *een Duyven huys.*
Dove-like, *Gelyk de Duyven.*

DOW.

DOWAGER, *Een vrucht-trekkende weduwe,* [een tytel die men geeft aan de weduwen van vorstelyke persoonen.
The Queen Dowager, *De Koninginne weduwe, de vruchttrekkende Koningin.*
DOWER. *zie* Dowry.
DOWN, *Beneeden, nederwaards.*
To go down, *Na beneeden gaan.*
I am down, *Ik ben beneeden, ik leg'er toe.*
To sit down, *Neerzitten.*
To fall down, *Neervallen.*
To run down, *Onder de voet loopen.*
Gone down the water, *Met het water afgezakt.*
Down the stream, *Voor stroom af.*
To pay the money down, *'t Geld neer tellen.*
☞ Down upon the nail, *Gereed geld, geld by de waar.*
☞ The wind is down, *De wind is gaan leggen.*
Down with him, *Onder de voet met hem, smyt hem neer.*
☞ He is a little down the wind, *Hy raakt wat ten achteren, 't begint wat met hem te verloopen.*
That won't down with him, *Dat wil niet met hem neer, hy kan dat niet verzwelgen.*
Up and down, *Op en neer.*
Upside down, *'t Onderste boven.*
Downright, *Recht-uyt, recht-neer.*
Downward, *Nederwaards.*
Downfall, *Nederval, ondergang.*
a Down-look, *een Neerslagtig gelaat.*
a DOWN, *een Heuvel, Duyn.*
DOWN, *Dons (van veeren)* —— *stuyf-bloemen.*
a Down-bed, *een Dons-bed.*
Downy, *Donsachtig, donsig.*
DOWRY, *Huuwlyksgift, huuwelyksgoed.*
DOWSE, *een Oorvyg, oorband.*
to DOWSE, *Om de ooren slaan.*
Dowsed, *Om de ooren geslagen.*

DOX.

DOXY, *een Hoer, schenk, smots.*

DOZ.

to DOZE, *Bedwelmen, duyzelig maaken.*
Dozed, *Bedwelmd, duyzelig, druyloorig.*
DOZEL, *een Platte wiek* [voor eene wonde.]
DOZEN, *een Dozyn, twaalf.*

DRA.

DRAB, *Een openbaare hoer, straathoer.*
to DRAB, *De hoer speelen.*
DRABLER, *een Kleyn zeyl dat men by een groot voegt.*
DRAFF, *Draf, verkenskost.*
DRAG, *een Haak.*
Drag-net, *een Schrobnet.*
Drags, *een Houtvlot.*
to DRAG, *Sleepen, trekken.*
Her gown drags after her, *Haar samaar sleept naa.*
Dragged, *Gesleept, gesleurd.*
He was dragged to prison, *Hy wierdt na 't gevangenhuys gesleept.*
Dragging, *Sleeping,* —— *sleepende.*
to DRAGGLE, *Sleepen.*
Draggle-tail, *Diens kleed door de drek naasleept.*
Draggled, *Gesleept.*
DRAGON, *een Draak.*
Dragon-wort, *Dragon* [zeker kruyd.]
DRAGOON, DRAGOONER, } *een Dragonder.*
DRAIN, *een Waterloop.*
to DRAIN, *Droog maaken, uytmaalen, water aftappen.*

To

To drain a ditch *or* fen, *Een ſloot* of *moeras droog maaken.*
To drain a lake, *een Meer uytmaalen.*
☞ To drain one's purſe, *Iemands beurs leeg maaken.*
Drainable, *Dat droog gemaakt* of *uytgemaalen kan worden.*
Drained, *Droog gemaakt, uytgemaalen.*
Drainer, *een Droogmaaker, uytmaaler.*
Draining, *Droogmaaking, aſtapping,* —— *droogmaakende, uytmaalende.*
DRAKE, *een Woerd,* ['t mannetje van een eend.]
a Duck and a Drake, *Keyling, gekeyl, werping met een platte ſteen langs 't water.*
(‡) To make ducks and drakes with his money, *Zyn geld wegkeylen, zyn geld door de billen lappen.*
Fire-drakes, *Vuurwerken.*
DRAM, *een Vierendeel loods.*
a Dram of the bottle, *een Zoopje, borreltje.*
Not a dram, *Niet een druppel, niet een zier.*
DRAMATICK, *Tot het tooneelſpeel behoorende, vertoonelyk.*
Dramatick Poetry, *Tooneel-poëzy.*
I Drank, *Ik dronk, van* to Drink.
DRAP, *Zeker dik laken.*
Draper, Woollen Draper, *een Lakenwinkelier, lakenkooper.*
a Linnen-draper, *een Linnenhandelaar, linnenwinkelier.*
Drapery, *Lakenreedery, wolle ſtoffen,* —— *de kleedy der beelden in ſchilderyen.*
DRAUGHT, *een Trek, ſchets, ontwerp, teug, ophaaling.*
At one draught, *Met eenen trek, met eene teug.*
The Draught of a building, *De ſchets* (of *afteekening*) *van een gebouw.*
a Draught of a writing, *een Ontwerp van een geſchrift.*
a Draught of fiſhes, *Eene vangſt van viſſchen, zo veel als men met het net ophaalt.*
The Draught of a ſhip, *De diepte die een ſchip in 't water gaat.*
a Draught of drink, *een Teug drinken.*
Mend your draught, *Verbaal u eens, drink nog eens.*
☞ To have a quick draught, *Grooten aftrek hebben van bier* of *wyn.*
a Draught of ſoldiers, *Uytneeming van eenige ſoldaaten, een* Detachement.
The Draught (*or* Jakes) *een Kakhuys.*
Draughts, *een Trekzeel,* —— *het damſpel.*
a Draught-horſe, *een Trekpaerd.*
to DRAW, *Trekken, na zich haalen, ſleepen, ontwerpen.*
To draw back, *Te rug trekken, aerzelen.*
To draw breath, *Adem haalen.*
To draw a bridge, *Eene brug ophaalen.*
To draw dry, *Droog putten.*
To draw lots, *Loten trekken, looten.*
To draw a ſword, *een Zwaerd trekken.*
☞ 't Will be hard to draw this ſubject into method, *'t Zal moeijelyk vallen deeze ſtoffe tot een gevoeglyke leerwyze te betrekken.*
To draw a bliſter, *een Blaar trekken.*
☞ To draw to a head, *Zich tot een gezwel zetten,* —— *tot een hoop* (of *party*) *aangroeijen.*
☞ To draw a woman's breaſt, *Een vrouwen borſt zuygen.*
To draw a bow, *Eene boog ſpannen.*
To draw a circle with a pair of compaſſes, *Een cirkel met eenen paſſer trekken.*
To draw a picture, *Uytſchilderen, afmaalen.*
He drew my picture, *Hy heeft my uytgeſchilderd.*
☞ To draw bit, *Ontnoomen, ontbreydelen.*
To draw to an end, *Ten eynde komen, ten eynde loopen.*
To draw water, *Water ſcheppen* of *putten.*
To draw blood, *Doen bloeden.*
To draw tears from the beholders, *De aanſchouwers tot traanen verwekken.*
☞ To draw beer, *Bier tappen.*
☞ To draw nigh, *Naderen, naby komen.*
To draw in, *Intrekken, inwikkelen.*
To draw away, *Wegtrekken, afwenden, verrukken.*
To draw together, *Byeen trekken.*
To draw aſunder, *Vaneen trekken, vaneen ſcheyden.*
☞ To draw on, to draw near, *Naderen.*
The night draws on, *De nacht komt op handen.*
☞ He draws on, *'t Gaat met hem na 't end.*
To draw up, *Optrekken, ophaalen, opſtellen, ontwerpen.*
To draw up a writing, *een Geſchrift ontwerpen.*
a Draw-back, *een Aftrekking, korting.*
a Draw-bridge, *een Valbrug, ophaalbrug.*
a Draw-beam, *een Windas.*
a Draw-net, *een Treknet.*
a Draw-latch, *een Trek-klink.*
DRAWER, *een Trekker, tapper, putter.*
a Gold-drawer, *een Gouddraadtrekker.*
a Tooth-drawer, *een Tandtrekker.*
a Drawer (under a table) *een Laade, tafelſchuyf.*
Drawers, *Laadtjes, ſchuyfjes.*
☞ Drawers, a pair of drawers, *een Onderbroek.*
Drawing, *Trekking, ſchepping, tapping, putting, teykening,* ——*trekkende, enz.*
The art of Drawing, *de Teykenkonſt.*
to DRAWL out, *Langzaam ſpreeken, lymen.*
DRAWN, *Getrokken, getapt, geput, geſchept, geſleept.*
a Drawn ſword, *een Uytgetoogen zwaerd.*
☞ a Drawn battel, *een Veldſlag daar 't voordeel van wederzyde gelyk is.*
DRAY, *een Sleede, bierſleede.*
a Dray-man, *een Bierſleeper.*

DRE.

DREAD, *Vreeze, ſchrik, ontzag.*
Dread Sovereign, *Geduchte Vorſt.*
to DREAD, *Vreezen, ſchrikken, ontzien.*
He dreads me, *Hy vreeſt voor my.*
Dreadfull, *Schrikkelyk, vreeslyk, ontzaglyk, yslyk.*
a Dreadfull ſight, *Een yslyk ſchouwſpel.*
Dreadfully, *Op een vreeslyke wyze, ſchrikkelyk.*
Dreadfulneſs, *Schrikkelykheyd, yslykheyd.*
DREAM, *een Droom.*
to DREAM, *Droomen.*
He dreams all night long, *Hy droomt den ganſchen nacht.*
Dreamer, *een Droomer.*
Dreamed, *Gedroomd.*
Dreaming, *Drooming,* —— *droomende.*
a Dreaming fellow, *Een droomige vent, een rechte droomer.*
Dreamingly, *Droomachtig.*
I Dreamt, *Ik droomde.*
(†) DREERY, *Schrikkelyk, yslyk.*
DREGS, *Droeſſem, grondſop.*
The dregs of the people, *'t Schuym des volks.*
DRENCH, *een Drank voor paerden.*
to DRENCH, *Drenken, doornat maaken.*
Drenched, Drencht, } *Gedrenkt, doordronken.*
DRESS, *Gewaad, optooiſel.*
He is gotten into a new dreſs, *Hy is in het nieuw gedoſt.*
The dreſs of a woman's head, *Een vrouwen kapſel.*
a Night-dreſs, *Nacht-gewaad, nacht-hulſel.*
a Gawdy dreſs, *een Weydſch gewaad, een zwierig optooiſel.*
to DRESS, *Optooijen, opſchikken, toetakelen, toemaaken, toerechten, havenen.*
To dreſs a child, *Een kind opſchikken, een kind havenen* of *verſchoonen.*
To dreſs old cloths, *Oude kleederen verſtellen.*
To dreſs flax, *Vlas hekelen* of *opmaaken.*
To dreſs a garden, *een Tuyn opmaaken.*
To dreſs victuals, *Spys toemaaken.*
To dreſs a wound, *een Wond verbinden.*
To dreſs one's head, *Zich kappen, de kap zetten.*
To dreſs leather, *Leer bereyden.*
Dreſſed, *Opgeſchikt, uytgedoſt, toegemaakt.*
Dreſſer, *een Toerechter, opſchikker.*
a Dreſſer, Dreſſer-board, *een Schenktafel, rechtbank.*
Dreſſing, *Opſchikking, toemaaking,* —— *opſchikkende.*
a Dreſſing-cloth, *een Linnen tafelſprey.*
Dreſt. *zie* Dreſſed.
I DREW, *Ik trok, van* to Draw.
They drew their ſwords, *Zy trokken hunne zwaerden.*

DRI.

DRIBLET, *een Kleyn ſchuldtje.*

I DRIED, *Ik droogde (van* to Dry.)
DRIED, *Gedroogd.*
Dried up, *Opgedroogd, uytgedroogd.*
Drier, *een Opdrooger.*
DRIFT, *Oogmerk, opzet, vaert.*
The whole drift of his diſcourſe tended that way, *'t Ganſche oogmerk van zyne reede ſtrekte daar toe, de ganſche ſtroom van zyne reeden liep dat heen.*
I underſtand the drift of the buſineſs, *Ik begryp wel waar 't werk op aangeleyd is.*
Drifts of ice, *Schotſen ys, ys-ſchotſen.*
The ſhip is a drift, *'t Schip is driftig.*
To go a drift, *Met de ſtroom afdryven.*
DRILL, *een Dril,* —— *een Baviaan* of *groote aap.*
to DRILL, *Drillen.*
☞ To drill one, *Iemand aanporren tot iets.*
☞ To drill his time away, *Zyn tyd verleuteren.*
Drilled, *Gedrild,* —— *verleuterd.*
Drilling, *Gedril,* —— *drillende.*
DRILY, *Droogjes.*
Drineſs, *Droogte.*
DRINK, *Drank, drinken.*
Good drink, *Goede drank, goed bier.*
Small drink, *Kleyn bier, dun bier.*
Give me ſome drink, *Geef my eens te drinken.*
to DRINK, *Drinken.*
To drink a good draught, *Een goede teug drinken.*
To drink a health, *een Gezondheyd drinken.*
To drink one down, *Iemand onder de voet drinken.*
To drink out, *Uytdrinken, leegdrinken.*
To drink out of a glaſs, *Uyt een glas drinken.*
To drink drunk, *Dronken drinken.*
To drink in, *Indrinken.*
To drink away one's time, *Zyn tyd verdrinken.*
To drink down ſorrow, *De droefheyd afſpoelen.*
☞ This beer drinks well, *Dit bier laat zich wel drinken, dit bier is goed om te drinken.*
That wine drinks flat, *Die wyn is flaauw van ſmaak.*
Drinkable, *Drinkbaar.*
Drinker, *een Drinker.*
a Water-drinker, *een Waterdrinker.*
Drinking, *Drinking, gedrink,* —— *drinkende.*
Exceſſive drinking, *Overdaadig drinken, Gezuyp.*
a Drinking-glaſs, *een Drinkglas.*
Drinking companions, *Drink-broeders, zuypbroers.*
a Drinking Goſſip, *eene Sterke drinkſter, een liefhebſter van den drank.*
to DRIP, *Druypen,* [gelyk het vet van gebraad aan 't ſpit.]
Dripped, *Gedroopen.*
Dripping, *Druyping,* —— *druypende.*
a Dripping pan, *een Droop-pan, braad-pan.*
Drippings, *Druyp-vet, braad-vet.*

to DRISLE. *zie* Drizzle.
to DRIVE, *Dryven, voortdryven, aandryven.*
a Ship that drives, *Een ſchip dat van zyn anker dryft.*
I underſtand what he drives at, *Ik verſtaa wel wat hy dryft* (of *voorheeft.*)
☞ To drive a coach, *een Koets menuen.*
Drive on coachman, *Jaag wat aan koetſier.*
He drove a ſledge on the ice, *Hy mende eene ſleede over 't ys.*
To drive a great trade, *Grooten handel dryven.*
To drive in a nail, *Een ſpyker inſtaan.*
To drive away, *Wegdryven, verdryven.*
To drive back, *Te rug dryven.*
To drive on, *Aandryven, voortdryven, aanjaagen.*
To drive off, *Afdryven, afjaagen.*
To drive out, *Uytdryven.*
DRIVEL, *Quyl, ſpog.*
to DRIVEL, *Quylen, zeveren.*
Driveler, *een Quyler, zeveraar, quylebab.*
Driveling, *Quyling, zevering,* —— *quylende.*
DRIVEN, *Gedreeven, aangedreeven.*
Driven away, *Weggedreeven, verdreeven.*
Driver, *een Dryver, voortdryver, menner.*
Driving, *Dryving, voortdryving, menning,* —— *dryvende.*
to DRIZZLE, *Motten, ſtofregenen.*
a Drizzling rain, *een Stof-regen, mot-regen.*
Drizzling wheather, *Mottig weer.*

DRO.

DROLL, *een Snaak, kluchtige praater, kortswylige vent,* —— *een klucht.*
to DROLL, *Boerten, gekſcheeren.*
Drollery, *Boertery, ſnaakery.*
DROMEDARY, *een Dromedaris.*
DRONE, *een Horſel, hommel,* —— *een ſul, een loome lubbert.*
An idle drone, *een Luyaard.*
to DROOP, *Quynen, 't hoofd laaten hangen, gaan druypen.*
Drooping, *Neerſlagtigheyd, moedeloosheyd,* —— *quynende.*
Drooping, (adj.) *Neerſlagtig, ſuf.*
DROP, *een Druppel, drop.*
By drops, *By druppelen.*
to DROP, *Druypen, neerdruypen, vallen.*
To drop away, *Wegdruypen, ſterven.*
His noſe drops, *Zyn neus druypt.*
To drop with ſweat, *Van zweet druypen.*
☞ I dropt my mony by the way, *Ik heb myn geld onderwege geſtrooid.*
☞ To drop a word, *Zich een woord laaten ontvallen.*
☞ To drop one's argument, *Zyn bewys laaten vallen.*
Dropped. *zie* Dropt.
Dropping, *Druyping,* —— *druypende.*
The Droppings, *Het afdruypſel.*
DROPSIE *or* Dropſy, *Waterzucht, het water.*
Dropſical, *Waterzuchtig.*
DROPT, *Gedroopen, ontvallen.*
The buſineſs is dropt, *Men heeft de zaak laaten vallen.*
DROSS, *het Schuym van eenig metaal.*
I DROVE, *Ik dreef, van* to Drive.
a DROVE, *een Kudde, een trop vees.*
Drover, *een Veedryver.*
DROUGHT, *Droogte, dorſt.*
to DROWN, *Verdrinken, verzuypen, uytwiſſchen, dempen.*
To drown a country, *Een land onder water zetten.*
☞ To drown a quarrel in wine, *Een krakkeel met wyn afſpoelen.*
To drown a noiſe, *een Geraas ſmooren.*
Drowned, *Verdronken, verzoopen.*
Drowned land, *Verdronken land, land dat onder water ſtaat.*
Drowned in pleaſure, *In beyllooze luſten verzoopen.*
Drowned in debts, *In ſchulden verzonken.*
Drowning, *Verdrinking, verzuyping.*
DROWSY, *Slaaperig, vaakerig, vadſig, druyloorig.*
The Drowſy evil, *De ſlaapkoorts.*
a Drowſy fellow, *Een ſlaaperige jorden.*
Drowſily, *Slaaperachtig, droomachtig.*
Drowſineſs, *Slaaperigheyd, vaak.*

DRU.

to DRUB, *Met een ſtok ſlaan, knuppelen.*
Drubbing, *'t Slaan onder de voeten,* [gelyk de Turken doen.]
DRUDGE, *Iemand die 't vuylſte en ſlobbigſte werk doet.*
a Drudge in a kitchin, *een Keukenſloof.*
a Drudge in a ſhip, *een Zwabber op een ſchip.*
I won't be his drudge, *Ik wil zyn voetveeg niet weezen.*
to DRUDGE, *Allerley ſlobbig en morſig werk doen.*
☞ To drudge for oyſters, *Oeſters viſſchen.*
Drudgery, *Slobbig werk.*
DRUGGS, *Droogen, droogery, geneeskruyden.*
Drug, *Lompige waar, vodden.*
Druggiſt, } *een Drogiſt.*
Drugſter, }
DRUID, *een Druide,* [een Prieſter onder de aaloude Britten en Gallen.]
DRUM, *een Trommel, Trom.*
To beat the Drum, *den Trommel ſlaan, den Trommel roeren.*
Drum-ſticks, *Trommelſtokken.*
a Kettle-drum, *een Keteltrom.*
The Drum-Major, *de Tamboer-major.*
to DRUM, *Trommelen.*
Drummer, *een Trommelſlager, Tamboer.*

Drum-

Drumming, *Trommeling*, *getrommel*, —— *trommelende.*
Drumſter. *zie* Drummer.
DRUNK, *Gedronken.*
Drunk, Drunken, } *Dronken*, *verbuyſd*, *beſchonken.*
We Drunk, *Wy dronken.*
a Drunken woman, *een Dronken wyf.*
Drunkard, *een Dronkaard.*
Drunkenly, *Op zyn Dronkenmans.*
Drunkenneſs, *Dronkenſchap.*

DRY.

DRY, *Droog*, *dorſtig.*
The dry land, *Het droog land.*
I went over dry, *Ik ging over 't drooge.*
a Dry jeſt, *een Drooge boertery.*
a Dry nurſe, *eene Drooge min*, *eene baker.*
☞ I am very dry, *Ik ben zeer dorſtig*, *ik heb grooten dorſt.*
to DRY, *Droogen*, *droog maaken*, *droog worden.*
To dry up, *Opdroogen*, *afdroogen.*
Dry up your tears, *Droog uwe traanen af.*
To dry away, *Wegdroogen*, *verdroogen.*
DRYADS, *de Woud-nimfen.*
DRY'D, *Gedroogd.*
Dry'd up, *Opgedroogd*, *afgedroogd.*
Dryer, *een Drooger.*
Drying, *Drooging*, —— *droogende.*
a Drying-yard, *een Droogplaats*, *een werf om te droogen.*
Dryneſs, *Droogheyd*, *droogte.*

DUB.

to DUB *als* to Dub a Knight, *Ridder ſlaan.*
DUBIOUS, *Twyfelachtig.*
Dubitation, *Twyfeling.*

DUC.

DUCHESS. *zie* Dutcheſs.
DUCK, *een Eend*, *End*, *Endvogel.*
a Wild duck, *een Wilde eend.*
a Duck and a Drake. *zie* Drake.
Duckling, *een Eende-kuyken.*
Duck-weed, *Eende-kroos.*
to DUCK, *Duyken.*
DUCKATOON, *een Dukaton*, [a Dutch coin of 63 ſtivers worth about ſix ſhillings Sterl.]
Ducked. *zie* Duckt.
Ducker, *een Duyker.*
DUCKET, *een Dukaat.*
DUCKING, *Duyking*, *dompeling*, —— *duykende.*
Duckt, *Gedooken*, *gedompeld.*
DUCTILE, *Dat tot een dun blad geſlagen kan worden.*

DUD.

DUDGEON, *een Pookje.*
☞ To take a thing in dudgeon, *Iets zeer quaalyk opneemen.*
(†) DUD-MAN, *een Molik.*

DUE.

DUE, *Behoorlyk*, *ſchuldig.*
In due time, *Ter rechter tyd.*
☞ To pay when due, *Betaalen als't vervallen is.*
To ask a ſum before it is due, *Geld eyſchen eer 't vervallen is.*
☞ There is nothing due to him, *Hy heeft niets te goed.*
☞ To give every one his due, *Een yder 't zyne geeven.*
* We muſt give the devil his due, *Men moet den duyvel niet erger afmaalen dan hy is.*
DUEL, *een Tweegevecht*, *kamp*, *tweeſtryd.*
To fight a duel, *een Tweegevecht aangaan.*
Dueller, Duelliſt, *een Tweegevecht*, —— *kamper.*
Duelling, *een Lyfgevecht van twee.*
To forbid duelling, *Tweegevechten verbieden.*

DUG.

DUG, *een Speen*, *pram.*
Dug, *Gegraaven*, *van* to Dig.

DUK.

DUKE, *een Hertog.*
Dukedom, *een Hertogdom.*

DUL.

(†) at DULCARNON (at his wits end), *Raadeloos.*
to DULCIFY, *Zoet maaken.*
Dulcify'd, *Zoet gemaakt.*
DULL, *Bot*, *ſtomp*, *dof*, *dom*, *loom*, *vadſig*, *doodſch.*
a Dull knife, *een Bot mes*, *een ſtomp mes.*
Dull of hearing, *Zwaar van gehoor.*
Dull of apprehenſion, *Traag van begrip.*
a Dull ſound, *een Doffe klank.*
Age and ſickneſs will make a body dull, *Onderdom en ziekte maaken iemand dof en vadſig.*
a Dul ſpeech, *een Droomige reeden.*
a Dull ſight, *een Zwak gezigt.*
a Dull wit, *een Loom* of *bot verſtand.*
a Candle that burns dull, *een Kaers die donker brandt.*
a Dull ſtile, *een Duyſtere ſtyl.*
a Dull trade, *een Doodſche neering.*
Dull-witted, Dull-pated, *Dom van verſtand.*
to DULL, *Bot maaken*, *verſtompen.*
It dulls my brains, *Het maakt myn verſtand ſtomp.*
Dulled, *Bot gemaakt*, *verſtompt.*
Dulling, *Botmaaking*, *verſtomping*, —— *bot maakende.*
Dully, *Bottelyk*, *zwaarmoediglyk.*
Dulneſs, *Botheyd*, *ſtompheyd*, *domheyd*, *loomheyd*, *dofheyd*, *vadſigheyd.*
DULY, *Behoorlyk. betaamelyk,*

DUM.

DUMB, *Stom*, *ſpraakloos.*
To ſtrike one dumb, *Iemand verſtommen.*
Dumbly, *Stommelyk.*
Dumbneſs, *Stomheyd.*
DUMP, *Verbaaſdheyd*, *bedwelmdheyd.*

To be in a dump, *In eene bedwelmdheyd zyn.*
Dumpiſhneſs, *Bedwelmdheyd.*
DUMPLINGS, *Kluytjes op de vleysketel gekookt.*

DUN.

DUN, *Donker bruyn.*
a Dun-fly, *een Weſp, paerdevlieg.*
DUN, *een Moeijelyke ſchuldmaaner.*
to DUN one, *Iemand onophoudelyk wegens ſchuld aan 't oor lellen, ſterk maanen.*
a DUNCE, *een Plompaard, een vlegel.*
DUNG, *Drek, mis, meſt, vullis, vuylnis.*
Horſe dung, *Paerde ſtront.*
a Dung-cart, *een Vullis-kar.*
Dung-hil, *een Mis-hoop, vullis hoop.*
Raiſed from a dung-hill, *Uyt den drek opgehulpen, uyt niets opgekomen.*
a Dung-fly, *een Stront-vlieg.*
Dung-farmer, *een Nachtwerker, huysjes ruymer.*
to DUNG, *Miſten, meſten.*
To dung a field, *een Akker miſten.*
DUNGAREES, *Dongrys* [zeker Ooſtindiſch lynwaat.]
Dunged, *Gemiſt.*
Dunging, *Miſting, —— miſtende.*
DUNGEON, *een Onderaardſch hol, een donkere gevangkenis.*
DUNNED, *Onophoudelyk over ſchuld aangeſprooken, gemaand.*
DUNSICAL, *Plomp.*

DUP.

DUPLICATE, *een Kopy, dubbeld.*

DUR.

DURABLE, *Duurzaam.*
Durableneſs, *Duurzaamheyd.*
DURANCE, *Duurzaamheyd, —— gevangkenis.*
Of little durance, *Kort van duur, onduurzaam.*
☞ To be in durance, *In hechteniſſe zyn.*
DURATION, *Duuring.*
to DURE, *Duuren, verduuren.*
During, *Duuring, —— duurende.*
During my life, *Geduurende myn leeven.*
I DURST, *Ik durfde, van* to Dare.

DUS.

DUSK, *Donker.*
The dusk of the evening, *de Schemeravond.*
to DUSK, *Verdonkeren, donker worden.*
It begins to dusk, *De donker begint te vallen.*
Dusky, } *Donkerachtig, ſchemerachtig.*
Duskiſh, }
Duskineſs, *Schemering, donkerachtigheyd.*
DUST, *Stof.*
To raiſe duſt, *Doen ſtuyven, ſtof verwekken, ſtof maaken.*
a Duſt-basket, *een Vullis-mand.*
a Duſt-box, *een Poeijer-doos,* of *zand-doos.*
a Duſt-man, *een Vullis-man, aſch-man.*
Saw-duſt, *Zaagſel.*
File-duſt, *Vylſel.*

to DUST, *Stoffig maaken, beſtuyven.*
Duſtineſs, *Stoffigheyd.*
Duſting, *Beſtuyving, —— beſtuyvende.*
Duſty, *Stoffig.*
a Duſty room, *een Stoffig vertrek.*

DUT.

DUTCH, *Duytſch, Hollandſch.*
To ſpeak Dutch, *Duytſch ſpreeken, Hollandſch ſpreeken.*
The Dutch, *de Hollanders.*
a Dutch man, *een Hollander.*
The High-dutch, *de Duytſchers, Hoogduytſchers.*
To ſpeak High-dutch, *Hoogduytſch ſpreeken.*
The Low-dutch, *de Nederlanders.*
DUTCHESS, *een Hertogin.*
Dutchy, *een Hertogdom.*
DUTIFULL, *Dienſtpligtig, pligtbetrachtend, pligtmaatig, dienſtverpligt, dienſtwillig, gehoorzaam, pligtſchuldig, onderdaanig.*
Dutifully, *Dienſtwilliglyk, gehoorzaamlyk.*
He carried himſelf dutifully, *Hy droeg zich eerbiedig, hy nam zynen pligt wel waar.*
Dutifulneſs, *Dienſtwilligheyd, gehoorzaamheyd, gedienſtigheyd, onderdaanigheyd.*
DUTY, *Pligt, dienſtwilligheyd, eerbiedenis.*
He perform'd his duty, *Hy volbragt zynen pligt.*
Preſent my duty to him, *Myne eerbiedenis aan hem, preſenteer hem mynen dienſt.*
☞ a Soldier upon duty, *een Soldaat op ſchildwacht.*
They were upon duty, *Zy waaren te wacht* (of *op de wacht.*)

DWA.

DWARF, *een Dwerg.*
a Dwarf-tree, *een Naantje, laag boomtje.*
Dwarf-Elder, Dane-wort, *Wilde vlier, Hadig.*

DWE.

to DWELL, *Woonen, verblyven.*
Where does he dwell? *Waar woont hy?*
To dwell upon a thing, *Op iets ſtaan blyven.*
I will not dwell long upon that ſubject, *Ik zal niet lang op dat onderwerp blyven ſtaan.*
Dwelled, } *Gewoond.*
Dwelt, }
Dweller, *een Wooner, bewooner.*
Dwelling, *Wooning, —— woonende.*
Dwelling-place, *een Woonſtede, woonplaats.*
I DWELT, *Ik woonde.*

DWI.

to DWINDLE away, *Verdwynen, te niet loopen.*
Dwindled away, *Verdweenen.*

DY.

DY or DIE, *een Dobbelſteen, teerling.*
DYAL. *zie* Dial.

DYE.

to DYE, *Sterven. zie* to Die.
to DYE, *Verwen.*
Dyed, *Geſtorven, —— geverfd.*
Dye-houſe, *een Verwery.*

Dyer, *een Verwer.*

DYI.

DYING, *Verwing*, —— *verwende.*
Dying, *Sterving*, —— *ſtervende.*
a Dying man, *een Stervend man.*
a Dying condition, *een Stervende* of *afgaande ſtaat.*
☞ The dying words, *De laatſte woorden van iemand op zyn ſterven geſprooken.*

DYK.

DYKE. *zie* Dike.

DYS.

DYSENTERY, *de Roodeloop.*

EAC.

EACH, *Elk, yder.*
On each ſide, *Aan beyde zyden, wederzyds.*
Each of us, *Elk van ons.*
Each other, *Elkander.*

EAG.

EAGER (in taſte) *Scherp, zuur, wrang.*
Eager, (ſharp-ſet, *or* hungry) *Graag, happig, greetig.*
Eager (brittle,) *Bros* [als metaal.]
Eager, (fierce,) *Heftig, vuurig, vinnig.*
An eager deſire, *een Heftige begeerte.*
He was too eager upon it, *Hy was 'er al te vinnig op.*
Eagerly, *Heftiglyk.*
Eagerly bent on a thing, *Vinnig op iets gezet.*
Eagerneſs, *Heftigheyd, greetigheyd,* —— *wrangheyd.*
EAGLE, *een Arend.*
The Imperial Eagle, *de Keyzerlyke Arend.*
Eagle-eyed, *Met Arends-oogen voorzien.*
Eaglet, *een Arends-kuyken, arendtje.*

EAN.

to EAN, *een Lam werpen, lammeren.*
The Ews begin to ean, *De ooijen beginnen te lammeren.*
Eaned, *Gelammerd.*

EAR.

EAR, *een Oor.*
a Box on the ear, *Een klap aan 't oor.*
To have a quick ear, *Snel van gehoor zyn.*
I have good ears, *Ik heb een goed gehoor, myn gehoor is goed.*
Up to the ears, *Tot de ooren toe.*
Over head and ears, *Over hals over kop.*
To ſet people together by the ears, *'t Volk tegen malkanderen ophitſen.*
To have the Prince's ear, *'s Vorſten oor inhebben* of *bezitten.*
He was like to have had the whole crew about his ears, *Hy zou 't ganſche geſpuys ſchier om zyne ooren gekreegen hebben.*
If that comes to his ear, *Zo hem dat ter oore komt.*
*He is deaf of that ear, *Hy is doof aan dat oor.*
☞ To give ear unto, *Luyſteren.*
To lend an ear, *Toeluyſteren.*
*In at one ear, and out at t'other, *'t Eene oor in, en 't ander uyt.*
*An hungry belly hath no ears, *Een hongerige buyk heeft geene ooren.*
‡I dare not for my ears, *Ik durf altoos niet, ik ben al te bang.*
☞ a Dog's-ear in a book, *Een ezels-oor (vouw, in een boek.*
Ear-lap, *'t Oorlelletje.*
Ear-picker, *een Oorlepel.*
Ear-ring, *een Oorring.*
Ear-wax, *Oorſmeer, de vuyligheyd in 't oor.*
Ear-witneſs, *een Oor-getuyge.*
The Ear of a pot, *Het oor van een pot.*
EAR (of corn,) *een Aair, koorn-aair.*
to EAR, *Tot aairen zetten.*
to EAR, *Land bouwen.*
Eared, *Geoord,* —— *geaaird, met aairen voorzien.*
Ear-land, *Zaai-land, bouw land.*
EARL, *een Graaf.*
An Earl's-lady, (Counteſs) *eene Graavin.*
Earldom, *een Graafſchap.*
EARLY, *Vroeg, by tyds.*
To riſe early, *Vroeg opſtaan.*
An early riſer, *een Vroeg opſtaaner.*
In thoſe early times, *In die vroege tyden, in 't eerſt.*
An early Spring, *een Vroege Lente.*
To go early to bed, *Vroeg na bed gaan.*
to EARN, *Verdienen, winnen.*
To earn his bread, *Zyn brood verdienen, zyn koſt winnen.*
to EARN, *Zich ontfermen, tot medelyden bewoogen worden.*
My bowels earn within me, *Myn ingewand wordt ontroerd, ik word tot ontferminge bewoogen.*
Earned, *Gewonnen, verdiend,* —— *tot ontferminge bewoogen.*
EARNEST, *Ernſtig, yverig, vuurig.*
In earneſt, *In ernſt, van harte.*
He is in good earneſt, *Hy meent het met ernſt.*
an EARNEST, *een Pand, onderpand.*
To give in earneſt, *Te pande geeven.*
Earneſtly, *Ernſtiglyk.*
To look earneſtly, *Ernſtig zien.*
Earneſtneſs, *Ernſtigheyd, yverigheyd.*
EARTH, *Aarde.*
The Heaven and Earth, *De hemel en aarde.*
Fullers-earth, *Vul-aard.*
Potters-earth, *Pot-aard.*
To commit one to the earth (to bury), *Iemand ter aarde brengen, begraaven.*
Earth-quake, *een Aardbeeving.*
Earth-nut, *een Aard-aker.*
Earth-worm, *een Pier, pierworm, aardworm.*
Earthen veſſels, *Aardene vaten.*
Earthen-ware, *Aarden-werk.*
Earthly, *Aardſch.*
Earthly things, *Aardſche zaaken.*
Earthly-minded, *Aardsgezind.*

Earthly-mindedneſs, *Aardsgezindheyd.*
Earthlineſs, *Aardsheyd, bezorgdheyd ontrent aardſche zaaken.*

EAS.

EASE, *Gemak, verligting, verligtenis, ontlaſting.*
To live at eaſe, *Op zyn gemak leeven.*
He loves his eaſe, *Hy houdt veel van zyn gemak.*
To give one ſome eaſe, *Iemand eenige verligting geeven.*
☞ To have a writ of eaſe, *Een ontſlag-brief bekomen hebben, in vryheyd geſteld zyn.*
☞ Little eaſe, *Een enge gevangkenis.*
At hearts eaſe, *Naar wenſch, naar's harten luſt.*
☞ Ill at eaſe, *Onpaſſelyk.*
to EASE, *Verligten, ontlaſten, zyn gevoeg doen.*
That Phyſick will eaſe him, *Die medicyn zal hem verligten.*
That will eaſe him of his trouble, *Dat zal hem van zyne moeijelykheyd ontlaſten.*
Eaſed, *Verligt, ontlaſt, zyn gevoeg gedaan.*
EASEL, *de Ezel der Schilders.*
Eaſement, *Verligting, ontlaſting.*
☞ Eaſement, a houſe of eaſement, *een Gemakhuys, kakhuys, huysje, ſekreet.*
To go to the eaſement, *Op 't huysje gaan.*
Eaſily, *Gemaklyk, met gemak.*
You may eaſily do that, *Gy kont dat met gemak doen.*
Eaſineſs, *Gemaklykheyd, ligtheyd, goedaardigheyd.*
Eaſineſs of belief, *Ligtgeloovigheyd.*
EASING, *Ontlaſting, verligting, —— ontlaſtende.*
EASY, *Gemaklyk, ligt.*
An eaſy ſtile, *een Ligte ſtyl.*
An eaſy rent, *een Ligte huur* [te verwoonen.]
This horſe goes very eaſy, *Dit paerd gaet zeer gemaklyk.*
* It is an eaſy thing to find a ſtaff to beat a dog, *Men kan ligt eenen ſtok vinden als men eenen hond ſlaan wil.*
EAST, *Ooſt.*
Toward the Eaſt, *Na 't Ooſten.*
The Eaſt-wind, *de Ooſten-wind.*
South-eaſt, *Zuyd-ooſt.*
North-eaſt, *Noord-ooſt.*
Eaſt-ſouth-eaſt, *Ooſt-zuyd-ooſt.*
Eaſt-north-eaſt, *Ooſt-Noord-ooſt.*
EASTER, *Paaſch, Paaſſche.*
Eaſter-day, *Paaſch-dag.*
Eaſter-eve, *Paaſch-avent.*
Eaſterly, *Ooſtelyk.*
An Eaſterly wind, *een Ooſtelyke wind.*
EASTERLING, *een Ooſterling.*
Eaſt-ward, *Ooſtwaard.*
Eaſtern, *Ooſterſch, ooſtelyk.*

EAT.

to EAT, *Eeten.*
To eat well, *Wel eeten, een goeden tafel houden, —— wel ſmaaken.*
☞ That meat eats well, *Dat vleeſch ſmaakt wel.*
☞ To eat his words, *Zyne woorden in zynen hals haalen.*
To Eat in *or* into, *Ineeten, invreeten.*
Ruſt eats into iron, *Roeſt doorknaagt het yzer.*
Eatable, *Eetbaar.*
† Eatables, *Eetbaare waare, ſpyzen.*
Eaten, *Gegeeten, geeeten.*
Eater, *een Eeter.*
Eating, *Eeting, —— eetende.*

EAV.

the EAVES (of a houſe,) *een Afdak.*
Eaves dropping, *de Dak-druyping.*
to EAVES-DROP, *Beluyſteren* [aan een venſter of deur]
Eaves-dropper, *een Beluyſteraar, luyſtervink.*

EBB.

EBB, *de Eb, ebbe.*
To be in a low ebb, *In een laagen ſtaat zyn, aan de laager wal zyn.*
to EBB, *Ebben, afvloeijen.*
Ebbing, *Ebbing, —— ebbende.*
't Is ebbing water, *de Eb gaat.*
Ebbing and flowing, *Eb en vloed.*

EBO.

EBONIST, *een Ebbenhout-werker.*
EBONY, *Ebbenhout.*
Ebony-tree, *een Ebbenhout-boom.*

EBR.

EBRIETY, EBRIOSITY, *Dronkenſchap.*

ECC.

ECCENTRICK, *Uytmiddelpuntig, dat op een gelyke wydte van 't middelpunt afloopt.*
ECCHO, *de Weergalm, weerklank, egho.*
to ECCHO, *Weergalmen.*
Ecchoed, *Weergegalmd.*
ECCLESIASTICAL, ECCLESIASTICK, *Kerkelyk.*
Eccleſiaſtick, (ſubſt.) *een Kerkelyke.*
ECCLESIASTICUS, *'t Boek van Jeſus Syrach.*

ECL.

ECLIPSE. *Verduyſtering, tanning, Eklips.*
An Eclips of the Sun *or* Moon, *een Eklips in de zon* of *maan.*
to ECLIPSE, *Verduyſterd worden, taanen.*
☞ to Eclipſe, *Verduyſteren,* als
That will eclipſe his light, *Dat zal zyn licht verduyſteren.*
Eclipſed, *Verduyſterd.*
ECLOGUE, *Een Herdersdicht, Veldgedicht.*

ECS.

ECSTASY. *zie* Extaſy.

EDA.

EDACITY, *Greetigheyd in 't eeten, gulzigheyd.*

EDD.

EDDY, *Te ruglooping van 't water tegen het gety of de ſtroom.*
an Eddy-wind, *een Gyp-wind, waardoor een zeyl wegens een onverwachte luuwte ſchielyk omſlaat.*

EDG.

EDG.

EDGE, *de Scherpte, ſneede, rand, kant, boord.*
The edge of a knife, *de Snee van een mes.*
The edge of a garment, *het Boordſel van een kleed.*
The edge of a book, *de Snee van een boek.*
The rough edge, wire edge, (*or* thread of a knife) *de Draad die aan een mes blyft als 't eerſt geſleepen is.*
To take off the edge, *De ſcherpte afneemen, verſtompen.*
☞Warm the beer a little to take off the edge of the cold, *Warm het bier een weynigje tot dat'er de kil afgaat.*
To ſet an edge on, *Scherp ſlypen, aanzetten.*
☞To ſet the teeth on edge, *De tanden ſtomp maaken.*
Edge tools, *Scherp gereedſchap, ſnytuyg.*
to EDGE, *Omboorden, met een rand voorzien.*
Edged, *Met een rand voorzien, omgeboord.*
a Two-edged-ſword, *een Tweeſnydend zwaerd.*
Edgeleſs, *Dat geen ſneede heeft, ſtomp.*
Edge-long, *Langs de kant.*
Edging, *Omboording, omboordſel, —omboordende.*
Edging-lace, *Boordſel, gallon.*

EDI.

EDIBLE, *Eethaar.*
EDICT, *een Gebod, bevel, afkondiging.*
EDIFICATION, *Stichting, opbouwing.*
EDIFICE, *Gebouw, geſticht, timmeraadje.*
to EDIFY, *Stichten, opbouwen.*
Edified, *Geſticht, opgebouwd.*
Edifier, *een Opbouwer, ſtichter.*
Edifying, *Stichting, ——ſtichtende.*
EDITION, *Uytgeeving, uytgifte, druk.*
The ſecond edition of a book, *De tweede druk van een boek.*
Editioner, Editor, *een Uytgeever* [van een boek.]

EDU.

to EDUCATE, *Opvoeden, opbrengen, optrekken.*
Educated, *Opgevoed, opgebragt, opgetrokken.*
Educating, *Opvoeding, ——opvoedende.*
Education, *Opvoeding, opbrenging.*

EEL.

EEL, *Aal.*
*He has a whet Eel by the tail, *Hy heeft eenen gladden aal by de ſtaert.*
Eel-pie, *een Aal-paſtey.*
Eel-powt, *een Puyt-aal.*
Eel-ſpear, *een Elger.*

EEN.

EE'N (for Even,) *Zo even, bykans.*
He went out ee'n now, *Hy ging zo even uyt.*
Ee'n a little before ſhe died, *Even eer zy ſturf.*
't Is ee'n ſo, *'t Is juyſt zo.*

EFF.

EFFABLE, *Uytſpreekelyk, uytſpreekbaar.*
to EFFACE, *Uytwiſſchen, uytveegen, uytwryven, uytdoen.*
Effaced, *Uytgeveegd, uytgewiſcht.*

EFFECT, *Uytwerking, vrucht, uytwerkſel, gewrocht.*
The effect of it will be ſorrow, *De vrucht daar van zal droefheyd zyn.*
To take effect, *Stand grypen, gelukken.*
His counſel took good effect, *Zyn raad had een goede uytwerking*, of *deed goede vrucht.*
Of no effect, *Vruchteloos.*
It will be to no effect, *Het zal te vergeefs zyn.*
't Is the ſame thing in effect, *Het is in der daad dezelfde zaak.*
☞Words to this effect, *Woorden ontrent van deezen inhoud.*
☞The Effects of a Merchant, *eens Koopmans middelen.*
to EFFECT, *Uytwerken, uytvoeren, te wege brengen, veroorzaaken.*
Effected, *Uytgewerkt, te wege gebragt.*
Effecting, *Uytwerking, ——uytwerkende.*
Effective, *Krachtig, daadelyk.*
Effectively, *Inderdaad, in der waarheyd.*
Effectleſs, *Vruchteloos.*
Effector, *een Uytvoerder.*
Effectreſs, *eene Uytvoerſter.*
Effectual, *Krachtig, uytwerkelyk.*
Effectually, *Krachtiglyk, met der daad.*
to EFFECTUATE, *Te wege brengen, volvoeren.*
EFFEMINACY, *Verwyfdheyd.*
Effeminate, *Verwyfd, in welluſt geſtoofd.*
to EFFEMINATE, *Verwyfd maaken.*
Effeminated, *Verwyfd.*
Effeminately, *Verwyfdelyk.*
(†) EFFETE, *Niet meer baarende, onvruchtbaar.*
EFFICACIOUS, *Krachtig, uytwerkelyk.*
Efficaciouſly, *Krachtiglyk.*
Efficaciouſneſs, EFFICACY, *Kracht, vermoogen, vermoogendheyd.*
EFFICIENT, *Uytwerkende, veroorzaakende.*
EFFIGIES, *'t Afbeeldſel, ſchildery.*
To be hang'd in effigie, *In ſchildery opgehangen worden.*
EFFORT, *Pooging, kracht, vaert.*
(†) EFFRONTERY, *Onbeſchaamdheyd.*
EFFULGENCE, *Glans, glinſtering.*
(†) EFTSOONS, *Van tyd tot tyd, dikwils, terſtond.*
EFFUSION, *Uytſtorting, uytgieting, vergieting.*
a Great effuſion of blood, *een Groote bloedvergieting, bloedſtorting.*

EGG.

EGG, *een Ey.*
To lay eggs, *Eyeren leggen.*
The white and the yolk of an egg, *Het wit en de door van een ey.*
a Hard egg, *een Hard ey.*
a Soft egg, *een Week ey.*
a Rear egg, *een Slurp ey.*
Poched eggs, *Geroerde eyeren.*
a New-laid egg, *een Verſch ey.*

a Sta-

a Stale egg, *een Oud ey.*
an Addle egg, *een Ey zonder haan.*
a Wind egg, *een Wind ey.*
Collops and eggs, *Spek en eyeren in de pan gebakken.*
As full of roguery as an egg is full of meat, *Zo vol van guytery als een ey vol zuyvel.*
Egg-ſhell, *een Eyerdop, eyerſchil, eyerſchaal.*
Egg-ſawce, *een Eyer-doop.*
to EGG on, *Aanmoedigen, aanporren, ophitſen, aanſtooken, aandryven.*
Egged on, *Aangedreeven, aangeport.*

EGL.

EGLANTINE, *een Egelantier.*

EGR.

EGREGIOUS, *Treffelyk, braaf, heerlyk.*
Egregiouſly, *Treffelyk.*
EGRESS, *or* Egreſſion, *een Uytgang.*

EGY.

EGYPT, *Egipte.*
Egyptian, *een Egiptenaar.*
a Counterfeit Egyptian, *een Heyden, landlooper. zie* Gipſy.

EJA.

EJACULATION, *een Uytſchieting, uytboezeming van een kort gebed, ſchiet-gebedeken.*
Ejaculatory, *Uytſchieting.*
to EJECT, *Uytwerpen, uytſchieten, braaken.*
Ejected, *Uytgeworpen, gebraakt.*
EJECTION, *Uytwerping, uytſchieting.*

EIG.

EIGHT, *Acht.*
Eight-times, *Achtmaal.*
Eight-hundred, *Achthonderd.*
Eight-fold, *Achtvoudig.*
Eighteen, *Achttien.*
Eighteenth, *de Achttiende.*
Eighth, *de Achtſte.*
Eightieth, *de Tachtigſte, tachtentigſte.*
Eightly, *ten Achtſten.*
Eighty (*or* fourſcore,) *Tachtig.*

EIT.

EITHER, *Een van beyde, welk van beyde gy wilt.*
I am not ſo tall as either of you, *Ik ben zo lang niet als een van u beyde.*
On either ſide, *Aan alle beyde de zyden.*
EITHER, *Of.*
He muſt either go forward or backward, *Hy moet of achteruyt, of vooruyt gaan.*
Either two or none, *Of twee of geen.*
Either one thing or other, *Of 't een of 't ander.*

EJU.

EJULATION, *Gehuyl, gekryt.*

EKE.

to EKE out, *Vergrooten, doen uytdygen, uytzetten.*

ELA.

ELABORATE, *Bearbeyd, bewerkt, bewrocht.*
An elaborate diſcourſe, *een Bewrocht vertoog.*
Elaborately, *Op een bearbeyde wyze.*
ELAPSED, *Verloopen (als de tyd.)*
ELATE *or* Elated, *Hoogmoedig, verwaand, opgeblaazen.*

ELB.

ELBOW, *de Elleboog.*
She leaned on her elbow, *Zy leunde op haare elleboog.*
☞ To be always at one's elbow, *Iemand altoos op zy hangen.*
an Elbow-chair, *een Leuningſtoel.*

ELD.

ELDAR *or* Elder, *Vlier.*
Dwarf-elder, *Wilde vlier, hadig.*
Elder-tree, *een Vlierboom.*
Elder-vinegar, *Vlier-edik.*
☞ ELDER, *een Uyer.*
☞ ELDER, (in age,) *Ouder.*
An Elder, (Subſt.) *een Ouderling, oudſte.*
Elderſhip, *'t Recht van de oudſte te zyn, eerſtgeboorenſchap.*
He is proud of his elderſhip, *Hy is 'er moedig op dat hy de oudſte is.*
Elderſhip (in the Church,) *Ouderlingſchap (in de Kerk.)*

ELE.

ELECAMPANE. *zie* Elicampane.
ELECT, *Verkooren, uytverkooren.*
The Elect, *de Uytverkoorenen.*
to ELECT, *Kiezen, verkiezen.*
Elected, *Verkooren, gekoozen.*
Election, *Verkiezing.*
Elective, *Verkiezelyk.*
ELECTOR, *een Keurvorſt.*
Electoral, *Keurvorſtelyk.*
His Electoral Highneſs, *Zyn Keurvorſtelyke Doorluchtigheyd.*
Electorſhip, *'t Keurvorſtelyk-ampt, Keurvorſtſchap.*
ELECTUARY, *een Slik-geneesmiddel, ſlik-artzeny.*
ELEEMOSYNARY, *Dat als een aalmoes gegeeven wordt,* alsmede *een Aalmoeſſenier.*
ELEGANCE, *or* ELEGANCY, *Netheyd, cierlykheyd, aardigheyd.*
Elegant, *Net, cierlyk, aardig.*
Elegantly, *Op een cierlyke wyze, netjes.*
ELEGY, *een Treurzang, treurdicht, minnedicht.*
Elegiack, *Tot een Treurdicht behoorende.*
ELEMENT, *Hoofdſtoffe, beginſel, element.*
Elementary, *Hoofdſtoffelyk, dat tot de eerſte beginſelen behoord.*
ELENCTICAL, *Bewyzig.*
ELEPHANT, *een Olifant.*
to ELEVATE, *Verheffen, opheffen, opligten.*
Elevated, *Opgeheven, verheven, verwaand.*
Elevated thoughts, *Verhevene gedachten.*
He is elevated in his own conceit, *Hy is verwaand in zyne bevattinge.*
Elevation, *Opheffing, verheffing.*

ELE-

ELEVEN, *Elf.*
*Poſſeſſion is eleven points of the Law, *Die in 't bezit is heeft veel vooruyt.*
Eleven times, *Elfmaal.*
Eleventh, *de Elfde.*

ELF.

ELF, *een Kaboutermannetje, ſpook.*

ELI.

ELICAMPANE, *Alant.*
ELIGIBLE, *Verkiezelyk, verkiesbaar.*
ELISION, *Uytſtooting.*
ELIXIR, *Het edelſte uyttrekſel van iets.*

ELK.

ELK, *een Eland.*

ELL.

ELL, *de El,* [een Maat van III voet en IX duym, zynde 1¼ yard of 1⅛ Amſterdamſche elle.]
ELLIPSIS, *Woord-uytlaating.*
Elliptical, *Woorduytlaatend.*

ELM.

ELM, Elm-tree, *een Olm, olmboom.*

ELO.

ELOCUTION, *Uytſpraak.*
ELOGY, *eene Lofreeden.*
to ELOPE, *Den man verlaaten en eenen anderen volgen.*
Elopement, *De weglooping eener vrouwe van haaren man, en inwooning by eenen anderen,* [waardoor zy haar huuwlyksgoed verlieſt.]
ELOQUENCE, *Welſpreekendheyd.*
Eloquent, *Welſpreekend, welbeſpraakt, taalvaardig, wel ter taal.*
Eloquently, *Op een welſpreekende wyze.*
to ELOYN, *Verplaatſen, verzenden.*

ELS.

ELSE, *Anders, anderſins.*
Nowhere elſe, *Nergens anders.*
Elſewhere, *Elders.*

ELU.

to ELUCIDATE, *Verklaaren, opheldren.*
Elucidated, *Verklaard, opgehelderd.*
Elucidation, *Verklaaring, opheldering.*
to ELUDE, *Beſpottelyk verydelen, te leur ſtellen.*
Eluded, *Verydeld, te loor geſteld.*
Eluſory, *Verydelend.*

ELY.

ELYSIAN fields, *de Elyſiſche beemden* of *velden.*

EM.

'EM, [een Verkortſel van *Them.*]
I love 'em, *Ik bemin hen.*
He is above 'em, *Hy is boven hen.*

EMA.

EMACERATION, *Vermagering, magerwording.*
to EMACIATE, *Uytmageren, mager maaken.*
Emaciated, *Uytgemagerd.*
EMANATION, *een Uytvloeijing.*
Emanatory, *Uytvloeijend.*
to EMANCIPATE, *Buyten voogdy ſtellen, ontſlaan.*
Emancipated, *Buyten voogdy geſteld, vry geſteld.*
Emancipation, *Vryſtelling, ontſlaaning.*
to EMASCULATE, *Ontmannen, ontzenuwen.*

EMB.

Merk, Leezer, dat verſcheydene woorden die met EM beginnen nu al veel met IM worden geſpeld. Indien men derhalve eenige van die hier niet vindt, of ten minſten hunne Afſpruytſels niet, dan zullen dezelve onder de letter I te vinden zyn.
to EMBALM, *Balſemen.*
Embalmed, *Gebalſemd.*
Embalming, *Balſeming,* —— *balſemende.*
EMBARGO, *een Beſlag op ſchepen.*
to EMBARK, *Te ſchepe gaan, inſcheepen.*
to EMBARRASS, *Belemmeren, verhinderen.*
Embarraſſed, *Beſlommerd.*
Embarraſſment, *Beſlommering.*
to EMBASE, *Verergeren, verſlechten, vervalſchen.*
EMBASSADOUR, *een Afgezant, gezant, Ambaſſadeur.*
‡ The Welch Embaſſadour, *een Koekoek, hoorndraager.*
Embaſſadreſs, *eene Gezantin, Ambaſſadeurs gemaalin.*
Embaſſage, } *een Gezantſchap.*
Embaſſy, }
To go upon Embaſſy, *In Gezantſchap gaan.*
to EMBELLISH, *Vercieren, oppronken.*
EMBERS, *Heete aſſche.*
Ember-week, *Quatertemper.*
to EMBEZIL, *Ontvreemden, ontſteelen, t'zoekmaaken, verduyſteren.*
EMBLEM, *een Zinnebeeld.*
Emblematical, } *Zinnebeeldelyk.*
Emblematick, }
EMBLEMENTS, *de Profyten* of *inkomſten van bezaaid land.*
EMBODIED, *Beligbaamd.*
to EMBOLDEN, *Verſtouten, moed inſpreeken.*
to EMBOSS, *Verheeven loſwerk maaken, dryven.*
☞ To Emboſs a deer, *Een hart in 't woud jaagen.*
Emboſt work, *Gedreeven werk.*
EMBOWED, *Gewelfd, verwulfd.*
to EMBOWEL, *'t Ingewand uytneemen, ontweyden.*
to EMBRACE, *Omhelzen, omarmen, omvatten.*
Embraced, *Omhelſd, omarmd.*
Embracing, *Omhelzing, omarming,* — *omhelzende.*
to EMBREW. *zie* Embrue, *or* Imbrue.
to EMBROIDER, *Borduuren.*
Embroiderer, *een Borduurder, borduurſter.*
Embroidering, *Borduuring, borduurſel,* —— *borduurende.*
to EMBROIL, *Verwarren, belemmeren, ontroeren.*
to EMBRUE, *Verwen, doopen, bebloedmaaken.*
Embrued in bloud, *In 't bloed gedoopt.*
EMBRYO, *een Onvoldraagen vrucht in de baarmoeder.*

EME.

†EMENDALS, *als*, So much in emendals; *Zo veel nog aan kapitaal.*
EMENDATION, *Verbetering.*
EMERALD, *een Smaragd.*
EMERGENCY, *Voorval, gewricht van zaaken.*
Emergent, *Schielyk, onverwacht.*
An emergent occaſion, *een Schielyk voorval.*
EMEROIDS, *Ambeyen.*
EMERIL, *Amaril* [zekere ſteen.]
EMETICK, *een Braakmiddel.*

EMI.

EMINENCE, *Uytſteekendheyd, hoogte.*
EMINENCE *or* EMINENCY, *Uytmuntendheyd, voortreffelykheyd.*
Eminent, *Uytſteekend, voortreffelyk, uytmuntend.*
Eminently, *Op een uytmuntende wyze.*
EMISSARY, *een Uytgezondene, uytzendeling, verſpieder.*
EMISSION, *Uytzending.*
to EMIT, *Uytzenden, uytſchieten.*
Emitted, *Uytgezonden, uytgeſchooten.*

EMM.

†EMMET, *een Mier.*

EMO.

EMOLLIENT, *Verzachtend, weekmaakend.*
EMOLUMENT, *Voordeel, gewin, profyt.*
EMOTION, *Beroerte, uytdryving.*

EMP.

to EMPAIR, *Beſnoeijen, verergeren.*
to EMPALE, *Spitſen, een paal onder 't lyf ſlaan,* [zynde een Turkſche ſtraf.]
to EMPANEL a Jury, *De naamen der gezwoorene goe-mannen op een ceeltje ſchryven.*
EMPARLANCE, *Tuſſchenſpraak, verzoek van uytſtel.*
to EMPEACH, *Beſchuldigen, betichten.*
EMPEROUR, *de Kaizer* of *Keizer.*
EMPHASIS, *Naadruk, kracht.*
To ſpeak with an emphaſis, *Met naadruk ſpreeken.*
Emphatical, *Nadrukkelyk.*
Emphatically, *Op een nadrukkelyke wyze.*
EMPIRE, *het Ryk, Kaizerryk, heerſchappy.*
an EMPIRICAL Doctor, *een Arts door ervaarenheyd.*
an EMPIRICK, *een Quakzalver.*
EMPLASTER, *een Pleyſter.*
to EMPLEAD, *Voor 't recht roepen.*
EMPLOY, *Bediening, ampt.*
to EMPLOY, *Beſteeden, aanleggen, beezigen, aanwenden, te werk ſtellen.*
He doth not employ his time ſo as he ought to do, *Hy beſteedt zynen tyd niet zo als 't behoort.*
I ſhall employ him, *Ik zal hem te werk ſtellen.*
Employed, *Beſteed, aangelegd, gebeezigd.*
He is not fit to be employed about this matter, *Hy is onbequaam om omtrent deeze zaak gebruykt te worden.*

Employing, *Tewerkſtelling, aanlegging, beeziging, —— beezigende.*
Employment, *Beezigheyd, werk, handgebaar.*
to EMPOISON. *zie* to Poiſon.
to EMPOVERISH, *Verarmen.*
to EMPRISON. *zie* Impriſon.
EMPRESS, *eene Kaizerin.*
to EMPROVE, *Wel beſteeden, waarneemen.*
EMPTIED, *Leedig gemaakt.*
Emptineſs, *Leedigheyd.*
EMPTION, *Kooping.*
EMPTY, *Leedig, ydel.*
An empty veſſel, *een Leedig vat.*
* Empty veſſels make the greateſt noiſe, *Een leeg vat bomt meeſt.*
An Empty hope, *een Ydele hoop.*
An Empty wit, *een Schraal verſtand.*
He hath nothing but an empty title of a King, *Hy heeft maar alleen den blooten tytel van Koning.*
to EMPTY, *Leedig maaken, ontleedigen, uytgieten, uytſcheppen.*
Empty'd, *Leedig gemaakt, ontleedigd.*
It hath empty'd my purſe, *'t Heeft myne beurs leeg gemaakt.*
Emptying, *Leedigmaaking, ontleediging, —— leedigmaakende.*
the EMPYREAL Heaven, *de Vuurige Hemel, de allerhoogſte hemel*

EMR.

EMROD, *een Glazemaakers diamant.*
EMRODS, *Ambeyen, ſpeenen.*

EMU.

to EMULATE, *Naa yveren, om ſtryd na iets ſtreeven.*
Emulation, *Naayver, volgzucht, afgunſt.*
Emulator, *een Naayveraar.*
EMULSION, *een Amandelmelk.*
EMUNCTORY, *de Ontlaſter,* [een klierachtige plaats des lighaams daar de vochtigheden uytzypelen.

EN.

Het gene dat ten opzigt van 't verſcheydentlyk ſpellen der woorden in 't begin van EM gezegd is, moet men alhier desgelyks waar neemen; want veele deezer naavolgende woorden worden zo wel met IN geſpeld, als met EN: en het eerſte ſchynt wel het beſte te zyn, omdat het met de uytſpraak beter overeenkomt.

ENA.

to ENABLE, *Magt geeven, vermoogen geeven.*
to ENACT, *Vaſtſtellen, beſluyten.*
To enact a Law, *een Wet maaken.*
Enacted, *Vaſtgeſteld, beſlooten.*
Enacter, *een Vaſtſteller, wetmaaker.*
Enacting, *Vaſtſtelling, beſluyting, —— beſluytende.*
ENAMEL, *Brandverw, doorvlamſel, emaljeerſel.*

to

to ENAMEL, *Brandſchilderen, doorvlammen, emaljeeren.*
Enamelled, *Gebrandſchilderd, geëmaljeerd.*
Enameller, *een Brandſchilder, emaljeerder.*
Enamelling, *Brandſchildering, — brandſchilderende.*
ENAMOURED, *Verliefd.*
Fooliſhly enamoured of a mean wench, *Op een ſlechte ſloof verzot.*
To grow enamoured, *Verliefd worden.*
ENARRATION, *een Verhaal, vertelling.*

ENC.

to ENCAMP, *Legeren, 't leger neerſlaan.*
to ENCHAIN, *Ketenen, aan een keten ſluyten.*
Enchained, *Geketend.*
to ENCHANT, *Betoveren, bezweeren.*
Enchantment, *Betovering, bezweering.*
to ENCHASE, *In goud zetten, met goud beſlaan.*
to ENCIRCLE, *Becirkelen.*
to ENCLINE, *Neygen, hellen.*
to ENCLOSE, *Beſluyten, ombeynen, afſchutten.*
Encloſure, *een Omheyning, afſchutting, afſchutſel.*
to ENCOMBER. *zie* to Incumber.
ENCOMIAST, *een Lofreeden-maaker.*
ENCOMIUM, *een Lofreede.*
to ENCOMPASS, *Omcingelen, omringen.*
ENCOUNTER, *een Stryd, gevecht.*
In the firſt encounter, *Met den eerſten aanval.*
to ENCOUNTER, *Beſtryden, bevechten, aanvallen.*
Encountred, *Beſtreeden, bevochten, ontmoet.*
to ENCOURAGE, *Aanmoedigen, ophitſen, moed in ſpreeken.*
Encouragement, *Aanmoediging.*
to ENCREASE, *Aanwaſſen, aangroeijen, toenemen.*
to ENCROACH, *Zich indringen, eens anders recht benaderen, inpalmen.*
Encroachment, *Een onrechtmaatige indringing, indragt, indrang.*
ENCYCLOPEDY, *de Weetkring, Leerkring, de ganſche omkreyts van wetenſchappen.*

END.

END, *het End, eynde, oogmerk.*
At the further end of the ſtreet, *Aan 't end van de ſtraat.*
He knows no end of his means, *Hy weet geen end van zyn goed.*
I am at my wits end, *Ik ben ten eynde raad, ik ben raadeloos, ik ben myn verſtand ten eynde.*
The Winter is almoſt at an end, *De Winter is byna ten eynde.*
He will be made an end of, *Men zal hem aan kant helpen.*
So there will be an end of 'em, *Dat zal 'er een eynd van maaken, daar mee zullen zy aan kant zyn.*
From the beginning to the end, *Van 't begin tot het end.*

To put an end to a thing, *or* to make an end of a thing, *Iets eyndigen, een eynde van iets maaken.*
☞ He has it at his fingers end, *Hy heeft het op zyn duym.*
To the end that, *Ten eynde dat.*
☞ To compaſs his end, *Zyn oogmerk bereyken.*
I had no other end in my ſpeaking, *Ik had geen ander oogmerk in myn ſpreeken.*
☞ World without end, *In alle eeuwigheyd.*
An Ends-man *or* Ends-woman, *een Omlooper* of *omloopſter die oude kleederen opkoopt.*
to END, *Eyndigen, een eynde maaken, voleyndigen.*
To end a quarrel, *Een krakeel eyndigen* of *beſlechten.*
When will that buſineſs end? *Wanneer zal die zaak ten eynde komen?*
to ENDAMAGE, *Beſchaadigen, ſchaade toebrengen.*
Endamaged, *Beſchaadigd.*
to ENDANGER, *In gevaar ſtellen.*
to ENDEAR, *Bemind maaken.*
Endearment, *Minzaamheyd, liefkoozing, aanvallige bejegening.*
ENDEAVOUR, *Trachting, pooging, vlyt, naerſtigheyd.*
to ENDEAVOUR, *Trachten, poogen.*
Endeavoured, *Getracht, gepoogd.*
Endeavouring, *Trachting, — trachtende.*
ENDED, *Geeyndigd.*
Ending, *Eyndiging, — eyndigende.*
to ENDITE. *zie* Indite.
ENDIVE, *Endivie, Andyvi.*
ENDLESS, *Eyndeloos, oneyndig.*
Endleſs torments, *Eyndelooze pynen.*
An Endleſs life, *een Oneyndig leeven.*
☞ An Endleſs man, *Een die nooit gedaan heeft, die zyn werk nooit ten eynde brengt.*
to ENDORSE, *Op de rug ſchryven, achter op teykenen.*
to ENDOW, *Begiftigen, begaaven.*
Endowed, *Begiftigd, begaafd.*
Endower, *een Begiftiger.*
Endowing, Endowment, *Begiftiging, begaaving, begaafdheyd.*
to ENDUE, *Aandoen, begaaven.*
Endued, *Aangedaan, begaafd.*
to ENDURE, *Verdraagen, harden, duuren.*

ENE.

ENEMY, *een Vyand.*
a Profeſſed Enemy, *een Openbaare vyand.*
ENERGETICAL, *Krachtig.*
to ENERVATE, *Ontzenuwen, krachteloos maaken.*
Enervated, *Ontzenuwd.*
Enervating, Enervation, *Ontzenuwing, verzwakking, verſlapping.*

ENF.

ENFAMINED, *Verhongerd.*

to ENFEEBLE, *Zwak maaken, verzwakken.*
Enfeebling, *Verzwakking,* —— *verzwakkende.*
to ENFEOFFE, *Land in leen geeven.*
to ENFLAME, *Ontſteeken, verhitten.*
to ENFORCE, *Dwingen, opdringen.*
Enforced, *Gedwongen, opgedrongen.*
to ENFRANCHISE, *Tot eenen burger* of *vry man maaken, vryheyd vergunnen.*
Enfranchiſement, *Vryheyds vergunning, verleening van ſtads recht.*

ENG.

to ENGAGE, *Verbinden, verpligten, verpanden.*
To engage in war, *Zich in oorlog inwikkelen.*
To engage himſelf in an action, *Zich in eenig bedryf mengen, zich in iets ſteeken.*
Engaged, *Verbonden, verpligt, gehouden.*
Engagement, *Verbindtenis, verpligting,* —— *gevecht.*
a Sharp engagement, *een Vinnig gevecht.*
to ENGENDER, *Voortteelen.*
☞ To ſee a riſing ſtorm engendring, *Aan't zamentrekken der wolken zien dat 'er een onweer op handen is.*
Engendered, *Voortgeteeld.*
ENGINE, *een Konſtwerk, gereedſchap, werktuyg, brandſpuyt.*
ENGINEER, *een Konſtwerker, vernufteling, Veſtingbouwer, Sterktbouwer,* Ingenieur.
ENGLISH, *Engelſch.*
To ſpeak Engliſh, *Engelſch ſpreeken.*
An Engliſh-man, *een Engelsman.*
Engliſhed, turn'd into Engliſh, *In 't Engelſch vertaald.*
to ENGLUT, *Verkroppen.*
Englutted, *Verkropt.*
to ENGRAFT, *Inplanten, enten.*
to ENGRAVE, *Graveeren, ſnyden.*
to ENGROSS, *Te hoop ſtellen, in 't net ſtellen,* —— *opkoopen, na zich neemen.*
To engroſs the diſcourſe, *Al de praat alleen voeren.*

ENH.

to ENHANCE the price, *de Prys verhoogen, opſlaan.*
Enhanced, *Verhoogd, opgeſlagen.*
Enhancer, *een Verhooger, dierder-maaker.*
Enhancing, *Verhooging van prys, opſlag, opkoop.*
to ENHERIT. *zie* Inherit.

ENI.

ENIGM, *een Raadſel.*
Enigmatical, *Raadſelachtig, duyſter.*

ENJ.

to ENJOY, *Genieten, erlangen.*
Enjoyed, *Genooten.*
Enjoyer, *een Genieter.*
Enjoying, *Genieting,* —— *genietende.*
Enjoyment, *Geneugte, genot, genieting.*
to ENJOYN, *Belaſten, opleggen, beveelen.*
Enjoyned, *Belaſt, bevolen.*

ENL.

to ENLARGE, *Uytbreyden, breeder maaken, vergrooten.*
I will not enlarge on this ſubject, *Ik wil my over deeze ſtoffe niet verder uytbreyden.*
To enlarge a town, *een Stad uytleggen.*
Enlarged, *Uytgebreyd, vergroot, uytgeleyd.*
Enlarger, *een Vergrooter, uytbreyder.*
Enlargement, *Vergrooting, wyder uytbreyding,* —— *meerder vryheyd dan men te voore had.*
Enlarging, *Uytbreyding,* —— *uytbreydende.*
to ENLIGHTEN, *Verlichten, licht maaken.*
Enlightened, *Verlicht.*
God hath enlightened every man, *God heeft eenen iegelyk menſch verlicht.*
Enlightening, *Verlichting,* —— *verlichtende.*

ENM.

ENMITY, *Vyandſchap.*

ENN.

to ENNOBLE, *Edel maaken, veredelen.*
Ennobled, *Edel gemaakt, geadeld, veredeld.*

ENO.

ENODATION, *Ontquaſting, afſnyding der quasten van de takken.*
ENORMITY, *Gruuwelykheyd, yslykheyd, ſpooreloosheyd*
Enormous, *Gruuwelyk, yslyk, ſpooreloos.*
Enormouſly, *Gruuwlyk, op een gruuwelyke wyze.*
ENOUGH, *Genoeg.*
I have enough on 't, *Ik heb'er genoeg van.*

ENQ.

ENQUEST, *Onderzoek, naavorſching.*
to ENQUIRE, *Onderzoeken, vraagen, naavorſchen.*

ENR.

to ENRAGE, *Toornig maaken, vertoornen, tot toorn opwekken.*
Enraged, *Vertoornd, toornig, woedend.*
Enraging, *Vertoorning,* —— *vertoornende.*
to ENRICH, *Verryken, ryk maaken.*
Enriched, *Verrykt.*
to ENROLL, *In 't ſtads boek aanteykenen.*

ENS.

ENSAMPLE. *zie* Example.
ENSIGN, *een Vaandel, vendel, vaan, banier.*
Enſign, Enſign-bearer, *een Vendrig, vaandraager.*
to ENSLAVE, *Verſlaaven, in ſlaavernij brengen.*
to ENSNARE, *Verſtrikken.*
to ENSTALL, *Inwyen, inhuldigen.*
To enſtall upon the throne, *Op den troon ſtellen.*
to ENSUE, *Volgen, daarop volgen.*
Enſuing, *Volgende.*

ENT.

to ENTAIL, *By erfeniſſe vaſtmaaken.*
Entailed, *By erfeniſſe vaſt gemaakt.*
to ENTANGLE, *Verwarren, verſtrikken, in de war brengen.*
Entangled, *Verward, verſtrikt.*
Entangler, *een Verwarrer, verſtrikker.*

Entangling, *Verwarring*, *verſtrikking*, —— *verwarrende.*
to ENTER, *Ingaan*, *intreeden*, —— *aangeeven.*
To enter a room, *In een kamer treeden.*
To enter upon action, *Aan 't werk treeden.*
To enter an action againſt one, *Een geding tegen iemand aanvangen.*
To enter upon an eſtate, *'t Bezit van goederen aanvaarden.*
To enter upon an office, *In een ampt treeden.*
To enter into bond, *In een verbindtenis treeden, Borg ſtellen.*
To enter the liſt, *In 't ſtrydperk treeden, den ſtryd beginnen.*
☞ To enter a thing in a book, *Iets te boek ſtellen, boeken.*
To enter at the Cuſtom-houſe, *Op de konvooi aangeeven.*
to ENTERCHANGE, *Verwiſſelen*, *beurthouden.*
ENTERCOURSE, *Onderhandeling*, *tuſſchenhandel*, *tuſſchenloop.*
Entered. *zie* Entred.
to ENTERFERE, *De voeten in 't loopen tegen malkanderen ſlooten* [gelyk de paerden,] *tegen malkanderen ſlaan*, *ſtrydig zyn.*
to ENTERLACE, *Ondermengen*, *doorvlechten.*
to ENTERLARD, *Doorſpekken.*
to ENTERLINE, *de Regelen onderſtreepen*, *onderlynen.*
ENTERLUDE, *een Tuſſchen-ſpel*,
to ENTERMEDLE, *Zich in iets ſteeken*, *mee bemoeijen.*
ENTERPLEADING, *Tuſſchenpleyting.*
ENTERPRISE, *een Onderneeming*, *onderwinding*, *aanſlag*, *toeleg*, *beſtaan*, *voorneemen.*
to ENTERPRISE, *Onderneemen*, *onderwinden*, *beſtaan*, *aanvangen.*
Enterpriſed, *Ondernomen*, *onderwonden.*
Enterpriſer, *een Onderwinder*, *onderneemer*, *aanvanger.*
Enterpriſing, *Onderwinding*, *onderneeming*, —— *onderneemende.*
to ENTERR, *Begraaven*, *ter aarde brengen.*
to ENTERTAIN, *Onthaalen*, *huysveſten*, *plaats vergunnen.*
To entertain one with a ſtory, *Iemand met een vertelling onderhouden.*
Entertained, *Onthaald*, *gehuysveſt*, *onderhouden.*
Entertainer, *een Onthaaler*, *huysveſter.*
Entertainment, *Onthaald*, *huysveſting.*
He gave me entertainment, *Hy gaf my huysveſting.*
to ENTHRALL, *In ſlaaverny brengen*, *verſlaaven.*
Enthralled, *Verſlaafd.*
to ENTHRONE, *Op den throon verheffen.*
ENTHUSIASM, *Geeſtdryvery.*
Enthuſiaſt, *een Geeſtdryver.*
Enthuſiaſtical, *Geeſtdryvig.*
Enthuſiaſtically, *Op een geeſtdryvende wyze.*

to ENTICE, *Verlokken*, *bekooren.*
Enticed, *Verlokt*, *bekoord.*
Enticement, *Verlokking*, *bekooring.*
Enticer, *een Verlokker*, *bekoorer.*
Enticing, *Verlokking*, —— *bekoorende.*
ENTIRE, *Ganſch*, *geheel*, *volkoomen*, *ongeſchonden*, *zuyver*, *oprecht.*
Entirely, *Ganſchelyk*, *geheellyk*, *zuyverlyk*, *oprechtelyk.*
Entireneſs, *Oprechtigheyd*, *volkomenheyd.*
to ENTITLE, *een Tytel geeven*, *recht geeven.*
Entitled, *Bevoorrecht*, *gerechtigd.*
to ENTOMB, *In een tombe zetten*, *begraaven.*
ENTRAILS, *or* Entrals, *Ingewand.*
ENTRANCE, *een Ingang*, *intreede*, *begin.*
He made a ſolemn entrance, *Hy deed een plegtige intree.*
Entrance-mony, *Geld dat men op hand geeft aan eenig meeſter om iets te leeren.*
to ENTRAP, *Verſtrikken*, *vangen*, *betrappen*, (*van* Trap, *een val.*)
Entrapped, *Verſtrikt*, *betrapt.*
Entrapping, *Verſtrikking*, —— *verſtrikkende.*
to ENTREAT, *Bidden*, *ernſtig verzoeken.*
Entreated, *Gebeden*, *verzocht.*
Eaſie to be entreated, *Verbiddelyk*, *gezeggelyk.*
Entreater, *een Bidder*, *verzoeker.*
Entreating, *Bidding*, —— *biddende.*
There is no entreating of him, *Daar is geen verbidden aan hem*, *hy is onverbiddelyk.*
Entreaty, *een Ernſtig verzoek.*
ENTRED, *Ingegaan*, *ingetreeden*, *begonnen*, *aangegeeven*, *geboekt.*
to ENTRENCH, *een Wal opwerpen. zie* to Intrench.
ENTREPRISE. *zie* Enterpriſe.
Entring, *Intreeding*, —— *ingaande*, *intreedende.*
to ENTRUST, *Betrouwen*, *toevertrouwen.*
Entruſted, *Betrouwd*, *toevertrouwd.*
ENTRY, *Ingang*, *intree*, —— *een gang of ſteegje.*
He made his entry with great pomp, *Hy deed zyne intree met groote pracht.*
☞ An Entry upon an eſtate, *een Aanvaarding van eenig bezit.*
to ENTWINE, *Omwinden.*

ENU.

to ENUCLEATE, *Ontbolſteren*, *de pit uytneemen*, *ontwinden.*
to ENUMERATE, *Optellen*, *opnoemen.*
Enumeration, *Optelling*, *opnoeming.*

ENV.

to ENVELOP, *Bewinden*, *inwikkelen.*
Envelopped, *Bewonden*, *ingewikkeld.*
to ENVENOM, *Vergiftigen*, *met venyn beſtryken.*
Envenomed, *Vergiftigd.*
ENVIED. *zie* Envy'd.
ENVIOUS, *Nydig*, *afgunſtig*, *wangunſtig.*
An Envious man, *een Nydig menſch.*
Enviouſly, *Afgunſtiglyk.*

to ENVIRON, *Omringen*, *omcingelen.*
Environed, *Omringd*, *omcingeld.*
Environing, *Omringing*, *omcingeling*, —— *omringende.*
to ENVITE. *zie* Invite.
ENVOY, *een Gezant*, *afgezondene.*
ENVOYCE, *Een rekening van geſcheepte goederen.*
ENVY, *Nyd*, *afgunſt.*
to ENVY, *Benyden*, *misgunnen.*
Envy'd, *Benyd.*
*Better be envy'd than pity'd, *Beter benyd dan beklaagd.*
Envyer, *een Benyder*, *wangunſtige.*
Envying, *Benyding*, —— *benydende*, *misgunnende.*
to ENURE. *zie* Inure.

EPH.

EPHEMERIDES, *Starrekundige dagtafels.*

EPI.

the EPICENE Gender, *Een geſlacht begrypende beyde de ſexen.*
an EPICK Poem, *een Heldendicht.*
EPICURIAN, *een Epikureer.*
Epicuriſm, *de Leere van Epikurus*, *'t Epikuurdom.*
EPIDEMICK, *Algemeen*, *geſlacht-eygen.*
An Epidemical diſeaſe, *Een algemeene quaal*, *eene ziekte die zeker volk* of *land eygen is.*
EPIGLOTTIS, *'t Strotklapje.*
EPIGRAM, *een Bydicht*, *puntdicht.*
Epigrammatiſt, *een Puntdicht-ſchryver.*
EPILEPSY, *de Vallende ziekte.*
EPIPHANY, *Drie-Koningen dag.*
EPISCOPACY, *de Biſſchoppelyke regeering.*
EPISCOPAL, *Biſſchoppelyk.*
Epiſcoparians, *Biſſchopsgezinden.*
EPISTLE, *een Zendbrief.*
An Epiſtle Dedicatory, *een Opdragtbrief.*
Epiſtler, *de Zendbrief-leezer in een Domkerk.*
Epiſtolary, *Tot zendbrieven behoorende.*
EPITAPH, *een Grafſchrift.*
EPITHALAMIUM, *een Bruyloftsdicht.*
EPITHET, *een Bynaam.*
to EPITOMIZE, *Een kort begrip maaken*, *verkorten.*
Epitomized, *Verkort.*

EPO.

EPOCH, *Tydmerk*, *tydrekening.*

EQU.

EQUAL, *Gelyk*, *evengelyk*, *eenerhande.*
To be equal to one, *Iemand evengelyk zyn.*
He hath not his equal, *Hy heeft zyns gelyk niet.*
to EQUAL, *Gelyk maaken*, *vergelyken.*
His ſtrength equalled his courage, *Zyne kracht quam met zynen moed overeen.*
Equality, *Gelykheyd*, *evengelykheyd*, *overeenkomſt.*
to EQUALIZE, *Gelyk maaken*, *eenpaarig maaken.*
Equalized, *Eenpaarig gemaakt.*
Equalizing, Equalling, *Gelykmaaking*, —— *gelykmaakende.*

Equally, *Gelykelyk*, *eenpaariglyk.*
EQUANIMITY, *Gelykmoedigheyd.*
EQUESTRIAN, *Ridderlyk.*
EQUIANGULAR, *Gelykhoekig.*
EQUIDISTANT, *Gelyk-afſtandig.*
EQUILATERAL, *Gelykzydig.*
EQUILIBRIOUS, *Gelykwigtig.*
EQUINOCTIAL, *Gelyknachtig.*
The Equinoctial line, *de Evenaar*, *nacht-evenings-lyn.*
to EQUIP, *Uytruſten*, *toeruſten.*
Equipage, *Toeruſting*, *uytruſting*, *gewand.*
EQUIPOISE, Equilibrium, *een Gelyk gewigt.*
EQUIPOLLENT, *Van een gelyk vermoogen.*
EQUIPONDEROUS, *Gelykwigtig.*
EQUITABLE, *Billyk*, *rechtmaatig.*
EQUITY, *Billykheyd.*
EQUIVALENT, *Evenwaardig.*
To give an equivalent, *Iets van gelyke waarde geeven.*
Equivalence, *Gelykheyd van waarde.*
EQUIVOCAL, *Dubbelzinnig.*
to EQUIVOCATE, *Dubbelzinnig ſpreeken.*
Equivocation, *Dubbelzinnigheyd.*

ERA.

to ERADICATE, *Ontwortelen*, *uytroeijen.*
Eradicated, *Ontworteld*, *uytgeroeid.*
ERASED, *Uytgeſchraabt.*
Eraſement, *Uytſchraaping.*

ERE.

ERE, *Eer*, *aleer.*
Ere long, *Eerlang*, *binnen korten tyd.*
ERECT, *Recht op*, *recht overend.*
to ERECT, *Oprechten.*
To erect a Statue, *een Standbeeld oprechten.*
Erected, *Opgerecht.*
Erecting, *Oprechting*, —— *oprechtende.*
Erection, *Oprechting.*
EREMITE. *zie* Hermite.

ERM.

ERMINE, *een Hermelyn*, [een zeker beesje dat koſtelyk bont heeft.]
Lined with Ermine, *Met Hermelynen gevoerd.*

ERR.

to ERR, *Doolen*, *dwaalen.*
ERRAND, *een Boodſchap.*
To go on an errand, *Om een boodſchap gaan.*
To do an errand, *een Boodſchap doen.*
a Sleeveleſs errand, *een Zotte boodſchap.*
ERRANT, *Doolende*, *omzwervende.*
a Knight errant, *een Doolende Ridder.*
ERRATA, *Drukfouten.*
Erred, *Gedwaald*, *gedoold.*
Erring, *Dwaaling*, —— *dwaalende.*
ERRONEOUS, *Dwaalend*, *valſch.*
An erroneous opinion, *een Dwaalend gevoelen.*
Erroneouſly, *Valſchelyk*, *op een dwaalende wyze.*

ER-

ERROR, ERROUR, *een Fout, feyl, misslag, dwaaling, dooling.*
Full of errours, *Vol van fouten, vol van misslagen.*
To lie under a great errour, *In een groote dwaaling steeken.*

ERU.

ERUDITION, *Geleerdheyd.*
ERUPTION, *een Uytval, uytbarsting.*
ERYSIPELY, *de Roos, (zekere vuurige ontsteecking aan 't lighaam.)*

ESC.

ESCAPE, *Ontvlugting, ontkoming,* —— *een misslag dien men over 't hoofd gezien heeft.*
He made his escape, *Hy is 't ontvlugt, hy ontquam 't.*
to ESCAPE, *Ontvlugten, ontvlieden, ontkomen, ontsnappen.*
He shall not escape, *Hy zal 't niet ontkomen, hy zal den dans niet ontspringen.*
Escaped, *Ontvlugt, ontkomen, ontsnapt.*
ESCAR, *een Roof van eenig zeer.*
ESCHEAT, *Vervalling van landeryen op eenig Heer,* ['t zy door verbeurte of versterving.]
Escheated goods, *Verbeurde* of *vervallene goederen* [aan den Koning of eenig ander Heer.]
Escheator, *de Invorderaar* of *Ophaaler van verbeurde goederen.*
to ESCHEW, *Myden, vermyden, ontvlieden, schuuwen.*
Eschew evil, *Myd het quaad.*
Eschewed, *Gemyd, vermyd, geschuuwd.*
Eschewer, *een Vermyder, schuuwer.*
Eschewing, *Vermydinge, schuuwing,* —— *vermydende.*
ESCUAGE, *Een pligt volgens welken de huursluyden eertyds gehouden waaren hunnen Landheer op hunne eygene kosten in den oorlog te volgen.*
ESCUTCHEON, *een Wapenschild.*

ESP.

ESPECIAL, *Byzonder, zonderling.*
Especially, *Byzonderlyk, inzonderheyd.*
ESPIED. *zie* Espy'd.
Espier. *zie* Spy.
ESPOUSALS, *Ondertrouw.*
to ESPOUSE, *Verlooven, zich verlooven.*
Espoused, *Verloofd.*
☞ He has espoused his master's cause, *Hy heeft zyns meesters zaak zich aangetrokken.*
Espousing, *Verlooving,* —— *verloovende.*
to ESPY, *Verspieden, bespieden.*
Espy'd, *Verspied, bespied.*
Espying, *Verspieding, bespieding,* —— *verspiedende.*

ESQ.

ESQUIRE, *een Schildknaap,* [een zekere Edelmans tytel naast aan eenen Ridder.]
Esquiry, *Schildknaapschap.*

ESS.

ESSAY, *een Proef, proeve, ontwerp, zie ook* Assay
to ESSAY, *Beproeven, bezoeken, verzoeken.*
Essayed, *Beproefd, bezocht.*
ESSENCE, *Het weezen, de weezendheyd,* -- als ook *de geest* of *kracht die men uyt iets getrokken heeft.*
Essential, *Weezendlyk.*
Essentiallity, *Weezendlykheyd.*
Essentially, *Op een weezendlyke wyze.*
ESSOIN, *Ontschuldiging eens gedaagden waarom hy niet verschynt.*

EST.

to ESTABLISH, *Bevestigen, vaststellen.*
Established, *Bevestigd, vastgesteld.*
Establisher, *een Bevestiger, insteller.*
Establishing, *Bevestiging,* —— *bevestigende.*
Establishment, *Vastsstelling.*
ESTATE, *Staat, bezit, middelen, goederen.*
The three Estates of the Kingdom, *De drie staaten van 't ryk.*
To be in a low estate, *In eenen laagen staat zyn.*
☞ He hath a great estate, *Hy heeft groote middelen, hy heeft groot goed.*
ESTEEM, *Achting, waarde.*
I have a great esteem for him, *Hy staat by my in hooge achtinge.*
He is of no esteem, *Hy is gansch niet geacht.*
That will raise his esteem, *Dat zal zyne achting doen toeneemen.*
to ESTEEM, *Achten, waardeeren.*
Esteemed, *Geacht, gewaardeerd.*
Esteemer, *een Waardeerder, schatter.*
ESTIMATE, *Overslag, waardy.*
To make an estimate of a thing, *een overslag van iets maaken.*
to ESTIMATE, *Schatten, waardeeren.*
Estimated, *Geschat, gewaardeerd.*
Estimation, *Waardeering, schatting.*
ESTIVAL, *Tot den zomer behoorende.*
to ESTIVATE, *Overzomeren, den zomer overbrengen.*
to ESTRANGE, *Vervreemden, ontvreemden.*
Estranged, *Vervreemd, ontvreemd.*
Estrangement, *Ontvreemding.*
ESTREAT, *Een verzochte kopy van een oorspronklyk schrift.*

ETC.

to ETCH, *Etsen,* [met sterkwater graveeren.]
Etched, *Geëtst.*
Etching, *Etsing,* —— *Etsende.*

ETE.

ETERNAL, *eeuwig.*
It concern's our eternal Salvation, *Het betreft onze eeuwige zaligheyd.*
Eternally, *Eeuwiglyk.*
Eternity, *Eeuwigheyd.*
From all eternity, *Van alle eeuwigheyd af.*

to ETERNALIZE *or* ETERNIZE, *Eeuwig maaken, vereeuwigen.*
To eternalize one's memory, *Iemands gedachtenis vereeuwigen.*
Eternized, *Vereeuwigd.*

ETH.

ETHICKS, *de Zeedekunde, Zeedeleere.*
ETHNICK, *Heydenſch.*

ETY.

ETYMOLOGICAL, *Oorſprongklyk.*
ETYMOLOGY, *Oorſprongklykheyd, oorſprongs kennis.*

EVA.

to EVACUATE, *Ontleedigen.*
Evacuated, *Ontleedigd.*
Evacuation, *Ontleediging.*
to EVADE, *Ontvlugten, ontgaan, ontwyken, ontſnappen.*
Evaded, *Ontvlugt, ontwecken.*
EVANGELICAL, *Evangeliſch.*
EVANGELIST, *een Evangeliſt.*
to EVAPORATE, *Uytwaaſſemen.*
Evaporated, *Uytgewaaſſemd.*
Evaporation, *Uytwaaſſeming.*
EVASION, *Ontkoming, ontvlugting, uytvlugt, verzet.*

EUC.

EUCHARIST, *Het Avondmaal, Nachtmaal.*

EVE.

EVE, *de Dag voor een feeſtdag.*
Chriſtmaſſ-eve, *Kers-avent.*
EVEN, *Even, gelyk, effen.*
Even and odd, *Even en oneven.*
Now we are even, *Wy zyn nu effen.*
An Even mind, *een Effen* of *geruſt gemoed.*
Even with the ground, *Gelyks de grond, met de grond gelyk.*
Dit woordeken *Even* wordt ſomtyds van de Engelſchen gebruykt om een zaak krachtig uyt te drukken, als
☞ It is even a ſhame to think on, *'t Is een ſchande daar maar aan te denken.*
Even from his youth, *Zelfs van zyne jeugd af.*
Even the learned may miſtake, *Zelfs de Geleerden konnen miſſen.*
to EVEN, *Effenen, vereffenen, effenmaaken, gelykmaaken.*
To even his accounts, *Zyne rekeningen vereffenen.*
Evened, *Geeffend.*
EVENING, *de Avond.*
To walk in the evening, *In den avondſtond wandelen.*
The Evening-ſtar, *de Avondſtar.*
EVENLY, *Gelyk, effen.*
Evenneſs, *Effenheyd, gelykheyd.*
EVENT, *Uytkomſt, uytſlag, gebeurenis.*
to EVENTILATE, *Wannen, ziften, uytplnyzen,*

naauwkeurig onderzoeken.
EVER, *Ooit, t'eeniger tyd, altoos, altyd.*
It will ever be ſo, *'t Zal altyd zo zyn.*
For ever, *Voor altoos.*
For ever and ever, *In alle eeuwigheyd.*
☞ As ſoon as ever I can, *Zo dra als ik eenigſins kan.*
Ever ſince, *Van dien tyd af.*
Ever and anon, *Geſtadig, van tyd tot tyd.*
Ever-green, *Altyd groen,* [een boom of gewas dat altoos groen is.]
EVERLASTING, *Eeuwigduurend.*
Everlaſtingly, *Eeuwigduurendlyk.*
Everlaſtingneſs, *Eeuwigduurendheyd.*
EVERY, *Yder, iegelyk, elk.*
Every body, Every man, Every one, } *Een iegelyk, een yder, yder een, alle menſchen.*
Every where, *Overal.*
Every whit, *In allen deele.*
That 's every whit as good; *Het is zo goed in allen deele.*
He drunk every drop of it, *Hy dronk het uyt tot een droppel toe, hy dronk het geheel op.*
He laughs at every word, *Hy lacht om elken woord.*
Every day, *een Iegelyke dag, alle dagen.*
On every ſide, *Van alle kanten.*
Every other day, *Om den anderen dag.*

EVI.

to EVICT, *Tegen iemand bewyzen, overtuygen.*
Eviction, *Bewys, uytwinning.*
EVIDENCE, *Bewys, blyk, getuyge.*
There are ſtrong evidences againſt him, *Daar zyn krachtige bewyzen* (of *blyken*) *tegen hem.*
to EVIDENCE, *Bewyzen, doen blyken.*
Evidenced, *Beweezen.*
Evidencible, *Bewysbaar.*
EVIDENT, *Blykbaar, duydelyk, klaar.*
Evidently, *Klaarlyk, ſchynbaarlyk.*
EVIL, *Quaad, boos, ſnood.*
An Evil, *een Quaad, onheyl, quaal.*
The King's evil, *Het Konings-zeer,* [een zeker kropzweer, *of* kliergezwel.]
*Evil got, evil ſpent, *Zo gewonnen zo geronnen, zo gewonnen zo verteerd.*
Evilly, *Booslyk, quaalyk.*
Evilly treated, *Quaalyk gehandeld.*
to EVINCE, *Verwinnen, overtuygen.*
Evinced, *Verwonnen.*
Evincibly, *Op een overtuygiyke wyze, klaarblyklyk.*

EUN.

EUNUCH, *een Gelubde, een kamerling.*

EW.

EW, *een Ooi,* ['t wyfje van een ſchaap.]
An Ew-lamb, *een Ooi-lam.*
Ew-tree. *zie* Yew.

EWE.

to EWE, *Lammeren, Lammers werpen.*
EWER, *een Lampet, handwaſchvat.*

EXA.

EXACT, *Naauwkeurig, net.*
to EXACT, *Afvorderen, afeyſſchen.*
To exact upon one, *Iemand te veel afeyſſchen.*
To exact in the price, *De prys te hoog ſtellen.*
Exacted, *Afgeeyſcht, afgevorderd.*
EXACTION, *Afeyſching, afkneveling.*
Exactly, *Naauwkeurigly k.*
Exactneſs, *Naauwkeurigheyd.*
to EXAGGERATE, *Vergrooten, verzwaaren.*
Exaggerated, *Verzwaard.*
Exaggeration, *Verzwaaring.*
to EXAGITATE, *Quellen, overhaalen, afmatten.*
to EXALT, *Verhoogen, verheffen.*
Exalted, *Verhoogd, verheven.*
Exaltation, *Verheffing, verhooging.*
Exalting, *Verhooging,* —— *verhoogende.*
EXAMINATION, *Ondervraaging, onderzoek, verhooring.*
to EXAMINE, *Onderzoeken, ondervraagen, ondertaſten, verhooren, naavorſchen, toetſen.*
To examine a buſineſs, *Een zaak onderzoeken.*
To examine a priſoner, *Eenen gevangen verhooren.*
To examine witneſſes, *de Getuygen ondervraagen.*
Examined, *Onderzocht, ondervraagd, ondertaſt, verhoord, getoetſt.*
He was ſtrictly examined, *Hy wierdt naauw ondervraagd.*
Examining, *Ondervraaging,* —— *ondervraagende.*
EXAMPLE, *een Voorbeeld, exempel.*
Take example by him, *Neem een exempel aan hem, ſpiegel u aan hem.*
to EXANIMATE, *Ontlyven, ontzielen,* —*vertzaagen, moedeloos maaken, verbaazen.*
Exanimated, *Ontzield,* —— *vertzaagd, moedeloos, verbaaſd.*
EXANGUIOUS, *Bloedeloos.*
to EXASPERATE, *Verbitteren, vergrimmen, tergen.*
Exaſperated, *Verbitterd.*
Exaſperation, *Verbittering, terging.*

EXC.

EXCAVATION, *Uytholling.*
to EXCECATE, *Verblinden.*
Excecated, *Verblind.*
Excecation, *Verblinding.*
to EXCEED, *Overtreffen, te boven gaan.*
Exceeded, *Overtreffen, te boven gegaan.*
Exceeding, *Uytneemend, uytſteekend, geweldig, byſter, zeer.*
Exceeding dear, *Uytneemend duur.*
Exceeding high, *Geweldig hoog.*
Exceedingly, *Uyt der maate.*
to EXCELL, *Overtreffen, uytmunten.*

EXCELLENCE, } *Uytneemendheyd, Voortref-*
EXCELLENCY, } *felykheyd.*
Excellent, *Uytneemend, treffelyk, uytmuntend, uytſteekend.*
Excellently, *Op een treffelyke wyze.*
EXCENTRICK, *Dat zich om een ander middelpunt beweegt.*
EXCEPT, *Behalve, uytgezonderd, uytgenomen, uytgezegd, 't en zy.*
to EXCEPT, *Uytzonderen, uytſluyten.*
☞ to Except againſt, *Verwerpen, wraaken.*
He excepted againſt the witneſſes, *Hy verwierp de getuygen.*
Excepted, *Uytgezonderd.*
Exception, *Uytzondering, uytvlugt.*
He made exception againſt it, *Hy had 'er iets tegen te zeggen.*
To take exception at a thing, *Zich over iets belgen.*
Exceptionable, *Wraakbaar, daar iets op te zeggen valt.*
Exceptious, *Ligt geraakt, belgzuchtig.*
to EXCERP, *Uytpikken.*
Excerption, *Uytpikking, verzameling.*
EXCESS, *Overdaad, overtolligheyd, uytſpoorigheyd.*
To run out in exceſs, *Tot overdaad uytſpatten.*
Exceſſive, *Overdaadig, overſtallig, uytſpoorig.*
Exceſſively, *Overdaadiglyk, overſtalliglyk.*
Exceſſiveneſs, *Overdaadigheyd, overtolligheyd, onmaatigheyd, ſpooreloosheyd.*
EXCHANGE, *Wiſſel, wiſſeling, ruyling.*
To make an exchange, *Een ruyling doen.*
the Exchange, *de Beurs* [der Kooplieden.]
to EXCHANGE, *Verwiſſelen, verruylen.*
Exchanged, *Verwiſſeld, verruyld.*
Exchanger, *een Wiſſelaar, verruyler.*
Exchanging, *Wiſſeling, verwiſſeling, verruyling,* —— *verwiſſelende.*
EXCHEQUER, *'s Lands ſchatkiſt, de plaats daar 't geld tot de Kroon behoorende ontvangen wordt.*
EXCISE, *Akſys, tol.*
Exciſable, *Verakſysbaar.*
EXCISION, *Uytroeiing, verdelging.*
to EXCITE, *Aanporren, opwekken, ophitſen.*
Excited, *Aangepord.*
Excitement, *Aanporring.*
Exciter, *een Ophitſer.*
to EXCLAIM, *Uytroepen, uytſchreeuwen.*
Exclaimed, *Uytgeroepen.*
Exclaimer, *een Uytroeper.*
Exclaiming, *Uytroeping,* —— *uytroepende.*
Exclamation, *Uytſchreeuwing, uytroep.*
to EXCLUDE, *Uytſluyten, buytenſluyten.*
To exclude one from the government, *Iemand buyten de regeering ſluyten.*
Excluded, *Uytgeſlooten.*
Excluſion, *Uytſluyting.*
Excluſive, *Uytſluytende, uytſluytig.*

Excluſively, *Uytſluytelyk.*
to EXCOGITATE, *Bedenken, uytvinden.*
(†) EXCOMMENCEMENT, *de Ban.*
to EXCOMMUNICATE, *Buyten de gemeente ſluyten, in den ban doen, bannen.*
Excommunicated, *In den ban gedaan.*
Excommunication, *de Ban, kerkban, uytſluyting uyt de gemeente.*
To take off the excommunication, *Den ban intrekken.*
EXCREMENT, *Afgang, uytwerpſel, vuyligheyd.*
Excremental, Excrementitious, *Tot den afgang behoorende.*
EXCRESCENCE, EXCRESCENCY, *een Uytwaſſing, uytwas, uytgroeiſel, wen.*
EXCRETION, *Loozing* [van afgang of pis.]
to EXCRUCIATE, *Pynigen, quellen.*
Excruciated, *Gepynigd.*
to EXCULPATE, *Ontſchuldigen.*
EXCURSION, *een Uytloop, uytweyding.*
EXCUSABLE, *Verſchoonlyk, verontſchuldigbaar, verantwoordelyk.*
Excuſatory, *Tot verontſchuldiging dienende.*
EXCUSE, *Ontſchuldiging, verſchooning, uytvlugt, voorwendſel.*
a Frivolous excuſe, *een Beuzelachtige uytvlugt.*
He alledged for his excuſe, *Hy bragt t'zyner verſchooninge by.*
to EXCUSE, *Ontſchuldigen, verontſchuldigen, verſchoonen, ontſlaan.*
He won't excuſe me from it, *Hy wil'er my niet van ontſlaan.*
Excuſed, *Ontſchuldigd, verſchoond.*
I deſire to be excuſed, *Ik verzoek verſchoond te worden.*
Excuſer, *een Verontſchuldiger, verſchooner.*
Excuſing, *Verontſchuldiging, verſchooning, —— ontſchuldigende.*

EXE.

EXECRABLE, *Vervloekelyk, verfoeijelyk, afſchuwlyk, afgryslyk, vervlockt.*
to EXECRATE, *Vervloeken, verfoeijen.*
Execration, *Vervloeking, verfoeijing, afgryzing, verfoeiſel.*
to EXECUTE, *Uytvoeren, verrichten, naakomen.*
To execute a deſign, *een Voorneemen uytvoeren.*
To execute one's orders, *Iemands bevelen naakomen.*
To execute a malefactor, *Eenen boosdoender ter dood brengen.*
Executed, *Uytgevoerd, verricht, —— ter dood gebragt, gerecht.*
Executing, *Uytvoering, verrichting, —— uytvoerende.*
Execution, *Uytvoering, voltrekking, uytvoering van het vonnis.*
To put a thing in execution, *Iets uytvoeren.*
The place of execution, *De plaats des gerechts.*
Executioner, *een Scherprechter, beul.*

EXECUTOR, *de Uytvoerder van een uyterſte wille.*
Executrix, *eene Uytvoerſter eener uyterſte wille, boedelhoudſter.*
EXEGETICAL, *Verklaarend, uytleggend.*
EXEMPLARY, *Voorbeeldelyk, van een goed voorbeeld.*
Exemplarily, *Op een voorbeeldelyke wyze.*
EXEMPLE, *Voorbeeld, exempel.*
Exemplification, *Verklaaring door voorbeelden, verleening van een oprecht afſchrift.*
to EXEMPLIFY, *Met voorbeelden verklaaren, een oprecht of wettig afſchrift verleenen.*
Exemplified, *Met voorbeelden verklaard.*
EXEMPT, *Ontſlagen, —— een gevryde.*
to EXEMPT, *Uytneemen, uytzonderen, ontſlaan, uytbedingen.*
Exempted, *Uytgenomen, uytgezonderd, ontſlagen, uytbedongen.*
Exempting, *Uytneeming, uytzondering, —— uytzonderende.*
Exemption, *Uytzondering, ontſlag.*
to EXENTERATE, *Het ingewand uytneemen.*
Exercent Proctors, *Praktizeerende Prokureurs, praktizyns.*
EXERCISE, *Oefening, beezigheyd.*
to EXERCISE, *Oefenen, beezig houden.*
Exerciſed, *Geoefend.*
Exerciſer, *een Oefenaar.*
Exerciſing, *Oefening, —— oefenende.*
EXERCITATION, *Oefening, gebruyk.*
to EXERT, *Te voorſchyn doen komen, vertoonen.*
Exertion, *Voortbrenging, te voorſchyn-brenging.*

EXH.

EXHALATION, *Uytwaaſſeming.*
to EXHALE, *Uytwaaſſemen.*
to EXHAUST, *Uytputten, uytmergelen.*
Exhauſted, *Uytgeput, uytgemergeld.*
Exhauſting, *Uytputting, —— uytputtende.*
to EXHEREDATE, *Onterven.*
to EXHIBIT, *Vertoonen, voorhouden, voordraagen, opgeeven.*
Exhibited, *Vertoond, voorgehouden, voorgedraagen, opgegeeven.*
Exhibiting, *Voordraaging, —— voordraagende.*
Exhibition, *Voordraaging, vertooning, —— onderhoud.*
to EXHILARATE, *Verheugen, verblyden.*
Exhilaration, *Verheuging, verblyding.*
to EXHORT, *Vermaanen, aanmaanen, aanraaden, aanporren.*
Exhorted, *Vermaand, aangemaand.*
Exhorter, *een Vermaaner, aanraader.*
Exhortation, *Vermaaning, aanraading.*
Exhorting, *Vermaaning, —— vermaanende, aanraadende.*

EXI.

EXIGENCE, EXIGENCY, *Behoeftigheyd, nooddruftigheyd, vereyſch.*

Ac-

According to the exigency of affaires, *Naar vereyſch van zaaken.*
Exigent, *Behoeſtig, nooddruſtig.*
☞ He was brought to an exigent, *Hy was tot een engte gebragt.*
☞ Upon ſuch an exigent, *Op zulk een voorval.*
EXILE, (adj.) *Kleyn.*
EXILE, (ſubſt.) *Ballingſchap, uytbanning.*
An Exile, *een Balling.*
to EXILE, *Uytbannen, in ballingſchap verzenden.*
Exiled, *Uytgebannen.*
Exilement, *Ballingſchap.*
EXIMIOUS, *Voortreffelyk, uytmuntend.*
EXINANITION, *Vernietiging.*
to EXIST, *In weezen zyn, beſtaan.*
Exiſtence, *Weezendlykheyd, beſtaanlykheyd.*
EXIT, *Uytgang.*
He has made his exit, *Hy heeft zyne rol uytgeſpeeld, hy is weg.*

EXO.

EXODUS, *Het tweede boek Moſes.*
EXORABLE, *Verbiddelyk.*
to EXONERATE, *Ontlaſten.*
EXORBITANCE, *Uytſpoorigheyd, ſpoorloosheyd.*
Exorbitant, *Uytſpoorig, buytenſpoorig, ſpoorloos, overſtallig.*
to EXORCISE, *Bezweeren, den duyvel bezweeren.*
Exorciſed, *Bezwooren.*
Exorciſm, *Duyvelbezweering.*
Exorciſing, *Bezweering,* —— *bezweerende.*
EXORCIST, *een Bezweerder, duyveljaager.*
EXORDIUM, *een Inleyding.*
EXORNATION, *Verciering.*
EXOTICK, *Uytheemſch.*

EXP.

to EXPAND, *Uytſpreyden, uytſtrekken, uytſpannen.*
Expanded, *Uytgeſpreyd.*
Expanſe, *Uytgeſtrektheyd.*
The Expanſe of Heaven, *het Uytſpanſel des Hemels.*
Expanſion, *Uytſtrekking, uytſpreyding, uytſpanning.*
to EXPATIATE, *Uytweyden.*
to EXPECT, *Verwachten, te gemoet zien.*
I don't expect it, *Ik verwacht het niet.*
Expectation, Expectance, } *Verwachting.*
Expected, *Verwacht.*
He is expected to day, *Hy wordt van dage verwacht.*
EXPEDIENT, *Nuttelyk, dienſtig, vorderlyk, noodig.*
an Expedient, *een Middel, hulpmiddel, gevoeglyk middel.*
To find out an expedient, *een Middel uytvinden.*
EXPEDITE, *Vaerdig, beknopt.*
to EXPEDITE, *Afvaerdigen.*
Expedition, *Afvaerdiging, redding, verrichting, togt, krygstogt.*
Expeditious, *Vaerdig, afgerecht.*
to EXPEL, *Verdryven, uytdryven.*
Expelled, *Verdreeven, uytgedreeven.*
Expeller, *een Verdryver, uytdryver.*
Expelling, *Verdryving, uytdryving,* —— *uytdryvende.*
EXPENCE, *Koſte, onkoſte, uytgave.*
to EXPEND, *Uytgeeven, uytſchieten.*
Expended, *Uytgegeeven, uytgeſchooten.*
Expenſive, *Koſtelyk, die veel uytgeeft, dat veel koſt.*
EXPERIENCE, *Eervaarendheyd, ondervinding.*
a Man of great experience, *een Man van groote eervaarenheyd.*
to EXPERIENCE, *Eervaaren, ondervinden, bevinden.*
Experienced, *Ondervonden, beproefd.*
EXPERIMENT, *een Proef, beproeving, ondervindſel.*
to EXPERIMENT, *Beproeven, verzoeken, een proef neemen.*
Experimental, *Ondervindelyk.*
An Experimental knowledge, *een Ondervindelyke kennis.*
Experimentally, *Op een ondervindelyke wyze.*
To ſpeak experimentally, *Door ondervindinge ſpreeken.*
Experimented, *Beproefd, verzocht.*
Experimenter, *een Proefneemer.*
EXPERT, *Eervaaren, bedreeven, wel geoefend.*
Expertly, *Verſtandiglyk, behendiglyk.*
Expertneſs, *Bedreevenheyd, eervaarenheyd.*
EXPIABLE, *Verzoenbaar.*
to EXPIATE, *Verzoenen, boeten.*
He hath expiated his crime by his death, *Hy heeft zyne misdaad met zynen dood geboet.*
Expiation, *Verzoening, boeting.*
EXPIRATION, *Eyndiging, uytgang, verloop, uytblaazing van den laatſten adem.*
to EXPIRE, *Eyndigen, verloopen, verſtreeken zyn, den geeſt geeven.*
Expired, *Geeyndigd, verſtreeken, verloopen, den geeſt gegeeven.*
The time is expired, *De tyd is verſtreeken* (of *verloopen.*)
to EXPLAIN, *Verklaaren, uytleggen.*
Explained, *Verklaard, uytgelegd.*
Explainer, *een Verklaarder, uytlegger.*
Explaining, *Verklaaring,* —— *verklaarende.*
EXPLANATION, *Uytlegging, verklaaring.*
EXPLETIVE, *Vervullend, dat maar dient om te vullen.*
to EXPLICATE, *Uytleggen, ontvouwen.*
Explicated, *Uytgelegd, ontvouwd.*
Explication, *Uytlegging, ontvouwing, verklaaring.*
EXPLICIT, *Openlyk, klaar, uytdrukkelyk.*
Explicitly, *Uytdrukkelyk.*
to EXPLODE, *Uytjouwen, uytſtampen, verwerpen.*
Exploded, *Uytgeſtampt, uytgejouwd.*

EXPLOIT, *Verrichting, togt, oorlogs-bedryf, krygsdaad.*
to EXPLOIT, *Uytvoeren, verrichten.*
to EXPLORE, *Naavorſchen, naaſpeuren, doorſnuffelen.*
to EXPORT, *Uytvoeren, uytdraagen, vervoeren.*
Exported, *Uytgevoerd, uytgedraagen.*
Exportation, *Uytvoering, uytdraaging.*
An Exportation of commodities, *een Uytvoer van waaren.*
to EXPOSE, *Ten toon ſtellen, bloot ſtellen.*
To expoſe a thing to ſale, *Iets te koop zetten.*
To expoſe his life, *Zyn leeven in gevaar ſtellen.*
To expoſe himſelf too much, *Zich al te veel bloot geeven.*
Expoſed, *Ten toon geſteld, bloot geſteld, opengelegd.*
Expoſing, *Tentoonſtelling, blootgeeving, —— ten toon ſtellende.*
EXPOSITION, *Openlegging, verklaaring, uytlegging.*
Expoſitor, *een Uytlegger, verklaarer.*
to EXPOSTULATE, *Zyn beklag doen, zich beklaagen, verwyten.*
I will expoſtulate with him about it, *Ik zal myn beklag daarover aan hem doen, Ik zal hem over die zaak doorhaalen.*
Expoſtulated, *Zich beklaagd, verweeten.*
Expoſtulation, *Beklag, verwyt.*
Expoſtulatory, *Beklaagende, verwytig.*
to EXPOUND, *Uytleggen, verklaaren.*
Expounded, *Uytgelegd, verklaard.*
Expounder, *een Uytlegger, tolk.*
Expounding, *Uytlegging, —— uytleggende.*
EXPRESS, *Uytdrukkelyk, uytgedrukt.*
an Expreſs, *een Afgevaerdigde, een beſtemde boode, een boode die opzettelyk afgezonden is, een expreſſe.*
Expreſly, *Uytdrukkelyk.*
to EXPRESS, *Uytdrukken.*
To expreſs his mind, *Zyne meening uytdrukken.*
I can beſt expreſs it in writing, *Ik zal 't in geſchrift beſt uytdrukken.*
Expreſſed, *Uytgedrukt.*
Expreſſing, *Uytdrukking, —— uytdrukkende.*
Expreſſion, *een Uytdrukſel, bewoording.*
a Harſh expreſſion, *een Wrange bewoording.*
a Fine expreſſion, *een Aardig uytdrukſel.*
Expreſſive, *Naadrukkelyk.*
Expreſſiveneſs, *Naadrukkelykheyd, naadruk.*
to EXPROBATE, *Verwyten.*
Exprobated, *Verweeten.*
Exprobation, *Verwyt.*
EXPUGNATION, *Overwelding, verovering, bemagtiging.*
EXPULSION, *Uytdryving, verdryving.*
Expulſive, *Afdryvend.*
to EXPUNGE, *Doorſtreepen, doorhaalen, uytwiſſchen.*

EXPURGATORY, *Zuyverende.*

EXQ.

EXQUISIT, *Uytgeleezen, uytgezocht, keurlyk, raar.*
Exquiſite torments, *Uytbundige pynigingen.*
Exquiſitely, *Overkeurlyk.*
Exquiſiteneſs, *Keurlykheyd, raarheyd.*

EXS.

to EXSICCATE, *Opdroogen.*
Exſiccation, *Opdrooging.*

EXT.

EXTANT, *Voor handen, in weezen.*
His hand-writing is ſtill exſtant, *Zyn handſchrift is nog in weezen.*
EXTASY, *Verrukking, opgetoogenheyd, vertrekking van zinnen.*
Extatical, *Verrukkend.*
EXTEMPORAL *or* EXTEMPORARY, *Dat voor de vuyſt geſchiedt, onbearbeyd.*
Extempore, *Voor de vuyſt, opſtaandevoet.*
to EXTEND, *Uytſtrekken, uytbreyden.*
Extended, *Uytgeſtrekt, uytgebreyd.*
Extending, *Uytbreyding, —— uytbreydende.*
Extenſion, *Uytſtrekking.*
Extenſive, *Wyd-uytgeſtrekt.*
EXTENT, *Uytgeſtrektheyd.*
to EXTENUATE, *Verkleynen.*
Extenuation, *Verkleyning.*
EXTERIOUR, *Uytwendig.*
to EXTERMINATE, *Uytroeijen, verdelgen.*
Exterminated, *Uytgeroeid, verdelgd.*
Exterminating, *Uytroeijing, —— uytroeijende.*
Extermination, *Uytroeijing, verdelging.*
EXTERNAL, *Uytwendig, uyterlyk.*
Externally, *Uytwendiglyk.*
EXTINCT, *Uytgebluſcht, gedempt, —— uytgeſturven.*
The whole race is almoſt extinct, *Het geheele geſlacht is byna uytgeſturven.*
Extinction, *Uytbluſſching, demping.*
to EXTINGUISH, *Uytbluſſchen, bluſſchen, dempen.*
Extinguiſhed, *Uytgebluſcht, gedempt, gebluſcht.*
Extinguiſher, *een Domper, kaersdomper, —— uytbluſſcher, demper.*
Extinguiſhing, *Uytbluſſching, demping, —— uytbluſſchende.*
Extinguiſhment, *Uytbluſſching.*
to EXTIRPATE, *Uytrocijen.*
To extirpate Hereſies, *Ketteryen uytroeijen.*
Extirpated, *Uytgerocid.*
Extirpation, *Uytroeijing.*
Extirpator, *een Uytroeijer.*
to EXTOLL, *Verheffen, pryzen, looven.*
Extolled, *Verheeven, gepreezen.*
Extoller, *een Verheffer, pryzer.*
Extolling, *Verheffing, pryzing, —— verheffende.*
EXTORSION, *Afkneveling, afperſing, afdwinging.*

Ex-

Extorſioner, *een Afknevelaar. zie* Extortioner.
to EXTORT, *Afperſen, afdwingen, afknevelen, ontwringen.*
Extorted, *Afgeperſt, afgedrongen, afgekneveld, ontwrongen.*
Extorter, Extortioner, } *een Afperſer, afdwinger, knevelaar, ontwringer.*
Extortion. *zie* Extorſion.
EXTRACT, *een Uyttrekſel, verkortſel.*
to EXTRACT, *Uyttrekken, uytſchryven.*
Extracted, *Uytgetrokken, uytgeſchreeven.*
☞ Nobly extracted, *Adelyk van afkomſt, van Adelyken huyze.*
Extraction, *een Uyttrekſel, afkomſt, oorſprong.*
EXTRANEOUS, *Uytheemſch.*
EXTRAORDINARY, *Buytengemeen, ongemeen, ongewoon, buytengewoon.*
Extraordinarily, *Buytengewoonlyk.*
EXTRAPAROCHIAL, *Dat tot geen kerſpell behoort.*
EXTRAVAGANCY, *Uytſpoorigheyd, ſpooreloosheyd.*
Extravagant, *Uytſpoorig, ſpoorloos, uythundig.*
Extravagantly, *Uytſpooriglyk, uythundiglyk.*
to EXTRAVAGATE, *Uytſpoorig praaten, revelen.*
to EXTRAVASATE, *Uyt zyne vaten wyken.*
Extravaſated blood, *Bloed dat uyt zyne vaten geweeken is.*
EXTREAM. *zie* Extreme.
EXTREME, *Uytneemende, byſter, —— laatſte.*
The extreme Unction, *'t Olyſel,* [een van de VII Roomſche Sakramenten.]
an Extreme, *een Uyterſte.*
To go from one extreme unto another, *Van 't een uyterſte tot het ander loopen.*
To run upon extremes, *Tot uytſpoorigheden vervallen, ſpoorloos voorthollen.*
Extremely, *Uyt der maate, byſter, geweldig.*
I love it extremely, *Ik hou 'er uyttermaate veel van.*
Extremity, *het Uyterſte, 't uyterſte eynd, de uyterſte nood, uyteyndigheyd.*
The extremities of the body, *De uyterſte eynden des lighaams.*
to EXTRICATE, *Ontwarren, ontwikkelen, redden,*
EXTRINSECAL, *Uytwendig.*
EXTRUSION, *Uytſtooting.*

EXU.

EXUBERANCE, *Overvloed.*
Exuberant, *Overvloedig.*
to EXULCERATE, *Verzweeren, ineeten.*
to EXULT, *Opſpringen van vreugde.*
Exultation, *Opſpringing van vreugde, verblyding.*

EYE.

EYE, *een Oog.*
☞ The eye of a needle, *'t Oog van een naald.*
I had an eye to it, *Ik liet 'er myn oog over gaan, ik had 'er een oog op.*

a Caſt of the eye, *'t Opſlag des oogs, een blik van 't oog, een oog-wenk.*
The apple of the eye, *de Oog-appel.*
I had nothing but good in my eye, *Ik beoogde niet dan goed.*
Every bodie's eyes are upon him, *De oogen van alle menſchen zyn op hem.*
Eye-brows, *de Wynbrauwen, winkbrauwen.*
Eye-lids, *de Oogleden.*
The Eye-ſtrings, *de Oog-zenuwen* of *vezelen.*
His eye-ſtrings are broken, *Zyn gezigt is gebroken.*
Eye-witneſs, *een Ooggetuyge.*
Eye-ſervice, *Oogendienſt.*
Eye-ſalve, *Oogzalf.*
An Eye-flap, *een Oog-lap.*
Eye-ſight, *het Gezigt der oogen.*
☞ Within eye-ſight, *Zo ver als men beoogen kan.*
Eye-water, *Oog-water.*
Eye-teeth, *Oog-tanden.*
a Wanton ſheeps eye, *een Dartele lonk.*
To caſt ſheeps eyes at one, *Iemand belonken.*
*Two eyes ſee better than one, *Twee oogen zien meer dan een.*
*His eyes are bigger than his belly, *Zyn oog is grooter dan zyn buyk.*
Eyes in bread or cheeſe, *Oogen in brood of kaas.*
EYE-BRIGHT, *Oogentroost,* [zeker kruyd.]
to EYE, *Beoogen, voor oogen hebben.*
To eye one, *Het oog op iemand hebben.*
Eyed, *Beoogd, voor oogen gehouden.*
Black-eyed, *Bruyn van oogen.*
Goggle-eyed, *Groot van oogen.*
One-eyed, *Een-oogig.*

FAB.

FABLE, *een Verdichtſel, verciersel, ſprookje, fabel.*
Æſop's Fables, *de Fabelen van Eſopus.*
to FABRICATE, *Bouwen, maaken.*
FABRICK, *een Gebouw, maakſel.*
FABRILE, *Dat tot ſmids werk behoort.*
FABULOUS, *Verdicht, verzierd, fabelachtig.*
Fabulouſly, *Op een fabelachtige wyze.*

FAC.

FACE, *'t Aangezigt, gelaat, gedaante.*
I told it him to his face, *Ik zeyd het hem in zyn aangezigt.*
The face of affaires is much altered, *Het gelaat der zaaken is zeer veranderd.*
To put on a new face, *Van gelaat veranderen, een andere gedaante maaken.*
It was done in the face of the whole town, *Het geſchiedde in 't aanzien van de ganſche ſtad.*
a Brazen face, *een Onbeſchaamde trooni.*
a Wry face, *een Scheeve trooni.*
To make faces, *een Scheeve toot zetten.*
☞ To ſet a good face on it, *Iets bewimpelen of ontveynzen, een goed gelaat toonen, goeden moed houden.*

to FACE, *Aankyken, omboorden.*
☞ To face about, *Zich omkeeren, omwenden.*
☞ To face the enemy, *Den vyand het hoofd bieden.*
☞ To face a garment, *Een kleed omboorden, bezetten, beleggen.*
☞ To face out a lie, *Een leugen ſtyf ſtaande houden.*
Faced, *Aangekeeken, het hoofd gebooden, omgeboord, beleyd, bezet.*
Fair-faced, *Schoon van gelaat.*
Bare-faced, *Met opgeheven aangezigt, onbewimpeld.*
Brazen-faced, *Overſtallig onbeſchaamd.*
He is a brazen-faced fellow, *Hy heeft een bord voor 't hoofd.*
FACETIOUS, *Boertig, kluchtig, ſnaaks.*
Facetiouſly, *Kluchtiglyk.*
Facetiouſneſs, *Boertigheyd, kluchtigheyd.*
FACIL, *Ligt, gemaklyk.*
to FACILITATE, *Ligt maaken, verligten.*
Facility, *Ligtheyd, gemaklykheyd.*
FACING, *Aankyking, omboording, —— aankykende*, enz.
FACINOROUS, *Schelmſch.*
FACT, *een Daad, feyt.*
An hainous fact, *een Snoode daad, een gruwelyk feyt.*
a Matter of fact, *een Bedreevene daad, weezendlyke zaak, gebeurde zaak, daadelykheyd.*
FACTION, *een t'Zamenrotting, t'zamenſpanning, oproerige party, rot, aanhang, partyſchap, verdeeldheyd.*
To keep up a faction, *Eenen aanhang ſtyven* of *in weezen houden.*
Factious, *Oproerig, muytzuchtig, muytziek.*
Factiouſly, *Oproeriglyk.*
Factiouſneſs, *Oproerigheyd.*
FACTITIOUS, *Gemaakt, iets dat niet natuurlyk is.*
FACTOR, *een Koopmans handeldryver, faktoor.*
Factorſhip, *Faktoorſchap.*
Factory, *Maakſel, reedſel.*
FACULTY, *Vermoogen, vermoogenheyd, magt, verlof.*
The faculty of Phyſick, *'t Beroep der medicyne.*
The faculties of the ſoul, *De vermoogens der ziele.*

FAD.

to FADDLE, *Foolen, ſollen.*
To faddle a child, *Met een kind ſollen.*
Faddling, *Gefool, geſol, —— foolende.*
Fiddle faddle, *Wisje wasje.*
to FADE, *Verwelken, verdwynen.*
That flower begins to fade, *Die bloem begint te verwelken.*
Beauty fades away, *Schoonheyd verdwynt.*
Faded, *Verwelkt, verdweenen.*
a Faded flower, *een Verwelkte bloem.*
a Faded colour, *een Verbleekte (verblikte) of verſchootene kleur.*
Fading, *Verwelking, —— verwelkende.*
a Fading colour, *een Verſchietende kleur.*
FADOM, *een Vadem.*
to FADOM, *Vademen, bevademen, omvademen.*
Fadomed, *Bevademd, omvademd.*
Fadoming, *Vademing, bevademing, —— bevademende.*

FAG.

the FAG-END, *'t Laatſte end van een ſtuk* ['t zy laken of ſtof, of een web.]
FAGOT, *een Takkebos, mutſaard.*
a Fagot-man, *een Hout-boer, een die met takkebosſen omloopt omze te verkoopen.*
to FAGOT one, *Iemand handen en voeten binden,* [een gaauwdiefs ſpreekwys by de Engelſchen.]

FAI.

to FAIGN. *zie* Feign.
FAIL, *een Fout, feyl.*
Without fail, *Zonder fout.*
to FAIL, *Miſſen, feylen, bezwyken, begeeven, bedriegen.*
My memory fails me, *Myne geheugenis feylt my.*
His heart fails him, *Zyn hart bezwykt.*
If my eye-ſight fails me not, *Zo myn gezigt my niet bedriegt.*
He never failed me in any thing, *Hy heeft my nog nooit in iets begeeven.*
He fails of his promiſe, *Hy ſchiet in zyne beloſte te kort.*
He will fail in his expectation, *Hy zal zich in zyne verwachtinge bedroogen vinden.*
Failed, *Gemiſt, gefeyld, bezweeken, begeeven, bedroogen.*
Failing, *Feyling, miſſing, —— miſſende.*
Failure, *Fout, verzuym, miſſlag.*
FAIN, *Gaern, genoodzaakt.*
I would fain know, *Ik zou gaern willen weeten.*
If I would never ſo fain, *Al wond ik nog zo gaern.*
☞ I am fain to do it, *Ik ben genoodzaakt het te doen.*
FAINT, *Flaauw, ſlap.*
Faint-blew, *Bleekblaauw.*
to FAINT, *Flaauw worden, verflaauwen, bezwyken.*
☞ To faint away, *Bezwymen.*
Fainted, *Verflaauwd, bezweeken.*
Faint-hearted, *Flaauwhartig, laſhartig, ſlaphartig.*
Faint-heartedly, *Laſhartiglyk.*
Faint-heartedneſs, *Slaphartigheyd, laſhartigheyd.*
Fainting, *Verflaauwing, bezwyking, —— verflaauwende, bezwykende.*
a Fainting fit, *een Flaauwte, bezwyming.*
Faintly, *Flaauwlyk, flaauwties.*
Faintneſs, *Flaauwheyd, moeheyd.*
FAIR, *Schoon, braaf, fraai, oprecht.*
Fair weather, *Schoon weer.*
a Fair wind, *een Schoone* of *braave wind.*
a Fair propoſition, *een Fraai* of *billyk voorſtel.*

☞ Fair

☞ Fair dealing, *Oprechte handeling.*
He ſtands fair for a truſt of profit, *Zyne gelegenheyd ſtaat ſchoon om aan een voordeelig ampt te geraaken.*
☞ To keep fair with one, *Zich minnelyk tegens iemand draagen, zich wachten van iemand misnoegen te geeven, poogen in iemands gunſt te blyven, iemand wat ontzien.*
Fair-conditioned, *Goedaardig, van een fraaije geſtelteniſſe.*
Fairly, *Oprechtelyk, fraai.*
Fairneſs, *Schoonheyd, ſchoon gelaat, oprechtigheyd, fraaiheyd.*
FAIR, *een Jaarmarkt.*
a Fair-town, *een Steedtje waarin een jaarmarkt gehouden wordt.*
FAIRY, *een Nimf.*
The Fairies of the waters, *Water-nimfen.*
Fairies of the woods, *Boſch-godinnen, woudnimfen.*
FAITH, *Geloof, trouw.*
The Chriſtian Faith, *'t Chriſtelyk geloof.*
I have no faith in it, *Ik ſlaa'er geen geloof aan.*
To violate his faith, *Zyn trouw* (of *woord*) *breeken.*
Faithfull, *Getrouw, oprecht.*
a Faithfull ſervant, *een Getrouw dienaar.*
a Faithfull account, *een Oprechte rekenſchap, een getrouw verhaal.*
Faithfully, *Getrouwlyk.*
Faithfully tranſlated, *Getrouwlyk vertaald.*
Faithfulneſs, *Getrouwheyd.*
Faithleſs, *Ongeloovig, trouwloos.*
(†) FAITOR, *een Vagebond.*

FAL.

FALCHION, *een Kleyn kromachtig zwaerd, ſabeltje.*
FALCON. *zie* Faulcon.
FALDAGE, *Zeker recht het welk voornaame heeren eertyds aan zich hielden om ſchaapskooijen in hunne heerlykheyd te houden.*
FALD-STOOL, *een Stoel geplaatſt aan de zuydzyde van 't altaar, waar op de Koningen van Engeland by hunne krooning knielen.*
FALL, *een Val, verval, — het Naajaar, de herfſt.*
To get a fall, *Een val doen, vallen.*
☞ a Fall of water, *een Waterval.*
a Down-fall, *Neerſtorting, ondergang.*
a Pit-fall, *een Val, knip.*
to FALL, *Vallen.*
To fall upon, *Op vallen, op aan vallen.*
To fall away, *Vervallen.*
To fall down, *Neervallen.*
To fall down with the tide, *Met het gety afzakken.*
☞ To fall a laughing, *Beginnen te lachgen.*
To fall a fighting, *Aan 't vechten gaan.*
To fall aſleep, *In ſlaap vallen.*
☞ To let fall the deſire of a thing, *De begeerte tot iets laaten vaaren.*
To fall ſick, *Ziek worden.*
☞ The motion fell, *De voorſlag verviel, het voorſtel bleef ſteeken.*
☞ The corn falls, *Het koorn ſlaat af.*
To fall into a ſweat, *Aan 't zweeten raaken.*
☞ To fall out, *Gebeuren, geſchieden, uytvallen, — aan 't kyven raaken.*
It fell out better than I expected, *Het viel beter uyt dan ik verwacht had.*
To fall out with one, *Met iemand overhoop raaken, in harde woorden vallen.*
They fell out moſt grievouſly, *Zy raakten grunwelyk aan 't kyven.*
☞ To fall in with one, *Met iemand aanſpannen, iemands zyde kiezen.*
☞ To fall in with the Enemy, *Met den Vyand handgemeen worden.*
☞ To fall in hand with a thing, *Iets by der hand vatten.*
☞ To fall ſhort, *Te kort ſchieten.*
To fall ſhort of one's promiſe, *Zyne belofte niet naakomen.*
It did not fall under conſideration, *Het quam niet in overweeginge.*
To fall to his meat, *Aan 't eeten vallen.*
To fall into a trade, *Neering krygen, met de koopmanſchap wat te doen krygen.*
To fall into diſcours, *In reeden vervallen.*
To fall to on's ſhare, *Iemand ten deel vallen.*
To fall to it, *Ergens op aanvallen, iets beginnen.*
☞ The ſhip fell foul upon a rock, *Het ſchip verviel* (of *verzeylde*) *op eene klip.*
Fallen, *Gevallen.*
Fallen out, *Gebeurd, uytgevallen, — gekrakkeeld.*
Falling, *Vervalling, neervalling, — vallende.*
a Falling out, *een Krakkeel.*
The Falling-ſickneſs, *de Vallende-ziekte.*
FALLACIOUS, *Bedrieglyk, valſch.*
Fallacy, *Bedrog.*
FALLOW, *Vaal, — braak.*
a Fallow deer, *een Vaal hert.*
Fallow ground, *Braak-land.*
To lay fallow, *Braak leggen.*
FALN, *Vervallen.*
Faln cheeks, *Ingevallene kaaken.*
FALSE, *Valſch, bedriegelyk.*
Falsly, *Valſchelyk.*
To deal falsly, *Valſchelyk handelen.*
Falshood, } *Valsheyd, bedrieglykheyd.*
Falsneſs, }
't Is a palpable falſhood, *Het is een taſtelyke valsheyd.*
Falſifiable, *Vervalſchbaar.*
to FALSIFY, *Vervalſchen.*
To falſify wares, *Waaren vervalſchen.*
Falſify'd, *Vervalſcht.*
Falſifyer, *een Vervalſcher.*
Falſifying, *Vervalſching, — vervalſchende.*
FALSITY, *Valsheyd.*

to FALTER, *Haperen, zie* Faulter.

FAM.

FAME, *Faam, gerucht, vermaardheyd, goede naam.*
To get a fame, *Vermaard worden, in naam komen.*
FAMILIAR, *Gemeenzaam.*
a Familiar man, *een Gemeenzaam man.*
a Familiar ſtile, *een Gemeenzaame* (of *klaare*) *ſtyl.*
Don 't be too familiar with him, *Wees niet al te gemeenzaam met hem.*
Familiarity, *Gemeenzaamheyd.*
Familiarly, *Gemeenzaamlyk.*
FAMILY, *Huysgezin, geſlacht, gezin, ſtamhuys.*
FAMINE, *Hongersnood, diere tyd.*
to FAMISH, *Uythongeren, van honger vergaan.*
To famiſh a town, *eene Stad uythongeren.*
I was ready to famiſh, *Ik ſtond op 't punt om van honger te vergaan.*
Famiſhed, *Uytgehongerd, van honger vergaan.*
Famiſhing, *Uythongering, verhongerdheyd, —— uythongerende.*
FAMOUS, *Vermaard, befaamd.*
Famouſly, *Vermaardelyk.*
Famouſneſs, *Vermaardheyd, befaamdheyd.*

FAN.

FAN, *een Wan, —— waaijer.*
To winnow corn with a fan, *Koorn met eene wan uytwannen.*
To cool one's face with a fan, *Zyn aangezigt met eenen waaijer verkoelen.*
to FAN, *Wannen, waaijen.*
FANATICAL, *Eenzinnig, grilziek, vol van inbeeldingen.*
Fanaticiſm, *Dweepery, een godsdienſt op inbeeldingen ſteunende.*
a Fanatick, *een Eygenzinnige, een fantaſt.* [Een toenaam die de Leden van de Kerk van Engeland plagten te geeven aan de genen die van hen verſcheelden.]
Fancied. *zie* Fancy'd.
FANCY, *Inbeelding, verbeelding, neyging.*
He lives according to his own fancy, *Hy leeft naar zyn eygen zin.*
I have no fancy to it, *Ik heb'er geen zin toe.*
to FANCY, *Zich inbeelden, zich verbeelden, —— zin in iets hebben.*
I do not fancy it, *Ik heb'er geen zin in, 't gevalt my niet, 't ſtaat my niet aan.*
Fancy'd, *Ingebeeld.*
FANE, *een Vlaggetje, vaantje.*
FANG, *een Klaauw.*
New FANGLES, *Nieuwe uytvindſels.*
New Fangled, *Nieuw bedacht.*
FANNED, *Gewand.*
Fanner, *een Wanner.*
Fanning, *een Wanning, —— wannende.*
FANTASM, *een Schynſel, ſpookſel.*
Fantaſtick, Fantaſtical, } *Byzinnig, eygenzinnig, grilziek.*
a Fantaſtical fellow, *een Grilzieke vent.*
Fantaſtically, *Eygenzinniglyk.*
Fantaſticalneſs, *Eygenzinnigheyd, dweepery.*
FANTASY, *Inbeelding, verbeelding.*

FAR.

FAR, *Verre, ver afgelegen.*
To travel into far countries, *Na verre landen reyzen.*
I have a far other opinion of him, *Ik heb een ganſch ander gevoelen van hem.*
He ſold it for far leſs, *Hy heeft het veel minder verkoft.*
How far? *Hoe ver?*
Far from home, *Ver van huys.*
Far off, *Verre af.*
It is far day, *Het is hoog dag.*
Far-ſought, *Ver gezocht.*
Far-fetch'd, *Ver gehaald.*
a Far-fetched ſpeech, *Een ver gezochte reeden.*
FARCE, *een Klucht, —— een worſt* of *beuling.*
Farced, *Gevuld, geſtopt, ingepropt.*
FARCY, *Vaarnen,* [zekere ſchurfdheyd der paerden.]
FARDINGALE, *een Wrong* of *balyn, door 't vrouwvolk eertyds om den middel gedraagen, om 'er haare rokken op te doen ruſten.*
FARDLE, *een Bondel, pak, bos.*
FARE, *Koſt, ſpys, —— veer, veergeld, vracht.*
Bad fare, *Slechte koſt.*
The Coachman has got a fare, *De koetſier heeft een vracht gekreegen.*
To pay his fare, *Zyne vracht betaalen.*
to FARE, *Vaaren, een leeven leyden.*
To fare hardly, *Een kommerlyk leeven leyden.*
To fare well, *Goed eeten en drinken hebben, wel vaaren.*
How fare you? *Hoe vaart gy?*
FAREWELL, *Vaarwel.*
I took my farewell of him; *Ik nam myne afſcheyd van hem, ik zeyde hem vaarwel.*
FARM, *een Pacht, hoeve.*
to FARM, *Land in huur hebben, pachten.*
To farm the King's revenues, *des Konings inkomſten pachten.*
To farm out, *Verpachten, land verhuuren.*
Farmer, *een Landman, hoevenier, pachter.*
a Farmer of privies, *een Huysjes-ruymer, nachtwerker.*
Farming, *Landbouw, —— pachting.*
FARNESS, *Verheyd, verte.*
Farr. *zie* Far.
FARRIER, *een Paerdeſmit, hoefſmit.*
FARROW, *als* A ſow with farrow, *een Dragtige zeug.*
to FARROW, *Biggen werpen.*
FART, *een Scheet, veeſt, wind.*
to FART, *Vyſten, poepen.*
Farter, *een Vyſter.*

FAR-

FARTHER, *Verder. zie* Further.
Fartheſt, *Verſt, de verſte.*
FARTHING, *een Oortje.*
Three farthings, *een Blank.*
Five farthings, *een Braspenning.*
FARTING, *Vysting, geschyt.*

FAS.

to FASCINATE, *Betoveren.*
Faſcinated, *Betoverd.*
Faſcination, *Betovering, tovery.*
FASHION, *Manier, wyze, fatſoen, zwier, dragt, mode.*
After the French faſhion, *Naar de Franſche zwier.*
To follow the faſhion, *de Mode volgen.*
Only for faſhion, *Alleen welſtaanshalve.*
Out of faſhion, *Uyt het gebruyk.*
to FASHION, *Een geſtalte geeven, vormen, fatſoeneeren.*
Faſhionable, *Zwierig, modieus.*
Faſhionably, *Naar de mode.*
Faſhioned, *Gevormd, gefatſoeneerd.*
Faſhioning, *Vorming, fatſoeneering.*
Faſhioniſt, Faſhion-monger, *Een die nieuwe modes bedenkt.*
FAST, *Vaſt, —— ſnel, ras, rad, vlug.*
a Faſt knot, *een Vaſte knoop.*
Faſt a ſleep, *Vaſt in ſlaap.*
a Faſt writer, *een Snel ſchryver.*
To boil faſt, *Snel kooken.*
I'll do it as faſt I can, *Ik zal't zo ras doen als ik kan.*
a Hold-faſt, *een Houvaſt.*
a FAST, *een Vaſt-dag, een vaſten.*
To keep a faſt, *Eenen Vaſt-of bededag houden.*
To break one's faſt, *Ontbyten.*
to FAST, *Vaſten.*
I faſted all this day, *Ik heb deezen ganſchen dag gevaſt.*
☞ To faſt away a diſeaſe, *Eene quaal vervaſten, eene ziekte door vaſten verdryven.*
Faſted, *Gevaſt.*
to FASTEN, *Vaſt maaken, vaſt hechten, vaſt klinken.*
To faſten a thing with a nail, *Iets met eenen ſpyker vaſt hechten.*
To faſten his eyes upon a thing, *Zyne oogen ergens op veſten.*
To faſten a door, *een Deur dicht toe maaken.*
☞ To faſten a crime upon one, *Iemand met een miſdaad betichten.*
Faſtened, *Vaſt gemaakt, vaſt geklonken.*
Faſtening, *Vaſtmaaking, —— vaſtmaakende.*
FASTNESS, *Vaſtigheyd, ſterkte, een ontoegangkelyke plaats wegens moeraſſen.*
FASTER, *een Vaſter.*
Faſter, (the Comparative of Faſt) *Vaſter, bechter, ſneller.*
FASTIDIOUS, *Verſmaadelyk, walglyk.*

FASTING, *Vaſting, —— vaſtende, nuchteren.*
Faſting dayes, *Vaſtdagen.*
To go out faſting, *Nuchteren uytgaan.*
FASTLY, *Vaſtelyk, ſnellyk.*

FAT.

FAT, *Vet.*
a Fat wench, *een Vette meyd, een dikke kleun.*
a Fat living, *een Vette prove.*
To make fat, *Vet maaken, meſten.*
To grow fat, *Vet worden.*
Fat-fed, *Vet gemeſt.*
Fat, (ſubſt.) *het Vet.*
a FAT, *een Vat.*
FATAL, *Noodlottig, noodſchikkelyk, verderflyk, doodelyk.*
The Fatal Siſters, *De drie Schikgodinnen.*
Fatality, *Noodlottigheyd, noodſchikkelykheyd, noodſchikking, ſterflykheyd, ongeval.*
Fatally, *Verderflyker wyze, doodelyk.*
FATE, *'t Noodlot, de noodſchikking.*
Fated, *Door 't noodlot beſchooren.*
FATHER, *een Vader.*
a Father in law, *een Schoonvader, behuuwdvader.*
a Step-father, *een Stiefvader.*
a Grand-father, *een Grootvader.*
a Foſter-father, *een Minne-vaar.*
a God-father, *een Doopheffer, gevader.*
Fore-fathers, *Voorvaders.*
The Fathers (of the Church,) *de Oudvaders, Kerkevaders.*
Father-like, *Als een vader, vaderlyk.*
to FATHER, *Tot Vader maaken, optygen, wyten.*
She fathers her child upon him, *Zy tygt hem 't kind op.*
☞ He fathered his crime upon me, *Hy weet my zyne misdaad, by trachtte my voor den ſtichter van zyn misdryf te doen doorgaan.*
Fatherhood, *Vaderſchap.*
Fatherleſs, *Vaderloos, wees.*
a Fatherleſs child, *een Weeskind.*
Fatherlineſs, *Vaderlykheyd.*
Fatherly, *Vaderlyk.*
a Fatherly care, *een Vaderlyke zorg.*
FATHOM, *een Vadem, vaam. zie* Fadom.
FATIDICAL, *Voorzeggende, waarzeggende.*
to FATIGATE, *Moede maaken, vermoeyen.*
Fatigated, *Vermoeid, afgemat.*
FATIGUE, *Moeite, afflooving, arbeyd.*
to FATIGUE on's ſelf, *Zich afmatten, zich vertyren.*
FATNESS, *Vetheyd, vettigheyd.*
to FATTEN, *Vet maaken, meſten.*
Fattened, *Vet gemaakt, gemeſt.*
Fattening, *Vet maaking, meſting, — vet maakende.*

FAU.

FAUCET, *een Zwik, tap.*
Fauchion. *zie* Falchion.
FAUGH, *Foei!*

FAULCON, *een Valk*, —— *een Valkonet*, [zeker Geſchut.]
Faulconer, } *een Valkenier.*
Faulkner, }
Faulconry, *Valkery*, *vogelvang ſt met valken.*
FAULT, *een Fout*, *feyl*, *misſlag*, *ſchuld*, *misdryf.*
It is none of my fault, *Het is myn ſchuld niet.*
He is in the fault, *De ſout legt aan hem.*
To find fault, *Beriſpen*, *bedillen.*
a Fault-finder, *een Beriſper*, *bediller.*
Fault-finding, *Beriſping*, *bedilling.*
to FAULTER, *Haperen*, *ſtamelen.*
He faulters in his ſpeech, *Hy hapert in zyne uytſpraak.*
To faulter in a deſign, *In eenen toeleg haperen.*
Faulterer, *een Haperaar*, *ſtamerbont.*
Faultering, *Hapering*, *ſtamering*, —— *hapsrende*, *ſtamelende.*
Faulteringly, *Haperachtig*, *ſtamerachtig.*
FAULTLESS, *Onberiſpelyk*, *onſchuldig*, *vry van fouten.*
Faulty, *Gebreklyk*, *ſchuldig*, *vol fouten.*
To be faulty, *Gebreklyk zyn*, *zich te buyten gaan.*
He is never faulty, *Hy blyft nooit in gebreke.*
a Faulty edition, *een Druk vol fouten.*

FAV.

FAVOUR, *Gunſt*, *toegeneegenheyd*, *weldaad.*
To do one a favour, *Iemand een gunſt doen.*
To curry favour, *Smeerſchoenen*, *flikflooijen.*
I am in her favour, *Ik ben* (of *ſtaa*) *in haare gunſt.*
To wear a favour, *Een lint* of *iets diergelyks van zyne minnares draagen.*
Under favour, *Met oorlof*, *onder verbeteringe*, *in 't welneemen.*
In favour of him, *Ten gevalle van hem*, *ter gunſte van hem*, *ten voordeele van hem.*
He ſpoke in favour of him, *Hy ſprak t'zyner begunſtiginge.*
to FAVOUR, *Begunſtigen*, *gunſte toedraagen.*
To favour an opinion, *een Gevoelen begunſtigen.*
Favourable, *Gunſtig.*
a Favourable opportunity, *een Gunſtige gelegenheyd.*
Favourableneſs, *Gunſtigheyd.*
Favourably, *Gunſtiglyk.*
Favoured, *Begunſtigd.*
Well-favoured, *Aangenaam*, *bevallig.*
Ill-favoured, *Leelyk*, *walgelyk.*
Favourer, *een Begunſtiger.*
Favouring, *Begunſtiging*, —— *begunſtigende.*
Favourite, *een Gunſteling*, *gunſtgenoot.*
FAUTOR, *een Begunſtiger.*

FAW.

FAWCET. *zie* Faucet.
FAWN, *een Jong hertje.*
to FAWN, *een Hertje werpen.*
to FAWN upon, *Vleyen*, *ſtreelen.*
Fawned upon, *Gevleyd*, *geſtreeld.*
Fawning, *Werping van een hertje*, ——*vleying*, *ſtreeling*, ——*vleyende.*
a Fawning fellow, *een Vleyer*, *flikflooijer.*

FEA.

FEALTY, *Getrouwheyd*, *trouw.*
FEAR, *Vreeze*, *ſchroom*, *bevreeſdheyd*, *vervaerdheyd.*
There 's no fear of it, *Daar's geen vrees voor.*
To put in fear, *Bevreeſd maaken*, *doen ſchroomen.*
To ſtand in fear of one, *In vreeze voor iemand zyn.*
For fear, *Uyt vreeze*, *door ſchroom.*
to FEAR, *Vreezen*, *ſchroomen*, *bevreeſd zyn.*
To fear God, *God vreezen.*
☞ I don 't fear but that he will come, *Ik twyfel niet of hy zal komen.*
Feared, *Gevreeſd*, *bevreeſd*, *vervaerd.*
Fearfull, *Vreesachtig*, *vreeslyk*, *ſchroomelyk.*
Don't be too fearfull, *Wees niet al te vreesachtig.*
He had a fearfull look, *Hy had een vreeslyk gezigt.*
Fearfully, *Vreesachtiglyk*, *op een vreeslyke wyze*, *yslyk.*
Fearfulneſs, *Vreesachtigheyd*, *bevreeſdheyd*, *vreeslykheyd.*
Fearing, *Schrooming*, *vervaerdheyd*, ——*vreezende.*
Fearleſs, *Schroomeloos*, *onbevreeſd*, *onvertzaagd*, *onbeſchroomd*, *onverſchrokken.*
Fearlesly, *Schroomelooslyk*, *onvertzaagdelyk.*
Fearlesneſs, *Schroomeloosheyd*, *onvertzaagdheyd.*
FEARN, *Varen. zie* Fern.
FEASIBLE, *Doenlyk*, *pleegbaar.*
Feaſibleneſs, *Doenlykheyd.*
FEASANT, *een Faiſant.*
FEAST, *een Maaltyd*, *gaſtmaal*, *feeſt*, *vierdag.*
to FEAST, *Gaſtmaal houden*, *vergaſten*, *onthaalen.*
To feaſt one ſplendidly, *Iemand treffelyk onthaalen.*
Feaſted, *Vergaſt*, *onthaald.*
Feaſting, *Gaſtmaalhouding*, ——*gaſtereerende.*
Feaſter, *een Gaſthouder.*
FEAT, *Aardig*, *fraai*, *net.*
a FEAT, *een Daad*, *feyt.*
FEATHER, *een Veder*, *pluym*, *veër.*
a Feather-bed, *een Veder-bed.*
a Plume of feathers, *een Pluymaadje.*
It adds no feathers unto my conceit, *Het doet my de veeren niet opſteeken*, *het maakt my niet verwaand op myn gevoelen.*
* Birds of a feather flock together, *Vogels van eenerley veeren willen gaern by malkaar verkeeren: Gelyk zoekt zyns gelyk.*
* Fine feathers make fine birds, *Mooije veeren maaken mooije vogels: Het kleed maakt den man.*
a Bunch of feathers, *Een bos pluymen.*
a Feather-maker, *een Pluymbosmaaker.*
to FEATHER, *Met pluymen vercieren* of *bezetten.*
☞ To feather one's neſt, *Schatten vergaderen*, *luſtig inhaalen.*
Feathered, *Bepluymd.*
Featherleſs, *Vederloos*, *kaal.*
FEATLY, *Aardiglyk*, *netjes*, *geeſtig.*

Feat-

Featneſs, *Aardigheyd*, *netheyd*, *fraaiheyd*.
FEATURE, *Weezen*, *gelaat*, *de trekken der troon.e.*
Well Featured, *Schoon van gelaat*.
FEAVER, *de Koorts*. *zie* Fever.
a Burning feaver, *een Brandende koorts*.

FEB.

FEBRUARY, *Sprokkelmaand*.

FEC.

FECES, *Grondſop*, *droeſſem*.
Feculent, *Droeſſemachtig*.
FECUNDITY, *Vruchtbaarheyd*.

FED.

FED, *Gevoed*, *geſpyſd*, (*van* to Feed.)

FEE.

FEE, *Loon*, [gelyk als 't gene men aan eenen Doktor of Advokaat geeft.]
a Yearly fee, *een Jaarloon*, *jaargeld*, *wedde*.
Fees, *Verval*.
Jailer's fees, *Sluytgeld* [voor den Cipier.]
a FEE, *een Leen*.
Fee-ſimple, *Een onbepaald leen ons en onze erfgenaamen voor altoos toebehoorende*.
Fee-tail, *Een leen alleenlyk voor ons en onze kinderen*.
a Fee-farm, *Een land 't welk men in eygendom bezit voor zichzelven en zyne erfgenaamen, en 'er nogtans een zekere jaarlykſche rente* of *erſpacht voor moet betaalen aan den Leen-Heer*.
to FEE, *Beloonen*, *betaalen*, *de handen vullen*, *de oogen uytſteeken door giften*.
To fee a Phyſician *or* Lawyer, *Eenen Doktor* of *Advokaat betaalen*.
☞ To fee one, *Iemand omkoopen*.
FEEBLE, *Zwak*, *ſlap*.
Feeble-hearted, *Slaphartig*.
Feeble-minded, *Weekhartig*.
Feebleneſs, *Zwakheyd*, *ſlapheyd*.
FEE'D, *Beloond*, *omgekoſt*, *door giften op zyne zyde gewonnen*.
to FEED, *Voeden*, *ſpyzen*, *ſpyzigen*, *weyden*, *voederen*, *eeten*.
To feed himſelf with milk, *Zich met melk voeden*.
To feed on huſks, *Met draf zich voeden*.
To feed upon carion, *Op krengen aazen* [gelyk de kraaijen.]
To feed the fire, *'t Vuur aanqueeken*.
☞ He feeds like a farmer, *Hy eet als een dyker*.
Feeder, *een Voeder*, *ſpyzer*, *weyder*, *eeter*.
a Dainty feeder, *een Lekkerbek*.
a Greedy feeder, *een Gulzigaard*, *vretdarm*, *ſchokkebaſt*.
Feeding, *Voeding*, *weyding*, *eeting*, ——*weydende*, *voedende*, *eetende*.
FEEING, *Belooning*, ——*beloonende*.
to FEEL, *Voelen*, *taſten*, *gevoelen*, *gewaar worden*.
How do you feel your ſelf? *Hoe bevoelt gy u zelven?*
To feel one's pulſe, *Iemands pols voelen*.
a Blind man that feels his way with a ſtick, *een Blindeman die zynen weg met eenen ſtok opſpeurt*.
It feels very ſoft, *Het voelt heel zacht*.
I have felt his mind, *Ik heb zynen zin beſpeurd*, *ik heb hem den pols eens getaſt*.
Feeling, *Gevoel*, ——*gevoelende*.
Feelingly, *Gevoeliglyk*.
Feet, *Voeten*, (*'t meervoudig van* Foot.)

FEI.

to FEIGN, *Verdichten*, *verzieren*, *veynzen*.
Feigned, *Verdicht*, *verzierd*, *geveynſd*.
a Feigned name, *een Verzierde naam*.
Feigned holineſs, *Schynheyligheyd*.
Feigner, *een Verdichter*, *veynzer*.
Feining, *Verdichting*, *veynzing*, ——*veynzende*.

FEL.

to FELICITATE, *Gelukkig maaken*.
FELICITY, *Gelukzaligheyd*.
FELL, *Fel*, *wreed*.
a FELL, *een Vel*.
I FELL, *Ik viel*, *van* to Fall.
They fell, *Zy vielen*.
It fell out, *Het gebeurde*, *het viel uyt*.
☞ He fell a crying, *Hy begon te roepen* of *ſchreeuwen*.
to FELL, *Ter neer ſlaan*, *vellen*.
To fell a tree, *Eenen boom vellen*.
Fellable, *Velbaar*, *dat geveld kan worden*.
Felled, *Ter neer geworpen*, *geveld*.
a Feller of wood, *een Hout-houwer*.
Felling, *Ter neer werping*, —— *vellende*.
FELLON. *zie* Felon.
FELLOW, *een Gezel*, *medegezel*, *maat*, *vennoot*, *makker*, *weergade*.
a Fellow of a College, *een Lid van een genoot-ſchap*.
What fellow is that? *Wat voor een vent is dat?* *wat is dat voor een kaerel?*
a Covetous fellow, *een Gierige vent*.
a Sawcy fellow, *een Stoute* of *onbeſchaamde gaſt*.
a Good fellow, *een Vrolyke quant*.
a Young fellow, *een Jong kaerel*.
An old fellow, *een Oude vent*.
a Pitifull fellow, *een Elendige bloed*.
a Sorry fellow, *een Lompe kaerel*.
a Bed-fellow, *een Byſlaap*, *bedgenoot*.
a School-fellow, *een Mede-ſchoolier*.
a Fellow-ſervant, *een Mededienſtknecht*.
a Fellow-helper, *een Medehelper*.
a Fellow-ſoldier, *een Mede-krygsknegt*, *ſpitsbroer*, *rotgezel*.
Fellow-ſubjects, *Mede-onderdaanen*.
a Fellow-feeling, *een Medegevoel*.
☞ The fellow of that glove, *de Weergaa van die handſchoen*.
He has not his fellow, *Hy heeft zyns gelyk niet*, *hy heeft zyn weergaa niet*, *hy is zonder weergaa*.
to FELLOW, *Paaren*, *paſſen*.
He had none to fellow him, *Daar was niemand die*

die by hem paſtte.
Fellowed, *Gepaard.*
They are fellowed, *Zy zyn gepaard.*
He is not to be fellowed, *Hy heeft zyns gelyk niet, hy heeft geen weergade, 't is' er een zonder weergaa.*
Fellowſhip, *Gemeenſchap, maatſchappy, medegenootſchap, gezelſchap.*
To love good fellowſhip, *Veel van goed gezelſchap houden.*
FELLY, *een Velge, radvelge.*
The fellies of a wheel, *de Velgen van een wagen-wiel.*
FELNESS, *Felheyd.*
FELON, *een Boosdoener die den dood verdiend heeft*, als *een dief, roover, moordenaar*, enz.
a Felon, *een Zweer* of *Fyt* [aan den vinger.]
Felonious, *Doodſchuldig.*
FELONY, *een Misdaad daar de dood toe ſtaat, en die minder dan* Hoogverraad *is*, [gelyk als dievery, ſtruykroovery, moord, vrouweſchending, brandſtichting, Sodomitiſche zonde, enz.]
FELT, *een Vilt.*
a Felt-maker, *een Viltmaaker, hoedemaaker.*
FELT, *Gevoeld, van* to Feel.
FELWORT, *Bitter wortel, Gentiaan.*

FEM.

FEMALE, *Vrouwelyk.*
The female Sex, *Het Vrouwelyk geſlacht.*
Male and female, *Mannelyk en vrouwelyk, mannetje en wyfje.*
FEME-COVERT, *een Getrouwde vrouw.*
FEMININE, *Vrouwlyk.*

FEN.

FENCE, *Beſchutting, borſtweering, ſchutting, ſchutſel, heyning, hak.*
a Coat of fence, *een Maliën-rok.*
to FENCE, *Beſchutten, omheynen, een borſtweering opwerpen, ——ſchermen.*
Fenced, *Beſchut, omheynd, ——geſchermd.*
Fence-month, *De maand waarin 't niet vryſtaat herten te jaagen*, [zynde half Juny en half July.]
Fencer, *een Schermer.*
Fencing, *Omheyning, ——ſcherming, ——beſchuttende, omheynende.*
a Fencing-maſter, *een Scherm-meeſter.*
a Fencing-ſchool, *een Schermſchool.*
FEN-GREEK, *Fenegriek* [zeker kruyd.]
to FEND off, *Afweeren, afkeeren.*
FENN, *Veen, moeras.*
Fenns, *de Veenen, de moeren.*
FENNEL, *Venkel.*
FENNISH, FENNY, *Veenig, moerig, moeraſſig.*

FEO.

FEODAL, *Tot een leen behoorende.*
to FEOFFE, *Land in leen geeven.*
Feoffee, *Die land in leen bezit.*
Feoffment, *De gift van eenig land in leen voor eenwig en erflyk.*
Feoffer, *Die land in leen geeft.*

FER.

(†) FERITY, *Woeſtheyd, felheyd.*
FERMENT, *Giſt.*
to FERMENT, *Giſten.*
Fermentation, *Giſting.*
Fermented, *Gegiſt.*
FERN, *Varen*, [een kruyd.]
the FERREL of a cane, *'t Beſlagen end van een rotting.*
FERRET, *een Fret*, [een dier zo genoemd.]
to FERRET, *Omſchommelen, doorſnuffelen, omwroeten, laſtig vallen.*
To ferret one, *Iemand moeijelyk vallen.*
Ferreted, *Doorſnuffeld, omgewroet.*
Ferreting, *Omwroeting, doorſnuffeling, —— quelling, —— omwroetende.*
FERRIAGE, *De overvaart van een rivier.*
FERRY, *een Veer.*
a Ferry-boat, *een Schouw, pont.*
a Ferry-man, *een Overhaalder van de ſchouw.*
to FERRY over, *Overhaalen, overzetten.*
The horſe was ferry'd over, *'t Paerd wierdt overgezet.*
FERTILE, *Vruchtbaar.*
Fertility, *Vruchtbaarheyd.*
to FERTILIZE, *Vruchtbaar maaken.*
FERVENCY, *Vuurigheyd* [des gemoeds,] *yver.*
Fervent, *Vuurig, brandend, blaakend.*
Ferventlyk, *Vuuriglyk.*
Ferventneſs, *Vuurigheyd, brandende yver.*
(†) FERVID, *Heet, ziedend.*
FERULE, *een Plak.*

FES.

FESCU, *een Stift, wyspen.*
to FESTER, *Tot zweeren zetten, zweeren.*
It feſters, *Het zweert.*
Feſter'd, *Gezwooren, verzwooren.*
FESTIVAL, *een Feeſt, hoogtyd.*
FESTINATION, *Voortſpoeding.*
FESTOON, *Lofwerk, lofcieraad, feſton.*

FET.

a FETCH, *een Behendigheyd, looze trek.*
a Deep fetch, *een Diepgehaalde zucht.*
to FETCH, *Haalen.*
To fetch breath, *Adem haalen.*
Fetch my gloves, *Haal myne handſchoenen.*
To fetch a compaſs, *Eenen omweg neemen.*
To fetch away, *Weghaalen.*
To fetch up, *Opbaalen.*
To fetch out, *Uythaalen.*
To fetch off, *Afhaalen.*
Fetched, *Gehaald.*
Fetcher, *een Haalder.*
Fetching, *Haaling, —— haalende.*
FETID, *Stinkend.*

FET-

FETTERS, *Boeijen, kluyſters.*
to FETTER, *Boeijen, in boeijen ſlaan, kluyſteren.*
Fettered, *Geboeid, gekluyſterd.*

.FEU.

FEUD, *een Doodelyke vyandſchap.*
Feud-boot, *Een belooning voor zulke die zich in eenig krakkeel van een party of aanhang mengen.*

FEV.

FEVER, *Koorts.*
FEVERFEW, *Moederkruyd, Mater.*
Feveriſh, *Koortſig*

FEW.

FEW, *Weynig.*
a Few, *een Weynig.*
In few words, *In weynig woorden.*
To grow few, *Weynig worden, verweynigen, verdunnen.*
FEWEL, *Brandſtoffe,* [als turf, hout, koolen, ſtroo, en alles wat tot voedſel van 't vuur dient.]
*Do not add fewel to the fire, *Giet geen olie in 't vuur.*
FEWER, *Weyniger.*
FEWMETS, *Herten drek.*
FEWNESS, *Weynigte, een kleyn getal.*

FIB.

FIB, *een Leugentje.*
to FIB, *Jokken, een leugen vertellen.*
Fibber, *een Jokkenaar.*
FIBERS, *Vezelingen.*
Fibrous, *Vezelachtig.*

FIC.

FICKLE, *Wiſpeltuurig, veranderlyk, wuſt, ongeſtadig.*
Fickleneſs, *Wiſpeltuurigheyd, veranderlykheyd, ongeſtadigheyd.*
FICTION, *een Verdichtſel, verziering.*
Fictitious, *Verdicht, verzierd.*

FID.

FIDDLE, *een Vedel, veel.*
a Fiddle-ſtick, *een Strykſtok.*
Fiddle-faddle, *Wisjewasje.*
to FIDDLE, *Op de veel ſpeelen, viddelen, opſtryken, ——beuzelen.*
Fiddler, *een Vedelaar, viddeler.*
Fiddling, *Gevedel, geviddel, --vedelende, --beuzelende.*
a Fiddling fellow, *een Leuteraar, beuzelaar.*
a Fiddling buſineſs, *een Beuzelachtige zaak, luyze kraam.*
☞To be fiddling up and down, *Den tyd verleuteren.*
FIDELITY, *Getrouwheyd.*

FIE.

FIE! *Foei!*
FIELD, *een Veld, akker.*
To reſide in the field, *Zich op 't veld onthouden.*
To ſow a field, *Eenen akker bezaaijen.*
To walk in the fields, *In 't veld wandelen.*
To take the field, *Te velde trekken* of *gaan, ten ſtryde gaan.*
To win the field, *Het veld winnen.*
To quit the field, *Het veld verlaaten.*
To keep the field, *Het veld behouden.*
☞When that fatal field was fought, *Naa dien doodelyken ſlag.*
a Field-mouſe, *een Veldmuys.*
FIEND, *een Booze geeſt, nikker, ——vyand.*
FIERCE, *Fel, heftig, vinnig, wreed, bars.*
a Fierce wind, *een Felle wind.*
a Fierce fight, *een Vinnig gevecht.*
a Fierce countenance, *een Bars gelaat.*
Fiercely, *Heftiglyk, fel, vinniglyk.*
Fierceneſs, *Felheyd, wreedheyd.*
FIERY, *Vuurig.*
The fiery buſh, *De brandende braamboſch.*

FIF.

FIFE, *een Dwarsfluyt.*
FIFTEEN, *Vyftien.*
Fifteenth, *Vyftiende.*
FIFTH, *Vyfde.*
a Fifth-Monarchy-man, *een Duyzendjaarige Rykgezinde.*
Fiftly, *Ten vyfde.*
Fifty, *Vyftig.*
Fiftieth, *Vyftigſte.*

FIG.

FIG, *een Vyg.*
I don't care a fig for it, *Ik geef 'er niet een boon om.*
Fig-tree, *een Vygeboom.*
Figwort, *Groot Speenkruyd.*
FIGHT, *een Gevecht, ſtryd.*
a Sea-fight, *een Zee-ſlag.*
a Cock-fight, *een Haane-kamp.*
to FIGHT, *Vechten, ſtryden, plukhaaren.*
☞To fight the enemy, *Den vyand bevechten.*
To fight it out, *Een geſchil door een gevecht beſlechten.*
Fighter, *een Vechter, ſtryder.*
Fighting, *Vechting, ſtryding, --ſtrydende.*
Cock-fighting, *Haane-kamp, haanegevecht.*
a Fighting-fellow, *een Vechter en ſmyter.*
a Multitude of fighting men, *Een menigte van ſtrydbaare mannen.*
FIGMENT, *een Verdichtſel.*
FIGURATION, *een Verbeelding.*
Figurative, *Verbeeldelyk.*
FIGURE, *een Afbeeldſel, print, voorbeeldſel, afſchaduwing,* figuur.
to FIGURE, *Afbeelden, uytbeelden.*
Figured, *Uytgebeeld, afgebeeld.*
Figur'd ſtuffs, *Gefiguureerde ſtoffen.*
Figuring, *Afbeelding, uytbeelding, ——afbeeldende.*

FIL.

FILACER, *een Amptenaar in 't pleythof die de dingſchriften aan een ſnoer rygt.*
FILAMENTS, *Vezelingen.*
FILANDERS, *Wormtjes die den valken in 't lyf groeijen.*

FILBERD, *een Haazelneut.*
a Filberd tree, *een Haazelaar.*
to FILCH, *Ontfutſelen, afkaardig maaken, ontloeren, ontſteelen.*
Filched, *Ontfutſeld, ontloerd.*
Filcher, *een Ontſteeler.*
Filching, *Ontloering, ontfutſeling, ontſteeling.*
Filching, *Ontloerende, ontſteelende, diefachtig.*
Filchingly, *Diefachtiglyk.*
FILE, *een Vyl.*
a FILE of ſoldiers, *een Gelid* of *ry ſoldaaten.*
a File of pearles, *een Paerlſnoer.*
File-duſt, *Vylſel, vyl-ſtof.*
to FILE, *Vylen.*
To file off, *Afvylen.*
to File up a Letter, *Eenen Brief aan een ſnoer rygen.*
☞ To file a thing to one's account, *Iets op iemands rekening ſtellen.*
Filed, *Gevyld.*
Filer, *een Vyler.*
FILIAL, *Kinderlyk, dat tot eenen zoon behoort.*
FILING, *Vyling, --vylende.*
FILIPENDULA *or* Drop-wort, *Roode Steenbreeke,* [zeker kuyd.]
FILL, *een Buyk-vol, bekomſt.*
Beaſts do eat but their fill, *De beeſten eeten niet meer dan hun buyk vol.*
I had my fill of it, *Ik had'er myn bekomſt van, Ik had'er myn buyk vol van.*
He will have his fill of it, *Hy wil* (of *zal*) *'er zyn genoegen van hebben.*
to FILL, *Vullen, vervullen, vol worden, verzaadden.*
To fill a bottle, *Een fles vullen* of *vol tappen.*
To fill a glaſs, *Een glas vol ſchenken.*
Fill me ſome drink, *Schenk my wat bier in.*
The caſk fills, *Het vat wordt vol.*
Filled, *Gevuld, vervuld, verzaad.*
Filled up with admiration, *Met verwondering vervuld.*
FILLEMOT, *Vaal, fillemort.*
Filler *or* Fill-horſe, *Een paard dat aan den diſſelboom gaat.*
FILLET, *een Band, haairſnoer.*
a Fillet of veel, *een Kalfs ſchyf.*
FILLING, *Vulling, vervulling, verzaadiging, ——vullende.*
FILLIP, *een Knip.*
to FILLIP, *Knippen, een knip geeven.*
Fillipped, *Geknipt, een knip gekreegen.*
FILM, *een Vlies.*
Filmy, *Vliezig, vliesachtig.*
to FILTER, *Kleynzen, door een doek gieten.*
FILTH, *Vuyligheit, drek.*
Filthy, *Vuyl, morſig, ſlordig, kladdig.*
a Filthy thing, *een Eerlooze* of *ſchandelyke zaak.*
a Filthy ſpeech, *een Onbeſchofte reeden.*
Filthily, *Op een vuyle wyze.*
Filthineſs, *Vuylheid, morſigheit, onbeſchofiheid, onreynigheid.*
FILTRATION, *Kleynzing.*

FIN.

FIN, *een Vin.*
FINABLE, *Dat aan een geldboete onderhevig is, bekeurens waardig, bekeurbaar.*
FINAL, *Eindigend, de laatſte.*
The final cauſe, *de Eynd-oorzaak.*
Finally, *Eyndelyk, ten laatſten.*
FINCH, *een Vink.*
a Gold-finch, *een Goudvink.*
a Thiſtle-finch, *een Diſtelvink.*
to FIND, *Vinden, bevinden.*
To find money, *Geld vinden.*
To find one guilty, *Iemand ſchuldig bevinden* (of *verklaaren.*)
To find out, *Uytvinden, gewaar worden.*
☞ His trade doth not find him bread, *Zyn ambacht geeft hem de koſt niet.*
☞ To find fault, *Berijſpen, bedillen.*
He alwayes finds fault with me, *Altyd heeft hy iets op my te zeggen.*
☞ I can't find in my heart to do it, *Ik kan niet beſluyten om het te doen.*
I could find in my heart to go thither, *Ik zou wel geneegen zyn om daar eens te gaan.*
Finder, *een Vinder.*
a Fault-finder, *een Berijſper, bediller.*
Finding, *Vinding, ——vindende.*
FINE, *Mooi, fraai, ſchoon, fyn.*
a Fine garden, *een Mooije tuyn.*
a Fine laſs, *een Mooije vryſter.*
a Fine ſaying, *een Schoone ſpreuk.*
Fine linnen, *Fyn linnen.*
Fine cloth, *Fyn laken.*
a FINE, *een Boete, geldboete, ——'t geene men vooraf* of *op de hand betaalt.*
to Fine, *Zuyveren,* zie Refine.
to FINE, *In boete beſtaan, bekeuren.*
Fined, *In boete beſlagen, bekeurd.*
He fined for Sherif, *Hy betaalde boete om van 't Schoutſchap vry te zyn.*
Finable, *In boete vervallen, bekeurens waardig.*
to FINE-DRAW, *Stoppen,* [gelyk men laken ſtopt.]
Fine-drawer, *een Stopper* of *ſtopſter.*
Fine-drawn, *Geſtopt.*
FINELY, *Mooi, netjes, fraai.*
Fineneſs, *Mooiheyd, mooite, fynte.*
Finer, Fineſt, *Mooijer, fyner, Mooiſte.*
FINEW, *Schimmel.*
Finewed, *Beſchimmeld.*
FINERY, *Pronkery, optooiſel, mooijigheden.*
FINGER, *een Vinger.*
His fingers itch to be at it, *Zyne vingers jeuken'er na.*
The fore-finger, *de Voorſte vinger, wysvinger.*
The middle finger, *de Middelſte vinger.*
The ring-finger, *de Ringvinger.*
The little finger, *de Pink.*

a Fin-

a Finger's breadth, *een Vingerbreed.*
to FINGER, *Bevingeren*, *met vingeren bezetten*, *behandelen*, ——*onzacht aantaſten.*
Fingered, *Bevingerd*, *behandeld.*
* He is light fingered, *Elk een vinger verſtrekt hem voor een haak: Hy ſteekt zyne vingeren recht uyt en haaltze krom na zich.*
Fingering, *Bevingering*, ——*bevingerende.*
Finger-ſtall, *een Vingerling.*
FINICAL, *Gemaakt*, *opgepronkt.*
Finicalneſs, *Gemaaktheyd.*
FINING, *Bekeuring*, *in boeten beſtaaning*, ——*bekeurende.*
to FINISH, *Eyndigen*, *voleindigen*, *voltooijen.*
To finiſh a picture, *Eene ſchildery voltooijen.*
Finiſhed, *Geeyndigt*, *voleyndigd.*
He hath finiſhed his courſe, *Hy heeft zynen loop voleindigd.*
Finiſher, *een Voleyndiger*, *voltooijer.*
Finiſhing, *Voleyndiging*, *voltooijing*, ——*voleyndende.*
FINITE, *Eindig*, *bepaald.*
FINN, *een Vin.*
Finned, } *Gevind*, *met vinnen voorzien.*
Finny, }
The Silver finny race, *Het geſchubde vee*, [beyde Poeetiſch.]
FINOR, *zie* Refinor.

FIR.

FIR, *zie* Firr.
FIRE, *Vuur*, *brand.*
To make a fire, *een vuur aanleggen.*
Give fire, *Geef vuur*, [dat is, Schiet af.]
To ſet a houſe on fire, *een Huys aan brand ſteeken.*
There was a great fire laſt night in that ſtreet, *Daar was verleeden nagt in die ſtraat een groote brand.*
Fire-brand, *een Brandend hout*, *ſtookebrand.*
Fire-fork, *een Vuurvork.*
Fire-ſhovel, *een Vuurſchop*, *as-ſchep.*
Fire-pan, *een Bedpan*, *vuurpan.*
Firelock, *het Vuurſlag van een ſnaphaan*, *een ſnaphaan.*
Fire-ſhip, *een Brander.*
Fire-wood, *Brand-hout.*
Fire-ball, *een Vuurbal.*
Fire-boot, *Vergunning van vry brand van eenen huysheer aan den huurder.*
Bon-fires, *Vreugde-vuuren.*
to FIRE, *Aan brand ſteeken*, *vuur geeven*, *losbranden.*
To fire a houſe, *een Huys in brand ſteeken.*
To fire a gun, *Een musket of ſnaphaan afſchieten*, *een ſtuk afſteeken.*
To fire upon the enemy, *Op den vyand losbranden.*
Fired, *Aan brand geſtoken*, *losgebrand*, *gevuurd.*
Firer, *een Brandſtichter.*
Firing, *Aan brandſteeking*, als ook *brandſtoffe*, ——*aan brand ſteekende.*
FIRKIN, *een Kinnetje.*
a Firkin of butter, *een Kinnetje butter.*
FIRM, *Vaſt*, *hecht.*
FIRMAMENT, *de Geſtarnde hemel*, *'t uytſpanſel*, *hemel-welfſel.*
FIRMLY, *Vaſtelyk.*
Firmneſs, *Vaſtheid*, *vaſtigheyd.*
FIRR-tree, *een Sparreboom*, *denneboom.*
FIRST, *de Eerſte*, *voor eerſt.*
At the firſt, *Ten eerſten.*
In the firſt-place, *In de eerſte plaats*, *eerſtelyk.*
Firſt-born, *Eerſtgeboren.*
Firſt-fruits, *Eerſte vruchten*, *eerſtelingen.*
FIRY, *Vuurig*, *zie* Fiery.

FIS.

FISCAL, *Tot de ſchatkiſt behoorende.*
FISH, *een Viſch.*
Freſh-water-fiſh, *Rivier-viſch*, *meer-viſch.*
Sea-fiſh, *Zee-viſch.*
Salt-fiſh, *Zoute-viſch.*
a Fiſh-bone, *een Graat*, *viſch-graat.*
Fiſh-pond, *een Vyver.*
Fiſh-hook, *een Viſch-hoek.*
Fiſh-ſcale, *een Viſch-ſchob.*
Fiſh-ſpawn, *het Zaad der viſſchen.*
the Fiſh-market, *de Viſchmarkt.*
Fiſh-monger, *een Viſchkooper.*
to FISH, *Viſſchen.*
To fiſh pearls, *Paerlen viſſchen.*
To fiſh out a thing, *Iets uytvorſchen* of *uytviſſchen.*
Fiſhed, *Gevíſcht.*
Fiſher, } *een Viſſcher.*
Fiſher-man, }
a Fiſher's boat, *een Viſſchers ſchuyt.*
a King-fiſher, *een Yſvogel.*
Fiſhery, *een Viſſchery.*
Fiſhing, *Viſſching*, ——*viſſchende.*
Here 's good fiſhing, *Hier is goed viſſchen.*
a Fiſhing-rod, *een Hengel-roede.*
a Fiſhing-line, *een Hengel-ſnoer.*
to FISK the tail, *Met den ſtaert quiſpelen.*
To fiſk away, *Weg ſluypen.*
FISSURE, *een Spleet*, *reet*, *ſcheure.*
FIST, *een Vuiſt.*
Fiſty-cuffs, *Vuyſtſlagen*, *vuyſtlook.*
a FISTULA, *een Loopend gat*, *leeking*, *fiſtel.*

FIT.

FIT, *Bequaam*, *dienſtig*, *betaamelyk*, *raadzaam.*
He is not fit for that employment, *Hy is niet bequaam voor dat werk.*
More than was fit, *Meer dan betaamelyk was.*
To think fit, *Goed dunken.*
a FIT, *een Vlaag*, *buy*, *overval*, *ſtoot.*
a Fit of the mother, *een Vlaag van 't moerſpul.*
a Scolding fit, *een Scheldende buy.*

a Fit

a Fit of love, *een Verliefde vlaag.*
a Fit of the gout, *een Overval van de jicht.*
a Drunken fit, *een Dronken buy* of *vlaag.*
to FIT, *Paſſen, pas maaken, gereed maaken, voegen.*
Theſe ſhoes don 't fit me, *Deeze ſchoenen paſſen my niet.*
To fit every thing to a journey, *Alles tot een reyze gereed maaken.*
☞Pray fit me with that, *Eylieve gerieſ my daar mee.*
☞To fit out a ſhip, *een Schip uytruſten.*
To fit up a houſe, *een Huys opſchikken.*
Fitly, *Bequaamlyk.*
Fitneſs, *Bequaamheid.*
Fitted, *Gepaſt, pas gemaakt, gereed gemaakt.*
Fitting, *Pasmaaking, ——paſſende, voegende, betaamende.*
FITCHES, *Wikken.*

FIV.

FIVE, *Vyf.*
FIVE-FINGER-GRASS, *Vyfvinger-kruyd.*
Five times, *Vyfmaal, vyf-reyzen.*

FIX.

to FIX, *Vaſt ſtellen, vaſt maaken.*
To fix himſelf ſomewhere, *Zich ergers vaſt met der woon begeeven.*
To fix a day for a buſineſs, *Een dag tot eenig werk beſtemmen.*
☞To fix upon a fit ſubject, *Een bequaam onderwerp verkiezen.*
Fixed, *Vaſtgeſteld, vaſtgehecht.*
The Fixed ſtars, *de Vaſte ſtarren.*
Fixing, *Vaſthechting, ——vaſthechtende.*

FIZ.

FIZZLE, *een Veeſt.*
to FIZZLE, *Vyſten.*
Fizzled, *Geveeſten.*
Fizzler, *een Vyſter.*

FLA.

FLABBY, *Zacht, bol, poezelig.*
FLACCID, *Slap, ſlenterig.*
FLAG, *een Vlag.*
To ſet up a flag, *Eene vlag opſteeken.*
Flag, Water-flag, *Liſch,* [zeker gewas.]
to FLAG, *Verſlenſchen, verwelken.*
FLAGELET, *een Kleyn fluytje.*
Flaggy, } *Slap, ſlenterig, verwelkt.*
Flagging, }
Flagging ears, *Hangende ooren.*
To hang flagging, *Hangen te wapperen.*
FLAGITIOUS, *Schelmſch.*
FLAGON, *een Bierkan, flap.*
FLAIL, *een Vlegel, dorſch-vlegel.*
FLAKE, *een Schilfer, vlok.*
a Flake of ſnow, *een Sneeuw vlok.*
a Flake of ice, *een Brok ys, een ſchots.*
Flakes of iron, *Yzer-vonken* [die door 't ſmeeden affpringen.]

FLAM, *een Verdichtſel, ſprookje.*
FLAMBOY, *een Fakkel, toorts.*
FLAME, *een Vlam.*
To ſet on flame, *In de lichte brand ſteeken, in de vlam zetten.*
to FLAME, *Vlammen, opvlammen.*
The fire begins to flame, *'t Vuur begint vlam te vatten.*
Flamed, *Gevlamd, opgevlamd.*
Flaming, *Vlammende, brandende.*
Flamingly, *Gelyk een vlam.*
Flamy, *Vlammig.*
FLANK, *de Zyde.*
The flank of a baſtion, *de Strykweer, ſtrykhoek van een bolwerk.*
to FLANK, *Van ter zyden verſterken.*
Flanker, *een Stryk-boek.*
FLANNEL, *Zeker fyn zacht baai, Flannel.*
FLAP, *een Klap, lap, oorlap van een ſchoen.*
The flap of the ear, *'t Oorlapje.*
a Fly-flap, *een Vliege-klap.*
The Fore-flap of a ſhift, *het Voorſtuk van een hemd.*
to FLAP, *Klappen, ſlaan, flodderen, klapperen.*
His hat flaps down, *Zyne hoed hangt neer.*
Flapped, *Geklapt.*
Flapping, *Geklapper, ——klappende.*
to FLARE, *Flakkeren, flikkeren.*
FLASH, *als* a Flaſh of lightening, *een Geſchitter des blikſems.*
a Flaſh of fire, *een Opflakkering van de vlam, een vleug.*
a Flaſh of water, *een Zwalp waters.*
a Flaſh of wit, *een Uytſchittering van verſtand.*
to FLASH, *Schitteren, flikkeren.*
To Flash (as water,) *Zwalpen, kletſen.*
Flaſhing, *Geſchitter, geflikker, gezwalp, ——ſchitterende, zwalpende.*
Flaſhy, *Schielyk, ——waterig, laf, ſmaakeloos.*
FLASK, *een Eng-halſde fles, ——een kruydkoker.*
FLASKET, *een Groote mand.*
FLAT, *Plat, vlak.*
To lye flat upon the ground, *Plat op de grond neerleggen.*
☞a Flat lye, *een Plompe leugen.*
Flat-noſed, *Plat van neus.*
a Flat-bottom'd boat, *een Platboomde ſchuyt.*
Flat-footed, *Platvoetig.*
Flats in the ſea, *Zandplaaten in de zee.*
Flatly, *Plattachtig.*
To deny flatly, *Ronduyt ontkennen.*
Flatneſs, *Platheyd, vlakte.*
to FLAT, *Plat maaken.*
Flatted, *Plat gemaakt.*
Flatter, *Platter.*
to FLATTER, *Vleyen, flikflooijen.*
Flattered, *Gevleyd.*
Flatterer, *een Vleyer.*
Flattering, *Vleying, ——vleyende.*

a Flattering diſcourſe, *een Vleyend geſprek.*
Flatteringly, *Op een vleyende wyze.*
Flattery, *Vleyery.*
FLATTISH, *Platachtig.*
to FLAUNT, *Zich uytſpreyden* [gelyk een das die te ſtyf geſteeven is.]
☞ To Flaunt it, *Weydſch* of *zwierig gekleed gaan.*
a Flaunting ſuit of clothes, *een Zwierig pak kleeren.*
a Flaunting laſs, *een Weydſche joffer.*
FLAVOUR, *een Geur.*
An Orange peel laid into drink gives it a flavour, *een Oranje ſchil in bier gelegd geeft het een geur.*
FLAW, *een Fout, misſtal, een vlakje in een geſteente, —— een velletje aan den vinger by den nagel.*
a Flaw of wind, *een Windvlaag, rukwind.*
FLAWN, *een Vlaade.*
FLAX, *Vlas.*
To dreſs flax, *Vlas bekelen.*
The ſmoaking flax (*Matth.* XII. 20.) *Het rookende lemmet.*
Flaxen, *Vlaſſig, van vlas.*
a Flax-comb, *een Vlashekel.*
to FLAY. *zie* to Flea.

FLE.

FLEA, *een Vloo.*
Flea-bane, *Vlooikruyd.*
Flea-bite, *een Vloobeet.*
Flea-bitten, *Van de vlooijen gebeeten.*
a Flea-bit horſe, *een Geſpikkeld paerd.*
to FLEA, *de Huyd afhaalen, afſtroopen, villen.*
Flead, *De huyd afgeſtroopt, gevild.*
Fleaer, *een Huyd-afſtrooper, viller.*
Fleaing, *Afſtrooping des huyds, villing, — afſtroopende.*
FLEAM, *een Fluym, ——een Vlym.*
FLED, *Gevlooden, van* to Flee.
FLEDGE, *Vlug, bequaam om uyt het neſt te vliegen, met veeren voorzien.*
to FLEDGE, *Beginnen vlug te worden.*
to FLEE, *vlieden, vlugten.*
FLEECE, *een Vlies.*
The golden Fleece, *'t Gulde vlies.*
to FLEECE, *Scheeren, kaalmaaken, plukken.*
He Fleeced him, *Hy heeft zyne beurs van de huyg geligt, hy heeft hem kaal geplukt.*
to FLEER, *Stout aankyken.*
a Fleering fellow, *een Onbeſchaamde vent.*
FLEET, *Snel, vlug.*
Fleet dogs, *Snelle honden.*
☞ Fleet milk, *Tapte melk.*
a FLEET, *een Vloot.*
to FLEET, *Vlotten, dobberen, dryven, vlieten.*
☞ To Fleet milk, *de Melk roomen, de room afſcheppen.*
Fleeting, *Vlietende, voorbygaande.*
FLEGM, *een Fluym.*
Flegmatick, *Fluymig.*
FLEME, *een Vlym, lancet.*
a FLEMMING, *een Vlaaming, Nederlander.*
Flemmiſh, *Vlaamſch*
FLESH, *Vleeſch, vleyſch.*
To gather fleſh, *Vleeſch krygen, wel in 't vleyſch komen, vet worden.*
to FLESH, *Aanporren, aanſtuuwen.*
Fleſhed, *Aangeport.*
Fleſhed in roguery, *In ſchelmery gekonſyt.*
Fleſhineſs, *Vleeſſigheyd.*
Fleſhleſs, *Vleeſcheloos.*
Fleſhly, *Vleeſchlyk.*
Fleſhy, *Vleeſchig, vleeſchachtig.*
FLETCHER, *een Pylmaaker.*
I FLEW, *Ik vloog, van* to Fly.
FLEXIBILITY, *Buygzaamheyd.*
Flexible, *Buygzaam.*
Flexure, *Buyging.*

FLI.

FLIE, *een Vlieg.*
to FLIE, *Vliegen. zie* to Fly.
Flier, *een Vlieger.*
☞ The Flier of a jack, *Het onruſt van een braadwerk.*
FLIGHT, *Vlugt.*
a Flight of birds, *een Vlugt vogelen.*
To put to flight, *Op de vlugt jaagen.*
FLIM-FLAM, *een Beuzeling, wisjewasje.*
FLIMSY, *Slap, voddig.*
Flimſy ſtuff, *Voddig ſtof.*
to FLINCH, *Achterwaards deynzen, aerzelen, ſtaaken.*
Flincher, *een Aerzelaar, wegſluyper.*
Flinching, *Aerzeling, ——aerzelende.*
FLINDERS, *Flenters, ſtukken en brokken.*
FLING, *een Worp, ſmak, gooi.*
I muſt have a fling at him, *Ik moet hem eens een ſteek* of *duuw geeven.*
to FLING, *Werpen, gooijen, ſmyten.*
He flings away his money, *Hy verquiſt zyn geld, hy gooit zyn geld weg.*
Flinger, *een Gooijer, werper, ſmyter.*
Flinging, *Werping, gooijing, ſmyting, ——werpende.*
a Flinging horſe, *een Schoppend paerd.*
FLINT, *een Key-ſteen, vuurſteen, keyzel, flint.*
*He could get oil out of a flint, *Hy kon oli uyt een key trekken: Hy vondt een middel om eenen vrek eenig geld af te zetten.*
a Flint-glaſs, *een Glas uyt een rots.*
Flinty, *Keyachtig, keyzelig.*
FLIP, *een Slorpdrank van bier, brandewyn, ſuyker en limoen.*
FLIPPANT, *Vlug, rad.*
a Flippant tongue, *Een tong die wel gehangen is.*
FLIRT. *zie* Flurt.
a FLITCH of bacon, *een Zyde ſpek.*
FLITTER-MOUSE (Bat), *een Vledermuys.*
FLITTERS, *als* a Coat worn all to Flitters, *Een rok die ganſch aan flenteren geſleeten is.*

FLIX. *zie* Flux.
FLIX-WEED, Flix-wort, *Fiekruyd*, *Sofykruyd*.

FLO.

a FLOAT of timber, *een Vlot balken.*
to FLOAT, *Vlotten*, *dryven*, *dobberen.*
To float between hope and fear, *Tuſſchen hoope en vreeze dobberen.*
FLOCK, *een Kudde*, *trop.*
a Flock of ſheep, *een Kudde ſchaapen.*
a Flock of geeſe, *een Trop ganzen.*
a Flock of wool, *een Vlok wols.*
a Flock-bed, *een Vlok-bed*, *matras.*
to FLOCK together, *t'Zamen komen*, *t'zamen ſchoolen*, *by troppen vergaderen.*
Flocked, *t'Zamengeſchoold*, *by troppen tzamengekomen.*
Flocking, *t'Zamenkoming*, ——*tzamenkomende.*
They came flocking to him, *Zy quamen met troppen tot hem.*
Flocking of people, *t'Zamenrotting des volks.*
FLOOK, *een Ankerhaak.*
FLOOR, *een Vloer.*
a Boarded floor, *een Houten vloer*, *een vloer van planken.*
to FLOOR, *Vloeren*, *bevloeren.*
Floored, *Gevloerd*, *bevloerd.*
Flooring, *Bevloering*, ——*bevloerende.*
FLORET, *Floret.*
Floret Yarn, *Florette garen.*
FLORID, *Vloeijende*, *welſpreekend.*
a Florid ſtile, *een Vloeijende ſtyl.*
FLORIST, *een Bloemiſt.*
to FLOTE, *Vlooten*, *vlotten*, *dryven*, *dobberen.* *zie* to Float.
FLOUD, *Vloed*, *ſtroom.*
a Floud-gate, *een Sluys*, *doortogt.*
FLOUNDER, *Bot*, [zekere platvis.]
to FLOUNSE, *Plenſen*, *dompelen.*
FLOURISH, *een cierlyke trek met de pen*, *een treffelyke zwier*, ——*lofwerk.*
a Flouriſh (in muſick), *een Voorſpel.*
a Flouriſh (with a ſword) *een Zwenking met een degen.*
a Floriſh of words, *een Gezwets van woorden*, *opſnyery.*
to FLOURISH, *Bloeijen*, *in eenen bloeijenden ſtaat zyn*, *zich treffelyk voordoen*, *een luſtig gezwier maaken*, *trekken met de pen*, *voorſpel houden*, ——*wakker opſnyden.*
Flouriſhed, *Gebloeid.*
Flouriſhing, *Bloeijing*, *cierlyke vertooning*, *verciering met trekken*, *--bloeijende.*
a Flouriſhing ſtate, *een Bloeijende ſtaat.*
FLOUT, *Spotterny*, *ſchimpſcheut.*
to FLOUT, *Beſpotten*, *beſchimpen.*
Flouted, *Beſpot*, *beſchimpt.*
Flouter, *een Spotter*, *ſpotvogel.*
Flouting, *Beſpotting*, *beſchimping*, ——*ſpottende*, *ſchimpende.*
FLOW, *de Vloed.*
to FLOW, *Vloeijen*, *vlieten.*
I ſaw the tears flow from her eyes, *Ik zag de traanen uyt haar oogen vloeijen.*
The tide flows and ebbs, *Het gety vloeit en ebt.*
FLOWER, *een Bloem*, *blom.*
In the flower of his age, *In den bloei zyner jaaren.*
Flower-de-luce, *Liſch-bloem*, insgelyks *de Franſche Leeli.*
Flower-gentle, *een Fluweel-bloem.*
Our Ladies flower, *een Hiacint-bloem.*
Flower-pot, *een Bloempot.*
Flower-work, *Bloemwerk.*
to FLOWER, *Bloeijen*, *--ſchuymen* [gelyk hier] *--met bloemen beſtikken.*
FLOWING, *Vloeijing*, *vlieting.*
Ebbing and flowing, *Ebb en vloed.*
FLOWN, *Gevloogen*, *van* to Fly.
FLOWRED, *Geblomd.*
Flowred ſilk, *Geblomde zyde ſtof.*

FLU.

to FLUCTUATE, *Dobberen*, *in twyfel ſtaan.*
Fluctuation, *Dobbering.*
FLUE, *'t Wollig haair van een konyn*, of *de pluysjes van veeren.*
FLUELLIN, *Eerenprys*, [zeker kruyd.]
FLUENCY, *Vloeijendheyd.*
Fluent, *Vloeijend.*
Fluently, *Op een vloeijende wyze.*
To ſpeak fluently, *Zeer vloeijend ſpreeken.*
FLUID, *Vloeibaar*, *vlietend.*
FLUNG, *Geworpen*, *geſmeeten*, *gegooit*, *van* to Fling.
a FLURT, *Een dreef aan 't oor*, ——*boertery*, *--een lompe pry.*
to FLURT at one, *Met iemand de gek ſcheeren.*
FLUSH, *een Menigte*, *--een blos.*
Fluſh of mony, *Luſtig van geld voorzien.*
to FLUSH, *Bloozen*, *rood worden.*
The bloud begins to fluſh up into his face, *'t Bloed begint hem in 't aangezigt te ryzen.*
Fluſhing, *Roodheyd in 't aangezigt.*
Fluſht, *Verwaand*, *opgeblaazen.*
FLUSTERED, *Verbuyſd*, *beſchonken.*
FLUTE, *een Fluyt.*
To play on the flute, *Op de fluyt ſpeelen.*
a Player on the flute, *een Fluytſpeelder.*
to FLUTE, *Fluyten.*
Fluted, *Met pypen* of *groeven gemaakt.*
Fluter, *een Fluyter.*
to FLUTTER, *Klappen met de wieken*, *floddaren.*
Fluttering, *het Geklap met de wieken.*
FLUX, *de Vloed*, *loop.*
The flux and reflux, *de Eb en vloed.*
The bloody flux, *de Bloedgang*, *rooloop.*
to FLUX one, *Iemand doen quylen.*
He was ſoundly fluxed, *Men heeft hem luſtig doen quy-*

quylen.
Fluxing, *Quyling.*
FLUXION, *Vloeijing.*

FLY.

FLY, *een Vlieg.*
a Spaniſh fly, *een Spaanſche vlieg.*
a Fly-flap, *een Vliege-klap.*
to FLY, *Vliegen, vlieden, vlugten.*
To fly about, *Omvliegen.*
To fly at, *Aanvliegen, aanrandſen.*
To fly in one's face, *Iemand in 't aangezigt vliegen.*
To fly out, *Uytvliegen.*
To fly away, *Weg vliegen, weg vlieden.*
Flying, *Vlieging, vlieding, ——vliegende.*
a Flying fiſh, *een Vliegende viſch.*
a Flying report, *een Vliegend* (of *los*) *gerucht.*
a Flying camp, *Een vliegend leger.*
Flying colours, *Vliegende vaandels.*
Fly-boat, *een Fluytſchip, Fluyt.*

FOA.

FOAL, *een Veulen. zie* Fole.
Foaling, *de Werping van een veulen.*
FOAM. *zie* Fome.

FOB.

FOB, *een Beurſje, kleyn zakje.*
to FOB one off, *Iemand te leur ſtellen, voor de gek houden.*

FOC.

the FOCIL-bone, *De ellepyp* [aan den arm.]

FOD.

FODDER, 2000 *pond gewigt van lood.*
FODDER, *Voeder, beeſtenvoeder.*
Fodder of ſtraw, *Stroovoeder.*
to FODDER, *Voeden, voeren.*
Fodderer, *een Voergeever, voederaar.*
Foddering, *Voedering, ——voederende.*

FOE.

FOE, *een Vyand.*
To entertaine both friends and foes, *Zo wel vyanden als vrienden herbergen.*

FOG.

FOG, *Miſt.*
Fogginеſs, *Miſtigheyd.*
Foggy, *Miſtig, miſtachtig, ——log, loom.*
Foggy drink, *Drabbige drank.*

FOI.

FOIL, *een Floret, ſchermdegen, een degen met een poppetje aan de punt.*
To play at foils, *Met floretten ſchermen.*
Foil, (repulſe) *een Stoot.*
To give one a foil, *Iemand een ſtoot geeven dat by ſtruykelt.*
a Foil for a gemm, *een Blaadje 't welk men onder een geſteente legt, om het te meer te doen afſteeken.*
The Foil of a looking glaſs, *de Foeli van een ſpiegel.*
to FOIL, *Te rug ſtooten.*
☞ To Foil a looking glaſs, *Eenen ſpiegel verfoelien.*
Foiled, *Ter neer geſtooten, ——verfoelyd.*
Foiling, *Terug ſtooting, ——verfoelying, --te rug ſtootende.*
FOIN, *een Steek.*
to FOIN, *Een ſteek toebrengen.*
Foiningly, *Steekswyze.*
FOIST, *een Jacht.*
to FOIST in, *Bedektelyk inſteecken, ——verraſſen.*
Foiſted in, *Bedektelyk ingeſtopt.*
Foiſts, *Guyghelaaryen.*
(†) FOISTY, *Muf, muffig.*

FOL.

FOLD, *een Vouw, ——Kooi.*
Two-fold, *Tweevondig.*
a Sheeps-fold, *een Schaapskooi.*
to FOLD, *Vouwen.*
To Fold up, *Opvouwen.*
☞ To Fold ſheeps, *Schaapen in een kooi opſluyten.*
Folded, *Gevouwen, --in een kooi vergaderd.*
Folder, *een Vouwer.*
Folding, *Vouwing, --vouwende.*
a Folding-ſtick, *een Vouwbeen.*
a Folding chair, *een Stoel die men toeſlaat, kerkſtoel.*
a Folding ſcreen, *een Kamer-ſchut, bakerſchut.*
FOLE, *een Veulen.*
to FOLE, *een Veulen werpen.*
FOLEFOOT, *Mans-oor* [zeker kruyd.]
FOLIAGE, *Lofwerk.*
a FOLIO book, *een Boek in folio, een foliant.*
FOLK, *'t Volk.*
The Folks, *de Luyden.*
Folk-mote, *een Algemeene tzamenkomſt des volks.*
to FOLLOW, *Volgen, naavolgen.*
To follow his buſineſs, *Zyn beroep volgen, zyn werk waarneemen.*
To follow his pleaſures, *Zyne vermaakelykheden involgen.*
To follow his mind, *Zynen zin opvolgen.*
It follows from thence, *Daar uyt volgt.*
Followed, *Gevolgd, naagevolgd, ingevolgd, opgevolgd.*
Follower, *een Volger, naavolger.*
Following, *Volging, involging, gevolg, --volgende.*
The following chapter, *'t Volgende hoofdſtuk.*
The year following, *'t Volgende jaar.*
FOLLY, *Dwaasheyd, zotheyd, zotterny.*

FOM.

FOME, *Schuym.*
to FOME, *Uytſchuymen, opſchuymen.*
The ſea fomes, *De zee ſchuymt op.*
He fomed in his rage, *Hy ſchuymbekte van toorn.*
Fomy, *Schuymachtig, ſchuymig.*
to FOMENT, *Koeſteren, ſtooven, aanqueeken.*
To foment a ſedition, *een Oproer ſtyven.*
Fomentation, *Koeſtering, ſtooving, aanqueeking.*
Fomented, *Gekoeſterd, geſtoofd, aangequeekt.*
Fomenting, *Koeſtering, aanqueeking, --koeſterende.*
FOMING, *Schuyming, --ſchuymende.*

FON.

FOND, *Toegeeflyk, involgend, mal.*
To be fond of a thing, *Zeer met iets ingenomen zyn.*
She is very fond of her child, *Zy is zeer mal met haar kind, zy is zeer mal kinds.*
Over fond, *Al te toegeeflyk, al te mal.*
a FOND, (ſtock) *Een vaſte ſom, kapitaal, geldmiddel.*
Fondly, *Tederlyk, zich kittelende met iets*, als I fondly dreamt of it, *Ik kittelde my zelven daar mede in mynen droom.*
Fondneſs, *Toegeeflykheyd, involgendheyd.*
FONT, *een Doopvonte.*

FOO.

FOOD, *Spyze, voedſel.*
Food and raiment, *Voedſel en dekſel.*
FOOL, *een Zot, dwaas, gek, —— Zottin.*
To play the fool, *Zich mal aanſtellen, gekkelyk aantieren.*
He is a fool, *'t Is een gek, hy is mal.*
She is a fool, *Zy is mal, 't is een rechte zottin.*
• One fool makes an hundred, *Een gek maakt'er veel.*
☞To make a fool of one, *Iemand voor de gek houden.*
to FOOL one, *Iemand foppen, voor de gek houden.*
FOOLERY, *Malligheyd.*
Fooleries, *Zotte kuuren, potſen.*
FOOL-HARDY, *Onbeſuyſd-ſtout, roekeloos.*
Fool-hardineſs, *Roekeloosheyd.*
To be FOOLING, *Malligheyd aanrechten.*
Fooliſh, *Dwaas, gekkelyk, mal.*
Fooliſhly, *Dwaaslyk, zottelyk.*
Fooliſhneſs, *Dwaasheyd, zotheyd, gekheyd.*
FOORD, *Ondiepte. zie* Ford.
FOOT, *een Voet.*
As ſoon as ever we ſat foot on land, *Zo dra wy den voet op land hadden gezet.*
At the foot of the hill, *Aan den voet des bergs.*
On foot, *Te voet, op de been.*
To light on foot, *Op zyne voeten neer ſtappen.*
Foot by foot, *Voetje voor voetje.*
To go on foot, *Te voet gaan.*
To tread under foot, *Onder de voet treeden.*
☞The army conſiſted of ſix thouſand foot and two thouſand horſe, *'t Heir beſtond uyt zes duyzend man te voet, en tweeduyzend te paerde.*
Club foot, *een Horlevoet.*
Foot-ball, *een Voetbal.*
Foot-boy, *een Volg-jongen, lakkey.*
Foot-pad, *een Roover te voet, ſtruykroover.*
Foot-man, *een Voetknecht, ſoldaat, looper, lakkey.*
Foot-ſtep, *een Voetſtap.*
Foot-ſtal, *een Voet, voetſtal, ſtylvoet.*
to FOOT it, *Te voet gaan, voeteeren.*
He footed it, *Hy ging te voet, hy voeteerde het.*
Footed *Voetig.*
Two-footed, *Tweevoetig.*
Four-footed, *Viervoetig.*
Footing, *Voetgang, gang, voetſtap.*
☞To get footing in a place, *Voet in eene plaats krygen.*

FOP.

FOP, *een Gek, ſnaak, zot.*
a Proud fop, *een Verwaande gek.*
Foppery, *Zotte kuuren, grollen, ſnaakery.*
Foppiſh, *Gekkelyk, ſnaakſch.*
Foppiſhly, *Op een gekkelyke wyze, ſnaaks.*
Foppiſhneſs, *Gekkelykheyd, ſnaaksheyd.*

FOR.

FOR, *Want, voor, om, tot, van, uyt.*
Don 't believe him, for he is a lyar, *Geloof hem niet, want hy is een leugenaar.*
For my uſe, *Voor myn gebruyk.*
a Penſion for life, *een Jaargeld voor zyn leeven lang.*
For his own ſervice, *Tot zyn eygen dienſt.*
For my part, *Wat my aangaat.*
For me ſhe is an honeſt maid ſtil, *Mynenthalven is zy nog een eerbaare maagd.*
For I am abſolutely for it, *Want ik ben'er volkomen toe gezind*
He did it for the nonce, *Hy deed het al willens.*
For God's ſake, *Om Gods wille.*
For a certain, *Voorzeker, voorwaar.*
She could not ſpeak for grief, *Zy kon niet ſpreeken van droefheyd.*
For joy, *Van blydſchap.*
For fear, *Uyt vreeze.*
To fly for his life, *Vlugten om zyn leeven te behouden.*
For his ſake, *Om zynent wille.*
Muſt I be puniſhed for his faults? *Moet ik om zyn misdryf geſtraft worden?*
I am ſorry for it, *Ik ben'er bedroefd om.*
For example, *By voorbeeld.*
For all that ever I could hear, *Uyt alles dat ik nog ooit heb konnen hooren.*
☞He went away for all that, *Hy trok al evenwel heen, hy ging des niet tegenſtaande weg.*
He came into my houſe for all that, *Hy quam in myn huys niet tegenſtaande dit alles.*
For nothing, *Om niets, te vergeefs.*
For the moſt part, *Voor 't meerder gedeelte, meeſtendeels.*
For ſome while, *Een tyd lang.*
As for me, *Wat my aangaat.*
☞To look for, *Na iets zien* of *zoeken.*
Wait for me, *Wagt na my.*
To take for granted, *Vaſtſtellen, onderſtellen.*
FORAGE, *Voeraadje. zie* Forrage.
FORASMUCH, *Voorzoveel, nademaal.*
I FORBAD, *Ik verbood, van* to Forbid.
to FORBEAR, *Verdraagen, zich onthouden, afſtaan, naalaaten, verſchoonen.*
Pray forbear him a little, *Eylieve ſchik een weynig van hem in.*

I could

I could hardly forbear laughing, *Ik kon my naauwlyks van lachgen bedwingen.*
I can't forbear to tell you, *Ik kan niet naalaaten u te zeggen.*
To forbear one's company, *Iemands gezelſchap myden.*
Forbearance, *Verdraagzaamheyd, verduldigheyd, lydzaamheyd, langmoedigheyd.*
to FORBID, *Verbieden, verhinderen.*
God forbid, *God verhoede!*
Forbidden, *Verbooden.*
Forbidding, *Verbieding, —— verbiedende.*
I FORBORE, *Ik verdroeg.* van to Forbear.
Forborn, *Verdraagen, nagelaaten.*
FORCE, *Kracht, ſterkte, magt, drang, geweld.*
By main force, *Door kracht en geweld.*
a Law ſtill in force, *Eene wet die nog in kracht is.*
To repell force by force, *Geweld met geweld afkeeren.*
FORCES, *Krygsmagt, krygstroepen.*
To raiſe forces, *Krygsvolk werven.*
to FORCE, *Dwingen, geweld aandoen, verkrachten.*
To force errors upon the people, *Den volke dwaalingen opdringen.*
To force back, *Te rug dryven.*
To force a thing from one, *Iemand iets afdwingen.*
☞ To force a trade, *Een neering met kracht voortzetten.*
Forced, *Gedwongen, aangedrongen.*
a Forced word, *een Ongebruykelyk woord.*
a Forced put, *een Geval van nooddwang.*
Forceleſs, *Krachteloos.*
Forcible, *Krachtig, dwingend.*
Forcibly, *Op een krachtige wyze.*
Forcing, *Dwinging, —dwingende.*
FORD, *een Ondiepte, wadte.*
to FORD, *Waaden, doorwaaden.*
Fordable, *Waadbaar, doorwaadbaar.*
Forded, *Doorwaad.*
FORE, *Voor.* [Een Voorzetſel alleen in tzamenſtellinge gebruykelyk.]
FORE-APPOINTED, *Voor-beſtemd.*
FORE-ARMED, *Vooraf gewapend.*
to FORE-BODE, *Voorſpellen, voorbeduyden.*
Fore-boded, *Voorſpeld.*
Fore-boding, *Voorboode, voorſpelling, —— voorſpellende.*
FORE-CAST, *Vooruytzigt, voorbedachtzaamheyd, voorzigtigheyd.*
a Man of great fore-caſt, *een Man van een groot vooruytzigt.*
Without fore-caſt, *Onverhoeds, onvoordachtelyk.*
to FORE-CAST, *Vooraf overſlag maaken, voor's hands afmeeten, voorzien.*
Fore-caſting, *Voorbedenking, —— voorziende.*
FORE-CASTLE, *de Bak van 't ſchip.*
FORE-CHOSEN, *Vooraf verkooren.*
to FORE-CLOSE, *Voor altoos uytſluyten.*
FORE-CONCEIVED, *Vooraf bevat.*
a Fore-conceived opinion, *een Voor-opgevatte waan, vooroordeel.*
to FORE-DEEM, *Raamen, giſſen.*
Fore-deemed. *Geraamd, gegiſt.*
to FORE-DO, *Benaadeelen.*
FORE-DOOR, *een Voordeur.*
FOREFATHERS, *Voorvaders, voorouders.*
FORE-FEET, *de Voorſte voeten.*
FORE-FINGER, *de Wysvinger, voorſte vinger.*
FORE-FLAP, *een Voorlap.*
FORE-FRONT, *een Voorgevel.*
to FORE-GO, *Afſtaan. zie* Forgo.
FORE-GOING, *Voorgaande.*
to FORE-GUESS, *Voorgiſſen, raamen.*
Fore-gueſſing, *Voorgiſſing.*
FORE-HEAD, *het Voorhoofd.*
* In the fore-head and the eye the lecture of the mind doth lie, *Het voorhoofd en de oogen zyn tolken des gemoeds.*
FORE-HORSE, *het Voorſte paerd.*
FOREIGN, *Uytlandſch, buytenlandſch, uytheemſch, vreemd.*
Foreigner, *een Vreemdeling, uytlander, uytheemſche.*
to FORE-JUDGE, *Vooraf oordeelen.*
Fore-judged, *Vooraf gevonniſd.*
to FORE-KNOW, *Voorweeten.*
Fore-knowledge, *Voorweetenſchap, voorkennis.*
Fore-known, *Vooraf geweeten.*
FORELAND, *een Uythoek, kaap, een hoek lands die zich in zee uytſtrekt.*
FORE-LOCKS, *Voorlokken, voortuyten.*
FORE-MAN, *de Voorſte man,* als ook *de Woordvoerder der* Jury *of gezwoorene mannen, die uytſpraak over eenen misdadigen doen.*
FORE-MAST, *de Fokkemaſt.*
FORE-MENTIONED, *Voorgemeld.*
FOREMOST, *de Voorſte.*
FORE-NAME, *de Voornaam.*
FORENOON, *Voormiddag.*
FORE-ORDAINED, *Voorbeſtemd.*
FORE-PART, *het Voorſte deel.*
FORE-ROOM, *een Voorzaal, voorkamer.*
FORE-RUNNER, *een Voorlooper.*
FORE-SAIL, *een Fokkezeyl.*
to FORE-SAY, *Voorzeggen.*
to FORESEE, *Voorzien.*
Foreſeen, *Voorzien, vooraf gezien.*
to FORESHEW, *Vooraf toonen.*
FORESIGHT, *Voorziening, voorgezigt.*
FORE-SKIN, *de Voorhuyd.*
to FORE-SLACK, *Vertraagen, ſtemmen.*
to FORE-SLOW, *Draalen, ——verhinderen.*
to FORE-SPEAK, *Beveelen, ——beleezen, betoveren.*
FORE-SPEECH, *een Voorreeden, voorgeſprek.*
to FORE-SPY, *Vooraf beſpieden.*
FOREST, *een Boſch, wond, zie* Foreſt.

to FORESTALL, *Voor-inneemen, onderſcheppen, verraſſen, voor-opkoopen.*
To foreſtall a market, *De waaren die na de markt gevoerd worden onder wege opkoopen.*
Foreſtaller, *een Voorkoper.*
a Foreſtaller of corn, *een Opkooper van koorn.*
Foreſtalling, } *Voorkoop, opkoop, vooropkoo-*
Foreſtallment, } *ping.*
FORESTER, *zie* Forreſter.
FORE-TAST, *een Voorſmaak.*
tó FORE-TAST, *Voorproeven.*
Foretaſter, *een Voorproever.*
FORETEETH, *de Voorſte tanden.*
to FORETELL, *Voorzeggen, voorſpellen.*
Foreteller, *een Voorzegger, voorſpeller.*
Foretelling, *Voorzegging, voorſpelling, ——voorzeggende.*
to FORE-THINK, *Voordenken, vooraf bedenken.*
FORE-THOUGHT, *Vooraf bedacht.*
FORETOKEN, *een Voorteken.*
FORETOLD, *Voorzegd, voorzeyd.*
FORE-TOP, *de Voorkuyf, voorſte lokken.*
the FORE TOPMAST, *de Voorſteng.*
the FORE TOPSAIL, *het Voormarszeyl.*
the Fore topſail lifts, *de Toppenant van de voormarszeyls ree.*
the Fore topgallant ſail, *Het voor bramzeyl.*
the Fore topgallant lifts, *de Toppenant van de voorbramzeyls ree.*
FOREWARD, *Voorwaards.*
tó FORE-WARN, *Vooraf waarſchouwen.*
Forewarned, *Vooraf gewaarſchouwd.*
FORE-WHEELS, *de Voorſte wielen.*
FORE-WIND, *Voor de wind.*
FORFEIT, *Verbeurte, boete, geldboete.*
to FORFEIT, *Verbeuren.*
He forefeited his eſtate, *Hy verbeurde zyn goed.*
☞ To Forfeit his word, *Zyn woord niet houden.*
To forfeit one's judgement in a thing, *In oordeel te kort ſchieten in een zaak.*
Forfeited, *Verbeurd.*
Forfeiture, *Verbeuring, verbeurte.*
to FOREFEND, *Verhoeden.*
I FORGAVE, *Ik vergaf, van* to Forgive.
FORGE, *een Smiſſe.*
to FORGE, *Smeeden, verdichten, verzieren, vervalſchen.*
Forged, *Geſmeed, verdicht, vervalſcht.*
a Forged tale, *een Valſch verdichtſel.*
Forger, *een Smeeder, verdichter, vervalſcher.*
Forgery, *een Verdichtſel, verzierſel.*
to FORGET, *Vergeeten.*
Forgetful, *Vergeetelyk, vergeetachtig.*
Forgetfulneſs, *Vergeetelykheyd, vergeetachtigheyd.*
Forgetting, *Vergeeting, ——vergeetende.*
Forgetter, *een Vergeeter.*
FORGING, *Smeeding, verdichting, vervalſching, ——ſmeedende, verdichtende.*

to FORGIVE, *Vegeeven, quytſchelden.*
Forgiveable, *Vergeeflyk.*
Forgiven, *Vergeeven.*
A crime not to be forgiven, *een Onvergeeflyke misdaad.*
Forgiveneſs, *Vergiffenis.*
Forgiving, *Vergeeving, ——vergeevende.*
to FORGO, *Wyken, afſtaan.*
To forgo his right, *Van zyn recht afſtaan.*
Forgoer, *een Afſtaaner, wyker.*
Forgoing, *Afſtaaning, afſtand, wyking, ——afſtaande.*
FORGOT, *Vergat, van* to Forget.
Forgotten, *Vergeeten.*
FORK, *een Vork, gaffel.*
a Little fork, *een Vorkje, gaffeltje.*
a Fire-fork, *een Vuurvork, ſtookyzer.*
Forked, *Gevorkt, gehoekt, puntig.*
Two-forked, *Tweepuntig.*
Forkedly, *Vorkswyze.*
Forkedneſs, *Gevorktheid.*
FORLORN, *Verlooren, verlaaten.*
FORM, *Gedaante, geſtalte, wyze, maniere, loeſt, vorm, forme.*
a Form of government, *Eene wyze van regeeringe.*
a Form of prayers, *een Formulier van gebeden.*
A ſet form, *een Gezette regel, voorſchrift, formulier.*
FORM, *een Bank, geſtoelte.*
☞ The Form of a hare, *'t Leger of de zitplaats van een haas.*
to FORM, *een Geſtalte geeven, vormen, formeeren.*
To form a deſign, *Eenen toeleg beraamen.*
Formal, *Geſtaltig, vormelyk, naauwgezet, gemaakt.*
a Formal man, *een Naauwgezet man.*
a Formal ſpeech, *een Gemaakt geſprek.*
Formality, *Gebruykelykheyd, gezetheyd, vormelykheyd.*
☞ The Major and Aldermen in their formalities, *De Burgermeeſter en Schepenen in hunne plegtgewaaden.*
Formally, *Volgens 't gewoonlyk gebruyk, op een gezette wyze.*
to FORMALIZE, *Aanſtoot neemen, zich belgen.*
Formation, *Vorming.*
Formed, *Gevormd, toegeſteld, geformeerd.*
Former, *een Vormer, maaker, afbeelder, formeerder.*
FORMER, *Voorige, voorgaande.*
In former times, *In voorige tyden.*
In the former chapter, *In 't voorgaande hoofdſtuk.*
Formerly, *Voortyds, eertyts, onlangt.*
FORMIDABLE, *Vreeslyk, ſchrikkelyk, ontzaglyk.*
FORMING, *Geſtaltgeeving, vorming, ——vormende.*

FORMOST, *Voorſte.*
FORMULARY, *een Voorſchrift, formulier.*
FORNICATION, *Hoererye.*
To commit fornication, *Hoerery bedryven, hoereeren.*
Fornicator, *een Hoereerder, hoerejaager.*
FORRAGE, *Voeder, voeraadje.*
to FORRAGE, *Voederen, met voeder verzorgen, voerageeren.*
Forrager, *een Voeder-bezorger.*
FORREIN, *zie* Foreign.
Forreiner, *zie* Foreigner.
FORREST, *een Boſch, woud, hont.*
Forreſt-like, *Als een boſch, boſch-wyze.*
Forreſter, *een Houtveſter.*
to FORSAKE, *Verlaten, verzaaken.*
To forſake one's Religion, *Zyne Godsdienſt verzaaken.*
Forſaken, *Verlaaten, verzaakt.*
Forſaker, *een Verlaater, verzaaker.*
Forſaking, *Verlaating, verzaaking, —verlaatende.*
They Forſook their colours, *Zy verlieten hun vaandel.*
FORSOOTH, *Zeker, trouwens.*
to FORSWEAR ones ſelf, *Eenen valſchen eed doen, meyneedig zyn.*
Thou ſhalt not forſwear thy ſelf, (*Matth.* v. 33.) *Gy zult den eed niet breeken, gy zult geen valſchen eed doen.*
☞ To forſwear a thing, *Zweeren dat iets zo niet is.*
Forſwearer, *een Meyneedige.*
Forſwearing, *Meyneedigheyd.*
Forſworn, *Meyneedig.*
a Forſworn wretch, *een Meyneedige ſchoft.*
FORT, *een Sterkte, ſchans, veſting.*
FORTH, *Uyt, na buyten.*
To go forth, *Uytgaan.*
To ſet forth, *Ten toon ſtellen, uytgeeven.*
From this time forth, *Van nu voortaan,*
And ſo forth, *En zo voort, enz.*
FORTH-COMING, *Verſchyning voor 't gerecht.*
FORTHWITH, *Aanſtonds, opſtaande voet.*
FORTIETH, *de Veertigſte.*
FORTIFIABLE, *Bequaam om met eene veſting te verſterken, verſterkbaar.*
FORTIFICATION, *Sterktebouwing, beſchanſing, veſtingmaaking, veſtingbouw.*
to FORTIFY, *Verſterken, beſchanſen, vaſtmaaken.*
Fortified, *Verſterkt, beſchanſt, vaſtgemaakt.*
Fortifier, *een Veſtingbouwer, verſterker.*
Fortifying, *Verſterking, beſchanſing, —verſterkende.*
FORTITUDE, *Dapperheyd.*
FORTLET, *een Schansje.*
FORTNIGHT, *Veertiendagen.*
This day fortnight *or* a fortnight hence, *Van daag over veertien dagen.*
FORTRESS, *een Sterkte, ſlot, veſting.*
FORTUITOUS, *Toevallig, by geval.*
FORTUNATE, *Gelukkig.*
Fortunately, *Gelukkiglyk.*
FORTUNE, *'t Geval, geluk, Fortuyn.*
By fortune, *By geval, luk raak.*
The wheel of fortune, *Het rad van avontuur.*
He made his fortune, *Hy heeft zyn fortuyn gemaakt.*
☞ He is maſter of a great fortune, *Hy bezit een grooten rykdom.*
a Fortune-teller, *een Goedergeluk-zegger.*
FORTY, *Veertig.*
FORWARD, *Voorbaarig, vrypoſtig, voorlyk.*
He is a little too forward in ſpeaking, *Hy is wat al te voorbaarig in 't ſpreeken.*
a Forward Spring, *een Voorlyke Lente, een vroeg voorjaar.*
a Forward child, *een Voorlyk kind.*
☞ a Forward man in the world, *Iemand wiens dingen in de werreld vooruyt gaan.*
FORWARD, (adv.) *Voorwaards.*
To go forward, *Voorwaards gaan.*
Forward and backward, *Voor uyt en achter uyt.*
to FORWARD, *Vorderen, voortzetten.*
Forwarded, *Voortgezet, bevorderd.*
Forwarding, *Voortzetting, bevordering, —voortzettende.*
Forwardneſs, *Voorlykheyd, voorbaarigheyd, vrypoſtigheyd.*

FOS.

FOSSEL, *de Elle-pyp.*
FOSSET, *een Zwik, zie* Faucet.
FOSSILE, *Dat uyt de aarde gegraaven wordt, delfbaar.*
to FOSTER, *Koeſteren, opqueeken.*
Foſter-father, *een Voedſter-vader, Minnevaar.*
Foſter-mother, *een Minnemoer.*
Foſter-child, *een Minnekind.*
Foſter-brother, *een Zoogbroeder, zuyggenoot.*
Foſterer, *een Opqueeker.*

FOU.

FOUGHT, *Gevochten, geſtreeden, van* to Figh.
I Fought, *Ik vocht, ik ſtreed.*
FOUL, *Vuyl, ſlordig.*
a Foul ſhirt, *een Vuyl hemd.*
a Foul ſtomack, *een Vervuylde maag.*
Foul weather, *Slordig weer.*
Foul language, *Scheldwoorden.*
☞ To play foul play, *Valſch ſpeelen, bedriegelyk ſpeelen.*
☞ The ſhip ran foul upon another ſhip, *Het ſchip ſtiet op een ander ſchip.*
To fall foul upon one, *Iemand ruuw op 't lyf vallen.*
Foul-mouthed, *Vuyl van mond, die een vuylen bek heeft in 't ſpreeken.*
to FOUL, *Vuyl maaken, bevuylen.*

Fou-

Fouled, *Vuyl gemaakt*, *bevuyld.*
Fouling, *Vuylmaaking*, ——*vuylmaakende.*
Foulneſs, *Vuylheyd*, *ſlordigheyd*, *leelykheyd*, *vervuyldheyd.*
I FOUND, *Ik vond*, *van* to Find.
Found, *Gevonden.*
Found out, *Uytgevonden.*
to FOUND, *Stichten*, *grondveſten.*
To found an Hoſpital, *een Gaſthuys ſtichten.*
to FOUND, (melt), *Gieten.*
To found a bell, *een Klok gieten.*
FOUNDATION, *Grondlegging*, *grondveſt*, *fondament.*
Founded, *Geſticht*, *gegrondveſt*, ——*gegooten.*
Founder, *een Stichter*, *grondlegger.*
a Bell-founder, *een Klokke-gieter.*
to FOUNDER, *Afjaagen*, *afmennen.*
To founder a horſe, *een Paerd bek af ryden.*
Foundered, *Bek af gereeden*, *hinkend.*
☞ The ſhip was Foundered, *'t Schip ging te gronde.*
Founding, *Stichting*, ——*Metaalgieting.*
FOUNDLING, *een Vondeling.*
FOUNTAIN, *een Bron*, *Fonteyn.*
Fountain-head, *de Oorſprong der bron.*
FOUR, *Vier.*
Four a breaſt, *Vier in 't gelid.*
Four-fold, *Viervoudig.*
Four-footed, *Viervoetig.*
Four-ſquare, *Vierkant.*
Four-times, *Viermaal.*
FOURD, *een Wadt*, *ondiepte*, *zie* Ford.
FOURTEEN, *Veertien.*
Fourteenth, *de Veertiende.*
Fourth, *de Vierde.*
The fourth part, *het Vierde deel.*
Fourthly, *Ten vierden.*

FOW.

FOWL, *een Vogel*, *gevogelte.*
a Water-fowl, *een Watervogel.*
Fowler, *een Vogelaar.*
Fowling, *Vogelvangſt.*
To go a fowling, *Op de vogeljagt gaan.*
a Fowling-piece, *een Vogelroer.*

FOX.

FOX, *een Vos.*
To play the Fox, *Schalk zyn als een vos.*
a Cunning fox, *een Looze vos.*
a Fox-tail, *een Voſſen ſtaert.*
(†) to FOX, *Dronken maaken.*

FOY.

To give the FOY, *de Foy geeven.*

FRA.

FRACTION, *een Breeking*, ——*gebroken getal.*
FRACTURE, *een Breuk.*
FRAGILE, *Bros.*
Fragility, *Brosheyd.*
FRAGMENT, *een Brok*, *ſtuk*, *afbreekſel.*
FRAGRANCY, *Geurigheyd.*

FRA.

Fragrant, *Welruykend*, *lieflyk*, *geurig.*
FRAIGHT, *Vracht*, *laading.*
to FRAIGHT, *Bevrachten.*
To fraight a ſhip, *een Schip bevrachten.*
Fraighted, *Bevracht.*
FRAIL, *Bros.*
a FRAIL, *een Korf.*
a Frail of raiſins, *een Rozyne-korf.*
Frailed, *In korven gedaan.*
FRAILTY, *Brosheyd.*
FRAME, *Geſtalte*, *geſteltenis*, *toeſtand*, *maakſel.*
☞ The Frame of the mind, *de Geſteltenis des gemoeds.*
The frame of a window, *de Raam van een venſter.*
The Frame of a picture, *de Lyſt van een ſchildery.*
The Frame of a looking-glaſs, *de Lyſt van een ſpiegel.*
The Frame of a table, *de Voet van een tafel.*
a Frame of farriers, *een Hoef-ſtal*, *waarin de paerden beſlagen worden.*
a Frame of a ſilk ſtocking weaver, *Een zyde kouſen-weevers getouw.*
a Frame-knitter, *een Zyde kouſe-weever.*
to FRAME, *Een geſtalte geeven*, *toeſtellen*, *maaken*, *ontwerpen*, *ſchikken*, *beraamen.*
☞ To frame his conceptions into words, *Zyne bevattingen met woorden uytdrukken.*
Framed, *Toegeſteld*, *ontworpen*, enz.
Ill-framed, *Wanſchapen*, *lompig.*
Framer, *een Toeſteller*, *maaker*, *uytvinder.*
Framing, *Toeſtelling*, *maaking*, *ſchikking*, ——*maakende*, *ſchikkende.*
FRANCE, *Vrankryk.*
FRANCHISE, *Vryigheyd*, *een vry voorrecht.*
to FRANCHIZE, *Vry maaken*, *met vryheden begiftigen.*
FRANCK, *Vry*, *vrank*, *mild.*
Franck-hearted, *Gulhartig.*
Frank-law, *'t Voorrecht van de geneene wet des lands.*
FRANKINCENSE, *Wierook.*
To perfume with Frankincenſe, *Bewierooken*, *wierooken.*
FRANKLY, *Vryelyk*, *mildelyk*, *openhartig.*
Frankneſs, *Openhartigheyd.*
FRANTICK, *Zinneloos*, *herſenloos*, *ylhoofdig.*
Franticknеſs, *Zinneloosheyd*, *ylhoofdigheyd.*
FRATERNITY, *Broederſchap.*
FRATRICIDE, *een Broedermoorder*, als ook *Broedermoord.*
FRAUD, *Bedrog.*
Fraudulent, *Bedrieglyk.*
FRAUGHT, *Bevracht*, *van* to Fraight.
FRAY, *een Gevecht*, *krakkeel.*
To part the fray, *'t Krakkeel ſcheyden.*
to FRAY, *Schiften*, als zyde ſtoffe.

FRE.

FREAK, *Inbeelding.*
Freakiſh, *Grilziek.*
FRECKLE, *een Sproet*
Full of freckles, *Vol ſproeten.*
Freckled, *Sproetig.*
Freckledneſs, *Sproetigheyd.*
Freckly, *Sproetachtig.*
FREE, *Vry, openhartig.*
To make one free, *Iemand vry maaken.*
It is free for him, *'t Staat hem vry.*
a Free gift, *een Vrye gaave.*
a Free-man, *een Vry-man, burger.*
Free-born, *Vry geboóren.*
Free-hold, *een Vry bezit.*
Free-holder, *een Vry eygenaar, ingeland.*
Free-ſtone, *Hard-ſteen.*
Free-booter, *een Vry-buyter.*
to FREE, *Vry maaken, bevryden.*
Freed, *Bevryd, vry gemaakt.*
Freedom, *Vryheyd, vrydom.*
The freedom of a city, *Stads vryheyd.*
He lives within the freedom of London, *Hy woont binnen de vryheyd van Londen.*
Freely, *Vryelyk.*
Freeing, *Bevryding, ——bevrydende.*
Freeneſs, *Openhartigheyd, gulhartigheyd.*
FREEZE, *de Fries,* [een woord der Bouwkonſt.] ——alsmede *zeekere genopte baai.*
to FREEZE, *Vriezen, bevriezen.*
It freezes very hard, *'t Vrieſt zeer fel.*
Freezing, *Bevriezing, ——bevriezende.*
FREIGHT, *zie* Fraight.
FRENCH, *Franſch.*
Pedlars French, *Kramers Latyn.*
French-beans, *Turkſche boonen.*
French pox, *de Spaanſche pokken.*
a French-man, *een Franſchman.*
The French King, *de Franſche Koning, Koning van Vrankryk.*
Frenchify'd, *Franſch-gezind.*
FRENZY, *Ylhoofdigheyd, uytzinnigheyd.*
Frentick, *Ylhoofdig, uytzinnig, zinneloos.*
FREQUENCY, *een Menigte, veelvuldigheyd.*
Frequent, *Menigvuldig, veelvoudig, dikwylig.*
to FREQUENT, *Steeds bywoonen, verkeeren, omgaan.*
To frequent meetings, *Zich dikwils in vergaderingen laaten vinden.*
To frequent ale-houſes, *Veel in kroegen verkeeren.*
To frequent good company, *Met goed gezelſchap omgaan* of *verkeeren.*
To frequent the Aſſembly of the States, *de Staatsvergadering bywoonen.*
Frequentation, *Bywooning, ommegang, verkeering, bewandeling.*
Frequented, *Bygewoond, verkeerd, omgegaan.*
Frequenting, *Bywooning, ——bywoonende.*
Frequently, *Dikwils, menigmaal, vaak.*
FRESCO, *Verſch, koel.*
To walk in fresco, *In de verſche lucht,* of *in de koelte wandelen.*
☞ To paint in freſco, *Op verſche kalk, die eerſt tegen de muur geſtreeken is, ſchilderen,* ['t welk geſchiedt opdat de verwen te beter zouden intrekken, en te vaſter houden.]
FRESH, *Verſch, nieuw, friſch, ongezouten.*
Fresh water, *Verſch water.*
Fresh air, *Verſche lucht.*
Fresh beer, *Verſch bier.*
Fresh butter, *Verſche boter.*
a Fresh man, *een Verſch man.*
To take fresh courage, *Nieuwen moed ſcheppen.*
a Fresh complexion, *een Friſſe kleur in 't gelaat.*
While the thing is fresh in our memory, *Terwyl de zaak nog verſch in onze geheugenis is.*
a Fresh-water ſouldier, *een Onbedreeven nieweling.*
a Fresh, *Op nieuw, van nieuws af aan.*
to FRESHEN, *Verſchen, verſch maaken.*
Freshly, *Verſchelyk.*
Freshneſs, *Versheyd, frisheyd.*
FRET, *een Klawier van een ſnaarſpeeltuyg.*
FRET, *een Gramſteurige luym.*
To be in a fret, *Zich verknyzen.*
☞ Wine that is upon the fret, *Wyn die nog werkt, troebele wyn.*
to FRET, *Ongemaklyk* of *gramſteurig worden, knorren, knyzen, wrokken, knaagen, ineeten, jeuken, doorbyten, ſmarten.*
What ſhould I fret my ſelf for? *Waarom zoud ik my zelven verknyzen?*
It frets him, *'t Knaagt hem.*
To fret away, *Ganſch weg eeten, verteeren.*
☞ Silk that is apt to fret, *Zyde ſtof dat ligt kerft.*
☞ The wine frets, *De wyn werkt.*
Fret-work, *Groef-werk, werk dat met ribben bezet is.*
Fretfull, *Knorrig, wrokkend, knysachtig, gramſteurig.*
Fretted, *Doorgebeeten, geknaagd, geſchuurd, --met groeven bewerkt.*
Fretting, *Knaaging, verknyzing, knorring, wrokking, ineeting, ——knaagende, bytende, wrokkende.*

FRI.

FRIAR, *zie* Frier.
to FRIBBLE, *Kibbelen.*
a Fribbling queſtion, *Een harrewarrig vraagſtuk.*
FRICTION, *Wryving, ſchuuring.*
FRIDAY, *Vrydag.*
Good-Friday, *Goevrydag.*
to FRIE, *zie* to Fry.
FRIEND, *een Vrind, liefhebber.*
He is a friend to Scholars, *Hy is een liefhebber van de Geleerden.*

a She friend *or* a woman friend, *eene Vrindin.*
She is a special friend of mine, *Zy is myne byzondere vrindin.*
a Trencher-friend, *een Panlikker, Tys-tafelbeezem.*
Friendleſs, *Onbevrind, vrindeloos.*
Friendlineſs, *Vrindlykheyd.*
Friendly, *Vrindelyk.*
To do one a friendly turn, *Iemand eene vrindſchap doen.*
Friendſhip, *Vrindſchap, vrindhoudendheyd.*
FRIER, *een Ordenbroeder, Kloofterbroer, Monnik.*
Black-Friers, *Dominikaaner Monniken.*
Friery, *een Kloofter, Konvent.*
FRIGOT, *een Fregat.*
FRIGHT, *Vrees, bevreeſdheyd, vervaardheyd, ſchrik, ſchroom.*
She was in a terrible fright, *Zy was yslyk verſchrikt.*
They were put into a ſudden fright, *Hen wierdt een ſchielyke vrees aangejaagd.*
☞ To take a fright and run, *Op hol gaan, op hol raaken, hollen.*
to FRIGHT, } *Bevreeſd maaken, verſchrikken,*
FRIGHTEN, } *vervaard maaken.*
Frighted, *Bevreeſd, vervaerd, verſchrikt.*
Frightfull, *Vreeslyk, ſchrikkelyk, vervaarlyk, ſchroomelyk.*
Frightfully, *Op een vervaerlyke wyze.*
Frightfulneſs, *Vervaarlykheyd, vreeslykheyd.*
Frighting, *Vervaerdmaaking, ---vervaerdmaakende.*
FRIGID, *Koud, koel.*
FRINGE, *Franje.*
to FRINGE, *Met Franjen bezetten* of *beleggen.*
Fringed, *Met Franjen bezet.*
FRIPERER, *een Oudekleerverkooper.*
Frippery, *een Voddewinkel, voddemarkt.*
FRISK, *Vrolyk.*
Frisks, *Huppelingen, gehuppel.*
to FRISK, *Huppelen, ſpringen.*
to FRISLE, *Krullen, frizeeren, zie* Frizzle.
FRIT, *Zout* of *aſch met zand 't zamen in den oven gebakken.*
FRITH, *een Zee-engte.*
FRITILLARY, *Kiewits eyeren,* [zeker gewas *of* bloem.]
FRITTER, *een Struyf.*
FRIVOLOUS, *Beuzelachtig.*
to FRIZZLE, *Krullen, frizeeren.*
to Frizzle the hair, *'t Haar krullen.*
Frizzled, *Gekruld, gekruyſd, kroes.*
Frizzler, *een Kruller, krulſter.*
Frizzling, *Krulling, frizeering, ——frizeerende.*
a Frizzling-iron, *een Krul-yzer.*

FRO.

FRO *als* To and Fro, *Heen en weer.*
FROCK, *een Overtrekſel, jurk.*
FROG, *een Vorſch, kikvorſch.*
FROISE, *een Struyf, Spekſtruyf*
FROLICK, *Vrolyk, ——een vrolyke luym.*
Frolickſom, *Vrolyk, kortswylig.*
FROM, *Van, vandaan.*
From the beginning, *Van 't begin.*
From between his feet, *Tuſſchen zyne voeten van daan.*
From above, *Van boven.*
From abroad, *Van buyten.*
From beneath, *Van beneeden.*
From hence, *Hiervandaan.*
From hence forth, *Van nu voortaan.*
From time to time, *Van tyd tot tyd.*
FRONT, *Het voorſte gedeelte.*
The front of an army, *De voorſte gelederen van een heir, de ſpitſe des heirs.*
The Front of an houſe, *de Voorgevel van een huys.*
FRONTIERS, *Grenzen, landpaalen.*
a Frontier-town, *een Grens-ſtad, frontier-plaats.*
FRONTISPICE, *de Voorgevel.*
The Frontiſpice of a book, *de Tytel van een boek.*
FRONTLET, *eene Flep, voorhooſd-band.*
FROSEN, *Gevrooren, van* to Freeze.
FROST, *Vorſt, felle koude.*
a Hard froſt, *een Felle vorſt.*
Hoar froſt, *Ryp, ruyge vorſt.*
a Glazed froſt, *Een yzelige vorſt, yzeligheyd.*
Froſt-bitten, *Door de konde bevangen, verkleumd, bevrooren.*
Froſt-nailed, *Op ſcherp gezet, met ſcherp beſlagen, om over ys te konnen loopen.*
Froſty, *Vorſtig, vriesachtig.*
Froſty weather, *Vriezend weeder.*
FROTH, *Schuym.*
to FROTH, *Schuymen, opſchuymen.*
Frothy, *Schuymachtig, opgeblaazen.*
Frothineſs, *Schuymachtigheyd.*
Frothing, *Schuyming, ——ſchuymende.*
FROWARD, *Korzel, gemelyk, kribbig, wrantig, ſtuurſch.*
Frowardly, *Korzelachtig, gemelyk.*
Frowardneſs, *Korzelheyd, kribbigheyd, gemelykheyd, wrantigheyd.*
FROWN, *een Fronſel, rimpel.*
Frowns, *een Straf gelaat, bars gezigt, gramſteurigheyd.*
to FROWN, *'t Voorhooſd in fronſelen trekken, een ſtraf gezigt toonen, nors aankyken.*
Frowning, *Fronſeling des voorhooſds, barsheyd, norsheyd, ——nors aanziende.*
a Frowning countenance, *een Stuurſch gezigt, een bars gelaat, norſe tronie.*
Frowningly, *Barſelyk, nors.*
FROZEN, *Bevrooren, gevrooren.*
Frozen up, *Toegevrooren.*

FRU.

FRUCTIFEROUS, *Vruchtdraagend, vruchtbaar.*
to FRUCTIFY, *Vruchtbaar maaken.*
FRUGAL, *Zuynig, ſpaarzaam.*
a Frugal manager, *een Bezuyniger.*

Fruga-

Frugality, *Zuynigheyd, ſpaarzaamheyd.*
FRUGIFEROUS, *Vruchtdraagende.*
FRUIT, *Vrucht, fruyt, ooſt, ---voordeel, genot.*
The firſt fruits, *de Eerſte vruchten, eerſtelingen.*
Theſe are the fruits of his malice, *Dit zyn de vruchten zyner boosaardigheyd.*
Fruit-bearing, *Vruchtdraagende.*
Fruit-market, *de Fruyt-markt, appelmarkt.*
a Fruit-loft, *een Appelzolder.*
Fruiterer, } *een Fruytverkooper.*
Fruit-ſeller, }
a Fruit-woman, *een Appelwyf.*
Fruitful, *Vruchtbaar.*
Fruitfully, *Vruchtbaarlyk.*
Fruitfulneſs, *Vruchtbaarheyd.*
FRUITION, *Genieting, genot.*
Fruitleſs, *Onvruchtbaar, zonder vrucht, vruchteloos.*
FRUM, *Vet, dik, grof, poezelig.*
FRUMENTY, *zie* Furmety.
FRUMP, *Boertery, ſpotterny.*
to FRUMP, *Boerten, ſpotten.*
Frumped, *Geboert, geſpot.*
Frumper, *een Spotvogel, boerter, ſpreeuw.*
Frumpingly, *Boertachtig, ſpottachtig.*
FRUSTRANEOUS, *Ydel, onnut, vruchteloos.*
Fruſtraneouſly, *Te vergeefs.*
to FRUSTRATE, *Te leur ſtellen, misleyden, van zyn oogmerk verſteeken, verydelen.*
Fruſtrated, *Te leur geſteld, misleyd, verydeld.*
Fruſtrating, *Verydeling, ——verydelende.*
Fruſtration, *Teleurſtelling, misleyding, verydeling.*

FRY.

the FRY of fiſh, *'t Zaad der viſſchen.*
to FRY, *In de pan braaden, fruyten.*
Fryed, *In de pan gebraaden, gefruyt.*
Fryed meat, *Gefruyt vleeſch.*
Frying, *Braading, fruyting, ——fruytende.*
a Frying pan, *een Braad-pan, koek-pan.*
* Out of the Frying-pan into the fire, *Van den regen in de ſloot.*
FRYER, *een Ordens-broeder, zie* Frier.

FUD.

to FUDDLE, *Dronken maaken, dronken drinken.*
Fuddled, *Dronken gemaakt, dronken.*
Fuddler, *een Dronkaard, zeupelaar.*
Fuddling, *Dronkendrinking.*
a Fuddling fellow, *een Dronken bloed.*

FUE.

FUEL, *zie* Fewel.

FUG.

FUGITIVE, *Vlugtig, voorvlugtig.*
a Fugitive, *een Vlugtige, een zwerver.*

FUL.

FULL, *Vol, gevuld, opgevuld.*
Full glad, *Ganſch blyde.*
Full well, *Volkomen wel.*
I am ſatisfied to the full, *Ik ben ten vollen voldaan.*

Full fed, *Vol op geſpyſd.*
a Belly-full, *een Buyk-vol.*
Half-full, *Half-vol.*
The Full-moon, *de Volle-maan.*
Full-grown, *Volwaſſen.*
to FULFILL, *Vervullen, volbrengen, volvoeren.*
Fulfilled, *Vervuld, volbragt, volvoerd.*
Fulfiller, *een Vervuller, volbrenger.*
Fulfilling, *Vervulling, volbrenging, volvoering, voltooijing, ——vervullende.*
FULGID, *Flikkerend, glinſterend, flonkerend.*
FULGURATION, *Blixeming.*
FULI INOUS, *Roetachtig.*
to FULL, *Vollen, vullen.*
To full cloth, *Laken vollen* of *vullen.*
Fullage, *Vul-geld, volders loon.*
Fulled, *Gevold, gevuld.*
Fuller, *een Volder, lakenvuller.*
Fullers-earth, *Vul-aard.*
Fulling, *Vulling.*
a Fulling-mil, *een Volmeulen.*
Fully, *Ten vollen, volkomenlyk.*
to FULMINATE, *Donderen, uytdonderen, bulderen, raazen, tieren.*
Fulmination, *Dondering, uytdondering.*
FULNESS, *Volheyd, zatheyd, overvloed.*
FULSOM, *Weerachtig, walgelyk.*
Fulſomneſs, *Walgelykheyd, weerachtigheyd.*

FUM.

to FUMBLE, *Frommelen, dauwelen, ſollen, knoffelen.*
To fumble in his ſpeech, *In zyne ſpraak haperen.*
Fumbler, *een Frommelaar, hoetelaar.*
Fumbling, *Geſrommel, gedauwel, gehoetel.*
Fumblingly, *Dauwelachtig, hoetelachtig, frommelachtig.*
FUME, *Rook, damp, waaſſem.*
☞ To be in a Fume, *In een woede zyn.*
to FUME, *Uytwaaſſemen, een damp opwerpen.*
☞ To Fume, (to be angry,) *Woeden van gramſchap.*
Fumed, *Uytgewaaſemd.*
FUMIGATION, *Berooking.*
Fuming, *Waaſſeming, ——waaſſemende.*
FUMITORY, *Duyvekervel, Aard-rook.*
FUMOUS, *Dampig.*

FUN.

FUNCTION, *Beroep, ampt, bediening, waarneeming eens ampts.*
FUND, *Een vaſt geldmiddel, vaſte ſom.*
FUNDAMENT, *de Aers, 't fondament.*
The falling down of the fundament, *De uytſchieting van den endeldarm.*
FUNDAMENTAL, *'t Gene tot een grondſlag verſtrekt.*
Fundamental laws, *Grond-wetten.*
Fundamental, (ſubſt.) *de Grondveſt, grondſlag.*
It will ſhake the very fundamentals of his doctrine, *'t Zal de gronden zyner leeren doen waggelen.*

a FUNERAL, *een Lykſtaatſi, begraavenis.*
Funeral, (adj.) *'t Gene tot een lyk behoort.*
a Funeral ſong, *een Lyk-dicht.*
a Funeral ſermon, *een Lyk-predikacie.*
a Funeral ticket, *een Begraavenis-briefje.*
FUNGOUS, *Sponsachtig, gelyk de paddeſtoelen.*
FUNK, *een Vunſe lucht.*
FUNNEL, *een Trechter, pyp.*
☞ The funnel of a chimney, *de Pyp van een ſchoorſteen.*
The funnel of a privy, *de Pyp van een ſekreet.*

FUR.

FURACITY, *Dieſachtigheyd.*
to FURBISH, *Polyſten, bruyneeren, glad maaken.*
Furbiſhed, *Gepolyſt, gebruyneerd.*
Furbiſher, *een Polyſter, bruyneerder, zwaerdveeger.*
Furbiſhing, *Polyſting, bruyneering, ——polyſtende.*
FURIES, *de Raazernyen, helſche Furien.*
FURIOUS, *Woedende, raazende, uytzinnig, doldriftig.*
Furiouſly, *Op een woedende wyze, verwoedelyk, uytzinniglyk.*
to FURL a ſail, *een Zeyl gorden,* [dat is, aan de rae dicht tzamenbinden.]
Furled, *Gegord.*
FURLONG, *een Stadie,* [het achtſte deel eener Engelſche myl.]
FURMETY, *Gekookte Tarw,* [een zeker Engelſch gerecht.]
FURNACE, *een Oven.*
a Potter's furnace, *een Pottebakkers oven.*
to FURNISH, *Verſchaffen, voorzien, verzorgen, ſtoffeeren, toetakelen.*
To furniſh an houſe, *een Huys ſtoffeeren.*
To furniſh one with neceſſaries, *Iemand verzorgen met het gene hy noodig heeft.*
Furniſhed, *Verſchaft, verzorgd, voorzien, geſtoffeerd.*
Furniſher, *een Stoffeerder, verzorger.*
Furniſhing, *Verſchaffing, verzorging, ſtoffeering, ——verſchaffende.*
FURNITURE, *Behangſel, huysraad, inboel, ſtoffeerſel.*
FURR, *Bont.*
Furred, *Met bont gevoerd.*
a Furred gown, *een Bonte tabberd.*
Furrier, *een Bontwerker, bonthandelaar.*
FURROW, *een Vooren, groef.*
to FURROW, *Voorens maaken, groeven maaken, ploegen.*
FURS *or* FURZE, *Steekende Palm.*
FURTHER, *Verder, vorders.*
The further end of the ſtreet, *Het uyterſte end van de ſtraat.*
Go a little further, *Gaa wat verder.*
to FURTHER, *Bevorderen, voorzetten.*
Furtherance, *Bevordering, voortzetting.*
Furthered, *Bevorderd, voortgezet.*

Furtherer, *een Bevorderaar, voortzetter.*
Furthering, *Bevordering, voortzetting, --vorderende, vorderlyk.*
Furthermore, *Vorders, voorts, daarenboven.*
Furtheſt, *de Verſte, uyterſte.*
At Furtheſt, *Ten verſte, ten hoogſte.*
FURY, *Verwoedheyd, raazerny, woede, uytzinnigheyd, doldriftigheyd.*
Hair-braind fury, *Dolkoppige woede, uytzinnige raazerny.*
Fury-like, *Als een helſche Furie.*

FUS.

FUSEE, *een Snaphaan, vuurroer.*
Fuſelier, *een Snaphaan, een ſoldaat die een ſnaphaan voert.*
the FUST of a pillar, *de Styl van een zuyl.*
FUSTIAN, *Kattoen, bombazyn.*
☞ Fuſtian language, *Grootſpreeking, opſnyery.*
FUSTY, *Muffig, muf, vermuft.*
Fuſtineſs, *Vermuftheyd.*

FUT.

FUTILITY, *Ydele klap, wuftheyd, losmondigheyd.*
FUTURE, *Toekomende.*
Futurity, *Toekomende ſtaat.*

FY.

FY, *Fy, foei.*
Fy upon 't! Fy for ſhame! *Foei 't is een ſchande!*
FYST, *een Veeſt.*
a Fyſting-curr, *een Stinkende rekel.*

GAB.

GABARDINE, *Een zekere Ierſche mantel, een grove ruyge py,* of *regenmantel.*
to GABBLE, *Snappen, kakelen, koeteren.*
To gabble French, *Franſch koeteren.*
Gabbeling, *Geſnap, gekakel.*
GABEL, *Tol, ſchatting.*
GABION, *een Schanskorf.*
Gabionade, *een Beſchutſel van ſchanskorven.*
the GABLE-end of a houſe, *De top* of *'t uyterſte end van het huys.*

GAD.

a GAD of ſteel, *een Staaf ſtaal.*
a Gad-fly, } *een Brems* of *horzel.*
Gad-bee, }
to GAD up and down, *Heen en weer trantelen, gins en weer loopen.*
To gad abroad, *Uythuyzig zyn, uytloopen.*
Gadder, *een Straatlooper, zwerver, ſtraatſlyper.*
Gadding abroad, *Uythuyzigheyd, ——uythuyzig zynde.*
a Gadding goſſip, *een Uythuyzig vrouwmenſch.*

GAG.

a GAG, *een Bal* of *ſtopſel in de mond, mondſtopper.*
Gag-teeth, *Tanden die uytwaards* of *inwaards groeijen.*
to GAG one, *Iemand eenen bal in den mond ſtoppen.*
GAGE, *een Pand, onderpand.*
to GAGE, *Verpanden, verzetten.*

a GAGE

a GAGE (to meaſure with,) *een Peyl, peylſtok, pegel.*
to GAGE (a cask,) (*een vat*) *Peylen, pegelen.*
Gaged, *Gepyld, gepegeld, ——verpand, verzet.*
Gager, *een Peyler, pegelaar, wynroeijer.*
Gaging, *Peyling, pegeling, ——verpanding, verzetting.*
GAGGED, *Met een bal den mond geſtopt.*
Gagging, *Mondſtopping, ——mondſtoppende.*
to GAGGLE (as a goos,) *Kakelen (als een gans.)*

GAI.

GAIETY, *Vrolykheyd, dartelheyd, wulpsheyd, weydsheyd.*
Gaiety of clothes, *Weydsheyd in kleeding.*
Gaily, *Wulpſelyk, weydſch, zwierig.*
Gaineſs, *Weydsheyd, zwierigheyd.*
GAIN, *Gewin, voordeel, profyt.*
Dishoneſt gain, *Schandelyk gewin.*
to GAIN, *Winnen, gewinnen, verwerven.*
☞ To gain his end, *Zyn oogmerk bereyken.*
Gained, *Gewonnen, verkreegen.*
He has gained a great reputation, *Hy heeft eenen grooten naam verwurven.*
Gainer, *een Winner, verkryger.*
Gainfull, *Voordeelig, profytelyk.*
Gaining, *Winning, ——winnende.*
to GAINSAY, *Tegenſpreeken, wederſpreeken.*
To gainſay truth, *De waarheyd wederſpreeken* of *beſtryden.*
Gainſayed, *Tegengeſprooken, wederſprooken.*
Gainſayer, *een Tegenſpreeker, een wederſpreeker.*
Gainſaying, *Tegenſpreeeking, wederſpreeking, --tegenſpreekende.*
(†) *to* GAINSTAND, *Wederſtaan.*

GAL.

GALE, *een Koeltje, luchtige wind*
a Freſh gale of wind, *een Heldere koelte.*
GALL, GAL-NUT, *een Galneut.*
the GALL, *de Gal.*
The flowing of the Gall, *de Overloop van de gal.*
Gall-bladder, *de Galblaas.*
to GALL, *'t Vel afſchuuren, ſmarten.*
☞ To gall the enemy with continual firing, *Den vyand benaauwen door geduurig op hem vuur te geeven.*
Galled, *'t Vel afgeſchaafd.*
Galled on horſeback, *een Blik-aers gereeden.*
GALLANT, *Schoon, treffelyk, ſraai, aardig, hupſch, braaf, geeſtig, zwierig.*
a Gallant man, *een Braaf man.*
a Gallant room, *een Treffelyke zaal.*
Gallant, (ſubſt.) *een Hupſche quant, een oppaſſer, minnaar.*
to GALLANT a woman, *Een vrouwmenſch ſtreelen* of *liefkoozen.*
Gallantly, *Aardiglyk, treffelyk.*
Gallantneſs, *Aardigheyd, hupsheyd, geeſtigheyd.*
Gallantry, *Aardige toeſtel, zwierigheyd.*

GALLERY, *een Gallery, wandelery.*
GALLEY, *een Galey, roeiſchip.*
a Galley ſlave, *een Galey-boef.*
GALLING, *Affchaaving van 't vel, ſmarting.*
GALLINGAL, *Galiga.*
GALLION, *een Spaanſche galjoen.*
GALLIOT, *een Galjoot.*
GALLON, *Een maat van vier Engelſche Quarts* of *twee ſtoop* [of ontrent drie Amſterdamſche mingelen ; 40 *Gallons* doen te Amſterdam een Aam of 120 mingelen.]
a Gallon-pot, *een Twee ſtoops kan.*
GALLOON, *Galon, mantelkoord.*
To face with Galloon, *Met galon bezetten.*
Edged with Galloon, *Met mantelkoord omgeboord.*
GALLOP, *Een viervoetige ren, gallop.*
to GALLOP, *Te viervoet rennen, op een ſprong loopen, galloperen.*
Galloping, *Een viervoetig gerén, ——te viervoet rennende*
GALLOSHES, *Wyde ſchoenen, die men over de anderen been trekt omze ſchoon te houden.*
GALLOWS, *een Galg.*

GAM.

GAMBADOS, *Leere ſcheenkouſen,* [die men te paerde gebruykt voor de ſlyk of koude.]
GAMBOLES, *Kromme ſprongen.*
GAME, *Spel, ——'t Wild, de vangſt op de jagt.*
to GAME, *Speelen, tuyſſchen.*
Gameſon, *Speelziek, weeldrig, dartel.*
Gameſter, *een Speeler, tuyſſcher.*
a Cogging gameſter, *een Valſche dobbelaar.*
Gaming, *Geſpeel, getuyſch, ——ſpeelende, tuyſchende.*
a Gaming houſe, *een Speelhuys, tuyſch-plaats.*
GAMMON, *een Ham.*

GAN.

to GANCH, *Iemand van boven neer op ſcherpe pennen werpen,* [een Turkſche ſtraf.]
GANDER, *'t Mannetje van een gans.*
Gandering, *als* To go a gandering, *Zyn vermaak by andere vrouwen zoeken.*
a GANG, *een Gezelſchap, rot, trop.*
He is one of the gang, *Hy is een van 't rot.*
GANGREL, *een Lang ſchraal perſoon, een magere ſcherminkel.*
GANGRENE, *'t Koudvuur.*
to GANGRENE, *Ineeten, gangreneeren.*
Gangrened, *Van 't koudvuur aangetaſt, ingevreeten.*
GANTLET, *een Yzere handſchoen, ſchaaliſchoen.*
GANTLOP, *als* To run the Gantlop, *Door de ſpitsroeden loopen,* [eene ſtraffe der ſoldaten.]

GAO.

GAOLE, *Gevangkenis, kerker.*
Gaol-delivery, *Ontleediging van de gevangkenis,* [door de ſchuldigen te ſtraffen en de onſchuldigen vry te laaten 't Amſterdam noemt men dit, *de boeijen ſchoonmaaken.*]

Gaoler, *een Sluyter, Cipier. zie* Jailer.

GAP.

GAP, *een Opening, kloove, ſcheur, vak, breſſe.*
To ſtand in the gap, *In de breſſe ſtaan.*
to GAPE, *Gaapen, geeuwen.*
To gape at one, *Iemand begaapen.*
Gaper, *een Gaaper, geeuwer.*
Gaping, *Gaaping, geeuwing, gegaap, --gaapende.*
To ſtand gaping about, *Overal ſtaan gaapen.*
a Gaping fellow, *een Gaapſtok.*

GAR.

GARB, *Gewaad, dragt,* ——*een garf* [op een wapenſchild.]
☞ Having a good garb, *Fraai van uytzigt, wel gedaan.*
Without garb, *Ongeſchikt.*
GARBAGE, *'t Ingewand, karwey.*
to GARBAGE, *'t Ingewand uytneemen, ontweyen.*
to GARBLE, *Ziften, verleezen.*
Garbled, *Gezift, verleezen.*
Garbled rice, *Gezuyverde rys.*
Garbler, *een Verleezer, ziſter, een Amptenaar die de ſpeceryen in winkels of pakhuyzen bezigtigt.*
Garbles, *'t Uytziftſel.*
Garbling, *Verleezing, zifting.*
GARBOIL, *Geraas, getier.*
GARD, *Wacht, lyfwacht.*
To be upon the gard, *Op ſchildwacht ſtaan.*
The King's gard, *'s Konings lyfwacht.*
To relieve the gard, *De wacht afloſſen.*
To come from the gard, *Van de wacht komen.*
☞ He ſtood upon his gard, *Hy was op zyn hoede.*
Gard-houſe, *een Wachthuys, kordegaard.*
the GARD of the ſword, *de Plaat aan 't geveſt van een degen.*
the GARD of a garment, *'t Boordſel van een kleed,* of *de ſtootkant van een rok.*
to GARD, *Behoeden, beſchutten,* ——*omboorden.*
Garded, *Behoed, beſchut,* ——*omgeboord.*
Garding, *Behoeding, beſchutting,* ——*omboording.*
GARDEN, *een Tuyn, hof.*
a Kitchin-garden, *een Moestuyn.*
a Flower-garden, *een Bloemtuyn.*
a Garden of pleaſure, *een Luſthof, paradys.*
Garden-claver, Sweet-trifoil, *Zevengetyde kruyd.*
to GARDEN (to dreſs a garden), *Tuynieren, eenen hof beplanten.*
Gardener, *een Hovenier, tuynier, tuynman, gaardenier.*
Gardening, *Hoveniering, tuyniering.*
GARDIAN, *een Voogd, opziener.*
Gardianſhip, *Voogdyſchap, opzienerſchap.*
GARGARISM, *een Gorgeldrank, gorgelwater.*
GARGLE, *de Gorgel, gorgelpyp.*
to GARGLE, *Gorgelen.*
Gargled, *Gegorgeld.*
Gargling, *Gorgeling,* ——*gorgelende.*
GARISH, *Weydſch, prachtig in ſchyn.*
Gariſhneſs, *Weydſche vertooning.*
GARLAND, *een Krans, kransje, tuyltje, kranſelyn.*
To make garlands, *Tuyltjes vlechten.*
GARLICK, *Look, knoflook.*
a Clove of garlick, *een Bolletje knoflook.*
GARMENT, *een Kleed, gewaad.*
The wedding-garment, *Het bruylofts kleed.*
GARNER, *een Schuur, koornzolder.*
GARNISH, *Drinkgeld 't welk een gevangen, die eerſt in de gevangkenis komt, aan de andere gevangenen geeft.*
to GARNISH, *Vercieren, oppronken, optooijen, ſtoffeeren, verzorgen, voorzien.*
Garniſhed, *Vercierd, opgetooid, geſtoffeerd, verzorgd, voorzien.*
Garniſhee, *Iemand in wiens hand het geld, waarom gepleyt wordt, geſteld is.*
Garniſher, *een Optooijer, ſtoffeerder, verzorger.*
Garniſhing, *Vercieringe, optooijing, ſtoffeering, --ſtoffeerende.*
Garniſhment, *Waarſchouwing welke men aan iemand geeft die voor 't recht verſchynen moet.*
GARREES, *Gerras* [zeker Ooſtindiſch lynwaat.]
GARRET, *een Opperzolder, vliering.*
GARRISON, *een Bezetting, garnizoen.*
to GARRISON, *Met krygsvolk beleggen.*
GARRULITY, *Geklap, klapperny.*
GARTER, *een Kouſeband.*
a Knight of the Garter, *een Ridder van de orden des kouſebands.*
GARTER, *de eerſte Wapenkoning,* [wiens ampt het is, de Ridders der kouſeband op plegtige ſtaatſien op te wachten, de begraaveniſſen van den Grooten Adel te regeleeren, de kouſeband aan Koningen en Vorſten over zee te brengen, enz. Zie *Clarencieux* en *Norroy.*]
to GARTER up, *De kous opbinden.*

GAS.

GASH, *een Diepe ſneede, een weeg.*
He got a greath gaſh in the face, *Hy kreeg een loutere veeg in 't aanzigt.*
to GASH, *Een ſneede* of *weeg geeven.*
GASP, *de Snak, ſnik, ademhaaling.*
To give the laſt gaſp, *Den laatſten ſnik geeven.*
to GASP for breath, *Naar zynen adem hygen, ſnakken.*
Gaſping, *Hyging, ſnakking,* ——*hygende.*
GASTLINESS, *Yſklyheyd, ſchrikkelykheyd.*
Gaſtly, *Yſlyk, ſchrikkelyk, naar, akelig.*

GAT.

GATE, *een Poort, deur.*
Gate (in going,) *een Tred, gang.*
a Majeſtick gate, *een Deftige tred.*
Mincing gates, *een Trippelende gang.*
Gate-keeper, *een Deurwachter.*
GATHER, *een Plooi, vouw.*
☞ a Calves Gather, *een Kalfs afval.*
to GATHER, *Vergaderen, verzamelen, plukken, opleezen, inzamelen.*

To

To Gather flowers, *Bloemen plukken.*
To gather grapes, *Druyven leezen.*
☞To gather fleſh, *Wel in 't vleeſch komen, vet worden, groeijen.*
To gather up, *By een vergaderen, opzamelen.*
Gathered, *Vergaderd, verzameld, geplukt.*
Gatherer, *een Vergaderaar, verzamelaar, plukker, opleezer, inzamelaar.*
Gathering, *Vergadering, verzameling, plukking, opleezing, inzameling, ——vergaderende.*

GAU.

GAUDY, *Prachtig, weydſch, zwierig.*
Gaudily, *Pragtiglyk.*
Gaudineſs, *Prachtigheyd, weydsheyd, zwierigheyd.*
I GAVE, *Ik gaf, van* to Give.
GAUL, GAUNTLET. *zie* Gall, Gantlet.
GAUNTREE, *eene Stelling om vaten op te leggen.*

GAW.

GAWZE, *Gaas, Gaasdoek.*

GAY.

GAY, *Zwierig, weydſch, vrolyk.*
Gayety, Gayneſs, *Weydsheyd, zwierigheyd, dartelheyd, vrolykheyd.*

GAZ.

to GAZE, *Kyken, ſtyf aanzien.*
Gazed upon, *Aangekeeken.*
Gazer, *een Kyker, gaapſtok.*
Gazing, *Kyking, ——kykende.*
To ſtand everywhere gazing about, *Overal ſtaan gaapen.*
a Gazing-ſtock, *een Schouwſpel, gaapſpel.*
GAZETT, *de Poſtyding, Loopmaare, Courant.*

GEE.

GEER *or* Gear, *Optooiſel, ſtof, tuyg, ſnorren.*
☞To be in his geers, *Gereed ſtaan, vaerdig zyn, opgetooid weezen.*
a Woman's night geers, *Vrouwen nachtgewaad.*
a Horſe's geers, *een Paerden-tuyg.*
GEESE (*van* Gooſe,) *Ganzen.*
* He thinks his own geeſe ſwans, *Hy denkt dat zyn uyl een valk is.*

GEL.

to GELD, *Lubben, ſnyden.*
Gelded, *Gelubd, geſneeden.*
Gelder, *een Lubber.*
Gelding, *Lubbing, ——lubbende.*
a Gelding, *een Gelubd paerd, ruyn.*
GELLY, *Geſtolt vleeſch-ſop, lil.*
a GELD horſe, *een Ruyn, een gelubd paerd.*

GEM.

GEM, *een Geſteente, kleynood, juweel.*
GEMINI, *de Tweeling,* [een van de XII. Hemelstekenen.]

GEN.

GENDER, *een Geſlacht.*
to GENDER, *Voortteelen.*
GENEALOGIST, *een Geſlacht-beſchryver.*
Genealogy, *Geſlachtrekening, geſlachtſtam, geſlachtregiſter.*
GENERAL, *Algemeen.*
In general, *In 't algemeen, in 't gros.*
a General Scholar, *Een die alle konſten en weetenſchappen uytgeſtudeerd heeft.*
a GENERAL, *een Algemeen Overſte, een veldoverſte, Generaal.*
Generality, *Algemeynheyd, het gros.*
The generality of the people, *De grootſte hoop des volks, het gros des volks.*
Generaliſſimo, *een Opperveldheer.*
Generally, *In 't gemeen, doorgaans.*
Generalſhip, *Veldheerſchap.*
to GENERATE, *Teelen, voortteelen.*
Generated, *Geteeld.*
Generation, *Voortteeling, geſlacht.*
From generation to generation, *Van geſlachte tot geſlachte.*
Generative, *Voortteelig, voortteelende.*
GENEROSITY, *Edelmoedigheyd, grootmoedigheyd.*
Generous, *Edelmoedig, grootmoedig, mild.*
Generouſly, *Edelmoedigly.*
Generouſneſs, *Edelmoedigheyd, grootmoedigheyd.*
GENET, *een Genet, Spaanſche telle.*
GENITALS, *de Teel-leden*
GENIAL, *Geneuglyk, vrolyk.*
The Genial bed, *het Bruyds bed.*
GENIUS, *Aardt, inborſt, geeſt.*
GENTEEL, *Aardig, net, hupſch, geeſtig.*
Genteelneſs, *Aardigheyd, geeſtigheyd.*
Genteely, *Aardiglyk, op een geeſtige wyze.*
GENTIAN, *Gentiaan* [zeker kruyd.]
GENTILES, *de Heydenen.*
Gentiliſm, *'t Heydendom.*
GENTILITY, *Edelmanſchap.*
GENTLE, *Zacht, leenig, behendig, zachtzinnig.*
GENTLEMAN, *een Edelman, Jonker.*
Gentleman-like, *Als een Edelman, op zyn Edelmans.*
GENTLENESS, *Zachtheyd, zachtzinnigheyd, leenigheyd, behendigheyd.*
Gentlewoman, *eene Juffrouw.*
Gently, *Zachtelyk, leenigjes.*
GENTRY, *de Kleyne Adel.*
The Nobility and Gentry, *de Groote en kleyne Adel.* [Onder den grooten Adel zyn begreepen Hertogen, Markgraaven, Graaven, Burggraaven en Baronnen: doch Ridders, en die daar onder zyn, behooren tot den kleynen Adel.]
GENUFLEXION, *Kniebuyging.*
GENUIN, *Eygenaardig, aangebooren, oprecht, natuurlyk.*
Genuineneſs, *Oprechtheyd.*

GEO.

GEOGRAPHER, *een Landbeſchryver.*

Geo-

Geography, *Landbeſchryving*, *Aardtklootkunde*.
GEOMANCY, *Stipwaarzeggery*.
GEOMETRICAL, *Landmeetkundig*.
Geometrician, *een Landmeeter*, *meetkundige*.
GEOMETRY, *Landmeetkunde*, *Landmeetery*.
GEORGICKS, *Landgedichten van Virgilius*.

GER.

a GERMAN, *een Duytſcher*, *Hoogduytſcher*.
a Couſin GERMANE, *een Volle neef*.
GERMANDER, *Bathengel*, *Groote Chamander*, *Waterlook*, *Skordium*.
to GERMINATE, *Botten*, *uytſpruyten*.

GES.

GESIGES, *Gesjes*, [zekere Ooſtindiſche lynwaaten.]
GESS, *zie* Gueſs.
GESTS, *Daaden*, *verrichtingen*.
to GESTICULATE, *Te veel gebaars maaken*.
Geſticulation, *Overtollig gebaar*.
GESTURE, *Gebaar*, *gelaat*, *aanſtelling*.

GET.

to GET, *Krygen*, *verkrygen*, *bekomen*, *verwerven*, *geraaken*, *komen*.
To get a ſtomack, *Trek tot eeten krygen*.
To get on horſe-back, *Te paerde geraaken*.
To get away, *Weg raaken*.
To get clear, *Los raaken*, *zich ontſlaan*.
To get up, *Opſtaan*.
To get up ſtairs, *De trap op komen*.
To get down, *Neerkomen*,
To get aſide, *Ter zyde gaan*.
To get out, *Uyt raaken*.
To get the better of it, *de Overhand krygen*.
I can 't get him to do it, *Ik kan hem niet beweegen* (of *ik kan'er hem niet toe krygen*) *dat hy't doet*.
To get a name, *Eenen beroemden naam verwerven*.
To get home before night, *Voor den avond t'huys komen*.
To get over the river, *De rivier overkomen*.
To get children, *Kinderen krygen*.
To get a woman with child, *Een vrouwmenſch met kind maaken*.
To get mony, *Geld bekomen*, *geld winnen*.
I ſhall not get one farthing by it, *Ik zal'er niet een duyt by winnen*.
He will get nothing by it, *Hy zal'er niets mee opdoen*.
To get abroad, *Buytens huys komen*, *ruchtbaar worden*.
That diſcourſe muſt needs get abroad, *Dat geſprek moet noodzaaklyk ruchtbaar worden*.
As near the ſhoar as we could get with the boat, *Zo na aan ſtrand als wy met de boot komen konden*.
☞ I could never get to ſee her, *Ik kon haar nooit komen te zien*.
I han't got on my coat yet, *Ik heb myn rok nog niet aan*.
He got off from his horſe, *Hy ſteeg van zyn paerd*.
Get thee hence, *Maak u van hier*, *pak u door*.
Get you gone, *Maakt u weg*.
Getter, *een Kryger*, *verkryger*.
Getting, *Kryging*, *verkryging*, *verwerving*, *--krygende*.

GEW.

GEWGAWS, *Poppegoed*, *prullen*, *ſnorren*.

GHE.

GHERKINS, *Agurkes*.
to GHESS, *zie* Gueſs.

GHO.

GHOST, *een Geeſt*.
The holy Ghoſt, *de Heylige Geeſt*.
Ghoſtly, *Geeſtelyk*.

GIA.

GIANT, *een Reus*.
Gianteſs, *een Reuzin*.
Giant-like, *Als een reus*.
Giantly, *Reusachtig*.

GIB.

GIBBERISH, *Brabbeltaal*, *kraamers latyn*, *gaauwdieſs taal*.
GIBBET, *een Mik*, *halve galg*.
GIBBOUS, *Gebult*, *gebocheld*.
GIBE, *Boertery*, *ſpotterny*.
to GIBE, *Boerten*, *gekſcheeren*.
Giber, *een Spotvogel*, *ſpreeuw*.
Gibing, *Beſpotting*, ——*ſpottende*, *ſpottachtig*.
GIBLETS, *Afval van een gans*.

GID.

GIDDY, *Duyzelig*, *duyzelachtig*, *zwymelachtig*.
Giddy-headed, *Yloofdig*, *herſenloos*, *wervelziek*.
Giddineſs, *Duyzeligheyd*, *zwymeling*.

GIF.

GIFT, *een Gaave*, *giſt*, *begaafdheyd*, *geſchenk*.
a New-years gift, *een Nieuwjaars giſt*.
To beſtow gifts, *Gaaven uytdeelen*, *geſchenken geeven*.
He has an admirable gift that way, *Hy heeft een uytmuntende begaafdheyd daartoe*.
Gifted, *Begiftigd*, *begaafd*.

GIG.

GIG, *een Tol*.
GIGANTICK, *Reusachtig*.
to GIGGLE, *Ginneken*, *lachgen*.

GIL.

to GILD, *Vergulden*.
Gilded, *Verguld*.
Gilder, *een Vergulder*.
Gilding, *Vergulding*, ——*verguldende*.
GILLS, *Kieuwen*, *wammen*, *viſch-kaaken*.
☞ Gills of a Turkey, *Lellen van eenen kalkoen*.
GILLYFLOWER, *een Angelier*.
GILT, *Verguld*.

GIM.

GIM.

GIMLET, *een Foret, handboortje.*

GIN.

GIN, *een ſtrik, valſtrik.*
GINGAMS, *Gingans* [zeker Ooſtindiſch lynwaat.]
GINGER, *Gember, Gengber.*
Green Ginger, *Gekonfyte Gengber.*
Ginger-bread, *Zoete koek.*
GINGERLY, *Voetje voor voetje, zachtjes.*
GINGLE, *een Geklink.*
to GINGLE, *Rinkelen, klinken.*
Gingling, *Gerinkel, ——rinkelende.*

GIP.

GIPSY, *een Heyden, landloopſter, goedergelukzegſter.*

GIR.

GIRD, *Boertery.*
a Shrewd gird, *een Bitſe boertery.*
☞ By Girds and ſnatches, *Met rukken en haalen, ſteelswyze.*
to GIRD, *Gorden, omgorden.*
☞ to Gird, *Boerten.*
Girded, *Omgord.*
Girding, *Omgording, ——omgordende.*
GIRDLE, *een Gordel.*
Girdler, *een Gordelmaaker.*
GIRK. *zie* Jerk.
GIRL, *een Meysje.*
Girliſh, *Meysjesachtig.*
GIRTH, *een Riem, gord-riem.*
to GIRTH, *Gorden, eenen riem toegeſpen.*

GIS.

GISARD, *de Krop* [van een vogel.]

GIT.

GITH, *Nardus.*
GITTAR, GITTERN, } *een Cyter.*

GIV.

to GIVE, *Geeven, verleenen.*
To give back, *Weer geeven, wyken, afſtaan.*
To give every one his due, *Ider 't zyne geeven.*
To give ground, *Aerzelen, deynzen, voet geeven.*
To give ear, *Toeluyſteren, een oor leenen.*
To give fire, *Vuur geeven.*
To give himſelf to reading, *Zich tot leezen begeeven.*
To give a gueſs, *Giſſen.*
To give joy, *Gelukwenſchen.*
To give quarter, *'t Leeven ſchenken, quartier geeven.*
To give notice, *Kundſchap geeven, waarſchouwen.*
To give thanks, *Bedanken.*
To give to underſtand, *Te verſtaan geeven.*
To give leave, *Verlof geeven, veroorloven.*
To give warning, *Waarſchouwing geeven, waarſchouwen.*
To give judgement, *Vonnis geeven* of *vellen.*
☞ To Give (to run out, as a moiſture does out of ſtones,) *Uytſlaan,* [gelyk ſteenen door vochtigheyd.]
The weather gives, *Het weer* of *de vorſt ſlaat uyt.*
The walls and ſtones give, *De muuren en ſteenen ſlaan uyt.*
To give away, *Weggeeven.*
To give way, *Wyken, plaats maaken.*
* Give an inch, and he will take an ell, *Indien gy hem maar eenen vinger toeſteekt, zo zal hy de geheele hand neemen.*
To give out, *Uytgeeven.*
To give over, *Overgeeven, verlaaten, uytſcheyden, opgeeven.*
To give up, *Opgeeven, overgeeven.*
To give up the ghoſt, *Den geeſt geeven.*
Given, *Gegeeven, verleend.*
☞ Given to ſtudy, *Tot letteroefening geneygd.*
Giver, *een Geever, verleener.*
GIVES. *zie* Gyves.
Giving, *Geeving, verleening, ——geevende.*

GIZ.

GIZARD, *zie* Giſard.

GLA.

GLACIS, *de Schuynte* [van een Schans.]
GLAD, *Blyd, verheugd, vrolyk.*
I am glad of it, *Ik ben'er blyde om.*
Glad tidings, *Blyde boodſchap.*
to GLAD, to make glad, *Verblyden, blyd maaken, verheugen.*
GLADE, *eene Opening in een boſch.*
GLADIATOR, *een Schermer, kampvechter.*
GLADLY, *Blydelyk.*
Gladneſs, *Blydſchap, verblyding.*
GLAIR, *'t Wit van een ey.*
GLAIVE, *Een ſoort van een Helbaard.*
GLANCE, *een Aanblik, lonk, glimp.*
At the firſt glance, *Ter eerſter aanblik.*
to GLANCE at one, *Iemand toelonken.*
to Glance upon, *Eventjes raaken,* als
It did but glance upon the ſkin, *Het ſchaafde het vel maar effentjes.*
☞ To glance upon a thing, *Ter loop iets aanroeren.*
Glancing, *Aanblikking.*
GLANDERS, *de Droes,* [eene quaal der paerden.]
GLANDULE, *een Klier.*
Glandulous, *Klierachtig.*
GLARE, *een Schielyk ſchitterend licht.*
to GLARE, *Door al te ſterk een licht verblinden.*
Glaring, *Geſchitter.*
GLASIER. *zie* Glazier.
GLASS, *Glas.*
a Glaſs, (hour-glaſs) *een Zandlooper, uurglas.*
a Drinking-glaſs, *een Drinkglas.*
a Looking-glaſs, *een Spiegel.*
Glaſs-houſe, *een Glashuys.*
Glaſs-ſhop, *een Glaswinkel.*
Glaſs-blower, *een Glasblaazer.*
Glaſs-furnace, *een Glas-oven.*

a Glaſs-window, *een Glazen venſter.*
to GLAVER, *Vleyen.*
Glavering, *Vleying, gevley,* ——*vleyende.*
a Glavering fellow, *een Vleyer.*
to GLAZE, *Met glaze venſters voorzien,* ——*verglazen.*
To glaze a room, *Een kamer bevenſteren.*
To glaze a pot, *Een pot verglaazen.*
Glazed, *Bevenſterd,* ——*verglaaſd.*
a Glazed froſt, *een Tzeligheyd, yzeling, yzelige vorſt.*
Glazier, *een Glazemaaker.*
Glazing, *Bevenſtering.*
The glazing of that ſmal room will not coſt much, *Het bevenſteren van dat kleyn vertrek zal niet veel koſten.*

GLE.

GLEAM, *Een ſtraal liehts.*
to GLEAN, *Opleezen naa den oogſt, naaleezen.*
To glean grapes, *Druyven naaleezen.*
Gleaned, *Naageleezen.*
Gleaner, *een Naaleezer.*
Gleaning, *Naaleezing,* ——*naaleezende.*
GLEAR. *zie* Glair.
GLEBE-land, *Kerkelyk-land: het land dat tot eene kerk behoort behalve de tienden.*
GLEW. *zie* Glue.

GLI.

GLIB, *Glad, glibberig.*
His tongue runs very glib, *Zyne tong is ganſch niet belemmerd, de tong is hem wel gehangen.*
Glibneſs, *Glibberigheyd.*
GLID, *Gegleeden, neergevlooten.*
to GLIDE, *Glyden, vlieten.*
to GLIMMER, *Beginnen te ſtikkeren, aanblikken, ſchemeren.*
The day-light begins to glimmer, *De dag begint aan te blikken.*
Glimmering, *Flikkering, ſchemering.*
a Glimmering light, *een Schemer-licht.*
GLIMPSE, *een Blik, ſtikkering, ſchemering.*
To have but a glimpſe of a thing, *Maar een ſchemering van iets hebben.*
GLISTER, *Spuyt-artzeny, klisteer.*
to GLISTER, *Glinſteren, blinken.*
* All is not gold that gliſters, *'t Is al geen gout dat 'er blinkt.*
Gliſtering, *Glinſtering, blinking,* —*glinſterende, glinſterig.*
Glinſteringly, *Glinſterachtig.*
GLIT, *or* Gleet, *Etterachtig bloed.*
to GLITTER, *Schitteren, flikkeren.*
Glittering, *Schittering, geſchitter, geſlikker,* —*ſchitterende.*

GLO.

GLOAR, *als* Gloar fat, *Overvet, weerachtig vet.*
(†) to GLOAR, *Begluuren.*
GLOBE, *een Kloot, glob.*
Globoſity, *Klootrontheyd.*
Globous, *Klootrond.*
Globule, *een Klootje.*
GLOOMINESS, *Donkerachtigheyd.*
Gloomy, *Donkerachtig, nevelachtig.*
Gloomy weather, *Donker weer.*
GLORIFICATION, *Verheerlyking.*
to GLORIFY, *Verheerlyken, looven.*
Glorify'd, *Verheerlykt, geloofd.*
Glorifying, *Verheerling,* —— *verheerlykende*
GLORIOUS, *Heerlyk, roemruchtig, roemryk.*
Vain glorious, *Roemzuchtig, verwaand.*
Glorioufly, *Op een heerlyke wyze.*
GLORY, *Heerlykheyd, gloori, roem.*
Vain glory, *Ydele eere, ydele roem.*
☞ a Glory, *het Licht aan 't hoofd van een geſchilderde Sant.*
to GLORY, *Roemen, brallen, roem draagen.*
to Glory of a thing, *Op iets roemen.*
Glorying, *Roeming,* ——*roemende, brallende, roemdraagende.*
to GLOSE, *zie* Gloze.
GLOSS, *Glans, luyſter, glimp.*
That ſilk hath a fine gloſs, *Die zyde heeft een ſchoonen glans of luyſter.*
To ſet a gloſs upon a thing, *Iets luyſteren, glanſig maaken.*
☞ To ſet off with a better gloſs, *Een beter glimp geeven.*
GLOSS, *Uytlegging*
to GLOSS, *een Uytlegging maaken.*
GLOSSARY, *Aantekeningen op iets, verklaaring van eenige duyſtere woorden.*
Gloſſer, *een Uytlegger,* —— *luyſtergeever.*
Gloſſing, *Glanſigmaaking, luyſtering.*
GLOVE, *een Handſchoen, want.*
a Pair of gloves, *een Paar handſchoenen.*
Glover, *een Handſchoenmaaker.*
Glovereſs, *een Handſchoenmaakſter.*
to GLOW, *Glimmen, gloeijen.*
a Glowing coal, *een Gloeijende kool.*
Glow-worm, *een Glim-worm.*
to GLOWT, *Gluypen, donker kyken.*
a Glowting look, *een Gluypend gezigt.*
to GLOZE, *Vleyen, flikſlooijen.*
Glozer, *een Vleyer.*
Glozing, *Vleying,* —*vleyende.*
a Glozing tongue, *een Vleyende tong.*

GLU.

GLUE, *Lym.*
to GLUE, *Lymen, vaſt lymen, t'zamen kleeven.*
Glued, *Gelymd.*
Gluer, *een Lymer.*
Gluing, *Lyming,* —*lymende.*
Gluiſh, *Lymachtig, kleeverig.*
(†) GLUM, *Stuurſch.*
GLUT, *een Groote menigte, zatheyd.*
to GLUT, *Verkroppen, verzadigen, zat maaken.*

GLU-

GLUTINOUS, *Lymachtig.*
GLUTTED, *Zat, verkropt.*
Glutting, *Verkropping, zatmaaking, — verkroppende.*
GLUTTON, *een Vraat, gulzigaard, zwelger.*
to GLUTTONIZE, *Tot gulzigheyd geneygd zyn.*
Gluttonous, *Vraatachtig.*
Gluttonouſly, *Als een vraat.*
Gluttony, *Gulzigheyd, vraatachtigheyd.*

GNA.

GNAR, *een Quaſt in 't hout.*
to GNAR *or* Gnarl, *Knorren.*
to GNASH, *Knarſen.*
Gnaſhed, *Geknarſt.*
Gnaſhing of teeth, *Knarſing der tanden.*
GNAT, *een Mug.*
to GNAW, *Knaagen, knabbelen, beknabbelen.*
Gnawed, *Geknaagd, beknabbeld.*
Gnawer, *een Knaager, knabbelaar.*
Gnawing, *Knaaging, knaagende.*

GNI.

to GNIBBLE, *Beknabbelen, zie* Nibble.

GNO.

GNOMON, *de Naald of pen van een zonnewyzer.*

GO.

to GO, *Gaan, vertrekken.*
To go a foot, *Te voet gaan.*
To go on horſe-back, *Te paard reyzen.*
To go by water, *Te water reyzen.*
To go to ſee, *Gaan kyken.*
We are not like to go free, *'t Is niet te denken dat wy vry zullen gaan.*
He goes a ſnails pace, *Hy gaat als een ſlak die kruypt.*
He goes for an Engliſhman, *Hy gaat of paſſeert voor een Engelſchman.*
He goes by that name, *Hy gaat onder dien naam.*
To go about, *Omgaan, uyt den weg gaan.*
☞ To go about, *Zich onderwinden of bemoeyen.*
* To go about the bush, *Omwegen gebruyken.*
To go about buſineſs, *Aan eenig werk gaan.*
To go aſtray, *Gaan doolen, dwaalen.*
To go away, *Weggaan, vertrekken.*
To go back, *Te rug gaan, aerzelen.*
To go by, *Voorby gaan.*
To go beyond, *Voorby ſtreeven.*
To go on, *Voortgaan.*
To go through, *Doortreeden, doorgaan.*
To go in, *Ingaan.*
To go off, *Afgaan.*
☞ He is gone off, *Hy is afgegaan van zyn ampt, — hy is bankrot gegaan, — hy is weg, hy is dood.*
He is gone off the ſtage, *Hy is van 't tooneel gegaan, hy is uyt deeze werreld getreeden.*
To go with child, *Zwanger gaan.*
To go a journey, *een Reys doen.*
☞ He ſhall not go away with it ſo, *'t Zal zo effen niet met hem afloopen.*
☞ This mony won't go here, *Dit geld is hier niet gangbaar.*
To go upon a deſign, *Eenen aanſlag voorhebben.*
He endeavours to go upon ſure grounds, *Hy tracht zeker in zyn ſtuk te gaan, hy wil 't gaern wis neemen.*
He goes meerly upon truſt, *Hy gaat maar alleen op een goed vertrouwen aan, hy heeft het maar van hooren zeggen.*
☞ A mare goes twelve months with fole, *Een merry draagt haar jong twaalf maanden.*
☞ He will go near to looſe it, *Hy zal gevaar loopen van het te verliezen.*
☞ I go as near as I can, *Ik verlaat het u zo na als ik kan.*
☞ Go to, *Wel aan, wakker!*

GOA.

GOAD, *een Oſſedryvers prikſtok.*
GOAL, *Een gezet perk, de beugel in een klosbaan, — een Gevangenhuys, kerker.*
Goal-delivery. *zie onder* Gaol.
Goaler, *een Sluyter, Cipier.*
GOAR. *zie* Gore.
GOAT, *een Bok.*
a She Goat, *een Geyt.*
Goats-beard, *Boksbaard,* [zeker kruyd.]
Goats-thorn, *Boksdoorn, Dragant.*
Goatiſh, *Bokkachtig.*

GOB.

GOB, } *Een groote brok, luſtige mondvol,*
GOBBET, } *wakkere hap.*
He did ſwallow it down at one gobbet, *Hy zette het met eenen hap door.*
to GOBBLE up, *Opſlokken, gulzig eeten, vreeten.*
Gobbler, *een Gulzigaard, vraat.*
GOBLET, *een Beker, kroes.*
GOBLINS, *Kabouter-mannetjes.* Zie Hob-goblins.
GO-BY, *als* To give one the go-by, *Iemand voorby loopen.*

GOD.

GOD, *God.*
God forbid! *God verhoede! dat verhoede God!*
God grant! *God geeve! gave God!*
Godhead, *Godheyd.*
The Godhead of Chriſt, *Chriſtus Godheyd.*
Goddeſs, *een Godin, Godes.*
God-father, *een Doopheffer, gevader, peetoom.*
God-mother, *een Doopheffter, gemoeder, peet, peetje.*
Godleſs, *Godloos, ongodvruchtig, ongodiſtiſch.*
Godlineſs, *Godzaligheyd, godvruchtigheyd.*
Godly, *Godzalig, godvruchtig.*
Godlily, *Godzaliglyk, godvruchtiglyk.*
GO-DOWN, *een Teug, zwelg.*
GODWIT, *een Hazelhoen, korhoen.*

GOE.

to GOE. *zie* to Go.
Goer, *een Gaaner, ganger, wandelaar.*

GOG.

GOG, *als* To be a gog for a thing, *Iets ernſtig begeeren.*

To ſet a gog, *Aanſpooren, gaande maaken.*
a GOGGLE eye, *een Groot uytpuylend oog.*
Goggle-eyed, *Groot oogig, groot van oogen.*

GOI.

GOING, *Gang, tred, ——gaande.*
The going of a horſe, *De gang of tred van een paerd.*
At the going down of the ſun, *Met zonnen ondergang, op 't ondergaan der zonne.*
I am a going, *Ik gaa zoo heene.*
I am a going on my two and fiftieth, *Ik gaa in myn tweenvyftigſte jaar.*
a Going in, *een Ingang.*
a Going out, *een Uytgang.*
a Going up, *een Opgang.*

GOLD.

GOLD, *Goud.*
Beaten gold, *Geſlagen goud.*
Spangle-gold, *Klater-goud, lovertjes.*
Gold-mine, *een Goud-myn.*
Gold-ore, *Goud-erts, ruuw goud, een klomp ongezuyverd goud.*
Gold-foil, *or* Leaf-gold, *Blaadtjes geſlagen goud.*
Gold-wire, *Goud-draad.*
Gold-wire-drawer, *een Gouddraadtrekker.*
Gold-beater, *een Goudſlager.*
Gold-finch, *een Goudvink.*
(‡) Gold-finder, *een Huysjes-ruymer, nachtwerker, Beerſteeker.*
Gold-finer, *een Zuyveraar van goud, louteraar.*
Gold-ſmith, *een Goudſmit.*
Gold-weight, *Goud gewigt.*
Golden, *Gouden, gulden.*
a Golden cup, *een Gouden kelk.*
The Golden fleece, *Het gulde vlies.*
Golding (apple), *een Guldeling.*
Goldney, *een Zeebraaſſem.*

GOM.

GOME, *Zwart wagenſmeer.*

GON.

GONDOLA, *een Gondel,* [zekere Veneetſche roeiſchuyt.]
GONE, *Gegaan, gepaſſeerd, vertrokken.*
He is gone, *Hy is heen gegaan, 't is met hem gedaan, hy is voort, hy legt'er al toe.*
Get you gone, *Vertrek van hier, fluks weg.*
I will be gone by and by, *Ik zal daadelyk heen gaan.*
If he will not be gone preſently, *Zo hy niet fluks vertrekt.*
The houſe is quite gone to decay; *'t Huys is ganſch vervallen.*
☞ I am gone, *Ik ben een verlooren man.*
It is gone, *'t Is verlooren, 't is weg.*
Gone about, *Omgegaan, uyt den weg gegaan.*
Gone away, *Weggegaan, vertrokken.*
Gone out, *Uytgegaan.*
GONORRHEA, *een Druyperd, zaadvloed.*

GOO. GOR.

GOO.

GOOD, *Goed, vroom, deugdzaam.*
What is it good for? *Waartoe is 't goed? waartoe dient het, waartoe is 't nut?*
I will be as good as my word, *Ik zal zo goed zyn als myn woord, ik zal myn woord geſtand doen.*
I'll make my word good, *Ik zal myn woord naakomen.*
I will make it good, *Ik zal 't vergoeden, ik zal 't goed maaken.*
To make good a loſs, *Een verlies vergoeden.*
* It is a good horſe that never ſtumbles, *Het is een goed paerd dat nooit ſtruykelt, een goed ſchutter ſchiet nog wel eens mis.*
I did it for his good, *Ik deed het om zyn eygen beſt.*
Much good may it do you, *Wel bekom het u.*
If he ſhall think good, *Zo hy 't goed vind.*
Be of good chear, *Wees goeds moeds.*
☞ He will take it in good part, *Hy zal 't wel opneemen, hy zal 't wel ten beſte duyden.*
I found much good by it, *Ik vond'er groote baat by.*
Good cheap, *Goed koop.*
a Good turn, *Een goede dienſt, weldaad.*
In good time, *Ter goeder tyd.*
At a good houre, *Ter goeder uure.*
In good earneſt, *In ernſt.*
In good faith, *Ter goeder trouwe.*
a Good while ago, *Een mooije poos geleeden.*
Good will, *Goedwilligheyd.*
Full of good will, *Zeer goedwillig.*
GOODS, *Goederen.*
Goods immoveable, *Vaſte goederen.*
GOODLY, *Fraai, aardig, ſchoon, bevallig, goelyk.*
a Goodly building, *Een fraai gebouw.*
Goodlineſs, *Schoonheyd, fraaiheyd, bevalligheyd, goelykheyd.*
Good-liking, *Welgevallen, welbehaagen.*
Goodneſs, *Goedheyd, deugdzaamheyd.*
Goody, *Goevrouw,* [een heuſche tytel die men aan boerinnen geeft.]
GOOGE, *een Guds,* [een Schrynwerkers werktuyg.]
GOOSE, *een Gans.*
a Wild gooſe, *een Wilde gans.*
a Tailor's Gooſe, *een Snyders pars-yzer.*
Gooſe-giblets, *Ganzen afval.*
Gooſe-pen, *een Ganzen hok.*
Gooſe-cap, *een Gek, zotskap.*
GOOSEBERRY, *een Kruysbeezi, kruysbey.*
a Gooſeberry-Tart, *een Kruysbeye-taart.*

GOR.

GORE, *een Boord, boordſel.*
☞ a Gore of a woman's ſhift, *de Geer van een vrouwen hemd.*
Gore. *zie* Gore-blood.
to GORE, *Steeken, doorbooren, doorſtooten.*
To gore with horns, *Met hoornen ſtooten.*

Gore-

Gore-bellied, *Groot gebuykt, dikbuykig.*
a Gore-belly, *een Dikpens, propdarm.*
Gore-blood, *Geronnen of bedurven bloed.*
He is all of a gore-blood, *Hy dryft in zyn bloed, hy is overal van bloed beſmeurd.*
Gored, *Doorſteeken, doorſtooten.*
Gores, *de Lyken* [touwen onder aan een zeyl.]
GORGE, *de Keel, krop.*
to GORGE, *Zich overlaaden, gulzig eeten, verkroppen.*
Gorged, *Overlaaden, verkropt, opgevuld tot de keel toe.*
GORGEOUS, *Prachtig, koſtelyk.*
Gorgeouſly, *Prachtiglyk, koſtelyk.*
Gorgeouſneſs, *Prachtigheyd, koſtelykheyd.*
GORGET, *een Kroplap, borſtlap.*
a Soldier's Gorget, *een Ringkraag.*
to GORMANDIZE, *Slampampen, braſſen.*
Gormandizer, *een Slampamper, braſſer, vraat.*
Gormandizing, *Slampamping, gebras, —braſſende.*

GOS.

GOSLING, *een Ganze-kuyken.*
GOSPEL, *het Evangely, Evangelium.*
* 't Is not all Goſpel what he ſays, *'t Is al geen Evangeli wat hy zegt.*
a Goſpel-truth, *een Evangeliſche waarheyd.*
Goſpeller, *een Evangeli-leezer.*
GOSSIP, *een Doopbeſſter, gemoeder, peet.*
a Drinking goſſip, *een Zuypſter, dronkene ſlet.*
a Gadding goſſip, *een Loopſter, labbekak, uytbuyzig wyf.*
a Tattling goſſip, *een Labbey, kaekelaarſter.*
to GOSSIP, *Te kindermaal gaan, op de ſlemp loopen.*
To be goſſiping abroad, *Buytens huys loopen om de ſlemp.*
Goſſiping, *Vand-tyd, kindermaal.*

GOT.

I GOT, *Ik kreeg, van* Get.
I got me away, *Ik maakte my weg.*
GOT, } *Gekreegen, verkreegen, bekomen,*
GOTTEN, } *erlangd.*
GOTHAM, *als* a Wiſeman of Gotham, *een Waanwyze gek.*

GOU.

GOURD, *een Kauwoerde, kalabas.*
GOUT, *Jicht.*
Gouty, *Jichtig.*
Goutineſs, *Jichtigheyd.*

GOV.

to GOVERN, *Regeeren, beerſchen, beſtieren.*
Governable, *Regeerbaar.*
Governance, *Regeering, beſtier, bewind.*
Governed, *Geregeerd, beſtierd, beheerſcht.*
Governeſs, *een Regeerſter, beſtierſter, ſtadvoogdes, landvoogdes.*
a Governeſs to a young Prince, *eene Gouvernante van eenen jongen Prins.*
Governing, *Beſtiering, —beſtierende.*
Government, *Regeering, beſtiering, beerſching, voogdyſchap, bewind.*
Governour, *een Regeerder, beſtierder, beerſcher, landvoogd, ſtadvoogd, plaatsvoogd,* governeur.
a Governour of a countrey, *een Landvoogd, Ruwaard.*

GOW.

GOWN, *een Tabbaard, tabbert, ſamaar.*
a Night-gown, *een Nacht-tabbert.*
The Gown-men, *De lieden van den tabbert.*
Gowned, *Getabbert, geſamaard.*

GRA.

to GRABBLE, *Grobbelen, frommelen, knoffelen.*
Grabbled, *Begrobbeld, geknoffeld, beknoffeld.*
GRACE, *Genade, gunſt, bevalligheyd, fraajigheyd, aardige zwier.*
The Grace of God, *de Genade Gods.*
Without any grace, *Zonder eenige bevalligheyd.*
Paſt grace, *Schaamteloos.*
To ſay grace, *Bidden over tafel, danken.*
to GRACE, *Vercieren, bevallig maaken.*
Graced, *Vercierd, begaafd.*
Gracefull, *Aanvallig, bevallig, aangenaam.*
Gracefully, *Bevalliglyk, aangenaamlyk.*
Gracefulneſs, *Bevalligheyd, aanvalligheyd, aangenaambeyd.*
Graceleſs, *Onbevallig, ſchaamteloos, ondankbaar.*
GRACIOUS, *Genadig, genadenryk, aangenaam, lieftallig, gunſtig.*
Graciouſly, *Genadiglyk, aangenaamlyk.*
Graciouſneſs, *Gunſtigheyd, aangenaambeyd.*
GRADATION, *een Trapſpreuk, opklimming in eene reede.*
GRADUAL, *By trappen toeneemende.*
a Gradual knowledge, *Een kennis die by trappen komt.*
Gradually, *By trappen, by graaden, traps wyze.*
GRADUATE, *Een die op de Hoogeſchool tot eenen zekeren graad in de ſtudie bevorderd is,* een gepromoveerde.
Graduated, *Hoog voorgedraagen, breed uytgemeeten.*
GRAFF *or* GRAFT, *een Ent, griffi.*
to GRAFT, *Enten, inenten, griffijen.*
Grafted, *Geënt, gegriffyd, ingeënt.*
Grafter, *een Enter, inënter.*
Grafting, *Enting, inënting, —— entende.*
GRAIE. *zie* Gray.
GRAIN, *Graan, koorn, kern, korrel.*
a Grain of ſalt, *een Kern of korrel zouts.*
a Grain (in weight,) *een Greyn.*
a Grain of allowance, *een Greyntje* (of *een weynigje*) *toegeeflykheyd*
☞ The grain of leather, *de Nerf of 't greyn van het leder.*
☞ The grain of wood, *de Draad van't hout.*
☞ Fleſh of a courſe grain, *Vleeſch dat groff van draad is.*
☞ Dyed in grain, *Karmozyn geverwd.*

☞ Againſt the grain, *Tegen de draad, ſchoorvoetend, tegen de natuur, tegens dank.*
Grainy, *Korrelig.*
GRAMERCY, *Dank heb, grooten dank.*
GRAMMAR, *de Letterkonſt, ſpraakkonſt.*
Grammarian, *een Letterkonſtenaar, praakkonſtenaar.*
Grammatical, *Letterkonſtig, ſpraakkonſtig.*
GRANARY, *een Koornzolder, kuornſchuur.*
GRAND, *Groot.*
Grand diſtreſs, *Beſlag op iemands goed uyt laſt van 't gerecht.*
Grand-child, *een Kindskind, kindszoon, kindsdochter.*
Grand-father, Grand-ſire, } *Grootvader.*
Grand-mother, Grand-dame, } *Grootmoeder.*
Grand-ſon, *de Zoons* of *dochters zoon, kinds zoon, neef.*
Grand-daughter, *de Zoons* of *dochters dochter, kindsdochter, nicht.*
Grandam. *zie* Grand-dame.
Grandees, *de Grooten.*
a Grandee of Spain, *een Grande van Spanje.*
GRANDURE, *Grootsheyd, pracht.*
GRANGE, *een Boere ſchuur.*
GRANT, *Vergunning, inwilliging, verlof.*
to GRANT, *Vergunnen, inwilligen, toeſtaan.*
Grant it be ſo, *Genomen dat het zoo was.*
Granted, *Vergund, ingewilligd, toegeſtaan.*
I take for granted &c. *Ik ſtel vaſt, ik onderſtel*, enz.
Grantee, *De perſoon dien iets vergund wordt.*
Granter, *een Vergunner, vergunſter.*
Granting, *Vergunning,* —— *vergunnende.*
GRAPE, *een Druyf.*
a Bunch of grapes, *een Bos* of *tros druyven.*
a Grape-ſtone, *een Druyvekern, druyveſteen.*
Muſcadine grapes, *Muskadellen.*
Grape-gathering, *Druyven-leezing.*
GRAPHICALL, *Naauwkeurig.*
GRAPPLE, GRAPPLING-iron, } *een Dreg, krampoen.*
to GRAPPLE, *Vaſthaaken, aanklampen,* —— *worſtelen.*
To grapple a ſhip, *Een ſchip vaſthaaken.*
Grappled, *Vaſtgehaakt, aangeklampt, geworſteld.*
Grappling, *Vaſthaaking, worſteling,* —— *vaſthaakende.*
to GRASE. *zie* Graze.
GRASHOPPER, *een Springkhaan.*
Graſier. *zie* Grazier.
GRASP, *een Greep.*
To have a large graſp of a thing, *Een goede greep van iets hebben.*
to GRASPE, *Grypen, aangrypen, met de vuyſt vatten.*
Graſped, *Gegreepen, aangegreepen.*
Graſping, *Aangryping,* —— *grypende, greetig.*

GRASS, *Gras.*
Graſſy, *Graſſig, grasachtig.*
GRATE, *een Traali,* —— als mede *een Rooſter om koolen in te leggen.*
to GRATE, *Raſpen, ryven,* ——*quellen.*
To Grate a nutmeg, *Een Nootemuskaat ryven.*
☞ To Grate up, *Betraalijen, met eene traali bezetten.*
Grated, *Betraalyd,* ——*geraſpt, geryſd.*
GRATEFUL, *Dankbaar, erkentlyk.*
Gratefully, *Dankbaarlyk.*
Gratefulneſs, *Dankbaarheyd, erkentelykheyd.*
GRATER, *een Ryf, raſp.*
GRATIFICATION, *Begunſtiging, vergoeding, vrye gift.*
to GRATIFY, *Begunſtigen, believen, iets te gevalle doen, involgen.*
Gratify'd, *Begunſtigd, beliefd, ingevolgd.*
Gratifying, *Begunſtiging, believing, involging,* —— *involgende.*
GRATING, *Bezetting met traalijen* of *met een rooſter,* ——*raſping.*
Grating, *Raſpende,* ——*bits.*
GRATIS, *Uyt gunſt, te geef, om niet.*
GRATITUDE, *Dankbaarheyd.*
GRATUITOUS, *Vrywillig.*
GRATUITY, *een Vrywillige gift.*
to GRATULATE, *Gelukwenſchen, verwelkomen.*
Gratulation, *Gelukwenſching.*
Gratulatory, *Gelukwenſchend.*
GRAVE, *Deftig, ſtemmig, ſtaatig, ernſthaftig.*
a Grave look, *een Stemmig weezen.*
a Grave countenance, *een Deftig gelaat.*
a GRAVE, *een Graf.*
He has one foot in the grave, *Hy gaat met den eenen voet in 't graf.*
An empty grave, *een Loos graf.*
Grave-maker, Grave-digger, *een Gravemaaker.*
Grave-ſtone, *een Graſſteen, zerk.*
to GRAVE, *Beeldhouwen, graveeren, plaatſnyden.*
To grave a ſeal, *een Signet ſnyden.*
☞ To Grave a ſhip, *Een ſchip ſchoon maaken en weer op nieuws teeren.*
Graved, *Schoongemaakt.*
GRAVEL, *Grof zant, keyzelachtig zant, keyzelgruys, ſteengruys,* ——*graveel.*
to GRAVEL, *Met keyzelgruys beſtrooijen,* ——*In 't naauw brengen, zwaarigheyd voorwerpen, belemmeren.*
Gravelled, *Met keyzelgruys beſtrooid,* —— *in 't naauw gebragt, belemmerd.*
Gravelly, *Zandig, ſteengruyzig.*
Gravelly urine, *Zandige pis, ſteengruyzig water.*
GRAVELY, *Deftiglyk, ernſthaftiglyk.*
GRAVEN, *Gegraveerd, geſneeden.*
Graver, *een Beeldhouwer, beeldſnyder, plaatſnyder, graveerder,* ——*een graveer-yzer, ſtift.*
Graving, *Graveering, ſnyding,* ——*graveerende.*
a Graving tool, *een Graveer-yzer.*

(†) to

(†) to GRAVITATE, *Weegen.*
GRAVITY, *Deftigheyd, ſtemmigheyd, ernſthaftigheyd, ſtaatigheyd.*
GRAVY, *'t Sap van vleeſch.*
Meat full of gravy, *Sappig vleeſch.*
GRAY, *Graauw, grys.*
Gray hair, *Grys haair.*
To grow gray, *Grys worden.*
Dapple-gray, *Appelgraauw.*
Gray-hair'd, *Grysharig.*
Grayiſh, *Graauwachtig, grysachtig.*
Grayneſs, *Graauwheyd, grysheyd.*
to GRAZE, *Weyden, beeſten weyden.*
Grazier, *een Oſſenweyder, beeſteweyder, veeweyder.*
Grazing, *Beeſtenweyding.*

GRE.

GREASE, *Vet, ſmeer.*
to GREASE, *Smeeren, beſmeeren.*
☞ To greaſe the fiſt, *de Handen zalven, omkoopen.*
Greaſed, *Geſmeerd, beſmeerd.*
Greaſy, *Smeerig, ſmullig, beſmuld.*
a Greaſy fellow, *een Smeerige gaſt, ſmullige vent.*
Greaſily, *Smeerachtig, morſig.*
Greaſineſs, *Smeerigheyd, morſigheyd.*
Greaſing, *Beſmeering, ——beſmeerende.*
GREAT, *Groot, louter, luſtig.*
a Great while agoe, *Een lange poos geleeden.*
a Great way, *Een verre weg.*
a Great deal, *Een groote menigte, zeer veel.*
a Great many, *Zeer veel.*
In a great meaſure, *Voor een groot gedeelte, in grooten maate.*
*Great cry and little wool, *Veel geſchreeuw, en weynig wols.*
☞ To ſell by the great, *In 't gros verkoopen.*
☞ Great with child, *Zwanger.*
Great-grandfather, *een Overgrootvader.*
Great-great-grandfather, *een Oud-overgrootvader.*
to GREATEN, *Groot maaken, begrooten.*
Greatly, *Grootelyks.*
Greatneſs, *Grootheyd.*
GREAVES, *Scheenwapens, ſcheenſtukken.*
Greaves, *Kaanen,* [zekere vellen en vliezen in 't ſmeer die men niet ſmelten kan.]
GRECIAN, *een Griek, een Griekskundige.*
Greciſm, *een Griekſche ſpreekwyze.*
GREE, *Goed genoegen, voldoening.*
GREECE, *Griekenland.*
GREEDY, *Greetig, happig, gulzig.*
Greedy of praiſe, *Greetig na lof.*
Greedy of money, *Geldgierig.*
Greedily, *Greetiglyk, gulzyglyk.*
Greedineſs, *Greetigheyd, gulzigheyd, happigheyd.*
GREEK, *Griekſch.*
a Greek, *een Griek.*
Greekling, *een Grickje.*
GREEN, *Groen, verſch.*
a Green wound, *een Verſche wonde.*
☞ Green fiſh, *Ongezouten viſch.*
a Green, *een Groen veld, groente.*
a Bowling green, *een Groene klootbaan.*
Green-ſickneſs, *de Vryſters ziekte, geepsheyd.*
Greeniſh, *Groenachtig.*
Greenneſs, *Groenheyd, groente.*
to GREET, *Groeten.*
Greeting, *Groeting, groetenis.*
I GREW, (*van* to Grow,) *Ik groeide.*
GREY, *Graauw, grys, zie* Gray.
a GREY-HOUND, *een Windhond, haazewind.*

GRI

GRICE, *een Jong wildvarken.*
GRIDIRON, *een Rooſter* [om op te braaden.]
To broil fiſh upon a gridiron, *Viſch op eenen rooſter braaden.*
GRIEF, *Droefheyd, ſmart, hartzeer.*
It was to my great grief, *Het was tot myne groote droefheyd.*
To pine away with grief, *Van hartzeer quynen.*
GRIESLY, *Yslyk.*
GRIEVANCE, *Bezwaarenis.*
To redreſs the Grievances, *De bezwaarenisſen afneemen* of *weeren.*
to GRIEVE, *Bedroeven, ſmarten, grieven.*
Grieved, *Bedroefd, bedrukt, gegriefd.*
Grieving, *Bedroeving, ſmarting, —— bedroevende,* enz.
Grievingly, *Bedroefdelyk.*
Grievous, *Moeijelyk, laſtig, byſter, gruuwelyk.*
Grievous angry, *Byſter toornig.*
Grievouſly, *Geweldig, gruuwelyk, yslyk.*
Grievouſneſs, *Zwaarigheyd, yslykheyd, gruuwelykheyd.*
GRIFFIN, *een Griffioen.*
GRIG, *een Kleyne aal, kat-aal.*
GRIM, *Grimmig, bars, nors, ſtuurſch.*
a Grim look, *een Nors gezigt.*
Grim-faced, *Bars van trooni.*
Grimly, *Grimmiglyk.*
Grimneſs, *Barsheyd, norsheyd, ſtuursheyd.*
GRIMACE, *een Scheeve bek, een ſcheeve toot.*
Grimaces, *Grillen, fratſen.*
to GRIME, *zie* Begrime.
to GRIN, *Grenzen, een ſcheeve bek zetten.*
to GRIND, *Maalen, vermaalen, verbryzelen, ſlypen op een ſteen.*
To grind corn, *Koorn maalen.*
To grind the teeth, *Knarſen.*
☞ To grind a knife, *Een mes op eenen ſteen ſlypen.*
☞ To grind colours, *Verw vryven.*
Grinder, *een Maaler, verbryzelaar, ſchaerſlyper.*
Grinders, *de Kiezen, baktanden.*
Grinding, *Maaling, verbryzeling, ſlyping, —maalende.*
Grind-ſtone, Grinding-ſtone, *or* Grindle ſtone, *een Slypſteen, draaiſteen.*
Grinner, *een Grynzer.*

Grin-

Grinning, *Grynzing*, ——*grynzende*.
GRIPE, *een Greep*, *handvol*, *neep*.
☞ The gripes in the belly, *Buykpyn*, *ſnyding in de darmen*.
☞ The gripes of avarice, *De knaagende zorg der gierigheyd*.
a Gripe-money, *een Vrek*.
to GRIPE, *Grypen*, *vatten*, *nypen*, ——*ſnyding in't gedarmte veroorzaaken*.
Griped, *Gegreepen*, *gevat*.
Griping, *Gryping*, *nyping*.
Griping in the guts, *Krimping* of *pyn in de darmen*.
☞ a Griping fellow, *een Happige gaſt*.
GRISLY, *Yslyk*.
GRIST, *Meel*, *gemaalen meel*.
GRISTLE, *Kraakbeen*.
Griſtly, *Kraakbeenig*.
GRIT, *Gruys*, [*'t zy van ſteen of eenig metaal.*]
Gritty bread, *Brood dat tuſſchen de tanden kraakt*, *zandig brood*.
GRIZLED, *Grysachtig*.
Grizly, *zie* Grisly.

GRO.

GROAN, *een Luyde zucht*.
to GROAN, *Steenen*, *kreunen*, *zuchten*.
Groaning, *Geſteen*, *gekreun*, *gezucht*, ——*ſteenende*.
a GROAT, *een Vier-ſtuyvers ſtukje*.
GROATS, *Grutten*, *gort*.
GROCE, *een Gros*, XII *dozyn*.
GROCER, *een Kruydenier*, ——*groſſier*.
Grocery-ware, *Kruydeniers waar*.
GROGRAM, *Groſgryn*, *tabyn*.
Grogram yarn, *Turkſch gaeren*.
GROIN, *de Lieſch*.
GROMWEL, Gromel, *Paerlkruyd*, *Steenbreek*.
to GRONE, *zie* Groan.
GROOM, *een Stalknecht*.
a Groom of the Chamber, *een Kamerling*, *kamerdienaar*.
The Groom Porter, *de Voornaamſte deurwaarder aan't Hof*.
GROOVE, *een Groef*.
to GROPE, *Taſten*, *voelen*, *vatten*, *betaſten*, *grobbelen*.
Groped, *Getaſt*, *bevoeld*, *betaſt*.
Groper, *een Taſter*, *betaſter*, *grobbelaar*.
Groping, *Taſting*, *betaſting*, *vatting*, ——*taſtende*.
To go groping in the dark, *In't duyſter van zich taſten*.
GROSS, *Groſ*, *plomp*, *onbehouwen*, ——*het gros*.
a Groſs error, *een Grove dwaaling*.
a Groſs fellow, *een Plompe* (of *onbehouwen*) *vent*.
☞ The groſs of the army, *Het gros van't heir*.
In groſs, *In't gros*.
Grosly, *Grovelyk*, *plompelyk*.
GROT, Grotto, *een Grot*, *onderaardſch hol*.

Grotesk work, *Snaakswerk in ſchildery*, *ſnaakery*.
GROVE, *een Kleyn boſch*, *een hout*.
to GROVEL, *Kruypen*.
To grovel in the duſt, *In't ſtof wroeten*.
Groveling, *Voorover leggende*, *kruypende*.
☞ Weak groveling eyes, *Zwakke oogen*.
GROUND (*van* to Grind.) *Gemaalen*, *geſleepen*.
GROUND, (ſubſt.) *de Grond*, *aarde*, *vloer*, *grondveſt*.
To give ground, } *Wyken*, *aerzelen*.
To quit his ground, }
To keep his ground, *Zyne plaats houden*.
The ground of a flower'd-ſilk, *de Grond van een geblomd zyde ſtof*.
The grounds of a language, *de Gronden eener taale*.
a Plot of ground, *een ſtuk lands*.
☞ To till the ground, *Het land bouwen*.
Ground-plot, *De grondveſt*.
Ground-Ivy, *Aard-veyl*, *Hondsdraf* [zeker kruyd]
Ground-Pine, *Veld-cipres*.
Grounds (of drink,) *Grondſop*.
to GROUND upon, *Op ſteunen*, *op bouwen*, *grondeeren*, *vaſt ſtaat op maaken*.
Grounded, *Gegrond*, *ſteunende*.
Ground-worms, *Aard-wormen*, *pier-wormen*.
Grounding, *Grondeering*, *ſteuning*, --*ſteunende*.
Groundleſs, *Ongegrond*.
GROUNDLING, *een Grundel*, [zekere viſch.]
GROUNDSEL, *een Drempel*, *dorpel*.
Groundſel, *Grind-kruyd*, *kruys-wortel*, *kleyn kruyskruyd*.
to GROUNDSEL, *De grondveſten van een huys leggen*.
(‡) GROUTHEAD, *een Dikkop*.
to GROW, *Groeijen*, *waſſchen*, *worden*.
To grow up, *Opwaſſen*, *opgroeijen*
To grow big, *Dik* (of *lyvig*) *worden*.
To grow fat, *Vet worden*.
To grow lean, *Mager worden*.
To grow weary, *Moede worden*.
To grow rich, *Ryk worden*.
☞ It grows day, *Het wordt dag*.
It grows towards evening, *Het begint avond te worden*, *de avond begint te vallen*.
☞ To grow into faſhion, *In't gebruyk komen*, *de mode worden*.
To grow into a proverb, *Tot een ſpreekwoord worden*.
To grow out of uſe, *Uyt het gebruyk raaken*.
Grower, *als* a Slow grower, *Iemand die langzaam groeit*, of *een boom die traag opwaſt*.
Growing, *Groeijing*, ——*groeijende*, *waſſende*, *wordende*.
a Fine growing weather, *Mooi groeizaam weer*.
to GROWL, *Morren*, *knorren*.
Growling, *Gemor*.
GROWN, *Gegroeid*, *gewaſſen*, *geworden*.

He is grown proud, *Hy is groots geworden.*
She is grown a woman, *Zy is opgegroeid tot eene vrouw, zy is eene vrouw geworden.*
Full grown, *Volwaſſen.*
Grown out of uſe, *Verouderd, uyt het gebruyk geraakt.*
GROWTH, *Wasdom, aanwas, toeneeming.*

GRU.

GRUB, *een Wormtje,* ——*een Dwerg.*
to GRUB up, *Uytroeijen, uytplukken.*
To grub up weeds, *Wieden, onkruyd uittrekken.*
Grubbed up, *Uytgeroeid, gewied.*
Grubbing up, *Uytroeijing, wieding,* ——*uytroeijende.*
GRUDGE, *Wrok, bedekte haat, wangunſt.*
To bear a ſecret grudge, *Eenen heymelyken wrok draagen.*
a Grudge of conſcience, *een Knaaging des geweetens, wroeging des gemoeds.*
to GRUDGE, *Wrokken, benyden, misgunnen.*
She grudges her ſervants their victuals, *Zy gunt haare dienſtbooden 't eeten niet.*
Grudge-bearing, *Wrokkachtig, haatdraagend.*
Grudged, *Gewrokt, benyd, misgund.*
Grudging, *Benyding,* ——*benydende, wrokkende.*
☞ The grudging of an ague, *een Vermaaning van de koorts.*
Grudgingly, *Al wrokkende, tegen dank.*
GRUEL, water-gruel, *Pap van water en fyn havere gort.*
to GRUMBLE, *Morren, knorren, preutelen, ſchrollen.*
To grumble at a thing, *Op iets ſchrollen.*
Grumbling, *Geknor, gemor, gepreutel, geſchrol,* ——*morrende, preutelende.*
a Grumbling fellow, *een Knorrachtige vent, knorrepot, preutelaar.*
to GRUNT, *Knorren,* (*als een verken.*)
Grunting, *Geknor,* ——*knorrende.*
to GRUNTLE, *Knorren, morren.*

GUA.

GUARANTEE, *een Borg.*
GUARD, *zie* Gard.
Guardian, *een Voogd.*

GUD.

GUDGEON, *een Grundel,* [zekere viſch.]

GUE.

GUE-GAWS, *Grollen, prullen, beuzelingen.*
to GUELD, *zie* Geld.
GUERKINS, *zie* Gherkins.
GUESS, *een Giſſing.*
By gueſs, *By de gis, by de ruys.*
to GUESS, *Giſſen, raamen, raaden.*
To gueſs a thing, *Naar iets raaden.*
Gueſſed, *Gegiſd, geraaden.*
Gueſſer, *een Giſſer, raader.*
Geſſing, *Giſſing, raaming,* ——*giſſende.*
GUEST, *een Gaſt.*
A troubleſom gueſt, *een Moeijelyke gaſt.*

GUG.

to GUGGLE, *Klokken* [gelyk als wanneer men iets uyt een enghalſde fles giet.]
Guggling, *'t Geklok van een bottel.*

GUI.

GUIDANCE, *Beſtiering, beſtier, geleyde.*
GUIDE, *een Leydsman, wegwyzer.*
to GUIDE, *Leyden, geleyden, beſtieren.*
Guided, *Geleyd, beſtierd.*
Guider, *een Leyder, beſtierer.*
Guiding, *Leyding, beſtiering,* ——*beſtierende.*
GUILD, *een Gild,* ——*een tol,* ——*geldboete.*
Guild-hall, *het Stadhuys, raadhuys.*
to GUILD, *zie* Gild.
GUILDER, *een Gulden,* a Dutch coin of twenty ſtivers.
GUILE, *Bedrog, valsheyd.*
Guilefull, *Bedrieglyk, valslyk.*
Guilefully, *Op een bedriegelyke wyze.*
GUILT, *Schuld, misdaad.*
Guilty, *Schuldig, misdaadig.*
Guiltineſs, *Schuldigheyd, misdaadigheyd.*
Guiltleſs, *Onſchuldig, buyten ſchuld.*
Guiltlesneſs, *Onſchuldigheyd.*
GUIMP-lace, *Verheven kant, gimpe kant.*
GUINEA *or* GUINY, *een Engeſch ſtuk goude munt,* bedraagende xxi en een halve Engelſche ſchelling.
GUISE, *Toeſtel, ſatſoen.*
GUITARA, *een Luyt, cyter.*

GUL.

GULCHIN, *een Slok-op, gulzigaardtje.*
GULF, *een Afgrond, zeekolk, inham, zeeboezem.*
a Swallowing gulf, *een Slindkolk.*
☞ Between us and you there is a great gulf fixed, (Luk. xvi. 26.) *Tuſſchen ons en ulieden is een groote kloove geveſtigd.*
GULL, *een Meeuw,* ——alsmede *een Bedrieger.*
to GULL, *Bedriegen, verſchalken.*
Gulled, *Bedroogen, geloerd.*
GULLET, *de Keeldarm, ſlokdarm.*
GULLING, *Bedrieging,* ——*bedriegende.*
(‡) GULLY-GUT, *een Propdarm.*
GULP, *een Gulp, zwelg.*
to GULP down, *Neerzwelgen, ingulpen.*
☞ to Gulp, *Zwoegen* of *kloppen,* gelyk 't hart.

GUM.

GUM, *Gom.*
Gum-lack, *Gommelak.*
to GUM, *Gommen, met gom beſtryken.*
Gummed, *Gegomd.*
GUMS, *Tandvleeſch,*
☞ The red Gums (*or* ſpots) *Roode vlakjes, die ſommige jonggeboorene kindertjes in 't aanzigt hebben.*
Gummy, *Gommachtig.*

GUN.

GUN, *een Roer, muſket, ſtuk geſchut.*

Great guns, *Grof geſchut.*
To diſcharge a gun, *een Stuk afſteeken.*
To let off, *or* to ſhoot off a gun, *een Musket of ſtuk afſchieten, een roer loſſen.*
a Gun-hole, *een Schietpoort.*
a Gun-ſhot, *een Roer ſcheut.*
a Gun-ſtick, *een Forketſtok.*
Gun-powder, *Buskruyd.*
Gunner, *een Busſchieter, konſtapel.*

GUS.

to GUSH out, *Gudzen, uytſtroomen, uytvloeijen, uytgulpen.*
The bloud did gush out of his wound, *Het bloed gudſde uyt zyne wonde.*
She gush'd out in tears, *Zy borſt uyt in traanen.*
the GUSSET of a ſhirt, *het Aſſeldoekje van een hemd.*
GUST, *Smaak.*
To have a good guſt, *een goeden ſmaak hebben.*
☞ a Guſt of wind, *een Rukwind.*
a Guſt of paſſion, *een Oploopende drift.*
Guſtable, *Smaakelyk.*

GUT.

GUT, *een Darm.*
(‡) His guts chime twelve, *'t Is aan zynen buyk al middag.*
GUTTER, *een Gent, groeve.*
a Gutter of lead, *een Loode gent.*
to GUTTER, *Afloopen,* [als een kaars.]
GUTTURAL, *dat door de keel uytgeſprooken word.*

GUZ.

to GUZZLE, *Zuypen, buyzen.*

GYM.

GYMNASIARCH, *de Overſte van een voornaam School of Collegie.*

GYP.

GYPSIE, *een Heyden, goedergelukzegſter.*

GYV.

(†) GYVES, *Boeijen, kluyſters.*

HAB.

HABEAS CORPUS, *Zeker geſchrift het welk iemand, die om eenige misdaad vaſtgezet is uyt 's Konings Rechtbank verkrygt, om zich op zyne eygene koſten derwaards te doen brengen, en zich aldaar te verantwoorden.*
HABERDASHER, *een Hoedeſtoffeerder, hoedekraamer.*
a Haberdaſher of ſmall wares, *een Kraamer, Neurenburger winkelier.*
HABERDINE, *Aberdaan.*
HABERGEON *or* Habergion, *een Kleyn maliwambes.*
HABILIMENT, *Kleeding, dos, gewaad.*
☞ Habiliments of warr, *Krygstoeruſting.*
HABIT, *een Kleed, gewaad, dos, dragt, — hebbelykheyd, behebdheyd, gewoonte, aanwenſel, geſteltenis.*
HABITABLE, *Bewoonbaar, bewoonlyk.*
HABITATION, *een Wooning, woonplaats.*
HABITED, *Bekleed, gedoſt, — behebd.*
HABITUAL, *Heblyk, inwoonende.*
The habitual grace, *De inwoonende genade.*
to HABITUATE, *Zich gewennen.*
Habituated, *Bewent, behebt.*
HAB-NAB, *Luk raak.*

HAC.

to HACK, *Hakken, houwen.*
Hacked, *Gehakt.*
Hacking, *Afhakking, — hakkende.*
to HACKLE, *Scheef hakken, kleyn hakken.*
HACKNEY, *Dat te huur gaat.*
a Hackney-horſe, *een Huurpaerd.*
a Hackney-coach, *een Huur-koets.*
a Hackney-man, *Een die paerden verhuurt.*
☞ a Hackney-whore, *een Allemans hoer.*
(‡) HACKSTER, *een Moordenaar.*

HAD.

I HAD, *Ik had.*
Had, *Gehad.*
HADDOCK, *Schelviſch.*

HAF.

HAFT, *een Heft, handvatſel, geveſt.*
to HAFT. *Met een heft of handvatſel verzorgen.*
Hafted, *Met een handvatſel voorzien zyn.*

HAG.

HAG, *een Heks, kol.*
to HAG, *Plaagen, pynigen.*
HAGGESS, *een Leeverworſt.*
to HAGGLE, *Knibbelen,* [in 't koopen van iets] *afknibbelen, naauw dingen.*
Haggel *een Knibbelaar, naauwdinger.*
Haggling, *Afknibbeling, geknibbel, — knibbelende.*
To what purpoſe is all this haggling? *Waartoe is al dit geknibbel?*

HAI.

HAIE, *zie* Hay.
HAIL, *Hagel.*
Hail-ſhower, *een hagelbuy*
Hail ſtone, *een Hagelſteen.*
Hail-ſhot, *Hagel daar men mee ſchiet.*
to HAIL, *Hagelen.*
It hails, *Het hagelt.*
It begins to hail, *Het begint te hagelen.*
HAIL, All-hail, *Heyl zyn, geluk!*
HAILED, *Gehageld.*
HAINOUS, *Gruuwelyk, yslyk, ſchrikkelyk, afſchuuwlyk, verfoeijelyk.*
Hainously, *Op een gruuwelyke wyze.*
Hainousneſs, *Yslykheyd, afſchuuwelykheyd, ſchrikkelykheyd, gruuwelykheyd.*
HAIR, *Haair.*
It was within a hairs breadth, *Het ſcheelde niet een haair.*
His hair ſtood an end, *Zyne haaire reezen hem te berge.*
☞ Againſt the hair, *Tegen de loef, tegen de draad.*

To

To a hair, *Net op een haair.*
Hair-cloth, *een Haairen kleed.*
Hair-lace, Hair-fillet, *een Haairſnoer, vlechtſnoer.*
Hair-buttons, *Haaire knoopen.*
Hair-brain'd, *Dulkoppig, onbeſuyſd, zie* Hare brain'd.
Haired, *Gehaaird.*
Red-hair'd, *Rood-haairig.*
Thin-haired, *Dun van haair.*
Hairleſs, *Zonder haair, kaal, haairloos.*
Hairy, *Haairig, ruyg.*
Hairineſs, *Haairigheyd, ruygheyd.*

HAL.

HALBARD *or* Halberd, *een Hellebaard.*
Halbardeer, *een Hellebaardier.*
to HALE, *Sleepen, trekken, ſleuren.*
☞ To Hale a ſhip (at ſea), *een Schip preyen.*
Haled, *Geſleept, getrokken, geſleurd, — gepreyd.*
Haling, *Sleeping, trekking, — ſleepende.*
HALF, *Half, — de helft.*
Leſſer by half, *Meer dan half zo kleyn.*
Half a day, *een Halve dag.*
Half-alive, *Half-leevend.*
Half a buſhel, *een Half ſcheepel.*
Half blind, *Half blind.*
Half dead, *Half dood.*
Half empty, *Half leedig.*
Half a foot, *een Half voet.*
Half full, *Half vol.*
Half an hour, *een Half uur.*
Half a pound, *een Half pond.*
a Half penny, *een Halve ſtuyver.*
Half a pint, *een Half pintje.*
Half raw, *Half raauw.*
Half a year, *een Half jaar.*
The half moon, *de Halve maan.*
Three halfpence, *Drie-groot.*
An hour and a half, *Anderhalf uur.*
a Pound and a half, *Anderhalf pond.*
Half as much, *Half zoo veel.*
HALL, *een Zaal, hal.*
the Town-hall, *'t Raad-huys.*
to HALLOW, *Wyen, heyligen, — Toëroepen,* [gelyk als wanneer men iemand van verre roept.]
Hallowed, *Geheyligd, gewyd, — toegeroepen.*
Hallowing, *Heyliging, wying.*
☞ a Hallowing voice, *een Gillende ſtem.*
HALLUCINATION, *Miſſing.*
HALM, *een Halm.*
HALSER, *een Trek-touw.*
Halſier, *de Trekker van een ſchuyt* of *ſchip.*
HALSSES, *'t Kluysgat,* (daar de kabel door rydt.]
HALT, *Stilhouding, halte.*
to HALT, to make a halt, *Stil houden, ſtil ſtaan.*
☞ to Halt, *Hinken, mank gaan.*
* You halt before you are lame, *Gy ſchreeuwt eer men u eens aanroert.*
a Halter, [cripple] *een Hinkepoot, kreupel.*
HALTER [for thieves] *een Strop, baſt.*
Halter, [for a horſe] *een Halfter.*
Haltered, *Met een halfter* of *ſtrop omgedaan.*
HALTING, *Hinking, ſtilhouding, — hinkende.*
to HALVE, *Halveeren.*
By Halves *Ten halven.*

HAM.

HAM, *de Kniebuyg, knieſchyf.*
a Weſtphaly HAM, *een Weſtfaalſche ham.*
HAME, *de Haam,* [het trekzeel dat een paerd om 't lyf heeft.
HAMLET, *een Gehucht.*
HAMMER, *een Hamer.*
to HAMMER, *Met eenen hamer ſlaan, kloppen, indryven, inſlaan.*
☞ To Hammer out a thing, *Iets met groote moeite bewerken.*
Hammered, *Met eenen hamer geſlagen, geklopt.*
Hammered money, *Geſlagen geld.*
Hammering, *Klopping met eenen hamer.*
HAMMOCK, *een Hangmat, hammak.*
HAMPER, *een Sluytmand,*
to HAMPER, *Belemmeren, verhinderen.*
Hampered, *Belemmerd.*
to HAM-STRING, *de Knie buygen, afſnyden verlammen.*
Ham-ſtrung, *De kniebuyge, afgeſneeden, verlamd.*

HAN.

HANCH, *een Heup, — een bilſtuk.*
HAND, *een Hand.*
The right hand, *de Rechterhand.*
The left hand, *de Slinkerhand.*
He is on the mending hand, *Hy is aan de beter hand.*
☞ It is confeſſed on all hands, *'t Wordt van yder een toegeſtaan.*
To take in hand, *By der hand vatten, onderhanden neemen.*
It is believed at every hand, *Alleman ſlaat'er geloof aan.*
It lies in your hands to ſave him, *'t Staat in ulieder magt hem te behouden.*
Cap in hand, *Met de hoed in de hand.*
☞ They parted even hands, *Zy ſcheydden zonder eenig voordeel op malkanderen behaald te hebben.*
On the one hand, *Aan de eene kant.*
On all hands, *Van alle kanten, overal.*
I have it from very good hands, *Ik heb het van goeder hand.*
I received this kindneſs at his hands, *Ik genoot die vrindſchap van zyne handen.*
To ſet his hand to a paper, *Een geſchrift onderteykenen, zyn hand onder een ſchrift zetten.*
I have a note under his hand, *Ik heb een brieſje van zyne hand.*
Hand to hand, *Hand aan hand.*
☞ He lives from hand to mouth, *'t Gaat met hem van de hand in de tand.*
He bought it at the ſecond hand, *Hy koft het uyt de tweede hand.*

Come to the buſineſs in hand, *Kom tot de zaak zelfs, of in de zaak die wy nu voor ons hebben.*
Under hand, *Onder de hand, ter ſtilte.*
At hand, *Na by.*
Out of hand, *Op handelaet, terſtond.*
☞ Hand over head, *Overeylyk, onbezonnen, drieſt en dom.*
☞ To get the upper hand, *de Overhand krygen.*
☞ To give the upper hand, *de Hooger hand geeven.*
Before hand, *Te voore.*
Behind hand, *Ten achtere.*
The Hand of a dial, *de Hand van een uurwyzer, de wyzer.*
Short hand, *Verkortſel ſchrift, karakters.*
to HAND a thing down, *Iets van hand tot hand overleveren.*
Hand-basket, *een Hengſelmandtje.*
Hand-breath, *een Hand breed.*
Hand-full, *een Hand vol.*
Hand-gun, *een Handbus, piſtool.*
Hand-bell, *een Tafelſchel.*
Hand-mill, *een Handmeulen.*
Hand-manacle, *een Handboei, paternoſter.*
HAND-MAID, *eene Dienſtmaagd.*
HANDED, *Gehand, met een hand verzien.*
a Two-handed fellow, *een Kaerel die handen aan 't lyf heeft, een ſterke vent.*
Left-handed, *Slinks.*
Handed down, *Van hand tot hand overgeleverd.*
HANDICRAFT, *zie* Handycraft.
HANDKERCHIEF, *een Neuſdoek, ſnuytdoek, halsdoek.*
HANDLE, *een Handvatſel, heft, oor, hengſel, ſteel.*
The handle of a pail, *'t Hengſel van een emmer.*
The handle of a knife, *Het heft van een mes.*
The handle of a pot, *Het oor van een pot.*
The handle of a ſword, *Het geveſt van een degen.*
The handle of a ſpoon, *De ſteel van een lepel.*
to HANDLE, *Handelen, verhandelen, behandelen.*
Handled, *Gehandeld, verhandeld, behandeld.*
Handling, *Handeling, behandeling, —— handelende.*
HANDSEL, *Handgift.*
To take handſel, *Handgift ontvangen.*
to HANDSEL, *Handgift geeven, --De eerſte reys gebruyken.*
Handſelled, *Handgeld gegeeven, --de eerſte reys gebruykt.*
I have handſelled my new hat, *Ik heb mynen nieuwen hoed de eerſte reys op gehad.*
HANDSOM, *Mooi, aardig, bevallig.*
Handſomly, *Netjes, aardiglyk.*
Handſomneſs, *Mooyigheid, aardigheyd.*
HANDY, *Handig, behendig.*
HANDYCRAFT, Handy-work, *een Handwerk, ambacht.*
a Handycrafts man, *een Handwerksman, ambachtsman.*
to HANG, *Hangen, ophangen, opknoopen.*
To hang a chamber, *een Kamer behangen.*
To hang a thief, *eenen Dief ophangen.*
Hanged, *Gehangen, opgehangen, opgeknoopt.*
HANGER, *Een ieder van 't zwaertje.*
Pot-Hangers, *het Pot-hengſel.*
Hanging, *Ophanging, —hangende.*
Hanging is too good for him, *Hangen is nog te goed voor hem.*
Hangings, a ſuite of hangings, *een Behangſel.*
HANGMAN, *de Beul, oenker, dieſbenker.*
The Hangman's office, *'s Beulſcaap, beulsampt.*
HANK, *de Neging des gemoeds, zucht.*
a HANK of thred, *een Streng garens.*
to HANKER after, *Hunkeren, jangelen.*
Hankering, *Hunkering, gejangel.*
HANKERCHIFF, Hankercher, *een Neusdoek, halsneusdoek.*
HANSEL, *Handgift, zie* Handſell.
the HANS Towns, *de Hanſe ſteden.*
(†) HANS-EN-KELDER, *Hans in de kelder,* [een boertig gezeg om *de vrucht in s'moeders lyf* te betekenen, 't welk d'Engelſchen voor een gemeene Duytſche ſpreekwyze houden.
HAN'T, *als* We han't, *Wy hebben niet.*

HAP.

HAP, *het Luk, geval, toeval.*
Good Hap, *Geluk, goed geluk.*
Ill hap, *Ongeluk.*
By hap, *by geval.*
By good hap, *By geluk.*
't Is hap-hazard, *'t Is luk raak.*
to HAP, HAPPEN, *Gebeuren, voorvallen, uytvallen, gelukken.*
Happened, *Gebeurd, voorgevallen, uytgevallen.*
It Happens, *Het gebeurt, het geſchiedt wel.*
Happening, *Gebeuring, --gebeurende.*
Haply, *Misſchien.*
HAPPY, *Gelukkig, gelukzalig.*
To be happy in a wife, *Gelukkig zyn door eene huysvrouw.*
Happily, *Gelukkiglyk.*
Happineſs, *Gelukzaligheyd, gelukkige ſtaat.*
HAPSE, *een Wervel, zie* Haſp.

HAR.

HARANGUE, *een Reede, vertoog.*
to HARANGUE, *een Vertoog doen.*
to HARASS, *zie* to harraſs.
HARBINGER, *een Beſtelmeeſter, huysbeſtelder, voorlooper.*
't Is an harbinger of Death, *Het is een voorloper van de Dood.*
HARBOUR, *een Haven.*
to HARBOUR, *Herbergen, —— havenen.*
Harboured, *Geherbergd, --in de haven ontvangen.*
Harbourer, *een Herberger.*
Harbouring, *Herberging, havening, --herbergende.*
Harbourleſs, *Zonder haven, havenloos.*
HARD, *Hard, zwaer, moeijelyk, —denn, karig, taai.*

Hard of hearing, *Hardhoorend.*
Hard froſt, *Harde Vorſt.*
a Hard winter, *Een ſtrenge winter.*
't Is a hard caſe, *'t Is een hard gelag.*
To grow hard, *Verharden, hard worden.*
☞ He was put hard to it, *Het quam luſtig op hem aan.*
Hard to be pleaſed, *Moeijelyk te behaagen.*
It is a hard matter, *'t Is een zwaare zaak.*
To entertaine hard thoughts of one, *Quaade gedachten van iemand hebben.*
a Hard ſtile, *een Zwaare ſtyl.*
Hard to be underſtood, *Zwaar om te verſtaan.*
Hard beer, *Straf bier.*
Hard-by, *Dicht by.*
To drink hard, *Luſtig drinken.*
Hard to learn, *Zwaar om te leeren.*
Hard-hearted, *Hardhartig.*
Hard-heartedneſs, *Hardhartigheyd.*
Hard-ſkinned, *Hardhuydig.*
Hardish, *Hardachtig.*
to HARDEN, *Harden, hard maaken, verharden.*
Hardened, *Gehard, verhard.*
Hardener, *een Verharder.*
Hardening, *Hardmaaking, verharding, --verhardende.*
Hardly, *Bezwaarlyk, naauwlyks, ſtrengelyk.*
Hardneſs, *Hardheyd, verhardheyd, zwaarigheyd.*
Hardneſs [ſparingneſs,] *Deunheyd, karigheyd, taaiheyd.*
Hardſhip, *Moeijelykheyd, ongemak.*
Inured to hardſhip, *Tot ongemak gewend.*
HARDY, *Stout, koen, onvertzaagd.*
Fool-hardy, *Onbeſuyſd ſtout, roekeloos.*
Hardily, *Stoutelyk.*
Hardineſs, *Onvertzaagdheyd, ſtoutheyd, koenheyd.*
HARE, *een Haas.*
a Brace of hares, *een Koppel haazen.*
To ſtart a hare, *Eenen haas opdoen, opjaagen, verjaagen.*
To run the hare, *Den haas jaagen.*
a Hare's-form, *de Legerſtee van eenen haas.*
HAREBRAINED, *Dolkoppig, onbeſuyſd.*
a Harebrain'd fury, *een Onbeſuyſde woede, dolkoppige raazerny.*
Hare-lip, *een Haazemond.*
Hare-lipped, *Die een haazemond heeft.*
to HARE, *Verbaaſd maaken, ontſtellen.*
Hared, *Ontſteld, verbaaſd.*
to Harken, *zie* to Hearken.
HARLOT, *een Hoer, ſnol.* Dit woordt wordt gezegt herkomſtig te zyn van eene *Harlotha*, byzit van Robert Hertog van Normandye, by welke hy Willem den Veroveraar teelde, ten ſpyt van wien, en tot ſchande zyns moeders, de Engelſchen alle Hoeren *Harlots* noemden.
Harlotry, *Hoerery.*
HARM, *Schaade, leed, onheyl.*
*Harm watch harm catch, *Die eenen anderen vangen wil raakt zelf eerſt in 't net.*
To keep out of harms way, *Zich buyten ſchents houden.*
to HARM, *Beſchaadigen, beleedigen.*
Harmful, *Beſchaadigend, ſchaadelyk.*
Harmfully, *Op een beſchaadigende wyze.*
Harmleſs, *Onſchaadelyk, weerloos, onnozel.*
Harmleſly, *Op een onſchaadelyke wyze.*
Harmleſneſs, *Onſchaadelykheyd, onnozelheyd, weerloosheyd.*
HARMONY, *t'Zamenſtemming, gelykſtemmigheyd, eenſtemmigheyd, overeenſtemming, welluydendheyd, eendragtigheyd.*
Harmonious, *Eenſtemmig, zoetluydend, eendragtig.*
Harmoniously, *Eenſtemmiglyk.*
HARNESS, *een Harnas, borſtwapen.*
a Harneſs [for a horſe,] *een Paerde-tuyg, gareel.*
the Harneſs [of a porter,] *een Hennepzeel.*
a Harneſs [of a weaver,] *een Weevers kam, een Trekwerkers harnes.*
Harneſſed, *Geharnaſd.*
Harneſs-maker, *een Harnas maaker, gareelmaaker.*
HARP, *een Harp.*
to HARP, *Op de harp ſpeelen.*
Harper, *een Harpſpeelder.*
HARPING-IRON, *een Harpoen.*
HARPY, *eene Harpy, --een gierige feeks.*
HARQUEBUS, *een Vuurroer, handbus.*
to HARRASS, *Afmatten, teyſteren, doorhaalen, afmennen.*
Harraſſed, *Afgemat, afgement, geteyſterd, doorgehaald.*
HARROW, *een Egge, hark.*
to HARROW, *Eggen.*
Harrowed, *Geegd.*
to HARRY, *Afmatten, afjaagen, teyſteren, plaagen.*
Harry'd, *Geteyſtert, geplaagd.*
Harrying, *Afmatting, teyſtering, --teyſterende.*
HARSH, *Schor, ruuw, wrang, ſtreng.*
a Harsh ſound, *een Schor geluyd.*
a Harsh word, *een Hard of ſtyf woord.*
Harshly, *Schorrachtig, wrangachtig.*
Harshneſs, *Schorheyd, wrangheyd.*
The harshneſs of any liquor, *de Wrangheyd van eenigen drank.*
The harshneſs of a verſe, *de Styvigheyd van een vaers.*
HARSLETS, *Verkens afval.*
HART, *een Hert van vyf jaaren oud.*
Harts-horn, *Herts-hoorn.*
Hartwort, *Holwortel, Boontjes holwortel.*
Harts-tongue, *Hertstong* [zeker kruyd.]
HARVEST, *de Oogſt, oegſt.*
a Harveſt-man, *een Inoogſter, maaijer.*
Harveſt-time, *De tyd des oogſts.*

HAS.

HAS [*in plaats van* Hath] *Heeft.*
HASEL-nut, *een Hazel-neut.*
Haſel-tree, *een Hazelaar.*

HASH, *Gekapt vleesch opgestoofd, vinken.*
HASLETS, *zie* Harslets.
HASP, *een Kram, haak, wervel.*
to HASP, *Toehaaken, wervelen, toewervelen.*
HASSOCK, *een Mat om op te knielen, knielkussen,* alsmede *duysteen.*
thou HAST, *Gy hebt.*
HAST *or* HASTE, *Haast, spoed.*
To make haste, *Zich haasten.*
He made too much hast, *Hy maakte al te groot een haast.*
Make hast, *Rep u wat, haast u wat.*
In all hast, *Met alle haast.*
*The more haste the worse speed, *Hoe meerder haast hoe minder spoed.*
to HAST, *Zich haasten, reppen, spoeden.*
to HASTEN, *Verhaasten, haastmaaken.*
Hasted, *Gehaast, gerept, gespoed.*
Haltened, *Verhaast.*
HASTY, *Haastig, schielyk, onbedacht, oploopend.*
Hasty-pudding, *Wateren-bry.*
Hastily, *Haastiglyk.*
Hastiness, *Haastigheyd, schielykheyd, onbedachtheyd.*
HASTINGS, *Vroeg-ryp oost.*

HAT.

HAT, *een Hoed,* --*Kap-laken,* [see in the second Part, *Kaplaken.*]
a Narrow-brimm'd hat, *een Hoed met een smallen rand.*
Hat-band, *een Hoed-band.*
Hatter, Hat-maker, } *een Hoedemaaker.*
HATCH, *een Halve deur, onderdeur.*
to HATCH chickens, *Kuykens uytkippen.*
to Hatch mischief, *Quaad uytbroeden.*
☞ To Hatch the hilt of a sword, *'t Gevest van een degen kruyswyze bewerken.*
Hatched, *Gekipt, uytgebroeid.*
*You count your chickens before they be hatched, *Gy rekent zonder den Waard; gy deelt de huyd eer de beer gevangen is.*
☞ Hatched [as a sword hilt,] *Kruyswys bewerkt,* [gelyk 't gevest van een zwaerd], --*gearseerd.*
HATCHEL, *een Hekel.*
to HATCHEL, *Hekelen.*
Hatchelled, *Gehekeld.*
Hatcheller, *een Hekelaar, hekelster.*
Hatchelling, *Hekeling,* --*hekelende.*
The HATCHES of a ship, *de Luyken van een schip.*
Double Hatches, *Arseersels,* zynde de kruyselingsche streepjes die in 't plaatsnyden *of* teykenen gebruykt worden.
HATCHET, *een Byl.*
a Hatchet-helve, *een Byl-steel.*
HATCHING, *Uytkipping, uytbroeding,* —— *uytbroedende.*
HATE, *Haat.*
to HATE, *Haaten.*
Hated, *Gehaat.*
Hatefull, *Haatelyk.*
Hatefully, *Op een haatelyke wyze.*
Hatefulness, *Haatelykheyd.*
HATH [*van* Have] *Heeft.*
He hath the wind with him, *Hy heeft voor de wind.*
Hating, *Haating,* —— *haatende.*
HATRED, *Haat, nyd.*
HATTER, *een Hoedemaaker.*

HAV.

to HAVE, *Hebben.*
I have been, *Ik heb geweest.*
I have him sure, *Ik heb hem vast.*
I'll do as they would have me, *Ik zal doen zo als zy 't van my begeeren.*
Take care to have them away, *Zie toe dat gyze weg schikt.*
HAVEN, *een Haven.*
Haver-de poise, *zie* Avoir du pois.
HAUGHTY, *Hoogmoedig, verwaand, opgeblaazen, trots.*
Haughtily, *Hoogmoediglyk, verwaandelyk.*
Haughtiness, *Hoogmoedigheyd, verwaandheyd, opgeblaazenheyd, trotsheyd.*
HAUNT, *Gewoonte, aanwensel.*
He returns to his old haunt, *Hy keert weer tot zyne oude nukken.*
to HAUNT, *Verkeeren, omgaan, lastig vallen, plaagen.*
To haunt bawdy-houses, *In hoer-huyzen verkeeren.*
☞ To Haunt, as a spirit, *Waaren, als een geest.*
Haunted, *Verkeerd, omgegaan, geplaagd.*
a House haunted with Spirits, *een Huys daar Geesten komen waaren.*
a Haunter of taverns, *or* Tavern-haunter, *een Kroeglooper.*
Haunting, *Verkeering, ommegang,* —— *verkeerende.*
HAVOCK, *Roof, plondering, deurbrenging.*
To make havock, *Verwoesten, deurbrengen, rooven, plonderen.*
Havocked, *Tot roof gemaakt, geplonderd.*

HAW.

HAW, *de Vrucht eener haagdoorn.*
a Haw-thorn, *Haagdoorn, doornhaage.*
☞ a Haw in the ey, *een Vlekje in 't oog.*
HAWK, *een Valk.*
a Seeled hawk, *een Gekapte of geblinde valk.*
to HAWK, *Valkenieren, vogelvangen met een valk.*
to HAWK, *Rochgelen, oprochelen, spuuwen.*
Hawked, *Met den valk ter jagt geweest,* —— *gerocheld.*
HAWKER, *Een die langs straat met nieuwe tydingkjes loopt roepen: als ook een die oud yzer, oud kooper, oud lood gaat opkoopen.*

HAY.

HAY, *Hooi,* —— *een heg.*
To make hay, *'t Hooi met harken tot zwaaden leggen en omkeeren.*

Hay-

Hay-harveſt, Hay-time, *de Hooi-tyd.*
Hay cock, *een Hooi-opper.*
Hay-loft, *een Hooi-zolder, hooi-ſchuur.*
Hay-rick, } *een Hooi-berg, een rook hooi.*
Hay-ſtack, }
a HAY, *een Net om konynen te vangen.*
HAY-WARD, *Iemand die toezigt op de velden heeft, een opperherder.*

HAZ.

HAZARD, *Geval, gevaar, hach, aventuur, kans.*
With great hazard, *Met groot gevaar.*
To run the hazard, *Zyn hach ſtaan, het perykel lopen.*
to HAZARD, *Waagen, aventuuren, in de waag-ſchaal ſtellen.*
Hazarded, *Gewaagd, geaventuurd.*
Hazarding, *Waaging, aventuuring, —— waagende.*
Hazardous, *Gevaarlyk.*
HAZEL, *een Hazelaar.*
HAZY, *als* Hazy weather, *Dyzigweder, ruyge ryp.*

HE.

HE, *Hy,* Dit woordtje wordt ſomtyds gebruykt om 't mannelyk van 't vrouwelyk geſlacht te onderſcheyden in zodaanige woorden welke beyderley geſlachten betekenen, gelyk als
a He-couſin, *een Neef.*
a He-cat, *een Kater;* In tegendeel noemt men *een Nicht,* a She-couſin.

HEA.

HEAD, *een Hoofd, kop, bol.*
a Little head, *een Hoofdtje.*
*He has hit the nail on the head, *Hy heeft den ſpyker op 't hoofd geſlagen.*
The Heads of the people, *de Hoofden* of *opperſten des volks.*
They lay their heads together, *Zy ſteeken de hoofden tzamen, zy beraden met malkanderen.*
The heads of a diſcourſe, *de Hoofdpunten eener reede.*
From head to foot, *Van 't hoofd tot de voeten.*
It is quite out of my head, *'t Is my 't eenemaal uyt het hoofd gegaan.*
It is gone out of my head, *Het is my uyt het hoofd gegaan, ik kan 't niet bedenken.*
At the head of the army, *Aan 't hoofd des heirs.*
☞ They took a thouſand head of cattle, *Zy namen duyzend ſtuks vee weg.*
To make head againſt the enemy, *Den vyand het hoofd bieden.*
☞ To draw to a head, *Zich tot dragt zetten,* [gelyk een gezwel.] alsmede *de verhaalde zaaken in een trekken.*
☞ To bring a ſore to a head, *Een zweer ryp maaken.*
To bring a buſineſs to a head, *Eene zaak tot een beſluyt brengen.*
☞ To go a head, *Vooruyt zeylen*
Over head and eares, *Over hals over kop.*
☞ To take head, *Steygeren,* [gelyk een paerd.]
☞ To give a horſe the head, *Een paerd den loſſen toom geeven.*
a Wild head, *een Loskop, losbol.*
The Ships head, *het Galjoen* [van een ſchip.]
The Fore-head, *het Voorbooſt.*
The hinder part of the head, *het achterhoofd.*
Head-ach, Head ake, *Hoofdpyn.*
Head-piece, *een Helm, ſtormhoed, —— meeſterſtuk, —— bovenſtuk.*
Head-ſtal, *het Kopſtuk van den toom.*
Head-maſter, *een Oppermeeſter.*
Head-ſea, *een Overgroote zee-baar.*
Head-roll, *een Valhoed.*
Head-ſails, *de Voor-zeylen.*
The Head-curtain, *de Hoofden-ends gordyn.*
an Arrow-Head, *de Punt eens pyls.*
to HEAD a party, *Zich tot hoofd van een party opwerpen.*
☞ to Head a caſk, *Eenen bodem in 't vat maaken.*
Headed, *Gehooft, —— aangevoerd onder 't bevel van iemand als hoofd.*
☞ Headed with iron, *Met yzer aan 't end beſlagen.*
HEADY, *Hoofdig, koppig.*
Headily, *Koppiglyk.*
Headineſs, *Hoofdigheyd, koppigheyd.*
HEADING, *Bevelvoering als hoofd, —— aanvoerende*
Headleſs, *Hoofdeloos.*
HEADLONG, *Vlak voorover, plotſeling.*
He fell down head-long, *Hy viel plotſeling neer.*
HEADSTRONG, *Weerzoorig, koppig, halſterrig.*
HEADSHIP, *Opperhoofdigheyd.*
to HEAL, *Heelen, geneezen.*
To heal a wound, *Eene wonde geneezen.*
Healed, *Geheeld, geneezen.*
Healer, *een Heelmeeſter, geneezer.*
Healing, *Heeling, geneezing, —— heelende, geneezende, heylzaam.*
a Healing plaiſter, *een Heelpleyſter.*
HEALTH, *Gezondheyd, heyl.*
To be in good health, *In goede gezondheyd zyn.*
To drink a health, *Eene gezondheyd drinken.*
Healthfull, *Gezond, heylzaam.*
a Healthfull country, *een Gezond land.*
Healthfulneſs, *Gezondheyd, welvaarendheyd.*
Healthy, *Gezond, welvaarend, wel te pas.*
HEAP, *een Hoop, ſtapel, menigte.*
By heaps, *By hoopen.*
to HEAP up, *Ophoopen, opſtapelen.*
To heap together, *t'Zamen hoopen.*
Heaped up, *Opgehoopt, geſtapeld.*
Heaper *een Ophooper, ſtapelaar.*
Heaping, *Ophooping, ſtapeling, —— ophoopende.*
to HEAR, *Hooren, toehooren, verhooren.*
His wife will hear of it one way or other, *Zyne vrouw zal 't op de eene of de andere wyze wel te weeten komen.*

*He

*He cannot hear on that ear, *Hy is doof aan dat oor.*
I heard it for a certain, *Ik heb het voor waar hooren zeggen.*
☞ God hears the prayers of thoſe that fear him, *God verhoord de gebeden der gener die hem vreezen.*
To hear one's cauſe, *Iemands zaak aanhooren, iemand verhooren.*
Heard, *Gehoord, toegehoord, verhoord.*
Hearer, *een Hoorder, toehoorder.*
Hearing, *Hooring, verhooring, gehoor, — hoorende.*
He had a fair hearing, *Hy wierdt zonder verhindering aangehoord, men verleende hem een onzydig gehoor.*
Thick of hearing, *Zwaar van gehoor, hardhoorend.*
HEARD, *een Kudde, zie* Herd.
to HEARKEN, *Toeluyſteren, toehooren.*
Heark ye, *Hoor hier.*
Hearkened, *Toegehoord, toegeluyſterd.*
Hearkening, *Toeluyſtering, toehooring, — toeluyſterende.*
HEARSAY, *Hooren zeggen.*
He has it by hearſay, *Hy heeft het van hooren zeggen.*
HEARSE, *een Lykkoets* of *doodſleede.*
HEART, *een Hart.*
Be of good Heart, *Wees goedsmoeds.*
☞ To be heart and hand for a thing, *Van ganſcher harte tot iets geneegen zyn.*
I'll do it with all my heart, *Ik zal 't van harte gaern doen.*
☞ I can't find in my heart to do it, *'t Mag my niet van 't hart om het te doen.*
I could find in my hart to leave him, *Ik zou wel konnen beſluyten hem te verlaaten.*
His heart is ready to leap into his mouth, *Zyn hart ſpringt op van blydſchap.*
Take it to heart, *Neem het ter harte.*
Don't take it to heart too much, *Trek het u niet al te veel aan, neem het niet al te na.*
It makes my heart ake, *Het gaat my tot aan myn hart, het doorgrieft my 't hart.*
Take heart, *Schep moed.*
Out of heart, *Moedeloos, krachteloos.*
☞ To keep a field in good heart, *een Akker in een goeden ſtand houden.*
The field by often tilling grows out of heart, *Als een akker dikwils gebouwd wordt verlieſt hy zyne kracht.*
☞ By heart, *Van buyten*, als
To get by heart, *Van buyten leeren.*
To ſay by heart, *Van buyten zeggen.*
My dear heart! *Myn waarde hart.*
Sweet-heart, *Hartje lief.*
His ſweet-heart, *Zyne vryſter, zyn lief.*
Heart-breaking, *Hartzeer, — hartbreekende.*
Heart-burning, *een Brand in 't hart, — harten leed, knyzing, verdriet.*
Heart-comforting, *Hartſterkend, verquikkend, vertrooſtelyk.*
Faint-hearted, *Flaauwhartig.*
Faint-heartedneſs, *Flaauwhartigheyd.*
Heart-ſtrings, *de Hart-vliezen.*
to HEARTEN, *Aanmoedigen, moed in ſpreeken.*
Heartened, *Aangemoedigd, wel gemoed.*
Heartening, *Aanmoediging, — aanmoedigende.*
Heartleſs, *Harteloos, moedeloos, krachteloos.*
Heartleſneſs, *Harteloosheyd, moedeloosheyd.*
Hearty, *Hartig, openhartig.*
Heartily, *Hartiglyk, openhartiglyk.*
Heartineſs, *Hartigheyd, openhartigheyd, oprechtigheyd.*
HEARTH, *een Haerd, haerdſtede.*
HEAT, *Hette, hitte, hevigheyd.*
☞ To put one into a heat, *Iemand verhit* of *toornig maaken.*
to HEAT, *Heeten, heet maaken, verhitten.*
To heat an hoven, *een Oven heeten.*
To heat ones blood, *Iemands bloed verhitten.*
Heating, *Heetmaaking, — verhittende.*
HEATH, *een Heyde, hey.*
a Heath-cock, *een Stapel hey.*
Heathy, *Heyachtig.*
a Heathy ground, *een Heyachtig land.*
HEATHEN, *een Heyden.*
The Heathen Gods, *de Heydenſche Goden.*
Heathenish, *Heydenſch.*
Heatheniſhly, *Op een heydenſche wyze.*
Heatheniſm, *'t Heydendom.*
to HEAVE, *Heeven, heffen, ligten, opheffen, opbeuren.*
Heave-offering, *'t Hef-offer.*
HEAVEN, *de Hemel.*
Heavenly, *Hemelſch.*
HEAVY, *Zwaar, zwaarmoedig, bedrukt, bedroefd.*
Heavy-hearted, *Zwaarmoedig.*
Heavily, *Bezwaarlyk, zwaarmoedigtyk, langzaamlyk.*
To go on heavily, *Langzaam voortgaan.*
☞ To take on heavily, *Een zaak zeer na neemen.*
HEAVING, *Heffing, opheffing.*
HEAVINESS, *Zwaarte, zwaarigheyd.*
Heavineſs of mind, *Zwaarmoedigheyd, bedruktheyd, zwaarhoofdigheyd.*

HEB.

HEBRAISM, *een Hebreewſche ſpreekwyze.*
HEBREW, *Hebreewſch.*

HEC.

HECATOMB, *een Offerande van honderd oſſen.*
HECKLE, *een Vlashekel, vlasbraak.*
a HECTICK feaver, *een Quyneude koorts.*
HECTOR, *een Blaaskaak, ſnorker.*
to HECTOR, *Overſnorken.*

HED.

HEDGE, *een Heg, heyning.*

a Quick-

a Quick-ſet-hedge, *een Groene heg.*
a Hedge-row of trees, *een Beſchutſel van een reeks boomen, een manteling.*
*To be on the wrong ſide of the hedge, *Op den verkeerden weg zyn, misleyd zyn.*
Hedge-creeper, *een Bedelaar, landlooper.*
Hedge-marriage, *een Smuyg trouw, heymelyk huuwlyk.*
Hedge-hog, *een Eegel.*
Hedge-hyſſop, *Gods-genade,* [zeker kruyd.]
Hedge-muſtard, *Steenraket.* [een kruyd.]
to HEDGE, *Beheynen, omheynen.*
To hedge in, } *Met een hegge betuynen,*
To hedge about, } *door een heining in betrekken, omheynen.*
☞ To hedge in a debt, *een Schuld inpalmen,* ['tzy door waaren *of* huysraad na zich te neemen.]
Hedged-about, *Omheynd, met een hegge omtuynd.*
Hedger, *een Omheyner.*
Hedging, *Omheyning,* —— *omheynende.*

HEE.

HEE, *zie* He.
HEED, *Hoede, zorg, acht, toezigt.*
Take heed, *Draag zorg, heb acht, zie toe.*
to HEED, *Acht hebben, in acht neemen.*
Heeded, *In acht genomen.*
Heedfull, *Zorgvuldig, zorgdraagend.*
Heedfully, *Zorgvuldiglyk.*
Heedfulneſs, *Zorgvuldigheyd, zorgdraagendheyd.*
Heeding, *Achthebbing.*
Heedleſs, *Achteloos, onachtzaam.*
Heedlesly, *Onachtzaamlyk.*
Heedlesneſs, *Onachtzaamheyd, achtelooſheyd.*
HEEL, *de hiel.*
*His heart is at his heels, *'t Hart is hem in de ſchoenen gezonken.*
They were at our heels, *Zy waaren ons dicht op de hielen, zy zaten ons kort op de hakken.*
To betake himſelf to his heels, *Het op 't loopen zetten, 't haazenpad kiezen.*
☞ To trip upon one's heels, *Iemand een pootje zetten, iemand onderſteek doen.*
(‡) She eaſily throws up her heels, *Zy tuymelt ligt achter over, zy is al vry korthield.*
to HEEL, *Hellen,* [als een ſchip.]
The ſhip heels, *het Schip helt op zy.*

HEG.

HEGLER, *Iemand die waaren uyt het land in de ſtad langs de huyzen te koop brengt.*

HEI.

HEIFER, *een Jonge koe, veirze* of *vaerze, bokeling.*
HEIGHT, *Hoogte.*
In the height of his ſickneſs, *Toen zyne ziekte op 't hoogſt was.*
a Steeple of a prodigious height, *een Toren van een byſtere hoogte.*
to HEIGHTEN, *Verhoogen, verheffen, vermeerderen.*
Heightened, *Verhoogd, verheven, vermeerderd.*
Heightening, *Verhooging,* —— *verhoogende.*
Heinous, *zie* Hainous.
HEIR, *een Erfgenaam*
Co-heir, } *een Mede-erfgenaam.*
Joint-heir. }
Heirlooms, *Inboel.* [Dit woord plagt eertyds maar opzigt te hebben op *Getouwen*, maar ſederd heeft men *allerley Huysraad* onder die benaaminge betrokken.]
Heireſs, *eene Erfſter, een Vrouwsperſoon die erfgenaam is.*

HEL.

HELD, [*van* to Hold,] *gehouden.*
I held, *Ik hield, behield.*
With much ado he held from laughing, *Hy had veel te doen om zich van lachgen te houden.*
HELL, *de Hel.*
Hell-hound, *een Helhond.*
Hell-fire, *'t Helſche vuur.*
Helliſh, *Helſch.*
the HELM of a ſhip, *het Roer* of *de helm van een ſchip:*
To ſit at the helm, *Aan 't roer zitten.*
HELMET, *een Helm, ſtormhoed.*
HELP, *Hulp, help, behulp.*
The thing is paſt help, *Daar is geen helpen aan die zaak.*
to HELP, *Helpen, te hulp komen, verhelpen.*
I cant 't help it, *Ik kan 't niet helpen, ik kan 't niet beteren.*
To help up, *Ophelpen.*
To help out, *Uythelpen.*
Helped, *Gehulpen, verhulpen.*
Helper, *een Helper.*
Helpfull, *Behulpelyk, behulpzaam.*
Helping, *Helping,* —— *helpende.*
Helpleſs, *Hulpeloos.*
HELTER-SKELTER, *Rompſlomp.*
HELVE, *een Hecht, handvatſel, ſteel.*
*To throw the helve after the hatchet, *Den ſteel na den byl werpen; Alles verliezen.*
to HELVE, *Met een handvatſel* of *ſteel verzorgen.*
Helved, *Met een handvatſel* of *ſteel voorzien.*
Helving, *de Aanmaaking van een ſteel.*

HEM.

HEM! *Hem!*
a HEM, *een Zoom, boord.*
to HEM, *Omzoomen, omboorden.*
To hem in, *Bezoomen, beboorden.*
to HEM (or call) *Hemmen, met een hem roepen.*
to Hem (in ſpitting,) *Rochgelen, oprochgelen.*
HEMLOCK, *Dulle kervel, ſcheerling.*
HEMICYCLE, *een Halve cirkel.*
HEMISPHERE, *'t Halfrond des zigtbaaren hemels.*
HEMISTICK, *een Half vaers.*
HEMMING, *Omzooming,* —— *hemming,* —— *rochgeling.*

HEMORRHOIDS, *Ambeyen, ſpeenen.*
HEMP, *Hennep, kennep.*
Hempen, *Hennepen, van hennep.*
(†) a Hempen rogue, *een Hangebaſt.*
Hemp-ſeed, *Hennep-zaad, kennep-zaat.*

HEN.

HEN, *een Hoen, hen.*
a Young-hen, *een Jong hoen.*
a Brood-hen, *een Broedſe hen.*
a Moor-hen, *een Meerkoet.*
a Turkey-hen, *een Kalkoenſche hen.*
a Pea-hen, *eene Paauwin.*
Hen-houſe, Hen-rooſt. } *een Hennehok, hoenderhok.*
a Hen-ſparrow, *'t Wyfje van een muſch.*
Hen-bane, *Bilſenkruyd.*
HENCE, *Vanhier, hieruyt.*
Hence will follow, *Hieruyt zal volgen.*
Ten years hence, *Over tien jaaren.*
From hence, *Hiervandaan.*
Hence-forth, *Voortaan.*
Hence-forward, *Van nu voortaan.*
(†) HENCHMAN, *een Voetknecht, voetlooper.*
to HEN-PECK, *Ringelooren.*
He is hen-peckt by his wife, *Hy wordt van zyn wyf geringeloord.*

HEP.

HEPS, *Egelantier beyen.*
Hep-tree, *de Groote Egelantier boom.*
HEPATICAL, *Tot den lever behoorende.*
HEPTAGONE, *een Zevenhoek.*
HEPTARCHY, *een Zevenhoofdige regeering.* [Dus was Engeland eertyds onder zeven Koningen.]

HER.

HER, *Haar.*
I have been with her, *Ik ben by haar geweeſt.*
Herſelf, *Haar zelve.*
She her ſelf, *Zy zelve.*
HERALD, *een Krygs-boode, oorlogs-aanzegger, wapenſchild-voerder, Heraut.*
a King of Heraulds, *een Wapenvoogd, wapenſchild-heer, Wapenſchild-koning.*
HERALDRY, *de Wapenſchild-kunde.*
HERB, *een Kruyd.*
a Small-herb, *een Kruydtje.*
Pot-herbs, *Moeskruyd.*
HERBAGE, *een Weyde, groente, —— de tiende van kruyd.*
Herball, *een Kruydboek.*
Herbaliſt, *een Kruydkenner, kruydkundige.*
Herb-woman, *een Groenwyf.*
Herb-market, *de Groenmarkt.*
Herb-porridge, *Warmoes.*
HERBINGER, *zie* Harbinger.
HERD, *eene Kudde.*
a Herd of cattle, *eene Kudde vees.*
a Cow-herd, *een Koe-weyder.*
a Swine-herd, *een Verkenhoeder.*

a Shep-herd, *een Schaapherder.*
Herds-man, *een Veehoeder, herder.*
HERE, *Hier.*
Here I am, *Hier ben ik.*
Here and there, *Hier en daar.*
Here about, Here away. } *Hier ontrent.*
Hereafter, *Hiernaa.*
Hereby, *Hierdoor, mitsdeezen.*
Herein, *Hierin.*
Hereof, *Hiervan.*
Heretofore, *Voordeezen.*
Hereunto, *Tot hier aan toe, tot hiertoe.*
Hereupon, *Hierop.*
Herewith, *Hiermede.*
HEREDITAMENTS, *Erfenis, erve, erfgoed.*
HEREDITARY, *Erflyk.*
HERESIARCH, *een Ketteryſtichter, Aartsketter.*
HERESY, *Kettery.*
Heretical, *Ketterſch.*
Heretick, *een Ketter.*
HERITAGE, *Erfdeel, erfenis.*
HERMAPHRODITE, *een Manwyf, half man half vrouw.*
HERMIT, *een Kluyzenaar.*
Hermitage, *een Kluyzenaarſchap, kluyzenaars ſtaat, kluys.*
HERN, *een Reyger,* [zekere vogel.]
Hernery, Hernſhaw. } *een Reygers boſch.*
HEROE, *een Held.*
Heroical, Heroick. } *Heldhaftig.*
HERON, *een Reyger.*
HERRING, *een Haering.*
a Pickl'd herring, *een Pekelhaering.*
a Red herring, *een Bokking.*
a Shotten herring, *een Haering die zyn kuyt geſchooten heeft.*
Herring-buſſes, *Haeringbuyzen.*
an Herring-woman, *een Haering-wyf.*
HERSE, *een Lykkoets. zie* Hearſe.
HERS, *Haars.*
It is a book of hers, *Het is een van haare boeken.*

HES.

HESITANCY, *Hapering.*
to HESITATE, *Haperen, —— in twyfel ſtaan.*
Heſitation, *Hapering.*

HET.

HETEROCLITE, *Onregelmaatig.*
HETERODOX, *Onrechtzinnig.*
HETEROGENOUS, *Van een ander geſlacht, anderſoortig.*

HEW.

HEW, *zie* Hue.
to HEW, *Houwen, hakken, bikken.*
To hew aſunder, *Van een hakken, klooven, klieven.*

Hew-

Hewed, } *Gehouwen, gehakt, gebikt.*
Hewn. }
Hewer, *een Hakker, houwer.*
a Hewer of ſtones, *een Steenhouwer.*
Hewing, *Houwing, hakking, bikking,* —— *houwende.*

HEX.

HEXAGONAL, *Zeshoekig.*
Hexagone, *een Zeshoek.*
HEXAMETER, *een Zesvoetig vaers.*

HIC.

HICKOCK, } *de Hik, nok.*
HICKET. }

HID.

HIDE, *de Huyd, het vel.*
Hide-bound, *Zoor van vel,* —— *vaſthoudend.*
to HIDE, *Verbergen, verſchuylen.*
Hide and ſeek, *Schuylhokje,* [een kinderſpel.]
HID, } *Verborgen, verſchoolen, verhoolen.*
HIDDEN. }
Hider, *een Verberger, verſchuyler.*
HIDEOUS, *Schrikkelyk, yſlyk, gruuwzaam.*
Hideously, *Op een ſchrikkelyke wyze.*
Hideousneſs, *Schrikkelykheyd, yſlykheyd.*
HIDING, *Verberging, verſchuyling,* —— *verbergende.*
a Hiding-place, *eene Schuylplaats.*

HIE.

HIERARCHIE, *'t Kerkbeſtier, Kerkgezag, geeſtelyke regeering.*
Hierarchical, *Kerkbeſtierlyk.*
HIEROGLYPHICKS, *Beeldſpraakelyke tekens.*
HIE thee, *Rep u, haaſt u.*

HIG.

HIGH, *Hoog, verheven.*
The wind began to be high, *De wind begon op te ſteeken.*
On high, *Om hoog, in de hoogte.*
High-water, } *Hoog water.*
High-ſea. }
High-minded, *Hoogmoedig, verwaand.*
High-mindedneſs, *Hoogmoedigheyd, verwaandheyd.*
High-ſpirited, *Hooghartig, moedig.*
High-Dutch, *Hoogduytſch,* —— alsmede *de Hoogduytſchers.*
High-prieſt, *de Hoogprieſter.*
High-treaſon, *Hoog verraad, land verraad.*
The High-way, *de Heere-weg, landweg, de weg, Wagenweg.*
High-way-man, *een Struykroover.*
a High-crowned hat, *een Hooge hoed.*
High-flier, *een Hoogvlieger.*
High-flown, *Hoogmoedig, grootſch, verwaand.*
a High-flown ſtile, *Een hoogdraavende ſtyl.*
a High-mounted noſe, *Een hooge neus.*
(†) HIGHT, *Geheeten.*
The Highlanders in Scotland, *de Hooglanders,* of *Noordlanders in Schotland.*
Higher, *Hooger.*
Higheſt, *de Hoogſte, hoogſt.*
Highly, *Hooglyk.*
Highneſs, *Hoogheyd, hoogte.*
HIGHTH, *Hoogte.*
HIGLER, *een Kraamer die eetwaaren voor het land in de ſtad te koop veylt.*

HIL.

HILL, *een Berg, heuvel.*
The foot of a hill, *de Voet eens bergs.*
☞ To write up hill, *Schuyn ſchryven, niet recht ſchryven.*
Hillock, *een Heuveltje.*
Hilly, *Bergachtig, heuvelachtig.*
HILT, *een Geveſt.*
a Sword with a ſilver hilt, *Een Zwaerd met een zilver geveſt.*

HIM.

HIM, *Hem.*
Himſelf, *Hy ſelf, hem zelven.*
He will go himſelf, *Hy wil* (of *zal*) *zelf heene gaan.*
By himſelf, *Op zich zelven.*

HIN.

HIND, *eene Hinde.*
Hind-calf, *een Jong hertje.*
a Country Hind, (*or* Hine) *een Boere knecht.*
HIND, HINDER, *Achterſt.*
The hind wheels of a coach, *de Achterſte wielen van een koets.*
The hinder-feet, *de Achterſte voeten.*
The hinder part of the head, *het Achterhoofd.*
to HINDER, *Hinderen, verhinderen, beletten, weerhouden.*
You hinder me from working, *Gy verhindert my in 't werken.*
Hindrance, *Verhindering, hinderpaal, hindernis, belet, beletſel.*
Hindered, *Gehinderd, verhinderd, belet.*
Hinderer, *een Verhinderaar, beletter.*
Hindering, *Verhindering, beletting,* —— *verhinderende.*
HINDERMOST, } *de Achterſte.*
HINDMOST. }
HINGE, *een Duym* of *herre,* [waarop het hengſel der deure draait.]
Theſe are the main hinges on which the work muſt move, *Dit zyn de hoofdpunten daar 't werk op draaijen moet.*
(*) To be off the hinges, *Uyt zyn ſchik zyn.*
HINT, *een Leus, waarſchouwing, indachtigmaaking, ſtille gewagmaaking.*
He gave me a hint of it, *Hy gaf'er my ſtilletjes iets van te kennen.*
I got a hint of it, *Ik kreeg'er de leus van.*
to HINT, *Indachtig maaken, erinneren, aanroeren.*
He hinted thus much to me, *Hy liet my zo veel blyken, hy roerde dus veel daarvan aan.*
Hinted, *Indachtig gemaakt, erinnerd, aangeroerd.*

HIP.

HIP, *de Heup.*
The Hip-gout, *de Heupjicht.*
Hipped, *Ontheupt, de heup uyt het lid.*
Great-hipped, *Groot van heupen.*
HIPPOCRAS, *Kruydwyn, kaneelwyn, Ypokras.*
HIPOCRISY, *Schynheyligheyd, geveynſdheyd, huyghelaary.*
Hipocrite, *een Geveynsde, ſchynheylig, huygbelaar.*

HIR.

HIRE, *Huur, huurloon, huurgeld.*
The hire of a houſe, *de Huyshuur.*
to HIRE, *Huuren.*
To hire out, *Uythuuren, verhuuren.*
To let to hire, *Verhuuren.*
To ſet to hire, *Te huur zetten.*
Hired, *Gehuurd.*
Hirer, *een Huurder, verhuurder.*
Hireling, *een Huurling.*
Hiring, *Huuring, verhuuring, —— verhuurende.*
HIRSE, *Geers.* [zeker graan.]

HIS.

HIS, *Zyn, zyns.*
HIS book, *Zyn boek.*
His own, *Zyn eygen.*
Theſe tricks of his, *Deeze zyne parten.*
to HISS, *Schuyfelen* of *ſiſſen* [als een ſlang,] *jouwen.*
To hiſs like a gooſe, *Blaazen als een gans.*
To hiſs out, *Uytjouwen.*
Hiſſed at, *Uytgejouwd.*
Hiſſed off the ſtage, *Van het tooneel gejouwd.*
Hiſſing, *Schuyfeling, geblaas, gejouw.*
HISSOPE, *Yzoop.*
HIST, *zie* Whiſt.
HISTORIAN, *een Hiſtoriſchryver, geſchichtſchryver.*
Hiſtorical, *Hiſtoriſch.*
Hiſtorically, *Op een hiſtoriſche wyze.*
Hiſtoriographer, *een Hiſtoriſchryver.*
HISTORY, *een Geſchiedenis, verhaal, geſchiedboek, hiſtori.*
An Hiſtory-book, *Een Hiſtori-boek.*

HIT.

HIT, *een Stoot, duuw.*
a Lucky hit, *een Gelukkige ontmoeting, een goe ſlag.*
to HIT, *Raaken, treffen, ſtooten, gebeuren, uytvallen.*
He has hit the white, *Hy heeft het doel getroffen.*
He cannot hit the tree, *Hy kan den boom niet raaken.*
He hit his foot againſt the threshold, *Hy ſtiet zynen voet tegen den drempel.*
The ſhip hits (or ſtrikes) againſt the rocks, *Het ſchip ſtoot op de klippen.*
You hit the nail on the head, *Gy ſloegt den ſpyker op 't hooſd.*

If I can but hit right, *Zo ik maar recht kan mikken.*
To hit one home, *Iemand wakker op zyn zeer taſten.*
☞ It hit as I would have it, *Het viel zo uyt als ik wenſchte.*
☞ I cannot hit on it, *Ik en kan'er nu niet op komen, 't komt my nu niet te binnen.*
☞ To hit one in the teeth with a thing, *Iemand iets verwyten, iemand iets voor de ſchoenen werpen.*
Hit, *Getroffen, geraakt, hat.*
Hit or miſs, *Hat of mis, raak of mis.*
to HITCH, *Verwrikken, zich verroeren.*
To hitch a little further, *Een weynig verder voortraaken.*
HITCHEL, *zie* Hatchel.
HITHER, *Herwaards, hiernatoe.*
Come hither, *Kom hier.*
Hither and thither, *Herwaards en derwaards.*
HITTING, *Raaking, ſtooting, —— treffende, raakende.*

HIV.

HIVE, *een Byenkorf.*
Hive-droſs, *Onvolkomen waſch.*

HO.

HO! *Ho! hem!*

HOA.

HOAN, *een Oliſteen,* [een fyne ſlypſteen daar men met oli op ſlypt.
a HOAR-FROST, *een Ruyge vorſt, ryp, rym.*
HOARY, *Berypt, grys.*
Hoary hairs, *Gryze haairen.*
Hoary [as ſtale bread] *Beſchimmeld,* [als oud brood.]
Hoarineſs, *Berypheyd, grysheyd, beſchimmeldheyd.*
HOARSE, *Heeſch, ſchor.*
To grow Hoarſe, *Heeſch worden.*
Hoarſely, *Heeſchachtig.*
Hoarſeneſs, *Heesheyd, ſchorheyd.*
HOAST, *zie* Hoſt.

HOB.

a Country HOB, *een Plompe boer.*
Hob-nail, *een Kleyn ſpykertje gelyk men in de ſchoenen ſlaat.*
to HOBBLE, *Hinken, kreupel gaan.*
HOBBY, *Een kleyn Ierſch* of *Hitlandſch paerdtje,* alsmede *zekere ſoort van valk.*
a Hobby-horſe, *een Houte paerdtje daar de kinderen mee ſpeelen.*
HOB-GOBLIN, *een Kaboutermannetje, ſpook.*
HOBBLERS, *Zekere ligt gewapende ſoldaaten,* alsmede *zekere luyden op de kuſt woonende, die een paerd moeten houden, om by eenen inval kennis daaraf te geeven.*
HOBOY, *een Schalmey, —— ſchalmeyſpeeler.*

HOC.

HOCK, *de Kniebuyg, —— een hammetje, ſchonk.*

Hock-

Hock-day, Hock-tide, *Een feeſt wel eer gehouden den tweeden dingsdag naa Paaſſche, ter gedachteniſſe van 't verjaagen der Deenen uyt Engeland.*
(†) to HOCKLE, *de Kniebuygen doorſnyden, de achterſte zenuwen afſnyden.*
HOCUS-POCUS, *een Guyghelaar.*

HOD.

HOD, *een Kalkmont, kalkbak.*
Hod-man, *een Opperman.* [die kalk en ſteen aan draagt.]
HODGE-PODGE, *Hutspot, mengelmoes, olipodrigo.*

HOG.

HOG, *een Verken, zwyn.*
*He has brought his hogs to a fair market, *Hy is wel ſchrap gekomen achter over: Hy heeft al op de hoogſte markt geweeſt.*
a Barrow-hog, *een Barg, gelubd varken.*
a Meaſel'd hog, *een Gortig varken.*
Hog-badger, *een Das,* [zeker dier.]
Hogs-ſty, *een Verkens-kot, verkens-ſchot.*
a Hog-ſty-fed, *een Varken dat op 't ſchot gemeſt is.*
Hogs-ſkin, *een Verkenshuyd.*
Hog-herd, *een Zwynen-hoeder.*
Hogs-wash, *Varkens ſpoeling.*
Hogs-harslet, *Verkens afval.*
a Sea-hog, *een Bruynviſch.*
a Hedge-hog, *een Egel.*
Hoggiſh, *Verkenachtig, zwynachtig.*
HOGSHEAD, *een Oxhoofd.*
To ſet the hogshead an end, *Het oxhoofd op zyn end zetten.*
HOGOO, *een Sterke ſmaak, een ſnuf.*
This meat has a hogoo, *Dit vleeſch heeft een ſnuf weg.*

HOI.

HOIDON, *Een wakkere kleun, een boerſche ſommel, een plomp vrouwmenſch.*
to HOISE, *or* Hoiſe up, *Hyſſen, ophyſſen.*
To hoiſe up ſails, *de Zeylen ophyſſen.*
☞ To hoiſe up the price, *De prys opjaagen.*
Hoiſed, *Gehyſt, opgehyſt.*
Hoiſing, *Hyſing,* —— *hyſende.*
Hoiſing up, *Ophyſing.*

HOL.

HOLD, *een Aanvatſel.*
To let go is hold, *Zyn end laaten glippen.*
To lay, take, *or* get hold of a thing, *Iets aanvatten, aangrypen.*
☞ To be kept in hold, *In hechteniſſe gehouden worden.*
☞ a Strong Hold, *een Vaſte burgt, ſterkte.*
the HOLD of a ſhip, *'t Hol van een ſchip.*
a HOLD-faſt, *Een hou-vaſt,* —— *een vrek.*
to HOLD, *Houden, vatten.*
I hold it better, *Ik houd het beter, ik acht het beter.*
They hold them at a high rate, *Zy houdenze op een hoogen prys.*
The houſe will not hold them all, *'t Huys zal hen alle niet konnen houden.*
*He cannot hold a horn in his mouth but muſt blow it, *Hy kan niet zwygen al ſtondt hem een mes op de keel: Indien men hem iets zegt, dat is zo veel als of men 't aan de klokreep hangt.*
To hold back, *Te rugge houden, onthouden.*
To hold forth, *Voordraagen.*
To hold out, *Uythouden, duuren.*
To hold on, *Aanhouden, volharden.*
Hold thy peace, *Houd uw ruſt.*
Hold thy tongue, *Houd uw mond.*
To hold a wager, *een Wedſpel aangaan.*
Holden, *Gehouden.*
Holder, *een Houder.*
Holding, *Houding,* —— *houdende.*
Holding faſt, *Vaſthoudend.*
HOLE, *een Hol, gat, kuyl.*
He will find a hole to creep out, *Hy zal wel een uytvlugt vinden.*
The arm-hole, *de Okſel.*
The arſe-hole, *het Aers-gat.*
a Pock-hole, *een Pok-put.*
The touch-hole of a gun, *het Laadgat van een roer of geſchut.*
HOLSTER, *een Holſter, piſtool-koker.*
Holily, *Heyliglyk.*
HOLINESS, *Heyligheyd.*
HOLLAND, *or* Holland cloth, *Hollands linnen.*
HOLLOW, *Hol.*
Made hollow, *Uytgehold.*
Hollow eyes, *Holle oogen.*
☞ a Hollow heart, *een geveynſd hart.*
a Hollow voice, *Een ſchorre ſtem.*
the HOLLOW of the hand, *De holte des hands.*
HOLLOW, *een Schreeuw.*
To give a hollow, *een Schreeuw geeven.*
to HOLLOW, *Hol maaken, uythollen.*
☞ to Hollow, *Roepen* [gelyk op de Jagt.]
Hollowed, *Uytgehold.*
Hollowing, *Uytholling,* —— *uythollende.*
Hollowneſs, *Holligheyd, holte.*
HOLLY tree, *or* Holly oak, *Hulſt.*
HOLPEN, *Gehulpen.*
Holp up, *Opgeholpen.*
HOLY, *Heylig.*
To make holy, *Heyligen, heylig maaken.*
The Holy men of old, *de Heyligen van ouds.*
Holy-days, *Heylige dagen.*
Holy-water, *Wy-water.*
a Holy-water-ſtick *or* ſprinkle, *een Wyquaſt, wyquiſpel.*
Holy-rood-day, *Kruysverheffing.* [zekere feeſtdag der Roomsgezinden.]
Holy-writ, *de Heylige ſchrift.*

HOM.

HOMAGE, *Hulde, hulding, manſchap, onderdaanigheyd.*

To do homage, *Hulde doen, manſchap doen.*
Homager, *Een die manſchap aan iemand gedaan heeft.*
HOME, *te Huys.*
I'll get me Home, *Ik zal my na huys begeeven.*
At home, *t'Huys, binnenslands.*
☞ To be famous at home and abroad, *Zo binnen als buytens lands vermaard zyn.*
He was at home, *Hy was t'huys.*
To come home, *t'Huys komen.*
To go home, *Na huys gaan.*
Make haſte home again, *Kom haaſt weer 't huys.*
☞ It will come home to him, *Dat zal hem weer t'huys komen.*
☞ To go to one's long home, *Na zyn eeuwig t'huys gaan*, dat is, *ſterven.*
*Home is home be it never ſo homely, *Ooſt, Weſt, t'huys beſt.*
*Charity begins at home, *De lieſde begint t'huys eerſt: Het hemd is nader als de rok.*
☞ To ſpeak home, *Ter zaake* of *wakker uyt de borſt ſpreeken.*
a Home expreſſion, *een Klemmend uytdrukſel, een zeggen 't welk raakt, een boerenſlag.*
Home-bred, *Binnens huys opgebragt, nooit buytens lands geweeſt.*
HOME-SPUN, *T'huys geſponnen, eygen-gereed.*
Home-ſpun linnen, *Eygengereed linnen.*
Home-ward, *T'huyzewaard.*
HOMELY, *Slecht, lompig, boerſch, afzigtig.*
a Homely ſtile, *Een ſlechte ſtyl.*
Homelineſs, *Slechtheyd, boerſheyd.*
HOMILY, *een Redeneering, redenvoering*, [gelyk als ſommige Predikanten in plaats van een predikacie van den predikſtoel leezen.]
HOMONYMOUS, *Gelyknaamig*, [ſchoon van een andere ſoort.] alsmede *Twyfelachtig.*

HON.

HONEST, *Eerlyk, oprecht, vroom.*
It is not honeſt, *Het is niet eerlyk.*
Honeſtly, *Op een eerlyke wyze.*
He paid me honeſtly, *Hy heeft my eerlyk betaald.*
Honeſty, *Eerbaarheyd, vroomheyd.*
HONE, *een Oliſteen, zie* Hoan.
HONEY, *zie* Hony.
HONOUR, *Eere.*
to HONOUR, *Eeren, eere aandoen.*
To honour a bill of exchange, *een Wiſſelbrief honoreeren*, [een ſpreekwyze onder de Kooplieden.]
Honourable, *Eerlyk, eerwaardig.*
Honourably, *Op een eerlyke wyze.*
Honoured, *Geëerd.*
Honourer, *een Eerder.*
Honouring, *Eering,* —— *eerende.*
HONY, *Honing, honig.*
Virgin-hony, *Maagden honig, ongepynde honing.*
HONY-SUCKLE, *Geyteublad, meijametjes-kruyd, kamperfoely.*
Hony-comb, *Honig-raat.*
Honyed, *Met honig beſtreeken, behoningd*

HOO.

HOOD, *een Kap, kaproen, keuvel.*
a Doctor's hood, *een Doktors keuvel.*
a Hawk's hood, *een Valks kap.*
a Monk's hood, *een Munniks kap.*
a Woman's hood, *een Kaper.*
a Riding-hood, *een Regen-kap, kaproen.*
Hooded, *Gekapert, bekaperd, gekapt.*
to HOODWINK, *Blinddoeken, blindhokken, verblinden.*
Hoodwinked, *Geblinddoekt, geblindhokt, geblind.*
HOOF, *een Hoef, hoefklaauw.*
Hoofed, *Gehoefd.*
HOOK, *een Haak.*
*Gotten by hook or by crook, *Met recht of onrecht verkreegen.*
*She is quite off the hooks, *Zy is heel onthutſeld, 't uurwerk is met haar ganſch ontſteld.*
a Little hook, *een Haakje.*
a Tenter-hook, *een Raam-haak.*
a Fiſhing-hook, *een Viſch-hoek.*
a Beat-hook, *een Bootshaak.*
the Pot-hooks, *'t Pothengſel.*
to HOOK, *Haaken.*
To hook together, *Toehaaken, vaſt haaken.*
To hook in, *Inhaaken, vangen.*
☞ To hook a thing out of one, *Door vraagen* (of *door liſt*) *iets uyt iemand haalen.*
He is hooked in as ſure as can be, *Hy is wis vaſt.*
Hooked, *Gehaakt, haakachtig, omgekromd.*
Hookedneſs, *Haakachtigheyd, kromte.*
HOOP, *een Hoepel, hoep.*
to HOOP, *Met hoepels beleggen, kuypen.*
to Hoop, *Roepen, wuyven, zie* Whoop.
Hooped, *Met hoepels beleyd.*
HOOP, HOOPER. } *een Hoppe*, [zeker vogel.]
Hooping, *Belegging met hoepels, kuyping,* —— *kuypende.*
to HOORD up, *zie* to Hord
to HOOT, *Roepen, ſchreeuwen.*
Hootings, *Geſchreeuw, geroep.*

HOP.

HOP, *or* HOPS, *Hop*, [zeker kruyd.]
HOP, *een Hinkelſprong.*
to HOP, *Hinkelen, opſpringen, huppelen.*
to Hop, as a waggon, *Hotſen, ſtooten*, [als een wagen.]
HOPE, *Hoope, hoop.*
I am in hope ſtil, *Ik leef nog op hoope, ik hoop nog al.*
To be out of hopes, *Buyten hoop zyn.*
I am paſt hope, *Ik heb geen hoop meer.*
to HOPE, *Hoopen, verhoopen, verwachten.*
To hope for a thing, *Iets verhoopen.*
I can hope for no good at his hand, *Ik heb niets goeds*

goeds van hem te verwachten.
Hoped, *Gehoopt.*
Hopefull, *Van goede hoope.*
a Hopefull youth, *een Jongeling daar men een goede hoop van heeft, een wiens jongheyd veel belooft.*
Hopefulneſs, *Geſteltenis daar men iets goeds van te hoopen heeft.*
The hopefulneſs of a child, *de Goede hoedaanigheyd eens kinds waardoor men een groote verwachting van 't zelve heeft.*
Hopeleſs, *Hoopeloos, zonder hoope.*
Hoping, *Hooping,* —— *hoopende.*
HOPPER, *een Hinkelaar, ſpringer, huppelaar.*
the Hopper of a mill, *de Houte trechter van een meulen.*
Hopping, *Hinkeling, opſpringing,* —— *hinkelende, opſpringende.*

HOR.

HORD, *een Hoop, ſtapel.*
to HORD up, *Opſtapelen, vergaaren, byeenſchraapen.*
Horded up, *Opgeſtapeld, vergaard.*
Hording up, *Opſtapeling, byeenſchraaping.*
HORE-HOUND, *Andoorn, malrove,* [zeker kruyd.]
HORIZON, *de Kim, gezigteynder.*
Horizontall, *Gezigteynderſch, zigteynderlyk.*
Horizontally, *Met de kim gelyk.*
HORN, *een Hoorn.*
To wear horns, *Hoornen draagen.*
She beſtows a pair of horns upon her husband, *Zy zet haaren man een paar hoorns op 't hooſd;* (‡) *Zy kroont hem met het wapen van Boksbergen.*
a Hunter's horn, *een Jaagers hoorn.*
a Bugle horn, *een Jagthoorn.*
a Winder of a horn, *een Hoornblaazer, toeter.*
a Shoeing-horn, *een Schoen-aantrekker.*
an Ink-horn, *een Inktkoker.*
Horn-work, *een Hoornwerk.*
Horn-book, *een A. B. bordtje.*
Horned, *Gehoornd.*
HORNET, *een Horzel,* of *brommer.*
Horney, *Hoornig, hoornachtig.*
The horney tunicle of the eye, *'t Hoornachtig vlies des oogs.*
HOROSCOPE, *Uurſchouw, geboorts-begin, geboorts-punt, geboorts-ſtar, 't hemelteken der geboorteſtonde.*
HORRIBLE, *Schrikkelyk, vreeſlyk, gruuwelyk, yslyk.*
Horribleneſs, *Schrikkelykheyd, gruuwelykheyd, vreeslykheyd, ysljkheyd.*
Horribly, *Op een ſchrikkelyke wyze, ſchroomelyk.*
HORROUR, *Schrik, afſchrik, vervaerdheyd.*
HORSE, *een Paerd, ros.*
a Double horſe, *een Paerd dat twee menſchen op heeft, dat een man en vrouw teffens draagt.*
a Hackney horſe, *een Huurpaerd.*

a Stone-horſe, *een Hengſt.*
a Stallion-horſe, *een Spring-hengſt.*
a Winged *or* flying horſe, *een Gevlengeld* of *vliegend paerd.*
a Stage-horſe, *een Wiſſelpaerd.*
a Horſe of ſtate, *een Paerd van ſtaat.*
To get upon a horſe, } *te Paerde ſtygen.*
To take horſe. }
To ride a horſe, *een Paerd beryden.*
To ride on horſeback, *Te paerde ryden.*
To give a horſe the head, *Een paerd den vollen toom geeven.*
To come off of his horſe, *Van 't paerd ſtygen.*
I will win the horſe or looſe the ſaddle, *Ik wil 't altemaal winnen of alles verliezen.*
☞ Horſe, } *Ruytery, 't paerdevolk.*
Horſemen. }
a Troop of horſe, *een Vaan* (of *compagnie*) *te paerde.*
An army of ſixteen thouſand foot, and four thouſand horſe, *Een heir van zeſtien duyzend voetknechten, en vierduyzend paerden.*
Horſe-cloth, *een Paerdekleed.*
Horſe-comb, *een Paerdekam.*
Horſe-breaker, *een Paerdebereyder, pikeur.*
Horſe-courſer, *een Paerdetuyſſcher.*
Horſe-man, *een Ruyter, paerderyder.*
Horſe-manſhip, *de Konſt van paerden te beryden.*
Horſe-woman, *een Ruyterin.*
She is a good horſe-woman, *Zy rydt wel te paerde, zy kan wel te paerd ryden.*
Horſe-load, *een Paerde-vracht.*
Horſe-radiſh, *Mierikwortel.*
Horſe-ſhoe, *een Hoef-yzer.*
Horſe-tail, *een Paerde ſtaert,* alsmede *zekere plant* of *bieze.*
Horſe-tongue, *Tongenblad* [zeker kruyd.]
Horſe-trappings, *Paerde-pronk, paardetooiſel.*
HORSED, *Te paerde gezeten.*
Well horſed, *Wel op gezeten.*
Horſing, *als* a Mare that is horſing, *eene Togtige merry.*
HORSE-LEECH, *een bloedzuyger, eegbel.* —— alsmede *een paerdedoktor, paerdeſmidt.*

HOS.

(†) HOSE, *een Kous, hoos.*
Hoſe-garters, *Kouſebanden.*
Hoſier, *een Kouſekooper.*
HOSPITABLE, *Herbergzaam, gaſtvry.*
HOSPITAL, *een gaſthuys, Godshuys.*
a Hoſpital for old folks, *een Oudmannen huys, Besjes huys,* (‡) *Knorrenburg.*
an Hoſpital for orphans, *een Weeshuys.*
Hoſpitaller, the Maſter of an hoſpital, *de Gaſthuysmeeſter, Binnevaar van een Gaſthuys.*
Hoſpitalers, *Eene ſoort van Ridders van zekere religieuſe orden.*
Hoſpitality, *Herbergzaamheyd, gaſtvryheyd.*

HOST

HOST, [army] *een Heir, heirleger.*
the Lord of hoſts, *de Heere der Heirſchaaren.*
HOST [Inn-keeper] *een Waerd, herbergier.*
the HOST [in the maſs,] *'t Misbrood, de gewyde ouwel.*
HOSTAGE, *een Gyzelaar, pandsman.*
HOSTESS, *een Waerdin.*
HOSTILE, *Vyandlyk, vyandig.*
Hoſtility, *Vyandlykheyd, vyandſchap.*
HOSTLER, *een Stalknecht.*
Hoſtry, *een Stal, paerdeſtal.*

HOT.

HOT, *Heet, verhit, hevig.*
To be hot, *Heet zyn.*
To grow hot, *Heet worden.*
To make hot, *Heet maaken, heeten.*
☞ He is hot upon it, *Hy is'er heet op.*
☞ a Hot man, *een Hevig man.*
Hot-headed, *Heethoofdig.*
Hot-ſpurred, *Heet-gebakerd, jagtig.*
Hot-cockles, *Handtje-plak,* [zeker ſpel.]
Hotly, *Op een heete wyze.*
Hotneſs, *Hitte, hette.*

HOV.

HOVEL, *een Veldloods,* [voor de beeſten om te ſchuylen.]
to HOVER, *Omvliegen, op zyne wieken dryven, zweeven.*
☞ To Hover over a fire, *Zitten te hangen over een vuur.*
Hovering, *Omvlieging,* —— *omvliegende.*

HOU.

HOUGH, *de Buyg van 't achterſte been eens beeſts.*
to HOUGH, *De zenuwen in de buyginge der achterſte beenen afſnyden, verlammen.*
Houghed, *De zenuwen der achterſte beenen afgeſneeden, verlamd.*
to HOUL, *zie* Howl.
HOUND, *een Jagthond.*
Hound-bitch, *een Jagt-teef.*
a Bloud-hound, *een Speur-hond, brak,* —— *Bloed-hond.*
a Grey-hound, *een Haazewind, windhond.*
Hound-tree, *een Kornoelje boom.*
to HOUND a ſtag, *de Honden op een hert aanzetten.*
Hounds-berry, *Nachtſchade,* [zeker kruyd.]
Hounds-tongue, *Hondstonge,* [zeker kruyd.]
HOUR, *een Uur, ſtond.*
In a good hour, *Ter goeder ure.*
To the laſt hour, *Tot de laatſte uure toe, tot den laatſten ſtond.*
a Little hour, *een Uurtje.*
an Hour and a half, *Anderhalf uur.*
an Hour ago, *or* an hour ſince, *Een uur geleeden.*
Within an hour, *or* an hour hence, *Binnen een uur, over een uur.*

Hour-glaſs, *een Uurglas, zandlooper.*
Hour-plate, *de Wyzer-plaat van een uurwerk.*
Hours, *Getyden,* [zekere gebeden der Roomsgezinden.]
Hourly, *Uurlyks, alle uuren.*
HOUSE, *een Huys, huysgezin.*
a Little houſe, *een Huysje.*
At my houſe, *Tot mynent.*
At his houſe, *Tot zynent.*
*a Man's houſe is his caſtle, *Yder is een heer in zyn eygen huys.*
The houſe of Auſtria, *het Huys van Ooſtenryk.*
The two Houſes of Parliament, *De beyde huyzen des Parlements.*
The Houſe of Lords, } *het Hoogerhuys.*
The upper Houſe. }
The Houſe of Commons, } *het Laagerhuys.*
The lower Houſe. }
To keep houſe, *Huys houden,* —— *binnens huys blyven.*
☞ To keep a good houſe, *een Goeden tafel houden.*
a Town-houſe, *een Stadhuys, raadhuys.*
a Ware-houſe, *een Pakhuys.*
a Store-houſe, *een Lands* of *Stads pakhuys, voorraad-ſchuur.*
a Meeting-houſe, *een Vergader plaats.*
a Countrey-houſe, *een Boerenhuys, landhuys.*
a Coffee-houſe, *een Koffi-huys.*
an Ale-houſe, *een Bier-kroeg.*
a Summer-houſe, *een Zomerhuys.*
a Wash-houſe, *een Waſch-huys.*
a Work-houſe, *Werkhuys.*
a Houſe of office, *Kakhuys, huysje.*
Houſe-eaves, *'t Afdak van een huys.*
Houshold, *een Huysgezin, huyshouding.*
Houshold ſtuff, *Huysraad, inboel.*
Houshold-bread, *Gemeen brood gelyk men dagelyks in de huyshouding eet.*
Houſe-keeper, *een Huyshouder, een huyshoudend man, een huyshoudſter.*
Houſe-keeping, *Huyshouding.*
Houſe-room, *Huys-ruymte.*
Houſe-maid, *een Werk-meyd.*
Houſe-warming, *Onthaal zyner vrinden in een huys daar men eerſt met der woon komt.*
Houſe-wife, *de Vrouw van 't huys.*
☞ a Good houſe-wife, *een Goede huyshoudſter.*
Houſe-wifery, *Huyshouding.*
Houſe-ſnail, *een Huys-ſlak.*
Houſe-leek, *Huyslook.*
Houſe-rent, *Huyshuur.*
to HOUSE, *Huysveſten, huyzen.*
Houſed, *Gehuysveſt, gehuyſd.*
Houſing, *Huysveſting, huyzing.*
to HOUT, *Uytjouwen.*

HOW.

HOW, *Hoe.*
How doth he do? *Hoe vaart hy al?*

How

How doſt thou? } *Hoe vaarje al? hoe vaart gy?*
How d'ye do? }
How much? }
How many? } *Hoe veel?*
How many times? }
How often? } *Hoe dikwils?*
How far? *Hoe verre?*
How great? *Hoe groot?*
How long? *Hoe lang?*
How long ago? *Hoe lang geleeden?*
How long is it ſince he came in town? *Hoe lang is 't geleeden dat hy in de ſtad quam?*
You ſee how things go, *Gy ziet nu hoe 't met de zaaken gaat.*
How then? *Hoe dan?*
How little, } *Hoe kleyn?*
How ſmall? }
HOWBEIT, *Hoewel, echter, nogtans.*
HOWEVER, *Niet te min, evenwel, echter, hoe ook, 't zy hoe 't wil.*
But however it be, have a care, *Maar hoe 't ook zy, draag zorg.*
HOWSOEVER, *Hoedaanig ook, hoe ook.*
Howſoever the caſe be, *Hoedaanig ook de zaak zou moogen weezen.*
How great ſoever, *Hoe groot ook.*
How often ſoever, *Hoe dikwils ook.*
to HOWL, *Huylen, gieren.*
HOWLET, *een Uyl, Nachtuyl.*
Howling, *Huyling, gehuyl, gekryſch,* —— *huylende.*

HOY.

HOY, *een Boeijer ſchip.*
HUCKLE-BONE, *het Heupbeen,* alsmede *een koot* of *bikkel.*
Huck-ſhoulder'd, *Gebochgeld, gebult.*
HUCKSTER, *een Uytſlyter, ſlyter, heukeraar.*
to HUCKSTER, } *Uythenkeren, uytſlyten.*
To play the huckſter, }

HUD.

In a HUDDLE, *Rompſlomp, verwardelyk, overhoop, tommelings.*
to HUDDLE, *Rompſlomp iets verrichten.*
☞ to Huddle up, *t'Zamenſchommelen.*
To huddle together, *Onder malkander ſchommelen, onder malkander hutſelen.*
Huddled together, *Onder malkander geraakt.*
Huddled up, *t'Zamen geſchommeld.*

HUE.

HUE, *een Koleur, verw.*
a Black hue, *een Zwarte kleur.*
HUE AND CRY, *de Naazoek* of *naajaaging eens misdaadigen, bekendmaaking van iemand die weg geloopen is.*

HUF.

HUFF, *een Blaaskaak, ſnoeshaan, windbuyl.*
☞ To be upon the huff, *Pochgen, ſnoeven.*
☞ To be in a huff, *In een oploopende luym zyn.*
to HUFF, *Uyttarten, brauweren, trotſeeren.*
To huff and puff, *Hygen, zwoegen, poeſten.*
Huffing, *Braavering, trotſeering.*
Huffiſh, *Verwaand, trots.*

HUG.

HUGE, *Zeer groot, byſter, byſter groot.*
a Huge ſtrong-fellow, *een Byſter ſterke vent.*
He is huge rich, *Hy is magtig ryk.*
a Huge building, *een Byſter groot gebouw.*
He is a huge lover of fiſh, *Hy is een zeer groot lieſhebber van viſch.*
It is a huge beaſt, *Het is een geweldig groot beeſt.*
Hugely, *Uytſteekend, zeer groot.*
She was hugely pleaſed with it, *'t Behaagde haar uytſteekend wel.*
Hugeneſs, *Een byſtere grootte, geweldige grootte.*
to HUGG, *Ombelzen, omarmen, omvatten, t'zamen heulen.*
☞ To hugg a beloved ſin, *Eene zonde lieſkoozen.*
☞ To hugg ones ſelf, *Zichzelven kittelen, zichzelven hoog achten.*
Hugged, *Ombelſd, omarmd, omvat.*
In HUGGER-MUGGER, *ter Smuyg, in 't heymelyk.*
Hugging, *Ombelzing, omarming,* —— *ombelzende.*

HUL.

a HULCH on the back, *een Bochgel op de rug.*
Hulch-back'd, } *Gebochgeld, gebult.*
Hulchy, }
HULK, *een Hulk,* [zeker ſchip.]
HULL [of beans,] *de Schil* of *dop* [van boonen.]
☞ The Hull of a ſhip, *de Romp van een ſchip.*
to HULL [as a ſhip at ſea,] *Dobberen, als een ſchip op zee.*
Hully, *Met ſchillen* of *doppen voorzien.*

HUM.

to HUM, *zie* to Humm.
To HUM and haw, *In zyne reede ſteeken blyven.*
HUMANE, *Menſchelyk, beleefd, heuſch.*
Humane nature, *de Menſchelyke natuur.*
Humane learning, *Geleerdheyd, geletterdheyd.*
Humane weakneſs, *Menſchelyke zwakheyd.*
Of a humane temper, *Van een goedaardige natuur.*
a Humane carriage, *een Beleefde ommegang.*
Humanely, *Menſchelyker wyze, beleefdelyk.*
Humanely ſpeaking, *Menſchelyker wyze ſpreekende.*
HUMANIST, *een Geleerd perſoon, een geletterde.*
HUMANITY, *Menſchelykheyd, beleefdheyd, heusheyd, menſchheyd.*
Chriſt's Humanity, *Chriſtus menſchheyd.*
to HUMANIZE, *Beleefd maaken, beſchaaven.*
an HUMBLE bee, *een Hommel.*
☞ The Humbles of a ſtag, *'t Ingewand van een hert.*
HUMBLE, *Ootmoedig, nederig, deemoedig.*
the Humble, *de Nederige, de ootmoedige.*
The humble in heart, *de Nederige van harte.*
to HUMBLE, *Vernederen, ootmoedig maaken.*
To humble himſelf, *Zich verootmoedigen.*

Humbled, *Vernederd, verootmoedigd.*
Humbleneſs, *Ootmoedigheyt, nederigheyd.*
Humbling, *Verneedering, —— vernederende.*
Humbly, *Ootmoediglyk, op een nederige wyze.*
HUMHUMS, *Hammans*, [zeker Ooſtindiſch lynwaat.]
(‡) a HUM-DRUM, *een Zottebol, een plomperd.*
to HUMECT, *Bevochtigen.*
Humectation, *Bevochtiging.*
HUMID, *Vochtig.*
Humidity, *Vochtigheyd, doſheyd.*
HUMILIATION, *Verootmoediging.*
HUMILITY, *Ootmoedigheyd, deemoedigheyd.*
to HUMM, *Dommelen, brommen*, [als de byen.]
☞ To Humm one, *Iemand toejuyghen.*
The Humming of bees, *'t Gedommel der byen.*
Humming, *Toejuyching, —— toejuyghende.*
HUMORIST, *een Eygenzinnig menſch.*
HUMOUR, *Vochtigheyd, vocht, —— Aardt, inborſt, luym.*
The radical humour, *de Oorſpronklyke vochtigheyd.*
The ſuperfluous humours of the body, *De overtollige vochtigheden des lighaams.*
☞ Every man hath his humour, *Ider menſch heeft zyn eygen aardt.*
She is of a good humour, *or* She is a good humour'd woman, *Zy is van een goeden inborſt, ze is een goedaardig vrouwmenſch.*
☞ This is a meer humour, *'t Is maar een loutere inbeelding* [of *gril.*]
I cannot abide thoſe humours, *Ik kan zulke grillen niet inſchikken.*
☞ Take him in a good humour, *Neem hem waar als hy een goede luym heeft.*
☞ He was quite out of humour, *Hy was ganſch ontſteld, hy was geheel niet op zyn dreef.*
If the humour takes him, *Zo de luſt hem bevangt; zo hy'er een luym toe krygt.*
to HUMOUR, *Involgen, believen, opvolgen, naar den mond ſpreeken.*
He humours her too much, *Hy volgt haar al te veel in.*
She will not humour him at all, *Zy wil hem niet een zier te wille zyn.*
He humours his part, *Hy ſpeelt zyne rol zeer wel, hy voegt zich heel wel.*
Humoured, *Ingevolgd, opgevolgd.*
Humourouſly, *Eenzinniglyk, ſtyfhoofdiglyk.*
HUMOURSOM, *Eygenzinnig, koppig, ſtyfhoofdig, eenzinnig.*
a Humourſom man, *een Eenzinnig menſch, een koppige vent.*
HUMOROUS, *Eenzinnig, koppig.*

HUN.

HUNCH, *een Hort, ſtoot met de elleboog.*
to HUNCH, *Horten, ſtooten met de elleboog.*
Hunched, *Geſtooten, gebort.*
HUNDRED, *Honderd.*
a Hundred of nails, *een Honderd ſpykers.*
Hundreds of people, *Honderden van menſchen.*
By hundreds, *By honderden.*
Hundred times, *Honderdmaal.*
Hundred fold, *Honderdvouwig.*
Hundred-weight, *een Wigt van honderd pond, Centenaar.*
☞ Hundred, *Een zeker gedeelte* of *wyk van een landſchap.*
Hundreder, *die 't Rechtsgebied over een* Hundred (of *wyk*) *heeft.*
Hundreders, *de Ingezetenen van een* Hundred.
the Hundreth, *de Honderſte.*
It HUNG, *het Hing.* [*van* to Hang.]
Hung, *Gehangen.*
HUNGER, *Honger.*
Hunger is the beſt ſawce, *Honger is de beſte ſaus.*
*Hunger will eat through a ſtone wall, *Honger ontziet niets.*
*Hunger makes hard bones ſweet beanes, *Honger maakt raauwe boonen zoet.*
Pinched with hunger, *Door honger gepraamd.*
Hunger-ſtarved, *Uytgehongerd, ter dood toe gehongerd.*
to HUNGER, *Honger hebben, honger lyden.*
To hunger and thirſt after righteousneſs, *Hongeren en dorſten naar gerechtigheyd.*
*They muſt hunger in froſt, that will not work in heat, *Die 's zomers niet werken wil, moet 's winters honger lyden.*
Hungry, *Hongerig, graag.*
a Hungry ſtomack, *een Hongerige maag.*
To grow hungry, *Honger krygen.*
The Hungry evil, *Hondshonger.*
*a Hungry man, an angry man, *Een verhongerd menſch ziet'er korzel uyt.*
*An hungry horſe makes a clean manger, *Een hongerige luys byt ſcherp.*
Hungrily, *als* He eats hungrily, *Hy eet als of hy verhongerd was.*
HUNKS, *een Taaije vrek.*
to HUNT, *Jaagen.*
To hunt after, *Naajaagen opſpeuren.*
To hunt after riches, *Rykdom naajaagen.*
Hunted, *Gejaagd.*
Hunted up and down, *Gins en weer verjaagd.*
Hunter, *een Jaager.*
☞ Hunter, *een Jagt-paerd.*
Hunting, *Jaaging, jagt, —— jaagende.*
To go hunting, *Ter jagt gaan.*
Hunting-pole, Hunting-ſtaff. } *een Jaagers-ſpies, jaagers ſtaf.*
a Hunting nag, *een Jagt-paerd.*
Huntsman, *een Jaager.*

HUR.

HURDLE, *een Horde.*
to HURDLE, *Met horden bezetten.*
Hurdled, *Met horden bezet.*

Hurds, *Werk* [van vlas.]
to HURL, *Werpen*, *gooijen*, *ſmyten*.
To hurl a dart, *Een ſchicht werpen*.
Hurled, *Geworpen*, *gegooid*.
Hurlbats, *Strydkolven*, *vecht-knodſen*.
Hurler, *een Werper*, *gooijer*.
Hurling, *Werping*, *gooijing*, —— *werpende*.
a Hurly-burly, *een Geſtommel*, *gedrang*, *oproer*.
HURRY, *Verwarring*, *oploop*, *wanorde*, *ſchielyke haaſt*, *ſchielykheyd*.
It was done in a great hurry, *'t Geſchiedde op een ſprong*, of *in een groote verwarring*.
They are all in a hurry, *Zy zyn ganſchelyk in wanorde*; *'t legt by hen i'eenemaal overhoop*.
to HURRY, *Voort rukken*, *weg ſleepen*, *voort horten*.
To hurry on a buſineſs, *Schielyk met een zaak voortvaaren*, *iets onbezonnen voortdryven*.
To hurry one along, *Iemand hortig voortſleepen*.
Hurried, *Voortgerukt*, *weggehort*, *geſleurd*.
Hurry'd away, *Weggerukt*.
Hurrying, *Voorſtooting*, *haaſtige voortdryving*, —— *voortrukkende*.
HURT, *Schaade*, *quetſuur*, *letſel*, *leed*, *beſchaadigdheyd*.
to HURT, *Beſchaadigen*, *quetſen*, *bezeeren*.
Hurt, *Beſchaadigd*, *gequetſt*, *bezeerd*.
Hurter, *een Beſchaadiger*, *quetſer*.
Hurtfull, *Schaadelyk*.
Hurtfulneſs, *Schaadelykheyd*.
Hurting, *Beſchaadiging*, *quetſing*, —— *beſchadigende*.
HURTLE-BERRIES, *Blaauw-beſſen*.
HURTLESS, *Onſchaadelyk*, —— *onbeſchaadigd*.

HUS.

HUSBAND, *een Man*, *getrouwd man*.
His daughter is almoſt fit for a husband, *Zyne dochter is haaſt bequaam voor eenen man*.
a Good husband, *Een goed man die zyne huyshouding wel voorſtaat*, *een zuynig man*.
He is an ill husband, } *Hy neemt zyne*
He plays the bad husband, } *dingen ſlecht waar*, *hy is een doorbrenger*, of *opſnapper*.
to HUSBAND, *Beſteeden*, *aanleggen*, *bezuynigen*, *te raade houden*, ——*'t Land bouwen*.
Husbanded, *Wel aangeleyd*, *bebouwd*.
He has husbanded his eſtate very ill, *Hy heeft zyne middelen zeer quaalyk aangelegd*.
Husbanding, *Bezuyniging*, *wyslyke aanlegging*, —— *bezuynigende*.
HUSBANDMAN, *een Akkerman*, *Landman*.
Husbandry, *Landbouw*, —— *Huyshezorging*.
To have ſkill in husbandry, *Zich op den landbouw verſtaan*.
Good-husbandry, *Goede huyshouding*, *ſpaarzaamheyd*, *bezuyniging*.
Ill-husbandry, *Slecht-overleg*, *verwaarloozing*, *doorbrenging*.
HUSH! *Stil! hou op!*

to HUSH, *Stillen*, *doen ſtilzwygen*.
Husht, *Geſtilt*.
All was husht, *Alles was tot ſtilte gebragt*.
HUSK, *een Schil*, *dop*, *bolſter*, *hauwe*, *baſt*.
a Husk of peaſe, *een Peulſchil*.
a Husk of corn, *een Koorn-bolſtertje*.
The Husk of a walnut, *de Bolſter van een okkernoot*.
The husks of beans, *de Schillen* of *doppen van boonen*.
Husked, *Met ſchillen* of *bolſters voorzien*.
Husky, *Bolſterachtig*, *ſchillachtig*.
HUSSY, *zie* ☞ Huswife.
HUSWIFE, *een Huyshoudſter*, *zie* Houſewife.
She is an excellent huswife, *Zy is een treffelyke huyshoudſter*.
☞ Huswife, Dit woord wordt in een gemeen geſprek ook wel verachtelyker wyze gebruykt, byna in dien zin gelyk wy zeggen, *Beſchikmoer*, doch dan ſpeldt men 't gemeenelyk *Huſſy*.

HUT.

HUT, *een Hut*.
a Soldiers hut, *een Soldaaten hut*.
HUTCH, *een Bakkers trog*.

HUZ.

to HUZZ, *Ruyſſchen*, *dommelen*.
HUZZA, *een Vreugdegalm des volks* [in Engeland.]

HYA.

HYACINTH, *een Jacint*, *hiacint*, [zeker geſteente,] als ook *een Bloem*.

HYD.

HYDROGRAPHY, *Waterbeſchryving*.
HYDROMANCY, *Water-waarzeggery*, of *waarzegging uyt verſchyninge van geeſten op 't water*.
HYDROPICAL, *Waterzuchtig*.

HYE.

to HYE, *Reppen*, *haaſten*, *zie* Hie.
HYEMAL, *Winterſch*, *winterachtig*.

HYM.

HYMEN, *de Huuwelyks God*, —— *'t Huuwlyk*, ——*'t Maagdoms vlies*, *ſchotvlies*.
Hymenical, *Tot het huuwlyk behoorende*, *bruyloftz*.
HYMN, *een Lofzang*, *geeſtelyk lied*.

HYP.

HYPERBOLE, *een Grootſpraak*, *vergrootſpreuk*, *ſtoffeering*.
Hyperbolical, *Grootſpreekend*, *byſter uytſpoorig*.
Hyperbolically, *Grootſpreekenderwyze*.
to HYPERBOLIZE, *Byſter opſnyen*, *ſtoffeeren*, *bovenmaate breed uytmeeten*.
HYPOCHONDRIACK, *Miltzuchtig*, *zwaarmoedig*.
HYPOCRISY, *Geveynſheyd*, *ſchynheyligheyd*, *huychelaary*.
HYPOCRITE, *een geveynſde*, *ſchynheylige*, *huychelaar*.
Hypocritical, *Geveynsd*, *ſchynheylig*.
Hypocritically, *Geveynſdelyk*, *ſchynheyliglyk*.

HYPOSTATICAL, *Beſtaanlyk.*
HYPOTHESIS, *Onderſtelling, vooruytſtelling.*
Hypothetical, *Onderſtelliglyk, voorwaardig.*

HYS.

HYSSOP, *Hyſop.*
Hedge-hyſſop, *Godsgenade.* [zeker kruyd.]
HYSTERICAL, *Tot het moerſpul* of *de opſtyging behoorende.*
Hyſterical fits, *Vlaagen van 't moerſpul, opſtyging.*

I

I, *Ik.*
It is I, *Ik ben't.*
I my ſelf, *Ik zelf.*

JAB.

to JABBER, *Kakeken, rabbelen.*
Jabbering, *Gerabbel, gekakel,* —— *kakelende.*

JAC.

JACYNTH, *zie* Hyacinth.
JACK, *Hans,* [een verachtelyke naam in plaats van *Jan.*]
a Crafty Jack, *een Looze boef.*
(‡) Poor jack, *Een ſoort van gul* of *kleyne kabeljauw, ſtokviſch.*
a Jack of all trades, *Een van twaalf ambachten en dertien ongelukken.*
Jack on both ſides, *Slinks en rechts.*
Jack-pudding, *Hans-beuling, hans-worſt, Jan-potazie.*
Jack an apes, *een Aap,* —— *een Quibus, een zot.*
(‡) Jack-dandy, } *een Lubbert, een uylskuyken.*
Jack-ſprat. }
☞ Jack with a lantern, *een Dwaal-licht, ſtalkaers.*
a Jack [to drink out,] *een Leere kit* of *kan.*
a Jack [for boots,] *een Krukje om laerzen uyt te trekken.*
a Jack [coat of male,] *een Maalijen-wambes, maalijen-kolder.*
a Jack [of a ſpit,] *een Braadwerk.*
Jack-line, *de Snoer van 't braadwerk.*
Jack-boots, *Groote laerzen.*
Jack-daw, *een Exter* of *kaauw.*
JACKET, *een Rokje* of *jak.*

JAD.

JADE, *een Lompig paerd, knol, jakhals.*
a Lean jade, *een Magere jakhals.*
a Stumbling jade, *een Struykelend paerd.*
An old jade, *een Oud paerd, oude knol.*
☞ Jade, *eene Pry, een feeks.*
a Saucy jade, *een Stoute feeks.*
Jaded, *Afgereeden.*

JAG.

JAG, *een Kerf, tantje, keep.*
to JAG, *Kerfjes maaken, inkerven, inkeepen.*
Jagged, *Gekerfd, getand.*
Jagging *Inkerving, inkeeping,* —— *inkeepende.*

JAI.

JAIL, *een Gevangkenis, kerker, gevangenhuys.*
Jailer, *een Gevangenhoeder, ſtokwaarder, ſluyter, cipier.*
Jailer's fees, *Sluytgeld.*

JAK.

JAKES, *een Kakhuys.*
a Jakes-cleanſer, } *een Huysjes-ruymer, nachtwerker, ſtilleveeger.*
Jakes-farmer. }

JAM.

JAMBS, *de Zydelpoſten van een deur, venſter,* of *ſchoorſteen.*

JAN.

to JANGLE, *Krakkeelen, haſſebaſſen, twiſten.*
Jangled, *Gekrakkeeld, getwiſt, gehaſſebaſd.*
Jangler, *een Krakkeeler, haſſebaſſer.*
Jangling, *Krakkeeling, gehaſſebas,* —— *krakkeelende, twiſtziek.*
(†) JANNOCK, *Haverenbrood.*
JANUARY, *Louwmaand.*
to JAPAN, *Verlakken, lakwerk maaken.*
(‡) JAPE, *een Boertery, ſprookje.*

JAR.

JARR, *Getwiſt, geharrewar, gekrakkeel, gekyf,* —— *Een graauwe Oli-pot,* [gelyk uyt Spanje of de Straat komen.]
a Jar of oyl, *een Pot met olie.*
to JAR, *Krakkeelen, twiſten, harrewarren, oneens zyn, kyven.*
☞ a String that jars, *een Snaar die niet eenſtemmig klinkt.*
JARGON, *Brabbeltaal, baſtaard-taal.*
Jarring, *Harrewarring, krakkeeling,* —— *harrewarrende.*
☞ a Jarring voice, *een Stem die in muzyk geen wys houd.*

JAS.

JASMIN, *Jasmyn.*
a JASPER ſtone, *een Jaſpis.*

JAV.

JAVELINE, *een Schicht, worppyl, javelyn.*

JAU.

JAUNDISE, } *de Geelzucht.*
The yellow Jaundiſe, }
JAUNT, *een Velge, de rand van een rad,* —— alsmede *een Loop, kuyer.*
to JAUNT, *Loopen, wakker voort ſtappen.*

JAW.

JAW, *een Kaak, kinnebakken.*
The Jaws of hell, *de Kaaken der helle.*
Jaw-bone, *een Kaakebeen.*
the Jaw-teeth, *de Kiezen, baktanden.*

JAY.

JAY, *een Specht.*
JAYL, *zie* Jail.

ICE.

ICE, *Ys.*
To break the ice, *Het ys breeken.*
Ice-bound, *Door 't ys opgehouden* [van niet te konnen vaaren.]
Ice-ſpurs, *Ys-ſpooren.*
to ICE over, *Smyker met het wit van een ey gemengd*

ergens over ſtrooijen.
Icicle, *een Yskegel.*
Icy, *Yſachtig, yſſig, yzelig.*

ICO.

ICONOCLASTS, *Beeldebreekers, beeldenſtormers.*

IDE.

IDEA, *een Denkbeeld, ontwerpſel, verbeeldtenis.*
IDENTITY, *Eenzelvigheyd.*

IDI.

IDIOM, *Een byzondere ſpraak in eene taal.*
IDIOT, *een Slecht of ſimpel menſch, een zot, gek, weetniet.*
Idiotiſm, *Gekheyd, zotheyd, dwaasheyd.*
☞ Idiotiſm, *Taal-eygenſchap.*

IDL.

IDLE, *Luy, traag, ledig, ydel.*
an Idle fellow, *een Luyaard, ledigganger.*
an Idle life, *een Leedig leeven.*
Idle diſcours, *Onnutte reeden, ydele praat.*
an Idle ſtory, *een Sprookje.*
Idle pranks, *Boevery, potſen.*
Idleneſs, *Luyheyd, traagheyd, leediggang, ledigheyd.*
To live in idleneſs, *Een luy leeven leyden.*
*Idleneſs is the mother of all vices, *Luyheyd is de moeder van alle ondeugden: een luy menſch is des duyvels oorkuſſen.*
Idly, *Luyachtig, ydelyk.*
To live idle, *Luy leeven.*
To talk idly, *Ydelyk of gekkelyk praaten, —— zotte klap uytſlaan, —— revelen.*

IDO.

IDOL, *een Afgod.*
Idol-worſhip, *Afgodendienſt.*
Idolater, *een Afgodendienaar, afgodiſt.*
Idolatreſs, *een Afgodendienaarés.*
to IDOLATRIZE, *Afgodery pleegen.*
Idolatrous, *Afgodiſch.*
IDOLATRY, *Afgodery, afgodendienſt.*
To commit idolatry, *Afgodery begaan, Afgodendienſt pleegen.*
to IDOLIZE, *Tot eenen Afgod maaken.*
Idolized, *Tot eenen Afgod gemaakt.*

JEA.

JEALOUS, *Belgziek, yverzuchtig, minnenydig, naayverig, argwaanig, achterdochtig, achterkouſig, jaloers.*
He is jealous of his wife, and ſhe of her husband, *Hy is op zyn wyf, en zy op haaren man jaloers.*
He is jealous of his reputation, *Hy is yverzuchtig over zyne eere; hy is heel eergierig.*
Jealouſy, *Belgzucht, naayver, argwaan, volgyver, minnenyd, min-yver, achterdocht, jaloezy.*
Jealouſly, *Achterdochtiglyk, op een jaloerſche wyze.*
JEAT, *Een ſoort van zwart Agaat.*

JEE.

JEER, *Gekkerny, ſpotterny.*

To paſs a jeer upon one, *Iemand foppen.*
to JEER, *Begekken, beſpotten, gekſcheeren, foppen, ſchertſen.*
He jeered him, *Hy ſchoor de gek met hem.*
Jeered, *Gefopt, begekt.*
Jeerer, *een Schertſer, fopper.*
Jeering, *Begekking, —— begekkende.*

JEJ.

JEJUNE, *Maager, ſchraal, ſober.*

JEL.

JELLY, *Lil, geſtolt vlees-ſop.*
To beat one to a jelly, *Iemand zo murw als pap ſlaan.*
Jelly-broth, *Lillig ſop.*

JEO.

JEOPARDY, *Gevaar, perykel.*
Jeoparded, *In gevaar geweeſt.*
Jeopardous, *Gevaarlyk.*

JER.

JERGUER, *Zeker toeziener op het Tolhuys.*
JERK, *een Slag, klets, ſtoot, hort, ſchop.*
to JERK, *Slaan, giſpen, ſtooten, —— Schoppen* [als den paerd.]
Jerked, *Geſlagen, gegiſpt, geſtooten, geſchopt.*
Jerking, *Slaaning, giſping, —— giſpende.*
JERKIN, *een Rokje, jurkje, jakje.*

JES.

JESMIN, *zie* Jasmin.
JEST, *een Scherts, boertery, jokkerny.*
a Nipping jeſt, *een Steekelige boertery.*
In jeſt, *uyt Joks, uyt gekſcheerdery.*
He can't take a jeſt, *Hy kan geen gekſcheeren verdraagen.*
to JEST, *Boerten, ſchertſen, jokken, gekſcheeren.*
Jeſted, *Geboert, geſcherſt.*
Jeſter, *een Boerter, ſchertſer, potſemaaker.*
The King's Jeſter, *'s Konings gek, 's Konings hofnar.*
Jeſting, *Boerting, ſchertſing, —— boertende.*
Without jeſting, *Zonder gekſcheeren.*
JESUITS, *de Jezuiten.*
Jeſuited, *Jeſuwyt geworden.*
Jeſuitical, *Jeſuitiſch.*
JESUS, *Jeſus, de Zaligmaaker.*

JET.

to JET up and down, *Gins en weer loopen.*
To Jet it along, *Prat daar heen treeden.*
Jetting, *Een gemaakte tred.*
JET, *Zwart agaat.*
As black as jet, *Zo zwart als een git.*
Jetty, *Git zwart.*

JEW.

JEW, *een Jood.*
a Woman Jew, *eene Joodin.*
a Jews trump, *een Speel-tromp.*
JEWEL, *een Kleynood, geſteente, juweel.*
a Counterfeit jewel, *een Valſche juweel.*
Jeweller, *een Juwelier.*

JEWESS, *eene Joodin.*
Jewish, *Joodſch.*

IF.

IF, *Indien, zo, of.*
If ſo be, *Byaldien.*
If not, *Indien niet, zo niet.*
But if, *Maar indien, doch zo.*
If any, *Indien iemand, zo iemand.*
As if one ſhould ſay, *Als of men zou zeggen.*
Without ifs or Ands, *Zonder indien of ende, zonder zo veel omſpraaks.*

IG.

IGNITION, *Gloeijendwording.*
To fall into ignition and liquation, *Gloeijend worden en ſmelten.*
IGNOBLE, *Onedel.*
IGNOMINY, *Schande, ſmaad, oneer, naamſchending, ſchandvlek.*
Ignominious, *Schandelyk, ſmaadelyk, eerloos.*
Ignominiouſly, *Op een ſmaadelyke wyze.*
an IGNORAMUS, *een Weetniet.*
IGNORANCE, *Onweetendheyd, onkunde, onbewuſtheyd.*
Ignorant, *Onweetend, onkundig, onbewuſt.*
You can't be ignorant of it, *Gy kont'er niet onweetend van zyn.*
Ignorantly, *Onweetendlyk.*

JIG.

JIG, *Een zekere dans.*

JIL.

JILL, *Zekere kleyne maat, een mutsje.*
a JILL, *een Sloery, ſlons.*
JILT, *een Bedriegelyke hoer, een valſche ſmots.*
to JILT, *Op den tuyl houden, voor de gek houden, bedriegen.*

ILA.

ILAND, *een Eyland.*

ILI.

ILIACK paſſion, *'t Kolyk.*

ILL.

I'll, *or* I'le, *Ik wil, van* I will.
ILL, *Quaad, ſnood, ſlim, ondeugend.*
Take it not ill, *Neem het niet quaalyk.*
An ill journey, *een Slimme reyze.*
An ill taſte, *een Quaade ſmaak.*
☞ He is exceeding ill, *Hy is zeer ſlim, zeer krank.*
*Ill gotten goods ſeldom thrive, *Quaalyk verkreegene goederen bedyen zelden wel: Zo gewonnen zo geronnen.*
Ill at eaſe, } *Onpaſſelyk, quaalyk te pas.*
Ill diſpoſed, }
Ill-contrived, *Quaalyk verzonnen, ſlecht gemaakt, niet wel gepraktizeerd.*
Ill-conditioned, }
Ill-natured, } *Quaad-aardig.*
Ill-favoured, *Leelyk, afſchuuwelyk.*
Ill-favouredly, *Op een Leelyke wyze.*
Ill-favouredneſs, *Leelykheyd, afſchuuwelykheyd.*

Ill-nature, *Quaadaardigheyd.*
Ill-ſhaped, *Miſmaakt, wanſchapen.*
Ill-pleaſed, *Misnoegd.*
an Ill-parch'd lye, *een Slecht bedachte leugen.*
Ill-fortune, *Quaad geluk, ſlecht luk, ongeluk.*
Ill-will, *Quaadwilligheyd, haat, benyding.*
ILLAQUEATED, *Verſtrikt.*
ILLATION, *Beſluyt, gevolg.*
ILLAUDABLE, *Onloflyk, onpryſlyk*
ILLECTIVE, *een Lokaas, verlokſel.*
ILLEGAL, *Onwettig, ongeoorlofd.*
Illegality, *Onwettigheid.*
ILLEGITIMATE, *Ongewettigd, onwettig, onecht.*
ILLIBERAL, *Vrek, taai, vaſthoudend.*
ILLICIT, *Ongeoorlofd.*
ILLITERATE, *Ongeletterd, ongeleerd.*
ILLNES, *Onpaſſelykheyd, ziekte.*
to ILLUDE, *Beſpotten, misleyden.*
to ILLUMINATE, *Verlichten, verklaaren.*
Illuminated, *Verlicht, verklaard.*
Illumination, *Verlichting, verklaaring.*
Illuminations, *Vreugde-lichten,* [*'t zy van kaarſen of* flambauwen.]
ILLUSION, *een Beguygheling, bedrog, valſche vertooning.*
Illuſory, *Bedrieglyk, beguygelend.*
to ILLUSTRATE, *Verklaaren, opheldren.*
luſtrated, *Opgehelderd, verklaard.*
luſtration, *Verklaaring, opheldering.*
ILLUSTRIOUS, *Doorluchtig, vermaard.*
ILNESS, *zie* Illneſs.

IMA.

IMAGE, *een Beeld, afbeeldſel, gelykenis.*
Image-maker, *een Beeldemaaker.*
Image-worſhip *Beeldendienſt.*
Imagery, *Beeldwerk.*
Imaginary, *Inbeeldelyk, ingebeeld.*
Imagination, *Inbeelding, verbeelding.*
Imaginative, *Verbeeldelyk, verbeeldende.*
to IMAGINE, *Inbeelden, verbeelden, bedenken.*
Imagined, *Ingebeeld.*
It is not to be imagin'd, *Men kan zich niet verbeelden, 't is onbedenkelyk.*

IMB.

to IMBALM, *Balſemen, inbalſemen.*
Imbalmed, *Gebalſemd.*
Imbalming, *Inbalſeming, —— inbalſemende.*
IMBARGO, *een Beſlag, op ſchepen.*
to IMBARGUE, *Schepen beſlaan.*
to IMBARK, *t'Scheep gaan, inſcheepen.*
Imbarked, *Geſcheept, t'ſchepe gegaan.*
Imbarking, *Inſcheeping, t'ſcheepgaaning, —— t'ſcheepgaande.*
to IMBASE, *Verergeren, vervalſchen, verſlechten.*
Imbaſed, *Vervalſcht, verſlecht.*
Imbaſing of gold, *Verſlechting van gond.*
to IMBAULM, *zie* Imbalm.
to IMBATTLE, *In ſlag-orde ſtellen.*

Im-

Imbattled, *In slagorde gesteld.*
IMBECILLITY, *Zwaklykheyd, zwakheyd.*
to IMBELLISH, *Vercieren, oppronken.*
Imbellished, *Vercierd, opgepronkt.*
Imbellishing, *Verciering, oppronking,* —— *vercierende.*
Imbellishment, *Cieraad, vercierſel.*
IMBERS, *zie* Embers.
to IMBEZIL, *Ontvreemden, ontſteelen, t'zoekmaaken, verduyſteren, doorbrengen.*
Imbezilled, *Ontvreemd, verduyſterd, doorgebragt.*
Imbezilling, *Ontvreemding, verduyſtering, doorbrenging,* —— *ontvreemdende.*
Imbezilment, *Ontſteeling, verduyſtering, ontvreemding, t'zoekmaaking.*
to IMBIBE, *Indrinken, inzuygen.*
to IMBITTER, *Verbitteren.*
IMBODIED, *Belighaamd, ingelyfd.*
to IMBOLDEN, *Moed in ſpreecken, aanmoedigen, verſtouten.*
Imboldened, *Aangemoedigd, verſtout.*
Imboldening, *Verſtouting, aanmoediging,* —— *verſtoutende.*
to IMBOSS, *Verheven beeldwerk maaken, dryven.*
Imboſſed work, *Gedreeven werk.*
Imboſſing, *de Dryving van eenig beeldwerk.*
IMBOWED, *Gewelfd.*
IMBOWELLED, *Vervuld, bezwangerd.*
to IMBRACE, *Ombelzen, omarmen, omvatten.*
Imbraced, *Ombelſd, omarmd, omvat.*
IMBRACEOUR *or* IMBRASOUR, *Een die de Rechters poogt voor in te neemen ten gevalle van d'eene party.*
Imbracery, *De misdaad van zulk een omzetting der Rechteren. zie* Imbraceour.
Imbracing, } *Ombelzing, omvatting, omarming.*
Imbracement, }
to IMBRODER, } *Borduuren.*
or IMBROIDER, }
Imbroidered, *Geborduurd.*
Imbroiderer, *een Borduurder, borduurſter.*
Imbroidering, *Borduuring,* —— *borduurende.*
Imbroidery, *Borduurſel, geborduurd werk.*
to IMBROIL, *Verwarren, ontroeren, belemmeren.*
To imbroil a nation, *een Landaard in onruſt of verdeeldheyd brengen.*
Imbroiled, *Verward, ontroerd, belemmerd.*
Imbroiling, *Verwarring, belemmering,* —— *verwarrende.*
to IMBRUE, *Verwen, doopen, bebloed maaken.*
Imbrued with bloud, *Met bloed geverwd.*
Imbruing, *Verwing, dooping,* —— *verwende.*
to IMBUE, *Inprenten, overſtorten, doen inzuygen, onderwyzen, inſcherpen.*
To imbue one with good principles, *Iemand goede gronden inſcherpen.*
Imbued, *Aangedaan, onderweezen, ingezoogen, doordronken, ingeprent, overſtort.*
He has been imbued with falſe notions, *Hy heeft valſche kundigheden ingezoogen.*
to IMBURSE, *Verſchooten geld weer vergoeden. zie* to Reimburſe.

IMI.

to IMITATE, *Naabootſen, naavolgen.*
Imitable, *Naavolglyk.*
Imitated, *Naagebootſt, naagevolgd.*
Imitating, *Naabootſing,* ——*naabootſende.*
It was meerly done in imitation of him, *'t Geſchiedde maar uyt naabootſinge van hem.*
Imitator, *een naabootſer.*
Imitatrix, *eene Naabootſter.*

IMM.

IMMACULATE, *Onbevlekt.*
IMMANENT, *Inblyvende, aankleevende.*
IMMANITY, *Gruuwelykheyd, yslykheyd.*
IMMARCESSIBLE, *Onverwelkelyk, onverwelkbaar.*
IMMATERIAL, *Onſtoffelyk.*
IMMATURE, *Onryp.*
IMMEDIATE, *Onmiddelyk, onverwyld.*
an Immediate anſwer, *Een onverwyld antwoord.*
Immediately, *Onmiddelyker wyze, aanſtonds, terſtond, van ſtonden aan, eensklaps.*
IMMEDICABLE, *Ongeneeſlyk, ongeneesbaar.*
IMMEMORABLE, *Onaanmerkenswaerdig, ongedenkwaerdig.*
IMMEMORIAL, *Ongeheugbaar, buyten geheugen.*
IMMENSE, *Onmeetelyk, ongemeeten, overgroot.*
IMMERGED *or* Immerſed, *Ingedompeld.*
to IMMERSE, *Indompelen.*
IMMETHODICAL, *Onordentlyk.*
IMMINENT, *Naakend, over 't hoofd hangend.*
An imminent danger, *een Naakend gevaar.*
IMMODERATE, *Onmaatig, overdaadig, onbeſcheyden.*
Immoderately, *Onmaatiglyk, overdaadiglyk.*
Immoderation, *Onmaatigheyd, onbeſcheydenheyd.*
IMMODEST, *Onzeedig, ongeſchikt, ontuchtig.*
Immodeſtly, *Onzeedigly k, ongeſchiktelyk.*
Immodeſty, *Onzeedigheyd, ongeſchiktheyd, ontuchtigheyd.*
to IMMOLATE, *Opofferen.*
Immolation, *Opoffering.*
IMMORTAL, *Onſterflyk.*
Immortally, *Onſterflyker wyze.*
Immortality, *Onſterflykheyd.*
to IMMORTALIZE, *Onſterflyk maaken, vereeuwigen.*
IMMOVABLE, *Onbeweegelyk.*
☞ Immovables, *Onroerende goederen, vaſte goederen.*
Immovably, *Op een onbeweegelyke wyze.*
IMMUNITY, *Vryheyd, vrydom, volvryheyd, onbelaſtheyd,* ——*ſtraffeloosheyd.*
to IMMURE, *Immuuren, tuſſchen muuren beſluyten.*
IMMUTABLE, *Onveranderlyk.*
Immutability, *Onveranderlykheyd.*

IMP.

IMP, *een Nikker, geeſt,* —— *een Ent, griffi.*
to IMP, *Enten,* ——*Korten, afknippen.*
To imp the wings of one's fame, *Iemands befaamdheyd beſnoeijen.*
to IMPAIR, *Verergeren, beſnoeijen, verminderen, verzwakken, verkleynen.*
Impaired, *Verergerd, beſnoeid, verminderd.*
Impairing, *Verergering, beſnoeijing, verkleyning,* —— *verkleynende,* enz.
to IMPALE, *Met paalen bezetten, paalen inſlaan.*
☞ To impale one, *Iemand ſpitſen, een paal in 't lyf ſlaan,* empaleeren.
Impaled, *Met paalen bezet, met paalwerk omheynd,* —— *Geſpitſt.*
Impaled ground, *Land dat met paalen en planken afgeſchut is.*
Impaling, *Inſlaaning van paalen,* —— *Spitſing.*
IMPANATION, *De verandering van eenig Weezen in brood: Het zyn van Chriſtus lighaam met, in, en onder 't brood.*
to IMPANNEL a Jury, *De naamen der Gezworene mannen, (die ontbooden zyn om uytſpraak over eenige rechtzaak te doen) op een cedel ſchryven.*
IMPARITY, *Ongelykheyd, oneevenheyd.*
to IMPARK, *In een perk beſluyten, binnen een beſlek afpaalen, beperken, afperken.*
Imparked, *Afgepaald, beperkt.*
IMPARLANCE, *Tuſſchenſpraak, verzoek van uytſtel.*
IMPARSONEE, *Iemand die in 't bezit eener prove is.*
to IMPART, *Mededeelen, deelachtig maaken.*
Imparted, *Medegedeeld.*
IMPARTIAL, *Onzydig, onpartydig.*
Impartially, *Onzydiglyk.*
Impartiality, *Onzydigheyd, onpartydigheyd.*
IMPARTING, *Mededeeling.*
IMPASSABLE, *Ondoorgangklyk.*
IMPASSIBLE, *Drifteloos, 't Gene dat aan geen lydinge* of *hartstogt onderworpen is, onverzeerbaar, vry van hartstogten.*
Impaſſibility, *Drift-loosheyd, bevrydheyd van hartstogten.*
IMPATIENCE, *Onlydzaamheyd, ongeduldigheyd, ongeduld.*
Impatient, *Onlydzaam, ongeduldig.*
Impatiently, *Ongeduldiglyk.*
IMPATRONISATION, *In volle bezit-weezing.*
to IMPEACH, *Betichten, beſchuldigen, aanklaagen.*
Impeached, *Beticht, beſchuldigd.*
Impeacher, *een Betichter, beſchuldiger.*
Impeaching, *Betichting, beſchuldiging,* ——*betichtigende.*
Impeachment, *Betichting, beſchuldiging, aanklagte.*
IMPECCABLE, *Onzondigbaar.*

IMP.

IMPED, [*van* to Imp,] *Ingeënt,* ——*beſnoeid.*
to IMPEDE, *Hinderen, verhinderen.*
IMPEDIMENT, *Belet, beletſel, verhindering.*
to IMPELL, *Aandryven.*
to IMPEND, *Over 't hoofd hangen, naaken.*
Impendent, *Over 't hoofd hangende, naakende.*
IMPENETRABLE, *Ondoorgrondelyk, onnaaſpeurelyk.*
Impenetrability, *Ondoorgrondelykheyd.*
IMPENITENCE, *Onboetvaerdigheyd.*
Impenitent, *Onboetvaerdig.*
IMPERCEPTIBLE, *Onbegrypelyk, onbemerkelyk, onbevattelyk.*
Imperceptibly, *Zonder dat men 't bemerkt.*
IMPERFECT, *Onvolmaakt, onvolkomen.*
Imperfection, *Onvolmaaktheyd, onvolkomenheyd.*
☞ Imperfections, *Onvolkomene ſtukken* of *bladen van een boek,* defecten.
IMPERIAL, *Keizerlyk.*
The Imperial army, *het Keizerlyk heir.*
the Imperial Diet, *de Rykſvergadering.*
The Imperial crown of England, *de Rykskroon van Engeland.*
Imperialiſts, *de Keizerſchen.*
IMPERIOUS, *Heerſchzuchtig.*
Imperiouſly, *Heerſchzuchtiglyk, op een heerſchzuchtige wyze.*
Imperiouſneſs, *Heerſchzuchtigheyd.*
IMPERSONAL, *Onperſoonlyk.*
IMPERTINENCY, *Onbehoorlykheyd, ongerymdheyt, onbebbelykheyd, onbeſcheydenheyd, onbetaamelykheyd.*
Impertinent, *Onbehoorlyk, ongerymd, niet te pas komende, onbeſcheyden.*
Impertinently, *Ongerymdelyk, onbeſcheydentlyk.*
IMPERVIOUS, *Ondoorgangklyk.*
IMPETRABLE, *Verkrygbaar.*
to IMPETRATE, *Verwerven, verkrygen.*
Impetration, *Verkryging, verwerving.*
IMPETUOSITY, *Onſtuymigheyd, hevigheyt, oploopendheyd, heftigheyd.*
Impetuous, *Onſtuymig, heftig, oploopend.*
Impetuouſly, *Onſtuymiglyk.*
IMPIETY, *Ongodvruchtigheyd, godlooſheyd.*
Impious, *Ongodvruchtig, godloos.*
Impiouſly, *Ongodvruchtiglyk, godlooſlyk.*
IMPLACABLE, *Onverzoenlyk, onmenkbaer.*
Implacableneſs, *Onverzoenelykheyd.*
to IMPLANT, *Inplanten.*
Implantation, *Inplanting.*
Implanted, *Ingeplant.*
to IMPLEAD, *Voor 't recht vorderen.*
IMPLEMENTS, *Gereedſchap, huysraad.*
to IMPLICATE, *zie* to Imply.
IMPLICIT, *Ingewikkeld, bewonden, bedekt.*
Implicitly, *Bedektelyk, op een ingewikkelde wyze.*
to IMPLORE, *Deemoedigiyk aanroepen, bidden, ſmeeken.*

Implored, *Geſmeekt, gebeden.*
Implorer, *een Smeeker, aanroeper.*
Imploring, *Deemoedig verzoek, ſmeeking, —— ſmeekende.*
to IMPLOY, *Aanleggen, beſteeden, aanwenden, te werk zetten, beezig houden, beezigen, gebruyken.*
Imployed, *Beſteed, aangelegd, aangewend, te werk geſteld, gebeezigd.*
He muſt be imployed continually, *Hy moet altyd beezig gehouden worden.*
Imploying, *Beezighouding, te werkſtelling, aanlegging, beeziging, —— aanleggende, te werkſtellende.*
Imployment, *Beezigheyd, beroep, werk, ampt.*
To be about his imployment, *aan zyn werk zyn.*
to IMPLY, *Betékenen, beſluyten, behelzen.*
That implies contradiction, *Dat geeft eene tegenſtrydigheyd te kennen.*
Implyed, *Betekend, behelſd.*
IMPOLITE, *Onbeſchaafd.*
IMPOLITICK, *Onſtaatkundig, onvoorzigtig.*
IMPORT, *Betekenis, meening.*
to IMPORT, *Medebrengen, betékenen, —— invoeren.*
His words ſeemed tó import thus much, *Zyne woorden, zo 't ſcheen, bragten zo veel meê.*
☞ No French commodities may be imported, *Geene Franſche waaren moogen ingevoerd worden.*
Importance, *Belang, gewigt, aangelegenheyd.*
A thing of ſmall importance, *Een zaak van weinig belang.*
Important, *Gewigtig, van belang.*
IMPORTATION, *Invoer, invoering, inbrenging.*
Imported, *Meégebragt, betékend, —— ingevoerd.*
Importunacy, *zie* Importunity.
IMPORTUNATE, *Hard aanhoudend, overlaſtig, moeijelyk, aandringend.*
Importunately, *Overlaſtiglijk.*
to IMPORTUNE, *Laſtig vallen, zeer dringen, geſtadig aanhouden, overdringen, aandringen.*
Importuned, *Laſtig gevallen, aangedrongen, overdrongen*
Importunity, *Overlaſt, moejelijkheyd, overdringing, aandringing.*
to IMPOSE, *Opleggen, opdringen.*
to Impoſe taxes, *Schattingen opleggen.*
to Impoſe on the conſcience, *Aan de conſciencie opdringen.*
☞ to Impoſe upon, *Bedriegen, miſleyden.*
Impoſed, *Opgelegd, opgedrongen.*
Impoſed upon, *Bedroogen, miſleyd.*
Impoſing, *Oplegging, opdringing, —— opdringende.*
Impoſition, *Oplegging, opdringing, belaſting, bedrog.*
An impoſition of worſhip, *een Opdringing van Godsdienſt.*
An impoſition of taxes, *een Belaſting met ſchattingen.*
☞ This action left an impoſition upon his memory of hardſhip and cruelty, *Deeze daad heeft zyner gedachteniſſe een vlek van ſtrengheyd en wreedheyd aangezet.*
IMPOSSIBILITY, *Onmoogelykheyd.*
Impoſſible, *Onmoogelyk, ondoenlyk.*
IMPOST, *Schatting, tol.*
IMPOSTUME, *een Zweer, gezwel.*
to IMPOSTUMATE, *Tot een zweer zetten.*
Impoſtumated, *Verzwooren, tot een gezwel gezet.*
Impoſtumation, *een Verzweering.*
IMPOSTURE, *Bedrog.*
IMPOTENCY, *Onvermogen, onmagt, onmagtigheyd, magteloosheyd.*
Impotent, *Onmagtig, onvermoogend, magteloos, lam ſlap.*
Impotently, *Onmagtiglyk, ſlapjes.*
to IMPOVERISH, *Verarmen, arm maaken.*
Impoverished, *Verarmd.*
Impoverishing, Impoverishment, *Verarming.*
to IMPOUND cattle, *Verdwaald vee in een hek beſluyten.*
to IMPOWER, *Volmagtigen, magt verleenen, magt geeven.*
Impowered, *Gemagtigd, volmagtigd.*
Impowering, *Magtgeeving, volmagtiging.*
IMPRACTICABLE, *Ongebruykelyk, onwerkſtellig, onbruykbaar.*
The road was impracticable, *De weg was onbruykbaar.*
to IMPRECATE, *Toewenſchen, vervloeken.*
Imprecation, *Toewenſching, vloek, vervloeking, quaadwenſching.*
IMPREGNABLE, *Onwinbaar, onwinnelyk.*
IMPREGNATE, *Bezwangerd.*
to IMPREGNATE, *Bezwangeren, vervullen.*
Impregnated, *Bezwangerd, vervuld, beliaamd.*
IMPRESE, *de Zinſpreuk van eenig wapenſchild.*
IMPRESS, *Indruk.*
to IMPRESS, *Indrukken.*
IMPRESSION, *Indruk, indrukſel, de druk.*
That object made a deep impreſſion upon his mind, *Dat voorwerp maakte eenen diepen indruk op zyn gemoed.*
The ſecond Impreſſion, *de Tweede druk.*
Impreſt, *Ingedrukt.*
IMPREST mony, *Werf-geld, anrits-geld.* [Geld dat de eerſtgeworvene Soldaten op hand ontvangen.]
to IMPRINT, *Indrukken, inprenten.*
Imprinted, *Ingeprent.*
Imprinting, *Inprenting, —— inprentende.*
to IMPRISON, *In de gevangenis ſluyten, gevangen zetten.*
Impriſoned, *Gevangen gezet.*
Impriſoning, Impriſonment, *Gevangen zetting.*

During his impriſonment, *Gedurende zyn gevangeniſſe.*
to IMPROBATE, *Wraaken, niet goet keuren.*
IMPROBABILITY, *Onwaarſchynlykheyd.*
Improbable, *Onwaarſchynlyk.*
IMPROBITY, *Omvroomheyd, boosheyd.*
IMPROPER, *Oneygen, wanvoeglyk.*
Improperly, *Oneygentlyk.*
to IMPROPRIATE, *Iets in leenbezitting geeven.*
Impropriated benefices, *Erfelyke* of *eygendommelyke proven.*
Impropriation, *een Kerkelyke prove die van een Leek bezeten wordt en door erfeniſſe aan hem vervallen is.*
Impropriation of Tithes, *Tienden die men in leenbezit heeft.*
Impropriatour, *een Leek die een Kerkelyke prove bezit, en daar in eenen Predikant naar zyn believen mag ſtellen.*
IMPROPRIETY of Speech, *Oneygentlykheyd van ſpraak.*
Improvable, *Verbeterbaar.*
to IMPROVE, *Wel beſteeden, waarneemen, vorderen, toeneemen, behouwen, aanqueeken, aanleggen, zich van bedienen, gebruyken.*
to Improve his time, *Zynen tyd wel beſteeden* of *waarneemen.*
to Improve in learning, *In geleerdheydt toeneemen.*
to Improve land, *Land wel behouwen.*
to Improve his eſtate, *Zyne middelen verbeteren.*
to Improve his talent, *Zyn talent aanleggen.*
to Improve a victory, *Zich van eene overwinning bedienen.*
To improve a misfortune into bleſſing, *Een ongeluk tot een zegen doen gedyen.*
Improved, *Waargenomen, wel beſteed, bevorderd, toegenomen, verbeterd, —— behouwd.*
Improved in knowledge, *in Kenniſſe toegenomen.*
This will be improved to his condemnation, *Men zal zich daarvan bedienen om hem te veroordeelen.*
Improvement, *Verbetering, voordeel, nut.*
The improvement of arts, *De aanqueeking van konſten.*
Capable of improvement, *Bequaam om verbeterd te worden.*
Improver, *een Verbeteraar, toeneemer, waarneemer.*
Improving, *Toeneeming, waarneeming, —— toeneemende, wel aanleggende.*
IMPROVIDENCE, *Onvoorzigtigheyd, onzorgdraagendheyd.*
Improvident, *Onvoorzigtig, onzorgvuldig.*
Improvidently, *Onvoorzigtiglyk, onverhoeds.*
IMPRUDENCE, *Onwysheyd, onvoorzigtigheyd.*
Imprudent, *Onwys, onvoorzigtig.*
Imprudently, *Onwyſlyk.*

IMPUDENCE, *Onbeſchaamdheyd, ſchaamteloosheyd.*
Impudent, *Ombeſchaamd, ſchaamteloos.*
Impudently *Onbeſchaamdelyk.*
to IMPUGN, *Beſtryden, bevechten, tegenſtaan.*
Impugned, *Beſtreeden, wederſtaan.*
Impugner, *een Beſtryder, bevechter.*
Impugning, *Beſtryding, bevechting, —— beſtrydende.*
IMPULSE, } *Aandryving, beweeging, op-*
IMPULSION, } *hitſing, aanſtooking.*
Impulſive, *Aandryvende, beweegende.*
IMPUNITY, *Ongeſtraftheyd, ſtraffeloosheyd, onſtrafbaarheyd.*
IMPURE, *Onreyn, onzuyver, ſlordig, onkuyſch.*
Impurely, *Onreynlyk, ſlordiglyk.*
Impureneſs, } *Onzuyverheyd, onreynigheyd, ſlor-*
Impurity, } *digheyd.*
IMPURPLED, *Gepurperd.*
IMPUTATION, *Verwyt, wyting, aantyging, laſtering.*
To caſt an imputation upon one, *Iemand onder eenig verwyt brengen; iemand eenig quaad* (of *een misdaad*) *optygen.*
Imputative, *Toegerekend, als,* Imputative Righteouſneſs, *een toegerekende rechtvaerdigheyd.*
to IMPUTE, *Wyten, toeſchryven, aantygen, te laſte leggen, optygen, toerekenen.*
Imputed, *Geweeten, toegeſchreeven, aangeteegen, toegerekend.*
Imputer, *een Wyter, aantyger, toerekenaar.*
Imputing, *Toeſchryving, toerekening, wyting, —— toerekenende.*

IN.

IN, *In.*
He is in the room, *Hy is in de kamer.*
In the mean time, *Ondertuſſchen, middeler tyd.*
In my opinion, *Naar myn gevoelen.*
In the time to come, *Voor het toekomende.*
In the afternoon, *'s naamiddags.*
In order, *Ordentlyk.*
☞ In order to, *Ten eynde om...*
In obedience, *Uyt gehoorzaamheyd.*
In token of love, *Tot een teken van liefde.*
In the day time, *By dage.*
In compariſon, *In vergelykinge.*
In writing, *By geſchrifte.*
☞ You are obliged in reaſon to do it, *De reden verpligt u het te doen.*
To be well in body, *Gezond van lighaam zyn.*
In ſtead, *In plaats, in ſtee, —— te ſtade.*
It will not ſtand him in ſtead, *Het zal hem niet baaten,* (of *niet te ſtade komen.*)
In deed, *Inderdaad.*
In all places, *Overal, op alle plaatſen.*
In an hour, *In een uur, binnen een uur.*
In times paſt, *In verleedene tyden, eertyds.*
☞ In time, *Met der tyd, by tyds.*
In a trice, *Opſtaendevoet.*

He

He ſpends the moſt of his time in writing, *Hy beſteedt zyn meeſten tyd met ſchryven.*
He was taken in the fact, *Hy wierdt op de daad gevat.*
Not one in a hundred will run ſo faſt, *Van honderd niet een die zo hard zal loopen.*
a Book in the preſs, *een Boek onder de pers.*
Hand in hand, *Hand aan hand, gezamentlyk.*
☞ It will be moſt laſting in its ſatisfaction, and innocent in its remembrance, *De voldoening daarvan zal zeer duurzaam, en de gedeugenis onſchaadelyk zyn.*
To go in, *Ingaan.*
To come in, *Inkomen.*
To look in, *Inzien.*

INA.

INABILITY, *Onvermoogen, onvermoogendheyd, onmagtigheyd.*
to INABLE, *Vermoogen geeven, magt verleenen, bequaam maaken.*
Inabled, *Magt verleend, bequaam gemaakt.*
Inablement, *Magt-verleening.*
Inabling, *Magtgeeving, —— magtverleenende.*
INACCESSIBLE, *Ontoegangklyk, ongenaakbaar.*
INACTION, *Bedryveloosheyd, ſtilſtand, onwerkelykheyd.*
INADVERTENCY, *Onbedachtheyd, onachtzaamheyd.*
INAFFABLE, *ongeſpraakzaam, onaanſpreekelyk.*
INALIENABLE, *Onvervreemdbaar.*
INAMISSIBLE, *Onverliesbaar.*
to INAMEL, *Brandſchilderen, doorvlammen, emaljeeren.*
Inamelled, *Geemaljeerd.*
INAMOURED, *Verliefd.*
INANIMATE, *Onbezield.*
INANITION, *Zwakheyd, gebrek van krachten, krachteloosheyd* [uyt gebrek van voedſel ontſtaande.]
INANITY, *Leedigheyd, ydelheyd.*
INAPPETENCY, *Onbegeerlykheyd, luſteloosheyd.*
INARTIFICIAL, *Onkonſtig.*
Inartificially, *Onkonſtiglyk, zonder konſt.*
INASMUCH, *Nademael, voorzoveel.*
INAUDIBLE, *Onhoorbaar.*
to INAUGURATE, *Inwyen, inhulden.*
INAUSPICIOUS, *Ongelukkig.*

INB.

INBORN, *Aangebooren, ingebooren.*
INBRED, *Ingebooren, aangebooren, —— inheemſch.*

INC.

to INCAMP, *Legeren, 't leger neerſlaan.*
Incamped, *Gelegerd, neergeſlagen.*
The Army was incamped near the town, *'t Leger had zig dicht by de ſtad neergeſlagen.*
Incamping, *Legering, —— legerende.*
Incampment, *Neerſlaaning van 't leger.*
INCANTATION, *Betovering, bezweering.*
Incantator, *een Bezweerder, toveraar.*
INCAPABLE, *Onmagtig, onbequaam, onbevoegd.*
Incapability, *Onbequaamheyd, onbevoegdheyd.*
to INCAPACITATE, *Onbequaam maaken, onbevoegd maaken.*
Incapacitated, *Onbequaam gemaakt.*
Incapacity, *Onbequaamheyd, onvermoogendheyd, onbevoegdheyd.*
to INCARCERATE, *Gevangen zetten.*
INCARNADINE, *een Hoogroode koleur, inkarnaat.*
INCARNATE, *Bevleeſcht.*
God incarnate, *God menſch geworden.*
☞ a Devil incarnate, *een Gevleeſchte duyvel.*
Incarnation, *Vleeſchmaaking, bevleeſching, —— een vleeſchmaakende zalf.*
☞ The Incarnation of Chriſt, *Chriſtus menſchwording.*
INCENDIARY, *een Brandſtichter, —— ſtookebrand.*
INCENSE, *Wierook, reukwerk.*
To cenſe with incenſe, *Bewierooken.*
to INCENSE, *Ophitſen, vertoornen, tergen.*
Incenſed, *Ontſteeken, vertoornd.*
Incenſer, *een Ophitſer, vertoorner.*
Incenſing, *Ophitſing, vertoorning, —— vertoornende.*
Incenſory, *een Reukvat, wierookvat.*
an INCENTIVE, *een Aanprikkeling, beweegreden.*
INCESSANT, *Geſtadig, niet ophoudende, zonder ophouden.*
Inceſſantly, *Onophoudelyk, geſtadiglyk.*
INCEST, *Bloedſchande.*
Inceſtuous, *Bloedſchandig.*
INCH, *een Duymbreed, een duym.* [Hier van rekent men in Engeland twaalf, en in Hollandt elf op een voet.
* Give him an inch, and he'll take an ell, *Zo gy hem eenen vinger toeſteekt, zal hy de geheele hand grypen.*
* An inch breaks no ſquares, *Een beuzeling breekt geen koop: Men moet op zulk een kleyntje niet zien.*
☞ To ſell a thing by inch of candle, *Iets verkoopen by uytgaan der kaerſe; by opveylinge* of *by den afſlag verkoopen.*
I won't bate an inch on 't, *Ik wil'er niet een zier van laaten vallen.*
He is noble every inch of him, *Hy is edel in allen deele.*
Half an Inch, *een Half duym.*
to INCH out, *By duymen uytmeeten, wat ten breedſte uytmeeten, by kleyntjes voortzetten.*
to INCHAIN, *Vaſt ketenen, aan een ketting ſluyten, in ketenen ſluyten.*
Inchained, *Aan een ketting geſloten, geketend.*
to INCHANT, *Betoveren, bezweeren.*

Inchanted, *Betoverd.*
Inchanter, *een Toveraar, bezweerder, duyvel-jaager.*
Inchanting, *Betovering, bezweering,* —— *betoverende.*
Inchantingly, *Toverachtig, op een toverachtige wyze.*
Inchantment, *Tovery, betovering.*
Inchantreſs, *een Toveres, bezweerſter, duyvel-jaagſter, hex, kol.*
to INCHASE, *In goud zetten, met goud beſlaan, in zilver beſlaan.*
Inchaſed, *Met goud beſlagen, met goud bezet.*
to INCHOATE, *Beginnen, aanvangen.*
INCIDENT, *Gebeurlyk, toevallig.*
Miſtakes are incident to mankind, *Doolen is menſchelyk; de beſte kan wel miſſen.*
INCIDENT, (ſubſt.) *een Voorval, toeval.*
It was a very remarkable incident, *Het was een zeer merkwaerdig voorval.*
Incidently, *Toevalliglyk.*
INCINERATION, *Tot aſch-wording, ver-aſſching.*
to INCIRCLE, *In een kring beſluyten, in een kreyts betrekken, becirkelen.*
Incircled, *Becirkeld, in een kring beſlooten.*
Incircling, *Betrekking in een kring, becirkeling* —— *becirkelende.*
INCISION, *inſnyding, opening.*
To make an inciſion, *Met een vlym openen, eene opening maaken.*
to INCITE, *Aanporren, aanprikkelen, noopen, aanſpooren, ophitſen.*
Incited, *Aengepord, aangeprikkeld, genoopt, opgehitſt.*
Incitement, *Aanprikkeling, aanporring, ophitſing.*
Inciter, *een Aanprikkelaar, ophitſer.*
Inciting, *Aanporring,* —— *aanporrende.*
INCIVIL, *Onbeleefd, ongeſchikt, onmanierlyk, onheuſch, onburgerlyk.*
Incivility, *Onbeleefdheyd, ongeſchiktheyd, onmanierlykheyd.*
Incivilly, *Onbeleefdelyk, onheuſchlyk.*
INCLE *zie* Inkle.
INCLEMENCY, *Ongoedertierenheyd, ſtrengheyd.*
INCLINABLE, *Geneygd.*
INCLINATION, *Neyging, geneygdheyd, geneegenheyd, trek, zucht.*
to INCLINE, *Neygen, hellen, geneegen zyn.*
His opinion inclines that way, *Zyn gevoelen helt dat heen.*
Incline your ears, *Neygt uwe ooren.*
This colour inclines to yellow, *Deeze koleur trekt na den geelen.*
☞ The weather inclines to fair, *Het begint mooi wéér te worden.*
Inclined, *Geneegen, geneygd, geheld.*
Inclining, *Neyging,* —— *neygende, hellende.*
The day is now inclining towards evening, *De dag loopt nu na den avond toe; de avond begint nu te vallen.*

to INCLOISTER, *In een klooſter ſteeken.*
Incloiſtered, *In een klooſter geſloken, in een klooſter geſlooten, in een klooſter gezet.*
to INCLOSE, *Inſluyten, beſluyten, omheynen, rondom afſchieten, binnen een ſchutting betrekken.*
To incloſe a letter, *Eenen brief inſluyten.*
To incloſe a piece of ground, *Een ſtuk lands rondom afſchutten.*
Incloſed, *Ingeſlooten, beſlooten, omheynd, rondom afgeſchooten.*
The incloſed, *De ingeſlooten* [Brief.]
Incloſure, *Een omheynd ſtuk lands, een beſlooten plaats, afſchutſel, hofſtede.*
to INCLUDE, *Inſluyten.*
Included, *Ingeſlooten.*
INCLUSION, *Inſluyting.*
Incluſively, *Inſluytelyk.*
INCOGITANCY, *Onbedachtheyd, onbezonnenheyd, onbedachtzaamheyd.*
INCOGNITO, *Onbekend.*
INCOHERENT, *Niet t'zamenhangende.*
INCOMBUSTIBLE, *Onverbrandelyk, onverbrandbaar.*
INCOME, *Inkomſte.*
He has great incomes, *Hy heeft groote inkomſten.*
INCOMMENSURABLE, *Ontzamenmeetelyk.*
to INCOMMODATE, *Ongeryf aandoen, beleedigen, benadeelen.*
to INCOMMODE, *Ongelegenheyd aandoen, ontryven, verongemakken.*
Incommodious, *Ongemaklyk, ongeryflyk, ſlommerachtig.*
Incommodiously, *Op een ongemaklyke wyze.*
Incommodity, *Ongemak, ongeryf, beſlommering.*
INCOMMUNICABLE, *Onmededeelbaar.*
INCOMPARABLE, *Onvergelykelyk, gaadeloos.*
Incomparably, *Onvergelykelyk, zonder vergelyking.*
to INCOMPASS, *Omringen, omcingelen.*
Incompaſſed, *Omringd, omcingeld.*
Incompaſſing, *Omringing, omcingeling,* —— *omringende.*
INCOMPASSIONATE, *Onmeedoogend, medoogenloos, zonder medelyden, onmeewaarig.*
INCOMPATIBLE, *Onverdraagbaar, onduldelyk, oninſchikkelyk, onovereenkomende.*
INCOMPETENCY, *Onbevoegdheyd, onbequaamheyd.*
Incompetent, *Onbevoegd, onbequaam.*
INCOMPETIBLE, *Onvoeglyk, onvoegzaam.*
Incompetibility, *Onvoeglykheyd, onvoegzaamheyd.*
INCOMPLETE, *Onvolkomen.*
INCOMPLIANCE, *Oninſchikkelykheyd.*
INCOMPOSED, *Onordentlyk, wanſchikkelyk, ongeſchikt.*
Incompoſure, *Wanorde, verwarring.*
Incompoſedneſs, *Ongeſchiktheyd.*
Incompoſedly, *Ongeſchiktelyk.*

INCOMPREHENSIBLE, *Onbegrypelyk, onbevattelyk.*
Incomprehenſibleneſs, *Onbegrypelykheyd, onbevattelykheyd.*
INCONCEIVABLE, *Onbegrypelyk.*
INCONGRUITY, *Ongevoeglykheyd, wanhebbelykheyd, wanvoeglykheyd.*
Incongruous, *Ongevoeglyk, wanvoeglyk, wanſchikkelyk, wanhebbelyk.*
Incongruouſly, *Ongeſchiktelyk, wanvoeglyk.*
INCONSEQUENCY, *Krachteloosheyd van redenkaveling, een zenuwloos beſluyt.*
Inconſequent, *Krachteloos, niet ter zake.*
INCONSIDERABLE, *Onaanmerkelyk, gering, ſlecht, van weinig belang.*
INCONSIDERATE, *Onbedacht, onbezonnen, roekeloos.*
Inconſiderately, *Onbedachtelyk, roekeloslyk.*
Inconſiderateneſs, *Onbedachtheyd, onbezonnenheyd.*
INCONSISTENT, *Onbeſtaanlyk, onovereenkomende.*
INCONSOLABLE, *Onvertrooſtelyk.*
INCONSTANCY, *Onſtandvaſtigheyd, onbeſtendigheyd, wiſpeltuurigheyd.*
Inconſtant, *Onſtandvaſtig, onbeſtendig, wiſpeltuurig.*
Inconſtantly, *Onbeſtandiglyk, wiſpeltuuriglyk.*
INCONTESTABLE, *Onbetwiſtelyk.*
INCONTINENCY, *Ontucht, toomelooſheyd, geylheyd.*
Incontinent, *Ontuchtig, geyl.*
Incontinently, *Ontuchtiglyk, —— Opſtaandevoet.*
INCONVENIENCE, *Ongelegenheyd, ongeryf, ongemak.*
Inconvenienced, *Belemmerd, ontryſd.*
Inconvenient, *Ongelegen, ongemaklyk, ongeryflyk, ongevoeglyk.*
It was a very inconvenient time, *'t Was een zeer ongelegen tyd.*
Inconveniently, *Ongevoeglyk, t'ontyde.*
INCONVERSIBLE, *Onverkeerbaar, daar niet mee om te gaan is.*
INCONVERTIBLE, *Onomkeerlyk, onbekeerlyk, onbekeerbaar.*
INCORPORATE, *als*, a Town incorporate, *Een vlek dat ſtads recht heeft.*
to INCORPORATE, *Inlyven, tot een lighaam maaken.*
Incorporated, *Ingelyſd.*
Incorporation, *Inlyving.*
INCORPOREAL, *Onlighaamlyk.*
INCORRECT, *Gebreklyk, met fouten.*
INCORRIGIBLE, *Ontuchtigbaar, onverbeterlyk, daar geen verbeteren aan is.*
INCORRUPT, *Onbedurven, ongeſchonden.*
Incorruptible, *Onverderflyk, —— Onomkoopelyk.*
INCOUNTER, *een Stryd, aanval, gevecht.*
to INCOUNTER, *Beſtryden, bevechten, aanvallen.*
Incountered, *Beſtreeden, bevochten.*
Incountering, *Beſtryding, bevechting, —— beſtrydende.*
to INCOURAGE, *Aanmoedigen, moed inſpreeken.*
Incouraged, *Aangemoedigd.*
Incouragement, Incouraging, } *Aanmoediging.*
INCREASE, *Aanwas, toeneeming, vermeerdering, —— 't gewas.*
to INCREASE, *Aanwaſſen, aangroeijen, toeneemen, vermeerderen, vergrooten.*
Increaſed, *Aangegroeid, vermeerderd.*
Increaſer, *een Vermeerderaar, vergrooter.*
Increaſing, *Toeneeming, vermeerdering, —— toeneemende.*
INCREDIBLE, *Ongelooflyk.*
Incredibleneſs, *Ongelooflykheyd.*
Incredibly, *Op een ongelooflyke wyze.*
INCREDULITY, *Ongeloovigheyd.*
Incredulous, *Ongeloovig.*
to INCREPATE, *Bekyven.*
to INCROACH, *Indringen, inpalmen, inbooren.*
To incroach upon the priviledges of the people, *De voorrechten des volks benadeelen* of *beſnoeijen.*
☞ To incroach upon one's kindneſs, *Iemands goedheyd misbruyken.*
Incroached, *Ingedrongen, ingeboord.*
Incroacher, *een Indringer, inboorder.*
Incroaching, *Indringing, inpalming, —— indringende.*
Incroachment, *Indragt, indringing.*
INCUBATION, *Broeding op eyeren.*
to INCULCATE, *Inſtampen, inprenten.*
INCULPABLE, *Onſchuldig, onſtraffelyk.*
INCUMBENT, *Beruſtende, vereyſcht.*
It is a duty incumbent upon every one to fear God, *God te vreezen is een pligt die op een iegelyk beruſt.*
The buſineſs is incumbent upon me alone, *De zaak beruſt op my alleen.*
It is incumbent upon all men, *'t Is van alle menſchen vereyſcht.*
an INCUMBENT [of a Living,] *een Bezitter van een kerkelyke prove, een Prochiaan, Predikant van eenige plaats.*
to INCUMBER, *Beſlommeren, verhinderen, belemmeren, bekommeren.*
Incumbrance, *Verhindering, beſlommering, belemmering.*
Incumbred, *Beſlommerd, verhinderd, belemmerd, bekommerd, belaſt.*
An Eſtate incumbred, *Een landgoed dat belaſt is, belaſte goederen* of *middelen.*
Incumbring, *Beſlommering, —— beſlommerende.*
INCURABLE, *Ongeneeslyk, ongeneesbaar.*
Incurableneſs, *Ongeneeslykheyd.*
to INCURR, *In iets vervallen, op zyn hals haalen.*

To incurr the King's displeasure, *In 's Konings ongenade vervallen.*
Incurred, *In vervallen, verbeurd.*
INCURSION, *Inval, aanval.*

IND.

INDAGATION, *Naaspeuring.*
to INDAMMAGE, *Beschaadigen, schaade toebrengen, benaadeelen, verkorten.*
Indammaged, *Beschaadigd, benaadeeld, verkort.*
Indammagement, } *Beschaadiging, benaadeeling,*
Indammaging, } *verkorting.*
to INDANGER, *In gevaar brengen, in perykel stellen.*
To indanger his life, *Zyn leeven in perykel stellen.*
Indangered, *In perykel gesteld.*
to INDEAR, *Bemind maaken.*
Indeared, *Bemind gemaakt.*
His integrity hath indeared him to all that know him, *Door zyne oprechtigheyd heeft hy zich by een yder die hem kent bemind gemaakt; zyne oprechtigheyd heeft hem in de gunst van alle zyne bekenden gebragt.*
Indearment, *een Aanvallige hoedanigheyd, minzaamheyd.*
INDEAVOUR, *Trachting, pooging, vlyt, naarstigheyd, zie* Endeavour.
to INDEAVOUR, *Zich bevlytigen, trachten, poogen.*
Indeavouring, *Trachting, —— trachtende,* enz.
INDEBTED, *Schuldig, in schuld vervallen.*
To be indebted, *Schuldig zyn.*
INDECENCY, *Onbetaamelykheyd, onbehoorlykheyd.*
Indecent, *Onbetaamelyk, onbehoorlyk.*
Indecently, *Op een onbetaamlyke wyze, onbehoorlyk.*
INDECIMABLE, *Onvertiendbaar, vry van tienden.*
INDECLINABLE, *Onontwykelyk, onvermydelyk, onbuygelyk.*
INDEED, *Inderdaad, in waarheyd, zeker.*
INDEFATIGABLE, *Onvermoeid, onvermoeibaar.*
INDEFEASABLE, } *Onschendelyk, onvernietigbaar, onontslaanbaar.*
INDEFEISIBLE. }
INDEFINITE, *Onbepaald.*
INDELIBLE, *Onuytwisschelyk.*
to INDEMNIFY, *Schaadeloos houden, vry houden.*
Indemnifyed, *Schadeloos gehouden.*
INDEMNITY, *Schaadeloosbouding, vryhouding, bevryding.*
to INDENT, *Met tanden of hoeken in en uyt snyden: Twee kopyen van een verdrag hoeksswys van een snyden.*
(‡) to Indent, (reel.), *Zwieren,* [als een dronke man] (‡) *Esses maaken.*
Indented, *Getand, gekerfd.*
INDENTURE, *een Verdrags-brief,* [zo genoemd omdat men daar van twee al eens luydende kopyen maakt, en die met tanden *of* hoeken van malkanderen snydt.
INDEPENDENCY, *Onafhangklykheyd.*
Independent, *Onafhangklyk.*
INDETERMINATE, Indetermin'd, *Onbeslecht, daar nog geen uytspraak over gedaan is.*
INDEVOTION, *Ongodsdienstigheyd.*
INDEX, *een Wyzer, Bladwyzer.*
INDIAN, *een Indiaan.*
to INDICATE, *Aanwyzen, aanduyden.*
Indication, *Aanwyzing, aanduyding.*
to INDICT, *Aanklaagen voor 't Recht, beschuldigen, betichten, bedraagen.*
Indicted, *Aangeklaagd, beschuldigd.*
Indicting, *Aanklaaging, beschuldiging.*
INDICTMENT, *een Schriftelyke aanklagte tegen iemand die te recht gesteld wordt, eene beschuldiging.*
the INDIES, *de Indiën.*
the East Indies, *Oostindie.*
the West Indies, *Westindie.*
INDIFFERENCE, *Onverscheelendheyd, middelmaatigheyd.*
Indifferent, *Onverscheelig, middelmaatig, koelzinnig, onzydig, passelyk, taamelyk, tusschenbeyde.*
Indifferently, *Onverscheydentlyk, middelmaatiglyk, onpartydiglyk, zo wat heen.*
INDIGENCE, *Behoeftigheyd, nooddruftigheyd.*
Indigent, *Behoeftig, nooddruftig, gebreklyk.*
INDIGESTED, *Onverteerd, onverdouwd.*
☞ an Indigested discourse, *Een ruuwe onbearbeyde reeden.*
Indigestible, *Onverdouwelyk, onverteerbaar.*
INDIGESTION, *Gebrek van verteering.*
to INDIGITATE, *Duydelyk aanwyzen.*
INDIGNATION, *Toorn, verbolgenheyd, Verontwaardiging.*
INDIGNITY, *Verontwaardiging, smaad, hoon.*
INDIGOE, *Indigo.* [zekere blaauwe verw.]
INDIRECT, *Niet rechts weegs, zydelings.*
Indirectly, *Niet recht streeks, van ter zyde, bedektelyk, door omwegen.*
INDISCERNABLE, *Dat men niet kan onderscheyden, onkennelyk, onkenbaar.*
INDISCERPTIBLE, *Onverscheurbaar.*
INDISCREET, *Onbescheyden, onvoorzigtig, onbehouwen.*
Indiscretion, *Onbescheydenheyd, onbescheyd.*
INDISPENSABLE, *Onontslaanbaar, onvermydelyk.*
An Indispensable duty, *Een onvermydelyke pligt.*
Indispensableness, *Onvermydelykheyd.*
to INDISPOSE, *Onbequaam maaken.*
Indisposed, *Onbequaam gemaakt, afkeerig, ongesteld, —— onpasselyk, qnaalyk te pas, ongezond.*
Indisposedness, *Weerzin, afkeer.*

In-

Indiſpoſition, *Ongeſteldheyd, onpaſſelykheyd, ongezondheyd*
INDISPUTABLE, *Onbetwiſtelyk.*
INDISSOLVABLE, } *Onlosmaaklyk, onverbreekbaar, onoploſſelyk.*
INDISSOLUBLE, }
INDISTINCT, *Niet onderſcheyden, onverdeeld, verward.*
Indiſtinctly, *Niet onderſcheydentlyk, verwardelyk.*
to INDITE, *Aanklaagen voor Recht, zie* to Indict.
Inditement, *zie* Indictment.
Inditer, *een Aanklaager.*
INDIVIDUAL, *Ondeelig, ondeelbaar.*
☞ Every individual, *Een iegelyk menſch op zich zelven, een yder byzonder perſoon.*
to INDIVIDUATE, *Ondeelbaar maaken.*
INDIVISIBLE, *Ondeelbaar.*
Indiviſibleneſs, *Ondeelbaarheyd.*
Indiviſibly, *Ondeelbaarlyk.*
INDOCILE, *Onleerzaam.*
to INDOCTRINATE, *Onderwyzen.*
INDOLENCE, *Ongevoeligheyd, gevoeleloosheyd van pyn, onpynlykheyd, onpynigbaarheyd, onverzeerbaarheyd.*
Indolent, *Ongevoelig, onverzeerbaar.*
to INDORSE, *Op de rug ſchryven, achter opteykenen*, indoſſeeren.
Indorſed, *Achter opgeſchreven*, geindoſſeerd.
Indorſement, *Achteropſchryving*, Indoſſement.
to INDOW, *Begiftigen, begaaven.*
Indowed, *Begiftigd, begaafd.*
an Hoſpital well indowed, *een Gaſthuys dat met goede inkomſten verzorgd is.*
Indowment, *een Begiftiging, begaving, begaafdheyd.*
INDUBITABLE, *Ontwyfelbaar.*
Indubitably, *Ontwyfelbaarlyk.*
to INDUCE, *Aanleyden, aanleyding geeven, beweegen, wysmaaken, overreeden, aanlokken.*
Induced, *Aangeleyd, bewoogen, overreed, aangelokt.*
Inducement, *Aanleyding, beweegreeden.*
Inducer, *een Aanleyder, aanvoerder, overreeder.*
Inducing, *Beweeging, wysmaaking, overreedering,* —— *aanleydende, beweegende*, enz.
INDUCTION, *Invoering, in 't bezit ſtelling.*
To receive induction, *Bezit neemen, de bezitting aanvaarden.*
to INDUE, *Aandoen, begaaven.*
Indued, *Aangedaan, begaafd.*
to INDULGE, *Toegeeven, veel involgen.*
Indulged, *Toegegeeven, ingevolgd.*
Indulgence, *Toegeeving, toegeeflykheyd.*
☞ Popish Indulgences, *Pauzelyke Aflaat.*
Indulgent, *Toegeeflyk, involgend, zachtzinnig.*
INDULT, *Vergunning, Oktroi.*
INDUMENTS, *Eygendommen.*
INDURABLE, *Verdraaglyk, lydelyk.*
to INDURATE, *Verharden, hardmaaken.*
to INDURE, *Verdraagen, harden, uytſtaan, volharden, duuren, verduuren.*
I cannot indure the pain, *Ik kan de pyn niet uytſtaan, ik kan niet duuren van pyn.*
I can 't indure it, *Ik kan 't niet harden.*
The happineſs of the Saints in the life to come will indure for ever, *De gelukzaligheyd der Heyligen in het toekomende leeven zal eenwig duuren.*
To indure faithfull to the end, *Ten eynde toe getrouw volharden.*
Indured, *Verdraagen, uytgeſtaan, geduurd, verduurd, volhard.*
Induring, *Verdraaging, verduuring,* —— *verdraagende, duurende, volhardende.*
INDUSTRY, *Nyverheyd, vlytigheyd, kloekzinnigheyd, vernuftigheyd.*
Induſtrious, *Nyver, kloekzinnig, vlytig, vernuftig, gaauw, ſneedig.*
Induſtriouſly, *Nyverlyk, vlytiglyk, vernuftiglyk,* —— *met voordacht.*

INE.

to INEBRIATE, *Dronken maaken.*
Inebriated, *Dronken gemaakt.*
INEFFABLE, *Onuytſpreekelyk.*
INEFFECTUAL, *Vruchteloos, vergeefſch.*
Ineffectually, *Vruchteloozlyk, te vergeefs.*
INEFFICACIOUS, *Krachteloos, onvermoogend.*
INEPT, *Onbequaam, beuzelachtig.*
INEQUALITY, *Ongelykheyd, oneenpaarigheyd.*
INEQUITABLE, *Onberybaar, daar men niet door heen ryden kan.*
INESTIMABLE, *Onwaardeerlyk, onſchatbaar.*
INERRABLE, *Onfeylbaar.*
INEVITABLE, *Onvermydelyk, onontwykelyk.*
Inevitably, *Op een onvermydelyk wyze.*
INEXCUSABLE, *Onverſchoonlyk, onverontſchuldiglyk, onverontſchuldigbaar.*
INEXHAUSTIBLE, *Onuytputtelyk.*
INEXORABLE, *Onverbiddelyk.*
INEXPEDIENT, *Ondienſtig, onbequaam.*
INEXPERIENCE, *Oneervaarendheyd.*
INEXPIABLE, *Onverzoenlyk.*
INEXPLICABLE, *Onuytleggelyk.*
INEXPUGNABLE, *Onwinbaar.*
INEXTINGUISHABLE, *Onuytbluſſchelyk.*
INEXTRICABLE, *Onuytwikkelyk, onoploſſelyk.*

INF.

INFALLIBILITY, *Onfeylbaarheyd.*
Infallible, *Onfeylbaar, onbedrieglyk, zeker.*
Infallibly, *Onfeylbaarlyk, zekerlyk.*
INFAMOUS, *Eerloos, quaalyk berucht.*
Infamouſly, *Eerlooslyk.*
Infamy, *Eerloosheyd, ſchandvlek.*
INFANCY, *Kindsheyd, onmondigheyd, onmondige ſtaat, minderjaarigheyd.*
From his infancy he was trained up in idolatry,

Hy was van kindsbeen af in afgodery opgebragt.
Infant, *Een jong kind, kindtje, —— Onmondige, minderjaarige.*
INFANTRY, *het voetvolk* [van een heir.]
INFATIGABLE, *Onvermoeilyk, onverdrooten, onvermoeid.*
to INFATUATE, *Verdwaazen, dwaas maken.*
Infatuated, *Verdwaasd.*
Infatuation, *Verdwaazing.*
to INFECT, *Besmetten, vergiftigen.*
Infected, *Besmet.*
Infected with Heresy, *Met Kettery besmet.*
Infected with a false opinion, *Door een valsch gevoelen vergiftigd.*
Infecting, *Besmettende, vergiftende.*
Infection, *Besmetting, ontsteecking, besmettelykheyd, vergiftiging.*
Infectious, Infective, } *Besmettelyk, verderflyk.*
to INFEEBLE, *Verzwakken, zwak maaken.*
Infeebled, *Verzwakt.*
INFELICITY, *Ongelukzaligheyd, ongelukkigheyd.*
to INFEOFFE, *In leenbezitting geeven.*
Infeoffed, *In leenbezit gegeeven.*
Infeoffing, Infeoffment, } *een Vergunning van eenig Leen.*
to INFER, *zie* to Inferr.
INFERENCE, *een Gevolg, besluyt.*
INFERIORITY, *Minderheyd, laager staat.*
INFERIOUR, *Minder, laager.*
He is kind to his inferiour, *Hy toont zich vrindelyk tegen zynen minder.*
☞ He was not inferiour to him in virtue, *Hy behoefde in deugd voor hem niet te wyken.*
An inferiour Judge, *een Onder-Rechter.*
INFERNAL, *Onderaardsch, helsch.*
to INFERR, *Besluyten, een gevolg uyt iets trekken, bewyzen.*
He inferred from thence, *Hy besloot daar uyt.*
Inferred, *Beslooten, beweezen.*
INFERTILE, *Onvruchtbaar.*
Infertility, *Onvruchtbaarheyd.*
to INFEST, *Quellen, plaagen, beleedigen.*
☞ The Pirates infested the sea mightily, *de Zeeroovers maakten de zee geweldig onvry.*
Infested, *Gequeld, geplaagd, beleedigd.*
Infesting, Infestation, } *Quelling, plaaging.*
INFIDEL, *een Ongeloovige.*
Infidelity, *Ongeloovigheyd, ongetrouwigheyd.*
INFINITE, *Oneyndig, oneyndelyk, onbepaald.*
God is an infinite Being, *God is een oneyndig Weezen.*
☞ An infinite number of people, *Een ontelbare menigte volks.*
Infinitly, *Oneyndiglyk, onbepaaldelyk.*
Infinitness, *Oneyndelykheyd, onbepaaldheyd.*
Infinitive, *Onbepaald.*
The Infinitive mood, *De onbepaalde wyze,* [in de Conjugatie.]
INFIRM, *Zwak, onsterk, onpasselyk, ziekelyk.*
Infirmary, *de Ziekekamer* [in een klooster.]
Infirmity, *Zwakheyd, onpasselykheyd.*
to INFIX, *Inhechten, inprenten.*
Infixed, *Ingehecht, ingeprent.*
to INFLAME, *Verhitten, ontsteeken, ontvonken.*
Inflamed, *Verhit, ontsteeken, ontvonkt.*
Inflamed with fury, *Door toorn ontsteeken.*
Inflaming, *Ontsteeking, ontvonking, —— ontsteekende.*
Inflammation, *Verhitting, ontsteeking, brand.*
an Inflammation in the body, *Een brand in 't ligbaam.*
The inflammation of an ulcer, *De ontsteeking van een gezwel.*
INFLATION, *Opblaazing, zwelling.*
INFLEXIBLE, *Onbuygelyk.*
Inflexibility, *Onbuygelykheyd.*
to INFLICT, *Opleggen, als* To Inflict a punishment upon one, *Iemand eene straffe opleggen, iemand straffen.*
Inflicted, *Opgelegd.*
Inflicted punishment, *Opgeleyde straffe.*
Infliction of punishment, *Oplegging van straffe.*
INFLUENCE, *Invloeijing, invloed, ingang, indruk.*
The influence of the stars, *de Invloeijing van 't gestarnte.*
His speech had a great influence upon the people, *Zyne reede had grooten ingang by 't volk.*
INFLUX, *t'Zamenloop van twee rivieren.*
to INFLUENCE, *Invloed hebben, ingang hebben, veroorzaaken.*
to INFOLD, *Invouwen, bewinden, inwikkelen.*
Infolded, *Ingevouwen, ingewikkeld.*
to INFORCE, *Dwingen, opdringen.*
Inforced, *Gedwongen, opgedrongen*
Inforcement, *Dwang, drang*
Inforcing, *Opdringing, —— opdringende.*
to INFORM, *Onderrechten, kundschap geeven, aanbrengen, bedraagen, verklikken, —— bevormen.*
To inform himself, *Kennis neemen, naar verneemen.*
☞ To inform against one, *Iemand verklikken,* of *beklappen.*
☞ Omneity informed nullity into an essence, *De Alheyd bevormde de nietheyd tot een weezen.* [Brown. Religio Medici. §. xxxv.]
Information, *Onderrechting, onderwyzing, kundschap.*
Informed, *Onderrecht, aangebragt, verklikt.*
Informer, *een Aanbrenger, verklikker.*
Informing, *Aanbrenging, bedraaging, verklikking, —— onderrechtende, verklikkende.*
INFORTUNATE, *Ongelukkig, zie* Unfortunate.
INFRACTION, *Inbreuk.*

to INFRANCHISE, *Vrybeyd verleenen.*
INFREQUENT, *Zeldzaam, dat zelden gebeurt.*
to INFRINGE, *Verbreeken, ſchenden, overtreeden.*
Infringed, *Verbroken, geſchonden, overtreeden.*
Infringement, *Verbreeking, ſchending.*
Infringer, *een Verbreeker, ſchender.*
to INFUSE, *Inſtorten, ingieten, —— te trekken zetten, te weeken zetten, —— inprenten.*
To infuſe into the mind, *In 't gemoed inprenten.*
To infuſe herbs in brandy, *Kruyden op brandewyn zetten,* [om 'er de kracht uyt te trekken.]
Infuſed, *Ingeſtort, te trekken gezet, ingeprent.*
Infuſion, *Inſtorting, inprenting, —— trekſel.*
An infuſion of Tea, *een Trekſel van Thee.*

ING.

to INGAGE, *Verpligten, verpanden, verbinden, inwikkelen, —— een gevecht aangaan, zie* to Engage.
To ingage his word, *Zich door zyn woord verbinden, zyn woord geeven, zyn woord verpanden.*
I will not ingage myſelf in ſuch a deſperate buſineſs, *Ik wil my in zulk een vertwyfelde zaak niet wikkelen.*
He had ingaged himſelf too deep in the matter, *Hy had zich al te diep in de zaak geſteeken.*
☞ They ingaged in the morning and fought till after noon, *Zy begonnen den ſtryd des morgens, en vochten tot naa den middag.*
We ſtayed till the armies were ingaged, *Wy bleeven zo lang tot dat de heyrlegers aan malkanderen raakten.*
Ingagement, *Verbindtenis, verpligting, belofte, verbund, —— gevecht.*
I was under a cloſe ingagement, *Ik was onder een naauwe verbindtenis.*
☞ It was a ſharp ingagement, *'t Was een ſcherp gevecht, 't ging 'er heel heet toe.*
Ingager, *een Verpligter, verpander.*
Ingaging, *Verpligting, verbinding, —— verpligtende.*
INGATHERING, *Inzameling, inoozſtinz.*
The feaſt of ingathering, (*Exod.* XXIII. 16.) *het Feeſt der Inzamelinge.*
to INGEMINATE, *Verdubbelen.*
Ingeminated, *Verdubbeld.*
With ingeminated cries, *Met een verdubbeld geroep.*
to INGENDER, *Voortteelen, voortbrengen.*
Ingendered, *Voortgeteeld, voortgebragt.*
Ingenderer, *een Voortteeler, voortbrenger.*
Ingendering, *Voortteeling, voortbrenging, —— voortteelende.*
INGENERATED, *Ongeteeld.*
INGENIOUS, *Zinryk, vernuftig, ſcherpzinnig, verſtandig, geeſtig, aardig.*
Ingeniouſly, *Vernuftiglyk, geeſtiglyk, aardiglyk, op een zinryke wyze.*
Ingeniouſneſs, *Zinrykheyd, vernuftigheyd, geeſtigheyd, aardigheyd.*
INGENITE, *Ingebooren.*
INGENUITY, *Openhartigheyd, oprechtigheyd.*
Ingenuous, *Openhartig, oprecht, vrymoedig, gulhartig.*
Ingenuouſly, *Openhartiglyk, oprechtiglyk.*
INGENY, *Inborſt.*
to INGEST, *Indoen, inſlecken.*
INGLE, *een Bogger-jongen, ſchand-jongen.*
INGLORIOUS, *Onroemwaerdig, onloflyk.*
to INGORGE, *Inſlokken, inkroppen, inzwelgen, inproppen.*
Ingorged, *Ingeſlokt, ingekropt, ingepropt.*
Ingorger, *een Zwelger, vraat, gulzigaard, propdarm, ſlok-op.*
an INGOT of gold, *een Staafje gouds.*
to INGRAFT, *Inenten, inplanten.*
Ingrafted, *Ingeent, ingeplant.*
Ingrafting, *Inenting, inplanting, —— inentende.*
(†) to INGRAIL, *Keepen, inkeepen.*
INGRATEFULL, *Ondankbaar, onerkentlyk.*
to INGRATIATE ones ſelf, *Zich wel gewild maaken, zich aangenaam maaken.*
INGRATITUDE, *Ondankbaarheyd, onerkentlykheyd.*
to INGRAVE, *Graaveeren, ſnyden, plaatſnyden.*
Ingraved, *Gegraaveerd, geſneeden.*
Ingraver, *een Graaveerder, plaatſnyder.*
Ingravery, *Geſneeden werk.*
Ingraving, *Graaveering, plaatſnyding, —— graaveerende.*
INGREDIENT, *een Inmengſel,* ingredient, [een woord by Doktors en Aptekers gebruykelyk, zynde een ſimpel en onvermengd gedeelte van eenigen drank *of* ander geneesmiddel.]
INGRESS, *Ingang.*
Ingreſs and egreſs, *Ingang en uytgang.*
to INGROSS, *Met groote letters in 't net ſchryven, te boek zetten, in 't net ſtellen, —— naa zich neemen, groſſeeren.*
☞ To ingroſs a commodity, *Een waare* of *koopmanſchap opkoopen.*
☞ He ingroſſes the talk, *Hy heeft al de praat alleen.*
Ingroſſed, *Gebockt, overgedraagen, na zich genomen, opgekoft.*
That Company hath ingroſſed all the trade to themſelves, *Die Maatſchappy heeft den ganſchen handel alleen ingekreegen.*
Ingroſſment, *Tcboekſtelling, overdraaging.*
Ingroſſer, *een Overſchryver in 't net, —— opkooper.*
Ingroſſing, *Boeking, opkooping, —— opkoopende, na zich neemende.*
to INGULF, *Verzwelgen,* [gelyk een draaikolk.]
to INGURGITATE, *Inſlokken, greetig inzwelgen.*

Ingurgitation, *Inſlokking.*

INH.

to INHABIT, *Bewoonen, woonen.*
Inhabitable, *Bewoonlyk, bewoonbaar.*
Inhabitant, Inhabiter, } *een Inwooner, bewooner.*
The Inhabitants, *De ingezetenen, inwooners.*
Inhabited, *Bewoond.*
Inhabiting, *Bewooning,* —— *bewoonende.*
to INHANCE, *Duur maaken, doen op ſlaan.*
To inhance the price, *Den prys verhoogen, opjaagen.*
Inhanced, *Opgejaagd, opgeſlagen, verhoogd.*
Inhancer, *een Opjaager, verhooger van den prys.*
Inhancing, *Opjaaging, opſlag,* —— *opjaagende.*
INHERENCE, *Aanhanging, aankleeving.*
Inherent, *Aanhangende, aankleevende.*
to INHERIT, *Beerven, erven.*
Inherited, *Beerfd, geerfd.*
Inheritance, *Erfenis, erfdeel.*
Gotten by inheritance, *Geerfd, door erfenis verkreegen.*
Inheritor, *een Beerver, erfgenaam.*
Inheritrix, *eene Beerfſter.*
INHESION, *Aanhanging, aankleeving.*
To INHIBIT, *Verbieden, beletten, opſchorten.*
Inhibited, *Verbooden, belet, opgeſchort.*
Inhibition, *Verbod, opſchorting.*
INHOSPITABLE, *Onherbergzaam, ongaſtvry.*
Inhoſpitality, *Onherbergzaamheyd.*
INHUMANE, *Onmenſchelyk, gruuwelyk.*
Inhumanely, *Op een onmenſchelyke wyze.*
Inhumanity, *Onmenſchelykheyd, gruuwelykheyd.*
(†) to INHUME, *Onder de aarde bedelven, begraaven.*

INJ.

to INJECT, *Inwerpen.*
Injection, *Inwerping.*
INIMITABLE, *Onnaavolgelyk.*
to INJOY, *Genieten, zie* to Enjoy, &c.
to INJOIN, *Beveelen, belaſten, opleggen.*
Injoiner, *een Belaſter, beveeler.*
Injoined, *Bevolen, belaſt, opgelegd.*
Injoining, *Beveeling,* —— *beveelende, belaſtende.*
INIQUITY, *Ongerechtigheyd.*
To commit iniquity, *Ongerechtigheyd pleegen.*
Workers of iniquity, *Werkers der ongerechtigheyd.*
INITIAL, *de Voorſte, eerſte, als,* The Initial letter of a word, *de Voorſte letter van een woord.*
to INITIATE, *Eenen aanvang maaken, inwyen, in de eerſte beginſelen onderwyzen.*
Initiated, *Ingewyd, in de eerſte gronden onderweezen, in eenig konſtgenootſchap aangenomen.*
INJUDICIOUS, *Onverſtandig, ſlecht van oordeel.*
INJUNCTION, *Bevel, gebod.*
to INJURE, *Verongelyken, beleedigen, verkorten, hoonen.*
Injured, *Verongelykt, beleedigd, verkort, gehoond.*
Injurer, *een Verongelyker, beleediger.*
Injurious, *Verongelykend, beleedigend, ſmaadelyk, laſterlyk.*
Injuriouſly, *Op een laſterlyke wyze, ſmaadiglyk.*
INJURY, *Verongelyking, beleediging, hoon, ſmaad, verkorting, laſter, ongelyk.*
INJUSTICE, *Onrechtvaerdigheyd, ongerechtigheyd.*

INK.

INK, *Inkt.*
Printers-ink, *Druk-inkt.*
Ink-horn, *een Inktkoker.*
to INKINDLE, *Ontſteeken, ontvonken.*
His zeal inkindled, *Zyn yver ontſtak.*
INKLE, *Linnen-lint.*
INKLING, *als,* To get an inkling of a buſineſs, *Een weynigie van een zaak vermerken, eenige lucht van een zaak krygen, een ſchemering van iets vernemen.*

INL.

INLAND, *Ver in 't land, landwaard in.*
to INLARGE, *Uytbreyden, vergrooten.*
I will inlarge no further, *Ik zal niet verder in myne reede voortvaaren, Ik zal my niet verder uytbreyden.*
To inlarge his borders, *Zyne landpaalen uytbreyden.*
Inlarged, *Uytgebreyd, vergroot.*
Inlarger, *een Uytbreyder, vergrooter.*
Inlargement, *Meerder ruymte, uytbreyding.*
Inlarging, *Uytbreyding, vergrooting,* —— *uytbreydende.*
to INLAY, *Inleggen,* [gelyk de Ebbenwerkers.]
Inlayd, *Ingeleyd.*
Inlayd work, *Ingeleyd werk.*
INLET, *een Water of Rivier, uyt de zee koomende.*
to INLIGHTEN, *Verlichten.*
Inlightened, *Verlicht.*
To be inlightened, *Verlicht zyn.*
Inlightening, *Verlichting,* —— *verlichtende.*

INM.

INMATE, *Iemand die by eenen anderen inwoont.*
INMOST, *Binnenſt.*
The inmoſt part of the Temple, *Het binnenſte gedeelte van den Tempel.*

INN.

INN, *een Herberg, droog-gaſtery,* alsmede, —— *een Oefenſchool der Rechtsgeleerden.*
To keep an inn, *Herberg houden.*
Inn-keeper, *een Herbergier.*
to INN, *Geherbergd zyn, huysveſting neemen.*
☞ To Inn corn, *'t Koorn in de ſchuur haalen.*
INNATE, *Ingebooren, aangebooren.*
INNAVIGABLE, *Onbevaarbaar, onbevaarlyk, onbezeylbaar.*
INNER, *Binnen, binnenſt.*
an Inner chamber, *een Binnenkamer.*
The inner part of the houſe, *Het binnenſte van 't huys.*

IN.

INNERMOST, *Het allerbinnenſte.*
INOBSERVABLE, *Onbeſpeurelyk, onbemerkelyk.*
INNOCENCE, } *Onnozelheyd, onſchuld.*
INNOCENCY, }
Innocent, *Onnozel, onſchuldig.*
Innocents day, *Allerkinderen dag.*
Innocently, *Onnozelyk, onſchuldiglyk.*
INNOCUOUS, *Onſchaadelyk.*
to INNOVATE, *Vernieuwen, iets nieuws invoeren, veranderen.*
Innovated, *Vernieuwd, veranderd.*
Innovation, *Vernieuwing, verandering-maaking, verandering, invoering van nieuwigheyd.*
Innovator, *een Vernieuwer, invoerder van nieuwigheyd, verandering-maaker.*
INNOXIOUS, *Onſchandelyk.*
INNUENDO, *Een bekendmaaking van iemand door eenige betekening,* [gelyk wanneer men zegt, Hy is zo of zo, *of* hy is van zulk een geſtalte.]
INNUMERABLE, *Ontelbaar, ontallyk.*
Innumerably, *Op een ontallyke wyze, ontelbaarlyk.*
Innumerableneſs, *Ontelbaarheyd.*

INO.

to INOCULATE, (*Een Tuyniers woord,*) *Oculeeren,* ['t welk geſchiedt, door een gat in de ſchorſe van een boom te maaken, en daar dan een Ent in te zetten.]
Inoculation, *Okeleering.*
INODORIOUS, *Reukloos, zonder reuk.*
INOFFENSIVE, *Onaanſtootelyk, onergerlyk, onbeſprooken, onbeleedigend, onbeſchaadigend.*
Inoffenſively, *Onergerlyk.*
Inoffenſiveneſs, *Onergerlykheyd, onaanſtootelykheyd.*
INOFFICIOUS, *Ongedienſtig, traag om iets te doen.*
INOPINATE, *Onverwacht, onverhoeds.*
INORDINATE, *Ongeſchikt, onmaatig, onordentlyk.*
Inordinately, *Op een onordentlyke wyze.*
INORGANICAL, *Onwerktuygig, werktuygen ontbreckende.*
Inorganity, *Onwerktuyglykheyd.*

INQ.

INQUEST, *Onderzoek, naavorſching.*
The grand Inqueſt, *de Gemagtigden die geſteld zyn om onderzoek wegens eenige miſdaad te doen.*
INQUIETUDE, *Onruſtigheyd, ruſteloosheyd.*
to INQUIRE, *Verneemen, vraagen, onderſtaan, onderzoeken, naavorſchen, doorſnuffelen.*
To inquire after one, *Na iemand verneemen.*
He inquired of me, *Hy vraagde my.*
I ſhan't inquire into the motives of his coduct, *Ik zal niet onderzoeken wat de beweegredenen van zyn gedrag waaren.*
Inquired, *Onderzocht, naagevorſcht, vernomen, gevraagd.*
Inquired into, *Naar vernomen.*
Inquirer, *een Onderzoeker, naavorſcher, verneemer.*
Inquiry, *Onderzoek, naavorſching, verneeming.*
To make a ſtrict inquiry, *Een naauwkeurig onderzoek doen.*
INQUISITION, *een Onderzoek, ondervraaging.*
The Spaniſh Inquiſition, *de Spaanſche Inquiſitie.*
Inquiſitive, *Onderzoekend, onderzoekachtig, weetgierig.*
Inquiſitour, *een Onderzoeker, onderzoekmeeſter, Geloofs-onderzoeker, kettermeeſter.*

INR.

to INRAGE, *Byſter vertoornen, zeer toornig maaken, tot eenen woedenden toorn opwekken.*
Inraged, *Byſter vertoornd, woedend.*
Inraging, *een Geweldige vertoorning, vertoornende.*
to INRICH, *Verryken, rykmaaken.*
Inriched, *Verrykt, rykgemaakt.*
Inrichment, *Rykmaaking, verryking.*
Inriching, *Verryking,* —— *verrykende.*
INROBED, *Betabbaard, met eenen tabbert van ſtaat omhangen.*
INRODE, *een Inval* [des vyands.]
The French made an inrode in Germany, *de Franſchen deeden eenen inval in Duytſchland.*
to INROLL, *In 't Stadsboek* of *Rechtbanks boek aanteykenen, op de Rol ſtellen.*
Inroled, *Op de rol gezet, aangeteykend.*
Inrolling, } *Aanteykening op de ralle, inſchry-*
Inrolement, } *ving van zaaken in 't Rechtbanks boek.*

INS.

INSANITY, *Ongezondheyd.*
INSATIABLE, *Onverzaadelyk.*
Inſatiableneſs, *Onverzaadelykheyd.*
Inſatiably, *Op een onverzaadelyke wyze.*
to INSCRIBE, *een Opſchrift ſchryven, opſchryven.*
The letter was inſcribed to him, *Het opſchrift des briefs hieldt aan hem.*
INSCRIPTION, *een Opſchrift.*
INSCRUTABLE, *Ondoorgrondelyk, onnaaſpeurelyk.*
to INSCULP, *Graaveeren.*
INSECTION, *Inſnyding,* —— alsmede *een Verhandeling.*
INSECTS, *Ongediert, gekurvene diertjes.*
INSECURE, *Onveylig, onzeker.*
Inſecure of one's life, *Onzeker van zyn leeven.*
INSEMINATION, *Inzaaijing.*
INSENSATE, *Zinneloos, nytzinnig.*
INSENSIBLE, *Ongevoelig.*
Inſenſibleneſs, *Ongevoeligheyd.*
Inſenſibly, *Ongevoeliglyk.*
INSEPARABLE, *Onafſcheydelyk.*
Inſeparableneſs, *Onafſcheydelykheyd.*
Inſeparably, *Onafſcheydelyker wyze.*
to INSERT, *Invoegen, inſteeken, invlyen.*
Inſerted, *Ingevoegd, ingeſteken.*
Inſertion, *Invoeging, invoegſel.*
to INSERVE, *Ten dienſte ſtaan.*

INSIDE, *de Binnen-kant, de binnenſte zyde, 't binnenſte.*
INSIDENT, *Op ruſtende.*
to INSIDIATE, *Belaagen, laagen leggen.*
Inſidious, *Belaagend, bedriegelyk.*
INSIGHT, *Doorzigt, inzigt.*
To have an inſight into a matter, *Doorzigt in eene zaak hebben.*
INSIGNIFICANT, *'t Gene niets te beduyden heeft, dat van geener waarde is, nutteloos.*
Inſignificancy, *Nutteloosheyd.*
to INSINUATE, *Inboezemen, te kennen geven, verwittigen, aanmelden, indringen, invlyen, inſchuyven.*
To inſinuate ſome overtures towards a peace, *Eenige voorſlagen van vreede doen.*
To inſinuate himſelf into the favour of the people, *Zich in de gunſte des volks wikkelen.*
Inſinuated, *Ingeboezemd, te kennen gegeeven, verwittigd.*
Inſinuation, *Inboezeming, verwittiging, aanmelding, indringing, invlying.*
INSIPID, *Smaakeloos, laf.*
Inſipid meat, *Smakelooze ſpyze.*
☞ An inſipid diſcourſe, *Een laffe reede.*
Inſipidity, *Smaakeloosheyd.*
to INSIST, *Aanſtaan, aanhouden, op ſtaan, op dringen.*
Inſiſted, *Op geſtaan, op aangehouden.*
He inſiſted very much upon that particular, *Hy ſtondt* (of *drong*) *zeer ſtyf op die zaak.*
to INSLAVE, *Verſlaaven, in ſlaaverny brengen, tot een ſlaaf maaken.*
Inſlaved, *Verſlaafd, in ſlaaverny gebragt.*
Inſlaver, *een Verſlaaver, Slaafmaaker.*
Inſlaving, *Verſlaaving, in ſlaaverny brenging, verſlaavende.*
to INSNARE, *Verſtrikken.*
Inſnared, *Verſtrikt.*
Inſnaring, *Verſtrikking, —— verſtrikkende.*
INSOCIABLE, *Ongezellig, onverzelbaar.*
Inſociableneſs, *Ongezelligheyd, onverzelbaarheyd.*
INSOLENCE, } *Moedwilligheyd, verwaandheyd, baldaadigheyd, trotsheyd.*
INSOLENCY, }
Inſolent, *Moedwillig, baldaadig, verwaand, trots.*
Inſolently, *Moedwilliglyk, baldaadiglyk.*
INSOLVENT, *Onmagtig om te betaalen.*
INSOMUCH, *Zulks dat, invoege.*
to INSPECT, *Bezien, toezien, beſchouwen.*
Inſpection, *Opzigt, toezigt, bezigtiging.*
to INSPIRE, *inblaazen, aanblaazen, ingeeven.*
Inſpired, *Aangeblaazen* [door den Geeſt.]
Inſpiration, *Inblaazing, aanblaazing, ingeeving des Geeſts.*
Inſpiring, *Inblaazing, —— inblaazende, ingeevende.*
to INSPIRIT, *Wakkerheyd inboezemen, aanmoedigen.*

INSTABILITY, *Onbeſtandigheyd, wankelbaarheyd, ongeſtadigheyd.*
Inſtable, *Onbeſtendig, wankelbaar, ongeſtadig.*
to INSTALL, *In 't bezit ſtellen, inwyen, huldigen, inveſtigen.*
Inſtalled, *In 't bezit geſteld, gehuldigd.*
Inſtalling, } *In 't bezit ſtelling, huldiging, inveſtiging.*
Inſtalment, }
Inſtallation, }
INSTANCE, *een Voorval, voorbeeld, exempel, —— aandringing, aanhouding, —— blyk.*
It was a very notable inſtance, *Het was een zeer merkelyk voorval.*
He was a great inſtance of piety, *Hy was een groot voorbeeld van godvruchtigheyd.*
For inſtance, *By voorbeeld, by exempel.*
☞ He did it at my inſtance, *Hy deed het op myn aanhouden.*
to INSTANCE, to give an inſtance, *een Exempel bybrengen.*
Inſtanced, *Exempelen bygebragt.*
INSTANT, *Aanhoudende, dringende.*
He was very inſtant in the matter, *Hy drong zeer hard op de zaak, hy hieldt hard aan.*
Inſtant, *Tegenwoordig, voor de hand.*
☞ I received his letter from the twentieth inſtant, *Ik heb zynen brief van den twintigſten deezer* [d. i. deezer loopende maand.] *ontvangen.*
☞ an Inſtant, *een Oogenblik.*
At this very inſtant, *Op dit eygenſte oogenblik.*
At an inſtant, *Opſtaandevoet.*
Inſtantly, *Ernſtiglyk, —— Terſtond.*
He deſired me very inſtantly, *Hy verzocht van my zeer ernſtig.*
☞ I will be there inſtantly, *Ik zal zo aanſtonds daar zyn.*
INSTAURATION, *Wederoprechting, herſtelling.*
INSTEAD, *Inplaats, inſtede, —— te ſtaade.*
INSTEP, *het Opperdeel van den voet.*
High in the inſtep, *Hoog van voet, Hoogmoedig van gang.*
to INSTIGATE, *Aanporren, ophitſen, aanſtuuwen, aanſtooken.*
Inſtigated, *Aangepord, opgehitſt, aangeſtuuwd.*
Inſtigation, *Aanporring, ophitſing.*
Inſtigator, *een Ophitſer, aanſtooker.*
to INSTILL, *Indruypen, inboezemen, inprenten, inſcherpen.*
He had inſtilled the principles of true Religion into her mind, *Hy had haar de grondregels der waare Godsdienſt ingeboezemd.*
Inſtillation, *Indruyping, inboezeming.*
INSTINCT, *Ingeeving, natuurlyke drift.*
to INSTITUTE, *Inſtellen, inzetten.*
Inſtituted, *Ingeſteld, ingezet.*
Inſtitutes, *Inzettingen, wetten.*
Inſtitution, *Inſtelling, ſtichting.*
to INSTRUCT, *Onderrechten, onderwyzen, toeruſten.*

Inſtructed, *Onderrecht, onderweezen, toegerust.*
Inſtructer, *een Onderrechter, onderwyzer.*
Inſtructing, *Onderrechting, onderwyzing,* —— *onderrechtende.*
Inſtruction, *Onderwys, bericht, naaricht.*
INSTRUMENT, *een Werktuyg, gereedſchap, ſpeeltuyg,* —— *Bezegelde Brief.*
Inſtrumental, *Werktuygelyk, Behulpelyk, dienſtig.*
to INSUE, *Volgen.*
Inſued, *Gevolgd.*
Inſuing, *Volgende.*
INSUFFICIENCY, *Ongenoegzaamheyd, onbequaamheyd.*
Inſufficient, *Ongenoegzaam, onbequaam.*
Inſufficiently, *Ongenoegzaamlyk.*
INSULAR, *Eylandſch, 't geene tot een eyland behoort.*
INSULT, *Beſchimping, hoon* —— *Beſpringing.*
to INSULT, *Verwaandelyk bejegenen, beſchimpen.*
He inſulted over my calamity, *Hy triomfeerde ſchamperlyk over myne rampſpoedigheyd.*
Inſultation, *Schamperheyd.*
Inſulted, *Beſchimpt.*
Inſulting, *Beſchimping,* —— *beſchimpende, ſchantperlyk.*
INSUPERABLE, *Onoverkomelyk.*
INSUPPORTABLE, *Onverdraagbaar, ondraagelyk, onlydelyk.*
INSURANCE, *Verzekering,* Aſſurantie.
Inſurance-money, *Verzeker-geld,* Premie.
to INSURE, *Verzekeren,* [gelyk als koopmanſchappen, of een Schip ter zee.]
Inſurer, *een Verzekeraar, Aſſurateur.*

INT.

INTAIL, *een Vaſtgemaakte erfenis.*
to INTAIL land, *Land by erfenis vaſt maaken.*
Intailed, *By erfenis vaſtgemaakt.*
Intailing, *Erfelyke vaſtmaaking,* —— *erflyk vaſtmakende.*
to INTANGLE, *Verwarren, verſtrikken, inwikkelen.*
Intangled, *Verward, verſtrikt, ingewikkeld.*
Intanglement, *Verwarring, verſtrikking.*
Intangling, *Verſtrikking,* —— *verſtrikkende.*
INTEGRAL, *Ganſchelyk, gebeel.*
INTEGRITY, *Oprechtigheyd, vroomheyd, deegelykheyd, ongekreuktheyd.*
INTELLECT, *Verſtand, vernuft.*
Intellectual, *Verſtandelyk.*
Intellectuals, *De verſtandelyke deelen, de zinnen, 't verſtand.*
INTELLIGENCE, *Kundſchap, verſtandhouding.*
To get intelligence, *Kundſchap bekomen.*
To hold intelligence together, *Onderling verſtand houden.*
To give intelligence, *Kundſchap geeven, overbrieven.*
☞ Intelligences, *Geeſten, Engelen.*
Intelligencer, *een Kundſchapper, overbriever.*
Intelligible, *Verſtaanlyk, verſtandelyk.*
Intelligibly, *Op een verſtaanlyke wyze.*
INTEMERATE, *Ongekreukt, ongeſchonden.*
INTEMPERANCE, *Onmaatigheyd, overdaad.*
Intemperate, *Onmaatig, overdaadig.*
Intemperately, *Onmaatiglyk, overdaadiglyk.*
Intemperature, *Ongetemperdheyd.*
INTEMPESTIVE, *Ontydig.*
to INTEND, *Voorneemen, voorhebben, beoogen.*
Intended, *Voorgenomen, voorgehad, beoogd.*
Intendedly, *Voordachtelyk.*
to INTENERATE, *Murw* of *zacht maaken.*
Inteneration, *Murwmaaking, vermurwing.*
INTENSE, *Ingeſpannen, ſtyf, gezet.*
INTENSIVE, *Op iets gezet.*
INTENT, *Gezet, aandachtig.*
INTENT, (ſubſt.) *Oogmerk, eynde, opzet.*
Truly I did it with a good intent, *Zeker ik deed het met een goed oogmerk.*
☞ He ſpoke it to that intent, *Hy ſprak het tot dien eynde.*
INTENTION, *Beooging, meening, voorneemen, oogwit.*
Intentional, *Voorneemig, alleenlyk in 't voorneemen beſtaande.*
INTENTIVE, *Aandachtig.*
Intentively, *Aandachtiglyk.*
INTERCALATION, *de Invoeging van een dag in 't ſchrikkeljaar.*
to INTERCEDE, *Tuſſchen-ſpreeken, bemiddelen, ten beſte ſpreeken.*
Interceded, *Bemiddeld, ten beſte geſprooken.*
Interceding, *Tuſſchen ſpreeking, bemiddeling,* —— *bemiddelende.*
to INTERCEPT, *Onderwege opvangen, onderſcheppen.*
Intercepted, *Onderſchept.*
The Letters were intercepted, *De Brieven waaren onderſchept.*
INTERCESSION, *Tuſſchenſpraak, bemiddeling, voorbidding.*
Interceſſor, *een Bemiddelaar, tuſſchen-ſpreeker, voorbidder.*
INTERCHANGE, *Verwiſſeling, beurthouding.*
to INTERCHANGE, *Verwiſſelen, beurthouden.*
They interchanged their writings, *Zy verwiſſelden hunne geſchriften tegen elkanderen.*
Interchanged, *Verwiſſeld, beurtgehouden.*
Interchangeable, *Overhandſch, beurthoudend, wiſſelvallig.*
Interchangeably, *Beurt om beurt, van weerkanten, wederzyds.*
Interchangeableneſs, *Beurtwiſſeling, wiſſelvalligheyd.*
Interchanging, *Verwiſſeling,* —— *verwiſſelende.*
INTERCISION, *Middendoorſnyding.*
INTERCOSTAL, *Tuſſchen de ribben leggende.*
to INTERCOMMUNICATE, *Onderling deel-*

achtig maaken.
INTERCOURSE, *Onderhandeling, gemeenſchap, handel over en weer.*
INTERDICT, *een Verbod.*
to INTERDICT, *Verbieden, verbod doen.*
Interdicted, *Verbooden.*
Interdiction, *Verbod, verbieding.*
INTEREST, *Belang, aandeel, aangelegenheyd, —— Rente.*
to INTERESS ones ſelf in a matter, *Zich aan eene zaak laaten gelegen zyn.*
Intereſſed, *Betrokken, begreepen, een part in hebbende.*
to INTERFERE, *De voeten in 't loopen tegen malkanderen ſlaan, [als de paerden:] tegen malkander ſlooten, ſtrydig zyn.*
Cheerfulneſs doth not interfere with honeſty, *Blymoedigheyd en vroombeyd ſtryden niet tegen malkander.*
INTERJACENT, *Tuſſchenbeyde leggende.*
INTERIM, *Ondertuſſchen.*
INTERJECT. *Tuſſchengevoegd.*
Interjection, *een Tuſſchenvoegſel, inwerpſel.*
INTERIOUR, *Inwendig, na binnen.*
to INTERLACE, *Tuſſchen vlyen, tuſſchen voegen.*
His Poem was interlaced with ſeveral elegant expreſſions, *Zyn gedicht was met verſcheydene cierlyke uytdrukſelen doorvlochten.*
Interlacing, *Tuſſchen-vlying, —— tuſſchenvoegende.*
to INTERLARD, *Doorſpekken.*
Interlarded, *Doorſpekt.*
Interlarding, *Doorſpekking, —— doorſpekkende.*
to INTERLINE, *Tuſſchen de regelen ſchryven, de regelen onderſtreepen, tuſſchen lynen.*
Interlined, *Onderſtreept, tuſſchen gelynd.*
Interlining, *Onderſtreeping, tuſſchenlyning, —— onderſtreepende.*
INTERLOCUTION, *Tuſſchen-ſpreeking.*
INTERLOPER, *een Lorrendraaijer, die buyten eene maatſchappy ter zee handelt zonder daartoe veroorloſd te zyn.*
INTERLUDE, *een Tuſſchen-ſpel, tooneel-ſpel.*
to INTERMEDDLE, *Zich in iets ſteeken, mede bemoeijen.*
Intermeddled, *Zich ingemengd, zich mee bemoeid.*
Intermeddler, *een Bemoeial.*
Intermeddling, *Bemoeijing met iets, —— bemoeijende.*
INTERMEDIATE, *Tuſſchen beyde gelegen.*
INTERMEDIUM, *een Tuſſchenruymte.*
INTERMENT, *Begraaving.*
to INTERMINGLE, *Tuſſchen mengen, ondermengen.*
Intermingled, *Tuſſchen gemengd, ondergemengd.*
Intermingling, *Tuſſchenmenging, —— tuſſchenmengende.*
INTERMISSION, *Tuſſchenkomſt, aflaating, opbouding, verpoozing, tuſſchenruymte.*
By intermiſſion, *Met verpoozinge, met tuſſchenruymte.*
☞ Without intermiſſion, *Zonder ophouden, geſtadiglyk, aaneengeſchakeld.*
to INTERMIT, *Aflaaten, verpoozen, ophouden, ſtaaken.*
Intermitted, *Verpooſd, geſtaakt.*
Intermittent *or* Intermitting, *Verpoozend.*
An intermittent feaver, *een Verpoozende koorts.*
An intermitting pulſe, *een Pols die by poozen niet ſlaat.*
to INTERMIX, *Tuſſchenmengen, ondermengen.*
Intermixed, *Tuſſchengemengd, ondermengd.*
Intermixing, Intermixtion, *Tuſſchenmenging, ondermenging.*
Intermixture, *een Tuſſchenmengſel.*
INTERNAL, *Inwendig, innerlyk.*
Internally, *Inwendiglyk.*
to INTERNUNCIATE, *Een boodſchap tuſſchen twee partyen verrichten.*
to INTERPELL, *Tuſſchen ſpreeken, in de reeden vallen.*
Interpellation, *Tuſſchenſpraak, invalling in iemands reede, beletting.*
to INTERPLEAD, *Tuſſchen plyten, bepleyten wie de rechte erfgenaam zy.*
Interpleader, *een Mededinger na eene erfenis.*
Interpleaded, *Tuſſchenbepleyt.*
to INTERPOLATE, *Verbanſelen, verſtellen, vervalſchen.*
Interpolation, *Verbanſeling, vervalſching, verſtelling.*
Interpolator, *een Vervalſcher.*
to INTERPOSE, *Tuſſchenſtellen, zich tuſſchen begeeven, zich inſteeken.*
If he offers to interpoſe, *Zo hy'er zich inſteeken wil.*
Interpoſition, *Tuſſchenſtelling, tuſſchenvoeging, middelſchot.*
to INTERPRET, *Vertaalen, vertolken, uytleggen.*
Interpretation, *Vertaaling, vertolking, uytlegging, beduyding.*
Interpretatively, *Tot uytlegging dienende.*
Interpreted, *Vertaald, vertolkt, uytgelegd.*
Interpreter, *een Vertaaler, tolk, uytlegger.*
INTERPUNCTION, *Tuſſchenpunting, onderſcheyding van eene reede door punten.*
to INTERR, *Begraaven, in de aarde bedelven.*
Interred, *Begraaven, bedolven.*
Interring, Interment. *Begraaving, bedelving.*
INTERREIGN, INTERREGENCY, INTERREGNUM, *een Tuſſchen-regeering, [de Tyd tuſſchen de dood of afzetting eens Konings of Vorſts en de achtervolging of verkiezing van eenen anderen.]*
to INTERROGATE, *Vraagen.*
Interrogation, *een Vraage.*
Interrogatory, *Ondervraagende, —— een ondervraaging, vraagſtuk.*

to INTERRUPT, *Verhinderen, beletten, ſtooren, in de reede vallen.*
Interrupted, *Verhinderd, geſtoord, tuſſchen ingevallen, afgebroken.*
Why doſt thou interrupt me? *Waarom ſtoort gy my? waarom valt gy my in de reede?*
Interrupter, *een Verhinderaar, verſtoorder.*
Interrupting, } *Verhindering, tuſſchenvalling, af-*
Interruption, } *breeking, ſtremming.*
Without interruption, *Zonder verhindering, zonder afbreeking, achter malkander weg.*
INTERSECTION, *Middendoorſnyding.*
to INTERSHOK, *Tegen malkanderen ſtooten.*
INTERSPERSED, *Beſtrooid, doorſprengkeld, doorzaaid, doorvlochten.*
Interſperſion, *Tuſſchenſtrooijing, doorſprengkeling.*
INTERSPIRATION, *Tuſſchen-ademing, tuſſchenblaazing.*
to INTERTAIN, *Onthaalen, huysveſten, onderhouden, zie* to Entertain.
To intertain an opinon, *Een gevoelen by zich hebben.*
☞ He intertaines a concubine, *Hy houdt eene byzit.*
☞ To intertaine a ſuſpicion, *Een vermoeden plaats geven, een argwaan by zich huysveſten.*
Intertained, *Onthaald, gehuysveſt, onderhouden.*
Intertainer, *een Onthaaler, huysveſter.*
Intertaining, *Onthaaling, huysveſting, —— onthaalende.*
Intertainingly, *Op een onthaalende wyze, aangenaamlyk.*
Intertainment, *Onthaal, onderhouding.*
Cold intertainment, *Koel onthaal.*
His writing of that work was chiefly the intertainment of his pleaſure, *Hy ſchreef dat werk voornaamelyk tot zyn eygen vermaak.*
INTERTEXTURE, *Doorweeving, tuſſchenweeving, doorvlechting.*
INTERTWISTED, *Tuſſchen gevlochten, doorvlochten.*
INTERVAL, *Tuſſchenwydte, tuſſchenruymte, tuſſchenplaats, tuſſchenval, tuſſchentyd, tuſſchenpoos.*
to INTERVENE, *Tuſſchenkomen.*
Intervenient, *Tuſſchenkomende.*
Intervention, *Tuſſchenkomſte, bemiddeling.*
INTERVIEW, *een t'Zamenkomſt, mondeling geſprek.*
to INTERWEAVE, *Tuſſchenweeven, doorweeven.*
Interwove, } *Doorweeven, tuſſchengeweeven.*
Interwoven, }
INTESTABLE, *Onbequaam volgens de Wet om een uytterſte wille te maaken*, of *een getuyge te zyn.*
INTESTATE, *Iemand die zonder een Teſtament gemaakt te hebben ſterft*; of *die zyn* credit *quyt is.*
INTESTINE, *Inwendig, inheemſch.*
an Inteſtine war, *een Inlandſche oorlog.*
Inteſtins, *Ingewand* of *gedarmte.*
His inteſtines were wounded, *Zyn ingewand was gequetſt.*
to INTHRALL, *In ſlaaverny brengen.*
Inthralled, *In ſlaaverny gebragt.*
Inthralling, } *In ſlaaverny brenging.*
Inthralment, }
to INTHRONE, } *Op den troon zetten.*
INTHRONIZE, }
Inthroned, *Op den troon gezet.*
Inthroning, } *Op den troon zetting, verheffing*
Inthronement, } *op den troon.*
to INTICE, *Verlokken, aanlokken, verſtrikken, bekooren.*
to Intice away, *Verrukken, verleyden, ten verderve ſleepen.*
Inticed, *Verlokt, bekoord.*
Inticer, *een Verlokker, bekoorder.*
Inticing, } *Verlokking, bekooring.*
Inticement, }
an Inticing wench, *een Aanlokkelyke meyd.*
Inticingly, *Op een aanlokkende wyze, bekoorlyk, aanlokkelyk.*
INTIMACY, *Naauwe vrindſchap, zeer groote gemeenzaamheyd.*
Intimate, *Zeer gemeenzaam, zeer naauw verknocht, hartgrondelyk.*
My intimate friend, *Myn hartgrondige vrind.*
to INTIMATE, *Duyſterlyk te kennen geeven, inboezemen, verwittigen, aanroeren.*
Intimated, *Verwittigd, verkundſchapt, ingeboezemd.*
Intimating, *Te-kennen-geeving, —— verwittigende.*
Intimation, *Kundſchap, verwittiging, aandnyding, bericht.*
to INTIMIDATE, *Bevreeſd maaken.*
INTIRE, *Geheel, gaaf, ganſch, oprecht, ongeſchonden, ongekreukt, ongekrenkt.*
Intirely, *Ganſchelyk, oprechtelyk.*
Intireneſs, *Geheelheyd, ongekrenktheyd, oprechtigheyd.*
to INTITLE, *Eenen tytel geeven, recht geeven, bevoorrechten, benaamen.*
Intitled, } *Getyteld, met eenen tytel begiftigd, recht*
Intituled, } *hebbende, bevoorrecht, benaamd.*
He was nowayes intitled to it, *Hy had'er geenſins recht toe.*
Intitling, *Tytelgeeving, benaaming, —— rechtgevende.*
INTO, *In, tot.*
I went into the city, *Ik ging in de ſtad.*
☞ Dit woordtje *Into* wordt by de Engelſchen op een byzondere wyze met zekeren naadruk gebruykt; aldus:
Endeavours were uſed to terrify him Into ſome compliance, *Men poogde hem door ſchrik tot eenige onderwerping te brengen.*
To betray one into ſlavery, *Iemand verraaderlyk in*

in ſlaaverny brengen.
It would frighten us into a greater union, *De vreeze daarvan zoud ons tot grooter eenigheyd brengen.*
They might talk their necks into a nooſe, *Zy mogten door praaten zichzelve den ſtrop om den hals helpen.*
INTOLERABLE, *Onverdraagelyk, onlydelyk, onduldelyk.*
Intolerableneſs, *Onverdraagelykheyd.*
Intolerably, *Op een onverdraagelyke wyze.*
to INTOMBE, *In eene tombe zetten, begraaven.*
to INTOXICATE, *eenen Toverdrank ingeeven, betoveren, vergiftigen.*
Intoxicated, *Betoverd, vergiftigd.*
Intoxication, *Betovering, vergiftiging.*
INTRACTABLE, *Onhandelbaar, ontembaar, weerbarſtig.*
INTRALS, *het Ingewand.*
to INTRAP, *Verſtrikken, in een val vangen, betrappen.*
Intrapped, *Verſtrikt, betrapt.*
Intrapping, *Verſtrikking, betrapping, —— verſtrikkende.*
to INTREAT, *Bidden, ernſtig verzoeken, ſmeeken.*
☞ To intreat (*or* diſcourſe) of a matter, *Van een zaak ſpreeken.*
Intreated, *Gebeden, geſmeekt.*
Eaſy to be intreated, *Verbiddelyk, gezeggelyk.*
Not to be intreated, *Onverbiddelyk.*
Intreating, *Bidding, ſmeeking, —— ſmeekende.*
There is no intreating of him, *Hy is niet te verbidden, hy is onverbiddelyk.*
INTREATY, *Een ernſtig verzoek.*
To prevail by intreaty, *Door een ernſtig verzoek verwerven, verbidden.*
to INTRENCH, *Eenen wal opwerpen, met eenen wal omringen, zich begraaven.*
☞ To intrench upon, *Indringen, inbooren.*
Intrenched, *Bewald, begraaven* [als een leger.]
Intrenched upon, *Ingedrongen.*
Intrenchment, *een Affnyding, beſchanſing.*
INTREPID, *Onvertzaagd, onverſchrokken.*
Intrepidity, *Onvertzaagdheyd*
INTRICACY, *Verwardheyd, bedremmeldheyd.*
Intricate, *Verward, verſtrikt, bedekt, ingewikkeld.*
An intricate buſineſs, *Een verwarde zaak.*
An intricate ſpeech, *een Duyſter geſprek.*
INTRIGUE, *Kuypery, bedekte handel.*
INTRINSECAL, } *Innerlyk, heymelyk.*
INTRINSICK, }
to INTRODUCE, *Invoeren, inleyden, inbrengen.*
Introduced, *Ingevoerd, ingebragt.*
Introducer, *een Invoerder, inleyder.*
Introducing, *Invoering, inleyding, —— invoerende.*
Introduction, *Inleyding, invoering, inbrenging.*
Introductor, *een Inleyder, invoerder.*
Introductory, *Tot inleyding dienende.*
an Introductory ſpeech, *een Inleydende reede.*
to INTRUDE, *Zich indringen, inbooren.*
Intruded, *Ingedrongen, ingeboord.*
Intruder, *een Indringer, inbooder.*
Intruding, } *Indringing, inbooring.*
Intruſion, }
to INTRUST, *Betrouwen, toevertrouwen, aanbetrouwen.*
Intruſted, *Aanbetrouwd, toevertrouwd.*
Intruſting, *Aanbetrouwing, toebetrouwing, —— aanbetrouwende.*
INTUITION, *Toekyking, beſchouwing.*
Intuitive, *Beſchouwelyk.*
INTUNABLE, *Dat op geen toon gezet kan worden, onwelluydend.*

INV.

to INVADE, *Aanvallen, beſpringen, aanrantſen, met geweld benaderen.*
To invade the priviledges of a city, *De voorrechten eener ſtad ſchenden.*
Invaded, *Aangevallen, beſprongen, aangeranſt.*
To be invaded with fear, *Van vreeze overvallen zyn.*
Invadible, *Dat aangevallen kan worden, aanrantsbaar.*
Invader, *een Aanvaller, aanrantſer, beſpringer.*
Invading, *Aanvalling, aanrantſing, beſpringing, —— aanvallende.*
INVAIN, *Te vergeefs.*
INVALID, *Onkrachtig, krachteloos.*
to INVALIDATE, *Krachteloos maaken, krenken.*
Invalidity, *Krachteloosheyd.*
INVALUABLE, *Onwaardeerlyk.*
INVASION, *een Inval, aanval, inbrenk.*
To make an invaſion, *Eenen inval doen.*
To INVEAGLE, *zie* Inveigle.
INVECTIVE, *Doorſtrykende, ſcheldende, ſteekslig.*
Invective, (ſubſt.) *een Bitſe* of *ſcheldende reede, ſcherpe doorſtryking.*
to INVEIGH, *Uytvaaren, ſchelden.*
Inveighed againſt, *Tegen uytgevaaren.*
to INVEIGLE, *Verlokken, verſtrikken, verleyden.*
Inveigled, *Verſtrikt, verleyd.*
Inveigler, *een Verſtrikker, verleyder.*
Inveigling, *Verſtrikking, verleyding, verlokking, —— verſtrikkende, verlokkende.*
to INVELOP, *Bewikkelen, bewinden.*
Invelopped, *Bewonden, bewikkeld.*
to INVENOM, *Vergiftigen, met fenyn beſtryken.*
Invenomed, *Vergiftigd.*
His pen was invenomed, *Zyne pen was in fenyn gedoopt.*
to INVENT, *Uytvinden, verzinnen, bedenken, verdichten.*
To invent words, *Nieuwe woorden ſmeeden.*
Invented, *Uytgevonden, verzonnen, bedacht.*

In-

Inventer, *een Uytvinder, vinder.*
Inventing, *Uytvinding, —— uytvindende.*
Invention, *Uytvindſel, vinding, vond.*
Inventive, *Vondryk, ſnel in 't uytvinden, vindzaam, vernuftig.*
INVENTARY, } *een Lyſt, beſchryving van goe-*
INVENTORY, } *deren, boedel-opſchryving, ſtaat-aantekening, boelſchrift,* Inventaris.
To make an Inventary, *Den boel opſchryven, een Inventaris maaken.*
To take an Inventory, *den Staat opneemen, een Inventaris opſtellen.*
to INVENTORY, *Den boedel opſchryven, een lyſt van goederen maaken.*
Inventoried, *Den boedel opgeſchreeven, den ſtaat opgenomen.*
INVENTRESS, *eene Uytvindſter.*
INVERSION, *Omkeering, omdraaijing, omkeer.*
to INVERT, *Omkeeren, 't onderſte boven keeren, omwenden, omdraaijen.*
Inverted, *Omgekeerd, omgewend, omgedraaid.*
Inverting, *Omkeering, —— omkeerende.*
to INVEST, *In 't bezit ſtellen, inhuldigen, inveſtigen.*
To Inveſt a place, *Eene plaats berennen,* of *toeſluyten.*
Inveſted, *In 't bezit geſteld, ingehuldigd, ingeveſtigt, —— Berend, rondom ingeſloten.*
INVESTIGABLE, *Onnaaſpeurelyk, ondoorgrondelyk.*
to INVESTIGATE, *Naaſpeuren, naavorſchen.*
Inveſtigation, *Naaſpeuring, naavorſching.*
INVESTING, *Inſtelling, huldiging, —— Berenning, beſluyting.*
Inveſtment, *Omcingeling, inſluyting.*
INVESTITURE, } *Inſtelling in een ampt,*
INVESTURE, } *Ampts-opdragt, Leenhulding.*
INVETERATE, *Veronderd, ingeworteld.*
an Inveterate evil, *een Ingekankerd quaad.*
to INVEY, *zie* to Inveigh.
INVIDIOUS, *Nydig, afgunſtig.*
INVIGILANCY, *Onachtzaamheyd, onwaakzaamheyd.*
to INVIGILATE, *Bewaaken, over waaken.*
to INVIGORATE, *Kracht byzetten.*
INVINCIBLE, *Onverwinnelyk, onwinbaar.*
Invincibleneſs, *Onverwinnelykheyd.*
Invincibly, *Onwinbaarlyk.*
INVIOLABLE, *Onſchendelyk, onſchendbaar.*
Inviolableneſs, *Onſchendelykheyd, onſchendbaarheyd.*
Inviolably, *Onſchendbaarlyk.*
to INVIRON, *Omringen, omcingelen.*
Invironed, *Omringd, omcingeld.*
Invironing, *Omringing, omcingeling, —— omringende.*
INVISIBLE, *Onzigtlyk, onzigtbaar.*
INVITATION, *Noodiging.*
to INVITIATE, *Bederven, ſchenden, bevlekken.*

to INVITE, *Noodigen, aanporren.*
Invited, *Genoodigd.*
Inviter, *een Noodiger, Nooder.*
Inviting, *Nodiging, —— Noodigende.*
INUNDATION, *Overſtrooming, watervloed.*
INVOCATION, *Aanroeping.*
to INVOCATE, } *Aanroepen.*
INVOKE, }
INVOICE, *een Rekening van geſcheepte goederen.*
INVOLUNTARY, *Onvrywillig, onwillig.*
to INVOLVE, *Inwikkelen, inwinden, verſtrikken.*
Involved, *Ingewikkeld, verſtrikt, verward.*
Involution, *Inwikkeling, inwinding.*

INU.

to INURE, *Gewennen, verharden, hardworden, vereelden.*
Inured, *Gewend, verhard, vereeld.*
To become inured to hardſhip, *Tot ongemak gewend worden.*
He is inured to blows, *Hy is tot ſlagen gewend,* of *op ſlagen verhard.*
Inuring, *Wenſt, gewenning, vereelding.*
INUSITATE, *Ongewoon, ongewoonlyk, ongebruykelyk.*
INUTILITY, *Onnutlykheyd, Ondienſtigheyd.*
INVULNERABLE, *Onquetsbaar, gehard.*

INW.

INWARD, *Inwendig, innerlyk.*
☞ The inwards of a beaſt, *het Ingewand van een beeſt.*
Inwardly, *Inwendiglyk.*
to INWRAP, *Inwikkelen, bewinden.*

JOB.

JOBB, *een Togt, een kansje, een dienſtje dat men iemand doet.*
JOBBER, *een Kaerel die zyne dingen wel doen kan.*
a Stok-jobber, *een Actioniſt, en Actie-kooper.*
JOBBERNOLL, *een Dikkop.*

JOC.

JOCKEY, *een Roskammer, paardetuyſſcher.*
JOCOSE, *Vrolyk, kortswylig.*
JOCUND, } *Boertig, ſchimpig.*
JOCULAR, }

JOG.

JOG, *een Stoot, hort.*
to JOG, *Stooten, hotſen.*
To Jog with the elbow, *Met de elleboog ſtooten* of *horten.*
To Jog, as a waggon, *Hotſen, als een wagen.*
Jogged, *Geſtooten, gehotſt.*
Jogger, *een Stooter, horter.*
Jogging, *Stooting, hotſing, horting, —— ſtootende.*

JOH.

St. JOHNS-WORT, *St. Jans kruyd, Hiperikom.*

JOI.

to JOIN, *Vereenigen, voegen, vervoegen.*
To Join together, *t'Zamenvoegen.*
☞ To Join battel, *Eenen veldſlag aangaan, een ge-*

vecht beginnen.
Joined, *Vereenigd, gevoegd.*
Joiner *een Vereeniger, t'zamenvoeger.*
a Joiner, *een Kiſtemaaker, witwerker.*
Joining, *Vereeniging,* —— *vereenigende.*
JOINT, *een Lid, gewricht.*
Out of Joint, *Uyt het lid.*
☞ a Joint of mutton, *een Schaapenbout, een ſtuk ſchaapenvleeſch.*
Joint-heir, *een Mede-erfgenaam.*
Joint-ſervice, *Gezamentlyke dienſt.*
Joint-ſtool, *een Schabelletje.*
Jointed, *Met leden voorzien, met ledekens afgedeeld,* —— *t'zamengevoegd.*
JOINTURE, *een Weduwes huwlyksgoed,* [beſtaande in vaſte goederen welke haar man haar by zyn leeven gemaakt heeft.]
JOIST, *een Balk.*
to JOIST horſes, *Paerden van eenen anderen om geld in zyne weyde laaten gaan.*

JOL.

a JOLE of fish, *een Viſchkop, de kiewen.*
JOLLY, *Vrolyk, luchthartig, blyd.*
Jollineſs, Jollity, } *Vrolykheyd, luchthartigheyd.*
JOLT, *zie* Joult.
JOT, *een ſtip, zier.*
Not a Jot, *Niet een zier.*
Every jot, *In allen deele.*

JOV.

JOVIAL, *Kortswylig, blygeeſtig.*
JOULT, *een Stoot, hort, ſchok.*
to JOULT, *Hotſen, ſtooten, ſchokken.*
Joulted, *Gehotſt, geſtooten, geſchokt.*
Joulting, *Hotſing, ſtooting, gehots, geſtoot, geſchok,* —— *hotſende.*
JOURNAL, *een Dagverhaal, dag-regiſter,* Journaal.
JOURNEY, *een Reyze.*
To take a journey, *eene Reys aanvaarden, op reys gaan.*
To go a journey, *Gaan reyzen, een reys doen.*
Journey-man, *een Handwerks-knecht, een die voor knecht werkt, die om een daghuur of by de week werkt.*
Journey-work, *Knechts werk.*
He works Journey-work, *Hy werk voor knecht.*
Journeyed, *Gereyſd.*
Journeying, *Reyzing,* —— *reyzende.*

JOW.

JOWL, *zie* Jole.

JOY.

JOY, *Vreugde, blydſchap.*
*No Joy without annoy, *Geen zoet zonder zuur.*
to JOY, *Verblyd zyn, zich verheugen*
Joyfull, *Blyd, vrolyk.*
Joyfully, *Blydelyk.*
Joyfulneſs, *Blyheyd, verheuging.*
to JOYN, *zie* to Join.
Joyous, *Blyde, vrolyk.*

IRA.

IRASCIBLE, *Oploopend, ligt vertoornd, haaſtig.*

IRE.

IRE, *Toorn, gramſchap.*
IRELAND, *Ierland, Yrland.*

IRI.

Irish, *Ierſch.*

IRK.

It IRKETH *or* IRKS him, *Het Verdriet hem.*
Irkſom, *Verdrietig, korzel, wrantig.*
Irkſomneſs, *Verdrietigheyd.*

IRO.

IRON, *Yzer.*
a Taylor's preſſing Iron, *een Snyders parsyzer.*
Cramp-Irons, *Krampoenen.*
Iron-work, *Yzer-werk.*
Iron-mine, *een Yzer-myn.*
Iron-tools, *Yzer gereedſchap.*
Iron-wire, *Yzerdraad.*
Iron-ware, *yzer tuyg.*
an Iron-bar, *een Yzere boom, een ſtaaf yzers.*
Iron-monger, *een Yzerkraamer.*
Iron-ſick, *Yzer-ziek.* Dit wordt gezegd van een ſchip *of* ſchuyt, wanneer de hoofden van de ſpykers ganſch weg geroeſt zyn.
IRONY, *een Schimpreede, ſcherts.*
Ironical, *Schimpig, ſchertſend.*
Ironically, *Scherts-wyze.*

IRR.

to IRRADIATE, *Beſtraalen.*
Irradiation, *Beſtraaling.*
IRRATIONAL, *Onredelyk, onvernuftig.*
IRRECLAIMABLE, *Onherroepelyk, die niet van zyne gnaade wegen kan afgetrokken worden, daar geen helpen aan is.*
IRRECONCILABLE, *Onverzoenelyk.*
IRRECORDABLE, *Ongedenkbaar, daar niet aan gedacht moet worden.*
IRRECOVERABLE, IRRECUPERABLE, } *Onherhaalbaar, onwederkrygelyk.*
IRREFRAGABLE, *Onwederſpreekelyk, onverwerpelyk.*
IRREFUTABLE, *Onwederleggelyk.*
IRREGULAR, *Ongeregeld, buyten regelig, ongerymd.*
Irregularity, *Ongeregeldheyd, ongerymdheyd.*
Irregularly, *Ongeregeldlyk, ongerymdelyk.*
IRRELIGION, *Ongodsdienſtigheyd.*
Irreligious, *Ongodsdienſtig.*
IRREMEDIABLE, *Ongeneeſlyk, onbelpelyk.*
IRREMISSIBLE, *Onvergeeflyk.*
Irremiſſibility, *Onvergeeflykheyd.*
IRREMUNERABLE, *Onvergeldelyk, onbeloonbaar.*
IRREPARABLE, *Onvergoedelyk, onherhaalbaar, onverbelpelyk.*

IRREPREHENSIBLE, *Onberiſpelyk, onbeſtraffelyk.*
IRREPROVABLE, *Onopſpraakelyk, onbeſprooken, Onſtraffelyk.*
IRRESISTIBLE, *Onwederſtaanlyk.*
IRRESOLUTE, *Wankelmoedig, twyfelmoedig, wiſpeltuurig, wuft.*
Irreſolution, *Wankelmoedigheyd, wispeltuurigheyd.*
IRRETRIEVABLE, *Onbelpelyk, onherſtelbaar.*
IRREVERENCE, *Oneerbiedigheyd, eerbiedeloosheyd.*
Irreverent, *Oneerbiedig, eerbiedeloos.*
Irreverently, *Oneerbiedigly.*
IRREVERSIBLE, *Onomſtootelyk.*
IRREVOCABLE, *Onherroepelyk, onwederroepelyk, onherhaalbaar.*
IRRIGUOUS, *Bevochtigd, beſproeid.*
IRRISION, *Belachging, beſpotting, begekking.*
to IRRITATE, *Tergen.*
Irritated, *Getergd.*
(†) IRRITE, *Vruchteloos, vergeefſch.*
IRRITATION, *Terging.*
IRRUPTION, *een Inbreuk, inval.*

IS.

IS, *Is.*
Is it ſo? *Is het zo? is 't zo?*

ISA.

ISABELLA, *Black geel, een Iſabelle kleur.*

ISI.

ISICLE, *een Yskegel,* zie Icicle.
ISINGLASS, *Viſchlym, huyzenblas.*

ISL.

ISLAND, *een Eyland.*
Islander, *een Eylander.*
ISLE, *een Eyland.*
ISRAELITE, *een Iſraelyt.*

ISS.

ISSUE, *een Uytgang, uytſlag, uytkomſt, —— een loopend zweer, fontanel.*
☞ Iſſue [offſpring,] *Afkomſt, afkomeling.*
He dyed without iſſue, *Hy ſtierf zonder kinderen naa te laaten.*
☞ The matter in iſſue is this, *De zaak in geſchil is deeze.*
☞ To join iſſue with one, *Met iemand te recht gaan, zich aan den uytſlag van 't recht gedraagen.*
Iſſues, *Uytgaven, —— Voordeelen uyt geldboeten.*
to ISSUE, *Voortkomen, ontſtaan, uytvlieten, uytſtroomen.*
to Iſſue out, *Uytgeeven.*
Iſſued, *Voorgekomen, ontſtaan, uytgeſtroomd.*
The blood iſſued forth at all holes, *Het bloed ſtroomde uyt alle de gaten.*
Iſſuing, *Voorkoming, uytſtrooming, —— voortkomende, uytſtroomende.*
Iſſueleſs, *Kinderloos.*

IT.

IT, *Het, 't.*
It is, *Het is, 't is.*
I Will come at it, *Ik zal'er by komen.*
It is I, *Ik ben 't.*
He got nothing by it, *Hy won'er niets mee.*
It moves of it ſelf, *Het beweegt zich van zelfs.*
The matter it ſelf will ſpeak, *De zaak zelfs zal ſpreeken.*
ITALIAN, *Italiaanſch.*

ITC.

ITCH, *Jeukte, ſchurfdheyd, ſchurft.*
to ITCH, *Jeuken, jeukte hebben.*
Itched, *Gejeukt.*
Itching, *Jeuking, jeukſel, —— jeukende, jeukerig.*
Itchy, *Jeukachtig, ſchurftachtig, ſchurfdig.*

ITE.

ITEM, *Inſgelyks, deſgelyks.*
☞ an Item, *eene Waarſchouwing.*
to ITERATE, *Herhaalen, hervatten.*
Iterated, *Herhaald, hervat.*
Iterating, } *Herhaaling, hervatting.*
Iteration, }
ITINERANT, *Reyzende gins en weer.*
An itinerant Preacher, *een Reyzend Prediker.*
ITINERARY, *een Reysboek.*
to ITINERATE, *Reyzen.*
ITS, *Deſzelfs.*
He did not like it becauſe of its bitterneſs, *'t Behaagde hem niet om deſzelf bitterheyd.*

JUB.

JUBILATION, *Juyghing, gejuygh.*
JUBILEE, the Year of Jubilee, *een Juygbjaar, jubeljaar.*

JUC.

JUCUNDITY, *Vrolykheyd, geneuglykheyd.*

JUD.

JUDAICAL, *Joodſch.*
Judaiſm, *Het Joodendom.*
to JUDAIZE, *de Joodſche leere volgen.*
JUDGE, *een Rechter, oordeelaar, vonniſſer.*
a Judge aſſiſtant, *een Schepen, byzitter.*
a Judges ſeat, *een Rechterſtoel.*
to JUDGE, *Oordeelen, rechten, vonniſſen.*
Let any body judge, *Laat vry elk een oordeelen.*
Judged, *Geoordeeld, gevonniſd.*
Judgement, *Oordeel, gericht, vonnis, —— geveelen, verſtand.*
To pronounce judgement, *Vonnis uytſpreeken.*
In my judgement, *Naar myn oordeel.*
a Man of great judgement, *een Man van groot verſtand.*
Judgement-ſeat, *de Rechterſtoel.*
JUDICATION, *Vonniſſing, oordeeling.*
JUDICATURE, *Rechterſchap, rechtpleeging.*
☞ a Court of Judicature, *een Gerechts-hof.*
Judicial, } *Gerechtelyk, naar rechte, gerechts.*
Judiciary, }

JUDICIOUS, *Van een goed oordeel, verſtandig, ſchrander.*
Judiciouſly, *Verſtandiglyk.*

JUG.

JUG, *een Aardene drink-kan.*
to JUGGLE, *Guyghelen.*
Juggled, *Geguyghelt.*
Juggler, *een Guyghelaar.*
Juggler-like, *Op zyn guyghelaars.*
Juggling, *Guyghelinge*, —— *guyghelende.*
JUGULAR, *Dat tot de ſtrot behoort.*
The jugular vein, *de Strot-ader.*
JUGULATION, *Keelafſnyding, keeling.*

JUI.

JUICE, *Sap.*
Juiceleſs, *Sappeloos.*
Juicineſs, *Sappigheyd.*
Juicy, *Sappig.*
JUJUBS, *Jujuben*, [zekere vrucht.]
IVIE, *zie* IVY.

JUK.

to JUKE, as birds, *Op een ſtok zitten*, [gelyk de vogelen wanneer ze ſlaapen,] *zie* to Rooſt.
JULEP, *een Afzetteud-drankje, julep.*

JUL.

JULY, *Hooimaand.*

JUM.

JUMBALS, *Banket-krakelingen.*
JUMBLE, *een Mengelmoes.*
a Confuſed jumble, *een Verward mengelmoes, een verward geſtommel.*
to JUMBLE, *Rompſlomp, onder malkander mengen, onder malkander hutſelen, weg ſtommelen.*
Jumbled, *Onder malkanderen gehutſeld, weggeſtommeld.*
He was jumbled into a dark hole, *Hy wierdt in een donker gat geſtomineld.*
Jumbling, *een Verwarde vermenging, wegſtommeling.*
JUMP, *een Sprong*, —— *een vrouwen rokje.*
To give a great jump, *Een grooten ſprong doen.*
to JUMP, *Springen.*
To jump over, *Overſpringen.*
Jumper, *een Springer.*
Jumping, *Springing*, —— *ſpringende.*

JUN.

JUNCTO, *een Heymelyke t'zamenrotting van byzondere perſoonen, een byzondere vergadering.*
JUNCTURE, *Toeſtand, geſteltenis, voeging, gewricht.*
In this juncture of time, *In deezen toeſtand des tyds.*
At that juncture of affaires, *In dat gewricht der zaaken.*
JUNE, *Zomermaand.*
JUNGIBLE, *t'Zamenvoeglyk.*
JUNIOR, *de Jonge, jonger.*
Juniority, *Jongerheyd.*

JUNIPER, *Jenever, genever.*
Juniper-berries, *Jenever-beyen.*
a Juniper-tree, *een Jeneverboom.*
to JUNKET, to go a junketting, *Uyt ſmullen gaan, uytgaan om wat lekkers op te jagen.*
Junkets, *Lekkernyen, banket.*

IVO.

IVORY, *Ivoor, elpenbeen.*
An ivory-comb, *een Yvoore kam.*

JUR.

JURATION, *Eedzweering, zweering.*
JURATS, *Een ſoort van Scheepenen* of *Vroedſchap.*
JURIDICAL, *Gerechtſpraakelyk.*
Juridical days, *Rechtdagen.*
JURISDICTION, *Rechtsgebied, rechtsſpraak, rechtsmagt, rechtsban.*
JURIST, *een Rechts-geleerde, of Beëedigde.*
JURY, *een Gezwooren goemanſchap.* [een Gezelſchap van Gezwoorene-Mannen, 't zy van XXIV. die de *Grand Jury* genoemd worden, *of* van XII. perſoonen welke men de *Petty Jury* noemt, aan welker uytſpraak in Engeland de rechtzaaken, 't zy burgerlyke *of* miſdaadige, verbleeven worden. Deeze Gezwoorene Goe-mannen moeten, volgens de Wetten des Lands, eerlyke perſoonen zyn, en daar ontrent waar de zaak voorvalt woonachtig; en indien de aangeklaagde een uytheemſche is, dan moet de helft van de *Jury* van de zelfde landaard weezen als hy is. Zo'er ook iemand onder is, die hem niet gevalt, of welken hy meent zynen vyand te weezen, dien mag hy uytzonderen. De *Grand-Jury* onderzoekt of de beſchuldiging wel gegrond is, eer de Misdaadige in 't Gerechts-hof komt; en geeft uytſpraak volgens meerderheyd van ſtemmen; maar de *Petty-Jury*, naa dat de getuygen opentlyk gehoord, en de zaak bepleyt is, begeeft zich in een afgezonderd vertrek, alwaar hen geen ſpys, drank, vuur, noch kaers vergund word, opdat ze te eerder tot een beſluyt zouden komen; en wanneer zy het alle eendragtig eens geworden zyn, doen ze uytſpraak: Indien ze nu den beſchuldigden vryſprecken, dan is hy ontſlagen; maar zo ze hem ſchuldig verklaaren, dan ſpreekt de Rechter daarop het Vonnis uyt.
The Foreman of the Jury, *de Voordvoerder* of *ſpreeker der Gezwoorene mannen.*
JUROR, *een Gezwooren goe-man.*

JUS.

JUST, *Gerechtig, rechtvaerdig, billyk.*
Juſt (adv.) *Effen, juyſt.*
Juſt now, *Zo even.*
JUST (ſubſt.) *zie* Juſts.
to JUST, *Met de lans rennen.*
JUSTICE, *Gerechtigheyd, rechtvaerdigheyd, recht.*
To adminiſter juſtice, *Recht toebedienen.*
To do juſtice upon one, *Recht over iemand doen, iemand door 't Recht ſtraffen.*

a JUS-

a JUSTICE, *een ſoort van Rechter* of *Schepen*, *Wethouder.*
a Juſtice of Peace, *een Vreede-Rechter*, [een Magiſtraats perſoon die geſteld is om de gemeene ruſte voor te ſtaan, en toezigt op onordentlykheden, moedwil, en andere miſdaaden te hebben.]
a Juſtice of Oyer and Terminer, *een Rechter die op een ſchielyk en ongemeen voorval van den Koning wordt aangeſteld met volkomene magt om misdaadigen te verhooren en vonniſſen.*
a Lord Chief Juſtice, *'s Konings Opper-Rechter.* In Engeland zyn'er twee mannen die deezen tytel voeren, waar van de een genoemd wordt *Lord Chief Juſtice of the King's bench*; en die is Opper-Rechter van geheel Engeland.
Juſticer, *een Rechter* of *Scheepen.*
JUSTIFIABLE, *Verdeedigbaar, verſchoonelyk.*
Juſtifical, *Rechtoefenend', gerechtigheyd pleegende.*
Juſtification, *Rechtvaerdigmaaking, rechtvaerdiging, verdeediging.*
to JUSTIFY, *Rechtvaerdigen, Rechtvaerdigmaaken, verdeedigen, billyken.*
To Juſtify himſelf, *Zich verdeedigen, zich zuyveren.*
Juſtified, *Gerechtvaerdigd, verdeedigd, gebillykt.*
JUSTING, *Renning met de lans.*
JUSTLE, *een Stoot, hort*, ['t zy met de elboog of met de zyde des lighaams.]
to JUSTLE, *Stooten, horten.*
Juſtler, *een Stooter.*
JUSTLY, *Rechtvaerdiglyk.*
Juſtneſs, *Billykheyd, gelykheyd, deegelykheyd.*
JUSTS, *Steekſpelen, Remperkſpelen*, [waar in men met de lans tegen elkanderen loopt.]

JUT.

to JUT over, *Voorover hellen, uytſteeken.*
Jutting out, *Overhellende.*
Jutties, *Uytſteekſels.*
JUVENILE, *Jeugdig.*
Juvenility, *Jeugdigheyd.*

IVY.

IVY, *Klimop*, [zeker gewas.]
Ground-Ivy, *Aard-veyl, hondsdraf.* [zeker kruyd.]

KAL.

KALENDER, *een Almanak.*
KANKER, *de Kanker*, —— *roeſt*, *zie* Canker.
KASTREL, *Zekere roofvogel.*
to KAW, *Schreeuwen als een kaauw.*
☞ To Kaw for breath, *Naar zynen adem hygen.*
KAY, *een Kaai, werf.*
Kayage, *Kaaigeld.*

KEC.

to KECK, *Oprochgelen, opkuckgen.*
Kecking, *Oprochgeling*, —— *oprochelende.*

KED.

to KEDGE, *Anker-korten, inkorten.*

KEE.

KEEL, *de Kiel* [van een ſchip,] —— *een Koelvat voor bier.*
KEEN, *Scherp, bits, doordringend.*
a Keen knife, *een Scherp mes.*
a Keen ſight, *een Scherp gezigt.*
a Keen air, *een Scherpe lucht, doordringende lucht.*
a Keen ſtile, *een Scherpe* of *bitſe ſtyl.*
As keen as muſtard, *Zo ſcherp als moſtaard.*
☞ His ſtile mounts beyond the keen (*or* ken) of vulgar underſtanding, *Zyn ſtyl gaat het begrip des gemeenen volks te boven.*
Keenly, *Scherpelyk.*
Keenneſs, *Scherpheyd, bitsheyd.*
to KEEP, *Houden, bewaaren, behouden, onderhouden.*
He kept me too long, *Hy hieldt my al te lang.*
I was fain to keep my bed, *Ik was genoodzaakt het bedde te houden.*
It was given me to keep, *'t Was my gegeeven om te bewaaren.*
Keep it to thy ſelf, *Houd het ſtil by u.*
☞ I cannot keep it from my wife, *Ik kan 't voor myn wyf niet verbergen.*
☞ He has nothing but the tiles to keep him from rain, *Hy heeft niets anders als een pannedak om hem voor den regen te beſchutten.*
He kept a concubine, *Hy onderhieldt eene byzit.*
He keeps a whore, *Hy houdt eene hoer aan.*
He kept that way, *Hy hieldt dien weg.*
I was forced to keep my chamber, *Ik was genoodzaakt in myne kamer te blyven, ik moſt myne kamer houden.*
To Keep God's commandments, *Gods geboden onderhouden.*
He keeps a ſnake in his boſom, *Hy queekt eene ſlang op in zynen boezem.*
I kept my mony, *Ik behield myn geld.*
To keep back, *Te rug houden.*
To keep cloſe, *Verbergen.*
To keep holy-day, *Heylige-dag houden.*
To keep in, *Inhouden, bedwingen.*
☞ To keep a noiſe, *een Getier maaken.*
To keep off, *Afhouden, afweeren.*
To keep out, *Buyten houden, uythouden.*
To keep his promiſe, *Zyne belofte houden.*
To keep ſecret, *Gebeym houden.*
To keep ſilent, *Stil houden.*
To keep ſilence, *ſtilzwygen, zich ſtil houden.*
☞ To keep at home, *T'huys blyven.*
To keep in humility, *Ootmoedig blyven.*
☞ To keep fair together, *Een goed verſtand 'tzamen houden.*
☞ To keep touch, *Proef houden, doen gelyk men gezegd heeft.*
To keep under, *Onderhouden, beteugelen.*
Keeper, *een Bewaarder, houder, behouder.*
The Keeper of a priſon, *de Gevangenhouder,*

Stokwaarder, *Cipier*.
The Lord Keeper, *de Bewaarder van 't groot zegel*, *de Zegelbewaarder*.
The Keeper of the touch, *de Proefmeester van de munt*.
Keeping, *Bewaaring*, *houding*, —— *bewaarende*, *houdende*, —— *blyvende*.
Keeping at home, *t'Huys blyvende*.

KEG.

a KEG of ſturgeon, *een Vaatje met gepekelde ſteur*.

KEM.

KEMBO, *als*, To ſet his arms a kembo, *Zyne handen in zyne zyde zetten*.

KEN.

to KEN, *Kennen*, *beſpeuren*.
☞ Within ken, *In 't gezigt*, *binnen 't bereyk*.
KENNEL, *een Gent*.
a Dog-kennel, *een Hondehok*, *hondekot*.
☞ a Kennel of hounds, *een Jagt honden*.

KEP.

KEPT, (*van* to Keep) *Gehouden*, *behouden*, *bewaard*, *onderhouden*. I kept, *Ik hield*, —— *ik bleef*.
He kept within doors, *Hy bleef binnens huys*.

KER.

KERCHIEF, *een Hoofddoek* [voor oude wyven.]
Hand-kerchief, *een Neusdoek*, *halsneusdoek*.
KERN, *een Plompe boer*, —— *een ligtgewapend Ierſch ſoldaat*.
to KERN, *Korlen*, *zich tot korrels zetten*.
KERNEL, *een Pit*, *kern*, *korrel*.
Kernels of flesh, *Klieren*, *knurven*.
Kernels in the throat, *de Keelklieren*, *amandelen*.
KERSEY, *Karzaai*.

KES.

KESTREL, *zie* Kaſtrel.

KET.

KETCH, *een Kits*, [zeker vaartuyg.]
KETTLE, *een Ketel*.
*The kettle calls the pot black-arſe, *De pot verwyt de ketel dat hy zwart is*.
Kettle-drum, *een Keteltrom*, *herpauk*.
Kettle-drummer, *een Keteltromſlager*, *herpanker*.

KEW.

KEW, *een Luym*.
In a good kew, *In een goede luym*.

KEY.

KEY, *een Sleutel*, —— *Kaai*.
To be under lock and key, *Met een ſlot geſlooten zyn*.
Key-chain, *een Sleutelreeks*.
Key-hole, *een Sleutelgat*.
Key-keeper, Turn-key, *een Sleuteldraager*, *ſluyter*.

KIB.

KIBE, *een Kakhiel*, *winterhiel*.
Troubled with kibes, *Met kakhielen gequeld*.

KIC.

KICK, *een Schop*, *een ſtoot met de voet*.
to KICK, *Schoppen*, *achteruytſlaan*.
To kick at one, *Na iemand ſchoppen*.
To Kick one down ſtaires, *Iemand de trappen afſchoppen*.
To kick a football, *Een voetbal voortſchoppen*.
Kicked, *Geſchopt*.
Kicker, *een Schopper*.
Kicking, *Schopping*, *geſchop*, —— *ſchoppende*.
a Kicking horſe, *een Schoppend paerd*.
KICKSHAW, *een Hartig beetje* [op zyn Franſch.]
Kick-ſhaws, *Benzelingen*, *wisjewasjes*, *leuren*, [een bedurven woord afkomſtig van 't Franſch *Quelque choſe*.]

KID.

KID, *een Bokje*, *geytje*.
Kids leather, *Jonge geytjes leer*.
to KID, *Een jong bokje werpen*, *voortbrengen*.
Kidded, *Geworpen*, *als een bokje*.
(†) KIDDER, *een die met eetwaaren te koop omloopt*.
Kidding, *Werping van bokjes*.
to KIDNAP, *Kinderen ſteelen omze te vervoeren*.
Kidnapper, *een Kinderdief*, *een die kinderen ſteelt omze te vervoeren*.
KIDNEY, *een Nier*.
Kidney-beans, *Turkſche boonen*.

KIL.

KILDERKIN, *een Halfvat*.
a Kilderkin of beer, *een Halfvat biers*.
to KILL, *Dooden*, *doodſlaan*, *om den hals brengen*, *ſlagten*, *ombrengen*.
To kill himſelf, *Zich zelven om den hals helpen*.
Killed, *Gedood*, *doodgeſlagen*, *geſlagt*, *omgebragt*.
Killer, *een Dooder*, *doodſlager*, *ombrenger*.
Killing, *Dooding*, *doodſlaaning*, *ombrenging*, —— *doodende*.
KILN, *een Oven*, gelyk als
a Brick-kiln, *een Tichgel-oven*.
a Lime-kiln, *een Kalk-oven*.

KIN.

KIN, *Maagſchap*, *verwantſchap*.
He is no kin at all to me, *Hy beſtaat my ganſch niet*.
a KIND, (ſubſt.) *een Soort*, *ſlach*.
What kind of thing is it? *Wat voor een ſoort van een ding is het*?
He is a ſtrange kind of man, *Hy is een miſſelyk ſlach van een man*.
What kind of a man is he? *Wat voor een ſlach van een man is het*?
Of all kinds, *Van allerley ſoort*.
Man-kind, *het Menſchelyk geſlacht*, *de menſchen*, *'t menſchdom*.
KIND, *Vrindelyk*, *minnelyk*, *goedertieren*, *goed*.
Pray be ſo kind, *Eylieve wees zo goed*....
Kindly, *Op een vrindelyke wyze*, *vrindelyk*.

I take it kindly, *Ik neem 't in vrindſchap aan.*
Kindneſs, *Vrindſchap, vrindlykheyd, goederticrenheyd.*
He did me a great kindneſs, *Hy deed my groote vrindſchap.*
He beſtowed much kindneſs on her, *Hy beeft haar veel vrindſchap beweezen.*
Pray do me that kindneſs, *Ik bid u doe my die vrindſchap.*
Brotherly kindneſs, *Broederlyke liefde.*
The loving kindneſs of the Lord, *de Goedertierenheyd des Heeren.*
to KINDLE, *Ontſteeken, aanſteeken, ontvonken.*
To kindle a fire, *Een vuur maaken.*
☞ The fire begins to kindle, *'t Vuur begint te glimmen* of *vlam te vatten.*
☞ To Kindle, as a rabbit, *Jongen werpen*, (*gelyk een konyn* of *haas.*)
a Kindle-coal, *een Brandſtooker.*
Kindled, *Ontſtooken, ontvonkt.*
His anger was kindled, *Zyn toorn was ontſteeken.*
New-kindled, *Eerſt geworpen*, [gelyk een haas *of* konyn.]
Kindler, *een Ontſteeker.*
Kindling, *Ontſteeking, ontvonking, —— ontſteekende.*
KINDRED, *Maagſchap, verwantſchap, bloedvrindſchap.*
KINE, *Koeijen.*
KINSFOLKS, *Maagen, verwanten.*
Kindſman, *een Maag, verwant, neef.*
Kinswoman, *eene Vrouw die ons beſtaat, eene nicht.*
KING, *een Koning.*
a King at arms, King of Heralds, *een Wapenvoogd, Wapenſchild-heer.*
The King's bench, *'s Konings Rechtbank.*
The King's evil, *'t Konings-zeer*, [een zeker kropzweer.]
King-fiſher, *een Ysvogel.*
King-like, Kingly, *Koninglyk.*
Kingdom, *een Koningryk.*

KIR.

the KIRK of Scotland, *de Kerk van Schotland.*

KIS.

KISS, *een Kus, zoen.*
to KISS, *Kuſſen, zoenen.*
Kiſſed, *Gekuſt, gezoend.*
Kiſſer, *een Kuſſer, zoener.*
Kiſſing, *Gekus, gezoen, —— kuſſende.*
Kiſſing goes by favour, *Tder een mag geen zoen gebeuren.*

KIT.

KIT, *een kleyn Veeltje.*
KITCHIN, *een Keuken, kooken.*
Kitchin-maid, *een Keuken-meyd.*
Kitchin-ſtuff, *Vuyl ſmeer.*
KITE, *een Knykendief*, [zekere vogel.]
☞ Kite, *een Vlieger*, [daar de kinderen mee ſpeelen.]
KITTEN, KITTLING, *een Jong katje.*
to KITTEN, to KITTLE, *Jonge katjes werpen.*

KNA.

KNACK, *een Trek, handgreep, kneep, behendigheyd, handeling, —— ſpeelgoed.*
He has got the knack to do it, *Hy heeft 'er de kneep van om het te doen.*
to KNACK, *Knakken, kraaken.*
KNAG, *een Quaſt* (*in 't hout.*)
Knaggy, *Quaſtig.*
the KNAP of a hill, *De Top van eenen berg.*
to KNAP, *Knappen, kraaken.*
☞ to Knap at, *Vatten, grypen.*
There is nothing to Knap at, *Daar valt niet te knappen, daar is niets te bikken.*
Knappish, *Stuurſch, gemelyk.*
to KNAPPLE, *Bekwabbelen.*
Knappy, *Bultig, bobbelig.*
KNAPSACK, *een Knapzak.*
KNAVE, *een Guyt, boef.* Dit woord is herkomſtig van 't Hoogduytſch woord *Knabe*, waarvoor men in 't Nederduytſch zegt *Knaap*, en plagt wel eer zo veel te betekenen als *Dienaar* of *Knecht*, zulks dat'er nog een oude Engelſche Overzetting is, waarin men vindt *Paul a Knave of Jeſus Chriſt*; doch door verloop van tyd is de betekenis deszelfs zo veranderd.
To play the Knave, *Guytery aanrechten.*
Knavery, *Guytery, boertery.*
a piece of Knavery, *een Guytſtuk, boeveſtuk.*
a pack of Knaves, *een Hoop guyten.*
Knavish, *Guytachtig.*
Knavishly, *Guytachtiglyk.*
Knavishneſs, *Guytachtigheyd.*

KNE.

to KNEAD, *Kneeden.*
to Knead the dough, *het deeg kneeden.*
to Knead together, *'t Zamenkneeden.*
Kneaded, *Gekneed.*
Kneader, *een Kneeder.*
Kneading, *Kneeding, —— kneedende.*
a Kneading trough, *een Bakkers trog.*
KNEE *een Knie.*
On his knees, *Op zyne kniejen.*
He fell down at her knees, *Hy viel voor haare knien neer.*
To bow the knee, *de Knie buygen.*
Knee-pan, *de Knieſchyf.*
The knees of a ſhip, *de Knies* of *zyſtukken van een ſchip.*
to KNEEL, *Knielen.*
to Kneel down, *Neerknielen.*
Kneeled, *Geknield.*
Kneeler, *een Knieler.*
Kneeling, *Knieling, —— knielende.*
KNELL, *de Doodklok, het gelui als iemand op ſter.*

ſterven legt.
I KNEW (*van* to Know,) *Ik wiſt, ik kende.*

KNI.

a KNICK with the fingers, *'t Klappen met de vingers.*
a Knick with the teeth, *'t Klappen met de tanden.*
a KNIFE, *een Mes.*
a little Knife, *een Mesje.*
a Butchers Knife, *een Slaagers mes.*
a Chopping-Knife, *een Hakmes.*
a Pen-Knife, *een Pennemes.*
a Pruning Knife, *een Snoeimes.*
a Wood-Knife, *een Wey-mes, jaagers-mes.*
The handle and blade of a knife, *het Heft en lemmer van een mes.*
KNIGHT, *een Ridder.*
a Knight of the Garter, *een Ridder van de orden der Kouſeband.*
a Knight of the Shire, *een Gemagtigde van eene Provincie om als lid des Parlements te dienen.*
a Knight errant, *een Doolende Ridder.*
Launce-Knights, *Lansridders, lansknechten.*
(†) a Knight of the poſt, *Een die zich laat huuren om een valſch getuygenis te geeven.* Men zou daarvoor in Duytſch konnen zeggen, *Ridder van de Geeſſelpaal.*
Knights-fee, *een Genoegzaame erfenis om eenen Ridder te onderhouden. —— Het jaargeld dat een Ridder wel eer gaf aan den Heer waar onder hy ſtondt.*
to KNIGHT, *tot Ridder maaken, ridder ſlaan.*
The King has knighted them, *de Koning heeft hen ridder geſlagen.*
Knightly, *Ridderlyk.*
Knighthood, *Ridderſchap, Ridderlyke orden.*
to KNIT, *Braijen, breyen.*
To knit together, *'t Zamenknoopen.*
To knit ſtockings, *Kouſen braijen.*
☞ To knit the brows, *Het voorhoofd in rimpels trekken.*
Knit together, *Verknocht, tzamengeknoopt.*
Knit, *Gebraid, gebreyd.*
☞ The horſe knits, *Het paerd zet zich ſchrap.*
☞ to Knit (as bees) *Zwermen* [als de byen.]
Knitter, *een Braijer, braiſter.*
Knitting, *Braying, —— braijende.*

KNO.

KNOB, *een Knop, knobbel.*
a Knob of wood, *een Quaſt in 't hout.*
Knobbed, *Geknopt, knobbelig.*
Knobby, *Knobbelachtig, bultig.*
Knobbineſs, *Knobbelachtigheyd, bultigheyd.*
KNOCK, *een Slag, klop, klap.*
a Knock on the pate, *Een ſlag op de kop.*
I know 't is he by his Knock, *Ik weet dat hy 't is aan zyn klop.*
a Smal knock, *een Tik.*
to KNOCK, *Slaan, kloppen.*
To knock at the door, *Aan de deur kloppen.*

KNO.

To knock in, *Inkloppen.*
To knock out, *Uytkloppen.*
To knock down, *Neerkloppen, ter neer ſlaan.*
Knocked, *Geſlagen, geklopt.*
Knocker, *een Klopper.*
The knocker of the door, *de Klopper van de deur.*
Knocking, *Klopping, ſlaaning, —— ſlaande, kloppende.*
Knockt, *Geklopt, geſlagen.*
KNOLL, *een Knol, raap, —— een Bergje, bergtop.*
to KNOLL bells, *De klokken luyden,* zie to Knowl.
KNOP, *een knop.*
KNOT, *een Knoop.*
☞ a Knot in the wood, *een Quaſt in 't hout.*
*He ſeeks a knot in a bulrush, *Hy zoekt een quaſt in een bies: Hy maakt zwaarigheyd daar der geen is.*
a Knot of ribbons, *een Bos linten.*
a Knot of rogues, *Een riſt of trop ſchelmen.*
Knotgraſs, *Duyzendknoop, kreupelgras, weggras, varkensgras.*
to KNOT, *Zich tot knoopen of knoppen zetten, —— botten* [gelyk de boomen.]
☞ to Knot, *Met quaſten groeyen* [gelyk hout.]
Knotted, *Met knoopen of knoppen voorzien, —— in de knoop.*
Knotted (as hair,) *in de klits,* (*gelyk haair.*)
Knotty, *Knoopachtig, vol knoopen, quaſtig.*
Knottineſs, *Knoopigheyd, quaſtigheyd.*
to KNOW, *Kennen, weeten.*
☞ to Know, [is rendred in Dutch by *Weeten* and *kennen*, as in Latin by *ſcire* and *cognoſcere.*]
I know him by ſight, *Ik ken hem van aanzien.*
I know it full well, *Ik weet het zeer wel.*
He knows no end of his means, *Hy weet geen end van zyn goed.*
I know him not thô I met him in my diſh, *Ik zoud hem niet kennen al ſtond hy voor my.*
I know nothing on 't, *Ik weet'er niet met al van.*
I know him well enough, but knew nothing of the matter, *Ik ken hem wel genoeg, maar wiſt niets van de zaak.*
To know beforehand, *Voor 's hands weeten.*
☞ Adam knew Eve his wife, *Adam bekende Eva zyne huysvrouw.* Gen. IV: 1.
To let one know, *Iemand laaten weeten.*
Knowing, *Kennende, weetende, bewuſt, kundig.*
a Knowing man, *een kundig man.*
Knowingly, *Voorbedachtelyk, met voordacht, met goede kennis.*
to KNOWL the knell, *de Doodklok luyden.*
Knowled, *Geluyd.*
Knowler, *een Klokkenluyder.*
KNOWLEDGE, *Kennis, weetenſchap, kundſchap.*
Not to my knowledge, *Niet met myn weeten.*
Without my knowledge, *Buyten myn weeten,*

zon-

zonder myne kennis.

It never came to my knowledge, *'t Is nooit tot myne kennis gekomen; ik ben 't nooit te weeten gekomen.*

Known, *Geweeten, bekend, gekend.*

The like was never known, *Diergelyk is nooit geweeten*, of *is nooit bekend geweest.*

If this comes to be known, *Zo dit geweeten wordt, zo dit bekend wordt.*

He is known by that name, *Hy is by dien naam bekend.*

It is well known, *'t Is wel geweeten, 't is wel bekend.*

KNU.

to KNUBBLE, *Vuyſtlook geeven.*

KNUCKLE, *een Knokkel.*

a Knuckle of veal, *een Kalfs ſchinkel.*

KNUR *or* Knurl, *een Quaſt*, [in hout.]

Knurled, *Quaſtig.*

KUE.

KUE, *zie* Kew.

LAB.

LABELS, *Linten hangende aan kranſen; ſtrooken parkement hangende onder aan een bezegelden brief; afhangende ſtrooken in een wapenſchild*, betekenende den oudſten broeder.

LABORATORY, *'t Stookhuys van een Chimiſt.*

LABORIFEROUS, *Arbeyd aanwendende.*

LABORIOUS, *Werkzaam, arbeydzaam, —— werkelyk, moeijelyk.*

a Laborious man, *een Werkzaam man.*

a Laborious piece of work, *een Moeijelk ſtuk werks.*

Laborioufly, *Arbeydzaamlyk.*

Laborioufneſs, *Arbeydzaamheyd, werkelykheyd, moeijelykheyd.*

LABOUR, *Arbeyd, moeite, werk.*

It is worth the labour, *'t Is de moeite waard.*

He enjoys the fruits of his labour, *Hy geniet de vruchten van zynen arbeyd.*

☞ She is in labour, *Zy is in arbeyd, zy heeft den arbeyd op den hals.*

to LABOUR, *Arbeyden, werken, trachten, poogen.*

He labours hard for his livelyhood, *Hy werkt hard om zyn koſt.*

☞ The ſhip labours, *Het ſchip ſlingert en ſolt geweldig.*

They laboured in vain, *Zy poogden te vergeefs.*

To labour under great difficulties, *Onder groote zwaarigheden worſtelen.*

☞ To labour with child, *In baarens nood zyn, den arbeyd op den hals hebben.*

Laboured, *Gearbeyd, gewrocht, gepoogd.*

Labourer, *een Arbeyder, daglooner, opperman.*

a Labourer is worthy of his hire, *Een arbeyder is zyn loon waerdig.*

Labouring, *Arbeyding, pooging, —— arbeydende, poogende.*

Labourſom, *Werkelyk, moeijelyk.*

LABYRINTH, *een Doolhof, —— verwarde zaak.*

LAC.

LACE, *Kant, boordſel, rygveter.*

Gold lace, *Goude kant.*

Gallon-lace, *Gallon, mantelkoord.*

a Hair-lace, *een Haairſnoer.*

a Neck-lace, *een Hals-ſnoer, ketting.*

a Neck-lace of pearls, *een Paerl-ſnoer.*

Bone-lace, *Geſpeldewerkte kant.*

Lace-maker, *een Kantmaaker, ſpeldewerkſter.*

to LACE, *Omboorden, beboorden, bezetten, toerygen.*

To lace with galloon, *Met mantelkoord bezetten.*

Laced, *Met kant bezet, omgeboord, gereegen.*

LACHRYMAL, *Traanende, zypelende.*

LACING, *Omboording, bezetting met kant, —— omboordende.*

LACK, *Gebrek, behoeftigheyd.*

to LACK, *Ontbreeken, van noode hebben.*

There lacks but little on 't, *Daar ſcheelt maar weynig aan.*

Lacking, *Ontbreeking, —— ontbreekende.*

LACK, *als*, Seed-lack, *Zaadlak.*

Lack-work, *Lakwerk.*

LACKER, *Zeker vernis voornaamelyk uyt lak beſtaande, 't welk toond als goud.*

LACONICK, *Kort beknopt*, [ſpreekende van eenen ſtyl.]

LACQUEY, *een Voetjongen, volgdienaar, lakkey.*

LAD.

LAD, *een Jongeling.*

a Little lad, *een Jongetje.*

LADDER, *een Leder, leer, ladder.*

to LADE, *Laaden, belaaden.*

Laden, *Gelaaden.*

Heavy laden, *Zwaar gelaaden, belaſt en belaaden.*

Lading, *Laading, —— laadende.*

a Bill of lading, *een Vrachtbrief, Cognoſcement.*

LADLE, *een Polleepel*, q. d. *potlepel.*

LADY, *Mevrouw, een Adelyke vrouw.* [Deeze tytel komt in Engeland eygentlyk eene Vrouwsperſoon van meer dan gemeenen ſtaat toe, gelyk als de vrouwen en dochters der Ryksraaden of de vrouwen der Ridders; behalve dat men dien ook wel aan Koninginnen en Konings Dochters geeft. Doch door misbruyk geeft men denzelven hedendaags ook aan Vrouwen van middelbaaren ſtaat, gelyk men by ons *Juffrouw* zegt.]

a Lord and his Lady, *een Heer en zyne Gemaalinne.*

Ladyſhip, *de Staat eener Mevrouwe, Mevrouwelyke ſtaat.*

Lady-day, *Maria-Boodſchap*, [een Roomſe heylige dag, komende op den 25ſten van Lentemaand.

Ladies mantle, Great Sanicle, *Onzer Vrouwen mantel, Leeuwenvoet*, [zeker kruyd.]

LAG.

LAG, *als*, The lag of a form, *de Laatſte van een bank.*
to LAG behind, *Achteraan komen, draalen, ſammelen.*
LAG-WORT, *Peſtilenciwortel.*
LAGAN *or* LAGON, *een Uytworp, waaren* of *goederen die men by ſtorm in zee werpt.*
LAGGER, *een Sammelaar.*

LAI.

LAID, (*van* to Lay,) *Gelegd, geleyd.*
Laid aſide, } *Ter zyde gelegd.*
Laid by. }
Laid out, *Uytgelegd, verſchooten.*
Laid up, *Opgelegd, weggeleyd om te bewaaren.*
I Laid, *Ik leide.*
He laid the town waſt, *Hy verwoeſte de ſtad.*
LAIMAN, *een Leek.*
LAIN (*van* to Ly,) *Gelegen.*
Lain down, *Neergelegen.*
LAITY, *het Leekendom, de leeken.*
The Clergy and the Laity, *de Geeſtelyken en de leeken.*

LAK.

LAKE, *een Meir, poel.*

LAM.

LAMB, *een Lam,* —— *lamsvleeſch.*
Lambs, *Lammeren.*
a Sucking-lamb, *een Zuyg-lam.*
a Joint of lamb, *een Lamsbout.*
a LAMBENT medicine, *een Slik-artzeny.*
LAME, *Lam, kreupel.*
a Lame ſpeech, *Een lamme reede, een kreupelgeſprek.*
to LAME, *Verlammen, lam maaken, verminken.*
Lamed, *Verlamd, verlemd, verminkt.*
Lamely, *Lamachtig.*
He goes very lamely to work, *Hy gaat'er zeer lam mee te werk.*
Lameneſs, *Lambeyd, kreupelheyd.*
to LAMENT, *Weeklaagen, kermen, bekermen, bejammeren, beklaagen.*
He lamented her loſs, *Hy beklaagde haar verlies.*
Lamentable, *Beklaagelyk, jammerlyk, beweenelyk.*
Lamentably, *Op een beklaagelyke wyze.*
She cried out lamentably, *Zy ſchreeuwde jammerlyk.*
Lamentation, *Weeklaage, jammerklagt, gekerm, geklag.*
Lamented, *Geweeklaagd, bejammerd, beklaagd, gekermd.*
Lamenter, *een Weecklaaging, gejammer,* ——*jammerende, klaagende.*
LAMING, *Lammaaking, verlamming.*
to LAMM, *Afroſſen, ſlaan.*
Lammed, *Afgeroſt, geſlagen.*
LAMMAS day, *De eerſte van Oogſtmaand.*
LAMP, *een Lamp.*
LAMPASS, *een Gezwel in den mond van een paerd.*
LAMPOON, *een Schimpdicht, ſchotſchrift.*
to LAMPOON one, *Iemand met een ſchimpſchrift doorſtryken.*
Lampooned, *Met een ſchotſchrift doorgeſtreeken.*
LAMPREY, *een Lamprey, prik, negenoog.*
Lampril *or* Lampern, *een Lampreytje.*

LAN.

LANCE, *een Speer, lans, ren-ſpeer.*
to LANCE, *Vlymen, doorvlymen, opvlymen.*
Lanced, *Opgevlymd, doorvlymd.*
Lancer, } *een Speer-draager, lansknecht.*
Lance-man, }
LANCEPESADO, *een Adelborſt, Landspezaad.*
LANCET, *een Vlym, laat-vlym,* lancet.
to LANCH, *Neerſchieten, neerſpringen.*
To lanch a ſhip, *een ſchip doen afloopen.*
And ſo he lanched into eternity. *En daarop ſchoot hy neer na de eeuwigheyd.* [Dit wordt wel gezegd als iemand, dien men ophangt, van de leer geſtooten wordt.]
☞ To lanch out into many reviling expreſſions, *Tot veele ſmaadredenen uytſpatten.*
Lanched, *Neergeſchooten, afgeloopen.*
☞ To he lanched into the world, *In de werreld getreeden zyn.*
Lanching, *Neerſchieting, aflooping,* —— *neerſchietende.*
LAND, *Land.*
By ſea and land, *Ter zee en te lande.*
Lands, *Landeryen.*
to LAND, *Landen, te lande zetten, te lande komen.*
Landed, *Geland.*
He has landed his forces, *Hy heeft zyne krygsmagt geland.*
☞ a Landed man, *Iemand die veel lands heeft, die groote landeryen bezit.*
Landing, *Landing,* —— *landende.*
Land-forces, land-men, *Krygstroepen te lande.*
a Land-Captain, *een Kapiteyn te lande.*
(†) Land-loper, *een Landlooper.*
Land-mark, *een Baken, ſcheypaal.*
LAND-LADY, *een Eygenaares van land* of *van een huys, Huysvrouw,* —— *ſlaapvrouw.*
LAND-LORD, *een Eygenaar van land* of *huyzen, Huysheer.*
LANDRESS, *eene Waſchter.*
Landry, *een Waſſchery, waſchhuys, waſchplaats.*
LANDSKIP, *een Lanſchap,* [in een teykening *of* ſchildery afgebeeld.]
LANE, *een Laan, ſteeg.*
☞ They went through a lane of ſoldiers, *Zy gingen tuſſchen twee ryen ſoldaaten.*
LANGUAGE, *Taal, ſpraak.*
☞ She gave fair language, *Zy gaf mooije woorden.*

He

He gave me ill language, *Hy ſprak my leelyk toe; hy gaf my vuyl beſcheyd.*
LANGUID, *Flaauw, ſlap.*
to LANGUISH, *Quynen, uytteeren.*
To begin to languish, *Aan 't quynen raaken.*
Languiſhed, *Gequynd.*
Languiſhing, } *Quyning.*
Languiſhment, }
a Languiſhing life, *een Quynend leeven.*
Languiſhingly, *Op een quynende wyze.*
Languor, *Quyning.*
LANK, *Schraal, rank, mager, ſluyk.*
Lank hair, *Sluyk haair.*
Lankneſs, *Rankheyd, ſchraalheyd, magerheyd, ſluykheyd.*
LANTERN *or* LANTHORN, *een Lantaern.*
a Dark lantern, *een Dieve-lantaerntje, ſlonsje.*
Lantern-bearer, *een Lantaerndraager.*
Lantern-maker, *een Lantaernmaaker, blikſlager.*

LAP.

LAP, *een Schoot.*
She had the child upon her lap, *Zy had het kind op haaren ſchoot.*
a Lap-dog, *een Schoot-hondtje, Juffrouwshondtje.*
The lap of the ear, *het Oorlapje.*
Lap-eared, *Lang-oorig, hang-oor.*
to LAP, *Likken*, [gelyk de honden als zy drinken.] *ſlobberen.*
To Lap up, *Bewinden, toeſlaan, toevouwen.*
Lapped, *Gelikt, geſlobberd.*
Lapt up, *Toegeſlagen, toegevouwen, bewonden.*
LAPIDABLE, *Steenigbaar.* [Dit woord wordt op een boertige wyze ook wel gebruykt voor *Huuwbaar.*]
LAPIDARY, *een Juwelier, koopman van geſteente.*
Lapidary verſes, *een Grafdicht.*
LAPIDATION, *Steeniging.*
LAPIDESCENT, *Steenwordende, tot ſteen verhardende, tot eenen ſteen groeijende.*
Lapideſcence, *Steenwording, verſteening.*
LAPPET, *de Pand* [van een Wambes *of* rok.] of *het opſlag van een mouw.*
LAPPING, *Likking, geſlobber,* —— *bewinding, toeſlaaning.*
LAPSE, *een Val.*
Lapſed, *Vervallen, gevallen.*
a Lapſed benefice, *een Prove die zes maanden door verzuym des Patroons blyft open ſtaan.*
LAPWING, *een Kievit.*

LAR.

LARBOARD, *Bakboord*, [de ſlinkerzyde van 't ſchip als men achter op ſtaat met het aangezigt na 't voorſteven gekeerd.
LARCENY, *Dievery, diefſtal.*
Great Larceny, *Diefſtal die meer dan een Engelſche ſchelling in waardy bedraagt, welke voor* Felony *gerekend wordt*, [zulks dat een Dievery van een Ryks-oord Hollandſch, op 't naauwſt genomen, volgens de Engelſche Wet, de galg zou zyn.]
Petty Larceny, *Dievery van minder dan een Engelſche ſchelling.*
LARCH-tree, *zie* Larinch-tree.
LARD, *Verkens reuzel*, [die men in Engeland ſmelt en in een blaas giet, en zo bewaart om pannekoeken mee te bakken]; als ook *Raauw ſpek*, om mee te lardeeren.
to LARD, *Doorſpekken, met ſpek doorrygen*, lardeeren.
Larded, *Doorſpekt, met ſpek doorreegen*, gelardeerd.
a Larded hare, *een Gelardeerde haas.*
Lardery, *een Spyskamer, provizikelder.*
Larderer, *een Lardeerder.*
Larding, *Doorſpekking, lardeering,* —— *lardeerende.*
a Larding-pin, *een Lardeerpriem.*
LARE, *een Wieldraaijers rad* of *ſchyf.*
LARGE, *Ruym, breed, wyd, wydloopig.*
He deſcribes the matter at large, *Hy beſchryft de zaak in 't breede.*
He made large promiſes, *Hy deed groote beloften.*
He was too large in that point, *Hy was al te wydloopig in die zaak.*
Largely, *In 't breede.*
He ſpoke largely about it, *Hy ſprak in 't breede dies aangaande.*
Largeneſs, *Ruymte, breedte, wydte.*
LARGESS, *een Gift, geſchenk, drinkgeld.*
[Wanneer in Engeland de Maaijers op hun verzoek eenig drinkgeld van de voorbygangers ontvangen, zyn ze gewoon uyt te roepen *Largeſs, Largeſs.*]
LARINCH-tree, *een Lorkboom, lorkenboom.*
LARK, *een Leeuwerik.*
a Capped lark, *een Kuyf-leeuwerik.*
Larks claw, *Ridderſpooren*, [zekere bloemen.]

LAS.

LASCIVIOUS, *Geyl, dartel, kriel.*
a Lascivious quean, *een Ritſige hoer.*
Lasciviously, *Op een geyle wyze.*
Lasciviousneſs, *Geylheyd.*
LASH, *een Geeſſelſlag, ſtreem.*
☞ That King has his ſubjects under the lash, *Die Konink heeft zyne onderdaanen onder de zweep.*
to LASH, *Geeſſelen.*
☞ To lash out waſtfully, *Quiſtachtig zyn in 't uytgeeven, verquiſten.*
☞ To lash out into words, *Overtollig in woorden uytloopen, luſtig uytrammelen.*
Laſhed, *Gegeeſſeld.*
Laſher, *een Geeſſelaar.*
Laſhing, *Geeſſeling,* —— *geeſſelende.*
LASIE, *zie* Lazy.
LASK, *de Loop, buyk-loop.*
LASS, *een Vryſter, meyd, meysje.*
a Pretty laſs, *een Aardig meysje.*

LASSITUDE, *Vermoeidheyd.*
the LAST, *de Laatſte, leſte, uyterſte, jongſte, verleeden.*
The firſt and the laſt, *de Eerſte en de laatſte.*
To the laſt moment, *Tot het leſte oogenblik toe.*
She will not acquit him till he hath paid the laſt farthing, *Zy wil hem niet ontſlaan, voor dat hy de uyterſte duyt zal betaald hebben.*
At the laſt day, *Ten jongſten dage.*
He was here the laſt ſummer, *Hy was verleeden zomer hier.*
The laſt week, *de Verleeden week.*
The laſt of all, *de Allerlaatſte, de leſte van allen.*
The laſt ſave one, *de Laatſte op een na.*
The laſt but two, *de Leſte op twee na.*
LAST (adv.) *Laatſt, leſt.*
It is a long while ago ſince I ſaw him laſt, *'t Is al lang geleeden dat ik hem leſt zag.*
At laſt, *Ten laatſten, ten leſten, eyndelyk.*
LAST [of a Shoemaker,] *de Leeſt* [van een Schoenmaaker.]
To ſet on the laſt, *Op de leeſt zetten.*
Laſt-maker, *een Leeſtemaaker.*
a LAST, *een Laſt,* [zekere party 't zy van graanen, teer, haering, huyden *of* andere waaren.]
Laſtage, *Laſt-geld,* —— *ballaſt.*
to LAST, *Duuren.*
Theſe ſhoes laſt very long, *Deeze ſchoenen duuren heel lang.*
Laſted, *Geduurd.*
Laſting, *Duuring,* —— *duurende.*
a Laſting cloth, *een Duurzaam laken.*
a Laſting felicity, *een Duurzaame gelukzaligheyd.*
Ever-laſting, *Eeuwigduurend.*
Laſtly, *Laatſtelyk, ten laatſten, ten leſte.*

LAT.

LATCH, *een Klink.*
The latch of the back-door, *de Klink van de achterdeur.*
Draw the latch, *Haal de klink op.*
LATCHET, *'t Leertje* of *ſtrookje daar men de ſchoenen mee geſpt, ſchoenriem.*
Whoſe ſhoes latchet I am not worthy to unlooſe, (*Joh.* 1: 27.) *Wien ik niet waerdig en ben dat ik zynen ſchoenriem zoude ontbinden.*
LATE, *Laatſt, onlangs geleeden.*
In the late times, *In deeze laatſt-verledene tyden.*
The late King, *de Voorige Koning, de geweezen Koning.*
a Late Author, *een Schryver die nog onlangs geſchreeven heeft, een onlangſe Authenr.*
Of late years, *In deeze laatſte jaaren, nog weynig jaaren geleeden.*
LATE, (adv.) *Laat.*
It was very late at night, *Het was zeer laat in den nacht.*
Better late than never, *Beter laat dan nooit.*
It grows late, *Het wordt laat.*
Of late, } *Onlangs, kortelings.*
Lately, }
I onely perceived it now of late, *Ik heb 't nu onlangs maar eerſt bemerkt.*
Lateneſs, *Laatheyd.*
LATENT, *Verholen, heymelyk.*
Later, *Laater, korter verleeden, onlangſer.*
LATERAL, *Zydelingſch.*
LATH, *een Lat.*
to LATH, *Met latten beſpykeren.*
LATHER, *Zeepſop, wapeling.*
to LATHER, *Met zeepſop waſſchen,* —— *ſchuymen als zeepſop.*
LATIN, *Latyn.*
The Latin tongue, *de Latynſche taal.*
He ſpoke Latin, *Hy ſprak Latyn.*
I did write in Latin, *Ik ſchreef in 't Latyn.*
To make a piece of Latin, *Iets in 't Latyn ſtellen.*
To make Latin, *In 't Latyn brengen.*
Latined, *In 't Latyn gebragt.*
The Latines, *de Latynen, 't Latynſche volk.*
Latiniſm, *een Latynſche ſpreekwyze.*
Latiniſt, *een Latyniſt.*
to LATINIZE, *Op zyn Latyns ſpreeken.*
LATISH, *Laatachtig.*
LATITANT, *Zich t'ſchuyl houdende.*
LATITUDE, *Breedte, wydte, hoogte, ruymte.*
The Northern latitude, *de Noorder breedte.*
Coming at the latitude of the Canaries, *Komende op de hoogte van de Kanariſche Eylanden.*
a Thing of great latitude, *een Zaak van groote uytgeſtrektheyd.*
To take a great latitude, *Een groote ruymte,* of *vryheyd, neemen.*
LATITUDINARIANS, *Al te rekkelyke luyden in 't ſtuk van religie, Vrygeeſten.*
LATRANT, *Blaffende.*
LATROCINATION, *Roovery, ſtraatſchendery.*
LATTER, *Laatſte, laatſt, leſt.*
At latter Lammas, *te St. Jutmis.*
In the latter end of the book, *Ontrent aan 't eynde van 't boek.*
At the latter end of the next week, *Tegen 't leſt van de toekomende week.*
Remember thy latter end, *Gedenk te ſterven: Denk op uw eynde.*
The latter math, mowing, *or* crop, *Etgroen, laat hooi.*
LATTIN, *Lattoen, koper-blik.*
LATTICE, *een Houten traali.*
a Lattice window, *een Traalivenſter.*
Lattice-work, *Traaliwerk.*
Latticed, *Getraalyd, betraalyd, met houte traalijen bezet.*

LAU.

LAUD, *Lof, prys.*

to LAUD, *Looven, pryzen.*
To laud and extoll God's holy name, *Gods heyligen naam looven en verhoogen.*
Laudable, *Loflyk, pryslyk.*
Laudably, *Op een loflyke wyze.*

LAV.

LAVENDER, *Lavendel.*
LAVER, *een Waschvat, handbekken, schepbekken.*
to LAUGH, *Lachgen.*
To laugh at, *Belachgen, uytlachgen, bespotten.*
He laughs at me, *Hy lacht om my, hy belacht my.*
Laughed, *Gelacht, gelachgen.*
Laughed at, *Belacht, uytgelacht, uytgelachgen.*
Worthy to be laughed at, *Belachgens waerdig, belachlyk.*
Laugher, *een Lachger.*
Laughing, *Lachging, —— lachgende.*
He fell a laughing, *Hy begon te lachgen.*
Laughing-stock, *Een belachlyk voorwerp, iets of iemand daar men de spot mee dryft.*
Laughter, *Gelach, het lachgen.*
Exceſſive laughter, *een Luyd geschater.*
He burſt out into laughter, *Hy borst uyt in lachgen.*
Laughingly, *Al lachgende.*
LAVISH, *Quistachtig, verquistend.*
He hath a lavish wife, *Hy heeft een quistachtig wyf.*
to LAVISH, *Verquisten, verquanselen.*
Laviſhed, *Verquist, verquanseld.*
He laviſhed away his eſtate, *Hy heeft zyne middelen verquist, hy heeft zyn goed doorgebragt.*
Laviſhing, *Verquisting, doorbrenging.*
Laviſher, *een Verquister, doorbrenger.*
Laviſhly, *Quistachtiglyk.*
Laviſhneſs, *Quistachtigheyd.*
to LAUNCH, *zie* to Lanch.
LAUNDRESS, *eene Waschster, zie* Landreſs.
Laundry, *zie* Landry.
LAUREATE, *Gelaurierd.*
LAUREL, *Laurier.*
Crowned with laurel, *Met laurier bekranst, gelaurierd.*
Laurel-berries, *Laurier-beyen, Bakelaar.*

LAW.

LAW, *de Wet, het Recht.*
The Civil law, *de Burgerlyke Wet, burgerlyke Rechten.*
The Canon law, *de Kerkelyke Wet.*
The Statute law, *de Parlements wetten.*
To make a law, *Een wet maaken.*
☞ To go to law, *Te recht gaan.*
☞ To follow the law, *Zich met pleyten geneeren.*
☞ He is ever at law, *Hy is altyd doende met rechten en pleyten.*
It is good in Law, *'t Kan in Rechte bestaan.*
Law-dayes, *Pleyt-dagen.*
Law-giver, *een Wetgeever.*

Law-ſuit, *een Rechtsgeding, rechtzaak.*
a Father in law, *een Schoonvader, stiefvader.*
a Mother in law, *eene Schoonmoeder, stiefmoeder.*
a Son in law, *een Schoonzoon.*
a Daughter in law, *eene Schoondochter.*
a Brother in law, *een Schoonbroeder.*
a Siſter in law, *eene Schoonzuster.*
LAWFULL, *Wettelyk, wettig, echt, geoorlofd.*
Lawfully, *Op een wettige wyze.*
Lawfulneſs, *Wettigheyd, geoorlofdheyd.*
Lawleſs, *Wetteloos.*
LAWN, *Kameryks doek, dundoek, Silesier stuyers als Kameryks doek.*
Cobweb lawn, *Kameryks doek zo fyn als rag.*
LAWYER, *een Rechtsgeleerde, Advokaat.*

LAX.

LAX, *een Zekere visch zonder graat,* —— alsmede *de Buykloop.*
LAXATIVE, *Openende, den buyk week maakende.*

LAY.

LAY, *Leeken.*
a Lay habit, *een Leeken gewaad.*
a Lay-man, *een Leek.*
a Lay-brother, *een Leekebroer.*
a Lay Prieſt, *een Werreldlyk Prieſter,* [die in geen Orden begreepen is.]
a Lay Prince, *een Werreldlyk Vorst.*
a LAY, *een Deuntje,* —— *een Laag.*
☞ a Lay of mortar, *een Laag kalks.*
a LAY (or *wager,*) *een Weddspel.*
't Is an even lay whether it be ſo or no, *'t Is gelyk op of 't zo is of niet.*
LAY (*van* to Ly,) *Lag, lagen,* als
His life lay at ſtake, *Zyn leeven hing'er aan.*
The ſhips lay at anchor, *De schepen lagen ten anker.*
to LAY, *Leggen, zetten.*
He laid himſelf along upon the field, *Hy leyde zich op 't veld neer.*
To lay aſide, *Ter zyde leggen.*
To lay on, *Opleggen.*
To lay off, *Afleggen.*
To lay out, *Uytleggen, verschieten,* —— *poogen.*
I have laid out all my mony, *Ik heb al myn geld uytgegeeven.*
☞ To lay out for a thing, *Trachten iets te krygen.*
To lay up, *Opleggen, vergaderen.*
To lay down his head, *Zyn hoofd neerleggen.*
☞ To lay down his life, *Zyn leeven afleggen, overlyden.*
He lays the fault at my door, *Hy geeft my de schuld.*
To lay a foundation, *een Grondvest leggen.* *een fondament leggen.*
☞ To lay in one's diſh, *Iemand verwyten, iemand met iets betichten.*
☞ To lay waſt, *Verwoesten.*
☞ To lay branches, *de Toppen van takken, die men*

neerbuygt, in de aarde ſteeken om wortel te ſchieten.

To lay eggs, *Eyeren leggen.*

There was one hen that laid an egg every day for ſeveral weeks together, *Daar was een hen die eenige weeken achter malkanderen alle dagen een ey leyde.*

They will be ready to lay violent hands on him, *Zy zullen gereed zyn om hem met geweld op 't lyf te vallen.*

☞ The enemies laid all night upon their arms, *de Vyanden ſtonden den ganſchen nacht in 't geweer.*

☞ I laid hold on him, *Ik vatte hem, ik pakte hem aan, ik hield hem vaſt.*

He thinks no law can lay hold on him, *Hy meent dat hy de wet ontwaſſen is.*

☞ To lay over, *Overtrekken, beleggen.*

It was laid over with gold, *'t Was met goud overtrokken.*

☞ To lay a wager, *Wedden.*

To lay two to one, *Twee tegen een zetten.*

☞ To lay aſleep, *In ſlaap helpen.*

Laying, *Legging, zetting,* —— *leggende.*

Laying down, *Neerlegging.*

Laying out, *Uytlegging, uytgeeving.*

a Laying hen, *een Leg-hen.*

Lay-land, *Braak-land.*

Lay-ſtall, *een Mishoop, drekhoop.*

LAZ.

LAZER, *een Lazarus, melaatſche.*

a Lazer-houſe, *een Lazarus-huys.*

LAZINESS, *Luyheyd, traagheyd.*

Lazily, *Luyachtig, traaglyk.*

Lazing, *Luyerende.*

LAZY, *Luy, traag, vadzig, loom.*

a Lazy fellow, *een Luyaard, luye vent.*

a Lazy vagabond, *een Luye landlooper, een luye ſchurk, luye vlegel.*

LEA

LEACHEROUS, *Geyl, onkuyſch,* zie Lecherous.

Leachery, *zie* Lechery.

LEAD, *Lood.*

to LEAD, *Verlooden, met lood beleggen.*

Black-lead, *Pot-lood.*

White lead, *Lootwit.*

Red lead, *Meni.*

Lead-colour, *Loodverwig.*

a Lead-plummet, *een Dieplood.*

Lead-oar, *Ruuw lood, mineraal van lood.*

The Leads of a church, *het Loode dak van een kerk.*

to LEAD, *Leyden.*

To lead about, *Omleyden.*

To lead away, *Wegleyden.*

To lead along, *Voortleyden.*

To lead off, *Afleyden.*

To lead back, *Te rug leyden.*

To lead into, *Inleyden, tot iets leyden.*

To lead a dance, *Ten dans leyden.*

To lead the way, *Den weg wyzen, voornyt gaan.*

To lead a virtuous life, *Een deugdzaam leeven leyden.*

LEADED, *Verlood, met lood voorzien.*

Leaden, *Looden, van lood gemaakt.*

a Leaden bullet, *een Looden koegel.*

LEADER, *een Leyder, leydsman.*

Blind leaders, *Blinde leydslieden.*

a Ring-leader, *een Belhamel.*

Leading, *Leyding,* —— *leydende.*

☞ The Leading men, *de Voornaamſten* of *de aanleydars.*

LEADING, *Verlooding.*

LEAF, *een Blad.*

Leaves, *Bladeren, bladen.*

To turn over the leaves of a book, *Een boek doorbladeren.*

☞ To turn a new leaf, *Zich beter aanſtellen, zich verbeteren.*

The fall of the leaf, *het Naajaar, de Herfſt.*

a Leaf of gold, *een Blaatje gouds.*

Leaf-gold, *Geſlagen goud.*

LEAGER, *een Schuldboek, grootboek.*

LEAGUE, *Verbond, verdrag, verbindtenis.*

To enter into a league, *In een verbond treeden, een verbond aangaan.*

League-breaker, *een Verbond-breeker.*

a LEAGUE, *Drie Engelſche mylen, een Hollandſche myl, ontrent een uur gaans.*

LEAGUER, *een Leger.*

LEAK, *een Lek.*

LEAKAGE, *Lekkazi.*

to LEAK, *een Lek hebben, lek zyn, doorlekken.*

To ſpring a leak, *Een lek krygen.*

The ſhip ſprung a leak, *Het ſchip kreeg een lek.*

Leaking, *Lekking, doorlekking,* —— *lekkende.*

Leaky, *Lek, ondicht.*

a Leaky tub, *een Lekke tobbe.*

a LEAM of fire, *Een ſtraal vuurs, een lichtende vlam.*

a Leam of lightning, *een Blikſemſtraal.*

☞ a Leam for dogs, *een Band* of *ſnoer om honden aan te houden.*

LEAN, *Mager, ſchraal.*

Lean meat, *Mager vleeſch.*

As lean as a rake, *Zo mager als een hout.*

To grow lean, *Mager worden.*

Lean jades, *Magere jakhalzen van paerden.*

Pray cut me ſome lean, *Eylieve ſny my wat mager.*

to LEAN, *Leunen, leenen, ſteunen.*

To lean forward, *Voorover hellen.*

To lean upon, *Op leunen, op ſteunen.*

He leans to that opinion, *Hy helt na dat gevoelen.*

To lean over, *Over hellen.*

Leaned, *Geleund, geſteund.*

Leaning, *Leuning, ſteuning,* —— *leunende.*

Leaning-ſtaff, *een Leunſtok, ſteunſel, ſtut.*
Leanly, *Magerachtig.*
LEANNESS, *Magerheyd.*
LEAP, *een Sprong.*
To take a leap, *een Sprong neemen.*
Leap-year, *een Schrikkel-jaar.*
to LEAP, *Springen, opſpringen, huppelen.*
To leap down, *Neerſpringen.*
To leap off, *Afſpringen.*
To leap over, *Overſpringen.*
To leap for joy, *Opſpringen van vreugde.*
If he could obtain that, he would leap out of his ſkin at it, *Kon hy dat verkrygen, hy ſprong ſchier uyt zyn vel van blydſchap.*
To leap on horſe-back, *Te paerde ſpringen.*
To leap, as the male upon the female, *Beſpringen, beryden,* [gelyk een ſtier een koe.]
☞ To leap, [as the heart doth] *Kloppen* [gelyk 't hart.]
Leaper, *een Springer, huppelaar.*
Leaping, *Springing,* —— *ſpringende.*
Leapt, *Geſprongen.*
to LEARN, *Leeren, verneemen,* —— *leeraaren, onderwyzen.*
He will not learn from me, *Hy wil van my niet leeren.*
I could learn nothing out of him, *Ik kon niets van hem verneemen.*
☞ The truth of it we are yet to learn, *De waarheyd daarvan is ons nog onbekend.*
Apt to learn, *Bequaam om te leeren, leerzaam.*
To learn by heart, *Van buyten leeren.*
☞ He has learnt me to read English, *Hy heeft my Engelſch leeren leezen.*
Learned, *Geleerd,* —— *vernomen.*
A learned man, *een Geleerd man.*
A learned diſcours, *een Geleerd vertoog.*
The Learned, *de geleerden.*
Learned by heart, *Van buyten geleerd.*
Learnedly, *Geleerdelyk.*
Learner, *een Leerling, ſchoolier.*
A Learner of the croſs-row, *een A. B. C. Schoolier.*
Learning, *Geleerdheyd,* —— *leerende.*
A man of groot learning, *een Man van groote geleerdheyd.*
The Commonwealth of learning, *Het Staatendom der geleerdheyd, de geleerde Werreld.*
Learnt, *Geleerd.*
I learnt it of him, *Ik heb 't van hem geleerd.*
LEASE, *een Huurceel,* —— *de Huur.*
to LEASE out, *Verhuuren.*
Leaſee, *een Huurder.*
Leaſer, *een Verhuurder.*
to LEASE corn, *Koorn opleezen* of *naaleezen.*
Leaſing, *Naaleezing,* —— alsmede *een Leugen.*
LEASH, *een Leyds, een band daar men de jagthonden mee leydt.*
A leash of hounds, *een Koppel van drie jagthonden.*
LEAST, *de Kleynſte, minſte, minſt.*
Out of many evils we muſt chuſe the leaſt, *Uyt veele quaaden moet men 't kleynſte kiezen.*
He had not the leaſt cauſe to complain, *Hy had de minſte oorzaak niet om te klaagen.*
I have not wronged him in the leaſt, *Ik heb hem in 't minſte niet verongelykt.*
That ſaying diſpleaſed me the leaſt of all, *Dat zeggen mishaagde my 't minſt van allen.*
At leaſt, *Ten minſten.*
LEAST, *Dat niet, opdat niet. zie* Leſt.
LEASURE, *Ledige tyd. zie* Leiſure.
I am not at leaſure at preſent, *Ik heb tegenwoordig geen tyd.*
LEATHER, *Leder, leer.*
* His ſhoes are made of running leather, *Hy loopt altyd te poſt.*
The Upper-leather, *'t Over-leer* [van een ſchoen.]
Leather-dreſſer, *een Leerbereyder, leertouwer.*
Leather-guilder, *een Goudleer-maaker.*
Leather-ſeller, *een Leerkooper.*
a Leather-thong, *een Leere riem.*
Leathern, *Lederen, van leer.*
He wears leathern breeches, *Hy draagt een leere broek.*
LEAVE, *Verlof, oorlof, vryheyd, afſcheyd.*
I never had leave to go thither, *Ik heb nooit verlof gehad om daar te gaan.*
I will not go without leave, *Ik wil niet gaan zonder oorlof.*
With his leave, I muſt tell him that he wronged me, *Ik moet hem zeggen, met zyn verlof, dat hy my verongelykt heeft.*
If my buſineſs will give me leave, *Zo myne dingen het willen toelaaten.*
He gave them leave to go, *Hy gaf hen vryheyd om te vertrekken.*
Give me leave to ſpeak, *Vergun my (ſtaa my toe) te ſpreeken.*
I do not intend to depart before I have taken my leave of her, *Ik ben niet van voorneemen te vertrekken voor dat ik myn afſcheyd van haar genomen heb.*
I have given him his leave, *Ik heb hem zyn afſcheyd gegeeven; ik heb hem laaten gaan.*
to LEAVE, *Laaten, ſtaan laaten, naalaaten, verlaaten, verblyven.*
I left it as good as I found it, *Ik heb 't zo goed gelaaten als ik 't gevonden heb.*
I will leave it to him to do as he thinks beſt, *Ik zal het aan hem laaten om te doen zo als 't hem beſt dunkt.*
Leave that to me, *Laat dat aan my.*
I left him at home, *Ik liet hem t'huys.*
He never leaves exhorting them to piety, *Hy laat nooit naa hen tot godvruchtigheyd te vermaanen.*

☞To leave one to the wide world, *Iemand aan de werreld overgeeven, iemand verlaaten.*
I' ll never leave her, *Ik zal haar nooit verlaaten.*
Don 't leave thy work, *Laat uw werk niet ſtaan.*
☞ It is time to leave work, *'t Is tyd om uyt te ſcheyden.*
He ought to leave the matter to us, *Hy behoorde de zaak aan ons te verblyven, hy moſt het aan ons ſtellen.*
☞To leave mourning, *De rouw afleggen.*
He left it to my diſcretion, *Hy ſtelde het aan myne beſcheydenheyd.*
☞I left word with his wife that I ſhould be there at that time, *Ik heb zyne vrouw gezeyd dat ik tegen dien tyd daar zou zyn.*
to Leave off, *Laaten ſtaan, ophouden, ſtaaken, naalaaten, uytſcheyden, afwennen.*
When d'ye intend to leave off? *Wanneer meent gy uyt te ſcheyden? wanneer zult gy ophouden?*
Leave off ſuch running, *Laat dat loopen ſtaan, loop zo hard niet.*
It was almoſt impoſſible for him to leave off thoſe wayes, *'t Was ſchier onmoogelyk voor hem die manieren af te wennen.*
to Leave out, *Uytlaaten, overſlaan.*
LEAVED, *Gebladerd.*
Broad-leaved, *Breed van bladeren.*
LEAVEN, *Zuurdeeg, zuurdeeſſem, bevel.*
to LEAVEN, *Deeſſemen, bevelen, doordeeſſemen.*
Leavened, *Gedeeſſemd, doordeeſſemd, gebeveld.*
Leavening, *Deeſſeming, —— deeſſemende.*
LEAVER, *een Handſpaak.*
LEAVES, *Bladen, bladeren.*
He Leaves *or* Leaveth [*van* to Leave] *Hy laat, hy verlaat.*
LEAVY, *Bebladerd, loofryk, blader-ryk.*
a Leavy branch, *een Loofryke telg.*
Leavineſs, *Bebladerdheyd, loofrykheyd.*
LEAVING, *Verlaating, verblyving, —— laatende, enz.*
a Leaving off, *Uytſcheyding, ophouding.*
a Leaving out, *Uytlaating, overſlaaning.*
Leavings, *het Overblyffel, overſchot.*

LEC.

LECHER, *een Geyle boef.*
LECHEROUS, *Geyl, onkuyſch, ontuchtig.*
Lecherously, *Ontuchtigl.k.*
Lechery, *Geylheyd, onkuyſheyd, ontucht, ontuchtigheyd.*
LECTERN, *een Voorleezers leſſenaar* [in de Kerk.]
LECTURE, *een Leſſe, voorleezing, achtermiddags-predikacie*
a Reader of Lectures, *een Hoogeſchool-Leeraar,* Profeſſor.
*In the forehead and the eye the lecture of the mind doth lie, *Het voorhoofd en de oogen zyn tolken des gemoeds.*
Lecturer, *een Onderpreeker, een die buyten de beurt preekt, een Naamiddags Prediker,* Proponent, —— *een Hoogleermeeſter, Hoogleeraar,* Profeſſor.

LED.

LED [*van* to Lead,] *Geleyd.*
Led about, *Omgeleyd.*
Led away, *Weggeleyd.*
Led back, *Te rug geleyd.*
a Led-horſe, *een Handpaerd.*
I LED, *Ik leydde.*
She led a chaſt life, *Zy leydde een kuyſch leeven.*
When he was led to execution, *Toen hy uytgevoerd wierd om gerecht te worden; wanneer hy uytgeleyd wierdt om te ſterven.*
LEDGES, *Klampen, ſtuiſels.*

LEE.

LEE, *de Ly, luuwe zyde, de hellende zy van 't ſchip.*
Lee-board, *een Zwaerd* [van een Schip.]
Lee-ward, *te Lywaard, aan ly.*
LEE-SHORE, *een Laagen wal, de oever daar de wind tegen aan waait.*
LEECH, *een Bloedzuyger, eeghel.*
☞ Leech [a farrier,] *een Paerdeſmid, Paerdedokter.*
☞ The Leech af a ſail, *de Bogt van een zeyl.*
LEEK, *Look.*
Houſe-leek, *Huyslook, donderbaard.*
LEER, *een Lonk.*
to LEER, *Begluuren, belonken.*
He leered upon me out of a corner, *Hy begluurde my uyt eenen hoek.*
Leering, *Begluuring, belonking, —— begluurende.*
LEES, *Droeſſem, grondſop.*
The Lees of wine, *Wynmoer.*
LEET *or* Court Leet, *een Gerechts-hof.*
Leet-dayes, *Recht-dagen.*
LEETCH, *de Holte* of *bogt van een zeyl.*
LEEWARD, *Aan ly, te lywaard.*
To fall to leeward, *Te lywaard vervallen.*
☞ a Leeward ſhip, *een Schip dat niet dicht by de wind kan zeylen*
I had as LEEVE, *Ik wilde al zo lief, ik zou liever willen.*

LEF.

LEFT [*van* to Leave,] *Gelaaten, verlaaten, overgelaaten, overgebleeven, overgeſchooten.*
I Left, *Ik liet, verliet.*
There were but few left, *Daar waaren'er maar weynig overgebleeven.*
There is nothing left, *Daar is niets overgeſchooten.*
I left the matter to him, *Ik heb de zaak aan hem gelaaten, ik ſtelde de zaak aan hem, ik verbleef de zaak aan hem.*
Left off, *Naagelaaten, geſtaakt, uytgeſcheyden.*
Left out, *Uytgelaaten, overgeſlaagen, voorbygegaan.*
LEFT, *Slinks, leſs.*
The Left-hand, *de Slinkerhand.*
On the left-hand, *Aan de ſlinkerhand, ter ſlinkerzyde.*

Left-

Left-handed, *Slinkſch.*

LEG.

LEG, *een Been, ſchenkel.*
☞ To make a leg, *'t Been uytſtryken, de knie buygen.*
a Leg of mutton, *een Schaapen achterbout.*
Leg-harneſs, *een Scheenſtuk, ſcheenharnas.*
Wry-leg'd, *Scheef van beenen.*
LEGACY, *een Erfgift, erfmaaking, erfgaaf,* legaat.
LEGAL, *Wettelyk.*
LEGATE, *een Gezant, afgezant, afgezondene, Pauzelyk gezant.*
LEGATARY, } *Iemand wien iets by teſtament*
LEGATEE, } *gemaakt is, een erfbeurder.*
Legateſhip, *Gezantſchap, de ſtaat van gezant.*
a Legatine power, *een Gezantelyke magt.*
a Legatine court, *een Gezanten-hof,* [zynde een Hof 't welk Kardinaal Wolſey, ten tyde van Koning Hendrik den Achtſten, met verlof van den Paus, in Engeland had opgerecht; in 't welke hy gevolmagtigd was om uyterſte willen goed te keuren, en misdaaden tegen de Kerkelyke wetten begaan te vergeeven. Maar met zyn dood nam het een eynde.
LEGEND, *een Verzierde vertelling,* Legende.
—— *Het ſchrift dat rondom den rand van een ſtuk gelds ſtaat.*
The Golden Legend, *de Gulde Legende* [der Heyligen.]
Legendary ſtories, *Sprookjes.*
LEGER-book, *een Koopmans grootboek.*
LEGERDEMAIN, *Guyghelaary, gaauwigheyd van handen.*
LEGIBLE, *Leesbaar.*
She writes a legible hand, *Zy ſchryft een leesbaare hand.*
LEGION, *een Keurbende, een ſchaar krygsvolk,* [onder de Romeynen eertyds uyt eenige duyzenden beſtaande.]
Legions of devils, *Legioenen van duyvelen.*
LEGISLATIVE, *Wetgeevende.*
Legislator, *een Wetgeever.*
LEGITIMATE, *Wettig, echt.*
to LEGITIMATE, *Wettigen, echt maaken.*
Legitimated, *Gewettigd, echt gemaakt.*
Legitimating, } *Wettiging, echtmaaking.*
Legitimation, }

LEI.

LEIGER, *zie* Leger.
LEISURE, *Ledige tyd.*
I am at leiſure now, *Ik heb nu leeg tyd; ik heb nu niet te verzuymen.*
I have not leiſure enough to read ſuch vaſt volumes, *Ik heb zo veel tyd niet* (of *ik heb'er geen tyd toe*) *om zulke byſtere groote boeken te doorleezen.*

Leiſurably, } *By ledige tyd, op zyn gemak, lang-*
Leiſurely, } *zaamlyk.*
He did it leiſurely, *Hy deed het op zyn gemak.*

LEM.

(†) LEMAN, *een Byzit.*
LEMBICK, *zie* Alembick.
LEMON, *een Limoen.*
a Lemon-tree, *een Limoen-boom.*
Lemon-colour, *Limoenkleur.*

LEN.

to LEND, *Leenen, uytleenen, ter leen geeven.*
To lend mony, *Geld uytleenen.*
To lend at intereſt, *Op rente geeven.*
He would not lend me a hand, *Hy wou my geen hand leenen, hy wou my niet een hand toeſteeken.*
Lender, *een Uytleener.*
Lending, *Leening, uytleening,* —— *leenende.*
LENGTH, *Langte, langheyd, lengte.*
It is a ſtreet of a huge lenght, *'t Is een ſtraat van een byſtere lengte.*
Through the length of the time, *Door de langte des tyds.*
At length, *Eyndelyk, ten laatſte.*
To draw out at length, *In de lengte uytrekken.*
to LENGTHEN, *Verlangen, verlengen, lang maaken.*
Lengthened, *Verlangd, verlengd.*
She has lengthened her petticoat, *Zy heeft haaren rok verlengd of een ſtuk op haaren rok gezet.*
He lengthened his ſermon exceedingly, *Hy maakte zyne predikacie zeer lang; hy ſtrekteze zeer ver uyt.*
to LENIFY, *Verzachten, verzoeten.*
LENITY, *Zachtheyd, zoetelykheyd, gedweegzaamheyd, geſmydigheyd, ſlapheyd.*
Lenitive, *Verzachtend.*
a Lenitive (ſubſt.) *een Verzachtend* of *pyn ſtillend genees-middel.*
LENT, [*van* to Lend,] *Geleend, uytgeleend, te leen gedaan.*
I Lend, *Ik leende.*
I lent him ſome mony, *Ik heb hem eenig geld geleend.*
LENT, *de Vaſten,* [Een inzetting der Roomsgezinden genoeg bekend.]
To keep Lent, *de Vaſten houden.*
Lenten, *'t Gene tot de Vaſten behoort.*
LENTIL, *Linzen,* [zekere Peulvrucht.]
a LENTISK tree, *een Maſtik-boom.*

LEO.

LEO, *de Leeuw,* [een der XII Hemelstekenen.]
LEOPARD, *een Luypaard.*
Leopards-bane, *het Kruyd* Doronicum.

LEP.

LEPER, *een Melaatſche.*
a Spittle for lepers, *een Lazarus-huys, ſchurftbuys.*
LEPID, *Aardig, geeſtig, kluchtig.*
Lepidity, *Aardigheyd.*

LEPRY, } *Melaatsheyd, lazery.*
LEPROSY, }
Leprous, *Melaatsch, lazarus.*
LERRY, *een Geſtommel, geraas.*

LES.

LESS, *Minder, kleyner, min.*
I am leſs than he, *Ik ben kleynder dan hy.*
I can't ſell it for leſs, *Ik kan 't niet minder geeven.*
He would not take one farthing leſs, *Hy woud'et niet een duyt minder doen.*
I bought it for leſs, *Ik heb 't minder gekoft.*
I went thither in leſs than an hour, *Ik ging in min dan een uur daarnatoe.*
To grow leſs and leſs, *Hoe langer hoe kleyner worden.*
Much leſs, *Veel min, veel kleyner.*
More or leſs, *Min of meer.*
to LESSEN, *Verkleynen, kleyn maaken, verminderen.*
He thinks he will leſſen himſelf too much by it, *Hy denkt dat hy zich zelven daar door al te veel verkleynen zal.*
It won't leſſen his reputation, *Dat zal zyne achting niet verminderen.*
Leſſened, *Verkleynd, verminderd.*
Leſſening, *Verkleyning, vermindering,* —— *verkleynende.*
Leſſer, *Kleyner.*
He was the leſſer of the two, *Hy was de kleynſte van de twee.*
LESSES, *de Drek of ſtront van eenig wild beeſt,* [gelyk een wild verken, beer, *of* wolf.]
LESSON, *een Leſſe, les.*
He learns his leſſon, *Hy leert zyne les.*
He gave me a good leſſon, *Hy gaf my een goede leſſe, of een goede onderrechting.*
LESSEE, *zie* Leaſee.
LEST, *Dat niet, opdat niet.*
Have a care leſt the child falls, *Draag zorg dat het kind niet valt*
Run quickly leſt the gate be ſhut, *Loop hard opdat de poort niet toegeſlooten zy.*

LET.

LET, *Belet, verhindering.*
That will be no let to him, *Dat zal hem tot geen belet verſtrekken.*
to LET, *Beletten, verhinderen.*
What doth let me why I ſhould not do it? *Wat verhindert my* (of *wat weerhoudt me*) *dat ik het niet zou doen?*
I will go if my maſter won 't let me, [an equivocal expreſſion,] *Ik zal gaan zo myn meeſter my niet belet: Ik zal gaan indien myn meeſter 't niet wil toelaaten.* Deeze Engelſche ſpreekwyze is dubbelzinnig.
to LET, *Laaten, toelaaten,* —— *verhuuren.*
Let me go, *Laat my gaan.*
Let me alone, *Laat my met vreede.*
Let it alone, *Laat het ſtaan, laat het betien.*
To let down, *Neerlaaten, aflaaten.*
To let down the ſtrings of a fiddle, *De ſnaaren van een vedel ontſpannen.*
Don 't let him looſe, *Laat hem niet los.*
To let paſs, *Laaten paſſeeren, laaten gaan.*
To let ſlip, *Laaten glippen, laaten glyen.*
☞ To let off a gun, *een Stuk afſteeken.*
☞ To let bloud, *Bloed laaten, aderlaaten, laaten.*
To let a fart, *Een veeſt laaten.*
to LET a houſe, *een Huys verhuuren.*
To Let out, *Uytlaaten,* —— *uythuuren.*
LETHAL, *Doodelyk.*
LETHARGY, *een Slaapende koorts, ſluymerkoorts, geſtadige ſlaapzucht,* [waardoor men zyn geheugenis en verſtand verlieſt.]
Lethargic, *Sluymerkoortſig.*
LETT *or* Letted, *Verhinderd, belet.*
LETTER, *een Verhinderaar,* —— *toelaater.*
a Letter of bloud, *een Bloedlaater.*
LETTER, *een Letter,* —— *Brief.*
Letter-carrier, *een Briefdraager, boode.*
Letter-caſe, *een Brievetas.*
a Letter of Attourney, *een Volmagtbrief,* of *een* Procuratie.
Letters of Marque *or* Mart, *Brieven van* repriſalie.
Letters patent, *Openе brieven, een Patent, Brieven van* octroy.
Letter-founder, *een Lettergieter.*
Lettered, *Geletterd, geleerd.*
LETTICE, *Lattuw* of *lattouw.*
Lettice-ſalad, *Latuw-ſalaa, krop-ſalade.*
LETTING, *Toelaating, Beletting, verhindering,* —— *verhuuring.*
a Letting bloud, *een Aderlaating, bloedlaating.*
a Letting down, *een Neerlaating.*
a Letting out, *een Uytlaating, verhuuring.*
LETTISE, *een Houte traali, zie* Lattice.
☞ Lettiſe, *Zeker hulſel, een netje.*

LEV.

LEVANT, *het Ooſten.*
LEVEE, *De tyd wanneer men 's morgens opſtaat.*
He was at the King's levee, *Hy was by 't opſtaan des Konings.*
LEVEL, *Gelyk, vlak, effen, water-pas.*
To ly level, *Gelyk leggen, waterpas leggen.*
LEVEL, (ſubſt.) *een Paslood,* —— *een vlakte.*
to LEVEL, to make level, *Gelyk maaken, vlak maaken, effenen, ſlechten.*
To level a canon, *Een ſtuk geſchut op zyn pas zetten.*
☞ to Level at, *Mikken, doelen, beſtryken, beſchieten.*
Levelled, *Gelyk gemaakt, geſlecht.*
Levelled at, *Na gemikt, na gedoeld.*
Levelling, *Gelykmaaking, ſlechting,* —— *ſlechtende.*
a Levelling at, *een Mikking, doeling.*

LE-

LEVEN, *Zuurdeeg, zie* Leaven.
LEVER, *een Handſpaak, koevoet.*
LEVERET, *een Haasje.*
LEVITES, *de Levyten.*
Levitical, *Levitiſch.*
LEVITY, *Ligtheyd, wiſpeltuurigheyd.*
LEVY, *een Heffing, werving.*
a Levy of taxes, *een Heffing* of *ligting van ſchattingen.*
a Levy of ſoldiers, *een Werving van krygsvolk.*
to LEVY, *Heffen, ligten, werven.*
to Levy mony, *Geld heffen, ſchatting opleggen.*
to Levy ſoldiers, *Soldaaten ligten, krygsvolk werven.*
To Levy war, *Oorlog beginnen.*
Levyed, *Geheven, geworven.*
Levying, *Heffing, ligting, werving.*

LEW.

LEWD, *Ontuchtig, ligtvaerdig, ongebonden.*
a Lewd woman, *een Ontuchtig vrouwmenſch.*
Lewdly, *Ontuchtiglyk, ligtvaerdiglyk*
Lewdneſs, *Ontucht, ontuchtigheyd, ligtvaerdigheyd, ongebondenheyd.*

LEX.

LEXICON, *een Woordenboek.*

LIA.

LIABLE, *Onderworpen, onderhevig.*
We are liable to many infirmities, *Wy zyn aan veele zwakheden onderworpen.*
LIAR, *een Leugenaar.*
*Shew me a liar and I'le ſhew you a thief, *Wys my eenen leugenaar ik wys u eenen dief.*

LIB.

to LIB, [*or* geld,] *Lubben.*
LIBATION, *een Drankoffer.*
LIBEL, *een Boekje, laſterſchrift, ſchotſchrift, pasquil, blaauwboekje.*
Libelled, *Door een ſchotſchrift gelaſterd.*
Libelling, *Laſtering door ſchotſchriften.*
Libellous, *Faamroovend.*
LIBERAL, *Mild, milddaadig, goedertieren, gulhartig, openhartig.*
The Liberal ſciences, *de Vrye konſten.*
Liberality, *Mildheyd, gulhartigheyd, milddaadigheyd.*
Liberally, *Mildelyk.*
LIBERATION, *Verloſſing.*
LIBERTINE, *een Vrygeeſt.*
Libertiniſm, *Vrygeeſtery.*
LIBERTY, *Vryheyd, vrydom.*
He gives his ſon too much liberty, *Hy geeft zynen zoone al te veel vryheyd, hy geeft hem al te veel den loſſen toom.*
At liberty, *In vryheyd.*
To be at liberty, *Vry zyn, zyn eygen voogd zyn.*
To ſet at liberty, *In vryheyd ſtellen, verloſſen.*
The Liberties of a city, *de Vryheden eener ſtad.*
LIBIDINOUS, *Welluſtig, ontuchtig, onkuyſch, dartel, geyl.*

LIBIDINIST, *een Involger van zyne luſten, een geyl menſch.*
LIBRA, *de Weegſchaal,* [een van de XII. Hemelstekenen.]
LIBRARY, *een Boekery, boekkas, boekkamer, boekzaal.*
Library-keeper, *een Opziener der boekery.*
LIBRATION, *een Weeging, ballanſeering.*

LIC.

LICE, [*van* Louſe,] *Luyzen.*
He is full of lice, *Hy is vol luyzen.*
His head ſwarms with lice, *Zyn hoofd krielt van luyzen.*
Lice-bane, *Luyskruyd.*
LICENCE, *Verlof, oorlof, vergunning, toelaating, vrygeeving, goedkeuring, —— vryheyd.*
a Poëtical licence, *een Poëtiſche vryheyd.*
to LICENCE, *Veroorloven, toelaaten, vrygeeven.*
To licenſe a book, *Verlof geeven tot het drukken van een boek.*
Licenſed, *Veroorlofd, toegelaaten, met verlof uytgegeeven.*
LICENCIATE, *een Toegelaatene,* ['t zy in de Godgeleerdheyd *of* in de Rechten,] Licentiaat.
Licentious, *Ongebonden, los, toomeloos.*
Licentiousneſs, *Ongebondenheyd, loſſigheyd.*
The licentiousneſs of the preſs, *De al te groote vryheyd van de drukpers.*
LICITE, *Geoorlofd.*
LICK, *Gelik, —— een ſlagje, tik.*
a Lick-diſh, } *een Panlikker, teljoorlikker, tafel-*
Lick-ſauce, } *bezem.*
to LICK, *Likken, ſlikken.*
To lick his fingers, *Zyne vingeren likken.*
To lick up, *Oplikken.*
Licker, *een Likker, likſpit.*
Licked, *Gelikt.*
LICKERISH, *Lekker van tong, lekker.*
a Lickeriſh fellow, *een Lekkere quant, lekkerbek.*
LICKING, *Likking, —— likkende.*
Lickt, *Gelikt.*
LICORISH, *or* Liquoriſh, *Zoethout.*
LICTORS, *Gerechts-dienaars* [der aaloude Romeynen.]

LID.

LID, *een Lid, dekſel.*
a Pot-lid, *een Kannelid,* of *dekſel van een pot.*
An eye-lid, *een Ooglid.*

LIE.

LIE [of aſhes,] *Loog.*
a LIE, *een Leugen, loogen.*
't Is a great lie, *'t Is een groote leugen.*
a Study'd *or* forged lie, *een Verzierde leugen.*
a Loud lie, *een Loutere leugen.*
I took him in a lie, *Ik betrapte hem op eenen leugen.*
To give the lie, *Loogenſtraffen.*

To tell a lie, *een Leugen ſpreeken.*
to LIE, *Liegen.*
He lies continually, *Hy liegt geduurig.*
to LIE, *Leggen*, *zie* to Ly.
LIEF, *Lief*, als
I had as lief dye, *Ik wilde al zo lief ſterven.*
LIEGE, *als*, a Liege Lord, *een Opperheer* die onder niemand ſtaat.
Liege people, *Volk dat zynen heere gehoorzaambeyd ſchuldig is, onderdaanen.*
a Liege man, *een Onderdaan, onderzaat.*
LIENTERY, *Buykloop, afgang van onverteerde ſpyze.*
LIER, *een Leugenaar, leugenaaſter.*
LIEU, *Plaats*, als
In lieu of, *In plaats van, in ſtee van.*
LIEUTENANCY, *Stedehouderſchap, onderhopmanſchap.*
The Lieutenancy of London, *de Bevelhebbers van het Burger-krygsvolk van Londen.*
LIEUTENANT, *een Stedehouder, plaatshouder, onderhopman, Luytenant.*
The Lieutenant of the Tower, *de Slotvoogd van den Tour.*
a Lord Lieutenant of a county, *een Stedehouder* (of *Gouverneur*) *van een provincie.*
The Lord Lieutenant of Ireland, *de Stedehouder* (of *Onderkoning*) *van Ierland.*
Lieutenantſhip, *Stedehouderſchap, Luytenantſchap.*

LIF.

LIFE, *het Leeven.*
His life lyes at ſtake, *Zyn leeven loopt gevaar, zyn leeven hangt'er aan.*
I ow my life to him, *Ik ben myn leeven aan hem ſchuldig.*
To be full of life, *Vol van leeven zyn.*
While there is life there is hope, *Zo lang'er leeven is is'er nog hoop.*
I never ſaw the like in my life, *Ik heb van myn leeven nooit dies gelyk gezien.*
What a life is here! *Wat een leeven* (*geraas* of *getier*) *is hier!*
The way of life and death, *de Weg des leevens en des doods.*
a Caſe of life and death, *een Zaak daar iemands leeven aan hangt, een halszaak.*
To ſit upon life and death, *Over iemands leeven vonniſſen.*
To lay down his life, *Zyn leeven afleggen, ſterven.*
To depart this life, *Uyt dit leeven ſcheyden.*
To fly for his life, *Vlugten om zyn leeven te redden.*
To looſe his life, *Zyn leeven verliezen, zyn leeven quyt raaken, ſneuvelen.*
To lead a pious life, *een Godvruchtig leeven leyden.*
He lived a city-life, *Hy bragt zyn leeven in de ſtad door.*
He ſettled a penſion for life upon him, *Hy verzorgde hem met een vaſt jaargeld voor al zyn leeven.*
He wrote the King's Life, *Hy heeft des Konings Leeven beſchreeven.*
Life-giving, *Leeven-geevend.*
Life-time, *Leevens-tyd, leeftyd.*
In his life-time, *By zynen tyd, in zyn leeven.*
Life-gard, *een Lyfwacht.*
Life-rent, *Lyf-rente.*
Lifeleſs, *Leevenloos, lyveloos.*
*He is lifeleſs that is faultleſs, *Die zonder fouten is zal nog gebooren worden: Yder menſch heeft zyne gebreken: Niemand is in alle deelen volmaakt.*
LIFT, *een Heffing, til.*
Give it a lift, *Til het wat op.*
To give one a lift, *Iemand opbeuren* of *te hulpe komen*, —— *Iemand den voet ligten.*
At one lift, *Met eene zet.*
To help one at a dead lift, *Iemand uyt den nood helpen.*
Lifts, *als*, the Topſail lifts, *de Toppenant van de marszeyls ree.*
to LIFT, *Heffen, tillen, ligten.*
To lift up, *Opheffen, optillen, opligten, opbeuren.*
To lift up his hands to heaven, *Zyne handen ten hemel opheffen.*
To lift up on high, *Hoog op tillen.*
To lift up himſelf, *Zich oprechten*, —— *opgeblaazen worden.*
Lifted up, *Opgeheeven, opgetild, opgebeurd, opgeligt, opgeblaazen.*
a Lifter up, *een Opheffer, optiller, opligter.*
Lifting up, *een Opheffing, optilling, opligting, opbeuring, opgeblaazenheyd.*
☞ To be lifting at one, *Het op iemand gemunt hebben.*

LIG.

LIGAMENT, *een Band*, [voornaamelyk waardoor de leden en gewrichten aan een gebonden zyn.]
LIGATURE, *Verbindſel, band.*
LIGHT, *Ligt, luchtig, ligtvaerdig.*
a Light burden, *een Ligte laſte.*
Light bread, *Luchtig brood.*
a Light fellow, *een Ligte quant, ligthart, ligtmis.*
a Light woman, *een Ligt vronwmenſch, ligte kooi.*
Don 't think it a light matter, *Acht het geen ligte zaak.*
They are a light ſort of people, *'t Is een ligtvaerdig ſlach van volk.*
To ſet light by, *Gering achten.*
I ſet light by it, *Ik ſtel 't heel ligt, ik til'er niet zwaar aan.*

He

He made light of it, *Hy ſloeg het in den wind, hy achtte het niet.*
As light as a feather, *Zo ligt als een pluym.*
Light of belief, *Ligt van geloof, ligtgeloovig.*
Light-fingered, *Gaauwhandig, diefachtig.*
Light-armed, *Ligt gewapend.*
Light-footed, *Snel te voet.*
Light-headed, *Ylhoofdig, ligthoofdig.*
Light-hearted, *Ligthartig.*
The Lights (of a beaſt,) *de Ligte leever, de long* [van een beeſt.]
to LIGHT [as a bird,] *Neerſtryken* [als een vogel,] *neervliegen.*
☞ to Light [as from a horſe,] *Afſtygen, afzitten, van 't paerd treeden, zie* to Alight.
To LIGHT upon, (*or* on) *Aantreffen.*
I can 't light upon him, *Ik kan hem niet aantreffen.*
I lighted upon it by chance, *Ik trof het by geval aan.*
☞ It will light on his head, *'t Zal hem op 't hoofd druypen; 't zal op zyn kap aankomen.*
☞ To light upon a bough, *Op eenen tak neerzitten,* (*als een vogel.*)
LIGHT, *het Licht.*
The light of the ſun, *Het licht der zonne.*
The Divine light, *het Godlyk licht.*
He ſtands in his own light, *Hy ſtaat zich zelven in 't licht; hy ſtaat hem zelven in den weg; hy doet zichzelven te kort.*
To bring to light, *Aan den dag brengen, ontdekken.*
Time will bring it to light, *De tyd zal 't leeren.*
To burn day-light, *By dage een kaers branden.*
The lights are out, *'t Licht is uyt, daar brandt geen licht meer.*
☞ The lights of a houſe, *de Uytzigten van een huys.*
He has ſtopt up all our lights from the backſide, *Hy heeft al ons licht van achteren betimmerd.*
It begins to be light, *Het begint licht te worden; 't begint te daagen.*
To give light, *Licht geeven, verlichten.*
Twi-light, *Schemer-licht, ſchemeravond.*
a LIGHT HOUSE, *een Licht-huys, een Brandaaris,* [waarop men 's nachts vuurt *of* licht brandt voor de voorbyvaarende ſchepen.]
to LIGHT, *Aanſteeken, opſteeken.*
Go and light a candle, *Gaa ſteek een kaers op, ſteek een kaers aan.*
Lighted, *Aangeſteeken, met ligt voorzien.*
to LIGHTEN, *Lichten, verlichten, licht maaken.*
☞ To Lighten, *Blikſemen.*
to LIGHTEN (eaſe) *Verligten, ligter maaken, ontlaſten.*
To lighten a ſhip, *een Schip ligten,* [door een party goed daaruyt te neemen, of overboort te ſmyten.]
Lightened, *Geligt, verlicht, geblikſemd.*
It lightened all night moſt terribly, *Het blikzemde den ganſchen nacht zeer ſchrikkelyk.*
LIGHTENING, *Blikſem.*
a Flash of lightening, *een Blikſem-ſtraal.*
Lighter, *Lichter.*
a LIGHTER, *een Ligter,* [een ſchip 't welk den laſt uyt een groot ſchip overneemt.]
Lighter-man, *een Ligter-man.*
Lightly, *Ligtelyk.*
LIGHTNESS, *Ligtheyd, wiſpeltuurigheyd.*
The lightneſs of a feather, *De ligtheyd van een veer.*
Lightneſs of belief, *Ligtgeloovigheyd.*
Lightning, [eaſing,] *Ligting, ontlaſting.*
Lighting [giving light,] *Verlichting.*
Lighting [kindling,] *Ontſteeking, aanſteeking.*
a Lighting down, *een Afſtyging, neervlieging.*
LIGHTSOM, *Licht, helder, luchthartig, blygeeſtig.*
Lightſomneſs, *Lichtheyd, helderheyd, luchthartigheyd, blygeeſtigheyd.*
LIGNEOUS, *Houtachtig.*

LIK.

LIKE, *Gelyk, diergelyk,* als
He is like his mother, *Hy is gelyk zyne moeder.*
If any the like thing ſhould fall out, *Indien 'er diergelyk een zaak zoude gebeuren.*
I never ſaw the like, *Ik heb diergelyk nooit gezien.*
The like is not to be found, *Zyns gelyk is 'er niet te vinden; men vindt zyn weergaa niet.*
I'll do the like for you, *Ik zal 't zelfde weer voor u doen.*
He carried himſelf like a man, *Hy droeg zich als een man.*
Like as, *Gelyk als.*
In like manner, *Deſgelyks.*
They did in like manner, *Zy deeden deſgelyks.*
To be like, *Gelyken, gelyk zyn.*
He is exactly like his father, *Hy gelykt zynen vader in alle deelen; hy gelykt zynen vader op end op; hy gelykt zyn' vader op een haair.*
Not like, *Ongelyk.*
They are not at all like one another, *Zy zyn malkanderen ganſch ongelyk; zy gelyken niet een zier naar elkanderen.*
Such like, *Dierygelyk, zulk ſlag.*
* Like will to like, *Gelyk zoekt gelyk; gelyk zocht zich, gelyk vondt zich.*
* Like maſter like man, *Gelyk de meeſter is zo is de knecht.*
LIKE, *Waarſchynelyk, vermoedelyk.*
He is not like to live long, *'t Is niet waarſchynelyk dat hy lang zal leeven.*
't Is like enough, *'t Is waarſchynelyk genoeg.*
It is very like he did not know it, *'t Is wel te gelooven dat hy 't niet wiſt.*
It is not like that he ſhould ſay ſo, *'t Is niet vermoedelyk dat hy zo zou zeggen.*
It is like he did not ſee it, *Miſſchien heeft hy 't*

niet gezien.
The ſhip was like to ſink, *'t Schip liep perykel van te zinken.*
You are not like to ſee me any more in this place, *'t Is niet te verwachten dat gy my meer in deeze plaats zult zien.*
I am not like to ſee your faces more in this countrey, *'t Is niet vermoedelyk dat ik uwe aangezigten in dit land meer zal zien.*
He was like to have been killed if he had ſtay'd a little longer, *Hy zou ligtelyk gedood zyn geweeſt had hy een weynig langer gebleeven.*
to LIKE, *Aanſtaan, gevallen, behaagen, behaagen hebben, behaagen ſcheppen, mengen.*
I like it very well, *'t Staat my heel wel aan.*
I do not like it, *Het gevalt my niet, 't behaagt my niet.*
He did not like that project, *Hy had geen behaagen in dien voorſlag, dat voorſtel geviel hem niet.*
He likes fish better than flesh, *Hy mag liever viſch als vleeſch, hy houdt meer van viſch dan vleyſch.*
Liked, *Aangeſtaan, gevallen, behaagd.*
The thing was not well liked, *Men had geen behaagen in de zaak.*
Likely, *Waarſchynlyk, vermoedelyk, oogſchynlyk, ſchynbaar.*
Likelyhood, Likelineſs, *Waarſchynlykheyd, ſchynbaarheyd, oogſchynlykheid, ſchyn, vermoedelykheyd.*
Likeneſs, *Gelykheyd, gelykenis.*
to LIKEN, *Vergelyken.*
Likened, *Vergeleeken.*
Likening, *Vergelyking, ——vergelykende.*
LIKEWISE, *Desgelyks.*
LIKING, *Behaagen, welgevallen, ——behaagenſcheppende.*
Good liking, *Goedkeuring, ——Welvaarendheyd.*
He had his parents good liking, *Hy had de goedkeuring van zyne ouders.*
☞ The good liking of the body, *de Welvaarendheyd des lighaams.*
He is in good liking, *Hy vaart wel; hy is friſch en wel gezond.*

LIL.

LILLY, *eene Leeli.*
Lilly-water, *Leeli-water.*
a Lilly-bed, *een Leeli-bed, een bed van leelijen.*
May-lilly *or* Conval, *Leeli van den dale.*

LIM.

LIMB, *een Lid, ——tak.*
He has loſt one of his limbs, *Hy heeft een van zyne leden verlooren.*
Limb-meal, *Aan ſtukken.*
LIMBECK, *een Afzyphelm, zie* Alembick.
LIMBER, *Slap, leenig, zacht, geſmydig, handelbaar, gedweeg.*
a Limber ſkin, *Een leenig en zacht vel.*
To grow limber, *Zacht worden, handelbar worden.*
Limberneſs, *Slapheyd, leenigheyd, zachtheyd, geſmydigheyd.*
LIME, *Kalk.*
Quick lime, *Ongebluſchte kalk.*
Lime ſlacked, *Gebluſchte kalk.*
Lime-ſtone, *Steen-kalk.*
Lime-kiln, *een Kalk-oven.*
Lime-burner, Lime-maker, *een Kalkbrander, kalkmaaker.*
a Tanner's Lime-pit, *een Looijers put.*
Lime-work, *Kalkwerk, pleyſter.*
Lime-twig, *een Lymſtang, vogelaars roede die met vogellym beſmeerd is, lym-roede.*
Bird-lime, *Vogellym.*
a LIME for a dog, *een Snoer* of *band daar men een jagthont aan vaſt heeft.*
Lime-hound, *een Groote jagt-dog.*
LIME tree, *een Lindeboom.*
to LIME with bird-lime, *Met vogellym beſtryken, belymen.*
to LIME, as a dog doth a bitch, *Beſpringen,* [gelyk een reu een teef.]
Limed, *Beſprongen.*
The Liming [of a dog,] *de Beſpringing van een hond.*
The Liming with bird-lime, *'t Beſtryken met vogellym, belyming.*
Limie, *Vogellymachtig, belymd.*
LIMIT, *een Landpaal, paal.*
to LIMIT, *Bepaalen, afpaalen, paalen ſtellen, een wet voorſchryven.*
Limitation, *een Bepaaling, afpaaling.*
Limited, *Bepaald, paalen geſteld.*
He hath a limited power, *Hy heeft een bepaalde magt.*
Limiting, *Bepaaling, ——bepaalende.*
The Limits, *de Grenzen, landpaalen, landſcheyding.*
to LIMNE, *Schilderen met waterverwen, afteykenen, uytteykenen.*
Limned, *Afgemaald, afgeteykend.*
Limner, *een Schilder, teykenaar, afteykenaar.*
Limning, *Schildering met waterverw, afteykening.*
LIMON, *een Limoen, lamoen.*
a Limon-tree, *een Limoen-boom.*
LIMOUS, *Slykig, modderig.*
to LIMP, *Hinken, mank gaan.*
Limped, *Gehinkt.*
Limper, *een Hinker, kreupel.*
LIMPID, *Helder, klaar.*
LIMPING, *Hinking, ——hinkende.*
Limpingly, *Al hinkende.*

LIN.

LINAGE, *zie* Lineage.
the LINCH-pin of a wheel, *de Lens van een wagen-wiel.*
LINDE *or* LINE-tree, *een Linde-boom.*

LINE, *een Lyn, regel, ſtreep, ſchreef.*
To draw a line, *Een lyn trekken, een ſtreep haalen.*
a Carpenter's line, *een Rechtſnoer.*
a Plumb-line, *een Paslood.*
an Angling-line, *een Hengel-ſnoer.*
The lines of the hand, *De trekken* of *ſtreepen in de hand.*
The Equinoctial line, *de Evenaar, evennachtlyn.*
To paſs under the Line, *de Linie paſſeeren.*
I wrote a few lines to him, *Ik ſchreef een weynig regelen aan hem.*
He was deſcended from him in a right line, *Hy was in een rechte lyn van hem afgedaald.*
LINE-SEED, *Lynzaad.*
to LINE a garment, *een Kleed voeren.*
To line a hedge with ſoldiers, *Een hegge bezetten met krygsvolk.*
To line a wall with free ſtone, *Een wal met hartſteen ophaalen, een muur met hartſteen bezetten.*
☞ To Line, [*or* Lime] as a dog, *Beſpringen, als een hond.*
LINEAGE, *Afkomſt, ſtam, geſlacht.*
LINEAL, *Rechtlyns, regelrecht.*
a Lineal deſcent, *en Rechtlynſe afdaaling.*
LINEAMENT, } *een Trek, lyn, ſtreep.*
LINEATURE, }
The lineaments of the face, *de Trekken des aangezigts, het zweemſel, krooſt.*
Lined, *Gevoerd, bezet,* —— *beſprongen.*
a Coat lined with furr, *een Rok met bont gevoerd.*
LING, *een Leng, ſtokviſch.*
LINGEL, *or* linget, *een Tongetje.*
to LINGER, *Leuteren, draalen, ſammelen.*
To linger about a buſineſs, *Lang ſammelen ontrent een zaak.*
To linger after a thing, *Na iets hunkeren, naar iets verlangen.*
Lingered, *Geleuterd, gedraald, geſammeld, --gehunkerd.*
Lingerer, *een Leuteraar, ſammelaar.*
Lingering, *Leutering, draaling, ſammeling, --leuterende, draalende.*
a Lingering buſineſs, *een Leuterachtig werk.*
a Lingering pain, *een Langduurende pyn.*
a Lingering death, *een Langzaame dood.*
Lingeringly, *Leuterachtig, langzaamlyk, traaglyk.*
LINGUACITY, *Praatachtigheyd.*
LINGUIST, *een Taalkundige.*
LINIMENT, *Zalf* of *olie*, om eenig gedeelte des lighaams dat bezeerd is te beſtryken, *ſtrykſel.*
the LINING of a garment, *de Voering van een kleed.*
LININGS (drawers,) *een Onderbroek.*
LINK, *een Toorts, fakkel.*
a Link-boy, *een Toortsdraager.*
LINK, *een Sauſys, worſt,* —— *ſchakel.*
a Link of a chain, *een Schakel van een ketting.*
a Link of ſaucidges, *Een ſchakel ſauſyzen.*
to LINK, *Schakelen, t'zamenvoegen.*
To link with, } *t'Zamenſchakelen, aan een*
To link together, } *ſchakelen.*
Linked, *Geſchakeld.*
Linked in, *Ingehaakt, belemmerd.*
☞ To be linked in affinity with one, *Met iemand vermaagſchapt zyn.*
LINNEN, *Linnen, doek.*
Home-ſpun linnen, *Eygen gereed linnen.*
Linnen-weaver, *een Linnenweever.*
Linnen-draper, *een Linnenhandelaar, linnenkooper.*
LINNET, *een Koddenaar* of *eysje*, [zeker vogeltje]
LINSEED, *Lynzaad.*
LINSEY WOOLSEY, *Tierenteyn, ſtof van half garen en half Wol, boezel-ſtof, miſcellaan.*
LINT, *Plukſel daar men wieken voor een wond van maakt, karpy,* —— *Tondel.*
Lint-ſtock, *een Lont-ſtok*, [gelyk de konſtapels beezigen.]
LINTEL, *De bovendrempel*, of *het dwarshout boven aan de ſtylen van een deur.*
LINX, *een Lochs*, [zeker fel beeſt.]

LIO.

LION, *een Leeuw.*
a Fierce Lion, *een Felle Leeuw.*
* He patches a foxe's tail to a lion's ſkin, *Hy behangt de leeuwen huyd met een voſſe vel: Hy bedekt zyne wreedheyd met looſheyd.*
a Lion-keeper, *een Leeuwen-hoeder, opziener der leeuwen.*
Lioneſs, *een Leeuwin.*
Lioniſh, *Leeuwachtig, leeuwſch.*
Lion-like, *Leeuwsgelyk, leeuwachtig.*

LIP.

LIP, *een Lip.*
The lips of a wound, *de Lippen* of *kanten van een wonde.*
To hang the lip, *de Lip laaten hangen.*
a Hare-lip, *een Haazemond.*
Great-lipped, *Groot van lippen.*
Hare-lipped, *Die een haazemond heeft.*
LIPOTHYMY, *Flaauwte, onmagt.*
LIPPITUDE, *Leepoogigheyd, looping der oogen.*

LIQ.

LIQUATION, *Smelting.*
LIQUEFACTION, *Vloeijendmaaking, ſmelting.*
to LIQUEFY, *Smelten, vloeijend maaken, ontlaaten.*
LIQUID, *Vloeijend, vloeibaar, geſmolten, klaar.*
to LIQUIDATE, *Klaarmaaken, vereffenen.*
Liquidity, *Vloeijenheyd.*
LIQUOR, *Vocht, ſap, drank*, [alles dat vloeijend is.]
a Pleaſant liquor, *een Lieflyk vocht.*
Strong liquor, *Sterke drank.*

It

It is full of liquor, *'t Is vol ſap.*
to LIQUOR, *Nat maaken, bevochtigen, beſproeijen.*
☞ To liquor boots, *Laerzen ſmeeren.*
Liquored, *Bevochtigd, beſproeid.*
LIQUORISH, *Zoethout.*
Liquorish, *Lekker in 't eeten* of *drinken*, *zie* Lickerish.

LIS.

to LISP, *Liſpen.*
He liſps very much, *Hy liſpt wakker.*
Liſper, *een Liſper.*
Liſping, *Liſping*, ——*liſpende.*
LIST, *een Lyſt, rol, ceel*, ——*zelfkant*, ——*perk*, ——*luſt.*
He was not in that liſt, *Hy was niet op die lyſt; hy ſtondt op die rol niet.*
To make a liſt, *Een rol maaken.*
The liſt of cloth, *de Zelfkant van laken.*
a LIST (to fight in) *een Strydperk, vechtperk.*
To enter the liſt, *In 't ſtrydperk treeden.*
He entered the liſt againſt them, *Hy trad tegen hen in 't perk; hy begon de twiſt tegen hen.*
From the liſts to the goal, *Van de baali tot aan 't gezette perk.*
☞ I have no liſt to it, *Ik heb'er geen luſt toe.*
to LIST, *Op de rol aanſchryven, werven, opſchryven*, ——*luſten.*
To liſt himſelf, *Zich laaten opſchryven.*
☞ To liſt ſouldiers, *Soldaaten werven.*
☞ I will do it when I liſt, *Ik zal 't doen als 't my luſt.*
Let them do what they liſt, *Laat hen doen wat zy willen.*
Liſted, *Opgeſchreven, gewurven*, ——*geluſt.*
He is liſted under ſuch a Captain, *Hy is onder zulk een Kapiteyn opgeſchreeven.*
to LISTEN, *Toeluyſteren, toehooren, luyſteren.*
Liſtened, *Toegeluyſterd, geluyſterd.*
You ought to have liſtened to what he ſaid, *Gy behoorde geluyſterd te hebben naar 't gene hy ſprak.*
Liſt! *Luyſter, hoor, ſtil!*
Liſtener, *een Toeluyſteraar, beluyſteraar.*
Liſtening, *Toeluyſtering*, ——*toeluyſterende.*
LISTING, *Opſchryving, werving.*
LISTLESS, *Luſteloos, onluſtig.*
Liſtleſneſs, *Luſteloosheyd, onluſtigheyd.*

LIT.

LITANY, *Gebeds-oefening*, [zekere gebeden, by de Roomsgezinden en de Leden der Kerk van Engeland gebruykelyk,] *Litanie.*
LITERAL, *Letterlyk.*
a Literal fault, *een Letter-fout.*
He takes it in a literal ſence, *Hy neemt het naar den zin des letters; hy verſtaat het in eenen letterlyken zin.*
Literally, *Op een letterlyke wyze, naar den letter.*
He expounded that ſaying literally, *Hy verklaarde die ſpreuk naar den letter.*
LITERATURE, *Geletterdheyd, geleerdheyd, letterlyke geleerdheyd, letterkunde.*
LITHARGY of ſilver, *Zilver-ſchuym.*
Lithargy of gold, *Goud-ſchuym.*
LITHE, *Slap, buygzaam, gedweeg.*
(†) LITHONTRIPTICK, *Steenbreekend.*
LITIGATION, *Twiſt, krakkeel.*
LITIGIOUS, *Twiſtgierig, krakkeelachtig.*
Litigiousneſs, *Twiſtgierigheyd, krakkeelzucht.*
LITTER, *een Dragt, worp, zo veel jongen als een beeſt op eene reys werpt.*
a Litter of pigs, *een Worp biggen.*
a LITTER (to be carried in,) *een Draag-ſtoel, draag-zetel.*
a Horſe-litter, *een Rosbaar.*
☞ a Litter for beaſts, *een Stroo leger voor beeſten.*
LITTLE, *Kleyn, weynig, luttel.*
a Little time, *een Weynig tyds.*
a Little while, *een Kleyne wyl, een korte poos.*
a Little way, *een Kleyn* of *kort wegje.*
It is but a little way off, *'t Is maar een kleyn end hier van daan.*
a Little book, *een Boekje.*
a Little money, *een Weynig gelds.*
I gave but little money for it, *Ik gaf 'er maar weynig gelds voor; 't koſte my maar een kleyn geld.*
Truly he has but little wit, *Zeker hy heeft maar weynig verſtands.*
Stay a little, *Wacht een weynigje.*
It is little worth, *'t Is weynig waard.*
a Little before ſun-ſet, *Een weynig voor zonnen ondergang.*
Very little, *Zeer kleyn, zeer weynig.*
To make little, *Kleyn maaken, verkleynen.*
Thô it was never ſo little, *Al was 't nog zo weynig; al was 't vry nog zo kleyn.*
By little and little, *By een weynigje teffens, allengskens.*
The little finger, *de Pink.*
* Little ſtrokes fell great oakes, *Kleyne ſlagen vellen groote eyken.*
* Many a little makes a mickle, *Veel kleyntjes maaken een groot.*
a LITTLE ONE, *een Kleyn kind, kindtje, kleyntje.*
How many little ones has he? *Hoe veel kindertjes heeft hy?*
He and his wife were well, but the little one was ſick, *Hy en zyne vrouw waaren wel, maar 't kleyntje was ziek.*
How doth the little one do? *Hoe vaart het kleyntje al?*
Littleneſs, *Kleynheyd, weynigte.*
LITURGY, *de Kerkendienſt, wyze der Kerkendienſt.*
The Liturgy of the Church of England, *De wyze der Godsdienſt van de Kerk van Engeland.*

LIV.

to LIVE, *Leeven*, ——*Wooncn.*
We have but a ſhort time to live here, *Wy hebben*

ben hier maar een korten tyd te leeven.
As long as I live, *Zo lang als ik leef.*
To live by alms, *Van aalmoeſſen leeven.*
He lives by his trade, *Hy leeft van zyn ambacht; by geneert zich met zyne handteering.*
He lives upon herbs, *Hy leeft van kruyden.*
He lives upon his revenues, *Hy leeft van zyne renten, by leeft van zyne inkomſten, by teert op zyn goed.*
To live a country-life, *een Land-leeven leyden; op 't land woonen.*
That little gain is not ſufficient for them to live on, *Die kleyne winſt is niet genoeg voor hen om op te leeven.*
To live poorly, *Armelyk leeven.*
To live well together, *Wel t'zamen leeven.*
To out-live, *Overleeven.*
To live up to, *Beleeven.*
He doth not live up to his profeſſion, *Hy beleeft niet het gene dat by belydt.*
☞ Where doth he live? *Waar woont hy?*
He lives at Amſterdam, *Hy woont t'Amſterdam.*
LIVE, alive, *Leevendig, leevend.*
Live cattle, *Leevendig vee.*
a Live pike, *een Leevendige ſnoek.*
Live hair, *Leevendig haair*, [haair dat een leevendig menſch is afgeſneeden.]
LIVED, *Geleefd, ——gewoond.*
I lived, *Ik leefde, ——ik woonde.*
He hath lived out fourſcore and twelve years, *Hy heeft wel twee-en-negentig jaaren geleefd.*
Long-liv'd, *Lang geleefd, hoog bejaard.*
Liveleſs, *Leevenloos, verwelkt, verſteenſcht, zie* Lifeleſs.
LIVELY, *Leevendig, wakker, friſch.*
a Lively colour, *een Leevendige koleur, een friſſche kleur.*
a Lively force, *een Wakkere kracht.*
LIVELIHOOD, *'t Gene waarvan men zich geneert, de Broodwinning, leeftogt.*
Wherewithall doth he get his livelyhood? *Waarmede geneert hy zich? waarmee wint hy de koſt?*
He can hardly get his livelihood, *Hy kan zyn koſt quaalyk winnen, by kan zyn leeftogt zwaarlyk bekomen.*
He has loſt his livelyhood by it, *Hy heeft'er zyne broodwinning door verlooren.*
LIVELINESS, *Leevendigheyd, wakkerheyd.*
LIVER *als*, a Good liver, *Een die wel leeft.*
a Bad liver, *Een quaad leever.*
the LIVER, *de Lever*, [Een gedeelte des Ingewands.]
White livered, *Een die'er altyd bleek uytziet, een bleek-neus.*
Lieverwort, *Leverkruyd, boelkenskruyd.*
LIVERY, *een Lievry.*
To wear a livery, *een Lievry draagen.*
a Livery coat, *een Livery-rok.*
Livery-men, *Vrye Gildebroers binnen London, die op algemeene voorvallen een langen zwarten talberd draagen, en alleen magt hebben om een ſtem tot het verkiezen van Magiſtraaten of Parlementsheeren te geeven.*
Livery of ſeiſin, *Overlevering van eenig bezit aan iemand die recht (of ſchyn van recht) daartoe heeft.*
a Livery ſtable, *een Huurſtal, ſtalling voor vreemde paarden.*
LIVID, *Loodverwig, pimpelpaars, blond en blaauw.*
LIVING, *'t Leeven, ——leevende, woonende, leevendig.*
Weary of living, *Moede van leeven.*
By living ſparingly he got a little ſtock, *Door zuynig te leeven heeft hy een ſommetje over gegaard.*
No man living is able to do it, *Niemand die'er leeft is magtig om het te doen.*
The land of the living, *Het land der leevendigen.*
a Living creature, *Een leevendig ſchepſel.*
He is yet living, *Hy leeft nog.*
a LIVING, *een Broodwinning, ——Geeſtelyk ampt, prove.*
She gets her living by ſpinning, *Zy wint de koſt met ſpinnen.*
Thy ſon which hath devoured thy living with harlots, *Luk.* xv. 30. *Uw zoon die uw goed met boeren doorgebragt heeft.*
☞ He has a living worth three hundred pound, *Hy heeft een prove die wel* 3300 *guldens opbrengt.*
a Living together, *een t'Zamenwooning.*

LIX.

LIXIVIATED, *Geloogd.*
LIXIVE, *Loog.*

LIZ.

LIZARD, *een Haagedis.*
LO! *Zie!*
Lo here and lo there, *Zie hier en zie daar.*

LOA.

LOACH, *een Grundel*, [zekere rivier viſch.]
LOAD, *Laading, laſt, vracht.*
a Heavy load, *een Zwaare laſt, zwaare vracht.*
to LOAD, *Laaden, bevragten.*
Loaded, Loaden, } *Gelaaden, belaaden, bevracht.*
Loader, *een Laader, bevrachter.*
a Bill of Loading, *een Vragt-brief*, Cognoſcement.
LOAD-STONE, *een Zeyſteen, noordſteen, magneet.*
The Load-ſtar, *de Noordſtar.*
Loads-man, *een Loots, Lootsman.*
Loading, *een Laading, bevrachting, ——laadende.*
LOADS, *Groeven om veenige plaatſen uyt te droogen.*
LOAF, *een Brood.*
a Two penny loaf, *een Dubbeleſtuyvers brood.*

a Sugar-loaf, *een Suyker-brood.*
LOAM, *Kley met haair vermengd, keem.*
LOAN, *'t Geleende, de leening.*
To put out to loan, *Te leen doen.*
To take at loan, *Op leen neemen.*
to LOATH, *Walgen, tegenſtaan, verfoeijen.*
Loathed, *Gewalgd, verfoeijd.*
Loathing, *Walging, verfoeijing, ——walgende.*
Loathingly, *Walgachtig.*
Loathſom, *Walgelyk.*
Loathſomly, *Op een walgelyke wyze.*
Loathſomneſs, *Walgelykheyd.*

LOB.

LOB, Lob-cock, Lob-like, *een Plompe boer, een ongeſchikte vlegel. Als een boer, plompelyk.*
LOBBY, *een Portaal of galdery.*
LOB-LOLLY, *Mengelmoes, poespas.*
a LOBE of the lungs, *een Quab van de long.*
a Lobe of the liver, *een Blad of lap van de lever.*
LOBSTER, *een Kreeft.*
LOB-WORM, *een Worm om viſch mee te vangen.*

LOC.

LOCAL, *Plaatſelyk.*
a Local motion, *een Plaatſelyke beweeging.*
Locality, *Plaatſelykheyd.*
LOCATION, *Plaatſing, ——verhuuring.*
LOCK, *een Slot, —*alsmede *een plaets daar men de rivieren ſtuyt.*
To open a lock, *een Slot opdoen.*
To pick a lock, *een Slot opſteeken.*
To be under lock and key, *Beſlooten zyn.*
a Pad-lock, *een Hang-ſlot.*
a Fire-lock, *een Snaphaan.*
the Lock of a pond, *het Verlaat of de ſchutdeuren van een vyver.*
a LOCK of hair, *een Haair-lok.*
Curled locks, *Gekrulde lokken.*
a Lock of wool, *een Vlok wols.*
to LOCK, *Sluyten, toeſluyten.*
Lock the door, *Sluyt de deur.*
To Lock up, *Opſluyten.*
Locked, *Geſlooten.*
LOCKET, *een Boot, juweel.*
LOCKING, *Sluyting, —— ſluytende.*
LOCKRAM, *Zeker grof doek, Trielje.*
LOCKSMITH, *een Slotemaaker.*
LOCUST, *een Sprinkhaan, ſtapel.*
LOCUTION, *Spreeking.*

LOD.

LODES-MAN, *een Lootsman.*
Lode-ſtone, *zie* Load-ſtone.
Lode-manage, *Lootsgeld.*
LODE-WORKS, *Zekere werken in de tinmynen.*
LODGE, *een Hut, loots, kamertje.*
☞ The lodge of a ſtag, *de Legerplaats van een hert.*
to LODGE, *Huysveſten, herbergen, t' huys leggen.*
No body would lodge him, *Niemand wou hem huysveſten; daar was niet een menſch die hem huysveſting won geeven; niemand wilde hem herbergen.*
Where doth he lodge? *Waar legt hy t'huys?*
To lodge himſelf in the field, *Op 't veld vernachten.*
Lodged, *Gehuysveſt, geherbergd.*
He is well lodged, *Hy heeft een goede huysveſting.*
☞ The corn is lodged, *het Koorn is neergeſlagen.*
The power was lodged in him, *De magt was by hem beruſtende.*
Lodger, *een Gaſt, een ſlaaper.*
He has his houſe full of lodgers, *Hy heeft zyn huys vol gaſten; hy heeft zyn huys vol ſlaapers.*
Lodging, *Herberging, huysveſting, —herbergende.*
He would not give me a nights lodging, *Hy wou my niet een nacht huysveſting geeven.*
a Lodging, Lodging place, *een Herberg, ſlaapſtee, huysveſting.*
He took his lodging in the midſt of the town, *Hy nam zyne herberg in 't midden van de ſtad.*
I went to his lodging but he was not at home, *Ik ging na zyn herberg of ſlaapſtee, maar hy was niet 't huys.*
a lodging for a camp, *een Leger-plaats.*
Lodgings, *Vertrekken, huurkamers.*

LOF.

LOFT, *een Zolder.*
a Corn-loft, *een Koorn-zolder.*
LOFTY, *Verheven, hoog, hoogdraavend, moedig, verwaand, opgeblaazen, fier.*
a Lofty expreſſion, *een Verheven uytdrukſel.*
a Lofty tree, *een Hooge boom.*
a Lofty ſtile, *een Hoogdraavende ſtyl.*
a Lofty mind, *een Verheeven of opgeblazen gemoed.*
a Lofty gate, *een Moedige tred, fiere gang.*
a Lofty countenance, *een Moedig gelaat, een verwaand gezigt, een fier weezen.*
Lofty-minded, *Hoogmoedig, opgeblaazen.*
Loftily, *Verwaandelyk.*
To carry it loftily, *Zich verwaand draagen.*
Loftineſs, *Verheevenheyd, hoogte, hoogdraavendheyd, moedigheyd, verwaandheyd, fierheyd.*

LOG.

LOG, *een Blok.*
To put a log into the fire, *Een blok aan 't vuur leggen.*
LOG-LINE, *een Minnit-lyn, knoop-lyn.* [een Lyn waar aan een houtje is met een lood om het vlak in 't water te houden, 't welk men op de zeylende ſchepen in zee ſmyt, laatende de lyn een minuit lang uytſchieten; waaruit men dan (ziende hoe veel vademen 't ſchip in een minuit loopt) nareekenen kan hoe veel mylen het in een uur aflegt.]
LOGARITHMES, *Rekentallen,* [dit zyn zekere getallen welke op evenmaatige getallen gepaſt

paſt zynde altyd een gelykmaatig verſchil behouden.]

LOGGER-HEAD, *een Plomperd, botterik, druyloor.*

(‡) To fall to loggerheads, *Malkanderen by de kop vatten.*

LOGICAL, *Redenkonſtiglyk, bewyskonſtelyk.*

LOGICIAN, *een Redenkonſtenaar, bewyskundige.*

LOGICK, *de Redenkonſt, bewyskonſt.*

LOGIST, *een Redenkonſtenaar.*

Logiſtick art, *de Redenkonſt.*

LOG-WOOD, *Verwhout, Kampeci-hout.*

LOH.

LOHOC, *een Siroopje, ſlikartſeny.*

LOI.

LOIAL. *zie* Loyal.

LOINS, *de Lendenen.*

Weak Loin'd, *Slap van lenden, lendeloos.*

to LOITER, *Leuteren, lanterfanten.*

Loiterer, *een Leuteraar, ſemmelaar, lanterfant.*

Loitering, *Leutering, geſammel, ——leuterende.*

LOL.

to LOLL, *Leunen, leenen.*

To loll upon one, *Iemand op 't lyf hangen.*

To loll upon a bed, *Zich op 't bed neêrleggen.*

☞ To loll out the tongue, *De tong uytſteeken.*

LOLLARDS, Dus noemde men eertyds in Engeland de genen die van 't Pausdom uytgingen, naar eenen *Walter Lollard*, wiens leere zyn aanvang nam ontrent het jaar 1315.

Lolling, *Leuning, ——leunende.*

LOM.

LOMBARD, *een Bank van leening, lomberd.*

LOME. *zie* Loam.

LON.

Lone, *'t Geleende. zie* Loan.

LONELY, LONESOM, } *Eenelyk, eenzaam.*

a Loneſom life, *een Eenzaam leeven.*

Loneſomneſs, *Eenzaamheyd, eenelykheyd.*

LONG, *Lang.*

a Long day, *een Lange dag.*

Long ſince, Long ago, } *Lang geleeden, al over lang.*

a Long way, *Een lange weg.*

He is gone to his long home, *Hy is na zyn eeuwig huys* (of *na de eeuwigheyd*) *gegaan.*

It is a buſineſs of long continuance, *Het is een langduurig werk*, of *een werk van langen duur.*

Not long after, *Niet lang daarnaa.*

Ere long, *Eerlang, binnen korten.*

As long as, *Zo lang als.*

☞ It was long of him that the matter was not accomplished, *'t Was zyn ſchuld dat de zaak niet voltrokken wierdt.*

It is not long of me, *'t Komt by my niet toe, 't is myn ſchuld niet.*

Long-cloaths, *Guinees doek.*

Long-neck'd, *Lang van hals.*

Long-legg'd, *Lang van beenen.*

Long-winded, *Lang van adem.*

a Long-winded diſcourſe, *Een langwylig geſprek.*

Long-liv'd, *Lang van leeven, langleevend.*

a Long-tongue, *een Lang-tong.*

LONG-SUFFERING, *Langmoedigheyd, verdraagzaamheyd.*

to LONG, *Verlangen.*

To long for, To long after, } *Naar verlangen.*

I long to ſee her, *Ik verlang om haar te zien.*

I long for the child, *Ik verlang naar het kind.*

LONGANIMITY, *Langmoedigheyd.*

LONGEVITY, *Langduurendheyd, een lang leeven.*

LONGED, *Verlangd.*

Longer, *Langer.*

Longing, *Verlanging, verlangſt, ——verlangende.*

☞ The Longing of women, *de Beluſtheyd der vrouwen.*

Longish, *Langachtig.*

LONGITUDE, *Lengte, afgelegenheyd.*

LOO.

LOOBY, *een Lange plompe vent, groote ſcholfert.*

LOOF, *de Loef.* [Een ſcheepswoord, betekenende die zyde van 't ſchip daar de wind van daan komt.] *de wind-zy.*

Spring your loof, *Loef op, hou dicht by de wind.*

to LOOF up, *Oploeven, dicht by de wind zeylen.*

LOOK, *Gezigt, gelaat, uytzigt, aankyking, lonk.*

She has an honeſt look, *Zy heeft een eerbaar gelaat.*

a Crabbed look, *een Nors gelaat, bars gezigt.*

He has a prowd look, *Hy heeft een verwaand uytzigt.*

An amourous look, *Een verliefde lonk.*

a Languiſhing look, *een Quynende lonk.*

to LOOK, *Kyken, zien, uytzien, lyken, ſchynen.*

Look there, *Zie daar.*

Look merrily on't, *Kyk vrolyk uyt uwe oogen.*

The front of the houſe looks into the ſea, *De voorgevel van 't huys heeft zyn uytzigt na de zee.*

He looks like a thief, *Hy ziet'er uyt als een dief.*

This does not look at all like a religious worſhip, *Dit lykt ganſch niet naar een godsdienſtige aanbidding.*

It looks like the ſea, *Het lykt wel een zee; het ziet'er uyt als een zee.*

This cloth looks very fine, *Dit laken lykt heel fyn.*

Hardby it does not look ſo handſom, *Dicht by ſchynt het zo mooi niet.*

See how I look, *Zie eens hoe ik'er uyt zie.*

She looks very ill, *Zy ziet'er heel ſlecht uyt.*

To look about, *Rondom zien, omkyken.*

To look aſquint, *Overdwars kyken, ſcheel zien.*

to Look at, *Aankyken.*

to Look up, *Opzien, opkyken.*

To look back, *Te rug zien.*

☞ To look big, *Trots zien.*
*He looks as big as buli-beef, *Hy ziet zo bars of hy ons opéeten wou.*
to Look after, *Opzigt neemen, oppaſſen, bezorgen.*
The child has none to look after him, *Daar is niemand die opzigt over 't kind neemt.*
I will look after it, *Ik zal'er oppaſſen, ik zal 't verzorgen.*
to Look for, *Te gemoet zien, zoeken, verwachten.*
We did not look for ſuch an early winter, *Wy zagen zulk een vroegen winter niet te gemoed.*
Look for my ſhoes, *Zoek myne ſchoenen.*
I did not look for it ſo ſoon, *Ik verwachtte het zo vroeg niet.*
This is more than I looked for, *Dit is meêr dan ik verwachtte.*
Not looked for, *Onverwacht, onverhoeds.*
To look in the face, *In 't aanzigt zien.*
They durſt not ſo much as look the enemy in the face, *Zy durſden den vyand niet eens onder de oogen komen.*
to Look upon, } *Aanzien, achten.*
to Look on, }
I do not look upon him to be ſufficient, *Ik zie hem niet voor genoegzaam aan.*
I look upon it as a great kindneſs, *Ik acht het als een groote vrindſchap.*
I look on him as an ignorant fellow, *Ik zie hem aan voor een onweetenden quant.*
to Look to, *Toezien, toezigt hebben, acht op neemen, gade ſlaan, bezorgen.*
Let him look to it, *Laat hem daarvoor zorgen.*
He ought to look to his own children, *Hy behoort op zyne eygene kinderen toezigt te hebben.*
Look well to it, *Neem'er wel acht op, ſlaa het wel gade, pas'er wel op.*
You are old enough to look to your ſelves, *Gylieden zyt oud genoeg om voor u zelven toe te zien.*
To look unto a thing, *Op iets toezien, na iets kyken.*
To look upon a thing, *Iets aanzien* of *aankyken.*
To look into a thing, *Iets bezien, bekyken, inzien.*
Looked, *Gezien, gekeeken.*
I looked, } *Ik zag, ik keek, ik zag'er uyt.*
I lookt, }
He lookt as if he had been ſick, *Hy zag'er uyt als of hy ziek geweeſt was.*
a Looker on, *een Aanziener, aankyker.*
Looking, *Kyking, ——ziende, kykende.*
Looking about, *Rondomkyking, ——rondomkykende.*
LOOKING-GLASS, *een Spiegel.*
Looking-glaſs maker, *een Spiegel-maaker.*
LOOM, *een Getouw, weef-getouw.*
to LOOM, [een Zeemans woord] *Zich vertoonen, zich opdoen.*
She looms a great ſail, *Aan 't zeyl ſchynt het een groot ſchip te zyn.*
The Looming of a ſhip, *de Gedaante van een ſchip in zee zo als 't zich voor 't oog voordoet.*
a Loom-gale, *een Helzere koelte, een braave zeylwind.*
LOOP, *een Lits, trens.*
The loop of a cloak, *de Lits van een mantel.*
Loops, at the end of button-holes, *Trencen, aan 't end van knoopgaten.*
Loop-lace, *Kant met ſtik-grond.*
a Loop-hole, *een Lit-gat.*
☞ Loop-holes for guns, *Gaten in de muur voor 't geſchut.*
Looped, *Met liſten voorzien.*
LOOSE, *Los, ruym, ongebonden.*
a Looſe tooth, *een Loſſe tand.*
His ſhoe is looſe, *Zyne ſchoen is los.*
a Looſe gown, *een Loſſe, ruyme* of *wyde tabbert.*
a Looſe fellow, *een Loſſe* of *ongebonden quant.*
He leads a looſe life, *Hy leydt een los* (of *ongebonden*) *leeven.*
This kind of meat will make a looſe belly, *Deeze ſoort van ſpyze maakt een loſſe buyk,* (of *veroorzaakt loslyvigheyd.*)
To get looſe, *Los raaken, los komen.*
To let looſe, *Los laaten.*
to LOOSE, *or* make looſe. *zie* to Looſen.
to LOOSE, *Verliezen: zie* to Loſe.
to LOOSEN, *Los maaken, ontbinden, openen.*
After he had looſened his ſhip, *Naa dat hy zyn ſchip had los gemaakt.*
This will looſen the belly, *Dit zal den buyk openen.*
Looſened, *Los gemaakt, ontbonden.*
Looſely, *Loſſelyk.*
Looſeneſs, *Losheyd.*
☞ Looſeneſs, *Loslyvigheyd, loop, buyk-loop.*
He had a great looſeneſs, *Hy had een ſterke loop; Hy was geweldig aan de loop vaſt.*
a Looſeneſs and vomiting together, *het Bor, de boorts.*
Looſening, *Losmaaking, ontbinding, ——losmaakende, openende.*
☞ Plums are looſening, *Pruymen zyn openende.*
LOOVER, *een Opening boven in 't dak van een huys om lucht te ſchepper, dakvenſter.*

LOP.

to LOP trees, *Boomen ſnoeijen, kleyne takjes afkappen.*
Lopped, *Geſnoeid.*
Lopping, *Boomſnoeijing.*
The loppings of a tree, *Afſnoeiſels van een boom.*

LOQ.

LOQUACIOUS, *Praatachtig, klappachtig.*

LOR.

LORD, *een Heer, Heere.* Dit woord wordt niet alleen Gode toegeëygend, maar is ook een eertytel die in een verſcheydenerly opzigt gegeeven

ven wordt. Vooreerſt worden de *Pairs* of Ryksraaden, die in 't Hooger-huys des Parlements zitten (waar onder de Biſſchoppen mede behooren) *Lords* genoemd: ten anderen noemt men alle de Zoonen van Hertogen, en de oudſte Zoonen van Graaven *Lords*: Voorts is 't een tytel die van verſcheydene hooge Amptenaaren alleen uyt krachte van hun Ampt gevoerd word, zo lang zy het bedienen, en langer niet, gelyk als

The Lord Chief Juſtice, *de Opperrechter. zie onder 't woord* Juſtice.

The Lord Keeper, *de Bewaarder van't groot zegel.*

The Lord Mayor of London, *de Lord Major of Burgermeeſter van London.*

The Lord Mayor of York, *de Lord Major van Jork.* Staat aan te merken dat de Majors van die twee ſteden maar alleen den tytel van *Lord* voeren. Doch dit woord *Lord* is niet gebruykelyk voor Heeren van een laager rang gelyk Ridders, enz. want die noemt men *Sir.*

The Lord God, *de Heere God, God de Heere.*

*New Lords new Laws, *Nieuwe Heeren nieuwe Wetten.*

My Lord, *Myn Heer.*

Made a Lord, *Tot eenen Lord gemaakt.*

LORDANE. *zie* Lourdane.

to LORD it, *Heerſchen, heerſchappy voeren.*

Lordly, Lord-like, *Staatelyk, prachtig.*

She brought forth butter in a lordly dish, (*Jud.* 5. 25.) *In eene Heeren ſchaale bragt zy boter.*

Lordlineſs, *Heerlykheyd, Staatlykheyd.*

Lordſhip, *Heerſchap, heerlykheyd, heerſchappy.*

The Kings of the Gentiles exerciſe Lordſhip, (*Mark.* 10. 42. *en Luk.* 22. 25. *De Overſten der volkeren voeren heerſchappy: de Koningen der volkeren heerſchen over hen.*

☞ Lordſhip (mannor,) *een Ambachts-heerlykheyd, landgoed dat onder een' Heer ſtaat.*

LOREL. *zie* Laurel.

LORIMER, } *een Maaker van paerdebitten, ſtégelreepen, ſpooren, en diergelyke ſnuyſtering.*
LORINER. }

LOS.

to LOSE, *Verliezen, quyt raaken.*

That is the way to loſe his mony, *Dat is de weg om zyn geld te verliezen.*

He is like to loſe his wife, *'t Lyk't'er nâ dat hy zyn vrouw zal quyt raaken.*

To loſe colour, *Van verw verſchieten.*

To loſe his credit, *Zyn geloof quyt raaken, zyn* credit *verliezen.*

To loſe his labour, *Verlooren arbeyd doen.*

To loſe his life, *Zyn leeven verliezen, zyn leeven by inſchieten.*

To loſe ground, *Wyken* [in een gevecht], *aan 't wyken gebragt worden.*

To loſe time, *Tyd verliezen.*

Loſer, *een Verliezer.*

You ſhall be no loſer by it, *Gy zult'er niet by verliezen.*

Loſing, *Verliezing,* ——*verliezende.*

LOSS, *Verlies, ſchaade, naadeel.*

It was a great loſs, *Het was een groot verlies.*

The fleet came home ſafely without the loſs of one ſhip, *de Vloot quam veylig t'huys zonder een ſchip verlooren te hebben.*

He gets by another's loſs, *Hy trekt zyn voordeel uyt eens anders ſchaade.*

☞ At a loſs, *Verlegen.*

I am at a loſs, *Ik ſtaa verlegen.*

To find himſelf at a loſs, *Zich verlegen bevinden.*

LOST, *Verlooren, quyt geraakt.*

I loſt, *Ik verloor, ik raakte quyt.*

Here abouts I loſt it, *Hier ontrent verloor ik't.*

He loſt his life in the warr, *Hy ſneuvelde in den oorlog.*

He loſt all his goods by the fire, *Hy raakte al zyn goed quyt door den brand.*

The child was loſt, *Het kind was verlooren.*

☞ If it falls out ſo, then I am loſt, *Indien dat gebeurt dan ben ik een verlooren man.*

He has loſt his parents, *Hy heeft zyne ouders verlooren.*

LOT.

LOT, *Lot, kaveling.*

It may come to be our lot, *Miſſchien zal het ons te beurt vallen; 't kan ons ook nog wel eens overkomen.*

To caſt lots, *Het lot werpen, looten.*

By lot, *Door 't lot.*

☞ To pay ſcot and lot, *Schatting betaalen.*

LOTH, *Ongewillig, achterlyk, noode.*

I am loth to do it, *Ik ben ongewillig om het te doen; ik kom'er noode aan.*

I was loth to ſpeak of it whilſt he was there, *Ik woud'er niet van ſpreeken terwyl hy daar was.*

LOTION, *Waſſching, afwaſſching.*

LOTTERY, *een Lotery.*

LOV.

LOVAGE, *Lavas,* [zeker kruyd.]

LOVE, *Liefde, min, vriendſchap.*

Brotherly love, *Broederlyke liefde.*

Self-love, *Eygen liefde, liefde zyns zelfs.*

Out of love, *Uyt liefde.*

☞ To be out of love with a thing, *Een weerzin in iets hebben.*

I'le endeavour to get his love, *Ik zal zyne vrindſchap trachten te verkrygen.*

☞ In love, *Verliefd.*

He is deeply in love with her, *Hy is geweldig op haar verliefd.*

He is in love with another, *Hy is op een andere verliefd; hy heeft zyne zinnen op een andere gezet.*

To fall in love, *Verliefd worden.*

He is fallen in love with her, *Hy is op haar verliefd geworden.*
* Love and a cough cannot be hid, *De min en de hoeſt konnen niet verborgen blyven.*
☞ My love, *Myn lief, hartje lief!*
☞ To make love unto, *Van liefde aanſpreeken, vryen.*
He made love unto her, *Hy vryde haar.*
a Love-letter, *een Minnebrief.*
Love-verſes, *een Minnedicht.*
Love-potion, *een Minnedrank.*
Love-tricks, *Minne-treken.*
Love-ſick, *Ziek van liefde.*
to LOVE, *Liefhebben, beminnen, minnen, veel van houden, gaern meugen.*
I love him with all my heart, *Ik bemin hem van gantſcher harte.*
I love him as my brother, *Ik heb hem zo lief als mynen broeder.*
☞ He loves the bottle, *Hy houdt veel van den drank.*
☞ I love fish exceedingly, *Ik mag zeer gaern viſch.*
☞ I do not love to go there, *Ik gaa daar niet gaern.*
I don't love to be in ſuch a place, *Ik ben niet gaern op zulk een plaats.*
LOVE, *Zwart rouw-floers.*
Loved, *Lief gehad, bemind.*
LOVELINESS, *Lieflykheyd, aanvalligheyd, bevalligheyd.*
Lovely, *Lieflyk, aanvallig, aangenaam, bevallig.*
It was lovely to behold, *'t Was lieflyk,* (of *aangenaam*) *om aan te ſchouwen.*
a Lovely child, *een Aanvallig kind.*
a Lovely face, *een Bevallige trooni.*
LOVER, *een Liefhebber, beminner, minnaar.*
a Paſſionate lover, *Een zeer verliefde minnaar.*
a Lover of learning, *een Liefhebber van geleerdheyd.*
a Lover of mankind, *een Liefhebber der menſchen.*
a Lover of fiſh, *een Liefhebber van viſch, een die gaern viſch eet.*
a Lover of wine, *een Liefhebber van wyn.*
a Lover of books, *een Beminnaar van boeken.*
a Lover of mony, *een Beminner van geld.*
LOVING, *Vrindelyk, minnelyk, minzaam.*
a Loving wife, *een Vrindelyke huysvrouw.*
a Loving woman, *Een minnelyk vrouwmenſch.*
Loving friend, *Gunſtige vrind, beminde vrind.*
To all our loving ſubjects, *Aan alle onze gunſtige onderdaanen.*
a LOVING, *Liefhebbing, beminning.*
Lovingly, *Op een vrindelyke wyze, vrindelyk.*
He embraced me very lovingly, *Hy ombelsde my zeer minnelyk.*

LOU.

LOUD, *Luyd, luydruchtig.*
a Loud voice, *een Luyde ſtem.*
a Loud fame, *een Luydruchtige faam.*
A-loud, *Overluyd, luyd uyt.*
Loudly, *Luyd uyt, luydruchtiglyk.*
Loudneſs, *Luydheyd, luydruchtigheyd.*
LOURDAN, } *een Doeniet, luyaard, plompert,*
Lordane, } *botmuyl.*
De betekenis deezes woords word: van ſommige geoordeeld herkomſtig te zyn van de Deenen, die toen zy Engeland overheerden, zich luy onder de Engelſchen in hunne huyzen neêrzetteden, en op hunnen arbeyd teerden en ſmeerden; en daar van den naam van *Lord Dane*, of *Heer Deen* ontvingen: doch anderen meenen dat het zyn oorſprong heeft van 't Franſch woord *Lourdaut.*
to LOURE, *Donker uytzien. zie* Lowr.
Louring. *zie* Lowring.
LOUSE, *een Luys.*
a Great louſe, *een Groote luys.*
He is full of lice, *Hy is vol luyzen; hy heeft het lyf vol luyzen.*
He breeds lice mightily, *Hy is zeer luysvoedig; de luyzen teelen luſtig by hem voort; hy ſoks magtig luyzen aan.*
a Crab-louſe, *een Platluys.*
to LOUSE himſelf, *Zich zelven luyzen, luyzen vangen.*
Louſy, *Luyzig, luysvoedig.*
a Louſy fellow, *een Luyzige vent.*
The Louſy diſeaſe, *de Luysziekte.*
Louſineſs, *Luyzigheyd.*
LOUT, *een Boerſche ongeſchikte vent.*
Loutish, *Ongeſchiktelyk.*

LOW.

LOW, *Laag, neêrſlagtig.*
a Low houſe, *een Laag huys.*
a Low dwarf, *een Korte dwerg.*
He is of a low ſtature, *Hy is kort van perſoon.*
He is of low extraction, *Hy is van geringe afkomſt.*
Corn is at a low rate, *'t Koorn is op een laage prys.*
a Low voice, *een Flaauwe ſtem.*
It is low water, *'t Is laag water.*
To be in a low ebb, *In een laagen ſtaat zyn.*
He is in a low condition, *Hy is in een geringen ſtaat.*
a Low pulſe, *een Slappe* (of *flaauwe*) *pols.*
He is become very low, *Hy is zeer neerſlagtig geworden.*
☞ To bring low, *Vernederen, verootmoedigen, verzwakken, doen vervallen.*
His ſickneſs has brought him very low, *Hy is geweldig door zyne ziekte vervallen; zyne ziekte heeft hem magtig aangetaſt.*
☞ To ſpeak low, *Zacht ſpreeken.*
He muſt be kept low, *Hy moet kort gehouden worden.*
The Low-Countries, *de Nederlanden.*
☞ Low-wines, *Koele wynen, ongediſtilleerde wynen.*
to LOW, *Loeijen, bulken.*
a LOW-BELL, *een Schel met een licht, die de voge-*

vogelaars gebruyken om leeuwerikken en andere vogeltjens mee te vangen.
Low-beller, *een Vogelvanger met zo een ſch*
LOWD, *Luyd*, *zie* Loud.
To ſpeak lowder, *Luyder ſpreeken.*
LOWER, *Laager.*
The Lower houſe, *het Laager-huys*, 't zy des Parlements, *of* van de Byeenkomſt der Geeſtelykheyd.
to LOWER, *Laager laaten zakken*, *laaten daalen*, *ſtryken.*
Loweſt, Lowermoſt, } *de Laagſte*, *het laagtſte.*
LOWING, *Geloei*, *gebulk.*
The Lowings of a hawk, *de Snoer daar men een valk mee op de hand houdt.*
LOWLY, *Nederig*, *laagjes.*
Lowly-minded, *Nederig van gemoed*, *ootmoedig.*
LOWLINESS, *Nederigheyd*, *ootmoedigheyd.*
to LOWRE, *Stuurſch kyken*, *donker uytzien.*
Lowring countenance, *een Stuurſch* of *donker gezigt.*
Lowring weather, *Donker* of *droevig weer.*
a Lowring sky, *een Betoogen lucht.*
Lowringly, *Droeviglyk*, *donkerachtig.*
Lowſe, *zie* Louſe.

LOY.

LOYAL, *Getrouw.*
To be loyal to his Prince, *Zynen Vorſt houw en getrouw zyn.*
Loyally, *Getrouwlyk.*
Loyalty, *Getrouwheyd*, *getrouwigheyd.*
LOYN, *de Lenden.*
a Loyn of veal, *een Kalfs-lenden.*
to LOYTER, *Leuteren*, *ſammelen.*
a Loytering fellow, *een Leuteraar*, *ſemmelkous.*

LOZ.

LOZENGE, *Een vierkantig koekje gemaakt van gedroogde kruyden en bloemen.* Alsmede —— *een ſchuynſe ruyt*, *een ſcheef vierkant.*

LUB.

LUBBER, *een Sul*, *ſlokker*, *zwabber*, *een lubbert.*
an Idle lubber, *een Luye vlegel.*
a Long lubber, *een Lange lubbert.*
a Lubberly fellow, *een Luye vent.*
LUBRICIOUS, *Slibberig*, *glipperig.*
Lubricity, *Slibberigheyd*, *wiſpeltuurigheyd.*

LUC.

LUCE, *als* a Flower de luce, *een Liſch-bloem*, *Franſche leeli.*
LUCID, *Helder*, *doorſchynend.*
Lucidity, *Doorſchynendheyd*, *helderheyd.*
LUCIFER, *de Morgenſtar*, ——*Lucifer.*
LUCK, *Geluk.*
I have no luck, *Ik heb geen geluk.*
If luck ſerve, *Zo 't geluk dienen wil.*
It was never my luck to ſee him, *Ik heb nog nooit het geluk gehad van hem te zien.*
Good luck, *Goed geluk*, *voorſpoed.*
Ill luck, Bad luck. } *Quaad geluk*, *tegenſpoed.*
Lucky, *Gelukkig*, *voorſpoedig.*
Luckily, *Gelukkiglyk.*
Luckineſs, *Gelukkigheyd.*
LUCRE, *Gewin*, *voordeel*, *profyt.*
For lucres ſake, *Om gewins wille.*
Filthy lucre, *Vuyl gewin.*
Lucrous, *Voordeelig*, *profytelyk.*
LUCUBRATION, *Studeering* of *werking by de kaers*, *nacht-ſtudie.*
LUCULENT, *Klaar*, *duydelyk.*

LUD.

LUDIBRIOUS, *Smaadelyk*, *ſpottelyk.*
LUDICRAL, Ludicrous, *Schimpig*, *boertig.*
LUDIFICATION, *Beſpotting*, *begeuygheling.*

LUG.

LUG, *als* the Lug of the ear, *het Oorlapje*, *oorlelletje.*
to LUG, *Trekken*, *ſleepen.*
To lug by the ears, *By de ooren trekken.*
Luggage, *Pakkaadje*, *ſlommering*, *ſleep.*
Lugging, *Trekking*, *ſleeping*, ——*trekkende.*
LUGUBROUS, *Rouwig*, *treurig.*

LUK.

LUKEWARM, *Laauw.*
To grow luke-warm, *Laauw worden.*
Lukewarmneſs, *Laauwheyd*, *laauwigheyd.*

LUL.

to LULL, *Zuyen.*
To lull aſleep, *In ſlaap zuyen.*
Lullaby, a-Lullaby ſong, } *een Slaapdeuntje*, *zuye zuye kindtje.*
Lulled aſleep, *In ſlaap gezuyd.*
a Lulling aſleep, *In ſlaap zuying.*

LUM.

LUMBER, *Rommeling*, *prullen*, *'t ſlechtſte huysraad.*
LUMINARIES, *Lichten*, *groote lichten*, gelyk als de Zon en de Maan.
Luminous, *Zeer licht*, *helder.*
LUMP, *een Klomp*, *brok*, *kluyt.*
a Lump of metal, *een Klomp metaals.*
a Lump of earth, *een Kluyt aarde.*
Lumpish, *Zwaar*, *Onbehouwen*, *plomp*, *lompig.*
a Lumpish fellow, *een Plompe gaſt.*
Lumpishly, *Plompelyk*, *lompiglyk.*
Lumpishneſs, *Plompheyd*, *zwaarte.*

LUN.

LUNAR, *Dat tot de maan behoort.*
LUNATICK, *Maanziek*, *maanzuchtig*, *byzinnig.*
Lunacy, *Maanziekte*, *maanzuchtigheyd*, *byzinnigheyd.*
LUNCH, *een Homp*, *hacht.*
a Great lunch of bread, *een Groote homp broods.*

a Lunch

a Lunch of bacon, *een Hacht ſpeks.*
Lunchion, *een Stuk eeten dat men een kind s'achtermiddags tuſſchen de maaltyden geeft.*
LUNES, *Suvertjes die men opſmyt om een valk te rug te doen komen.*
LUNGS, *de Long.*
He hath good lungs, *Hy heeft een goede long, hy heeft een langen* of *ſtyven adem.*
Lung-wort, *Longekruyd.*
LUPINE, *Lupyn, vygboon.*

LUR.

LURCH, *Dubbelde winſt in 't ſpel*, [teweeten eens zo veel als men om ſpeelt.]
☞ To leave one in the lurch, *Iemand in 't naauw laaten, iemand in den pekel laaten ſteeken.*
☞ To ly upon the lurch, *Op zyne luymen leggen, op argheyd uyt zyn.*
to LURCH, *Dubbeld in 't ſpel winnen, loeren.*
Lurched, *Dubbeld gewonnen, geloerd.*
He has lurched me, *Hy heeft my geloerd; hy heeft my by de neus gehad; hy heeft my een voordeel afgekeeken; hy heeft my de loef afgeſtoken.*
LURE, *een Lokvogel*, een Vogel dien de Valkniers laaten vliegen, om hunnen valk weêr te doen komen als hy zynen roof naajaagt; *of anders* een gemaakte vogel waarmede zy dit zelfde verrichten.
to LURE, *Lokken*, [gelyk de Valkeniers.]
Lured, *Gelokt.*
to LURK, *Loeren, ——in een ſchuylhoek verborgen zyn.*
To lurk in caves, *In hoolen loeren.*
To lurk up and down, *Zich hier en daar verſchuylen.*
Lurked, *Geloerd, verſchoolen.*
Lurker, *een Schuyler, loervink.*
Lurking, *Loering, verſchuyling, ——loerende, verſchuylende.*
a Lurking-hole, *een Schuylhol, ſchuylhoek.*

LUS.

LUSCIOUS, } *Malzoet.*
LUSHIOUS. }
Lushious wine, *Malzoete wyn.*
a Melon has a lushious taſte, *Een meloen heeft een malzoete ſmaak.*
Lushious meats, *Malzoete ſpyzen.*
Lushiously, *Malzoetachtig, walgelyk.*
Lushiousneſs, *Malzoetheyd.*
LUST, *Luſt, geyle luſt, begeerlykheyd.*
The luſts of the flesh, *de Luſten* of *begeerlykheden des vleeſchs.*
To bridle his luſt, *Zynen luſt intoomen.*
To ſatiſfy his luſt, *Zyne geyle luſt voldoen, zynen luſt blusſchen.*
to LUST, *Luſt hebben, begeeren.*
To luſt after a thing, *Zyn luſt op iets gezet hebben, iets heftig begeeren.*
To luſt after a woman, *Met geyle luſt tegens eene vrouw ontſteeken zyn; op een vrouwmenſch verbit zyn.*
LUSTER, *Luyſter, glans.*
to LUSTER, *Luyſteren, glanſig maaken.*
LUSTFUL, *Door de luſt geprikkeld, geyl.*
a Luſtfull deſire, *een Geyle luſt.*
Luſtfully, *Onkuyſchelyk.*
LUSTY, *Luſtig, wakker, louter.*
a Luſty wench, *Een luſtige kleun* of *meyd.*
Luſty fellows, *Louteren kaerels.*
Luſtily, *als* To work luſtily, *Wakker* of *luſtig werken.*
Luſtineſs, *Wakkerheyd, kloekte.*
Luſtleſs, *Zonder luſt, luſteloos.*
LUSTRATION, *een Ommegang, wying, zuyvering* [om 't vyfde jaar.]
LUSTRE, *Luyſter*, als ook, *de tyd van* L *maanden*, of V. *jaar.*

LUT.

LUTE, *een Luyt.*
a Lute-player, *een Luytſpeelder, luyteniſt.*
a Lute-ſtring, *de Snaar van een luyt.*
To raiſe or let down the lute-ſtrings, *De luytſnaaren ſpannen of ontſpannen.*
LUTESTRING (a ſort of ſilk) *Taf, dubbeld taf.*
to LUTE, *Met leem beſtryken*, [gelyk de Chimiſten wel doen.]
Luted, *Met leem beſtreeken, beleemd.*

LUX.

LUXATION, *Verſtuyking, wyking uyt het lid.*
LUXURY, *Weelde, weeldrigheyd, overdaad.*
Luxuriant, *Weelig.*
a Luxuriant plant, *een Weelig gewas.*
Luxuriant in ſpeech, *Zeer woordenryk, weelig in ſpraak.*
Luxurious, *Weeldrig, overdaadig.*
a Luxurious waſter, *een Weeldrige doorbrenger.*
Luxurioufly, *Weeldriglyk, overdaadiglyk.*
Luxuriousneſs, *Weeldrigheyd, weeligheyd, overdaadigheyd.*

LY.

to LY, *Leggen, t'huys leggen, beruſten.*
To ly down, *Neêrleggen.*
To ly open, *Open leggen.*
To ly ſick, *Ziek leggen.*
☞ To ly in, *In de kraam leggen.*
His wife lies in, *Zyne vrouw legt in de kraam.*
To ly with a woman, *By eene vrouw leggen; eene vrouw beſlaapen.*
He lay with her, *Hy heeft haar beſlaapen.*
The ſhips ly at anchor, *De ſchepen leggen ten anker.*
He lay in the field all night, *Hy lag den ganſchen nacht op 't veld.*
☞ Where does he ly? *Waar legt hy t'huys?*
He lies at my houſe, *Hy is tot mynent t'huys.*
Herein lies our profit, *Hierin beſtaat ons voordeel; ons voordeel legt hierin.*

☞ Our

☞ Our lives ly at ſtake, *Ons leeven loopt gevaar; ons leeven hangt'er aan.*
To ly under a miſtake, *Eenen miſſlag hebben.*
☞ To ly in wait, *Op zyne luymen leggen, belaagen, beloeren.*

LYE.

LYE, *Loog.*
To wash with lye, *Met loog waſſchen.*
a LYE, *een Leugen, zie* Lie.
to LYE, *Liegen.*
Lyer, *een Lengenaar.*

LYI.

Lying, *Lieging,* —— *liegende, lengenachtig.*
a Lying wench, *een Leugenachtige feeks.*
LYING, *Legging,* —— *leggende.*
a Lying down, *Nederlegging.*
☞ She is near her lying down, *Zy moet haaſt in de kraam, zy gaat op 't leſt, zy is op haar uyterſte.*
a Lying in wait, *een Belaaging, beloering.*

LYN.

LYNX, *een Loſch,* [zeker beeſt als een Wolf, van een ſcherp gezigt.]

LYO.

LYON, *zie* Lion.

LYR.

LYRE, *een Lier, harp.*
Lyrick verſes, *Lier-dichten, lierzangen.*
a Lyrick Poet, *een Lier-poëet.*
Lyriſt, *een Lierſpeelder.*

MAC.

MAC, *een Ierſch woord,* betekenende *Zoon.* als *Mac-William,* Willems zoon: zo heeft men in Engeland ook Naamen beginnende met *Fitz,* als *Fitz-James,* Jakobs zoon.
MACARONICK, *Door malkander gemengd, boertig.* Een Gedicht waarvan de eene regel Latyn, en de andere Engelſch *of* Duytſch *enz.* is.
MACAROONS, *Suyker-gebak van amandelen en eyeren, makrons.*
MACE, *Foely, muſchaaten-bloem.*
a MACE, *een Gulde ſtaf,* hebbende een dikke knop aan 't bovenſte end, byna op de manier van een kelk, met de wapens van den Koning en de ſtad, en een Kroon daarop, dien men in Engeland voor eenige hooge Amptenaaren draagt, gelyk als voor den Major van London, *of* den Spreeker van 't Parlements huys.
Mace-bearer, *een Stafdraager.*
to MACERATE, *Weeken,* —— *quellen, vermoeijen, aflooven, afmatten, vermageren.*
Macerated, *Geweekt,* —— *gequeld, afgemat, afgeſloofd, vermagerd.*
Macerating, Maceration, *Weeking,* —— *quelling, aflooving, vermagering.*
to MACHINATE, *Berokkenen, quaad ſtooken, quaad brouwen, aanſtooken.*
Machination, *Quaadſtooking, quaadbrouwing, berokkening.*
Machinator, *een Berokkenaar, aanſtooker, aanſtichter.*
MACHINE, *een Werktuyg, konſtwerk.*
MACKAREL, *Makreel,* [zekere viſch.]
MACROCOSM, *de Groote werreld.*
to MACULATE, *Bevlekken, bezoedelen.*

MAD.

MAD, *Dul, dol, uytzinnig, zinneloos.*
a Mad dog, *een Dolle hond.*
't Is a mad thing, *'t Is een uytzinnig bedryf.*
He was mad on fighting, *Hy was als dul na vechten.*
He is mad at me, *Hy tiert zich als dol tegens my aan.*
It made him run mad, *Het maakte hem zinneloos.*
a Mad-cap, *een Gek, zotskap.*
Mad-houſe, *een Dulhuys.*
to MAD, [to make mad,] *Dul maaken.*
MADAM, *Mevrouw, Me-Joffrouw.*
Madder, *Duller, uytzinniger.*
MADDER [to dye with,] *Meekrap,* [zekere verfſtoffe.
MADDING, *als,* He runs a madding after her, *Hy loopt haar als gek na.*
MADE, [*van* to Make,] *Gemaakt, gedaan.*
Made ready, *Gereed gemaakt.*
Made free, *Vry gemaakt, verloſt.*
a Made word, *een Gemaakt woord.*
I Made, *Ik maakte, ik deed.*
He made a law, *Hy maakte een wet.*
He made money of it, *Hy maakte der geld van; hy maakte het tot geld; hy maakte dat hy'er geld voor kreeg; hy verkoſt het.*
☞ I made him do it, *Ik deed het hem doen.*
He made them till the ground, *Hy deed hem het land bouwen.*
☞ He made as if he was ſick, *Hy hieldt zich (hy ſtelde zich aan) als of hy ziek was.*
☞ He made away himſelf, *Hy hielp zichzelven van kant; hy heeft zichzelven om den hals gebragt.*
☞ He made away his eſtate, *Hy heeft zyn goed heymelyk weg gebragt,* of *ter quaader trouwe aan eenen anderen overgedraagen.*
MADEFACTION, *Natmaaking.*
to MADIFY, *Natmaaken, bevochtigen.*
MADLY, *Uytzinniglyk.*
Madneſs, *Dulheyd, uytzinnigheyd, zinneloosheyd.*
It would be a great madneſs, *'t Zoude een groote uytzinnigheyd weezen.*
MADGE-HOWLET, *een Nacht-uyl.*
MADRIGAL, *Zeker ſlach van Minnedicht.*

MAF.

to MAFFLE, *Haperen, hakkelen, ſtameren.*
Maffler, *een Hakkelaar, ſtamerbout.*
Maffling, *Hapering, hakkeling, ſtamering.*

MAG.

MAGAZINE, *een Voorraad-ſchuur, ſtads pakhuys.*

tuyghuys, wapenhuys, ſtapel, magazyn.

MAGGET, MAGGOT, } *een Maai, maade, wormtje.*

This cheeſe is full of maggots, *Deeze kaas is vol maaijen.*

* He has a magget in his pate, *de Bolwurm ſteekt hem.*

Magget-headed, Maggot-pated, } *Van de bolwurm gequeld.*

MAGICK, *de Geheyme konſt, toverkunde, geeſthandel, zwarte konſt.*

Natural magick, *de Geheyme natuur-kunde.*

Magical, *Toverkundig, geheymkundig.*

Magician, *een Zwartekonſtenaar, toveraar, geheymkundige.*

MAGISTERIAL, *Meeſterlyk, meeſterachtig, heerſchachtig.*

Magiſtery, *Meeſterſchap.*

MAGISTRACY, *het Overheyds ampt, de Overigheyd.*

Magiſtrate, *de Overheyd, Overheer, Majeſtraat.*

MAGNA CHARTA, *het Groot Handveſt*, zynde het oudſte der geſchreevene Wetten van Engeland, eerſt vergund door Koning Hendrik den derden.

MAGNALIA, *Groote dingen of werken.*

MAGNANIMITY, *Grootmoedigheyd, grootheartigheyd, kloekmoedigheyd.*

Magnanimous, *Grootmoedig, grootheartig, kloekmoedig.*

Magnanimously, *Grootmoediglyk, grootheartiglyk, kloekmoediglyk.*

MAGNETE, *een Zeylſteen, Noordſteen.*

Magnetick, *Zeylſteenachtig, na zich trekkende.*

MAGNIFICAL, *Prachtig, treflyk.*

the MAGNIFICAT, *de Lofzang van Maria*, beginnende *Myn ziel* maakt groot *den Heere.*

MAGNIFICENCE, *Prachtigheyd, heerlykheyd, ſtaatlykheyd, grootdaadigheyd.*

Magnificent, *Prachtig, heerlyk, ſtaatelyk, grootdaadig, grootſch.*

Magnificently, *Prachtiglyk, grootdaadiglyk, zeer treffelyk, hoogſtaatiglyk.*

to MAGNIFY, *Groot maaken, verheerlyken, verhoogen, hoog verheffen, zeer pryzen.*

Magnified, *Groot gemaakt, verhoogd, gepreezen.*

Magnifying, *Grootmaaking, verheerlyking, verheffing, ——grootmaakende*, enz.

a Magnifying-glaſs, *een Vergrootglas.*

MAGNITUDE, *Grootheyd, grootte.*

MAG-PIE, *een Exter.*

MAH.

MAHOMETAN, *een Naavolger van den Turkſchen Godsdienſt, Mahometaan, Turk.*

Mahometiſm, *de Turkſche Godsdienſt, het Turkdom.*

MAI.

MAID, *een Maagd, meyd.*

a Little maid, *een Meysje, maagdeken.*

An old maid, *een Oude meyd, bejaarde dochter, bejaarde vryſter.*

a Maid-ſervant, *een Dienſtmaagd, dienſtmeyd.*

a Chamber-maid, Waiting-maid, } *een Kamenier, kamermeyd.*

Maids of honour, *Staatjoffers.*

MAID (a fish,) *een Kleyn Rochje.*

MAIDEN, *een Meysje, vryſter.*

Maiden modeſty, *Maagdelyke eerbaarheyd.*

Maiden-hair, *Venus-haair*, [zeker kruyd.]

Maidenhead, *de Maagdom.*

He has taken (*or* got) her maidenhead, *Hy heeft haar ontmaagd; hy heeft haar haare maagdom benomen; hy heeft haar van haare maagdom beroofd.*

She has loſt her maidenhead, *Zy heeft haare maagdom verlooren; zy is haare maagdom quyt.*

Maidenly, Maidenlike, } *Maagdelyk.*

MAJESTY, *Heerlykheyd, hoogachtbaarheyd, ontzaglykheydt, opperheerlykheyd, grootmagtigheyd, majeſteyt.*

Majeſtick, Majeſtical, } *Heerlyk, hoogachtbaar, hoogdraavend, ſtaatelyk, ontzaglyk.*

Majeſtically, with Majeſty, *Op een heerlyke wyze, hoogachtbaarlyk.*

MAIL, *een Maale, valeys.*

a Coat of Mail, *een Maalie-wambes, maalijenkolder.*

to MAIL a pack of goods, *Een pak goederen met touw pakken.*

to MAIM, *Verminken, van eenig lid berooven.*

Maimed, *Verminkt.*

MAIN, *'t Voornaamſte, grootſte, —— de Wyde zee, ——'t Vaſte land.*

The main thing, *de Voornaamſte zaak.*

They agree in the main, *Zy komen in de hoofdzaak over een.*

He is honeſt in the main, *Hy is eerlyk* (of *vroom*) *in den grond.*

The main ſea, *de Groote zee, de ruyme zee.*

The main land, *'t Vaſte land.*

The Main guard, *d' Hoofd-wacht.*

By main ſtrength, *Door groote kracht.*

With might and main, *Met kracht en geweld.*

Main maſt, *de Groote maſt.*

Main ſail, *'t Schover zeyl, groot zeyl.*

Main top-maſt, *de Groote ſteng.*

Main top gallant maſt, *de Groote bramſteng.*

Main yard, *de Groote rae* of *ree.*

Main topſail, *'t Mars zeyl.*

Main top gallant ſail, *'t Bram zeyl.*

Main lifts, *de Toppenant van de groote ree.*

Main topſail lifts, *de Toppenant van de marszeyls ree.*

Main braces, *de Braſſen van de groote ree.*

Main ſheets, *de Schooten van 't ſchover zeyl.*

Main bowlins, *de Boelyns van 't ſchover zeyl.*

Main clewgarnets, *de Gytouwen van 't ſchoverzeyl.*

Main ſtay, *het Groot ſtag.*
Main ſhrowdes, *de Hoofdtouwen van den grooten maſt.*
Main chains, *de Groote ruſt.*
Mainly, *Voornaamelyk.*
MAINPORT, *Zekere tol, die op ſommige plaatſen aan den Predikant betaald wordt in plaats van tienden.*
MAINOUR, *'t Geſtolene dat met den dief betrapt wordt.*
MAINPERNABLE, *Daar borg voor geſteld kan worden.*
MAIN-PRIZE, *een Verbindtenis van iemands perſoon onder borgtogt, handtaſting.*
to MAIN-PRIZE, *Borgtogt ſtellen.*
to MAINTAIN, *Handhaaven, voorſtaan, verdaadigen, ſtaande houden, beweeren, onderhouden.*
He would not maintain the priviledges of the Kingdom, *Hy wou de voorrechten des Ryks niet handhaaven.*
They could not maintain the place ſo long, *Zy konden de plaats zo lang niet verdaadigen.*
He was not able to maintain his cauſe, *Hy was niet magtig om zyne zaak voor te ſtaan.*
I'le maintain it, *Ik zal 't beweeren, ik zal 't voorſtaan.*
He did well not to maintain that ſaying, *Hy deed wel dat hy die reeden niet ſtaande hieldt.*
He is willing to maintain his family, *Hy is gewillig om zyn huysgezin voor te ſtaan.*
It is chargeable to maintain ſuch a family, *'t Valt koſtelyk zulk een huysgezin te onderhouden.*
Maintainable, *Handhaafbaar, verdeedigbaar, verweerbaar.*
Maintained, *Gehandhaafd, voorgeſtaan, verdaadigd, ſtaande gehouden, beweerd, onderhouden.*
The thing was never maintained by me, *Ik heb die zaak nooit beweerd* (of *voorgeſtaan.*)
Maintainer, *een Handhaaver, voorſtander, verdaadiger, beweerder, onderhouder.*
Maintaining, *Handhaaving, verdaadiging, ſtaandehouding, beweering, onderhouding, —— handhaavende* enz.
Maintenance, *Handhaaving, onderhoud.*
They took up armes for the maintenance of their Religion, *Zy begaven zich in de wapenen tot handhaavinge van hunne Religie.*
☞ He had a penſion for his maintenance, *Hy trok jaargeld tot zyn onderhoud.*

MAJ.

MAJOR, *Grooter, grootſt.*
The major part, *Het grootſte deel, de grootſte party.*
a Major, *een Wachtmeeſter, Majoor.*
The Major of a Regiment, *de Opper-Hopman* of *Majoor van een Regiment.*
the Lord Major, *zie* Mayor.
MAJORDOME, *een Hofmeeſter des Paus.*
Majority, *Meerderheyd, de grootſte hoop, meerderjaarigheyd.*
The majority of them conſented to it, *De grootſte hoop daarvan ſtondt het toe.*
Majorſhip, *een Majoorſchap.*
MAIZ, *Zeker Weſtindiſch koorn, Mais.*

MAK.

MAKE, *Maakſel.*
Of whoſe make is it? *Van wiens maakſel is het?*
to MAKE, *Maaken, doen.*
To make a law, *Een wet maaken.*
To make a vow, *Een belofte doen.*
They made a ſally, *Zy deeden eenen uytval.*
I Shall make him go, *Ik zal hem doen gaan.*
I cannot make him believe it, *Ik en kan 't hem niet doen gelooven.*
☞ This makes for us, *Dit bekrachtigt ons voorſtel; dit dient in onze kraam; dit valt ons mee.*
This makes nothing againſt me, *Dit gaat my niet tegen; dit ſtrekt geenſins tot myn naadeel.*
I make account to be there to morrow, *Ik maak ſtaat morgen daar te zullen zyn.*
☞ He makes no account of her, *Hy acht haar niets.*
I will not make him acquainted with it, *Ik wil'er hem geen kenniſſe van geeven.*
He went out to make water, *Hy ging uyt om eens te wateren,* (*om zyn water te maaken.*)
☞ You may make as if you did not ſee it, *Gy moogt u aanſtellen als of gy 't niet gewaar wierdt.*
☞ Make way for him, *Maak plaats voor hem; ſtaa wat uyt den weg voor hem; ruym wat op.*
☞ He makes nothing of it, *Hy acht het niet een zier,* [of *hy ſtelt het zeer ligt.*]
What makes him ſo ſtubborn? *Wat is de reden dat hy zo halſterrig is?*
☞ He'll never make a good writer, *Hy zal nooit een goed ſchryver worden.*
I make no uſe of it, *Ik gebruyk het niet.*
To make haſt, *Zich haaſten, haaſt maaken.*
To make ready, *Vervaerdigen, gereed maaken.*
To make angry, *Vertoornen, toornig maaken.*
To make clean, *Reynigen, ſchoon maaken.*
To make many words about a mean buſineſs, *Veel woorden maaken over een geringe zaak.*
To make good, *Goed maaken, vergoeden, bewyzen.*
I'le make good all what I ſaid, *Ik zal 't bewyzen al wat ik gezeyd heb.*
☞ He cannot make it out, *Hy kan 't niet bewyzen, hy kan 't niet uytmaaken.*
To make over, *Overmaaken, overdoen, overdraagen.*
He made over his eſtate to him, *Hy droeg zyne middelen aan hem op.*
To make up, *Opmaaken, voltooijen, vergoeden.*
After the wall was made up, *Naa dat de muur voltooid was.*

☞ That won 't make up his loſs, *Dat kan zyn verlies niet vergoeden.*
☞ To make for a place, *Zich naar een plaats begeeven.*
To make a Sermon, *een Predikacie doen.*
To make free, *Bevryden, vry maaken, verloſſen.*
To make known, *Bekend maaken.*
To make ſomuch a year of his houſes, *Zo veel 's jaars van zyne huyzen maaken.*
To make money of a thing, *Iets te gelde maaken; iets verkoopen, geld van iets maaken.*
To make a recantation, *een Herroeping doen.*
To make a ſtand, *Stilſtaan, ſtilhouden.*
☞ To make war, *Kryg voeren, Oorloogen.*
To make head againſt the enemy, *Den vyand te keergaan.*
To make a will, *een Teſtament maaken.*
To make a ſtir, *een Gewoel aanrechten.*
To make a noiſe, *een Geraas maaken.*
To make large promiſes, *Groote beloften doen.*
To make a virtue of neceſſity, *Van den nood een deugd maaken.*
*He made a mountain of a molehill, *Hy maakte van een muys een olifant*; [of, *van een veeſt eenen donderſlag.*]

MAKE-BATE, *een Twiſtſtooker, ophitſer.*
MAKER, *een Maaker, ſtichter.*
Making, *Maaking, maakſel, —— maakende.*
It was of my own making, *'t Was van myn eygen maakſel.*
☞ It is making, *'t Is onderhanden, 't is te maaken.*

MAL.

MAL-ADMINISTRATION, *Quaade bediening* van eenig ampt.
MALADY, *Ziekte, quaal.*
the MALANDERS in a horſe, *Zweeren* of *klooven in de kniebuygen der paerden.*
MALAPERT, *Moedwillig, ſtout, baldaadig.*
To play the malapert, *Zich moedwillig aanſtellen.*
a Malapert fellow, *een Moedwillige gaſt.*
Malapertly, *Moedwilliglyk, baldaadiglyk.*
Malapertneſs, *Moedwilligheyd, baldaadigheyd, ſtoutheyd.*
MALE, *Mannelyk, —— het mannetje.*
Male and female, *Van 't mannelyk en vrouwelyk geſlacht; manneken en wyfken.*
Of the male kind, *Van 't mannelyk geſlacht.*
MALE, *een Maal, zie* Mail.
MALECONTENT, *Misnoegd, t'onvreede.*
The malecontented, *de Misnoegden.*
MALEDICTION, *Vervloecking, quaadſprecking, laſtering.*
MALEFACTOR, *een Boosdoener, quaaddoener, misdadige.*
To punish malefactors, *Misdaaders ſtraffen.*
MALEVOLENCE, *Quaadwilligheyd.*
Malevolent, Malevolous. } *Quaadwillig.*

MALICE, *Boosheyd, quaadheyd, quaadaardigheyd, ſpyt.*
He did it out of malice, *Hy deed het uyt boosheyd.*
To bear malice to one, *Iemand wydig zyn, iemand een quaad hart toedraagen.*
Malicious, *Boosaardig, quaadaardig.*
Maliciously, *Boosaardiglyk, uyt ſpyt.*
MALIGN, *Boosaardig.*
to MALIGN, *Haatdraagen, wrokken, benyden.*
Malignant, *Quaadaardig, boosaardig, een booskop.*
Malignantly, *Boosaardiglyk.*
Malignity, *Boosaardigheyd, wrok.*
MALKIN, *een Bakkers ſtokdweyl, zie* Maulkin.
MALL, *or* Pall-mall, *een Maaliebaan.*
Mall-ſtick, *een Maaliekolf.*
to MALL, *In de maaliebaan kolven.*
MALLARD, *Het mannetje van een wild eend.*
MALLEABLE, *Dat met eenen hamer kan uytgeſlagen worden, dat geſmeed kan worden, geſmydig, buygzaam, ſmeedbaar.*
Malleated, *Uytgeſmeed, uytgeklopt.*
MALLET, *een Houte hamer, beukhamer.*
MALLOWS, *Malwe, maluwe, kaesjes kruyd.*
Marsh mallows, *Heemswortel.*
MALMSEY, *Malvezy*, een ſoort van *zoete wyn* komende uyt de Straat.
MALT, *Mout*, geſchoote garſt om van te brouwen.
Maltſter, *een Mouter, moutmaaker.*
a Malt-kiln, *een Eeſt, moutery.*
Malting, Malt-making, *Moudmaaking.*
MALVERSATION, *Misdryf, ontrouwigheyd* in 't bedienen van een ampt.

MAM.

(†) MAMMETS, *Poppetjes.*
(†) MAMMOCKS, *Stukken en brokken.*
MAMMONIST, *een Werrelſch menſch, een die den Mammon dient.*

MAN.

MAN, *een Man, menſch, —— knecht.* *Man* by de oude Saxen betekende eygentlyk *Menſch*; hiervandaan noemden zy een man *Weapon-man*, als zynde gewapend met een mannelyk lid; en de vrouw noemden ze *Womb-man*, als zynde een menſch met een baarmoeder, en daarvan komt het woord *Woman.*
When I became a man, *Wanneer ik een man wierd.*
He is grown a man, *Hy is een man geworden.*
A thing neither ſeen nor heard of by man, *Een zaak niet van menſchen gezien noch gehoord.*
a Man cannot always do what he would, *Men kan niet altyd doen wat men wel zou willen.*
☞ What ſhould a man do? *Wat zou men doen?*
☞ To be his own man, *Zyn eygen meeſter zyn.*
Man propoſes but God diſpoſes, *De menſch ſtelt zich wel iets voor, maar God is de gene die 't beſchikt.*
So much a man, *Zo veel yder man.*

There

There is no man that can do it beſides him, *Daar is niet een menſch behalve hy die 't doen kan.*
He is the man that did it, *Hy is de man die 't gedaan heeft.*
I like the man very well, *De perſoon gevalt my heel wel.*
☞ Whoſe man is he? *Wiens knecht is dat?*
My man is run away, *Myn knecht is weg geloopen.*
* a Man or a mouſe, *Alles of niet met al.*
Man by man, *Hooſd voor hooſd.*
From man to man, *Van man tot man.*
Like a man, *Als een man.*
No-man, *Niemand, geen menſch.*
No man living has ever ſeen it, *Niemand die'er leeft heeft het ooit gezien.*
Every man, *Een yder, yder een, een iegelyk.*
Every man hath his humour, *Yder menſch heeft zyn byzondere aardt.*
a Young-man, *een Jongman.*
an Old-man, *een Oudman.*
a Merchant-man, *een Koopvaardyſchip.*
the Men of a ſhip, *'t Scheepsvolk, bootsvolk.*
a Cheſs-man, *een Schaakſtuk.*
Man-ſervant, *een Knecht, dienaar.*
Man-child, *een Mannelyk kind, jongen.*
MAN-SLAUGHTER, *Manſlag, neerlag.* Dit wordt in 't Engelſch verſtaan van eenen doodſlag die onvoordachtelyk uyt een haaſtigheyd geſchiedt; en derhalven maar alleen door in de hand te brandmerken geſtraft wordt.
Man-ſlayer, *een Doodſlager.*
a MAN OF WAR, *een Krygsman,* ——alsmede *een Oorlogſchip.*
to MAN, *Bemannen, met volk bezetten.*
To man a ſhip, *Een ſchip bemannen.*
MAN-HOOD, *Mannelykheyd, manbaarheyd.*
MANACLES, *Kluyſters, handboeijen,* paternosters.
to MANACLE a malefactor, *or* to clap manacles to his hands, *Eenen quaaddoener aan de handen boeijen,* of *hem paternoſters aan de handen doen.*
Manacled, *Gekluyſterd, gepaternoſterd.*
MANAGE, *een Plaats* of *perk om paerden te beryden,* ——alsmede *Bewind, beſtiering.*
The manage of a horſe, *de Beſtiering* of *beryding eens paerds.*
to MANAGE, *Beſtieren, 't bewind hebben; beleggen, bezorgen, waarneemen, behandelen.*
To manage a horſe, *Een paerd beryden.*
Managed, *Beſtierd, beleyd.*
The thing was not well managed, *De zaak was qnaalyk beleyd.*
Management, *Bewind, beſtier, behandeling.*
Manager, *Bewindsman, beſtierder, waarneemer, bewindhebber.*
A frugal manager, *Een Bezuyniger, een zuynige bezorger.*
Managery, *Handhaaving.*
Managing, *Beſtiering, bewindhebbing, belegging, waarneeming, bezorging,* ——*beſtierende.*
MAN-BOTE, *Geldboete voor een neerlaag.*
MANCHET-BREAD, *Kleyne wittebroodtjes, geraſpt brood.*
MANCH-PRESENT, *een Steekpenning* of *geſchenk om iemand de oogen te verblinden.*
MANCIPLE, *de Spys-verzorger van eenig Collegie* of *gaſthuys.*
MANDAMUS, *een Bevelſchrift.*
MANDATE, *Bevel, gebod, ontbiet, laſtgeeving.*
MANDILION, *een Soldaaten wyde kazak.*
MANDRAKE, *Alruyn, Mandragora,* [zeker gewas.]
the MANE of a horſe, *de Maan van een paerd.*
Maned, *Met een maan verzien, gemaand.*
MANFULL, *Dapper, manlyk, manhaftig.*
Manfully, *Dapperlyk, manhaftiglyk.*
Manfulneſs, *Dapperheyd, manhaftigheyd.*
MANGE, *Schurfd, krawazi.*
MANGER, *een Kreb, kribbe,* [voor beeſten om uyt te eeten.]
MANGY, *Schurfdig, ſchurfd.*
Mangineſs, *Schurfdigheyd.*
to MANGLE, *Opryten, vaneen ſcheuren, ſlordig hakken, hakkelen.*
Mangled, *Opgereeten, van een geſcheurd, gehakkeld.*
The bodies of the De Witts were mangled by the rabble at the Hague in a moſt barbarous manner (in the year 1672.) *De lighaamen van de Heeren de Witten wierden van 't gepeupel in den Haage op een barbariſche wyze mishandeld en geknot.*
Mangler, *een Opryter, ſlordige hakker, hakkelaar.*
Mangling, *Schcuring, opryting, ſlordige hakking.*
MANHOOD, *Manlykheyd, dapperheyd, manbaarheyd, manbaare ſtaat, menſchheyd.*
The Manhood of Chriſt, *Chriſtus menſchheyd.*
MANIABLE, *Handelbaar, leenig, regeerbaar.*
MANICLES, *zie* Manacles.
MANIFEST, *Openbaar, klaar.*
It is manifeſt, *Het is openbaar, 't blykt openlyk.*
The cheat is made manifeſt, *'t Bedrog is aan den dag gekomen.*
to MANIFEST, To make manifeſt, *Openbaaren, openbaar maaken.*
Manifeſted, *Geopenbaard, openbaar gemaakt.*
Manifeſtation, *Openbaaring, openbaarmaaking.*
Manifeſtly, *Openbaarlyk, openlyk.*
MANIFESTO, *Een openbaar verklaarſchrift.*
MANIFOLD, *Veelvoudig, veelvuldig.*
Manifoldly, *Veelvuldiglyk.*
Manifoldneſs, *Veelvuldigheyd.*
MANKIND, *het Menſchdom, menſchelyk geſlacht, de menſchen.*
MANLY, *Manlyk.*

a Manly voice, *een Manlyke ſtem.*
a Manly woman, *een Manlyk vrouwmenſch.*
Manlineſs, *een Manlyk weezen, manlyk gelaat.*
MANNA, *Manna, Hemels-brood.*
MANNER, *Manier, wyze, gewoonte.*
In this manner, } *Op deeze wyze.*
After this manner, }
☞ In a manner, *Op zekere wyze, by maniere van ſprecken.*
He was in a manner ignorant of it, *Hy was zo te zeggen onkundig daaraf.*
What manner of man is he? *Wat voor een ſlach van een man is het?*
In like manner, *Op een gelyke wyze, deſgelyks.*
He did it two manner of wayes, *Hy deed het op tweederley wyze.*
Manners, *Zeeden, manieren, manierlykheyd.*
Good manners, *Goede manieren.*
To learn manners, *Manierlykheyd leeren.*
I'le teach him better manners, *Ik zal hem wel beter manieren leeren.*
(‡) To leave no manners in the dish, *De ſchuttel ſchoon uyt eeten; alles ongeſchiktelyk op eeten.*
Mannered, *Gemanierd.*
Ill-Mannered, *Ongemanierd, ongeſchikt.*
Mannerly, *Manierlyk, geſchiktelyk.*
a Very mannerly child, *Een zeer manierlyk kind.*
Mannerlineſs, *Manierlykheyd, geſchiktheyd.*
MANNISH, *Mannachtig.*
MANNOUR, *een Heerlykheyd, ambachtsheerlykheyd.*
a Mannor-houſe, *een Huys of ſlot van den ambachtsheer.*
MANSION, *een Wooning, woonplaats, —— 't huys van een hofſtede of Heerlykheyd.*
a Manſion-houſe, *een Woonhuys.*
MANSLAUGHTER, *een Manſlag, neerlag.*
zie hiervoore pag. 277. *Kol.* 1.
MANSUETE, *Zachtmoedig, tam.*
MANTLE, *een Mantel.*
a Royal mantle, *een Koninglyke mantel.*
the Mantel-tree of a chimney, *de Schoorſteen-mantel.*
to MANTLE [as beer,] *Schuymen of werken* [gelyk bier als 't in een glas gegooten wordt.]
☞ The hawk mantles, *De valk ſpreyd zyne wieken uyt.*
MANTLET, *Zeker verdek op de manier als een luyfel.*
MANUAL arts, *Handwerken.*
Manual, (ſubſt.) *een Handboekje.*
MANUDUCTION, *een Leyding by de hand.*
MANUFACTURE, *Handwerkſel*, van allerley ſoort, als ſtoffen, hoeden, knoopen, papier, *enz.*
Silk manufactures, *Zyde ſtoffen.*
Manufacturer, *een Fabrikeur van ſtoffen.*
MANUMISSION, *Vrylaating, ontſlaaning.*
to MANUMIT, *In vryheyd ſtellen, ontſlaan.*
MANURE, *Alles daar men 't land mee meſt, gelyk als mis of mergel.*
to MANURE, *Bebouwen, bemiſten.*
To manure with dung, *Bemeſten, miſten.*
Manured, *Bearbeyd, bemiſt.*
Manuring, *Bearbeyding, bemeſting, —— bearbeydende.*
MANUSCRIPT, *Met de hand geſchreeven, handgeſchrift.*
An old manuſcript, *een Oud geſchreeven boek.*
MANY, *Menig, veele.*
*Many hands make quick work, *Veele handen maaken ligt werk.*
*Many men many minds, *Zo veel hoofden zo veel zinnen.*
Many are of opinion, *Veele zyn van gevoelen.*
There was a great many of 'em, *Daar waaren 'er zeer veel van.*
How many is there? *Hoe veel zyn 'er?*
Go and ſee how many there are, *Gaa en zie eens hoe veel 'er zyn.*
As many as, *Zo veel als.*
a Good many, *een Goede menigte, een lootere party.*
Many times, } *Veeltyds, menigmaal.*
Many a time, }
I have done it many and many a time, *Ik heb het menig en menigmaal gedaan.*
How many times? *Hoe menigmaal? hoe dikwils?*
How many times ſoever, *Hoe dikwils het ook zou moogen zyn.*
Many wayes, *Op veelerleye wyze.*

MAP.

MAP, *een Kaart, landkaart.*
a Map of the world, *een Werreld-kaart.*

MAR.

MARBLE, *Marmer, marmerſteen.*
White marble, *Wit marmer.*
a Marble-quarry, *een Marmer-groeve.*
a Marble-cutter, *een Marmerſteen-bouwer.*
to MARBLE, *Marmeren.*
Marbled, *Gemarmerd.*
Marbled paper, *Gemarmerd papier.*
MARCH, *Lentemaand.*
March-beer, *Maarts bier.*
a MARCH, *een Togt, optogt, aantogt*, mars.
Their march was along the ſhore, *Hunne togt was langs den oever.*
To haſten his march, *In aantogt zyn.*
After four dayes march, *Naa vier dagen trekkens; naa eene mars van vier dagen.*
To beat the march, *De mars ſlaan.*
to MARCH, *Trekken* [als het krygsvolk] *optrekken.*
To march towards the enemy, *Den vyand tegen trekken.*
To march in order, *Ordentlyk voort trekken.*
To march off, *Aftrekken.*

To

To march forward, *Voort trekken.*
MARCHANT, *zie* Merchant.
Marched, *Voortgetrokken, voortgetoogen.*
the MARCHES of a country, *de Grenzen* of *ſcheyding van eenig land.*
MARCHING, *Voorttrekking, optrekking,* —— *voorttrekkende.*
MARCHIONESS, *een Markgraavin.*
MARCE-PANE, *Marſepyn.*
MARE, *een Merry.*
To cover *or* to leap a mare, *Eene merry beſpringen.*
The Night mare, *de Nacht-merry.*
a Mare-faced horſe, *een Paerd dat plat van voorhooſd is.*
MARE-MAID, *een Meermin.*
MARGARITES, *Paerlen.*
MARGENT, } *de Rand, kant.*
MARGIN, }
Marginal notes, *Kanttekeningen.*
MARIGOLD, *eene Goudsbloem.*
Maries-ſeal, *zie* Sow-bread.
MARJEROM, *Mariolyn, majeleyn* [zeker kruyd.]
Wild Marjerom, *Orego, wilde majeleyn.*
to MARINATE fish, *Viſch in oli bakken en dan in pekel leggen.*
MARINE, *Dat tot de zee behoort.*
MARINER, *een Zeevaarend man, bootsman.*
MARITIME, *Aan de zee gelegen.*
MARK, *een Merk, teken, merkteken, wit, doel, doelwit.*
To hit the mark, *Het wit treffen.*
He is quite beſide the mark, *Hy heeft het wit in geenen deelen getroffen.*
To ſhoot above the mark, *Over het doel heen ſchieten.*
Letters of MARK, *Brieven van wederneeminge, brieven van* Repreſalie.
a Mark of ſilver, *een Mark,* [beloopende XIII Engelſche ſchellingen, en IV pence.
a Mark of gold, *Drieendertig Engelſche ſchellinge en vier pence.*
a Scotch Mark, *Dertien pence en een half.*
a Mark [weight,] *een Mark Trois gewigt,* zynde 8 oncen.
to MARK, *Merken, tekenen, opletten.*
To mark with chalk, *Met kryt merken.*
To mark with a hot iron, *Brandmerken.*
To mark out a piece of ground for a camp, *Een leger afſteeken.*
Mark, *Merk, let'er op.*
Mark what I ſay to ye, *Let'er op wat ik u zeg.*
Marked, *Gemerkt, getekend.*
MARKET, } *een Markt.*
Market place, }
To go to market, *Te markt gaan.*
an Herb market, *een Groenmarkt.*
a Fruit market, *een Appelmarkt.*
a Fiſh-market, *een Viſchmarkt.*
a Horſes market, *een Paerde-markt.*
a Hog-market, *de Varken-markt.*
a Market town, *een Markt-dorp.*
The Market price, *de Prys van de markt, marktsgang.*
☞ He made a good market of his wares, *Hy heeft zyne waaren wel uytgevent.*
Marking, *Merking, tekening,* —— *merkende.*
a Marking-iron, *een Merk-yzer.*
MARLE, *Mergel,* zekere vette kley daar men 't land meê meſt.
to MARLE a field, *Eenen akker met mergel meſten.*
Marled, *Met mergel gemeſt.*
MARMELADE of quinces, *Queevleeſch.*
MARMOSET, *een Aap* of *meerkat.*
MARQUESS, *een Markgraaf.*
Marquiſe, *eene Markgraavin.*
Marquiſate, } *een Markgraafſchap.*
Marquesdom, }
Marqueſhip, *een Markgraafſlyke ſtaat.*
MARQUETRY, *Ingeleyd werk van ebben-, ſakkerdaan-, letter-, of ander hout.*
to MARR, *Bederven, verhoetelen, verknoeijen.*
Marred, *Bedurven, verhoeteld, verknoeid.*
He has marred all, *Hy heeft het alles verhoeteld.*
He quite marr'd the matter by an ill relation, *Hy heeft de zaak door een quaad verhaal ganſch bedurven.*
Marrer, *een Bederver, verhoetelaar.*
MARRIAGE, *een Huuwelyk, trouw, bruyloft.*
He deſired her in marriage, *Hy verzocht haar ten huuwlyk.*
He was upon his marriage, *Hy ſtondt om te trouwen.*
He will never give his daughter in marriage to ſuch a one, *Hy zal zyne dochter nooit aan zulk eenen ten huuwelyk geeven,* (of *uythuuwlyken.*)
He made a marriage betwixt them, *Hy heeft een huuwelyk tuſſchen hen gekoppeld.*
a Marriage-ſong, *een Bruyloftslied.*
The Marriage-ſupper of the Lamb, *het Avondmaal van de bruyloft des Lams,* (*Apoc.* 19. 9.)
Marriageable, *Huuwbaar.*
Married, *Getrouwd, gehuuwd.*
a Married man, *een Getrouwd man.*
MARRING, *Bederving, verhoeteling, verknoeijing.*
MARROW, *Merg.*
a Marrow-bone, *een Mergbeen.*
to MARRY, *Trouwen, huuwen, huuwelyken, uythuuwelyken.*
They were marry'd by a Prieſt, *Zy wierden door eenen Prieſter getrouwd.*
When is he to marry her? *Wanneer zal hy met haar trouwen?*
She has marry'd a rich man, *Zy is aan een ryk man getrouwd.*

He

He has marry'd a ſlut, *Hy heeft eene ſloeri getrouwd; hy is met eene ſlons getrouwd.*

☞ He has marry'd one of his daughters to an honeſt man, *Hy heeft eene van zyne dochters aan een eerlyk man uytgehuuwlykt* (of *uytgetrouwd.*)

To marry again, *Hertrouwen.*

Marry'd, *Getrouwd, gehuuwd, gehuuwelykt.*

When is ſhe to be marryd? *Wanneer zal zy trouwen?*

Thrice marry'd, *Driemaal getrouwd.*

Marrying, *de Trouwing, het trouwen, —— trouwende.*

He doth not care for marrying, *Hy heeft geen zin in trouwen.*

MARSH, *een Moeras, veen.*

a Marſh ground, *een Moeraſſig* of *broekig land, moergrond.*

Marſh-mallows, *Heemswortel, dubbele kaesjes bladen,* [zeker kruyd.]

Marſh-parſley, *Joffrouw-mark,* [zeker kruyd.]

MARSHAL, *een Marſchalk.*

to MARSHALL, *In orde ſchikken.*

To Marſhal a Regiment, *een Regiment in orde ſchikken.*

To marſhall a proceſſion, *Aan degenen die in eene praalſtaatſi zullen gaan yder zyne behoorlyke plaets toewyzen.*

Marſhalſey, *het Hof des Maarſchalks, —— zekere gevangkenis in Southwark.*

Marſhalſhip, *het Maarſchalkſchap.*

MARSHY, *Moeraſſig, broekig, veenig.*

MART, *een Jaarmarkt.*

☞ Letters of Mart, *Brieven van wederneeminge* of *van verhaal; Brieven van* Repreſalie.

MARTERN, *een Marter,* zeker beeſt dat koſtelyk bont heeft.

MARTIAL, *Dat tot den Oorlog behoort.*

Martial law, *de Krygswet.*

Martial diſcipline, *Krygstucht.*

Martialiſt, *een Krygsman, Oorlogsheld.*

MARTIN, *Zeker ſlach van zwaluw.*

MARTINGALE, *een Leere riem waarmede men een dartel paerd verhindert den kop op te ſlaan.*

MARTLEMAS, *St. Martyns dag.*

Martlemas beef, *Gerookt oſſevleeſch, rookt vleeſch.*

MARTLET, *een Gier-zwaluw.*

MARTYR, *een Martelaar, Bloedgetuyge.*

He died a martyr, *Hy is een martelaar geſtorven.*

The bloud of the Martyrs is the ſeed of the Church, *Het bloed der martelaaren is het zaad der kerke.*

The Book of Martyrs, *Het Martelaars-boek.*

Martyred, *Gemarteld, gepynigd.*

He was martyred in a moſt cruel manner, *Hy wierdt op een ſchrikkelyke wyze gemarteld.*

Martyrdom, *Martelaarſchap, martelary, marteldood.*

He ſuffered martyrdom, *Hy ſtorf eenen marteldood.*

Martyrology, *een Martelaarsboek, Spiegel der martelaaren.*

MARVEL, *Wonder.*

't Is no marvel, *'t Is geen wonder.*

to MARVEL, *Verwonderen, zich verwonderen, verwonderd zyn.*

I marvel why he did not come, *Ik verwonder my waarom hy niet quam.*

I marvel what the matter may be, *Ik verwonder my wat de zaak mag zyn.*

I marvel nothing at this, *Ik verwonder my niet hierover.*

None ought to marvel at it, *Niemand behoort daarover verwonderd te zyn.*

It made me marvel to ſee, *Het deed my verwonderen te zien.*

Marvelled, *Verwonderd.*

Marvelous, *Wonderlyk, wonderbaar.*

It is a marvelous thing, *Het is een wonderlyke zaak.*

Marvelously, *Wonderbaarlyk.*

MAS.

MASCARADE, *een Mommery, mommendans.*

MASCULINE, *Mannelyk.*

The masculine gender, *het Manlyk geſlacht.*

a Masculine ſtyle, *een Manlyke ſtyl.*

MASH, *Mengelmoes, mengſel.*

a Mash for a horſe, *een Paerdedrank.*

the MASH of a net, *een Maaz* of *ſchakel van een net.*

to MASH, *Mengen, een mengſel maaken.*

Mashed, *Onder malkander gemengd.*

MASK, *een Momaanzigt, mombakkus, gryns, masker.*

To put on a mask, *Een momaanzigt* of *masker voordoen.*

To take off the mask, *Het momaanzigt afdoen, 't masker afligten, ontmommen.*

to MASK, *Vermommen, maskeren.*

Masked, *Een momaanzigt voorgedaan, vermomd, gemaskerd.*

He was masked, *Hy was vermomd.*

She was masked, *Zy was gemaskerd.*

Masking, *Vermomming, —— vermommende.*

MASON, *een Metſelaar.*

Maſonry, *Metſelwerk.*

MASS, *een Klomp, hoop.*

the MASS, *de Miſſe, mis.*

To ſay maſs, *de Mis doen.*

To ſing maſs, *de Miſſe zingen.*

To go to maſs, *Ter miſſe gaan.*

a Maſs for the dead, *een Zielmis.*

the Maſs-book, *het Misboek.*

Maſs-weeds, *het Misgewaad.*

MASSACRE, *Moord, moordery, bloedbad.*

to MASSACRE, *Moorden, vermoorden, doodſlaan, moorddaadig ombrengen.*

Maſſacred, *Vermoord, moorddaadig omgebragt.*

Mas-

Maſſacring, *Vermoording*, *ombrenging*, —— *moordende.*
MASSIVE, MASSY, } *Wigtig*, *dicht*, *louter*, *vaſt.*
a Statue of maſſy gold, *een Beeld van louter goud.*
Maſſineſs, *Wigtigheyd*, *digtheyd.*
MAST, *een Maſt.*
a Ship with three maſts, *een Schip met drie masten.*
the Mizen-maſt, *de Bezaans-maſt.*
the Main-maſt, *de Groote maſt.*
the Fore-maſt, *de Fokke-maſt.*
the Top-maſt, *de Steng.*
MAST of oakes, *Akers*, *eekelen.*
Maſt of beech, *Boek*, vrucht van boekeboomen.
Maſt-bearing, *Maſtdraagende*, —— *akerdraagende.*
MASTER, *een Meeſter.*
He is his own maſter, *Hy is zyn eygen meeſter*, (of *zyn eygen voogd.*)
*The maſter's eye makes the horſe fat, *Het oog des meeſters maakt het paerd vet.*
a Maſter of arts, *een Meeſter der vrye konſten.*
a Fencing maſter, *een Schermmeeſter.*
a Maſter of a ſhip, *een Schipper.*
a School-maſter, *een Schoolmeeſter.*
the Maſter of the Rolls, [eertyds] *de Opperſte Klerk ter Sekretary*, ——maar nu tegenwoordig *een Byſtander* of *Aſſiſtent van den Groot Kanſelier*, *die by deszelfs afweezen zyne plaats bekleedt.*
a Little maſter, *een Meeſtertje.*
Maſter-piece, *een Meeſterſtuk*, *proefſtuk.*
to MASTER, *Vermeeſteren*, *bedwingen.*
He cannot maſter himſelf, *Hy kan zich zelven niet bedwingen*; *hy is zichzelven geen meeſter.*
Maſterleſs, *Meeſterloos*, *toomeloos.*
Maſtery, Maſterſhip, } *Meeſterſchap.*
Maſterly, *Meeſterlyk*, *heerſchachtig.*
Maſter-wort, *Meeſterwortel.*
MASTICATION, *Kaauwing.*
Maſticatory, *een Kaauw-artſeny.*
MASTICK, *Maſtix*, [zekere gom.]
Maſtick-tree, *een Maſtikboom.*
MASTIF *or* Maſty-dog, *een Groote dog.*
a Maſty fellow, *Een plompe boer.*

MAT.

MAT, *een Mat.*
a Door-mat, *een Deur-mat.*
MATCH, *een Zwavelſtok*, —— *Lont.*
☞The match of a lamp, *Het pit* of *lemmet van een lamp.*
MATCH, *Weergaa*, *party*, *partuur*, *huuwelyk.*
☞To make a match for hunting, *Een party uytmaaken om te jaagen.*
☞He has met with his match, *Hy heeft zyne partuur gevonden.*
☞He has not his match, *Hy heeft zyne weerga* (of *zyns gelyk*) *niet.*
☞If he can but light on a good match, *Zo hy maar een goed partuur kan aantreffen*; *Indien hy maar een goed huuwelyk kan doen.*
☞Did he like the match? *Had hy zin in het huuwelyk?* (of *in het partuur?*)
to MATCH, *Paaren*, *paſſen*, *tzamenkoppelen.*
☞Match that glove with another, *Zie dat gy een weergaa by die handſchoenen krygt.*
To match a young woman with an old man, *Een jong vrouwmenſch aan een oud man koppelen.*
☞This colour doth not match it, *Deeze koleur paſt'er niet by.*
☞He alone was not able to match them all, *Hy alleen mogt tegen hen alle niet op.*
Matchable, *Paarbaar*, *bequaam om gepaard te worden.*
Matched, *Gepaard*, *gepaſt*, *gekoppeld.*
Well matched, *Wel gepaard.*
Thoſe horſes are ill matched, *Die paerden zyn quaalyk gepaard.*
Matching, *Paaring*, *koppeling.*
Matchleſs, *Zonder weergaa*, *gaadeloos.*
Match-maker, *een Zwavelſtokmaaker*, —— *Lontmaaker*, —— *Huuwelykmaaker.*
MATE, *een Maat*, *makker*, *weergaa*, *gaade.*
the Maſter's mate upon a ſhip, *de Onderſchipper*, of *ſtuurman.*
a Turtle that has loſt her mate, *een Tortelduyf die haare gaade verlooren heeft.*
MATE at cheſs, *Schaak-mat*, de bezetting des Konings in 't ſchaakſpel.
to MATE, *Den Koning in 't ſchaakſpel bezetten*, *benaauwen.*
Mated, *Bezet*, *benaauwd.*
MATERIAL, *Stoffelyk*, *voornaam.*
The material cauſe, *de Stoffelyke* of *weezendlyke oorzaak.*
It was no material thing, *'t Was geen zaak van belang.*
The moſt material point he paſſed by, *Het voornaamſte punt ging hy voorby.*
Materials, *Stoffen.*
Are thoſe materials to be had? *Kan men die ſtoffen wel bekomen?*
MATERNAL, *Moederlyk.*
MATH, *als* After-math, *Etgroen*, *naa-gras* of *laat hooi.*
MATHEMATICAL, *Wiskonſtig.*
Mathematical demonſtrations, *Wiskonſtige betoogingen.*
Mathematically, *Wiskundiglyk.*
Mathematician, *een Wiskonſtenaar*, *wiskundige.*
MATHEMATICKS, *de Wiskunde*, *wiskonſt.*
MATINES, *de Metten*, zekere ochtend-gebeden der Roomsgezinden.
MATRICE, Matrix, *de Baarmoeder.*
☞Mattice, *de Matrys*, of *vorm waarin de Druk-letteren gegooten worden.*

a MATRICULAR-book, *een Boek waarin de naamen der Studenten opgeteykend worden, Naamboek, naamlyſt.*
to MATRICULATE a Schollar at the Univerſity, *Eenen Student op de Hoogeſchool inſchryven* (of *opteykenen.*)
Matriculated, *Ingeſchreeven* of *opgeteykend op de Hoogeſchool.*
Matriculation, *Inſchryving op de Hoogeſchool.*
MATRIMONY, *'t Huuwelyk, de huuwlyke ſtaat.*
To join in matrimony, *In den huuwlyken ſtaat t'zamenvoegen.*
Matrimonial, *Huuwelykſch.*
To break the matrimonial bond, *Den band des huuwelyks breeken.*
MATRON, *een Huysmoeder, deſtige vrouw, eerbaare vrouw.*
MATT, *een Mat.*
a Little matt, *een Matje.*
a Matt of ruſhes, *een Biezen-mat.*
MATTED, *Met matten beleyd.*
The floor was matted all over, *De vloer was geheelendal met matten beleyd.*
MATTED (entangled) *In de war, geklitſt.*
Matted hair, *Geklitſt haair.*
MATTER, Matt-maker, *een Matte-maaker.*
MATTER, *Stoffe, zaak, oorzaak,* —— *Etter.*
The ſubject will furniſh me with matter, *'t Onderwerp zal my wel ſtoffe verſchaffen.*
He ſeldom wants matter to write, *'t Schort hem zelden aan ſtoffe om te ſchryven.*
He delivered his matter very elegantly, *Hy verhandelde zyne zaak zeer cierlyk; hy bragt zyne reede deftig voort.*
☞ We ought to mind the matter more than the words, *Wy behooren meer op de zaak dan op de woorden te letten.*
The matter was quite paſt by, *De zaak wierdt geheel voorbygegaan.*
☞ Come to the matter in hand, *Kom tot de zaak die wy verhandelen; ſpreek ter zaake.*
He did not ſpeak to the matter, *Hy ſprak niet ter zaake.*
It is an eaſy matter to do it, *'t Is een gemaklyke zaak om te doen.*
It would be a hard matter to leave her in that condition, *'t Zoud een zwaare zaak zyn haar in dien ſtaat te laaten.*
It is but a ſmall matter, *'t Is maar een kleynigheyd; 't is maar een beuzeling.*
It is a likely matter, *'t Is een waarſchynelyke zaak; 't is waarſchynlyk.*
☞ What is the matter? *Wat ſchort'er aan? wat is'er in de weg? wat is'er te doen? wat is de oorzaak?*
What is the matter with him? *Wat ſchort hem? wat wil hy hebben?*
☞ No ſuch matter, *Geenſins; 't Is niet alzo.*
☞ It's no matter, *Daar is niet aan gelegen, 't hoeft niet.*
No matter for that, *Daar 's niet aangelegen.*
What matter is it to him? *Wat legt'er hem aan gelegen? wat roert het hem?*
☞ Something muſt needs be the matter that he doth not come, *Daar moet noodzaaklyk iets in den weg zyn dat hy niet komt.*
☞ It did coſt me a matter of twenty gilders, *Het koſtte my ontrent twintig gulden.*
It is a matter of ten miles off, *'t Is ontrent tien mylen hiervandaan.*
☞ Upon the whole matter I ſay, *Alles dan ingezien zynde zo zeg ik.*
a Matter of fact, *een Weezendlyke zaak, feytelykheyd, gebeurde zaak, bedreevene daad, daadelykheyd, zaakelykheyd.*
MATTER, *Etter, dragt.*
The ſore was full of ſtinking matter, *Het zeer was vol ſtinkende etter* (materie.)
To reſolve into Matter, *Zich tot etter zetten, draagen.*
to MATTER, *Achten, om geeven, zich bekreunen, aangelegen zyn.*
I matter not what others ſay, *Ik geef'er niet om wat andere zeggen.*
I don 't matter it, *Ik acht het niet; Ik geef'er niet om; ik bekreun 't my niet; 't ſcheelt my niet.*
What matters it? *Wat legt'er aangelegen?*
to MATTER, *Etteren.*
the Mattering of a ſore, *de Ettering van een zeer.*
MATTING, *Belegging met matten.*
The matting of rooms is not ſo common in England as it is in Holland, *De kamers met matten te beleggen is in Engeland zo gemeen niet als in Holland.*
MATTINS, *zie* Matines.
MATTOCK, *een Houweel* of *ſpade.*
MATTRESS, *een Matras.*
MATURATION, *Rypwording.*
MATURE, *Ryp.*
Upon mature deliberation, *Naa een ryp overleg.*
Maturely, *Rypelyk.*
Maturity, *Rypheyd.*
The fruit is not come to maturity, *De vrucht is nog niet ryp geworden.*
When he ſhall come to maturity of age, *Wanneer hy tot rypheyd van jaaren zal gekomen zyn.*

MAU.

MAUGRE, *In ſpyt van, tegen dank, ondanks.*
(†) MAVIS, *een Lyſter,* zekere vogel.
MAULKIN, *een Bakkers ſtok-dweyl* om den oven ſchoon te maaken: alsmede *een Molik* om vogels te verjaagen.
MAUL-STICK, *het Stokje waarop een Schilder zyne hand leent als hy ſchildert.*
MAULT, *Mout,* zie *Malt.*
(†) MAUND, *een Mand, ſluyt-ben.*

to MAUNDER, *Morren, preutelen, knorren.*
Maunderer, *een Preutelaar, knorrepot.*
Maundering, *Gemor, gepreutel,* —— *preutelende.*
MAUNDY, *een geſchenkje, gift.*
MAUNDY THURSDAY, *Witte Donderdag,* zynde de Donderdag die naaſt voor den Goe-Vrydag gaat; op welken dag de Koningen van Engeland gewoon zyn de voeten van eenige arme luyden te waſſen, en hen dan een geſchenk te vereeren.
MAUSOLEUM, *een prachtige tombe.*

MAW.

MAW, *een Maag.*
The maw of a calf, *een Kalfs maag.*
Mawkish, *Walgachtig.*
MAXIME, *een Grondregel, hoofdregel, ſtelling.*

MAY.

I MAY, *Ik mag.*
They may, *Zy moogen.*
As faſt as may be, *Zo ras als 't weezen kan, zo gaauw als 't doenlyk is.*
It may be, *Moogelyk, miſſchien.*
That may be, *Dat zou konnen zyn, dat zou konnen weezen.*
If I may ſay ſo, *Indien ik zo zeggen mag.*
As like as may be, *Zo gelyk als 't weezen kan.*
May it pleaſe your Majeſty, *Met believen van uw Majeſteyt,* [een zeer eerbiedige ſpreekwyze in 't Engelſch.]
MAY, [the Month], *Bloeimaand.*
a May-pole, *een May-paal, meyboom.*
May-Lilly, *Leeli van den dale.*
MAYOR, *de Major* of *regeerende Burgermeeſter van een plaats,* [waarvan'er in Engeland in yder ſtad maar een is, die alle jaaren afgaat.]
the Lord Mayor of London, *de Burgermeeſter van London.*
Mayoralty, *het Majors ampt, Burgermeeſters ampt.*
During his Mayoralty, *Terwyl hy Major was.*
to MAYL a hawk, *Eenen valk zyne vleugels ſnoeren.*

MAZ.

MAZE, *een Doolhof, verhyſtering, bedwelming.*
To be in a maze, *In een doolhoof verward zyn, bedwelmd zyn.*
It did put me in a maze, *Het deed my verſtelt ſtaan, hy maakte my bedwelmd.*

ME.

ME, *My.*
With me, *Met my, by my.*
Methinks, *My dunkt.*

MEA.

MEAD, *Meede* [drank van honing en water.]
MEAD, MEADOW, } *een Beemde, weyde.*
MEAGRE, *Mager, ſchraal.*
Meagerly, *Magerlyk.*
Meagerneſs, *Magerheyd.*
MEAL, *Meel.*
Bean-Meal, *Boonen-meel.*
Mealy-tub, *een Meelvat.*
Mealy, *Meelig.*
Meal-mouthed, *Die zeer bloo en ſchreumachtig van aardt is.*
a MEAL, *een Maal.*
I have eaten a good meal, *Ik heb een goed maal gedaan.*
Piece-Meal, *Aan kleyne ſtukken en brokken.*
MEAN, *Gering, ſlecht.*
a Man of a mean condition, *een Perſoon van geringen ſtaat.*
a Mean imployment, *een Gering ampt.*
He is but a mean ſchollar, *Hy is maar een ſlecht ſchoolier; hy is niet heel geleerd.*
Mean-ſpirited, *Slaphartig.*
MEAN, *het midden, de middelmaat.*
To keep a mean in all things, *In alles een middelmaat houden.*
In the mean while, *Ondertuſſchen, middelerwyl.*
Means, *Middelen, een middel.*
That was the onely means to compaſs it, *Dat was 't eenigſte middel om het te verkrygen.*
He was the means of our delivery, *Hy was 't middel onzer verloſſinge.*
By my means, *Door myn toedoen.*
He will hear of it by ſome means or other, *Hy zal 't op de eene of de andere wyze komen te hooren.*
By no means, *Geenſins.*
By all means, *Voor alle dingen.*
Don 't tell him of it by any means, *Zeg hem voor al niets daarvan.*
☞ He has gotten great means, *Hy heeft groote middelen gewonnen.*
to MEAN, *Meenen.*
What doth he mean by that? *Wat meent hy daar mede?*
What ſhould this mean? *Wat zou de meening hiervan zyn?*
What do you mean to do? *Wat meent gy te doen?*
the MEANER ſort of people, *het Gemeene ſlach van volk.*
the Meaneſt, *de Geringſte, ſlechtſte.*
MEANLY, *Op een geringe wyze, ſlechtjes.*
MEANING, *Meening,* —— *meenende.*
I would fain know his meaning, *Ik zou gaern zyne meening weeten.*
What may be the meaning of this? *Wat mag de meening hiervan zyn?*
He came with a bad meaning, *Hy quam met een quaad opzet.*
a Well meaning man, *een Wel-meenend man.*
MEANNESS, *Geringheyd, ſlechtheyd.*
I MEANT, *Ik meende.*

This is meant by it, *Dit words'er mee gemeend; dit is'er de meening van.*
MEARL, *een Meerle*, [zekere vogel.
MEASELS, *zie* Meazels.
MEASURABLE, *Meetbaar, meetelyk.*
MEASURE, *Maat.*
Beyond meaſure, *Buyten maate, boven maate.*
Out of meaſure, *Uyt der maate.*
In ſome meaſure, *Eeniger maate.*
In a great meaſure, *In grooten maate, voor een groot gedeelte.*
Good meaſure, *Goede maat.*
To take the meaſure for a ſuit of cloths, *De maat van een pak kleeren neemen; De maat van een kleed neemen.*
The Shoemaker has taken the meaſure of my foot, *de Schoenmaaker heeft my de maat genomen.*
☞ Meaſures, *Maatregels, overſlag van zaaken, beſluytneeming.*
We muſt take other meaſures, *Wy moeten andere maatregels neemen; wy moeten een anderen overſlag maaken; wy moeten een ander overleg neemen; wy moeten eenen anderen weg inſlaan.*
☞ He had hard meaſure, *Hy wierdt onredelyk gehandeld; hy wierdt onbillyk beloond.*
to MEASURE, *Meeten.*
To meaſure corn, wine, cloth, *or* land, *Koorn, wyn, laken* of *land meeten.*
Meaſured, *Gemeeten.*
Meaſurer, *een Meeter.*
Meaſuring, *Meeting,* —— *meetende.*
(†) to MEAT *or* Mete, *Meeten.*
MEAT, *Spyze, koſt, vleeſch.*
Meat and drink, *Spyze en drank.*
To dreſs meat, *Spys toerechten.*
This is very good meat, *Dit is zeer goede koſt,* (of *zeer goed vleeſch.*)
To forbear eating of meat, *Zich van vleeſch eeten onthouden.*
Horſe-meat, *Paerden-koſt.*
Spoon-meat, *Lepel-koſt.*
Sweet meats, *Zoete koſt, banket.*
Roaſt meat, *Gebraaden vleeſch.*
Boiled meat, *Gekookt vleeſch.*
to MEAW *or* Meawl, *Maeuwen, meeuwen* als een kat.
Meawer, *een Maeuwer.*
Meawing, *Meeuwing, gemaeuw,* ——*meeuwende.*
MEAZELS, *Mazelen,* ——*Gortjes op de tong.*
To have the meazels, *Mazelen, de mazelen hebben.*
Meazeled, *Gemazeld,* ——*Gortig.*
a Meazel'd hog, *een Gortig varken.*
Meazeledneſs, *Gortigheyd.*

MEC.

MECHANICK, Mechanical, *'t Gene tot een handwerk behoort, tuygwerkelyk,* als-mede *gering, veracht.*
a Mechanick, *een Handwerksman.*

MED.

MEDAL, *een Gedenkpenning, pronkpenning, medalie.*
Ancient medals, *Onde Penningen.*
MEDE, *Meede, zie* Mead.
to MEDDLE, *Bemoeijen, moeijen, zeer beezig zyn.*
Do not meddle with it, *Bemoei'er u niet mee; raakt het niet aan.*
Meddle with your own buſineſs, *Bemoei u met uw eygen werk.*
I will not meddle with ſuch things, *Ik wil my met zulke dingen niet moeijen.*
*Meddle with your old ſhoes, *Moei u met gort.*
☞ I'll not meddle nor make with him, *Il wil niet met hem te doen hebben.*
Meddled, *Bemoeid.*
Meddler, *een Bemoeial, albeſchik.*
Meddling, *Bemoeijing,* —— *bemoeijende, bemoeiziek.*
*'t Is ill meddling with edged tools, *Met ſcherp gereedſchap is geen gekſcheeren.*
Fools will be meddling, *Gekken willen overal in de weer zyn; gekken booren zich overal in.*
MEDIAN, *de Middel-ader.*
MEDIASTINE, *Het middelſchot, middelvliſt.*
to MEDIATE, *Bemiddelen, middelen.*
Mediately, *Middelyk, op een middelyke wyze.*
Mediation, *Bemiddeling.*
Mediator, *een Middelaar, ſcheydsman.*
Mediatrix, *eene Middelaares.*
MEDICAMENT, *een Geneesmiddel, artzeny.*
Medicaſter, *een Quakzalver.*
Medicable, Medicinable, *Geneeslyk, gencesbaar.*
Medicinal, *Heelzaam, geneesbaar.*
MEDICINE, *Artzeny, geneesmiddel, medicyn.*
to MEDICINE, *Geneesmiddelen gebruyken.*
MEDIETY, *de Helft.*
MEDIOCRITY, *Middelmaatigheyd, maatigheyd, onverſcheelendheyd.*
to MEDITATE, *Overdenken, bepeynzen, overweegen, betrachten.*
To meditate upon his latter end, *Zyn laatſte eynde betrachten.*
Meditated, *Overdacht, overpeynſd, overwoogen.*
Meditating, *Overdenking,* —— *overdenkende, overpeynzende.*
I found him in a meditating poſture, *Ik vond hem in een peynzende geſtalte.*
Meditation, *Overdenking, overweeging, bepeynzing, betrachting.*
Given to meditation, *Tot overdenkinge geneygd, tot bepeynzinge overgegeeven.*
Divine meditations, *Godlyke betrachtingen* (of *overdenkingen.*)
Meditative, *Bepeynzende, overdenkelyk.*

the

the MEDITERRANEAN ſea, *de Middelandſche zee.*
MEDIUM, *het Midden, middel.*
There is no medium between thoſe two extremes, *Daar is geen midden tuſſchen die twe uyterſten.*
We muſt endeavour to find out a medium, *Wy moeten trachten een middel uyt te vinden.*
MEDLAR, *een Mispel.*
a Medlar-tree, *een Mispel-boom.*
to MEDLE, *zie* Meddle.
Medler, } *zie* Meddler, &c.
Medling, }
MEDLY, *Mengelmoes, rommelzoo.*
To make a medly, *Een mengelmoes maaken.*
MEDOW, *een Weyde, beemd.*

MEE.

MEE, *My. zie* Me.
(†) MEED, *Belooning, vergelding.*
MEEK, *Zachtmoedig, zachtzinnig.*
To grow meek, *Zachtmoedig worden.*
Meekly, *Zachtmoediglyk, zachtzinniglyk.*
Meekneſs, *Zachtmoedigheyd, zachtzinnigheyd.*
MEEN, *Gelaat, myne.*
a Man of a good meen, *een Perſoon van een goed gelaat, een man van goede mynen.*
MEER, *Louter, enkel.*
It is a meer fiction, *'t Is een louter verdichtſel.*
It was a meer cheat, *Het was enkel bedrog.*
(†) MEER (bound) *een Landpaal.*
Meerly, *Enkelyk, alleenlyk.*
MEET, *Dienſtig, bequaam, gevoeglyk.*
He thought it meet, *Hy oordeelde het dienſtig te zyn.*
a Meet-help, *een Bequaame hulp, noodhulp.*
to MEET, *Ontmoeten, te gemoet komen, tegenkomen, aantreffen, byeenkomen, vergaderen.*
to Meet together, *'t Zamenkoomen, tzamen vergaderen.*
It was appointed that he ſhould meet me at that place, *'t Was beſtemd dat hy my op die plaats zou te gemoet* (of *by my*) *komen.*
If we chance to meet with any difficulty, *Zo wy eenige zwaarigheyd zouden komen te ontmoeten.*
It is ſuch a buſineſs as one ſhall ſeldom meet withal, *'t Is zulk een zaak die iemand zelden zal voorkomen.*
If I meet you at any time in this ſtreet, *Zo ik u t'eeniger tyd in deeze ſtraat te gemoet kome.*
☞ To meet by chance, *By geval aantreffen.*
I ſhall meet with him one time or other, *Ik zal hem de eene of de andere tyd nog wel eens aantreffen.*
To meet with a ſtorm, *Eenen ſtorm ontmoeten.*
To meet with a repulſe, *Een weygering ontmoeten, een blaauwe ſcheen loopen; zyn hooft ſtooten.*
☞ I'le meet him at any place, *Ik ben gereed om hem over al te ontmoeten; ik wil hem nergens ontwyken.*
☞ When ſhall we meet? *Wanneer zullen wy byeenkomen?*
We are to meet together to morrow, *Wy zullen morgen tzamenkomen.*
MEETER, *Rym, dicht, maat.*
In meeter, *Op rym, in dicht, op maat.*
He wrote in meeter, *Hy ſchreef op rym.*
Brought into meeter, *Op maat geſteld.*
MEETING, *Ontmoeting, aantreffing, byeenkomſt, vergadering, —— ontmoetende* enz.
There was a great Meeting, *Daar was een groote vergadering.*
a Meeting-houſe, *een Vergaderplaats, preekhuys.*
MEETLY, *Bequaamlyk, dienſtiglyk.*

MEG.

MEGRIM, *een Duyzeling in 't hoofd, ſcheele hoofdpyn.*
Troubled with the Megrim, *met Scheele hoofdpyn gequeld.*

MEL.

MELANCOHLY, *Zwaarmoedigheyd, zwartgalligheyd, droefgeeſtigheyd, zwarte gal.*
Melancholick, *Zwaarmoedig, droefgeeſtig, zwartgallig.*
Melange, *een Mengſel.*
MELASSES, *zie* Moloſſes.
MELILOT, *Welriekende klaveren, meliloten.*
to MELIORATE, *Verbeteren.*
Melioration, *Verbetering.*
Meliority, *Beterheyd.*
MELLEOUS, *Honingzoet.*
Melliferous, *Honing voortbrengende.*
Mellifluous, *Van hooning vloeijende.*
Mellitism, *Gehoningde Wyn.*
MELLOW, *Murw, ryp.*
Mellow apples, *Murwe appelen.*
to MELLOW, *Rypen, ryp* of *murw worden.*
Mellowneſs, *Murwheyd, rypheyd.*
MELODY, *Zoetluydigheyd, gequeel, zanggequeel.*
To make melody, *Queelen, lieflyk zingen.*
Melodious, *Zoetluydig.*
Melodiously, *Zoetluydiglyk.*
MELON, *een Meloen.*
to MELT, *Smelten, ontlaaten.*
The butter begins to melt, *De botter begint te ſmelten.*
To melt gold *or* ſilver, *Goud* of *zilver ſmelten.*
The ſnow begins to melt, *De ſneeuw begint te ontlaaten,* (of *ſmelten.*)
To melt away, *Weg ſmelten, verſmelten.*
Melted, *Geſmolten.*
That which may be melted, *Smeltbaar.*
Melter, *een Smelter.*
Melting, *Smelting, —— ſmeltende.*
a Melting-houſe, *een Smelt-huys, giethuys, gietery.*

MEM.

MEMBER, *een Lid, lidmaat.*

a Member of the body, *een Lid des lighaams.*
a Member of the Parliament, *een Lid des Parlements.*
The Privy members, *de Teelleeden, de ſchamelheyd.*
Members of the Church, *Ledemaaten der kerke* (of *gemeynte.*)
Big-Member'd, *Groot van leden.*
MEMBRANE, *een Vlies.*
Membranous, *Vliezig.*
MEMORABLE, *Gedenkwaerdig.*
Memorably, *Gedenkwaerdiglyk.*
MEMORANDUM, *een Aantekening* of *merk om iets te gedenken, een gedenkceeltje.*
MEMORIAL, *een Gedenkboek, gedenkmerk, kladboek,* Memoriaal.
an Ambaſſadour's Memorial, *een Ambaſſadeurs bericht-ſchrift,* Memorie.
MEMORY, *Geheugenis, gedachtenis, onthouding, gedenkenis,* memorie.
He has a ſtrong Memory, *Hy heeft een ſterke geheugenis; hy is goed van onthouden.*
I have a ſhort memory, *Ik ben kort van onthouden.*
To have in memory, *In gehengen hebben.*
To call to memory, *Gedenken, herdenken, zich erinneren, zich te binnen brengen.*
Out of memory, *Uyt den zin.*
It is ſlipt out of my Memory, *'t Is my uyt den zin gegaan; 't is my uyt de gedachten geſchooten, 't is my ontſchooten.*
I will bring it to his memory, *Ik zal 't hem indachtig maaken, ik zal 't hem te binnen brengen.*
Such a fact will not be blotted out of the memory of men, *Zulk een daad zal uyt de geheugeniſſe der menſchen niet gewiſcht worden.*
Of bleſſed memory, *Zaliger gedachtenis.*
☞ It has not been ſeen in the memory of any man living, *'t Is by menſchen gedenken nooit gezien* (of *geſchied.*)

MEN.

MEN, *Menſchen, mannen, men.*
Men are generally looked upon according to their eſtates, *de Menſchen worden doorgaans aangezien naar dat zy gegoed zyn.*
Ye men of Galilee, *Gy Galileeſche mannen.*
Men ought to be circumſpect, *Men behoort omzigtig te zyn.*
MENACE, *Bedreyging, dreygement.*
to MENACE, *Dreygen, bedrygen.*
Menaced, *Gedreygd.*
Menacer, *een Dreyger.*
Menacing, *Dreyging,* —— *dreygende.*
to MEND, *Verbeteren, beteren,* —— *verſtellen, lappen.*
To mend a fault, *Een fout verbeteren.*
☞ He has been very ſick, but now he begins to mend, *Hy heeft heel ziek geweeſt, maar nu begint hy te beteren.*
☞ To mend cloths, *Kleeren verſtellen.*
To mend ſhoes, *Schoenen lappen.*
☞ To mend his pace, *Wat radder voorttreeden.*
☞ To mend his draught, *Zich eens verhaalen in 't drinken.*
Mend your draught, *Verhaal u eens.*
* He mends as ſowr ale in ſummer, *Hy betert zich als ſcharrebier op de tap.*
Mended, *Verbeterd, gebeterd,* —— *verſteld, gelapt.*
Mender, *een Verbeteraar, verſtelſter.*
MENDICANTS, *Bedelmonniken.*
Mendication, *Bedeling, afbedeling.*
Mendicity, *Bedelachtigheyd, bedelaary.*
MENDING, *Verbetering, betering,* —— *verſtelling, lapping,* —— *verbeterende,* enz.
☞ He is on the mending hand, *Hy is aan de beter hand.*
MENIVER, *Wit geſpikkeld bont.*
MENIAL ſervants, *Huysknechts, dienſtbooden.*
MENOW, *een Stekelbaersje.*
MENSTRUAL, } *Maandelyk, maandſtondig.*
Menſtruous, }
Menſtruoſity, *Maandſtondigheyd.*
MENSURABILITY, *Meetbaarheyd.*
to MENSURATE, *Meeten.*
Menſuration, *Meeting.*
MENTAL, *Innerlyk, innig, 't gene men by zich zelven denkt.*
a Mental prayer, *Een innerlyk gebed.*
a Mental devotion, *een Innige Godsdienſt, innige aandagt, innerlyk gebed.*
a Mental reſervation, *een Achterhouding van 't gene men ſtilzwygends by zich zelven denkt.*
MENTION, *Melding, vermelding, gewag.*
To make mention of a thing, *Van een zaak gewag maaken, van iets gewaagen.*
He has not made the leaſt mention of him, *Hy heeft in 't minſt niet van hem gerept.*
to MENTION, *Melden, vermelden, gewaagen.*
Not to mention of, &c. *Om hier niet te melden van... Ik zwyg van, enz.*
Mentioned, *Gemeld, vermeld, gewag gemaakt.*
I mentioned it to him, *Ik heb'er tegen hem van gemeld.*
Above-mentioned, *Boven gemeld.*
'tIs not fit to be mentioned, *'t Is onbequaam om te noemen.*
Mentioning, *Melding, vermelding.*

MER.

MERCANTILE, *Tot koopmanſchap behoorende.*
a Mercantile town, *eene Koopſtad.*
Mercantile Affaires, *Zaaken den koophandel betreffende.*
Mercature, *Koophandel, koopmanſchap.*
MERCENARY, (Adj.) *Loonzuchtig, gewinzuchtig.*
Mercenary (ſubſt.) *een Huurling, een die alles om geld wil doen.*

MER-

MERCER, *een Kraamer, zyde-winkelier.*
Mercery, *Kraamery, waar, koopmanſchap.*
Mercery ware, *Franſche kraamery.*
MERCEMENT, *Boete, breuke.*
MERCHANDIZE, *Koopmanſchap, waar.*
To practize merchandize, *Koopmanſchap doen.*
to MERCHANDIZE, *Koopmanſchappen, koopmanſchap doen.*
Merchandizing, *Koophandel, handeldryving.*
To follow merchandizing, *Koophandel dryven.*
MERCHANT, *een Koopman.*
a Timber-Merchant, *een Houtkooper.*
Merchant-man, *een Koopvaardyſchip, koopvaarder.*
Merchantable, *Verkoopbaar, leverbaar, welgeſteld.*
Merchantly, *Als een Koopman.*
MERCY, *Barmhartigheyd, genade.*
Lord have mercy upon us, *Heere wees ons genadig.*
To cry mercy, *Om genade roepen.*
At the mercy of wild beaſts, *Ter genade van wilde beeſten.*
We were delivered up to the mercy of our enemies, *Wy wierden ter genade van onze vyanden geſteld.*
To have his enemy at his mercy, *Zynen vyand t'zynen willen hebben.*
the Mercy-ſeat, (*Exod.* xxv. 17. *het Verzoendekſel.*
Merciful, *Barmhartig, genadig.*
Mercifully, *Barmhartiglyk, genadiglyk.*
Mercifulneſs, *Barmhartigheyd, meêdoogendheyd, deernis, erbarming.*
Mercileſs, *Onbarmhartig, ongenadig, onmeedoogend.*
MERCURY, *Merkurius,* ——*Quikzilver.*
Mercury (the herb.) *Bingel-kruyd.*
Mercurial, *Praatachtig, wel ter taal, diefachtig, meer als gemeen werkelyk,* ——*onder de planeet Merkurius gebooren.*
MERIDIAN, *de Middagslyn,* zynde een ingebeeld cirkel dat door de aſpunten paſſeert; en door 't middelpunt van het lighaam der zonne aangeraakt zynde, den middag maakt.
Meridional, *Zuydelyk, middags.*
Meridionally, *Na 't zuyden.*
MERIT, *Verdienſte.*
What ever may be ſaid of him will fall ſhort of his merit, *Alles wat men van hem zeggen kan is minder dan zyne verdienſte.*
The merits of Chriſt, *de Verdienſten van Chriſtus.*
to MERIT, *Verdienen.*
Merited, *Verdiend.*
Meritorious, *Verdienſtelyk.*
It cannot be meritorious before God to perſecute men becauſe of their Religion, *'t En kan geen verdienſtelyk werk voor God zyn de menſchen te vervolgen om hunne Godsdienſt.*
MERLIN, *een Havik* of *ſperwer.*
MERMAID, *een Meermin.*
MERRY, *Vrolyk, geeſtig.*
a Merry life, *een Vrolyk leeven.*
a Merry beginning and a ſad ending, *een Vrolyk begin en een droevig eynde.*
To make merry, *Vrolyk maaken.*
a Merry grig, *een Kortswylige quant.*
Merry conceits, *Vrolyke invallen.*
☞ To be ſet on the merry pin, *Luſtig in zyn ſchik zyn; een vrolyke luym hebben.*
The Merry-thought of a fowl, *Dat beentje van eenen vogel 't welk wy de* Bril *noemen.*
Merrily, *Op een vrolyke wyze, kortswylig.*
Merrineſs, *Vrolykheyd.*

MES.

MESARAICK Veins, *de Darmſcheel-aderen.*
MESENTERY, *het Darmſcheel, darmſcheydſel.*
MESH, *zie* Mash.
MESLIN, *Half rogge half tarw, maſtelyn.*
Meſlin bread, *Maſtelyn brood.*
MESS, *een Gerecht.*
a Meſs of meat, *een Gerecht van vleeſch.*
a Meſs of potage, *een Schuttel moes.*
MESSAGE, *een Boodſchap.*
To deliver his meſſage, *Zyn boodſchap verrichten.*
MESSENGER, *een Boode, boodſchapper.*
MESSUAGE, *een Hoffteede met een woonhuys, en een ſtuk lands daar by.*
MESSATINTO. *zie* Mezzotinto.

MET.

MET, [*van* to Meet] *Ontmoet, tegengekomen, aangetroffen, vergaderd.*
I met him by the way, *Ik ontmoette hem onderwege.*
They were met together, *Zy waaren te zamen vergaderd.*
I have not met with ſuch an expreſſion in the whole book, *Ik heb nergens in 't ganſche boek zulk een bewoording kunnen vinden.*
METAL, *Metaal.*
To caſt metal, *Metaal gieten.*
Metallick, *Dat tot metaal behoort.*
to METAMORPHIZE, *In een andere geſtalte veranderen, vervormen, herſcheppen.*
METAMORPHOSIS, *Vervorming, geſtaltverwiſſeling.*
Ovid's Metamorphoſes, *de Herſcheppingen van Ovidius.*
METAPHOR, *een Byſpreuk, leenſpreuk, overdragt.*
Metaphorical, *Ontleend, verbloemd, oneygentlyk.*
a Metaphorical expreſſion, *een Verbloemde* of *oneygentlyke ſpreekwyze.*
Metaphorically, *Op een oneygentlyke wyze, verbloemdelyk, door overdragt.*
METAPHYSICAL, *Overnatuurkundig.*
METAPHYSICKS, *de Overnatuurkunde.*
to METE, *Meeten.*
METEMPSYCHOSIS, *Zielverhuyzing,* overgang der ziele van 't een in 't ander lighaam.

ME-

METEORS, *Hoogvliegende dampen, verhevelingen.*
METHEGLIN, *Zekere ſoort van meede*, gekookt van water, kruyden, ſpeceryen, en honig.
METHINKS, *My dunkt.*
METHOD, *een Wyze, maniere, leerwyze, leerweg, orde, beleydinge.*
He has a good method, *Hy houd een goede wyze.*
He found out a new method for learning Latin, *Hy heeft een nieuwe manier uytgevonden om Latyn te leeren.*
't Would be good to put things firſt into a right method, *'t Zou goed zyn de zaaken eerſt in een rechte orde te ſchikken.*
Methodical, *Ordentlyk, wel geſchikt.*
Methodically, *Op een ordentlyke wyze.*
To ſpeak methodically, *Ordentlyk ſpreecken.*
METHOUGHT, *My dacht.*
METONYMIE, *Naamwiſſeling, vernaaming*, gelyk als, de oorzaak en 't onderwerp voor de uytwerking en 't byvoegſel.
METOPOSCOPY, *Voorhoofdwaarzeggery, aanzigtkykery.*
METROPOLIS, *een Hoofdſtad*, gelyk als Amſterdam van *Holland*, en London van *Engeland.*
Metropolitan, *'t Gene tot de hoofdſtad behoort,*
——*Aartsbiſſchop.*
The metropolitan city, *de Hoofdſtad.*
The Metropolitan and Primate of England, *de Aartsbiſſchop van York.*
The Metropolitan and Primate of all England, *de Aartsbiſſchop van Kanterbury.*
METTLE, *Metaal.*
☞ Full of mettle, *Vol vuurs, moedig.*
That horſe is full of mettle, *Dat paerd is vol vuurs; dat is een moedig paerd.*
Mettled, } *Moedig, vol van moed.*
Mettleſom, }

MEW.

MEW, *eene Meeuw*, [zekere vogel.]
a Sea-mew, *een Zee-meeuw.*
Mew, [zeker kruyd.] *zie* Spicknel.
to MEW (as a cat,) *Meenwen.*
to MEW (as birds,) *Ruyen* [als de vogelen] *van veeren veranderen.*
to Mew (as a ſtag,) *Van hoornen veranderen, de hoornen afwerpen* [als een hart.]
to MEW up, *Opſluyten in een hok* of *kouw.*
Mewed, *Gemeeuwd*, ——*Geruyd, van hoornen veranderd.*
Mewed up, *Opgeſlooten.*
MEWSE, *een Huys waar in men 's Konings Valken plagt te houden.*

MEZ.

MEZZOTINTO-Cuts, *Zwartekonſt-printen.*

MIC.

MICE, (*het meervoudig van* Mouſe) *Muyzen.*
to MICHE, *Zich t'zoek maaken, achter blyven, ſtutten loopen.*

MICHES, *Zekere wittebrooden, die in ſommige Heerlykheden tot een jaarlykſche erkenteniſſe gegeeven worden.*
MICKLE, *Veel*, een woord dat in 't Noorden van Engeland zeer gemeen is.
* Many a little makes a mickle, *Veele kleyntjes maaken een groot.*
MICROCOSM, *de Kleyne werreld.*

MID.

MIDDAY, *de Middag.*
MIDDLE, *het Midden, middelſt, middel, de middel.*
In the middle of the hall, *In 't midden van de zaal.*
The middle finger, *De middelſte vinger.*
He took him up by the middle, *Hy vatte hem op by den middel.*
Trees of a middle ſize, *Middelſlach boomen.*
Middle-ſized, *Van een middelbaare grootte, middelſlach van grootte.*
Middlemoſt, *de Middelſte.*
Middling, *Middelſoort.*
Middling pins, *Middelſlach ſpelden.*
MIDNIGHT, *Middernacht.*
MID-LENT, *Half Vaſten, in 't midden van de Vaſten.*
MIDRIFF, *het Middelriſt, middelſchot.*
MIDST, *het Middenſt, midden.*
In the midſt of the crowd, *In 't midden van 't gedrang.*
MID-SUMMER, *'t Midden van den zomer, de middel-zomer.*
Mid-ſummer day, *St. Jan in de zomer.*
Mid-way, *Halfwege.*
MID-WIFE, *een Vroedvrouw, vroemoer.*
To fetch the midwife, *de Vroemoer haalen.*
To play the midwife, *'t Vroemoers ampt bedienen; voor vroemoer ſpeelen.*
a Man-midwife, *een Vroed-doctor, vroedmeeſter.*
Midwived, *Ter werreld gebragt*, een woord dat zelden als in een boertigen zin gebruykt wordt.

MIG.

MIGHT, *Magt, vermoogen, kracht.*
With all his might, *Met al zyne magt.*
He employ'd all his might to it, *Hy beeft al zyn vermoogen daartoe aangeleyd.*
With might and main, *Met kracht en magt.*
* Might overcomes right, *Recht moet voor geweld wyken.*
I MIGHT [*van* may,] *Ik mogt.*
If it might be, *Indien 't weezen mogt.*
I might eaſily do it, *Ik zou 't gemaklyk konnen doen.*
MIGHTY, *Magtig.*
Very mighty, *Zeer magtig, groot van vermoogen.*
To grow mighty, *Zeer magtig worden.*
Mighty big, *Magtig groot, geweldig dik.*
Mightily, *Magtiglyk, grootelyks.*
He loves fiſh mightily, *Hy eet magtig gaern viſch.*
Mightineſs, *Magtigheyd.*

MIG-

MIGRATION, *Verhuyzing, verplaatſing.*

MIL.

a MILCH cow, *een Melk-koe.*
MILD, *Zachtzinnig, leenig, lieflyk van ſmaak, malſch.*
Of a mild nature, *Van een zachtzinnigen aardt.*
MILDERNIX, *Zeyldoek.*
MILDEW, *Honigdauw, gewas-brand, brand in't koorn.*
Mildewed, *Door 't weer beſchaadigd* of *verzengd.*
MILDLY, *Zachtzinniglyk, leenigjes, lieflyk.*
Mildneſs, *Zachtzinnigheyd, leenigheyd, lieflykheyd, malsheyd.*
MILE, *een Myl.*
an English mile, *een Engelſche myl*, gerekend op duyzend ſchreeden; drie van de zelve rekent men doorgaans op een Hollandſche.
MILFOIL, *Duyzendblad, geruwe*, [zeker kruyd.]
MILION, *een Meloen*, *zie* Melon.
MILITANT, *Strydende, vechtende.*
MILITARY, *Krygſch, oorlogſch.*
MILITIA, *Het gewapend landvolk, de uytſchot,* —— *Krygstoeruſting.*
MILK, *Melk.*
Womans milk, *Vrouwen melk.*
Cows milk, *Koeijen melk.*
Sheeps *or* Ews milk, *Schaapen melk.*
Sowr-milk, *Zuure melk, goore melk.*
Curded-milk, *Geſtremde melk, ſtremlis, dikke melk.*
Butter-milk, *Karnemelk.*
Almond-milk, *Amandelmelk.*
Milk-maid, *een Melk-meyd.*
Milk-pail, *een Melk-emmer.*
Milk-porridge, *Pap van melk, water, en haverengort.*
a Milk-ſop, *een Zoetzapige Jorden die zich van 't wyf laat regeeren.*
to MILK, *Melken.*
To milk the cows, *de Koeijen melken.*
Milked, *Gemolken.*
Milking, *Melking,* —— *melkende.*
Milky, *Melkachtig.*
the Milky-way, *de Melk-weg*, [in de lucht.]
MILL, *een Meulen, molen.*
a Wind-mill, *een Wind-meulen.*
a Water-mill, *een Water-meulen.*
a Horſe-mill, *een Paerde-meulen, ros molen.*
a Hand-mill, *een Hand-meulen.*
a Paper-mill, *een Papier-meulen.*
an Oly-mill, *een Oli-meulen.*
a Fulling-mill, *een Vol-meulen.*
a Saw-mill, *een Zaag-meulen.*
*No mill no meal, *Geen werk geen loon.*
Mill-hopper, *de Houten trechter van een meulen.*
Mill-horſe, *een Meulen-paerd.*
Mill-ſtone, *een Molenſteen.*
MILLENARIANS, *Duyzendjaarige ryksgezinden.*
MILLENER, *een Kraamer van lint en andere optooiſelen, Franſche kraamer.*
MILLER, *een Meulenaar, molenaar.*
MILLET, *Geers.*
MILLIARY, *een Mylpaal.*
MILLION, *Duyzendmaalduyzend, tienmaal honderd duyzend, een millioen.*
MILT, *de Milt.*
The milt of fishes, *de Hom van viſch.*
Milter, *een Hommer*, viſch met een hom.

MIM.

MIME, *een Gek in een ſpel,* —— *een dartel tooneel-ſpel.*
Mimical, *Potsachtig, guyghelachtig.*
Mimically, *Op een potsachtige wyze.*

MIN.

to MINCE, *Kleyn kappen, hakken, tot vinken ſnyden.*
☞ To mince the matter, *De zaak bewimpelen.*
to MINCE it, *Met een gemaakten tred gaan, prat daar heene treeden.*
Minced, *Gehakt, kleyn gekapt.*
Minc'd meat, *Hakſel, vinken.*
Mincing, *Hakking, kleyn kapping.*
a Mincing gate, *een Trippelende gang, gemaakte tred.*
MIND, *het Gemoed, de zin, meening, gevoelen.*
An evil mind, *een Boos gemoed.*
He was diſturbed in his mind, *Hy was in zyn gemoed ontroerd.*
The minds of the people were exaſperated, *De gemoederen des volks waaren verbitterd.*
☞ 't Is out of my mind, *'t Is uyt myn zin.*
It runs in my mind, *'t Speelt my in den zin.*
It came in my mind, *'t Quam in mynen zin, my ſchoot in den zin.*
His mind is changed, *Zyn zin is veranderd.*
My mind is altered, *Ik ben veranderd van zin.*
I have no mind to it, *Ik heb'er geen zin toe.*
It was his mind to have it ſo, *Het was zyn zin om het zo te hebben.*
He has his mind, *Hy heeft zynen zin.*
He has a wife to his mind, *Hy heeft een wyf naar zynen zin.*
*So many men ſo many minds, *Zo veel menſchen zo veel zinnen.*
☞ When I call to mind, *Wanneer ik herdenk.*
☞ I will put him in mind of it, *Ik zal 't hem indachtig maaken.*
This puts me in mind, *Dit brengt my in gedachten* (of *te binnen.*)
I am not of your mind, *Ik ben niet van uw gevoelen.*
I am of the ſame mind ſtill, *Ik ben nog van dezelfde meening; ik ben nog van dat verſtand.*
I told you my mind, *Ik heb u myn gevoelen te kennen gegeeven; ik heb u myne meening verklaard.*

They are all of one mind, *Zy zyn alle eensgezind.*
They are of a great many minds, *Zy zyn zeer oneens; hun gevoelen is zeer verſcheyden.*
I have a mind to go there, *Ik ben geneegen om daar te gaan; Ik ben van zin* [*van meening*] *om daarnatoe te gaan.*
☞ I have a great mind to ſee it, *Ik heb een groote begeerte om het te zien.*
He had a great mind to do it, *Hy woud het zeer gaern doen; hy was'er heel graag na om het te doen.*
to MIND, *Letten, betrachten, acht hebben, waarneemen, behartigen.*
Mind what you are about, *Let op 't gene gy doet.*
Mind your health, *Heb acht op uwe gezondheyd.*
He doth not mind his buſineſs, *Hy neemt zyn werk niet waar.*
He minds nothing but his own intereſt, *Hy betracht maar alleen zyn eygen belang.*
You ought to mind what I ſay, *Gy behoort te behartigen wat* [of, *het gene dat*] *ik zeg.*
Minded, *Gezind, betracht, behartigd, waargenomen, opgelet.*
He is not minded to do ſo, *Hy is niet gezind om zo te doen.*
It was not minded at all, *Het wierdt ganſch niet waargenomen*, of *behartigd*; *daar wierdt niet met al op gelet.*
I am fully minded, *Ik ben volkomen gezind.*
High-minded, *Hoogmoedig.*
Well-minded, *Welgezind.*
Mindfull, *Indachtig, zorgvuldig.*
Be mindfull of it, *Wees 't indachtig.*
Mindfulneſs, *Zorgvuldigheyd.*
MINE, *Myn.*
It is not mine, *'t Is 't myne niet.*
That book is mine, *Dat boek is myn.*
a MINE, *een Myn*, onderaardſche groeve.
a Mine of gold, *een Gond-myn.*
a Mine of ſilver, *een Zilver-myn.*
To find a mine, *Een myn vinden.*
To make a mine, *Een myn maaken*, gelyk als in een belegering.
To diſcover a mine, *Een myn ontdekken.*
To ſpring a mine, *Een myn doen ſpringen.*
to MINE, *Mynen, ondermynen.*
Miner, *een Mynet, graaver.*
Mineman, *een Bergwerker.*
Mineral, *Mynſtoffe, bergwerk, bergſtoffe, berggewas.*
Mineraliſt, *een Bergſtofkundige.*
MINEVER *zie* Meniver.
to MINGLE, *Mengen, vermengen.*
to Mingle diverſly, *Ondereen mengen.*
To mingle wine with water, *Wyn met water mengen.*
Mingle-mangle, *Mengelmoes, rommelzoo.*
Mingled, *Gemengd, gemengeld.*
Mingled amongſt, *Ondergemengd.*
MINIATURE, *een Afteykening met roodaard in 't kleyn; een ſchildering met waterverw.*
MINION, *een Gunſteling, gunſtgenoot, troetelkind,* —— *zeker ſlach van geſchut.*
MINISTER, *een Bedienaar, Predikant.*
a Miniſter of State, *een Staatsdienaar.*
to MINISTER, *Bedienen, toebedienen.*
Miniſtration, *Bediening.*
Miniſtred, *Bediend.*
Miniſtring, *Toebediening,* —— *toebedienende.*
Miniſtry, *Bediening, dienſt.*
During his miniſtry, *Gedurende zynen dienſt.*
MINIVER, *zie* Meniver.
MINNOW, *een Stekelbaersje* om viſch mee te vangen.
MINOR, *Minder, kleyner, een minderjaarige.*
The minor of a ſyllogiſm, *de Minderſtelling van eene ſluytreeden.*
Minors, *Minrebroers.*
Minority, *Minderjaarigheyd, onmondigheyd.*
During his minority, *Gedurende zyne minderjaarigheyd; zo lang als hy nog niet mondig is.*
MINSTER, *een Munſter* of *kerk.*
West-minſter-abbey, *de Abdy van Weſtmunſter.*
(‡) MINSTREL, *een Speelman, vidd'ler.*
MINT, *de Munt, het Munthuys.*
The Maſter of the Mint, *de Muntmeeſter.*
MINT (the herb) *Munte, kruyzemunt.* [een kruyd.]
to MINT, *Munten.*
Minted, *Gemunt.*
Minting, *Munting.*
MINUTE, *een Minuit*, een zeſtigſte part van een uur.
☞ Minute (rough draught,) *een Ontwerp, kladde*, minute.

MIR.

MIRACLE, *een Wonderwerk, wonderdaad, teeken, mirakel.*
Miracler, *een Wonderwerker.*
Miraculous, *Wonderbaarlyk.*
Miraculously, *Op een wonderbaarlyke wyze.*
Miraculousneſs, *Wonderbaarlykheyd.*
MIRE, *Slyk, ſlik.*
To ſtick in the mire, *In de ſlik ſteeken.*
He is deep in the mire, *Hy ſteekt diep in ſchulden; hy heeft veel op zyne hoorns.*
a Quag-Mire, *een Slyk-poel.*
Mired, *Beſlikt, beſlykt.*
MIRRH, *Mirrhe.*
MIRROUR, *een Spiegel, voorbeeld.*
MIRTH, *Vrolykheyd, genengte.*
MIRY, *Slikkig, ſlykig.*

MIS.

MIS-ADVENTURE, *een Ongeluk.*
MIS-ADVICE, *Verkeerde raad.*
MISANTHROPY, *Menſchenhaating.*

to MI-

to MISAPPLY, *Veerkeerdelyk toepaſſen.*
to MISAPPREHEND, *Quaalyk bevatten.*
Misapprehenſion, *een Verkeerde bevatting.*
It MISBECOMES him, *Het misſtaat hem.*
Misbecoming, *Misſtaande, quaalyk voegende.*
MISBEGOT, *Onecht gebooren, buyten echt geteeld.*
to MISBEHAVE, *Zich quaalyk aanſtellen, zich ongeſchikt draagen.*
Misbehaviour, *Ongeſchiktheyd, ongemanierdheyd.*
MISBELIEF, *een Waangeloof, verkeerd geloof.*
Misbeliever, *een Waangeloovige.*
Misbelieving, *Verkeerdelyk geloovende.*
to MISCALL one, *Iemand eenen verkeerden* of *quaaden naam geeven.*
Miscalled, *Verkeerdelyk genoemd.*
Miscalling, *een Verkeerde benoeming.*
MISCARRIAGE, *Misgang, mistred, miſſlag, misval, miſſlukking, verkeerd gedrag.*
☞ a Womans miscarriage, *een Vrouwen miskraam.*
to MISCARRY, *Mislukken, quaalyk uytvallen.*
The buſineſs has miscarried, *De zaak is mislukt; 't werk is quaalyk uytgevallen.*
☞ To Miscarry (as a woman,) *een Miskraam hebben, een ſtorting krygen.*
Miscarried, *Mislukt, verkeerd uytgevallen.*
☞ The letter was miscarry'd, *De brief was niet wel beſteld.*
☞ His wife has miscarried, *Zyn vrouw heeft een miskraam gehad.*
Miscarrying, *Mislukking,* —— *mislukkende.*
MISCELLANEOUS, *Vermengd, van allerley ſoort.*
MISCELLANIES, *Mengelſtoffen,* —— *Boeken van allerley ſlach.*
Miscelin, *Maſteleyn.*
MISCHANCE, *een Misval, mislukking, ongeval, ongeluk.*
MISCHIEF, *Onheyl, quaad, ongeluk, ramp, verderf, heylloosheyd.*
Some great mischief is like to befall him, *Hem zal ligt nog een groot onheyl overkomen.*
To hatch mischief, *Quaad uythroeden.*
To delight in mischief, *Zich in 't quaad verheugen.*
He is full of mischief, *Hy is vol van ondeugd.*
He is like to come to ſome mischief or other, *Hy zal nog tot het een of 't ander ongeluk komen.*
Mischievous, *Boos, boosaardig, ſchaadelyk, ſchelms, quaadſtookend, verderflyk.*
a Miſchievous deſign, *een Booze aanſlag.*
a Miſchievous creature, *een Schaadelyk dier.*
a Miſchievous boy, *een Schelmſe jongen.*
a Miſchievous Politician, *een Verderflyke ſtaatkundige.*
Miſchievouſly, *Booslyk, boosaardiglyk.*
Miſchievousneſs, *Boosaardigheyd.*
MISCONCEIVED, *Quaalyk opgevat.*
MISCONJECTURE, *een Valſche giſſing.*
MISCONSTRUCTION, *Misduyding, verkeerde uytlegging, valſche beduydenis.*
to MISCONSTRUE, *Misduyden, verkeerd uytleggen.*
Misconſtrued, *Misduyd, verkeerd uytgeleyd.*
MISCONTENTED, *Misnoegd.*
to MISCOUNSEL, *Quaalyk raaden.*
to MISCOUNT, *Quaalyk rekenen, vergiſſen.*
Miscounted, *Quaalyk* of *verkeerd gereekend, vergiſt,*
MISCREANCY, *Ongeloof, afwyking van 't geloof.*
Miscreant, *een Ongeloovige, geloofsverzaaker.*
MISDEED, *een Misdaad, overtreeding.*
to MISDEMEAN himſelf, *Zich quaalyk draagen.*
Misdemeanour, *Wanbedryf, misdryf, ontrouw in 't bedienen van een ampt.*
High-misdemeanour, *Hoog-wanbedryf,* dus wordt het in Engeland genoemd, wanneer iemand iets zegt *of* doet het welk ſtrekt om den Vorſt by 't volk verhaat te maaken.
to MISDO, *Misdoen.*
Misdoing, *Misdoening,* —— *misdoende.*
to MISDOUBT, *t'Onrecht twyfelen.*
Misdoubted, *t'Onrecht getwyfeld.*
MISE, *Zekere gift* of *ſchatting.*
MISER, *een Elendige bloed.* Dit woord wordt doorgaans voor een *Gierigaard* gebruykt, als a Greedy *or* covetous miſer, *een Gierige vrek.*
MISERABLE, *Ellendig, deerlyk, jammerlyk, rampzalig,* —— *vrek.*
't Is a miſerable thing, *t'Is een jammerlyke zaak.*
Miſerableneſs, *Elendigheyd,* —— *Vrekheyd.*
Miſerably, *Elendiglyk, jammerlyk.*
MISERERE MEI, *een Darmkink, verſtopping der kleyne darmen,* (*waardoor de afgang ter keele uytkomt.*) Om de deerlykheyd van deeze quaale heeft men 't dien naam gegeeven, zynde de betekenis deezer woorden eygentlyk, *Erbarm u myner.*
MISERY, *Elende, deerlykheyd, jammer.*
He lives in great miſery, *Hy leeft in groote elende.*
MISESTEEMED, *Weynig geacht.*
MISFORTUNE, *een Ongeluk.*
Misfortunes ſeldom come alone, *Een ongeluk komt zelden alleen.*
to MISGIVE, *Een quaad voorbeduydſel geeven.*
to MISGOVERN, *Quaalyk regeeren* of *beſtieren.*
Misgoverned, *Quaalyk beſtierd.*
Misgovernment, *een Quaade regeering.*
MISHAP, *Mislukking.*
to MISHAPPEN, *Quaalyk gelukken.*
to MISHEAR, *Mishooren, verkeerd hooren.*
MISH-MASH, *Mengelmoes.*
to MISEMPLOY, *Quaalyk beſteeden.*
Misemployed, *Quaalyk beſteed.*
to MIS-INFORM, *Quaalyk onderrechten.*
Misinformation, *Quaade onderrechting.*
Misinformed, *Quaalyk onderrecht.*
to MISINTERPRET, *Misduyden, quaalyk duy-*

den, quaalyk vertaalen.
Misinterpretation, *Misduyding, misvertaaling.*
Misinterpreted, *Misduyd, quaalyk geduyd, misvertaald.*
to MISJUDGE, *Quaalyk oordeelen.*
MISKENNING, *een Valſche handeling, misverſtand, ——Verandering van zyn ſpraak* [in een Gerechtshof.]
MISLAID, *Verlegd, verleyd, verkeerd gelegd.*
to MISLEAD, *Misleyden.*
Misleader, *een Misleyder.*
Misleading, *Misleyding, —— misleydende.*
Misled, *Misleyd.*
I was misled, *Ik was misleyd.*
to MISLIKE, *Mishaagen, eenen weerzin hebben, zie* Dislike.
to MISMANAGE, *Quaalyk beleggen.*
to MISNAME, *Een quaaden toenaam geeven.*
to MISPEND, *zie* to Misſpend.
to MISPLACE, *Verkeerdelyk plaatſen, een onrechte plaats geeven.*
Misplaced, *Quaalyk geplaatſt.*
Misplacing, *Misplaatſing, verkeerde plaatsgeeving, —— verkeerd plaatſende.*
MISPOINTING, *Verkeerde plaatſing van punten.*
to MISPRINT, *Verkeerd drukken.*
Misprinted, *Averechts gedrukt.*
MISPRISION, *Verwaarloozing, verzuyming, verachteloozing.*
Mispriſion of Clerks, *Verzuym der Klerken in 't boekhouden en aantekenen.*
☞ Mispriſion of Treaſon, *Verzwyging van verraad.* De ſtraf die in Engeland daartoe ſtaat, is verbeurte van goederen, en gevangenis zo lang 't den Koning belieft.
MISPROPORTIONED, *Oneevenmaatig, ongelykmaatig, quaalyk geſchikt.*
to MISRECKON, *Misrekenen, zich verrekenen.*
Misreckoned, *Misrekend, verrekend.*
Misreckoning, *Misrekening, —— misrekenende.*
to MISREPRESENT, *Verkeerd afmaalen, verkeerdelyk voorſtellen, quaalyk vertoonen* of *verhaalen, valſchelyk uytbeelden.*
Misrepreſentation, *een Valſche uytbeelding, verkeerde voorſtelling.*
Misrepreſented, *Verkeerd afgemaald, valſchelyk uytgebeeld.*
MISRULE, *Oproer, wanorde.*
☞ (‡) The Lord of misrule, *de Belhamel van oproer.*
MISS, *een Joffer, juffertje.* Dit woord wordt mede tegen Meysjes gebruykt, gelyk men op zyn Hollands zegt *Zusje*, als ook een *Hoertje.*
to MISS, *Miſſen, fout begaan.*
To miſs the mark, *Het doel miſſen.*
To miſs his blow, *Zynen ſlag miſſen.*
He miſſeth his aim, *Hy is van zyn oogwit verſteeken, by miſt zyn oogmerk.*
I miſs one of my books, *Ik mis een van myne boeken.*
Miſſed, *Gemiſt.*
If he had miſſed but one ſyllable, *Zo hy maar eene ſillaab gemiſt had.*
I miſſed him, *Ik miſte hem.*
a Miſs (in footing,) *een Mistred, valſche pas.*
Miſſing, *Miſſing, —— miſſende.*
MISSAL, *'t Misboek.*
to MISSHAPE, *Mismaaken.*
Mis-ſhaped, Mis ſhapen, } *Mismaakt, wanſchapen, wanſtallig.*
Misſhapement, *Wangeſtalte, Wanſtalligheyd.*
Misſhapenly, *Wanſchapenlyk, mismaaktelyk.*
Misſhaping, *Mismaaking, —— mismaakende.*
MISSION, *een Zending.*
MISSIONARY, *een Zendeling, uytzendeling, een die uytgezonden is om te leeraaren en prediken.*
Booted Miſſionaries, *Getaarsde Apoſtelen.* [zodaanige gelyk de Franſche bekeerende Dragonders.]
MISSEL-TOE, *Maarentakken*, zeker bygewas, groeijende op de takken van ſommige boomen.
MISSLE-BIRD, *een Lyſter.*
MIS-SPELT, *Quaalyk geſpeld, verkeerd geſpeld.*
Mis-ſpelling, *een Verkeerde ſpelling.*
to MISSPEND, *Quaalyk beſteeden, verquiſten.*
Misſpent, *Quaalyk beſteed, verquiſt.*
MIST, *Miſt, nevel, qualm, damp.*
a Great miſt, *een Zwaare miſt.*
a Blaſting miſt, *een Verzengende nevel.*
☞ To caſt a miſt before one's eyes, *Iemands oogen benevelen.*
By his breathing he did caſt a miſt upon the looking-glaſs, *Door zynen adem bragt hy een qualm op den ſpiegel.*
MISTAKE, *een Misſlag, misverſtand, misvatting, mistaſting, fout*, abuys.
a Miſtake in reckoning, *Een misſlag in 't rekenen.*
☞ To ly under a miſtake, *In een misverſtand ſteeken.*
to MISTAKE, *Miſſen, eenen misſlag begaan, misverſtaan, quaalyk verſtaan*, abuys *hebben.*
If I do not miſtake my ſelf, *Zo ik niet mis heb.*
☞ You miſtake me, *Gy verſtaat my quaalyk.*
He misſtook me quite, *Hy heeft my ganſchelyk misverſtaan.*
☞ I miſtook my way, *Ik verdwaalde in mynen weg; ik ſloeg eenen verkeerden weg in.*
Miſtaken, *Misleyd, misverſtaan, quaalyk gevat.*
You are miſtaken, *Gy hebt mis; gy zyt misleyd.*
If I be not miſtaken, *Zo ik het recht heb; zo ik my niet bedrieg; zo ik niet mis; zo ik het wel gevat heb.*
He has miſtaken the ſence, *Hy heeft den zin misverſtaan, quaalyk verſtaan, niet wel begreepen, of verkeerd bevat.*

Mis-

Miſtaking, *Miſſing*, —— *miſſende.*
MISTERY, *een Geheymenis, verborgenheyd*, —— *een ambacht*, *zie* Myſtery.
to MIS-TERM, *Eenen quaaden naam* (of *verkeerde benaaming*) *geeven.*
MISTICAL, *zie* Myſtical.
MIS-TIMED, *Een quaade tyd beraamd, de tyd quaalyk beſteed.*
I MISTOOK, *Ik miſte* (*van* to Miſtake.)
MISTRESS, } *eene Meeſtres, vrouw, juffrouw,*
MISTRISS, } —— *minnaares.*
☞ She is miſtriſs of all the ſublime characters that enter the compoſition of an extraordinary perſon, *Zy bezit alle de verhevene hoedaanigheden die by een ongemeen perſoon vereyſcht worden.*
MISTRUST, *Miſtrouwen, wantrouw.*
to MISTRUST, *Miſtrouwen, niet betrouwen, wantrouwen.*
Miſtruſted, *Miſtrouwd, niet betrouwd.*
Miſtruſtfull, *Wantrouwig, achterkouſig.*
Miſtruſtfully, *Wantrouwiglyk.*
Miſtruſting, *Miſtrouwing*, —— *mistrouwende, achterkouſig.*
MISTY, *Miſtig.*
Miſty weather, *Miſtig weer.*
to MIS-UNDERSTAND, *Misverſtaan.*
MISUSAGE, *Mishandeling, misbruyk.*
to MISUSE, *Mishandelen, misbruyken.*
Miſuſed, *Mishandeld, misbruykt.*
Miſuſing, *Mishandeling, misbruyking.*

MIT.

MITE, *een Myt, klander*, zeker kleyn geworm te in 't koorn; als ook een zekere kleyne munt die *Myt* genoemd word.
MITER *or* Mitre, *een Myter*, een Biſſchoplyke hoed.
Mitral; *Dat tot een myter behoord.*
to MITIGATE, *Verzachten, verzoeten.*
To mitigate the pain, *De pyn ſtillen* (of *verzachten.*)
Mitigation, *Verzachting, verzoeting.*
Mitigated, *Verzacht, verzoet.*
Mitigating, *Verzachting*, —— *verzachtende.*
MITRED, *Gemyterd.*
MITTENS, *Wanten, vuyſtwanten* zonder vingers, *boerewanten.*
MITTIMUS, *een Schriftelyke order*, 't zy aan eenen Cipier om eenen gevangen in zyne bewaaringe te neemen; of om aantekeningen van 't eene gerechtshof na 't ander te zenden.

MIX.

to MIX, *Mengen, vermengen.*
To mix gold with braſs, *Koper onder goud mengen.*
Mixed, *Gemengd, vermengd.*
Mixed with water, *Met water gemengd.*
MIXEN, *een Miſthoop.*
MIXER, *een Menger, vermenger.*
Mixing, *Menging*, —— *mengende.*
Mixt, *Gemengd, vermengd.*
a Mixt ſubſtance, *een Vermengde ſtoffe.*
Mixtion, *Vermenging.*
Mixtly, *Verwardelyk, rompſlomp.*
Mixture, *Vermenging.*
I perceive there is a mixture in that liquor, *Ik bemerk dat'er een vermenging in die drank is.*

MIZ.

MIZAN-maſt, *de Bezaans maſt.*
Mizan-ſail, *het Bezaans zeyl.*
Mizan topmaſt, *de Bezaans-ſteng.*
Mizan yard, *de Bezaans-ree.*
Mizan topſail, *het Kruys-zeyl.*
Mizan topſail yard, *de Kruys-ree.*
Mizan topſail lifts, *de Toppenant van de Kruys-ree.*
Mizan ſhrowds, *de Hoofdtouwen van de Bezaans maſt.*
Mizan chains, *de Bezaans ruſt.*
Mizan ſheet, *de Bezaans ſcheerlyn, Bezaans ſchoot.*
Mizan ſtay, *het Bezaans knik-ſtag.*
Mizan topmaſt ſtay, *het Kruys ſtenge-ſtag.*
to MIZZLE, *Stofregenen, motten.*
a Mizzle-rain, *een Stofregen, motregen.*

MOA.

MOAN, *Geklag, gejammer, getreur, rouwe.*
to MOAN *or* to make a moan, *Een geklag maaken, jammeren.*
Moaned, *Gejammerd.*
Moanfull, *Klaagelyk, rouwig.*
a Moanfull ſong, *een Treur-lied.*
a Moanfull voice, *een Klaagelyke ſtem.*
MOAT, *een Ziertje, ſtofje, vezeltje, ſplintertje.*
Moats in the beams of the ſun, *Stofjes in de ſtraalen der zonne.*
Let me pull out the moat out of thine eye, *Laat toe dat ik den ſplinter uyt uw' ooge uytdoe.* Matth. VII. 4.

MOB.

MOBB, *het Graauw, Jan-hagel.*
MOBILE, *het Gepeupel, 't gemeene volk.*
MOBILITY, *Beweeglykheyd, wiſpeltuurigheyd.*

MOC.

MOCK, *Beſpotting, beſchimping.*
To make a mock of one, *Met iemand den ſpot dryven.*
a Mock-ſtile, *een Boertachtige ſtyl.*
a Mock-poem, *een Spottelyk* of *kluchtig gedicht.*
☞ a Mock-rain, *een Regen die ophoudt als men meende dat'er een braave regen ophanden was.*
Mock-velvet, *Tryp.*
to MOCK, *Beſpotten, beſchimpen, begekken, ſpottelyk na-aapen.*
He is very apt to mock me, *Hy is zeer gereed om my te beſchimpen.*
Mocked, *Beſchimpt, beſpot.*
Mocker, *een Beſpotter, ſchimper, ſpotvogel.*
Mockery, *Beſpotting, ſpotterny.*

He made a mockery of her, *Hy hieldt de ſpot met haar.*
Mocking, *Beſpotting, begekking,* —— *beſpottende.*
Mockingly, *Spottelyk.*

MOD.

MODE, *de Wyze. manier, zwier,* mode.
To follow the mode, *Den zwier volgen.*
After the French mode, *Naar de Franſche mode.*
to MODEFY, *zie* Modify.
MODEL, *een Voorbeeld, bewerp, ontwerp, toonbeeld, ſchets,* model.
Follow that model, *Volg dat voorbeeld.*
I have ſeen a model of it, *Ik heb'er een ontwerp* (of *ſchets*) *van gezien.*
to MODEL, *een Model maaken.*
To model a thing, to do a thing after a model, *Iets naar een model doen.*
MODERATE, *Maatig, ſober, beſcheyden, gemaatigd.*
to MODERATE, *Maatigen, bemiddelen.*
To moderate his anger, *Zyne gramſchap maatigen.*
Moderately, *Maatiglyk, beſcheydenlyk.*
Moderation, *Maatigheyd, beſcheydenheyd, maatiging, beſtiering.*
Moderation in expenſe, *Zuynigheyd, ſpaarzaamheyd.*
Moderateneſs, *Maatigheyd, ſoberheyd.*
Moderator, *een Beſtierder,* —— *de Voorzitter van een vergadering.*
MODERN, *Hedensdaags.*
The Moderns, *de Hedendaagſche.*
to MODERNIZE, *Naar den hedendaagſchen trant doen.*
MODEST, *Zeedig, eerbaar.*
a Modeſt lad, *Een zeedig jongeling.*
a Modeſt woman, *een Eerbaare vrouw.*
Modeſtly, *Zeediglyk, eerbaarlyk.*
Modeſty, *Zeedigheyd, eerbaarheyd.*
MODICUM, *een Weynigje, een beetje.*
MODIFICATION, *Hoedaanigmaaking, ſchikking, bevorming, afmeeting.*
Modificable, *Dat zich ſchikken laat, bevormbaar.*
to MODIFY, *Schikken, bepaalen, bevormen, wyzigen, met eene wyze aandoen.*
Modifying, *Wyziging, ſchikking, bepaaling.*
MODISH, *Zwierig,* modieus.
MODULATION, *Zinging op de maat, draaijing der ſtemme in 't zingen.*
MODWALL, *een Specht,* zekere vogel.

MOH.

MOHAIR, *Een zekere ſoort van grof farandyn.*
Silk Mohair, *Zyde greyn, zyde moor.*

MOI.

MOIETY, *de Helft.*
MOIL, *een Muyl-ezel, zie* Mule.
(†) MOILE, *een Gerecht van merg en geraſpt brood.*
to MOIL, *Woelen, wroeten.*
He toils and moils to get riches, *Hy woelt en ſlooft luſtig om rykdom te vergaderen.*
To moil in the dirt, *In den drek wroeten.*
Moil'd, *Gewroet.*
MOIST, *Vochtig, dof.*
To grow moiſt, *Vochtig worden.*
to MOISTEN, *Bevochtigen, vochtig maaken.*
Moiſtened, *Bevochtigd, vochtig gemaakt.*
Moiſtener, *een Bevochtiger.*
Moiſtening, *Bevochtiging,* —— *bevochtigende.*
Moiſtneſs, } *Vochtigheyd, vocht, ſap.*
Moiſture, }
The moiſtneſs of the air, *de Vochtigheyd der luchts.*
The moiſture of plants, *het Vocht* of *ſap der planten.*
Without moiſture, *Zonder ſap, ſappeloos.*
MOITY, *zie* Moiety.

MOK.

MOKY weather, *Dampig* of *deyzig weer.*

MOL.

the MOLAR teeth, *de Maaltanden, kiezen.*
MOLD, *zie* Mould.
MOLE, *een Mol.*
Mole-trap, *een Mollen-val.*
Mole-catcher, *een Mollevanger.*
Mole-hill, *een Mols-hoop.*
*To make mountains of molehills, *Van eene vlieg eenen olifant maaken.*
MOLE [in the body,] *een Maal, maakje,* een aangebooren vlekje op 't lyf.
MOLE [a fenſe againſt the ſea,] *een Haven-muur, ſteene beer.*
to MOLEST, *Moeijelyk vallen, laſtig zyn, quellen, overlaſt aandoen.*
Moleſtation, *Overlaſting, moeijelykheyd, quelling.*
Moleſted, *Moeijelyk gevallen, overlaſt aangedaan, gequeld.*
Moleſter, *een Queller, plaager.*
Moleſting, *Quelling, laſtigheyd,* —— *quellende.*
MOLEWARP, *een Mol.*
MOLLIFICATION, *Verzachting, vermurwing.*
to MOLLIFY, *Verzachten, vermurwen, menken.*
Mollifiable, *Verzachtelyk, vermurwelyk, menkbaar.*
Mollified, *Verzacht, vermurwd.*
Mollifyer, *een Verzachter, vermurwer.*
Mollifying, *Verzachting, vermurwing,* —— *verzachtende.*
Mollitude, *Zachtheyd, tederheyd, verwyfdheyd.*
MOLOSSES, *Siroop.*
to MOLT (as a bird,) *Ruyen* [als een vogel.]
MOLTEN, *Geſmolten.*
☞ a Molten image, *een Gegooten beeld.*

MOM.

MOMENT, *een Oogenblik,* ——*gewigt, belang.*
't Was done in a moment, *Het geſchiedde in een oogenblik.*
a Thing of great moment, *Een zaak van groot gewigt.*

It was of no moment, *Het was van geen belang.*
Momentaneous, Momentary. *Oogenblikkig, maar een oogenblik duurende.*

MON.

MONACHAL, *Monniks.*
Monachiſm, *het Monnikendom, de monniken ſtaat.*
MONARCH, *een Alleenheerſcher, Monarch.*
Monarchical, *Alleenheerſchend, dat tot eene Monarchy behoort.*
a Monarchical government, *Een Eenhoofdige regeering.*
Monarchy, *Alleenheerſching, eenhoofdige regeering, Monarchy.*
MONASTERY, *een Kloofter.*
Monaſterial, Monaſtical, *Dat tot een kloofter behoort.*
a Monaſtical life, *een Kloofter-leeven.*
Monaſticks, *Kloofterlingen, Monniken.*
Monaſtically, *Op de wyze eens kloofters, op zyn munniks.*
MONDAY, *Maandag.*
MONE, *Geklag, gejammer, zie* Moan.
MONEY, *Geld.*
Silver-money, *Zilver geld.*
Braſs-money, *Koper geld.*
Small money, *Kleyn geld.*
Good money, *Goed geld.*
Bad money, *Quaad geld.*
Currant money, *Gangbaar geld, loopend geld.*
Clipp'd money, *Beſnoeid geld.*
Borrowed money, *Geleend geld.*
Preſs-money, *Geld dat men den genen op hand geeft die ten oorlog gepreſt worden: Aanritsgeld.*
* Money will make friends, *Geld maakt bemind.*
* 't Is Money makes the man, *Geld maakt aanzienlyk.*
He hath a great deal of money, *Hy heeft zeer veel gelds.*
I have no money about me, *Ik heb geen geld by my.*
To coin money, *Geld munten.*
To hire for money, *Om geld huuren.*
To lend money, *Geld uytleenen.*
To lay out money, *Geld uytgeeven,* (of *uytſchieten.*)
To pay money, *Geld betaalen.*
To receive money, *Geld ontvangen.*
To pay ready money, *Met gereed geld betaalen.*
Money-bag, *een Geldzakje.*
Money-box, *een Geld-doosje, geldlaade.*
Money-board, *een Geld-tafel, tafel om geld op te tellen.*
Money-bill, *een Opſtel 't welk in 't Parlement ingegeeven wordt om den Koning met geld te verzorgen.*
Moneyleſs, *Geldeloos.*
Monied, *Begeld, zie* Mony'd.
Moniers, *Munters, geldmunters, bankiers.*
MONGER, *een Kraamer, koopman.*
an Iron-monger, *een Yzerkraamer.*
a Cheeſe-monger, *een Kaaskooper.*
a Fish-monger, *een Viskooper,*
a Pelt-monger, *een Vellekooper.*
a Wood-monger, *een Houtkooper.*
a News-monger, *een Verkooper* of *liefhebber van nieuwe tydingen.*
a Whore-monger, *een Hoerenjaager, hoereerder.*
(‡) Mutton monger, *Een groot liefhebber van ſchaapen vleeſch,* alsmede *een Hoerejaager.*
MONGREL, *een Halfſlach,* 't zy een dier dat uyt tweederley ſoort is voortgekomen, *of* (ſpotswyze) iemand wiens ouders van tweederley landaard zyn.
to MONISH, *Vermaanen, zie* Admonish.
MONITION, *Vermaaning, waarſchouwing.*
Monitor, *een Vermaaner, waarſchouwer, indachtigmaaker, raadgeever.*
Monitory, *Vermaanende, waarſchouwende.*
Monitory letters, *Vermaanbrieven.*
a Monitory dream, *een Waarſchouwende droom.*
Monitory, (ſubſt.) *een Vermaanplaats.*
MONK, *een Monnik, munnik.*
a Monk's hood, *een Monniks kap.*
a Monk's-habit, *een Monniks gewaad.*
Monkery, *Monnekery, het monnekendom.*
Monkish, *Monnikachtig.*
MONKEY, *een Meerkat, aap.*
MONOCORD, *Zeker muzyk-inſtrument met eene ſnaar.*
MONOCULAR, *Eenoogig.*
MONOGAMY, *een Huuwelyk van niet meer dan eene vrouw te gelyk.*
MONOGRAM, *een Eenregelige ſpreuk* of *vaers.*
MONOPOLIST, Monopolizer, *een Alleenkooper, Opkooper, voorkooper, een die alles alleen opkoopt.*
to MONOPOLIZE, *Opkoopen, alleen opkoopen.*
MONOPOLY, *Alleenkoopery, opkoop, alleenkoop, voorkoop.*
MONOSYLLABLE, *een Woord van een ſillaab, een eenledig woord.*
MONSTRABLE, *Toonbaar.*
MONSTER, *een Gedrocht, wanſchepſel, ſchrikdier, monſter.*
a Sea-monſter, *een Zee-gedrocht, zeemonſter.*
Monſtroſity, *Wanſchapenheyd.*
Monſtrous, *Wanſchapen, wanſchapig, gedrochtig,* monſtreus.
Monſtrouſly, *Wanſchapenlyk, gedrochtelyk.*
MONTH, *een Maand.*
a Twelve month, *een Jaar.*
Womens months, *Maandſtonden der vrouwen.*
Monthly, *Maandelyk.*
The monthly-flowers, *de Maandſtonden.*
MONUMENT, *een Gedenkteken, Graffiede.*

The

The Monument (in the city of London,) *het Gedenkteken der Brand van London in den jaare* 1666, zynde een ongemeene hooge zuyl, wiens top over de ganſche ſtad heen ziet; gebouwd ter plaatſe daar de brand eerſt begon.

The Monuments of Weſtminſter Abby, *de Vorſtelyke graſſteden in de Abdy te Weſtmunſter.*

The Monument of the Admiral de Ruiter, *de Tombe van den Admiraal de Ruyter.*

MONY, *Geld*, *zie* Money.

Monyed, Mony'd, *Begeld*, *wel van geld voorzien.*

He is a mony'd man, *Hy is een man die wel begeld is.*

Monyer, *een Munter*, *bankier.*

MOO.

MOOD, *een Luym*, *aardt*, *wyze.*

I found him in a good mood, *Ik trof hem aan in een goede luym.*

He was in an ill mood, *Hy was in een quaade luym.*

☞ The Mood of a verb, *de Wyze van een Werkwoord.*

The Imperative mood, *de Gebiedende wyze.*

Moody, *Eenzinnig*, *eygenzinnig.*

He is a moody man, *Hy is een eenzinnig menſch.*

MOON, *de Maan.*

New-moon, *Nieuwe-maan.*

Full-moon, *Volle-maan.*

The half-moon, *de Halve-maan.*

The firſt and laſt quarter of the moon, *Het eerſte en leſte quartier van de maan.*

an Eclipſe of the moon, *een Verduyſtering* of *Eklips in de maan.*

a Moon-calf, *een Wanvrucht*, *valſche bevruchting*; zekere onbezielde klomp vleeſch waarvan ſomtyds wel vrouwen bezwangerd zyn.

Moon-ſhine, *Maaneſchyn.*

a Moon-ſhiny night, *een Maanlichte nacht.*

MOOR, (marſh,) *een Moeras*, *moer.*

a MOOR, *een Moor*, *Mooriaan.*

a Black-moor, *een Zwarte*, *een Mooriaan.*

a Tawny-moor, *een Geele Moor.*

a Woman-moor, *eene Moorin*, *Zwartin.*

a MOOR-HEN, *een Meer-koet*, *zeekoet*, [zekere Water-vogel.]

to MOOR a ſhip, *een Schip vertuyen*, [dat is, tuſſchen twee ankers vaſt maaken.]

MOORISH, *Moeraſſig*, *broekig*, —— *moorſch.*

Moored, *Vertuyd.*

MOOT, *een Oefen-pleyt in de Rechten.*

a Moot-hall, *een Zaal alwaar men zodaanige gemaakte bepleytingen houdt.*

Moot-men, *Studenten die zich op de Gerechtshooven onthouden om aldaar zaaken tot oefeninge te bepleyten.*

to MOOT a caſe, *een Rechtzaak betwiſten om zich te oefenen.*

Mooted up by the roots, (a term in Heraldry) *Met den wortel uytgehaald.*

Mooter, Mootman, *een Student die zich in 't pleyten oefent.*

Mooting, *een Gemaakte bepleyting.*

MOP.

MOP, *een Stok-dweyl.*

MOPE, *een Sul*, *ſuffer*, *druyloor.*

He is a very mope, *Hy is een rechte ſuffer*, *hy weet voor niet of hy achter leeft.*

to MOPE, *Suffen*, *half ſimpel worden.*

Mop-eyed, Moptical, *Zwak van gezicht.*

MOPPET, *een Kindtje*, *een wicht.*

a Pretty moppet, *een Aardig wicht*, *een aardig kindtje.*

a Little MOPSEY, *een Kleyn Meysje.*

MOR.

MORAL, *Zeedelyk*, *manierlyk*, *zeedekundig.*

a Moral-man, *een Zeedelyk man.*

Moral Philoſophy, *Zeedelyke wysgeerte*, *zeedekunde.*

a Moral evil, *een Gewoonlyk quaad.*

The Moral of a fable, *de Zeedelyke zin* of *toepaſſing van een fabel.*

Morality, *Zeedelykheyd*, *zeedeleſſe.*

to MORALIZE, *een Zeedelyke uytlegging* of *toepaſſing op iets maaken.*

Moralized, *Zeedelyk verklaard.*

Moralizer, *een Zeedelyke uytlegger.*

Moralizing, *een Zeedelyke verklaaring.*

Morally, *Zeedelyk*, *naar de gewoonlyke wyze*, *volgens de gemeene manier*, *volgens 't gewoon beloop.*

Morally ſpoken, *Geſprooken volgens 't gemeen beloop.*

Moralls, *Zedekunde*, *zedeleſſen.*

MORBIFICAL, Morbifick, *Ziekte veroorzaakende.*

a MORASS-ground, *een Moeraſſige grond.*

MORDACITY, *Bitsheyd*, *ſnarheya in 't ſpreeken.*

to MORDICATE, *Bits ſpreeken.*

Mordicative, *Bits.*

MORE, *Meerder*, *meer.*

More or leſs, *Min of meer.*

a Little more, *een Weynig meer.*

More than enough, *Meer dan genoeg.*

The more he drinks, the more he may, *Hoe meer hy drinkt*, *hoe meer hy dorſt krygt.*

The houſe is worth a great deal more now, *Het huys is nu veel meer waardig.*

More than twenty years ago, *Meer dan twintig jaaren geleeden.*

More than a hundred men, *Over de honderd menſchen.*

There died in one week more than a thouſand, *Daar ſturven in eene week meer dan duyzend.*

It is more than I looked for, *'t Is meer als ik verwacht had.*

Nothing troubled me more, *Niets quelde my meer.*

☞ A

☞A little more, and he had been drowned, *Het ſcheelde weynig of hy was verdronken geweeſt.*
☞That ſpeech was moſt pathetically delivered ſo as nothing can be more, *die reeden wierdt zo beweegelyk voortgebragt, dat het onverbeterlyk was.*
The more thou knoweſt the more thou wilt be accountable for, *Hoe gy meer weet, hoe gy meer zult hebben te verántwoorden.*
☞He made no more of it, *Hy maakte der niet meer werks van.*
More than once, *Meer dan eenmaal.*
I deſire nothing more, *Ik begeer niets meer; Ik verlang naar niets meer; niets wenſch ik meerder.*
Once more, *Nog eens.*
No more, *Niet meer.*
MOREES, *Mouris*, zekere Ooſtindiſche Katoenen.
Great MOREL, *Dulle beſſen.*
Petty-morel, *Nachtſchade* [zeker gewas.]
MORELLA-cherries, *Morellen.*
MOREOVER, *Daarenboven, daarbeneeven.*
MORESK-work, *Zeker ruuw en onderwets beeldwerk, gelyk als wanneer de voeten en ſtaerten der dieren naar wilde bladen gelyken, of in 't wild onder lofwerk vermengd zyn.*
MORGAGE, *zie* Mortgage.
MORIGEROUS, *Gehoorzaam.*
MORION, *een Staale onderwetſe helm.*
MORISCO, *een Moor, moorendans.*
(‡) MORISH, *Naar meer.*
Theſe pankakes taſte morish, *Deeze pannekoeken ſmaaken naar meer.*
MORKING, *een Geſturven beeſt.*
MORLING, *Wol van een dood ſchaap.*
MORNING, *de Morgen, morgenſtond, ochtend.*
Betimes in the morning, *'s Morgens by tyds.*
From morning till night, *Van den ochtend tot den avond.*
To morrow morning, *Morgen ochtend.*
The Morning-time, *de Morgenſtond, de ochtendſtond.*
The Morning-ſtar, *de Morgenſtar.*
Morning-prayers, *Morgen gebeden.*
MOROSE, *Kribbig, wrantig, gemelyk.*
Moroſeneſs, Morosity. } *Kribbigheyd, wrantigheyd.*
MORPHEW, *Zekere witte ſchurfdheyd, quaadzeer.*
MORRIS-DANCE, *een Mooren-dans* beſtaande veeltyds uyt vyf mannen en een jongen in meysjes kleeren.
to MORROW, *Morgen.*
On the morrow, *'s Anderen daags.*
I'll come to morrow, *Ik zal morgen komen.*
*To morrow is a new day, *Morgen komt'er nog een dag.*
Good morrow, *Goeden morgen.*
The day after to morrow, *Overmorgen.*
MORSEL, *een Beete, beetje.*
☞To be brought to a morſel of bread, *Tot een zeer ſoberen ſtaat gebragt zyn.*
MORTAL, *Sterflyk, doodelyk.*
a Mortal man, *een ſterflyk menſch.*
a Mortal wound, *een Doodlyke wond.*
a Mortal enemy, *een Dood-vyand.*
Mortals, *Sterflyke menſchen, ſtervelingen.*
Poor mortals! *Arme ſtervelingen!*
Mortally, *Doodlyk.*
He was mortally wounded, *Hy was doodlyk gequetſt.*
MORTALITY, *Sterflykheyd, ſterfte.*
If we conſider our mortality, *Zo wy onze ſterflykheyd overweegen.*
☞There was a great mortality in the army, *Daar was een groote ſterfte in 't leger.*
☞The weekly bill of mortality in London, *Het weeklyke opſtel der dooden in London.*
MORTAR, *een Vyzel, mortier.*
To beat in a mortar, *In eenen mortier ſtampen.*
a Mortar-piece, *een Mortier* om bomben mee te ſchieten.
MORTER, *Gemengde kalk, kalk-mortel.*
To make morter, *Kalk mengen.*
MORTGAGE, *een Schepenkennis, een verpanding van landeryen* of *goederen voor geld*, zulks dat de geldverſchieter volkomen eygenaar daarvan wordt, indien men hem zyn geld op de geſtelde tyd niet weer betaald.
to MORTGAGE, *Door een Schepenkennis verpanden.*
He has mortgaged his land, *Hy heeft een Schepenkennis op zyn land gegeeven.*
Mortgagee, *Die een Schepenkennis op iets heeft.*
Mortgager, *Hy die een Schepenkennis verleend heeft.*
Mortgaging, *Verleening van een Schepenkennis.*
MORTIFEROUS, *Doodelyk.*
MORTIFICATION, *Dooding, afſterving, verſterving, —— quelling, wederwaardigheyd.*
The mortification of the flesh, *de Dooding* of *afſterving des vleeſches.*
to MORTIFY, *Dooden* [in eenen figuurlyken zin,] *tuchtigen, onderbrengen, quellen, den voet dwars zetten.*
To mortify his body by penance, *Zyn lighaam door boetdoening tuchtigen.*
To mortify his affections, *Zyne driften onderbrengen.*
Mortifying, *Dooding, tuchtiging, —— doodende.*
MORTISE, *een Gat* of *groef in eenig hout gemaakt om een ander ſtuk daar in vaſt te voegen.*
MORTMAIN, *een Vervreemding* of *wegſchenking van eenig bezit* of *landeryen aan een zeker gild, genootſchap*, of *broederſchap*, zulks dat het als in een doode hand vervalt, daar 't niet weer uyt te krygen is.

MORTUARY, *een Sterf-gift*, zynde een geſchenk dat iemand op zynen dood aan de kerk van zyne Parochie heeft naagelaaten, ('t welk eyndelyk door gewoonte als een ſchuld is geworden) tot vergoeding van de tienden die in zyn leeven niet betaald waaren; of ook wel een gift aan een andere Parochie daar zyn lyk door gedraagen wordt.

MOS.

the MOSAICAL Law, *de Wet Moſes.*

MOSAICK work, *Ingeleyd werk, van ſteen, metaal, glas, ſchulpen*, enz. uytgewrocht als ſtrikken en bloemen, zo konſtig dat het alles maar een ſtuk ſchynt te weezen; zynde 't zelve wel meeſt in vloeren gebruykelyk; en ook wel in hout, dog dan noemt men 't in het Engelſch *Marquetry.*

MOSCHITO, *Zekere Indiaanſche mugge.*

MOSS, *Mos*, zekere ruygte aan de boomen groeijende.

MOS-TROOPERS, *Vryhuyters*, die zich in 't noorden van Schotland onthouden, gelyk de Bandyten in Italie.

MOSSY, *Moſſig, mosachtig, ruyg begroeid.*
Moſſy quinces, *Ruyg begroeide queepeeren.*

Moſſineſs, *Moſſigheyd, ruygte, begroeidheyd.*

MOST, *Meeſte, meeſt.*
The moſt are of that opinion, *De meeſte zyn van dat gevoelen.*
In moſt things the mean is the beſt, *In de meeſte dingen is de middelmaat beſt.*
When moſt of the day was paſt, *Wanneer de dag meeſt voorby was.*
I marvel moſt at this, *Hierover verwonder ik my meeſt.*
He lives moſt upon herbes, *Hy leeft meeſt van kruyden.*
☞ Cicero is reputed to have been the moſt eloquent Orator, *Cicero wordt geacht den welſpreekendſten Reedenaar geweeſt te zyn.*
Holland is a moſt populous countrey, *Holland is een zeer volkryk land.*
He was one of the moſt perfidious Princes that ever have been, *Hy is een van de trouwlooſte Vorſten geweeſt die'er ooit geleefd hebben.*
Moſt of all, *Meeſt van allen, voornaamelyk.*
Moſt an end, *Schier altyd, doorgaans.*
For the moſt part, *Meeſtendeels, voor 't meerderdeel.*
Moſt uſually, } *Gemeenlyk, gewoonlyk.*
Moſt commonly, }
At the moſt, *Ten meeſten, ten hoogſten.*

Moſtly, *Doorgaans, meeſtendeels.*

MOT.

MOTE, *een Ziertje, een Splintertje. zie* Moat.

MOTE (ditch,) *de Graft* die een huys, kaſteel, ſchans *of* ſtad omringt.

Moted about, *Met een graft omringd.*

MOTH, *eene Mot*, Zeker gewormte 't welk ſtoffen, die lang ſtil leggen, op-eet.

Moth-eaten, *Van de mot opgegeeten.*

MOTHER, *een Moeder, moer, het moerſpul.*
She was a very carefull mother, *Zy was een zeer zorgdraagende moeder.*
His mother tongue, *Zyne moeder taal*, (*moederlyke taal.*)
* Like mother like daughter, *Zo de moer is zo is de dochter.*
a Mother in law, *een Schoonmoeder, behuuwdmoeder.*
a Step-mother, *een Stiefmoeder.*
a Grand-mother, *een Grootmoeder.*
a Great-grand-mother, *een Overgrootmoeder.*
a God-mother, *een Gemoeder, doopheſſter, peet, peetemoei, meter.*
Fits of the mother, *Opſtyging van de moer, vlaagen van 't moerſpul.*
The Mother of wine, *Wyn-moer.*
The Mother of oil, *Oli-droeſſem.*
The Mother of pearl, *Paerlemoer.*

Motherly, *Moederlyk.*
Motherly care, *Moederlyke zorgdraagendheyd.*
She was a motherly woman, *Zy was een moederlyke vrouw.*

Motherhood, *Moederſchap.*

Motherleſs, *Moederloos.*

Motherwort, *Hartsgeſpaan*, [zeker kruyd.]

MOTION, *Beweeging, aandryving, voorſlag.*
To obſerve the motion of the enemies troops, *De beweeging van 's vyands troepen waarneemen.*
☞ I did it upon his motion, *Ik deed het op zyn aandryven.*
☞ a Motion was made about it in the Parliament, *Daar wierdt een voorſlag diesaangaande in 't Parlement gedaan.*

to MOTION a thing, *Iets voorſtellen, een voorſlag wegens iets doen.*
It was Motioned, *Het wierd voorgeſlagen.*

Motioner, *een Voorſteller, voorſlaaner.*

Motioning, *Voorſtelling, ——voorſlaande.*

Motionleſs, *Zonder beweeging.*

Motive, *Beweegende.*
The motive faculty, *Het beweegende vermoogen.*

Motive (ſubſt.) *een Beweegreden, beweegoorzaak.*

a MOTLY colour, *Een grove gemengelde of donker gryze koleur.*

MOTTO, *een Zinſpreuk.*

MOV.

to MOVE, *Beweegen, verroeren, gaande maaken, ——voorſtellen.*
Great bodies move ſlowly, *Groote lighaamen beweegen zich langzaam.*
I cannot move it, *Ik kan 't niet verroeren.*
☞ He moved to have thoſe laws repealed, *Hy ſtelde voor dat die wetten behoorden afgeſchaft te worden.*

Moveable, *Beweegelyk.*
a Moveable feaſt, *een Feeſt dat niet altyd op een gezetten tyd komt, gelyk Paaſche*, enz.
Moveable goods, } *Roerelyke goederen, tilbaare*
Moveables, } *goederen, inboel.*
Moved, *Bewoogen, verroerd, ontroerd,* —— *voorgeſteld.*
He was moved by my diſcourſe, *Hy wierd door myne reeden bewoogen; myne reeden ontroerde hem.*
He is preſently moved with every falſe report, *Hy laat zich terſtond door een iegelyk valſch gerucht beweegen.*
Eaſily moved, *Ligt te beweegen.*
Movement, *Beweeging.*
☞ The Movement of a watch, *De veer van een uurwerk.*
Movent *or* Mover, *een Beweeger, beroerder, aanraader.*
Moving, *Beweeging, voorſtelling,* —— *beweegende, beweegelyk.*

MOU.

MOULD, *Aarde,* —— *een Vorm.*
a Bed of mould in a garden, *een Bed van aarde in een tuyn.*
☞ To caſt into a mould, *In een vorm gieten.*
☞ The mould of the head, *Het opper-hoofd, 't bovenſte deel van 't hoofd.*
to MOULD, *Vormen, bevormen, fatſoeneeren.*
To mould bread, *het Brood fatſoeneeren, het deeg tot brooden maaken.*
☞ to MOULD, *Beſchimmelen.*
Mouldable, *Vormbaar.*
Moulded, *Gevormd, bevormd,* —— *beſchimmeld.*
Moulder, *een Bevormer.*
to MOULDER, *or* to moulder away, *Vermolſemen*, of *tot gruys worden.*
Mouldered, *Vermolſemd, tot gruys geworden.*
MOULDY, *Beſchimmeld, ſchimmelig.*
Mouldy bread, *Beſchimmeld brood.*
Mouldy cheeſe, *Schimmelige kaes.*
To grow mouldy, *Beſchimmelen, ſchimmelig worden.*
Mouldineſs, *Beſchimmeldheyd, ſchimmeligheyd.*
MOULDING, *Bevorming,* —— *bevormende.*
to MOULT, } *Ruyen*, als de vogelen.
MOULTER, }
MOUND, *een Heyning, ſchutting.*
to MOUND, *Omheynen.*
MOUNT, *een Berg.*
Mount Sion, *de Berg Zion.*
to MOUNT, *Opklimmen, opſtygen.*
To mount the breach, *De breſſe beklimmen.*
To mount on horſe-back, *Te paerd ſtygen.*
☞ To mount a canon, *een Stuk op de affuyt leggen*, of *met de tromp hooger doen ryzen.*
☞ To mount a trooper, *Eenen ruyter met een paerd voorzien.*
MOUNTAIN, *een Berg.*
a Great mountain, *een Groote berg.*
* To make mountains of molehils, *Van hutjes kaſteelen maaken.*
Mountainous, *Bergachtig.*
Mountainers, *Bergluyden.*
MOUNTEBANCK, *een Quakzalver.*
MOUNTED, *Beklommen, opgeſteegen, voorzien.*
The ſhip was mounted with ſixty guns, *Het ſchip was met zeſtig ſtukken voorzien*, (gemonteerd.)
☞ He was well mounted, (he had a good horſe under him,) *Hy was wel opgezeeten; Hy had een goed paerd onder zyn lyf.*
Mounting, *Opklimming, opſtyging,* —— *opklimmende.*
to MOURN, *Treuren, rouwig zyn.*
To mourn for, *Betreuren, in de rouw gaan.*
She mourns for her husband, *Zy gaat over haaren man in de rouw.*
Mourned, *Getreurd.*
Mourned for, *Betreurd, in de rouw gegaan.*
Mourner, *een Treurer.*
a Mourner (in black,) *een Rouwdraager.*
Mournfull, *Treurig, rouwig, beklaagelyk.*
Mournfully, *Op een treurige wyze, betreurelyk, beklaagelyk.*
Mourning, *Treuring, betreuring, rouw,* —— *treurende.*
Mourning apparel, *Rouwgewaad, rouw-kleeren.*
a Mourning-cloke, *een Rouw-mantel.*
a Mourning-coach, *een Rouw-koets.*
a Mourning hatband, *een Rouwband.*
a Mourning hood, *een Kouwkaper.*
a Mourning ſong, *een Treurlied.*
To wear mourning, *In de rouw gaan.*
To put on mourning, *De rouw aanneemen.*
To leave off the mourning, *De rouw afleggen.*
MOUSE, *een Muys.*
a Little mouſe, *een Muysje.*
a Field-mouſe, *een Veld-muys.*
a Flitter-mouſe, } *een Vleer-muys.*
Rear-mouſe. }
* A mouſe that has but one hole is eaſily taken; *'t Is een arme muys die maar een hol heeft.*
Mouſe-hole, *een Muyzenhol.*
Mouſe-trap, *een Muyzeval.*
To ſet up a mouſe-trap, *een Muyzeval zetten.*
Mouſe-dung, *Muyze-keutelen, muyzedrek.*
Mouſe-ear, *Muyzen-oor,* [zeker kruyd.]
to MOUSE, to catch mice, *Muyzen, muyzen vangen.*
Mouſer, *een Muyzevanger.*
That cat is a good mouſer, *Deeze kat is een goede muyzevanger.*
Mouſing, *Muyzevanging,* —— *muyzevangende.*
a Mouſing cat, *een Kat die wel muyſt.*
MOUTH, *een Mond, muyl, ſmoel, bek.*
a Wide mouth, *een Wyde mond.*
a Little mouth, *een Mondtje, kleyne mond.*

The mouth of a lion, *een Leeuwen-muyl.*
The mouth of an ox, *een Oſſen ſnuyl.*
The mouth of a dog, *de Bek van een hond.*
The mouth of a bottle, *de Mond of hals van een fles.*
The mouth of a haven, *De mond van een haven.*
The mouth of an oven, *De mond van een oven.*
By word of mouth, *Mondeling.*
He ſpoke to them by word of mouth, *Hy ſprak mondeling tot hen.*
To ſtop one's mouth, *Iemand den mond ſtoppen.*
☞ He has but from hand to mouth, *'t Is met hem van de hand in de tand.*
☞ 't Is in every body's mouth, *Hier beeft'er de mond vol van; 't is op allemans tong.*
☞ He has made up his mouth with it, *Hy beeft'er wel meê geſtaan; hy beeft'er wel by gewonnen*
☞ He has his heart in his mouth, *Hy rammelt al uyt wat hy op zyn hart beeft.*
He that ſends mouths ſends meat, *Hy die monden ſchept verzorgt'er eeten voor.*
a Wry mouth, *een Scheeve bek.*
☞ To make a mouth, *Een ſcheeve mond trekken, een toot zetten.*
He made mouths at me, *Hy ſtak my de guyg na.*
to MOUTH it, *Luyd baeren, een keel opzetten.*
Wide Mouthed, *Wyd van mond.*
Foul mouthed, *Vuyl van bek.*
a Mouth-full, *een Mondvol.*
Mouthleſs, *Mondeloos.*
a Mouthleſs creature, *een Dier zonder mond.*

MOW.

a MOW of hay, *een Hoop hoois, een maaiſel hooi.*
to MOW, *Maaijen.*
To mow down, *Afmaaijen.*
What you ſow that you muſt mow, *'t Gene gy zaait zult gy ook maaijen.*
Mowed, *Gemaaid.*
Mowing, *Maaijing, —— maaijende.*
The mowing ſeaſon, *de Maai-tyd.*
Mown, *Afgemaaid.*

MOY.

MOYETY, *de Helft.*
to MOYL (toyl,) *Woelen, wroeten, —— bezoedelen.*
Moyled, *Gewoeld, gewroet, —— bezoedeld.*
Moyling, *Woeling, —— bezoedeling.*
MOYST, *Vochtig, zie* Moiſt.

MUC.

MUCCULENT, *Snottig.*
MUCID, *Beſchimmeld.*
Mucidity, *Beſchimmeldheyd.*
MUCH, *Veel.*
He is much older than I, *Hy is veel ouder als ik.*
Much good may it do ye, *Wel moet het u bekomen.*
With much ado, *Met groote moeite.*
I had much ado to get there by day time, *Ik had veel moeite om'er by dage te komen.*
*Much coin much care, *Veel geld veel zorge.*
*Much would have more, *Gela ſtopt geen gierigheyd.*
I do not much matter it, *Ik acht het niet veel.*
☞ I am much afraid, *Ik ben zeer bevreeſd.*
☞ He is much a ſcholar, *Hy is een zeer geleerd perſoon.*
☞ Much about the ſame time, *Zeer na ontrent die zelfde tyd.*
☞ He ſould the houſe for much, *Hy heeft het huys dier verkogt.*
Thus much I have ſignified unto ye, *Dus veel heb ik uheden bekend gemaakt.*
How much, *Hoe veel?*
For how much, *Om hoe veel?*
So much, *Zo veel.*
*Juſt ſo much, *Even zo veel.*
As much again, *Noch eens zo veel.*
Exceeding much, *Zeer veel.*
So much for this time, *Zo veel voor deez' tyd.*
Had I known as much, *Had ik zo veel geweeten.*
Too much, *Al te veel.*
Much like, *Zeer gelyk.*
In as much, } *Voor zo veel, nademaal.*
For as much, }
Much leſs, *Veel min.*
*It was not ſo much as uſed, much leſs was it in any eſteem, *Het was niet eens in 't gebruyk, veel min dat het in eenige achting zou zyn.*
Twice as much, *Tweemaal zo veel.*
☞ To make much of, *Veel werks van maaken, veel van houden.*
He made very much of her, *Hy hieldt zeer veel van haar; hy had haar van harte bezind.*
MUCILAGINOUS, *Snottig, ſlymig.*
MUCK, *Meſt, mis, —— Vochtig.*
Muck-hill, *een Mishoop.*
to MUCK, *Miſten, meſten.*
Mucked, *Gemiſt.*
MUCKENDER, *een Kinder neusdoekje.*

MUD.

MUD, *Modder, kley, leem, ſlyk.*
To ſtick in the mud, *In de modder blyven ſteeken.*
a Mud-wall, *een Leeme wand.*
to MUD, *Bemodderen.*
To mud the water, *Het water modderig maaken.*
Mudded, *Modderig gemaakt, bemodderd.*
Muddily, *Troebel, niet helder.*
Mudding, *Bemoddering, —— bemodderende.*
to MUDDLE, *In de ſlik lobberen,* [gelyk ganzen en eenden.]
Muddy, *Modderig, ſlikkig, troebel.*
Muddy water, *Modderig water.*
Muddy wine, *Troebele wyn.*
☞ a Muddy look, *een Donker gezigt.*

MUE.

a MUE for hawks, *een Kooi voor valken om in te ruyen.*

ruyen.
to MUE, *Ruyen, zie* Mew.

MUF.

MUFF, *een Mof.*
a Sable muff, *een Sabele mof.*
to MUFFLE up, *Bemoffelen, 't aanzigt* of *de kin met doeken bewinden.*
To muffle himſelf in his cloak, *Zich in zynen mantel bewinden.*
Muffled, *Bewonden, bemoffeld.*
Muffler, *een Strook* of *doek om onder de kin te doen.*
a Muffling up, *een Bewinding, bemoffeling.*

MUG.

MUG, *een Bier-pot.*
MUGGISH, *Schimmelig.*
MUGIENT, *Loeijende, bulkende.*
MUGWORT, *Byvoet*, zeker kruyd.

MUL.

MULATTO, *een Halfſlach*, een die van een zwarten vader en blanke moeder, *of* van een blanken vader en zwarte moer gebooren is.
MULBERRY, *een Moerbeezi, moerbey.*
a Mulberry-tree, *een Moerbeezienboom.*
MULCT, *eene Geldboete.*
to MULCT, *In boete beſlaan.*
MULE, *een Muyl-ezel, muyl.*
Muletier, } *een Muyl-dryver.*
Mule-driver, }
MULLED ſack, *Heete ſek met ſuyker en kruyd.*
MULLEIN, *Wolkruyd.*
MULLER, *een Verwſteen om verw op te vryven.*
MULLET, *een Barbeel*, [zekere viſch,] —— *Een vyf-puntig ſtarretje op een wapenſchild*, betekenende den derden broeder, —— alsmede *een Wondheelers tangetje.*
MULMULS, *Mallemolens*, zekere Ooſtindiſche lynwaaten.
MULSE, *Meede.*
MULTIFARIOUS, *Veelvoudig.*
MULTIFORMITY, *Veelvormigheyd.*
MULTILOQUENT, *Veel van woorden, zeer praatachtig.*
MULTINOMINAL, *Veelnaamig.*
MULTIPAROUS, *Veel teffens baarende.*
MULTIPLICABLE, *Vermenigvuldigbaar.*
MULTIPLICATION, *Vermenigvuldiging.*
Multiplicious, *Veelvoudig, veelvuldig.*
MULTIPLICITY, *Veelvoudigheyd.*
to MULTIPLY, *Vermenigvuldigen, vermeerderen.*
Multiplyed, *Vermenigvuldigd, vermeerderd.*
Multiplyer, *een Vermenigvuldiger, vermeerderaar.*
Multiplying, *Vermenigvuldiging*, —— *vermenigvuldigende.*
a Multiplying glaſs, *een Vergrootglas.*
MULTIPOTENT, *veelvermoogend, magtig om veel uyt te voeren.*
MULTISCIOUS, *Veelweetende.*
MULTITUDE, *Menigte, veelheyd, het gemeene volk, de ſchaare.*
Multitudinous, *Dat tot de menigte behoort.*
MULTIVOLENT, *Veranderlyk van wil.*
MULTURE, *Maalgeld.*

MUM.

MUM, *Stil, ſus, mond toe!*
To be mum, *Stom zitten, niet ſpreeken.*
MUM, *Mom*, zeker zwaar bier.
Brunswick mum, *Bronswyker mom.*
to MUMBLE, *Mompelen, prevelen, babbelen.*
He mumbles to himſelf, *Hy mompelt tegen zichzelven.*
To mumble his prayers, *Zyne gebeden prevelen.*
☞ To mumble a cruſt, *Langzaam over een korſt kaauwen; over een korſt babbelen.*
(‡) To mumble one ſoundly, *Iemand luſtig vuyſtlook geeven.*
Mumbled, *Gemompeld, gepreveld, gebabbeld.*
Mumbler, *een Mompelaar, prevelaar, babbelaar.*
Mumbling, *Mompeling, preveling, babbeling*, —— *mompelende.*
Mumblingly, *Mompelachtig, babbelachtig.*
MUMMER, *een Vermomde.*
a Company of mummers, *een Party vermomde gaſten.*
Mummery, *een Mommery, mommendans.*
Mumming, *Het ſpeelen voor mom.*
MUMMY, *Mummi*, zekere ſtoffe gelyk pik, komende van gebalſemde lighaamen uyt Arabie, of zynde uyt Joodenlym gemaakt.
to MUMP one, *Iemand loeren, iemand by de neus hebben.*
Mumped, *Geloerd, by de neus gehad.*
Mumper, *een Panlikker, tafelbezem.*
To go a mumping, *Ongenood op 't maal komen, op ſchuyfjes loopen.*
MUMPS (mouths,) *de Guyg, toot.*
the MUMPS, *de Huyg*, of *een gezwel in de keel.*

MUN.

to MUNCH, *Kaauwen.*
Munched, *Gekaauwd.*
Muncher, *een Kaauwer.*
Munching, *Kaauwing*, —— *kaauwende.*
MUNDANE, *Werreldſch.*
MUNDATORY, *Zuyverende.*
MUNDAY, *Maandag.*
MUNDIFICATION, *Reyniging, zuyvering.*
to MUNDIFY, *Reynigen, zuyveren, ſchoonmaaken.*
Mundifyed, *Gereynigd, gezuyverd.*
Mundificative, *Zuyverend.*
Mundifying, *Reyniging, ſchoonmaaking*, —— *reynigende.*
MUNGREL, *een Halfſlach*, gelyk als een muyl-ezel, *zie* Mongrel.
MUNICIPAL, *Dat tot de vryheyd* of *'t recht van een ſtad behoort*, of *die dezelve geniet.*

MUNIFICENCE, *Milddaadigheyd.*
Munificent, *Milddaadig.*
MUNIMENT, *een Veſting, ſterkte.*
Muniments, *Handveſten, vrybrieven, en diergelyke blyken.*
a Muniment-houſe, *een Sterk en wel verzorgd vertrek in Domkerken en kaſteelen, om het zegel, de handveſten, en 't zilverwerk in te bewaaren.*
MUNITION, *Krygstuyg, oorlogs-gereedſchap.*
Munk, } *zie* { Monk,
Munkey, } { Monkey.

MUR.

MURAGE, *een Tol* of *ſchatting op alle geladene paerden* of *karren, om daaruyt ſtads muuren te maaken* of *te verbeteren.*
MURAL, *Dat tot een muur behoort.*
MURDER, *een Moord, doodſlag.*
to MURDER, *Vermoorden.*
Murdered, *Vermoord.*
Murderer, *een Moordenaar.*
Murderers, *Kleyne ſtukjes om met ſchroot te ſchieten.*
Murdering, *Vermoording,* —— *vermoordende.*
☞ a Murdering piece, *een Zwaar ſtuk geſchut, een kartouw.*
☞ Murdering ſhot, *Schroot,* ſtukken en brokken van yzer daar men mee ſchiet.
Murderous, *Moorddaadig.*
Murderously, *Moorddaadiglyk.*
to MURE up, *Bemuuren, bemetſelen, toemetſelen.*
To mure up a door *or* a window, *Een deur* of *een venſter toemetſelen.*
Mured up, *Bemuurd, toegemetſeld, bemetſeld.*
MURENGERS, *Muur-bezorgers,* Twee Amptenaars in Weſtcheſter die jaarlyks verkooren worden om toezigt te hebben op 't onderhouden van de ſtadsmuuren.
Muring, *Bemuuring,* —— *bemuurende.*
to MURMUR, *Morren, murmureeren.*
To murmur againſt, *Tegen morren.*
Murmured, *Gemord, gemurmureerd.*
Murmurer, *een Murmureerder.*
Murmuring, *Gemor, murmureering,* —— *morrende.*
Murmuringly, *Al morrende.*
MURNIVAL at cards, *Vier kaarten van een ſoort in 't ſpel.*
MURR, *Verkoudheyd in 't hoofd.*
MURRAIN, } *Sterfte onder de beeſten.*
Murren, }
MURREY, *Bruyn, donker rood.*
MURRION, *een Ouderwetſe helm.*
MURTHER, *zie* Murder, &c.

MUS.

MUSCADINE, Muſcadel wine, *Moskadelle wyn.*
Muſcadine grapes, *Moskadellen.*
MUSCLE, *een Spier.*
The muſcle of the hand, *de Muys van de hand.*
MUSCLE (a kind of ſhel-fish,) *een Moſſel.*
a Muſcle-man, *een Moſſel-man.*

Muſculous, *Spierig, ſpierryk.*
MUSE, *een Zanggodin, zangheldin,* alsmede *een diep gepeyns.*
The Muſes, *de Zanggodinnen.*
☞ To be in a muſe, *In gepeynzen zyn.*
to MUSE, *Bepeynzen, overdenken.*
Muſed upon, *Overpeynsd.*
Muſer, *een Bepeynzer.*
Muſing, *Overpeynzing,* —— *overpeynzende.*
MUSHROM, *een Paddeſtoel, kampernoelje.*
MUSICAL, *Zangkonſtig, dat tot de muzyk behoort.*
a Muſical inſtrument, *een Speel-tuyg, muzyk-inſtrument.*
Muſically, *Volgens de zangkonſt.*
She ſings muſically, *Zy zingt muzyk, zy zingt op nooten.*
Muſician, *een Zangkonſtenaar, ſpeelman, muzikant.*
MUSICK, *de Zangkonſt, zangkunde, maatzang, muzyk.*
a Muſick-houſe, *een Speel-huys.*
MUSK, *Muskeljaat, muskus.*
Musk-ball, *een Muskeljaat bal.*
Musk-cat, *een Civetkat.*
MUSKADEL, *zie* Muſcadine.
Musked, *Van muskeljaat-reuk doortrokken.*
MUSKET, *een Roer, musket.*
The butt-end of a muſket, *de Kolf van een musket.*
a Musket ſhot, *Een musket ſcheut.*
☞ Musket, *Het mannetje van een ſperwer.*
Musketeer, *een Schutter, roerſchutter, muskettier.*
MUSKLE, *zie* Muscle.
MUSKIN, *een Muſch* of *meeze,* zeker vogeltje.
MUSLIN, *Neteldoek.*
MUSROL, *een Neuspranger, dwinger.*
MUSS, *een Grabbel-worp.*
To make a muſs, *Te grabbelen gooijen.*
MUST, *Moſt, nieuwe wyn.*
I MUST, *Ik moſt.*
It muſt needs be ſo, *Het moſt noodzaaklyk ſo weezen.*
We muſt not believe all what they ſay, *Wy moeten niet al wat zy zeggen gelooven.*
MUSTACHES (wiskers,) *Knevels.*
MUSTARD, *Moſtaard.*
Hedge-Muſtard (blank-creſſes,) *Steen-raket.*
Muſtard-ſeed, *Moſtaardzaad.*
MUSTER, *Wapenſchouwing, monſtering.*
To paſs muſter, *De monſtering paſſeeren.*
☞ a Muſter of peacocks, *Een trop paauwen.*
Muſter-maſter, *een Wapenſchouwer, Monſterheer, Drilmeeſter.*
to MUSTER, *Wapenſchouwen, heirſchouwing doen, monſteren.*
Muſtered, *Gemonſterd, geſchouwd.*
Muſtering, *Wapenſchouwing, heirſchouwing, monſtering,* —— *monſterende.*

a Mus-

a Muſtering-place, *een Monſter-plaats.*
MUSTY, *Muf, muffig.*
Muſtineſs, *Muffigheyd.*
MUSTULENT, *Verſch, zoet als moſt.*

MUT.

MUTABLE, *Veranderlyk, wispeltuurig, ongeſtadig.*
Mutableneſs, } *Veranderlykheyd, wispeltuurig-*
Mutability, } *heyt, ongeſtadigheyd.*
Mutation, *Verandering, verwiſſeling.*
MUTE, *Stom, ſpraakeloos.*
He is as mute as a fish, *Hy is zo ſtom als een viſch.*
to MUTE (as a hawk,) *Kakken,* [gelyk een valk.]
The hawk mutes, *De valk kakt.*
to MUTILATE, *Verminken, van eenig lid berooven.*
Mutilated, *Verminkt.*
Mutilating, } *Verminking.*
Mutilation, }
Mutilous, *Verminkt.*
MUTINY, *Oproer, muytery.*
to MUTINY, to raiſe a mutiny, *Oproer verwekken, aan 't muyten ſlaan.*
Mutineer, *een Oproerige, oproermaaker, muyter.*
Mutinous, *Oproerig.*
a Mutinous fellow, *Een oproerige vlegel.*
Mutinously, *Oproeriglyk.*
to MUTTER, *Mompelen, preutelen.*
Muttered, *Gemompeld, gepreuteld.*
Mutterer, *een Mompelaar, preutelpot.*
Muttering, *Mompeling, gepreutel.*
Mutteringly, *Al mompelende, al preutelende.*
MUTTON, *Schaapenvleeſch.*
A leg of mutton, *een Schaapen achterbout.*
MUTUAL, *Onderling, wederzyds.*
To entertain a mutual friendſhip, *Een onderlinge vrindſchap houden.*
Mutually, *Van wederzyde.*

MUZ.

MUZZLE, *de Smuyl, ſmoel, muyl, —— muylband.*
The muzzle of an ox, *een Oſſen ſmuyl.*
☞ The Muzzle of a gun, *De tromp van een vuurroer.*
to MUZZLE, *Muylbanden.*
☞ To Muzzle a ſail, *Een zeyl opgyen.*
Muzzling, *Muylbanding, —— muylbandende.*

MYR.

MYRIAD, *Tien duyzend.*
MYRRH, *Mirre,* [zekere gom.]
a MYRTLE tree, *een Mirtus.*

MYS.

MYSTERY, *Geheymenis, verborgenheyd, geheym, geheyme toeleg, —— een konſt of ambacht.*
Myſterious, *Geheym, verborgen, diepzinnig.*
MYSTICAL, *Geheym, verholen, geheymduydend, geeſtelyk.*

Myſtically, *Geheymkundiglyk, op een verholen wyze, diepzinniglyk.*

MYT.

MYTHOLOGIST, *een Uytlegger van fabelen.*
to MYTHOLOGIZE, *Fabelen uytleggen.*
MYTHOLOGY, *Uytlegging van fabelen.*

NAC.

NACKER, *de Vin,* [van een viſch.]
NACRE, *zie* Naker.

NAD.

NADIR, *het Neder-aſpunt des hemels.*

NAG.

NAG, *een Ruyn-paerdtje.*

NAI.

NAIF, *Natuurlyk.*
☞ a Naif ſtone, *een Zuyvere en nette ſteen;* dus wordt van de Juweliers een geſteente, daar niets aan ſchort, genoemd.
NAIL, *een Spyker, nagel.*
a Little nail, *een Spykertje.*
a Tenterhook-nail, *de Klavier van een lakenraam.*
To knock a nail in the wall, *Eenen ſpyker in den muur ſlaan.*
The head of a nail, *het Hoofd of de kop van een ſpyker.*
☞ To pair his nails, *Zyne nagelen afſnyden, (afknippen.)*
To ſcratch with the nails, *Met de nagelen krabben.*
☞ He paid the mony down upon the nail, *Hy leyd'er het geld voort by neer; hy betaalde met gereed geld.*
☞ He labours tooth and nail, *Hy arbeyd met al zyne magt.*
He has hit the nail on the head, *Hy heeft den ſpyker op 't hooſd getroffen.*
Nail-ſmith, *een Spyker-ſmidt.*
to NAIL, *Spykeren, nagelen.*
To nail a thing to the wall, *Iets aan den muur ſpykeren.*
To nail to the croſs, *Aan 't kruys nagelen.*
☞ To Nail up canon, *Geſchut vernagelen.*
To nail up a coffin, *Eene doodkiſt toeſpykeren.*
Nailed, *Geſpykerd, genageld, met nagelen voorzien.*
His ears were nailed to the pillory, *Zyne ooren wierden aan de kaak geſpykerd.* Eene ſtraffe in Engeland aan bedriegers.
Our Saviour was nailed to the croſs, *Onze Zaligmaaker wierdt aan 't kruys genageld.*
Nailed up, *Vernageld, —— toegeſpykerd.*
☞ Great nailed, *Groot van nagelen.*
NAILOR, *een Spykeraar, ſpykermaaker.*
Nailing, *Spykering, nageling, —— ſpykerende, nagelende.*
a Nailing up, *eene Vernageling.*

NAK.

NAKED, *Naakt, bloot.*

As naked as one's nail, *Zo kaal als een neet.*
Stark naked, *Moeder-naakt.*
He was ſtript ſtark-naked, *Hy wierdt moeder-naakt uytgetrokken.*
Half naked, *Half naakt.*
The naked truth, *De naakte waarheyd.*
His naked body, *Zyn naakt* of *bloot lyf.*
a Naked ſword, *een Bloot zwaerd.*
Nakedly, *Naaktelyk.*
Nakedneſs, *Naaktheyd, blootheyd.*
a NAKER of pearl, *Parlemoer.*

NAM.

NAME, *een Naam.*
What is his name? *Hoe is zyn naam? Hoe heet hy?*
He called me by my name, *Hy noemde my by mynen naam.*
a Proper name, *Een rechte naam, eygen naam.*
a Chriſten name, *een Doopnaam.*
a Sur-name, *een Toenaam.*
a Nick-name, *een Smaadelyke toenaam, bynaam.*
He gave me ſeveral times a nick-name, *Hy gaf my dikwils een quaa toenaam.*
a Good name, *een Goede naam, goede achting.*
He has a good name among the people, *Hy heeft eenen goeden naam onder de luyden.*
He has a bad name, *Hy heeft eenen quaaden naam.*
A good name is above wealth, *een Goede naam is beter dan rykdom.*
In the name of God, *In den naame Gods, in Gods naam.*
He told him in my name, *Hy zeyde hem uyt mynen naam.*
To change his name, *Van naam veranderen; zynen naam verruylen.*
☞ His Names ſake, *Zyn naamgenoot, genaut.*
to NAME, *Noemen, heeten.*
To Nick-name, *Een quaaden toenaam geeven.*
Named, *Genoemd, genaamd, geheeten.*
Namer, *een Noemer, benoemer.*
Nameleſs, *Naameloos.*
Namely, *Naamelyk.*
Naming, *Noeming, benoeming, benaaming,* —— *noemende.*

NAP.

NAP, *een Slaapje.*
To take a nap, } *een Slaapje opneemen, een*
To get a nap, } *uyltje vangen.*
He commonly takes a little nap after dinner, *Doorgaans neemt hy 's middags naa den eeten een kleyn ſlaapje op.*
I got a little nap in the boat, *Ik ving een kleyn uyltje in de ſchuyt.*
the NAP of cloth, *de Wol* of *noppen van laken.*
The Nap of a hat, *het Haair van een hoed.*
to NAP cloth, *Laken noppen* of *kaarten.*
the NAPE of the neck, *de Nek, 't achterſte van den hals.*

NAPKIN, *een Servet.*
NAPLESS, *Kaal, daar de wol afgeſleeten is.*
NAPPY, *Noppig.*
☞ Nappy ale, *Sterke ael, zwaar bier.*
Nappineſs, *Noppigheyd.*
Napping, *Nopping, kaarting,* ——*ſlaaping.*
☞ I took him napping, *Hy was beſchooten toen ik by hem quam; Ik vond hem zitten ſlaapen.*

NAR.

NARD, *Spyk, nardus,* [zekere plant.]
NARRATION, *een Vertelling, verſlag.*
He gave us a ſhort narration, *Hy deed ons een kort verſlag.*
Narrative, *een Verhaal.*
Narratour, *een Verteller, verhaaler.*
NARROW, *Naauw, eng, ſmal, bekrompen.*
a Narrow bedſtead, *een Naauwe* of *bekrompene bedſtee.*
a Narrow lane, *een Naauwe ſteeg.*
a Narrow coat *or* ſhoe, *een Naauwe rok* of *ſchoen.*
a Narrow paſſage, *een Enge doortogt.*
a Narrow ſoul, *een Eng* of *bekrompen gemoed.*
Narrow cloth, *Smal laken.*
a Narrow way, *een Enge* of *ſmalle weg.*
Narrow-weaver, *een Lintweever.*
to NARROW, to make narrow, *Vernaauwen, naauw maaken, eng maaken, verengen, verſmallen, ſmal maaken.*
Narrowed, made narrow, *Vernaauwd, naauw gemaakt, verengd, verſmald.*
Narrowing, *Vernaauwing, verenging,* ——*vernaauwende.*
Narrowly, *Naauw, naauwkeurig, ter naauwer nood, naauwlyks.*
He looks very narrowly into it, *Hy ziet'er zeer naauw op toe.*
Don 't inquire too narrowly into the matter, *Verneem niet al te naauwkeurig naar de zaak.*
He eſcaped narrowly from being kill'd, *Hy is het ter naauwer nood ontſnapt dat hy niet doodgeſlagen wierd; Hy ontquam het ter naauwer nood dat men hem niet dood ſloeg.*
Narrowneſs, *Naauwte, engte, engheyd, ſmalte, bekrompenheyd.*

NAS.

NASTY, *Morſig, kladdig, vuyl.*
a Naſty room, *een Morſig vertrek.*
a Naſty ſlut, *een Morſige ſlons, morſebel, kladdegat.*
Naſtily, *Morſiglyk.*
They live moſt naſtily, *Zy houden geweldig morſig huys; zy leeven byſter kladdig.*
Naſtineſs, *Morſigheyd, kladdigheyd.*

NAT.

NATAL, } *als* the King's Natal day,
NATALITIOUS. } *Des Konings geboortsdag,* of *verjaardag.*

a Na-

a Natalitious feaſt, *een Geboorte-feeſt, verjaarings maaltyd.*
NATION, *Landaard, volk, landsvolk, de landzaaten*, natie.
National, *Landſchappelyk, landſchaps, volks.*
NATIVE, *Aangebooren, natuurlyk.*
☞ Holland is my Native Countrey, *Holland is myn Vaderland.*
Native, (ſubſt.) *een Ingebooren, inboorling.*
He is no native here, *Hy is hier geen ingebooren.*
The Natives of England, *de Ingeboorenen* (of *inboorlingen*) *van Engeland.*
NATIVITY, *Geboorte, geboortsſtond.*
Amſterdam is the place of my nativity, *Amſterdam is myn geboorte-plaats*, (*geboorteſtad*, of *plaats myner geboorte.*)
To caſt (to calculate) one's nativity, *Iemands geboorteſtond uytrekenen.*
NATURAL, *Natuurlyk.*
a Natural inclination, *een Natuurlyke trek, zucht*, of *neyging.*
a Natural beauty, *een Natuurlyke* (of *aangeboorene*) *ſchoonheyd.*
a Natural diſpoſition, *een Natuurlyke geſteltenis.*
a Natural fool, *een Gebooren gek.*
a Natural ſon, *een Onechte zoon, natuurlyke zoon.*
Naturaliſt, *een Natuurkundige.*
NATURALIZATION, *Een vergunning van 't inboorling ſchap aan eenen vreemdeling.*
to NATURALIZE, *'t Inboorlings recht vergunnen, tot eenen inboorling maaken.*
Naturalized, *Tot eenen inboorling gemaakt, met het inboorlings recht begunſtigd*, (of *begiftigd.*)
Naturally, *Van natuure, uyt de natuur.*
He was naturally religious, *Hy was van natuure godsdienſtig.*
Naturalneſs, *Natuurlykheyd, natuurlyke trek.*
NATURE, *Natuur, aardt.*
It is his nature, *'t Is zyn aardt.*
The law of Nature, *de Wet der natuure.*
Againſt nature, *Tegen de natuur.*
Beyond nature, *Boven de natuur.*
By nature, *Van natuure.*
Natured, *Genatuurd, geaard.*
Good-natured, *Goed-aardig.*
Ill-natured, *Quaad-aardig.*

NAV.

NAVAL, *Scheeps, 't gene tot een ſchip* of *vloot behoort.*
a Naval army, *een Scheeps-heir.*
a Naval-battel, *een Scheeps-gevecht, zee-gevecht.*
the NAVE of a wheel, *de Nave van een wagenrad.*
☞ The Nave of a church, *de Buyk van een kerk.*
NAVEL, *de Navel.*
Navel-ſtring, *de Navel-ſtreng.*
Navel-burſt, *een Navelbreuk.*
The Navel-timbers (ribbs) of a ſhip, *de Inhouten van een ſchip.*
NAUFRAGE, *Schipbreuk.*
NAUGHT, *Ondeugend.*
This ſhilling is naught, *Deeze ſchelling is valſch*, (of *deugt niet.*)
This cheſtnut is naught, *Deeze kaſtanie is ondeugend*, (*deugt niet.*)
It is naught for the eyes, *'t Is quaad voor de oogen.*
To come to naught, *zie*, Nought.
Naughty, *Ondeugend, oolyk.*
a Naughty boy, *een Ondeugende jongen.*
a Naughty rogue, *een Oolyke ſchelm.*
Naughty tricks, *Oolyke kuuren.*
Naughtily, *Op een oolyke Wyze.*
Naughtineſs, *Ondeugendheyd, oolikheyd.*
NAVY, *een Scheepsvloot.*
NAVIGABLE, *Bevaarbaar, zeylbaar.*
a Navigable river, *een Vaarbaare rivier.*
to NAVIGATE, *t'Scheep vaaren, zeylen, ſtuuren.*
To navigate eaſtward, *Ooſtwaard aan* (of *op*) *zeylen.*
NAVIGATION, *de Scheepvaart, zeevaart.*
Navigator, *een Vaarendsman, zeevaarder.*
(†) NAVITY, *Naerſtigheyd, vlyt.*
(†) NAULAGE, *Veergeld.*
NAUMACHY, *een Scheeps ſtryd, zee-gevecht, een ſpiegel-zeegevecht.*
to NAUSEATE, *Walgen.*
Nauſeative, Nauſeous, *Walgelyk, walgachtig.*
a Nauſeous taſte, *een Walgelyke ſmaak.*
NAUTICAL, Nautick, *'t Gene tot ſchepen* of *vaarends volk behoort.*

NAY.

NAY, *Neen, geenſins.*
To ſay nay, *Neen zeggen.*
He ſays nay to it, *Hy zegt'er neen toe.*
☞ He lives an honeſt, nay he lives a pious life, *Hy leydt een eerlyk, ja hy leydt een godvruchtig leeven.*
NAZARITE, *een Nazarener.*

NEA.

NEAP-tide, *Laag water.*
Dead-neap, *het Laagſte water.*
NEAR, *Na, naby, dicht, bykans, ſchier, deun, zuynig.*
Near at hand, *Naby, dicht aanſtaande.*
Near the ſhore, *Dicht aan ſtrand.*
They came with their ſhip as near the land as they could get, *Zy quamen met hun ſchip zo na aan land als zy konden.*
He ſtood near me, *Hy ſtondt dicht by my.*
He lives near the city, *Hy woont dicht by de ſtad.*
He was near being killed, *Hy was naby dood geſlagen.*
We went as near the wind as could be, *Wy zeylden zo dicht by de wind als 't moogelyk was.*

She is near reckoning, *Zy is op 't laatſt van haare rekening; haar rekening is bykans uyt.*
We are now near an end of the buſineſs, *Wy hebben nu haaſt een end van de zaak; wy zyn de zaak nu ſchier ten eynde.*
He is my near kinsman, *Hy is myn nabloedvrind.*
Near a kin, *Nabeſtaande.*
To draw near, *Naderen.*
a Drawing near, *een Nadering.*
*Near is my ſhirt but nearer is my ſkin, *'t Hemd is my nader als de rok.*
☞ He will go near to leave us, *Hy zal ons heel ligt verlaaten.*
☞ Nothing near ſo much, *Op verre na zo veel niet.*
He is nothing near ſo ſick now as he was, *Hy is nu op verre na zo ziek niet als hy geweeſt is.*
☞ a Near man, *een Deun man.*
Nearer, *Nader.*
It is a great deal the nearer way, *'t Is een veel nader weg.*
He took a nearer way, *Hy ſloeg een nader weg in; hy nam een korter weg.*
He came no nearer to the city, *Hy quam niet nader aan de ſtad.*
Neareſt, *de Naaſte, het naaſt.*
Which is the neareſt way? *Welk is de naaſte weg?*
Is this the neareſt price? *Is dit de naaſte prys? is dit het naaſt?*
Nearly, *Naby, —— deuntjes.*
Nearneſs, *Nabyheyd, —— deunheyd, zuynigheyd.*
NEAST, *zie* Neſt.
NEAT, *Net, zinnelyk.*
He is neat in his cloaths, *Hy is net* (of *zindelyk*) *op zyne klederen.*
a Neat houſe, *een zinnelyk huys.*
a Neat ſtile, *een Nette ſtyl.*
NEAT, *een Rund, varre.* [een os *of* koe.]
a Neats tongue, *een Oſſen-tong, koe-tong.*
Neats feet, *Oſſen voeten, koe-voeten.*
Neats leather, *Koe-leer.*
NEATHERMOST, *de Benedenſte.*
Neatly, *Netjes, behendig.*
NEATNESS, *Netheyd, zinnelykheyd.*

NEB.

the NEB of a pen, *de Bek of ſpits van een pen.*
NEBULOUS, *Nevelachtig, miſtig.*

NEC.

NECESSARY, *Noodzaakelyk, noodwendig, noodig.*
It is a neceſſary thing, *Het is een noodwendige zaak.*
I ſpoke no more than what was neceſſary, *Ik heb niet meer geſprooken dan noodig was.*
a Neceſſary conſequence, *Een noodzaaklyk gevolg.*
Neceſſaries, *Nooddruft.*
He was not provided with neceſſaries, *Hy was niet van nooddruft voorzien.*

The neceſſaries of this life, *De nooddruftigheden deezes leevens.*
Neceſſarily, *Noodwendiglyk, noodzaakelyk.*
to NECESSITATE, *Noodzaaken, benoodigen.*
Neceſſitated, *Genoodzaakt, benoodigd.*
I was neceſſitated to depart, *Ik was genoodzaakt te vertrekken.*
Neceſſitous, *Nooddruftig, behoeftig.*
NECESSITY, *Nood, noodzaaklykheyd, noodwendigheyd.*
Of neceſſity, *Noodzaakelyk.*
I muſt go of neceſſity, *Ik moet noodzaaklyk gaan.*
There was no neceſſity for it, *Het was niet noodig.*
*Neceſſity has no law, *Nood breckt wet.*
He made a virtue of neceſſity, *Hy maakte van den nood een deugd.*
He is driven to great neceſſity, *Hy is in grooten nood vervallen.*
☞ His neceſſities ought to be ſupplyed, *Hy behoort van nooddruft verzorgd te worden.*
NECK, *de Hals, nek.*
He has a long neck, *Hy heeft een langen hals.*
He had a rope about his neck, *Hy had een ſtrop om zynen hals.*
He fell about her neck, *Hy viel haar om den hals.*
He fell down ſtairs and broke his neck, *Hy viel van boven neer de trappen af en brak den hals.*
The hangman after having turned him off broke his neck, *Naa dat de beul hem afgeſtooten had brak hy hem den nek.*
He took him by the neck, *Hy vatte hem by* (of *in*) *den nek.*
*He ſlipped his neck out of the collar, *Hy draaide zich uyt het naauw; Hy heeft zich daaruyt gedraaid.*
One mischief comes in the neck of another, *Het eene quaad volgt het ander.*
a Neck of mutton, *een Nekſtuk ſchaapenvleeſch.*
a Neck of land, *een Uythoek lands.*
The Neck of a barber's baſon, *het Halsgat van een barbiers bekken.*
(‡) Neck-weed, (in a burleſque ſence for hemp,) *Keel-kruyd*, in een ſpotachtige zin in plaats van hennip.
Neck-cloth, *een Das, dasje.*
Neck-lace, *een Ketting die men om den hals doet.*
a Neck-lace of pearls, *een Paerl-ſnoer, een ſnoer paerlen.*
NECK-KERCHIEF, *een Hals-neusdoek.*
NECROMANCER, *een Dooden-waarzegger, toveraar.*
NECROMANCY, *Dooden-waarzeggery, tovery, zwartekonſt.* Deeze konſt wierdt in 't werk geſteld van de Toveres te Endor, 1 *Sam.* 28.
Necromantick, *'t Gene tot de dooden-waarzeggery behoort.*
NECTAR, *Goden-drank.*

NECTARINES, *Pierekes*, een ſoort van Perſiken.

NEE.

NEECE, *een Broeders of zuſters dochter*, *Nicht.*
NEED, *Nood*, *van noode.*
To be in great need, *In grooten nood zyn.*
The ſame need drives us, *De zelfde nood dryft ons.*
I will not do it but upon great need, *Ik zal 't niet doen als uyt grooten nood.*
If need be, *Indien 't de nood vereyſcht.*
A friend is known in the time of need, *Een vrind kent men in den nood.*
I have no need of it, *Ik en heb 't niet van noode.*
To ſtand in need of a thing, *Iets van noode hebben.*
There is no need of it, *Het is niet van noode.*
☞ You had need to mind that buſineſs, *Gy behoorde die zaak waar te neemen.*
*Need makes the old wife trot, *De nood is een ſcherp zwaerd.*
☞ To do his needs, *Zyn gevoeg doen.*
NEEDS, *Noodzaakelyk*, *enkelyk.*
I muſt needs go, *Ik moet noodzaakelyk gaan.*
If he wills needs do it, *Indien hy 't enkelyk doen wil.*
to NEED, *Van noode hebben*, *behoeven.*
I need your help, *Ik heb uliedar hulp van noode.*
You need not fear, *Gy behoeft niet te vreezen.*
I don 't need it, *Ik heb 't niet van doen.*
What needs ſo many words? *Waartoe zo veel woorden?*
There needs no diſpute about it, *Daar behoeft geen twiſt over.*
Needfull, *Noodig*, *dienſtig.*
It is very needful, *Het is zeer noodig.*
Needfulneſs, *Noodzaakelykheyd.*
Needy, *Behoeftig*, *nooddruftig*, *gebreklyk.*
Needineſs, *Nooddruftigheyd*, *behoeftigheyd.*
NEEDLE, *een Naald.*
a Little needle, *een Naaldtje.*
a Mariners needle, *een Kompas-naald.*
a Needle-full of thread, *Een draad om in een naald te ſteecken*, *een naald met een draad.*
Needle-work, *Borduurſel*, *naaldwerk.*
Needle-wrought, *Met de naald geſtikt*, *geborduurd.*
Needle-caſe, *een Naaldekooker.*
Needle-maker, *een Naaldemaaker.*
NEEDLESS, *Onnoodig*, *noodeloos*, *onnoodzaaklyk.*
It would be needleſs pains, *'t Zoud onnoodige moeite zyn.*
'tis needleſs to mention the matter, *'t Is noodeloos de zaak te melden.*
NEER, *Na*, *naby*, *zie* Near, &c.
NE'ER (for never,) *Nooit.*
to NEESE, *Niezen*, *zie* Sneeze.
Neeſing-wort, *Nieskruyd.*

NEF.

NEFANDOUS, *Gruuwelyk*, *yslyk.*
NEFARIOUS, *Godloos*, *zeer boos.*

NEG.

NEGATION, *Looghening*, *ontkenning*, *beneening*, *neenzegging.*
Negative, *Ontkennende*, *looghenende*, *beneenende*, *neenzeggend.*
a Negative voice, *een Neenzeggende ſtem.*
He ſtood upon the negative, *Hy hieldt zich aan 't neenzeggen*; *hy bleef by 't ontkennen.*
NEGLECT, *Verzuym*, *achteloosheyd.*
to NEGLECT, *Verzuymen*, *verwaarloozen*, *verſloffen*, *verachteloozen.*
He neglects his duty, *Hy verzuymt zynen pligt.*
Neglected, *Verzuymd*, *verwaarlooſd.*
Neglecting, *Verzuyming*, *verwaarloozing*, —— *verzuymende.*
NEGLIGENCE, *Onachtzaamheyd*, *verzuymelykheyd*, *naalaatigheyd.*
Negligent, *Onachtzaam*, *achteloos*, *verzuymelyk*, *naalaatig.*
Negligently, *Onachtzaamlyk*, *achteloosly k.*
To hear negligently, *Achteloos toeluyſteren.*
to NEGOTIATE, *Handel dryven*, *verhandelen*, *verrichten*, *beſchikken.*
Negotiated, *Verhandeld*, *verricht.*
Negotiation, *Koophandel*, *verhandeling*, *verrichting*, *handel*, *handeling.*
Negotiator, *een Verhandelaar*, *verrichter.*
Negotious, *Werkzaam*, *beezig.*
NEGRO, *een Zwart*, *moor*, *neger.*
NEGROMANCER, *zie* Necromancer.

NEI.

to NEIGH, *Brieſſchen*, als een paerd.
Neighed, *Gebrieſcht.*
NEIGHBOUR, *een Gebuur*, *buurman*, *buurvrouw*, *naaſten.*
He is beloved of his neighbours, *Hy is van zyne buuren bemind.*
Thou ſhalt love thy neighbour, *Gy zult uwen naaſten lieſhebben.* Matth. v. 43.
a Neighbour-woman, *een Buurvrouw.*
Neigbourhood, *de Buurt*, *gebuurſchap.*
He lives in the neighbourhood, *Hy woont in de buurt.*
Neighbouring, *Gebuurig*, *aangrenzende*, *aanpaalende.*
The neighbouring countreys of Perſia, *De aangrenzende landen*, (*de gebuurlanden*) *van Perſie.*
Neighbourly, *Gebuurzaam.*
NEIGHING, *Brieſching*, —— *brieſchende.*
NEITHER, *Nochte*, *noch*, ——*geen van beyde.*
He can neither go nor ſtand, *Hy kan noch gaan noch ſtaan.*
Neither more nor leſs, *Nochte meerder noch minder.*
Neither do I now know whether he will come,

Ook weet ik nu niet of hy wel komen zal.

Neither is it needfull, *Ook is 't niet noodig; 't is ook niet noodig.*

☞Neither of them was willing to tell it, *Geen van hen beyde was gewillig om het te zeggen.*

He takes neither part, *Hy houdt zich tuſſchen beyde; Hy kieſt geen party.*

He is truſted on neither ſide, *Hy wordt van geen van beyde kanten betrouwd.*

NEO.

(†) NEOPHYTE, *een Nieuwbekeerde, nieuweling.*

NEOTERICK, *Nieuw, van laater tyd.*

Neoterick Authors, *Nieuwe of hedensdaagſche Schryvers.*

NEP.

NEPHEW, *een Broeders of zuſters zoon, neef.*

NEPHRITICK, *Nierenwee, nierkolyk, —— nierſteekend.*

NER.

NEREIDES, *de Zeenimfen.*

NERVE, *een Zenuw.*

Money is the nerve of war, *Geld is de zenuw des oorlogs.*

Nervoſity, *Zenuwachtigheyd, bondigheyd, kracht.*

Nervous, *Zenuwachtig, bondig, krachtig.*

NES.

NESCIOUS, *Onweetende, onkundig.*

NESS, *de Nes.* Een uythoek lands, waarvan in Engeland eenige plaatſen den naam behouden hebben, als *Orfordneſs, Sheerneſs.* Ook is tegen over Amſterdam zo een uythoek in 't Y die de *Nes* genoemd wordt.

NEST, *een Neſt.*

a Neſt of birds, *een Vogel-neſt.*

To build a neſt, } *een Neſt bouwen, een neſt*
To make a neſt, } *maaken.*

a Neſt-full, *een Neſt vol.*

Neſt-egg, *een Neſt-ey, een ey dat men in 't neſt altyd laat leggen, ——* alsmede *'t eerſte handgift.*

(†) Neſt-cock, *een T'huysblyver*, een die naauwlyks buyten zyns vaders huys geweeſt is, *zie* Cockney.

to NESTLE, *Neſtelen, woelen.*

To neſtle about, *Omloopen, onruſtig zyn.*

Neſtler, *een Onruſtige woelwater.*

Neſtling, *een Geneſtel, onruſtig gewoel, —— neſtelende.*

a Neſtling [bird,] *een Jong vogeltje dat eerſt uyt het neſt genomen is, een Neſt-kuyken.*

NET.

NET, *een Net, viſch-net, vogel-net, jaagers-net.*

a Caſt-net, *een Worp-net.*

a Draught-net, *een Schrob-net.*

To ſet a net, *een Net zetten.*

Net-like, *Als een net.*

a Net-mash, *een Schakel of maaz' van een net.*

Net-maker, *een Nettebraijer, nettebraiſter.*

Net-work, *Netten-werk.*

Net-wiſe, *Nets-wyze.*

the NETHERLANDS, *de Nederlanden.*

NETHERMOST, *de Benedenſte, onderſt.*

NETTING, *Nettenwerk, ——nettenbraaijende.*

NETTLE, *een Netel, brandenetel.*

a Sea-nettle, *een Zee-netel.*

a Nettle-bush, *een Netel-boſch.*

to NETTLE, *Branden of ſteeken als netelen, quellen, ontruſten, onthutſelen, plaagen.*

Nettled, *Gebrand, gequeld, ontruſt, onthutſeld.*

Nettling, *Branding, quelling, onthutſeling.*

NEV.

NEVER, *Nooit, ——geen, niet een, —— nog.*

I had never ſeen him before, *Ik had hem nooit te vooren gezien.*

It was never heard of till now, *Men had 'er nog nooit voor nu van gehoord.*

Never deny him ſo ſmall a kindneſs, *Weyger hem nooit zulk een kleyne vrindſchap.*

Never believe what he ſayes, *Geloof voor al niet wat hy zegt.*

☞There is never a day almoſt but he comes, *Daar gaat ſchier geen dag voorby of hy komt.*

☞Never a word came from him, *Daar quaam niet een woord van hem.*

He ſaid never a whit of him, *Hy ſprak niet een zier van hem.*

I am never the better for it, *Ik ben 'er niet met al door verbeterd.*

☞He came never the ſooner for that, *Hy quam daarom niet een zier te eerder.*

☞I cannot go thô I would never ſo fain, *Ik en kan niet gaan al woud ik nog zo gaern.*

Do but write to me, be it never ſo little, *Schryf my maar, al is het nog zo weynig.*

Be the price never ſo great, *Al was de prys nog zo hoog.*

Neverthelеſs, *Niet te min, nogtans.*

NEUTER, } *Onzydig, geenerley.*
NEUTRAL, }

The Neuter gender, *het Geenerley geſlacht.*

To ſtand neutral, *Onzydig ſtaan, zich tuſſchen beyden houden, geen party kiezen.*

Neutrality, *Onzydigheyd, geenerleyheyd.*

Neutrally, *Onzydiglyk.*

NEW.

NEW, *Nieuw, verſch.*

Somewhat new, *Nieuwachtig.*

a New ſute of clothes, *een Nieuw pak kleeren.*

a New hat, *een Nieuwe hoed.*

New ſhoes, *Nieuwe ſchoenen.*

New-beer, *Verſch bier.*

New-bread, *Verſch brood.*

New cheeſe, *Verſche kaes.*

That is no new thing with him, *Dat is hem niets nieuws.*

*New Lords, new laws, *Nieuwe Heeren, nieuwe*

nieuwe wetten.
New-coined, *Nieuw gemunt.*
a New-coin'd word, *een Nieuwgeſmeed woord.*
New-moon, *de Nieuwe maan.*
New-year, *Nieuw-jaar.*
New-years-day, *Nieuw-jaars-dag.*
New-fangled, *Nieuw-uytgevonden, nieuwgeſmeed.*
New-found, *Eerſt-gevonden, nieuwgevonden.*
New-found land, *Nieuw-gevonden Land*, Terreneuf.
New-married, *Jong-getrouwd, eerſtgetrouwd.*
New-moulded, *Nieuw-gevormd, nieuw geſmeed.*
New-laid eggs, *Verſche eijeren, verſch geleyde eijeren.*
New-vamped, *Op nieuws verhanſeld.*
(‡) a NEWGATE BIRD, *een Galgbrok*, want *Newgate* of de *Nieuwe-poort* te London is de gemeene gevangenis van dieven en moordenaars.
Newly *Nieuwlyks, onlangs.*
This book is newly come out, *Dit boek is nieuwlyks uytgekomen.*
He is newly come home, *Hy is onlangs t'huys gekomen.*
Newneſs, *Nieuwigheyd, nieuwte, een nieuwtje.*
NEWS, *Nieuws, nieuwe tyding.*
What news? *Wat nieuws?*
This is very good news, *Dit is een zeer goede tyding.*
Printed news, *Gedrukte nieuwe tydingen.*
To bring news, *Tyding brengen.*
The News book, *de Poſttyding*, Courant.
News-monger, *een Verſpreyder van nieuwe tydingen, nieuwetyding-verkooper.*

NEX.

NEXT, *Naaſt, naaſte, daarnaa, vervolgens, toekomend.*
I ſate next him, *Ik zat naaſt hem.*
Which is the next way to that ſtreet? *Welk is de naaſte weg na die ſtraat?*
The next town you come at, *De naaſte ſtad* (of *dorp*) *daar gy aankomt.*
You ſhall be next to him, *Gy zult naaſt aan hem zyn.*
He is the beſt Poet next unto Virgil, *Hy is de beſte Poëet naaſt aan Virgilius.*
☞ We are next to ſpeak of the order, *Wy zullen daarnaa van de ſchikking ſpreeken.*
Luxury firſt deſtroys an eſtate, next the ſoul, *Weelde brengt voor eerſt de goederen door, en vervolgens de ziel ten bederve.*
The next week or month, *de Naaſte* (of *toekomende*) *week* of *maand.*
The next year, *Het toekomende jaar.*
The next day, *'s Anderen daags.*
He invited him to ſupper againſt the next day, *Hy noodde hem tegen 's anderen daags avonds ten eeten.*
He ſtaid there the next day after, *Hy bleef daar 's anderen daags*, of *den volgenden dag.*
The next day after to morrow, *Overmorgen.*

NIA.

a NIAS hawk, *een Jonge Valk*, die eerſt uyt het neſt genomen is en nog niet op roof heeft uytgevloogen.

NIB.

the NIB of a bird, *de Neb* of *bek van een vogel.*
The Nib of a pen, *de Bek* of *punt van een pen.*
Nibbed, *Genebd.*
a Hard nibbed pen, *een Pen met een ſtyve bek.*
to NIBBLE, *Knabbelen, beknabbelen, bedillen, knibbelen.*
The mice love to nibble the cheeſe, *De muyzen knabbelen gaern aan de kaes.*
☞ Tho he cannot refute the book, yet he is ready to nibble at it, *Hoewel hy 't boek niet wederleggen kan, echter is hy gereed om'er iets op te bedillen*, (of *om'er tegen te knibbelen.*)
Nibbled, *Geknabbeld, bedild, geknibbeld.*
Nibbler, *een Knabbelaar, knibbelaar, bediller.*
Nibbling, *Beknabbeling, bedilling, beknibbeling.*

NIC.

NICANEES, *Niquanias*, zekere Ooſtindiſche kattoenen.
NICE, *Keurig, vies, lekker.*
He is a little too nice upon that matter, *Hy is wat al te keurig op die zaak.*
She is very nice in her diet, *Zy is zeer vies op haar koſt.*
It is a very nice ſubject, *Het is een zeer vieze ſtoffe.*
Nicely, *Keuriglyk, viesachtig.*
Niceneſs, Nicety, *Viezigheyd, keurigheyd.*
There is a ridiculous niceneſs in point of honour now adays, *Daar gaat tegenwoordig een belachlyke viezigheyd in 't punt van eere in zwang.*
There is a great nicety in his expreſſions, *Daar is een groote keurigheyd in zyne bewoordingen.*
NICH, *een Vak* of *holte in den muur* om een beeld in te zetten, *een Nis.*
NICK, *een Kerf, ſpleet.*
☞ In that very nick of time, *Op dat eygenſte punt des tyds.*
to NICK, *Inkerven.*
☞ He has nicked the time, *Hy is juyſt op de tyd gekomen, hy heeft de tyd net getroffen.*
He has nicked the buſineſs, *Hy heeft de zaak wel getroffen; de zaak is hem wel gelukt.*
NICKNAME, *een Smaadelyke toenaam.*
to NICK-NAME one, *Iemand eenen verachtelyken toenaam geeven.*
Nick-named, *Smaadelyk getoenaamd.*
NICKED, *Ingekerfd, gekerfd.*
Nicking, *Inkerving.*
NICTATION, *de Beweeging der oogleden.*
(‡) NICOTIAN, *Tabak.*

NID.

NIDGET, *een Gek, zot.*
NIDULATION, *Neſteling, neſtmaaking.*

NIG.

NIGGARD, *een Vrek, gierigaard.*
Niggardiſh, *Vrekkig, taai, vaſthoudend.*
Niggardlineſs, *Vrekheyd, vaſthoudendheyd.*
Niggardly, *Vrekkachtig.*
NIGH, *Na, naby, dicht.*
Nigh at hand, *Naby, dicht voor de hand.*
To draw nigh, *Naderen.*
Nigher, *Nader, dichter by.*
Nigheſt, *Naaſt, dichtſt by.*
Nighneſs, *Nabyheyd.*
NIGHT, *Nacht, avond.*
I roſe at night, *Ik ſtond in den nacht op.*
I will come to night, *Ik zal t'avond komen.*
To ſtudy by night, *By nacht ſtudeeren.*
Stay till night, *Wacht tot den avond.*
To ly abroad all night, *Den gantſchen nacht buyten deur leggen.*
In the dead of the night, *In 't naarſt van den nacht.*
In the night time, *In den nacht, by nacht.*
For a whole night together, *Een gantſchen nacht lang.*
☞ What time of the night is it? *Hoe laat is het?*
Dus vraagt men in 't Engelſch als 't avond is.
Night-ſtudies, *Nacht-ſtudien.*
Night-revellings, *Optrekking by nacht.*
Night-walker, *een Nachtwandelaar.*
Night-gown, *een Nacht-tabberd.*
Night-cap, *een Slaapmuts.*
Night-rail, *een Nachthalsdoek, nachtmantel.*
The Night-mare, *de Nachtmerry.*
Night-ſhade, *Nachtſchaade,* [zeker kruyd.]
Woody Night-ſhade, *Alſwank, Bitterzoet,* [zeker kruyd.]
NIGHTINGALE, *een Nachtegaal.*
Some Canary-birds ſing like a nightingale, *Sommige Kanari-vogels zingen als een Nachtegaal.*
Nightingale-like, *Gelyk een nachtegaal.*

NIL.

NILL, *Gruys, vonken of aſſche komende van koper dat in den oven beproefd wordt. Oogen-niet.*
(†) to NILL, *Ongewillig zyn.*
Will he nill he, *Hy wil of hy wil niet.*

NIM.

(†) to NIM, *Steelen.*
NIMBLE, *Gaauw, knaphandig, ſnel.*
He is very nimble at it, *Hy is'er zeer gaauw op.*
a Nimble boy, *een Snelle jongen.*
Nimbleneſs, *Gaauwheyd, ſnelheyd.*
Nimbly, *Gaauw.*
He did it very nimbly, *Hy deed het zeer gaauw.*

NIN.

NINE, *Negen.*
Nine times, *Negenmaal.*
Nine times ſo much, *Negenmaal zo veel.*
Nineteen, *Negentien.*
Nineteenth, *de Negentiende.*
Ninety, *Negentig.*
Ninetieth, *de Negentigſte.*
Ninefold, *Negenvoudig.*
Nine hundred, *Negenhonderd.*
Ninehundreth, *de Negenhonderſte.*
Nine-pins, *Kegels,* om mee te ſpeelen, *'t kegel ſpel.*
NINNY, *een Zot, gek, een rechte ſul.*
NINTH, *de Negende.*
Ninthly, *Ten negenden.*

NIP.

NIP, *een Neep.*
to NIP, *Nypen, byten, ſnerpen, een neep geeven.*
Nipped, *Geneepen, geſnerpt, gebeeten.*
a Pair of Nippers, *een Nyptang.*
Nipping, *Nyping, ſnerping, byting,* —— *nypende.*
Nipping ſcofs, *Bitſe ſchimpſchenten.*
Nippingly, *Snerpend, bitſelyk.*
NIPPLE, *een Tepel, ſpeen.*

NIT.

NIT, *een Neet.*
His hair is full of nits, *Zyn haair is vol neeten.*
NITRE, *Salpeter.*
Nitroſity, *Salpeterachtigheyd.*
Nitrous, *Salpeterachtig.*
NITTY, *Neetig, vol neeten.*

NO.

NO, *Neen, geen, niet.*
I ask whether you will or no, *Ik vraag of gy wilt of niet?*
No I will not, *Neen ik wil niet.*
Should I return? no though ſhe would intreat me, *Zou ik weerkeeren? neen al had zy my daar ook om.*
He has no mony, *Hy heeft geen geld.*
It is a thing of no uſe, *'t Is een zaak van geen gebruyk.*
't Is to no purpoſe, *'t Komt niet te pas.*
't Is no matter, *Daar is niet aan geleegen.*
I ſay no more, *Ik zeg niet meer.*
To ſay no worſe, *Om niet erger te zeggen.*
No where, *Nergens.*
No body, } *Niemand, geen menſch.*
No man, }
I ſaw no body, *Ik zag niemand.*
In no wiſe, *Geenſins.*

NOB.

to NOBILITATE, *Edel maaken, edelyk maaken.*
Nobilitated, *Geadeld, edelgemaakt.*
NOBILITY, *de Adel, groote Adel, Adeldom.*
The Nobility and Gentry, *de Groote en kleyne Adel, de Adel en Edeldom.*
☞ Onder *Nobility* worden in Engeland alleen gerekend de Hertogen, Markgraaven, Graaven, Burggraaven, Vryheeren: Onder *Gentry* behooren

ren Ridders, Schildknaapen, en andere gemeene Edellieden.

To forfeit his nobility, *Zynen adel verbeuren.*

NOBLE, *Edel, adelyk.*

He is of a noble extraction, *Hy is van Adel, hy is van edelen afkomſte.*

a Noble man, *een Adelyk perſoon, edelman.*

Noble men, *de Edelen.*

The noble parts of the body, *de Edelſte deelen des lighaams*, gelyk het hart, de lever, enz.

Noble [a coin,] *Een zekere oude munt waardig* VI. *Engelſche ſchellingen en* VIII. *pence*, zynde een derde part van een pond ſterlings.

* a Noble is quickly brought to nine pence, *Een dukaton komt haaſt tot een ſtuyver; 't Is geen konſt met'er haaſt een deel gelds te verquiſten.*

Nobleneſs, *Edelheyd, adelykheyd.*

Nobleſſe, *de Adel, adeldom.*

Nobly, *Adelyk, edelyk.*

NOC.

NOCENT, *Schuldig, beſchaadigend.*

NOCIVE, *Schaadelyk.*

NOCK, *een Kerf, keep.*

Nocked, *Gekerfd, gekeept.*

NOCTURNAL, *Nachtelyk, 't gene tot de nacht behoort.*

Nocturnal meetings, *Nachtvergaderingen.*

Nocturnal, (ſubſt.) *een Graadboog waarop men by nacht kan zien hoe veel booger of laager de Noordſtar is dan de Pool.*

Nocturns, *Nachtgetyden*, zekere nachtgebeden der Roomsgezinden.

NOD.

NOD, *een Knik.*

To give a nod, *Een knik geeven.*

to NOD, *Knikken.*

Nodded, *Geknikt.*

Nodding, *Knikking, knikkende.*

He ſits a nodding upon his chair, *Hy zit op zynen ſtoel te knikken; hy is aan 't duitten geraakt.*

☞ It ſeems generally ſtrange to the English that *Nodding* and *ſhaking the head* ſhould be a compendious part of the Dutch language: but plainly thoſe Gentlemen that underſtand Latin have little reaſon to wonder at it; for the words *Annuere* and *Abnuere* clearly prove that the ſame was practiſed amongſt the ancient Romans, viz. the *Nodding* for affirming or granting, and *Nodding bakward* (if not *ſhaking the head*) for denying or refuſing.

NODDLE, *het Achterhoofd, de kop.*

Your noddle can't apprehend this, *Uw kop kan dit niet bevatten.*

NODDY, *een Gek, zot.*

To play the noddy, *Zich aantieren als een gek.*

NODOSITY, *Knoopigheyd.*

Nodous, *Vol knoopen, knoopig, quaſtig.*

NOG.

(†) NOGGIN, *een Bierkruyk.*

NOI.

NOIANCE, *Beſchaadiging, letſel.*

NOISE, *Geraas, getier, gerucht.*

What a noiſe is here? *Wat een geraas is hier?*

They made a ſad noiſe, *Zy maakten een yslyk getier.*

This will make a great noiſe in the world, *Dit zal een groot gerucht in de werreld maaken.*

Without noiſe, *Zonder geraas, zonder gerucht, in ſtilte.*

to NOISE abroad, *Uytbrommen, uytſchallen, uytrompetten.*

Noiſed abroad, *Uytgebromd, uytgeſchald, uytgetrompet.*

NOISOM, *Beſmettelyk, ſchaadelyk, vuns, leelyk, vuyl.*

a Noiſom ſmell, *een Vuyle ſtank, leelyke lucht.*

Noiſomly, *Vunſig, vuylachtig.*

Noiſomneſs, *Beſmettelykheyd, leelykheyd.*

NOL.

NOLI ME TANGERE, *Kruydtje roerme niet*, alsmede *zeker kankerachtig zeer.*

(†) the NOLL, *het Achterhoofd.*

NOM.

NOMBRIL, *Het derde en laatſte deel van een wapenſchild.*

NOMENCLATOR, *een Oproeper der naamen, naamroeper.*

Nomenclature, *een Naamlyſt, naamrol,* —— alsmede *een naamroepers ampt.*

NOMINAL, *'t Gene tot een naam behoort.*

He is but a nominal King, *Hy is maar een naamen koning.*

Nominally, *Naamelyk, met naame.*

to NOMINATE, *Benoemen, aanſtellen.*

Nominated, *Benoemd, aangeſteld.*

He is nominated to be the King's Ambaſſadour, *Hy is benoemd om 's Konings Ambaſſadeur te zyn.*

Nominating, } *Benoeming, aanſtelling.*
Nomination. }

NON.

NON-ABILITY, *Onbequaamheyd, onvermoogendheyd.*

NONAGE, *Minderjaarigheyd, onmondigheyd.*

NON-APPEARANCE, *Niet verſchyning, gebrek van verſchyning*, gelyk als wanneer iemand voor 't Recht gedaagd wordt en niet komt.

NONCE, *als* For the nonce, *Al willens, met opzet.*

He did it for the nonce, *Hy deed het al willens.*

NON-COMPLIANCE, *Weygering, afſlaaning.*

NON-CONFORMIST, *een Ongelykformige* [met de Kerk van Engeland;] Een die van een andere gezindheyd is als de Kerk van Engeland.

NONE, *Niemand, geen.*

None but a fool will believe what he ſaith, *Niemand dan een gek zal zyn zeggen gelooven.*
None of'em will do it, *Niemand van hen wil het doen.*
He is none of our company, *Hy is geen van ons gezelſchap; hy behoort tot ons gezelſchap niet.*
I have none, *Ik heb'er geen.*
It is none of the beſt, *Het is geen van de beſte, 't is de beſte niet.*
NON-ENTITY, *Nietweezendheyd, nietheyd.*
NON-PAYMENT, *Gebrek van betaaling, wanbetaaling.*
NON-PERFORMANCE, *Naalaatigheyd.*
NON-PAREIL, *Weergadeloos, zonder weergaa, onvergelykelyk.*
NON-PLUS, *Verder niet.*
☞ He was put to a non-plus, *Hy wierdt pal gezet; de mond was hem geſtopt.*
I am at a non-plus, *Ik ſtaa'er voor ſtil.*
NON-RESIDENCE, *de Onwettige afweezendheyd* [eens Kerkelyken perſoons van zyne prove.]
Non-reſident, *een Kerkelyke die zich niet by zyne prove verhoudt.*
NON-RESISTANCE, *Geen-wederſtand-bieding, Weerloosheyd.*
☞ The doctrine of Non-reſiſtance, *de Leere dat men zynen Oppervorſt niet met geweld mag wederſtaan.*
NON-SENCE, *Een zinneloos uytdrukſel, iets dat geen zin heeft.*
That which he ſpoke was meer non-ſence, *Daar was ganſch geen begrip te krygen uyt het gene hy ſprak.*
Non-ſenſical, *Zinloos, onverſtaanlyk.*
a Nonſenſical ſpeech, *een Zinlooze reede.*
His book is filled with a great deal of non-ſenſical ſtuff, *Zyn boek is vol van onverſtaanlyke uytdrukſelen.*
Non-ſenſically, *Op een onverſtaanlyke wyze.*
NON-SOLVENT, *Onmagtig te betaalen.*
NON-SUIT, *een Overgeeving van zyne rechtzaak,* zulks dat de klaager van zynen eyſch afſtaat, en 't vervolg der zaak laat vallen.
Non-ſuited, *Gevonnisd om zyne rechtzaak te laaten vallen.*

NOO.

NOOK, *een Hoek, ſchuylhoek, holte.*
NOON, *de Middag, noen.*
Before-noon, *Voor den middag, 's voormiddags.*
After-noon, *Naa den middag, 's achtermiddags.*
The Fore-noon, *de Voormiddag.*
The After noon, *de Naamiddag, achtermiddag.*
At noon-day, *Op den middag.*
NOOSE, *een Strik, ſtrop.*
To fall into a nooſe, *In eenen ſtrik vallen.*
To talk ones ſelf into a nooſe, *Zich zelven in 't net praaten.*
to NOOSE, *Verſtrikken.*
Nooſed, *Verſtrikt.*

NOR.

NOR, *Noch, nochte.*
He did neither eat nor drink, *Hy at noch dronk niet.*
NORROY, *q. d.* North-roy, *de Derde Wapenſchildheer in Engeland,* die aan de Noord-zyde van de rivier Trent het zelfde ampt bedient, het welk *Clarencieux* (de tweede Wapen-koning) aan de Zuyd-zyde waarneemt.
NORTH, *Noord.*
The North of England, *het Noorden van Engeland,* 't welk begint aan gene zyde van de rivier Trent noordwaards.
The North-wind, *de Noordewind.*
North-caſt, *Noordooſt.*
To ſteer his courſe north-eaſt, *Zyne koers Noordooſt aan ſtuuren.*
North-eaſterly, *Noordooſtelyk.*
North-North-eaſt, *Noordnoordooſt.*
North-weſt, *Noordweſt.*
North-weſterly, *Noordweſterlyk.*
North-North-weſt, *Noordnoordweſt.*
North-pole, *het Noorder aspunt, de Noord-pool.*
North-ſtar, *de Noord-ſtar.*
Northerly, *Noordelyk.*
a Northerly wind, *een Noordelyke wind.*
Northern, *Noordſch.*
The Northern countries, *de Noordſche landen.*

NOS.

NOSE, *de Neus.*
The Nooſe-tip, *het Tipje van de neus.*
a Little nooſe, *een Kleyne neus, een neusje.*
a Flat nooſe, *een Platte neus.*
a High nooſe, *een Hooge neus.*
a Hawk's nooſe, *een Haviks neus.*
a Nooſe of wax, *een Waſſen neus.*
To wipe the nooſe, *De neus afveegen.*
To ſpeak in the nooſe, *Door de neus ſpreeken.*
To lead one by the nooſe, *Iemand by de neus leyden.*
(†) He made him pay through the nooſe, *Hy heeft hem by de neus gehad; hy heeft hem geſnooten; hy heeft hem de waar duur aangeſmeerd.*
Nooſe-band, *een Halfter.*
to Nooſe one, *Iemand by de neus hebben, ſnuyten.*
He is nooſed, *Hy is geſnooten, hy is geneusd.*
Great nooſed, *Groot van neus.*
Flat-nooſed, *Plat-neuzig.*
NOSEGAY, *een Ruykertje, tuyltje.*
NOSTRIL, *een Neusgat.*
Wide noſtrils, *Wyde of opgeſpalkte neusgaten.*

NOT.

NOT, *Niet.*
Why not? *Waarom niet?*
I do not doubt but, *Ik twyfel niet of.*
Thou ſhalt not kill, *Gy zult niet doodſlaan.*
Not that I know of, *Niet dat ik weet; niet daar ik van weet.*

Not to be tedious, *Om niet verdrietig te vallen; om kort te gaan.*
Not but that I muſt confeſs, *Niet dat ik niet moet bekennen.*
Not yet, *Nog niet.*
Not ſo, *Zo niet, niet zo, geenſins.*
Not any, *Niemand, geen.*
Not one, *Niet een.*
NOTABLE, *Merkelyk, uytneemend, zonderling, merkwaardig.*
It is a notable thing, *'t Is een merkelyke zaak.*
a Notable ſum of mony, *een Merkelyke ſomme gelds.*
She was a very notable girl, *'t Was een uytneemend meysje; 't was een zeer aardig meysje.*
Notably, *Merkwaardiglyk, zeer veel.*
He did it very notably, *Hy deed het zeer wel.*
NOTARY, *een Beamptſchryver*, Notaris.
It is done by a Notary, *'t Is door eenen Notaris beſchreeven; 't is van eenen Notaris geſchreeven.*
NOTATION, *Betekenis, naamduyding.*
NOTCH, *een Keep, kerf.*
The notch of an arrow, *De kerf van een pyl.*
to NOTCH, *Inkerven, inkeepen.*
☞ To notch the hair, *Het haair met trapjes ſcheeren.*
Notched, *Gekerfd, ingekeept, —— met trapjes geſchooren.*
NOTE, *een Merk, teken, ceeltje, aanteykening, muzyk-noot.*
To take in ſhort notes, *In karakters opſchryven.*
He gave me a note under his hand, *Hy gaf my een ſchriftje van zyne hand.*
Who made thoſe notes? *Wie heeft die aanteykeningen gemaakt?*
To ſing by notes, *Op nooten zingen.*
☞ To confer (*or* compare) notes together, *'t Zamen overleggen, beraadſlaagen.*
☞ Of note, *Van aanzien, aanzienlyk.*
They were men of note, *'t Waaren luyden van aanzien; 't waaren aanzienlyke mannen.*
He was a man of little note, *Hy was een man van weynig aanzien; 't was een gering perſoon.*
to NOTE, *Merken, aanteykenen, aanmerken.*
Note that down, *Teyken dat aan; ſchryf dat op.*
Noted, *Aangetekend, aangemerkt.*
Noter, *een Aanteykenaar, aanmerker.*
Noting, *Aantekening, aanmerking, —— aantekenende.*
NOTHING, *Niets.*
I have nothing, *Ik heb niets.*
I knew nothing on't, *Ik wiſt'er niets van.*
It is not for nothing, *'t Is om niet niet.*
He had little or nothing, *Hy had weynig of niet met al.*
I'll have nothing to do with it, *Ik wil'er niet mee te doen hebben.*
It is good for nothing, *Het deugt nergens toe.*
☞ It is nothing to me, *'t Gaat my niet aan.*
Nothingneſs, *Nietigheyd.*
NOTICE, *Kennis, kundſchap, bericht.*
I had no notice of it, *Ik had'er geen kennis (of bericht) van.*
To give notice, *Kennis geeven, verkundſchappen, verwittigen.*
I gave him notice of it, *Ik heb'er hem van verwittigd.*
☞ To take notice, *Acht op neemen, acht op ſlaan, op letten.*
I took no notice of it, *Ik nam'er geen acht op, ik ontveynsde het.*
He takes no notice of any thing, *Hy ſlaat nergens acht op.*
He took no notice of me, *Hy hieldt zich als of by my niet zag.*
NOTIFICATION, *Bekendmaaking, verwittiging.*
to NOTIFY, *Bekendmaaken, verwittigen.*
Notified, *Bekend gemaakt, verwittigd.*
Notifying, *Bekendmaaking, —— bekendmaakende.*
NOTION, *Kundigheyd, bevatting, bezeffing, inbeelding, waan.*
He has acquired many notions, *Hy heeft veele kundigheden verkreegen.*
There are ſeverall notions about that matter, *Daar zyn verſcheydene bevattingen ontrent die zaak.*
They have conceived ſtrange notions concerning inſpiration, *Zy hebben zonderlinge verbeeldingen opgevat wegens godlyke ingeevinge.*
It is but a ſilly notion which he intertains of it, *Het is maar een dwaaze bezeffing die by'er van heeft.*
☞ Under the notion of a merchant, *Onder den naam (of ſchyn) van eenen koopman.*
Notional, *Inbeeldelyk, ingebeeld, gewaand.*
It is but a notional knowledge, *'t Is maar een ingebeelde kennis.*
NOTORIOUS, *Kenlyk, kenbaar.*
It is a notorious lie, *'t Is een taſtelyke leugen.*
Notoriously, *Kenbaarlyk, baarblykelyk.*
It is notoriously falſe, *Het is baarblykelyk valſch.*
Notoriouſneſs, *Kenbaarheyd, baarblykelykheyd.*
NOTWITHSTANDING, *Niettegenſtaande, onaangezien.*
Notwithſtanding all his endeavours, *Niettegenſtaande alle zyne poogingen.*
Any thing to the contrary notwithſtanding, *Onaangezien alles dat'er tegen ſtreedt.*

NOV.

NOVATION, *Vernieuwing.*
Novator, *een Vernieuwer.*
NOVEL, *Nieuw, ——* alsmede *een vermaakelyk en zinryk verhaal, een korte Roman.*
a Novel party, *een Nieuwe party.*
Novelty, *Nieuwigheyd.*
He affects novelties too much, *Hy tracht al te veel*

veel na nieuwigheden; hy houdt al te veel van verandering.

NOVEMBER, *Slagtmaand.*

NOVENARY, *Negentallig.*

NOVICE, *een Nieuweling, een nieuwe beginner, een die zich eerſt in eenige orden begeeven heeft.*

Noviciate, *Nieuwlingſchap.*

NOUGHT, *Niets, niet met al.*

I'll have nought to do with him, *Ik wil niets met hem te doen hebben.*

He ſhall not do it for nought, *Hy zal het om niet niet gedaan hebben.*

* Where nought is to be had the King muſt loſe his right, *Daar niet is verlieſt de Keyzer zyn recht.*

To come to nought, *Tot niet komen, verlooren gaan.*

☞ To ſet at nought, *Verachten, verwerpen, achter de rug werpen.*

NOU.

NOUN, *een Naamwoord.*

to NOURISH, *Voeden, ſpyzen, voedſel verſchaffen, aanqueeken.*

He nouriſheth a viper in his breaſt, *Hy queekt eene ſlang op in zynen boezem.*

Nouriſhable, *Voedzaam.*

Nouriſhed, *Gevoed, geſpyſd, opgequeekt.*

Nouriſher, *een Voeder, ſpyzer, opqueeker.*

Nouriſhing, *Voeding, ſpyzing, opqueeking,* —— *voedende, voedzaam.*

Nouriſhing broth, *Voedzaam ſop.*

Nouriſhment, *Voedſel, voedzaamheyd.*

A Tree receives nouriſhment from the root, *Een boom ontvangt voedſel van den wortel.*

NOURSE, *zie* Nurſe.

NOW.

NOW, *Nu.*

How now? *Hoe nu? hoe nu toe?*

Now or never, *Nu of nooit.*

Now I had not mentioned any thing of it, *Nu ik had'er niets van gemeld.*

Now then, *Nu dan.*

Well now, *Wel nu, wel aan dan.*

Now at lenght, *Nu ten laatſten.*

Now adays, *Hedendaags.*

Juſt now, *Zo even.*

He went out e'en now, *Hy ging zo even uyt.*

☞ The Now King, *de Tegenwoordige Koning.*

NOWED, (een woord ontrent wapenſchilden gebruykelyk) *Opgeknoopt.*

NOX.

NOXIOUS, *Schaadelyk.*

NOY.

NOYSOM, *zie* Noiſom, &c.

NOZ.

NOZEL, *het Boven-end, de pyp.*

The Nozel of a candleſtick, *de Pyp van een kandelaar.*

NUB.

to NUBBLE, *Met vuyſten ſlaan, zie* Knubble.

NUBILOUS, *Wolkig, bewolkt.*

NUD.

NUDATION, *Ontblooting, blootmaaking.*

NUDE, *Naakt, bloot.*

a Nude contract, *een Bloot verdrag* (het welk onbedachtelyk is aangegaan, en niet in Rechte kan betrokken worden.)

NUDITY, *Naaktheyd, blootheyd.*

NUE.

NUEL, *een Styl.*

The Nuel of a winding ſtair-caſe, *de Styl van een wenteltrap.*

NUG.

NUGATORY, *Beuzelachtig.*

NUISANCE, *Beſchaadiging, ſchaade.*

(‡) NUKE, *het Achterhoofd.*

NULL, *Niet-waardig, krachteloos.*

Nulled, *Vernietigd, zie* Annulled.

NULLIFIDIAN, *Een die eerloos, zonder geloof, en van niemand vertrouwd is.*

to NULLIFY, *Vernietigen.*

Nullity, *Nietheyd, nietigheyd, een Niet.*

Nullo, *een Nul.*

NUM.

to NUM, *zie* to Benum.

NUMBER, *een Getal, nommer.*

An intire number, *een Geheel getal.*

a Broken number, *een Gebroken getal.*

The golden number, *het Gulden getal.*

I want one of my number, *Daar komt een aan myn getal te kort.*

to NUMBER, *Tellen.*

Numbered, *Geteld.*

NUMBERER, *een Teller.*

Numbering, *Telling,* —— *tellende.*

the NUMBLES of a deer, *'t Ingewand van een hert.*

NUMERABLE, *Telbaar.*

Numeral, *Een getal-betekenende,* of *tot een getal behoorende.*

The numeral letters, *de Tal-letters.*

NUMERATION, *Telling, telkonſt.*

Numerator, *een Teller.*

NUMERICAL, *het Eygenſte, zelfſte,* als ook *byzonder, ondeelbaar.*

NUMEROUS, *Talryk.*

Numeroſity, *Talrykheyd.*

Nummed, *zie* Benummed.

NUMNESS, *Verdoofdheyd, verſtyfdheyd, verkleumdheyd, gevoeleloosheyd.*

NUN.

NUN, *eene Non.*

To turn a Nun, *eene Non worden.*

(†) NUNCHION, *Achtermiddags koſt.*

NUNCIATURE, *Boodſchap, Nuncius ſchap.*

NUNCIO, *een Pauzelyk gezant, Boodſchapper.*

NUN-

NUNCUPATION, *Noeming, opnoeming.*
Nuncupative, *Mondeling*, als
a Nuncupative will, *een Mondelinge verklaaring zyner uyterſte wille voor bevoegde getuygen.*
NUNDINAL, *'t Gene tot een jaarmarkt behoort.*
NUNNERY, *een Nonnen-kloſter, vrouwenkloſter.*

NUP.

NUPTIAL, *'t Gene tot een Bruyloft behoort.*
a Nuptial ſong, *een Bruyloſts-lied.*
Nuptials, *eene Trouw, huuwelyk.*

NUR.

NURSE, *een Voedſter, minnemoer, min, kraambewaarſter, ziekenbewaarſter.*
a Dry nurſe, *een Drooge min, kindermeyd.*
a Nurſe-child, *een Minnekind, voedſterling.*
to NURSE, *Voeden, opqueeken, koeſteren.*
To nurſe a ſick-body, *Eenen zieken bedienen.*
Nurſed, *Opgevoed, opgequeekt.*
NURSERY, *een Kinder-kamer*, alsmede *een queekſchool, queekuyn, planthof, entery.*
Nurſing, *Voeding, opqueeking*, —— *voedende.*
a Nurſing-father, *een Voedſter-vader, minnevaar.*
NURTURE, *Opvoeding.*
NUSANCE, *zie* Nuiſance.
NUT, *een Neut, noot.*
a Nut-tree, *een Neuten-boom.*
a Wall-nut, *een Okkerneut, walneut.*
Hazel-nuts, Smal-nuts, } *Hazelneuten, kleyne neuten.*
a Cheſt-nut, *een Kaſtanje, karſteng.*
An earth-nut, *een Aard-aker.*
Nut-ſhell, *een Neute-dop.*
Nut-kernel, *de Pit van een neut.*
Nut-cracker, *een Neutekraaker.*
NUT-MEG, *een Neutemuſchaat, nootemuskaat.*
NUTRIMENT, *Voedſel.*
Nutrition, *Voeding, ſpyzing.*
Nutritive, *Voedend, voedzaam.*

NUZ.

to NUZZLE, *Zich verſchuylen.*

NYE.

NYE, *een Trop, vlugt*, als
a Nye of pheaſants, *een Vlugt Faizanten.*
NYMPH, *een Nimf.*
the Nymphs, *de Boſchgodinnen, Veldgodinnen, Berggodinnen, Watergodinnen.*
Nymphal, *als* a Nymphal dreſs, *een Nimfs gewaad.*

O.

O, een uytroeping, *O!*
O Lord! *O Heere!*
O brave! *Ha dat 's braaf!*
O ſad, *O ramp!*
O wretched man that I am! *O my elendig menſch!*

OAK.

OAK, *een Eyke, eykeboom.*
Oak-grove, *een Eykeboſch.*
Oak-apple, *een Galneut.*
Oak of Jeruſalem, *Duyvenkruyd, piment.*
Oakam, *zie* Ockam.

OAR.

OAR, *Erts, ongezuyverd metaal, zie* Ore.
an OAR, *een Riem, roei-riem.*
*He will have an oar in every man's boat, *Overal bemoeit hy zich mee.*
☞ a Pair of oars, *een Kleyn roeiſchuytje van een paar riemen.*

OAT.

OATH, *een Eed.*
a Great oath, *een Hooge eed, zwaare eed, diere eed.*
a Falſe oath, *een Valſche eed.*
The oath of Allegiance, *de Eed van getrouwigheyd* [jegens den Koning.]
The oaths of Allegiance and Supremacy, *de Eeden van getrouwigheyd en opperhoofdigheyd*; waardoor men in Engeland verklaart den Koning of de Koninginne getrouw te zullen zyn, en geen ander hoofd of buytenlandſche magt neffens hem of haar te erkennen.
To take an oath, *Eenen eed doen.*
He took his oath on 't, *Hy deed'er zynen eed op.*
To bind by oath, *By eede verbinden.*
To require an oath of one, *Iemand eenen eed afeyſchen.*
To put one to his oath, *Iemand den eed afvorderen.*
To give one the oath, *Iemand eenen eed voorhouden.*
They ſaid it upon their oath, *Zy verklaarden 't by eede.*
To keep his oath, *Zynen eed houden.*
To break his oath, *Zynen eed breeken.*
OATS, *Haver.*
Oat-ſtraw, *Haverſtroo.*
Oat-bread, *Haveren-brood.*
Oat-meal, *Haveren-gort.*
Oat-ale, *Zoet bier van haver gebrouwen.*

OBD.

OBDURATE, *Verhard, hardnekkig, Verſtokt.*
to OBDURATE, *Verharden.*
Obduration, *Verharding.*

OBE.

OBEDIENCE, *Gehoorzaamheyd, onderdaanigheyd.*
In obedience, *Uyt gehoorzaamheyd.*
I did it in obedience to him, *Ik deed het uyt gehoorzaamheyd jegens hem; ik deed het om hem te gehoorzaamen.*
Obedient, *Gehoorzaam, onderdaanig.*
Obediently, *Gehoorzaamlyk.*
OBEISANCE, *Eerbiedigheyd, neerbuyging.*
OBELISK, *een Spitſe zuyl, gedenknaald, gedenkſpits*, als ook, *een merktekentje aldus* (†)
to OBEY, *Gehoorzaamen.*
Obeyed, *Gehoorzaamd.*
to OBEQUITATE, *Omryden.*

OBERRATION, *Omdwaaling*, *omdooling*.
OBESITY, *Vetheyd*, *grofheyd*.

OBF.

to OBFUSCATE, *Verdonkeren*, *verduyſteren*.

OBJ.

OBJECT, *een Voorwerp*.
a Pleaſant object to the ſight, *een Vermaakelyk voorwerp voor 't gezigt*.
I was the main object of his fury, *Ik was 't voornaamſte voorwerp zyner woede*.
to OBJECT, *Voorwerpen*, *tegenwerpen*.
Objected, *Voorgeworpen*, *tegengeworpen*.
Objection, *Voorwerping*, *tegenwerping*.
He confuted all his objections, *Hy wederleyde alle zyne tegenwerpingen*.
Objector, *een Tegenwerper*.
OBIT, *de Lykdienſt voor eenen verſtorvene*, als ook *een Lykgedicht*, —— *Overlyding*, —— *Zonnen ondergang*.
OBJURATION, *een Verbindtenis met eede*.
to OBJURGATE, *Bekyven*, *beſtraffen*.
Objurgated, *Bekeeven*, *beſtraft*.
Objurgation, *Bekyving*, *beſtraffing*.
Objurgatory, *Bekyvend*, *beſtraffend*.

OBL.

OBLAT, *een Verminkt Soldaat die in een Abdy onderhouden wordt*; —— alsmede *de plaats* of *het onderhoud zelf*.
OBLATION, *Offerande*, *offer*, *aanbieding*, *opdragt*.
OBLATRATION, *Tegenkeffing*.
to OBLECTATE, *Verluſtigen*, *vermaaken*.
Oblectation, *Verluſtiging*, *vermaak*.
OBLIGATION, *een Verband*, *verbindtenis*, *verpligting*, *bondſchrift*, *ſchuldbrief*, *ſchuldbekentenis*, obligatie.
I am under no ſuch obligation, *Ik ben onder zodaanig een verbond niet*.
There lyes a ſtrict obligation upon him, *Hy is door een naauwe verbindtenis gehouden*.
Obligatory, *Verbindend*.
to OBLIGE, *Verpligten*, *verbinden*.
Obliged, *Verpligt*, *verbonden*, *gehouden*.
I am very much obliged to him for it, *Ik ben zeer daarover aan hem verpligt*.
I was obliged to do it, *Ik was gehouden om het te doen*.
Obligee, *De gene aan wien men zich verbonden heeft*.
Obliging, *Verpligting*, —— *verpligtende*.
Obligingly, *Op een verpligtende wyze*.
Obliger, *een Verbinder*, *hy die zich verbindt*.
OBLIQUE, *Scheef*, *ſchuyn*, *krom*, *overdwars*.
Obliquely, *Van ter zyde*, *overdwarslyk*.
Obliquity, *Scheefheyd*, *overdwarsheyd*.
to OBLITERATE, *Uytwiſſchen*, *nytveegen*.
Obliterated, *Uytgewiſcht*.
Obliteration, *Uytwiſſching*.
OBLIVION, *Vergeeting*, *vergeetenheyd*.

An Act of Oblivion, *een Plakkaat van vergeetinge*, *een algemeene vergiffenis van voorig misdryf*, door een Parlement gemaakt.
Such things ought to be buried in oblivion, *Zulke dingen behoorden in vergeetenheyd begraaven te worden*.
Oblivious, *Vergeetelyk*.
OBLOCUTOR, *een Tegenſnapper*.
OBLONG, *Langwerpig*.
OBLOQUY, *Tegenſpreeking*, *verwyt*, *laſter*.

OBN.

OBNOXIOUS, *Onderhevig*, *onderworpen*, *beleedigbaar*, *ſtrafbaar*.
Obnoxiouſneſs, *Onderhevigheyd*.
to OBNUBILATE, *Bewolken*, *benevelen*.
Obnubilated, *Bewolkt*, *beneveld*.
Obnubilation, *Bewolking*, *beneveling*.

OBR.

OBREPTION, *Inſluyping*.
Obreptitious, *Inſluypend*.

OBS.

OBSCENE, *Vuyl*, *ſlordig*, *onbeſchoft*.
Obſcenely, *Slordiglyk*, *onbeſchoftelyk*.
Obſcenity, *Vuylheyd*, *ſlordigheyd*, *onbeſchoftheyd*, *onkuyſheyd*.
OBSCURE, *Donker*, *duyſter*.
An obſcure ſtile, *een Duyſtere ſtyl*.
☞ An obſcure perſon, *een Onbekend* of *ongeacht perſoon*.
Obſcuration, *Verdonkering*, *verduyſtering*.
to OBSCURE, *Verdonkeren*, *verduyſteren*.
Obſcured, *Verdonkerd*, *verduyſterd*.
Obſcurely, *Donkerlyk*, *duyſterlyk*.
Obſcuring, *Verdonkering*, *verduyſtering*, —— *verdonkerende*.
Obſcurity, *Donkerheyd*, *duyſterheyd*.
OBSECRATION, *Smeeking*, *bidding*.
OBSEQUIES, *Lykpligten*, *de laatſte dienſten aan den overleedenen*.
OBSEQUIOUS, *Gehoorzaam*, *gedienſtig*, *opvolgend*.
Obſequiously, *Gehoorzaamlyk*, *gedienſtiglyk*.
OBSERVABLE, *Aanmerkelyk*, *opmerkelyk*.
OBSERVANCE, *Gedienſtigheyd*, *eerbiedigheyd*, *opmerking*, *waarneeming*.
For the obſervance of his word, *Tot naakominge van zyn woord*.
OBSERVANT, *Gedienſtig*, *opmerkend*, *waarneemend*, *eerbiedig*.
He was very obſervant to him, *Hy droeg zich zeer gedienſtig jegens hem*; *hy nam zeer wel in acht het gene hem bevolen wierdt*.
He is obſervant of his word, *Hy paſt wel op zyn woord*.
Obſervation, *Waarneeming*, *gebruyk*, *onderhouding*, *aanmerking*.
OBSERVATOR, *een Oppaſſer*, *toeziener*, *aanmerker*.

Obſervatory, *een Plat of huysje gemaakt om in de ſterren te kyken.*
to OBSERVE, *Waarneemen, gadeſlaan, onderhouden, aanmerken, opmerken.*
He did not obſerve what I ſaid, *Hy ſloeg geen acht op 't gene ik zeyde.*
He obſerves the Law exactly, *Hy onderhoudt de Wet naauwkeuriglyk.*
Obſerve what I ſay, *Merk wat ik zeg.*
Obſerved, *Waargenomen, gadegeſlagen, onderhouden, aangemerkt, opgemerkt.*
This is worthy to be obſerved, *Dit is aanmerkens waardig.*
Obſerver, *een Waarneemer, onderhouder, opmerker.*
Obſerving, *Waarneeming, opmerking,* —— *waarneemende.*
OBSEST, *Bezeten* van eenen boozen geeſt.
OBSOLETE, *Verouderd, uyt het gebruyk geraakt.*
To grow obſolete, *Verouderen.*
OBSTACLE, *Hinderpaal, verhindering, belet.*
OBSTINACY, *Hardnekkigheyd, halſterrigheyd.*
OBSTINATE, *Hardnekkig, halſterk, ſtyfkoppig, wrevelmoedig.*
Obſtinate in opinion, *Styfzinnig, onverzettelyk.*
Obſtinately, *Hardnekkiglyk.*
OBSTREPEROUS, *Getiermaakende, tierende.*
to OBSTRUCT, *Verſtoppen, toeſtoppen, verhinderen, toeſluyten.*
Obſtructed, *Verſtopt, geſtopt, verhinderd.*
Obſtruction, *Verſtopping, verhindering, toeſluyting.*
Obſtructive, *Verſtoppend, ſtoppend.*

OBT.

to OBTAINE, *Verkrygen, verwerven.*
To obtain favour, *Gunſt verwerven.*
Obtainable, *Verkrygelyk.*
Obtained, *Verkreegen, verworven.*
They have obtained the victory, *Zy hebben de overwinning verkreegen.*
He hath obtained his liberty, *Hy heeft zyne vryheyd verwurven* (of *verkreegen.*)
Obtainer, *een Verkryger, verwerver.*
Obtaining, *Verkryging, verwerving,* —— *verkrygende.*
to OBTEMPERATE, *Gehoorzaamen.*
Obtemperation, *Gehoorzaaming, gehoorzaamheyd.*
to OBTENEBRATE, *Verduyſteren, verdonkeren.*
to OBTEST, *Smeeken, bidden.*
Obteſtation, *Smeeking, aanroeping van God tot getuyge.*
OBTRECTATION, *Laſtering, achterklapping.*
to OBTRUDE, *Opdringen.*
To obtrude new laws upon the people, *Den volke nieuwe wetten opdringen.*
Obtruded, *Opgedrongen.*
Obtruder, *een Opdringer.*
Obtruding, *Opdringing,* —— *opdringende.*
OBTURATION, *Verſtopping, toeſtopping, toeſluyting.*

OBTUSE, *Stomp, bot.*
Obtuſely, *Stompachtig.*

OBV.

to OBVIATE, *Tegengaan, wederſtaan.*
Obviated, *Tegengegaan.*
OBVIOUS, *Voorkomend, voor de hand, ligt te begrypen.*
It is obvious to the eye, *Het oog valt'er terſtond op; het loopt van zelfs in 't oog.*
I'll make it obvious by an example, *Ik zal het toonen* (of *doen begrypen*) *door een voorbeeld.*

OBU.

to OBUMBRATE, *Beſchaduwen.*
Obumbrated, *Beſchaduwd.*
Obumbrating, *Beſchaduwing,* —— *beſchaduwende.*
Obumbration, *Beſchaduwing.*

OCC.

OCCASION, *Gelegenheyd, voorval, oorzaak.*
When occaſion ſerves, *Als de gelegenheyd het meebrengt.*
By this occaſion, *By deeze gelegenheyd,* of *by dit voorval.*
He will find an occaſion, *Hy zal wel een gelegenheyd* (of *oorzaak*) *vinden.*
I had no occaſion for it, *Ik had het niet van noode; ik had geen gelegenheyd om het te gebruyken.*
I gave no occaſion for it, *Ik heb'er geen oorzaak toe gegeeven.*
He took occaſion to blame me for it, *Hy nam oorzaak om my daarover te beſchuldigen.*
Occaſional, *Toevallig.*
Occaſionally, *By geval, by toeval.*
Occaſioned, *Veroorzaakt.*
It hath occaſioned me much trouble, *'t Heeft my veel moeite veroorzaakt.*
OCCIDENT, *het Weſten.*
Occidental, *Weſterſch, weſtelyk.*
OCCISION, *Doodſlag, dooding.*
OCCULT, *Verborgen, geheym, bedekt.*
Occultation, *Verberging.*
OCCUPATION, *Beezigheyd, handteering,* —— *inneeming van iemands bezit.*
He is a man of great occupation, *Hy is een man die zeer veel om handen heeft.*
What occupation is he of? *Van wat handteering is hy?*
to OCCUPY, *Inneemen, bezetten, beſlaan, bewoonen, beezig houden.*
He occupyes the whole ſpace, *Hy beſlaat de gantſche ruymte.*
Occupied, *Ingenomen, bezet, beezig.*
The land is occupied by him, *Het land is door hem ingenomen* of *bewoond.*
They are occupied in deciding the matter, *Zy zyn beezig met de zaak te beſlechten.*
Occupyer, *een Inneemer, bezetter, bewooner.*
Occupying, *Inneeming, bezetting, bewooning,* —— *bezettende.*

to OCCUR, *Ontmoeten, voorkomen, bejegenen.*
Occurrence, *Ontmoeting, bejegening, wedervaaren, voorval.*
Occurring, *Voorkomende, bejegenende.*
Occurſion, *Voorkoming, verſchyning.*

OCE.

OCEAN, *de Groote zee, Oceaan.*

OCK.

OCKAM, *Werk, uytgeraveld touw* om ſcheepen *of* houtene bruggen me te breeuwen.

OCT.

OCTANGULAR, *Achthoekig.*
OCTAVE, *een Achtſte, achtendeel.*
a Book in Octavo, *Een boek in achten.*
The Octaves of a Holy day, *de Acht volgende dagen van een Feeſtdag.*
OCTENNIAL, *Achtjaarig.*
OCTOBER, *Wynmaand.*
OCTOGONE, *een Achthoek.*
(†) OCTOHEDRICAL, *Achtzydig.*
OCTONARY, *Tot acht behoorende, achttallig.*

OCU.

OCULAR, *'t Gene tot het oog behoort.*
An ocular witneſs, *een Ooggetuyge.*
OCULATE, *Scherpziende.*
OCULIST, *een Oogmeeſter.*

ODD.

ODD, *Oneeven, oneffen, —— miſſelyk, zonderling.*
An odd number, *een Oneeven getal.*
To play at even and odd, *Eeven en oneeven ſpeelen.*
An odd glove, *een Oneffen handſchoen.*
Odd pranks, *Miſſelyke kuuren.*
An odd kind of man, *een Miſſelyk ſlach van een man.*
An odd buſineſs, *een Zonderlinge* (of *miſſelyke*) *zaak.*
Odds, *Verſchil.*
There is great odds between man and man, *Daar is groot verſchil tuſſchen den eenen menſch en den anderen.*
☞ To fight againſt odds, *Tegen een ongelyk getal vechten.*
☞ To play without any odds, *Gelyk ſpeelen, kamp op ſpeelen.*
☞ At odds, *Oneens, overhoop.*
To fall at odds, *Oneens worden.*
They are at odds, *Zy leggen overhoop, zy krakkeelen 't'zamen.*

ODE.

ODE, *een Lied, lierzang.*

ODI.

ODIOUS, *Haatelyk, verhaat.*
Odiously, *Op een haatelyke wyze.*
Odiousneſs, *Haatelykheyd.*
ODIUM, *Haat, haatelykheyd.*

ODL.

ODLY, *Op een miſſelyke wyze.*

ODN.

ODNESS, *Koddigheyd, miſſelykheyd.*

ODO.

ODOUR, *de Reuk, geur.*
Odoriferous, *Welruykend, geurig.*

OEC.

OECONOMY, *Huyshouding, huyshouwkunde.*
Oeconomick, } *'t Gene tot de huyshouding behoort,*
Oeconomical, } *huyshouwkundig.*
Oeconomiſt, *een Huysbeſtierder, huysverzorger.*
OECUMENICAL, *Algemeen.*
An Oecumenical Council, *een Algemeene kerkelyke vergadering.*

OF.

OF, *Van, des, der.*
He is of an honeſt look, *Hy is van een eerlyk weezen.*
The elder of the two, *de Ouderſte van de twee.*
Many of thoſe people, *Veele van die luyden.*
The duty of man, *De pligt des menſchen.*
The vanity of mankind, *de Ydelheyd des menſchelyken geſlachts* of *der menſchen.*
The priviledges of the ſubjects, *de Voorrechten der onderdaanen.*
The glory of God, *de Heerlykheyd Gods.*
☞ God of his great mercy has ſo loved the world, *God uyt zyne groote barmhartigheyd heeft de werreld zo lief gehad.*
☞ He hath not a penny of mony of his own, *Hy heeft niet een ſtuyver aan geld van zyn eygen.*
He is not mindfull of what I ſaid, *Hy geeft geen acht op 't gene dat ik gezeyd heb.*
☞ I was aſhamed of him, *Ik was over hem beſchaamd; ik ſchaamde my van zynent wege.*
☞ To repent of his ſinns, *Beroun hebben over zyne zonden.*
☞ At twelve of the clock, *Te twaalf uuren.*
☞ He is thirty years of age, *Hy is dertig jaaren oud.*
It was a book of his, *'t Was een van zyne boeken.*
a Friend of mine, *Een van myne vrinden.*
☞ Out of hand, *Terſtónd, op ſtaande voet.*
☞ Proud of his wealth, *Trots op zynen rykdom.*
Worthy of praiſe, *Prys-waardig.*
What kind of thing is it? *Wat ſlach van een ding is het?*
☞ He did it of his own accord, *Hy deed het uyt zichzelven.*
Of late, *Onlangs.*
Of old, *Van ouds, oulings, eertyds.*

OFF.

OFF, *Af, van, vandaan.*
He leapt from off the ſtage, *Hy ſprong van het tooneel af.*
To leave off, *Aflaaten.*
With his hat off, *Met zynen hoed af.*
Keep him off from it, *Houd hem daar van af.*
To put off, *Afdoen, —— uytſtellen.*

He did not put off his hat, *Hy deed* (of *nam*) *zynen hoed niet af.*

☞He put me off till next day, *Hy ſtelde my uyt tot 's anderendaags.*

How far is it off? *Hoe verre is het hiervandaan?*

't Is a great way off, *'t Is een groot end hiervandaan.*

He went off and on, *Hy liep af en aan.*

OFF-SPRING, *Afkomſt*, *zie* Offſpring.

OFFALS, *de Afval van beeſten.*

OFFENCE, *Misdaad*, *aanſtoot*, *ergernis*, *leed.*

't Is a grievous offence, *'t Is een zwaare misdaad.*

He gave great offence, *Hy gaf groote aanſtoot.*

Give offence to no body, *Geef niemand geen ergernis.*

Hy is very apt to take offence, *Hy is zeer gereed om ergernis te neemen; hy wordt zeer ligt geergerd.*

to OFFEND, *Misdoen*, *ergeren*, *aanſtoot geeven*, *verſtoord maaken*, *beleedigen.*

In many things we offend, *Wy misdoen in veele zaaken.*

Do not offend any, *Erger niemand; geef niemand geen aanſtoot.*

This will offend him mightily, *Dit zal hem geweldig verſtoord maaken.*

☞The ſmell of Tobacco offends him, *De reuk van tabak ſtaat hem tegen*, (of *verveelt hem.*)

Offended, *Miſdaan*, *beleedigd*, *gebelgd*, *verſtoord*, *geërgerd.*

They have offended againſt the Lord, *Zy hebben tegen den Heere misdaan.*

Be not offended at it, *Wees'er niet over gebelgd.*

He was moſt grievously offended with it, *Hy was'er byſter over verſtoord.*

Offender, *een Misdaader*, *misdaadige*, *overtreeder.*

To punish offenders, *Misdaadigen ſtraffen.*

Offending, *Beleediging*, *ergering*, —— *beleedigende.*

Offenſive, *Aanſtootelyk*, *ſchaadelyk*, *hinderlyk*, *beſchaadigend.*

It is an offenſive thing, *'t Is een aanſtootelyke zaak.*

An offenſive ſmell, *een Hinderlyke reuk.*

An offenſive and defenſive league, *een Beſchaadigend en beſchuttend verbond*, *een verbond tot gemeene beſcherminge en beſchaadiginge.*

Offenſively, *Op een aanſtootelyke wyze*, *beleedigender wyze.*

Offenſiveneſs, *Schaadelykheyd*, *hinderlykheyd.*

OFFER, *Aanbieding.*

He made an offer, *Hy deed een aanbieding*, *hy boodt aan.*

He refuſed the offer, *Hy verwierp de aanbieding.*

to OFFER, *Aanbieden*, *overboodig zyn*, *opdraagen*, *offeren*, preſentceren.

I offer my ſervice to you, *Ik bied u mynen dienſt aan.*

He offered to do his country that ſervice, *Hy was overboodig om zyn land dien dienſt te doen.*

☞To offer ſacrifices to God, *Offeranden aan Gode offeren.*

I offered him ſo much for it, *Ik bood* of *preſenteerde hem zo veel daarvoor.*

☞To offer violence to one, *Iemand geweld aandoen.*

To offer up, *Opofferen.*

Offered, *Aangebooden*, *opgedraagen*, *geofferd.*

The Crown was offered him, *de Kroon wierdt hem aangebooden* of *opgedraagen.*

Offering, *Aanbieding*, *offering*, *offerande*, *offer.*

The Heave-offering, *het Hef-offer.*

Offertory, *de Offer-plaats*, —— *dat deel* of *artykel van de Mis alwaar geofferd wordt.*

OFFICE, *een Ampt*, *dienſt*, —— alsmede *de plaats daar iemand zyn ampt verricht.*

To ſue for an office, *Naar een ampt ſtaan.*

He has got an office, *Hy heeft een ampt gekreegen.*

To bear an office, *een Ampt bedienen.*

He did his office, *Hy nam zyn ampt* of *pligt waar.*

He did me a good office, *Hy deed my eenen goeden dienſt.*

Friendly offices, *Vrindelyke dienſten* of *gedienſtigheden.*

The Office of that ceremony is yet extant, *Het Formulier der dienſt van die plegtigheyd is nog voorhanden.*

☞The Secretaries office, *Des Sekretaris ſchryfplaats*, *Sekretary.*

☞a Houſe of office, *een Huysje*, *kakhuys.*

OFFICER, *een Amptman*, *amptenaar*, *bevelhebber*, *beampte*, *bediende*, officier.

The chief Officers, *de Voornaamſte Amptluyden*, *de hooge beampten*, *hooge Bevelhebbers* of *Officieren.*

Officer'd, *als* An army well officer'd, *Een heir wel voorzien van braave Officieren.*

OFFICIAL, *Iemand die door den Aartsdiaken aangeſteld wordt om zyn rechtsgebied uyt te voeren*, ——*de Kancelier van een Biſſchoplyk Gerechtshof.*

to OFFICIATE, *Den dienſt verrichten*, *den Kerkendienſt waarneemen.*

To officiate for another, *Den dienſt voor eenen anderen waarneemen.*

OFFICIOUS, *Gedienſtig*, *dienſtvaerdig.*

He is too officious, *Hy is al te gedienſtig.*

Officiouſly, *Gedienſtiglyk*, *dienſtwilliglyk.*

Officiouſneſs, *Gedienſtigheyd*, *dienſtvaerdigheyd.*

to OFFUSCATE, *Verduyſteren*, *verdonkeren*, *benevelen.*

Offuscated, *Verduyſterd*, *verdonkerd*, *beneveld.*

Offuscation, *Verduyſtering*, *verdonkering*, *benevelling.*

OFFSCOWRING, *Afſchraapſel*, *afſchuurſel.*

OFFSPRING, *Afkomſt*, *geſlacht.*

OFT.

OFT, OFTEN, } *Dikwils, dikmaals, menigmaal.*
How often? *Hoe menigmaal?*
Very often, *Zeer dikwils.*
*Oft goes the pitcher to the well, but at laſt comes broken home, *De kruyk gaat zo lang te water tot dat ze breekt.*
How often ſoever, *Hoe dikwils ook.*
Often times, *Menigmaalen.*
Oftneſs, *Dikwyligheyd, veelvuldigheyd.*
OFTWARD, *Zeewaard.*
To ſail to the oftward, *Zeewaard in zeylen.*

OG.

OGEE, OGIVE, } *Zekere Cirkel* of *ronde band, in de bouwkonſt.*

OH.

OH! *Och! ach!*
Ohoe! *Hoho!*

OIL.

OIL, *Oli.*
Rape-ſeed-oil, *Raap-oli.*
Salad-oil, *Salaad-olie, olyf-olie.*
Train-oil, *or* whale-oil, *Traan.*
Oil-bottle, *een Olikan, oli-kruyk.*
Oil-jar, *een Graauw-ſteene Olipot*, waarin de oli uyt Spanje of de Straat overkomt.
Oil-lees, *Olidroeſſem.*
Oil-mill, *een Olimeulen.*
to OIL, *Beolijen, olijen, met oli begieten* of *beſtryken.*
Oiled, *Beolied, geolyd.*
an OILET hole, *een Vetergat, neſtelgat.*
OILY, *Oliachtig.*
Oilineſs, *Oliachtigheyd.*
Oiling, *Olying, begieting* of *beſtryking met oli*, —— *beoliende.*

OIN.

OINTED, *Beſtreeken, geſtreeken, geſmeerd.*
OINTMENT, *Zalf, ſmeerſel, ſtrykſel.*

OIS.

OISTER, *een Oeſter.*

OKE.

OKAM, *zie* Ockam.
OKE, *zie* Oak.
OKER, *Oker*, zekere verf-ſtoffe.
Yellow oker, *Geel-oker.*
Red oker, *Roodaard.*

OLD.

OLD, *Oud.*
An old man, *een Oud man.*
An old acquaintance, *een Oude kennis.*
The Old Teſtament, *het Oude Teſtament.*
How old is he? *Hoe oud is hy?*
He is above thirty years old, *Hy is meer als dertig jaar oud.*
Old men dote ſometimes, *Oude luyden dutten ſomtyds.*
*Old birds are not caught with chaff, *Oude voſſen zyn quaad te vangen.*
*Young men may die, old men muſt, *Jonge luyden konnen, maar oude luyden moeten ſterven.*
An old carl, *een Oude beſtevaar.*
An old beaten ſoldier, *een Oud ſoldaat.*
To grow old, *Oud worden, verouderen.*
Of old, *Van ouds, eertyds, oulings.*
Old age, *Ouderdom, hooge bejaardheyd.*
Older, *Ouder.*
Oldish, *Oudachtig.*
Oldly, *Ouderwets.*
Oldneſs, *Oudheyd, ouderdom.*

OLE.

OLEAGINOUS, *Oliachtig.*

OLF.

OLFACT, *de Reuk.*

OLI.

OLIGARCHY, *Weyniger heerſching, een Regeering beſtaande uyt eenige weynige perſoonen.*
Oligarchical, *Door weynige geregeerd.*
OLIVE, *een Olyf.*
Oil of olives, *Oli van olyven.*
Olive-tree, *een Olyf-boom.*
Olive-colour, *Olyve-kleur.*
Olivity, *De tyd van olyven te plukken.*

OMB.

OMBER, *Zeker kaartſpel*, alsmede *zekeré viſch.*
OMBRAGE, *Schaduw, argwaan.*

OME.

OMELET, *een Eyer-ſtruyf.*
OMEN, *een Voorteken, voorbeduydſel.*
OMENTUM, *het Net, darmnet.*

OMI.

to OMINATE, *Voorſpellen, voorduyden, voorzeggen.*
Ominated, *Voorſpeld, voorzeyd.*
Ominous, *Voorduydende*, doch doorgaans *dat van een quaad voorteken is.*
OMISSION, *Naalaating, overſlaaning.*
to OMIT, *Naalaaten, overſlaan, voorbygaan, verzuymen.*
Omitted, *Naagelaaten, overgeſlagen, verzuymd.*
Omitting, *Naalaating*, —— *naalaatende.*

OMN.

OMNEITY, *de Alheyd.*
OMNIFARIOUS, *Van allerley ſoort.*
OMNIFEROUS, *Alles voortbrengende.*
OMNIGENOUS, *Van allerley ſlach.*
OMNIPARENT, *Alles voortteelende.*
OMNIPOTENCE, OMNIPOTENCY, } *Almagtigheyd, Almoogendheyd.*
Omnipotent, *Almagtig, almoogend.*
OMNIPRESENCE, *Alomtegenwoordigheyd, overaltegenwoordigheyd.*
Omnipreſent, *Overaltegenwoordig, alomtegenwoordig.*
OMNISCIENT, *Alweetend.*

OMNIVAGANT, *Alles omzwervend.*
OMNIVALENT, *Alles vermoogende.*
OMNIVOLENT, *Alles willende, alles begeerende.*

ON.

ON, *Op, aan.*
He leaned on his elbow, *Hy leunde op zyn elboog.*
To lay the blame on another, *De ſchuld op een anderen leggen.*
On my word, *Op myn woord.*
I thought on him, *Ik dacht aan hem.*
On a ſudden, *Op een ſprong, met der haaſt.*
To play on the lute, *Op de luyt ſpeelen.*
☞ On high, *Om hoog.*
With his hat on, *Met zyn hoed op.*
He had his coat on, *Hy had zynen rok aan.*
With his cloke on, *Met zynen mantel om.*
My ſhoes are on, *Myne ſchoenen zyn aan.*
I was on my way, *Ik was op mynen weg.*
We went on our way, *Wy gingen onzes wegs.*
On this ſide, *Aan deeze zyde.*
On this condition, *Op deeze voorwaarde.*
On pain of death, *Op peene des doods.*
☞ On foot, *Te voet.*
On horſeback, *Te Paerde.*
To go on, *Voortgaan.*
Off an on, *Af en aan.*
To put on, *Aandoen.*
To ſet on, *Aanzetten.*
To look on, *Aanzien.*
☞ He looks merrily on't, *Hy ziet'er vrolyk uyt.*
ON'T *in plaats van* Of it, *als*, I don't underſtand a word on't, *Ik verſtaa'er niet een woord van.*
ON-SET, *een Aanval.*

ONC.

ONCE, *Eens, eenmaal.*
If I did but once ſee him, *Indien ik hem maar eens zag.*
There was once a time that trade did flourish, *Daar was eens een tyd dat de koophandel bloeide.*
I was there but once, *Ik ben daar maar eenmaal geweeſt.*
Once or twice, *Een reys of twee, een of tweemaal.*
* Once a knave and never an honeſt man, *Die eens ſteelt is altyd een dief.*
☞ At once, *Op een reys, teffens, te gelyk, ten eerſten.*
I received ſeveral letters of him at once, *Ik ontving verſcheydene brieven van hem op eene reys teffens.*
I can't do it all at once, *Ik kan 't niet altemaal gelyk doen; ik kan 't altemaal ten eerſten niet doen.*

ONE.

ONE, *Een, iemand, —— men.*
't Is one a clock, *'t Is een uur.*
There is not one in ten, *Daar is van de tien geen een.*

One of them is alive ſtill, *Een van hen is nog in 't leeven.*
* One good turn requires another, *De eene vrindſchap is de andere waard.*
* One man's meat is another man's poiſon, *D'een zyn dood is d'ander zyn brood.*
* One ſwallow makes no ſummer, *Een zwaluw maakt geen zomer.*
* If one will not, another will, *Is de een traag de ander is graag.*
☞ I ſent one to acquaint him with it, *Ik zond iemand om hem daarvan te verwittigen.*
To be angry with one, *Op iemand toornig zyn.*
☞ One cannot do two things at once, *Men kan geen twee dingen teffens doen.*
How ſhall one do in ſuch a caſe? *Hoe zal men in zulk een geval doen?*
☞ 't Is all one to me, *'t Is my even veel.*
It was all one to them, *'t Scheelde hen niet.*
The laſt but one, *De laatſte op een na.*
The one and twentieth, *De een en twintigſte.*
One another, *Malkander, elkander.*
To love one another, *Malkanderen liefhebben.*
We compared them one with another, *Wy vergeleeken ze tegen malkanderen.*
One muſt buy them one with another, *Men moetze door malkanderen* (of *d'een met d'ander*) *koopen.*
One by one, *Een voor een.*
One or the other, *De een of de ander.*
Every one, *Yder een, een yder, een iegelyk.*
Such a one, *Zulk een, zo een.*
I had not thought him to be ſuch a one, *Ik had hem voor zo eenen niet aangezien.*
☞ There is a ſhilling; but is it a good one? *Daar is een ſchelling: maar is hy al goed?*
That is a very great one, *Dat is een zeer groote.*
☞ a Little one, *een Kindtje, kleyntje.*
Whoſe little one is that, *Wiens kindtje is dat?*
She had the little one upon her lap, *Zy had het kleyntje op haaren ſchoot.*
Go and fetch ſome apples, but be ſure to bring good ones, *Ga en haal wat appelen, maar brengtze vooral die goed zyn.*
Give me ſome great ones, *Geeft my wat groote.*
They are but little ones, *'t Is maar kleyn goed.*
☞ Our bitch has brought forth young ones, *Onze teef heeft jongen gekreegen.*
ONE-EYED, *Een-oogig.*
The one-eyed fellow, *De kaerel met een oog.*
ONELY, *Alleenlyk, alleen, eenig.*
I onely write what they ſaid, *Ik ſchryf maar alleen wat zy zeyden.*
Not onely ſo, *Dat niet alleen.*
☞ The onely way to obtain it is, *De eenigſte weg om het te verkryzen is.*
My onely deſire is, *Myn eenigſte begeerte is.*
He is the onely man that makes them, *Hy is de*

eenigſte man dieze maakt.

☞ He was an onely ſon, *Hy was een eenige zoon.*

His onely begotten ſon, *Zyn eenig gebooren zoon.*

to ONERATE, *Beladen, overladen.*

ONI.

ONION, *een Uyen, ajuyn.*

A rope of onions, *een Riſt uyen.*

ONS.

ONSET, *een Aanval, beſpringing.*

To give the onſet, *Den aanval doen.*

(†) ONSLAUGHT, (een verouderd woord) *een Storm, beſtorming.* Men wil dat dit woord afgeleyd zy van het Duytſch woord *Aanſlag.*

They made an onſlaught upon the town, *Zy deeden eenen ſtorm op de ſtad.*

ONW.

ONWARD, *Voorwaards.*

To go onward, *Voorwaards gaan.*

OPA.

OPACITY, *Donkerheyd, beſchadnwdheyd.*

Opacous, Opaque, *Donker, duyſter, ſchadnwryk, belommerd.*

OPE.

OPEN, *Open.*

With open eyes, *Met opene oogen.*

To leave the door wide open, *De duur wyd open laaten.*

To keep open table, *Open tafel houden.*

An open letter, *een Opene brief.*

In the open air, *In de opene lucht.*

To ly in the open air, *Onder den blooten hemel leggen.*

He cried it out in the open ſtreet, *Hy ſchreende het opentlyk op ſtraat uyt.*

To lay open, *Openleggen, ontdekken.*

To ſet open, *Open zetten.*

☞ Open weather, *Bol en zacht weer.*

OPEN-HANDED, *Goed geefs, mild.*

OPEN-HEARTED, *Openhartig.*

Open-heartedneſs, *Openhartigheyd.*

OPEN-MOUTHED, *Met den mond open.*

to OPEN, *Openen, opendoen, opengaan, openzetten, ontſluyten, openſluyten, openſlaan.*

To open his heart to a friend, *Zyn hart voor eenen vrind openen.*

To open the files, *de Gelederen openen.*

To open the door, *de Deur open doen.*

To open the window, *Het venſter open zetten.*

To open a cheſt, *een Kiſt ontſluyten.*

The roſes begin to open, *de Roozen beginnen open te gaan.*

Open the book, *Slaa het boek open.*

Opened, *Geopend, opengedaan, opengezet, ontſlooten, opengegaan.*

Opener, *een Opener, ontſluyter.*

Opening, *Opening, opendoening, ontſluyting, —— openende.*

There was a great opening in the earth, *Daar was een groote opening in de aarde.*

At the opening of the book, *Met het openen van 't boek.*

Cichoreys are opening, *Cichoryen zyn openende.*

Openly, *Openlyk, openbaar, openbaarlyk, in 't openbaar.*

Openneſs, *Openheyd, openhartigheyd.*

☞ Openneſs of weather, *Zachtheyd van 't weer.*

OPERA, *een Tooneelſpel in Muzyk.*

to OPERATE, *Werken.*

Operation, *Werking.*

Operator, *een Werkmeeſter.*

OPEROSE, *Werkzaam, beezig.*

Operoſity, *Werkzaamheyd.*

OPH.

OPHTHALMY, *Oogzeer, oogontſteeking.*

OPI.

OPIATE, *Heulſap-artzeny.*

OPIFEROUS, *Behulpzaam.*

OPIFICE, *Maakſel, handwerk.*

OPINATION, *een Waaning, waan, vermoeden.*

Opinative, *Gezet, eygenzinnig.*

to OPINE, *Meenen, waanen, zyn gevoelen verklaaren.*

OPINIATRE, *Styfzinnig, koppig, krygel.*

OPINION, *Meening, gevoelen, waan, goeddunken.*

In my opinion, *Naar myn gevoelen.*

We are of one opinion, *Wy zyn van eene meening.*

I had a good opinion of her, *Ik had een goed gevoelen van haar.*

't Is but a falſe opinion, *'t Is maar een valſche waan.*

He is of a quite contrary opinion, *Hy is van een ganſch ander verſtand.*

After he had delivered his opinion, *Naa dat by zyn gevoelen had voorgedraagen.*

(†) to OPINION, *Van meening zyn.*

Opinionate, Opinionated, *Styfzinnig, onverzettelyk, eygenzinnig, hardnekkig.*

Opinionatively, *Hardnekkiglyk.*

OPIUM, *Heulſap.*

OPP.

(†) to OPPILATE, *Verſtoppen, ſtoppen, toeſtoppen.*

Oppilated, *Verſtopt, geſtopt.*

Oppilation, *Verſtopping, ſtopping.*

Oppilative, *Stoppend.*

OPPONENT, *een Tegenſtreever, tegenſteller.*

OPPORTUNE, *Gelegen, bequaam.*

Opportunely, *Wel van pas, bequaamlyk, te pas, te rechtertyd.*

OPPORTUNITY, *Gelegenheyd.*

I have no opportunity, *Ik heb geen gelegenheyd.*

To wait for an opportunity, *Naar een gelegenheyd wachten.*

To watch for an opportunity, *Op een gelegenheyd loeren.*

*Opportunity makes thieves, *Gelegenheyd maakt dieven.*
to OPPOSE, *Wederſtaan, wederſtreeven, tegenſtaan, tegenkanten.*
He oppoſed himſelf againſt me, *Hy kantte zich tegen my aan.*
Oppoſed, *Wederſtaan, wederſtreefd, tegen geſtaan.*
Oppoſer, *een Tegenſtander, tegenſtreever.*
Oppoſing, *Tegenſtaaning, —— wederſtaande.*
Oppoſite, *Tegen over, tegen ſtrydig.*
Oppoſition, *Wederſtand, tegenſtand, tegenſtelling, tegenſtreeving.*
In oppoſition to that, *In tegenſtellinge daar van.*
to OPPRESS, *Verdrukken, onderdrukken.*
Oppreſſed, *Verdrukt, onderdrukt.*
Oppreſſing, *Verdrukking, —— verdrukkende.*
Oppreſſion, *Verdrukking, onderdrukking.*
It was a very great oppreſſion, *Het was een zeer zwaare verdrukking.*
Oppreſſor, *een Verdrukker, onderdrukker.*
OPPROBRIOUS, *Smaadelyk, verwytend.*
Opprobrium, *Verwyt, ſmaad, hoon.*
to OPPUGN, *Beſtryden, bevechten, tegenſtreeven.*
Oppugnation, *Beſtryding, bevechting.*
Oppugnator, *een Beſtryder, bevechter.*
Oppugned, *Beſtreeden, wederſtreefd.*

OPT.

OPTATIVE, *Wenſchend.*
OPTICK, *Dat tot het gezigt behoort.*
The optick nerves, *de Gezigt-zenuwen.*
Opticks, *de Gezigtkunde.*
OPTION, *Keur, verkiezing.*

OPU.

OPULENCY, *Rykdom.*
Opulent, *Ryk.*
Opulently, *Rykelyk.*

OR.

OR, *Of.*
Two or three, *Twee of drie.*
Friend or foe, *Vrind of vyand.*
a Peny or two, *een Stuyver of twee.*
Or elſe, *Of anders.*
OR, [een woord wegens wapenſchilden.] *Verguld, gulde, goude.*

ORA.

ORACLE, *een Hemelſpraak, Godſpraak, Vraagbaak, Orakel.*
Oracular, } *'t Gene tot het Orakel behoort,* of *dat*
Oraculous, } *zo achtbaar is als een Godſpraak.*
ORANGE, *een Oranje-appel.*
a Sevil orange, *een Zuure oranje-appel.*
Orange tree, *een Oranjeappel-boom.*
Orange-peels, *Oranje-ſchillen.*
Orange-chips, *Oranje-ſnippelen.*
an Orange-woman, *een Oranjeappel-verkoopſter.*
Orangery, *een Orangery, —— Oranje-poeder.*
ORAL, *Mondelyk, ſtemmelyk.*
The oral law of the Rabbies, *De mondelyke wet der Rabbynen.*
An oral prayer, *een Stemmelyk gebed, een hoorbaar gebed.*
ORATION, *eene Reede, vertoog, gebed, redeneering,* oratie.
He made a long oration, *Hy voerde een lange reede.*
Orator, *een Reedenaar.*
Orator-like, *Als een Reedenaar.*
Oratory (Adj.) *Tot een Redenaar behoorende.*
Oratory (ſubſt.) *de Reedeneerkunſt, —— Reedeneerplaats, —— een Bedeplaats* of *kapelletje.*

ORB.

ORB, *een Kloot, rond, hemelkring.*
Orbicular, *Klootrond.*
Orbicularly, *In de rondte, als*
To move orbicularly, *In de rondte beweegen.*

ORC.

ORCHAL, *Lakmoes* [zekere blaauwe verw.]
ORCHARD, *een Boomgaard.*

ORD.

to ORDAIN, *Inſtellen, willekeuren, verordenen, verordineeren.*
To ordain a law, *Een wet inſtellen.*
To ordain a Prieſt, *eenen Prieſter verordenen* of *in den dienſt beveſtigen.*
Ordained, *Ingeſteld, verordend.*
Ordainer, *een Inſteller, verordener.*
Ordaining, *Inſtelling, verordening, —— inſtellende.*
ORDER, *Schikking, orde, laſt, bevel, order.*
The order of words, *de Schikking der woorden.*
☞ I love to ſee my things in order, *Ik zie myne dingen gaern op zyn ſtel.*
Every thing was out of order, *Alles was van zyn ſtel geraakt; alles was in wanorde.*
He was quite out of order, *Hy was geheel uyt zyn ſchik.*
☞ He had beſt to follow his order, *'t Was beſt dat hy zynen laſt volgde.*
The Orders of the Church, *de Predik-orden.*
To take Orders, } *Zich in een Orden be-*
To enter into Orders, } *geeven, de Predik-orden aanvaarden.*
To confer Orders, *Tot den Predikdienſt verordenen.*
a Religious Order, *een Religieuſe Orden.*
The Order of the Garter, *de Ridderlyke Orden der Kouſeband.*
☞ In order to, *Om, opdat, ten eynde.*
The ranſom was paid in order to get them free, *Het losgeld was betaald ten eynde om hen vry te krygen.*
I did it in order to his ſafety, *Ik deed het opdat hy veylig mogt weezen.*
to ORDER, *Schikken, belaſten, beveelen, ordineeren.*
He orders his buſineſs right, *Hy ſchikt zyne zaaken wel.*

Ordered, *Geſchikt, belaſt, bevolen.*
I ordered him to be gone, *Ik belaſtte hem te vertrekken.*
Orderer, *een Schikker, belaſter.*
Ordering, *Schikking, beſchikking, beſtiering, beveeling, ——ſchikkende, beveelende.*
He is to have the ordering of it, *Hy zal'er de beſtiering* (of *het beſchik*) *van hebben.*
Orderly, *Geſchiktlyk, geregeld, ordentlyk.*
Not orderly, *Onordentlyk.*
ORDINANCE, *Inzetting, inſtelling, willekeur, ordinancie.*
They have impoſed many ordinances upon men, *Zy hebben de menſchen met veele inzettingen bezwaard.*
☞ Ordinance, *Geſchut.*
The Maſter of the Ordinance, *de Opziener van 't geſchut.*
ORDINARY, *Gewoonlyk, gemeen.*
An ordinary man, *Een gemeen perſoon.*
☞ a Phyſician in ordinary, *een Gewoonlyk Doktor, een gepromoveerde Doktor.*
a Chaplain to the King in ordinary, *Een van s'Konings gewoonlyke Kapellaanen.*
☞ ORDINARY, (ſubſt.) *een Gaarkeuken, Drooggaſtery*, Ordinaris.
To eat at an ordinary, *In een ordinaris eeten.*
☞ An Ordinary, *Een die gewoonlyk rechtsgebied in kerkelyke zaaken heeft; een Rechter die magt heeft om zaaken zelf in perſoon, doch niet door iemand anders, te vonniſſen:* als ook *de Biſſchop van 't Sticht.*
The Ordinary of a Biſhop, *een Onderbiſſchop, Wybiſſchop.*
The Ordinary of Newgate, *de Preeker van Newgate*, een bekende Gevangenis in London.
Ordinarily, *Gemeenlyk, doorgaans.*
ORDINATION, *Verordening* [tot den Predikdienſt.]
Ordination Dayes, *Verordening-dagen*, zynde de tweede Zondag in de Vaſten, de Drievuldigheyds Zondag, de Zondag daaraan volgende, de Woensdag naa den XIV. September en den XIII. December, Oude ſtyl.
ORDNANCE, *Geſchut.*
ORDURE, *Vuyligheyd, drek, afgang.*

ORE.

ORE, *Erts, ruuw metaal*, zo als 't eerſt uyt de Myn komt.

ORG.

ORGAL, *Uytgeperſte wynmoer.*
ORGAN, *een Werktuyg.*
The eye is the organ of the ſight, *Het oog is 't werktuyg des gezigts.*
Organical, *Werktuyglyk.*
Organized, *Met werktuygen voorzien.*
the ORGANS, *het Orgel.*
To play on the organs, *Op den orgel ſpeelen.*
Organiſt, *een Orgelſpeeler, orgeliſt.*
to ORGANIZE, *Het orgel ſtellen.*
ORGANY, *Wilde majeleyn, Orego.*

ORI.

ORIENT, *Ooſt.*
Oriental, *Ooſterſch, dat van 't Ooſten komt.*
The Oriental languages, *de Ooſterſche taalen.*
ORIFICE, *het Mondgat, de opening* of *gaaping van eene wonde.*
ORIGINAL, *Oorſprongklyk, —— het oorſpronklyk opſtel, eerſt ontwerp, de oorſprongklykheyd, grondtext, het* Principaal.
The Original languages, *de Oorſprongklyke taalen.*
How is that ſentence in the original, *Hoe ſtaat die ſpreuk in de grondtext.*
Which of thoſe two pictures is the original? *Welk van die twee ſchilderijen is het Principaal?*
Original ſin, *Erf-zonde.*
Originally, *Oorſprongklyk.*
ORIGINE, *Oorſprong, bron.*
(‡) ORISONS, *Zekere gebeden.*

ORL.

ORLOPE, *Het middelſte* of *onderſte verdek van een ſchip.*

ORN.

ORNAMENT, *Cieraad, vercierſel.*
Ornamented, *Vercierd.*

ORP.

ORPHAN, *een Weeskind, wees, weeze.*
Orphaniſm, *de Weezen-ſtaat.*
ORPINE, *Smeerwortel*, [zeker kruyd.]
ORPIMENT, *een Geele ſoort van rottekruyd, operment.*

ORT.

ORTHODOX, } *Rechtzinnig, rechtgeloovig.*
Orthodoxal, }
Orthodoxy, *Rechtzinnigheyd, rechtgeloovigheyd.*
ORTHOGONAL, *Rechthoekig.*
ORTHOGRAPHY, *Rechtſchryving, rechte ſpelling, ſpelkonſt.*
to ORTHOGRAPHIZE, *een Rechte ſpelling waarnecmen.*
ORTS, *Kliekjes, overſchot van de tafel.*

OS.

OSCITANCY, *Sloſheyd, traagheyd, loombeyd.*
OSIER, *een Teen, tien, ryſje, wiſch.*
OSMUND, *Watervaren*, [zeker kruyd.]
OSPRAY, *Zekere roofvogel, een viſch-arend.*
OSSUARY, *een Beenhuysje.*

OST.

OSTENTATION, *Beroeming, ſnorkery, gebral, ydele eer, roemzucht.*
Oſtentative, *Roemzuchtig, prachtig, praalend.*
Oſtentator, *een Poshger, opſnyder, blaaskaak.*
OSTIARY, *Een die onbetaamelyke perſoonen uyt de Kerk houdt, een Hondeſlager.*
OSTLER, *een Stal-knecht, zie* Hoſtler.
Oſtlery, *een Paardeſtal.*

OS-

OSTRICH, } *een Struys, vogel-ſtruys, ſtruys-*
OSTRIDGE, } *vogel.*

OTH.

OTHER, *Ander.*
An other, *een Ander.*
On the other ſide, *Aan de andere zyde.*
One an other, *Malkander, elkander.*
The other day, *De andere dag, voorgiſteren.*
Every other day, *Om den anderen dag.*
I was there the other day, *'t Is een dag of twee geleeden dat ik daar was.*
Otherwiſe, *Anders, anderſins.*
OTTER, *een Otter.*

OVA.

OVAL, *Eyrond.*
Oval, (ſubſt.) *een Eyrond gat.*

OUC.

OUCH, *een Goude ketting*, of *gouden juweel.*

OVE.

OVEN, *een Oven.*
To bake in an oven, *In eenen oven bakken.*
a Potter's oven, *een Pottebakkers oven.*
An Oven-full, *een Oven vol.*
OVER, *Over.*
Over the ſea, *Over de Zee.*
He hath no power over me, *Hy heeft geen magt over my.*
It went over my head, *Het ging over myn hoofd.*
His anger is over, *Zyn toorn is over.*
The buſineſs is over, *De zaak is voorby.*
Over happy, *Overgelukkig.*
Over much, *Al te veel.*
He was not over rich, *Hy was niet overryk.*
He lives over the way, *Hy woont aan de overzyde.*
Over head and ears, *Over hals over kop.*
Over and above, *Boven, daarenboven.*
I gave him ſo much over and above his wages, *Ik gaf hem zo veel boven zyn loon.*
☞ Over againſt, *Tegen over.*
Over againſt that houſe, *Tegen over dat huys.*
Over and over again, *Over en weer over.*
☞ Over night, *'s Avonds te voore.*
I ſent to him over night, and the next morning he came to me, *Ik ſtuurde 's avonds te voore om hem, en 's anderen daags quam hy by my.*
Over or under, *Daar onder of daar over.*
☞ To give over, *Overgeeven, verlaaten, afſtaan, uytſcheyden.*
To read over, *Overleezen.*
to OVER-ACT a buſineſs, *Al te veel werks ontrent een zaak maaken.*
to OVER-AW, *Overſnorken, onder ſchrik brengen.*
Over-awed, *Overſnorkt.*
to OVER-BALLANCE, *Overhaalen, zwaarder weegen.*
to OVER-BEAR, *Overtreffen, onderkrygen.*
He overbore him with blows, *Hy kreeg hem onder met ſlagen.*
OVER-BOLD, *Al te ſtout, roekeloos.*
to OVER-BID another, *Iemand voorby bieden.*
to OVER-BOYL, *Overkooken.*
to OVERBURTHEN, *Overlaaden.*
I OVERCAME [*van* Overcome,] *Ik overwon.*
to OVERCAST, *Overwerpen, voorby werpen, overtrekken, betrekken, beſchieten, bekleeden.*
The ſky is overcaſt with clouds, *De lucht is met wolken betoogen.*
The wall was overcaſt with ſtone, *De wal was met ſteen opgehaald.*
Overcaſting, *Voorbywerping, betrekking, beſchieting, ——overwerpende.*
to OVERCHARGE, *Overlaaden, te veel bezwaaren.*
He has overcharged his ſtomack, *Hy heeft zyne maag overlaaden.*
Overcharging, *Overlaading.*
OVERCLOUDED, *Betoogen, met wolken betrokken.*
OVER-CONFIDENT, *Al te ſtout.*
OVER-CURIOUS, *Al te nieuwsgierig; al te naauwkeurig.*
to OVERCOME, *Overwinnen, te boven komen.*
Overcome, *Overwonnen.*
Overcomer, *een Overwinnaar.*
Overcoming, *Overwinning, ——overwinnende.*
to OVER-DO, *Te veel doen, overdaad begaan.*
to OVER-DRINK, *Te veel drinken.*
to OVER-EAT, *Te veel eeten.*
OVER-FIERCE, *Al te vinnig.*
to OVER-FLY, *Voorby vliegen.*
to OVERFLOW, *Overvloeijen.*
Overflowed, } *Overgevloeid.*
Overflown, }
Overflowing, *Overvloeijing, ——overvloeijende.*
OVER-FOND, *Al te involgend, mal-kinds.*
OVER-FORWARD, *Al te voorbaarig.*
to OVER-FRAIGHT, *Overlaaden, te zwaar laaden.*
to OVER-GROW, *Overgroeijen, begroeijen.*
Over-grown, *Overgroeid, begroeid, te hoog opgeſchooten.*
The garden is over-grown with weeds, *De tuyn is met onkruyd begroeid.*
☞ He is over-grown for his age, *Hy is al te veel opgeſchooten naar zyneg ouderdom.*
OVER-HAPPY, *Overgelukkig.*
to OVER-HASTEN, *Overhaaſten.*
Over haſtened, *Overhaaſt.*
Over-haſty, *Overhaaſtig.*
to OVER-HEAR, *Hooren, beluyſteren.*
For all their whiſpering I overheard them, *Al ſprakenze binnens monds nogtans hoorde ik het wel.*
to OVER-HEAT, *Al te heet maaken, over heet maaken.*
OVER-HEAVY, *Al te zwaar.*
OVER-JOY'D, *Overblyde, al te blyde.*

OVER-KIND, *Al te vrindelyk.*
to OVER-LAY, *Dood-leggen, door opleggen verſtikken.*
She has overlaid the child, *Zy heeft het kind doodgeleegen.*
to OVER-LIVE, *Overleeven.*
to OVER-LOAD, *Overlaaden.*
OVER-LONG, *Al te lang.*
to OVER-LOOK, *Overzien, over 't hoofd zien.*
Over-looker, *een Overziener.*
Over-looking, *Overziening, —— overziende.*
Over-lookt, *Overgezien, over 't hoofd gezien.*
OVERLY, *Ter loop, ter vlugt, ligt overheen.*
to OVER-MASTER, *Overmeeſteren.*
to OVER-MATCH, *Een ongelyken ſtryd aangaan, al te ſterk in getal zyn.*
Over-matched, *Al te ſterk aangevallen, overmagtigd.*
OVER-MEASURE, *Overmaat.*
the OVERMOST-part, *Het buytenſte* of *opperſte deel.*
OVER-MUCH, *Al te veel.*
OVER-OFFICIOUS, *Al te gedienſtig.*
OVER-OLD, *Al te oud.*
to OVER-PAY, *Te veel betaalen.*
Over-paid, *Al te veel betaald.*
OVER-PAST, *Overtroffen, verſtreeken.*
The time is over-paſt, *'t Is al over de tyd, de tyd is meer dan verſtreeken.*
OVER-PLUS, *Toegift.*
Over-plus of weight, *Overwigt.*
to OVER-POISE, *Overweegen, ophaalen.*
to OVER-PRIZE, } *Overeyſſchen, den prys te*
OVER-RATE, } *hoog ſtellen, overlooven.*
to OVERPOWER, *In magt te boven gaan.*
OVER-PRODIGAL, *Al te quiſtig.*
to OVER-REACH, *Achterhaalen, verraſſen, verſchalken, verrekken.*
Over-reached, *Achterhaald, verraſt, verſchalkt, verrekt.*
He has over-reached himſelf, *Hy heeft zich verrekt.*
Over-reaching, *Achterhaaling, verraſſing, verſchalking, verrekking.*
☞ An over-reaching horſe, *een Paerd dat in 't loopen zyne achterſte voeten tegen de voorſte aanſlaat.*
to OVER-READ ones ſelf, *Al te rad leezen, door leezen zich afmatten.*
to OVER-RECKON, *Te veel rekenen.*
OVER-RID, } *Afgereeden, afgejaagd, afge-*
OVER RIDDEN, } *mend.*
An over-ridden jade, *een Afgereeden kreng van een paerd, —— een uytgereeden hoer.*
to OVER-RIDE, *Bek af ryden, afmennen.*
OVER-RIGID, *Al te ſtreng.*
OVER-RIPE, *Over ryp, al te ryp.*
to OVER-ROAST, *Al te gaar braaden, al te lang braaden.*
Over-roaſted, *Al te lang gebraaden.*
to OVER-RULE, *Overheerſchen, overheeren.*
Over-ruled, *Overheerſcht, overheerd.*
An over-ruling power, *een Overheerſchende magt.*
to OVER-RUN, *Over-loopen, overſtroomen.*
OVER-SCRUPULOUS, *Al te ſchroomachtig, al te naauw gezet.*
to OVERSEE, *'t Opzigt hebben, overzien, over 't hoofd zien.*
Overſeeing, *Overziening, —— overziende.*
Overſeen, *Overgezien.*
Overſeer, *een Overziener, opziener.*
to OVER-SEETH, *Overzieden, overkooken.*
to OVER-SELL, *Al te duur verkoopen.*
to OVER-SET, *Om verre ſtooten, omkantten, omſlaan.*
To over-ſet a coach, *Een koets omryden.*
The ſhip was over-ſet, *'t Schip was omgeſlagen.*
to OVERSHADOW, *Overſchaduwen, omſchaduwen, beſchaduwen, belommeren.*
Overſhadowed, *Overſchaduwd, belommerd.*
Overſhadowing, *Overſchaduwing.*
to OVER-SHOOT, *Voorbyſchieten.*
To over-ſhoot the mark, *Het doel voorbyſchieten, voorby 't merk ſchieten.*
☞ To overſhoot himſelf, *Al te ver in een zaak loopen, zich vergiſſen.*
Over-ſhot, *Voorby geſchooten, vergiſt, omſchooten.*
I have over-ſhot myſelf, *Ik heb my vergiſt, het is my omtſchooten.*
OVERSIGHT, *Opzigt, ——over 't hoofd ziening, verwaarloozing.*
to OVER-SKIP, *Over heen ſtappen, overſlaan.*
to OVER-SLEEP himſelf, *Zich verſlaapen.*
I have over-ſlept myſelf, *Ik heb my verſlaapen.*
to OVER-SLIP, *Laaten duurſlippen.*
OVER-SODDEN, *Te lang gekookt.*
OVER-SOLD, *Te duur verkoft.*
to OVERSPREAD, *Overſpreyden.*
to OVER-STOCK himſelf, *Al te veel voorraad op doen.*
Overſtockt with commodities, *Met de waaren verkropt.*
to OVER-STRAIN, *Al te ver uytrekken.*
He has overſtrained himſelf, *Hy heeft zich verrekt.*
to OVER-STRETCH, *Te ver uytſtrekken.*
Over-ſtretched, *Al te ver uytgeſtrekt.*
OVERT, *Open, openlyk.*
An overt act, *Een daad die openlyk te kennen geeft wat het voorneemen was.*
to OVERTAKE, *Onderhaalen, inhaalen, overvallen.*
I overtook him preſently, *Ik onderhaalde hem terſtond.*
The night overtook us, *De nacht overviel ons.*
Overtaken, *Onderhaald, ingehaald, overvallen.*

He

He was overtaken with fear, *Hy was door vreeze overvallen.*
They were overtaken by the way with a terrible tempeſt, *Zy wierden onderwege door een ſchrikkelyk onweer overvallen.*
Overtaking, *Onderhaaling, inhaaling, overvalling, ——overvallende* enz.
OVERTHROW, *een Omwerping, omkeering, neerlaag.*
to OVERTHROW, *Omwerpen, om ver ſtooten, t'onderſte boven keeren, verſlaan, verdelgen.*
To overthrow an army, *Een heir verſlaan.*
Overthrower, *een Omverwerper, omſtooter, verdelger.*
Overthrowing, *Omverwerping, omſtooting, —— omwerpende* enz.
Overthrown, *Omgeworpen, omvergeſtooten, omgekeerd, verſlagen.*
OVERTHWART, *Overdwars, verkeerd.*
to OVERTHWART, *Overdwarſen, draaiboomen, dwarsboomen, den voet dwars zetten.*
Overthwarted, *Den voet dwars gezet, gedwarsboomd, overſlag gezet.*
He has overthwarted my deſign, *Hy heeft my een ſpaak in 't wiel geſtooken.*
Overthwartly, *Overdwarslyk, verkeerdelyk.*
to OVER-TIRE, *Afmatten.*
OVERTLY, *Opentlyk.*
to OVER-TOIL, *Afſlooven.*
I OVERTOOK, *Ik onderhaalde, zie* Overtake.
to OVER-TOP, *Te boven gaan, overſchryden.*
OVERTURE, *een Opening, voorſlag.*
They made an overture of peace, *Zy deeden eenen voorſlag van vreede.*
OVERTURN, *een Omkeer, omval.*
to OVERTURN, *Omkeeren, omſmyten.*
Overturned, *Omgekeerd, omgeſmeeten.*
The Coachman has overturned his paſſengers, *De Koetſier heeft ſyne paſſagiers omgeſmeeten.*
Overturner, *een Omkeerder, omwerper.*
Overturning, *Omkeering, omwerping, —— omkeerende.*
to OVERTWATTLE one, *Iemand het hoofd moe maaken.*
Over-twattled, *Het hoofd moe gemaakt.*
to OVER-VALUE, *Te hoog ſchatten, te hoog waardeeren.*
Over-valued, *Te hoog geſchat.*
Over-valuing, *Al te hooge waardeering.*
OVER-VIOLENT, *Al te hevig.*
to OVER-VOTE, *Overſtemmen.*
to OVER-WEAN, *or* OVER-WEEN, *Al te veel van zich zelven houden, zich vleyen.*
Overweened, *Te veel van zich zelven gehouden, verwaand.*
Overweening, *Laatdunkendheyd, verwaandheyd, eygenliefde.*
Overweeningly, *Verwaandelyk.*
to OVER-WEIGH, *Over weegen, zwaarder weegen.*
Over-weight, *Overwigt.*
to OVERWHELM, *Overſtelpen, beſtelpen.*
Overwhelmed, *Overſtelpt.*
Overwhelmed with grief, *Door droefheyd overſtelpt.*
Overwhelming, *Overſtelping, overſtelpende.*
OVER-WORN, *Ganſch afgeſleeten, uytgeſleeten, afgeleefd.*
☞ Over-worn with grief, *Van droefheyd bekneld* of *uytgeteerd.*

OUG.

OUGHT, *Iets.*
If ought be amiſs, *Zo'er iets misdaan is.*
For ought you know, *Voorzoveel als gy weet, voor zo veel u bekend is.*
For ought I ſaw, *Voorzoveel ik zag.*
OUGHT [*van* to Owe] *Was ſchuldig.*
The one ought five hundred pence, (*Luk. VII.* 41.) *De een was ſchuldig vyf honderd penningen.*
OUGHT, *Behoord.*
We are not ſo much to conſider what may as what ought to be done, *Men moet niet zo zeer aanmerken wat men mag, als wel wat men behoort te doen.*
It ought to be ſo, *'t Behoort zo te zyn.*

OVI.

OVIARY, *een Kudde ſchaapen.*
OVIPAROUS, *Voortteelende door 't leggen van eyeren* of *'t ſchieten van kuyt.*

OUN.

OUNCE, *een Once, 't zeſtiende deel van een pond:* doch in de Medicyne rekent men twaalf oncen op een pond.
☞ De Oncen *Trois* zyn in Engeland tien ten honderd zwaarder dan de gemeene oncen, want een pond *Trois* heeft maar twaalf oncen, welke ontrent 13⅓ gemeene oncen zyn; zo dat 122 ponden *Trois* ruym 100 ponden *Avoir du pois* gewigt uytmaaken, en 110 oncen van dit gewigt zyn ontrent 100 oncen *Trois.*

OUR.

OUR, *Onze.*
He is on Our ſide, *Hy is aan onze zyde, by houdt het met ons.*
Ours, *Ons, onze,* Dit woordtje is gebruykelyk aan 't eynde van een reeden, *als*
This is ours, *Dit is ons, dit behoort ons toe.*
That is none of ours, *Dat is geen van 't onze.*
He is a friend of ours, *'t Is een vrind van ons, hy is een van onze vrinden.*
Tanners OUSE, *Leertouwers Rnn.*

OUT.

OUT, *Uyt, buyten.*
*Out of ſight out of mind, *Uyt het oog uyt het hart.*
*Out of the frying pan into the fire, *Uyt den regen*

gen in de ſloot.
Out of meaſure, *Uyt ter maate.*
Out of love, *Uyt liefde.*
Out of fear, *Uyt vreeze.*
☞ He went out of doors, *Hy ging buyten deur.*
☞ Out of hand, *Terſtond, op ſtaande voet.*
Out of danger, *buyten gevaar.*
Out of gun-ſhot, *Buyten ſcheuts.*
Out of doubt, *Buyten twyfel.*
Out of order, *Uyt zyn ſchik, van zyn ſtel.*
It was done out of a deſire of riches, *'t Geſchiedde uyt eene begeerte tot rykdom.*
The fire is out, *Het vuur is uyt.*
The candle is out, *De kaers is uyt.*
His time is out, *Zyn tyd is uyt.*
Out of breath, *Uyt zynen adem.*
Out of date, *Uyt het gebruyk, verouderd, afgeſchaft.*
Out of faſhion, *Uyt de gewoonte.*
Out of favour, *Uyt de gunſt.*
Out of frame, *Uyt zyn ſchik, uyt zyn plooi, ontſteld.*
☞ Out of heart, *Moedeloos, ſlaphartig.*
Out of harms way, *Buyten gevaar, buyten ſcheuts.*
Out of humour, *Uyt zyn ſchik, onthutſeld.*
Out of joint, *Uyt het lid.*
Out of patience, *Buyten geduld, onverduldig.*
Out of tune, *Van de wyze af.*
Out of uſe, *Uyt het gebruyk.*
Out of the way, *Uyt den weg.*
They had but two wayes out, *Daar waaren maar twee wegen voor hen om uyt te gaan; zy hadden maar twee uytwegen.*
Out of his wits, *Buyten zyne zinnen.*
Out with it, *Uyt daar meê, Na buyten daar meê.*
It is out of my mind, *Het is uyt myn zin.*
It is out of my head, *'t Is my uyt het hoofd gegaan.*
☞ To be out, *Miſſen, uythebben.*
He is quite out, *Hy heeft geheel mis.*
He was out at the firſt dash, *Hy ſtondt ten eerſten verleegen, hy was ten eerſten van de wys.*
☞ He is out with me, *Hy heeft by my uyt.*
To go out, *Uytgaan.*
To come out, *Uytkomen.*
To caſt out, *Uytwerpen, uytſtooten, verwerpen.*
To fall out, *Uytvallen, gebeuren, —— Oneens worden,* queſtie *krygen.*
It fell out beyond my expectation, *'t Viel anders uyt als ik verwacht had.*
☞ To fall out with one; *Met iemand overhoop raaken, oneens zyn.*
She fell out with him, *Zy raakte met hem in woorden, zy kreeg verſchil met hem.*
☞ To be out of love, *Een weerzin krygen.*
I am quite out of love with it, *Ik heb'er geheelendal een weerzin in gekreegen, 't Staat my ganſch tegen.*

To read a book out, *Een boek uytleezen.*
☞ To phyſick one out of his life, *Iemand door medicineeren om den hals helpen.*
to OUT, *uytſtooten, berooven.*
to OUT-BID, *Voorby bieden.*
He was reſolved to out-bid me, *Hy was'er op gezet om my voorby te bieden.*
to OUTBRAVE, *Braveeren, trotſeeren.*
Outbraved, *Door tegen braveeren overwonnen, getrotſeerd.*
Outbraving, *Tegen-braaveering, trotſeering. —— trotſeerende.*
OUT-CASE, *een Buyten kas.*
OUTCAST, *een Uytwerpſel, uytveegſel, een verdreeveling.*
OUT-CRY, *een Uytroep, geſchreeuw.*
To ſell by outcry, *Openlyk door uytroep verkoopen.*
to OUT-DO, *Overtreffen, te boven gaan.*
He has out-done me, *Hy heeft my de loef afgeſtoken.*
Out-doer, *een Overtreffer.*
OUTED, *Uytgeſchud, afgezet, beroofd.*
to OUT-FACE one, *Iemand iets ſtoutelyk opſtryden, iemand iets met ſtyve kaaken ontſtryden.*
to OUT-FAST one, *Iemand het met vaſten afwinnen.*
OUT-GARD, *de Buyten-wacht.*
to OUT-GO, *Voorby gaan, met gaan afwinnen, overtreffen.*
OUT-GOING, *een Uytgang, verbygaaning.*
OUT-HOUSE, *een Schuur, loods, of ſtalling* enz. buyten het woonhuys, of bezyden de huyzing getimmerd.
OUT-JUTTING, *Vooruytſteekend, overhellend.* an Out-jutting room, *een vooruytſteekend kamertje, uytſteekſel, uytſtek.*
OUT-LANDISH, *Uytlandſch, buytenlandſch.*
to OUT-LAST, *Verduuren, langer duuren.*
OUT-LAW, *Een die buyten beſcherming van de Wet geſtelt is, vogel-vry.*
to OUT-LAW one, *Iemand buyten de beſcherming der wet ſluyten, van 't Recht verbannen, ontpoorteren.*
Out-lawed, *Buyten de beſcherming der wet geſloten, ontpoorterd.*
Out-lawry, *Sluyting buyten de beſcherming der wet, verbanning van 't recht, ontpoortering.*
to OUT-LEARN, *Voorby-leeren.*
OUT-LET, *een Uytgang, verlaat.*
to OUT-LIVE, *Overleeven.*
Out-lived, *Overleefd.*
Out-living, *Overleeving. —— overleevend.*
OUT-MOST, *de Buytenſte.*
OUT-PARTERS, *zekere Roovers in Schotland.*
OUT-PARISH, *een Kerſpel in de voorſtad, een buyten-parochie.*
to OUT-PASS, *Voorby ſtreeven, voorby ſtappen.*
Out-paſſed, *Voorby geſtapt, voorby gepaſſeerd.*

Out-

Out-paſſing, *Voorby-ſtapping, voorbyſtreevende.*
OUTRAGE, *Smaad, ſpyt, hoon, overlaſt, leed.*
to OUTRAGE, *Geweld aandoen, verongelyken.*
Outragious, *Fel, wreed, vinnig, woedend, grouwzaam, byſter, ſpoorloos.*
Outragiously, *Gruuwzaamlyk, op een woedende wyze.*
Outragiousneſs, *Felheyd, woeſtheyd, wreedheyt, woede, gruuwzaamheyd.*
to OUT-RIDE, *Voorby ryden.*
OUT-RIDERS, *Baljuuwen die van de Sheriffs of Opper-ſchouten te paerde uytgezonden worden om perſoonen die verre afwoonen voor 't Gerechte te daagen.*
OUTRIGHT, *Recht uyt.*
to OUT-RUN, *Voorby loopen, ontloopen, voorby rennen.*
Out-running, *Voorbylooping,* —— *voorbyloopende.*
to OUT-SHINE, *Meerder uytſchynen, meer blinken, glanſiger zyn.*
to OUT-SHOOT, *Verder ſchieten.*
OUTSIDE, *de Buytenkant, het buytenſte.*
It has a fair outſide, *Het toont mooi van buyten.*
☞ To affect a grave out-ſide, *Zich deftig voor 't oog aanſtellen.*
OUT-STANDING, *een Uytſtek* aan een gebouw.
OUT-STREET, *een Buyten-ſtraat, achter-ſtraat.*
to OUTSTRIP, *Voorby ſtreeven, voorby loopen.*
Outſtripped, Outſtript. } *Voorby geſtreefd, voorby geloopen.*
to OUT-VIE, *Overtreffen, voorby ſtreeven.*
to OUT-VOICE, *In ſtem te boven gaan.*
to OUT-VOTE, *Voorby ſtemmen.*
to OUT-WALK, *Langer uythouden met wandelen.*
I ſhall outwalk you, *Ik zal 't u in het wandelen afwinnen; ik zal u in 't wandelen afmatten.*
OUT-WALL, *een Buyten-wal.*
OUTWARD, *Uytwendig, uyterlyk.*
An outward ſhew, *een Uytwendige gedaante of vertooning.*
An outward court, *een Buyten-hof.*
Outwardly, *Uytwendiglyk.*
to OUT-WEIGH, *Zwaarder weegen.*
Out-weighed, *Meer gewoogen.*
to OUT-WIT, *In verſtand overtreffen.*
To outwit himſelf, *Zyn verſtand voorby loopen.*
Out-witted, *In verſtand overtroffen, verſchalkt.*
OUT-WORKS, *de Buyten-werken.*

OW.

to OW, *Schuldig zyn.*
He owes every body, *Hy is alleman ſchuldig.*
He owed me a great ſum, *Hy was my een groote ſom ſchuldig.*
Owing, *Schuldig, ſchuldig zynde.*
I paid him the money which I was owing, *Ik betaalde hem 't geld dat ik ſchuldig was.*
He paid what was owing, *Hy betaalde wat 'er ſchuldig was.*

It is all owing to reſolving our faith more into natural Reaſon than into Revelation, *Het ontſtont alles hieruyt dat men het bewys van ons geloof meer uyt de natuurlyke Reden, dan uyt de openbaaringe poogt te haalen.*

OWL.

OWL, *een Uyl.*
OWLER, *een Schipper die wol ter ſluyk uytvoert.*

OWN.

OWN, *Eygen.*
He ſigned it with his own hand, *Hy tekende het met zyne eygene hand.*
He did it of his own accord, *Hy deed het vrywillig, hy deed het van zelfs.*
In my own houſe, *In myn eygen huys.*
He is his own man, *Hy is zyn eygen voogd.*
*Every one likes his own beſt, *Elk pryſt zyn eygen; Elk meent dat zyn uyl een valk is.*
to OWN, *Erkennen, eygenen, aanmaatigen.*
To own a thing, *Iets erkennen, by iets ſtaan, iets bekend ſtaan.*
He would not own him for his ſon, *Hy wou hem voor zynen zoon niet erkennen.*
They will not own him as King, *Zy willen hem niet als Koning erkennen.*
Who owns that glove? *Wie eygent die handſchoen? wien hoort die want toe?*
Owned, *Erkend, geëygend, aangemaatigd.*
Owner, *een Eygenaar.*
I am the owner of it, *Ik ben 'er de eygenaar van.*
☞ The Owners of a ſhip, *de Reeders van een ſchip.*

OWZ.

OWZE, *Kley, ſlyk.*
OWZEL, *een Meerl,* [zekere vogel.]
Owzy, *Kleyachtig, ſlikrig.*

OX.

OX, *een Os, rund, varre.*
an Ox-ſtable, *een Oſſenſtal.*
An ox-gang of land, *Zo veel lands als een os beploegen kan;* 't welk gemeenlyk gerekend wordt op XV. Acres, zie *Acre.*
Oxen, *Oſſen.*
OXYCRAT, *een Drank van water en edik, azynwater.*
OXYMEL, *een Siroopje van water, honig, en azyn.*

OY.

OYER and Terminer, *Volmagt om te verhooren en vonniſſen,* zie Juſtice of Oyer and Terminer.
OYES! *Hoort!* het gewoonlyk woord der Stads- en andere Uytroepers.
OYL, *Oli,* zie Oil.
Oyl of olives, *Olyf-oli.*
an Oyl-bottle, *een Olikannetje, oli-fleſje.*
to OYL, *Beolijen, olijen, met oli begieten* of *beſtryken.*
She has her tongue well oyled, *De tong is haar wel gehangen.*

Oyntment, *Zalf*, *zie* Ointment.
OYSTER, *een Oeſter.*
an Oyſter-ſhell, *een Oeſterſchelp.*
an Oyſter-man *or* woman, *een Oeſterverkooper* of *verkoopſter.*

OZE.

OZEY ground, *een Slikkerige grond.*
OZIER, *een Teen, tien, rys, wiſch.*

PAC.

PACE, *een Stap, treede, ſchreede, tred, gang, pas, voortgang.*
a Common pace, *een Gemeene treede*, zynde twee en een halve voet.
a Geometrical pace, *een Landmeeters treede, een ſchreede*, zynde V. voet.
An Alderman's pace, *een Raadsheerlyke gang, een grootſche en langzaame tred, een trotſe gang.*
To go a great pace, *Snel voortgaan.*
To go a ſlow pace, *Langzaam voortgaan.*
My horſe goes a good pace, *Myn paard ſpoeit wel weg.*
He keeps alwayes his pace, *Hy houdt altyd zyn oude tred; hy zet nooit een voet uyt zyn tred.*
☞ To keep pace with one, *Een gelyke tred met iemant houden.*
An equal pace, *Een gelyke voortgang.*
a Pace (in dancing) *Een pas (in 't danſen.)*
to PACE, *Een pas gaan, een tel gaan.*
a Pacing horſe, *een Paſganger, Tel, een paerd dat een tel gaat.*
PACIFICATION, *Bevreediging, vreedemaaking.*
Pacifick, *Vreedzaam.*
to PACIFY, *Bevreedigen, vreede maaken, te vreede ſtellen, verzoenen.*
He will eaſily pacify her, *Hy zal haar ligtelyk bevreedigen.*
Pacified, *Bevreedigd, te vreede geſteld, verzoend.*
Pacifier, *een Bevreediger, vreedemaaker, verzoener.*
Pacifying, *Bevreediging, verzoening, —— bevreedigende.*
PACK, *een Pak, baaltje, party.*
a Pack of cards, *een Spel kaarten, een pakje kaarten.*
☞ a Pack of rogues, *een Party ſchelmen.*
☞ a Pack of hounds, *een Jagt honden.*
PACK-CLOTH, *Zeyl-doek, grof pak-linnen.*
a Pack-needle, *or* Packing-needle, *een Paknaald.*
Pack-thread, *Bindgaeren, pak-touw.*
a Pack-horſe, *een Laſtdraagend paerd.*
Pack-ſaddle, *een Pak-zadel, laſt-zadel.*
to PACK up, *Pakken, oppakken, tzamen pakken.*
I intend to pack up my wares, *Ik meen myne waaren tzamen te pakken.*
To Pack away, *Zich weg pakken, zich doormaaken.*
Pack hence, *Pak u weg, ſtuk weg, vertrek van hier.*
To pack the cards, *de Kaarten tzamen leggen.*
☞ To pack a Jury, *Een ontrouw gezelſchap van gezworene goemannen tzamen raapen.*
Packed up, *Opgepakt, tzamengepakt.*
Packer, *een Pakker.*
Packet, *een Pakje.*
Packing, *Pakking, tzamenpakking, knypery.*
Packt up, *Opgepackt*, *zie* Packed up.
☞ Packt, *als* a Packt Parliament, *een gekuypt Parlement, een opgeraapt Parlement.*
☞ a Packt buſineſs, *een Doorſteeken werk.*
PACT, *een Verdrag, verding.*
PACTION, *Verbond, verdrag, overeenkoming, voorwaarde.*
Pactitious, *Volgens verdrag.*

PAD.

PAD, *een Kleyn zadeltje voor een paerd om een valeys op te draagen.*
a Pad of ſtraw, *een Stroo-buls-zak.*
a Foot-pad, *een Struykroover.*
a Pad-way, *een Gebaande weg, betreeden pad.*
a Pad-nag, *een Paerd dat een gemaklyke gang heeft, een paſganger.*
to PAD, *een Pad maaken, —— langs den weg rooven.*
Padder, *een Struykroover te voet.*
PADDLE, *een Schopriem, roeiſchop.*
to PADDLE, *Plaſſen, plenſen.*
To paddle in the dirt, *In den modder plaſſen.*
to Paddle a boat, *Een ſchuyt voortſchoffelen, gelyk de Indiaanen gewoon zyn met ſchoprieinen te doen.*
a Paddle ſtaff, *een Roerſtok.*
Paddling, *Geplas, gepleng.*
PADDOCK, *een Groote padde.*
☞ a Paddock in a park, *een Afgeſchutte plaats in een waarande alwaar men de honden in de bertejagt oefent.*
PAD-LOCK, *een Hangſlot.*
Padlocked, *Met een hangſlot voorzien, met een hangſlot vaſt.*
PÆDOBAPTISM, *de Kinderdoop.*

PAG.

PAGAN, *een Heyden, —— heydenſch.*
Paganiſm, *het Heydendom.*
PAGE, *een Volgdienaar, zydganger, paazie.*
a Page of honour, *een Edel-knaap, edel-knecht.*
the PAGE of a book, *de Bladzyde van een boek.*
At the bottom of the page, *Onder aan 't blad.*
PAGEANT, *een Triomfboog, triomfwagen,*
☞ He is but the pageant of a friend, *Hy is maar een vrind in ſchyn.*
Pageantry, *Praal, pracht, triomfelyke vertooning of toeſtel.*

PAI.

I PAID, [*van* to Pay,] *Ik betaalde.*
Paid, *Betaald.*
I have paid all my debts, *Ik heb alle myne ſchulden betaald.*

He paid his ſhot, *Hy heeft zyn gelag betaald.*
PAIL, *een Emmer.*
a Milk-pail, *een Melk-emmer.*
PAIN, *Pyn, ſtraffe, peene.*
He was in great pain, *Hy leedt groote pyn.*
the Pains of Hell, *De pynen der Helle.*
the Pains of a woman in labour, *De ween eener vrouwe in baarens nood.*
Upon pain of death, *Op peene des doods.*
PAINS, *Moeite.*
I got nothing for my pains, *Ik kreeg niets voor myne moeite.*
It requires great pains to do it, *Het vereyſcht groote moeite om het te doen.*
To be at pains and charges, *Moeite en koſten doen.*
He was at great pains about it, *Hy had'er veel moeite mee.*
To take pains, *Moeite doen, arbeyd aanwenden.*
He takes much pains to little purpoſe, *Hy doet veel vergeeſſche moeite.*
*No pains no gains, *Geen winſt zonder moeite.*
Pains-taker, *een Bevlytiger, een die moeite aanwendt.*
to PAIN, to put to pain, *Pynigen, pyn aandoen.*
Painfull, *Moeilyk, laſtig, arbeydzaam.*
Painfully, *Op een moeilyke wyze.*
Painfulneſs, *Moeilykheyd.*
(†) PAINIM, *een Heyden.*
PAINT, *Blanketſel, verw.*
to PAINT, *Schilderen, verwen, blanketten.*
Painted, *Geſchilderd, geverwd, geblanket.*
Painter, *een Schilder.*
Painting, *Schildering, blanketting, —— ſchilderende.*
The art of Painting, *de Schilderkonſt.*
a PAIR, *een Paar.*
a Pair of gloves, *een Paar handſchoenen.*
a Pair of ſhoes, *een Paar ſchoenen.*
a Pair of ſtockings, *een Paar kouſen.* Dit woord *Pair* wordt by de Engelſchen tot verſcheydene dingen gebruykt, die by ons maar met een enkelden naam genoemd worden, *als*
a Pair of tongs, *een Tang.*
a Pair of cizars, *een Schaer.*
a Pair of bellows, *een Blaasbalg.*
a Pair of breeches, *een Broek.*
a Pair of ſnuffers, *een Snuyter, kaersſnuyter.*
a Pair of ſpectacles, *een Bril.*
to PAIR, *Paaren, vergelyken.*
Paired, *Gepaard, vergeleecken.*
Pairing, *Paaring, vergelyking.*

PAL.

PALACE, *een Heerenhuys, Vorſtenhof, Paleys.*
Palatable, *Smaakelyk.*
PALATE, *het Gehemelte des monds, verhemelte, de ſmaak.*
He hath a dainty palate, *Hy is lekker, hy is naauw van proef, hy is dun van tong.*
That won't fit his palate, *Dat zal zyn ſmaak niet weezen, dat zal met zyn ſmaak niet overeenkomen.*
It doth not pleaſe my palate, *Het ſmaakt my niet; ik heb'er geen ſmaak in; 't mondt my niet.*
a Count PALATINE, *een Palts-Graaf.*
a County Palatine, *een Paltsgraffſchap*, zynde zulk een Graafſchap 't welk by na de achtbaarheyd van een Koninglyk Paleys heeft; zodaanig zyn in Engeland de Graafſchappen *Lancaſter, Cheſter, Durham*, en *Ely*, doch derzelver magt is beſnoeid door Hendrik den *VIII.*
PALE, *Bleek, doodſch.*
To grow pale, *Bleek worden.*
She looks mighty pale, *Zy ziet'er geweldig bleek uyt.*
PALE, *een Paal, beſtek.*
a Pale, fence, *een Affſchutſel met paalen, ſtaketſel.*
Thoſe Irish who came to live within the English pale, *De Ieren die binnen 't beſtek der Engelſchen met der woon quamen.*
They are within the pale of the Church, *Zy zyn in de gemeenſchap der kerke.*
to PALE in, *Met paalen afperken, afpaalen.*
Paled in, *Rondom met paalen bezet, afgepaald.*
Paled up, *Met paalen bezet.*
PALENESS, *Bleekheyd, doodsheyd.*
PALFREY, *een Paerd van ſtaat.*
PALINDROM, *een Kreeftdicht, kreeftreede*, zynde een ſpreuk of vaers dat men zo wel van achteren als van vooren leezen kan, gelyk als, *Roma tibi ſubito motibus ibit amor.* In Engeland (zo 'er verhaald wordt) was eens eene zekere Edeljoffer, die 't Hof voor een tyd verbooden zynde, daarop tot een zinnebeeld nam, de Maan met eene wolk betoogen, met dit byſchrift, *Ablata at alba.* Diergelyk een kreeftſpreuk is dit naavolgende in 't Engelſch, *Lewd did I live, evil I did dwel.* En ook dit in 't Duytſch, *Neder ſit wort trow 't is reden.*
PALINGENESIS, *Wedergeboorte.*
PALINODY, *Herroeping.*
PALISSADO, *Paalwerk, ſtormpalen, paliſſaden.*
Paliſſadoed, *Met paliſſaden bezet.*
PALL, *een Lange tabbaard: —— een zwart fluweelen kleed om over een lyk te leggen.* —— Alsmede *het Aartsbiſſchoplyke Pall*, zynde een ſtrook gemaakt van lammeren wol, niet boven drie vingeren breed, welke de Paus den Aartsbisſchoppen toezendt, en van hen voor 't altaar om den hals gedraagen wordt.
to PALL, *Verſlaan, verſchaalen.*
Don't let your wine pall, *Laat uwen wyn niet verſlaan.*
PALLAT, *een Palet, Schilders verſvordtje.*
Pallace, *zie* Palace.
a PALLET-BED, *een Ruſtbank.*
Palled, *Verſchaald, verſlaagen.*

PALL-MAILLE, *het Palmali-ſpel.*
to PALLIATE, *Bemantelen, bewimpelen.*
He is not cunning enough to palliate his deſigns, *Hy is niet liſtig genoeg om zyne aanſlagen te bemantelen.*
Palliated, *Bemanteld, bewimpeld.*
Palliation, *Bemanteling, bewimpeling.*
Palliative, *Schoon voordoende.*
☞ a Palliative cure, *de Toebeeling van een wonde die van onderen nog zweert.*
PALM, *de Vlakke hand, de palm van de hand.*
PALM-TREE, *een Palmboom, dadelboom.*
Palm-ſunday, *Palm-zondag.*
PALMER, *een Plak,* —— alsmede *Een omzwervende Pelgrom die nergens geen vaſte woonplaats heeft.*
a Palmer-worm, *een Ryp, rups.*
PALMESTRY, *Handkykery, handwaarzeggery.*
Palmiſter, *een Handkyker, handwaarzegger.*
PALPAPLE, *Taſtelyk, taſtbaar.*
Palpableneſs, *Taſtelykheyd.*
PALPITATION, *Hartklopping.*
PALSEY, *Beroerdheyd, geraaktheyd, popelſy.*
(†) PALT, *een Slag, ſtoot.*
to PALTER, *Weyfelen, leuteren, haperen, achteruyt kruypen, aerzelen, bedektelyk handelen.*
Palterer, *een Weyfelaar, leuteraar.*
PALTRY, *Lompig, lomp.*
a Paltry book, *een Lompig boek.*
a Paltry fellow, *een Lompe vent.*

PAM.

to PAMPER, *Meſten, wel onthaalen.*
He pampers himſelf, *Hy meſt zichzelven, by ſmult luſtig.*
Don 't pamper him too much, *Geef hem niet al te vol op.*
To pamper his horſes, *Zyne paerden wakker voeren.*
Pampered, *Gemeſt, luſtig gevoerd.*
Pampering, *Meſting,* —— *meſtende.*
PAMPHLET, *een Blaauwboekje, pasquil.*
a Scurrilous pamphlet, *een Vuyl pasquil.*

PAN.

PAN, *een Pan, ſchaal, bekken.*
a Frying pan, *een Koekpan, braadpan.*
a Dripping pan, *een Braadpan, drooppan.*
a Warming pan, *een Bedpan.*
an Earthen pan, *een Aarde pan.*
the Brain-pan, *de Hoofdpan, de pan des hoofds, het bekkeneel.*
the Knee-Pan, *de Knie-ſchyf.*
PAN-TILE, *een Dakpan.*
PANADO, *Zekere pap van geraſpt brood en korenten in water gekookt.*
PANCAKE, *een Pannekoek.*
PANCH, *de Pens, buyk.*
PANDECTS, *Het groot Wetboek,* behelzende vyftig boecken der Rechtsgeleerdheyd.
PANDER, *een Hoerewaard, koppelaar.*
To play the pander, *Voor koppelaar dienen.*
PANDICULATION, *Uytrekking, geeuwing.*
PANE, *een Ruyt.*
a Pane of glaſs, *een Glazen raam.*
There are a great many panes broken, *Daar zyn een deel ruyten gebroken.*
PANEGYRICK, *een Lofreede* over eenig voornaam perſoon.
Panegyriſt, *een Inſteller van eene lofreede.*
PANGS, *Pynen, vlaagen, heftige ſchenten, weeën.*
The pangs of a woman in travel, *de Vlaagen eener baarende vrouwe.*
The pangs of death, *Doodsnood, doodsſtuypen, de angſten des doods.*
PANICK fear, *een Schielyke vreeze zonder oorzaak, plotſelyke ſchrik.*
the PANNEL [of a ſaddle,] *een Zadelkuſſen.*
a Pannel [of wainſcot,] *een Panneel, houten bord.*
the Pannel [of a Jury,] *een Cedeltje waarop de naamen der Gezwoorene Goe-mannen, die uytſpraak over eenige rechtzaak zullen doen, door order van den* Sheriff *of Opperſchout geſchreeven worden.*
the Pannel of a hawk, *Het achterſte* of *de ſtuyt van een valk.*
PANNIER, *een Korf, broodmand.*
Pannier-man, *een Dienaar in de herbergen van 't Hof, die op een hoorn toet wanneer de heeren ten eeten moeten komen, en hen verzorgt met moſtaard, peper, en edik.*
PANSY, *een Driekoleurige violet.*
to PANT, *Hygen, zwoegen, trillen.*
My heart pants, *Myn hart trilt.*
He pants for fear, *Hy trilt van vreeze.*
PANTABLE, *zie* Pantofle.
☞ To ſtand on his pantables, *Het hoofd moedig opſteeken.*
Panted, *Gehygd, gezwoegd.*
PANTAIS *or* PANTESS, *Aanborſtigheyd der valken.*
PANTING, *Hyging, zwoeging, trilling.*
PANTHER, *een Panther,* zeker verſcheurend beeſt, het wyfje (*zo ſommige zeggen*) van een luypaard, of *naar 't zeggen van anderen,* zeker beeſt uyt tweederley ſoorte geteeld.
PANTLER, *Een die 't brood in bewaaringe heeft.*
PANTOFLE, *een Pantoffel, hooge muyl.*
PANTRY, *een Provizie-kelder, bottelery, ſpyskamer.*

PAP.

PAP, *Pap,* —— alsmede *de pram, mam, borſt.*
PAPACY, *de Pauzelyke ſtaat, Pauzelyke waardigheyd, het Pausſchap.*
PAPAL, *Pauzelyk.*
PAPAVEROUS, *Slaapbolachtig.*
PAPER, *Papier, pampier.*
Writing paper, *Schryfpapier.*

Poſt paper, *Poſtpapier*
Brown paper, *Graauw papier.*
Blotting paper, *Vlak papier.*
Marbled paper, *Gemarmerd papier.*
Waſt Paper, *Scheur-papier.*
a Ream of paper, *een Riem papiers.*
a Sheet of paper, *een Vel papier.*
Paper-book, *een Schryfboek.*
Paper-mill, *een Papiermenlen.*
Paper-maker, *een Papiermaaker.*
Paper-ſeller, *een Papierkooper.*
Paper-window, *een Blaffetuur.*
Papers, *Papieren, ſchriften.*
He loſt his papers, *Hy had zyne ſchriften verlooren.*
PAPIST, *een Pausgezinde, Roomsgezinde.*

PAR.

PARABLE, *eene Gelykenis.*
Parabolical, *Dat tot een gelykenis behoort, gelykeniswyze.*
PARADE, *een Optrekking van krygsvolk, ſtaatſi, vertooning, oppronking.*
PARADISE, *een Luſthof, Paradys.*
The bird of paradiſe, *de Paradys-vogel.*
*To bring one into a fools paradiſe, *Iemand gondene bergen belooven; met ſluweele woorden paaijen.*
PARADOX, *een Wonderſpreuk, een vreemde reden die tegen 't gemeen gevoelen ſchynt aan te loopen.*
Paradoxical, *Wonderſprenkig.*
(†) PARAGE, *Gelykheyd, van naam, bloed, ſtaat,* of *erfeniſſe.*
PARAGON, *een Puykſtaal, iets zonder weergaa.*
to PARAGON, *Vergelyken.*
PARAGRAPH, *een Afdeeling, afdeelſel, 't begin van een nieuwe regel tot aan den uytloop van een andere.*
PARALLEL, *Evenwydig, evenſtreekig, gelykwydig.*
To run parallel, *Eenpaariglyk loopen, ganſchelyk overeenkomen.*
Parallel (ſubſt.) *Gelykheyd, vergelyking.*
Parallels, *Evenwydige lynen die malkanderen nooit raaken, aldus* ——
to PARALLEL, *Vergelyken.*
To parallel Cicero with Demoſthenes, *Cicero by Demoſthenes vergelyken.*
Parallelled, *Vergeleeken.*
It is a thing not to be parallelled in Hiſtory, *'t Is een zaak welks gelyk men in de Hiſtorien niet vindt.*
In a manner hardly to be parallelled, *Op een byna weergaalooze wyze.*
PARALYTICK, *Beroerd, geraakt, lam.*
PARAMOUNT, *de Opperſte.*
a Lord Paramount, *de Opperheer van eenige landeryen.*
(†) PARAMOUR, *een Minnaar, minnaares.*
PARANYMPH, *een Speelnoot,* —— alsmede *by die in de Hoogeſchool eene lofrede voert ter eere van iemand die Doktor wordt.*
PARAPET, *een Borſtweer, borſtweering.*
PARAPHONALIA *or* PARAPHERNALIA, *'t Gene eene vrouw boven haar huuwelyks goed in 't huuwelyk brengt, als kleederen, juweelen* enz.
PARAPHRASE, *een Uytbreyding, omſchryving.*
to PARAPHRASE upon, *een Uytbreyding over iets maaken.*
Paraphraſt, *een Uytbreyder.*
Paraphraſtical, *Uytgebreyd.*
PARAQUETO, *een kleyn Papegaaitje, parkietje.*
PARASELENE, *eene Bymaan.*
PARASITE, *een Panlikker, ſmeerſchoen, ſlikſloijer.*
Paraſitical, *Flikſlooijend.*
☞ a Paraſitical plant, *een Gewas dat op de ſtam van een ander groeit,* gelyk als *Marentakken.*
PARATHESIS, *Texthaaken,* dusdaanig [ ] of *'t gene men in Texthaaken zet.*
a Tenant PARAVAIL, *Iemand die zyn land in huur heeft van eenen die 't zelf maar in leen bezit.*
to PARBOIL, *Ten halve kooken.*
Parboil'd, *Halfgaar, ten halven gekookt.*
PARBUNKLE, *een Leng,* die men om vaten of pakken ſlaat omze op te hyſſen.
PARCEL, *een Deel, ſtuk, party, hoop.*
a Parcel of land, *een Stuk lands.*
a Parcel of goods, *een Party goederen.*
It was divided into ſeveral parcels, *Het was in parceelen of kavelingen verdeeld.*
By parcels, *By partyen, by kavelingen, by parceelen.*
to PARCEL out, *In hoopen verdeelen, in partyen deelen.*
He parcelled his land to his children, *Hy verdeelde zyn land onder zyne kinderen.*
Parcelled out, } *In hoopen* of *kavelingen*
Made into parcels, } *verdeeld, aan parceelen gezet.*
Parcelling, *eene Verdeeling in partyen.*
PARCENERS *or* Coparceners, *Deelgenooten, mede-erfgenamen.*
to PARCH, *Verdroogen, verzengen, rooſten, ſchrooken.*
Parched, *Verdroogd, verzengd, geroofl, geſchrookt, opgeborſten van droogte.*
The ſun has parched the land, *De zon heeft het land verdroogd.*
The leaves of the trees were parched, *De bladeren der boomen waaren verzengd.*
His ſkin was parched by the fire, *Zyn vel was door 't vuur geſchrookt.*
Parched beans, *Geroofte boonen.*
Parching, *Verdrooging, verzenging, rooſting, ſchrooking,* —— *verdroogende* enz.
a Parching heat, *een Smachtende hitte.*
PARCHMENT, *Parkement, francyn.*

a Parchment-maker, *een Parkement-maaker.*
PARCIMONY, *Spaarzaamheyd, zuynigheyd.*
PARD, *een Pardel,* [zeker beest.]
PARDON, *Vergiffenis,* pardon.
To beg pardon, *Om vergiffenis bidden.*
He has obtain'd pardon, *Hy heeft vergiffenis verwurven, hy heeft pardon gekreegen.*
a General pardon, *een Algemeene vergiffenis.*
Letters of pardon, *Brieven van vergiffenis.*
The Popes Pardons, *'s Pauzen Aflaaten.*
to PARDON, *Vergeeven, quytſchelden.*
The Lord will pardon our iniquities if we turn unto him, *De Heere zal ons onze ongerechtigheden vergeeven, zo wy ons tot hem bekeeren.*
Pardonable, *Vergeeflyk.*
Pardoned, *Vergeeven, quytgeſcholden.*
He is pardoned, *Hy heeft pardon gekreegen.*
His crimes are pardoned, *Zyne misdaaden zyn hem quytgeſcholden.*
It is a ſin not to be pardoned, *'t Is een onvergeeflyke zonde.*
Pardoner, *een Vergeever, quytſchelder.*
Pardon-mongers, *Pauzelyke aflaat-verkoopers.*
Pardoning, *Vergeeving, quytſchelding,* —— *vergeevende.*
to PARE, *Affnyden, ſchillen, afknippen, beſnoeijen.*
To pare an apple, *Eenen appel ſchillen.*
To pare his nails, *Zyne nagelen korten, affnyden, afknippen.*
To pare a horſe's foot, *De hoef van een paerd beſnoeijen,* als men 't beſlaan zal.
Pared, *Geſchild, afgeſneeden, afgeknipt, gekort, beſnoeid.*
PARENT, *een Vader* of *Moeder.*
Parental, *Dat tot de Ouders behoort.*
Parents, *Ouders.*
Parentage, *Maagſchap, geſlacht.*
PARENTHESIS, *een Tuſſchenreeden, inworp, tuſſchenſtelling, invlying.*
PARGET, *Pleyſterwerk van kalk.*
to PARGET, *Pleyſteren.*
PARHELIUM, *een Byzon.*
PARING, *Affnijding, ſchilling, afknipping, korting, beſnoeijing,* —— *affnydende.*
The parings of apples, *de Schillen van appelen.*
The parings of one's nails, *de Snippels van iemands nagelen.*
The parings of cheeſe, *de Korſtjes van kaes.*
PARISH, *een Kerſpel, karſpel, wyk, buurt,* parochie.
a Great parish, *een Groote wyk.*
He is the cock of the parish, *Hy is 't haantje van de buurt.*
a Parish-Church, *een Parochi-kerk.*
a Parish-Prieſt, *de Preeker van de wyk, Parochiaan, Par-heer.*
Parishioner, *Een die tot de wyk behoort.*
The Parſon and his parishioners, *de Paſtoor en zyne kerk-lidmaaten.*
PARITOR, *de Buode* of *Deurwaarder van een geeſtelyk hof.*
PARITY, *Gelykheyd, eevenheyd.*
PARK, *een Perk, waarande, diergaarde.*
PARLEY, *een Geſprek over voorwaarden, onderhandeling, geſprekhouding.*
To deſire a parley, *een Geſprekhouding verzoeken.*
To come to a parley, *Tot een geſprek komen, in onderhandelinge treeden.*
To beat a parley, *Den trommel ſlaan om van overgave te handelen.*
to PARLEY, *Geſprek houden, te ſpraake ſtaan, te woorde ſtaan, van overgaave ſpreeken.*
PARLIAMENT, *de Ryksvergadering, s'Lands Raadsvergadering, het Parlement.*
☞ Het *Parlement* van Engeland is de grootſte en voornaamſte algemeene tzamenkomſt des Ryks, beſtaande uyt den Koning, de Geeſtelyke en Werreldlyke Lords, die 't Hooger-huys uytmaken; en de voornaamſte Leden der Gemeente (die door 't Volk in een iegelyke ſtad, vlek of burgt, die daartoe gerechtigd is, verkooren worden) welke het Laager-huys uytmaaken. Dit *Parlement* heeft volkomene magt om Wetten te maaken en te breeken, naar hun believen.
To call, To ſummon a Parliament, *een Parlement beroepen.*
To hold, To keep a Parliament, *een Parlement houden.*
To adjourn the Parliament, *het Parlement tot eenen zekeren dag toe opſchorten.* 't Welk de Leden zelfs doen; zo dat dit voor geen nieuwe zitting wordt gerekend, maar alles is in den zelfden ſtaat wanneer zy weer tzamenkomen, als zy 't gelaaten hadden.
To prorogue the Parliament, *het Parlement voor eenigen tyd uytſtellen.* Doch dit geſchiedt door den Koning, *of* zynen Kanſelier; zulks dat de zitting daardoor geeyndigd wordt; moetende dan, wanneer de Leden weer tzamenkomen, alles van nieuws op beginnen.
The Speaker of the Parliament, *de Spreeker, Woordvoerder,* of *Preſident des Parlements.*
The Parliament-houſe, *het Parlements huys.*
a Parliament-man, *een Parlements-heer.*
Parliamentary, *Door het Parlement gedaan, Parlementswyze.*
PARLOUR, *een Zaal, eetzaal.*
PARMESAN, *Parmezaan,* zekere Italiaanſche kaes.
PARNEL, *een Hoertje, een dartel juffertje.*
PAROCHIAL, *Dat tot de buurt* of *Parochie behoort.*
PAROLE, *'t Woord.*
Upon his parole, *Op zyn woord.*
Releaſed upon parole, *Op zyn gegeeven woord (van weer te zullen komen) ontſlagen.*

a Will-

a Will-parole, *een Mondeling Teſtament.*
PAROXYSM, *een Vlaag, verheffing.*
The paroxyſm of a fever, *de Verheffing van een koorts.*
PARICIDE, *een Vadermoorder.*
PARROT, *een Papegaai.*
to PARSE, (een Schoolwoord) *Woord voor woord verklaaren, ſtukswyze uytleggen.*
PARSIMONIOUS, *Spaarzaam, zuynig.*
Parſimoniouſly, *Spaarzaamlyk.*
Parſimony, *Spaarzaamheyd, zuynigheyd.*
PARSLY, *Pieterſely, eppe.*
Wild parſly, *Joffrouw-merk.*
PARSNIP, *een Pingſternakel.*
PARSON, *een Predikant, preeker, paſtoor.*
Parſonage, *een Preekers-plaats, prove, —— 't Predikants-huys.*
PART, *een Deel, gedeelte, zyde, party.*
He drew a great part of the people to take his part, *Hy trok een groot gedeelte des volks om zyne zyde te kiezen.*
The firſt part of the book, *het Voorſte deel des boeks.*
Who knows towards which part it will go? *Wie weet na welke zyde het gaan zal?*
For my part, *Voor myn deel, wat my aangaat.*
For the moſt part, *Meeſtendeels, voor 't meerderdeel.*
In the former part of his life, *In zyn voorig leeven.*
☞ I thought it my part, *Ik oordeelde het mynen pligt te zyn.*
☞ He hath acted his part very notably, *Hy heeft zyne rol zeer treffelyk uytgevoerd.*
☞ He can play any part, *Hy weet zich naar alles te voegen; by is over al t'huys.*
☞ To take part, *Zyde kiezen.*
I took his part, *Ik koos zyne zyde.*
☞ To take in good part, *Wel opneemen, ten beſte neemen, in de beſte vouw ſlaan.*
To ſing his part, *Zyne party zingen.*
Parts, *Deelen, hoedaanigheden, begaafdheden.*
The parts of the body, *de Deelen des lighaams.*
☞ a Man of parts, *een Verſtandig of geleerd man.*
He was a man of great parts, *Hy was een zeer begaafd perſoon; 't was een man van een uytſteekende hoedaanigheyd.*
to PART, *Deelen, ſcheyden, ſchiften.*
Nothing but death ſhall part her from me, *Niets dan de dood zal haar van my ſcheyden.*
To part the fray, *'t Krakeel ſcheyden, de twiſt ſcheyden.*
If ſo be that thou and I part, *Byaldien gy en ik zouden ſcheyden.*
Part the white from the black, *Schift het wit van 't zwart.*
To part aſunder, *Van een ſcheyden.*
☞ To Part with a thing, *Van iets ſcheyden, iets verlaaten, van iets afſtaan.*
I will not part with it, *Ik wil'er niet afſcheyden, ik wil 't niet miſſen.*
I am willing to part with ſomthing of my right, *Ik wil wel een weynig van myn recht afſtaan.*
They parted good friends, *Zy zyn goede vrinden geſcheyden.*
They parted even hands, *Zy ſcheydden met gelyk voordeel; zy ſcheydden zonder eenig voordeel op elkanderen behaald te hebben.*
Parted, *Gedeelt, geſcheyden, geſchift.*
PARTAGE, *Verdeeling.*
to PARTAKE, *Deelachtig zyn, mede-deelen, deel hebben.*
We partake of their ſufferings, *Wy neemen deel in hunne lydingen.*
Partaken, *Deelachtig geweeſt, deel-gehad, deel-genomen.*
Partaker, *een Deelgenoot, deelhebber, deelachtig.*
I have been partaker of your tribulations, *Ik ben deelachtig geweeſt van uwe wederwaardigheyd; ik ben een deelgenoot geweeſt in uw druk.*
Partaking, *Deelachtigheyd, mede-deeling, deelhebbing, —— deelachtig zynde.*
PARTENER, *een Deelgenoot, medeſtander, medegenoot, makker,* Companjon.
The Parteners of a ſhip, *de Reeders van een Schip.*
Partenerſhip, *Maatſchap, maatſchappy, deelgenootſchap,* Compagnie.
PARTER, *een Scheyder, deeler.*
a Parter of difference, *een Beſlechter van verſchil, goe-man.*
a Parter of gold, *een Goudſcheyder, goudzuyveraar.*
PARTERRE, *een Bloemperk.*
PARTIAL, *Zydig, eenzydig, partydig.*
He is a little too partial, *Hy is wat al te eenzydig.*
Partiality, *Eenzydigheyd, partyſchap.*
to PARTIALIZE it, *Eenzydig zyn.*
Partially, *Eenzydiglyk.*
PARTIBLE, *Deelbaar.*
to PARTICIPATE, *Deelachtig zyn, mededeelen.*
Participation, *Mededeeling, mede-genieting, deelachtigheyd, deelhebbing, deelgenootſchap.*
Participant, *een Deelhebber, deelgenoot.*
PARTICIPLE, *een Deelwoord.*
PARTICLE, *een Deeltje, ledeken.*
PARTICULAR, *Byzonder, zonderling, —— een byzonderheyd.*
I don't remember every particular of it, *Ik heb juyſt alle de byzonderheden daarvan niet onthouden.*
☞ He miſſed in that particular, *Hy miſte in dat punt.*
☞ a Particular of one's eſtate, *Een opſtel van iemands middelen.*
I ſhall not inſiſt on particulars, *Ik zal op geene by-*

bijzonderheden van de zaak.
Particularity, *Bijzonderheid.*
to PARTICULARIZE, *Van ſtuk tot ſtuk vertellen, een omſtandig verhaal doen.*
Particularized, *Van ſtuk tot ſtuk gemeld.*
Particularly, *Bijzonderlijk.*
PARTIES, *de Partyen, zie* Party.
PARTING, *Deeling, ſcheyding, ſchifting, —— ſcheydenis.*
a Parting-feaſt, *een Scheyd-maal.*
PARTISAN, *zie* Partizan.
PARTITION, *een Verdeeling, middelſchot.*
a Partition-wall, *een Scheyd-muur.*
PARTIZAN, *Zeker ſtaf van een beliebaard, Partizaan,* alsmede *een begunſtiger, —— een partyganger.*
PARTLET, *zekere Halsdoek* of *kraag.*
PARTLY, *Ten deelen, eendeels, anderdeels.*
I partly know his meaning, *Ik verſtaa zyne meening tenaaſtenby.*
PARTNER, *een Makker, deelgenoot, zie* Partener.
Partners, *Klampen* of *wangen om de maſt in een ſchip te doen vaſt ſtaan.*
PARTRIDGE, *een Veldhaen, patrys.*
a Covey of partridges, *Een trop* (of *vlugt*) *patryzen.*
PARTY, *een Aanhang, gezindheyd, party, perſoon.*
He is imbued with the principles of that party, *Hy heeft de grondregels van die gezindheyd ingezogen.*
The diſcontented party, *de Misnoegde party.*
☞ Enquire firſt whether the party concerned be ſatisfied with it, *Verneem eerſt of de perſoon dien 't aangaat daar mede te vreede is.*
He made his party good, *Hy maakte zyn ſtuk goed; hy hielde zyn ſtuk ſtaande.*
To go upon a party, *Op party uytgaan.* (als de Soldaaten.)
Party-coloured, *Van verſcheydenerley koleur.*
Party-Jury, *een Gezelſchap van gezworene goeluiden, half uyt Engelſchen, en half uyt nytheemſchen beſtaande.*
PARVITY, *Kleynheyd, minderjaarigheyd.*

PAS.

PASCHAL, *Dat tot het Paaſch-feeſt behoort.*
The Paſchal lamb, *het Paaſch-lam.*
Paſchal-rents, *Geld het welk de Predikanten aan den Biſſchop of Aartsdiaken, wanneer zy hun bezoek ontrent Paaſche doen, geeven.*
to PASH, *Te pletteren ſlaan, kneuzen, verbryzelen.*
Paſhed, *Te pletteren geſlagen, verbryzeld.*
Pasquil, *een Schimpſchrift, pasquil.* Dit woord is herkomſtig van den Italiaanſchen *Pasquyn*, zynde een beeld dat te Rome ſtaat, waaraan men de Schimpſchriften plakt; welker antwoorden aan een ander beeld, dat *Marforio* heet, geplakt worden.
PASS, *een Pas, doortogt, vrye reys-brief, afſcheydbrief, ——ſtaat, gelegenheyd.*
To come to paſs, *Gebeuren, uytvallen, geſchieden, te pas komen.*
It came to paſs as I wiſhed, *Het viel zo uyt als ik wenſchte.*
To bring to paſs, *Doen geſchieden, te pas brengen.*
To grant a paſs, *Doortogt vergunnen.*
To demand or to get a paſs, *een Vryereys-brief verzoeken* of *krygen.*
He could not get a paſs, *Hy kon geen pas krygen.*
I have a paſs, *Ik heb een pas.*
☞ I was brought to that paſs that I was forced to do it, *Ik was tot dien ſtaat gebragt dat ik gemoeyzaam was het te doen.*
Things are come to that paſs, that there is no likelyhood of peace at preſent, *De zaaken zyn tot dien ſtaat gekomen, dat'er tegenwoordig geen ſchynbaarheyd van vreede is.*
☞ To be well to paſs, *In een goede gelegenheyd zitten.*
☞ It is but a ſhort paſs thither, *'t Is maar een kort end daar na toe.*
☞ To make a paſs at one, *Na iemand* [met een degen] *ſteeken, iemand een ſteek toebrengen.*
to PASS, *Doortrekken, doorgaan, te boven gaan, doorbrengen, paſſeeren.*
To paſs away, *Voorbygaan, voorbyloopen, verloopen.*
☞ To paſs away one's right, *Van zyn recht afſtaan.*
To paſs by, *Voorbygaan, overſlaan.*
To paſs back, *Te rug komen, weder komen.*
To paſs on, *Voortgaan.*
To paſs over a bridge, *Over een brug gaan.*
To paſs over without mentioning, *Stilzwygends voorbygaan.*
To paſs through, *Door paſſeeren.*
☞ To paſs the bounds, *De paalen te buyten gaan.*
☞ It paſſes my skill, *'t Gaat myn verſtand te boven.*
He paſſeth his maſter in wisdom, *Hy gaat zynen meeſter in wysheyd te boven.*
☞ They paſs their time in pleaſure, *Zy verſlyten hunnen tyd in vermaak.*
To paſs the winter in the town, and the ſummer in the country, *Den winter in de ſtad, en den zomer op 't land overbrengen.*
We paſſed the reſt of the night without fear, *Wy bragten het overige van den nacht zonder vreeze door.*
☞ To paſs a bill, *een Opſtel* (in 't Parlement) *goedkeuren en toeſtaan;* zulks dat dan de Koninglyke toeſtemming daarop verzocht wordt, om het tot een wet te maaken.
He paſſes for a good Scholar, *Hy gaat voor een geleerd*

PAS.

geleerd perſoon door.

☞ To paſs his verdict, *Zyn gevoelen ingeeven.*

To paſs his word for one, *Zyn woord voor iemand geeven, voor iemand borg ſtaan.*

☞ To paſs his hand, *Zyne hand onder zetten, onderteykenen.*

☞ To paſs a reflection upon one, *Iemand doorſtryken, iemand een ſchraap geeven.*

To paſs ſentence upon one, *Vonnis over iemand vellen, vonnis over iemand uytſpreeken.*

To paſs along the ſtreet, *Langs de ſtraat gaan.*

Paſſable, *Doorgangklyk, inſchikkelyk, middelmaatig, ſchappelyk.*

Paſſade, *een Aalmoes aan een paſſagier gegeeven, —— de beſtiering van een paerd voorwaards en achterwaards, —— een pas in 't ſchermen.*

PASSAGE, *een Doortogt, doorgang, reyze, ſpreuk, reede, plaats, voorval.*

There is no paſſage, *Daar is geen doorgang.*

The paſſage is free, *De doortogt is vry.*

To diſpute the paſſage, *Den doortogt betwiſten; om den doortogt vechten.*

☞ To pay for his paſſage, *Zyne vracht betaalen.*

We had an eaſy paſſage, *Wy hadden een gemakkelyke reys.*

☞ I met with a very dark paſſage in his book, *Ik vond in zyn boek een zeer duyſtere plaats.*

Note that paſſage, *Merk die plaats aan.*

I found ſeverall ſuch paſſages in the Bible, *Ik heb verſcheydene zulke ſpreuken in den Bybel gevonden.*

He told me a very pretty paſſage, *Hy verhaalde my een zeer aardig voorval.*

The paſſage of the breath, *de Doortogt des adems.*

Paſſage-boat, *een Veerſchuyt, veerſchip.*

Paſſage-mony, *Veergeld, vracht.*

Paſſed, *Doorgetrokken, doorgegaan, doorgereyſd, te boven gegaan, doorgebragt, gepaſſeerd.*

Before ten dayes were paſſed, *Eer tien dagen voorby waaren.*

Paſſed over, *Overgegaan, voorby gepaſſeerd.*

I paſſed, *Ik paſſeerde, ik heb doorgegaan.*

He has paſſed his account, *Hy heeft zyne rekening ingegeeven.*

Many words paſſed between us, *Daar paſſeerden veele woorden tuſſchen ons.*

Paſſenger, *een Reyzer, reyziger,* paſſagier.

☞ a Paſſenger-falcon, *een Vreemde valk.*

PASSEOVER, *Paaſche, 't Paaſch-feeſt.*

PASSIBILITY, *Bequaamheyd om te lyden.*

Paſſible, *Bequaam om te lyden, lydbaar.*

PASSING, *een Doortrekking, doorreyzing, paſſeering, —— doortrekkende.*

There is no paſſing that way, *Men kan die weg niet door reyzen.*

Paſſing away, *Voorbygaande.*

☞ a Paſſing (*or* excellent) beauty, *een Treffelyke ſchoonheyd.*

Paſſing valiant, *Zeer dapper.*

Paſſing well, *Uytſteekend wel.*

☞ The Paſſing-bell, *de Dood-klok.*

PASSION, *Lyding, hartstogt, drift, ingenomenheyd, zydigheyd, zucht.*

An unruly paſſion, *een Ongeregelde hartstogt.*

To give himſelf over to his paſſions, *Zich aan zyn driften overgeeven.*

He is led away by his paſſions, *Hy wordt door zyne driften vervoerd.*

He acts with paſſion, *Hy doet het met een ingenomenheyd; hy draagt zich eenzydig.*

He has a great paſſion for her, *Hy draagt haar een groote zucht toe.*

It did put him in a paſſion, *Het verrukte hem tot oploopendheyd, 't vervoerde hem tot gramſchap.*

☞ The Iliack Paſſion, *Darmkrimping, kolyk.*

Our Saviour's Paſſion, *Het Lyden onzes Zaligmaakers.*

Paſſion-week, *de Goe-week, de week voor Paaſche.*

Paſſionate, *Driftig, doldriftig, haaſtig, oploopend, ingenomen, eenzydig, vervoerd.*

He is a paſſionate man, *Hy is een haaſtig man, hy is zeer oploopend.*

a Paſſionate diſcourſe, *een Eenzydig geſprek, driftige reede.*

He ran out into many paſſionate words, *Hy voer uyt in veel haaſtige woorden.*

To grow paſſionate, *Oploopend worden.*

Paſſionately, *Met een drift, vergramdelyk.*

PASSIVE, *Lydend.*

Paſſively, *Op een lydende wyze.*

PASSPORT, *een Vrye reys-brief, vrygelybrief, vrybrief,* Paspoort.

PASS-VOLANT, *Een onderſtekeling in 't monſteren van krygsvolk.*

PAST, *Verleeden, geleden, voorby, over, gepaſſeerd.*

In times paſt, *In verledene tyden.*

It is above twenty years paſt, *'t Is meer dan twintig jaar geleden.*

The Winter being paſt, *De Winter voorby zynde.*

The danger is paſt, *Het gevaar is over.*

☞ He is paſt a child, *Hy is uyt zyne kindſche jaaren getreeden; hy is geen kind meer.*

☞ It is paſt hope, *Daar is geen hoop meer over.*

It is paſt help, *Daar is geen helpen meer aan.*

His wound is paſt cure, *Zyne wond is ongeneeslyk.*

She is paſt marrying, *Zy is al te oud om te trouwen.*

She is paſt child-bearing, *Zy is al uyt het kinderhaalen geſcheyden.*

☞ He is paſt recovery, *Hy zal'er niet van opkomen; die ziekte zal hem wegſleepen.*

☞ It is a quarter paſt three, *'t Is een quartier over drien.*

It is half an hour paſt two, *'t Is half drie.*
It is half an hour paſt ten, *'t Is half elf.*
All is paſt and done, *Alles is vereffend en afgedaan.*
PASTE [dough,] *Deeg, beſlag, Linnenweevers ſterkſel.*
The paſte was too thick, *Het beſlag was te dik.*
Such pullets muſt be fattened with paſte, *Zulke kuykens moeten met beſlag gemeſt worden.*
To raiſe paſte, *Deeg kneeden.*
To make paſte-meat, *Beſlag maaken, beſlag mengen, beſlaan.*
a Paſſe-bowl, *een Beſlag-bak.*
PASTBOARD, *Bordpapier.*
to PASTE, *Met ſtyſſel plakken.*
To paſte up, *Opplakken.*
Paſted, *Met ſtyſſel geplakt.*
PASTELER, *or* PASTERER, *een Paſteybakker.*
the PASTERN of a horſe, *de Enklauw van een paerd.*
PASTIME, *Tydverdryf, tydkorting, kortswyl, vermaak, uytſpanning.*
It was done onely in paſtime, *'t Geſchiedde maar uyt kortswyl.*
He did it for paſtime, *Hy deed het om tydverdryf.*
Reading is a good paſtime, *Leezen is een goed tydverdryf,* (of *een eerlyke uytſpanning.*)
PASTING, *Plakking met ſtyſſel.*
PASTOR, *een Herder, Paſtoor, Paap.*
Paſtoral, *Herderlyk.*
a Paſtoral charge, } *Het ampt eens Her-*
Paſtoral Office, } *ders.*
The Paſtoral care, *de Herderlyke zorg.*
Paſtoral, (ſubſt.) *een Herderezang.*
PASTRY, *een Paſteybakkery, ——paſteygebak.*
a Paſtry-cook, *een Paſteybakker.*
PASTURABLE, *Dat bequaam is om op te weyden.*
Paſturage, *Weyding, weyland.*
He has very good paſturage for his cattle, *Hy heeft zeer goed weyland voor zyn vee.*
PASTURE, *een Weyde, wey.*
a Common paſture, *een Gemeene weyde.*
Paſture-ground, *Weyland.*
Paſture-cattle, *Wey-beeſten.*
to PASTURE, *Weyden.*
He paſtures cattle, *Hy weydt beeſten.*
Paſtured, *Geweyd.*
Paſturing, *Weyding, ——weydende.*
PASTY, *een Groote paſty.*

PAT.

PAT, *een Slagje, tik.*
To give one a pat, *Iemand een tik geeven.*
PAT (convenient,) *Recht van pas.*
That is pat unto my purpoſe, *Dat komt wel te pas; dat komt regt ſlaags voor my; dat is net gepaſt op myn voorneemen.*
It falls pat with their intereſt, *Het komt recht ſlaags voor hun belang.*

to PAT, *Zachtelyk ſlaan of kloppen.*
☞ To pat the mortar, *De kalk mengen.*
PATCH, *een Lap, pleyſtertje, moesje.*
To ſet a patch upon a coat, *Een lap op een rok zetten.*
She wears patches, *Zy draagt pleyſtertjes,* (of *moesjes.*)
Her face was full of black patches, *Haar aangezigt was vol zwarte pleyſtertjes.*
☞ He is a croſs patch, *Hy is een regte dwarsdryver.*
to PATCH, *Lappen, flikken.*
To patch cloaths, *Kleeren lappen.*
To patch ſtockings, *Kouzen verzoolen.*
To patch ſhoes, *Schoenen lappen,* (of *flikken.*)
To patch up, *t'Zamenflanſen.*
* To patch a fox 's tail to a lion's skin, *Een voſſen ſtaert aan een leeuwen huyd hechten; de wreedheyd met loosheyd bedekken.*
Patched, *Gelapt, geflikt.*
Patched ſhoes, *Gelapte ſchoenen.*
Old patched garments, *Oude gelapte plunjen.*
His ſpeech was patched op of pittyfull ſtuff, *Zyne reede was van elendig ſtof t'zamen geflanſt.*
☞ Patched on the face, *Bepleyſterd op 't aangezigt, met moesjes opgetooid.*
Patcher, *een Lapper, flikker.*
Patching, *Lapping, gelap, ——lappende.*
PATE, *de Kop, het hoofd.*
He threatned to break his pate, *Hy dreygde hem den kop in te ſlaan.*
PATEFACTION, *een Openbaarmaaking, ontdekking.*
PATENT, Letters patent, *Opene Brieven, brieven van vergunninge, gunſtbrief, brieven van* Octroy, *een* Patent.
He has got a patent, *Hy heeft een vergunning,* of *Octroy, gekreegen.*
Patentee, *Die een Octroy verkreegen heeft, een geoctroyeerde.*
PATERNAL, *Vaderlyk.*
Paternity, *Vaderſchap.*
Pater-noſter, *het Vader-ons, ——een Gebedeketting.*
PATH, *een Pad.*
This path leads into the common road, *Dit pad loopt op de gemeenen weg aan.*
a Beaten path, *Een gebaand pad, betreeden weg.*
PATHETICAL, } *Beweegelyk, hartroerend,*
Pathetick, } *zielroerend.*
Pathetically, *Op een beweegelyke wyze.*
a PATHICK-boy, *een Schand-jongen, boggerjongen.*
PATHOLOGY, *Ziektkunde, harstogtkunde.*
Pathological, *Ziektkundig, lydingkundig.*
PATIBLE, *Lydelyk, verdraagbaar.*
PATIBULARY, *Tot een galg behoorende.*
PATIENCE, *Geduld, lydzaamheit, verduldigheyd.*
To take patience, *Geduld neemen.*

Have

Have a little patience, *Heb een weynig geduld.*
To be out of patience, *Zyn geduld verliezen.*
PATIENT, *Geduldig, lydzaam, verduldig.*
To be patient in adverſity, *Geduldig zyn in tegenſpoed.*
a Patient, *een Lyder, zieke,* patient.
Patiently, *Geduldiglyk, lydzaamlyk.*
To ſuffer patiently, *Lydzaamlyk verdraagen.*
PATIN, *het Dekſel van de Kelk, de Offerſchotel.*
PATRIARCH, *een Aartsvader, Oudvader, Patriarch.*
Patriarchy, *Aartsvaderſchap, Patriarchdom.*
PATRICIAN, *een Roomſch Edelling.*
PATRIMONY, *Vaderlyk erfdeel, vaderlyke erfenis, erfgoed.*
Patrimonial, *'t Gene tot de vaderlyke erfenis behoort.*
PATRIOT, *een Vaderlander, Liefhebber van 't Vaderland, voorſtander des Vaderlands.*
to PATROCINATE, } *Beſchermen, voor-*
PATRONIZE, } *ſtaan.*
Patrocination, *Beſcherming.*
PATROL, *de Ronde.*
to PATROL, *de Ronde doen.*
PATRON, *een Voorſtander, beſchermheer, ſchutsheer, begeever van een Predikants plaats,* Patroon.
Patronage, *Voorſtanderſchap, 't recht om eenen Predikant te ſtellen,* Patronaatſchap.
Patronal, *Voorſtanderlyk.*
Patroneſs, *een Voorſtanderes, ſchutsvrouw.*
PATRONYMICKS, *Naamen van de voorouderen herkomſtig.*
Patronymical, *Geſlachtnaamig.*
PATTEN, *een Houtene klomp,* gelyk als 't vrouwvolk in Engeland draagt om hare ſchoenen ſchoon en droog te houden, zynde dezelve van ondere met een yzere voet, en van boven met een ſtrook leer voorzien.
Patten-maker, *een Klompemaaker.*
to PATTER, *Kloppen, klutſen.*
The rubbish came pattering down as faſt as hail, *Het puyn quam zo dicht van boven neer ſtorten als hagel.*
☞ To patter out prayers, *Gebeden uytrabbelen.*
PATTERN, *een Voorbeeld, ſtaal, patroon.*
a Pattern of cloth, *een Staaltje* (of *monſter*) *laken.*
To cut a pattern, *Een patroon ſnyden.*
PATTIN, *zie* Patten.

PAU.

PAUCITY, *Weynigte.*

PAV.

to PAVE, *Bevloeren, beſtraaten, een vloer leggen, plaveyen.*
To pave a ſtreet, *Een ſtraat leggen.*
To pave the way for one, *Iemand den weg baanen.*
Paved, *Beſtraat, bevloerd.*
a Paved way, *een Beſtraate weg.*

The road betwixt Rotterdam and Gouda is paved with bricks, *De wagenweg tuſſchen Rotterdam en ter Gou is met klinkers beſtraat.*
(†) His mouth is paved, *Zy mond is gehard, hy kan kookend-heet eeten.*
Pavement, *Straating, bevloering, plaveyſel.*
There is a new pavement laid, *Daar is een nieuwe ſtraat* (of *vloer*) *gelegd.*
Paver, *een Straatemaaker, vloerlegger.*
Paviage, *Straatgeld.*
PAVICE, *een Groot ſchild dat het ganſche lyf dekt.*
PAVILION, *een Tent, veldtent, paveljoen.*
PAVIN, *Zekere dans die voor deftig gehouden wordt.*
PAVING, *Beſtraating, bevloering.*
a Paving beetle, *een Straatemakers ſtamper.*
a PAULTRY fellow, *een Leuterkous, ſlechte quant, zie* Paltry.
PAUNCH, *een Pens.*
a Paunch-belly, *een Dikbuyk, dikpens.*
to PAUNCH, *De pens uythaalen.*
Paunched, *De pens uytgehaald.*
Paunchy, great paunch'd, *Dikbuykig.*
PAUSE, *een Verpoozing, ſtilhouding, ſtilſtand.*
to PAUSE, *Verpoozen, ſtilhouden, ſtilſtaan.*
☞ To Pauſe upon, *Op peynzen, over peynzen.*
Pauſed, *Verpooſd, ſtilgehouden.*
Pauſing, *Verpoozing, ſtilhouding,* —*verpoozende.*

PAW.

PAW, *een Poot, klaauw, geklaauwde poot.*
The paw of a Lion, bear, or cat, *de Poot van eenen leeuw, beer,* of *kat.*
to PAW, *Klaauwen, met de poot ſtreelen.*
Sharp Pawed, *Scherp gepoot.*
Pawing, *Klaauwing, ſtreeling met de poot.*
PAWN, *een Pand, onderpand.*
To take in pawn, *Te pande neemen.*
☞ a Pawn at cheſs, *Een van de laagſte ſtukken in 't Schaakſpel, een boer.*
Pawn-broker, *Een die geld op pand geeft, een lomberd-houder.*
to PAWN, *Verpanden, te pande zetten.*
To pawn his cloths, *Zyne kleederen verpanden.*
Pawnage, *Verpanding.*
Pawned, *Verpand, te pande gezet.*
Pawner, *een Verpander.*
Pawning, *Verpanding,* —*verpandende.*

PAY.

PAY, *Betaaling, bezolding, ſoldy, maandgeld.*
He has double pay, *Hy trekt dubbele ſoldy.*
Pay-maſter, *een Betaaler.*
He is a good pay-maſter, *Hy is een goede betaaler.*
a Bad pay-maſter, *een Quaade betaaler.*
The Pay-maſter of the army, *de Betaalmeeſter van 't leger.*
to PAY, *Betaalen,* —*afroſſen.*
To pay his debts, *Zyne ſchulden betaalen.*
To pay the reckoning, *De reekening betaalen, 't gelag betaalen.*

I paid my reſpects to him, *Ik heb myne eerbiedenis by hem afgelegd.*
☞ He paid for his folly, *Hy heeft zyne zotterny dier betaald; hy heeft leergeld gegeeven voor zyn malligheyd.*
To pay back, *Weer betaalen.*
To pay away money, *Geld uyttellen.*
To pay down, *In geld betaalen.*
To pay ready money, *Met gereed geld betaalen.*
To pay before hand, *Voorshands betaalen.*
(‡) To pay one off, *Iemand betaalen, iemand afroſſen.*
I'le make him pay for it, *Ik zal 't hem doen betaalen; Ik zal 't hem wel weer betaald zetten.*
☞ To Pay a rope, *Een kabel teeren.*
PAYABLE, *Te betaalen, betaalbaar.*
My Bills are payable within two months, *Myne Wiſſelbrieven houden om binnen twee maanden te betaalen.*
Pay'd, *Betaald.*
Pay'd off, *Afbetaald, ——afgeroſt.*
Payer, *een Betaaler.*
Payement, *Betaaling.*
PAYL, *zie* Pail.

PEA.

PEA, *een Erwt, zie* Peaſe.
PEACE, *Vreede, ruſte.*
Peace is better than war, *Vreede is beeter dan oorlog.*
To live in peace, *In vreede leeven.*
I have made my peace, *Ik heb my verzoend; Ik heb de peys gemaakt.*
The common peace, *de Algemeene ruſte.*
To hold his peace, *Zwygen, ſtil weezen, zyn ruſt houden.*
Peace-maker, *een Vreedemaaker, bevreediger.*
Peace-making, *Vreedemaaking, bevreediging, verzoening.*
a Juſtice of peace, *een Vreede-rechter, zie onder 't woord* Juſtice.
Peace-offering, *een Zoen-offer.*
Peaceable, *Vreedzaam.*
Peaceableneſs, *Vreedzaamheyd.*
Peaceably, *Vreedzaamlyk.*
Peaceful, *Vreedzaam, geruſt.*
PEACH, *een Perſik,* [zekere vrucht.]
a Peach tree, *een Perſikboom.*
PEACOCK, *een Paauw.*
Peahen, *eene Paauwin.*
PEAK, *een Uytſteekſel, ſpits, punt, zip.*
PEAKING, *Ziekelyk, qnynende.*
PEAL, *een Geluy, klokken geluy, geklep.*
To ring the bells in peal, *De klokken met een luſtig geſchal luyen.*
The firſt, ſecond, and third peal, *Het eerſte, tweede, en derde geluy.*
☞ a Peal of hail, *een Geklater van hagel, een hagelbuy.*
(‡) To ring one a peal, *Iemand wakker uytſchelden.*
to PEAL, *Luyen, kleppen.*
PEAR, *een Peer.*
a Winter pear, *een Winter-peer.*
a Pear-tree, *een Peereboom.*
to PEARCE, *zie* to Pierce.
PEARCH, *een Baers.*
to PEARCH, *zich neerzetten,* als een vogel, *zie* to Perch.
The bird pearched upon the branch of a tree, *De vogel zette zich neer op den tak van eenen boom.*
a Pearching ſtick, *een Stokje in een konw voor de vogeltjes om op te zitten.*
PEARL, *eene Paerel.*
a Pearl in the eye, *een Paerl op 't oog.*
Mother of pearl, *Paerlemoer.*
Pearl-colour, *Paerl-kolenr.*
PEART, *Vrymoedig, vrypoſtig.*
a Peart boy, *een Vrypoſtigen jongen.*
PEASANT, *een Landman, boer.*
Peaſantry, *het Landvolk, de landlieden.*
PEASE, *Erwten, peulen.*
Gray peaſe, *Graauw erwten.*
White peaſe, *Witte erwten.*
Green peaſe, *Groen erwten.*
Peaſe-porridge, *Dun gekookte erwten.*

PEB.

PEBBLE, Pebble-ſtone, } *een Glad keyzelſteentje.*

PEC.

PECCADILLO, *een Kleyne fout, beuzeling, kleynigheyd, voddery.*
PECCANT, *als* The peccant humour, *de Zondigende* of *beſchaadigende vochtigheyd.*
(†) PECCAVI, *Ik heb misdaan, een ſchuldbekentenis.*
PECK, *een Engelſche maat houdende ontrent een Vierdevat.*
a Peck of peaſe, *een Vierdevat erwten.*
(‡) a Peck of troubles, *een Zak vol onruſt.*
*For my peck of mault ſet the kiln on fire, *'t Scheelt my niet om zo veel als ik'er in heb.*
to PECK, *Pikken,* als de vogelen.
Pecked, *Gepikt.*
a Wood-pecker, *een Specht,* zekere vogel.
Pecking, *Gepik, het pikken.*
PECTORAL, *Dat tot de borſt behoort, goed voor de borſt, —— een Borſtlap, borſtwapen.*
PECULATION, *Rouving van 's lands geld.*
PECULIAR, *Byzonder, uytgezonderd, byzonderlyk eygen*
My peculiar friend, *Myn byzondere vrind.*
It is peculiar to kine to chew the cud, *'t Herkaauwen is den koeijen byzonderlyk eygen.*
Peculiars, *Kerken die van 't Biſſchoplyk rechtsgebied uytgezonderd zyn,* en byzonderlyk tot den zetel van Kanterbury behooren.
Peculiarly, *Op een byzondere wyze.*

PECU-

PECUNIARY, *Geld.* ——*als*
a Pecuniary punishment, *een Geld-boete, geld-ſtraffe.*

PED.

PEDAGOGUE, *een Schoolmeeſter, leermeeſter, tuchtmeeſter.*
a Paltry pedagogue, *een Lompe ſchoolmeeſter.*
Pedagogy, *Tuchtmeeſterſchap.*
PEDAL (*or* low key of an Organ to be touched with the foot,) *'t Voetklawier van een Orgel.*
PEDANT, *een Kindermeeſter, halfblanki ſchool-meeſter, ſchoolvos, ſchoolzwetſer.*
Pedantick, *Schoolmeeſterlyk, waanwys, neuswys.*
a Pedantick man, *Een waanwys perſoon.*
a Pedantick woman, *een Neuswys vrouwmenſch.*
Pedantery, } *Schoolzwetſery, waanwysheyd, neus-*
Pedantiſm, } *wysheyd, beuzelaary.*
His discourſe is interwoven with meer pedanteries, *Zyne reeden is met regte ſchoolloopjes doorſpekt.*
to PEDANTIZE, } *Zich neuswys aanſtellen, luſtig*
To play the pedant, } *opzwetſen.*
PEDEE, *een Voetjongen, voetveeg.*
I won't be his pedee, *Ik wil zyn voetveeg niet weezen.*
PEDERERO, *een Steenſtukje, bas.*
PEDESTAL, *een Voetſtal, zuylvoet, voet.*
PEDIGREE, *Stam, afkomſt, geſlacht.*
PEDICLE, *een Steeltje.*
PEDICULAR, *Luyzig.*
PEDLAR, *een Kraamer, een die met een mars omloopt en kleyne ſnuyſtering verkoopt.*
Pedlars ware, *Kleyne kraamery, ſnuyſtering.*
Pedlers French, *Kraamers Latyn.*
Pedling, *als* He goes a pedling about, *Hy loopt met de mars om; hy loopt met kraamery om.*

PEE.

PEECE, *zie* Piece.
PEEK, *een Pik,* als
He has a peek againſt me, *Hy heeft een pik op my.*
PEEL, *een Schootel,* een houte ſchop daar de Bakkers 't brood mee in den oven ſchieten.
PEEL [paring,] *de Schil, baſt.*
The Peel of an onion, *een Uyen ſchil.*
an Orange peel, *een Oranje ſchil.*
Peels of barley, *Baſten van garſt.*
to PEEL, *Schillen, pellen.*
To peel a with, *een Tien ſchillen.*
To peel almonds, *Amandelen pellen.*
To peel barley, *Garſt pellen.*
PEEP of day, *'t Krieken van den dag.*
to PEEP, *Door een ſcheur of gaatje kyken, begluuren,* ——*aanbreken.*
To peep out, *Eventjes uytkyken.*
The day begins to peep, *De dag begint aan te breeken.*
☞ To Peep [as birds,] *Piepen.*

Peeping, *Kyking, begluuring,* ——*pieping.*
Peeper, *een Kyker, begluurder, pieper.*
☞ a Peeper by the ſea ſide, *een Wacht-toren aan de zee.*
PEER, *Gelyk, weergaa,* ——*een Ryksraad.*
The Peers of the Realm, *de Ryksraaden.* Deeze zyn in Engeland de gene die in 't Hoogerhuys des Parlements zitten, naamelyk, *de Aartsbiſſchoppen, Biſſchoppen, Hertogen, Markgraaven, Graaven, Burggraaven,* en *Baronnen,* of *Vryheeren.*
He was tried by his Peers, *Hy wierdt te recht geſtield* of *geooodeeld door zyns gelyken,* of, *door Ryksraaden.*
☞ a PEER, *een Haven-muur* of *ſteene beer.*
to PEER out, *Uytmunten, uytſteeken.*
Peerage, *De waardigheyd van Ryksraad,* ——*Geld tot onderhouding van den havenmuur.*
Peereſs, *de Vrouw van eenen Ryksraad.*
Peerleſs, *Zonder weergaa, gaadeloos.*
PEEVISH, *Kribbig, gemelyk, korzel, wrantig, ligt geraakt.*
He is a peevish child, *'t Is een gemelyk kind.*
a Peevish boy, *een Kribbige* of *wrantige jongen.*
a Peevish man, *een Korzel man.*
a Peevish girl, *een Kribbige meyd, een rechte krib.*
Peevishly, *Op een kribbige wyze, gemelyk.*
He carried himſelf very peevishly, *Hy ſtelde zich zeer kribbig aan.*
Peevishneſs, *Kribbigheyd, gemelykheyd, korzelheyd, wrantigheyd.*

PEG.

PEG, *een Pen,* om ergens in te ſlaan *of* ſteeken.
Put a peg to it, *Steek'er een pen voor.*
to PEG, *or* faſten with pegs, *Met pennen vaſt maaken.*
Pegged, *Met pennen vaſt geſlaagen.*
The heel of that ſhoe is not well pegg'd, *De polvey van die ſchoen is niet wel met pennen voorzien.*
Pegging, *Vaſthechting met pennen.*

PEI.

PEITREL, *de Borſtriem van een paerd.*

PEL.

PELF, *Prullen, ſlechte goederen,* Men gebruykt dit woord als men verachtelyk van goederen ſpreekt.
PELICAN, *een Pellikaan,* zekere vogel.
PELLET, *een Prop, pil.*
a Pellet of paſte, *een Balletje van deeg.*
Pellets for a gun, *Proppen van geſchut.*
PELLITORY, *Glaskruyd.*
PELL-MELL, *Onder malkander, rompſlomp.*
Pell-mell, (ſubſt.) *een Palmalibaan.*
PELLUCID, *Doorſchynend, klaar.*
PELONGS, *Pelangs* of *pelings,* zekere Cinee ſe ſtoffen.

PELT, *een Vel, vacht.*
a Sheeps pelt, *een Schaaps vel, ſchaapen vacht.*
Pelt-monger, *een Vellekooper.*
Pelt-wool, *Wol die van 't vel van een dood ſchaap is afgeſneeden.*
to PELT, *Aanranſen, aanvallen, gooijen, koegelen.*
Pelted, *Aangeranſt, gegooid, gekoegeld.*
He was pelted ſoundly, *Hy wierdt luſtig gegooid.*
☞ To pelt and chafe, } *Schrymbekken van toorn, in een woedende gramſchap zyn.*
To be in a pelting chafe, }

PEN.

PEN, *een Schryfpen, zie* Penn.
PENAL, *Straf opleggend.*
The Penal Laws againſt the Diſſenters are repealed, *de Strafwetten tegen die van een andere gezindheyd zyn ingetrokken.*
Penalty, *eene Boete, ſtraffe.*
To impoſe a penalty upon one, *Iemand een boete opleggen.*
PENANCE, *Boete, boetdoening, tuchtiging.*
PENCE, *het meervoudig van* Penny, *Stuyvers.*
Two pence, *Twee ſtuyvers.*
Three pence, *Drie ſtuyvers.*
Three half pence, *Drie groot.*
Two pence half penny, *een Stooter.*
PENCIL, *een Penſeel.*
PENDANT (in a ſhip,) *een Wimpel.*
PENDANTS, (for the ears,) *Oorſtrikken*, pendanten.
PENDENT, *Hangende.*
PENDULOUS, *Hangende te ſlingeren, ſlingerende, ——twyfelachtig.*
PENDULUM, *de Slinger in een uurwerk.*
a Pendulum-watch, *een Slinger-uurwerk.*
PENETRABILITY, *Doordringendheyd.*
Penetrable, *Doordringbaar, doorgrondelyk.*
to PENETRATE, *Doordringen, doorgronden, doorbooren.*
Penetrated, *Doordrongen, doorboord, doorgrond.*
PENINSULE, *een Half-eyland.*
PENITENCE, *Boetvaerdigheyd, beroauw, leedweezen.*
Penitent, *Boetvaerdig, beroauw toonend.*
To be penitent, *Boetvaerdig zyn, beroauw hebben.*
Penitential, *Dat tot boete of beroauw behoort.*
Penitential-Pſalms, *Boet-pſalmen.*
Penitenciary, *een Biechtvader, ——*alsmede *een biechtplaats* of *biechtſtoel.*
Penitently, *Boetvaerdiglyk.*
PENN, *een Pen, ſchryfpen.*
☞ PENN, *een Vogelkooi, ſchaapskooi.*
a Good *or* a bad penn, *een Goede* of *ondeugende pen.*
a Penn that writes too big or too ſmall, *een Pen die te grof of te fyn ſchryft.*
Give me a penn and ink, *Geef my pen en inkt.*

Penn and ink is wits plough, *Pen en inkt is de ploeg des vernufts.*
Penner, } *een Pennekoker.*
Penn-caſe, }
Penn-knife, *een Penne-mes.*
Penn-man, *een Schryver.*
He is an excellent Penn-man, *Hy is een treffelyk ſchryver*, of *ſchryfmeeſter.*
to PENN, *In geſchrifte ſtellen, beſchryven, ſchryven.*
To penn it well, *Wel ſchryven, wel inſtellen.*
Penned, *In geſchrifte geſteld, beſchreeven.*
The letter was very ill penned, *De brief was zeer qualyk ingeſteld*, of *bewoord.*
to PENN up ſheep, *Schaapen in de kooi ſtuyten.*
Pennance, *Boetdoening, boete, ſtraffe.*
To impoſe pennance, *Boetdoening* (of *ſtraffe*) *opleggen.*
To do pennance for his ſins, *Boete doen over zyne zonden.*
PENNANT, *de Leng daar men 't ſcheep iets zwaars mee ophyſt.*
PENNY, *een Penning, een ſtuyver*, Twaelf daarvan maaken een Engelſche ſchelling, die ontrent elf ſtuyvers bedraagt.
* That penny is well ſpent that ſaves a groat, *Die een ſtuyver uytgeeft om 'er vier mee te beſpaaren beſteedt zyn geld niet qualyk.*
* a Penny ſaved is two pence got, *'t Gene men beſpaart is allereerſt gewonnen.*
* Penny wiſe and pound foolish, *Deun op 't kleyn, en ruym op 't groot.*
a Half penny, *een Halve ſtuyver.*
a Penny half penny, *Drie groot.*
Three pence half penny, *een Reaal.*
a Penny-worth, *Voor een ſtuyver, de waardy van een ſtuyver.* Dit wordt heel kort als een woord uytgeſprooken, aldus Penneth, *als*
Fetch me a penneth of apples, *Haal my voor een ſtuyver aan appelen.*
a Good penny-worth, *Goed koop.*
☞ a Penny-father, *Een oude vrek die 't geld opſtapelt en beſpaart.*
the PENNY-POST, *de Stuyvers poſt.*
Een geryf binnen Londen ('t welk met zyne Buyten-ſtad gehouden wordt derde half uur gaans lang en een uur gaans breed te zyn) waardoor men op alle uuren van den dag brieven, *of* pakjes die niet boven een pond weegen, aan alle hoeken van de ſtad en buytenſtad voor een ſtuyver kan beſteld krygen; zynde tot dien eynde in alle wyken huyzen om dezelve af te geeven, vanwaar ze op een geſtelde plaats by malkanderen gebragt, en daarvan, elk op zyn beſcheyden oord, beſteld worden: Daarenboven ſtrekt deeze *Poſtery* zich ook uyt tien Engelſche mylen in 't ronde buyten Londen, mids dat de ontvanger dan ook een ſtuyver betaale.

Penny-

Penny-royal, *Poley, herts-poley,* [zeker kruyd.]
Penny-wort, *Venus navel,* [zeker kruyd.]
PENON, *een Vaantje* of *wimpel,* alleen op Oorlogſchepen en Konings jagten gebruykelyk.
PENSIL, *een Penſeel.*
PENSION, *Jaargeld, jaarloon, wedde.*
Penſioner, *een Loontrekker, bezoldigde, bezoldeling, jaargeldenaar.*
The King's Penſioners, *des Konings Lyfwachten van ſtaat,* beſtaande uyt Adelborſten.
PENSIVE, *Peynzend, peynsachtig, beducht, bedrukt, zwaarmoedig, ſuf.*
Penſively, *In een peynsachtige ſtand, bedruktelyk.*
Penſiveneſs, *Peynsachtigheyd, bedruktheyd, zwaarmoedigheyd, ſufheyd.*
PENT up, *Beſlooten, opgeſlooten.*
Pent up in a narrow room, *In een kleyn vertrek beſlooten.*
PENTAGONE, *een Vyfhoek.*
PENTECOST, *het Pingſter-feeſt, Pingſter.*
Pentecoſtals, *Pingſter-giften, Pingſter-offeranden.*
PENTHOUSE, *een Luyfel.*
I ſheltered from the rain under a penthouſe, *Ik ſchuylde voor den regen onder eenen luyfel.*
PENURIOUS, *Arm, karig, deun, vrek.*
Penury, *Behoeftigheyd, armoede, gebrek.*
PENY, *zie* Penny.
PEONY, *Peonie,* [zeker kruyd.]

PEO.

PEOPLE, *Volk.*
The common people, *het Gemeene volk, 't graauw.*
The ignorant people, *het Domme graauw, de onweetende hoop.*
There was abundance of people, *Daar was zeer veel volks.*
There is a world of people in that city, *Daar is een byſtere* (of *ontelbaare*) *menigte volks in die ſtad.*
They are an ill ſort of people, *'t Is een quaadaardig volk.*
Full of people, *Vol volks.*
to PEOPLE a country, *Een land bevolken.*
Peopled, *Bevolkt.*
The country begins to be peopled, *Het land begint bevolkt te worden.*
Peopling, *Bevolking.*

PEP.

PEPPER, *Peper.*
White, black, *or* long pepper, *Witte, zwarte* of *lange peper.*
Whole pepper, *Heele peper.*
Beaten pepper, *Geſlooten peper.*
To ſeaſon with pepper, *Met peper beſtrooijen, doorpeperen.*
Pepper of the mount, *Bergpeper, kellerhals, Mezereon.*
The Pepper-plant, *Peper-boom.*
Pepper-wort, *Braſiliaanſche peper.*
Pepper-proof, *Die de proef van peper kan uytſtaan, die geen quaad van pokken onder de leden heeft.*
Pepper-box, *een Peperdoosje.*
to PEPPER, *Peperen.*
Peppered, *Gepeperd.*
This meat is too much peppered, *Deeze koſt is al te heet gepeperd.*
Peppering, *Pepering,* ——*peperende.*

PER.

PERACUTE, *Zeer ſcherp, zeer heftig.*
PERADVENTURE, *Bygeval, miſſchien.*
PERAGRATION, *Doorreyzing, omzwerving.*
to PERAMBULATE, *Omwandelen, doorwandelen.*
Perambulation, *Omwandeling.*
PER-ANNUM, *Jaarlyks, in 't jaar.*
PERCEIVABLE, *Bemerkelyk, gewaarwordelyk.*
to PERCEIVE, *Bemerken, gewaar worden.*
He will perceive it eaſily, *Hy zal 't ligtelyk bemerken.*
I did not perceive it before it was too late, *Ik wierd het niet gewaar voor dat het te laat was.*
Perceived, *Bemerkt, gewaar geworden.*
Perceiving, } PERCEPTION, } *Gewaarwording, bemerking.*
Perceptible, *Gewaarwordelyk, bemerkelyk.*
PERCH, *een Maatſtok, meetroede.*
to PERCH, *Zich neerzetten op een ſtok* of *tak,* [als een vogel]: *zie* to Pearch.
PERCHANCE, *By geval.*
PERCOLATION, *Doorkleynzing, doorzyging.*
PERCUSSION, *Slaaning.*
PERDITION, *Verderf, verlies, ondergang.*
PERDURABLE, *Overduur zaam.*
PEREGRINATION, *Omreyzing, uytlandigheyd, vreemdelingſchap.*
PEREMPTORY, *Volſtrekt, uytvoerig, volkomen, uyteindig.*
a Peremptory ſentence, *een Slot-vonnis.*
Peremptorily, *Volſtrektelyk, rond-uyt.*
PERENNIAL, *Langduurig.*
PERFECT, *Volmaakt, volkomen, voltooid, voleynd.*
a Perfect piece of work, *Een volkomen ſtuk werks.*
He has perfect ſkill in it, *Hy heeft 'er volkomen verſtand van.*
to PERFECT, *Volmaaken, voltooijen.*
To perfect a work, *Een werk tot volmaaktheyd brengen.*
Perfected, *Voltooid, tot volmaaktheyd gebragt.*
PERFECTER, *een Voltooijer, volmaaker.*
Perfecting, *Voltooijing, volmaaking,* ——*voltooijende.*
Perfection, *Volmaaktheyd, volkomenheyd.*
To bring to perfection, *Tot volkomenheyd brengen.*
To aim at perfection, *Na volmaaktheyd ſtreeven.*

Per-

Perfectly, *Volmaaktlyk, volkomenlyk.*
Perfectneſs, *zie* Perfection.
PERFIDIOUS, *Trouwloos, verraaderlyk.*
Perfidiously, *Trouwlooslyk, ter quaader trouwe.*
Perfidiousneſs, *Trouwloosheyd, ontrouw.*
to PERFORATE, *Doorbooren.*
Perforation, *Doorbooring.*
PERFORCE, *Met geweld.*
to PERFORM, *Volbrengen, volvoeren, naakomen.*
To perform his duty, *Zynen pligt volbrengen.*
To perform his promiſe, *Zyne belofte naakomen.*
Performance, *Volbrenging, betrachting.*
a Military performance, *een Krygsverrichting, krygstogt.*
Performed, *Volbragt, volvoerd, naagekomen.*
Performer, *een Volbrenger, volvoerder.*
Performing, *Volbrenging, volvoering, ——volbrengende.*
PERFUME, *Reukwerk, welruykend goed.*
to PERFUME, *Bereukwerken, lieflyk doorrooken, welruykend maaken, met lieflyke reuk doortrekken, met reuk vervullen.*
Perfumed, *Bereukwerkt, doorrookt, met een lieflyke lucht doortrokken.*
Perfumer, *een Reukwerk-maaker* of *verkooper.*
Perfuming, *Bereukwerking, doorroking, welruykendmaaking.*
a Perfuming pan, *een Reukvat.*
PERFUNCTORY, *Slecht, onachtzaam.*
Perfunctorily, *Onachtzaamlyk, ter loop.*
PERHAPS, *Miſſchien, moogelyk.*
PERICARD, *het Hartevlies, hartezakje.*
PERICLITATION, *In-gevaar-ſtelling.*
PERICRANY, *het Hoofdbeenvlies, pannevlies.*
PERIL, *Gevaar, perykel, nood.*
Perilous, *Gevaarlyk.*
Perilously, *Op een gevaarlyke wyze.*
PERIOD, *Omloop des tyds, tydverwiſſeling, tydbegrip, tydbevatting, tydbeſtek, tydbeurt, tydkring, tydſtip:* alsmede *een ſtip, punt, volzin, reedenlid, uytgang der reede.*
To the laſt period of his life, *Tot den laatſten ſtip zyns leevens toe.*
☞ The higheſt period of glory, *De hoogſte top van eere.*
☞ To bring to a period, *Tot een eynde brengen.*
Periodical, *Omloopend.*
☞ a Periodical diſcourſe, *een Reede die wel afgedeeld is,* of *wel in zyne leden ſtaat.*
PERIPHERY, *een Omtrek.*
PERIPHRASE, *een Omſpraak.*
Periphraſtical, *Omſpraakelyk.*
Periphraſtically, *By wyze van omſpraak.*
to PERISH, *Vergaan, ſneuvelen, verlooren gaan.*
Periſhable, *Vergangklyk.*
Periſhed, *Vergaan, verlooren gegaan.*
Periſhing, *Ondergang, 't vergaan, ——vergaande.*

to PERJURE himſelf, *Eenen valſchen eed doen; zyn eed breeken.*
Perjured, *Meyneedig.*
Perjurer, *een Meyneedige, iemand die een' valſchen eed gedaan,* of *zyn eed gebrooken heeft.*
Perjury, *Eedbreeking, meyneedigheyd.*
PERIWIG. *zie* Perwig.
PERIWINKLE, *Maagdepalm.*
to PERK up, *Opkomen, zich oprechten.*
He begins to perk up again, *Hy begint weer op te komen.*
Perkt up again, *Weder opgekomen.*
PERL, *zie* Pearl.
PERMANENT, *Duurzaam, beſtendig, blyvende.*
PERMISSION, *Toelaating, verlof.*
By God's permiſſion, *Met de toelaatinge Gods; zo 't God belieft.*
to PERMIT, *Toelaaten, toeſtaan, gedoogen.*
Permitted, *Toelaaten, toegeſtaan.*
Permitting, *Toelaating, ——toelaatende.*
PERMUTATION, *Verwiſſeling, Verruyling.*
to PERMUTE, *Verruylen, verwiſſelen.*
PERNICIOUS, *Schaadelyk, verderflyk.*
Perniciously, *Verderflyk, op een ſchaadelyke wyze.*
PERNOCTATION, *Vernachting.*
PERORATION, *'t Beſluyt eener redenvoeringe.*
to PERPEND, *Overweegen.*
PERPENDICLE, *een Paslood.*
Perpendicular, *Rechtſtandig, lootrecht.*
a Perpendicular line, *een Rechtſtandige lyn.*
Perpendicularly, *Recht op en neer.*
to PERPETRATE, *Bedryven, begaan, volbrengen.*
Perpetrated, *Bedreeven, begaan, volbragt.*
PERPETUAL, *Altydduurend, geduurig, geſtaadig.*
Perpetually, *Geduurighk, geſtadiglyk, altyd.*
to PERPETUATE, *Vereeuwigen, eeuwigmaaken.*
Perpetuated, *Vereeuwigd.*
Perpetuation, *Vereeuwiging.*
Perpetuity, *Altyddurendheyd, geduurigheyd.*
to PERPLEX, *Raadeloos maaken, quellen, bedremmelen, betenteren, ontſtellen, verwarren, verbyſteren.*
Perplexed, *Raadeloos, verſteld, beangſt, bedremmeld, betenterd, verward, verbyſterd.*
a Perplexed mind, *een Beangſt gemoed.*
a Perplexed buſineſs, *een Verwarde zaak.*
Perplexity, *Raadeloosheyd, beangſtheyd, ontſteltenis, verwardheyd.*
PERQUISITE, *een Verkreegen eygendom, het gene men door zyne vlyt verkreegen* of *voor zyn geld gekoſt, en niet door erffeniſſe van zyne ouders ontvangen heeft.*
Perquiſites, *Buytenwinſt, buytenkansjes,* welke men by geval *of* buyten zyn gewoonlyke winſt *of* loon verkrygt; geldbocten die iemand toevallen.
Perquiſition, *een Naauwkeurige onderzoeking, naavorſching.*
PERRY, *Peerdrank.*

to PER-

to PERSECUTE, *Vervolgen, laſtig vallen.*
Perſecuted, *Vervolgd.*
Perſecution, *Vervolging.*
Perſecutor, *een Vervolger.*
PERSEVERANCE, *Volharding, volſtandigblyving.*
Perſeverant, *Volhardend, volſtandig.*
to PERSEVERE, *Volharden, volſtandig blyven.*
Perſevered, *Volhard, volſtandig gebleeven.*
Perſevering, *Volharding, ——volhardende.*
Perſeveringly, *Volſtandiglyk.*
to PERSIST, *Aanhouden, volharden, byblyven.*
I perſiſt by my reſolution, *Ik blyf by myn voorneemen.*
Perſiſtance, *Aanhouding, volharding.*
a Headſtrong perſiſtance, *een Hardnekkige gezetheyd, onverzettelykheyd.*
Perſiſting, *Aanhoudende, byblyvende.*
PERSON, *een Perſoon.*
a Certain perſon, *een Zeker perſoon.*
a Private perſon, *een Gemeen* of *ampteloos perſoon.*
a Perſon of quality, *een Perſoon van aanzien, een man van ſtaat.*
Perſonable, *Van een goede gedaante.*
Perſonage, *Perſoonaadje.*
Perſonal, *'t Geene den perſoon betreft, perſoonlyk, in eygen hoofde.*
☞ Perſonal goods *or* eſtate, *Roerende goederen die iemand toebehooren.*
Perſonal tithes, *Tienden van zodaanige winſt welke iemand door zyn eygen arbeyd verkrygt, 't zy door koopmanſchap* of *eenig handwerk.*
Perſonally, *Perſoonlyk, in eygen perſoon.*
to PERSONATE, *Iemands perſoon verbeelden.*
Perſonated, *Iemands perſoon verbeeld.*
PERSPECTIVE, *de Doorzigtkunde.*
☞ a Perſpective, *een Verſchiet, doorzigt.*
In perſpective, *In 't verſchiet.*
a Piece of perſpective, *een Afbeelding in 't verſchiet.*
a Perſpective glaſs, *een Verrekyker.*
PERSPICACITY, *een Schrander doorzigt, ſneedig begrip.*
Perſpicacious, *Doorzigtig, ſchrander, ſnel van begrip.*
PERSPICUITY, *Klaarheyd, duydelykheyd.*
Perſpicuous, *Klaar, duydelyk.*
Perſpicuously, *Klaarlyk.*
PERSPIRABLE, *Doorwaaibaar, daar de wind* of *togt door paſſeeren kan.*
Perſpiration, *Doorademing, doorblaazing, doorwaaijing.*
to PERSPIRE, *Doorblaazen, doorwaaijen.*
to PERSTRINGE, *Doorſtryken, een ſtreek in 't voorbygaan geeven.*
PERSUADABLE, *Overreedbaar, verbiddelyk, bequaam om te overreeden* of *overtuygen.*
to PERSUADE, } *Overreeden, overſtemmen,*
PERSWADE, } *overtuygen, aanraaden, wysmaaken, dietsmaaken.*
Perſwaded, *Overreed, overſtemd, overtuygd, aangeraaden, wysgemaakt.*
I am fully perſwaded that it is ſo, *Ik geloof vaſtelyk dat het zo is.*
He is hard to be perſwaded, *Men kan hem zwaarlyk overſtemmen.*
Perſwader, *een Overreeder, overtuyger, overſtemmer.*
Perſuaſibly, *Op een overtuygende wyze.*
Perſwaſion, *Overreeding, overtuyging, overſtemming, aanraading, wysmaaking,* als mede *Gevoelen, Gezindheyd.*
Perſwaſive, } *Overtuygend, overreedend, over-*
Perſwaſory, } *ſtemmend.*
PERT, *Wakker, vrypoſtig, moedig, vol vuurs.*
to PERTAIN, *Behooren, aangaan, betreffen.*
Pertaining, *Behoorende, betreffende.*
PERTINACY, *Hardnekkigheyd, halſterrigheyd.*
Pertinacious, *Hardnekkig, halſterrig.*
Pertinaciously, *Hardnekkiglyk, halſterriglyk.*
PERTINENT, *Behoorelyk, gevoeglyk.*
Pertinently, *Bequaamlyk, wel van pas, ter zaake.*
PERTNESS, *Wakkerheyd, vrypoſtigheyd.*
PERTINGENT, *Raakende, behoorende.*
to PERTURB, *or* PERTURBATE, *Verſtooren, ontroeren, beroeren.*
Perturbation, *Ontroering, beroering, verſtooring.*
Perturbator, *een Verſtoorder, beroerder.*
to PERVADE, *Doorgaan, doordringen.*
PERVERSE, *Verkeerd, dwars, verdraaid, korzel, eygenzinnig.*
Perverſely, *Verkeerdelyk.*
Perverſeneſs, } *Verkeerdheyd, verdraaidheyd, ey-*
Perverſity, } *genzinnigheyd.*
Perverſion, *Omkeering, verdraaijing.*
to PERVERT, *Omkeeren, verdraaijen, verleyden.*
Perverted, *Verdraaid, omgezet, verleyd.*
Perverter, *een Verleyder, verdraaijer.*
PERVERTIBLE, *'t Gene verdraaid kan worden, ligt te verleyden.*
Perverting, *Verdraaijing, verleyding, ——verdraaijende.*
PERVICACIOUS, *Hardnekkig, halſterk.*
PERVICACY, *Hardnekkigheyd.*
to PERUSE, *Doorleezen, doorbladeren, doorloopen.*
Peruſed, *Doorleezen, doorbladerd, doorloopen.*
I have peruſed his book, *Ik heb zyn boek doorloopen.*
PERWIG, *een Pruyk, perruyk.*
To wear a perwig, *een Pruyk draagen.*
a Perwig-maker, *een Pruykemaaker.*
PERWINKLE, *zie* Periwinkle.

PES.

PESAGE, *Waaggeld.*
PESANT, *een Landman, boer.*
PESSARY, *een Vrouwen-zetpil.*
PEST, *Peſt, verderf.*
He is a peſt of mankind, *Hy is een peſt des menſchelyken geſlachts.*
Peſt-houſe, *een Peſthuys.*
to PESTER, *Moeijelyk vallen, overlaſt aandoen, quellen.*
Peſtered, *Moeijelyk gevallen, gequeld.*
Peſterer, *een Queller, moeijelykaard.*
Peſtering, *Overlaſting, quelling, ——quellende.*
PESTIFEROUS, *Peſtvervoorzaakend, verderflyk.*
PESTILENCE, *Peſtziekte, peſt.*
Peſtilent, Peſtilential, *Peſtig, peſtachtig, beſmettelyk.*
Peſtilently, *Op een peſtige wyze.*
PESTLE, *een Stamper.*
To beat with a peſtle, *Met een' ſtamper ſtooten.*
☞ a Peſtle of pork, *'t Hieltje van een ham of ſchonk.*

PET.

PET, *Misnoegen, verſtoordheyd.*
To take pet at a thing, *Een misnoegen tegen iets opvatten, verſtoord worden.*
He is in a great pet, *Hy is zeer verſtoord.*
PETARD, *een Stormſtuk, poortbreeker, muurbreeker, klapper,* petard.
Petardier, *De gene die de petarden aanzet.*
PETER-PENCE, *St. Pieters penning,* zynde een ſchatting van een ſtuyver op een iegelyke ſchoorſteen in Engeland, welke eertyds aan den Paus betaald wierdt.
PETICOAT, *een Vrouwen rok, keurs.*
An upper-peticoat, *een Schort, bovenrok.*
An under-peticoat, *een Onder-rok, onderkeurs.*
PETIT, *Kleyn, zie* Petty.
PETITION, *een Verzoek, ſmeekſchrift,* requeſt.
to PETITION, *Verzoeken, een verzoekſchrift overleveren.*
Petitioned, *Verzocht, een requeſt overgeleverd.*
They have petitioned the King, *Zy hebben aan den Koning een ſmeekſchrift overgeleverd.*
Petitioner, *een Verzoeker.*
Petitioning, *'t Verzocken by requeſt.*
to PETRIFY, *Tot ſteen worden, in ſteen veranderen.*
Petrifying, *Verandering in ſteen.*
PETTICOAT, *zie* Peticoat.
PETTIFOGGER, *een Lompige Advokaat, een kaekelaar* of *zwetſer die niets wytrecht.*
PETTISH, *Kribbig, korzel.*
PETTITOES, *Kleyne verkens voetjes, bigge pootjes.*
PETTY, *Kleyn.*
a Petty King, *een Koninkje.*
Petty larceny, *Kleyne dievery,* die de waarde van een Engelſche ſchelling niet te boven gaat.
Petty treaſon, *Kleyn verraad, gelyk als* wanneer een knecht zynen meeſter, een vrouw haaren man, *of* een klerk zynen Patroon doodt.
PETULANCY, *Dartelheyd, moedwilligheyd.*
Petulant, *Dartel, brooddronken, moedwillig, baldaadig.*
Petulantly, *Moedwilliglyk.*

PEW.

PEW, *'t Geſtoelte in een Kerk.*
His pew is near the pulpit, *Zyn geſtoelte (of ſtoel) is dicht by de preekſtoel.*
PEWIT, *een Kiewit.*
PEWTER, *Tin,* vermengd tin gelyk van de Tinnegieters doorgaans gebruykt wordt.
To ſcowr the pewter, *Het tin ſchuuren.*
a Pewter platter, *een Tinne ſchotel.*
Pewterer, *een Tinnegieter.*

PHA.

PHÆNOMENA, *Verſchynſelen,* alles dat men aan den Hemel en in de voelbaare uytwerkingen der natuure beſpeurt.
PHANATICK, *een Eygenzinnige, zie* Fanatick.
PHANTASIE, *Inbeelding, gril.*
PHANTASM, *een Gezigt, verſchyning, ſchynſel, ſpook.*
Phantaſtick, Phantaſtical, *Byzinnig, eygenzinnig, vol van grillen, gril-ziek.*
Phantaſtical tricks, *Miſſelyke vreemde grillen.*
Phantaſtically, *Eygenzinniglyk.*
PHARISAICAL, *Pharizeeſch.*
PHARISEES, *de Pharizeen.*

PHE.

PHENIX, *de Fenix.*
Pheſant, *een Faizant,* zekere vogel.

PHI.

PHYLOLOGY, *Reede lievendheyd, liefde tot geleerdheyd, letterliefde, letterluſt, letterlieſhebbery.*
PHILOSOPHER, *een Wysbegeerige, wysgeer, wysheydsminnaar, werreldwyze, Philoſoof.*
Philoſophy, *Wysgeerte, wysgierigheyd, werreldwysheyd, Filoſofie.*
Philoſophical, *Wysgeerig, Filoſofiſch.*
Philoſophically, *Wysgeeriglyk, op zyn Filoſoofs.*
to PHILOSOPHIZE, *Wysgeeriglyk redeneeren, filoſofeeren.*
PHILTRE, *een Minnedrank.*

PHL.

PHLEBOTOMY, *Aderlaating.*
PHLEGMATICK, *Fluimachtig, flymig, ſlymig.*
PHLEGME, *een Flaym, ſlym.*

PHO.

PHOTAES, *Fotaſſen,* zekere Coſtindiſche katoenen.

PHR.

PHRASE, *een Spreekwyze, eygentlyke manier van ſpreeken.*

Phra-

Phraſed, *Bewoord*, als
His ſtile is well phraſed, *Zyn ſtyl is wel bewoord.*
PHRENETICAL, } *Uytzinnig, ylhoofdig.*
Phrenetick, }
PHRENSY, *Uytzinnigheyd, ylhoofdigheyd.*

PHT.

PHTISICK, *Teering, aamborſtigheyd, longziekte.*

PHY.

PHYLACTERIES, *Gedenk-cedels*, gelyk de Pharizeen aan 't voorhoofd droegen.
PHYSICK, *Artſenny, medicyn, geneesmiddel.*
To ſtudy Phyſick, *In de Medicyne ſtudeeren.*
To practize Phyſick, *Zyn werk van de Medicyne maaken.*
☞ PHYSICKS, *de Natuurkunde.*
Phyſical, *Medicynſch*, ——*natuurkundig.*
PHYSICIAN, *een Arts, geneesmeeſter, geneeskundige, medicynmeeſter, Doktor.*
PHYSIOGNOMER, } *een Aanzigtkundige,*
Phyſiognomiſt, } *gelaatkundige.*
PHYSIOGNOMY, *de Aanzigtkunde, gelaatkunde, gedaantkunde.*

PIA.

PIAZZA, (Piache,) *een Pleyn, een groote open plaats* of *markt*; of *de Galleryen die 'er rondom zyn.*
PIACULAR, *Verzoenend.*

PIC.

to PICK, *Pikken, pluyzen.*
To pick up, *Oppikken, opleezen.*
To pick out, *Uytpikken, uytleezen, uytpluyzen.*
He picks out the beſt nuts, *Hy pikt 'er de beſte neuten uyt.*
☞ To pick his teeth, *Zyne tanden ſtooken.*
☞ To pick a bone, *Een been afkluyven.*
☞ To pick a ſallad, *Slaa verleezen.*
☞ To pick flowers, *Bloemen plukken.*
☞ To pick a lock, *een Slot opſteeken.*
☞ To pick one's pocket, *Iemands beurs ſteelen, iemand het geld uyt de zak ſteelen.*
☞ To pick thanks, *een Plasdank behaalen.*
☞ To pick a quarrel, *Krakkeel zoeken.*
* It is an eaſy thing to pick a hole in a man's coat, *Men kan ligt iets vinden als men krakkeel zoekt.*
a PICK-AX, *een Straatpikker, houweel.*
a PICK-LOCK, *een Slothaak, opſteeker*, een yzer haakje om ſlooten op te ſteeken.
a PICK-POCKET, *een Beurs-dief, een die iemand geld uyt de zak ſteelt.*
a PICK-THANK, *een Flikflooijer.*
PICKAGE, *'t Geld dat betaald wordt voor 't opgraaven van de ſtraat door de genen die in een Jaarmarkt tenten hebben opgeſlagen.*
Picked, *Gepikt.*
Picked up, *Opgepikt.*
Picked out, *Uytgepikt.*
Picker, *een Pikker.*

☞ a Picker of quarrels, *een Krakkeelzoeker.*
a Tooth-picker, *een Tandeſtooker.*
an Ear-picker, *een Oorlepel.*
a Silkweaver's pickers, *een Zydewerkers plukker.*
Picking, *Pikking, pluyzing*, ——*pikkende.*
PICKLE, *Pekel.*
☞ To be in a ſad pickle, *Elendig in 't naauw zyn, in een deerlyken ſtaat zyn.*
to PICKLE, *Pekelen, in pekel leggen, zulten, inleggen.*
To pickle herrings, *Haering zouten.*
To pickle cowcumbers, *Agurkes inleggen.*
Pickled, *Gepekeld.*
a Pickled herring, *een Pekelhaering.*
Pickling, *Pekeling, inzulting*, ——*pekelende.*
PICKREL, *een Snoekje.*
PICKT, *Uytgepicht, uytgeleezen.*
a Parcel pickt and choice wines, *Eene party uytgeleezene en heerlyke wynen.*
PICTURE, *een Schildery, afbeeldſel.*
His picture is very much like him, *Zyne ſchildery geluks hem zeer wel.*
That child is the very picture of his father, *Dat kind is 't recht afbeeldſel zyns vaders.*
a Picture-drawer, *een Schilder, teykenaar.*
to PICTURE, *Uytſchilderen, affchilderen.*
Pictured, *Uytgeſchilderd, afgeſchilderd.*

PID.

to PIDDLE, *Pluyzen, pikken* [van de ſpys], *peuzelen.*

PIE.

PIE, *een Taart, paſtey.*
an Apple-pie, *een Appel-taart.*
a Minched pie, *een Zoete paſtey.*
PIE, (mag-pie) *een Exter.*
PIE-POWDER-COURT, *een Gerechtshof op jaarmarkten om alle wanorde te weeren.*
PIECE, *een Stuk, brok, lap, daad.*
a Piece of bread and butter, *een Stuk butter en brood.*
To cut in pieces, *Aan ſtukken ſnyden.*
a Piece of mony, *een Stuk gelds.*
a Piece of gold, *een Stuk gouds.*
a Piece of cloth, *een Stuk laken.*
a Piece of work, *een Stuk werks.*
a Piece of ordinance, *een Stuk geſchut.*
a Field piece, *een Veld-ſtuk.*
a Chimney piece, *een Schoorſteen-ſtuk, een ſchildery om voor een ſchoorſteen te ſetten.*
a Piece of candle, *een End kaers.*
☞ a Fowling piece, *een Vogelroer.*
☞ a Piece of wisdom, *een Daad van wysheyd.*
a Piece of folly, *een Dwaaze daad.*
☞ Made all of a piece, *Alles uyt eenerhand gemaakt.*
It broke into ſeveral pieces, *Het brak aan verſcheydene ſtukken.*
To pull } in pieces, *Aan ſtukken trekken* of
To tear } *ſcheuren.*

Pulled, *or* torn in pieces, *Aan ſtukken getrokken of geſcheurd.*
Piece-meal, *Aan kleyne ſtukken en brokken.*
To tear piece-meal, *Van lid tot lid van een ſcheuren.*
to PIECE (to ſet on a piece,) *Lappen, een lap op zetten.*
Pieced, *Gelapt.*
PIED, *Gevlakt, bont.*
a Pied horſe, *een Gevlakt paerd.*
a Pied cow, *een Bonte koe.*
to PIEP, *Piepen.*
Pieping, *Gepiep, ——piepende.*
to PIERCE, *Doorbooren, doordringen.*
☞ To pierce a hogshead of wine, *een Oxhoofd wyns opſteeken.*
Pierced, *Doorboord, doordrongen.*
Piercer, *een Doorboorder, ——een Boor.*
Piercing, *Doorbooring, ——doorboorende, doordringende.*
Piercing eyes, *Doordringende oogen.*
Piercingly, *Op een doordringende wyze.*
PIETY, *Godvruchtigheyd, godvreezendheyd, godzaligheyd.*

PIG.

PIG, *een Big, bigge, een jong verkentje.*
(‡) As ſubtle as a dead pig, *Zo bot als een koe.*
As fat as a pig, *Zo vet als een mol.*
*To buy a pig in a poke, *Een kat in een zak koopen.*
☞ a Pig of lead, *een Blok loods.*
PIGEON, *een Duyf.*
a Rough-footed pigeon, *een Ruygvoctige duyf.*
a Pigeon-houſe, *een Duyvehuys, duyvehok.*
Pigeon-keeper, *een Duyvehouder, duyvemelker.*
to PIG, *Biggen werpen.*
The ſow has pigged, *De zeug heeft geworpen.*
PIGGIN, *een Melk-emmer* of *bak.*

PIK.

PIKE, *een Piek, ſpies.*
PIKE [fish,] *een Snoek.*
a Pike-man, *een Piekenier, ſpiesdraager.*
a Pike-ſtaff, *een Puntige* of *ſpitſe ſtok.*
Piked, *Met een ſpitſe punt voorzien.*

PIL.

PILASTER, *Een kleyn vierkant pylaartje, pylaſter.*
a PILCH for a ſaddle, *Een overtrekzel tot een zadel.*
PILCHARD, *een Kleyn haerinkje* of *ſprot, Sardyn.*
PILCROW, *een Afdeeling, afdeelſel.*
PILE, *een Hoop, ſtapel, paal.*
a Pile of wood, *een Houtſtapel, houtmyt.*
a Pile of books, *een Stapel boeken.*
☞ a Stately pile of building, *een Prachtig gebouw.*
a Bridge ſet upon piles, *een Brug die op paalen ſtaat.*

Pile-work, *Paalwerk*, om op te bouwen.
PILE-WORT, *Kleyn ſpeenkruyd.*
to PILE up, *Ophoopen, opſtapelen.*
Piled, *Op paalen gebouwd.*
Piled up, *Opgehoopt, opgeſtapeld.*
PILES, (hemorrhoids,) *Ambeyen.*
PILE *or* coin, *Munt*, de averechtſe zyde van een ſtuk gelds.
To play at croſs and pile, *Kruys en munt ſpeelen; opſchieten kruys of munt.*
to PILFER, *Ontfutſelen, ontloeren, kleynigheden ontſteelen.*
Pilfered, *Ontfutſeld, ontloerd.*
Pilferer, *een Dieſje, ontfutſelaer.*
Pilfering, *Ontfutſeling, ——een weynigje diefachtig.*
Pilferingly, *Diefachtiglyk.*
PILGRIM, *een Pelgrom, een die een beevaart gaet doen.*
PILGRIMAGE, *een Bedevaart, pelgrimaazi.*
To go on pilgrimage, *een Bedevaart gaan doen, in pelgrimaadje gaan.*
PILING, *Inheying van paalen, het inſlaan van maſten.*
a Piling up, *een Opſtapeling, ophooping.*
PILL, *een Pil, ——ſchil, baſt.*
To take pills, *Pillen inneemen.*
*I was fain to ſwallow that pill, *Ik was genoodzaakt die pil te verzwelgen.*
☞ The pill of hemp, *'t Afſtroopzel van hennep.*
Green pills of wallnuts, *De groene ſchillen van groote nenten.*
to PILL, *Schillen, pellen, zie* Peel.
☞ To pill and poll, *Schatten en ſcheeren.*
PILLAGE, *Plondering, roof.*
to PILLAGE, *Plonderen.*
Pillaged, *Geplonderd.*
The City was firſt pillaged and afterwards burnt, *De Stad wierd eerſt geplonderd en daarna verbrand.*
PILLAR, *een Pilaar, pyler, zuyl.*
PILLED, *Geſchild, gepeld, de baſt afgedaan.*
Pilled barley, *Gepelde garſt.*
(‡) a Pill'd garlick, [Een ſpottelyke benaaming van] *Iemand dien 't haair door ziekte is uytgevallen*, of *een armhartige bloed.*
Pilling, *Schilling, pelling, ——geld afperſing.*
Pillings, *Schillen, baſten.*
PILLION, *een Vrouwen-zadel.*
PILLORY, *een Kaak.* Dit is een verheven geſtel, met twee planken die op hun kant ſtaan, en open gedaan konnen worden, hebbende ieder drie uytgeholde gaten die net op malkander paſſen; waar van 't middelſte het grootſte is, in 't welk de misdadige zynen hals, en in de andere twee zyne handen moet leggen; zulks dat zyn hoofd en handen, wanneer deeze planken op malkanderen zyn gezet, uytſteeken en vaſt beſlooten zyn.

To

To ſet in the pillory, *Op de kaak zetten.*
To ſtand in the pillory, *Op de kaak ſtaan.*
(†) a Pillory knight, *Een die op de kaak geſtaan heeft, een ridder van de kaak.*
PILLOW, *een Oorkuſſen, peuluw.*
☞ To conſult his pillow, *Zich op iets beſlaapen.*
I'le conſult (*or* take counſel of) my pillow, *Ik zal'er my eens op beſlaapen.*
Pillow-bear, *een Sloop.*
PILOT, *een Loots, lootsman.*
Pilotage, *Lootsmanſchap.*

PIM.

PIMP, *een Hoerewaard, kochgel.*
(†) Pimpatches, *Aelikruyken.*
Pimping, *Slecht, lompig.*
a Pimping buſineſs, *een Slechte* of *lompe zaak.*
PIMPERNEL, *Pimpernel*, [zeker kruyd.]
PIMPLE, *een Puyſt.*
Red pimples, *Roode puyſten.*
He has his face full of pimples, *Hy heeft zyn aangezigt vol puyſten.*

PIN.

PIN, *een Speld, pen, pennetje.*
'tIs not worth a pin, *'t Is niet een ſpeld waard.*
a Wooden-pin, *een Houte pen.*
a Criſping-pin, *een Krul-yzer.*
a Larding-pin, *een Lardeerpriem.*
a Rowling-pin, *een Rolſtok, mangelſtok.*
a Linch-pin, *or* axel-pin, *een Lens*, de pen die men voor een wagenwiel ſteekt.
The Pin of a table-book, *Het ſchryfpennetje van een tafelboekje.*
☞ a Pin in the eye, *een Vlies* of *paerel op't oog.*
☞ Nine pins, *Kegels.*
To play at nine pins, *Met kegels ſpeelen.*
Pin-caſe, *een Speldekoker.*
Pin-cushion, *een Speldekuſſen, ſpeldekuſſentje.*
Pin-duſt, *Spelde-vylſel.*
Pin-maker, *een Speldemaaker.*
Pin-fold *or* Pen-fold, *een Hek, hok*, of *afſchutſel voor ſchaapen.*
to PIN, *Spelden, vaſtpennen.*
Pin the child's handkerchief, *Speld het kind de neusdoek vaſt.*
To pin his belief upon another man's ſleeve, *Zyn geloof op eens anders mouw ſpelden*, dat is, *blindelings gelooven zo als een ander gelooft.*
☞ a Dog that pins a bull, *Een hond die een bul by de neus vat.*
☞ To Pin in a pinfold, *In een hek ſluyten.*
PINACLE, *een Top*, *zie* Pinnacle.
PINCERS, *een Nyptang.*
PINCH, *een Neep.*
That gave him a deadly pinch, *Dat gaf hem een doodelyke neep.*
He is at a pinch, *Hy is in de neep, by is in 't naauw, by is in de knel.*
If ever it comes to the pinch, *Zo 't maar eens op 't nypen komt.*
to PINCH, *Nypen, knypen, knellen, praamen.*
I pinched him notably, *Ik had hem luſtig in de knel*, (of *in de neep.*)
My ſhoes pinch me, *Myne ſchoenen knypen my, myne ſchoenen knellen my.*
He will pinch for it one time or other, *Hy zal 'er nog de eene of d'andere tyd voor moeten lyden.*
To Pinch off, *Afknypen.*
☞ To pinch one in his meat, *Iemand zyn eeten onthouden.*
Pinched, *Gencepen, gekneepen, gekneld, gepraamd.*
Pinched with hunger, *Door honger gepraamd.*
Pinching, *Nyping, knyping, knelling, ——nypende.*
a Pinch-fiſt, } *een Vaſthoudende vrek.*
Pinch-peny, }
Pinch-peny-like, *Als een deune vrek.*
a Pinch-belly, *Een die uyt gierigheyd zyn buyk niet vol eeten durft*, of *die zyn volk geen eeten gunt.*
PINE-APPLE, *een Pynappel.*
Pine-tree, *een Pynboom.*
to PINE, *Quynen, hartzeer zetten, een teering zetten.*
To pine himſelf, *Zich zelven verknyzen, uythongeren.*
To pine away, *Uytteeren, de teering zetten.*
To pine to death, *Van hartzeer* of *honger ſterven.*
Pined away, *Uytgeteerd, de teering gezet, verknyſd, uytgehongerd.*
a Pining away, *een Uytteering, quyning.*
PINION, *een Vleugel, 't uyterſte lid van de vleugel.*
to PINION one, *Iemand vleugelen*, dat is, *de armen vaſtbinden.*
Pinioned, *Gevleugeld.*
PINK, *Een enkelde Angelier*, ——als ook *een zeker Vaartuyg.*
Pink-eyed, *Pink-oogig.*
to PINK, *Doorſteeken, pikeeren*, als mede *pinkoogen.*
Pinked, *Doorgeſtoken, gepikeert.*
Pinking, *Doorſteeking, pikeering.*
PINNACE, *een Pynas ſcheepje, pynasje.*
PINNACLE, *een Top, ſpits, tinne.*
The pinnacle of the Temple, *De tinne des Tempels.*
PINNER, *Zeker hulſel* of *vrouwen hoofd-dragt.*
PINNING, *Spelding, vaſtſpelding.*
PINSERS, *zie* Pincers.
PINT, *een Pint*, die in Engeland ontrent zo groot is als onze pint wyn-maat.

PIO.

PIONEER, *een Graaver van loopgraaven* of *ſchanſen, een delver, ſchansgraaver.*
PIOUS, *Godvruchtig, godvreezend, godzalig.*

Piously, *Godvruchtiglyk, godzaliglyk.*

PIP.

the PIP [in birds,] *de Pip*, zekere quaal der vogelen.
To have the pip, *de Pip hebben.*
to PIP a hen, *Een hen van de pip ſnyden.*
PIPE, *een Pyp, buys.*
a Water-pipe, *een Water-pyp.*
a Wine-pipe, *een Wyn-pyp*; zeker ſlach van een vat.
a Pipe of Canary, *een Pyp Kanaariſche Sek.*
a Bag-pipe, *een Zak-pyp.*
a Gliſter-pipe, *een Kliſteer-ſpuyt.*
a Tabacco-pipe, *een Tabaks-pyp.*
a Clean pipe, *een Schoone pyp.*
a Foul pipe, *een Vuyle pyp.*
To take a pipe of tabacco, *een Pyp tabak gebruyken* (of *rooken.*)
to PIPE, *Pypen, op een pyp ſpeelen.*
Piper, *een Pypenſpeelder, fluytſpeelder.*
a Bag-piper, *een Zakpypſpeeler.*
Piping, *Pypenſpel.*
PIPKIN, *een Dikbuykig aarden potje* om iets in te kooken.
PIPPIN, *een Pippeling*, zekere ſoort van appel.
English pippins, *Engelſche pippelingen.*

PIQ.

PIQUANT, *Steekelig, ſcherp, neetelig.*
a PIQUE, *een Pik, haat.*
to PIQUEER, *Schermutſelen.*

PIR.

PIRACY, *Zeeroovery.*
PIRATE, *een Zeeroover.*
Piratical, *Zeeroverſch.*

PIS.

PISCARY, *een Voorrecht om in eens anders water te viſſchen.*
PISCES, *de Viſſchen*, een van de XII Hemel-tekenen.
PISH! een Tuſſchenwerpſel om eenige verachting ontrent iets te kennen te geeven, gelyk men in 't Duytſch ſomtyds zegt, *Wat een vyg!*
PISMIRE, *een Mier.*
a Place full of pismires, *een Plaats vol mieren.*
PISS, *Pis.*
a Piſs-pot, *een Pispot.*
Pis-burnt, *Door pis uytgebeeten van kleur.*
a Piſs-a Bed, *een Bed-piſſer, Piſſebed.*
to PISS, *Piſſen, wateren.*
To piſs upon the floor, *Op de vloer piſſen.*
To piſs upon his cloths, *Zyne kleeren bepiſſen.*
To piſs bloud, *Bloed piſſen.*
Piſſed, *Gepiſt, gewaterd.*
Piſſer, *een Piſſer.*
Piſſing, *Piſſing, gepis, ——piſſende.*
a Piſſing-place, *een Pisplaats, pishoek.*
Piſt upon, *Op gepiſt, bepiſt.*
PISTACH-nut, *een Pistasje.*

PISTOL, *een Handbus, zinkroer, piſtool, ——zeker Spaanſch of Franſch ſtuk goud.*
To ſhoot off a piſtol, *een Piſtool afſchieten.*

PIT.

PIT, *een Put, kuyl, groeve.*
To fall into a pit, *In eenen kuyl vallen.*
a Bottomleſs pit, *een Grondelooze put, afgrond.*
☞ The Pit in the play-houſe, *de Bak in den Schouwburg.*
a Coal-pit, *een Kool-myn, koolgroeve.*
☞ The arm-pit, *de Oxel.*
☞ The pit of the ſtomack, *de Kolk van de maag.*
* To be at the pits brink, *Met de eene voet in 't graf gaan; in 't uyterſte gevaar zyn.*
a Pit-fall, *een Vogel-knip met een kuyl daar onder.*
PITCH, *Pik.*
As black as pitch, *Zo zwart als pik.*
Stone-pitch, *Harde pik.*
a Pitch cap, *een Pik-muts*, voor zeere hoofden.
a Pitch-tree, *een Roode Dennen boom.*
to PITCH, *Bepikken, pikkig maaken.*
☞ PITCH, *een Top, punt.*
The pitch of a hill, *de Top van eenen berg.*
He is almoſt got up to the higheſt pitch of wickedneſs, *Hy is byna tot het toppunt van godlooſheyd geſteegen.*
☞ They fly a very high pitch, *Zy vliege zeer hoog.*
☞ Tell what pitch he was of, *Zeg my eens van wat lengte hy was.*
to PITCH, *Neerſchieten, neerſlaan, werpen, opſlaan, neervallen.*
To pitch a bar, *een Staak werpen, met een ſtaak ſchieten.*
☞ To pitch a camp, *een Leger neerſlaan, legeren.*
To pitch tents, *Tenten opſlaan.*
☞ To pitch a net, *Een net ſpannen.*
☞ To pitch upon his head, *Op zyn hoofd neervallen, op zyn hoofd neerkomen.*
☞ To pitch upon a time, *Een tyd uytkiezen, een tyd beſtemmen.*
I pitched upon this place, *Myn oog viel op deeze plaats; ik pikte deeze plaats uyt.*
After long deliberation they pitched at laſt upon him, *Naa een lang overleg viel hunne keur eyndelyk op hem.*
Pitched, *Bepikt, ——Neergeſchooten, neergeſlagen, geworpen, neergevallen.*
Pitching, *Bepikking, ——Neerſchieting, neervalling, ter neer ſlaaning.*
Pitching-pence, *'t Marktgeld*, 't welk betaald wordt voor een iegelyke zak koorns, *of* eenige andere koopmanſchap waarmede men de markt bezet heeft.
PITCHY, *Pikachtig.*
PITEOUS, *Elendig.*
Piteouſly, *Elendiglyk.*
PITFAL, *zie* Pit-fall, *onder* Pit.
PITH, *Pit.*

The

The pith of an elder-ſtick, *het Pit van een vlier-ſtok.*

☞ The pith of the back-bone, *het Spier van't rug-graat.*

Pithy, *Daar pit in ſteekt.*

a Pithy ſentence, *een Pit-ſpreuk.*

It is a pithy diſcourſe, *'t Is een reede daar pit in ſteekt.*

PITIED, *Ontfermd*, *zie* Pity'd.

PITIFULL, *Elendig*, *jammerlyk*, *deerlyk*, *vol medelyden.*

a Pitifull fellow, *een Elendige bloed.*

a Pitifull thing, *een Jammerlyke zaak.*

Pitifully, *Elendiglyk*, *jammerlyk.*

Pitileſs, *Onbarmhartig*, *onmeedoogend.*

PITTANCE, *een Kleyn maal eeten*, of *een toegepaſt gedeelte van koſt.*

PITUITOUS, *Fluymig*, *fluymachtig.*

PITY, *Medelyden*, *deernis*, *erbarming*, ——*Jammer.*

To have pity of one, *Deernis met iemand hebben.*

Worthy of pity, *Erbarmens waardig.*

☞ It is pity he is not come, *'t Is jammer dat hy niet gekomen is.*

to PITY, *Deernis hebben*, *ontfermen*, *erbarmen*, *medelyden hebben*, *beklaagen.*

Pityed, *Deernis gehad*, *ontfermd*, *erbarmd*, *beklaagd.*

PIZ.

PIZZLE, *een Pees.*

a Bull's pizzle, *een Bulle-pees.*

PLA.

PLACABILITY, *Verzoenlykheyd.*

Placable, *Verzoenlyk.*

PLACE, *eene Plaats.*

a Little place, *een Plaatsje.*

Put every thing in its place, *Zet alles op zyne plaats.*

The place of execution, *de Plaats des gerechts.*

a Place of refuge, *een Schuyl-plaats.*

In place of, *In plaats van*, *in ſtee van.*

In all places, *Op alle plaatſen*, *overal.*

In ſome place or other, *Op de eene plaats of de andere.*

a Strong place, *een Sterke plaats*, *vaſte plaats.*

a Place of Scripture, *een Schriftuur-plaats.*

I don't underſtand that place, *Ik verſtaa die plaats niet.*

I got a good place; *Ik kreeg een goede plaats*, *ik raakte wel ſchraap.*

To give place, *Plaats geeven*, *wyken.*

to PLACE, *Plaatſen*, *zetten*, *ſtellen.*

To place the words right, *De woorden recht plaatſen.*

Place it here, *Zet het hier.*

Place it to my account, *Stel het op myne rekening.*

Placed, *Geplaatſt*, *geſteld*, *gezet.*

PLACID, *Zachtzinnig*, *vreedzaam.*

PLACING, *Plaatſing*, *ſtelling.*

PLAGIARY, *een Menſchen-dief*, *kinderdief*, *een die eens anders boek hier en daar uytſchryft en 't voor zyn eygen werk uytgeeft.*

PLAGUE, *de Peſt*, *plaag.*

To have the plague, *de Peſt hebben.*

to PLAGUE, *Plaagen*, *quellen.*

Plagued, *Geplaagd.*

Plaguing, *Plaaging*, ——*plaagende.*

Plaguy, *Plaagachtig.*

PLAICE, *Schol*, zekere viſch.

PLAIGHT, *zie* Plait.

PLAIN, *Vlak*, *effen*, *klaar*, *duydelyk*, *ſlecht*, *eenvoudig*, *oprecht.*

a Plain country, *een Vlak land.*

a Plain field, *een Effen veld.*

To make plain, *Effen maaken*, *open leggen.*

It is very plain, *'t Blykt zeer klaar.*

It is a plain caſe, *'t Is een duydelyke zaak.*

a Plain man, *een Oprecht en eenvoudig man.*

Plain cloths, *Slechte en eenvoudige kleederen.*

a Plain way of preaching, *een Eenvoudige manier van prediken.*

Plain dealing, *Oprechte handeling.*

It is much that ſuch a young child ſhould ſpeak ſo plain, *'t Is veel dat zulk een jong kind zo duydelyk ſpreekt.*

PLAIN, (ſubſt.) *een Vlakte*, *pleyn.*

to PLAIN, *Effen ſchaaven*, *zie* Plane.

PLAINLY, *Duydelyk*, *klaarlyk*, *eenvoudiglyk*, *openhartiglyk*, *waarlyk.*

I ſhall deal plainly with him, *Ik zal openhartig met hem handelen.*

Plainly I did not know what to do, *Waarlyk ik wiſt niet wat ik doen zoude.*

Plainneſs, *Klaarheyd*, *effenheyd*, *eenvoudigheyd*, *oprechtigheyd*, *openhartigheyd.*

PLAINT, *Klagte*, *aanklagte.*

PLAINTIFF, *een Aanklaager* of *aanklaagſter in rechte.*

PLAISTER, *Pleyſter*, *pleyſterwerk.*

To lay a plaiſter, *een Pleyſter leggen.*

to PLAISTER, *Met een pleyſter bekeggen*, *bepleyſteren*, —— *met kalk beſtryken.*

Plaiſtered, *Gepleyſterd*, *bepleyſterd.*

Plaiſterer, *een Pleyſteraar*, *kalkſtryker.* Het bepleyſteren der muuren is te Londen een werk op zich zelfs, daar zich de Metſelaars niet mee bemoeijen.

Plaiſtering, *Bepleyſtering*, *beſtryking.*

PLAIT, *een Vouw*, *plooi*, *fronſel.*

to PLAIT, *Vouwen*, *plooijen*, *fronſelen*, *vlechten.*

Plaited, *Gevouwen*, *geplooid*, *gefronſeld.*

☞ Plaited hair, *Gevlochten haair.*

Plaiting, *Vouwing*, *plooijing*, *fronſeling*, *vlechting.*

PLANE, *een Schaaf.*

to PLANE, *Schaaven*, *glad ſchaaven.*

Planed, *Geſchaafd.*
Planer, *een Schaaver.*
PLANET, *eene Dwaalſter, zweefſter, planeet.*
Planetary, *een Planeetleezer,* ——*planeetiſch.*
Planetick, *Planeetiſch.*
PLANING, *Schaaving,* ——*ſchaavende.*
PLANK, *een Plank, deel.*
a Floor of planks, *een Vloer van planken, een houten vloer.*
to PLANK, to floor with planks, *Met planken beleggen, met planken bevloeren.*
PLANT, *eene Plant, gewas.*
a Young plant, *een Jonge ſpruyt.*
To water the plants, *de Planten beſproeijen.*
☞ The plant of the foot, *de Voet-zool.*
to PLANT, *Planten, beplanten.*
To plant a tree, *Eenen boom planten.*
To plant the canon, *'t Geſchut planten.*
PLANTAIN, *Weegbree,* [zeker kruyd.]
PLANTATION, *Beplanting, volkplanting, plantaazi.*
Planted, *Geplant, beplant.*
Planter, *een Planter, beplanter.*
Planting, *Planting, beplanting,* ——*plantende.*
PLASH, *een Waterplas, poel.*
to PLASH, *Plaſſen, beſprengen.*
☞ To Plash a vine, *Eenen wyngaard leggen, de ranken van eenen wyngaard buygen en leyden.*
Plaſhing, *Geplas,* ——*leyding van takken.*
Plaſhy, *Plaſſig.*
PLASTER, *een Pleyſter.*
to PLASTER, *zie* to Plaiſter.
The PLAT veins of a horſe, *De aderen der paerden ontrent de ſchoft, daar men bloed uytlaat.*
to PLAT the hair, *'t Haair plat vlechten.*
a PLATE, *een Plaat,* ——*aarden tafelbord.*
☞ PLATE, ſilver plate, *Zilverwerk.*
a Plate candleſtick, *een Zilvere kandelaar.*
Plate buttons, *Zilvere knopen.*
to PLATE, *Met zilvere plaatjes beleggen, tot plaaten maaken.*
Plated, *Met zilvere plaatjes beleyd, verzilverd, tot plaaten gemaakt, geſchubd.*
a Plated half-crown, *een Kopere halve kroon die met zilvere plaatjes beleyd is.*
Plated buttons, *Knoopen met zilvere plaatjes.*
PLATFORM, *een Bedding* of *zoldering op de wal om van te ſchieten.*
PLATTER, *een Schuttel, ſchotel.*
PLAUSIBLE, *Toejuyghelyk, aangenaam, beval-lig, pryslyk, ſchoonſchynend.*
a Plauſible pretence, *een Schoonſchynend voorwendſel.*
Plauſible, *Op een ſchoonſchynende wyze, met toejuyghinge.*
PLAY, *een Spel.*
To play foul play, *Valſch ſpeelen, bedriegelyk ſpeelen.*
☞ a Play, ſtage-play, *een Tooneelſpel.*
a Puppet-play, *een Poppetjes-ſpel.*
He is much given to play, *Hy is zeer ſpeelachtig.*
To act a play, *een Tooneelſpel vertoonen.*
The Play-houſe, *de Schouwburg.*
a Play-maaker, *een Tooneel-poeet.*
a Play-fellow, *een Speel-makker.*
to PLAY, *Speelen.*
To play away one's money *or* time, *Zyn geld of tyd verſpeelen.*
To play upon an inſtrument, *Op een inſtrument ſpeelen.*
To play at bo-peep, *Kiekeboe-ſpeelen.*
To play at bowls, *Met klooten ſchieten op een vlak veld.*
To play at cards, dice, *or* ninepins, *Met kaarten, dobbelſteenen,* of *kegels ſpeelen.*
To play at even and odd, *Even en oneeven ſpeelen.*
To play at tennis, *Kaatſen, met den bal ſpeelen.*
To play the knave, *Guytery bedryven, ſchelmery aanrechten, bedriegen.*
☞ To play the fool, *Zich mal aantieren.*
To play the whore, *De hoer ſpeelen.*
To play the truant, *Stutten loopen, zyn tyd verleuteren.*
He play'd his part very well, *Hy heeft zyn rol wel geſpeeld; hy heeft zich wel gequeeten.*
What pranks he play'd! *Wat parten heeft hy geſpeeld! wat kuuren heeft hy al aangerecht!*
He play'd on a fiddle, *Hy ſpeelde op een veel.*
The canon play'd continually upon the enemy, *Het geſchut ſpeelde geduurig op den vyand.*
Play'd, *Geſpeeld.*
Player, *een Speeler.*
a Stage-player, *een Tooneelſpeeler.*
The world is a theater, and we are all players on it, *De weereld is een ſpeeltoneel, Elk ſpeelt zyn rol en krygt zyn deel.*
Playing, *Geſpeel,* ——*ſpeelende.*
a Playing-place, *een Speelplaats.*

PLE.

PLEA, *een Pleyt, pleyting, dingtaal, verweering.*
to PLEAD, *Pleyten, bepleyten, voorwenden.*
To plead againſt one, *Tegen iemand pleyten.*
To plead his cauſe, *Zyne rechtzaak bepleyten.*
☞ To plead ignorance, *Onweetendheyd voorwenden.*
To plead ſickneſs for non-appearance, *Zyne ziekte, als een oorzaak waarom men niet verſcheenen is, voorwenden.*
☞ She pleaded pregnancy, (*or* her belly) to be reprieved, *Zy bragt in dat zy zwanger was, op dat het recht mogt uytgeſteld worden.*
To plead guilty, or not guilty, *Zich ſchuldig bekennen, of onſchuldig verklaaren.*
☞ To plead by covin, *Malkanderen in 't pleyten verſtaan, malkanderen den bal toekaatſen.*

Ple-

Pleaded, *Gepleyt*, *bepleyt*.
Pleader, *een Pleyter*, *bepleyter*.
Pleading, *Pleyting*, *bepleyting*, ——*pleytende*.
PLEASANT, *Vermaakelyk*, *genenglyk*, *kortswylig*, *vrolyk*.
Pleaſantneſs, *Vermaakelykheyd*, *genenglykheyd*.
Pleaſantly, *Op een vermaakelyke wyze*.
Pleaſantry, *Vermaakelykheyd*, *geneugte*.
to PLEASE, *Behaagen*, *aanſtaan*, *believen*.
When you pleaſe, *Als 't u belieft*.
To pleaſe himſelf, *Zich zelven behagen*, *zich zelven kittelen*.
*He had need riſe betimes that would pleaſe every body, *Die 't yder een van pas wou maaken moſt al vroeg opſtaan*.
It pleaſed him hugely, *Het behaagde hem uytſteekend wel*; *'t ſtondt hem uytneemend wel aan*.
Any thing will pleaſe me, *Ik ben ligt te vernoegen*; *men kan my haaſt voldoen*.
A ſmall matter will pleaſe him, *Hy is met een kleyntje te vreede*.
Pleaſed, *Behaagd*, *aangeſtaan*, *beliefd*.
He was not at all pleaſed with it, *Het behaagde hem gantſch niet*.
I am not over much pleaſed with it, *Het ſtaat my maar zo paſſelyk aan*; *'t gevalt my niet al te wel*.
He is hard to be pleaſed, *'t Is hem quaalyk van paſſe te maaken*.
Pleaſing, *Behaaging*, *believing*, ——*behaagelyk*, *aangenaam*.
They are for pleaſing both parties, *Zy zoeken beyde partyen te vrind te houden*.
PLEASURE, *Vermaak*, *vermaakelykheyd*, *verluſtiging*, *pleyzier*, *welbehaagen*.
I take no pleaſure in it, *Ik ſchep 'er geen vermaak in*.
You will do me a pleaſure, *Gy zult my eenen aangenaamen dienſt doen*.
He did it at pleaſure, *Hy deed het als 't hem luſte en beliefde*.
He is wholly given to pleaſure, *Hy is ganſchelyk tot zyn vermaak overgegeeven*.
Pleaſurable, *Vermaakelyk*, *genenglyk*.
to PLEASURE one, *Iemand vrindſchap doen*.
PLEDGE, *Pand*, *onderpand*, *borg*.
Give me a pledge, *Geef my iets te pande*, *geef my eenige vaſtigheyd*.
I will be your pledge, *Ik zal uw borg weezen*; *ik zal borg voor u ſtaan*; *ik ſtaa u borg*.
to PLEDGE, *Verpanden*, *te pande zetten*, *borg ſtaan*.
☞ To pledge in drinking, *Iemand beſcheyd doen in 't drinken*.
I'll pledge you, *Ik zal u beſcheyd doen*; *ik zal 't verwachten*; *wel moet het u bekomen*. Deeze wyze van ſpreeken zegt 'men dat aldus haar begin genomen heeft: Toen de Deenen Engeland overheerd hadden, gebeurde het ſomtyds dat zy eenen Inboorling onder het drinken met een pook *of* mes doodſtaken; dit verſchrikte de Engelſchen dermaate, dat zy in geen gezelſchap drinken wilden, zonder dat zich iemand uyt den hoop als borg inſtelde, dat hen geen leed wedervaaren zou, terwyl zy dronken; waaruyt dan deeze ſpreekwys, *I'll Pledge you*, dat is, *Ik ſtaa u borg*, eerſt zyn oorſprong nam.
Pledged, *Verpand*, *te pande gezet*.
PLEDGET, *een Doekje dat men op iets zeers legt*, *een platte wiek*, *een* Comprés.
Pledging, *Verpanding*.
PLENARY, *Volkomen*.
PLENIPOTENTIARY, *een Gevolmagtigde Afgezant*, gelyk doorgaans op Vreedehandelingen afgezonden worden.
PLENIST, *Een die dryft dat 'er niets leedig is*.
PLENITUDE, *Volheyd*, *overvloed*.
PLENTEOUS, *Overvloedig*.
Plenteously, *Overvloediglyk*.
Plenteousneſs, *Overvloedigheyd*.
Plentiful, *Overvloedig*.
Plentifully, *Overvloediglyk*.
Plentifulneſs, *Overvloedigheyd*.
PLENTY, *Overvloed*.
To live in great plenty, *In grooten overvloed leeven*.
They have plenty of good victuals, *Zy hebben vol op van goede koſt*.
PLEURITICK, *Die met het Zyde-wee gequeld is*.
PLEURESY, *het Zyde-wee*, *de zydepyn*, 't pleuris.

PLI.

PLIABLE, } *Buygelyk*, *buygzaam*, *dat zig ligt*
PLIANT, } *laat buygen*.
Pliantneſs, *Buygzaamheyd*, *buygelykheyd*.
to PLIE, *Buygen*, *op iets aanvallen*, *werken*, *zie* to PLY.
Ply you, *Zet uw leden te werk*, *wakker aan*.
We muſt plie us, *Wy moeten ons reppen*.
☞ To plie his oars, *Zyne riemen luſtig naa zich haalen*; *wakker aan roeijen*.
PLIGHT, *Staat*, *welvaarendheyd*.
To be in a good plight, *In een goede gezondheyd zyn*.
to PLIGHT his faith (*or* troth,) *Zich verpligten*, *zich door zyn woord verbinden*.

PLO.

to PLOD, *Blokken*, *ploegen*, *behartigen*, *ernſtig met iets beezig zyn*.
He plods too much at that buſineſs, *Hy blokt al te veel op dat werk*; *hy neemt dat werk al te hard op*.
a Plodding head, *een Beezig'* of *werkzaam hoofd*.
PLOT, *een t'Zamenſpanning*, *t'zamenzweering*, *aanſlag*, *vloekverwantſchap*, *verraad*.

He was privy to the plot, *Hy wiſt van den aanſlag.*
There was a plot ſecretly laid, *Daar was heymelyk een aanſlag beſteeken.*
☞ I know it is a plot, *Ik weet dat het een beſteeken werk is.*
☞ the Plot of a play, *de Warring van een Tooneelſpel.*
a PLOT of ground, *een Stuk lands.*
The ground-plot of a building, *De platte grond van een gebouw.*
to PLOT, *t'Zamenzweeren, aanſpannen, beſteeken, bekuypen.*
To plot treaſon againſt one, *Verraad tegen iemand brouwen.*
They have plotted his ruin, *Zy hebben zyn verderf berokkend.*
To plot againſt the Government, *Tegen de Regeering aanſpannen.*
Plotted, *Aangeſpannen, beſtooken, bekuypt.*
Plotter, *een Verraaderlyke aanſpanner.*
Plotting, *t'Zamenſpanning, verraadery, kuypery.*
PLOVER, *een Pluvier*, [zekere vogel.]
PLOUGH, *een Ploeg.*
a Plough-ſhare, *een Konter, ploeg-yzer.*
The plough-tail, Plough-handle, *de Ploeg-ſtaert, 't handvatſel van de ploeg.*
a Plough-man, *een Ploeger, akkerman.*
a Plough-wright, *een Ploegmaaker.*
Plough-munday, *Ploeg-maandag*, zekere ſlempdag by eenige boeren in Engeland.
Plough-land, *Ploeg-land, akkerland.*
to PLOUGH, *Ploegen.*
Ploughed, *Geploegd.*

PLU.

PLUCK, *een Ruk, greep, pluk* of *plok.*
☞ a Sheeps Pluck, *een Schaaps omloop.*
to PLUCK, *Rukken, plukken.*
To pluck up by the roots, *By de wortelen uytrukken.*
To pluck off a bird's feathers, *Eenen vogel plukken.*
To pluck in pieces, *Aan ſtukken ſcheuren.*
☞ To pluck up one's ſpirits, *Moed ſcheppen.*
Plucked, *Gerukt, geplukt.*
Plucking, *Rukking, plukking, ſcheuring.*
Pluckt up, *Uytgerukt.*
PLUG, *een Houten pen* of *wig.*
PLUM, *een Pruym, ——rozyn.*
Blew, white, yellow, *or* red plums, *Blaauwe, witte, geele* of *roode pruymen.*
Damask plums, *Pruymen van damaſt.*
Damſon-plums, *Kroosjes.*
a Plum-tree, *een Pruym-boom.*
Plum-pudding, *een Podding met rozynen.*
Plum-porridge, *Vleeſch-ſop met pruymen en rozynen*, 't welk de Engelſchen doorgaans op Kerstyd eeten.

PLUMAGE, *een Bos pluymen, pluymaadje.*
PLUMB, *als*, He fell down plump, *Hy viel vlak neer.*
He leapt plumb over, *Hy ſprong'er vlak over.*
PLUMB, plumb-rule, *een Pas-lood, water-pas, meet-ſnoer.*
To work by the plumb, *Volgens't pas-lood werken.*
PLUME, *een Pluym, veder.*
He had a white plume of feathers upon his hat, *Hy had witte pluymen op zynen hoed.*
Plume-ſtriker, *een Pluymſtryker.*
to PLUME, *de Veeren afplukken, ontpluymen.*
To plume a bird, *Eenen vogel plukken.*
Plumed, *Geplukt, ontpluymd.*
Pluming, *Veerenplukking, ontpluyming.*
PLUMMER, *een Loodgieter, loodwerker.*
PLUMMET, *een Diep-lood, pas-lood.*
PLUMP, *Grof, dik en vet, bol, poezelig.*
a Plump-face, *een Bol-bakkus.*
a Plump arm, *een Bolle* of *poezelige arm.*
To fall down plump, *Plotſeling neervallen.*
to PLUMP into the water, *In't water plompen.*
Plumpneſs, *Grofheyd, vetheyd, bolheyd, poezeligheyd.*
to PLUNDER, *Plonderen, berooven.*
Plundered, *Geplonderd.*
The ſouldiers plundered the town, *De ſoldaten plonderen de ſtad.*
Plunderer, *een Plonderaar.*
Plundering, *Plondering, berooving, ——plonderende.*
PLUNGE, *Slommer.*
He was in a great plunge, *Hy ſtak in een groote ſlommer.*
To put one to a plunge, *Iemand in een ongemak brengen.*
to PLUNGE, *Dompelen, onder dompelen.*
To plunge himſelf into the water, *Zich in't water dompelen.*
Plunged, *Gedompeld, gedolven.*
Plunged in great troubles, *In groote moeite bedolven.*
PLUNGEON, *een Duyker*, zekere watervogel.
Plunger, *een Dompelaar.*
Plunging, *Dompeling, ——dompelende.*
PLURAL, *Meervoudig.*
Plurality, *Meerderheyd.*
PLUSH, *Flep, tryp, pluys.*
PLUVIOUS, *Regenachtig.*

PLY.

to PLY, *Wakker op iets aanvallen.*
He plyes me too hard, *Hy valt my al te hard; hy wil al te veel werks van my hebben.*
To ply his ſtudies, *Zyne ſtudien behartigen.*
☞ The dog plies his feet, *De hond loopt hard.*
☞ To ply one with cups, *Iemand den dronk in 't lyf perſen.*

☞ To

☞ To ply at a place, *Zich op een plaats verhouden, poſt houden op een plaats*, gelyk Schuytevoerders, Sleepers, Koorndraagers, *enz.* om vracht *of* werk te verwachten.
☞ To ply windward, *Scherp by de wind zeylen, oploeven.*
☞ To ply off and on, *Laveeren.*
Plying, *Buyging,* ——*buygzaam.*

POC.

to POCHE *or* POACH eggs, *Eijeren week uyt den dop kooken.*
☞ To poche with a ſtick, *De diepte met een ſtok pylen.*
☞ To POCHE, *or* Poach, *Eenig wild op een ongeoorloofde wyze vangen*; of *viſch uyt een vyver* of *ſuyk ligten.*
Poched, *Gepeyld,* ——*onwettig gevangen.*
Poched eggs, *Slurp-eijeren, weeke eijeren.*
POCK, *een Pok.*
Pock-hole, *een Pokput, pokdaal.*
His face is full of pock-holes, *Zyn aangezigt is vol pokdalen.*
POCKET, *een Dyezak, zak.*
He put it in his pocket, *Hy ſtak het in zyn zak.*
a Pocket-bible, *een Zak-bybeltje.*
a Pocket-piſtol, *een Zak-piſtool.*
Pocket-mony, *Zak-geld, geld dat men dagelyks by zich draagt.*
☞ a Pocket of wool, *een Halve zak wols.*
POCKIFY'D, } *Pokkig.*
Pocky, }
POCKS, *zie* Pox.

POD.

POD, *de Schil van peul-vruchten.*
Peaſe-pods, *Peulſchillen.*
PODDERS, *Slecht volkje dat de peulſchillen van de ſtraat loopt opzoeken.*
POEM, *een Gedicht.*
POET, *een Dichter, dichtkonſtenaar, rymer, Poëet.*
Poëtaſter, *een Rymelaar, poëetje.*
Poëteſs, *een Dichteres, Poëteſſe.*
Poëtical, *Dichtkundig, poëtiſch.*
Poëtically, *Dichtkundiglyk, op een poëetiſche wyze.*
to POETIZE, *Dichten, vaerzen opſtellen.*
POESY, } *de Dichtkonſt, dichtkunde, Poë-*
POETRY, } *zy.*

POI.

POINT, *een Punt, ſpits,* ——*Veter,* ——*Kant.*
The point of a ſword, *de Punt van een degen.*
The point of honour, *'t Punt van eere.*
The matter is come to this point, *De zaak is hier toe gekomen.*
The point of a rock, *De ſpits* of *top van een rots.*
It is a material point, *'t Is een punt* of *zaak van belang.*
☞ To gain one's point, *Zyn oogmerk bereyken.*
☞ a Point of land, *een Uythoek lands, een kaap.*
The points of the compaſs, *De ſtreeken van 't kompas.*
Point-wiſe, *Puntswyze, ſpitſig.*
Point-blank, *Zonder omwegen, ronduyt, regelrecht.*
He told me point-blank, that he would not do it, *Hy zey my rond-uyt dat hy het niet doen wou.*
Point of Venice, *Genaaide kant,* Poin de Veniſe.
a Point-maker, *een Vetermaaker,* ——*kantmaakſter.*
to POINT, *Puntig maaken, wyzen, met punten* of *ſtippen onderſcheyden, punteeren.*
He pointed at me with the finger, *Hy wees na my met den vinger*; *hy wees my met den vinger naa.*
☞ To point the canon againſt the town, *'t Geſchut na de ſtad keeren.*
Pointed, *Puntig, geſpitſt, geweezen, gepunteerd.*
Pointing, *Wyzing, ſpitsmaaking, punteering,* ——*wyzende,* enz.
to POISE, *Weegen, wikken.*
Poiſed, *Gewoogen, gewikt.*
a Well-poiſed body, *een Lighaam dat wel in zyn gewigt ſtaat, een evenwigtig lighaam.*
Poiſing, *Weeging, wikking,* ——*weegende.*
POISON, *Verzif, gift, fenyn.*
to POISON, *Vergeeven, vergiftigen.*
To poiſon a dog, *Eenen hond vergeeven.*
To poiſon victuals, *Spys vergiftigen.*
Poiſoned, *Vergeeven, vergiftigd.*
He was poiſoned, *Hy wierdt vergeeven.*
His drink was poiſoned, *Zyne drank was vergiftigd.*
Poiſoner, *een Fenyngeever, giftmenger, vergiftiger.*
Poiſoning, *Vergeeving, vergiftiging,* ——*vergiftigende.*
Poiſonous, *Vergiftig, fenynig.*
POITREL, *een Borſtriem,* ——*borſtwapen.*

POK.

POKE, *als*
*To buy a pig in a poke, *Een kat in een zak koopen.*
to POKE with the finger, *Met den vinger roeren.*
To poke with a ſtick, *Met een ſtok omwroeten.*
To poke in the fire, *In 't vuur roeren.*
Poked in, *In geroerd, in gewroet.*

POL.

POLCAT, *een Bonſing,* [zeker dier.]
POLE, *een Lange dikke ſtok.*
a Boat-pole, *een Schipboom, kloet.*
Sedan-poles, *Stokken* (of *boomen*) *van een draagſtoel.*
the POLES of heaven, *de Aſpunten des Hemels.*
The arctick pole, *het Noorder aſpunt, de Noorder pool.*
The antarctick pole, *het Zuyder aſpunt.*

POLEDAVIS, *Een ſoort van grof kaniſas.*
POLEMICAL, *Oorlogskundig, dat eenige twiſt of geſchil betreft.*
Polemicks, *Twiſt-geſchriften, krygs-ſchriften, —— krygskunde.*
POLICIES, *Verzeker-brieven*, poliſſen.
POLICY, *de Burgerlyke regeering, ſtaatsbeſtiering, ſtaatkunde, beleyd.*
to POLISH, *Glad maaken, bruyneeren, polyſten.*
☞ To polish his ſtile, *Zynen ſtyl beſchaaven.*
Poliſhed, *Glad gemaakt, gebruyneerd, gepolyſt, beſchaafd.*
Poliſher, *een Bruyneerder, zwaardveeger, polyſter, beſchaaver.*
Poliſhing, *Gladmaaking, bruyneering, polyſting, beſchaaving, —— bruyneerende.*
a Poliſhing-iron, *een Bruyneer-yzer.*
POLITE, *Net, glad, geſleepen, beſchaafd.*
Politeneſs, *Netheyd, geſleepenheyd, beſchaafdheyd.*
POLITICAL, *Staatkundiglyk.*
Politician, *een Staatkundige.*
Politick, *Burgerlyk, ſtaatkundig.*
POLITICKS, *Staatkundige verhandelingen, Regeerkunde.*
POLL, *het Hoofd, de kop*, alsmede *een opneeming der naamen van de genen die eene ſtem in de verkiezinge hebben.*
To demand a poll, *Begeeren dat men alle de naamen der verkiezers opneeme.*
a Poll of ling, *een Stokviſch-kop.*
a Poll-ax, *een Heir-byl, ſtryd-byl.*
Poll-money, *Hoofdgeld.*
to POLL, *Scheeren, afknevelen, —— Alle de naamen der genen die eene ſtem in't verkiezen hebben opneemen.*
To pill and poll, *Schatten en ſcheeren.*
POLLARD, *Zekere oude munt nu niet meer gangbaar, —— als ook een ſoort van Kabeljauw.*
☞ Pollard *or* POLLENGER, *een Boom wiens takken van tyd tot tyd zyn afgekapt geworden*, gelyk men hier te lande doorgaans de wilgeboomen doet.
Polled, *Geſchooren, afgekneveld.*
Polling, *Scheering, afkneveling.*
to POLLUTE, *Bevlekken, beſmetten, bezoedelen.*
Polluted, *Bevlekt, beſmet, bezoedeld.*
Polluting, *Bevlekking, —— bevlekkende.*
Pollution, *Bevlekking, beſmetting, bezoedeling.*
POLTICE, *Pap*, om een zweer of gezwel te geneezen.
POLTRON, *een Fielt, bloode guyl.*
POLIGAMY, *een Huuwelyk aan meer dan een perſoon teffens, Veelwyfſchap, veelvrouwigheyd, veelwyvery.*
POLYGARCHY, *een Regeering van veelen.*
POLYGLOT, *Veeltaalig.*
POLYPODY, *Boomvaren, Engelzoet* [zeker kruyd.]
POLYSYLLABLE, *een Veelledig woord.*

POM.

POMANDER, *een Reukbal.*
POMATUM, *Appelzalf*, pomade
to POME, [een Tuyniers woord,] *Tot een bol groeijen, ſluyten.*
The cabbage begins to pome, *de Kool begint te ſluyten.*
a POME-CITRON, *een Citroen.*
POME-GRANATE, *een Granaat-appel.*
POMMEL, *een Knop.*
The pommel of a ſword *or* ſaddle, *de Knop van eenen degen* of *zadel.*
POMP, *Pracht, praal, ſtaatſi.*
The pomp of this world, *de Pracht deezer werreld.*
a Funeral pomp, *een Lykſtaatſi.*
Printers POMPETS, *Drukkers Bal-honten.*
POMPION, Pumpkin, *een Pompoen.*
POMPOUS, *Prachtig, ſtaatelyk.*
Pompously, *Prachtiglyk, met groote praal.*
Pompousneſs, *Prachtigheyd, ſtaatelykheyd.*

PON.

POND, *een Staand water, paerde-wet.*
a Fish-pond, *een Vyver.*
to PONDER, *Overpeynzen, overweegen, overleggen.*
Pondered, *Overpeynsd, overwoogen.*
Ponderer, *een Overpeynzer, overweeger.*
Pondering, *Overpeynzing, overweeging, —— overpeynzende.*
to PONDERISE, *Overweegen, overpeynzen.*
PONDEROUS, *Gewigtig.*
Ponderously, *Gewigtiglyk.*
Ponderousneſs, Ponderoſity, *Gewigtigheyd.*
PONIARD, *een Pook, ponjaard.*
to PONIARD, *Met een pook doorſtooten.*
PONTIFICAL, PONTIFICIAL, *Prieſterlyk, pauzelyk, biſſchoplyk.*
the PONTIFICAL, *een Boek behelzende de Kerkzeeden en ceremonien der Roomſche Biſſchoppen*, 't Pontifikaal.
Pontificalibus, *als*, The Clergy-man in his pontificalibus, *de Kerkelyke in zyn koſtelykſt Prieſterlyk gewaad.*
PONTON, *een Schouw.*

POO.

POOL, *een Poel, ſtaand water.*
POOP, *het Achterſteeven van een ſchip.*
Poop-light, *de Lantaern achter op 't ſchip.*
POOR, *Arm, elendig.*
Poor folks, *Arme luyden.*
To grow poor, *Verarmen, arm worden.*
He is a poor fellow, *'t Is een kaale bloed.*
Poorly, *Armelyk, elendiglyk.*
Poorly clad, *Armelyk gekleed.*

Poorneſs, *Armheyd, armelykheyd, elendigheyd.*

POP.

to POP in, *Schielyk inſteecken, inproppen.*

To pop in the mouth, *In den mond ſteeken.*

☞ He popped in upon us at unawares, *Hy quam onverhoeds by ons in.*

Popped in, *Ingeſtooken.*

To Pop out, *Uytſtooten, uytlaaten.*

☞ He popped out a word that ſpoild the whole buſineſs, *Hy rammelde een woord uyt dat het ganſche werk verbrodde.*

a Pop-gun, *or* Pod-gun, *een Spat* van vlier *of* ander hout, daar de jongens mee ſpeelen.

POPE, *de Paus.*

(‡) He has a Pope in his belly, *Hy is Paaps in zyn hart.*

Popedom, *de Pauzelyke waardigheyd, pauzelyke ſtaat, pauzelykheyd.*

During his Popedom, *Terwyl hy Paus was.*

POPERY, *het Pausdom, de pauzelyke leere.*

Popish, *Pauzelyk, paapſch.*

POPINGAY-green, *Papegaai-groen.*

a POPLAR tree, *een Populier-boom, abeelen-boom.*

a Poplar-grove, *een Populier-boſch.*

POPPY, *Maankop, ſlaapbol, heul.*

Wild-poppy, Corn-roſe, *Klaproos, wilde heul.*

The tops of poppies, *de Bollen van maankop.*

POPULACE, Populacy, *het Gemeene volk, 't graauw, gepeupel.*

POPULAR, *By 't gemeene volk bemind, wel by 't volk gewild, gemeenzaam.*

He was a popular man, *Hy was een man die wel by 't volk gewild was, die zich naar 't volk voegde,* of *die de gunſt des volks zocht te verkrygen.*

a Popular diſeaſe, *een Algemeene ziekte* (of *quaal*) *onder 't volk.*

Popularity, *Gemeenzaamheyd met het volk,* —— alsmede *het gemeene volk.*

Popularly, *Gemeenzaamlyk, naar den zin des volks.*

POPULATION, *Verwoeſting, ontvolking.*

to POPULATE, *Bevolken,* als ook —— *Ontvolken, verwoeſten.*

Populous, *Bevolkt, volkryk.*

Populousneſs, Populoſity. *Bevolktheid, volkrykheyd.*

POR.

PORCELLAIN, *Porceleyn, paſteleyn,* zeker Cinees aardenwerk.

PORCH, *een Voorportaal, gallery.*

PORCUPINE, *een Yzer-verken,* zeker beeſt met ſcherpe pennen rondom op 't lyf.

PORE, *een Luchtgaatje, zweetgaatje.*

The pores of the body, *de Zweetgaatjes des lighaams.*

to PORE upon a thing, *Styf op iets ſtaroogen.*

POROSE, Porous. *Luchtig, vol luchtgaatjes, vol zweetgaatjes.*

PORK, *Verkensvleeſch, ſpek.*

Porket, *een Big, kleyn verkentje.*

PORPHYRY, *Porfierſteen, rood marmerſteen met wit doormengeld.*

PORPOISE, *een Bruynviſch.*

PORRENGER, *een Kommetje.*

a Pewter porrenger, *een Tinne kommetje.*

PORRIDGE, *vleeſchnat, bry.*

Milk porridge, *Zoetemelks bry.*

a Porridge dish, *een Platte kom* of *diepe ſchuttel.*

PORT, *een Haven.*

The Warden of the port, *de Haven-meeſter.*

the PORT, *het Turkſche Hof, de* Porte.

Ports *or* Port holes, *de Geſchutpoorten op een ſchip.*

to PORT books about to ſell, *Boeken te koop omdraagen.*

PORTAL, *een Portaal, kleyn deurtje, klinkét, winkét.*

PORTABLE, *Draagbaar, 't gene men draagen kan.*

PORTAGE, PORTERIDGE. *Draagloon, kruyloon, ſleeploon.*

PORTCULLIS, *het Schof* of *valhek*; zynde een getraalide valdeur met pennen, in de poorten, om by eenen ſchielyken inval des vyands te konnen neerlaaten; —— als ook *een zeker Wapenheer* of *heraut.*

To let down the portcullis, *Het ſchof neerlaaten.*

to PORTEND, *Betekenen, voorduyden.*

This portends no good, *Dit voorzegt geen goed, dit betekent niets goeds.*

Portended, *Betekend, beduyd, voorzeyd.*

PORTENTOUS, *Gedrochtelyk, iets quaads beduydend.*

PORTER, *een Portier, deurwachter.*

PORTER, *een Draager.* Deeze zyn te Londen in plaats van hier te lande de *kruyers*, draagende zwaare pakken en kiſten op de rug, indiervoege, dat de eene zyde van de laſt doorgaans een end boven over 't hoofd heen ſchiet.

a Porter's lodge, *een Laſtdraagers pothuys.*

Porter's wages, *Draagloon, kruyloon.*

PORTGRAVE, *een Havenmeeſter.*

PORTGLAIVE, *een Zwaerddraager.*

Portholes in a ſhip, *Geſchutpoorten in een ſchip.*

PORTION, *een Deel, lot, huuwlyks goed.*

She had but a ſmall portion, *Zy bragt maar weynig mee in 't huuwlyk; zy had maar een kleyn deel.*

To give every one his portion, *Een yder zyn deel geeven.*

to PORTION, *Deelen, aan deelen leggen.*

PORTIONERS, *Predikanten die met hun tween,* of *ſomtyds wel met hun drien, eene Predikplaats bedienen, en derhalven de tienden en inkomſten tzamen deelen.*

PORTLINESS, *een Deftige geſtalte.*
Portly, *Deftig van geſtalte, wel gemaakt.*
a Portly gate, *een Deftige gang.*
PORTMEN, *de Poorters* of *burgers der vyf Haven-ſteden*, als ook, XII *Poorters van Ipſwich.*
PORTMANTLE, *een Valeys, maale.*
PORTMOTE, *een Hof, 't welk in de Haven-ſteden gehouden wordt.*
PORTRAIT, } *een Afbeeldſel, ſchildery.*
Portraiture. }
to PORTRAY, *Afmaalen, afbeelden, uytbeelden, uytſchilderen.*
Portrayed, *Afgemaald, uytgebeeld, uytgeſchilderd.*
Portraying, *Afmaaling, uytſchildering,* ——*afmaalende.*
PORTSALE, *een Openthke opveyling,* —*openthyke verkooping van viſch zo dra die in de haven komt.*

POS.

POSE, *de Snof, een zinking op de neus, verſtoptheyd in 't hooſd.*
to POSE, *Den mond ſtoppen door ondervraagen* of *overreeden; in 't naauw brengen, beknellen.*
Poſed, *Door ondervraagen den mond geſtopt.*
POSIE, *zie* Poſy.
Poſing, *Beknelling door reeden.*
POSITION, *een Stelling.*
Poſitive, *Stellig, volſtrekt, vaſtgeſteld.*
a Poſitive anſwer, *een Stellig antwoord.*
Poſitively, *Stelliglyk, ronduyt.*
POSITURE, *Geſteltenis, geſteldheyd, ſtand.*
POSSE COMITATUS, *de Magt van 't Graafſchap*, dat is, de hulp en byſtand van alle perſoonen boven de xv jaaren die bequaam zyn om wapenen te draagen, ingevalle eenig geweld tegen de uytvoering des Gerechts gepleegd word.
to POSSESS, *Bezitten, in 't bezit zyn.*
To poſſeſs himſelf of a place, *Bezit neemen van eene plaats.*
Poſſeſſed, *Bezeten.*
Poſſeſſed with the devil, *Met* (of *van*) *den duyvel bezeten.*
Poſſeſſed with rage, *Met raazerny ingenomen.*
I am poſſeſſed of it, *Ik heb'er 't bezit van.*
Poſſeſſion, *Bezit, bezitting,* ——*Bezetenheyd.*
To take (*or* to enter into) poſſeſſion, *Bezit neemen, de bezitting aanvaarden.*
* Poſſeſſion is eleven points of the law, *Die in 't bezit is, is meeſter.*
Poſſeſſive, *Bezittend.*
Poſſeſſor, *een Bezitter.*
POSSET, *Wey van gekookte melk met bier geſchift*; een Engelſch gerecht het welk veeltyds by onpaſſelykheyd wordt gebruykt.
POSSIBILITY, *Moogelykheyd.*
Poſſible, *Moogelyk, doenlyk.*
How is it poſſible? *Hoe is het moogelyk?*
Poſſibly, *Miſſchien, moogelyk.*

POST, *een Poſt, paal, ſtyl.*
a Whipping-poſt, *een Geeſſelpaal.*
(!) a Knight of the poſt, *een Valſche getuyge, Ridder van de geeſſelpaal.*
POST. *een Poſt, boode*
In poſt haſt, *Met groote ſpoed, te poſt.*
To ride poſt, *Te poſt ryden.*
a Poſt-horſe, *een Poſt-paerd.*
The Poſt-houſe, *het Poſthuys.*
The Poſt office, *de Poſtery, het groot Poſt-huys.*
The Peny-poſt, *de Stuyvers poſt, zie onder* Peny.
to POST away, *Zich te poſt voortſpoeden.*
to POST, *or* enter out of one book into another, *Poſten in een boek overdraagen.*
POSTAGE, *Poſtgeld, briefport, brengloon.*
POST-COMMUNION, *de Dienſt in de Kerk naa't Nachtmaal.*
POST-DATE, *een Dagtekening over de tyd.*
to POST-DATE a letter, *Een laater dagtekening op eenen brief ſtellen dan de tyd wanneer men die ſchryft; een brief naa den tyd dagtekenen.*
POSTERIOUR, *Achter, naa,* als
Tiberius was poſteriour to Auguſtus, *Tiberius volgde achter Auguſtus,* (of *leefde naa Auguſtus.*)
Poſteriors, *de Achterſte deelen.*
POSTERITY, *de Naakomelingſchap, afkomſt, naakomelingen.*
Our poſterity may live to ſee it, *Onze naakomelingen zullen 't miſſchien beleeven.*
POSTERN, *een Achterdeur,* ——*een kleyn ſtadspoortje.*
POSTHUME, *een Naabooreling, een kind dat naa zyns vaders dood gebooren is.*
Poſthumous works, *Werken die naa den dood des Autheurs uytgegeeven worden.*
POSTIL, *een Korte uytlegging.*
the POSTILION of a coach and ſix horſes, *de Voorryder die op 't voorſte geſpan van een koets met zes paerden rydt.*
to POSTPONE, *Achterſtellen, minder achten.*
POSTSCRIPT, *een Naaſchrift.*
He ſeldome writes a letter without a poſtſcript, *Zelden ſchryft hy eenen brief zonder naaſchrift.*
POSTULATION, *een Eyſch, eyſching.*
POSTURE, *de Stal, ſtand, geſtalte, lyfsgeſtalte, lighaamsſtand.*
POSY, *een Ruykertje.*
☞ The Poſy of a marriage-ring, *de Spreuk die op een trouwring geſneeden is.*

POT.

POT, *een Pot, drinkens kan.*
a Quart-pot, *een Mingels kan.*
a Gally-pot, *een Pot* of *kan van wit* of *blaauw geſchilderd aarde-werk, een verglaaſde kan.*
a Porridge-pot, *een Vere-pot om in te koocken.*

a Cham-

a Chamber-pot, Pis-pot. } *een Water-pot, pis-pot.*
Pot-butter, *Gezouwten boter.*
a Pot-companion, *een Drinkebroer, kittebroer.*
a Pot-lid, *'t Lid van een kan.*
Pot-ladle, *een Pollepel.*
Pot-herbs, *Moes-kruyd.*
Pot-hanger, Pot-hooks. } *een Pothengſel, heugel.*
Pot-ſheard, *een Potſcherf.*
Pot-gun, *zie* Pop-gun.
POTABLE, *Drinkbaar.*
Potable gold, *Drinkbaar-goud.*
POT-ASHES, *Pot-aſch.*
POTATOES, *Aard-appelen, aard-buylen.*
to POTCH eggs, *Eyeren zacht kooken.*
POTENT, *Magtig.*
Potential, *'t Gene bequaam is om magt te geeven, kragtverleenend, vermoogend.*
POTENTATE, *een Magtig Heer, Vorſt.*
a Pothecary, *zie* Apothecary.
POTION, *een Drank, medicyn-drank.*
a Love-potion, *een Minnedrank.*
POTTAGE, *Potſpys, moes, pottazie.*
POTTER, *een Pottebakker.*
Potter's-clay, *Pot-aard, pottebakkers aard.*
a Potter's ſhop, *een Pottewinkel.*
POTTLE, *een Maat van vier Engelſche pinten.*

POU.

POUCH, *een Beurs.*
a Pouch-mouth, *Een die een toot zet uyt boosheyd.*
POUDER, *zie* Powder.
POVERTY, *Armoede.*
*Poverty begets devices, *Armoede zoekt liſt.*
POULDAVIS, *Kanifas.*
POULTERER, *een Vogelkooper, hoenderkooper.*
POULTICE, *Pap om iets te geneezen* of *een zweer ryp te maaken.*
POULTRY, *Gevogelte dat men in hokken houdt*, gelyk hoenders, eenden, *enz.*
☞ the Poultry, *de Vogelmarkt.*
POUNCES, *de Klaauwen van eenen roofvogel.*
to POUNCE, *De klaauwen inſlaan.*
Pounced, *Met de klaauwen gevat.*
POUND, *een Pond.*
Half a pound, *Een half pond.*
a Pound ſterling, *een Pond ſterlings*, zynde twintig Engelſche ſchellingen, en ontrent elf guldens Hollandſch.
a Pound weight, *een Pond gewigt.*
to POUND, *Stampen, ſtooten.*
POUNDAGE, *Pondgeld, verponding, ſchatting van* XII *pence in 't pond ſterlings op in- en uytgaande waaren.*
Pounded, *Geſtooten, geſtampt.*
Pounder, *een Stamper.*
Pounding, *Stamping, ſtooting, —— ſtampende.*
to POUR, *Gieten, ſtorten.*

To pour out, *Uytgieten.*
To pour out of one veſſel into another, *Uyt het eene vat in 't ander gieten.*
Poured, *Gegooten, geſtort.*
Poured in, *Ingegooten, ingeſtort.*
Poured out, *Uytgegooten, uytgeſtort.*
Pourer, *een Gieter, ſtorter.*
Pouring, *Gieting, ſtorting.*
POURSUIVANT, *een Konings Boode.*
POURTRAICTURE, *zie* Portraiture.
to POURTRAY, *zie* Portray.
POURVEYANCE, *een Verzorging van koorn en eetwaaren voor 's Konings huyshouding.*
POURVEYER, *de Verzorger van 's Konings huyshouding.*

POW.

POWDER, *Poeder, poeijer.*
Gun-powder, *Buskruyd, buspoeder.*
Sweet powders, *Welruykende poeijers.*
Powder-ſugar, *Poeijer-ſuyker.*
Powder-blew, *Blaauwſel.*
to POWDER, *Poeijeren, tot poeder ſtooten, —— Met zout beſprengen.*
To powder his hair, *Zyn haair poeijeren.*
☞ To powder beef, *Oſſenvleeſch ſprengen.*
Powdered, *Gepoeijerd, tot poeder geſtooten, tot ſtof gemaakt.*
☞ Powdered beef, *Sprengd-vleeſch.*
☞ Powdered with ſpots, *Geſpikkeld.*
Powdering, *Poeijering, tot poeder ſtooting, —— Beſprenging met zout.*
a Powdering-tub, *een Vleeſch-kuyp.*
POWER, *Magt, kracht, vermoogen.*
To the utmoſt of my power, *Naar myn uyterſte vermoogen.*
If it were in my power, *Indien het in myne magt ſtond.*
☞ There was a power of people, *Daar was een groote meenigte volks.*
☞ Power of the County, *zie* Poſſe Comitatus.
Powerfull, *Magtig, kragtig.*
Powerfully, *Magtiglyk, krachtiglyk.*
POWK, *een Puyſt, bleyn, blaar.*
POWND, *zie* Pound.
a POWND, for cattle, *een Hek* of *hok*, waarin men Vee, dat by gebrek van betaaling van ſchatting of anderſins den eygenaar onthaald, of dat verlooren is, zo lang ſluyt tot dat het weer geloſt wordt.
to POWND cattle, *Beeſten in een hok (als boven gemeld is) beſluyten.*
to POWND, *Stampen, ſtooten, zie* to Pound.
Pownded, *In een hek opgeſlooten, —— geſtampt.*
POWT, *een Korhoen, hazelhoen.*
a Pheaſant-powt, *een Jonge faizant.*
a Turkey-powt, *Een jong kalkoentje.*
POWT, eel-powt, *een Negenoog* of *puyt-aal.*

to POWT,

to POWT, *een Leelyke toot zetten, de lip laten hangen.*
To powt at one, *Iemand de gaeg na ſteecken.*
a Powting huswife, *Een ſpytige jaaauwſter.*

POX.

POX, *de Pokken.*
The ſmall pox, *de Kinder-pokjes.*
The French pox, *de Spaanſche pokken.*

POY.

POY, *een Koordedanſers ſtok.*
POYSON, *Vergift, zie* Poiſon.

PRA.

PRACTICABLE, *Werkſtelligkyk, doenlyk.*
Practick, } *'t Gene de werkelyke oefening betreft,*
Practical. } *werkdaadig.*
a Practical knowledge, *een Werkdaadige kenniſſe.*
Practical Chriſtianity, *de Werkdaadige oefening der Chriſtelyke leere; dat gedeelte der Chriſtelyke Godsdienſt, 't welk de zeeden en 't beleeven betreft.*
Practically, *Werkdaadiglyk.*
PRACTICE, *Oefening, bewerking, praktyk.*
To put in practice, *In 't werk ſtellen.*
to PRACTISE, *Oefenen, pleegen, in 't werk ſtellen.*
To practiſe virtue, *de Deugd betrachten.*
To practiſe the Law, *Zich met pleyten geneeren.*
☞ To practiſe upon others, *Anderen omzetten*, of *overhaalen*, of *in zyn belang wikkelen.*
Practiſed, *Geoefend, gepleegd, in 't werk geſtelt.*
Well practiſed in the Law, *Wel in de Rechten geoefend.*
Practiſer, *een Oefenaar, bewerker.*
Practitioner, *een Rechtsgeleerde*, Practizyn.
PRAGMATICAL, *Ervaaren in de Rechten, beezig ontrent eens anders dingen, bemoeizuchtig.*
Pragmatically, *Op een bemoeizuchtige wyze.*
PRAISE, *Prys, lof.*
Praiſe-worthy, *Pryswaardig, pryslyk.*
to PRAISE, *Pryzen, looven, —— op prys ſtellen, ſchatten, waardeeren.*
Praiſed, *Gepreezen, geloofd, ——geſchat, gewaardeerd.*
Praiſer, *een Pryzer, lover, ſchatter, waardeerder.*
to PRANCE, *Steygeren, de voorſte voeten opwerpen, dartel en moedig loopen.*
a Prancing horſe, *een Steygerend paerd.*
PRANK, *een Pots, gril, kuur.*
He play'd me a baſe prank, *Hy ſpeelde my een leelyke pots.*
He left off his former pranks, *Hy heeft zyne voorige kuuren naagelaaten.*
to PRANK up, *Opſchikken, oppronken.*
Pranked up, *Opgeſchikt, opgepronkt.*
a Pranking up, *Opſchikking, oppronking.*
She was finely prankt up, *Zy was mooi opgeſchikt.*
to PRATE, *Praaten.*
To prate foolishly, *Mal praaten.*
They can do nought but prate and prattle, *Al wat zy doen kunnen is wat keffen en ſnappen.*
Prater, *een Praater.*
Prating, *Gepraat, ——praatende.*
a Prating fellow, *een Praatvaer.*
a Prating goſſip, *een Praatmoer.*
Pratingly, *Praatachtig.*
PRATIQUE, } *Verlof om vry te moogen koop-*
PRATICK, } *manſchappen.*
to PRATTLE, *Praaten, kakelen, ſnappen.*
(i) a Prattle-basket, *een Praatje-by, praatſtertje.*
Prattled, *Gepraat, gekakeld.*
Prattler, *een Praater, kakelaar.*
Prattling, *Praatery, gekakel, ——praatende.*
PRAVITY, *Ondeugendheyd, ſnoodheyd.*
to PRAY, *Bidden, verzoeken.*
I prayd him to do it, *Ik bad hem dat hy 't doen zoude.*
Pray what will you do? *Eylieve wat zult gy doen?*
Tell me I pray thee, *Ey lieve zeg my.*
I Pray God it may be ſo, *Ik bid God dat het zo mag weezen.*
To pray to God, *God bidden.*
Prayed, *Gebeden, verzocht.*
Prayer, *een Gebed.*
a Prayer-book, *een Gebede-boek.*
Common-prayer, *'t Gemeen gebed.* Dus worden de gewoonlyke Gebeden en Dienſt van de Kerk van Engeland genoemd.
Morning prayers, *Morgen-gebeden.*
Evening prayers, *Avond-gebeden.*
Praying, *Bidding, 't bidden, —— biddende.*

PRE.

to PREACH, *Prediken, preeken, verkondigen.*
To preach ſound doctrine, *Gezonde leere prediken.*
To preach the Goſpel, *'t Evangelium verkondigen.*
☞ To preach up, *Door prediken, aanpryzen.*
Preached, *Gepredikt, verkondigd.*
Preacher, *een Prediker, predikant.*
Preaching, *Prediking, verkondiging, ——predikende.*
PREAMBLE, *een Inleyding, Voorreede.*
PREASE, *Het gedrang.*
In the thickeſt of the preaſe, *In 't dikſte van 't gedrang.*
to PREASE in, *Indringen.*
PREBEND, *een Prove, Domheerſchap, ——* alſo mede *een Kanonnik.*
PREBENDARY, *een Domheer, Kanonnik.*
Prebendal, *Domheerlyk.*
PRECARIOUS, *Afgeſmeekt, door verzoek vergund.*
a Precarious government, *een Afgeſmeekte regeering,*

ring, een regeering die aan eens anders believen ſtaat.

Precariouſly, *By vergunning, by toelaating, tot weder opzeggens.*

He raigned precariouſly, *Hy regeerde maar by vergunninge* of *tot wederopzegginge toe.*

PRECAUTION, *Voorhoede, voor-waarſchouwing, voorzigtigheyd, voorzorg.*

to PRECEDE, *Voorgaan, den voorrang hebben, overtreffen.*

Preceded, *Voorgegaan, overtroffen.*

Precedence, Precedency, } *Voorgang, voorrang.*

PRECEDENT, *Voorgaande, overtreffende.*

a Precedent, *een Voorbeeld.* Dit woord wordt doorgaans uytgeſprooken als *Preſident.*

PRECELLENCY, *Uytneemendheyd, voorrang.*

PRECEPT, *een Gebod, bevel.*

Preceptive, *Tot een gebod behoorende.*

PRECEPTOR, *een Schoolmeeſter, Leermeeſter.*

PRECINCT, *Grenzen, beſtek, Rechtsgebied.*

PRECIOUS, *Koſtelyk, dierbaar.*

Precious ſtones, *Koſtelyke ſteenen, edelgeſteente.*

Preciously, *Dierbaarlyk.*

Preciousneſs, *Koſtelykheyd.*

PRECIPICE, *eene Steylte.*

It was a dismal precipice, *Het was een yslyke ſteylte.*

PRECIPITANT, *Overylend, voorbaarig, gevaarlyk.*

Precipitate, *Overyld, verhaaſt, onbezonnen.*

PRECIPITATE, (ſubſt.) *Rood poeder van gebrand quikzilver*, precipitaat.

to PRECIPITATE, *Plotſeling van boven neer ſtorten* of *werpen, haaſtig voortdryven, onbedachtelyk verhaaſten, —— neerdryven*, gelyk de Chimiſten doen

Precipitated, *Van boven neer geſtort, haaſtelyk voortgedreeven, neergedreeven.*

Precipitation, *Neerſtorting, ſchielyke voortdryving, onbezonne verhaaſting, overyling, neerdryving.*

PRECISE, *Stipt, naauw-gezet.*

a Preciſe rule, *een Stipte regel.*

He was very preciſe in his Religion, *Hy was zeer naauw-gezet in zyne Religie.*

Preciſely, *Stiptelyk, juyſt, ſtip.*

He always obſerved thoſe dayes very preciſely, *Hy onderhieldt die dagen altyd zeer ſtip.*

PRECOCITY, *Vroegrypheyd.*

to PRECOGITATE, *Vooraf bedenken.*

PRECOGNITION, *Voorweetenſchap.*

to PRECONCEIVE, *Vooraf begrypen, te vooren bevatten.*

PRECONTRACT, *een Voorgaand verdrag.*

PRECURSOR, *een Voorlooper.*

PREDATORY, *Roofachtig, roofziek.*

PREDECESSOR, *een Voorzaat.*

PREDESTINARIAN, *Een die de Voorſchikking hard dryft*, Predeſtinateur.

to PREDESTINATE, *Voorſchikken, voorbeſtemmen.*

Predeſtinated, *Voorſchikt, voorbeſtemd.*

Predeſtination, *Voorſchikking, voorbeſtemming.*

to PREDETERMINE, *Vooraf beſluyten.*

PREDIAL, *'t Gene tot landeryen en hoffſteeden behoort.*

Predial tithes, *Tienden die betaald worden van't gewas dat de aarde uytlevert.*

PREDICABLE, *Zeghaar.*

PREDICAMENT, *Zegwoord, alles dat van iets kan gezegd worden*, ['t welk door Ariſtoteles tot tien hoofddeelen is gebragt, naamelyk, de zelfſtandigheyd, hoegrootheyd, hoedaanigheyd, opzigt, werking, lyding, plaats, tyd, gelegenheyd, en geſtaltenis.]

to PREDICATE, *Verkondigen, prediken.*

PREDICTION, *Voorzegging, waarzegging.*

to PREDISPOSE, *Vooraf beſchikken.*

PREDOMINANT, *'t Gene het hoogſte gebied voert, opperheerſchend, heerſchappy voerend.*

to PREDOMINATE, *Overheerſchen.*

PREELECTION, *een Voorverkiezing.*

PREEMINENCE, *Voorrang, uytmuntendheyd.*

PREEMPTION, *Voorkoop.*

to PREEXIST, *Te voore zyn, te voore beſtaan.*

Preëxiſtence, *Voorweezendheyd.*

Preëxiſtent, *Voorweezend.*

PREFACE, *eene Voorreede.*

to PREFACE, *Vooraf* of *by wyze van voorreede zeggen.*

Prefatory, *Voorreedenend.*

PREFECT, *een Droſt, Landvoogd, Stadvoogd, Overheer* der aaloude Romeynen.

to PREFER, *Voortrekken, meer achten, de voorrang geeven, bevorderen, verhoogen.*

I prefer this before that, *Ik acht dit meer dan dat.*

I will prefer him if I can, *Ik zal hem voortzetten* (of *bevorderen*) *indien ik kan.*

Preference, *Voortogt, voorrang, voorgang.*

Preferment, *Verhooging, voortrekking, bevordering tot ſtaat.*

That will not contribute to his preferment, *Dat zal geenſins tot zyne verhooginge ſtrekken.*

Preferrable, *Meer te achten, beter, voortreffelyker.*

Preferred, *Voorgetrokken, meer geacht, bevorderd, verhoogd.*

Preferrer, *als*, the Preferrer of an Indictment, *de Aanklaager in recht.*

Preferring, *Meerder achting, --meer achtende*, enz.

to PREFIGURATE, PREFIGURE, } *Vooraf beduyden, door te kenen te vooren toonen.*

Prefigured, *Voorbeduyd.*

to PREFIX, *Voor aan hechten, voor af beſtemmen.*

To prefix a time for doing a buſineſs, *Een tyd vooraf vaſt ſtellen om een zaak te verrichten.*

Prefixed, *Vooraan gehecht, vooraf beſtemd.*

Prefixing, } *Vooraanhechting*, *voorafbeſtemming*.
Prefixion, }
PREGNANCY, *Zwangerheyd*, *bevruchtheyd*.
☞ Pregnancy of wit, *Doordringendheyd van verſtand*.
PREGNANT, *Zwanger*, *krachtig*, *dringend*, *naadrukkelyk*.
The thing was proved by many pregnant reaſons, *De zaak wierdt beweezen met veele krachtige redenen*.
It was a very pregnant token, *'t Was een zeer klaar teken*.
Pregnantly, *Krachtiglyk*.
Pregnantly ſpoken, *Met naadruk geſprooken*.
PREGUSTATION, *Voorproeving*.
PREHEMINENCE, *zie* Preëminence.
to PREINGAGE, *Vooraf inwikkelen*.
Pre-ingagement, *een Voorafgaand verband*.
to PREJUDGE, *Vooraf oordeelen*, *voor 's hands oordeelen*.
PREJUDICATE, *Vooroordeelig*, *vooringenomen*.
Prejudication, *Vooroordeeling*.
PREJUDICE, *Vooroordeel*, *naadeel*, *benaadeeling*.
He is full of prejudice, *Hy is vol vooroordeels*.
Without any prejudice to his right, *Zonder eenige benaadeeling van zyn recht*.
to PREJUDICE, *Benaadeelen*, *verhinderen*.
Prejudiced, *Benaadeeld*.
I was much prejudiced by it, *Ik was 'er zeer door benaadeeld*.
Prejudicial, *Naadeelig*, *ſchaadelyk*, *hinderlyk*.
It is very prejudicial to my health, *Het is zeer ſchaadelyk* (of *hinderlyk*) *voor myne gezondheyd*.
PRELACY, *Kerkvoogdyſchap*, *Biſſchoplyke ſtaat*.
PRELATE, *'t Opperhoofd van een Domkerk*, *een Aartsbiſſchop*, *Biſſchop*, *Kerkvoogd*, Prelaat.
To ſquare it like a Prelate, *Daar been treeden als een moedige Kerkbaas*.
Prelature, } *Biſſchoplyke waardigheyd*.
Prelateſhip, }
PRELIBATION, *Voorſmaak*.
PRELIMINARY, *Vooraſgaande*.
a Preliminary diſcourſe, *een Vooraſgaand geſprek*, *voorreede*, *inleyding*.
Preliminaries, *Vooraf-handelingen*, *voorafgaande punten*.
The preliminaries were concerted firſt, *Over de vooraſgaande punten wierdt eerſt gehandeld*.
PRELUDE, *een Voorſpel*, *begin*.
Preludious, *Voorſpeelend*, *voorbereydend*.
PREMATURE, *Te vroeg ryp*, *ontydig*.
to PREMEDITATE, *Vooraf-bedenken*, *voor 's hands overleggen*.
Premeditated, *Vooraf-bedacht*, *te vooren overleyd*.
Premeditation, *Voorbedenking*.
to PREMISE, *Vooraſſpreeken*, *vooraſſtellen*.
The premiſſes, *het Voorgaande*, *'t voorgemelde*, *'t voorſchreevene*.
PREMIUM, *een Belooning*, *ſchool-prys*, —*Verzekergeld*, premie.
Has he got a premium? *Heeft hy een prys getrokken*?
to PREMONISH, *Vooraf-vermaanen*, *waarſchouwen*.
Premonished, *Gewaarſchouwd*.
Premonition, *Voorvermaaning*, *waarſchouwing*.
to PREMONSTRATE, *Vooraf-toonen*.
PREMUNIRE, *Een verbeurte van land en goed aan den Koning*, *beneffens gevangkenis des overtreeders*. Deeze Wet van *Premunire* wierdt in Engeland eerſt gemaakt ten tyde van Richard den Tweeden, tegen alle die eenige opdragten van ampten, vonniſſen van kerkbanningen, of Bullen, van Rome komende, zouden overbrengen of koopen; om alzo daardoor de indringende magt der Pauzen te beteugelen: en omdat de uytvoering der zelve geſchiedde door een zeker Schrift het welk met deeze woorden begon, *Præmunire facias*, zo heeft die ſtraf ſederd den naam van *Premunire* gekreegen.
PREMUNITION, *een Voorwapening*, *verſterking met veſtingen*.
PRENOTION, *Voorkennis*.
PRENTICE, *een Leerjongen*, *leerknecht*, *zie* Apprentice.
Prentiſhip, *Leertyd*, *leerjaaren*.
PRENOMINATION, *Voornoeming*.
to PREOCCUPATE, *Voorinneemen*, *voorkomen*.
Preoccupated, *Vooringenomen*, *voorgekomen*.
Preoccupation, *Voorinneeming*, *voorkoming*.
to PREOMINATE, *Voorwikken*, *voordryven*.
to PREORDAIN, *Voorſchikken*, *voorbeſtemmen*, *voorverordenen*.
Preordinate, *Voorſchikt*, *voorbeſtemd*.
Preordination, *Voorſchikking*.
PREPARATION, *Bereyding*, *voorbereyding*, *toeruſting*, *voorbereydſel*.
He makes no preparation to go, *Hy maakt geen gereedſchap om te vertrekken*.
Preparative, } *Voorbereydend*, *'t geene tot een voorbereyding dient*.
Preparatory. }
a Preparative, *een Voorbereydſel*.
to PREPARE, *Bereyden*, *toeruſten*, *vervaerdigen*, *gereed maaken*, *toerechten*.
To prepare a feaſt, *een Gaſtmaal aanrechten*.
To prepare victuals, *Koſt gereed maaken*.
To prepare phyſick, *Medicyn bereyden*.
He prepares for a long voyage, *Hy ruſt zich toe tot een lange reys*.
Prepared, *Bereyd*, *toegeruſt*, *gereed*, *vaerdig*.
I am prepared for it, *Ik ben 'er toe bereyd*; *ik ben gereed daar toe*, *ik ben 'er op gewapend*.
Preparedneſs, *Bereydvaerdigheyd*, *gereedheyd*.
Preparer, *een Bereyder*, *toerechter*, *toeruſter*, *vervaerdiger*.
PREPENSED, *Voorbedacht*.
to PREPONDERATE, *Overweegen*, *meer wegen*, *vooraf overleggen*.

to PREPOSE, *Voorſtellen, voorzetten, hooger ſtellen.*
Preposition, *een Voorſtelling, voorzetting, Voorzetſel.*
PREPOSITOR, *een Schoolier die door den meeſter tot opziener geſteld is.*
to PREPOSSESS, *Voorinneemen.*
Prepoſſeſſed, *Vooringenomen.*
Prepoſſeſſion, *Vooringenomenheyd.*
PREPOSTEROUS, *Averechts, verkeerd.*
Prepoſterously, *Verkeerdelyk, het achterſte voor.*
Thoſe words are prepoſterously placed, *Die woorden zyn 't achterſte voor geſteld.*
PREPUCE, *de Voorhuyd.*
PREROGATIVE, *een Voorrecht.*
The King's prerogative, *Des Konings byzonder voorrecht; het voorrecht der Kroone.*
The Prerogative Court, *een Gerecht hof van den Aartsbiſſchop van Kanterbury, in 't welk de uyterſte willen der overleedenen, die eenige goederen van belang hadden buyten 't ſticht waarin zy geſtorven zyn, onderzocht en bepleyt worden.*
De Aartsbiſſchop van Jork heeft ook diergelyk een hof 't welk den naam van *Exchequer* voert, en veel minder in magt is.
PRESAGE, *een Voorgiſſing, voorſpelling, voorwikking, voorbeduydſel, voorſpook.*
to PRESAGE, *Voorſpellen, voorduyden.*
PRESBYTER, *een Prieſter, Ouderling.*
Presbytery, *de Regeering der Kerke door Predikanten en Ouderlingen.*
PRESBYTERIANS, *Presbyteriaanen*, Dus noemt men in Engeland de naavolgers der leere van Kalvinus.
PRESCIENCE, *Voorweetenſchap, voorkennis, voorweetendheyd.*
to PRESCIND, *Voorſnyden.*
to PRESCRIBE, *Voorſchryven, verordenen, beſtemmen.*
Preſcribed, *Voorgeſchreeven, verordend.*
PRESCRIPT, *een Voorſchrift, order.*
Preſcription, *Voorſchryving, verordening*, alsmede *een Aaloud gebruyk.*
PRESENCE, *Tegenwoordigheyd, byzyn, byweezen.*
In my preſence, *In myne tegenwoordigheyd, in myn byweezen.*
☞ Preſence of mind, *Vaerdigheyd van geeſt, vrymoedigheyd, onbeteuterdheyd.*
a Man of a good preſence, *Een man van een goed gelaat.*
The Preſence chamber, *de Koninglyke voorkamer, de gehoor-zaal.*
PRESENT, *Tegenwoordig.*
The preſent ſtate of things, *De tegenwoordige toeſtand der zaaken.*
At preſent, For the preſent. } *Tegenwoordig, voor het tegenwoordig.*
By theſe preſents, *Door deezen tegenwoordigen [brief.]*
☞ Preſent mony, *Gereed geld.*
a PRESENT, *een Geſchenk, gift, gaave.*
to PRESENT, *Voorſtellen, voordraagen, aanbieden.*
To preſent himſelf before one, *Zich aan iemand voorſtellen.*
To preſent a Clergy-man to the Biſhop, *een Kerkelyk perſoon aan den Biſſchop voordraagen om tot een precker aangenomen te worden.*
To preſent one with ſomthing, *Iemand iets aanbieden, iemand iets ſchenken.*
PRESENTANEOUS, *Dat opſtaandevoet zyne uytwerking doet.*
PRESENTATION, *Voorſtelling tot een Kerkelyk ampt; des Patroons voordraaging van een' Preeker aan den Biſſchop, om ingeſteld te worden in een plaats waarvan hy 't recht om te begeeven heeft.*
Preſented, *Voorgeſteld, voorgedraagen, aangebooden.*
Preſentee, *een Voorgeſtelde Preeker*, Proponent.
Preſenting, *Voorſtelling, aanbieding, —— voorſtellende.*
PRESENTLY, *Terſtond, opſtaandevoet.*
PRESENTMENT, *Een bloote verklaaring der Gezwoorene Mannen* of *der Gerechtsdienaaren wegens eenige miſdaad; een aanklaaging voor 't Gerecht; een Vertooning.*
PRESERVATION, *Bewaaring, behoudenis.*
Preſervative, *een Bewaarmiddel, tegengift.*
PRESERVE, *Ingeleyde fruyt, konfituur.*
to PRESERVE, *Bewaaren, behoeden.*
☞ To preſerve fruits, *Vruchten inleggen, fruyt konfyten.*
Preſerved, *Bewaard, behoed, —— Ingeleyd, gekonfyt.*
Preſerver, *een Bewaarder, behoeder.*
☞ Preſervers, *een Bril die niet vergroot, en maar dient tot bewaaringe van 't gezigt.*
Preſerving, *Bewaaring, behoeding, —bewaarende.*
to PRESIDE, *de Voorzitting hebben, de voornaamſte zyn.*
He preſides in the aſſembly, *Hy is het hoofd van de vergadering.*
Preſidency, *het Voorzitterſchap, Preſidentſchap.*
Preſident, *een Voorzitter, voorzittende Raad, Overſte, Opperſte, Raadshoofdman*, Preſident, —— *Voorbeeld.*
PRESS, *een Pers, pars, —— Gedrang.*
a Preſs for cloaths, *een Kleer-pars, kleerkas.*
a Printing preſs, *een Druk-pers.*
The book is in the preſs, *Het boek is ender de pers.*
a Preſs-man, *een Trekker aan de pers.*
Preſs-bed, *een Slaapbank.*
to PRESS, *Parſen, perſen, drukken, dringen.*
To preſs down, *Neerdrukken.*
☞ To preſs forward, *Voortdringen, voortpreſſen.*
☞ To preſs on, *Aanpreſſen, voortdringen, op aanhouden, opdringen.*
To preſs ſouldiers *or* ſeamen, *Soldaaten* of *boots-*

zich zelven, dat is, *een dingen tot dienst te stellen.*

To preſs one to death. *Iemand ter dood perſen.* Dit is een ſtraf in Engeland voor zulke misdadigers die voor 't Gerecht niet willen antwoorden.

Preſſed, *Gedrukt, geperſt.*

Preſſer, *een Perſer, drukker.*

Preſſing, *Perſing, druking, ——perſende.*

a Preſſing-iron, *een Perſyzer van een Snyder of wollenlaakenbereider.*

Preſſure. *Verdrukking. benaauwdheyd.*

Preſs-money, } *Silaarsen toegeld, aanvits-*
Preſt-money. } *geld.*

PREST, *Een zekere ſomme gelds die de Sheriff in 't Konings ſecaetſ betaalt.*

PRESTATION-money, *Geld dat de Aarts-diakens aan den Biſchop betaalen.*

PRESTIGES, *Begoochelingen.*

Preſtigious, *Begoochelend.*

PRESTO be gone. *Vertrek terſtond.*

to PRESUME, *Vermoeden, waanen, zich vermeeten.*

He preſumes too much, *Hy vermeet zich te veel.*

Preſumed, *Vermoed, gewaand.*

Having preſumed to undertake more than he was able to do, *Zich vermeeten hebbende om meer te ondernemen dan hy magtig was te doen.*

Preſumption, *Vermoeden, waan, ——vermeetenheyd, laatdunkendheyd, vermeeten waan.*

It is but a meer preſumption, *'t Is maar een bloot vermoeden.*

a Violent preſumption, *Een zeer krachtig vermoeden.*

Preſumptive, *Vermoedelyk.*

The preſumptive heir of the Crown, *De bekende erfgenaam der Kroone.*

Preſumptuous, *Vermaand, laatdunkend, eigenwys, vermeeten, vermeetel.*

Preſumptuouſly, *Vermaandelyk, vermeetelyk.*

Preſumptuouſneſs, *Vermeetelheyd, laatdunkendheyd.*

to PRESUPPOSE, *Voorondersſtellen.*

Preſuppoſal, } *Voor-ondersſtelling.*
Preſuppoſition, }

PRETENCE, *Voorgeeting, voorwending, ſchyn, deemwerk.*

To exerciſe cruelty under the pretence of Juſtice, *Wreedheyd plegen onder den deemantel van Regt.*

All this was done under the ſpecious pretence of liberty of conſcience, *Dit alles geſchiede onder den ſchyn van vryheyd des geweetens.*

to PRETEND, *Voorwenden, voorgeeten.*

He pretends one thing and does another, *Hy wendt het eene voor en doet het ander; hy zegt dat en doet zo.*

☞ To pretend to, *Zich aanmaatigen, zich uytgeeven voor.*

I do not pretend to learning, *Ik maatig my geene geleerdheyd aan; Ik geef my niet uyt voor geleerd.*

Pretended, *Voorgewend, voorgegeeten; gewaand.*

a Pretended Prince, *een Gewaande Prins.*

Pretender, *een Voorgeeter, voorwender.*

Pretenſion, *Eyſch, aanſpraak, gewaand voorrecht.*

He has a pretenſion to the crown, *Hy heeft aanſpraak (of een eyſch op) de Kroon.*

PRETERMISSION, *Verzuyming, naalaating.*

to PRETERMITT, *Naalaten, verzuymen.*

PRETERNATURAL, *Buytennatuurlyk.*

PRETEXT, *Voorwendſel, voorgeeving.*

PRETHEE, (in place of I pray thee,) *Eylieve! ik bid u.*

PRETTY, *Aardig, redelyk, taamelyk.*

She is a very pretty girl, *'t Is een zeer aardig meyſje.*

a Pretty conceit, *een Aardig uytvindſel.*

I am pretty well, *Ik ben redelyk wel.*

She is a pretty handſom woman, *Zy is een taamelyk mooye vrouw.*

Pretty big, *Vry groot, taamelyk dik.*

It is a pretty while ago, *'t Is een mooije poos geleden.*

He is pretty difficult to deal withall, *Hy is vry lastig om mee te handelen.*

Prettily, *Aardiglyk, aardigjes.*

Prettineſs, *Aardigheyd.*

to PREVAIL, *De overhand hebben, de overhand krygen, boven blyven, overwinnen, vermogen, overheerſchen.*

☞ To prevail by entreaty. *Verbidden.*

I could not prevail with him, *Ik kon niets op hem verwerven; ik vermogt niets op hem; ik kon hem niet verbidden.*

Prevailed, *De overhand gekregen, overwonnen.*

He is hard to be prevailed upon. *Hy valt zwaar te overreden; en wy is niet ligt van zyn ſtuk.*

Prevailing, *Overwinnend. ——overtuygend, krachtig, dringend.*

Prevailing arguments, *Overtuygende, dringende, of krachtige redenen.*

a Prevailing power, *Een overheerſchende magt.*

PREVALENCY, *Overhand, overmogen.*

Prevalent, *Overheerſchend, krachtig.*

to PREVARICATE, *Valſchelyk handelen, zich te buyten gaan, zich misdadig vergrypen, overtreeden.*

Prevarication, *een Valſche handeling, overtreeding.*

Prevaricator, *een Valſche handelaar, overtreeder, ſtreevige lesenaar.*

☞ Prevaricator is te Cambridge, 't zelfde als *Terræ filius* te Oxford, zynde een Meeſter der vrye konſten, die op zekere tyden verkooren wordt om een Reede te voeren, waarin hy doorgaans de gebreeken van de voornaamſte Leden der Hooge-ſchoole op een geeſtige wyze door den hekel haalt.

PRE-

PREVENIENT, *Voorkomende.*
to PREVENT, *Voorkomen, verhoeden, verhinderen, beletten.*
To prevent mischief, *Onheyl voorkomen.*
Which to prevent, *Om't welk voor te komen.*
I'll take care to prevent it, *Ik zal zorg draagen om het te verhoeden.*
Prevented, *Voorgekomen, verhoed, verhinderd, belet.*
Preventer, *een Voorkomer, verhoeder.*
Preventing, } *Voorkoming, verhoeding, verhinderring.*
Prevention. }
PREVIOUS, *Voorgaand, voorgaande.*
Previously, *Vooraf.*
PREVISION, *Voorziening.*
PREY, *Roof, prooi.*
He made a prey of it, *Hy maakte het tot een prooi; hy hieldt het voor roofgoed.*
He makes a prey of him, *Hy berooft* (of *plukt*) *hem.*
to PREY, *Rooven, roof op doen.*
to PREY upon, *Op roof uytgaan, op den roof van iets leeven, op teeren.*
The cats prey upon mice, *De katten gaan op muyzen ter jagt; de katten verſlinden de muyzen.*
Preyed upon, *Op den roof geleefd.*
Preying, *Rooving,* —— *roovende.*

PRI.

PRICE, *Prys, waardy.*
't Is a ſet price, *'t Is een gezette prys.*
What is the loweſt price, *Wat is de laagſte, (minſte,* of *uyterſte) prys?*
To raiſe the price of corn, *het Koorn opjaagen, het koorn doen opſlaan.*
At what price does he ſet it? *Op wat prys houdt hy het? hoe hoog ſtelt hy het in?*
PRICK, *een Prik, ſteek, punt, prikkel, ſtippeltje.*
Prick-madam, *Muurpeper.*
to PRICK, *Prikken, ſteeken, prikkelen.*
To prick forward, *Aanſpooren, aanporren, voortprikkelen.*
The King priks the Sheriffs, *de Koning prikt de naamen der gener die hy tot Sheriffs verkieſt.*
☞ The hare pricks, *de Haas drukt zyne pooten in de ſlik.*
☞ Preſently the dog prikt up his ears, *Terſtond ſtak de hond zyne ooren op.*
Pricker, *een Prikker, ſteeker.*
PRICKET, *een Jaarig hertje.*
Pricking, *Prikkeling, ſteeking, geprikt.*
PRICKLE, *een Prikkel, ſteekel.*
Prickly, *Prikkelachtig, ſteekelig.*
Prickt, *Geprickt, geprikkeld, geſtooken.*
PRIDE, *Hovaerdy, grootsheyd, hoogmoed, trotsheyd, verwaandheyd.*
to PRIDE ones ſelf, *Zich verhovaardigen.*
to PRIE, *Verſpieden, doorſnuffelen, zie* to Pry.
Pried, *Verſpied, doorſnuffeld.*
Prier, *een Verſpieder, doorſnuffelaar.*
a Prier into other mens buſineſs, *Verſpieder van eens anders werk.*
PRIEST, *een Prieſter, Paap.*
The High Prieſt, *de Hoogeprieſter.*
The Chief Prieſt, *de Opper Prieſter.*
Prieſt-ridden, *Die zich door de Prieſters laat regeeren.*
Prieſteſs, *een Prieſterin, prieſteres, paapin.*
Prieſthood, *Prieſterdom, prieſterſchap.*
Prieſtly, *Prieſterlyk.*
PRIMACY, *Opperaartsbiſſchoplyke waardigheyd, opperkerkvoogdyſchap.*
PRIMAGE, *Geld het welk aan den Schipper voor 't laaden van een ſchip in het uytgaan van de haven betaald word.*
PRIMARY, *Voornaamſt.*
PRIMATE, *de Voornaamſte Aartsbiſſchop, de Opperkerkvoogd.*
The Archbiſhop of Canterbury is the Primate of all England, *de Aartsbiſſchop van Kanterbury is de opperſte Biſſchop van ganſch Engeland.*
PRIME, *Eerſte, voornaamſte.*
☞ In his prime, *In zyn eerſte jeugd; in 't bloeijen zyner jaaren.*
PRIME-powder, *Laad-kruyd.*
to PRIME a gun, *Laadkruyd op de pan van een roer doen.*
☞ To Prime (as a painter,) *een Grondverw leggen.*
PRIMED, *Laadkruyd op de pan gedaan,* —— *een grondverw geleyd.*
PRIMEVOUS, *Eerſteeuwig.*
PRIMING, *Het doen van laadkruyd op de pan,* —— *het leggen van een grondverw.*
a Priming-iron, *de Pen waarmede men de kardoezen door 't laadgat van een ſtuk doorboort.*
PRIMIGENIOUS, *Van d'eerſte teelt.*
PRIMITIAL, *Tot de eerſtelingen behoorende.*
PRIMITIVE, *Eerſt, aaloud, eerſtbeginnend.*
PRIMMER, *een A, B, C. Boek.*
PRIMOGENITURE, *Eerſtgeboorte, eerſtgeboorenheyd, eerſtgeboorenſchap.*
PRIMORDIAL, *Eerſte.*
PRIMROSE, *Sleutelbloem, bleeke betoni.*
a Primroſe peerleſs, *een Tyloos, narcis.*
PRINCE, *een Vorſt, Prins.*
a Sovereign Prince, *een Oppervorſt.*
a Petty Prince, *een Kleyne Vorſt.*
The German Princes, *de Duytſche Vorſten.*
The Prince of Wales, *de Prins van Walles,* Dus wordt altyd de oudſte zoon des Konings van Engeland genoemd.
Prince-like, } *Vorſtelyk, prinſelyk.*
Princely, }
PRINCESS, *een Vorſtin, Princes.*
PRINCIPAL, *de Voornaamſte, het Hoofd* of *de Opperſte* [van een plaats *of* huys.]
☞ The principal and the intereſt, *de Hoofdſom en de rente.*

PRINCIPALITY, *een Vorſtendom, Prinsdom.*
Principally, *Voornaamelyk.*
PRINCIPLE, *een Grondregel, grond, beginſel, grondbeginſel, grondleere.*
to PRINCIPLE, *In de grondregelen onderwyzen.*
Principled, *In de grondregels onderweezen.*
He was well principled, *Hy had goede grondregels ingezoogen; zyne gronden waaren wel.*
to PRINK *or* Prank, *Zich optooijen.*
PRINT, *een Indrukſel, merk, druk, print.*
Prints of the foot, *Voetſtappen.*
a Book with a clear print, *een Boek met een helderen en klaaren druk.*
He publiſh'd it in print, *Hy gaf het in druk uyt.*
☞ The book was adorned with curious prints, *Het boek was met zeer nette printen vercierd.*
to PRINT, *Drukken, merken, prenten.*
to Print { a book, *een Boek* / a cut, *een plaat* } *drukken.*
Printed, *Gedrukt.*
Will it be long before the book is printed? *Zal 't nog lang duuren eer 't boek gedrukt is?*
Well or ill printed, *Wel of qualyk gedrukt.*
Printed callicoe, *Gedrukt katoen.*
Printer, *een Drukker.*
a Printer of cuts, *een Plaatdrukker.*
The Printers men are either compoſitors or preſs-men, *de Drukkers gaſten beſtaan uyt Letterzetters en Pars-trekkers.*
The Printers balls, *de Drukkers balhouten.*
a Printers-ſhop, *een Drukkers winkel, drukkery.*
Printing, *het Drukken, de druk.*
Printing is an uſefull art, *de Drukkery is een nuttelyke konſt.*
a Printing-houſe, *een Drukkery, boekdrukkery.*
a Printing preſs, *een Druk-pers.*
PRIOR, *de Overſte van een Klooſter,* Prioor.
Prioreſs, *de Non die naaſt aan de Abdiſſe is, en by haar afweezen het klooſter regeert.*
Priority, *Eerderheyd, voorrang.*
Priorſhip, *een Prioorſchap.*
PRIORY, *een Klooſter,* Priory.
PRISAGE, *Dat gedeelte van genomene pryzen ter zee, 't welk den Koning toebehoort,* zynde een tiende.
to PRISE, *zie* Prize.
PRISON, *eene Gevangenis, gevangenhuys.*
To caſt in priſon, *In de gevangkenis werpen, gevangen zetten, opſluyten.*
To carry one to priſon, *Iemand na de gevankenis leyden.*
To break priſon, *Uyt de gevangkenis breeken, uytbreeken.*
Priſoner, *een Gevangen.*
To releaſe a priſoner, *Eenen gevangenen verloſſen.*
Priſoners of war, *Krygsgevangenen.*
He was taken priſoner, *Hy wierdt gevangen genomen.*

PRISTINE, *Voorig, oud.*
If we conſider their priſtine ſtate, *Indien wy hunnen voorigen ſtaat aanmerken.*
PRITHEE, *zie* Prethee.
PRIVACY, *Heymlykheyd, geheym.*
PRIVATE, *Afgezonderd, geheym, byzonder, gemeen, ampteloos.*
a Private place, *een Afgezonderde plaats.*
The matter was kept private, *De zaak wierdt geheym gehouden.*
a Private converſation, *een Bezondere ommegang.*
a Private man, *een Gemeen man, een ampteloos perſoon,* die buyten eenige bediening is.
Since he left the Court he has lived in a private houſe, *Sederd hy het Hof verlaaten heeft, heeft hy in een gemeen huys gewoond.*
Private perſons will meddle ſomtimes with publick affaires, *Ampteloozе (of gemeene) perſoonen willen zich ſomtyds met ſtaatszaaken bemoeijen.*
☞ Private ejaculations, *Innige gebeden.*
PRIVATEER, *een Kaaper, gemagtigde zeeroover.*
Privately, *Heymelyk, in 't heymelyk.*
PRIVATION, *Berooving, onteering.*
Privative, *Beroovend.*
PRIVILEDGE, *Voorrecht, handveſt, voorrechtvergunning,* privilegie.
Priviledged, *Bevoorrecht, met voorrechten voorzien.*
a Priviledged place, *een Bevoorrechte plaats.*
PRIVILY, *Heymelyk, in 't geheym.*
PRIVITY, *een bewuſtheyd van iets.*
It was done without their privity, *'t Geſchiede buyten hunne kennis.*
The Privities, *de Heymelyke deelen, ſchaamelheyd.*
PRIVY, *Geheym, heymelyk,* —— alsmede *by dien een zaak bekend is,* of *die deel aan dezelve heeft.*
☞ Privy to, *Meewuſtig.*
He was privy to it, *Hy was'er van bewuſt, hy wiſt'er van.*
a Privy place, *een Geheyme plaats.*
a Privy Counſeler, *een Geheyme Raad.*
The privy parts, *de Heymelyke deelen, de teelleden.*
The privy member, *het Teel-lid.*
The privy ſeal, *het Geheym* (of *kleyn*) *Zegel.* Dit wordt gebruykt op zulke vergunningen die met het geheym Signet reeds gezegeld zyn, en 't groot zegel nog paſſeeren moeten: hoewel 't ook ſomtyds op kleynigheden verleend wordt, die niet onder 't groote zegel uytkomen.
The Lord Privy ſeal, *de Bewaarder van 't geheyme zegel.*
☞ Privy, (ſubſt.) *een Huysje, ſekreet.*
PRIZE, *een Prys,* zo wel die tot een belooning wordt gegeeven, als een ſchip *of* andere buyt die genomen wordt.
To win the prize, *Den prys winnen.*
He carried the prize, *Hy droeg den prys weg;*

by

by ging met den prys ſtryken.
to PRIZE, *Waardeeren, achten, ſchatten, op prys ſtellen.*
Prized, *Gewaardeerd, geſchat.*
Prizer, *een Schatter, waardeerder.*
Prizing, *Waardeering, ſchatting, —— ſchattende.*

PRO.

PRO and con, *Voor en tegen.*
PROBABLE, *Waarſchynelyk.*
Probability, *Waarſchynelykheyd.*
Probably, *Waarſchynelyk.*
It is very probably ſo as he ſaid, *'t Is zeer waarſchynelyk zo als hy zeyde.*
Probatical, *Dat tot een proeve behoort.*
PROBATION, *een Proef, proeve.*
He went under a probation, *Hy heeft zyne proef gedaan.*
Probationary laws, *Wetten die tot een proef gemaakt worden.*
Probationer, *een Proeveling, een die zyn proef doet,* of *die in zyn proef-tyd is, —— een beproever.*
PROBE, *een Tent-yzer.*
To ſearch a wound with a probe, *een Wond met een tentyzer peylen.*
PROBITY, *Vroomheyd.*
PROBLEME, *een Vraag ſtuk, een duyſtere vraag.*
Problematical queſtions, *Betwiſtelyke vraag ſtukken.*
to PROCEED, *Voortgaan, voortvaaren, voortkomen, ontſtaan, handelen, dingtaal voeren,* procedeeren.
I proceed to the next point, *Ik gaa voort tot het volgende punt.*
They do not proceed in the buſineſs, *Zy vaaren niet voort met de zaak.*
From whence does that ſaying proceed? *Waaruyt ontſtaat dat zeggen?*
They proceed very ſeverely againſt him, *Zy handelen zeer ſtreng met hem.*
Proceeded, *Voortgegaan, voortgevaaren, voortgekomen, ontſtaan, gehandeld.*
Proceeding, } *Voortvaaring, handeling, vervol-*
Procedure } *ging in rechte, dingtaal.*
Proceeding from, *Voortkomende van, ontſtaande uyt.*
PROCESS, *Voortgang, —— Geding, twiſtzaak, pleyt-handel, rechtspleeging, verklaaring,* proces.
In proceſs of time, *Naa verloop van tyd.*
He has loſt his proceſs, *Hy heeft de pleyt verlooren.*
PROCESSION, *een Ommegang, praalſtaatſie,* proceſſie, —— *bezoek van de Parochien.*
a Funeral proceſſion, *een Lykſtaatſie.*
Proceſſional, *'t Gene tot een ommegang behoort.*
PROCLAMATION, *eene Afkondiging, afleezing, uytroep, plakkaat.*
The King has iſſued out a proclamation, *De Koning heeft een plakkaat uytgegeeven.*
to PROCLAIM, *Afkondigen, afleezen, uytroepen, opentlyk verkondigen.*
To proclaim war, *den Oorlog afkondigen, den oorlog aanzeggen.*
Proclaimed, *Afgekondigd, uytgeroepen.*
He is proclaimed King, *Hy is voor Koning uytgeroepen.*
Proclaimer, *een Uytroeper, afkondiger.*
PROCLIVITY, *Geneygdheyd.*
to PROCRASTINATE, *Van dag tot dag uytſtellen, verſchuyven.*
Procraſtinated, *Van dag tot dag uytgeſteld, verſchooven.*
Procraſtination, *Uytſtelling, verſchuyving.*
to PROCREATE, *Voortteelen, teelen, voortbrengen.*
Procreation, *Voortteeling, teeling.*
Procreator, *een Teeler, vader.*
Procreatrix, *een Voortteelſter, moeder.*
PROCTOR, *een Pleytbezorger, Prokureur,* in de Biſſchoppelyke *of* Admiraliteyts hoven, alwaar de Burgerlyke wet in 't gebruyk is.
Exercent proctors, *Praktizyns.*
Proctors of the Clergy, *Gemagtigden der Geeſtelykheyd,* die verkooren worden om, ten tyde van een Parlement, in de *Convocatie of* Byeenkomſt der Kerkelyken te zitten.
Proctors of the Univerſity, *Opzieners der Hoogeſchoole;* zynde twee perſoonen die jaarlyks verkooren worden om toezigt over de Hoogeſchool te hebben, op dat 'er goede order gehouden worde, *Curateurs der Academie.*
PROCURABLE, *Verkrygbaar, bekomelyk.*
PROCURACY, *een Geſchrift waardoor iemand tot Inzamelaar van de inkomſten der Proven wordt gemagtigd.*
PROCURATIONS, *Zekere ſommen gelds die de Parochie-Predikers jaarlyks aan den Biſſchop of Aartsdiaken, ter oorzaak van derzelver bezoek, betaalen.*
PROCURATOR, *Een die gevolmagtigd is om de inkomſten der prove voor den Eygenaar in te zamelen;* als ook, *een voornaam Amptenaar van groot aanzien te Venecie.*
to PROCURE, *Te wege brengen, verkrygen, bekomen, erlangen.*
Procured, *Te wege gebragt, verkreegen, bekomen, bevorderd, erlangd.*
Procurer, *een Tewegebrenger, bevorderaar,* —alsmede *een Hoerewaard, koppelaar.*
Procureſs, *een Hoerewaardin, koppelaarſter.*
Procurement, } *Tewegebrenging, verkryging, be-*
Procuring. } *vordering.*
PRODIGAL, *Quiſtig, verquiſtend, quiſtachtig.*
He is too prodigal, *Hy is al te quiſtachtig.*
a Prodigal ſpender, *een Doorbrenger, quiſtgeed.*
The Prodigal ſon, *de Verlooren zoon.*
Prodigality, *Quiſtigheyd, verquiſting.*

[illegible]

PROEM, *eene Inleyding, voorreede.*

't Maken a proem, eene Inleyding doen.

PROFANATION, *Ontheyliging, ſchennis.*

PROFANE, *Onheylig, ongewyd, ongodiſt, godloos, ſchelmagtig, wereldſch.*

a Profane ſpeech, een Heylloos of lichtvaardig geſpreek.

He was well verſed in both ſacred and profane Hiſtory, Hy was wel geleezen zo in de heylige als wereldſche geſchiedenisſen, of in de gewyde of ongewyde Hiſtorien.

to PROFANE, *Ontheyligen, ſchenden, onteyen.*

Profaned, *Ontheyligd, geſchonden.*

Profaneneſs, *Godloosheyd, lichtvaardigheyd, heylloosheyd.*

Profanely, *Godloosly, lichtvaardiglyk, heylloosly.*

Profaning, *Ontheyliging, —— ontheyligende.*

to PROFESS, *Belyden, belydenis doen, betuygen.*

Profeſſed, *Beleeden, belydenis gedaan, betuygd.*

a Profeſſed monk, een Munnik die zyn proefjaar doorgegaan, en de orden des Kloſters aangenomen heeft.

a Profeſſed enemy, een Openbaare vyand, een die voor een vyand bekend ſtaat, een geſlagen vyand.

a Profeſſed Ecclemoſinary, een Bedelaar die 'er zyn ambacht van maakt.

Profeſſion, *Belydenis, voorgeeving, —— beroep, —— ingeving in een Religieuze Orden.*

PROFESSOR, *een Hoogeſchool-leeraar, Hoogleermeeſter, Opper-voorleezer,* Profeſſor, —Dit woord wordt ook wel gebruykt voor *Iemand die voor 't oog zeer godsdienſtig is.*

PROFFER, *Aanbieding.*

to PROFFER, *Aanbieden, overboodig zyn, toeneggen.*

[illegible]

PROFILE, *Omtrek, trek, ſchaduw, ſchim, ſchyn, ſchaduwbeeld.*

a Profile of terra, een Omtrekking aarde, een plaats die ſteyl naar zee gaat.

to PROFILE, *afteekenen, trek voor trek, ſchaduw voor ſchaduw, teekenen.*

Profiles, *Kanten, hoeken, ſteyle oevers.*

Profit, *Voordeel, gewin, baat, profyt, nut.*

Profits, *Voordeelen, gewinſten, baten, profyten, nutten.*

PROFITABLE, *Voordeelig, gewinſtig, baatzaam, profytig, nuttig.*

Profitableneſs, *Voordeeligheyd, gewinſtigheyd, baatzaamheyd, profytigheyd, nuttigheyd.*

Profitably, *Voordeeliglyk, gewinſtiglyk, baatzaamlyk, profytiglyk, nuttiglyk.*

to PROFIT, *Voordeelig zyn, gewinſtig zyn, baatzaam zyn, profyt doen, nut doen, helpen, ſtrekken, dienen.*

To profit by, Voordeel doen met, gewin doen met, profyt doen met, nut doen met, gebruyken.

To profit by one's ſelf, Voordeel doen met zich ſelven, gewin doen met zich ſelven, profyt doen met zich ſelven, nut doen met zich ſelven.

To profit one, Iemand voordeelig zyn, iemand gewinſtig zyn, iemand baatzaam zyn, iemand profytig zyn, iemand nuttig zyn.

To profit one's ſelf, Zich ſelven voordeelig zyn, zich ſelven gewinſtig zyn, zich ſelven baatzaam zyn, zich ſelven profytig zyn, zich ſelven nuttig zyn.

To profit one's ſelf by, Voordeel doen met, gewin doen met, profyt doen met, nut doen met, gebruyken.

To profit one's ſelf by one's ſelf, Voordeel doen met zich ſelven, gewin doen met zich ſelven, profyt doen met zich ſelven, nut doen met zich ſelven.

PROFITABLE, *Voordeelig, gewinſtig, baatzaam, profytig, nuttig.*

Profitableneſs, *Voordeeligheyd, gewinſtigheyd, baatzaamheyd, profytigheyd, nuttigheyd.*

Profitably, *Voordeeliglyk, gewinſtiglyk, baatzaamlyk, profytiglyk, nuttiglyk.*

to PROFLIGATE, *Ongeſtuimen, verwilderen, —een Dorpeniſs.*

a Profligate nation, een Overgegeeven ryke.

to PROFLIGATE, *Verſtuiven, op de vlugt ſchyten.*

PROFOUND, *Diep, diepzinnig.*

a Profound ſtream, een Diepe ſtroom-gezindheyd.

He is a man of a profound knowledge, Hy is een man van een diepzinnige kennisſe.

Profoundly, *Diepzinniglyk.*

Profoundneſs, *Diepte, diepzinnigheyd.*

PROFUNDITY, *Diepte.*

The profundity of a river, de Diepte eener riviere.

PROFUSE, *Quiſt, verſpillig.*

Profuſely, *Quiſtiglyk, verſpilliglyk.*

Profuſeneſs, *Quiſtigheyd, verſpilligheyd.*

Profuſion, *Verquiſting, verſpilling.*

to PROG, *Bye een ſchrapen, zaamen ſchraapen.*

To prog for riches, Rykdom bye een ſchraapen; ſchraapen om ſchatten te vergaderen.

PROGENITORS, *Voorouders, voorvaders.*

PROGENY, *Afkoomſt, geſlacht.*

to PROGNOSTICATE, *Uit teleenen voorzeggen, voorſpellen, voorduyden, voorkondigen.*

Prognoſticated, *Voorzeid, voorduyd, voorſpeld.*

Prognoſtication, *Voorduyding, voorzegging, voorſpelling.*

Prognoſticator, *een Waarzegger, voorduyder, voorſpeller.*

Prognoſtick, *Voorbeduydend, —— een voorbeduydſel, voorteken.*

PROGRESS, *Voortgang, reyze.*

Progreſſion, *Voortgaaning, toeneeming, opklimming.*

Progreſſional, Progreſſive. } *Voortgaande, toeneemende.*

to PROHIBIT, *Verbieden, verbinderen.*

Prohibited, *Verbooden.*
Prohibiter, *een Verbieder.*
Prohibiting, *Verbieding*, —— *verbiedende.*
Prohibition, *Verbieding*, *verbod.*
Prohibitory, *Verbiedend.*
PROJECT, *een Voorſlag*, *ontwerp*, *voorneemen.*
Which quasht the project, *Het welk den voorſlag deed verſtuyven.*
The project did not take, *De voorſlag liep te niet*; *daar quam niet van den voorſlag.*
to PROJECT, *Voorſlaan*, *voorhebben*, *ontwerpen.*
Projected, *Voorgeſlagen*, *voorgenomen.*
Projecting, } *Voorſlaaning.*
Projection, }
Projector, *een Voorſlaaner*, *ontwerper.*
to PROINE, *als*
The hawk proines, *de Valk ſtrykt zyne veeren glad.*
PROLATION, *Voortbrenging*, *uytſpreeking.*
(†) to PROLE after, *Naajaagen.*
PROLIFICAL, *or* PROLIFICK, *Vruchtbaar*, *tot de voortteeling bequaam.*
Prolification, *Vruchtbaarmaking.*
PROLIX, *Wydloopig*, *ruymweydig.*
a Prolix diſcourſe, *een Wydloopig geſprek.*
Prolixity, *Wydloopigheyd.*
PROLOCUTOUR, *de Spreeker of* Præſes *van 't Opper- of Laager-huys der* Convocatie *of Kerkelyke byeenkomſt.*
PROLOGUE, *een Voorreeden*, *inleyding eens tooneelſpels.*
He made a prologue, *Hy deed eene voorreede.*
to PROLONG, *Verlengen*, *uytrekken.*
To prolong the time of an agreement, *Den tyd van een verdrag verlengen.*
Prolongation, *Verlenging.*
Prolonged, *Verlengd.*
Prolonger, *een Verlenger.*
Prolonging, *Verlenging*, —— *verlengende.*
PROMINENCE, *Uytſteeking*, *overhanging.*
Prominent, *Uytſteekend*, *overhangend.*
PROMISCUOUS, *Vermengd*, *van allerley ſlach.*
Promiſcuously, *Door malkander*, *rompſlomp.*
PROMISE, *eene Beloſte*, *toezegging.*
To keep his promiſe, *Zyn woord houden.*
He made her a promiſe, *Hy heeft haar een beloſte gedaan.*
Bare promiſes are little regarded by many, *Bloote beloſten worden by veelen weynig geacht.*
a Promiſe-breaker, *een Beloftebreeker.*
to PROMISE, *Belooven*, *toezeggen.*
I'll be there by (*or* at) that time, I promiſe you, *Ik zal tegen dien tyd daar zyn*, *ik beloof 't u.*
Promiſed, *Beloofd*, *toegezeyd.*
It was a child that promiſed much if it might have lived longer, *'t Was een kind dat* [*door zyne hoedaanigheeden*] *veel beloofde*, *indien het langer had moogen leeven.*
Promiſer, *een Beloover.*
Promiſing, *Belooving*, —— *beloovende.*
Promiſſary, *De gene aan wien de beloſte gedaan is.*
Promiſſory, *Beloovend*, *beloftelyk.*
PROMONTORY, *een Voorgebergte*, *kaap*, *uythoek.*
PROMOOTER, *een Verklikker*, *aanbrenger.*
to PROMOTE, *Bevorderen*, *voorzetten*, *verhoogen.*
To promote the trade, *Den koophandel voortzetten.*
Promoted, *Bevorderd*, *voortgezet*, *verhoogd.*
He was promoted to great honour, *Hy wierdt tot groote eere verhoogd*, (of *tot een aanzienlyk eer-ampt bevorderd.*)
Promoter, *een Bevorderaar*, *voortzetter*, *verhooger*, *zie* Promooter.
Promoting, } *Bevordering*, *voortzetting*, *verhoo-*
Promotion. } *ging*, *verheffing tot een ampt.*
a Promotion of Cardinals, *een Maaking van Kardinaalen*; *verheffing tot het Kardinaalſchap.*
He labours for promotion, *Hy tracht na verhooging.*
PROMPT, *Vaerdig*, *gereed*, *ſnel*, *gezwind.*
to PROMPT, *Aanraaden*, *inſtecken*, *inluyſteren*, *aanporren.*
Prompted, *Aangeraaden*, *ingeſtoken*, *aangepord.*
He has prompted me to it, *Hy heeft het my aangeraaden*; *hy heeft het my ingeſtoken.*
Prompter, *een Aanraader*, *inſteeker*, *inluyſteraar.*
Prompting, *Aanraading*, *inſteeking*, *inluyſtering.*
Promptitude, *Vaerdigheyd*, *gereedheyd*, *gezwindheyd.*
Promptly, *Gereedelyk*, *vaerdiglyk*, *gezwindelyk.*
Promptneſs, *Vaardigheyd*, *gereedheyd.*
PROMPTUARY, *een Spyskamer*, *bottelery*, *voorraadſchuur.*
to PROMULGATE, } *Verkondigen.*
PROMULGE. }
Promulgated, *Verkondigd.*
Promulgation, *Verkondiging.*
PRONE, *Geneygd.*
Proneneſs, *Geneygdheyd*, *neyging.*
PRONG, *een Boere-gaffel*, *drietand.*
PRONOUN, *een Voornaam.*
to PRONOUNCE, *Uytſpreeken*, *verklaaren.*
Pronounceable, *Uytſpreekelyk*, *uytſpreekbaar.*
Pronounced, *Uytgeſprooken*, *verklaard.*
Pronouncing, *Uytſpreeking*, —— *uytſpreekende.*
Pronunciation, *Uytſpraak*, *maniere van uytſpreeken.*
PROOF, *eenen Proef*, *bewys.*
It is a clear proof, *'t Is een klaar bewys.*
I had a proof from the Printer in the morning, and the reviſe in the afternoon, *Ik had 's morgens een proef van den Drukker*, *en 's achtermiddags de* reviſie.
He has given ſufficient proofs of his fidelity, *Hy heeft genoegzaame proeven* (of *een genoegzaam bewys*) *van zyne getrouwheyd gegeeven.*
Musquet-proof, *Daar een Muſket-koegel op afſtuyten kan.*

[illegible]

Proper [illegible], *Eygenaardig* [illegible], *een zeer eygenaardige* [illegible]

[illegible] *in* [illegible] *eygen* [illegible]

That is a very proper [illegible], *Dat is een zeer* [illegible] *gepast* [illegible].

Proper [illegible], *Ver-* [illegible] *en* [illegible] *van de zaak.*

Properly, *Eygentlyk.*

Properness, *Geschiktheid.*

Property, *Eygendom*, *eygenschap.*

Every thing has its properties, *Alles heeft zyne eygenschap.*

He was deprived of his property, *Hy wierd van zynen eygendom beroofd*; *zyn eygendom wierd hem ontzeid.*

It is his property, *Het is zyn volkomen eygendom.*

PROPHANE, *Gemeen*, *ongewyd*, *wereldsch*, *zie Profane.*

PROPHECY, *Voorzegging*, *profecy.*

to PROPHESY, *Voorzeggen*, *profeteeren.*

Prophesied, *Voorzegd*, *geprofeteerd.*

Prophesying, *Profeteeren*, —— *profeteerende.*

PROPHET, *een Voorzegger*, *Profeet*, *Gods tolk.*

Prophetess, *een Voorzegster*, *Profetes.*

Prophetical, *Profeetisch.*

to PROPHETIZE, *Profeteeren.*

PROPINQUITY, *Naastheid.*

Propinquity of blood, *Na[illegible] bloedverwantschap.*

to PROPITIATE, *Verzoenen*, *bevredigen.*

Propitiated, *Verzoend.*

Propitiation, *Verzoening.*

Propitiatory, *Verzoenende.*

a propitiatory sacrifice, *een Zoen-offer.*

The Propitiatory, *het Verzoendeksel.*

Propitiator, *een Verzoener.*

PROPITIOUS, *Genadig*, *gunstig.*

PROPORTION, *Eevenmaatigheyd*, *gelykmaatigheyd*, *eevenredenheyd*, *overeenkomst.*

In proportion, *Naar gelange*, *naar gerade.*

to PROPORTION, *Eevenmaatig maaken*, *onder-*

[illegible] *maaken.*

[illegible]

[illegible] *Zeldzaam voorstellen.*

[illegible]

[illegible] *een Voorsteller.*

[illegible]

PROPRIETARY, or PROPRIETOR, *een Eygenaar.*

[illegible] *Eygendom*, *eygendom.*

PROROGATION, *Uitstelling.*

The prorogation of the Parliament, *De uitstelling van het Parlement door den Koning*, *waardoor alle aangevangene onderhandelingen* [illegible] Daar [illegible] *eene opschorting is* [illegible] de Leden zelve, en voor een byzondere zitting gerekend wordt, zulks dat de zaaken die reeds op het tapyt waaren gebragt, weer aangegreepen worden, [illegible] Zie onder 't woord *Parlement.*

to PROROGUE, *Uitstellen* [voor eenwylyds.] *opschorten*, [illegible].

Prorogued, *Uitgesteld*, [illegible], *opgeschorten.*

The King prorogued the Parliament, *de Koning heeft het Parlement voor een tyd uitgesteld.*

Proroguing, *Uitstelling*, —— *uitstellende.*

to PROSCRIBE, *Verbannen*, *uitbannen*, *buyten de Konings bescherming sluyten.*

Proscribed, *Verbannen.*

Proscription, *Verbanning*, *uitbanning.*

Proscript, *een Verbannene.*

PROSE, *Rym*[illegible], [illegible], *onberymde trant*, *proze.*

He writes verse better than prose, *Hy schryft beter* [illegible] *in* [illegible] *beter* [illegible] *in proze.*

to PROSECUTE, *Vervolgen*, *achtervolgen*, *voortzetten*, [illegible].

To prosecute one in Law, *Iemand in Rechte vervolgen.*

Prosecuted, *Vervolgd*, *achtervolgd*, *voortgezet.*

He has prosecuted the relation in all its circumstances, *Hy heeft het verhaal in alle zyne*

zyne deelen achtervolgd.

Proſecuting, Proſecution. } *Vervolging, achtervolging, voortzetting, bevordering.*

a Proſecution at Law, *een Gerechts handel*, of *Rechtspleging.*

Proſecutor, *Iemand die een rechtzaak in eens anders naam vervolgt.*

PROSELYTE, *een Nieuwe Geloofsgenoot,* —— *Nieuw-bekeerde, een die uyt een vreemde Religie tot de onze overkomt, een Aankomeling,* certyds *een Jooden-genoot.*

PROSODY, *Maatklank, de konſt van den klank der ſillaben wel uyt te drukken.*

PROSPECT, *een Gezigt van verre, uytzigt, voor-uytzigt, tegemoetziening.*

☞ He hath nothing but his private intereſt in proſpect, *Hy heeft niets in 't oog dan zyn eygen belang.*

I had a proſpect of the thing, *Ik zag de zaak al van verre.*

☞ Here is a fine proſpect, *Hier is een mooi uytzigt.*

The building of that houſe has hindered my proſpect, *Het timmeren van dat huys heeft myn uytzigt benomen.*

☞ All thoſe matters cannot be brought within the proſpect of one law, *Alle die zaaken konnen niet onder eene wet betrokken worden.*

Proſpective, *Verre vooruyt-ziende.*

☞ a Proſpective-glaſs, *een Verrekyker.*

to PROSPER, *Voorſpoedig zyn, welvaaren, voorſpoedig maaken.*

Proſpered, *Voorſpoedig gemaakt, voorſpoedig geweeſt.*

Proſperity, *Voorſpoed, welvaart, voorſpoedigheyd.*

Proſperous, *Voorſpoedig.*

To make proſperous, *Voorſpoedig maaken.*

Proſperously, *Voorſpoediglyk.*

PROSTERNATION, *Neervalling, neerbuyging.*

PROSTITUTE, *Schaamteloos, eerloos.*

☞ PROSTITUTE (ſubſt.), *een Openlyke hoer, een allemans hoer.*

to PROSTITUTE, *Het lyf ten beſte beeven, zich voor ſchande bloot ſtellen, ſchandig te wille zyn.*

Proſtituted, *Het lyf ten beſte gegeeven, voor ſchande bloot geſteld.*

☞ He has proſtituted his honour, *Hy heeft zyn eere de ſchop gegeeven.*

Proſtituting, Proſtitution. } *Overgeeving tot ontucht, blootſtelling voor ſchande, ſchaamteloosheyd.*

PROSTRATE, *Neergeſtrekt, neergeworpen, te voet gevallen.*

to PROSTRATE himſelf, *Zich [op de grond] neerſtrekken, neerbuygen, neervallen, zich neerwerpen, te voet vallen, eenen voetval doen.*

Proſtrating, Proſtration. } *Te voetvalling, voetval, neerſtrekking.*

to PROTECT, *Beſchermen, beſchutten.*

Protected, *Beſchermd, beſchut.*

Protection, *Beſcherming, beſchutting.*

To take into protection, *In beſcherminge neemen.*

PROTECTOR, *een Beſchermer, beſchutter, Ryksbeſchermer, Schutsheer.*

In the reign of King Edward the Sixth the Duke of Somerſet was made Protector of England, *Onder de regeeringe van Koning Eduard den Zeſden wierdt Eduard Seimour, Hertog van Somerſet, tot Ryksbeſchermer van Engeland gemaakt.*

In the foregoing age Oliver Cromwel ſtiled himſelf Protector of England, Scotland, and Ireland, *In de voorgaande eeuw maatigde Oliver Cromwel zich den tytel aan van Ryksbeſchermer van Engeland, Schotland en Ierland.*

Protectorſhip, *het Ryksbeſchermerſchap.*

Protectrix, *een Schutsvrouw.*

PROTEST, *een Betuygeſchrift*, Proteſt, zynde een ſchrift het welk men laat inſtellen door eenen Notaris, wanneer ons een wiſſelbrief is toegezonden, en dat hy, op wien die houdt, denzelven weygert aan te neemen, of naalaatig is in 't betaalen.

to PROTEST, *Betuygen, aantuygen, aankondigen.*

To proteſt againſt, *Tegen inleggen, tegen betuygen.*

PROTESTANT, *een Proteſtant, Onroomſche.*

Deeze naam van *Proteſtanten* wierdt den Luitherſchen (volgens 't verhaal van Sleidanus) eerſt gegeeven in den jaare MDXXIX. omdat zy op den Ryksdag te Spiers tegen het Kaizerlyk Beſluyt betuygden, en zich op een Concilie beriepen. Doch naderhand hebben de *Onroomſchen* in 't algemeen den naam van *Proteſtanten* aangenomen.

Proteſtantiſm, *het Proteſtantendom, de Proteſtantſche Religie.*

Proteſtation, *Betuyging, aantuyging, aankondiging, opentlyke verklaaring, vrybetuyging, tegeninlegging.*

Proteſted, *Betuygd, aangekondigd.*

He proteſted againſt it, *Hy betuygde daar tegen, by leyd'er tegen in.*

Proteſter, *een Betuyger, aankondiger.*

PROTOMARTYR, *de eerſte Bloedgetuyge, te weeten* Stefanus.

PROTONOTARY, *een Opper-klerk*, waarvan 'er drie zyn in de *Common-pleas* of des Konings Gerechts-hof, en een in zyne Bank.

PROTOTYPE, *'t Eerſte voorbeeld.*

to PROTRACT, *Uytſtellen, verlengen.*

Protracted, *Uytgeſteld, verlengd.*

Protraction, *Uytſtelling, verlenging.*

to PROTRUDE, *Voortſtooten.*

PROTUBERANT, *Uytpuylend.*

PROUD, *Hovaerdig, grootſch, moedig, hoogmoedig, verwaand.*

She is as proud as a peacock, *Zy is zo hovaerdig*

vaerdig als een paauw.
Proud words, *Hoogmoedige woorden.*
He is proud of his learning, *Hy is moedig op zyne geleerdheyd.*
☞ a proud bitch, *een Ritſige teef.*
☞ Proud fleſh, *Weelig vleyſch* [aan een wonde.]
Proudly, *Hovaerdiglyk, verwaandelyk, hoogmoedaiglyk.*
Proudneſs, *Hovaerdigheyd, zie* Pride.
to PROVE, *Bewyzen, waar maaken, blyken, uytvallen, beproeven.*
I'll prove it thus, *Ik zal 't aldus bewyzen.*
He can 't prove it. *Hy kan 't niet waar maaken.*
☞ I have great reaſon to fear that it will prove otherwiſe, *Ik heb groote reeden om beducht te zyn dat het anders zal blyken.*
☞ Did not I ſay it would prove ſo? *Heb ik niet gezeyd dat het zo zoud uytvallen?*
Now what I ſaid at firſt proves true, *Nu wordt het waar wat ik in 't eerſt gezegd heb.*
☞ He Proved a lier, *'t Bleek dat hy een leugenaar was.*
☞ No doubt but he will prove an excellent man, *Buyten twyfel zal hy een uytneemend man worden.*
Proveable, *Bewyslyk.*
Proved, *Beweezen, gebleeken, uytgevallen.*
Time has at laſt proved that ſaying true, *De tyd heeft eyndelyk dat zeggen bewaarheyd.*
PROVENDER, *Voeder, paerden-voer.*
PROVERB, *een Spreuk, ſpreekwoord, byſpreuk.*
Proverbial, *'t Gene tot een ſpreekwoord behoort.*
PROVER, *een Bewyzer, goedkeurder, beproever.*
to PROVIDE, *Verzorgen, voorzien, verſchaffen.*
To provide one a lodging, *Iemand huysveſting verzorgen.*
He did not provide him of neceſſaries, *Hy verzorgde hem niet met nooddruft.*
Provided, *Verzorgd, voorzien.*
He is provided of a good place, *Hy is van een goede plaats voorzien.*
☞ Provided (adv.) *Mids, behoudelyk.*
PROVIDENCE, *Voorzienigheyd, Godlyke voorzienigheyd, voorzigtigheyd.*
Provident, *Voorzienig, voorzigtig.*
Providential, *Voorzienlyk.*
☞ a Providential evil, *Een quaad by toeval.*
Providently, *Voorzigtiglyk.*
Provider, *een Verzorger, verſchaffer.*
Providing, *Verzorging,* —— *verzorgende.*
PROVINCE, *een Landſchap,* —— alsmede *des Aartsbiſſchops rechtsgebied, beſtek, Provincie.* By de aaloude Romeynen *een verheerd landſchap, wingeweſt.*
Provincial, *Landſchaplyk, landſchaps,* —— *een Opperſte van alle de Klooſters onder zyn gebied, een* Provinciaal.
The United Provinces, *de Vereenigde Nederlanden, zynde, Holland, Zeeland, Vrieſland, Gelderland, Overyſſel, Utrecht, en Groeningen en Ommelanden.*
PROVING, *Bewyzing, bewyzende.*
PROVISION, *Voorraad, voorzorg,* —— *Factoors proviſie.*
To make his proviſion of victuals, *Voorraad van eetwaaren opdoen.*
There was no proviſion made for him, *Men had geen zorg voor hem gedraagen.*
The Law has made proviſion, &c. *'t Is door de Wet bezorgd, enz.*
Till further proviſion be made, *Tot dat 'er verder in zal voorzien zyn.*
Proviſional, *By maniere van voorraad, voor het tegenwoordig, tot nader gelegenheyd.*
PROVISO, *een Beding, voorwaarde.*
There was a proviſo inſerted in the Act, *Daar was een bediening in 't Plakkaat ingelaſcht.*
PROVOCATION, *Ophitſing, aanprikkeling, aanporring, terging, uytdaaging.*
Provocative, *Aanprikkelend, ophitſend.*
to PROVOKE, *Tergen, verwekken, aanprikkelen, opſcherpen, gaande maaken, ophitſen.*
To provoke God, *God den Heere tergen.*
To provoke to anger, *Tot toorn verwekken.*
☞ It provokes appetite, *Het verwekt graagte of luſt tot eeten.*
To provoke ſweat, *Zweet verwekken.*
☞ To provoke one another to good works, *Malkanderen tot goede werken opſcherpen.*
Provoked, *Getergd, verwekt, aangeprikkeld, opgeſcherpt, gaande gemaakt, aangeſpoord, opgehitſt.*
Provoker, *een Terger, aanprikkelaar, ophitſer.*
Provoking, *Terging, verwekking, aanprikkeling, opſcherping, ophitſing,* —— *tergende, verwekkende.*
PROVOST, *een Provooſt.*
Provoſt Marſhall, *een Officier die toezigt neemt op de Gevangenen die ter zee genomen worden.*
The Provoſt of the Mint, *de Overſte van de Munt.*
a Provoſt martial, *een Geweldige.*
Provoſtſhip, *een Provooſtſchap.*
the PROW of a ſhip, *het Voorſteven van een ſchip.*
PROWESS, *Dapperheyd, manhaftigheyd.*
PROXY, *Volmagt, volmagtiging,* —— alsmede *een gemagtigde, gevolmagtigde.*
PROXIMITY, *Nabyheyd.*
Proximity of bloud, *Na-bloedverwantſchap.*

PRU.

PRUDENCE, *Wysheyd, voorzigtigheyd.*
Prudent, *Wys, voorzigtig.*
Prudently, *Wyslyk, voorzigtiglyk.*
PRUNE, *een Pruym.*
Dried prunes, *Gedroogde pruymen.*
to PRUNE, *Snoeijen, beſnoeiien.*
To prune a vine, *Eenen wyngaard ſnoeijen.*

Pruned,

Pruned, *Geſnoeid.*
PRUNELLO'S, *Pruymellen*, [zekere ingeleyde vrucht.]
PRUNER, *een Snoeijer*, *boomſnoeijer.*
Pruning, *Snoeijing*, ——*ſnoeijende.*
a Pruning-knife, *een Snoei-mes.*
PRURIENT, *Jeukend.*

PRY.

to PRY into, *Doorſnuffelen*, *beſpieden*, *doorkyken.*
To pry into other mens concerns, *De zaaken van andere lieden doorſnuffelen.*
Pryd into, *Doorſnuffeld*, *beſpied*, *doorkeeken.*
a Prying into, *Doorſnuffeling*, *beſpieding.*
Prying into the ſecret counſel of God is a great preſumption in man, *'t Is een groote vermeetenheyd in den menſch den geheymen raad Gods te willen doorſnuffelen.*

PSA.

PSALM, *een Lofzang*, *Pſalm.*
To ſing Pſalms, *Pſalmen zingen.*
The ſinging of Pſalms, *Het zingen der Pſalmen.*
Pſalmiſt, *de Pſalmdichter*, *Pſalmiſt.*
Pſalter, *het Pſalmboek.*
Pſaltery, *Zeker Muzyk-inſtrument.*

PUB.

PUBLICAN, *een Tollenaar.*
PUBLICATION, *Afkondiging*, *bekendmaaking*, *gemeenmaaking.*
PUBLICK, *Openbaar*, *openlyk*, *bekend*, *gemeen.*
The thing is not yet publick, *De zaak is nog niet openbaar*, *de zaak is nog niet bekend.*
It is a publick place, *'t Is een openlyke plaats.*
a Publick perſon, *een Perſoon die 't gemeen ten dienſte ſtaat*, *die een voornaam ampt bedient.*
a Publick calamity, *een Gemeene elende.*
He keeps a publick houſe, *Hy houdt een openlyke herberg.*
☞ For the good of the publick, *Tot welſtand van 't gemeen.*
Publick affairs, *Staats zaaken*, *Landzaaken.*
Publickly, *Openbaarlyk*, *openlyk.*
to PUBLISH, *Openbaarmaaken*, *bekendmaaken*, *uytgeeven.*
He will publiſh it every where, *Hy zal 't overal rugtbaar maaken.*
☞ to Publiſh a book, *een Boek uytgeeven.*
Publiſhed, *Gemeen gemaakt*, *bekend gemaakt*, *uytgegeeven.*
Publiſhed by authority, *Door laſt van hooger hand uytgegeeven.*
Publiſher, *een Bekendmaaker*, *Uytgeever.*
Publiſhing, *Bekendmaaking*, *uytgeeving*, *bekendmaakende.*

PUC.

to PUCKER, *Frommelachtig om 't lyf zitten*, *rimpelig* of *met kreuken zitten.*
Puck fiſt, *een Groote plompe vuyſt.*

PUD.

PUDDER, *Geraas*, *gewoel.*
To make (*or* to keep) a great pudder, *Een groot geraas maaken.*
PUDDING, *een Podding*, *beuling.*
a Bag-pudding, *een Zak-podding*, *ketelkoek.*
Boiled pudding, *Gekookte podding.*
a Baked pudding, *een Gebakken podding*, *een dikke koek.*
a Black-pudding, *een Bloed-beuling.*
Haſty pudding, *Waterenbry.* Doch die wordt in Engeland doorgaans van Tarwe meel en melk gekookt.
a Great lover of pudding, *een Groote liefhebber van podding.*
a Lover of puddings, *een Liefhebber van beulingen.*
☞ To come in Pudding-time, *Recht van pas komen.* Want in Engeland is men gewoon de Podding altyd eerſt op tafel te zetten.
☞ a Pudding (about a child's head,) *een Valhoed.*
PUDDLE, *Modder.*
Puddle-water, *Modderig water.*
PUDOR, *Schaamte*, *eerbaarheyd.*

PUE.

PUERIL, *Kinderachtig*, *kindſch.*
Puerility, *Kinderachtigheyd.*
PUET, *een Kievit*, zekere vogel.

PUF.

a PUFF of wind, *een Geblaas van wind.*
☞ Puff, *een Blaas* of *plooi in iets.*
Puff-foiſt, *een Boevyſt*, *paddeſtoel.*
to PUFF, *Blaazen*, *poeſten*, *bygen*, *zwoegen.*
To puff out, *Uytblaazen.*
To huff and puff, *Puffen en blaazen.*
To puff up, *Opblaazen.*
Puffed up, *Opgeblaazen*, *verwaand.*
Puffed up with pride, *Opgeblaazen door hovaerdy.*
PUFFIN, *Zekere zee-vogel*, als ook *een zekere viſch*; en *een ſoort van appel.*
Puffing, *Blaazing*, *zwoeging*, —*bygende*, *zwoegende.*
a Puffing up, *een Opblaazing.*
Puffingly, *Met een geblaas*, *al bygende.*

PUG.

PUG, Dus noemt men een *Meerkatje*, in plaats dat men hier te lande ſomtyds zegt, *Kees.*
Red PUGGERED as a Turkey, *Met roode knobbels voorzien als een kalkoen.*

PUI.

PUISSANCE, *Magt*, *vermoogen*, *moogendheyd.*
Puiſſant, *Magtig*, *groot van vermoogen.*

PUK.

PUKE colour, *een Donkere* of *zwartachtige kolenr.*
to PUKE, *Kooren*, *beginnen te braaken.*
Puking, *Kooring*, *braakzucht.*
a Puking ſtomack, *een Opwerpende maag*, die geen ſpys verteeren kan.

PUL.

PULCHRITUDE, *Schoonheyd, bevalligheyd.*
to PULE, *Gliminen, blinken,* —— alsmede *Piepen als jonge vogeltjes.*
PULING, *Zieklyk.*
PULL, *een Ruk, trek.*
I gave it a good pull, *Ik gaf het een wakkere ruk.*
By pulls, *Met rukken.*
a Pull-back, *een Terugtrekking, verhindering, hinderpaal.*
to PULL, *Trekken, rukken, plukken, ſcheuren.*
Pull hard, *Trek hard.*
To pull money out of his pocket, *Geld uyt zynen zak haalen,* (of *krygen.*)
To pull away, *Wegtrekken, wegrukken.*
To pull back, *Te rug trekken, verbinderen, ophouden.*
To pull down, *Neertrekken, neerrukken, om verre haalen.*
To pull off, *Aftrekken, uytrekken, afplukken.*
To pull off his ſtockins, *Zyne kouſen uyttrekken.*
Pull off my coat, *Trek mynen rok eens uyt.*
To pull off his hat, *Zynen hoed afdoen,* (*afneemen,* of *afligten.*)
To pull out, *Uyttrekken, uytrukken.*
To pull out a tooth, *een Tand uyttrekken.*
To pull up, *Optrekken, uytrukken, uytplukken.*
To pull up weeds, *Onkruyd uytroeijen, wieden.*
Pulled, *Getrokken, gerukt, geplukt.*
Pulled away, *Weg getrokken, weg gerukt.*
Pulled back, *Te rug getrokken, opgehouden.*
Pulled down, *Neergetrokken, omverre gehaald.*
Pulled off, *Afgetrokken, uytgetrokken, afgeplukt.*
Pulled out, *Uytgetrokken, uytgerukt.*
Pulled up, *Opgetrokken, uytgerukt.*
Pulling, *Trekking, rukking,* —— *trekkende.*
PULLAIN, *or* PULLEN, *Gevogelte dat men in hokken houdt, zie* Poultry.
PULLET, *een Jong hoen, kuyken.*
PULLEY, *een Katrol, katrolletje.*
a Pulley-rope, *een Katrol-touw.*
a Pulley-door, *een Deur die met een katrolletje toevalt, valdeur.*
☞ Pully-piece, *het Knie-ſtuk van een-volle wapenruſting.*
to PULLULATE, *Uytſpruyten.*
PULMONARIOUS, *Longzuchtig.*
PULP, *het Vleeſchige gedeelte van iets,* gelyk als de achterbout van eenen vogel.
☞ The Pulp of fruit, *het Vleeſch,* (om zo te ſpreeken) *van vrucht,* gelyk als een ſtuk van een appel zonder klokhuys of ſchil, of het week van een pruym.
PULPIT, *een Preekſtoel, predikſtoel.*
He went up into the pulpit, *Hy klom op den preekſtoel.*
PULSATION, *Klopping.*
PULSE, *Aderſlag, pols,* —— als ook *Peulvrucht.*
To feel one's pulſe, *Iemands pols voelen, iemand den pols taſten.*
to PULVERIZE, *Tot poeder ſtooten, tot ſtof maaken.*
Pulverized, *Tot poeder gemaakt,* gepulverizeerd.

PUM.

PUMICE-ſtone, *een Puym-ſteen, dryf-ſteen.*
To ſmooth with a pumice, *Met een puym-ſteen glad vryven.*
PUMP, *een Pomp,*
The pump of a ſhip, *een Scheeps pomp.*
Pump-water, *Pomp-water.*
PUMPS, to dance with, *Dans-ſchoenen, dunne-ſchoenen.*
She wears pumps, *Zy draagt dunne ſchoenen.*
to PUMP, *Pompen, uytpompen,* —— *uytvraagen.*
Pumped, *Gepompt,* —— *uytgevraagd.*
Pumping, *Pomping, gepomp,* —— *pompende.*
PUMPION, *een Pompoen.*

PUN.

to PUN, *Verbryzelen,* —— alsmede *Met gelykluydende woorden ſpeelen, belachgelyke loopjes gebruyken:* gelyk als of men tegen eenen broddelaar zou zeggen, *Hoe ſtaaje zo te hoetelen?* En hy daar op zoude antwoorden, *Ik ſtaa niet,* meenende *ik zit.*
a Cambridge PUN, *een Belachgelyk Studenten loopje.*
PUNAICE, *een Weegluys, wandluys.*
PUNCH, *een Schoenmaakers Houw-pyp.*
☞ PUNCH, *een Zekere drank gemaakt van Brandewyn, water, limoen-ſap, en ſuyker.*
to PUNCH, *een Gat ſlaan met een houw-pyp.*
PUNCHION, *een Plaatſnyders ſteekyzer.*
☞ a Punchion of wine, *een Vat wyns houdende* 80 Gallons, *of* 160 *ſtoop.*
PUNCTILIO, *een Stippeltje, kleyn punt, benzeling.*
To ſtand upon punctilio's, *Op kleynigheden ſtaan.*
PUNCTUAL, *Naauwkeurig, juyſt, ſtipt.*
Punctuality, *Naauwkeurigheyd, ſtiptheyd.*
Punctually, *Naauwkeuriglyk, ſtiptelyk.*
PUNGENT, *Steekend.*
PUNIE, *zie* Puny.
PUNK, *een Oolyke hoer,* of *hoere-waardin.*
to PUNISH, *Straffen.*
To puniſh with death, *Met de dood ſtraffen.*
Puniſhable, *Strafbaar.*
Puniſhed, *Geſtraft.*
Puniſher, *een Straffer.*
Puniſhing, *Straffing,* —— *Straffende.*
Puniſhment, } *Straffe.*
Punition, }
PUNY, *een Laater aangekomene, naageboorene, iets dat kleyn* of *ſlecht is.*

PUP.

PUPIL, *een Oog-appel,* —— *een Onmondig Weeskind; een Weeskind onder Voogden ſtaande,* —— *een Jon-*

Jongeling die onder 't opzigt van eenen Zeede-meester of Profeſſor is.
PUPPET, *een Poppetje, pop.*
a Puppet-play, *een Spel van poppetjes*, gelyk hier in 't Dool-hof of de Marionetten.
PUPPY, *een Jong hondtje.*

PUR.

PURBLIND, *Stik-ziende.*
He is grievous purblind, *Hy is byſter ſtikziende.*
PURCHASE, *een Koop, gekoſt land.*
to PURCHASE, *Koopen, verkrygen*, 't zy voor geld of iets anders.
Purchaſed, *Gekoft.*
Purchaſer, *een Kooper.*
Purchaſing, *Kooping*, —— *koopende.*
PURE, *Zuyver, louter, reyn, onvervalſcht.*
Purely, *Zuyverlyk, enkelyk.*
Pureneſs, *Zuyverheyd.*
PURFLE, *een Franje* of *geſtikt kant.*
PURGATION, *Zuyvering*, [van een misdaad of betichting.]
Purgative, *Zuyverend, afzettend.*
PURGATORY, *het Vagevuur* [der Roomsgezinden.]
PURGE, *een Zuyverdrankje, buyk-zuyvering*, purgatie.
to PURGE, *Zuyveren, reynigen, den buyk zuyveren*, purgeeren.
To purge out, *Uytzuyveren, uytveegen.*
Purged, *Gezuyverd, gereynigd.*
Purger, *een Zuyveraar, reyniger.*
Purging, *Zuyvering, reyniging*, —— *reynigende, zuyverende, afzettende.*
Purgings of the ſea, *'t Opwerpſel der zee.*
PURIFICATION, *Reynmaaking, reyniging*, —— alſook *Vronwendag, Lichtmis.*
to PURIFY, *Zuyveren, reynigen, louteren.*
Purified, *Gezuyverd, gelouterd.*
Purifier, *een Zuyveraar, louteraar.*
Purifying, *Zuyvering, louteringe*, —— *zuyverende, louterende.*
PURITANS, *Puriteynen*, [een toenaam den Kalviniſchen gegeeven.]
Purity, *Zuyverheyd, reynigheyd.*
PURL, *de Tandtjes van een kant*, —— alsmede *Alſembier.*
to PURL, *Borlen, opborrelen, ruyſſchen.*
Purling, *Geruyſch*, —— *ruyſchende.*
Purling ſtreams, *Ruyſchende ſtroomen.*
to PURLOIN, *Ontſteelen, ontloeren.*
Purloined, *Ontſtolen, ontloerd.*
Purloiner, *een Ontſteeler, ontloerder.*
Purloining, *Ontſteeling, ontloering*, —— *ontſteelende.*
PURLUE, *een Jagt-vrye plaats.*
PURPLE, *Violet, fiool-koleur, purper.*
Cloathed in purple, *In purper gekleed.*
PURPORT, *de Inhoud van iets.*
The purport of a writing, *de Inhoud van een geſchrift.*

PURPOSE, *Voorneemen, oogmerk.*
I have changed my purpoſe, *Ik ben van voorneemen veranderd.*
For that very purpoſe, *Eygentlyk tot dien eynde.*
☞ He ſpoke nothing to the purpoſe, *Hy ſprak niets ter zaake; 't geen hy ſprak quam niet te pas.*
This is nothing to the purpoſe, *Dit dient niet ter zaake, dit komt niet te pas.*
To what purpoſe? *Tot wat oogmerk? waartoe?*
Beſide the purpoſe, *Niet ter zaake; van de zaak afgeweeken.*
All he ſaid was to no purpoſe, *Alles wat hy ſprak diende nergens toe.*
☞ On purpoſe, *Opzettelyk, met opzet, voordachtlyk.*
He did it on purpoſe, *Hy deed het met voordacht*, (of *met opzet.*)
☞ All's to no purpoſe, *Alles is te vergeefs.*
to PURPOSE, *Voorneemen, voorhebben.*
He purpoſed to play them a trick, *Hy nam voor hen een pots te ſpeelen.*
PURSE, *een Beurs, tas.*
Purſe-proud, *Moedig op zyn geld.*
a Net purſe, *een Gebraide beurs.*
a Cut-purſe, *een Beurzeſnyder.*
Purſe-bearer, *een Beurs-draager.*
the Purſe-ſtrings, *de Banden* of *ſnoeren van een beurs.*
to PURSE up money, *Geld in zyn zak ſteeken.*
PURSER, *een Schryver op een ſchip.*
PURSEVANT, *zie* Purſuivant.
PURSIE, *zie* Purſy.
PURSINESS, *Zwaarlyvigheyd, aamborſtigheyd.*
PURSLAN, *Porſelyn*, zeker kruyd.
PURSUANCE, *Gevolg, vervolg.*
In purſuance of the King's orders, *In gevolge van des Konings orders.*
Purſuant, *Achtervolgende, volgens, ingevolge.*
Purſuant to the ſcheme agreed on, *Volgens het beraamde ontwerp.*
to PURSUE, *Vervolgen, naajaagen.*
To purſue the enemy, *den Vyand naajaagen*, (of *vervolgen.*)
Purſuer, *een Naajaager.*
Purſuing, *Naajaaging, naajaagende.*
Purſuit, *het Vervolg.*
To ſtop the purſuit, *Het vervolg ſtuyten.*
PURSUIVANT, *een 's Konings boode.*
PURSY, *Zwaarlyvig, aamborſtig.*
PURTENANCE, *het Toebehooren.*
to PURVEY, *Verzorgen, voorzien, voorraad op doen.*
He purvey'd all neceſſaries, *Hy verzorgde alle nooddruft.*
Purveyance, *Verzorging van allerley nooddruft van 's Konings huyshouding.*
PURVEYER, *de Voorraadverzorger van des Konings gezin.*

Pur-

Purveying, *Verzorging*, —— *verzorgende.*
PURVIEU, *Het lyf of de inhoud van eene* Acte *of Wet des Parlements*, beginnende met de woorden *Be it enacted.*
PURULENT, *Etterachtig.*

PUS.

PUSH, *een Stoot*, *duuw*, —— als ook *een Puyſtje.*
He gave me a puſh, *Hy gaf my een ſtoot.*
☞ The buſineſs is come to the laſt puſh, *De zaak is tot het uytterſte gekomen.*
to PUSH, *Stooten*, *duuwen.*
To puſh on, } *Voortduuwen*, *voortſtooten*, *voortdryven.*
To puſh forward. }
To puſh back, *Te rugge ſtooten.*
Puſhed, *Geſtooten*, *geduuwd.*
Puſher, *een Stooter*, *duuwer.*
Puſhing, *Stooting*, *duuwing*, ——*ſtootende.*
PUSILLANIMITY, *Kleynmoedigheyd.*
Puſillanimous, *Kleynmoedig*, *ſlaanwhartig.*
PUSLE, *een Morſebel*, *ſlons.*
PUSS, *een Poes*, *kat.*
PUSTULE, *een Puyſtje*, *blaar.*

PUT.

to PUT, *Stellen*, *zetten*, *doen.*
I put all my hope in him, *Ik ſtel al myne hoope op hem.*
Put it away, *Zet het weg*, *doe het weg.*
It puts me in mind, *Het maakt my indachtig*; *het brengt my in den zin.*
To put away, *Wegdoen.*
To put by, *Ter zyde ſtellen.*
To put off, *Afdoen*, *afzetten*, *afſchuyven*, *uytſtellen.*
To put on, *Aandoen*, *aantrekken.*
To put on his ſhoes, *Zyne ſchoenen aantrekken.*
To put on his cloths, *Zyne klederen aandoen.*
To put out, *Uytdoen.*
Put out the candle, *Doe de kaars uyt.*
To put in, *Indoen*, *inſteeken.*
* You may put all you get in your eye and ſee never the worſe, *Al wat gy krygt zult gy wel in uw oog konnen bergen.*
☞ To put to death, *Ter dood brengen*, *dooden*, *dood doen.*
☞ To put an end to, *Doen eyndigen*, *een end van maaken.*
☞ Death will put an end to his diſeaſe, *De dood zal een eynde maaken van zyne quaal.*
☞ To put forth, *Voor den dag brengen*, *uytgeeven.*
☞ To put in fear, *In vreeze brengen*, *bevreesd maaken.*
To put in pledge, *Te pande zetten.*
To put in writing, *In geſchrift ſtellen.*
To put out of order, *Uyt zyn ſchik helpen*, *van zyn ſtel brengen.*
☞ Seeing he puts me to it, *Aangezien hy 't my opdringt*; *dewyl hy 'er my toe dringt.*
Neceſſity puts him upon it, *De nood dryft hem 'er toe.*
☞ He put him to ſilence, *Hy ſtopte hem den mond.*
☞ To put to ſhame, *Beſchaamd maaken*, *te ſchande maaken.*
To put one to the bluſh, *Iemand eene ſchaamte aanjaagen.*
To put together, *Byeen doen*, *t'zamen zetten.*
☞ To put to the vote, *In omvraage brengen.*
☞ To put to expence, *Op koſte jaagen.*
☞ To put up mony, *Geld opſteeken.*
To put up a ſword, *Een zwaard in de ſcheede ſteeken.*
☞ To put the queſtion, *In omvraage brengen.*
He was ask'd whether he would put it to the King and Council, *Men vraagde hem of hy 't aan den Koning en zynen Raad verblyven wilde.*
Put away, *Weg gedaan*, *weg gezet.*
Put by, *Ter zyde geſteld.*
☞ Put to flight, *Op de vlugt gebragt.*
☞ Put hard to it, *Tot grooten nood gebragt.*
PUTAGE, *Hoereering*, aan de kant der vrouwe.
PUTATIVE, *Gewaand*, *gemeend.*
PUTID, *Stinkend.*
a PUTTING away, *Wegdoening.*
a Putting on, *Aandoening.*
PUTRID, *Verrot*, *bedurven.*
PUTRIFACTION, *Verrotting.*
Putrifactive, *Verrottend.*
to PUTRIFY, *Verrotten*, *doen rotten.*
Putrified, *Verrot.*
PUTTY, *Tin-aſch.*

PUZ.

to PUZZLE, *Hoofdbrecken veroorzaaken*, *de zinnen veel te doen geeven*, *verbyſteren.*
To puzzle one, *Iemand in 't naauw brengen.*
Puzzled, *In 't naauw gebragt*, *verbyſterd.*
a Puzzling queſtion, *een Hoofdbreekende vraag.*

PY.

PY, *een Taart*, *paſtey*, —— *Exter*, *zie* Pie.
PYED, *Bont*, *gevlakt*, *zie* Pied.
PYGMIES, *Pygmeen*, zynde zekere *verzierde Dwergjes*, die volgens Plinius, op de uyterſte grenzen van Indië woonen, en niet boven drie ſpannen lang zyn, voerende tegen de Kraanen, als hunne vyanden, altyd oorlog.
PYPOWDER COURT, *een Gerechts-hof op Jaarmarkten om opſtaandevoet uytſpraak te doen.*

PYR.

PYRAMID, *een Grafnaald*, *Pyramide.*
Pyramidal, *Spits toeloopende*, *naaldswyze.*
PYRATE, *zie* Pirate.
PYROMANCY, *Vuur-waarzeggery.*

PYX.

PYX, *de Ouwel-kas*, *misbroods-bus*, *Cibori*, ——*Goudweeging* der Goudſmeden van Londen eens 's jaars in de Starkamer in 't byzyn van den geheymen Raad en 's Konings Prokureur.

QUA.

QUA.

QUACK, *een Quakzalver.*
Quackery, *Quakzalvery.*
to QUACK, *Quakzalven, Quaaken als de vorſchen.*
QUADRAGENARIOUS, *Veertigjaarig.*
QUADRAIN, *een Vierregelig gedicht.*
QUADRANGLE, *een Vierhoek.*
Quadrangular, *Vierhoekig.*
QUADRANT, *een Zonnewyzer*, quadrant, zynde het *vierde deel* van een cirkel.
QUADRATE, *een Vierkant, een Drukkers quadraat om 't wit op te vullen.*
to QUADRATE, *Paſſen, overeenkomen.*
QUADRATURE, *Vierkanting.*
The quadrature of a circle, *de Vierkanting van een cirkel*; gelyk als wanneer men een rond papiertje kruyswyze in vieren doorſnydt, en de buytenſte kanten binnewaards legt, het welk dan een vierkant vertoont.
QUADRIPARTITE, *In vieren gedeeld.*
QUADRUPEDAL, *Viervoetig.*
QUADRUPLE, *Vierdubbeld, viervoudig.*
QUADRUPLICATION, *Viervoudige verdubbeling, een tzamenvouwing in vieren.*
to QUAFF, *Zuypen en zwelgen, dronken drinken.*
Quaffing, *Gezuyp.* —— Dit woord is my eens by zekeren Schryver aldus voorgekomen, They fell a quaffing of a poor people, *Zy begonden een arm volk te beſpotten* of *uyt te ſunſen.*
a Quaffing-cup, *een Zuyp-kroes.*
QUAG, }
QUAGMIRE, } *een Poel, moeras.*
Quaggy, *Moeraſſig.*
QUAIL, *een Quakkel.*
(†) to QUAIL, *Weerhouden, beteugelen, —ſtremmen, tzamenrunnen, —verflaauwen*, (een verouderd woord.)
QUAINT, *Aardig, cierlyk, net.*
a Quaint fellow, *een Aardige quant.*
a Quaint expreſſion, *een Cierlyk uytdrukſel.*
Quaintly, *Aardiglyk, cierlyk, netjes.*
To ſpeak quaintly, *Cierlyk ſpreeken.*
Quaintneſs, *Aardigheyd, netheyd, cierlykheyd.*
to QUAKE, *Beeven, ſidderen.*
To quake for cold, *Beeven* (of *trillen*) *van koude.*
Earth-quake, *een Aardbeeving.*
Quaker, *een Beever, ſidderaar.*
QUAKERS, *eene Gezindheyd in Engeland, aan wie die naam allereerſt gegeeven wierdt op dit volgende voorval:* Zekere *Joris Fox*, de eerſte openbaare verkondiger van de Leere dier lieden, welke in 't eerſt *Belyders des Lichts* genoemt wierden, in den jaare 1650. te Darby in Engeland om zyn geloof gevangen voor den Vreederechter *Gervaſe Bennet* gebragt, en onbetaamelyk van hem en de zynen bejegend, zeyde tot hen, dat zy voor het woord des Heeren behoorden te *beeven.* Dit vatte Bennet al ſpottende op, en gaf *Fox* en zynen medeſtanderen allereerſt den naam van *Quakers*; welke nieuwe en ongewoone benaaming zo greetig opgeraapt wierdt, datze terſtond voortvloog, en wel haaſt over ganſch Engeland zich verſpreydde.
QUAKERISM, *het Quakerdom, de leere der Quakers.*
Quaking, *Beeving*, —— *beevende.*
to QUALIFY, *Bequaam maaken, bevoegen, bevoegd maaken, maatigen, temperen.*
It qualifies the bloud, *Het maatigt* of *tempert het bloed.*
Qualification, *Bevoegdheyd, bequaamheyd, hoedaanigheyd.*
Qualified, *Bequaam gemaakt, bevoegd, gemaatigd, getemperd.*
Qualifying, *Bequaammaaking, tempering*, —— *bequaammaakende.*
QUALITY, *Hoedaanigheyd, aanzien, ſtaat, bevoegdheyd.*
He is a perſon of great quality, *Hy is een perſoon van grooten ſtaat.*
QUALM, *een Flaauwte, hartvang, quaalykheyd.*
Qualmiſh, *Quaalyk, miſſelyk.*
QUANDARY, *een Twyfeling wat te doen, als,*
To be in a quandary, *In twyfel ſtaan.*
I am in a quandary, *Ik ſtaa tuſſchen beyde; ik weet niet wat ik doen zal.*
Dit woord zeggen ſommige dat zynen oorſpong heeft van 't Latyn *Quando ara?* gelyk als of men onder 't Heydendom in tyden van verlegenheyd hadde willen zeggen, *Wanneer zal 't altaar gereed zyn?* Maar andere meenen dat het afkomſtig is van 't Franſch, *Qu'en dirai je?* Wat zal ik 'er toe zeggen, of *Quand irai-je?* Wanneer zal ik gaan?
QUANTITY, *Menigte, hoegrootheyd, grootheyd.*
a Small quantity, *een weynigje.*
a Great quantity, *een Groote menigte.*
What quantity is there? *Hoe veel is 'er? hoe groot is de party?*
QUARANTAIN, *een Veertigdaagſche-tyd, afzondering-tyd.* Dit heeft zyn opzigt op de Vaſten, en inzonderheyd op de vertoeving ('t zy aan boord, of op een daartoe geſtelde oord) der gener die van een beſmette plaats komen, zynde zulks in Italie heel gemeen.
QUARDECUE, *een Oort van een Franſche kroon.*
QUARENTINE, *Een tyd van veertig dagen, welke eene weduwe van iemand diens land beſlagen is, volgens de wet van Engeland, vermag in haar voornaamſte woonhuys (behoudelyk dat het geen kasteel zy) ongemoeid te blyven woonen.*
QUARREL, *Krakkeel, twiſt*, —— alsmede *een glazenruyt, vierkant*, —— *vierkantige pyl.*
To pick a quarrel, *Krakkeel zoeken.*

To decide a quarrel, *een Krakkeel beſlechten.*
a Quarrel-breeder, *een Krakkeel-veroorzaaker, Twiſtzoeker.*
☞ There is a quarrel broken, *Daar is een ruyt gebrooken.*
to QUARREL, *Krakkeelen, twiſten, harrewarren.*
Quarrelled, *Gekrakkeeld, getwiſt.*
Quarreller, *een Krakkeeler, harrewarder.*
Quarrelling, *Krakkeeling, —— krakkeelende.*
Quarrelſom, *Krakkeelachtig, twiſtig, twiſtgierig, kyfachtig.*
Quarrelſomneſs, *Twiſtgierigheyd.*
QUARRY, *een Steen-groeve, een plaats daar ſteen uytgegraaven of uytgehouwen wordt;* —— als ook *de Roof eens roofvogels; het wildbraad;* —— *dat gene 't welk men de honden naa de jagt geeft.*
a Quarry of marble, *een Marmer-groeve.*
a Quarry-man, *Een die in de ſteengroeven werkt.*
Quart, *een Halve ſtoop.* Vier *quarts*, doen drie Amſterdamſche mingelen.
a Quart of wine, *een Mengelen wyns.*
a Quart-bottle, *een Mengelens fles.*
a Quart-pot, *een Mengelens kan.*
a QUARTAN ague, *een Derdendaagſche koorts.*
QUARTER, *het Vierde deel,* —— *een wyk, geweſt,* —— alsmede *Lyfgenade*, quartier.
a Quarter of a year, *een Vierendeel jaars.*
a Quarter of an hour, *een Quartier uurs.*
a Quarter of the moon, *een Quartier maans.*
The firſt quarter, *het Eerſte quartier.*
The laſt quarter, *het Leſte quartier.*
a Quarter of a pound, *een Vierendeel ponds.*
a Quarter of mutton, *een Schaapen-bout.*
a Quarter of corn, *Acht Engelſche* Buſhels *of Scheepels*, of *twee Mudden graan.* Men rekent tien *Quarters* op een laſt, doch met de Amſterdamſche maat komt het ſchaars uyt.
a Quarter of a hundred of apples, *een Vyfentwintig appelen.*
☞ a Quarter of timber, *een Vierkante plank.*
☞ To call for Quarter, *Om lyfgenade roepen, om 't leeven bidden, om* quartier *roepen.*
To give quarter, *'t Leeven ſchenken, quartier geeven.*
There was no quarter given, *Daar was geen lyfgenade; daar wierdt geen quartier gegeeven.*
☞ They ſent meſſengers into all quarters, *Zy zonden booden in alle wyken.*
What did he ſtay in thoſe quarters for? *Waartoe onthieldt hy zich in die geweſten?*
Souldiers quarters, *Soldaaten huysveſtingen* of *legerplaatſen.*
a Winter-quarter, *een winter-leger, winter quartier.*
They have taken up their winter-quarters, *Zy hebben hunne winter-legeringen ingenomen; zy hebben zich in hunne winter-quartieren begeeven.*
Quarter-day, *de Vierendeeljaars-dag.*
De vier *Quarter-days*, of Vierendeel-jaars dagen in Engeland zyn *Maria boodſchap* op den 25ſten van Lentemaand, *Middel-zomer*, of *St. Jan* op den 24ſten van Zomermaand, *St. Michiel* op den 29ſten van Herfſtmaand, en *St. Thomas* op den 21ſten van Wintermaand.
Quarter Seſſions, *Vierendeeljaarſche zittdagen* of *rechtdagen, welke in Engeland in een yder Graafſchap viermaal 's jaars gehouden worden.*
Quarter-Maſter, *een Quartier-meeſter, legermeeſter.*
a Quarter-ſtaf, *een Zekere ſtok van ontrent een duym dik en 4 ellen lang, waarmede de Boeren op ſommige plaatſen, in ſtede van geweer, reyzen.*
The Quarter-deck of a ſhip, *het Kompanje op een ſchip.*
Quarterwind, *een Ruyme wind om te zeylen.*
to QUARTER, *Vierendeelen, wyken innemen, huysveſten, legeren,* inquartieren.
He was ſentenced to be drawn, hanged, and quartered, *Hy wierdt gevonniſt om op een horde geſleept, opgehangen, en gevierendeeld te worden;* de gewoonlyke ſtraffe in Engeland over Hoogverraad.
Quartered, *Gevierendeeld,* —— *gehuysveſt, ingequartierd.*
One Regiment was quartered in the town, *Een Regiment wierdt in de ſtad* (of *het dorp*) *gelegerd.*
Quarterer, *een Vierendeeler.*
Quartering, *Vierendeeling,* —— *legering, inquartiering,* —— *vierendeelende*, enz
Quarterly, *Vierendeeljaarſch, by 't vierendeeljaars.*
QUARTERN, *een Mutſje.*
Half a quartern of brandy, *een Half mutſje brandewyns.*
a QUARTO book, *een Boek in vieren*, (*in* quarto.)
to QUASH, *Tot niets brengen, doen verſtuyven, omverre ſtooten.*
Quaſhed, *Tot niet gebragt, omverre geſtooten.*
The deſign is quite quashed, *De aanſlag is t'eenemaal omverre geſtooten.*
QUATERNARY, *Viertallig.*
QUATERNION, *een Viertal.*
a Quaternion of ſouldiers, *een Ry van vier ſoldaaten.*
QUATER-COSINS, *Neeven in 't vierde lid, Goe-vrinden.*
to QUAVER, *Draajen in 't zingen, met een ſleepende ſtem zingen.*
QUAVIVER, *Zekere zee-viſch.*

QUE.

QUEAN, *een Hoer, ſlons, ſloery.*
QUEASY, *Braakachtig.*
He has a queaſy ſtomack, *Hy heeft een quaade maag.*
Queaſineſs, *Braakachtigheyd.*
QUEEN, *een Koningin.*
a Queen-Conſort, *een Gehuuwde Koningin, een Koninglyke gemaalin.*

The

The Queen dowager, *de Vrucht-trekkende Koningin, de Koninginne weduwe.*
The Queens Bench, *de Rechtbank der Koninginne.*
QUEEST, *een Ringduyf.*
to QUELL, *Betoomen, bedwingen, temmen.*
To quell his paſſions, *Zyne driften betoomen.*
Quelled, *Betoomd, bedwongen, getemd.*
Queller, *een Temmer, bedwinger.*
Quelling, *Betooming, temming, —— betoomende.*
to QUENCH, *Bluſſchen, uytbluſſchen, leſſchen, dempen.*
To quench the fire, *'t Vuur uytbluſſchen, de brand bluſſchen* (of *leſſchen.*)
To quench thirſt, *Dorſt leſſchen, dorſt verſtaan*
Quenchable, *Uytbluſſchelyk, leſſchelyk.*
Quenched, *Gebluſcht, uytgebluſcht, geleſcht, gedempt.*
Quencher, *een Uytbluſſcher, leſſcher, demper.*
Quenching, *Uytbluſſching, leſſching, demping.*
—— *uytbluſſchende.*
QUERIST, *een Vraager.*
QUERISTER, *een Koorzanger, zie* Quiriſter.
QUERK, *een Woorden-liſt, doortrapte bewoording.*
QUERN, *een Hand-meulen.*
QUERULOUS, *Klaagachtig, kermend.*
QUERY, *een Vraag.*
QUEST, *een Onderzoek,* ontrent misdryf.
Queſt-men, *Onderzoekers* of *Keurmeeſters die jaarlyks te Londen verkooren worden om maaten, gewigt, ſtraaten* enz. *te bezien.*
to QUEST, *Opzoeken,* [als een hond.]
QUESTION, *een Vraag, verſchil, twyfel.*
Anſwer me to the queſtion, *Antwoord my op de vraag.*
To ask a queſtion, *Een vraag doen.*
To propoſe a queſtion, *Een vraag voorſtellen.*
That is the matter in queſtion, *Dat is de zaak die in 't verſchil is.*
☞ To call in queſtion, *In twyfel trekken, tot rekenſchap vorderen.*
I make no queſtion of it, *Ik twyfel'er niet aan.*
I do not queſtion but it muſt be ſo, *Ik twyfel niet of het moet zo weezen.*
It is a great queſtion whether his meaning was ſo, *'t Is zeer bedenkelyk of zyne meening zo geweeſt zy; daar is groote reden om te twyfelen of hy zo meende.*
☞ To put the queſtion, *In omvraage brengen.*
☞ To put one to the queſtion, *Iemand ter ſcherper vraage* (*d. i. ter pynbank*) *brengen.*
☞ To beg the queſtion, *De zaak die in verſchil ſtaat voor vaſt ſtellen; het onderſtelde voor een bewys neemen.*
to QUESTION, *Ondervraagen, onderzoeken, aan twyfelen, in twyfel trekken.*
I queſtioned him about it, *Ik heb hem daarover ondervraagd.*
I queſtion his fidelity, *Ik twyfel aan zyne getrouwigheyd.*
Queſtionable, *Onzeker, daar verſchil over is, bedenkelyk.*
Queſtioned, *Ondervraagd, aan getwyfeld.*
Queſtioner, *een Ondervraager, onderzoeker.*
Queſtioning, *Ondervraaging, twyfeling, —— ondervraagende, twyfelende.*
Queſtionleſs, *Ongetwyfeld, buyten twyfel, zonder twyfel.*

QUI.

QUIBBLE, *een Boertige* of *dubbelzinnige manier van ſpreeken, een loopje.*
to QUIBBLE, *Loopjes gebruyken in 't ſpreeken.*
Quibbler, *Een die geduurig loopjes in 't ſpreeken gebruykt.*
QUICK, *Leevendig, ſnel, rad, dra, ſcherp.*
God ſhall judge the quick and the dead, *God zal de leevendigen en de dooden oordeelen.*
To cut to the quick, *Tot aan 't leeven ſnyden.*
He is a quick writer, *Hy is een ſnel ſchryver.*
☞ Quick of apprehenſion, *Snel van begrip.*
a Quick-fire, *een Helder* (of *ſnel*) *vuur.*
☞ He was very quick at it, *Hy was'er heel radop, hy was'er heel ſneedig by.*
☞ Quick of ſcent, *Scherp van reuk.*
He hath a quick eye, *Hy heeft een ſcherp gezigt.*
☞ Be quick, *Haaſt u, rep u wat.*
Quick quick! *Wakker wakker! luſtig! ras! dra!*
* Quick at meat, quick at work, *Gaauw eeten en gaauw werken.*
* Good ware makes quick markets, *Goede waar gaat wel af.*
☞ He touched him to the quick, *Hy trof hem gevoeliglyk; hy raakte hem aan de hart-aar.*
☞ She is quick, *Zy draagt al leeven.*
Quick-ſilver, *Quikzilver.*
a Quick-ſand, *een Zand-plaat.*
a Quick-ſet-hedge, *een Groene hegge.*
Quick-ſighted, *Scherp van gezigt, ſnel van gezigt.*
Quick-ſightedneſs, *Snelheyd van gezigt.*
to QUICKEN, *Leevendig maaken, opwekken, —— leeven-draagen* [gelyk zwangere vrouwen.]
☞ To quicken a diſcourſe, *Eene reede bezielen.*
Continual ſinning will quicken God's judgements, *een Geſtadige voortgang in zondigen zal Gods oordeelen verhaaſten.*
☞ She was very ill before ſhe came to quicken, *Zy was zeer onpaſſelyk eer zy leeven droeg.*
Quickened, *Leevendig gemaakt, opgewekt, —— leeven gedraagen.*
Quickening, *Leevendigmaaking, —— leevendraaging.*
a Quickening ſpirit, *een Leevendigmaakende geeſt.*
Quickly, *Snellyk, wakker, met der haaſt.*
Come quickly, *Kom wakker, kom luſtig.*
Quickneſs, *Snelheyd, vlugheyd, leevendigheyd, ſcherpzinnigheyd.*
QUIDDENY, *Queevleeſch,* marmelade.

QUIDDITY, *Watheyd, het weezen eener zaake,* ——*Woorden-vitting, haairkloovery.*
QUID PRO QUO, *Dit voor dat, het een voor 't ander.*
QUIET (adj.) *Geruſt, ſtil, vreedzaam.*
It was a quiet time, *'t Was een geruſte tyd.*
Be quiet, *Wees ſtil, houd u ruſt.*
a Quiet life, *een Stil leeven.*
He is a quiet perſon, *Hy is een vreedzaam perſoon.*
QUIET (ſubſt.) *Ruſt, ſtilte.*
To live in quiet, *In ruſte leeven.*
He will not be at quiet, *Hy wil niet tot ſtilte komen; hy wil zyn ruſt niet houden.*
to QUIET, to make quiet, *Stillen, bevreedigen, doen bedaaren, geruſt maaken.*
To quiet a diſturbance, *een Oproer ſtillen.*
Quieted, *Geſtild, bedaard.*
Quieting, *Stilling, bedaaring,* ——*Stillende.*
Quietly, *Geruſtelyk, vreedigiyk, in ſtilte.*
Quietneſs, *Geruſtheyd, ſtilte.*
QUIETUS EST, *een Quytſchelding of quitantie die aan de Rekenaars van 's Konings Bank verleend wordt,* —— als ook *een ontſlaaning der* Sheriffs *of Opperſchouten om rekenſchap aan den Koning te doen.*
(‡) He has got his Quietus eſt, *Hy is afgezet.*
QUILL, *een Schaft, pen.*
a Hero of the quill, *een Penne-held, een vermaard ſchryver.*
QUILT, *een Watte deken.*
☞ a Quilt (under the bed,) *een Matras.*
a Hair quilt, *een Doornaaide matras met haair gevuld.*
to QUILT, *Met de naald doorſteeken.*
To quilt a cap, *Een muts ſtikken.*
Quilted, *Doornaaid, geſtikt, met watten gevoerd.*
a Quilted cap, *een Geſtikte muts.*
a Quilted waſtcoat, *een Watte borſtrok.*
QUINCE, *een Queepeer.*
a Quince-tree, *een Queepeer-boom.*
QUINQUENNIAL, *Vyfjaarig.*
QUINQUINA, *Kinakina,* Zekere poeder van de baſt van eenen boom waſſende in Weſtindië, welk bereyd zynde nu eenige jaaren herwaards als een onfeylbaar hulpmiddel voor verpoozende koortſen is gebruykt geweeſt.
QUINSEY, *de Wurg in de keel,* Squinancie.
QUINTAIN, *een Bruyloſts ſteek-ſpel,* alwaar men met zwaare ſpeeren tegen een eike plank rent.
QUINTESSENCE, *de Hoogſte kracht, het zuyverſte en krachtigſte weezen dat uyt iets getrokken wordt,* Quinteſſentie.
To extract the quinteſſence, *De zuyverſte kracht uyttrekken.*
QUIP, *een Steekelige boertery, ſchimpſchcut.*
to QUIP, *Schimpſcheuten toedryven.*
QUIRE, *een Koor,* —— alsmede *een boek papiers,* —— *een katern van drie* of *vier vellen.*
The Quire of a church, *het Koor van een kerk.*
a Quire of ſingers, *een Koor van Zangers.*
a Quire of paper, *een Boek papiers,* zynde *xxxvi* vellen.
☞ a Book in quires, *een Ongebonden boek.*
QUIRISTER, *een Koorzanger.*
QUIRK, *een Duyſter loopje, doortrapte bewoording.*
This diſcourſe is full of quirks and quiddities, *Deeze reeden is vol van dubbelzinnige loopjes en haairklooveryen.*
QUIT, *Ontſlagen, vry, effen.*
☞ Now we are quit, *Wy zyn nu effen.*
☞ To go quit, *Vry raaken, vry gaan.*
Do you think you ſhall be quit, *Meent gy vry te zullen gaan.*
☞ I will be quits with you, *Ik zal met u kamp op ſpeelen, ik zal 't u weer betaald zetten.*
QUIT-RENT, *Een ſoort van erf-pacht die tot eene erkenteniſſe aan den Heer des lands betaald wordt.*
to QUIT, *Ontſlaan, bevryden, verlaaten, afſtaan, quyten.*
By this means he may quit himſelf of much trouble, *Hy kan zich door dit middel van veel moeite ontſlaan.*
I'll quit him from it, *Ik zal'er hem voor bevryden.*
☞ He was forced to quit the town, *Hy was genoodzaakt de ſtad* (of *het dorp*) *te verlaaten.*
They did quit their ground, *Zy verlieten hunne plaats; zy moeſten wyken.*
He was not willing to quit his office, *Hy wilde niet gaern zyn ampt afſtaan.*
To quit his claim, *Van zyn recht afſtaan.*
☞ He did quit himſelf like a man, *Hy queet zich als een man; hy heeft zich gequeeten als een man.*
QUITE, *t'Eenemaal, geheelendal, geheel, ganſchelyk.*
He is quite out, *Hy is t'eenemaal buyten ſpoor, hy heeft het ganſch mis.*
It is not yet quite finiſhed, *'t Is nog niet geheelendal gedaan.*
It is quite another thing, *'t Is geheel iets anders.*
I am quite of another mind, *Ik ben van een geheel andere meening.*
Quite-claim, *Afſtand van zyn eyſch* of *recht.*
QUITTANCE, *Quytſchelding, quytingbrief,* quitancie.
Quitted, *Bevryd, ontſlaagen, verlaaten, afgeſtaan, gequeeten.*
QUITTER, *Schuym* (of *lakazi*) *van tin,* ——alsmede *Etter.*
Quitting, *Bevryding, ontſlaaning, verlaating, afſtand, quyting,*
QUIVER, *een Pylkoker.*
to QUIVER, *Trillen, ſidderen, popelen.*
To quiver for fear, *Trillen van vreeze.*
To quiver with cold, *Beeven van koude, huyverig zyn.*
Quivering, *Trilling, huyvering,* —*trillende, huyverig.*

QUO.

QUODLING, *zie* Codlin.
QUODLIBET, *een Haarkloovery der Studenten, dubbelzinnigheyd.*
Quodlibetical, *Dat tot dubbelzinnigheden behoort.*
QUOIL, *zie* Quoyl.
to QUOIN, *zie* Coin.
QUOIT, *een Worpſchyf.*
QUORUM, *Een bevoegd getal, een zeker getal van perſoonen die tot eenige bediening* of *ampt bevoegd zyn*; doch veeltyds wordt dit woord voor een zeker getal van Vreede-Rechters gebruykt.
They were authorized, three being a quorum, to proceed, *Zy waaren gevolmagtigd en drie tot een bevoegd getal geſteld om met de zaak voort te vaaren.*
QUOTA, *een Aandeel*, in ſchatting.
QUOTATION, *Aantrekking, bybrenging, aanhaaling.*
to QUOTE, *Aantrekken, bybrengen, aanhaalen.*
He quotes ſeveral Authors, *Hy trekt verſcheydene Schryvers aan.*
Quoted, *Aangetrokken, bygebragt.*
No QUOTH I, *Neen zeyde ik.*
Quoth he, *Zeyde hy.*
QUOTIDIAN, *Dagelyks. alledaagſch.*
a Quotidian ague, *een Alledaagſche koorts.*
QUOTIENT, *het Hoeveelde, de uytkomſt van een* diviſie.
QUOTING, *Aantrekking,* —— *aantrekkende.*
QUO-WARRANTO, *een Schrift, waardoor zodaanige die des Konings vryheden benaderen, zonder daartoe gerechtigd te zyn, ingedraagd worden om zich te komen verantwoorden.*

RAB.

RABBET, *een Konyn,* —— als ook *een houte kan* of *kit.*
a Rabbets ſcop, *een Worp konynen.*
RABBETTING, *Voeging* of *ploeging van planken in malkanderen*, om een dicht beſchot te maaken.
RABBIN, *een Rabbyn, Joodſch Leeraar.*
Rabbinical, *Rabbynſch.*
Rabbiniſt, *Die in de Rabbynſche werken eervaaren is,* —— alsmede *een Plomperd.*
RABBLE, *het Graauw, Jan-hagel, jan-rap en zyn maat*, het *geſpuys.*

RAC.

RACE, *een Loopbaan, loop,* —— *Geſlacht, ſtam.*
My race is almoſt run, *Myn loop is byna vol-eyndigd.*
☞ There is a race to be run, *Daar zal een wedloop gehouden worden.*
From the beginning of the race to the end, *Van 't begin der loopbaane tot aan 't end.*
☞ The whole race of them is almoſt extinct, *Hun gantſche geſlacht is byna uytgeſturven.*

He was of the royal race, *Hy was van Koninglyke ſtamme.*
☞ a Race with a pen, *Een Streep.*
RACK, *een Pynbank,* —— *een Rek*, alsmede *de Ruyf* of *ruyſel in een paerdeſtal* (zynde de traalien daar 't hooi voor de paerden achter legt.)
To put one to the rack, *Iemand op de Pynbank brengen.*
☞ To ſet his wits upon the rack, *Zyn hooſd breeken, zyn vernuft inſpannen.*
☞ a Rack above a chimny, *Een Rek* (of *de klampen*) *voor de ſchoorſteen* [om braadſpitten in te leggen.]
☞ The rack is empty, *de Ruyf is leeg.*
☞ The racks of a waggon, *de Ladders* of *zyborden van een wagen.*
☞ a Rack (cob iron,) *een Brand-yzer waar in't eene end van een braadſpit draait.*
☞ a Rack of mutton, *een Nekſtuk ſchaapen-vleeſch.*
☞ All lies at rack and manger, *Alles raakt in de loop, alles gaat te leur.*
To leave all at rack and manger, *Alles in de loop laaten.*
☞ To live at rack and manger, *Van den hoogen boom af teeren, alles opteeren.*
to RACK, *Rekken, pynigen.*
☞ To rack wine, *Wyn klaar maaken*, (of *znyveren,*) *Wyn verlaaten.*
Racked, *Gerekt, gepynigd,* ——*gezuyverd.*
Rack'd wine, *Gezuyverde wyn.*
RACKET, *een Raket*, om mee te kaatſen, —*een Geraas.*
To keep a racket, *een Getier maaken.*
RACKER, *een Beul, Rakker,* —— alsmede *een Wynverlaater.*
Racking, *Rekking, pyniging,* ——*rekkende.*

RAD.

RADIANT, *Straalende, ſchynende, ſchitterende.*
RADIATION, *Straaling, uytſtraaling.*
RADICAL, *Dat van den wortel voortkomt.*
The radical moiſture, *de Oorſprongklyke vochtigheyd.*
Radically, *Oorſprongklyk.*
to RADICATE, *Wortel-ſchieten.*
Radicated, *Ingeworteld.*
RADISH, *Radys.*
Horſe or harſh radiſh, *Mierik-wortel, peperwortel.*

RAF.

RAFFLE, *een Trits, drie dobbelſteenen die gelyke oogen toonen.*
to RAFFLE, *Ryfelen*, als de dobbelaars; *drie gelyken werpen.*
RAFT, *een Vlot van balken.*
RAFTER, *een Balk.*
to RAFTER, *Balken t'zaamen hechten.*

RAG.

RAG, *een Vod, oude lap.*

Paper is made of linnen rags, *'t Papier wordt van linne vodden gemaakt.*
His clothes are worn into rags, *Zyne kleederen zyn aan ſlenters geſleeten; de bellen hangen aan zyne kleeren.*
RAGE, *Raazerny, woede, dulheyd.*
He was in a violent rage, *Hy was in een byſtere raazerny* (of *woede.*)
The rage of the ſea, *De woede der zee.*
to RAGE, *Raazen, woeden, uytzinnig zyn.*
RAGGED, *Aan ſlenteren, geſcheurd, verſleeten, haaveloos.*
a Ragged coat, *een Geſcheurde* of *verſleeten rok.*
He was in a ragged condition, *Hy zag'er heel geſcheurd uyt; by ſtak zeer armelyk in de plunjen.*
Raggedneſs, *Geſcheurdheyd, verſleetenheyd.*
RAGGING, *Raazing, 't woeden, —— Raazende, woedende.*
Ragingly, *Op een woedende wyze, als dul.*
RAG-WORT, *Kullekenskruyd, ſtandelkruyd.*

RAI.

RAIE, *zie*, Ray.
to RAIGN, *zie* Reign.
RAILS, *Leuningen, traalien.*
The rails of a bridge, *de Leuningen van een brug.*
To ſet with rails, *Met leuningen bezetten.*
a Night-rail, *een Nachthalsdoek.*
to RAIL, *Schelden.*
She railed at him moſt grievously, *Zy ſcholdt ſchrikkelyk op hem.*
to RAIL in, *Met leuningen bezetten.*
Railed, *Geſcholden, —— met leuningen bezet.*
Railer, *een Schelder, ſcheldſter.*
Railing, *Schelding, —— bezetting met leuningen, ſcheldende.*
Railingly, *Scheldachtig.*
RAILLERY, *Boertery, zie* Rallery.
RAIMENT, *Kleeding, gewaad.*
To be content with food and raiment, *Met voedſel en dekſel vergenoegd zyn.*
RAIN, *Regen.*
a Small rain, *een Dunne Regen.*
a Great ſhowr of rain, *een Slag-regen, plas-regen.*
a Drizzling rain, *een Stof regen, mot-regen.*
Rain-water, *Regen-water.*
a Rain-bow, *een Regen-boog.*
RAIN-DEER, *een Ren-dier.*
The Rains of a bridle, *zie* Reins.
to RAIN, *Regenen.*
It Rains hard, *het Regent hard.*
It is going to rain, *Het begint te regenen, 't zet zich naar regenen.*
To rain through, *Doorregenen.*
Rained, *Geregend.*
It Rained, *het Regende.*
Rainy, *Regenachtig.*
to RAISE, *Opheffen, opwekken, heffen, opheuren, oprechten, verheffen, verwekken, op de been brengen, ligten.*
To raiſe from the dead, *Van den doden opwekken.*
To raiſe from ſleep, *Uyt den ſlaap opwekken.*
To raiſe taxes, *Schattingen heffen* (of *ligten.*)
To raiſe one to honours, *Iemand tot een eerampt verheffen.*
To raiſe his voice, *Zyne ſtem verheffen.*
To raiſe a wall, *Eenen muur oprechten, eenen muur ophaalen.*
To raiſe a ſtorm, *Eenen ſtorm verwekken.*
To raiſe a floor, *Een vloer hooger leggen.*
To raiſe a ſedition, *Een oproer verwekken,* (of *veroorzaaken.*)
To raiſe the mind, *Het gemoed opheffen.*
To raiſe an army, *Een heir op de been brengen.*
To raiſe a bank, *Een dyk opwerpen.*
To raiſe a ſiege, *een Belegering verlaaten* (of *opbreeken,*) als ook *een Beleg opſlaan.*
To raiſe a Spirit, *Eenen geeſt doen opkomen.*
To raiſe the price of corn, *De prys van koorn opjaagen, (doen reyzen, ſteygeren* of *opſlaan.)*
☞ By his ſpeech he raiſed the affections of the hearers, *Door zyne reeden wekte hy de geneegenheyd der toehoorders op,* (of *verwekte de aandacht der toehoorderen.*)
Raiſed, *Opgeheeven, opgewekt, opgereezen, verheven, opgerecht, verwekt, opgejaagd, verhoogd, op de been gebragt, geheven, geligt.*
☞ Raiſed in fleſh, *Wel in 't vleeſch* (als men van een valk ſpreekt.)
Raiſer, *een Opheffer, oprechter, opwekker.*
Raiſing, *Opheffing, opwekking, verheffing, oprechting, verwekking, opjaaging, verhooging, heffing, —— Opheffende.*
RAISINS, *Rozynen.*
Raiſins of the ſun, *Lange Rozynen.*
Malaga Raiſins, *Ronde Rozynen.*

RAK.

RAKE, *een Hark.*
* He is as lean as a rake, *Hy is zo mager als een hout.*
a Rake-hell, *een Overgegeeven deugeniet.*
to RAKE, *Harken, t'zaamenſchraapen, omwroeten.*
To rake up, *Ophaalen, opkrabbelen, opwroeten, byeenſchraapen.*
Raked, *Geharkt, tzamengeſchraapt.*
Raker, *een Harker, —— Krabber,* 't zy om de drek uyt geuten te haalen, of 't vuur uyt den oven te ſchraapen, —— *een Vullis-man.*
Raking, *Harking, t'zamenſchraaping.*

RAL.

RALLERY, *Boertery, gekkerny, jokkerny, ſchertſing.*
to RALLY, *Weer vergaderen, weer by een brengen.*
To rally his diſperſed troops, *Zyne verſtrooide krygsbenden weer byeen vergaaderen.*
They gave the enemy no time to rally, *Zy gaven den vyand geen tyd om zich weer tzamen te vereenigen.*

☞ to RAL-

☞ to RALLY [jeſt,] *Boerten, ſchimpen, ſpotten, ſchertſen, gekſcheeren.*
To rally at one, *Met iemand de gek ſcheeren.*
Rallyed, *Weer t'zamen vergaderd,* —— *geſchimpt, geſcherſt, geboert.*
Rallying, *Herzameling, weerbyeentrekking,* —— *Boerting, ſchertſing.*

RAM.

RAM, *een Ram,* —— *Stormbok.*
to RAM, *Rammeyen, heyen, beuken, zie* to Ramm.
RAMAGE, *Takken* of *telgen.*
a Ramage-hawk, *een Wilde Valk, Sperwer.*
to RAMAGE a country, *een Land afloopen,* of *verwoeſten.*
RAMBLE, *een Omzwerving, gins en weerlooping.*
To be upon a ramble, *Verbyſterd heen loopen.*
to RAMBLE, *Omzwerven, loopen zonder te weeten waarnatoe.*
He does nothing but ramble up and down the ſtreets, *Hy doet niets anders dan de ſtraaten op en neer loopen.*
He rambles in his diſcourſe, *Hy loopt in zyne reede van 't een op 't ander, hy rammelt van 't een op 't ander.*
Rambler, *een Looper, zwerver.*
Rambling, *Gins en weer-looping,* —— *loopachtig.*
a Rambling fellow, *een Loopachtige vent.*
a Rambling diſcourſe, *een Ongebondene reeden, een rammelachtig gezwets.*
Rambling thoughts, *Omzwervende* of *invallende gedachten.*
Ramblingly, *Romp-ſlomp, ter loop.*
It was done ramblingly, *'t Geſchiedde niet ordentlyk; daar wierdt ligt over heen geloopen.*
RAMBOOSE *or* RAMBUZE, *Zekere drank die te Cambridge veel gemaakt wordt, beſtaande uyt wyn, bier, eyeren, en ſuyker; en 's zomers, uyt melk, wyn, roozewater, en ſuyker.*
to RAMM, *Rammeyen, heyen, beuken.*
To ramm in, *Inſlaan, inheijen, indryven, inſtampen.*
Rammed in, *Ingeheyd, ingedreeven, ingeſtampt.*
Rammer, *een Heyblok,* —— *een ſtamper eens ſtraatemaakers* of *busſchieters.*
a Ramming in, *een Inheying, inſtamping, indryving.*
RAMMISH, *Sterk van ſmaak, garſlig.*
It ſmells rammiſh, *Het ſtinkt als een bok.*
It has a rammiſh ſavour, *Het ſmaakt zo ſterk als of 't van een ram was.*
Rammiſhneſs, *Sterkheyd van ſmaak* of *lucht.*
RAMP, *Een grove kleun, een plomp vronwmenſch.*
to RAMP, *Opklauwteren, opklimmen.*
RAMPANT, *als,* a Lion Rampant, *een Klimmende Leeuw,* zo als men die by een Wapenſchild afmaalt.
RAMPART, } *een Bolwerk.*
RAMPIRE, }
Rampired, *Bebolwerkt.*

RAMPION, *Raponſe,* zeker gewas.

RAN.

I RAN [*van* to Run,] *Ik liep.*
They ran away, *Zy liepen weg; zy zetten 't op 't loopen.*
☞ He ran him thorow with his ſword, *Hy doorſtiet hem met zynen degen.*
RANCOUR, *Garſtigheyd,* —— alsmede *een verouderde haat, wrok.*
☞ Fraught with rancour, *Met nyd bezwangerd.*
RAND, *een Rand, kant.*
At RANDOM, *By de ruys, onbedachtelyk, roekeloosly, in 't wild.*
To do a thing at random, *Iets by de ruys doen.*
To ſpeak at random, *Onbedacht heen ſpreecken; geen acht geeven op 't gene men ſpreekt.*
RANG [*van* to Ring] *als* they Rang the bells, *Zy luydden de klokken.*
RANGE, *Een lange Diſſelboom aan een wagen* of *karos,* —— alsmede *een omweg.*
☞ They took a great range, *Zy namen 't een groot end om.*
to RANGE, *In orde ſchikken, vlyen.*
To range up and down, *Heen en weer loopen.*
Ranger, *een Opziener ontrent een woud of diergaarde.*
Ranging, *Vlying, ſchikking,* —— *in orde vlyende.*
RANK, *een Ry, rang.*
a Rank of ſouldiers, *een Gelid ſoldaaten.*
A perſon of his own rank, *Een perſoon van zynen rang.*
RANK, *Vunſig, ſterk, garſtig, oolyk,* —— *weelig, vruchtbaar, louter.*
a Rank ſmell, *een Vunſige reuk.*
a Rank rogue, *een Oolyke ſchelm.*
a Rank ſoil, *een Vruchtbaare landsdouw.*
It is rank poiſon, *'t Is louter vergif.*
Ranked amongſt the ignorant, *Onder de onweetenden gerekend.*
to RANK, *In orde ſchikken, vlyen.*
to RANKLE, *Zich tot zweeren zetten, rotten, verrotten.*
Rankly, *Vunſig,* —— *weelig.*
RANKNESS, *Vunſigheyd,* —— *Weeligheyd, vruchtbaarheyd.*
to RANSACK, *Plonderen.*
Ranſacked, *Geplonderd.*
They have ranſacked the town, *Zy hebben de ſtad geplonderd.*
RANSOM, *Verloſſing, losgeld, rantzoen.*
to RANSOM, *Loſſen, verloſſen.*
To ranſom a ſlave, *Eenen ſlaaf loſſen.*
Ranſomed, *Geloſt, verloſt.*
Ranſomer, *een Loſſer, verloſſer.*
Ranſoming, *Loſſing, verloſſing,* —— *loſſende.*
to Rant, *Uytzinnig woeden, zich ſpooreloos aantieren.*
RANTERS, *Een zekere ſoort van Vrygeeſten of Ongodiſten,* of *zodaanige die zich inbeelden dat alles hen vry ſtaat.*

a Ran-

a Ranting-fellow, *Een ſpooreloos menſch.*

RAP.

RAP, *een Knip op de duym*, of *een tik op de neus.*
to RAP, *Kloppen, wakker aankloppen.*
To rap at the door, *Luſtig aan de deur kloppen.*
RAPACIOUS, *Roofachtig, roofziek, verſcheurend.*
Rapacity, *Roofachtigheyd, roofzucht.*
RAPE, *Schaaking, verkrachting, vrouwenſchending.*
To commit a rape, *Een vrouw-perſoon ſchaaken, een vrouwmenſch verkrachten* (of *ſchenden.*)
The rape of Helena by Paris, *de Ontſchaaking van Helena door Paris.*
RAPE-SEED, *Koolzaad, raapzaad.*
RAPE-wine, *Wyn van water en uytgeperſte druyven.*
RAPERIES, *Ierſche Roovers.*
RAPID, *Snel, vlug, gezwind.*
Rapidity, *Snelheyd, gezwindheyd.*
RAPIER, *een Lange deegen, rapier.*
RAPINE, *Roovery, roof die openlyk en met gewelt geſchiedt.*
RAPPING, *Klopping.*
RAPSODY, *een Verward tzamenraapſel, zie* Rhapſody.
RAPTURE, *Verrukking, opgetoogenheyd, berooving.*

RAR.

RARE, *Zeldzaam, ſchaars, ongemeen, raar.*
RAREFACTION, *Verdunning, dunmaaking.*
to RAREFY, *Verdunnen, dunmaaken.*
Rarefyed, *Verdund.*
Rarefying, *Verdunning, ——verdunnende.*
RARELY, *Zelden, ongemeen.*
Rareneſs, *Schaarsheyd, ongemeenheyd, raarigheyd.*
RARITY, *Zeldzaamheyd, raariteyt.*

RAS.

RASBERRIES, *Braamboizen.*
a Raſberry-buſh, *een Braamboizenſtruyk.*
RASCAL, *een Schelm, guyt, ſchobbejak, ſchurk, vlegel, ſchavuyt.*
a Crue of rascals, *een Party ſchurken.*
Rascality, *'t Schuym des volks, oolyk geboefte.*
Rascally, *Schelmſch, ſchelmachtig.*
to RASE, *zie* Raze.
RASH, *Voorbaarig, haaſtig, onbedacht, roekeloos.*
a Raſh word, *een Haaſtig woord.*
Raſh-headed, *Haaſtig van hoofd.*
a RASHER of bacon, *Een ſneedtje ſpek op koolen gebraaden.*
RASHLY, *Voorbaariglyk, haaſtelyk, onbedachtzaam.*
Raſhneſs, *Voorbaarigheyd, haaſtigheyd, onbedachtheyd.*
Raſhneſs of belief, *Ligtgeloovigheyd.*
RASOUR, *een Scheermes.*
RASP, *een Raſp.*
to RASP, *Raſpen.*
Raſped, *Geraſpt.*
Raſped bread, *Geraſpt brood.*
Raſping, *Raſping, ——raſpende.*
RASPISES, *zie* Raſberries.

RAT.

RAT, *een Rot, rat.*
a Water-rat, *een Water-rot.*
Rats-bane, *Rotte-kruyd.*
Rat-trap, *een Rotte-val.*
a Rat-catcher, *een Rotte-vanger.*
RATE, *Prys, waardy.*
Corn is at a low rate, *Het koorn is op een laage prys.*
To ſet a rate on commodities, *Waaren op prys zetten.*
He can ſell it at the rate of ſix pence a pound, *Hy kan 't tegen ſes ſtuyvers 't pond verkoopen.*
To ſpend at a huge rate, *Geweldige koſten doen.*
☞ He drinks at a great rate, *Hy zuypt overdaadig.*
They live at an extravagant rate, *Zy houden zeer verquiſtig huys.*
☞ He talks at a high rate, *Hy ſtoft luſtig; by zwetſt wakker op.*
At a ſtrange rate, *Op een vreemde wyze.*
☞ At the old rate, *Volgens den ouden trant.*
☞ a Man of war of the firſt, ſecond, or third rate, *Een Oorlogſchip van de eerſte, tweede, of derde rang.*
to RATE, *Waardeeren, ſchatten, op prys ſtellen, ——ſcherpelyk beſtraffen, bekyven.*
Rated, *Gewaardeerd, geſchat, op prys geſteld, ——bekeeven.*
☞ He rated him ſoundy, *Hy haalde hem luſtig door den hekel.*
RATEEN, *Ratyn*, zekere wolle ſtof.
Rater, *een Waardeerder, ſchatter, ſchatſter.*
RATHE, *Vroeg.*
Rathe-fruit, *Vroeg-rype vrucht.*
RATHER, *Eerder, eer, liever.*
Rather than I will have his diſpleaſure, *Liever dan hem t'onvrind te hebben.*
I had rather, *Ik wilde liever.*
RATIFICATION, *Bekrachtiging, geſtadiging, beveſtiging.*
to RATIFY, *Bekrachtigen, geſtadigen, geſtand doen, beveſtigen.*
Ratified, *Bekrachtigd, geſtadigd, beveſtigd.*
RATING, *Waardeering, ſchatting, ſchattende.*
RATIOCINATION, *Redenkaveling.*
Ratiocinative, *Redenkavelend.*
RATIONAL, *Redelyk, beſcheyden.*
Man is a rational creature, *De Menſch is een redelyk ſchepſel.*
He is a rational man, *Hy is een redelyk* (of *beſcheyden*) *man.*
RATTLE, *een Ratel, Rammelaar.*
Rattle-graſs, *Haanekammetjes*, (zeker kruyd.)
a Rattle-ſnake, *een Ratelſlang*, een zeker ſlach van Slang in zommige geweſten van Amerika met een ratel aan de ſtaert.
to RATTLE, *Ratelen, rammelen, rinkelen, rentelen, bekyven.*

He

He rattled in the throat before he died, *Hy reutelde in de keel eer by ſturf.*

☞ He rattled him ſoundly, *Hy beſchrobde hem luſtig.*

☞ To rattle it, *Rabbelen, heel rad ſpreeken.*

Rattled, *Gerateld, gerammeld, gerinkeld, gereuteld, bekeeven, gerabbeld.*

Rattling, *Geratel, gerammel, gerinkel, gerabbel, reuteling.*

To keep a rattling noiſe, *Een rammelachtig geraas maaken.*

RATTLINGS, *Weevelingen, de dwarſtouwtjes aan de hoofdtouwen van een maſt om by op te klimmen.*

RAV.

RAVAGE, *Roof, plondering.*

to RAVAGE, *Rooven, plonderen.*

To ravage a country, *Een land plonderen.*

Ravaged, *Geroofd, geplonderd.*

Ravaging, *Berooving, plondering, —— berooverde.*

to RAVE, *Revelen, mymeren, ylhoofdig zyn, raaskallen.*

Raved, *Gereveld, geraaskald.*

He raved all night long, *Hy revelde den ganſchen nacht.*

Raver, *een Revelaar.*

to RAVEL out, *Uytravelen.*

It ravels out, *Het ravelt uyt.*

RAVELIN, *een Bolwerk, halvemaan,* Ravelyn.

RAVELLED, *Geraveld.*

Ravelling, *Raveling.*

a Ravelling quill, *een Affloovende ſpoel.*

RAVEN, *een Raven.*

a Night-raven, *een Nacht-raven.*

Ravening, *Rooving, roof, —— roovende.*

Ravenous, *Roofachtig, roofziek, roofzuchtig, verſlindend.*

Ravenously, *Roofachtiglyk, op een verſlindende wyze.*

to RAVIN, *Gulzig eeten.*

RAVING, *Reveling, mymering.*

to RAVISH, *Schaaken, ontvoeren, verkrachten, ſchenden, verrukken, vervoeren.*

Raviſhed, *Geſchaakt, ontſchaakt, ontvoerd, verkracht, verrukt, vervoerd, opgetoogen, opgenomen.*

Proſerpina (as the fable has it) was raviſhed away by Pluto, *Proſerpina wierdt (zo de fabel vermeldt) door Pluto geſchaakt.*

They raviſhed the women in Zion, (*Lam.* v. 11.) *Zy hebben de wyven te Zion verkracht.*

Raviſhed with love, *Door liefde verrukt* (of *vervoerd.*)

Raviſhed with joy, *Opgetoogen van vreugde, door blydſchap vervoerd.*

Thou haſt raviſhed my heart (*Cant.* iv. 9.) *Gy hebt my 't harte genomen; gy hebt myn hart verrukt.*

Raviſher, *een Ontſchaaker, verkrachter.*

Raviſhing, *Schaaking, ontvoering, verkrachting, verrukking, —verkrachtende, verrukkende,* enz.

a Raviſhing joy, *een Verrukkende blydſchap.*

Raviſhment, *Ontſchaaking, verkrachting, verrukking, opgetoogenheyd, vervoerdheyd.*

RAW.

RAW, *Raauw, ongekookt, ruuw, oneervaaren, onbedreeven.*

Raw meat, *Raauw vleeſch.*

a Raw anſwer, *een Ruuw antwoord.*

☞ a Raw ſchollar, *een Onbedreeven ſchoolier.*

☞ Raw weather, *Ruuw* (of *guur*) *weer.*

☞ Raw ſilk, *Ruuwe zyde, ongeverſde zyde.*

Rawneſs, *Raauwheyd, ruuwheyd, onbedreevenheyd.*

Raw-boned, *Dien de ſchonken luſtig uytſteeken.*

a Raw-boned fellow, *een Magere ſcherminkel.*

RAY.

RAY, *een Straal.*

The rayes of the Sun, *de Straalen der Zonne.*

a RAY [thornback,] *een Roch,* zekere viſch.

to RAY out, *Uytſtraalen, uytſchitteren.*

RAZ.

to RAZE, *Vernielen, uytroeijen, tot de grond toe ſlechten.*

To raze out, *Uytſchrabben, doorhaalen, uytkladden, uytveegen.*

Razed, *Vernield, uytgeroeid, geſlecht.*

They have razed the whole town, *Zy hebben de ſtad tot den grond geſlecht.*

Razed out, *Uytgeſchrabt, doorgehaald, uytgeklad, uytgeveegd.*

RAZOR, *een Scheermes.*

REA.

REACH, *Bereyk, bevatting.*

It is not in my reach, *'t Is niet in myn bereyk, 't is boven myn vermoogen.*

Within the reach of gun-ſhot, *Binnen 't bereyk des geſchuts, binnens ſchuts.*

He is a man of a deep reach, *Hy is een man van een diepzinnige bevatting.*

☞ a Reach to vomit, *een Pooging om te braaken.*

☞ a Reach [at ſea,] *De tuſſchenruymte op zee van twee uythoeken lands, die op een rechte lyn van malkander ſtaan.*

to REACH, *Reyken, bereyken, achterhaalen, aanreyken, toereyken.*

I cannot reach ſo far, *Ik kan zo verre niet reyken.*

He is not able to reach it, *Hy is niet magtig om het te bereyken.*

☞ I had much ado to reach him, *Ik had veel te doen om hem te achterhaalen.*

You can't reach the boat, it is too late, *Gy kont de ſchuyt niet krygen, (begaan, of beloopen,) 't is al te laat.*

Reach me the book, *Reyk my 't boek eens toe; geef my het boek eens.*

That doth not reach me, *Dat raakt my niet eens; dat gaat my niet aan.*

That road reaches a great way, *Die weg ſtrekt zich een groot end uyt.*

☞ That mony will reach a great way, *Dat geld*

zal een groot end heen ſtrekken.
Reached, *Gereykt*, *bereykt*, *achterhaald*, *aangereykt*, *geſtrekt*.
Reaching, *Reyking*, *bereyking*, *aanreyking*, *achterhaaling*, —— *reykende*, enz.
Reachleſs, *zie* Retchleſs.
to READ, *Leezen*.
He read his ſermon unto the people, *Hy las zyne predikacie den volke voor*.
to Read over, *Overleezen*.
They went to hear the Profeſſor read, *Zy gingen om den Profeſſor te hooren leezen*; *zy gingen om des Profeſſors leſſe te hooren*.
Read, *Geleezen*.
Reader, *een Leezer*, *leeſter*.
The Reader of a Church, *de Voorleezer* of *gebedleezer van een Kerk*.
a Reader in an Univerſity, *een Hoogeſchool-Leeraar*, Profeſſor.
Reading, *Leezing*, *leſſe*, —— *leezende*.
When is the reading? *Wanneer wordt de leſſe gedaan*?
☞ One of great reading, *Iemand van groote beleezenheyd*.
READY, *Gereed*, *vaerdig*, *rad*.
All is ready now, *Alles is nu gereed*.
Get it ready, *Maak het gereed*.
Ready mony, *Gereed geld*.
a Ready wit, *een Vaerdig verſtand*.
☞ He is very ready at it, *Hy is'er heel rad op*.
☞ They were almoſt ready to periſh, *Zy ſtonden ſchier op 't vergaan*; *zy vergingen ſchier*.
Ready at hand, *By der hand*.
Readily, *Gereedelyk*, *vaerdiglyk*.
Readineſs, *Gereedheyd*, *vaerdigheyd*.
It is in readineſs, *Het is gereed*.
to READMIT, *Weer op nieuws toelaaten* (of *inlaaten*.)
To play REAKS, *Den baas ſpeelen*, *moedwil aanrechten*, Dit woord *Reaks* is waarſchynelyk herkomſtig van 't Latynſch *Rex*, dat is *Koning*.
REAL, *Daadelyk*, *zaakelyk*, *weezendlyk*, *waar*, *deegelyk*.
They diſputed about the real preſence of Chriſt in the Sacrament, *Zy diſputeerden over de daadelyke tegenwoordigheyd van Chriſtus in 't Sakrament*.
He is a real friend, *Hy is een waar vrind*, of *een vrind inderdaad*.
It is a real truth, *Het is een weezendlyke waarheyd*.
Real eſtate, *Vaſte goederen*.
☞ a Spaniſh REAL, *een Spaanſche Reaal*.
REALITY, *Daadelykheyd*, *weezendlykheyd*.
In reality, *Inderdaad*.
Really, *Waarlyk*, *inderdaad*, *zekerlyk*.
REALM, *een Ryk*, *landſchap*.
The realm of England, *het Ryk van Engeland*.
a REAM of paper, *een Riem papiers*, zynde twintig boek.
to REANIMATE, *Weder moed geeven*.
to REAP, *Maaijen*, *raapen*, *inoogſten*.
I ſhall reap no profit by it, *Ik zal'er geen voordeel by hebben* (of *uyt raapen*.)
Reaped, *Gemaaid*, *ingeoogſt*, *geraapt*.
He has reaped the fruits of his labour, *Hy heeft de vruchten van zynen arbeyd gemaaid*.
The corn was ready to be reaped, *Het koorn was gereed om ingeoogſt te worden*.
Reaper, *een Koornmaaijer*.
Reaping, *Maaijing*, *inoogſting*, —*maaijende*, enz.
Reaping time, *de Tyd des oogſts*.
the REAR of an army, *de Achterhoede van een leger*, *de ſtaart van een heir*.
Rear-Admiral, *een Schout by nacht* ter zee.
a REAR-EGG, *een Wind-ey*.
a REAR-MOUSE, *een Vleer-muys*.
to REAR, *Oprechten*, *opſteeken*, *overend zetten*.
Reared up, *Opgerecht*, *overend gezet*.
The horſe reared himſelf up, *Het paard ſteygerde overend*.
Rearing, *Oprechting*, —— *oprechtende*.
REASON, *Reden*, *oorzaak*, *billykheyd*.
There is reaſon for it, *Daar is reden voor*; *het heeft zyn reden*.
What was the reaſon? *Wat was de reeden*? *wat was de oorzaak*.
By reaſon of, *Ter oorzaake van*.
He is void of all reaſon, *Hy is van alle reden ontbloot*.
He inclines to reaſon, *Hy luyſtert naar reeden*; *hy neygt tot billykheyd*.
It is againſt all reaſon, *Het is tegen alle reden*.
to REASON, *Redeneeren*, *geſprek houden*, *redenkavelen*, *redentwiſten*.
Reaſonable, *Redelyk*, *billyk*.
Reaſonably, *Op een billyke wyze*.
Reaſoned, *Geredeneerd*, *geredenkaveld*, *geredentwiſt*.
He reaſoned eagerly againſt it, *Hy redenkavelde yverig daar tegen*.
Reaſoner, *een Redeneerder*, *redenkavelaar*.
Reaſoning, *Redeneering*, *redenkaveling*, —— *redenkavelende*.
to REASSEMBLE, *Weer vergaderen*.
Reaſſembled, *Weer vergaderd*.
to REASSUME, *Weder-neemen*, *herneemen*.
REASY, *Traag*.

REB.

to REBAITE a hawk, *Een valk weerom lokken*.
to REBAPTIZE, *Herdoopen*.
Rebaptized, *Herdoopt*.
Rebaptization, *Herdooping*.
REBATE, *Groefwerk*, *ingroeving*.
to REBATE, *Afneemen*, *verſtompen*, *afſtrekken*, *afkorten*, rabatteeren, —— alsmede *Groeven inſchaaven*.
Rebated, *Afgenomen*, *verſtompt*, *afgetrokken*, *afgekort*,

kort, gerabbatteerd.
Rebatement, *Afkorting*, *aflag*, rabat.
Rebating, *Verſtomping*, *aftrekking*, *rabatteering*, —— *afkortende.*
REBEL, *een Wederſpannige*, *oproerige*, *muyter*, *wederhoorige.*
The Rebels are routed, *De Muyters zyn geſlagen*, (of *op de vlugt gedreeven.*)
to REBELL, *Wederſpanning zyn*, *oproerig zyn*, *muyten.*
Rebelled, *Wederſpanning geweeſt*, *oproer aangerecht.*
Rebellion, *Wederſpannigheyd*, *oproerigheyd*, *muytery.*
Rebellious, *Wederſpannig*, *wederhoorig*, *muytzuchtig.*
REBOUND, *Weerſtuyt.*
to REBOUND, *Weerſtuyten*, *weeromſtuyten*, *weeropſtuyten.*
Rebounded, *Weergeſtuyt*, *weeromgeſtuyt.*
Rebounding, *Weerſtuyting*, —— *weerſtuytende.*
to REBUILD, *Weeropbouwen*, *herbouwen.*
Rebuilt, *Weeropgebouwd*, *herbouwd.*
REBUKE, *Beſtraffing*, *beriſping*, *bekyving.*
to REBUKE, *Beſtraffen*, *beriſpen*, *bekyven.*
Rebuked, *Beſtraft*, *beriſpt*, *bekeeven.*
Rebukefull, *Beriſpachtig.*
Rebuker, *een Beſtraffer*, *beriſper.*
Rebuking, *het Beſtraffen*, —— *beſtraffende.*
Rebukingly, *Op een beſtraffende wyze.*
REBUS, *een Afdeeldſel van iemands naam*, *of iets anders*, *in ſchildery*, *met een dubbelzinnige zinſpreuk.*

REC.

to RECALCITRATE, *Achternuyt ſchoppen.*
to RECALL, *Wederom roepen*, *te rug roepen.*
Recalled, *Wederom geroepen*, *te rug geroepen.*
Recalling, *Terugroeping*, —— *te rug roepende.*
to RECANT, *Herroepen*, *wederroepen*, *weer in zyn hals haalen*, *verzaaken.*
Recantation, *Herroeping*, *verzaaking.*
He made a recantation, *Hy deed een herroeping.*
Recanted, *Herroepen*, *weerroepen*, *verzaakt.*
Recanter, *een Herroeper*, *verzaaker*, *afvallige.*
Recanting, *Herroeping*, —— *herroepende.*
RECAPITULATION, *een Herhaaling der voornaamſte hoofdpunten.*
to RECAPITULATE, *In 't kort herhaalen.*
Recapitulated, *In 't kort herhaald.*
to RECEDE, *Achterwaards wyken*, *aerzelen*, *deynzen.*
RECEIPT, *or* RECEIT, *Ontvangſt*, —— *quitancie*, als ook *een geneesmiddel*, *hulpmiddel.*
Upon the receipt of the letter, *Op den ontvangſt des briefs.*
Where are the receipts placed? *Waar is de ontvangſt te boek geſteld?*
I gave him a receit of the ſum he paid me, *Ik gaf hem eene quitancie van de ſomme die hy my betaalde.*
☞ It is an excellent receipt againſt the ague, *Het is een treffelyke raad tegen de koorts.*
RECEIVABLE, *Ontvangbaar*, *aanneemelyk.*
to RECEIVE, *Ontvangen*, *aanneemen.*
Receiver, *een Ontvanger.*
* The receiver is as bad as the thief, *De heelder is niet beter als de ſteelder.*
Receiving, *Ontvanging*, —— *ontvangende.*
RECENT, *Verſch*, *nieuw.*
Recently, *Nieuwlyks*, *onlangs.*
RECEPTACLE, *een Vertrek-plaats*, *vertrek*, *pakhuys*, *ſchuylplaats*, *wyk.*
RECEPTION, *Ontvangſt*, *ontvanging*, —— *Inhaaling*, *onthaal.*
a Favourable reception, *Een gunſtig onthaal.*
Receptive, *Ontvangklyk.*
RECESS, *een Wyk*, *ſchuylhoek*, *te rug wyking.*
RECHLESS, *zie* Retchleſs.
RECIPE, *een Artzeny briefje*, *Doktors briefje*, *ſchriftelyk opſtel van eenige zalf*, *drank*, of *ander geneesmiddel*, *een raad in ſchrift*, recept.
RECIDIVATION, *Weer inſtorting van eenen zieke.*
RECIPIENT, *een Ontvanger*, het Vat of de kruyk welke in 't diſtileeren het gene dat uyt de helm komt, ontvangt.
RECIPROCAL, *Onderling*, *wederzyds*, *overhands.*
Reciprocally, *Van wederzyde*, *over en weer*, *by beurten.*
to RECIPROCATE, *Op zyne beurt toedryven.*
Reciprocation, *Wederzydsheyd*, *beurthonding.*
RECISION, *Affnyding.*
RECITAL, *een Verhaal.*
He made a long recital of it, *Hy deed'er een lang verhaal van.*
to RECITE, *Verhaalen*, *opzeggen*, *opnoemen.*
Recited, *opgezeyd*, *opgenoemd.*
Reciter, *een Verhaaler*, *opzegger.*
Reciting, *Verhaaling*, *opzegging*, *opneeming*, —— *verhaalende.*
to RECKON, *Rekenen*, *cyferen*, *rekening maaken*, *ſtaat maaken*, *achten.*
He reckons without his hoſt, *Hy rekent zonder den waard.*
I Reckon upon it, *Ik maak'er rekening op*; *ik maak'er ſtaat op.*
To reckon up, *Opreekenen.*
To reckon together, *t'Zamenrekenen.*
to Over-reckon, *Te veel rekenen*, *verrekenen.*
Reckoned, *Gerekend*, *gecyferd*, *rekening gemaakt.*
I have not reckoned with him yet, *Ik heb nog niet met hem gerekend.*
He is reckoned for one of them, *Hy wordt als een van hen gerekend.*
Reckoner, *een Rekenaar*, *cyferaar.*
Reckoning, *Rekening*, *cyfering*, *ſtaatmaaking*, —— *rekenende.*
He call'd for a reckoning, *Hy eyſchte een rekening.*

He makes little reckoning of what was ſaid, *Hy achtte weynig wat'er gezeyd was.*

☞ She is near her reckoning, *Zy is na by haar rekening, haar rekening is ſchier uyt.*

She went out her full reckoning, *Zy ging haare rekening vol uyt.*

a Reckoning-book, *een Rekenboek.*

to RECLAIM, *Te rug roepen, weerom roepen.*

To reclaim one of ill courſes, *Iemand van quaade gangen afforengen.*

Reclaimed, *Te rug geroepen, weerom geroepen.*

Reclaiming, *Wederom roeping, —— wederomroepende.*

RECLUSE, *een Kloosterling, een die in een klooster opgeſlooten is.*

to RECOGITATE, *Herdenken, naadenken, overpeynzen.*

RECOGNITION, *een Erkentenis, wederoverzieninz.*

RECOGNITORS, *de* Jury of *gezwoorene goemannen die geſteld zyn om een rechtzaak naa te zien en uytſpraak daarover te doen.*

RECOGNIZANCE, *een Schuld-erkentenis,* —als ook *de uytſpraak der gezwoorene mannen.*

to RECOGNIZE, *Weder overzien, —erkennen.*

Recognized, *Erkend, op nieuws overgezien.*

Recognizee, *De geene aan wien men een ſchuld erkentenis heeft gegeeven; de houder eens ſchuldbriefs.*

Recognizor, *Die een ſchuldbrief geeft.*

RECOIL, *Te rug ſpringing, achteruytwyking.*

to RECOIL, *Te rug ſpringen, achteruytſpringen, aerzelen.*

Recoiled, *Achter uyt geſprongen, te rug geſprongen, geaerzeld.*

The gun recoiled when it was fired, *Het ſtuk toen 't afgeſtoken wierdt, ſprong achteruyt; het musket ſtiet toen 't geloſt wierdt.*

Recoiling, *Achteruytſpringing, aerzeling.*

to RECOIN money, *Geld vermunten.*

Recoined, *Vermunt, hermunt.*

to RECOLLECT himſelf, *Zich erinneren, zich bedenken, zich te binnen brengen.*

to RECOMMENCE, *Weer beginnen.*

to RECOMMEND, *Aanbeveelen, beveelen, aanpryzen.*

Recommendable, *Pryslyk, pryswaardig.*

Recommendation, *Aanpryzing, aanbeveeling, voorſchryving.*

Recommendatory, *Aanpryzende.*

a Recommendatory letter, *een Brief van voorſchryvinge.*

Recommended, *Aanbevolen, aangepreezen.*

Recommender, *een Aanpryzer.*

RECOMPENCE, *Vergelding, belooning.*

to RECOMPENSE, *Vergelden, beloonen.*

Recompenſed, *Vergolden, beloond.*

Not to be recompenſed, *Onvergeldelyk.*

Recompenſer, *een Vergelder, belooner.*

Recompenſing, *Vergelding, —— vergeldende,* enz.

to RECOMPOSE, *Weer in orde brengen.*

to RECONCILE, *Verzoenen, weer bevreedigen, doen overeenſtemmen, t'zamen vergelyken, overeenbrengen.*

To reconcile a difference, *Een verſchil by leggen.*

It is no difficult matter to reconcile thoſe ſeeming contradictions, *'t Is geen zwaare zaak die zo ſchynende ſtrydigheden met malkanderen te vergelyken.*

To reconcile matters with words, *Zaaken met woorden overeenbrengen.*

☞ He could not reconcile himſelf to it, *Hy kon niet beſluyten om het te doen, hy kon daartoe niet verſtaan.*

Reconcilable, *Verzoenbaar, 't gene overeengebragt kan worden, overeenbrengbaar.*

Reconciled, *Verzoend, bevreedigd, overeengebragt.*

Such actions cannot be reconciled, *Zulke zaaken konnen niet overeengebragt worden.*

☞ I cannot be reconciled to Tabacco, *Ik kan met de Tabak niet te recht komen; ik kan tot de tabak niet wennen.*

Reconcilement, Reconciliation. } *Verzoening, bevreediging, overeenbrenging.*

Reconciling, *Verzoening, —— verzoenende,* enz.

RECONDITE, *Verborgen, geheym.*

to RECONDUCT, *Weer te rug leyden.*

to RECONFUTE, *Wederleggen.*

RECORD, *een Geloofwaardige aantekening, getuygenis, gedenkſchrift.*

It is upon record, *Het is aangetekend; daar ſtaat geſchreeven.*

To bear record, *Getuygenis geeven.*

The Publick Records, *de Staats-ſchriften, Stadsboeken, gedenkſchriften.*

to RECORD, [*In een boek*] *Aantekenen,* [*in een Hiſtori*] *aanſchryven.*

Recorded, *Aangetekend, aangeſchreeven.*

You will find it recorded in Scripture, *Gy zult bevinden dat het in de Schrift geſchreeven ſtaat.*

It is recorded in Hiſtory, *De Hiſtori vermeldt; in de geſchied-boeken is aangetekend.*

☞ To Record, as birds, *Overhands zingen, gelyk vogelen.*

RECORDER, *een Aantekenaar, Stads Griffier,* die Raad met eene is, en ook uyt den naam der ſtad het woord voert, zynde der Overheyd toegevoegd om onderrechting wegens de wetten en gerechtshandel te geeven.

☞ Recorder, *een Zeker ſlach van fluyt.*

RECORDATION, *Herdenking.*

Recording, *Aantekening, aanſchryving, —— aantekenende.*

to RECOVER, *Weder bekomen, weer krygen, weer opkomen, weer gezond worden.*

To recover his mony, liberty, ſtrength, or health, *Zyn Geld, vryheyd, ſterkte,*

of

of gezondheyd weerbekomen.

☞ He will never recover, *Hy zal nooit weer wel worden; by zal nooit weer beteren.*

He begins to recover, *Hy begint weer te beteren; by begint weer op te komen.*

He will hardly recover of that loſs, *Hy zal door dat verlies niet ligt op zyn verhaal komen; Hy zal dat verlies zwaarlyk te boven komen.*

☞ He could hardly recover himſelf from fear, *Hy kon naauwlyks van vreeze tot bedaaren komen.*

☞ I cannot recover the thing to my memory, *Ik kan my de zaak niet te binnen brengen.*

☞ To Recover a hare, *Een haas in zyn leeger ſtooren, een haas opdoen.*

Recoverable, *Herkrygbaar, weer bekomelyk.*

Recovered, *Weer bekomen, weer gekreegen, opgekomen, weer gezond geworden, gebeterd.*

He is prefectly recovered from his diſtemper, *Hy is volkomen van zyne quaal geneezen.*

Recovering, *Wederverkryging,* —— *wederbekomende,* enz.

Recovery, *Wederbekoming, opkomſt, verkryging van iets door 't Recht.*

☞ There is no hopes of his recovery, *Daar is geen hoop van zyn opkomſt.*

☞ It is paſt recovery, *Daar is geen helpen aan.*

to RECOUNT, *Verhaalen.*

RECOURSE, *Toevlugt, wyk, doortogt, weerkomſt.*

To have recourſe to, *Toevlugt tot iets neemen.*

RECREANT, *Een die zyn woord in zyn hals haalt, een laſhartige*

Recreantiſe, *Laſhartigheyd.*

to RECREATE, *Vermaaken, verquikken, verluſtigen.*

Recreated, *Vermaakt, verquikt, verluſtigd.*

Recreation, *Vermaak, uytſpanning, verluſtiging.*

Recreative, *Vermaakelyk, verluſtigend.*

RECREDENTIALS, *een Antwoord op de Geloofsbrieven eens Gezant.*

to RECRIMINATE, *Weder-beſchuldigen, zynen beſchuldiger aanklaagen.*

Recrimination, *Weder-beſchuldiging.*

RECRUIT, *een Nieuwe verſterking* [van krygsvolk,] *vervulling der geſneuvelden of afweezenden.*

to RECRUIT, *Vervullen, verſterken, weer vergoeden,* recruteeren.

RECTANGLE, *een Rechthoek.*

Rectangular, *Rechthoekig.*

Rectanguled, *Rechthoekig.*

RECTIFICATION, *Regtmaaking, verbetering.*

to RECTIFY, *Verbeteren, weer te recht maaken.*

Rectified, *Verbeterd, te recht gemaakt.*

RECTITUDE, *Rechtheyd, oprechtheyd.*

Rectifying, *Verbetering,* —— *verbeterende.*

RECTILINEAL, *Rechtlynig.*

Rectifier, *een Verbeteraar, rechtmaaker.*

RECTOR, *een Beſtierder, oppervoogd.*

☞ The Rector of a Pariſh, *de Predikant van een Parochie, waarvan hy de inkomſten zelf trekt,* moogende over zulks eenen beurt-preeker in zyne plaats ſtellen.

Rectorial, *Meeſterlyk, tot eenen beſtierder behoorende.*

Rectorſhip, *een Oppervoogdyſchap.*

Rectory, *een Preekers plaats met al zyn toebehooren, Parochie-kerk.*

RECUMBENCY, *een Steun, vertrouwen, toeverlaat.*

to RECUPERATE, *Wederkrygen, weer bekomen.*

Recuperation, *Herkryging.*

Recuperatory, *Tot herkryginge dienende.*

to RECUR, *Weerom loopen, te rug loopen.*

RECURRENTS, *Kreeftvaerzen, vaerzen die zo wel van vooren als van achteren konnen geleezen worden, gelyk als:* Signa te ſigna, temere me tangis & angis, *zie* Palindrom. Of diergelyk een vaers als zekere Roomſchgezind dichter op de Vreede van 't jaar 1697. maakte:

Proſpicimus modo quod durabunt fœdera longo
Tempore, nec nobis pax cito diffugiet.

Recurſion, *Terugglooping.*

RECUSANCY, *Weygering om tot de openbaare Kerk te komen.*

Recuſant, *Een die niet tot de openbaare kerk komt,* (doch doorgaans wordt daardoor een *Roomsgezinde* verſtaan.)

RED.

RED, *Rood.*

Red wine, *Roode wyn.*

Crimſon red, *Karmozyn rood.*

Bright red, *Ligt rood.*

Bloud red, *Bloed rood.*

☞ Red-hot, *Gloeijend-heet.*

Red lead, *Menie, rood-aard.*

Red-oker, *Rood-aard.*

a Red-herring, *een Bokking.*

a Robin Red-breaſt, *een Roodborſtje,* zeker vogeltje.

a Red-ſtart, Red-tail, } *een Roodſtartje,* zeker vogeltje.

Red-haired, *Roodhaairig.*

Red-faced, *Rood van aangezigt.*

Red-wood, *Roodhout.*

(‡) The Red-letter tribe, *de Roodletterige ſtam, 't Paapendom.*

Reddiſh, *Roodachtig.*

to REDDEN, *Rood maaken.*

☞ To Redden herrings, *Haering in de rook hangen, bokkings maaken.*

REDDITION, *Wedergeeving, afſtand.*

REDNESS, *Roodheyd, roodigheyd.*

to REDEEM, *Verloſſen, vrykoopen, loſſen.*

Redeemable, *Losbaar, verlosbaar, vrykoopiglyk.*

To redeem a pawn, *Een pand loſſen.*

Redeemed, *Verloſt, vrygekoft, geloſt.*

Redeemer, *een Verloſſer, loſſer.*

Redeeming, *Verloſſing,* —— *verloſſende.*

to REDELIVER, *Wederom verloſſen*, —— *te rug leveren, herleveren.*
Redelivered, *Weder verloſt, herleverd.*
to REDEMAND, *Wederom eyſſchen.*
REDEMPTION, *Verloſſing, vrykooping.*
a Redemption of property, *een Vrykooping van burgerlyke eygendommen.*
(†) REDEVABLE, *Gehouden, verpligt.*
to REDINTEGRATE, *Vernieuwen, herſtellen.*
Redintegration, *Vernieuwing, herſtelling.*
REDOLENT, *Welruykend, geurig.*
to REDOUBLE, *Verdubbelen, herdubbelen.*
Redoubled, *Verdubbeld, herdubbeld.*
Redoubling, *Verdubbeling*, —— *verdubbelende.*
REDOUT, *een Reduyt*, zekere veſting.
(†) to REDOUBT, *Vreezen, duchten, ontzien.*
Redoubted, *Geducht, ontzaglyk.*
to REDOUND, *Overtollig zyn, keeren, gedyen.*
The benefit thereof will redound to his children, *Het voordeel daarvan zal tot zyne kinderen keeren; het profyt daarvan zal tot voordeel van zyne kinderen gedyen.*
REDRESS, *Herſtelling, verhelping, verbetering, vergoeding, verligting.*
to REDRESS, *Herſtellen, verbeteren, verhelpen, vergoeden, verligten, redden.*
To redreſs grievances, *Bezwaarniſſen weeren*, of *wegneemen.*
Redreſſed, *Herſteld, verholpen, verbeterd, vergoed, gered.*
Redreſſer, *een Herſteller, verhelper, verbeteraar.*
Redreſſing, *Herſtelling*, —— *herſtellende*, enz.
Redreſleſs, *Onverhelpelyk.*
REDUBBERS, *Zulke die geſtoolen laken koopen en het een ander gedaante* of *koleur geeven, opdat het niet gekend zou worden.*
to REDUCE, *Brengen, weer onderbrengen, weer bemagtigen, maaken.*
To reduce to nothing, *Tot niets brengen.*
To reduce to powder, *Tot ſtof maaken, in ſtof veranderen.*
Reduced, *Gebragt.*
He was reduced to great poverty, *Hy wierdt tot groote armoede gebragt.*
☞ Before the town was reduced, *Eer de ſtad weer ondergebragt was.*
Reducible, *Bemagtigbaar, dat weer tot zynen eerſten ſtand kan gebragt worden.*
Reducing, *Brenging*, —— *brengende.*
Reduction, *Weerbrenging, te rug brenging.*
REDUNDANCY, *Overvloedigheyd, overtolligheyd.*
Redundant, *Overvloedig, overtollig.*
to REDUPLICATE, *Herdubbelen.*
Reduplication, *Herdubbeling.*

REE.

REED, *een Ried, riedſtaf.*
a Reed-bank, *Een oever* of *plaats daar ried waſt.*
to REEDIFY, *Weder opbouwen, herbouwen.*
REEK, *Waaſſem, qualm, rook, ſtank.*
The reek of a candle newly blown out, *De ſtank van eene kaers die eerſt uytgeblaazen is.*
☞ a Reek of hay, *een Rook hoois, booi-opper.*
to REEK, *Rooken, waaſſemen.*
His head reeked with ſweat, *Zyn hoofd rookte van zweet.*
Reeking, *Rooking, waaſſeming*, —— *rookende, ſtinkende.*
REEL, *een Haſpel.*
to REEL, *Waggelen, heen en weer zwieren* (als een dronkaard.)
☞ To Reel thred, *Garen haſpelen.*
Reeling, *Waggeling*, —— *haſpeling.*
REEM, *Ryp, rym.*
The trees were covered with reem, *De boomen waaren met ryp bedekt.*
to REENTER, *Weer ingaan, weer in 't bezit treeden.*
Reëntry, *Weder intreeding, herneeming van bezit.*
to REESTABLISH, *Weer vaſt ſtellen, herſtellen.*
Reëſtabliſhed, *Herſteld.*
Reëſtabliſher, *een Herſteller.*
Reëſtabliſhing, *Herſtelling*, —— *herſtellende.*
to REEXAMINE, *Ten anderen maale ondervraagen.*
Reëxamined, *Weder ondervraagd.*
The witneſſes were reexamined, *De getuygen wierden op nieuws ondervraagd.*

REF.

REFECTION, *Ververſching, verquikking.*
Refectory, *de Eetzaal* [in kloosters.]
to REFELL, *Wederleggen, quaad keuren.*
Refelled, *Wederlegd, gewraakt.*
to REFER, *Wyzen, gedraagen, overwyzen.*
He referred him to the Council, *Hy wees hem na de Raad.*
I refer the reader to the Preface, *Ik wys den leezer tot de voorreede.*
I refer my ſelf to what I wrote formerly, *Ik gedraag my aan 't gene ik voortyds geſchreeven heb.*
The matter was referred to me, *De zaak wierdt aan my geſteld*, of *verbleeven.*
Referree, *De gene aan wien de uytſpraak van een zaak gelaaten is, een uytſpraakgeever, goeman.*
Reference, *Opzigt, betrekking, overwyzing*, —— *een verblyving aan goe-mannen.*
I ſpoke it in reference to him, *Ik ſprak het ten opzigte van hem.*
It has no reference to that, *Het heeft geen betrekking daarop.*
Too many references in a Dictionary is not convenient, *Al te veele overwyzingen van de eene plaats na de andere zyn niet gevoeglyk in een Woordenboek.*
Referred, *Op geweezen, gedraagen.*
Referrible, *Overwysbaar, betrekkelyk.*
Referring, *Wyzing, gedraaging*, —— *wyzende.*

to

to REFINE, *Louteren, zuyveren, fyn maaken.*
Refined, *Gelouterd, gezuyverd, fyn gemaakt.*
Refiner, *een Louteraar, zuyveraar.*
Refining, *Loutering, zuyvering,* —— *Louterende.*
to REFIT, *Kalefateren.*
Refitted, *Gekalefaterd.*
to REFLECT, *Op ſlaan, acht op ſlaan, opzigt hebben, aanmerken, nadenken, herdenken, weerom ſluyten.*
That reflects upon me, *Dat ſlaat op my; daar ben ik mee gemeend; dat is op my gemunt.*
I did not reflect upon it, *Ik ſloeg'er geen acht op.*
It would be well for every one to reflect upon himſelf, *'t Zou wel zyn dat een yder zich zelven aanmerkte; 't was goed dat elk op zich zelven lette.*
☞ To reflect upon his former life, *Zyn voorig leeven naadenken.*
Reflected, *Op geſlagen, acht opgeſlagen, aangemerkt, naagedacht.*
Reflecting, } *Op ſlaande, aanmerkende, acht op*
Reflective. } *ſlaande, op ſluytende.*
Reflection, } *Weerſluyting, ombuyging, aanmer-*
Reflexion. } *king, naadenking.*
I made no reflection upon it, *Ik ſloeg'er geen acht op.*
It was a ſerious reflexion, but it was too late, *Het was een ernſtige naadenking, maar het was te laat.*
to REFLOW, *Weerom vloeijen, te rug vloeijen, hervloeijen.*
REFLUX, *de Eb, te rug vloeijing.*
The flux and reflux, *de Eb en vloed.*
to REFORM, *Hervormen, herſtellen, verbeteren.*
☞ To reform an army, *een Heirleger hervormen,* dat is, kleyner maaken, door de Vendels, die een gedeelte van hun volk verlooren hebben, te verminderen, en twee in een te trekken.
Reformado, *een Kapiteyn, die naa dat zyn rot zeer verminderd, en daarom onder een ander geſtoken was, zelf afgedankt, of tot eenen Onder-officier aangeſteld wordt, een gereformeerd kapiteyn,* —— alsmede *een Vrywillige op een oorlogſchip.*
Reformation, *Hervorming, verbetering van zeeden,* Reformatie.
Reformed, *Hervormd, herſteld, gereformeerd.*
Reformer, *een Hervormer,* Reformateur.
REFRACTION, *een Buyging, weerſluyt, weerſchyn.*
REFRACTORY, *Wederſpannig.*
Refractorineſs, *Wederſpannigheyd.*
to REFRAIN, *Beteugelen, intoomen, zich bedwingen, zich onthouden.*
He could not refrain from laughter, *Hy kon zich niet bedwingen van lachgen.*
Refrained, *Beteugeld, ingetoomd, bedwongen.*
Refraining, *Beteugeling, intooming,* —— *beteugelende.*
to REFRESH, *Ververſchen, verquikken.*
To refreſh the memory of a thing, *De gedeugenis van eene zaak ververſchen.*
Refreſhed, *Ververſcht, verquikt.*
Refreſher, *een Ververſcher, verquikker.*
Refreſhing, *Ververſching,* —— *Ververſchende.*
Refreſhment, *Ververſching, verquikking.*
To take ſome refreſhment, *Zich wat ververſchen, eenige ververſching neemen.*
REFRET, *een Sluytvaers,* of *ſlotrym,* dat aan 't eynde van ieder vaers verhaald wordt.
to REFRIGERATE, *Verkoelen, ververſchen.*
Refrigeration, *Verkoeling, ververſching.*
Refrigerative, *Verkoelend.*
a Refrigerative potion, *een Koeldrank.*
Refrigeratory, *eene Koelplaats, koelbad.*
REFUGE, *Toevlugt, wyk, ſchuylplaats.*
a Refuge of all naughtineſs, *Een wyk van alle ondeugd.*
a Place of refuge, *een Schuylplaats.*
Refugee, *een Vlugteling.*
REFULGENT, *Glinſterend.*
to REFUND, *Verſmelten, hergieten,* —— *weer betaalen.*
REFUSAL, *Weygering, afſlaaning.*
He met with a harſh refuſal, *Hy ontmoette een forſe weygering; hy wierdt hard voor 't hoofd geſlooten.*
REFUSE, *Wegwerpſel, uytſchot.*
The refuſe of metal, *het Schuym* (of *de lakazie*) *van metaal.*
The refuſe of the nation, *'t Schuym des volks.*
to REFUSE, *Weygeren, afſlaan, verwerpen, verſmaaden.*
He refuſed to do it, *Hy weygerde het te doen.*
Do not refuſe ſuch conditions, *Slaa zulke voorwaarden niet af.*
Never refuſe a good offer, *Verſmaa nooit een goede aanbieding.*
Refuſed, *Geweygerd, afgeſlagen, verworpen, verſmaad.*
It is a thing not to be refuſed, *'t Is een zaak die niet te verwerpen* (of *te verſmaaden*) *is.*
Refuſable, *Weygerbaar.*
Refuſer, *een Weygeraar, verſmaader, verwerper.*
Refuſing, *Weygering, verwerping, verſmaading,* —— *weygerende.*
to REFUTE, *Wederleggen, omverre ſlooten.*
Refuted, *Wederlegd, omverre geſlooten.*
Refutation, *Wederlegging.*
to REGAIN, *Herwinnen.*
Regained, *Herwonnen.*

REG.

REGAL, *Koninglyk,* —— *een koſtelyk onthaal.*
☞ Regal fiſhes, *Walviſſchen* of *ſteuren.*
Regale, *het Koninglyk voorrecht* [ontrent het begeeven van groote proven.
to REGAL one, *Iemand treflyk onthaalen,*

of

of *heerlyk beſchenken.*
Regalia, *De tekens der Koninglyke waardigheyd,* —— *de Koninglyke voorrechten.*
Regality, *Koningdom, Koninglyke ſtaat.*
Regally, *Koninglyk, heerlyk, prachtiglyk.*
REGARD, *opzigt, inzigt, omzigtigheyd, zorg, acht, achting.*
In this regard it may be ſaid, *Ten deezen opzigte mag het gezegd worden.*
In regard of his former merits, *Uyt inzigt van zyne voorige verdienſten.*
So great regard there was anciently had in ſuch matters, *Zulk een groote omzigtigheyd wierdt 'er eertyds in zulke zaaken gebruykt.*
We ought to have regard to our life, *Wy behooren achting te geeven op ons leeven.*
There was no regard taken, *Daar wierdt geen acht geſlagen,* (of *geen zorg gedraagen.*)
They had little regard to him, *Zy lieten zich weynig aan hem gelegen zyn.*
to REGARD, *Acht op ſlaan, waarneemen, gade ſlaan, achten, acht op geeven, aanmerken, acht hebben, bezorgen.*
He regards not what he ſayes, *Hy ſlaat 'er geen acht op wat hy zegt.*
Regardable, *Betrachtelyk, aanmerkelyk.*
Regardant, *Omkykende, te rug ziende.*
Regarded, *Gade geſlagen, acht op gegeeven, bezorgd, aangemerkt.*
Juſtice was little regarded, *De Gerechtigheyd wierdt weynig gade geſlaagen.*
Regarder, *een Opziener, toeziener,* ——*Houtveſter.*
Regarding, *Waarneeming, achtopgeeving, bezorging,* ——*waarneemende,* enz.
Regardleſs, *Achteloos, zorgeloos.*
REGENERATE, *Wedergebooren.*
to REGENERATE, *Wederbaaren.*
Regenerated, *Wedergebaard, wedergebooren.*
Regeneration, *Wedergeboorte, wederbaaring.*
to REGERMINATE, *Weder opſpruyten.*
REGENCY, *Regeering, ryksbeſtiering, voogdyſchap.*
During the Queens regency, *Gedurende de Ryksbeſtieringe der Koninginne.*
REGENT, *een Ryks-beſtierder, Ryksvoogd, Ryksvoogdeſſe.*
The Queen Regent, *de Koninginne-Voogdeſſe.*
REGICIDE, *een Konings-moorder.*
REGIMENT, *een Krygsbende, Regiment, beſtiering.*
The regiment of the Church, *De Kerkelyke regeering, het beſtier der Kerke.*
REGION, *een Landſchap, geweſt.*
REGISTER, *een Rol, lyſt, ſchrift-warande, aanteekening, Stads-boek, Regiſter,* ——alsmede *een Stads-ſchryver* of *Land-ſchryver.*
to REGISTER, *Opſchryven, in 't ſtads-boek aanteekenen.*
Regiſtered, *Opgeſchreeven, aangetekend.*
Regiſtring, *Opſchryving in 't ſtadsboek.*
to REGORGE, *Weeruytbraaken, weeropwerpen.*
REGRATER, *een Oude kleer-verkooper.*
REGRESS, *Weerkomſt, ingang.*
He has free egreſs and regreſs, *Hy heeft een vrye uyt-en ingang.*
REGRET, *Weerzin, knaaging, wroeging, beraauw, verdriet.*
He did it with regret, *Hy deed het met weerzin* (of *verdriet.*)
He ſeems to be without any regret, *Hy ſchynt zonder eenige wroeging te zyn.*
to REGRET, *Bejammeren, beklaagen.*
Regretted, *Beklaagd, bejammerd.*
He was very much regretted, *Hy wierdt zeer beklaagd.*
REGULAR, *Geregeld, ordentlyk, geſchikt, aan een zekere orden of regel gebonden,* Regulier.
a Regular building, *een Ordentlyk gebouw.*
a Regular life, *een Geregeld* (of *geſchikt*) *leeven.*
The Regular Clergy, *Die Geeſtelykheyd onder de Roomsgezinden, welke aan eenen zekeren regel of orden gebonden zyn,* gelyk als Abten, Priooren, Monniken en Nonnen.
a Canon Regular, *een Dom-heer onder een Orden behoorende, Kanonik-Regulier.*
Regularity, *Geregeldheyd, ordentlykheyd.*
Regularly, *Geſchiktlyk, ordentlyk.*
to REGULATE, *Schikken, voegen, richten, ordentlyk aanſtellen, verbeteren, maatigen, beraamen.*
To regulate his expence, *Zyne uytgift maatigen; zyne teering naar zyne neering zetten.*
Regulated, *Geſchikt, geregeld, gevoegd, gemaatigd.*
Regulation, *Schikking, richting.*

REH.

REHEARSAL, *een Verhaal, vertelling.*
a Brief rehearſal, *een Kort verhaal.*
to REHEARSE, *Verhaalen, vertellen, opzeggen.*
Rehearſed, *Verhaald, verteld, opgezegd.*
Rehearſer, *een Verhaaler, verteller.*
Rehearſing, *Verhaaling, vertelling, verhaalende.*

REI.

to REJECT, *Verwerpen, verſmaaden, verachten.*
Rejectable, *Verwerpelyk.*
Rejected, *Verworpen, verſmaad, veracht.*
Rejecting, Rejection, *Verwerping, verſmaading.*
REIGN, *Regeering.*
His reign was but ſhort, *Zyne regeering was maar kort.*
to REIGN, *Regeeren, heerſchen.*
Reigned, *Geregeerd, geheerſcht.*
a Reigning vice, *een Heerſchende ondengd.*
to REIMBARK, *Op nieuws t'ſcheep gaan.*
Reimbarked, *Weer 't ſcheep gegaan.*
to REIMBURSE, *Verſchooten geld weer vergoeden* (of *goed doen.*)

Reim-

Reimburſed, *Het verſchooten geld weer voldaan.*
I am not yet reimburſed, *Ik heb myn verſchooten geld nog niet weer.*
Reimburſement, *Vergoeding van verſchooten geld.*
to REINFORCE, *Weder verſterken.*
To reinforce a garriſon, *Eene bezetting weer verſterken.*
Reinforced, *Weer verſterkt.*
Reinforcement, *een Verſterking met verſche troepen.*
REINS, *de Nieren.*
☞ The REINS of a bridle, *de Ley-zeelen van een toom.*
To let looſe the reins, *Den teugel vieren.*
to RE-INSTATE, *Herſtellen.*
to REINVEST, *Weder inſtellen.*
to REJOURN, *Weder uytſtellen.*
to REJOYCE, *Zich verblyden, verheugen.*
I Rejoyce at it, *Ik verblyd'er my over.*
It rejoyces me, *Het verheugt my.*
Rejoyced, *Verblyd, verheugd.*
Rejoycing, *Verblyding, verheuging.*
to REJOYN, *Weder antwoorden, een antwoord wederleggen, een wederlegging beantwoorden.*
Rejoynder, *een Wederantwoord.*
to REITERATE, *Ten anderen maale herhaalen.*
Reiterated, *Ten anderen maale herhaald, over en weer over verhaald.*
Reiteration, *een Dubbele herhaaling.*

REL.

RELAPSE, *een Hervallene* [ketter,] —— *een die weer ingeſtort is* [in een ziekte.]
to RELAPSE, *Weer afvallen* [van zyn geloof,] *weer inſtorten* [in een ziekte.]
Relapſed, *Weer afgevallen, weer ingeſtort.*
to RELATE, *Verhaalen, vertellen,* —— *opzigt hebben, betreffen, toebehooren.*
To relate a ſtory, *Een geſchiedenis verhaalen.*
That did not at all relate to it, *Dat behoorde daar ganſch niet toe; dat had ganſchelyk geen opzigt daarop.*
Related, *Verhaald, betrokken, vermaagſchapt.*
☞ I am related to him, *Ik ben aan hem vermaagſchapt.*
Relating, *Verhaaling,* —— *betreffende.*
RELATION, *Verhaal,* —— *opzigt, betrekking, maagſchap, gemeenſchap.*
He gave a faithfull relation of the matter, *Hy gaf een getrouw verhaal van de zaak.*
☞ I have it onely by relation, *Ik heb het maar van hooren zeggen.*
☞ In relation to that, *Ten opzigte van dat.*
It has no relation to that, *Het heeft geen betrekking daarop, 't heeft geen gemeenſchap daarmede.*
☞ He is my near relation, *Hy beſtaat my heel na; Hy is van myne naaſte vrinden.*
Relative, *Opzigt hebbende, betrekkelyk.*
Relatively, *Met opzigt.*
That was ſpoken relatively to another thing, *Dat wierdt geſprooken met opzigt op een andere zaak.*
Relator, *een Verhaaler, verteller, ſchryver.*
RELAXATION, *Ontſlaaning, uytſpanning, ontſpanning, ſlaaking, verpoozing.*
RELAY, *De plaats daar men de jagthonden gereed houdt om op 't wild aan te zetten,* ——alsmede *een Jagt honden.*
Relays, *Verſche paerden, wiſſelpaerden.*
to RELAY dogs, *Verſche honden tot de jagt gereed houden ter plaatſe daar 't wild voorby loopt.*
RELEASE, *Ontſlaaning, verloſſing, een ſchrift van ontſlag.*
to RELEASE, *Ontſlaan, in vryheyd ſtellen, verloſſen.*
To releaſe a priſoner, *Eenen gevangen op vrye voeten ſtellen.*
Releaſed, *Ontſlagen, in vryheyd geſteld, verloſt.*
Releaſing, *Ontſlaaning,* —— *ontſlaande,* enz.
to RELEGATE, *In ballingſchap verzenden.*
Relegation, *Uytbanning voor een zekere tyd.*
to RELENT, *Verſlappen, ontlaaten, week worden, vermurwen, bezwyken.*
The heat relents, *De hette verſlapt.*
My heart relents, *Myn hart bezwykt.*
Relented, *Verſlapt, ontlaaten, vermurwd, bezweeken.*
Relenting, *Verſlapping, ontlaating, vermurwing, bezwyking,* —— *verſlappende,* enz.
RELICKS, *Overſchot, overblyſſelen, zie* Reliques.
RELICT, *een Overblyveling, naagelaatene* [weduwe]; *iets dat overgebleeven is.*
Widow and relict of &c, *Naagelaatene weduwe van* enz.
to RELIE, *zie* to Rely.
RELIEF, *Onderſtand, verligtenis, vertroofting, hulp, opheffing, ontzet, ontheffing.*
to RELIEVE, *Te hulpe komen, verligten, ontzetten, opheuren, ontheffen, afloſſen.*
To relieve one in his neceſſities, *Iemand in zyne nooddruftigheden te hulpe komen.*
☞ To relieve a town, *Een ſtad ontzetten.*
☞ To relieve the centry, *De ſchildwacht afloſſen.*
Relieved, *Te hulp gekomen, verligt, onderſteund, opgeheurd, ontheven, afgeloſt.*
Reliever, *een Verligter, verloſſer, onderſteuner, helper.*
Relieving, *Tehulpkoming, verligting,* —— *tehulpkomende, onderſteunende.*
RELIGION, *Godsdienſt, Religie.*
Religious, *Godsdienſtig.*
Religious houſes, *Gods-huyzen,* Huyzen die wel eer uyt een Godsdienſtig inzigt geſticht wierden, gelyk als *Kloofters, Gaſthuyzen,* enz.
Religiously, *Godsdienſtiglyk.*
Religiouſneſs, *Godsdienſtigheyd.*
to RELINQUISH, *Verlaaten, verzaaken, laaten vaaren.*
Relinquiſhed, *Verlaaten, verzaakt.*

Relinquiſher, *Verlaater, verzaaker.*
Relinquiſhing, *Verlaating,* —— *verlaatende.*
RELIQUES, *H. Overblyſſelen*, Gewaande beenderen of eenige andere deelen des lighaams, of kleederen, gereedſchap, enz. der Heyligen, in groote achtinge by de Roomsgezinden.
Reliquary, *een Kas* of *doos daar zulke H. prullen in bewaard worden.*
RELISH, *Smaak.*
to RELISH, *Smaaken, ſmaak hebben, ſmaakelyk maaken.*
Reliſhed, *Geſmaakt, ſmaakelyk.*
to RELIST, *Van nieuws aan op de lyſt ſtellen.*
to RELUCT, *Tegenworſtelen, tegenſpartelen, wederſtreeven.*
Reluctancy, *Tegenworſteling, tegenſparteling, wederſtreeving, weerwil, weerzin.*
to RELY, *Steunen, zich verlaaten.*
Don 't rely upon his words, *Verlaat u niet op zyne woorden.*
Rely'd upon, *Op geſteund, op verlaaten.*
Relying, *Steuning, verlaating,* —— *ſteunende.*

REM.

to REMAIN, *Overblyven, overſchieten, blyven.*
There remains no ſence at all in a dead body, *In een dood lighaam blyft ganſch geen gevoel over.*
See what remains, *Zie eens wat 'er overſchiet.*
They ſtill remain in priſon, *Zy blyven nog in de gevangkenis.*
He remained behind, *Hy bleef achter.*
Remained, *Gebleeven, overgeſchooten.*
Remainder, *Overſchot.*
Remaining, *Overblyvende, voorhanden.*
Remains, *Overblyſſelen, overſchot.*
I ſee there are yet ſome remains of his family left, *Ik zie dat 'er nog eenige overblyſſelen van zyn geſlacht zyn.*
The remains of antiquity, *de Overblyſſelen der aaloudheyd.*
to REMAND, *Weer te rug zenden, te rug ſchikken.*
REMARK, *Aanmerking.*
☞ a Perſon of remark, *een Perſoon van aanzien.*
to REMARK, *Aanmerken, beſpeuren.*
Remarkable, *Merkwaardig, aanmerkelyk.*
Remarked, *Aangemerkt, beſpeurd.*
Remarking, *Beſpeuring,* —— *beſpeurende, aanmerkende.*
REMEDY, *een Hulpmiddel, geneesmiddel, middel.*
The remedy is worſe than the diſeaſe, *Het hulpmiddel is erger dan de quaal.*
☞ It is paſt remedy, *Daar is geen helpen aan; daar is geen zalf aan te ſtryken.*
Remedileſs, *Onhelpelyk, ongeneeslyk.*
to REMEDY, *Helpen, geneezen, verhelpen.*
a Thing not to be remedy'd, *een Zaak die niet te verhelpen is.*
Remedying, *Helping, geneezing,* —— *helpende.*
to REMEMBER, *Indachtig zyn, aan denken, geheugen, gedenken, bedenken, onthouden, indachtig maaken, errinneren, te binnen brengen.*
I do not remember it, *Het is my niet indachtig, het heugt my niet, ik heb 't niet onthouden.*
He did not remember it any more, *Hy dacht 'er niet meer aan.*
I cannot remember it, *Ik kan 't niet bedenken.*
Remember what I ſay, *Onthoud wat ik zeg.*
Don't you remember? *Gedenkt u niet? heugt het u niet?*
As far as I remember, *Naar myn onthoud; voor zo veel ik nog indachtig ben.*
Remember thy promiſe, *Denk aan uw belofte.*
☞ Really you ought to remember him, *Zeker gy behoort hem te bedenken*, of *gy behoort zyner indachtig te weezen.*
Remember the poor, *Bedenkt den armen.*
☞ I cannot remember his face, *Ik kan my zyn gelaat niet te binnen brengen; my mag van zyn weezen niet heugen.*
☞ Remember my love to him, } *Doe myne groe-*
Remember me to him, } *tenis aan hem; groet hem van mynent wege.*
Remember my reſpects to her, *Doe myne eerbiedenis* (of *gebiedenis*) *aan haar.*
I remembred him of his promiſes, *Ik maakte hem zyne belofte indachtig.*
REMEMBRANCE, *Gedachtenis, geheugenis.*
☞ To call to remembrance, *Herdenken, te rug denken, overdenken.*
When I call to remembrance the time of my youth, *Wanneer ik den tyd myner jeugd overdenk; wanneer ik my den tyd myner jongheyd erinner* (of *te binnen breng.*)
He put me in remembrance of it, *Hy maakte het my indachtig.*
a Book of remembrance, *een Gedenk-boek.*
Remembrancer, *een Indachtig-maaker, waarſchouwer.*
The King's REMEMBRANCER, *des Konings Klerk, die alle Schuld-erkenteniſſen*, enz. *aanteykent.*
The Lord Treaſurer's Remembrancer, *des Opper-Schatmeeſters Klerk, die alle Rechtgedingen tegen de* Sheriffs *inſtelt.*
The Remembrancer of the firſt fruits, *De Klerk der Eerſtelingen, die alle bedingen en verdrag wegens Eerſtelingen en Tienden aanſchryft.*
The three Remembrancers of the Exchequer, *De drie voornaame Schryvers der Koninglyke Schatkamer.*
Remembred, *Indachtig geweeſt, aan gedacht, geheugd, gedacht, bedacht, indachtig gemaakt, errinnerd, te binnen gebragt.*
Remembring, *het Gedenken* of *indachtig maaken,* —— *gedenkende, indachtig maakende*, enz.
to REMIND, *Indachtig maaken, erinneren.*
Reminded, *Indachtig gemaakt.*

RE-

REMINISCENCY, *Geheugenis, geheugen.*
REMISS, *Slap, traag, achterlyk, zorgeloos, onachtzaam.*
Remisly, *Traaglyk, agterlyk, achtelooslyk, losjes.*
Remisneſs, *Slapheyd, traagheyd, onachtzaamheyd, achteloosheyd.*
REMISSIBLE, *Vergeevelyk* of *vergeeflyk.*
Remiſſion, *Vergiffenis, vergeeving, quytſchelding.*
to REMIT, *Vergeeven, quytſchelden, overmaaken, verſlappen, toegeeven, uytvieren, ſlaaken, overwyzen.*
To remit ſins, *Zonden vergeeven.*
To remit a debt, *een Schuld quytſchelden.*
To remit mony by a bill of exchange, *Geld door eenen Wiſſelbrief overmaaken, of* remitteeren.
If he would but remit a little of his ſeverity, *Indien hy zyne ſtrengheyd maar een weynig wilde vieren* (of *ſlaaken.*)
☞ He remits his reader often to other Authors, *Hy wyſt zynen leezer dikwils na andere ſchryvers.*
Remitment, *Overmaaking, overwyzing.*
Remittable, *Vergeeflyk.*
Remitted, *Vergeeven, quytgeſcholden, overgemaakt, verſlapt, bot gegeeven, ontſpannen, geſlaakt, uytgevierd, overgeweezen.*
Remitter, *een Overmaaker.*
Remitting, *Vergeeving, quytſchelding, overmaaking, —— vergeevende,* enz.
REMNANT, *een Overblyfſel, overſchot, ſtaertje.*
REMONSTRANCE, *een Vertoog, vertooning* [van redenen], *verzoek,* —— als ook *zeker goude of zilvere kaſje, waarin de Roomsgezinden den gewyden Ouwel op 't altaar ten toon ſtellen, de* Remonſtranci.
to REMONSTRATE, *Vertoonen, voorhouden, voordraagen, voor oogen ſtellen.*
REMORSE, *Knaaging, wroeging, berouw.*
Remorſeleſs, *Zonder berouw, hardhartig.*
REMOTE, *Verre afgelegen.*
Remoteneſs, *Afgelegenheyd, wyd-afgelegenheyd, verte.*
REMOVABLE, *Verplaatſelyk, 't gene men verhuyzen kan.*
REMOVAL, *Verhuyzing, verplaatſing.*
Since my removal to this place, *Sedert myne verhuyzing hiernatoe.*
REMOVE, *eene Verſchuyving, verſtooting, afzetting, verplaatſing.*
to REMOVE, *Wegdoen, uyt den weg zetten, wegweeren, verzetten, verplaatſen, verhuyzen.*
Remove that chair, *Zet dien ſtoel uyt de weg, zet dien ſtoel weg, verzet dien ſtoel.*
To remove all ſuſpicions, *Alle vermoeden wegweeren.*
☞ When d'ye intend to remove? *Wanneer meent gy te verhuyzen?*
Removed, *Weg gedaan, weg gezet, weg geweerd, verzet, verplaatſt, verhuyſd.*
☞ He is removed from the Government, *Hy is uyt de Regeering gezet; hy is afgezet.*
☞ You muſt endeavour to get your mony before they have removed their goods, *Gy moet uw geld zien te krygen eer zy haar goed verhuyſd hebben.*
Remover, *een Verzetter, wegdoener, verplaatſer.*
Removing, *Wegdoening, wegzetting, wegweering, verzetting, verplaatſing, verhuyzing, —— wegdoende, verhuyzende.*
to REMOUNT, *Weder opklimmen.*
to REMUNERATE, *Beloonen, vergelden.*
Remunerated, *Beloond, vergolden.*
Remuneration, *Belooning, vergelding.*

REN.

(‡) RENARD, *Reyntje de Vos.*
RENCONTRE, *or* RENCOUNTER, *Ontmoeting, voorval, bejegening, wedervaaring.*
to RENCOUNTER, *Ontmoeten, bejegenen, wedervaaren.*
to REND, *Scheuren, van een ryten, verdeelen.*
to RENDER, *Geeven, overgeeven, vergelden, maaken, overbrengen, vertaalen.*
To render a reaſon, *Een reden geeven.*
To render a town, *Een ſtad overgeeven.*
To render good for evil, *Quaad met goed vergelden.*
To render like for like, *Gelyk met gelyk vergelden; leer om leer ſpeelen.*
☞ He will render me odious to the people if he can, *Hy zal my by 't volk verhaat maaken indien hy kan.*
That will render him deſpicable, *Dat zal hem veracht maaken.*
☞ He rendred every ſentence very exactly word for word, *Hy ſprak een iegelyke ſpreuk zeer net van woord tot woord naa; hy verhaalde elk een zinſpreuk zeer naauwkeurig van woord tot woord.*
To render Engliſh into Dutch, *Engelſch in 't Duytſch brengen.*
RENDEVOUS, *een Begeefplaats, verzamelplaats van krygsvolk.*
to RENDEVOUS, *t'Zamenkomen, byeenkomen.*
Rendred, *Gegeeven, overgegeeven, vergolden, gemaakt, overgebragt, vertaald.*
Rendring, *Overgeeving, vergelding, —— vergeldende, maakende,* enz.
RENEGADO, *Een die 't Chriſten geloof verzaakt en Turks wordt, een Geloofverzaaker.*
to RENEW, *Vernieuwen.*
Renewal, *Vernieuwing.*
Renewed, *Vernieuwd.*
Renewer, *een Vernieuwer.*
Renewing, *Vernieuwing, —— vernieuwende.*
RENISH-wine, *Rynſche wyn.*
RENNET, *Leb* [daar de boeren de melk mee ſtremmen.]
to RENOVATE, *Vernieuwen.*

Renovation, *Vernieuwing*, *nieuwigheyd*.
to RENOUNCE, *Verzaaken*, *verlooghenen*, *afſtaan*, *ontzeggen*.
Renounced, *Verzaakt*, *afgeſtaan*, *ontzegd*.
Renouncing, *Verzaaking*, —— *verzaakende*.
RENOWN, *Vermaardheyd*, *achtbaarheyd*, *befaamdheyd*, *faam*, *roem*.
a Man of great renown, *Een zeer vermaard man*.
Renowned, *Vermaard*, *befaamd*, *beroemd*, *vernaamd*.
Renownedly, *Vermaardelyk*.
to Renſe, *zie* Rinſe.
RENT, *Rente*, *huur*, *inkomſt*.
Houſe-rent, *Huys-huur*.
The rent of a farm, *de Huur* (of *inkomſt*) *van een boeren-huys met het land*.
To pay his rent, *Zyne huur betaalen*.
Quit-rent, *Erf-pacht*.
to RENT, *Huuren*, *verhuuren*.
a RENT, *een Scheur*, *ſcheuring*, *verdeeldheyd*.
a Rent in my coat, *een Scheur in myn rok*.
a Rent in the Church, *een Scheuring in de Kerk*.
Rent, *Geſcheurd*, *verdeeld*.
RENTED, *Gehuurd*, *verhuurd*.
Renter, *een Huurder*.
to RENTER, *Laken ſtoppen*.
RENTING, *Scheuring*, —— *huuring*, *verhuuring*.
RENVERSED, *Om verre geſtooten*, *omgeworpen*.
to RENUNCIATE, *Weer beſcheyd brengen*.
Renunciation, *Afſtand*, *opzegging*, *afzegging*.
RENVOY, *Terugzending*.

REO.

to REOBTAIN, *Weder verkrygen*, *herkrygen*.

REP.

REPAIR, *Vermaaking*, *verbetering*.
To keep a houſe in repair, *Een huys in raken dak houden*; *een huys wel onderhouden*.
The houſe was kept in good repair, *Het huys wierdt wel onderhouden*.
☞ a Place of repair, *een Plaats van byeenkomſt*.
to REPAIR, *Vermaaken*, *vertimmeren*, *verſtellen*, *verbeteren*, *herſtellen*, *vergoeden*.
To repair a houſe, *Een huys vermaaken*, *vertimmeren*, of *ophaalen*.
To repair his loſs, *Zyn verlies vergoeden*.
☞ To Repair unto, *Zich na toe begeeven*.
To repair to a place, *Zich na een plaats begeeven*.
I repaired home, *Ik begaf my na huys*.
Repairable, *Vermaakbaar*, *vergoedelyk*.
Repaired, *Vermaakt*, *vertimmerd*, *verbeterd*, *vergoed*.
Repairer, *een Vermaaker*, *verſteller*, *verſtelſter*.
Repairing, *Vermaaking*, *vertimmering*, *vergoeding*, *herſtelling*, —— *Verbeterende*.
The repairing of that houſe has coſt a great deal, *'t Vermaaken van dat huys heeft veel gekoſt*.
REPARTEE, *een Antwoord*, *beſcheyd*.
REPARTITION, or REPARTY, *Verdeeling*.
To make a repartition, *Een verdeeling maaken*.
REPAST, *een Maal*, *maaltyd*.
to REPATRIATE, *Weer na 't Vaderland keeren*.
to REPAY, *Weer betaalen*, *vergelden*, *weer uytkeeren*.
Repay'd, *Weer betaald*, *vergolden*, *weer uytgekeerd*.
Repayment, *Weerbetaaling*, *vergelding*.
REPEAL, *een Herroeping*, *afſchaffing*, *intrekking*.
to REPEAL, *Herroepen*, *afſchaffen*, *weer intrekken*.
Repealable, *Herroepelyk*, *afſchafbaar*.
Repealed, *Herroepen*, *afgeſchaft*, *weer ingetrokken*.
Repealing, *Afſchaffing*, *herroeping*, —— *afſchaffende*, *herroepende*.
Much hath been written about the repealing of the Penal Laws, *Daar is veel geſchreeven wegens het afſchaffen der Strafwetten*.
to REPEAT, *Herhaalen*, *weder verhaalen*, *herzeggen*.
Repeated, *Herhaald*, *weder verhaald*, *herzeyd*.
Repeater, *een Herhaaler*, *herzegger*.
Repeating, *Herhaaling*, *herzegging*, —— *herhaalende*.
to REPEL, *Te rug dryven*, *verdryven*, *afkeeren*.
To repel force by force, *Geweld met geweld afkeeren*.
Repelled, *Te rug gedreeven*, *verdreeven*, *afgekeerd*.
Repelling, *Verdryving*, *terugdryving*.
to REPENT, *Berouw hebben*, *leedweezen betoonen*, *boete doen*.
I Repent, *Ik heb berouw*, *'t berouwt my*, *het is my leed*.
I do not at all repent of what I have ſaid, *'t Berouwt my ganſch niet wat ik gezeyd heb*; *ik heb ganſch geen berouw van 't gene ik gezegd heb*.
Repent of your ſinns, *Doet boet over uwe zonden*.
Repentance, *Berouw*, *leedweezen*, *boetvaerdigheyd*.
a True and ſincere repentance of our iniquities, *Een waar en oprecht berouw over onze ongerechtigheden*.
To call to repentance, *Tot boete aanmaanen*, *tot boete roepen*.
Repentant, *Boetvaerdig*.
Repented, *Berouw gehad*, *berouwd*.
Repenting, *Berouw hebbende*.
Repentingly, *Met berouw*, *met leedweezen*.
REPEOPLE, *Wederom bevolken*, *op nieuws bevolken*.
It will require much time to repeople a country ſo much depopulated, *'t Zal veel tyds vereyſchen eer zulk een verwoeſt land weer bevolkt kan worden*.
Repeopling, *een Bevolking op nieuws*.
REPERCUSSION, *Weerſtuyt*, *terugdryving*.
Repercuſſive, *Weerſtuytend*, *te rug dryvend*.
☞ a Repercuſſive medicine, *een Pynverdryvend geneesmiddel*.
REPERTORY, *een Lyſt* of *taſel om iets in op te zoeken*.

REPE-

REPETITION, *een Herhaaling.*
It was onely a tedious repetition of what had been ſaid adready, *'t Was maar een verdrietige herhaaling van 't geno dat reeds gezegd was.*
to REPINE, *Moeijelyk zyn, misnoegd weezen, berouw hebben.*
That muſt not make me repine, *Dat behoort my niet te moeijen; dat moet my geen berouw doen hebben.*
To repine at one's good fortune, *Over iemands geluk moeijelyk zyn; iemands geluk benyden.*
He repines at it, *Het moeit hem; het berouwt hem; hy is'er onbenoegd om.*
Repining, *Verdrietelykheyd, onbenoegen, misnoegen,* —— *onbenoegd, misnoegd.*
to REPLANT, *Herplanten.*
to REPLENISH, *Vervullen.*
Repleniſhed, *Vervuld, vol.*
Repleniſhed with grace, *Met genade vervuld.*
Repleniſhing, *Vervulling,* —— *vervullende.*
REPLETE, *Vol, vervuld.*
Repletion, *Volheyd, vulling.*
REPLEVIN, } *een Order die men tegen iemand*
REPLEVY, } *verkrygt om de goederen welke door hem beſlagen zyn weer te ontſlaan,* —— *Borgſtelling voor iemands perſoon.*
to REPLEVY, *Op borgtogt ontſlaan.*
☞ To Replevy a diſtreſs, *Goederen die beſlagen zyn weer loſſen.*
REPLICATION, *Ontvouwing,* —— *een weder antwoord* [van den klaager op het eerſte antwoord des aangeklaagden.]
REPLY, *een Wederlegging, weder antwoord.*
To make a reply, *Weder op antwoorden, wederleggen.*
to REPLY, *Wederleggen, wederantwoorden.*
Replied, *Wederleyd, wedergeantwoord.*
Replying, *Wederantwoording,* —— *wederantwoordende, wederleggende.*
REPORT, *Gerucht, beſcheyd, verhaal.*
a Flying report, *een Vliegend gerucht.*
a Falſe report, *een Valſch gerucht.*
By report, *Door hooren zeggen.*
☞ He has a good report, *Hy heeft een goeden naam.*
An ill report, *een Quaade naam.*
☞ The report of a gun, *het Gebalder van een roer of ſtuk.*
to REPORT, *Beſcheyd brengen, vertellen, verhaalen, een verhaal doen, verſlag doen.*
Some report it one way, ſome another, *De een vertelt het dus, en de ander zo.*
Reported, *Verhaald, verteld, beſcheyd gebragt.*
As it is reported, *Gelyk'er verhaald word.*
☞ He is ill reported of, *Hem gaat een quaade klank naa.*
Reporter, *een Verhaaler, aanbrenger.*
Reporting, *Verhaaling, vertelling,* —— *verhaalende.*

REPOSE, *Ruſt.*
to REPOSE, *Stellen, op ſteunen, ruſten.*
To repoſe his truſt in one, *Zyn betrouwen op iemand ſtellen.*
To repoſe himſelf, *Wat ruſten.*
Repoſed, *Geſteld, geſteund, geruſt.*
Repoſedly, *Geruſtelyk.*
Repoſing, *Steuning, ruſting,* —— *ſteunende, ruſtende.*
REPOSITION, *Herſtelling.*
REPOSITORY, *een Bewaarplaats, een plank om iets op weg te zetten, een voorraadſchuur.*
to REPREHEND, *Beriſpen, beſtraffen.*
Reprehended, *Beriſpt, beſtraft.*
Reprehender, *een Beriſper, beſtraffer.*
Reprehending, } *Beriſping, beſtraffing.*
Reprehenſion, }
Reprehenſible, *Beriſpelyk, beſtraffelyk.*
Reprehenſive, *Beriſpend, beſtraffend.*
to REPRESENT, *Vertoonen, voorhouden, verbeelden, de plaats bekleeden.*
That diſcours repreſents the matter very lively, *Dat geſprek verbeeldt de zaak zeer leevendig.*
An Ambaſſadour repreſents his Prince, *Een Gezant verbeeldt zynen Vorſt; een Ambaſſadeur bekleedt de plaats van zynen Vorſt.*
Repreſented, *Vertoond, voorgehouden, verbeeld, de plaats bekleed.*
Repreſenting, *Vertooning,* —— *vertoonende,* etc.
Repreſentation, *een Vertooning, verbeelding.*
Repreſentative, *Vertoonende, verbeeldende, plaats bekleedende.* —— alsmede *Een die het volk der plaatſe vanwaar hy komt verbeeldt.*
The Members of the Houſe of Commons are the Repreſentatives of the whole Nation, *De Leden van het Laagerhuys des Parlements verbeelden het ganſche volk des Lands.*
Repreſentment, *Vertooning.*
to REPRESS, *Onderhouden, bedwingen, betengelen, betoomen.*
To repreſs wickedneſs, *Booshey'd intoomen.*
Repreſſed, *Ondergehouden, betengeld.*
REPRIEVE, *een Uytſtel van de uytvoeringe des vonnis.*
to REPRIEVE, *De uytvoering van 't vonnis opſchorten, of uytſtellen.*
He is reprieved, *De uytvoering van zyn vonnis is opgeſchort, hy heeft uytſtel van ſtraffe bekomen.*
REPRIMEND, *een Beſtraffing.*
to REPRIMEND, *Beſtraffen, doorſtryken, doorhaalen.*
Reprimended, *Beſtraft, doorgehaald.*
to REPRINT, *Herdrukken.*
Reprinted, *Herdrukt.*
The book is reprinted, *Het boek is herdrukt.*
Reprinting, *Herdrukking,* —— *herdrukkende.*
He had ſome thoughts of reprinting the book, *Hy had eenig overleg om 't boek te herdrukken.*

REPRISAL, *or* REPRISALS, *Wederneeming, herneeming.*
Letters of Repriſal, *Brieven van* Repreſalie.
REPROACH, *Smaad, verwyt, hoon.*
to REPROACH, *Verwyten, ſmaadelyk bejegenen, hoonen, op ſmaalen.*
Reproachable, *Verwytelyk.*
Reproached, *Verweeten, ſmaadelyk bejegend.*
Reproachfull, *Smaadelyk, verwytend.*
Reproachfully, *Op een ſmaadelyke wyze.*
Reproaching, *Verwyting, —verwytende.*
REPROBATE, *een Verworpene, verwerpeling.*
to REPROBATE, *Verwerpen, wraaken.*
Reprobated, *Verworpen.*
Reprobation, *Verwerping, wraaking.*
REPROOF, *Beſtraffing, beriſping.*
Reprovable, *Beſtraffelyk, beriſpelyk.*
to REPROVE, *Beſtraffen, beriſpen.*
Reproved, *Beſtraft, beriſpt.*
Reprover, *een Beſtraffer, beriſper.*
Reproving, *Beſtraffing, —beſtraffende, beriſpende.*
REPTILE, *Kruypend.*
REPUBLICAN, *Dat tot een Gemeyntenſtaat behoort, —* als ook *een Republyks-gezinde.*
REPUBLICK, *een Gemeenebeſt,* Republyk.
REPUDIABLE, *Verwerpelyk, verſtootelyk.*
to REPUDIATE, *Verſtooten, van zich doen, verwerpen.*
He repudiated his wife, *Hy verſtiet zyne vrouw.*
Repudiation, *Verſtooting, verwerping.*
to REPUGN, *Wederſtreeven, beſtryden, tegenſtryden, wederſtaan.*
Repugnancy, *Wederſtreeving, weerwil, weerzin.*
Repugnant, *Tegenſtrydig, tegenſtreevend, ſtrydig.*
a Repugnant writing, *een Strydig ſchrift.*
Repugnantly, *Strydiglyk.*
REPULSE, *Weygering.*
To meet with a repulſe, *Afgeſlagen worden; een blaauwen ſcheen loopen.*
to REPULSE, *Afſlaan, weygeren.*
Repulſed, *Afgeſlagen, te rug gedreeven.*
REPUTATION, REPUTE. } *Achting, achtbaarheyd, naam.*
To looſe his reputation, *Zyne achting verliezen.*
He is in a good repute, *Hy heeft een goeden naam.*
to REPUTE, *Achten.*
Reputed, *Geacht, gehouden.*
He is reputed an honeſt man, *Hy wordt voor een eerlyk man gehouden.*

REQ.

REQUEST, *een Verzoek, verzoekſchrift, ſmeekſchrift,* requeſt.
At my requeſt, *Op myn verzoek.*
He made a requeſt to him, *Hy deed een verzoek aan hem.*
☞ To be in requeſt, *Zeer begeerd zyn; in groote achtinge zyn.*
It has not been very long in requeſt, *'t Heeft nog niet lang in achtinge geweeſt.*
It is in no requeſt, *Het is niet geacht; het wordt niet gezocht.*
to REQUEST, *Verzoeken.*
Requeſted, *Verzocht.*
Requeſter, *een Verzoeker.*
Requeſting, *Verzoeking, —verzoekende.*
REQUIEM, *een Zielmis.*
To ſing a Requiem, *een Zielmis zingen.* Deeze benaaming ſpruyt van deze woorden die in 't gezang gekomen: *Requiem æternam dona eis Domine, Et Lux perpetua lucent eis:* zoveel, als, *Geef hen, ô Heere, de eeuwige ruſt, en laat u licht hen geſtadig beſchynen.*
REQUIRAL, *een Eyſch, vereyſch.*
to REQUIRE, *Vereyſchen, eyſchen, begeeren.*
That requires very much time, *Dat vereyſcht zeer veel tyds.*
I require ſatisfaction, *Ik eyſch voldoening; ik begeer voldaan te zyn.*
☞ to Require one to do a thing, *Iemand belaſten iets te doen.*
Required, *Vereyſcht, geeyſcht, begeerd.*
Requiring, *Vereyſching, —vereyſchende.*
REQUISITE, *Vereyſcht, noodig.*
A great many things are requiſite to it, *Daar wordt zeer veel toe vereyſcht.*
Requiſition, *Vereyſch, onderzoek.*
REQUITAL, *Vergelding.*
to REQUITE, *Vergelden.*
To requite a kindneſs, *Een vrindſchap vergelden.*

RER.

to RERE, *Oprechten.*
the REREWARD of an army, *de Achterhoede van een leger.*

RES.

to RESALUTE, *Wederom groeten.*
to RESCIND, *Van een ſnyden, —vernietigen, verbreeken.*
RESCRIPT, *een Schriftelyk antwoord* [op een verzoek.]
RESCUE, *Redding, verloſſing.*
to RESCUE, *Redden, verloſſen, ontzetten, weerkrygen.*
To rescue a priſoner, *Eenen gevangen ontzetten.*
Rescued, *Gered, ontzet, verloſt.*
RESEMBLANCE, *Gelykheyd, gelyking, gelykenis, overeenkomſt.*
to RESEMBLE, *Gelyken, gelyk zyn.*
He reſembles his father, *Hy gelykt zynen vader; hy lykt naar zyn' vader.*
Reſembling, *het Gelyken, —gelykende.*
to RESENT, *Zeer gevoelig zyn, zich gevoelig toonen, zich aantrekken.*
He highly reſented that affront, *Hy toonde zich zeer gevoelig over dien hoon.*
Reſenting, *Gevoelig zynde, zich aantrekkende.*
Reſentingly, *Wraakzuchtiglyk.*

Reſent-

Reſentment, *een Gevoelig-tooning, ſel misnoegen, wraakzucht, wrok, verbitterdheyd, belgzucht.*
He ſhewed his reſentment, *Hy betoonde dat het hem gevoelig trof.*
He could not conceal his reſentment, *Hy kon zyn misnoegen niet verbergen.*
His own reſentment animated him to it, *Zyn' eygene wraakzucht dreef hem daartoe aan.*
He expreſſed no reſentment for his father's death, *Hy toonde zich niet verbitterd over zyns vaders dood; hy liet geen wraakzucht om zyns vaders dood blyken.*
RESERVATION, *Achterhouding.*
He ſpoke with reſervations, *Hy ſprak bedektelyk,* of *met achterhoudinge.*
They ſpoke with a mental reſervation, *Zy ſpraken met een ſtilzwygende achterhouding.*
RESERVE, *Achterhondſel, waarborg.*
a Reſerve of ſouldiers, *Een trop ſoldaaten die men tot een waarborg houdt, een hinderlaage.*
☞ Without any reſerve, *Zonder iets achter te houden.*
to RESERVE, *Achterhouden, voor zich behouden.*
Reſerved, *Achtergehouden, voor zich behouden, —— achterhoudend, achterlyk in ſpraak, dicht, omzigtig.*
☞ He is a reſerved man, *Hy is een man van weynig woorden; hy is heel dicht.*
Reſervedly, *Omzigtiglyk, op zyn hoede, achterhoudendlyk.*
Reſervedneſs, *Achterhoudendheyd, omzigtigheyd.*
Reſerving, *Achterhouding, —— achterhoudende.*
to RESETTLE, *Herſtellen, weder vaſt ſtellen.*
Reſetled, *Weder vaſtgeſteld, herſteld.*
to RESIDE, *Verhouden, zich onthouden, verblyven.*
Reſidence, Reſidency, *Verblyf, verhouding, wooning.*
It was ordered that all Clergy-men ſhould make their reſidence in their Living, *Het was verordend dat alle kerkelyke perſoonen zich by hunne proven zouden verhouden,* (of *dat zy hun verblyf by hunne proven zouden neemen.*)
The King's reſidence, *des Konings Hofhouding.*
a Place of reſidence, *een Verblyfplaats, woonplaats.*
Reſidentiary, *een Verblyfhouder.*
RESIDUE, *Overſchot.*
to RESIGN, *Overgeeven, onderwerpen.*
Reſignation, *Overgeeving, overgegeevenheyd, Overdragt.*
Reſigned, *Overgegeeven.*
Reſignee, *De gene aan wien iets overgegeeven wordt.*
Reſigner, *een Overgeever.*
Reſigning, Reſignment, } *Overgeeving, overgegeevenheyd.*
RESILIENT, *Te rug ſpringend, weerſtuytend.*
RESIPISCENCE, *Boetvaerdigheyd.*
to RESIST, *Wederſtaan, tegenſtaan, tegenſtand bieden.*
Reſiſtance, *Wederſtand, tegenſtand.*
Reſiſted, *Wederſtaan, tegengeſtaan.*
Reſiſter, *een Wederſtander.*
Reſiſting, *Wederſtaaning, —— wederſtaande.*
RESOLVE, *een Beſluyt, vaſt voorneemen, —Oploſſing.*
to RESOLVE, *Beſluyten, voorneemen, een beſluyt neemen, te raade worden, —— Oploſſen.*
I know not what to reſolve on, *Ik weet niet wat ik beſluyten zal.*
Reſolve me this queſtion, *Los my deeze vraag eens op.*
To reſolve one's faith wholly into Revelation, *Het bewys van zyn geloof t'eenemaal uyt de Openbaaringe haalen,* of *zyn geloof uyt de openbaaringe bewyzen,* of *daarop veſten.*
Reſolved, *Beſlooten, voorgenomen, vaſtgeſteld, opgeloſt.*
Reſolvedly, *Opzettelyk, met opzet.*
Reſolvedneſs, *een Opzet, vaſt voorneemen, ſtout beſluyt.*
Reſolving, *Beſluyting, oploſſing, —— beſluytende,* enz.
By the reſolving of that difficulty, *Door het oploſſen van die zwaarigheyd.*
RESOLUTE, *Onbeſchroomd, onbeteuterd, onvertſaagd.*
Reſolutely, *Onbeſchroomdelyk, ſtoutelyk.*
Reſoluteneſs, *Onbeſchroomdheyd, onvertzaagdheyd, onbeteuterdheyd.*
Reſolution, *een Beſluyt, opzet, vaſt voorneemen, beſluytneeming, vrymoedigheyd, —— oploſſing, ontbinding.*
To take a reſolution, *een Beſluyt neemen.*
To perſiſt in his reſolution, *In zyn opzet volharden.*
To change his reſolution, *Van voorneemen veranderen.*
He was a man of great reſolution, *Hy was een man die niet ligt verleegen was; hy was een man van groote vrymoedigheyd.*
I Cannot ſuſpect your courage and reſolution, *Ik kan uwe kloekmoedigheyd en dapper opzet niet verdacht houden.*
RESORT, *Toeloop, toevloed, toevlugt, —— onderhooring, rechtsban.*
There is a continual reſort of people, *Daar is een geſtadige toevloed van volk.*
to RESORT, *Toevloeijen, natoe begeeven.*
They all reſort unto one place, *Zy begeeven zich alle na eene plaats.*
To reſort together, *t'Zamen komen, t'zamen vergaderen.*
Reſorted unto, *Natoe begeeven, natoe gevloeid.*
Reſorting, *Toevloeijing, —— natoebegeeving.*
to RESOUND, *Weerklinken, weergalmen.*
His fame will reſound in all places, *Zyne faam zal overal weergalmen.*
Reſounded, *Weergeklanken, weergegalmd.*

Reſour-

Reſounding, *Weergalming*, *weerklinkende.*
Reſoundingly, *Met een weerklank*, *weergalmende.*
RESPECT, *Aanzien*, *opzigt*, *inzigt*, *ontzag*, *eerbiedigheyd.*
With God there is no reſpect of perſons, *By God is geen aanzien van perſoonen.*
In which reſpect, *Ten welken opzigte*; *uyt inzigt waarvan.*
In ſome reſpect, *In eenigen opzigt.*
In reſpect of, *Ten aanzien van.*
☞ He has no reſpect for me, *Hy heeft geen ontzag voor my*; *hy draagt my geen ontzag toe.*
☞ I did it out of reſpect to him, *Ik deed het uyt eerbiedigheyd jegens hem.*
RESPECTS, *Eerbiedenis.*
To pay his reſpects to one, *Zyne eerbiedenis aan iemand bewyzen.*
to RESPECT, *Ontzien*, *eerbewyzen*, *eeren*, *eerbiedigheyd toedraagen.*
I love and reſpect him, *Ik bemin hem en draag hem ontzag toe.*
Reſpected, *Ontzien*, *geëerd*, *eerbiedigheyd beweezen.*
Reſpectful, *Eerbiedig.*
Reſpective, *Onderling*, *byzonder*, *beſcheyden*, *opzigtig.*
Meſſengers were ſent to all the Magiſtrates in their reſpective places, *Daar wierden booden gezonden aan alle de Overheden in hunne byzondere* (of *beſcheyde*) *plaatſen.*
Reſpectively, *Van wederzyde*, *opzigtelyk*, *ten opzigt.*
RESPIRATION, *Ademhaaling.*
to RESPIRE, *Adem haalen.*
RESPITE, *Uytſtel*, *tydvergunning.*
He gives me no reſpite, *Hy gunt my geen tyd*; *hy geeft my geen uytſtel.*
to RESPITE, *Uytſtel vergunnen*, *tyd gunnen.*
RESPLENDENCY, *Glans*, *glinſtering.*
Reſplendent, *Glinſterend*, *glans-ryk.*
RESPONDENT, *Antwoorder* [des tegenſtreevers in openlyke diſpuiten.]
RESPONSAL, *or* Reſponſe, *een Antwoord.*
Reſponſible, *Bequaam om te antwoorden*, *verantwoordelyk.*
I am reſponſible for it, *Ik zal 't verantwoorden*; *ik ſtaa verantwoordelyk daarvoor.*
☞ a Reſponſible man, *een Perſoon die wel heeft om te betaalen*, *een wel geſtelt man.*
to RESSENT, *zie* to Reſent.
RESSOURCE, *Weder-ontſpringing*, *een ontſpringing op nieuws.*
REST, *Ruſt*, —— *Overſchot*, *reſt.*
To take his reſt, *Zyn ruſt neemen*, *gaan ruſten.*
At reſt, *Te ruſt*, *in ruſte.*
☞ You may gheſs at the reſt, *De reſt kont gy wel giſſen.*
☞ the REST of a lance, *de Weerhaak van een ſpies.*
☞ a Reſt for a muſket, *een Forketſtok.*
to REST, *Ruſten*, *verpoozen*, —— *overblyven*, *overſchieten*, *verblyven.*
To reſt upon, *Op ruſten.*
☞ I reſt your friend, *Ik verblyf uw vrind.*
RESTAURATION, *Herſtelling*, *weder-oprechting.*
RESTED, *Geruſt*, —— *overgebleeven*, *gebleeven.*
Reſtfull, *In ruſte*, *geruſt.*
Reſtfully, *Geruſtelyk.*
Reſting, *Ruſting*, —— *verblyving*, —— *ruſtende.*
a Reſting place, *een Ruſt-plaats.*
REST-HARROW, *Stalkruyd.*
RESTINESS, *Halſterrigheyd*, *onwilligheyd.*
RESTITUTION, *Wedergeeving*, *vergoeding*, *herſtelling.*
RESTIVE, *zie* Reſty.
RESTLESS, *Ruſteloos*, *ongeruſt*, *onverduldig.*
Reſtlesly, *Zonder ruſt*, *ongeduldighyk.*
RESTORATIVE, *Verſterkend.*
Reſtorative (ſubſt.) *een Middel tot herſtellinge*, *een hartſterkend genees-middel.*
to RESTORE, *Herſtellen*, *weer ter hand ſtellen.*
To reſtore to life, *In 't leeven herſtellen.*
To reſtore to favour, *In gunſte herſtellen.*
To reſtore ſtoln goods, *Geſtolene goederen weder ter hand ſtellen.*
Reſtored, *Herſteld.*
Reſtorer, *een Herſteller.*
Reſtoring, *Herſtelling*, —— *herſtellende.*
to RESTRAIN, *Bedwingen*, *inbinden*, *inhouden*, *betoomen*, *bepaalen.*
Reſtrained, *Bedwongen*, *kort gehouden*, *ingebonden*, *bepaald*, *ingetoomd.*
Reſtrainedly, *Op een ingevondene wyze*, *kort.*
Reſtrainer, *een Bedwinger*, *intoomer.*
Reſtraining, *Bedwinging*, —— *bedwingende*, enz.
RESTRAINT, *Bedwang*, *intooming*, *terughouding.*
I am under no reſtraint, *Ik ben onder geen bedwang*; *ik ben myn eygen voogd.*
RESTRICTION, *Bepaaling.*
Reſtrictive, } *Sluytend*, *ſtoppend*, *tzamenbindend.*
Reſtringent, }
to RESTRINGE, *tZamenbinden*, *ſtoppen.*
RESTY, *Halſtarrig*, *onwillig*, *ſtug*, *traag.*
a Reſty horſe, *een Paerd dat niet voort wil*, of *zich niet wil laaten regeeren.*
a Reſty boy, *een Onwillige jongen.*
RESULT, *Uytſlag*, *uytwerking*, *beſluyt*, *weerſtuyt.*
to RESULT, *Volgen*, *ontſtaan*, *voortkomen.*
Reſultancy, *Weeromſtuyting.*
to RESUME, *Hervatten*, *herhaalen*, *herneemen*, *weer opneemen*, *weer aanvatten*, *weer by der hand neemen.*
Reſumed, *Hervat*, *herhaald*, *hernomen*, *weer aangevat.*
Reſuming, } *Hervatting*, *herneeming*, *herhaaling.*
Reſumption, }
RESURRECTION, *Wederopſtanding*, *verryzenis*, *opſtanding.*

The

The Reſurrection of Chriſt, *de Verryzenis van Chriſtus.*
The Reſurrection of the dead, *de Opſtanding der dooden.*
to RESUSCITATE, *Weder opwekken.*

RET.

RETAIL, *Verkooping in 't kleyn, uytſlyting.*
To ſell by retail, *In 't kleyn verkoopen, by de kleyne maat verkoopen.*
to RETAIL, *Uytſlyten, uytheukeren, in 't kleyn uytventen.*
Retailed, *Uytgeheukerd, uytgeſleeten.*
Retailer, *een Slyter, verkooper in 't kleyn.*
Retailing, *Uytſlyting, uytheukering, —— uytſlytende.*
to RETAIN, *Behouden, onthouden.*
To retain unto, *Behooren.*
Retained, *Behouden, onthouden.*
I have hardly retained one word of it, *Ik heb'er naauwlyks een woord van onthouden.*
Retainer, *een Dienaar met of zonder lievery,* zonder nogtans zyns Heeren huysknecht te zyn.
☞ a Retainer to reaſon and ingenuity, *Een die zich billyk en oprechtelyk draagt.*
Retaining, *Behouding, —— behoudende.*
RETAKEN, *Hernomen.*
to RETALIATE, *Vergelden.*
Retaliation, *Vergelding, ſtraf-vergelding.*
to RETARD, *Vertraagen, verachteren, ophouden.*
Retarded, *Vertraagd, verachterd, opgehouden.*
to RETCH himſelf, *Zich rekken, zich uytrekken, geeuwen.*
☞ To Retch (in ſpitting,) *Poogingen doen om te braaken, kooren.*
Retching, *Rekking, geeuwing, —— Pooging om te braaken.*
RETCHLESS, *Traag, loom, vadzig, luy.*
Retchleſly, *Traaglyk.*
Retchleſneſs, *Traagheyd, loomheyd, vadzigheyd.*
RETENTION, *Ophouding, verſtopping.*
a Retention of urine, *een Verſtopping des waters.*
The Retentive faculty, *'t Vermoogen om het voedſel in 't lighaam te houden.*
RETICENCE, *Verzwyging.*
RETINUE, *Gezin, geſtoet, ſtoet, gevolg.*
RETIRATION, *de Weerdruk van een blad.*
RETIRAL, *een Vertrek, wyk.*
to RETIRE, *Vertrekken, weggaan, wyken, inkeeren.*
To retire home, *Zich na huys begeeven.*
To retire from buſineſs, *Zich van beezigheyd ontrekken; uyt zyne dingen ſcheyden.*
Retired, *Vertrokken, weggegaan, ingekeerd, ingetoogen, afgezonderd.*
a Retired life, *een Afgezonderd* (of *ingetoogen*) *leeven.*
a Retired place, *een Afgezonderde* (of *eenzaame*) *plaats.*
Retiredly, *Eenzaamlyk, alleen, op zich zelven.*
Retiredneſs, *Ingetoogenheyd, afgezonderdheyd, eenzaambeyd.*
Retirement, *een Afgezonderd vertrek.*
Retiring, *Wyking, inkeering, —— zich weg begeevende, inkeerende.*
a Safe Retiring place, *een Veylige wyk.*
RETORT, *een Omgedraaide zyphelm,* Retort.
to RETORT, *Omdraaijen, omkeeren, ombuygen, weder toedryven, te rug keeren, te rug kaatſen.*
I retorted the argument upon himſelf, *Ik keerde het bewys tegen hem zelven.*
Retorted, *Omgedraaid, omgewend, te rug gekaatſt, weer toegedreeven.*
Retorting, *Omdraaijing, ombuyging, omwending, —— omdraaijende.*
to RETRACT, *Zyn woord intrekken, herroepen, zyn woord in zyn hals haalen.*
Retractation, *Intrekking van zyn woord, herroeping.*
Retraction, *Terugtrekking.*
RETREAT, *Aftogt, wyk.*
To beat *or* ſound the retreat, *Den Aftogt ſlaan* of *blaazen.*
To make a retreat, *Wyken, aftrekken.*
to RETREAT, *Aftrekken, wyken, deynzen.*
They retreated in good time, *Zy weeken ter goeder tyd.*
Retreated, *Afgetoogen, gedeynsd, geweeken.*
to RETRENCH, *Afſnyden, Beſnoeijen, door afſnydingen* [een leger] *verſterken, verſchanſen.*
To retrench all ſuperfluities, *Alle overtolligheden beſnoeijen.*
Retrenched, *Afgeſneeden, beſnoeid, verſchanſt.*
Retrenchment, *een Afſnyding, verſchanſing, vertrek-wal.*
to RETRIBUTE, *Weer vergelden.*
Retributed, *Weer vergolden.*
Retribution, *Vergelding.*
to RETRIEVE, *Wederkrygen, herſtellen, redden.*
Retrieved, *Weergekreegen, herſteld, gered.*
RETROACTION, *Terugdryving.*
Retroactive, *Terugdryvend.*
to RETROCEDE, *Terug gaan, achteruyt wyken.*
Retroceſſion, *Terugwyking.*
RETROCOPULATION, *Ruggelingſe tzamenbinding.*
RETRODUCTION, *Terugbrenging.*
RETROGRADATION, *Achterwaards-gaaning.*
Retrograde, *Achterwaards gaande.*
to RETROGRADE, *Achterwaards gaan.*
RETROGRESSION, *Achterwaards-gaaning; achteruytgang.*
RETROMINGENCY, *Achteruytpiſſing.*
Retromingent, *Achteruytpiſſend.*
Female quadrupeds are retromingent, *De Wyfjes der viervoetige dieren piſſen achteruyt.*
RETROSPECTION, *Terugziening.*
RETRUSE, *Verhoolen, verborgen.*

RETURN, *Wederkeering, wederkomſt, te rug komſt, vergelding,* —— *Beſcheyd,* retour.
There is no return from the grave, *Uyt het graf kan men niet wederkeeren.*
I will call at my return, *Als ik weerom kom zal ik aanſpreeken.*
It was a baſe return for all my kindneſs, *Het was een ſnoode vergelding voor al myne vrindſchap.*
☞ I could do no leſs in return of his civilities, *Ik kon niet minder doen in erkenteniſſe zyner beleefdheden.*
☞ He made no return to what I ſaid, *Hy gaf geen beſcheyd op 't gene ik zeyde.*
The Return of Writs by Sheriffs and Bayliffs, *een Schriftelyk beſcheyd van Schouten en Baljuwen noopende het uytvoeren van hunnen laſt.*
☞ Thoſe merchandizes have yielded a quick return, *Die koopmanſchappen hebben ſpoedige* retouren *geleverd.*
to RETURN, *Wederkeeren, wederom komen, weder toeſchikken.*
When will he return? *Wanneer zal hy weerom komen?*
To return an anſwer, *Een antwoord toeſchikken* (of *toevoegen.*)
☞ To return thanks, *Bedanken.*
Returned, *Wedergekeerd, weergekomen.*
Returning, *Wederkeering,* —— *wederkeerende.*

REV.

to REVEAL, *Openbaaren, ontdekken.*
Revealed, *Geopenbaard, ontdekt.*
Revealing, *Openbaaring, ontdekking,* —— *openbaarende,* enz.
REVELATION, *Openbaaring.*
a Divine revelation, *een Godlyke openbaaring.*
S. John's Revelations, *Joannis Openbaaring.*
to REVEL, *Optrekken by nacht, rinkelrooijen, vrolyk zyn, ſlampampen.*
Reveller, *een Optrekker, rinkelrooijer, ſlampamper.*
Revells, *Optrekkingen by nacht,* gelyk zuypen, ſlampampen, danſen, zingen en ſpringen, mommeryen en diergelyke ongebondenheden.
The Maſter of the Revels, *Zeker Amptenaar die geſteld is om toezigt te hebben op zulk optrekken.*
Revel-rout, *een Groote trop uytgelaatene optrekkers.*
REVENGE *Wraak, weerwraak, verhaal.*
He took revenge upon him, *Hy nam wraak op hem.*
He will have his revenge on him, *Hy wil verhaal op hem hebben.*
to REVENGE, *Wreeken.*
Revenged, *Gewroken.*
Revenging, *Wreeking,* —— *wreekende.*
REVENUE, *Inkomſt.*
He has great revenues, *Hy heeft groote inkomſten.*
to REVERBERATE, *Weeromſlaan, weeromſtuyten.*
Reverberation, *Weeromſlaaning, weerſtuyting, weerſlag, weerſchyn.*
to REVERE, *Vreezen, eeren, ontzien.*
REVERENCE, *Eerbiedigheyd, eerbiedenis, eerbewys.*
To ſhew one reverence, *Iemand eerbiedigheyd bewyzen.*
To have one in reverence, *Iemand eerbiedigheyd toedraagen.*
to REVERENCE, *Eeren, ontzien, eer bewyzen.*
Reverenced, *Geëerd, ontzien.*
Reverend, *Eerwaardig, geduchte.*
Reverent, *Eerbiedig.*
Reverential, *Ontzaglyk.*
Reverently, *Eerbiedigly, met eerbiedigheyd.*
REVERSE, *de Omgekeerde zyde, de verkeerde* (of *averechtſe*) *zy,* —— *een averechtſe ſlag.*
to REVERSE, *Omkeeren, vernietigen.*
To reverſe laws, *Wetten vernietigen.*
Reverſed, *Omgekeerd, vernietigd.*
Reverſion, *Omkeering,* —— *wedervervalling van eenig bezit op den voorigen eygenaar of zyne erven.*
☞ The Reverſion of an office, *de Wegſchenking van een ampt tegens dat het zal komen open te vallen: als*
The King has granted him the reverſion of his place for his ſon, *de Koning heeft aan hem vergund dat zyn zoon naa hem het ampt zal hebben.*
to REVERT, *Wederkeeren.*
Reverted, *Wedergekeerd.*
Reverticle, *Een Toekeer, eene plaats om zich toe te keeren, een wyk.*
REVIEW, *Overziening, heirſchouwing, monſtering.*
There was a general review, *Daar wierdt een algemeene monſtering gehouden.*
to REVIEW, *Herzien, overzien, wederoverzien.*
Reviewed, *Overgezien, herzien.*
Reviewer, *een Overziener.*
Reviewing, *Overziening,* —— *overziende.*
to REVILE, *Schelden, uytſchelden, laſteren, ſmaadelyk bejegenen.*
Reviled, *Gelaſterd, geſcholden.*
Reviler, *een Schelder, ſcheldſter.*
Reviling, *Schelding,* —— *ſcheldende, ſcheldachtig, ſchimpig.*
REVISAL, *een Overziening, tweede bezigtiging.*
Reviſe, *de Revizie,* dus noemen de Drukkers *het tweede Proef-blad* eer 't afgedrukt wordt.
to REVISE, *Naazien, overzien, naaleezen.*
Reviſed, *Naagezien, overgezien, naageleezen.*
Reviſer, *een Naazicner, naaleezer.*
REVISITATION, *een Tweede bezoek.*
to REVIVE, *Herleeven, doen herleeven, weder bekomen, verquikken, vernieuwen, weer opwekken.*
Revived, *Weer bekomen, weer opgekomen, verquikt, weer opgewekt.*
If trade begun to revive, *Indien de koophandel begon te herleeven,* (of *weer op te wakkeren.*)

Revi-

Reviver, *als* a Bill of Reviver, *Vernieuwing van een pleyt in de Kanſelery ingevalle een van de partyen is komen te overlyden eer 't recht geweezen was.*
Reviving, *Herleeving, weer opkoming*, enz.
Reviviſcence, *Herleeving, wederleevendigwording.*
REUNION, *Wedervereeniging, verzoening.*
to REUNITE, *Wedervereenigen.*
Reunited, *Wedervereenigd.*
REVOCABLE, *Herroepelyk.*
Revocation, *Herroeping, wederroeping.*
to REVOKE, *Wederroepen, herroepen, intrekken.*
Revoked, *Herroepen, ingetrokken.*
That cannot be revoked, *Dat kan niet herroepen worden.*
Revoking, *Herroeping, —— herroepende.*
REVOLT, *Afval, muytery, opſtand.*
to REVOLT, *Afvallen, oproerig worden, aan 't muyten ſlaan.*
Revolted, *Afgevallen, oproerig geworden.*
Revolting, *Afvalling, oproermaaking, —— afvallende.*
to REVOLVE, *Overleggen, overdenken, omwentelen, omtuymelen.*
Revolved, *Overlegd, omgewenteld.*
REVOLUTION, *Omwenteling, omtuymeling, omkeering, omlooping, omrolling.*
The Revolution of the Sun, *de Omloop der Zonne.*
REVULSION, *Wegrukking, verdryving van de eene plaats na de andere.*

REW.

REW, *een Streep, ry.*
a Rew of dung, *een Vuylnishoop.*
REWARD, *Belooning, vergelding.*
to REWARD, *Beloonen, vergelden.*
Rewardable, *Beloonbaar.*
Rewarded, *Beloond, vergolden.*
Rewarder, *een Belooner, vergelder.*
Rewarding, *Belooning, vergelding, — beloonende.*
REWEY, *Stof dat vol yle ſtreepen of gaalen is.*

RHA.

RHAPSODY, *een Rommelzoo, mengelmoes, verward tzamenraapſel* [uyt verſcheydene Schryvers.]
Rhapſodiſt, *een tZamenraaper, tzamenſlanſer.*

RHE.

RHENISH wine, *Rinſe* (of *Rhynſe*) *wyn.*
RHETOR, *een Redenaar.*
Rhetorical, *Redenkonſtig, welſpreekend.*
Rhetorically, *Redenkonſtiglyk.*
Rhetorician, *een Redenkonſtenaar, redenryker, redenkundige.*
RHETORICK, *Redenkonſt, welſpreekendheyds konſt, redenryk-konſt.*
RHEUM *or* RHUME, *een Zinking op de oogen, looping der neuze, verkoudheyd des hoofds.*

RHI.

RHINOCEROS, *een Neushoorn, Rhinoceros*, zeker onguur beeſt.

RHO.

RHOMB, *een Schuynſe ruyt, —— Punt van een kompas.*
Rhomboïdal, *Tot een ruyt behoorende.*

RHU.

RHUBARB, *Rhabarber.*

RHY.

RHYTM, *Rym, dicht.*

RIB.

RIB, *een Rib.*
Spare ribbs, *Verkens ribbetjes.*
☞ The Ribbs of a ſhip, *de Inhouten van een ſchip.*
RIBAULD, *een Boef, fielt, rabout.*
Ribaldry, *Boevery, fieltery.*
RIBBLE-RABBLE, *een Geſnater, gerabbel.*
RIBAN, RIBBON, } *een Lint.*
a Knot of ribbons, *een Bos linten.*
To ty a riban, *een Lint vaſt ſtrikken.*
To unty a ribbon, *een Lint los maaken.*
Trimmed with ribbons, *Met linten opgeſchikt.*
Ribbon-weaver, *een Lint-weever.*

RIC.

RICE, *Rys.*
Rice-milk, *Ryſten-bry.*
RICH, *Ryk, koſtelyk.*
He is very rich, *Hy is zeer ryk.*
To grow rich, *Ryk worden.*
* He is as rich as a newſhorn ſheep, *Hy is zo kaal als een neet.*
Rich apparel, *Koſtelyk gewaad.*
Riches, *Rykdom, ſchatten.*
To heap up riches, *Schatten vergaderen.*
Richly, *Ryklyk, koſtelyk.*
Richneſs, *Rykheyd, koſtelykheyd.*
RICK, *een Hoop, opper.*
a Rick of corn, *een Hoop koorns.*
RICKETS, *de Engelſche ziekte*, zekere quaal der jonge kinderen, zynde een loomheyd en ſlapheyd in de leden, zo dat de kinderen daardoor achter blyven, en niet opſchieten in de lengte.

RID.

RID, *Vry, ontſlagen.*
At laſt I got rid of him, *Ik raakte eyndelyk van hem ontſlagen; ik loosde hem ten laatſten.*
to RID, *Bevryden, ontſlaan, redden.*
To rid from ſtones, *Van ſteenen zuyveren.*
To rid one of his mony, *Iemand zyn geld afhandig maaken.*
☞ He rids no ground, *Hy legt geen weg af; hy maakt geen voortgang.*
Rid from, *Van ontſlagen, van bevryd.*
I Rid [*van* to Ride,] *Ik reed.*
Riddance, *Redding, bevryding.*
To make a quick riddance of his wares, *Zyne waaren luſtig doorſlaan; zyne waaren met haaſt afzetten.*
Ridden, *Gereeden.*

Prieſt-ridden, *Door de Prieſters bereeden, d. i. gezwaaid en beſtierd.*
RIDDLE, *een Raadſel*, —alsmede *een Koolzeef.*
to RIDDLE coals, *De aſch uyt de koolen ziften.*
to RIDE, *Ryden*, —— *Op de reede leggen.*
To ride on horſeback, *Te paerd ryden.*
To ride in a coach, *In een karos* (of *koets*) *ryden.*
To ride by, *Voorby ryden.*
To ride at anchor, *Ten anker leggen.*
The ſhips ride at anchor, *De ſchepen leggen voor anker.*
Rider, *een Ryder, Ruyter.*
RIDGE, *een Richgel, reeks.*
The ridge of a houſe, *de Vorſt van een huys.*
a Ridge-tile, *een Vorſt-pan*, om boven op't huys te leggen.
Ridges in wrought timber or ſtone, *Ribben in geploegd houtwerk*; of *ſteen die met groeven uytgehouwen is.*
The Ridge bone of the back, *het Rug-graat, rugge-been.*
a Long ridge of hills, *een Lange reeks* of *richgel van bergen.*
Ridged, *Geribd, gerichgeld.*
RIDGELING, RIDGIL, } *een Dier dat half gelubd, en maar een kloot uytgeſneeden is.*
RIDICULE, *Een belaeblyk voorwerp.*
To turn into ridicule, *Op een belachgelyke wyze voorſtellen, in ſpotterny veranderen.*
to RIDICULE, *Belachlyk voorſtellen, ſpottelyk voordraagen, beſpotten, begekken.*
Ridicul'd, *Begekt, belachlyk voorgedraagen.*
RIDICULOUS, *Belachlyk, beſpottelyk.*
Ridiculously, *Gekkelyk, op een belachlyke wyze.*
RIDING, *Ryding, gery*, —— *rydende.*
a Riding-cap, *een Karpoes.*
a Riding-hood, *een Regen-kap*, die over 't hoofd en ſchouders tot half wege het lyf neerhangt, en van ſommig vrouw-volk in Engeland als 't regent, of wanneer zy te paerd ryden, gedraagen wordt.
RIDINGS, *De Ooſter, weſter, en noorder, verdeelingen van Yorkſhire.*

RIE.

RIE, *Rogge.*
Rie-bread, *Roggen-brood.*

RIF.

RIFE, *Zeer gemeen, iets dat doorgaans regeert, in zwang.*
The ſmall pox were very rife in that year, *De kinderpokjes regeerden zeer ſterk dat jaar.*
RIFF, *een Rif, een plaats*, of *reeks van klippen in zee.*
a RIFF in the ſail, *een Reef in 't zeyl.*
to RIFF the ſail, *Het zeyl reeven, een reef inbinden.*
Rif-raff, *Wisje wasje.*
to RIFLE, *Berooven, ontſteelen.*
Rifled, *Beroofd.*
Rifler, *een Beroover.*
Rifling, *Berooving*, —— *berooyende.*
RIFT, *een Spleet, ſcheur.*

RIG.

RIG, *een Paerd dat ten halven gelubd zynde echter nog een veulen geteeld heeft*, —— als ook *een Scheuk* of *ſnol.*
to RIG a ſhip, *een Schip met want en touw-werk voorzien.*
Rigged, *Met touw-werk voorzien.*
The Rigging of a ſhip, *het Want en touw-werk van een ſchip.*
to RIGGLE about, *Zich om wentelen, zich wenden en keeren*, enz.
☞ To riggle one into an affair, *Iemand in eene zaak wikkelen.*
RIGHT, *Recht, behoorlyk.*
The Right-hand, *de Rechterhand.*
The right way, *de Rechte weg.*
a Right friend, *een Oprechte vriud.*
Right well, *Zeer wel.*
a Down right honeſt man, *een Volkomen oprecht en vroom man.*
Right over againſt, *Recht tegen over.*
RIGHT (ſubſt.) *het Recht.*
I have a right to it, *Ik heb 'er recht toe.*
To maintain his right, *Zyn recht voorſtaan.*
☞ He is in the right, *Hy heeft gelyk.*
To ſet to rights, *Te recht helpen, te recht brengen, by leggen, verzoenen.*
to RIGHT, *Rechten, recht doen.*
To right one, *Iemand recht doen.*
To right himſelf, *Zichzelven rechten.*
RIGHTEOUS, *Rechtvaerdig.*
Righteously, *Rechtvaerdiglyk.*
Righteouſneſs, *Rechtvaerdigheyd, gerechtigheyd.*
RIGHTFULL, *Rechtmaatig, gerechtig.*
Rightfully, *Rechtmaatiglyk, gerechtiglyk.*
RIGHTLY, *Rechtelyk, billyk.*
RIGID, *Streng, ſtyf, ſtraf, hard.*
RIGOUR, *Strengheyd, ſtrafheyd, hardigheyd.*
Rigorous, *Streng, ſtraf.*
Rigorously, *Strengelyk, ſtraffelyk.*

RIL.

RILL, *een Beekje.*

RIM.

RIM, *een Rand.*
RIME, *Rym*, —— als ook *een Dyzigheyd.*
a Sorry Rime, *een Lompig rym.*
In rime, *Op rym.*
to RIME, *Rymen.*
Rimed, *Gerymd.*
't Is well rimed, *'t Is wel gerymd.*
Rimer, *een Rymer.*
a Paultry Rimer, *een Halfblanks rymer, Rymelaar.*
Riming, *Gerym*, —— *rymende.*

RIN.

RIND, *Baſt*, *ſchil.*
The rind of a tree, *de Baſt van een boom.*
The rind of an Orange, *de Schil van een Oranjen-appel.*
RING, *een Ring.*
a Wedding-ring, *een Trouw-ring.*
a Seal-ring, *een Zegel-ring.*
an Ear-ring, *een Oor-ring.*
Curtain rings, *Gordyn ringen.*
☞ a Ring of people, *een Ring* (of *kring*) *van volk.*
a Ring *or* taylor's thimble, *een Naai-ring.*
☞ a Fine Ring of bells, *een Mooi klokkenſpel.*
a Ring-dove, *een Ring-duyf.*
Ring-leader, *een Aanvoerder*, *belhamel.*
Ring-worm, *Douwurm*, *haairwurm.*
Ring ſtraked, *Geſtreept*, *geſpikkeld.*
to RING, *Luyden*, *klinken*, *galmen*, *waagen.*
To ring the bells, *de Klokken luyden.*
The wood rings with the barking, *Het hoſch klinkt van 't geblaf.*
To ring again, *Weerklinken*, *weergalmen.*
The ſky rings again with the ſhouts, *De lucht weergalmt van 't gejuygh.*
All Chriſtendom rings of this news, *'t Ganſch Kriſtenryk waagt van deeze tyding.*
to Ring out, *Uytluyden*, *uytgalmen.*
Ringer, *een Luyder.*
The Bell-ringer, *de Klokken-luyder.*
Ringing, *het Geluy*, —— *luydende*, *klinkende.*
to RINSE, *Spoelen*, *omſpoelen.*
Rinſe the glaſs, *Spoel het glas.*
Rinſed, *Geſpoeld.*
Rinſing, *Spoeling*, —— *ſpoelende.*

RIO.

RIOT, *Ongebondenheyd*, *muytery*, *moedwil*, *baldaadigheyd*, (gelyk als wanneer drie of meer perſoonen iets onbehoorlyks met geweld pleegen.)
to RIOT, *Optrekken*, *rinkinken*, *pypeſtellen*, *ſtampampen.*
Rioter, *een Optrekker*, *muytemaaker*, *pypeſteller.*
Riotous, *Brooddronken*, *ongeregeld*, *ongebonden*, *baldaadig.*
Riotously, *Ongebondenlyk*, *baldaadiglyk.*
Riotousneſs, *Brooddronkenheyd*, *ongeregeldheyd*, *moedwilligheyd.*

RIP.

to RIP, *Onttornen*, *optornen*, *lostornen*, *opryten*, *opſcheuren.*
To rip open one's belly, *Iemands buyk opryten*, (*d. i. haaſtig opſnyden.*)
To rip open an old ſore, *Een oud zeer opkrabben.*
RIPE, *Ryp.*
* Soon ripe, ſoon rotten, *Vroeg ryp*, *vroeg rot.*
Not ripe, *Niet ryp*, *onryp.*
to RIPEN, *Rypen*, *ryp worden*, *ryp maaken.*
Ripened, *Ryp geworden*, *ryp gemaakt.*
Ripeneſs, *Rypheyd.*
Ripening, *Rypwording*, —— *rypwordende.*
RIPIERS, *Zulke die viſch van de zeekuſten landwaard in brengen*; —— als ook, *de Korven daar de viſch in gebragt wordt.*
RIPPED, *Onttornd*, *opgetornd*, *losgetornd*, *opgereeten*, *opgeſcheurd.*
Ripping, *Optorning*, *lostorning*, —— *onttornende.*

RIS.

RISE, *Oorſprong*, *opgang.*
to RISE, *Opryzen*, *opſtaan*, *ontſtaan*, *ryzen*, *opſtaan*, *opgaan*, *opſteeken*, *zwellen.*
What made him riſe ſo early? *Wat deed hem zo vroeg opſtaan?*
Thoſe vapours riſe from the water, *Die dampen ontſtaan uyt het water.*
Corn riſes in price, *Het koorn ſtaat op* (of *ryſt.*)
The ſun begun to riſe, *De zon begon op te gaan.*
The waves begin to riſe, *De baaren beginnen te zwellen.*
The wind begins to riſe, *De wind begint op te ſteeken.*
To Riſe again, *Verryzen*, *weder opſtaan.*
To riſe up againſt, *Tegen opſtaan.*
Riſen, *Opgereezen*, *opgeſtaan*, *ontſtaan*, *opgeſlagen*; *opgegaan*, *gezwollen.*
Riſing, *Opryzing*, *opgang*, *opſtand*, *opſlag*, —— *opryzende*, enz.
RISK, *Gevaar*, *perykel*, *hach.*
To run the risk, *Het perykel loopen*, *hach ſtaan.*

RIT.

RITE, *Plegtigheyd*, *kerkzeede*, ceremonie.
Ritual, *Plegtiglyk.*
Rituals, *Roomſche Ceremonie-boeken.*
Ritualiſt, *een Ceremoni-onderhouder.*

RIV.

RIVAGE, *de Waterkant.*
RIVAL, *een Medeminnaar*, *medevryer*, *mededinger*, *medeminnaares*, *medevryſter.*
Rivality, *Medeminnaary*, *medevryery.*
to RIVE aſunder, *Opſcheuren*, *opſplyten*, *opbarſten.*
(†) RIVEL, *een Rimpel.*
Rivelled, *Gerimpeld.*
RIVEN, *Geſcheurd*, *geborſten.*
Riving, *Scheuring*, *barſting*, *ſplyting*, —— *ſcheurende.*
RIVER, *een Vloed*, *rivier.*
RIVET, *een Omgeklonken ſpykertje.*
to RIVET a nail, *Eenen ſpyker omklinken.*
Riveted, *Omgeklonken.*
Riveting, *Omklinking*, —— *omklinkende.*
RIVULET, *een Beekje.*
RIXDOLLER, *een Ryksdaalder*: of theſe there are two ſorts, viz. *Bank-ryksdaalders* worth LII. *ſtuyvers*; and the ordinary *Ryksdaalder* whoſe value is L. ſtivers.

ROA.

ROACH, *Voorn*, zekere viſch.
ROAD, *een Wagen weg*, *gemeene weg*, —— als-

mede *een Reede* voor ſchepen.
To go out of the road, *Van den weg afgaan.*
The ſhips were anchored in a ſafe road, *De ſchepen lagen op een veylige reede ten anker.*
a Wild Road, *een Reede daar ter wederzyde weynig lands is.*
to ROAM about, *Omzwerven.*
Roaming, *Omzwerving.*
a ROAN horſe, *een Bruyn grys paerd.*
to ROAR, *Brullen, loeijen, gieren, bruyſſen.*
We heard the lion roar, *Wy hoorden den leeuw brullen.*
The ſea roars terribly, *De zee bruyſt ſchrikkelyk.*
Roaring, *Gebrul, geſchreeuw, gebruyſch, —brullende.*

ROB.

to ROB, *Berooven, beſteelen.*
They have robb'd the houſe, *Zy hebben het huys beſtoolen.*
to Rob one of his money, *Iemand van zyn geld berooven; iemand zyn geld ontſteelen.*
Robbed, *Beroofd, beſtoolen.*
Robber, *een Roover, ſtruykroover, dief.*
a Church-robber, *een Kerkroover.*
a Sea-robber, *een Zee-roover.*
Robbery, *Roovery, roof.*
Robbing, *Berooving, —— berooverde.*
ROBE, *een Tabbaard, tabberd van ſtaat.*
The King appeared in his Royal robes, *De Koning verſcheen in zyn Koninglyk gewaad.*
ROBIN-red-breaſt, *een Roodborsje*, zeker vogeltje.
ROBUST *or* ROBUSTEOUS, *Sterk, grof, kloek van lyf en leden.*

ROC.

ROCHE-alum, *Rots aluyn.*
ROCHET, *Zeker Koor-kleed*, of *Prieſters overtrekſel.*
ROCK, *een Rots, klip, ——* als ook *een Spinrok.*
to ROCK, *Wiegen.*
ROCKET, *Raket*, zeker kruyd.
☞ Rocket, (a ſort of fire-work,) *een Vuurpyl.*
ROCKY, *Rotsachtig, klippachtig.*
Rockineſs, *Klippachtigheyd.*
ROCKING, *Wieging, —— wiegende.*

ROD.

ROD, *een Roede, gard.*
a Curtain rod, *een Gordyn-roe.*
An angling rod, *een Hengel-roede.*
a Rod to meaſure, *een Meet-roede.*
The Black-Rod, *de Zwarte-roe.*
The Uſher of the Black-rod, *de Deurwaarder van 't Hoogerhuys des Parlements.*
RODE, *zie* Road.
a Rode of ſouldiers, *zie* Inrode.
I RODE, (*van* to Ride,) *Ik reed.*
RODNET, *een Net om merels of ſneppen te vangen.*
RODOMONTADO, *Snorkery, opſnycry*, Rodomontade.

ROE.

ROE, *een Ree*, zeker dier.
a Roe-buck, *een Ree-bok.*
☞ The Roe of fiſh, *de Kuyt van viſch.*
The ſoft roe, *de Hom.*

ROG.

ROGATION week, *de Hemelvaarts week, Kruysdagen* (in welke week de Roomsgezinden gewoon zyn ommegangen te doen voor 't gewas.)
ROGUE, *een Schelm, fielt.*
To play the rogue, *Guytery aanrechten.*
to ROGUE about, *Gaan ſchooijen.*
Roguery, *Schelmery, fieltery.*
Roguiſh, *Schelmſch, fieltachtig.*
Roguiſhly, *Op een ſchelmachtige wyze.*

ROI.

to ROIST, *de Bravade maaken.*
Roiſter, *een Snoeshaan.*

ROL.

ROLL, *een Rol, lyſt, ——* als ook *een ſtrykſtok.*
a Roll of tabacco, *een Rol tabak.*
The Rolls, *de Regiſters der Kanſelery.*
The Maſter of the Rolls, *de Bewaarder van de Regiſters der Kanſelery.*
to ROLL, *Rollen, wentelen.*
To roll down, *Neerrollen.*
To roll up, *Oprollen.*
To roll the eyes up and down, *De oogen gins en weer draaijen.*
Rolled, *Gerold, gewenteld.*
Rolled up, *Opgerold.*
Roller, *een Roller, wentel-zuyl, rolſteen, zwachtel om kinderen te zwachtelen.*
Rolling, *Rolling, —— rollende.*
Rolling eyes, *Groote verdraaijende oogen.*
a Rolling-pin, *een Rolſtok, mangelſtok.*
a Rolling-ſtone, *een Rol-ſteen.*

ROM.

ROMAN, *Roomſch, Romeynſch.*
ROMANCE, *een Roman*, zynde een verzierde Liefdes vertelling met zonderlinge avontuuren en onverwachte uytkomſten opgepronkt.
Romancer, *een Roman-ſchryver.*
ROMANIST, *een Roomsgezinde.*
to ROMANISE, *De Romeynen naabootſen.*
ROMANTICK, *Volgens de wyze van een Roman, Romanachtig.*
a Romantick ſtile, *een Opgepronkte, bekoorlyke,* of *verrukkende ſtyl.*

ROO.

ROOD, *een Meet-roede.*
a Rood of land, *een Roede lands*, zynde in Engeland een vierde deel van een *Acre*; zie *Acre.*
The Holy Rood, *or* the Rood of grace. *Dus noemde men eertyds* een houten Kruysbeeld, *het welk om hoog in de Kerken opgerecht ſtonds.*
ROOF, *een Dak.*
The roof of a houſe, *het Dak van een huys.*

☞ The

☞ The Roof of the mouth, *het Gehemelte des monds.*
a Roof tile, *een Dak-pan.*
ROOK, *Zeker ſlach van een Kraai*, —— *Een doortrapte ſchalk*, —— alsmede *zeker ſtuk in 't ſchaak-ſpel.*
to ROOK, *Verſchalken, by de neus hebben, ſnuyten.*
Rooked, *Verſchalkt, by de neus gehad, geſnooten.*
He was rooked out of all his mony, *Al zyn geld wierdt hem ontſnooten.*
ROOM, *Plaats, ruymte, vertrek, kamer, zaal.*
It takes up but little room, *Het beſlaat maar weynig plaats.*
Make room, *Maak plaats, ruym op.*
a Freſh man came in his room, *Daar quam een verſch man in zyne plaats.*
There was no room for it, *Daar was geen ruymte* (of *plaats*) *voor.*
I had no room for ſo many gueſts, *Ik had geen ruymte voor zo veel gaſten.*
☞ It was but a ſmall room, *'t Was maar een kleyn vertrek.*
It is a large room, *Het is een groot vertrek.*
ROOST, *de Stok* of *boom daar de hoenders op gaan zitten.*
The hens go to rooſt, *De hennen gaan te boom.*
to ROOST, *Te boom gaan, op de ſtok gaan*, als de hoenders.
ROOT, *een Wortel.*
To take root, *Wortel ſchieten.*
to ROOT, *Wortelen, wortel ſchieten.*
To root up, to pluck up by the root, *Uytroeijen, met wortel met al uyttrekken.*
☞ To Root, as a hog, *Wroeten met de ſnuyt als een verken.*
Rooted, *Geworteld, wortel geſchooten*, —— *gewroet.*
Rooted out, *Uytgeroeid.*
Rooting, *Worteling, wortelſchieting*, —— *wortelende.*
a Rooting out, } *Uytroeijing.*
Rooting up, }
The Rooting of a ſwine, *de Omwroeting van een zwyn.*

ROP.

ROPE, *een Touw, ſtrop, koord, kabel.*
He had a rope about his neck, *Hy had een ſtrop om zynen hals.*
To dance upon the rope, *Op de koord danſen.*
* To twiſt a rope of ſand, *Een koord van zand ſtrengelen; iets onmoogelyks by der hand vatten.*
To make ropes, *Touw maaken, lyndraaijen.*
☞ a Rope of onions, *een Riſt uyen.*
Rope yard, *een Lynbaan.*
Rope-yarns, *Hennipe garen om kabels van te draaijen.*
Rope-maker, } *een Lyndraaijer.*
Roper, }
a Rope-danſer, *een Koorde-danſer.*
(‡) Rope-ripe, *Ryp voor de ſtrop.*
to ROPE, *Lymerig zyn*, gelyk ſommige drank.
Ropy, *Lymerig, lang.*
Ropy beer or wine, *Lang bier of wyn.*

ROR.

to RORE, *zie* to Roar.
RORAL, } *Dauwachtig, bedauwd.*
RORID, }

ROS.

ROSARY, *een Roozekranſje, een roozen-bed*, —— alsmede *een Gebede-ketting*, paternoſter.
ROSE, *een Roos.*
* Under the roſe be it ſpoken, *Laat het onder de roos gezeyd zyn, d. i. Houd het by u; verpraat het niet.*
The Province Roſe, *de Provenci-roos.*
a Roſe-cake, *een Roozen-koek.*
Roſe-garlands, *Rooze-kranſen.*
a Roſe-tree, *een Roozenboom.*
Roſe-water, *Roozen-water.*
ROSEMARY, *Rosmaryn, Rozemaryn.*
ROSI-CRUCIANS, *Chymiſten*, Broeders van het Roozenkruys.
ROSIN, *Hars.*
Roſined, *Met hars geſtreeken.*
ROST, *Gebraad.*
Roſt-meat, *Gebraaden vleeſch.*
to ROST, *Braaden.*
To roſt mutton, *Schaapenvleeſch braaden.*
To roſt apples, *Appelen braaden.*
Roſted, *Gebraaden.*
a Roſted apple, *een Gebraaden appel.*
This meat is not roſted enough, *Dit vleeſch is niet genoeg gebraaden.*
Roſting, *Braading*, —— *braadende.*
ROSY, *Roosverwig, bloozend.*

ROT.

ROT, *een Sterfte onder de ſchaapen door al te vochtig voedſel*, —— alsmede *een Gelid krygsvolks.*
to ROT, *Rotten, verrotten.*
The fruit begins to rot, *Het fruyt begint te rotten.*
ROTA, *Het voornaamſte Rechtsgebied van 't Hof van Rome.*
ROTAL, *Wielrond, wielswyze, als een rad.*
ROTATION, *Omdraaijing.*
By ROTE, *Door 't gebruyk, by de ruys, van buyten.*
He has learn'd the language by rote, *Hy heeft de taal door 't gebruyk geleerd.*
ROTTEN, *Verrot, rottig.*
Rotten apples, *Rottige appelen.*
Rottenneſs, *Verrotheyd.*
ROTUNDITY, *Rondheyd.*

ROV.

to ROVE about, *Omzwerven.*
To rove about the ſea, *Zee-ſchuymen.*
ROVER, *een Zwerver, ſchuymer.*
a Sea rover, *een Zee-ſchuymer, zeeroover.*

At Rovers, *By de ruys, rompſlomp.*

ROU.

ROUGE-CROSS, } *Twee dienaars die de*
ROUGE-DRAGON. } *Herauten doorgaans verzellen.*

ROUGH, *Ruyg, ruuw, oneffen.*
a Rough ſkin, *een Ruyg vel.*
a Rough draught, *een Ruuw ontwerp.*
Rough words, *Ruuwe woorden.*
Rough weather, *Ruuw weder.*
The ſea grew rough, *De zee begon hol te gaan.*
Rough-footed, *Ruygpootig.*
Rough-caſt, *Beſtreeken met grove kalk.*
to ROUGH-CAST, *Met grove kalk beſtryken.*
Rough-caſting, *Beſtryking met grove kalk.*
to ROUGH-HEW, *Bediſſelen, ten ruygſten behouwen.*
Rough-hewn, *Bediſſeld.*
Roughly, *Ruuwlyk.*
Roughneſs, *Ruygheyd, ruygte, oneffenheyd.*
ROUNCEVAL peaſe, *Groote erwten.*
ROUND, *Rond, —— eene Rondte, de Ronde.*
☞ a Round ſum, *een wakkere ſom.*
It was a good round priſe, *Het was een braave prys.*
To make round, *Rond maaken.*
To make a round, *een Ronde kring maaken, in 't ronde ſtaan.*
☞ The Frigot gave them the whole round, *Het Fregat loſte al zyn geſchut op hen.*
To drink round, *By de ry omdrinken.*
To look round, *Rondom zien.*
To turn round, *Rondom draaijen.*
Half round, *Half rond.*
In a round, *In een ronde kring.*
To run round in a mill, *In een meulen rondom loopen.*
To walk the rounds, *De ronde doen.*
a Round in dancing, *een Ronde dans.*
Round-heads, *Steylooren*, een toenaam der gener die tegen Koning Karel den eerſten in de wapenen opſtonden, daaruyt ontſtaande dat veel van dat volk kort haair droeg, wordende des Konings party *Cavaliers* genoemd. Deeze verdeeldheyd was byna gelyk wel eer hier te lande, *Hoeks* en *Kabeljaauws.*
a Round-houſe, *een Wachthuys daar men moedwillige gaſten 's nachts in zet.*
☞ The Round-houſe of a ſhip, *de Hut van een ſchip.*
to ROUND, *Ronden, rond maaken, afronden.*
☞ To Round a thing in one's ear, *Iemand iets in 't oor luyſteren.*
Rounded, *Gerond, rond gemaakt, afgerond.*
ROUNDELAY, *een Boere zang* of *veld-lied.*
Rounding, *een Ronding, —— rondende.*
ROUNDLE, *een Ronde-krans, —— zie* Roundelay.
Roundlet, *zie* Rondlet.
Roundly, *Rondelyk, rond-uyt.*
Roundneſs, *Rondheyd, rondte.*
to ROUSE, *Opwekken, ſteuren, uyt den ſlaap wekken.*
Rouſed, *Opgewekt, geſteurd.*
a Rouſing up, *Opwekking, ſteuring.*
☞ a Rouſing lie, *een Grove lengen.*
ROUT, *een Rot van verſcheydene perſoonen om eenige onbehoorlykheyd aan te rechten, —— een geraas, nederlaag, verſtrooijing.*
to ROUT, *Verſlaan, op de vlugt ſlaan, verſtrooijen.*
Routed, *Op de vlugt geſlagen, verſtrooid, verſlagen.*
They were routed at the firſt charge, *Zy wierden met den eerſten aanval in wanorde geſlagen.*
The whole army was routed, *Het ganſche heir was verſlagen.*
Routing, *Verſtrooijing, verſlaaning, —— verſlaande.*

ROW.

ROW, *een Ry, reeg, reeks, regel.*
a Row of teeth, *een Reeg tanden.*
a Row of trees, *een Ry boomen.*
The Cris-croſs row, *het A. B. C.*
To ſet in a row, *Op een ry* (of *regel*) *zetten.*
a ROW-BARGE, *een Groote roeiſchuyt, jagt.*
to ROW, *Roeijen.*
To row with the ſtream, *Voor ſtroom af roeijen.*
Rowed, *Geroeid.*
Rower, *een Roeijer.*
Rowing, *Roeijing, geroeij, —— roeijende.*
ROWEL, *een Spoorradertje*, het Starretje aan een ſpoor om 't paerd mee te ſteeken.
ROWL, *zie* Roll, *enz.*
to ROWSE, *Opwekken, zie* Rouſe.

ROY.

ROYAL, *Koninglyk.*
The Royal Exchange, *de Koninglyke Beurs*: Dus wierdt de Beurs der Kooplieden te Londen allereerſt genoemd door Koningin Elizabeth, omdat zy 't oordeelde een Koninglyk gebouw te zyn.
The Royal Society, *de Koninglyke Maatſchappy*, zynde een zeker gezelſchap van geleerde mannen, die 't hun werk maaken om alle geheymeniſſen der natuure te doorgronden.
The Royal aſſent, *De Koninglyke toeſtemming*, welke tot alle plakkaaten vereyſcht wordt om die krachtig te maaken.
Royaliſt, *een Konings-gezinde, een die 't met den Koning* of *zyne party houdt.*
Royally, *Koninglyk, op een koninglyke wyze.*
Royalty, *de Koninglykheyd, het Koninglyk recht.*

ROZ.

ROZEN, *zie* Roſin.

RUB.

RUB, *een Beletſel, hinderpaal, —— ſchuuring.*
to RUB, *Wryven, vryven, boenen.*
To rub his hands with ſnow, *Zyne handen met*

met ſneeuw wryven.
To rub a horſe, *Een paerd wryven.*
To rub off the dirt of his cloths, *De ſlik van zyne kleederen afvryven*, (of *afkladden.*)
To rub in pieces, *Aan ſtukken vryven, verbryzelen.*
To rub up his memory, *Zyne geheugenis opſcherpen, zich erinneren.*
RUBARB, *Rhabarber.*
RUBBED, *Gewreeven, geboend.*
Rubber, *een Vryver, boender, vryflap.*
Rubbers at bowls, *Dubbelde winſt van 't ſpel in de klosbaan.*
Rubbing, *Vryving,* —— *vryvende.*
a Rubbing bruſh, *een Vryfboender, kladdertje.*
RUBBISH, RUBBLE, } *Puyn, drek, lompen.*
RUBRICK, *Een tytel, ſpreuk,* of *naam, in eenig boek, die met Roode inkt geſchreeven of gedrukt is,* gelyk in de oude Wetboeken, en nog heden in de Almanakken.
☞ Tegenwoordig wordt de Almanak der Heyligen, en de regelen wegens het onderhouden van Feeſtdagen en Ceremonien, door de Engelſche Geeſtelykheyd *Rubrick* genoemd.
RUBY, *een Robyn,* zeker edel geſteente.
RUCTATION, *Opriſping.*

RUD.

RUDDER, *het Roer* (van een ſchip.) *de helm.*
RUDDLE, *Rood-aard.*
To mark with ruddle, *met roodaard merken.*
Ruddy, *Roodachtig, bloozend.*
Ruddineſs, *Bloozendheyd.*
RUDE, *Ruuw, groof, onbehouwen, plomp, onbeſchaafd.*
a Rude fellow, *een Ruuwe gaſt, ongeſchikte vlegel.*
The rude multitude, *de Ruuwe hoop, het woeſte graauw.*
Rudely, *Ruuwlyk, ongeſchiktelyk.*
Rudeneſs, *Ruuwheyd, onbehouwenheyd, plompheyd.*
RUDIMENTS, *de Eerſte beginſelen, de eerſte gronden.*

RUE.

RUE, *Wynruyt.*
to RUE, *Beklaagen, betreuren, rouwig zyn.*
He muſt needs rue it as long as he lives, *'t Zal hem noodzaakelyk moeten berouwen zo lang als hy leeft.*
Ruefull, *Beklaagelyk, jammerlyk, deerlyk.*
Ruefully, *Op een deerlyke wyze.*

RUF.

RUFF, *een Kraag, lob,* een verouderde halsdragt, —— *alsmede,* zekere kleyne viſch.
RUFFIAN, *een Boef, ſielt, hoerenwaard, Roffiaan.*
RUFFLE, *een Handlob.*
To wear ruffles, *Handlobben draagen.*

to RUFFLE, *Frommelen, kreukelen, verkreuken.*
Ruffled, *Gekreukeld, gefrommeld.*
Ruffling, *Verkreukeling, frommeling,* —— *kreukelende.*
☞ a Ruffling train, *een Zwierige ſtoet.*
RUFULL, *zie* Rueſull.

RUG.

RUG, *een Ruyge deken.*
RUGGED, *Knyg, ſchor, oneffen, ruuw.*
a Rugged ſkin, *een Ruyg vel.*
Ruggedly, *Op een ruyge wyze.*
Ruggedneſs, *Ruygheyd, oneffenheyd.*

RUI.

RUIN, *Bederf, verderf, verval, ondergang, vernieling, verwoeſting, neerſtorting.*
To bring one to ruin, *Iemand ten bederve brengen.*
To be threatened with utter ruin, *Met de uyterſte verwoeſting gedreygd worden.*
To contrive one's ruin, *Iemands ondergang beſteeken.*
The power of the one was the other's ruin, *De magt des eenen was des anderens ondergang.*
The Ruins of a building, *de Puynhoopen van een gebouw, de houwval.*
to RUIN, *Bederven, vernielen, verwoeſten, te gronde werpen, in de grond helpen.*
To ruin a family, *Een huysgezin bederven,* (of *in de grond helpen.*)
To ruin a country, *Een land verwoeſten.*
Ruined, Ruin'd, *Bedurven, verwoeſt, te gronde geworpen.*
Ruining, *Bederving, verwoeſting,* —— *bedervende,* enz.
Ruinous, *Bouwvallig.*

RUL.

RULE, *een Regel, lyn, voorſchrift, regeering.*
To learn a Language by rules, *Een Taal door regelen leeren.*
He has the chief rule of the city, *Hy heeft de voornaamſte regeering der ſtad.*
to RULE, *Regeeren, beſtieren,* —— *lynen.*
He doth not rule his family well, *Hy regeert zyn huysgezin niet wel.*
We ought to rule our paſſions, *Wy behoorden onze hartstogten te bedwingen,* (of *in toom te houden.*)
☞ To rule his paper with a ruler, *Zyn papier met een liniaal lynen.*
Ruled, *Geregeerd, beſtierd,* —— *gelynd.*
Be ruled by him, *Laat u van hem regeeren.*
Ruler, *een Regeerder, beſtierder,* —— *Liniaal.*
The Rulers of the town, *de Regeerders der ſtad.*
Ruling, *Regeering,* —— *regeerende.*

RUM.

RUM, *Zekere drank op Barbados gebruykelyk, zynde ſterker als Brandewyn.*
RUMB, *een Punt van 't kompas.*
to RUMBLE, *Rommelen.*

a Rumbling noiſe, *een Rommelachtig geraas.*
The Rumbling of the belly, *Het gerommel des buyks.*
to RUMINATE, *Herkaauwen.*
Ruminating, *Herkaauwing*, —— *herkaauwende.*
to RUMMAGE goods, *Goederen verdraagen*, of *weg ſtuuwen.*
☞ Rummage the hold, (een ſcheeps woord) *Stuuw het hol vol.*
RUMOUR, *Gerucht*, *geraas*, *getier.*
RUMP, *de Stuyt van een vogel.*
☞ The Rump-Parlement, *Dus wordt uyt verachting het overſchot van dat Parlement genoemd het welk Koning Karel den Eerſten afzette.*
RUMPLE, *een Kreuk*, *vouw.*
to RUMPLE, *Kreukelen*, *frommelen.*
Rumpled, *Gekreukeld*, *gefrommeld.*
My band was rumpled, *Myn bef was verkreukeld.*

RUN.

RUN, *een Loop.*
To take a run, *Eenen loop neemen.*
the RUN of a ſhip, *de Streek* of *het zog van een ſchip.*
to RUN, *Loopen.*
To run poſt, *Te poſt loopen.*
☞ His ſpeech did run very well, *Zyne reede vloeide zeer wel.*
☞ He laughs till his eyes run, *Hy lacht dat zyne oogen traanen* (of *overloopen.*)
To run about, *Omloopen*, *omzwerven.*
To run after, *Naaloopen.*
To run away, *Wegloopen*, *verloopen.*
To run down, *Neerloopen*, *neervloeijen.*
To run out, *Uytloopen*, —— *verquiſten.*
To run out in length, *Verre uytloopen.*
☞ To run at one, *Iemand aanranden.*
To run his head againſt the wall, *Met zyn hooſd tegen de muur loopen.*
☞ To run the haſard of his life, *Perykel van zyn leeven loopen.*
☞ To run one through with a ſword, *Iemand met eenen degen doorſtouten*, (of *doorrygen.*)
My wages run ſtill, *Myn loon gaat evenwel zynen gang.*
☞ To run a hare, *Een haas jaagen.*
To run the gantlop, *Door de ſpitsroeden loopen.*
Thoſe verſes do not run ſmooth, *Die vaerzen loopen niet glad.*
☞ To run a ſhip a ground, *Een ſchip in de grond zeylen.*
To run in debt, *In ſchuld vervallen.*
☞ To run mad, *Uytzinnig zyn.*
It makes him run mad, *Het maakt hem zinneloos.*
To run up, *Oploopen.*
To run up and down, *Gins en weer loopen.*
☞ To run one down, *I mand onder de voet loopen.*
☞ To run up a wall, *Een muur met der haaſt ophaalen.*
☞ To run at tilt, *Met de lans rennen.*

RUNDLET, *een Kleyn vaatje*, *ankertje.*
RUNG, (*van* to Ring,) *Geluyd.*
Hath the bell rung? *Heeft de klok geluyd?*
RUNN, *Geloopen.*
His race is almoſt runn, *Hy heeft zynen loop byna volbragt*; *zyn loop is ſchier voleyndigd.*
RUNNAGATE, *een Omzwerver*, —— als ook *een* Renegaad.
a RUN-AWAY, *een Weglooper.*
RUNNER, *een Looper*, —— alsmede *de bovenſte meulen-ſteen.*
Running, *Geloop*, —— *loopende.*
Running water, *Loopend water.*
a Running ſore, *een Loopend zeer.*
(‡) His ſhoes are made of running leather, *Hy kan niet een oogenblik ſtil ſtaan*; *het ſchynt dat hy altyd loopen moet.*
RUNT, *een kleyne Os*, *osje.*
☞ An old Runt, *een Oude bes.*

RUP.

RUPTURE, *een Scheuring*, *breuk.*
I am afraid it will come to a rupture, *Ik vreet dat het tot eene ſcheuring zal uytbarſten.*
☞ He has a rupture, *Hy heeft een breuk.*

RUR.

RURAL, *Dat tot het land* of *veld behoort.*
Rural divertiſements, *Vermaakelykheden des velds.*
a Rural Deanry, *een Onderdeekenſchap.*
a Rural Dean, *een Dorp-Deeken*, zynde een die onder eenen Aartsdiaken, en t'zynen dienſte ſtaat, tot ſpoediger verrichtinge van een zaak.

RUS.

RUSH, *een Bies*, *bieze.*
I do not value it a ruſh, *Ik acht het niet een zier.*
to RUSH in, *Invallen*, *inſtuyven*, *met een vaert inloopen*, *inrennen.*
To ruſh out, *Uytloopen*, *uytſtuyven.*
They preſently ruſhed out of doors, *Zy ſtooven terſtond ter deure uyt.*
He will ruſh through any danger, *Hy zal door allerley gevaar heen rennen.*
RUSSET, *Ros*, *bruyn.*
RUSSIA-LEATHER, *Jucht-leer.*
RUST, *Roeſt*, —— alsmede *Garſtigheyd.*
To gather ruſt, *Roeſtig worden*, *beroeſten.*
RUSTICAL, *Boerſch*, *ongeſchikt.*
Ruſtically, *Boersachtig*, *ongeſchiktelyk.*
Ruſtication, *Woonin buyten op 't land.*
Ruſticity, *Boershcyd*, *ongeſchiktheyd.*
RUSTINESS, *Roeſtigheyd.*
to RUSTLE, *Klateren*, *rammelen.*
The ruſtling of his armour, *'t Gekletter van zyn wapentuig.*
RUSTY, *Roeſtig*, —— *garſtig.*
a Ruſty ſword, *een Roeſtig zwaerd.*
Ruſty bacon, *Garſtig ſpek.*

RUT.

RUT, *een Wagenſpoor*, *ſlag*, —— *de togtigheyd van*

van harten of *wilde verkens.*
to RUT, to go to Rut, *Togtig worden, bitſig worden*, gelyk harten en wilde zwynen.
RUTHFULL, *Deerlyk, zie* Ruefull.
RUTTIER, *een Reysboek,* —— *een oud Reyzer.*
the RUTTING time, *de Tyd dat de harten togtig zyn.*
to RUTTLE, *Reutelen.*

RY.

RYE, *Rogge.*
Rye-bread, *Roggenbrood.*

SAB.

SABBATH, *de Ruſtdag, Sabbat.*
Sabbatarians, *Sabbatiſten*, zekere Sekte die den Joodſchen Sabbath viert.
SABLE, *Donker-bruyn, zwart.*
SABLE, (ſubſt.) *een Sabel*, een Turkſche houwer, *alsmede*, zeker Dier met koſtelyk bont.
Furred with ſables, *Met ſabels gevoerd.*

SAC.

SACERDOTAL, *Prieſterlyk.*
SACHEL, *een School-zak, zie* Satchel.
SACK, *Sek*, een ſoort van ſterke wyn.
a SACK, *een Zak.*
a Sack of wool, *een Party wol van 26 Steen*, zynde yder ſteen gerekend op 14 ponden.
a Sack-full, *een Zak vol.*
Sack-cloth, *Zak-doek.*
SACK-BUT, *een Schuyf-trompet.*
to SACK, *Plonderen.*
Sacked, *Geplonderd.*
Sacker, *een Plonderaar.*
Sacking, *Plondering,* —— *plonderende.*
SACRAMENT, *het Sakrament.*
To receive the Sacrament, *het Nachtmaal ontvangen.*
Sacramentarians, *Sakramentariſten.* Dus worden de Onroomſchen van de Roomſchen genoemd.
SACRED, *Geheyligt, heelheylig, onſchendelyk.*
Sacredneſs, *Heyligheyd, geheyligdheyd, onſchendelykheyd.*
The ſacredneſs of an oath, *de Onſchendelykheyd van eenen eed.*
SACRIFICE, *een Offerande.*
They made him a ſacrifice to their wrath, *Zy offerden hem aan hunne gramſchap op.*
to SACRIFICE, *Offeren, opofferen.*
Sacrificed, *Geofferd, opgeofferd.*
Sacrificer, *een Offeraar.*
Sacrificial, *Tot offeranden behoorende.*
Sacrificing, *Offering,* —— *offerende.*
SACRILEGE, *Kerkroof, kerk-dievery, kerkſchendery.*
Sacrilegious, *Kerkrooverſch, kerkſchendig, heylloos.*
Sacrilegiously, *Op een kerkrooverſche wyze, heylooslyk.*
Sacriſty, *de Sakriſty.*

SAD.

SAD, *Droevig, treurig, jammerlyk, lompig.*
Sad news, *Droevige tyding.*
Sad of look, *Donker van gezigt.*
a Sad colour, *een Donkere koleur.*
This is ſad work, *Dit is leelyk werk.*
☞ He is a ſad fellow, *'t Is een lompe kaerel*, of *een ondeugende vent.*
SADDLE, *een Zadel.*
a Pack-Saddle, *een Pak-zadel.*
Saddle-tree, *het Hout des zadels, de zadelboom.*
a Saddle-cloth, *een Zadel-kleed.*
Saddle-back'd, *Hol* of *breed van rug.*
to SADDLE, *Zadelen.*
Saddled, *Gezadeld.*
SADNESS, *Droevigheyd, elendigheyd, donkerheyd.*

SAF.

SAFE, *Veylig, verzekerd.*
Safe-conduct, *Vry-geleyde.*
Safe pledge, *Borg voor iemands verſchyning.*
Safe and ſound, *Ongeſchonden, onbeſchaadigd.*
Safeguard, *Beſchutting, beſcherming.*
☞ a Womans Safeguard, *een Vrouwen boezel* of *boezelaar.*
Safely, *Veyliglyk.*
Safety, *Veyligheyd.*
SAFFLOWER, *Safflocrs.*
SAFFRON, *Saffraan.*
Baſtard Saffron, *Floers, wild ſaffraan.*

SAG.

SAGACIOUS, *Vernuftig, ſchrander, kloekzinnig.*
Sagacity, *Vernuftigheyd, ſchranderheyd, kloekzinnigheyd.*
SAGE, *Salie.*
SAGE, (adj.) *Wys.*
Sagely, *Wyslyk.*
Sageneſs, *Wysheyd.*
(†) to SAGINATE, *Meſten.*
SAGITTARIUS *or* Sagittary, *de Schutter*, een der XII. Hemels-tekenen.
Sagittiferous, *Pylvoerende.*

SAI.

SAID (*van* to Say) *Gezegd, gezeyd.*
I SAID, *Ik zeyde.*
It is ſaid, *Daar wordt gezegd.*
SAIL, *een Zeyl.*
the Main-ſail, *het Groot zeyl.*
the Mizen-ſail, *de Bezaan*, 't zeyl van de achterſte maſt.
the Top-ſail, *het Mars-zeyl*, het tweede zeyl in de hoogte.
the Topgallant-ſail, *het Bram-zeyl*, het derde zeyl in de hoogte.
the Fore ſail, *het Fokke-zeyl, de fok*, het zeyl van de voorſte maſt.
the Sprit-ſail, *het Blind*, 't zeyl van het boegſpriet.
To hoiſe up ſail, *'t Zeyl ophyſſen*, (of *hyzetten.*)

To ſet ſail, *'t Zeyl gaan.*
To bear ſail, *Zeyl voeren.*
To be under ſail, *Onder zeyl zyn.*
To ſtrike ſail, *'t Zeyl ſtryken.*
To furle the ſail, *'t Zeyl garden*, dat is *aan de rae tzamenbinden.*
To muzzle the ſail, *Het zeyl opgyen.*
Sailcloath, *Zeyldoek.*
the Sail-yard, *de Rae, het ſpriet.*
to SAIL, *Zeylen.*
* He can ſail with every wind, *Hy maalt met alle winden.*
To ſail with wind and tide, *Voor wind en ſtroom zeylen.*
Sailed, *Gezeyld.*
Sailer, *een Zeyler.*
a Good ſailer, *een Goed zeyler, een wel bezeyld ſchip.*
Sailors, *Matroozen.*
Sailing, *Zeyling*, —— *zeylende.*
SAINT, *een Heylig.*
The Saints, *de Heyligen.*
Saint Anthonie's fire, *de Roos*, zeker verhitting in 't bloed die blooring en zwelling veroorzaakt
Sainted, *Tot een Heylig gemaakt.*
Saintſhip, *'t Heyligſchap.*

SAK.

SAKE, *Wille, als* For God's Sake, *Om Gods wille.*
For his ſake, *Om zynent wille.*
For brevity's ſake, *Om kortheyds wille.*
☞ He is my names ſake, *Hy is myn genant, hy is myn naamgenoot.*
SAKER, *Zekere Roof-vogel*, ——als ook *zeker ſoort van grof geſchut.*

SAL.

SALABLE, *Verkoopelyk, verkoopbaar.*
SALACIOUS, *Geyl, kriel.*
Salacity, *Geylheyd, krielheyd.*
SALAD, *Salaade, ſlaa.*
Lettice-ſalad, *Krop-ſlaa.*
SALAMANDER, *een Salmander.*
SALARY, *Wedde, loon, huurloon, bezolding.*
SALE, *Verkooping, veyling.*
Open-ſale, } *een Opentlyke verkooping.*
Port-ſale. }
To expoſe to ſale, *Te koop zetten, in veyling brengen.*
Set to ſale, *Te koop gezet, aangeſlaagen.*
☞ By whole ſale, *In 't gros.*
He ſells onely by whole ſale, *Hy verkoopt maar alleen in 't gros.*
☞ To ſet his tong to ſale, *Voor geld luſtig kakelen.*
SALIANT, *Springend*, (een woord by Wapenſchilden gebruykelyk.)
SALIQUE law, *De wet volgens welke geen vrouw mag regeeren, of land erven.*
to SALIVATE, *Quylen.*

SAL.

Salivation, *Quyling.*
SALLET, *Salaade.*
Sallet-oyl, *Slaa-oli.*
SALLOW, *Zalauw, zaluwachtig, bleek, doodſch.*
a SALLOW-tree, *Een ſoort van Wilgeboom.*
SALLY, *een Uytval.*
To make a ſally, *Eenen uytval doen.*
to SALLY forth, } *Uytvallen, eenen uytval*
To Sally out, } *doen.*
Sally'd, *Uytgevallen.*
SALMON, *Zalm.*
SALT, *Zout.*
a Grain of ſalt, *een Korrel zouts.*
Bay-ſalt, *Bruyn zout.*
Trencher-ſalt, *Tafel zout.*
Salt-fiſh, *Zoute-viſch.*
Salt-meat, *Zoute koſt, zout vleeſch.*
Salt-ſeller, *een Zout-vat.*
Salt-maker, *een Zout-maaker.*
Salt-march, *een Zout-kuyl.*
Salt-pit, *een Zout-put.*
a Salt-pond, *een Zout-pan.*
Salt-petre, *Salpeter.*
a SALT-bitch, *zie* Sault.
to SALT, *Zouten.*
SALTATION, *Springing, huppeling.*
SALTED, *Gezouten.*
Salter, *een Zoutkooper.*
Salting, *Zouting*, —— *zoutende.*
a Salting-tub, *een Zout-kuyp.*
Saltiſh, *Zoutachtig, zilt, brak.*
Saltleſs, *Ongezouten, laf.*
Saltneſs, *Zoutheyd, zoutigheyd.*
SALTURE, *een Sprong.*
SALVAGE-MONY, *Berg-geld, bergloon*, het welk, volgens de burgerlyke wet, een ſchip, dat een ander van zyne vyanden gered heeft, toekomt.
SALVATION, *Zaligheyd, behoudenis.*
The eternal ſalvation of mankind, *de Eeuwige behoudenis* (of *zaligheyd*) *des menſchelyken geſlachts.*
Bringing ſalvation, *Zaligmaakend, heylzaam, heylbrengend.*
The grace of God which brings ſalvation, *De Zaligmaakende genade Gods.*
SALUBRITY, *Gezondheyd, heylzaambeyd.*
SALVE, *Zalf.*
Eye ſalve, *Oogen-zalf.*
to SALVE, *Bergen, behouden, redden.*
To ſalve the goods of a ſhip, *De goederen van een ſchip bergen.*
To ſalve the matter, *De zaak redden*, of *oploſſen, wel daar af komen.*
This ſalveth all, *Dit kan het alles goed maaken; dit redt het al.*
Salved, *Gered, gebergd*, of *geburgen, behouden, opgeloſt.*
SALVER, *een Berger, redder.*

☞ Sal-

☞ Salver, *een Schenkbord* dat men op tafel gebruykt om het tafel-kleed niet te beſtorten.
Salving, *Berging*, *behouding*, *redding*, *oploſſing*, ——*reddende*.
SALVO, *Heels huyds*, *onbeſchadigd*, *ſchaadeloos*, ——als ook *een Uytvlugt*.
He came off with a ſalvo, *Hy quam 'er ſchaadeloos af*.
To find a ſalvo for every objection, *een Uytvlugt op alle tegenwerpingen vinden*.
SALUTARY, *Heylzaam*.
SALUTATION, *Groetenis*, *groeting*.
Salute, *een Groet*, *eer-ſchent*.
To give a ſalute, *Groeten*, ——*een eer-ſchent geeven*.
to SALUTE, *Groeten*.
Saluted, *Gegroet*.
Saluter, *een Groeter*.
Saluting, *Groeting*, ——*groetende*.
Salutiferous, *Heylzaam*.

SAM.

the SAME, *Dezelfde*.
He is the ſame man ſtill, *Hy is nog dezelfde man*.
I am of the ſame mind, *Ik ben van 't zelfde verſtand*.
The very ſame day, *De zelfſte dag*.
SAMPLAR, *een Patroon van bordnurſel*; of *het Gaasdoek waarop men leert letters merken*.
SAMPLE, *een Staal*, *monſter*.

SAN.

SANATIVE, *Geneezende*.
SANCTIFICATION, *Heyligmaaking*.
to SANCTIFY, *Heyligen*, *heylig maaken*.
Sanctified, *Gebeyligd*.
Sanctifier, *een Heyligmaaker*.
Sanctifying, *Heyligmaaking*, *beyliging*, ——*beyligmaakende*.
Sanctimony, } *Heyligheyd*.
Sanctity, }
SANCTION, *Inſtelling*, *beſluyt*, *inzetting*.
SANCTUARY, *een Heyligdom*, *ſchuylplaats*, *vrye toevlugt*, *vry-ſtad*.
SAND, *Zand*.
Fine ſand, *Fyn zand*.
a Sand-pit, *een Zand-put*.
a Sand-box, *een Zand-doosje*.
Sand-blind, *Stik-ziende*.
The Sands, *de Zanden*, *duynen*.
Shelves of ſands, *Zand-banken*, *zandplaaten*.
Quick ſands, *Zanden in zee*, *droogten*.
SANDALS, *Zoolen zonder overleer*, in plaats van ſchoenen, gelyk ſommige Monniken draagen.
SANDERS, *Sandelhout*.
Red ſanders, *Rood Sandelhout*.
SANDEVER, *Zeker fyn zout van glas*.
SANDY, *Zandig*, —alsmede *rood* of *roodbaairig*.
a Sandy pie, *een Roſſe big*.
SANGUIFICATION, *Bloedmaaking*.
SANGLANT, *Bloedig*, *bebloed*.
SANGUINE, *Bloedryk*, *bloedrood*.
SANGUINARY, } *Bloedig*, *wreed*.
SANGUINOLENT, }
SANHEDRIM, *de Hooge Raad der Jooden*, *beſtaande uyt de Hoogeprieſters en LXX Onderlingen*.
SANICLE, *Sanikel*.
Great Sanicle, *Leeuwen voet*, *onzer vronwen mantel*, zeker kruyd.
SANOES, *Sanen*, zeker Ooſtindiſche lynwaaten.
SANITY, *Gezondheyd*.
SANIOUS, *Etterachtig*.

SAP.

SAP, *Sap*, *vocht*.
Sap-green, *Sapgroen*, zekere verw.
to SAP, *Ondergraaven*.
SAPHIRE, *een Safier*, zeker edel geſteente.
SAPID, *Smaakelyk*.
SAPIENCE, *Wysheyd*.
SAPPINESS, *Sappigheyd*.
Sapleſs, *Sappeloos*.
Sappy, *Sappig*.

SAR.

SARABAND, *een Sarabande*, zekere Spaanſche dans.
the SARAZINS, *de Sarazynen*.
SARCASM, *Een zeer bitſe beſchimping*.
Sarcaſtical, *Zeer bits*.
SARCENET, *Taf*.
SARCLING time, *de Tyd van wieden*.
SARDONYX, *een Sardonix*, zeker edel geſteente.
SARSE, *een Haaire zeef*, *zie* Searce &c.
to SARVE a rope, *Een kabel bewinden* of *bewoeken*.

SAT.

SATAN, *de Satan*.
Satanical, *Satans*.
SATCHEL, *een Schoolzakje*, met banden als een Reyszak.
He carries his books to ſchool in a ſatchel, *Hy draagt zyne boeken na ſchool in een reyszak*.
I SATE, [*van* to Sit,] *Ik zat*.
We ſate up all night, *Wy zaten den ganſchen nacht op*.
SATED, *Zat*, *verzaad*.
SARCOTICK, *Vleeſch maakend*, *weelig vleeſch veroorzaakende*.
SATELLITE, *een Trawant*, *hellebaardier*.
to SATIATE, *Verzadigen*, *voldoen*.
To ſatiate his luſt, *Zyn luſt boeten*, (of *voldoen*.)
Satiated, *Verzadigd*, *voldaan*.
Satiating, *Verzadiging*, ——*verzadigende*.
Satiety, *Zatheyd*, *verzadigheyd*.
SATIN, *Satyn*.
Figured *or* flowred ſatin, *Geblomd Satyn*.
SATISFACTION, *Voldoening*, *genoegdoening*, *verzadiging*.
He did it with good ſatisfaction, *Hy deed het*

met een goed genoegen.
He did not give me any ſatisfaction, *Hy gaf my ganſch geen voldoening.*
☞ He made ſatisfaction for it, *Hy heeft het weer vergoed.*
SATISFACTORY, *Voldoende.*
a Satisfactory anſwer, *een Voldoend antwoord.*
to SATISFY, *Voldoen, vergenoegen, verzadigen.*
Satisfied, *Voldaan, vergenoegd, verzadigd.*
Satisfying, *Voldoening,* —— *voldoende, vergenoegende.*
SATURATED, *Verzadigd.*
SATURDAY, *Zaterdag.*
SATURITY, *Verzadigdheyd, zatheyd.*
SATYR, *een Boſch-god, Satir,* als ook *een Schimpdicht, ſteekdicht, beriſpdicht, hekelſchrift.*
Satyrical, *Steekelig, verwytend, ſchimpig, ſcherp.*
Satyrically, *Op een ſteekelige wyze.*
SATYRION *or* Standle-wort, *Kullekenskruyd, ſtandelkruyd.*
SATYRIST, *een Schimpdicht-ſchryver, hekelaar.*
to SATYRIZE, *Schimpiglyk hekelen.*

SAV.

SAVAGE, *Woeſt, wild, wreed, ruuw.*
The Savages, *de Wilden.*
Savagely, *Woeſtelyk, op een barbariſche wyze.*
Savageneſs, *Woeſtheyd, wildheyd, wreedheyd.*

SAU.

SAUCE, *Doop, ſaus.*
To dip in the ſauce, *In de ſaus doopen.*
a Butter-ſauce, *een Butter-doop.*
Sauce-pan, *een Doop-pannetje.*
Sauced, *Geſauſd.*
This meat is wel ſauced, *Deeze koſt is wel geſauſd.*
Saucer, *een Doopſchutteltje, ſauciertje, lokje.*
SAUCIDGE, *een Worſt, ſaucys.*
a Bolonia ſaucidge, *een Bolonſe worſt, Saucys de Bolonje.*
Saucily, *Stoutelyk, baldaadiglyk.*
SAUCING, *Inlegging in ſaus, begieting met doop.*
SAUCY, *Stout, onbeſchaamd, baldaadig.*
a Saucy fellow, *een Stoute vent.*

SAV.

SAVE, *Behalven, uytgenomen, uytgeſonderd, uytgezeyd.*
Condemned by all ſave by one voice, *Door allen veroordeeld op eene ſtem na.*
I ſpoke to no body ſave onely to him, *Ik heb'er tegen niemand, behalven hem, van geſprooken.*
The laſt ſave one, *De laatſte op een na.*
to SAVE, *Behouden, zaligmaaken, bewaaren, redden, beſparen, bezuynigen.*
To ſave one's life, *Iemands leeven redden* (of *behouden.*
To ſave his ſoul, *Zyne ziele behouden.*
☞ Save me a piece of that meat, *Bewaar my een ſtukje van dat vleeſch.*
☞ To ſave charges, *Koſten beſpaaren.*
I'll ſave him that labour, *Ik zal hem die moeite beſpaaren.*
To ſave his mony, *Zyn geld beſpaaren* (of *bezuynigen.*)
a Save-all, *een Kaerspypje, profytje, zuynigje.*
Saved, *Behouden, zalig gemaakt, bewaard, gered, beſpaard.*
* A peny ſaved is a peny got, *een Stuyver beſpaard is een ſtuyver gewonnen.*
SAVIN, *Zevenboom.*
SAVING, *Behouding, zaligmaaking, bewaaring, redding, beſpaaring,* —— *behoudende, zaligmaakende, zuynig, ſpaarzaam.*
a Saving faith, *een Zaligmaakend geloof.*
☞ a Saving man, *een Zuynig man.*
Savingly, *Spaarzaamlyk, zuyniglyk.*
Savingneſs, *Zuynigheyd, ſpaarzaamheyd.*
SAVIOUR, *een Behouder, Zaligmaaker.*
SAULT, *Hitſig, ritſig, heet.*
a Sault-bitch, *een Ritſige teef, heete teef.*
SAVOGUSSIES, *Savogesjens,* zeker Ooſtindiſche lynwaaten.
SAVOUR, *Smaak, geur, reuk.*
An ill ſavour, *een Quaade lucht, quaade ſmaak.*
to SAVOUR, *Smaaken, ruyken, luchten.*
This meat ſavours well, *Deeze koſt ſmaakt wel,* (of *heeft een goede geur.*)
Savouring, *Smaaking,* —— *ſmaakende, ruykende.*
Savourly, *Met ſmaak.*
Savoury, *Smaakelyk, geurig.*
SAVOURY, (ſubſt.) *Keule,* zeker kruyd.
SAVOYS, *Savoy-koolen.*
SAUSAGE, *Worſt, ſauſys.*

SAW.

I SAW, [*van* to See,] *Ik zag.*
We ſaw them, *Wy zagen hen.*
I Saw him thorow the chink of the door, *Ik zag hem door de reet van de deur.*
SAW, *een Zaag.*
a Hand-ſaw, *een Hand-zaag.*
Saw-duſt, *Zaagſel, zaaglis.*
to SAW, *Zaagen.*
To ſaw wood or ſtone, *Hout of ſteen zaagen.*
To ſaw aſunder, *Midden door zaagen.*
Sawed, *Gezaagd.*
Sawer, } *een Zaager.*
Sawyer, }
Sawing, *Zaaging,* —— *zaagende.*

SAX.

SAXIFRAGE, *Steenbreek, bevernelle, bevernaard,* zeker kruyd.

SAY.

SAY, *Saai,* zeker wolle ſtof.
to SAY, *Zeggen.*
What will the people ſay? *Wat zal't volk zeggen?*
Do not ſay ſo, *Zeg zo niet.*
That is to ſay, *Dat is te zeggen, teweeten.*

Say

Say on, *Zeg voort, gaa voort.*
To ſay his leſſon, *Zyne les opzeggen.*
To ſay his prayers, *Zyn gebed opzeggen.*
☞ To ſay grace, *Bidden of danken over tafel.*
To ſay Maſs, *de Mis doen.*
a SAY, *een Staaltje, proefje, monſter.*
SAYING, *het Zeggen, gezeg, een ſpreuk, —— zeggende.*
It is a common ſaying, *Het is een gemeen zeggen.*
As the ſaying is, *Gelyk 't zeggen is.*

SCA.

SCAB, *Schurft, —— een roof.*
SCABBARD, *de Scheede van een zwaerd of deegen.*
a Scabbard-maker, *een Scheede-maaker.*
SCABBED, SCABBY, *Schurft, ſchurfdig, ruydig, roovig.*
* One ſcabbed ſheep infects a whole flock, *Een ſchurft ſchaap ontſteekt een ganſche kudde.*
Scabbineſs, *Schurfdigheyd, ruydigheyd.*
SCABIOUS, *Schurft-kruyd.*
SCABROUS, *Ruuw, oneffen.*
SCAFFOLD, *een Schavot, ſtraftooneel, ſtellaadje.*
SCALADO, *Beladderinge, beklimming met ſtormladders.*
to SCALD, *Verbroeijen, met heet water branden.*
To ſcald a hog, *Een verken broeijen.*
To ſcald his lips with broth, *Zyne lippen met vleeſchſop branden.*
Scalded, *Verbroeid, in heet water gebrand.*
Scalding, *Verbroeijing, —— verbroeijende.*
Scalding hot, *Ziedend heet.*
Scald-pated, *Schurfd van hoofd.*
SCALE, *een Schub, ſchilfer, ſchaal.*
Scales of fiſh, *Viſch ſchobben.*
Scales on the head, *Schilfers op 't hoofd.*
Scales of iron, *Hamerſlag van yzer.*
a Pair of SCALES, *een Schaal, weegſchaal.*
a Scale of miles, *een Myl-maat*, gelyk in de Landkaarten ſtaat.
to SCALE, *De ſchubben afſchrabben.*
To ſcale fiſh, *Viſch ſchraapen.*
☞ to SCALE, *Beladderen, met ladders beklimmen.*
To ſcale the walls of a town, *De muuren van eene ſtad beladderen.*
Scaled, *De ſchubben afgeſchraapt, —— Beladderd.*
Scaling, *Afſchraaping der ſchubben, —— Beladdering.*
Scaly, *Schubbig, ſchilferig.*
SCALL, *Haairworm, douworm.*
Scall-pated, *Zeerhoofdig.*
a Scalled-head, *een Zeer hoofd.*
SCALLION, *een Parey, kleyne uye.*
SCALP, the hairy Scalp, *het Panne-vlies, de huyd die 't bekkeneel bedekt, de hoofdſchedel.*
a Scalping-iron, *een Schraap-yzer der wondheelers.*
to SCAMBLE, *or* Scamble away, *Deurbrengen, verſtrooijen, verquiſten.*
He ſcambled away his eſtate, *Hy heeft zyne middelen verquiſt.*
☞ a Scambling-town, *Een dorp daar hier en daar een huys ſtaat, een gehucht.*
Scamblingly, *Verſtrooidelyk, by ſtukken en brokken, wyd van een.*
SCAMMONY, *Skammonium*, zeker kruyd.
to SCAMPER away, *Gaan ſchuuren, de vlugt neemen.*
to SCAN, *Onderzoeken, uytpluyzen.*
☞ To Scan a verſe, *Een vaers op maat uytſpreeken*, Scandeeren.
SCANDAL, *Aanſtoot, ergernis, ſchandaal.*
He lies under a ſcandal, *Hem gaat een quaade klank naa.*
to SCANDALIZE, *Aanſtoot geeven, ergeren, ſchenden, ſchandalizeeren.*
Scandalized, Scandaled, *Aanſtoot gegeeven, geërgerd, ſchande aangedaan.*
Scandalous, *Schandelyk, aanſtootelyk.*
Scandalously, *Op een ſchandelyke wyze.*
SCANDALUM MAGNATUM, *de Misdaad van iemand die van eenen Ryks-raad quaalyk geſprooken*, of *hem anderſins geſchandalizeerd heeft*; in welken gevalle de overtreeder doorgaans in een groote geldboete beſlagen, en in de gevangeniſſe gehouden wordt tot dat hy dezelve betaald heeft.
SCANT, *Bekrompen, ſchaars.*
Scantineſs, *Bekrompenheyd, ſchaarsheyd.*
Scantly, *Schaarslyk, op een bekrompene wyze.*
Scantneſs, *als* Scantineſs.
Scanty, *Bekrompen.*
to SCAPE, *Ontſnappen, ontvlieden, zie* Eſcape.
SCAPULAR, *een Schouderlap*, die de Monniken draagen.
SCAR, *een Lidteyken.*
He has an ugly ſcar, *Hy heeft een leelyk lidteyken.*
to SCAR, *Toeheelen, zich tot een lidteyken zetten.*
SCARCE, *Schaars, quaalyk te bekomen, naauwlyks.*
Thoſe commodities grow ſcarce, *Die waaren worden ſchaars.*
He was ſcarce gone, *Hy was naauwlyks weg.*
There was ſcarce a day but he came, *Daar was quaalyk een dag dat hy niet quam.*
Scarcely, *Naauwlyks.*
Scarceneſs, Scarcity, *Schaarsheyd, gebrek.*
to SCARE, *Vervaerd maaken, verſchrikken.*
To Scare away, *Weg jaagen.*
SCARE-CROW, *een Molik*, gelyk men in 't veld zet om de vogels te verjaagen.
Scared, *Vervaerd gemaakt, verſchrikt.*
More ſcared than hurt, *Meer verſchrikt dan beſchaadigd; de ſchrik was 't meeſt.*
SCARF, *een Sluyer.*
Scarfed, *Geſluyerd.*
SCARIFICATION, *Kopping, openſchrabbing.*
to SCARIFY, *Koppen, openſchrabben.*

Scari-

Scarifyed, *Gekopt.*
Scarifying, *Kopping*, —— *koppende.*
SCARING, *Vervaerdmaaking*, *verſchrikking*, —— *vervaerdmaakenae.*
SCARLET, *Scharlaken.*
a Scarlet robe, *een Scharlaken tabberd.*
SCARR, *zie* Scar.
SCARRED, *Toegeheeld*, *tot een lidteyken gezet.*
SCARSE, *zie* Scarce.
to SCATTER, *Verſtrooijen*, *verſpreyden*, *verdryven.*
To ſcatter his books up and down, *Zyne boeken hier en daar laaten ſlingeren.*
Scattered, *Verſtrooid*, *verſpreyd*, *verdreeven.*
The clouds are ſcattered, *De wolken zyn weggedreeven.*
Scattering, *Verſtrooijing*, *verſpreyding*, —— *verſtrooijende.*
Scatteringly, *Verſtrooidelyk.*
SCAVAGE, *Zekere tol die vreemde Kooplieden moeten betaalen voor het veylen hunner waaren.*
SCAVENGERS, *Wykmeeſters te London*, *die op 't ſchoon-maaken der ſtraaten toezigt hebben.*

SCE.

SCELETON, *een Geraamte.*
SCENE, *een Tooneel*, *uytkomſt.*
The ſcene of warr, *Het tooneel des oorlogs.*
SCENOGRAPHY, *Schaduwkunde*, *ſchaduwbeſchryving.*
SCENT, *zie* Sent.
SCEPTER, *een Rykſtaf*, *Scepter.*
To ſway the ſcepter, *Den ſcepter zwaaijen.*
a Scepter-bearer, *een Scepter-draager*, *Schepter-drig.*
SCEPTICK, *een Twyfelaar*, *een die alles in twyfel trekt*, —— *twyfelend.*
Scepticism, *'t Gevoelen der Twyfelaars.*

SCH.

SCHEDULE, *een Cedel*, *cedeltje*, *ceeltje.*
SCHEME, *een Ontwerp*, *ſchets.*
SCHIRRUS, *een Eeltachtig gezwel.*
SCHISM, *Scheuring*, *verdeeldheyd.*
Schiſmatical, } *Scheurziek.*
Schiſmatick, }
They are counted Schiſmaticks, *Zy worden voor ſcheurmaakers aangezien.*
SCHOLAR, *een Schoolier*, *leerling*, *ſtudent*, *geleerde.*
He hath a great many ſcholars, *Hy heeft veel ſchoolieren.*
☞ He is a great ſcholar, *Hy is een zeer geleerd perſoon.*
Scholar-like, *Als een ſcholier*, *op zyn ſtudents.*
Scholarſhip, *Schoolierſchap*, *geleerdheyd*, *ſtudie.*
Scholaſtick, *Schoolſch.*
Scholaſtick Divinity, *de Schoolſche Godgeleerdheyd.*
Scholaſtically, *Op een ſchoolſche wyze.*
Scholiaſt, *een Uytlegger*, *aantekenaar*, *Schryver van aantekeningen.*

SCHOOL, *een School.*
To keep a ſchool, *School houden.*
To go to ſchool, *Na ſchool gaan.*
a Boarding-ſchool, *een Koſt-ſchool.*
School-maſter, *een School-meeſter.*
School-miſtreſs, *een School-vrouw*, *matres.*
School-boy, *een School-jongen*, *ſchoolier.*
School-fellow, *een School-makker*, *medeſchoolier.*
School-hire. *School-geld.*
to SCHOOL, *Bedillen*, *beriſpen.*
Schooling, *Bedilling*, —— *ſchoolgang.*

SCI.

SCIATICA, *Heup-jicht.*
SCIENCE, *Weetenſchap*, *kundigheyd.*
Scientifical, *Geleerdmaakend*, *verſtandig.*
a Scientifical knowledge, *een Geleerdmaakende kennis.*
SCIMITAR, *een Sabel*, *houwer.*
SCIOLIST, *een Waanwyze*, *neuswyze.*
SCION, *een Spruyt*, *loot.*
SCISSERS, *een Schaertje.*
SCITUATED, *zie* Situated.

SCO.

SCOFF, *een Schimp-woord*, *ſpot-woord.*
a Nipping ſcoff, *een Steekelig ſchimpwoord.*
to SCOFF, *Spotten*, *ſchimpen.*
To Scoff at, *Beſpotten*, *beſchimpen.*
Scoffer, *een Spotter*, *ſpotvogel*, *ſpreeuw.*
Scoffing, *Spotting*, —— *ſpottende*, *ſpottachtig.*
Scoffingly, *Spottachtiglyk.*
SCOLD, *een Kyſachtige feeks.*
to SCOLD, *Kyven*, *ſchelden.*
To ſcold at, *Tegen kyven.*
She ſcolds at him almoſt continually, *Zy kyft ſchier altyd op hem.*
Scolding, *Kyving*, —— *kyvende*, *kyſachtig.*
Scoldingly, *Op een kyvende wyze.*
SCOLLOP, *Zekere zeeviſch*, als ook *zeker naaldewerk.*
SCONSE, *een Bolwerk* of *blokhuys*, —— als ook *een Arm-blaker*, —— of *een Geldboete.*
(‡) To build a ſconſe, *Van de eene kroeg na de andere loopen zonder ergens te betaalen.*
to SCONSE, *In boete beſlaan* [op de Hooge ſchool.]
Sconſed, *In boete beſlagen.*
SCOOP, *een Schup*, *ſchop.*
to SCOOP away, *Weg ſchoppen.*
SCOPE, *Oogmerk*, *doelwit.*
SCOPER-HOLE, *een Spiegat*, daar 't water op een ſchip uytloopt.
SCORBUTICK, *Scheurbuykig.*
to SCORCH, *Branden*, *ſchrooken*, *ſchroeijen*, *verzengen.*
Scorched, *Geſchrookt*, *gebrand*, *geſchroeid*, *verzengd.*
After the flame had ſcorched his body, *Naa dat de vlam zyn lighaam geſchrookt had.*
The plants were ſcorched by the ſun, *De planten wearen*

waaren door de zon verzengd, (of *verbrand.*)
I have ſcorched my hand, *Ik heb myne hand gebrand.*
Scorching, *Branding*, *ſchrooking*, *ſchroeijing*, *verzenging*, —— *brandende*, enz.
The ſcorching heat of the ſun, *De brandende hitte der zonne.*
SCORE, *Rekening*, *kerfſtok*, alsmede *Twintig.*
Put it upon my ſcore, *Stel het op myne rekening.*
To pay his ſcore, *Zyne rekening betaalen.*
To quit ſcores, *Effen rekening maaken.*
He deſired it upon the ſcore of friendſhip, *Hy verzocht het op rekening van vrindſchap.*
Upon a new ſcore, *Van nieuws op.*
☞ To go upon the ſcore, *Op de kerfſtok haalen.*
☞ Three ſcore years old, *Zeſtig jaaren oud.*
Four ſcore and ten, *Negentig.*
to SCORE up, *Op rekening* of *op de kerfſtok zetten.*
To Score out, *Uytdoen*, *uytveegen.*
Scored up, *Op rekening*, of *op de kerfſtok gezet.*
Scored out, *Uytgedaan*, *doorgehaald.*
SCORN, *Verſmaading*, *verachting*, *beſpotting.*
In ſcorn, *Spotswyze.*
to SCORN, *Verſmaaden*, *verachten*, *beſpotten*, *'t zich een ſchande achten.*
He ſcorns my company, *Hy verſmaadt myn gezelſchap.*
Scorned, *Verſmaad*, *veracht*, *beſpot.*
Scorner, *een Verſmaader*, *verachter*, *ſpotter.*
Scornfull, *Verachtelyk*, *ſmaadig.*
Scornfully, *Smaadelyk*, *op een verachtelyke wyze.*
Scorning, *Verſmaading*, —— *verſmaadende*, enz.
SCORPION, *een Schorpioen.*
(†) to SCOSS, *Ruylebuyten.*
SCOT, *Aandeel*, *part.*
To pay ſcot and lot, *Schatting betaalen.*
Scot-free, *Schot noch lot onderworpen*, *koſteloos*, *ſchaadeloos*, *ſchotvry.*
SCOT-ALE, Ale-ſhot, *Kroeghouding des Houtveſters*, waardoor de luyden tot zynent in 't boſch komen drinken, om in geen moeité met hem te vervallen.
a SCOT, Scotchman, *een Schot*, *Schotsman.*
Scotch, } *Schots.*
Scottiſh, }
* a Scotch miſt may wet an Engliſhman to the ſkin, *Een Schotſe miſt kan een Engelſchman wel-door-nat maaken*, (om dat de Schotten een Regen *Miſt* noemen.)
SCOVEL, *een Oven-dweyl*, *bakkers ſtokdweyl.*
to SCOUL *or* Scowl, *'t Voorhooſd in fronſelen trekken*, *donker zien.*
to SCOULK, *zie* Skulk.
SCOUNDREL, *een Fielt*, *dengeniet.*
to SCOUR, *Schuuren*, *zie* to Scowr.
SCOURGE, *een Geeſſel.*
to SCOURGE, *Geeſſelen.*
Scourged, *Gegeeſſeld.*
Scourger, *een Geeſſelaar.*
Scourging, *Geeſſeling*, —— *geeſſelende.*
to SCOURSE, Scoſs, *Ruylebuyten.*
SCOUT, *een Verſpieder.*
to SCOUT up and down, *Gins en weer gaan verſpieden.*
to SCOWR, *Schuuren.*
To ſcowr away, *Gaan ſchuuren*, *zich tzoek maaken.*
To ſcowr about, *Hier en daar omloopen.*
Scowred, *Geſchuurd.*
Scowrer, *een Schuurſter.*
Scowring, *Schuuring*, ——*ſchuurende.*

SCR.

to SCRABBLE, *Krabbelen*, met de pen krabbelen.
SCRAG, *een Magere ſcherminkel.*
Scraggy, *Scherminkelachtig*, *heel mager.*
Scraggineſs, *Magerheyd.*
to SCRALL, *Schribbelen*, *zie* Scrawl.
to SCRAMBLE, *Grabbelen.*
They threw ſugar out of the windows, to make the people ſcramble for it, *Zy ſmeeten uyt de venſters ſuyker voor 't volk te grabbel.*
☞ To Scramble up, *Opklauteren.*
He made a ſhift to ſcramble up that wall, *Hy wiſt die muur op te klauteren.*
Scrambler, *een Grabbelaar.*
Scrambling, *Gegrabbel*, ——*grabbelende.*
to SCRANCH, *Iets kaauwen dat kraakt*, gelyk als kryt of houtskool, *enz.*
SCRAP, *een Kliekje*, *reſtje.*
I will not eat your ſcraps, *Ik wil uwe kliekjes niet eeten.*
to SCRAPE, *Schraapen*, *ſchrabben.*
To ſcrape off, *Affſchraapen.*
To ſcrape out, *Uytſchraapen.*
To ſcrape together, *t'Zamenſchraapen.*
To ſcrape the leg, *Het been uytſtryken.*
a Scrape-peny, *een Geld-potter.*
Scraped, *Geſchraapt*, *geſchrabt.*
Scraper, *een Schraaper*, *ſchrabber.*
Scraping, *Schraaping*, *ſchrabbing*, ——*ſchraapende.*
SCRATCH, *een Schram*, *krab.*
to SCRATCH, *Krabben*, *ſchrammen.*
She ſcratched him in the face, *Zy krabde hem in 't aangezigt.*
To ſcratch his head, *Zyn hooſd krabben.*
Scratched, *Gekrabd*, *geſchramd.*
I Scratched my hand with a pin, *Ik ſchramde myne hand aan een ſpeld.*
Scratched out, *Uytgekrabd.*
Scratcher, *een Krabbekater*, *krabbekat*, *krabſter.*
Scratching, *Gekrab*, *ſchramming*, ——*krabbende.*
to SCRAWL, *Schribbelen*, *baanepooten maaken.*
Scrawls, *Krieuwelig geſchribbel*, *baanepooten.*
Scrawling, *Geſchribbel.*
This is down right ſcrawling, *Dit zyn anders niet dan een deel baanepooten.*

to SCREAK, *Gieren, kraaken* gelyk een ſtram wiel, of een deur, of nieuwe ſchoenen.
Screaking, *Gegier, gekraak, —— kraakende.*
to SCREAM, *Schreeuwen*, gelyk als van verbaasdheyd of pyn.
To ſcream out, *Uytſchreeuwen, gieren.*
a SCREECH-owl, *Zeker ſlach van een uyl.*
SCREEN, *een Scherm, ſchut.*
to SCREEN, *Beſchutten, dekken.*
to SCREEK out, *Uytſchreeuwen, gieren.*
SCREW, *een Schroef*, zie Scrue.
to SCREW, *Schroeven*, zie to Scrue.
Screwed, *Geſchroefd.*
Screwing, *Schroeving, —— ſchroevende.*
to SCRIBBLE, *Scribbelen, haaſtig wegſchryven, ſlordig ſchryven.*
Scribbler, *een Schribbelaar, lompe ſchryver.*
Scribbling, *Geſchribbel, —— ſchribbelende.*
SCRIBE, *een Schryver, Schriftgeleerde.*
SCRIP, *een Taſch*, —— als ook *een brokje papiers.*
a Shepherd's ſcrip, *een Herders taſch.*
SCRIPTURE, *de Schrift, heylige Schrift, Schrifttuur.*
Scriptural, *Schriftuurlyk.*
SCRIVENER, *een Schryver, Beamptſchryver, Notaris.*
SCRITORY, *een Schryftafeltje.*
SCROLL, *een Rol.*
a Scroll of parchment, *een Rol parkement.*
SCRUB, *een Oude beezem, ſchrobber.*
SCRUB, *Schrobben.*
Scrubbing, *Schrobbing, geſchrob, —— ſchrobbende.*
SCRUE, *een Schroef, vyze.*
to SCRUE, *Schroeven.*
To ſcrue in, *Inſchroeven.*
To ſcrue up, *Opſchroeven, opvyzeken.*
Scrued, *Geſchroefd.*
SCRUPULE, *Zwaarigheyd, ſchroom*, —— alsmede *een gewigtje van* XX *greynen.*
He makes no ſcrupule about it, *Hy maakt'er geen zwaarigheyd van.*
to SCRUPULE, *Zwaarigheyd maaken.*
To ſcrupule at ſomething, *Zwaarigheyd van een zaak maaken.*
Scrupulous, *Schroomagtig*, naauw gezet.
Scrupulously, *Schroomagtiglyk.*
Scrupuloſity, *Naauwgezetheyd, beſchroomdheyd.*
SCRUTINY, *Onderzoek, naavorſching.*
to SCRUTINIZE, *Onderzoeken, naavorſchen.*
to SCRUSE, *Hard drukken, plat dringen.*

SCU.

to SCUD away, *Schielyk wegloopen.*
SCUFFLE, *Gebarrewar, krakkeel, onruſt.*
to SCUFFLE, *Harrewarren, plukhaairen.*
to SCULK, *Wegſchuylen, verſchuylen, wegſluypen.*
a Sculking-hole, *een Sluyp-hol.*
SCULL, *de Hoofd-pan, 't bekkeneel.*
SCULLER, *een Roeiſchuytje*, of *een roeijer met twee riemen.*
SCULLERY, *een Plaats om vaten te waſſen* of *te ſchuuren.*
SCULLION, *een Keuken-jongen.*
a Scullion-wench, *een Koks meyd.*
SCULPTURE, *Graaveering, plaatſnyding*, —— alsmede *een Print.*
SCUM, *Schuym.*
to SCUM, *Schuymen.*
Scummed, *Geſcuymd.*
Scummer, *een Schuymer, ſchuym-ſpaan.*
Scumming, *Schuyming, —— ſchuymende.*
SCUPPER-holes, *de Spiegaten op een Schip, daar* 't water uytloopt.
SCURF, *Schurfd, ruydigheyd.*
☞ The ſcurf of a wound, *de Roof van een wonde.*
Scurfy, *Schurfdig, ruydig.*
SCURRILITY, *Guytery, fieltery.*
Scurrilous, *Guytachtig, fieltachtig.*
SCURVY, *Scheurbuykig, —— ondeugend.*
a Scurvy fellow, *een Ondeugende ſchobbejak.*
SCURVY, (ſubſt.) *Scheurbuyk, blaauwſchuyt.*
Scurvy-graſs, *Lepelbladen.*
Scurvily, *Olyk.*
Scurvineſs, *Olykheyd, ondeugendheyd.*
SCUT, *een Staert.*
The ſcut of a rabbit, *De ſtaert van een konyn.*
SCUTCHEON, (eſcutcheon,) *een Schild, wapenſchild.*
SCUTTLE, *een Ben, paander, vullis-ben.*
☞ The Scuttle of the maſt, *de Mars van de maſt.*
☞ The Scuttles of a ſhip, *de Luyken van een ſchip.*

SEA.

SEA, *de Zee.*
The main ſea, *de Groote zee, de openbaare zee.*
☞ a Sea [billow,] *een Zee, baar.*
a High going ſea, *een Holle zee.*
a Sea-bank, *een Zee-bank.*
Sea-card, Sea-map, } *een Zee-kaart.*
Sea-coot, *een Zee-koet.*
a Sea-faring man, *een Zee-vaarend-man.*
a Sea-fight, *een Zee-gevecht.*
Sea-graſs, Sea-weed, } *Zee-gras, wier.*
Sea-purſlain, *Beekeboom, waterpongen.*
Sea-holly, *Zee-krnysdiſtel, endelooze wortel.*
a See-man, *een Zeeman, matroos, bootsgezel.*
Sea-onion, *Zee-ajuyn.*
Sea-room, *de Ruyme zee.*
a Sea-captain, *een Zee-hopman, kapiteyn ter zee.*
Sea-rover, *een Zeeroover.*
Sea-ſick, *Zee-ziek.*
the Sea-ſide, *de Zee-kant, oever der zee.*
a Sea-port, *een Zeehaven.*
SEAL, *een Rob* of *Zeehond.*
a Seal-ſkin, *een Robbe-vel.*

SEAL,

SEAL, *een Zegel.*
The great Seal, *Het Groot zegel.*
To ſet his ſeal to a thing, *Zyn zegel aan iets ſteeken*, (of *hangen.*)
a Seal-ring, *een Zegel-ring.*
to SEAL, *Zegelen, verzegelen.*
To ſeal up, *Toezegelen.*
Sealed, *Gezegeld, verzegeld.*
Sealer, *een Verzegelaar, zegelaar.*
Sealing, *een Zegeling, verzegeling, zegel.*
SEAM, *een Zoom, naad.*
The ſeam of a ſcull, *de Naad van een bekkeneel.*
Seam-rent, *Opgetornd, losgetornd.*
Hogs-SEAM, *Uytgeſmolten verkens reuzel.*
to SEAM, *Zoomen, naaijen.*
Seamed, *Genaaid, gezoomd.*
Seamſter, *een Naaijer.*
Seamſtreſs, *een Naaiſter.*
SEAN, *een Zeegen*, [zeker viſchnet.]
a SEAR-cloth, *een Waſſe-kleed.*
to SEAR, *Schroeijen, verzengen, branden.*
To ſear ſtuff with a Searing candle, *Stof wasligten.*
SEARCE, *een Haairen zeef, teems.*
to SEARCE, *Ziften.*
Searced, *Gezift.*
Searcing, *Zifting*, —— *ziftende.*
SEARCH, *Onderzoek, naavorſching, naſpeuring.*
to SEARCH, *Onderzoeken, huyszoeking doen.*
To ſearch for, *Na zoeken.*
To ſearch a houſe, *Een huys doorzoeken.*
To ſearch into, *Doorzoeken, doorſnuffelen, doorgronden, naavorſchen.*
To ſearch out, *Uytvorſchen.*
Searched, *Onderzocht, doorzocht.*
Searcher, *een Onderzoeker, doorzoeker, bezoeker.*
Searching, *Onderzoeking*, —— *onderzoekende.*
SEARED, *Geſchroeid, verzengd.*
Searing, *Schroeijing, verzenging*, —— *ſchroeijende.*
a Searing-candle, *een Waslicht*, [voor ſnyders of naaiſters.]
SEARGE, *Sergie*, [zeker ſtof.]
to SEASE, *Kabels bewoelen.*
SEASON, *Gety, tyd, gelegenheyd, ſaizoen.*
The four ſeaſons of the year, *De vier getyden des jaars.*
Out of ſeaſon, *Buytens tyds, uyt de tyd.*
In ſeaſon, *By tyds, tydelyk.*
In due ſeaſon, *Ter rechter tyd, recht van pas.*
Every thing is good in its ſeaſon, *Alles is goed als 't in zyne tyd is.*
to SEASON, *Toebereyden, bequaam maaken, zulten, doormengen, temperen.*
Seaſonable, *Bequaam, gevoeglyk, tydig.*
Seaſonableneſs, *Gevoeglykheyd, tydigheyd.*
Seaſonably, *Recht van pas.*
Seaſoned, *Toebereyd, bequaam gemaakt, gezult, doormengd, getemperd.*
Well-ſeaſoned, *Wel gekruyd, van pas gezouten, ſmaakelyk.*
Seaſoner, *een Toebereyder, inzulter.*
Seaſoning, *Bequaammaaking, toebereyding, inzulting, tempering*, —— *toebereydende*, enz.
SEAT, *een Zitplaats, zetel, zitbank, ſtoel.*
Germany is at preſent the Seat of war, *Duytſchland is tegenwoordig de zetel des oorlogs.*
I could not get a ſeat, *Ik kon geen zitplaats krygen; ik kon niet te zeet komen.*
The ſeat of a cloſe-ſtool, *de Bril van een koffertje.*
The Judgement-ſeat of God, *de Rechterſtoel Gods.*
to SEAT, *Neerzetten, plaatſen, zitten gaan.*
To ſeat himſelf in a good place, *Zich op een goede plaats neerzetten.*
They ſeated themſelves near that river, *Zy ſloegen zich by die rivier neer.*
Seated, *Gezeeten, geplaatſt, neergezet.*
☞ The houſe was very well ſeated, *Het huys was zeer wel gelegen.*
Seating, *Plaatſing, neerzetting.*

SEC.

SECESSION, *een Vertrek, afwyking.*
to SECLUDE, *Uytſluyten, buytenſluyten, afſluyten.*
Secluded, *Uytgeſlooten, buyten geſlooten.*
SECLUSION, *Uytſluyting, buytenſluyting.*
Secluſory, *een Plaats om iets weg te ſluyten.*
SECOND, *de Tweede, ander.*
This is the ſecond time, *Dit is de tweede reys.*
He is the ſecond man in the Kingdom, *Hy is de tweede man in 't Ryk; hy is naaſt aan den Koning.*
Every ſecond year, *Om 't andere jaar, alle tweede jaar.*
Upon ſecond thoughts I was of another mind, *My nader bedenkende, wierd ik anders van zin.*
a Second, *een Byſtander* of *hulp in een tweegevecht*, *een* Seconde.
to SECOND, *Byſtaan, byſpringen, onderſteunen, te hulp komen.*
Secondary, *zie* Secundary.
Seconded, *Bygeſtaan, bygeſprongen, gehulpen.*
Secondly, *Ten tweeden, ten anderen.*
Secondine, *zie* Secundine.
SECRECY, *Geheymhouding, bedektheyd.*
SECRET, *Geheym, verborgen, heymelyk.*
In ſecret, *In 't geheym, heymelyk.*
The buſineſs was kept very ſecret, *De zaak wierdt zeer geheym gehouden.*
It could not be ſmothered up in ſecret, *Het kon niet in ſtilte geſmoord worden.*
a Secret chamber, *een Geheym vertrek.*
To keep ſecret, *Geheym houden.*
SECRET (ſubſt.), *een Geheym.*
They truſt him with all their ſecrets, *Zy betrouwen hem alle hunne geheymen.*

SECRETARY, *een Geheym-ſchryver*, *Sekretaris.*
Secretaryſhip, *een Geheymſchryverſchap*, *Sekretarisſchap.*
Secretly, *Heymelyk*, *bedektelyk.*
Secretneſs, *Heymelykheyd.*
SECT, *Gezindheyd*, *aanhang*, *ſekte.*
Sectary, *een Aanhanger van een Sekte.*
SECTION, *een Snyding*, *verdeeling.*
SECULAR, *Honderdjaarig*, *werreldlyk.*
Secular playes, *Honderdjaarige ſpelen.*
a Secular Prieſt, *een Werreldlyk Prieſter*, [die aan geen zekere orden gebonden is.]
Secularity, *de Werreldlyke ſtaat.*
to SECULARIZE a Monk, *Eenen Monnik werreldlyk maaken.*
SECUNDARY, *Min-voornaam*, —— *een Onderamptenaar.*
The ſecundary cauſe, *de Minvoornaame* (of *tweede*) *oorzaak.*
The SECUNDARIES of the Counters, *de Onderſchouten van London.*
SECUNDINE, *de Naageboorte.*
SECURE, *Veylig*, *zeker*, *zorgeloos.*
to SECURE, *In veyligheyd ſtellen*, *in zekerheyd brengen*, *redden*, *bergen*, —— *in verzekering neemen*, *in hechtenis neemen.*
To ſecure his goods, *Zyne goederen bergen.*
Secured, *In veyligheyd geſteld*, *gered*, *geborgen*, *in verzekering genomen.*
He was preſently ſecured, *Hy wierd terſtond in verzekering genomen.*
Securely, *Veyliglyk*, *zekerlyk*, *geruſtlyk.*
Security, *Zekerheyd*, *verzekering*, *veyligheyd*, *borg*, *burgtogt*, *zorgeloosheyd.*
He gave ſecurity for it, *Hy gaf 'er verzekering voor*; *hy ſtelde borg daarvoor.*
He was releaſed on ſecurity, *Hy wierdt op borgtogt ontſlagen.*
☞ a Carnal ſecurity, *een Vleeſchelyke zorgeloosheyd.*

SED.

SEDAN, *een Draagſtoel*, *rosbaar.*
SEDATE, *Bedaard*, *tot ſtilte gebragt*, *geruſt.*
Sedateneſs, *Bedaardheyd*, *geruſtheyd.*
SE DEFENDENDO, *Een rechtegeding over het doden van iemand op een zelfverweerende wyze.*
SEDENTARY, *Veel zittende.*
He lives a ſedentary life, *Hy brengt zyn tyd meeſt zittende door*; *hy leydt een leeven buyten gewoel.*
SEDGE, *Duynhelm*, [zeker gewas.]
SEDIMENT, *Bezinkzel*, *grondſop.*
SEDITION, *Oproer*, *muytery*
Seditious, *Oproerig*, *muytzuchtig.*
a Seditious perſon, *een Oproermaaker.*
Seditiously, *Oproeriglyk.*
to SEDUCE, *Verleyden*, *bedriegen.*
Seduced, *Verleyd.*
Seducer, *Verleyder.*

Seducing, *Verleyding*, —— *verleydende.*
SEDULITY, *Naerſtigheyd*, *kloekheyd*, *vlytigheyd*, *zorgvuldigheyd.*
SEDULOUS, *Naerſtig*, *zorgvuldig*, *vlytig*, *kloek.*
Sedulously, *Vlytiglyk*, *zorgvuldiglyk.*

SEE.

SEE, *een Zitplaats.*
a Biſhop's ſee, *een Biſſchoppelyke Zitplaats.*
The ſee of Rome, *de Roomſche Stoel.*
SEE! *Zie*! *kyk.*
to SEE, *Zien*, *aanſchouwen.*
I will ſee to that, *Ik zal daarop toezien.*
See that you let nobody in the houſe, *Zie dat gy niemand in huys laat.*
To go to ſee, *Gaan zien.*
SEED, *Zaad.*
Seed-lack, *Zaad-lak.*
Seed-time, *de Zaaityd.*
to SEED, to run to ſeed, *Zich tot zaad zetten.*
Seeded, *Tot zaad gezet.*
Seedy, *Zaadelyk*, *zaaddraagend.*
SEEING, *het Zien*, —— *ziende.*
Seeing that, *Aangezien dat.*
to SEEK, *Zoeken*, *trachten.*
He ſeeks to pleaſe her, *Hy zoekt* (of *tracht*) *haar te behaagen.*
☞ I was never more to ſeek in my life, *Ik heb nooit van myn leeven in grooter verlegenheyd geweeſt.*
To Seek out, *Uitzoeken*, *opzoeken.*
Seeker, *een Zoeker.*
Seeking, *Zoeking*, —— *zoekende.*
to SEEL, *Welven*, *een zoldering maaken*, of *met kalk beſtryken.*
☞ To Seel a hawk, *eenen valk een kap voor de oogen doen.*
Seeled, *Welving*, *zoldering*, *het welfſel*, —— *welvende.*
to SEEM, *Schynen.*
It ſeems to me, *Het ſchynt my toe.*
It doth not ſeem to be true, *Het ſchynt niet waar te weezen.*
Seeming, *Schynende.*
Seemingly, *Naar oogenſchyn.*
SEEMLY, *Gevoeglyk*, *betaamelyk.*
Seemlineſs, *Gevoeglykheyd*, *betaamelykheyd.*
SEEN (*van* to See,) *Gezien.*
It is ſo little it cannot be ſeen, *Het is zoo kleyn dat het niet gezien kan worden.*
Seer, *een Ziener.*
to SEETH, *Zieden*, *kooken.*
To ſeeth over, *Overzieden*, *overkooken.*
Seething, *Zieding*, *kooking*, —— *ziedende.*

SEG.

SEGMENT, *een Strook*, *ſnippel.*
to SEGREGATE, *Afzonderen*, *afſcheyden.*
Segregated, *Afgezonderd*, *afgeſcheyden.*

Segregating, Segregation, *Afzondering, afſcheyding.*

SEI.

SEIGNIOR, *een Heer.*
The Grand Seignior, *de Groote Heer, Turkſche Kaizer, Sultan.*
Seignory, *een Heerlykheyd.*
SEISIN, *Bezitting.*
To take ſeiſin, *Bezitting neemen.*
to SEISE, *Beſlaan, aantaſten, de hand opleggen, vatten, in hechtenis neemen.*
To ſeize one's goods, *Iemands goederen beſlaan.*
Seiſed, *Beſlagen, aangetaſt, gevat.*
He was ſeiſed upon, *Hy wierdt in hechtenis genomen.*
Seizable, *Beſlaanbaar.*

SEL.

SELDOM, *Zelden.*
Very ſeldom, *Zeer zelden.*
Seldomneſs, *Ongewoonheyd.*
SELECT, *Uytgeleezen, uytverkooren.*
to SELECT, *Uytleezen, uytkiezen, uytpikken.*
Selected, *Uytgeleezen, uytgekooren.*
SELF, *Zelf, —de Zelfheyd.*
I my ſelf, *Ik zelf.*
He himſelf, *Hy zelf.*
She her ſelf, *Zy zelve.*
Your Royal ſelf, *Uw koninglyke perſoon.*
I did it my ſelf, *Ik heb het zelf gedaan.*
The thing it ſelf, *De zaak zelfs.*
Self muſt be denied, *De eygen zelfheyd moet verzaakt worden.*
We our ſelves, *Wy zelve.*
Their own ſelves, *Hun eigen zelven.*
The ſelf ſame, *Dezelfſte, de eygenſte.*
The ſelf ſame day that I was there, *De eygenſte dag dat ik daar was.*
☞ He took no other but my ſelf with him, *Hy nam my alleen by zich.*
☞ We are here by our ſelves, *Wy zyn hier alleen; wy zyn hier op ons zelven.*
Lay it by it ſelf, *Leg het alleen, leg het op zich zelfs.*
☞ Beſide himſelf, *Buyten zyn verſtand, uytzinnig.*
Self-advantage, *Eygen voordeel.*
Self conceit, Self-conceitedneſs, *Laatdunkendheyd, verwaandheyd, Waanwysheyd.*
Self-conceited, *Laatdunkend, verwaand, waanwys.*
Self-denial, *Verlooghening zyns zelfs, zelfsverzaakendheyd.*
Self-ended, *Eygenbaatig, eygenzoekelyk.*
Selfish, *Zichzelven zoekend, zelfachtig.*
Selfishneſs, *Zelfachtigheyd, eygenzoekelykheyd, eygenbaat.*
Self-love, *Eygen liefde, liefde zyns zelfs.*
Self-will, *Eygen wil, eygenzinnigheyd.*
Self-willed, *Eygenwillig, eygenzinnig.*
Self-murder, *Zelf-moord.*
Self-murderer, *zyn eygen zelfs moordenaar.*
to SELL, *Verkoopen.*
He ſells cheaper than others, *Hy geeft beter koop dan anderen.*
To ſell by whole ſale, *In 't gros verkoopen.*
To ſell by retail, *In 't kleyn verkoopen, uytſlyten.*
☞ How ſells paper here? *Hoe duur is 't papier hier? tot wat prys wordt het papier hier verkoft?*
That book ſells well, *Dat boek verkoopt wel; dat boek gaat wel af.*
Seller, *een Verkooper.*
a Seller of matches, *een Verkooper van zwavelſtokken.*
a Seller by whole ſale, *een Verkooper in 't gros.*
Selling, *Verkooping, —verkoopende.*
SELVAGE, *een Zelfkant, zelfweg.*
SELVES, *Zelve. zie* Self.

SEM.

SEMBLABLE, *Gelyk.*
Semblably, *Deſgelyks.*
SEMBLANCE, *Gelykenis, ſchyn.*
a SEME of corn, *Acht ſchepels.*
a Seme of glaſs, *CXX. pond glas.*
SEMICIRCLE, *een Half cirkel.*
Semicircular, *Op de maniere van een half cirkel, halfrond.*
SEMINARY, *een Planthof, Entery, queekhof, queektuyn, —queekſchool.*
a Seminary of learning, *een Queekhof van geleerdheyd.*
a Seminary Prieſt, *een Prieſter die uyt een queekſchool is voortgekomen.*
SEMINATION, *Zaaijing, planting.*
SEMPERVIVE, *Altyd-groen, huyslook.*
SEMPITERNAL, *Eeuwigduurend, eeuwig.*

SEN.

SENA, *Zeneblaaden.*
SENARY, *Een Zesling, Vaers van zes voeten.*
SENATE, *de Raad.*
The Senate-houſe, *het Raadhuys.*
Senator, *een Raadsheer.*
SENCE, *zie* Senſe.
to SEND. *Zenden, ſtieren.*
To ſend for one, *Iemand ontbieden.*
To ſend word, *Boodſchappen, beſcheyd laaten weeten.*
To ſend away, *Weg zenden, verzenden.*
To ſend back, *Terug zenden.*
To ſend into exile, *In balling ſchap verzenden.*
SENESCAL, *een Hofmeeſter, rentmeeſter.*
SENGREEN, *Huyslook.*
SENIOR, *een Oudſte, ouderling.*
Seniority, *Ouderheyd, ouderling ſchap.*
SENNIGHT (ſeven night) *een Week.*
I Intend to be there this day ſennight, *Ik meen daar te weezen van dage over acht dagen.*
SENSATION, *Voeling.*
SENSE, *Zin, gevoel, bezeffing.*

The five ſenſes, *de Vyf zinnen.*
Senſeleſs, *Gevoeleloos, ongevoelig, zinneloos.*
☞ He was taken up ſenſeleſs, *Hy wierdt voor doodt opgenomen.*
a Senſeleſs ſpeech, *Een zinneloze reede.*
Senſelesly, *Ongevoeliglyk.*
Senſelesneſs, *Ongevoeligheyd.*
Senſible, *Gevoelig, voelbaar.*
I am ſenſible of it, *Ik ben'er gevoelig van.*
Senſibly, *Gevoeliglyk.*
Senſibility, Senſibleneſs, *Gevoeligheyd, voelbaarheyd.*
Senſitive, *Gevoelyk, gevoelig.*
a Senſitive plant, *Een gevoelige plant*, die op 't aanraaken zich toeſluyt.
SENSUAL, *Aardsgezind, welluſtig, vleeſchlyk.*
Senſuality, *Aardsgezindheyd, welluſtigheyd, vleeſchlykheyd.*
SENT, *Reuk.*
It has a good ſent, *Het heeft een goede reuk.*
a Dog of a quick ſent, *Een hond van een ſcherpe reuk.*
to SENT, *Ruyken, reuk geeven, rieken.*
SENT [*van* to Send,] *Gezonden, geſtierd.*
Sent away, *Weggezonden, verzonden.*
Sent forth, *Uytgezonden.*
I Sent, *Ik zond.*
I ſent for him, *Ik heb om hem gezonden.*
SENTED, *Gerooken.*
Sweet ſented, *Zoet ruykend.*
SENTENCE, *een Spreuk, zinſpreuk, —— Vonnis, oordeel, gewyſde.*
A quaint and pithy ſentence, *Een nette ſpreuk daar pit in ſteekt.*
☞ To give ſentence, *Oordeel vellen.*
To pronounce ſentence of death, *Het vonnis des doods uytſpreeken.*
to SENTENCE, to paſs Sentence upon, *Vonniſſen, verwyzen, vonnis vellen, oordeel ſtryken.*
Sentenced, *Gevonniſd, verweezen, veroordeeld, gedoemd.*
Sententious, *Zinryk, ſpreukryk, vol ſpreuken.*
Sententiously, *Op een zinryke wyze.*
SENTING, *Ruyking, —— ruykende.*
SENTIMENT, *Gevoelen.*
SENTINEL, SENTRY, *een Schildwacht.*
To relieve a ſentry, *Een ſchildwacht afloſſen.*

SEP.

SEPARATE, *Byzonder, afgezonderd.*
to SEPARATE, *Affcheyden, affonderen, verdeelen.*
To ſeparate himſelf from a congregation, *Zich van eene vergadering afzonderen.*
Separated, *Afgezonderd, afgeſcheyden, verdeeld.*
After the ſoul is ſeparated from the body, *Naa dat de ziel van 't lighaam geſcheyden is.*
Separately, *Afzonderlyk, op zichzelven.*
Separateneſs, *Afgezonderdheyd, verſcheydenheyd.*
Separating, *Affcheyding, —— affcheydende.*
Separation, *Afzondering, affcheyding, verdeeling.*
a Separation of man and wife, *een Echtſcheyding.*
SEPARATIST, *een Afgeſcheydene, een die zich van de openbaare Kerk heeft afgezonderd.*
SEPTEMBER, *Herfſtmaand.*
SEPTENARY, Septenarious, *Zeventallig.*
SEPTENNIAL, *Zevenjaarig.*
SEPTENTRIONAL, *Noordſch, noordelyk.*
SEPTUAGENARY, *Zeventigjaarig.*
the SEPTUAGINT, *de Griekſche overzetting des Bybels der Zeventigen.*
SEPULCHRE, *een Graf, graffſtede.*
Sepulchral, *Dat tot het graf behoort.*
SEPULTURE, *Begraaving, begraavenis.*

SEQ.

SEQUACIOUS, *Ligtvolgende, volgachtig.*
SEQUEL, *'t Gevolg.*
SEQUENCE, *een Ordentlyk vervolg, reeks.*
Sequent, *Volgende.*
to SEQUESTER, SEQUESTRATE, *Een zaak die in verſchil ſtaat beyde den partyen ontneemen; In bewaaringe ſtellen; Affſtand doen van den boedel des overleedenen, den ſleutel op de kiſt leggen; Verbeurd verklaaren, verbeurd maaken.*
☞ To Sequeſter himſelf from the world, *Zich zelven van de werreld afzonderen.*
Sequeſtration, *Verbeurdmaaking, affcheyding der partyen van 't bezit waarover zy in verſchil zyn, in bewaarder-hand-ſtelling*, als ook *de inzameling der inkomſten van een openſtaande prove voor den naaſtkomenden bezitter.*
Sequeſtrator, *een Verbeurdmaaker; een die op het goed waarover tuſſchen twee partyen verſchil is de hand legt, en hen beyde alzo van 't bezit des zelfs affcheydt; een Krakkeel goed-bewaarder, ſcheydsman.*
Sequeſtred, *Verbeurd verklaard, in bewaaring geſteld.*

SER.

SERAGLIO, *het Vrouwen-timmer* des Turkſchen Kaizers.
SERAPHIM, *de Seraſynen, de ry der hoogſte Engelen.*
SERENADE, *Eens minnaars avondgezang, —— Avondſpel, nachtmuzyk.*
SERENE, *Helder, klaar, doorluchtig.*
Serenely, *Doorluchtiglyk.*
Serenity, *Helderheyd, klaarheyd, doorluchtigheyd.*
SERGEANT, SERJEANT, *een Gerechtsdienaar, gerechtsboode, —— Gelid-ſluyter, Serjant.*
a Sergeant at arms, *Een Serjant die den Koning opwacht; een Officier die verraaders of misdaadigen van hoogen ſtaat in hechteniſſe neemt; een Deurwaarder van 't Laagerhuys des Parlements.*
a Serjeant at Law, Sergeant of the coyf, *Een Opper-rechtsgeleerde, een die tot den*

den hoogſten graad in de Rechten geſtudeerd heeft: zynde deeze graad de naaſte trap aan een Rechters plaats; waartoe men nogtans zo wel door des Konings gunſt, als door ſtudie geraakt.
Sergeantſhip, *een Serjantſchap.*
SERGE, *Serſie*, zekere wolle ſtoffe.
SERIES, *een Reeks, ry, reeg, tzamenhang.*
SERIOUS, *Ernſtig.*
Seriously, *Ernſtiglyk.*
Seriousneſs, *Ernſtigheyd.*
SERMON, *een Predikacie.*
To preach a ſermon, *een Predikacie doen.*
a Funeral ſermon, *een Lyk-predikacie.*
SEROSITY, *Weyachtigheyd, waterachtigheyd* in 't bloed.
Serous, *Waterachtig, weyachtig.*
SERPENT, *een Slang.*
Serpentine, *Slangachtig.*
Serpentine Verſes, *Vaerzen welker laatſte woord eveneens is als 't eerſte*, gelyk als,
Creſcit amor nummi quantum ipſa pecunia creſcit.
SERRED together, *Dicht tzamen geſlooten.*
SERVANT, *een Dienaar, dienſtbode.*
a Maid-ſervant, } *een Dienſtmaagd, dienſtmeyd, dienaares.*
Woman-ſervant, }
Servant-like, *Knechtachtig, dienſtbaarachtig.*
to SERVE, *Dienen, bedienen, dienſtig zyn.*
To ſerve his maſter faithfully, *Zynen Meeſter getrouwlyk dienen.*
To ſerve in the warr, *In den oorlog dienen.*
To ſerve God, *God dienen.*
To ſerve an office, *Een ampt bedienen.*
As ſoon as the wind ſerves, *Zo dra als de wind dienſtig is.*
When occaſion ſhall ſerve, *Wanneer de gelegenheyd zich zal voordoen.*
To ſerve out his prentiſhip, *Zyne leerjaaren uytdienen.*
☞ It was done to ſerve a turn, *Het geſchiedde uyt eygen inzigt.*
☞ That won 't ſerve his turn, *Dat zal hem niet konnen baaten, dat zal hem niet konnen helpen.*
☞ Nothing elſe would ſerve him, *Niets anders kon hem voldoen.*
☞ He thought to ſerve me a baſe trick, *Hy meende my een leelyke pots te ſpeelen.*
To Serve up, *Opdiſſchen, aanrechten.*
Served, *Gediend, dienſtig geweeſt.*
He is ſerved as he deſerved, *Hy is gehandeld gelyk hy verdiende.*
☞ He is well enough ſerved, *Hy heeft zynen verdienden loon.*
SERVICE, *Dienſt.*
To offer his ſervice to one, *Iemand zynen dienſt aanbieden.*
Divine ſervice, *de Kerkendienſt, Godsdienſt.*
To ſay ſervice at Church, *Den dienſt in de Kerk doen.*
SERVICE-tree, *een Sorben-boom.*
SERVICEABLE, *Dienſtig, dienſtelyk.*
Serviceably, *Dienſtiglyk.*
SERVILE, *Knechtelyk, ſlaafſch.*
Servilely, *Slaafſchelyk.*
Serving, *Diening, dienende, dienſtbaar.*
a Serving-man, *een Dienſtknecht.*
SERVITOR, *een Arm ſtudent die anderen ten dienſte ſtaat.*
Servitors of Bills, *Gerechtbooden van 's Konings bank.*
SERVITUDE, *Dienſtbaarheyd, ſlaaverny.*

SES.

SESQUIALTER *or* SESQUIALTERAL, *Anderhalf.*
SESSION, *een Zitting.*
a Seſſion of Parliament, *een Zitting des Parlements.*
Seſſions, *Rechtsdagen, zitdagen.*
The Quarter Seſſions, *de Vierendeeljaarſche Rechtsdagen*, welke viermaals 's jaars in alle de Provincien van Engeland gehouden worden.

SET.

SET, *Gezet.*
a Set price, *een Gezette prys.*
a Set hour, *een Gezet uur.*
☞ a Set ſpeech, *een Voorbedachte reede.*
SET (ſubſt.) *Een zetſel, ſtelſel.*
a Set of trees, *een Regel boomen.*
a Set of teeth, *een Regel tanden.*
a Set of muſick, *een Muzyk met ſtemmen.*
a Set of cards, *een Spel kaarten.*
To win the ſet, *het Spel winnen.*
to SET, *Zetten, ſtellen.*
To ſet at liberty, } *In vryheyd zetten.*
To ſet free, }
To ſet in order, *Op een ry zetten, voor oogen ſtellen.*
To ſet up a ſhop, *Eenen winkel opzetten.*
☞ To ſet ſail, *t'Zeyl gaan.*
☞ To ſet the engines a going, *De konſtwerken aan de gang helpen.*
To Set by, *Byzetten, —— achten, in waarde houden.*
☞ To ſet light by, *Weynig achten, niet veel werks van maaken.*
☞ To ſet at nought, *Verachten.*
☞ To ſet forth, *Pryzen, oppronken.*
To ſet forth God's praiſe, *Gods lof verkondigen.*
☞ To ſet forth a book, *Een boek uytgeeven.*
To ſet off, *Doen afſtreeken, oppronken.*
To ſet ont, *Uytzetten, aan een zyde zetten, —— Vertrekken, oppronken.*
☞ To ſet out a fleet, *Eene vloot uytruſten.*
To ſet up a tent, *Een tent opſlaan*, (of *oprechten.*)

☞ To

☞To ſet one up, *Iemand hoog opzetten*, (of *verbeffen.*)
☞To ſet up for a Reformer, *Zich voor eenen Hervormer uytgeeven.*
To ſet up a cry, *Een keel op zetten.*
☞To ſet a raſor, *Een ſcheermes aanzetten*, (*d. i. ſlypen.*)
☞To ſet himſelf out, *Zich oppronken.*
☞To ſet a hen, *Een hen te broeden zetten.*
To ſet to hire, *Te huur zetten.*
To ſet to ſale, *Te koop zetten.*
To ſet on, *Aandryven, ophitſen.*
To ſet on fire, *In de brand ſteeken.*
☞To ſet at odds, *Oneens maaken.*
To ſet, as the ſun, *Ondergaan, als de zon.*
☞To ſet a Pſalm, *Een Pſalm opheffen*, of *voorzingen.*
To ſet together, *t'Zamen zetten.*
☞He ſet them together by the ears, *Hy hielp hen tzamen aan 't vechten; hy hitſte hen aan tot tweedragt.*
☞To ſet to it, *Zich'er na zetten.*
☞To ſet his hand to a paper, *Een ſchrift onderteykenen.*
☞To Set upon, *Aanvallen, aanranden.*
SETT, *Gezet, geſteld.*
He was ſett over them, *Hy was over hen geſteld.*
Sett by, *Bygezet*, —— *in waarde gehouden.*
Sett forth, *Uytgegeeven, gepreezen, opgetooid.*
Sett in, *Ingezet.*
Over-ſet, *Omgeſlagen, omgekant.*
Setter, *een Zetter, planter*, —— *Verklikker.*
Setting, *Zetting*, —— *zettende.*
SETTLE, *een Zitbank.*
Settle-bed, *een Slaap-bank.*
to SETTLE, *Vaſt zetten, vaſt ſtellen.*
To ſettle himſelf ſomewhere, *Zich ergens met der woon ter neer zetten.*
To ſettle his concerns, *Zyne dingen in orde ſtellen.*
To ſettle his mind, *Zyn gemoed beveſtigen.*
To ſettle the Nation, *De zaaken des Ryks in orde ſchikken, de Landaard geruſt ſtellen.*
☞To ſettle his eſtate upon one, *Iemand tot zynen erfgenaam maaken.*
To ſettle to the bottom, *Zich op den grond zetten, bezinken.*
Settled, *Vaſtgezet, vaſtgeſteld, beveſtigd.*
Settlement, *een Vaſtſtelling, vaſtzetting, beveſtiging, ternederzetting*, —— *bezinking, grondſop.*
Settling, *Vaſtſtelling*, —— *vaſtſtellende.*
SET-WORT, *Wranzwortel, zwarte nieswortel.*

SEV.

SEVEN, *Zeven.*
Seven fold, *Zevenvoudig.*
Seven times, *Zevenmaal.*
Sevenways, *Op zevenderley wyze.*
the Seven-ſtars, *de Zeven-ſtar.*
a Seven-night, *een Week.*
I was there this day ſeven-night, *Ik was daar van daag acht dagen* (of *van daag een week.*)
Seventeenth, *de Zeventiende.*
Seventh, *de Zevende.*
Seventy, *Zeventig.*
Seventieth, *de Zeventigſte.*
Seven hundred, *Zeven honderd.*
The Seven hundreth, *de Zeven honderſte.*
to SEVER, *Affcheyden, afzonderen.*
SEVERAL, *Verſcheyden.*
I was there ſeveral times, *Ik ben daar verſcheydene reyzen geweeſt.*
Severally, *Verſcheydenlyk.*
(†) SEVERANCE, *Afzondering.*
SEVERE, *Streng, ſtraf.*
SEVERED, *Afgeſcheyden.*
After his head was ſevered from his body, *Na dat zyn hoofd van zyn lighaam geſcheyden was.*
Severely, *Strengelyk.*
SEVERING, *Affcheyding*, —— *affcheydende.*
SEVERITY, *Strengheyd, ſtrafheyd.*

SEW.

to SEW, *Naaijen.*
Sewed, *Genaaid.*
SEWER, *een Opdiſſer voor een Vorſt*, als ook *een Waterloozing, rioel* of *riool.*
☞a Common ſewer, *or* Common ſhore, (want dus wordt dit woord, hoewel verkeerdelyk, doorgaans uytgeſprooken) *een Gemeen rioel*, als ook *een allemans Hoer.*
SEWET, *Niervet, reuzel.*
SEWING, *Naaijing*, —— *naaijende.*

SEX.

SEX, *Geſlacht, kunne, ſexe.*
SEXENNIAL, *Zesjaarig.*
SEXTAIN, *een Gedicht* of *vaers van zes regels.*
SEXTON, *een Koſter.*
SEXTRY, *een Koor*, of *afgezonderde plaats in de Kerk alwaar de kerkelyke cieraaden bewaard worden.*

SHA.

SHABBY, *Geſcheurd, verſleeten, bedelachtig.*
a Shabby fellow, *een Schurk, een die met oude verſleeetene plunjen loopt.*
Shabbily, *Slordiglyk, haveloos.*
SHACKLE *or* SHACK-BOLT, *een Handboei.*
to SHACKLE, *Boeijen, kluyſteren.*
Shackled, *Geboeid, gekluyſterd.*
Shackling, *Kluyſtering*, —— *kluyſterende.*
SHAD, *Elft*, zekere graatachtige viſch.
SHADE, *Schaduw, lommer.*
The ſhade of a tree, *de Lommer* (of *ſchaduw*) *eens boom.*
To get into the ſhade, *In de ſchaduwe zich begeeven.*
Night-ſhade, *Nachtſchade*, zeker kruyd.
to SHADE, *Tot eene ſchaduw verſtrekken, beſchaduwen.*

Shadi-

Shadineſs, *Schaduwachtigheyd.*
SHADOW, *een Schaduw, ſchim.*
The ſhadow of a houſe, *de Schaduw van een huys.*
He fights with his ownſhadow, *Hy vecht tegen zyn eygen ſchim.*
to SHADOW, *Beſchaduwen, overſchaduwen.*
Shadowed, *Beſchaduwd, overſchaduwd, belommerd.*
Shadowing, *Beſchaduwing, overſchaduwing, —beſchaduwende.*
Shady, *Schaduwachtig, belommerd.*
SHAFT, *een Schicht, pyl.*
☞ The ſhaft of a pillar, *de Styl van een pylaar.*
SHAG, *Duffels, vlokken.*
Shagged, } *Ruyg, vlokkig.*
Shaggy, }
SHAGREEN, *Segryn.*
a Shagreen caſe, *Een ſegryne kas.*
SHAKE, *een Schok, ruk,* —— als ook *een beevende ſtem in de muzyk.*
to SHAKE, *Schudden, beweegen, beeven.*
To ſhake his head, *Zyn hoofd ſchudden.*
To ſhake with cold, *Beeven van koude.*
To ſhake off the yoke, *Het juk afſchudden, 't juk afwerpen.*
☞ To Shake hands, *De hand geeven, afſcheyd neemen.*
To ſhake hands with one, *Iemand verlaaten.*
He ſeems to have ſhaken hands with his old friends, *Hy ſchynt zyne oude vrinden verlaaten te hebben.*
Shaken, *Geſchud, bewoogen, geſchokt.*
Shaking, *Schudding, beweeging,* ——*ſchuddende.*
SHALE, *een Dop, ſchaal, zie* Shell.
to SHALE, *De ſchil afdoen, zie* to Shell.
SHALL, *Zal.*
I Shall, *Ik zal.*
We ſhall, *Wy zullen.*
SHALLOP, *een Sloep.*
SHALLOW, *Ondiep.*
a Shallow place, *een Ondiepte.*
a Shallow river, *een Ondiepe rivier.*
a Shallow wit, *een Dom verſtand.*
a Shallow man, *een Man van kleyn begrip.*
Shallowly, *Zonder diepte,* —— *onverſtandiglyk.*
Shallowneſs, *Ondiepte, kleynheyd van begrip, dommelykheyd.*
SHALM, *een Speelpyp, ſchalmey.*
SHALOT, *Een ſoort van Ajuyn,* chalot.
SHAM, *een Verdichtſel.*
't Is a meer ſham, *Het is een louter verdichtſel.*
a Sham-plot, *een Verdicht verraad.*
SHAMADE, *Trommelſlag tot een teken van geſprekhouding* of *overgave.*
SHAMBLES, *de Vleeshal.*
SHAME, *Schaamte, ſchande.*
He has loſt all ſhame, *Hy heeft alle ſchaamte verlooren.*
He is paſt ſhame, *Hy heeft geen ſchaamte meer.*
If he have any ſhame in him, *Zo hy eenige ſchaamte in zich heeft.*
't Is a ſhame, *'t Is een ſchande.*
Every body cries ſhame on 't, *Een yder ſpreekt 'er ſchande van.*
It were a ſhame even to ſpeak of it, *Het zou een ſchande zyn ſlechts daarvan te ſpreeken.*
to SHAME, *Beſchaamen, beſchaamd maaken, ſchande aandoen.*
Shamed, *Beſchaamd, beſchaamd gemaakt.*
Shame-faced, *Schaamachtig, beſchaamd, bloode.*
Shame-facedneſs, *Schaamachtigheyd, beſchaamdheyd.*
Shamefull, *Schandelyk, ſnood.*
It is a ſhamefull thing, *Het is een ſchandelyke zaak.*
Shamefully, *Op een ſchandelyke wyze.*
Shamefulneſs, *Schandelykheyd, onbeſchaamdheyd.*
Shameleſs, *Schaamteloos, onbeſchaamd.*
* Shameleſs craving muſt have a ſhamefull Nay; *Op een onbeſchaamden eyſch paſt een onbeſchaamde weygering.*
Shameleſneſs, *Schaamteloosheyd.*
Shamelesly, *Schaamtelooslyk.*
Shaming, *Beſchaaming,* —— *beſchaamende.*
SHAMMED, *Bedroogen, iets wys gemaakt.*
Shammer, *een Verdichter van valsheden.*
SHAMPINION, *een Paddeſtoel.*
SHANK, *een Schenkel, ſcheen.*
☞ The Shank of a chimney, *de Pyp van een ſchoorſteen.*
☞ The Shank of a candleſtick, *de Styl van een knaap* of *kandelaar.*
SHANKER, *een Sjanker,* zekere Venus quaal.
SHAPE, *Geſtalte, gedaante, ſatſoen.*
a Point ſhape, *een Groote kant, point labaar.*
to SHAPE, *Vormen, een geſtalte geeven, ſatſoeneeren.*
Shaped, *Gevormd, gefatſoeneerd.*
* God makes, but clothes Shape, *Het kleed maakt den man.*
Well-ſhaped, *Wel gemaakt, braaf van leeſt.*
Ill-ſhaped, *Wanſchapen, mismaakt.*
Shapeleſs, *Wanſtallig, zonder fatſoen.*
Shaping, *Vorming, fatſoeneering,* ——*fatſoeneerende.*
SHARD, *zie* Sheard.
SHARE, *een Deel, gedeelte, aandeel, part.*
I muſt have my ſhare of it, *Ik moet 'er myn deel van hebben.*
It is fallen to his ſhare, *Het is hem ten deel gevallen.*
☞ a Plough-Share, *een Kouter, ploeg-yzer.*
the Share-bone, *'t Gemacht been.*
to SHARE, *Deelen, toedeelen.*
To Share out, *Uytdeelen, verdeelen.*
Shared, *Gedeeld, aan deelen gelegd.*
Having ſhared, *Gedeeld hebbende,* —— *deelachtig gemaakt zynde.*

Sharer, *een Deelgenoot, deelhebber.*
Sharing, *Toedeeling,* —— *deelhebbing, deelachtig.*
SHARK, *een Haai,* zekere verſlindende zee-viſch,
—— als ook *een troggelachtige gaſt, ſchurk.*
to SHARK up and down, *Overal gaan ſchooijen.*
Sharking, Sharking up and down, *or* Sharking about, *Schooijing.*
a Sharking trick, *een Schurkachtig bedryf.*
a Sharking fellow, *een Schooijer.*
SHARP, *Scherp, ſpits, bits, ſtreng, ſcherpzinnig.*
a Sharp diſeaſe, *een Scherpe quaal.*
☞ To fight at ſharps, *Met ſcherp vechten.*
a Sharp ſtomach, *een Hongerige maag.*
Sharp-ſet, *Hongerig.*
Sharp-ſighted, *Scherp van gezigt.*
Sharp-witted, *Scherpzinnig, ſpitsvindig.*
to SHARPEN, *Scherp maaken, ſpits maaken.*
Sharpened, *Scherp gemaakt, gewet.*
Sharpening, *Scherpmaaking,* —— *ſcherpmaakende.*
Sharper, *Scherper, ſtrenger.*
a SHARPER, *Een die door behendigheyd, 't zy met recht of onrecht, iets poogt te bekoomen, een inhaalige vent.*
Sharply, *Scherplyk, ſtrenglyk.*
Sharpneſs, *Scherpheyd, ſcherpte, ſpitsheyd, bitsheyd, ſtrengheyd.*
Sharpneſs of wit, *Scherpzinnigheyd, ſpitsvindigheyd.*
SHASH, *een Sluyer daar een tulband afgemaakt wordt,* —— *een Gezondheyd,* die men om den middel draagt.
to SHATTER, *Verbryzelen, aan gruys ſlaan.*
Shattered, *Verbryzeld.*
a Shatter-pate, *een Herſenloos menſch, een onbezonne quant.*
to SHAVE, *Scheeren, ſchraapen, den baard ſcheeren.*
He ſhaves very well, *Hy ſcheert heel wel.*
To ſhave off, *Afſcheeren, afſchraapen.*
To ſhave cloſe, *Kort afſcheeren, glad afſcheeren.*
Shaved, Shaven, *Geſchooren, geſchraapt.*
a Shaven-crown, *een Geſchooren kruyn.*
Shaveling, *een Geſchooren Prieſter.*
Shaver, *een Scheerder, ſchraaper.*
Shaving, *Scheering, ſchraaping,* —— *ſcheerende.*
a Shaving-knife, *een Schaaf-mes.*
Shavings, *Schraapſel, krullen.*

SHE.

SHE, *Zy.*
She ſleeps, *Zy ſlaapt.*
Dit woordtje *She* wordt dikwils gebruykt om het vrouwlyk geſlacht, zo wel in beeſten als in menſchen, te betekenen, *als*
a She aſs, *een Ezelin.*
a She-couſin, *een Nicht.*
a She-friend, *eene Vrindin.*
SHEAD, *het Scheydſel des haairs.*
SHEAF, *een Schoof, garf.*

☞ a Sheaf of arrows, *een Bos pylen.*
to SHEAF, to bind up in ſheaves, *Tot ſchooven binden.*
to SHEAR, *Scheeren.*
To Shear the ſheep *or* cloth, *Schaapen* of *laken ſcheeren.*
a Sheep-ſhearer, *een Schaapſcheerder.*
SHEARD, *een Scherf.*
a Pot-ſheard, *een Pot-ſcherf.*
SHEARS, a Pair of ſhears, *een Schaer.*
a Shear-man, *een Droogſcheerder.*
SHEAT, *Zekere Viſch.*
Sheats, *Zekere touwen aan 't ſchip.*
a Sheat-anchor, *het Groot anker.*
Sheat-cable, *de Groote kabel, de anker-kabel.*
SHEAT, *een Scheede.*
to SHEATH, *In de ſcheede ſteeken, opſteeken, inſteeken.*
☞ He ſheathed his ſword in his own bowels, *Hy ſtak zyn zwaerd in zyn eygen ingewand.*
☞ To Sheath a ſhip, *Een ſchip onder water met dunne planken voor 't gewormte bekleeden.*
Sheathed, *In de ſcheede geſtoken, opgeſtoken.*
Sheathing, *In de ſcheede ſteeking, opſteeking,* —*in de ſcheede ſteekende.*
SHEAVES, *Shooven,* 't Meervoudig van Sheaf.
a SHED, *eene Loots, hut.*
to SHED, *Storten, vergieten, plengen.*
To ſhed bloud, *Bloed ſtorten, bloed vergieten.*
To ſhed tears, *Traanen ſtorten.*
☞ To ſhed teeth, *Tanden verliezen,* (of *verwiſſelen.*)
To ſhed his horns, *Zyne hoornen afwerpen,* (gelyk de harten.)
Shed, *Geſtort, vergooten.*
Bloud-ſhed, *Bloedſtorting, bloedvergieting.*
Shedder, *een Storter, vergieter.*
Shedding, *Storting, vergieting,* —— *ſtortende.*
SHEE, *zie* She.
SHEEP, *een Schaap.*
a Little ſheep, *een Schaapje.*
* 't Is a fooliſh ſheep that makes a wolf her confeſſor, *'t Is een onnozel ſchaap dat een wolf tot biechtvader neemt.*
a Flock of ſheep, *een Kudde ſchaapen.*
Sheep-cote, *een Schaapen-hok.*
Sheep-fold, *een Schaaps-kooi.*
a Sheep-ſkin, *een Schaaps-vel, ſchaaps-leer.*
Sheep-ſkin gloves, *Schaaps-leere hand-ſchoenen.*
Sheeps-head, *een Schaapshoofd.*
Sheeps-pluck, *een Schaapen omloop.*
Sheeps-dung, *Schaapekeutels, ſchaapedrek.*
Sheep-rot, *Sterfte onder de ſchaapen.*
Sheeps-eye, *als* To caſt a Sheeps-eye at one, *Iemand toelonken.*
Sheepiſh, *Onnozel, kleynhartig, bloode.*
SHEER, *Gebeelendal.*

Sheer through, *Glad deur.*
to SHEER to and again, *Gins en weer zwieren.*
SHEEVERS, *de Schyven in de katrollen.*
SHEET, *een Vel*, —— alsmede *een Slaaplaken.*
a Sheet of paper, *een Vel papiers.*
a Printed ſheet, *een Gedrukt vel.*
To put clean ſheets in a bed, *Schoone lakens op een bed leggen.*
☞ a Sheet of lead, *een Blad loods.*
☞ To veer the Sheets, *Den ſchoot vieren.*
SHEKLE, *een Zikel*, zekere Joodſche munt.
SHELF, *een Plank* of *bord* om iets op te leggen.
Lay it upon that ſhelf, *Leg het op die plank* (of *op dat bord.*)
☞ a Shelf in the ſea, *een Zandplaat in zee.*
SHELL, *een Schil, ſchulp, ſchelp, dop.*
Bean-ſhells, *Boon ſchillen, doppen van boonen.*
Green ſhells of nuts, *Groene bolſters van neuten.*
Nut-ſhells, *Neutedoppen.*
Egg-ſhells, *Eyer-ſchillen, eyerſchaalen, eyerdoppen.*
a Tortoiſe ſhell, *het Schild van een ſchildpad.*
a Tortoiſe-ſhell comb, *een Schildpadde kam.*
Shell-fiſh, *Schelpviſch.*
Shell-work, *Schelpwerk.*
to SHELL, *Schillen, doppen, bolſteren.*
To ſhell boild eggs, *Gekookte eyeren ſchillen.*
To ſhell beans, *Boonen doppen.*
To ſhell walnuts, *Groote neuten bolſteren.*
SHELLACK, *Schellak.*
Shelled, *Geſchild, gedopt, gebolſterd.*
Shelling, *Schilling, dopping, bolſtering*, —— *ſchillende.*
Shelly, *Met doppen* of *ſchulpen voorzien, ſchelpachtig.*
SHELTER, *een Schuylplaats, ſchuyling.*
To be under a ſhelter, *Schuyling hebben, onder dak zyn.*
to SHELTER, *Verſchuylen, beſchutten.*
To ſhelter himſelf under a tree, *Onder eenen boom ſchuylen.*
He ſheltered us, *Hy gaf ons ſchuylplaats, hy verſchuylde ons.*
Sheltered, *Verſchuyld, beſchut.*
Sheltering, *Verſchuyling, beſchutting*, —— *verſchuylende.*
Shelterleſs, *Zonder ſchuylplaats.*
SHELVING, *Schuyn afloopend, overhellend.*
(†) SHENT, *Beſchuldigd, bekeeven.*
SHEPHERD, *een Schaapherder, herder.*
a Shepherd's crook, *een Herders-ſtaf.*
a Shepherd's ſcrip, *een Herders-taſch.*
Shepherd's-purſe, *Teskens kruyd.*
Shepherdeſs, *eene Schaapherderin, herderin.*
SHERBAFFY, *Serbaffy*, zekere Turkſe zyde.
SHERBET, *Serbet*, zekere Turkſe drank.
SHERIFF, (van *Shire*, een Graafſchap, en het oud Saxens woord *Reve*, een Baljuuw) *een Droſt of Opperſchout*, waarvan 'er door den Koning jaarlyks een over een iegelyk Graafſchap geſteld wordt, uytgenomen de Provincie van Middleſex, in 't welke Londen gelegen is; want daar worden 'er jaarlyks twee geſteld. Hunne magt ſtrekt zich verre uyt, als zynde des Konings amptenaars; ook verkiezen zy de *Juries* of gezwoorene Goe-mannen.
an Under-ſheriff, *een Onder-ſchout.*
Sheriffalty, *'t Schoutſchap*, of *de tyd geduurende welke iemand het Sheriffs ampt bedient.*
Sherman, *zie* Shear-man.
SHERRY, *Sereeſe ſek.*
SHEW, *een Vertooning, gedaante, ſchouwſpel.*
Under a ſhew of friendſhip, *Onder een vertooning* (of *ſchyn*) *van vrindſchap.*
The Lord Mayor's ſhew, *de Jaarlykſche Vertooningen op de verkiezinge des Majors van Londen*, zynde den 29ſten October, Oude ſtyl.
To make a ſhew, *Zich aanſtellen, zich gelaaten, een vertooning maaken, een gedaante maaken.*
He made a ſhew of loving me, *Hy geliet zich als of hy my lief had.*
They make a ſhew of poverty, *Zy maaken een ſchyn van armoede; zy houden zich arm.*
the Shew-breads, *de Toonbrooden.*
to SHEW, *Toonen, betoonen, wyzen, aanwyzen, bewyzen.*
He ſhews himſelf what he is, *Hy toont wat hy is*, (of *wat hy in zyn ſchild voert.*)
Pray ſhew me the way, *Eylieve wys my den weg eens.*
To ſhew reſpect, *Eerbiedigheyd betoonen.*
To ſhew one great kindneſs, *Iemand groote vrindſchap bewyzen.*
To ſhew tricks, *Grillen maaken.*
☞ To ſhew forth the praiſe of the Lord, *Den prys des Heeren verkondigen.*
☞ It ſhews, *het Schynt, het vertoont.*
It ſhews like a ſteeple, *Het lykt wel een tooren.*
He ſhewed (*or* look'd) like a mad man, *Hy geleek wel een dul menſch.*
Shewed, *Getoond, betoond, geweezen, aangeweezen, beweezen.*
Shewer, *een Tooner, vertooner, aanwyzer.*
a Shewer of tricks, *een Grillemaaker.*
Shewing, *Tooning, vertooning*, —— *toonende.*
Shewn, *Getoond, geweezen.*

SHI.

SHIE, *Schuuw, zie* Shy.
SHIELD, *een Schild, beukelaar.*
to SHIELD, *Beſchutten.*
Shielding, *Beſchutting*, —— *beſchuttende.*
SHIFT, *een Hemd.*
a Clean ſhift, *een Schoon hemd.*
☞ SHIFT, *een Uytvlugt, behulp, hulpmiddel.*
a Cunning ſhift, *een Liſtig uytvlugt.*
a Poor *or* pittifull ſhift, *een Arm* of *elendig behulp.*

To make a ſhift, *Zich behelpen, zich redden.*
To be put to his ſhifts, *In verlegenheyd gebragt zyn; genoodzaakt zyn iets te bedenken om zich te redden.*
He was put to his laſt ſhifts; *Hy was tot zyn laaſten uytweg gekomen; hy was in de uyterſte verlegenheyd gebragt.*
Being put to a new ſhift, *Zich op nieuws bedraaid vindende; op nieuws in eene engte gewikkeld zynde.*
☞ He made as good ſhift as he could, *Hy behielp zich zo wel als hy kon.*
He made a hard ſhift to live, *Hy geneerde zich kommerlyk; hy kon quaalyk aan de koſt komen.*
I would have made ſome ſhift to prevent it, *Ik zou wel iets bedacht hebben om het te ſtuyten.*
to SHIFT, *Veranderen.*
To ſhift the ſcene, *het Tooneel veranderen.*
To ſhift from place to place, *Van plaats tot plaats verſchuyven, verplaatſen.*
The wind ſhifts from one point to another, *De wind draait van 't eene punt na 't ander.*
To ſhift himſelf, *Een ſchoon hemd aantrekken.*
☞ To ſhift for himſelf, *Voor zichzelven toezien, zichzelven redden.*
To ſhift off, *Afſchuyven.*
To ſhift the tides, *Gety kavelen.*
Shifted, *Veranderd.*
Shifted off, *Afgeſchoven.*
Shifter, *een Behendig* of *redzaam perſoon, een die zich overal mee weet te behelpen.*
Shifting, *Verandering, behelping,* —— *behelpende.*
☞ a Shifting fellow, *een Looze gaſt.*
a Shifting trick, *een Doortrapte handeling, ſchalkheyd.*
Shiftingly, *Doortraptelyk, met loosheyd.*
SHILLING, *een Schelling:* een Engelſche ſchelling is 12 pence, of ontrent 11 ſtuyvers Hollands.
a Shilling-worth, *de Waardy van een ſchelling.*
SHIN, *de Scheen.*
the Shin-bone, *het Scheenbeen.*
SHINE, *als* the Sun-ſhine, *de Zonneſchyn.*
The Moon-ſhine, *de Maaneſchyn.*
to SHINE, *Schynen, glinſteren, blinken, uytblinken.*
The moon ſhines, *De maan ſchynt.*
To ſhine like gold, *Blinken als goud.*
SHINESS, *Schuuwheyd.*
SHINGLE, *een Dak-ſpar* of *lat.*
☞ The Shingles, *het Sprengd-vuur, ſpringend vuur.* Zeker zeer.
SHINING, *Schyning, blinking,* ——*ſchynende.*
SHIP, *een Schip.*
The Ships head, *het Galjoen.*
To take ſhip, *t'Schepe gaan.*
To lanch a ſhip, *Een ſchip laaten afloopen.*
Ship-board, *Scheepsboord.*
To go on ſhip-board, *Aan boord gaan, aan boord vaaren.*
a Ship-boat, *een Scheeps boot.*
Ship-maſter, *een Schipper.*
Ship-wright, } *een Scheepstimmerman.*
Ship-carpenter, }
to SHIP, *Scheepen, inſcheepen.*
To Ship away, *Wegſcheepen, afſcheepen.*
Shipped away, *Afgeſcheept, weggeſcheept.*
Shipping, *Scheeping, inſcheeping,* ——*ſcheepende.*
To take ſhipping, *Te ſcheep gaan.*
SHIPWRACK, *Schipbreuk.*
To ſuffer ſhipwrack, *Schipbreuk lyden.*
Shipwracked, *Schipbreuk geleeden.*
SHIRE, *een Graafſchap, provincie.*
SHIRT, *een Hemd, mans hemd.*
To put on a clean ſhirt, *Een ſchoon hemd aantrekken,* (of *aandoen.*)
To pull off his foul ſhirt, *Zyn vuyl hemd uytdoen,* (*uyttrekken.*)
to SHIT, *Kakken, ſchyten.*
Shitten, *Bekakt, beſcheeten.*
SHITTLE, *een Schietſpoel.*
Shittle-headed, *Wuft, wiſpeltuurig.*
a Shittle-headed fellow, *een Wispeltuurige quant.*
SHIVER, *een Stuk, brok, ſnippel, diggel.*
to SHIVER, *Beeven, ſidderen, huyverig zyn, grillen.*
To Shiver for cold (*or* of cold,) *Beeven van koude.*
☞ To ſhiver in pieces, *Aan ſtukken breeken.*
Shivered, *Gebeefd,* ——*gebroken.*
Shivering, *Beeving, huyvering, breeking,* ——*beevende.*

SHO.

SHOAR, *een Strand, oever.*
To ſet a-ſhoar, *Aan ſtrand zetten, aan land zetten.*
SHOCK, *een Aanval, ſtoot, ſchok.*
To bear the ſhock, *Den aanval uytſtaan.*
☞ a Shock of corn, *een Koornhoop, een hoop koornſchooven.*
SHOD, *Geſchoeid,* —— *beſlagen* als een paerd.
SHOG, *een Schok, ſtoot.*
to SHOG, *Schokken, hotſen, ſtooten.*
a SHOLE of fiſhes, *een Menigte viſſchen.*
☞ Sholes in the water, *Ondiepten in 't water.*
SHONE [*van* to Shine,] *Scheen, blonk.*
SHOE, *een Schoen.*
To put on his ſhoes, *Zyne ſchoenen aandoen.*
a Horſe's-ſhoe, *een Paerden hoef-yzer.*
a Shoe-clout, *een Doek om de ſchoenen mee af te neemen.*
Shoe-leather, *Schoen-leer.*
Shoe-latchet, *een Leertje* (of *ſtrookje*) *om de ſchoen mee te geſpen.*
a Shoe-ſole, *een Schoen-zool.*
to SHOE, *Schoeijen, ſchoenen aandoen.*
☞ To Shoe a horſe, *een Paerd beſlaan.*

Shoeing,

Shoeing, *Schoeijing*, *ſchoen-aandoening*, —*ſchoeijende.*
a Shoeing-horn, *een Schoen-aantrekker.*
Shoemaker, *een Schoenmaaker.*
I SHOOK, [*van* to Shake,] *Ik ſchudde*, *beefde.*
SHOOT, *een Scheut*, *ſpruyt*, — als ook *een Speenverken*, *big.*
to SHOOT, *Schieten.*
To Shoot quite beſide the mark, *Het doel ganſch miſſchieten.*
To ſhoot through, *Doorſchieten.*
To ſhoot off a gun, *een Stuk afſchieten*, (of *afſteeken.*)
To ſhoot up, *Opſchieten*, *opwaſſen.*
To ſhoot forth, *Uytſpruyten.*
The ſtars ſhoot, *de Starren verſchieten.*
Shooter, *een Schieter*, *ſchutter.*
Shooting, *Schieting*, —*ſchietende.*
a Shooting forth, *een Uytſpruyting.*
SHOP, *een Winkel.*
To ſet up a ſhop, *Een winkel opzetten.*
To keep ſhop, *Winkel houden.*
a Taylor's Shop-board, *een Snyders tafel.*
a Shop-book, *een Winkelboek.*
Shop-keeper, *een Winkelier.*
Shop-lifter, *or* Shop-lift, *een Winkeldief*, *die onder ſchyn van iets te willen koopen*, *goederen ſteelt.*
SHORE, *een Strand*, *oever.*
A-ſhore, } *Aan ſtrand*, *aan land.*
On ſhore, }
To be caſt on ſhore, *Stranden*, *aan ſtrand geworpen worden.*
SHORAGE, *Strandrecht*, —*ſtrandgeld.*
to SHORE up, *Stutten*, *onderſchraagen.*
Shored up, *Geſtut*, *onderſchraagd.*
a Shoring up, *Stutting*, *onderſchraaging.*
I SHORE [*van* to Shear,] *Ik ſchoor.*
Shorn, *Geſchooren.*
SHORLING, *een Afgeſchooren vlies*, —*een geſchooren ſchaap.*
SHORT, *Kort.*
Within a ſhort while, *Binnen een korten tyd.*
It was but a ſhort cut, *Het was maar een kort end wegs.*
He breathes ſhort, *Zyn aaſſem gaat kort.*
a Short account, *een Kort verhaal.*
I will be ſhort, *Ik zal kort gaan.*
Short and ſweet, *Kort en goed.*
In ſhort, *In 't kort.*
☞ Short of twenty years old, *Nog geen twintig jaaren oud.*
☞ I am far ſhort of him, *Ik ſchiet verre by hem te kort.*
To come ſhort, *or* to fall ſhort, *Te kort komen.*
He comes ſhort of his aim, *Hy bereykte zyn oogmerk niet.*
He came ſhort of his promiſe, *Hy quam zyne beloſte niet naa*; *hy quam in zyne beloſte te kort.*
To keep one ſhort, *Iemand kort houden.*
To fall ſhort of one's expectation, *In zyne verwachting te kort ſchieten.*
Our proviſions fell ſhort, *Onze vooraad quam te kort.*
Short-hand, *Verkortſel-ſchrift.*
Short-lived, *Kort van leeven.*
Short-ſighted, *Kort van gezigt.*
Short-winded, *Kort van adem*, *aamborſtig*, *kortborſtig.*
to SHORTEN, *Verkorten*, *korter maaken.*
☞ To ſhorten one's commons, *Iemand eeten onthouden.*
Shortened, *Verkort*, *korter gemaakt.*
Shortly, *Kortelyk*, *in 't kort*, *binnen korten.*
Shortneſs, *Kortheyd.*
Shortneſs of breath, *Kortheyd des adems*, *kortborſtigheyd*, *aamborſtigheyd.*
SHOT, *als* ſmall Shot, *Hagel* om mee te ſchieten.
Canon-ſhot, *Kanon-koegels.*
a Volly of ſhot, *een Vlugt* (of *drom*) *van koegels.*
Within musket-ſhot, *Binnen 't bereyk van een musket-ſchoot.*
SHOT, (reckoning.) *het Gelag.*
☞ Shot of cable, *Twee kabels aan een geſpliſt.*
Shot-free, *Gelag-vry*, —*ſcheut-vry.*
I SHOT, *Ik ſchoot.*
Shot, } *Geſchooten.*
Shotten. }
Shot to death, *Dood geſchooten.*
☞ Shotten milk, *Melk die door al te lang ſtaan dik geworden is*, *prut.*
a Shotten herring, *een Haering die zyn kuyt geſchooten heeft.*
SHOVE, *een Duuw.*
a Shove-net, *een Schuyf-net.*
to SHOVE, *Schuyven*, *voortſchuyven*, *duuwen.*
To ſhove a boat along, *Een ſchuyt voortduuwen.*
Shoved, *Geſchooven*, *voortgeſchooven*, *geduuwd.*
Shoved away, *Weggeſchooven.*
SHOVEL, *een Schup*, *ſchop.*
a Fire-ſhovel, *een Aſch-ſchup.*
a Shovel-full, *een Schop vol.*
I SHOULD, *Ik zoud*, *ik zou.*
SHOULDER, *een Schouder.*
the Shoulder-blade, *het Schouder-blad.*
(‡) Over the left ſhoulder, *Over ſchouder.* (een ſtraatloopje in plaats van *Averecht om.*)
a Shoulder of mutton, *een Schapen ſchouder* of *voorbout.*
a Shoulder-piece, *een Schouder-ſtuk*, *ſchouder-wapen.*
to SHOULDER, *Schouderen*, *op den ſchouder leggen*, *op den ſchouder neemen.*
Shoulder your musket, *Schouder uw musket.*
Shouldered, *Geſchouderd.*
Broad ſhouldered, *Breed van ſchouder.*
a Shouldering-piece, *een Uytſteekende ſtut* in een gebouw.

SHOUT, *Geroep, gejuygh, gekryſch.*
To give a ſhout, *Een gekryſch opheffen.*
To make a ſhout for joy, *een Gejuygh opheffen van blydſchap.*
to SHOUT, *Luyd roepen, juyghen.*
To ſhout for joy, *Juyghen van blydſchap.*
Shouting, *Geroep, gejuygh, —— juyghende.*
SHOW, *een Vertooning, zie* Shew.
SHOWER, *een Regenbuy, ſlagregen, plasregen.*
a Hail-ſhower, *een Hagelbuy.*
☞ a Shower of arrows, *een Drom van pylen.*
to SHOWER } down, *Neerſtorten, plasregenen.*
SHOWR. }
Showry, *Buyachtig, buyig.*
Showry weather, *Buyig weer.*

SHR.

I SHRANK [*van* to Shrink,] *Ik kromp.*
a SHREAD, *or* SHRED, *een Lap, lapje.*
Shreads, *Lapjes, ſnippels.*
to SHRED, *Kleyn ſnyden, hakken, ſcherven.*
Shred, *Gehakt, geſcherfd.*
Shredding, *Hakking, kleyn ſnyding, —— hakkende*
SHREW, *een Kyfachtig wyf, —— een vinnige Feeks.*
☞ Shrew, *Zekere veldmuys die zeer ſchaadelyk is voor 't vee.*
SHREWD, *Loos, doortrapt, ſneedig, vinnig, fel.*
a Shrewd anſwer, *een Sneedig antwoord.*
a Shrewd bout, *een Vinnige togt.*
a Shrewd buſineſs, *een Schurfde zaak.*
Shrewdly, *Doortraptelyk, vinniglyk.*
Shrewdneſs, *Loosheyd, doortraptheyd, ſneedigheyd, vinnigheyd.*
SHRIKE *or* SHRIEKE, *een Schreeuw.*
to SHRIKE, SHRIEKE, } *Schreeuwen, gieren, gillen.*
Shrikking, *Schreeuwing, gegier, —— gierende.*
SHRILL, *Schel, luydruchtig, doordringend.*
To make a ſhrill noiſe, *een Schel geluyd maaken.*
a Shrill voice, *een Schelle ſtem.*
Shrillneſs, *Schelheyd.*
SHRIMP, *een Garnael, garnaat.*
SHRINE, *een Kas of kiſt* daar de H. Overblyfſelen in bewaard worden.
to SHRINK, *Krimpen, inkrimpen.*
To ſhrink for cold, *Krimpen van koude.*
That ſtuff will ſhrink, *Dat ſtof zal krimpen.*
She is apt to ſhrink at the thoughts of it, *Zy ſchrikt als zy'er aan denkt.*
To ſhrink up, *Opkrimpen, inkrimpen.*
To ſhrink up his ſhoulders, *Zyne ſchouders ophaalen,* (*optrekken* of *intrekken.*)
To ſhrink back, *Aerzelen, achternyt wyken, in zyne ſchulp kruypen.*
Shrinker, *een Krimper.*
Shrinking, *Krimping, inkrimping, —— krimpende.*
a Shrinking up of the ſinews, *een Opkrimping der zenuwen.*

(†) to SHRIVE, *Biechten.*
to SHRIVEL, *Rimpelen, rompelig worden.*
Shrivelled, *Gerimpeld, rompelig.*
SHROVE-TIDE, Shrove-Tuesday. } *Vaſten-avond:* alzo genoemd omdat de Roomsgezinden dan doorgaans gewoon zyn hunne biecht-tyd te houden.
SHROUD, *or* SHROWD, *een Doodkleed.*
a Shrowd (ſhelter,) *een Beſchutſel.*
the Shrowds (of a ſhip,) *de Hoofdtouwen,* het ſtaande want aan weerzyde van den maſt.
to SHROWD, *Bedekken, beſchutten.*
SHRUB, *een Struyk, heeſter.*
(‡) to SHRUB, *Met een end houts afroſſen.*
(†) SHRUFF, *Schuym of drek van eenig metaal.*
to SHRUG, *Trillen, ſchurken.*
☞ To ſhrug the ſhoulders, *De ſchouders optrekken.*
SHRUNK [*van* to Shrink,] *Gekrompen, ingekrompen.*

SHU.

to SHUDDER, *Schudden, trillen, beeven.*
to SHUFFLE, *Door malkanderen ſchieten, omwegen zoeken, 't futſel-boek zoeken, leuteren.*
To ſhuffle cards, *Kaarten verſchieten,*
To ſhuffle off a buſineſs, *Een zaak afſchuyven.*
Shuffled, *Omwegen gezocht, gefutſeld.*
Shuffler, *een Linkerd, een die 't futſelboek zoekt.*
Shuffling, *Slinkſche handeling.*
to SHUG, *Schurken.*
to SHUN, *Vermyden, ontwyken, ontvlieden.*
Shunned, *Vermyd, ontweeken.*
Shunning, *Vermyding, ontwyking, —— vermydende.*
SHUT, *als* To get ſhut of a thing, *Zich van iets ontſlaan.*
to SHUT, *Sluyten.*
To ſhut up, *Opſluyten.*
To ſhut out, *Uytſluyten, buyten ſluyten.*
Shut the door, *Sluyt de deur.*
SHUTTER, *een Venſter-luyk, boute venſter, —— een Sluyter.*
Open the ſhutters, *Doe de luyken open.*
Shutting, *Sluyting, —— ſluytende.*
SHUTTLE, *zie* Shittle.

SHY.

SHY, *Schuuw, achterlyk.*
He is very ſhy of me, *Hy is zeer ſchuuw van my.*
To look ſhy upon one, *Iemand nors aanzien.*
SHYNESS, *zie* Shineſs.

SIB.

SIBILATION, *Geblaas, geſchuyfel.*

SIC.

SICCITY, *Droogte, droogheyd.*
SICE, *de Zes oogen* op een dobbelſteen.
SICK, *Ziek.*
Very ſick, *Heel ziek, krank.*
To fall ſick, *Ziek worden.*
☞ To be ſick of a thing, *Den walg van iets hebben.*

Her

Her fancy fell ſo ſick upon 't, *Zy kreeg'er zulk een geweldigen afkeer van.*
the Sick, *de Zieken.*
To take care of the ſick, *De zieken bezorgen.*
to SICKEN, *Ziek worden.*
SICKLE, *een Zikkel, zeyn.*
SICKLY, *Zieklyk, ziekachtig, onpaſſelyk.*
Sicklineſs, *Zieklykheyd, onpaſſelykheyd.*
Sickneſs, *Ziekte.*
☞ The Sickneſs, *de Zwaarigheyd:* dus wordt *de Peſt* by ſommigen genoemd.
In the time of the ſickneſs, *In de peſttyd.*
The falling ſickneſs, *de Vallende ziekte.*
The green ſickneſs, *de Geepsheyd van vryſters*, door 't ophouden van de maandſtonden.

SID.

SIDE, *een Zyde, kant.*
Pain in the ſide, *Pyn in de zyde.*
He went next to my ſide, *Hy ging naaſt myne zyde.*
He is on our ſide, *Hy houdt het met ons.*
The ſide of a leaf, *de Zyde van een blad.*
On every ſide, *Aan alle kanten.*
On both ſides, *Aan beyde zyden.*
Jack on both ſides, *Slinks en rechts.*
☞ To change ſides, *Van party veranderen.*
The in-ſide, *het Binnenſte, de binnenkant.*
The out-ſide, *de Buytenſte zyde, de buytenkant, het buytenſte.*
I ſtood at his bed-ſide, *Ik ſtond aan de zyde van zyn bed.*
a Side-blow, *een Slag van ter zyde, een zydelingſche ſlag.*
Side-men, *Byſtanders der Kerkmeeſteren.*
to SIDE, *Zyde kiezen.*
To ſide with one, *Het met iemand houden, iemands zyde kiezen.*
SIDELAYS, *Verſche honden die men ter plaatſe daar 't wild voorby komt gereed heeft om het naa te zetten.*
Sidelong, *Van ter zyde, zydelings.*
Sideways, *Zydelings.*
Siding, *Zydekiezing.*
SIDER, *Appeldrank, zie* Cider.
SIDEREAL, *Geſternd.*

SIE.

SIEGE, *Belegering*, —— als ook *Stoelgang.*
To carry on the ſiege, *De belegering voortzetten.*
To raiſe the ſiege, *De belegering opbreeken.*
☞ He purged by ſiege and by urine, *Hy purgeerde door ſtoelgang en wateren.*
SIEVE, *een Zeef.*
a Sieve-maker, *een Zeevemaaker.*

SIF.

to SIFT, *Ziften.*
To ſift corn, *Koorn ziften.*
☞ To ſift out a thing, *Iets uytpluyzen*, (of *uytvorſchen.*)
☞ To ſift one, *Iemands grond peylen, iemand ondertaſten.*
Sifted, *Gezift.*
Sifted out, *Uytgevorſcht.*
Sifter, *een Ziſter.*
Sifting, *Zifting*, —— *ziftende.*
The Siftings of corn, *het Stof van koorn, het uytziftſel, uytharpſel.*

SIG.

SIGH, *een Zucht.*
To fetch a deep ſigh, *Een diepe zucht haalen.*
to SIGH, *Zuchten, zuchten loozen, zuchten uytboezemen.*
Sighing, *Zuchting*, —— *zuchtende.*
SIGHT, *Gezigt*, —— als ook *een Schouwſpel, vertooning.*
a Good and clear ſight, *een Goed en klaar gezigt.*
a Bad ſight, *een Slecht* (of *zwak*) *gezigt.*
a Keen and piercing ſight, *Een ſcherp en doordringend gezigt.*
He vaniſhed out of ſight, *Hy verdween uyt het gezigt.*
a Plain that reaches out of ſight, *Een vlakte die men niet overzien kan.*
We were in ſight of land, *Wy waaren in 't gezigt van land.*
If my eye-ſight fail me not, *Zo myn gezigt my niet bedriegt.*
We loſt the ſight of it, *Wy verlooren 't uyt ons gezigt.*
It was done in ſight of all men, *'t Geſchiedde in 't aanzien van alle menſchen.*
☞ I know him by ſight, *Ik ken hem van aanzien.*
☞ It was a lovely ſight, *Het was een aangenaame vertooning.*
a Diſmall ſight, *een Yſlyk ſchouwſpel.*
Quick-ſighted, *Scherp van gezigt, doorzigtig.*
Short-ſighted, *Kort van gezigt.*
Dim-ſighted, *Duyſter van gezigt.*
Sightleſs, *Gezigtloos, blind.*
SIGN, *een Teken, merk*, —— *Uythangbord.*
It is a good ſign, *Het is een goed teken.*
Signs and wonders, *Tekenen en wonderen.*
a Sign manual, *een Handmerk, handſchrift.*
He lives at the ſign of the red Lion, *Hy woont in de roode leeuw*, of *daar de roode leeuw uythangt.*
to SIGN, *Tekenen, ondertekenen.*
To ſign a bond, *een Obligatie ondertekenen.*
Signal, (adj.) *Aanmerkelyk, treffelyk.*
Signal (ſubſt.) *een Teken, leus*, ſeyn.
to SIGNALIZE himſelf, *Zich beroemd maaken.*
SIGNATURE, *een Zegelmerk.*
Signed, *Getekend, ondertekend.*
a Blank ſigned, *een Blank papier dat ondertekend is.*
Signer, *een Ondertekenaar.*
SIGNET, *een Zegelring, merk-ring, 's Konings ſignet.*

[illegible]

SIM

[illegible]

SIMILE, een Gelijkenis, Spreekwoord.
SIMILITUDE, Gelijkenis, Gelijkvormigheid.
SIMMER, Gemmer.
SIMMET, een Gemmet, Gordel.
SIMNEL, een Soort van Meel-koek.
SIMONY, Geestelijke Koopmanschap, ingevolge van geestelijke dingen: als wanneer men Geld of Tijdelijk Goed neemt in de plaats des H. Geests en zijne Gaven.
Simoniac, } een Heiligschender van geestelijke
Simoniacal, } zaken.
to SIMPER, Grimlachen. — about the mouth, verraden te willen.
SIMPLE, Slecht, eenvoudig, suf.
a Simple fellow, een Slecht mensch.
Simpleness, Slechtheid, eenvoudigheid.
Simpleton, een Jut, Sufferd, Sukkel, Sukkelaar, Sufferd.
SIMPLES, Kruiden, druggen, drooggoed.
SIMPLICITY, Eenvoudigheid.
SIMPLING, Kruid-zoeking.
Simpler, } een Kruid-zoeker, kruydkenner.
Simplift, } ige.
SIMPLY, Slechtelijk, eenvoudiglijk.
He looks simply, Hy ziet wel half mal.
SIMULACRE, een Beeld.
SIMULATION, Veinzing, bevinpeling.

SIN.

SIN, Zonde.
a Crying sin, een Lang-schreeuwende zonde.
Original sin, de Erf-zonde.
to SIN, Zondigen.
To sin against God, Tegen God zondigen.
SINAPISM, een Uytwendig geneesmiddel van mostaard zaad.
SINCE, Sedert, sint, geleden, — nademaal, aangezien.
Since his death, Sedert zynen dood.
That hapned since, Dat is sint geschied.
Some dayes since, Eenige dagen geleeden.
Long since, Lang geleeden.
Not long since, Niet lang geleeden.
How long is it since? Hoe lang is 't geleeden?
It is many years since, 't Is veele jaaren geleeden.
☞ Since he will have it so, Nademaal hy 't zo wil hebben.
Since it cannot be proved, Aangezien het niet kan beweezen worden.

SINCERE, *Zuyver, oprecht, onvervalſcht.*
a Sincere repentance, *een Oprecht berouw.*
Sincerely, *Oprechtelyk.*
Sincerity, *Oprechtigheyd, zuyverheyd, onvervalſchtheyd.*
SINDERS, *Uytgedoofde ſmidskoolen.*
to SINDGE, *Zengen, zie* to Singe.
SINE-CURA, *een Prove zonder zielbezorging.*
SINEW, *een Zenuw, zeen.*
Mony is the ſinew of war, *Geld is de zenuw des oorlogs.*
Sinewy, *Zeenuwig, zenuwachtig.*
SINFULL, *Zondig.*
a Sinfull life, *een Zondig leeven.*
Sinfully, *Zondelyk.*
Sinfulneſs, *Zondelykheyd.*
to SING, *Zingen.*
To ſing Pſalms, *Pſalmen zingen.*
I went into the fields to hear the nightingale ſing, *Ik ging na buyten om den nachtegaal te hooren zingen.*
to SINGE, *Zengen, verzengen.*
To ſinge his cloaths, *Zyne kleederen zengen,* (of *verzengen.*)
Singed, *Gezengd, verzengd.*
Singeing, *Zenging, verzenging,* —— *zengende.*
SINGER, *een Zinger, zanger.*
Singing, *Zinging, gezang,* —— *zingende.*
The ſinging of a ſong, *Het zingen van een lied.*
The ſinging of birds, *het Gezang der vogelen.*
Singing-boys, *Zingjongens* (in de Domkerken.)
SINGLE, *Enkel,* —— alsmede *de Staert van een hert.*
a Single life, *een Ongehouwde ſtaat.*
He lives a ſingle life, *Hy houdt zich buyten den echtenſtaat; by blyft ongetrouwd.*
a Single perſon, *een Ongetrouwd perſoon.*
To live ſingle, *Ongetrouwd leeven.*
a Single combat, *een Tweegevecht.*
Single-harted, *Enkel van harte.*
Single ſoled ſhoes, *Schoenen met enkele zoolen.*
to SINGLE out, *Uytzonderen, uytpikken, uytzoeken.*
Singled out, *Uytgezonderd, uytgezocht.*
Singleneſs, *Enkelheyd, eenvoudigheyd.*
Singly, *Enkelyk, een voor een.*
SINGULAR, *Byzonder, zonderling, op zich zelven,* —— *enkel.*
a Singular favour, *een Byzondere gunſt.*
Of a ſingular opinion, *Van een zonderling gevoelen.*
The ſingular number, *Het enkel getal.*
Singularity, *Byzonderheyd.*
He affects ſingularity, *Hy wil iets byzonders ſchynen; by zoekt uyt te munten.*
Singularly, *Op een byzondere wyze, byzonderlyk.*
SINISTER, *Slinkſch, averechts, valſch.*
Siniſterly, Siniſtrouſly, } *Slinkſchelyk, valſchelyk.*
SINK, *een Waterſteen, geutſteen, riool.*
a Common ſink, *een Gemeen riool.*
the Sink-hole, *het Geutſteen-gat.*
to SINK, *Zinken, te gronde gaan, verzinken.*
The ſhip ſinks, *Het ſchip zinkt.*
To ſink into the mire, *In de ſlik zinken.*
☞ To ſink a ſhip in the harbour, *Een ſchip in de haven laaten zinken.*
☞ This paper ſinks, *Dit papier vloeit,* (of *ſlaat door.*)
☞ To ſink a mine, *Een myn maaken.*
Sinking, *Zinking,* —— *zinkende.*
Sinking paper, *Vloeijend papier.*
Sinned [*van* to Sin,] *Gezondigd.*
Sinner, *een Zondaar, zondares.*
Sinning, *Zondiging,* —— *zondigende.*
Sinnow, *Zenuw, zie* Sinew.
SINOPER, *zie* Cinober.

SIP.

SIP, *een Slurpje, zoopje.*
to SIP, *Slurpen.*
Sipper, *een Slurper.*
Sipping, *Slurping,* —— *ſlurpende.*
SIPPETS, *Kleyne ſneedtjes brood.*
SI-QUIS, *een Bekendmaaking van iets dat verlooren is;* zynde 't begin daar van veeltyds, *Zo iemand* enz.

SIR.

SIR, *Myn Heer,* Dit is de tytel eens *Ridders,* ook wordt de Koning ſomtyds wel aldus aangeſprooken: niettemin wordt het ook in 't algemeen gebruykt tegen byna allerley perſoonen, gelyk hier te lande, *Myn Heer.*
Sir George Rook, *de Ridder Joris Rook.*
Grand-SIRE, *Groot-vader.*
SIREN, *een Meermin,* Sireene.
SIRNAME, *een Toenaam.*
SIRRAH! (Een woord in Engeland heel gemeen tegens jongens of geringe knechts, waarvoor men in 't Hollands zegt) *Bengel!*
SIRRUP, *Siroop.*
Sirrup-pot, *een Siroop-pot.*

SIS.

the SISE, *de Zitting, zie* Aſſiſe.
a SISE, *een Maat, zie* Size.
SISARS, *een Schaer.*
SISKIN, *een Cysje* of *diſtelvink.*
to SISS, *Siſſen.*
SISTER, *een Zuſter.*
a Siſter in law, *een Schoonzuſter.*
Siſterhood, *Zuſterſchap.*

SIT.

to SIT, *Zitten.*
To ſit at table, *Aan tafel zitten.*
To ſit down, *Neerzitten.*
Sit you down, *Zet u neer.*

To ſit up, *Opzitten, overend zitten, waaken.*
a Hen that ſits, *een Hen die broedt*, (of *die te broeden zit.*)
a Coat that ſits well, *een Rok die wel zit*, (of *wel ſtaat.*)
I Sit at it, *Ik zit'er by.*
To ſit cloſe, *Dicht* of *naauw zitten.*
To ſit cloſe to his work, *Zyn werk kloek bezitten.*
SITE, *de Stand.*
SITH, *Naardien, nademaal.*
a SITH, *een Seyſſen, zeyn.*
SITTER, *een Zitter.*
Sitting, *Zitting*, —— *zittende.*
The ſitting of the States, *Het zitten der Staaten.*
a Sitting-place, *een Zitplaats.*
SITUATE, } *Gelegen, geplaatſt.*
SITUATED, }
Situation, *Stand, gelegenheyd.*
SIVE, } *zie* { Sieve,
SIVET, } { Civet.

SIX.

SIX, *Zes.*
Sixfold, *Zesvoudig.*
Six times, *Zesmaal.*
Sixth, *de Zesde, zeſte.*
Sixteen, *Zeſtien.*
Sixteenth, *de Zeſtiende.*
Sixty, *Zeſtig.*
Sixtieth, *de Zeſtigſte.*
Sixthly, *Ten zesden.*

SIZ.

SIZABLE, *Van een bequaame groote.*
SIZE, *een Maat, grootte, ſchoenmaakers maat,* —— *Muuren-witſel met lymwater gemengd, een water-grondverf,* —— Alsmede *voor een oortje aan brood, bier* enz. in de Collegien der Studenten te Cambridge.
What ſize are his ſhoes of? *Van wat grootte zyn zyne ſchoenen? Van hoe veel ſteek zyn zyne ſchoenen?*
Thoſe ſhoes are bigger than mine by two ſizes, *Die ſchoenen zyn wel twee ſteek grootter als myne.*
The Size of coin, *de Grootte des munts.*
to SIZE, as taylors do, *Bewaslichten, gelyk de ſnyders doen.*
☞ To Size a wall, *een Grondwitſel op een muur leggen omze daarnaa over te witten.*
☞ To Size, *Zyn koſt op 't Collegie boek der Studenten te Cambridge laaten aanteykenen:* het zelve wordt onder de Studenten te Oxford genoemd *to Battel.*
Sizer, *een Gering Student te Cambridge die zyn koſt op 't Collegie-boek laat aanteykenen*, wordende zulk een Student te Oxford *Batteler*, of *Servitor*, genoemd.
SIZARS, *een Schaer.*

SKA.

a SKAIN of thred, *een Streng gaeren.*
to SKARE, *Vervaerd maaken, zie* Scare.
SKATES, *Schaatſen.*
(†) SKATHE, *Schaade, verlies.*
One doth the ſkath, another has the ſcorn, *De een doet de ſchaade, en de ander heeft de ſchande.*

SKE.

SKEIN, *een Ierſche pook.*
SKELETON, *een Geraamte.*
Skellet, *zie* Skillet.
SKETCH, *een Schets.*
SKEP, *een Vat om koorn in te bewaaren.*
SKEW, *Overdwars.*
SKEWER, *een Houten ſpeedtje.*

SKI.

SKIE, *de Lucht.*
SKILL, *Eervaarenheyd, verſtand, kennis.*
I have no ſkill in thoſe things, *Ik heb geen verſtand van die dingen; ik ben in die zaaken oneervaaren.*
Skilful, *Eervaaren, verſtandig, bedreeven.*
Skilfully, *Verſtandiglyk.*
Skilled, *Kundig, eervaaren, bedreeven.*
SKILLET, *een Kleyn keteltje, een koper eyerpannetje.*
to SKIM, *Schuymen, de ſchuym afneemen.*
Skimmed, *Geſchuymd.*
SKIN, *een Vel, huyd, leer.*
He came off with a whole ſkin, *Hy is'er heels huyds afgekomen.*
He is afraid of his ſkin, *Hy vreeſt voor zyn huyd; hy heeft geen hart om te vechten.*
The upper ſkin, *het Opper-huydeken.*
The fore-ſkin, *de Voorhuyd.*
to SKIN over, *Met vel begroeijen, vel overgroeijen.*
Skinned, *Met vel begroeid.*
Thick ſkinned, *Dikhuydig, dik van vel.*
Skinner (turrier,) *een Bontwerker.*
Skinny, *Vellachtig.*
SKIP, *een Sprong.*
To give a ſkip, *een Sprong doen.*
a Skip-jack, *een Ventje dat zich over al in ſteekt en met alles bemoeit.*
Skip-frog, leap-frog, *Haasjen over*, zeker jongens ſpel, wanneer de een geduurig over de rug van den anderen ſpringt.
By ſkips, *met Sprongen.*
to SKIP, *Springen, ligte ſprongetjes doen, huppelen.*
To ſkip over, *Overſpringen, overwippen.*
To ſkip over a word, a line, or a chapter, *Een woord, regel, of kapittel overſlaan.*
To ſkip back, *Te rug ſpringen.*
Skipping, *Springing*, —— *ſpringende.*
Skipt, *Geſprongen.*
SKIRMISH, *een Schermutſeling.*
to SKIRMISH, *Schermutſelen.*
Skirmiſhed, *Geſchermutſeld.*

Skirmiſher, *een Schermutſelaar.*
Skirmiſhing, *Schermutſeling, ſchermutſelende.*
SKIRRET-ROOT, *Suykerwortel.*
SKIRT, *een Slip of pand van een wambes, een boordſel, zoom.*
SKITTISH, *Schietig, ſchrikkig of ſchuuw* als een paerd.

SKR.

to Skreak, } *zie* { Screak
to Skream, } { Scream.
SKREEN, *een Scherm, ſchut.*
to SKREEN, *Beſchutten, dekken.*

SKU.

SKUPPER-holes, *de Spiegaten* op een ſchip, daar 't water door loopt.
SKUE, *zie* Skew.

SKY.

SKY, *de Lucht, het uytſpanſel, de hemel.*
Sky-colour, *Hemels-blaauw.*

SLA.

to SLABBER, *Slabberen, beſlabberen.*
Slabbered, *Geſlabberd.*
Slabbering, *Geſlabber, —— ſlabberende.*
SLABBY, *Slikkerig, kladdig.*
Slabbineſs, *Slikkerigheyd, kladdigheyd.*
SLACK, *Slap, traag.*
to SLACK, } *Verſlappen, ſlap worden.*
SLACKEN, }
Slackened, *Verſlapt.*
Slackening, *Verſlapping, —— verſlappende.*
Slackneſs, *Slapheyd, traagheyd.*
SLAIN, (*van* to Slay,) *Verſlagen, dood geſlagen, gedood.*
to SLAKE, *Leſſchen, bluſſchen.*
To ſlake his thirſt, *Zynen dorſt leſſchen.*
☞ To Slake lime, *Kalk bluſſchen.*
Slaked, *Geleſcht, gebluſcht.*
Slaking, *Leſſching, bluſſching, leſſchende.*
SLANDER, *een Laſter, laſter-kladde.*
to SLANDER, *Laſteren, ſmaadelyk ſpreeken, ſmaaden.*
Slandered, *Gelaſterd, ſmaadelyk geſprooken.*
Slanderer, *een Laſteraar.*
Slandering, *Laſtering, —— laſterende.*
Slanderous, *Laſterlyk.*
Slanderouſly, *Op een laſterlyke wyze.*
SLANT, } *Zydelings, dwarſch.*
SLANTING, }
Slantly, *Van ter zyde, overdwars.*
SLAP, *een Klap.*
To give one a ſlap, *Iemand een klap geeven.*
a Slap-ſauce, *een Likſpit.*
to SLAP, *Slaan, klappen geeven.*
☞ To Slap up, *Opſlobberen.*
Slapt, *Geſlagen.*
SLASH, *een Klets, zweepſlag, —— veeg* of *ſnee.*
☞ a Sleeve cut into ſlaſhes, *Eene mouw aan reepen geſneeden.*

to SLASH, *Kletſen met een ſweep, —— een veeg geeven, aan riemen ſnyden.*
Slaſhing, *Kletſing met een zweep, —— het geeven van ſneeden.*
Slaſht, *Gekletſt, —— geſneeden.*
SLATE, *een Ley, ſchali.*
a Houſe covered with ſlate, *een Huys dat met leyen gedekt is.*
to SLATE, *Met leyen dekken.*
Slated, *Met leyen gedekt.*
Slater, *een Leydekker.*
SLATTERN, *een Slons, ſlonsmoer.*
SLAVE, *een Slaaf.*
To make a ſlave of one, *Iemand tot eenen ſlaaf maaken.*
to SLAVE, *Slaaven, ſlooven.*
to SLAVER, *Quylen.*
Slavering, *Quyling, gequyl, —— quylende.*
SLAVERY, *Slaaverny.*
Slaviſh, *Slaafſch, ſlaafachtig.*
Slaviſhly, *Slaafachtiglyk.*
SLAUGHTER, *Slagting, doodſlaaning.*
They made a great ſlaughter amongſt them, *Zy deeden een grooten moord onder hen; zy ſloegen een groote menigte van hen dood.*
Man-ſlaughter, *Man-ſlag,* zie onder 't woord *Man.*
a Slaughter-houſe, *een Slagt-huys.*
to SLAUGHTER, *Slagten, doodſlaan.*
Slaughtered, *Geſlagt, doodgeſlagen.*
Slaughterer, *een Slagter, ſlager.*
to SLAY, *Verſlaan, doodſlaan, dooden.*
To ſlay a beaſt, *een beeſt ſlagten.*
Slayer, *een Dooder.*
Man-ſlayer, *een Doodſlager.*
Slaying, *Doodſlaaning, —— doodſlaande.*

SLE.

SLEAVED ſilk, *Los getwynde zyde.*
SLEAZY, *Dun, yl.*
Sleazy ſtuff, *Yl ſtof.*
Sleazy linnen, *Dun* of *ſlecht linnen, Sileezier linnen.*
SLED, } *eene Sleede.*
SLEDGE, }
☞ a Smith's Sledge, *een Smids-hamer.*
SLEEK, *Glad, gelekt.*
a Sleek-ſtone, *een Lek-ſteen.*
to SLEEK linnen, *Linnen lekken.*
Sleeked, *Gelekt.*
Sleeking, *Lekking, —— lekkende.*
SLEEP, *de Slaap.*
a Sound ſleep, *een Luſtige ſlaap.*
I have not got one wink of ſleep all this night long, *Ik heb deezen ganſchen nacht niet een zier geſlaapen,* (of *niet een oog toegedaan.*)
To fall a ſleep, *In ſlaap vallen.*
My foot is a ſleep, *Myn voet ſlaapt.*
To get ſome ſleep, *Wat tot ſlaapen komen.*

He is in a falſe ſleep, *Hy ſlaapt den haazenſlaap.*
To go to ſleep, *Slaapen gaan.*
to SLEEP, *Slaapen.*
To ſleep ſoundly, *Luſtig ſlaapen.*
☞ To ſleep in a whole ſkin, *Geruſt ſlaapen.*
To ſleep like a pig, *Slaapen als een verken.*
To ſleep away his head-ake, *Zyn hoofdpyn verſlaapen.*
Sleepy, *Slaaperig.*
The Sleepy diſeaſe, *de Slaapziekte, ſlaapzucht.*
Sleeper, *een Slaaper.*
Sleeping, *Slaaping,* —— *Slaapende.*
Sleepleſs, *Slaapeloos.*
to SLEER, *Zien zonder dat men 't vermerkt, lonken, gluypen.*
to SLEET, *Sneeuwen en regenen onder malkander.*
SLEEVE, *een Mouw.*
a Shirt-ſleeve, *een Hemds-mouw.*
☞ To laugh in his ſleeve, *In zyn vuyſt lachgen.*
☞ To pin his faith upon another man's ſleeve, *Zyn geloof naar eens anders voegen; blindelings geloven zo als een ander gelooft.*
Sleeved, *Met mouwen voorzien.*
Sleeveleſs, *Mouweloos, zonder mouwen.*
☞ a Sleeveleſs errand, *een Malle boodſchap.*
SLEIGHT, *Looshеyd, behendigheyd, radheyd van handen* als de googhelaars.
Sleightly, *Doortraptelyk.*
SLENDER, *Dun, ſpichtig, rank, ſchraal, ſober.*
a Slender woman, *een Spichtige Vrouw.*
a Slender dinner, *een Schraale en ſobere maaltyd.*
Slenderly, *Schraaltjes.*
Slenderneſs, *Spichtigheyd, rankheyd, ſchraalheyd, geringheyd.*
I SLEPT, *Ik Sliep.* [*van* to Sleep]
I SLEW [*van* to Slay,] *Ik verſloeg.*

SLI.

SLICE, *een Dunne ſneede,* —— als ook *een Spatel.*
a Slice of bread *een Sneedtje broods.*
to SLICE, to cut in ſlices, *Aan dunne ſneedtjes ſnyden.*
Sliced, *Aan ſlindertjes geſneeden.*
I SLID, *Ik ſulde, ik gleed.*
SLIDE, *een Sullebaan.*
to SLIDE, *Sullen, glyen.*
To ſlide down, *Neerglyen.*
Slidden, *Geſuld, gegleeden.*
Sliding, *Geſul,* ——*glyende.*
a Sliding-place, *een Sullebaan.*
SLIE, *Loos, doortrapt, ſlim.*
a Slie fellow, *een Slimme-gaſt.*
SLIGHT, *Slecht, gering.*
☞ To make ſlight of a thing, *Iets kleyn achten.*
to SLIGHT, *Verachten, kleynachten.*
Slighting, *Verachting,* ——*verachtende.*
Slightingly, *Verachtelyker wyze.*
Slightly, *Slechtelyk.*
Slightneſs, *Slechtheyd, geringheyd.*
SLILY, *Looslyk.*
Slineſs, *Loosheyd, ſchalkheyd.*
SLIM, *Lang en ſchraal.*
SLIME, *Slym.*
Slimy, *Slymig, ſlymerig.*
a Slimy ſoil, *een Slymige grond.*
Slimineſs, *Slymigheyd.*
SLING, *een Slinger.*
☞ To wear one's arm in a ſling, *Zynen arm in een band* of *ſluyer draagen.*
to SLING, *Slingeren.*
Slinger, *een Slingeraar.*
SLINK, *een Misdragtig kalf.*
to SLINK away, *Wegſluypen, doorſluypen.*
a Slinking away, *een Wegſluyping.*
SLIP, *een Uytſlipping, miſſlag.*
☞ a Slip of land, *een Uythoek lands.*
☞ the Slip of a plant, *een Schent, ſpruyt, loot.*
a Slip of paper, *een Reep papiers.*
☞ To give one the ſlip, *Zich t'zoek maaken, het ontſnappen, iemand den ſlipperd geeven.*
to SLIP, *Uytglippen, uytglyen, laaten glippen, miſſen.*
To ſlip out, *Ontſlippen, ontſnappen, entglyen.*
☞ To ſlip out a word, *Zich een woord laaten ontvallen.*
* He ſlipt his neck out of the collar, *Hy draide zich daaruyt.*
To let ſlip, *Laaten glyen, laaten glippen.*
It ſlipt out of my hand, *Het ontviel my, 't ontgleed my.*
The time ſlips away, *De tyd loopt weg.*
☞ To Slip a plant, *De ſchenten van een plant afſtroopen.*
Slipped, *Gegleeden, uytgeglipt, gemiſt.*
SLIPPER, *een Muyl.*
a Pair of ſlippers, *een Paar muylen.*
SLIPPERY, *Slibberig, glipperig, glad.*
a Slippery place, *een Slibberige plaats.*
a Slippery eel, *een Gladde aal.*
Slipperineſs, *Slibberigheyd.*
Slipping, *Uytglyding, miſſing,* —— *uytglydende.*
☞ a Slipping of leaves, *Afſtrooping van bladeren.*
Slipt, *zie* Slipped.
SLIT, *een Scheur, een uytgeſcheurd gat.*
to SLIT, *Opſcheuren, opſnyden.*
Slitt, *Opgaſcheurd, opgeſneeden.*
SLIVER, *een Sneede.*
to SLIVER a loaf, *een Brood aan ſneeden ſnyden.*

SLO.

SLOES, *Slee-pruymen.*
to SLOPE, *Schuyns afloopen.*
Slopeneſs, *Schuynsheyd.*
Sloping, *Schuyns afloopende.*
SLOPS, *een Wyde ſlodder-broek.*
SLOTH, *Luyheyd.*
Slothfull, *Traag, luy, onachtzaam.*
Slothfully, *Traaglyk.*

Slothfulneſs, *Traagheyd*, *luyheyd*.
SLOUCH, *Een grove plompaard*.
SLOUGH, *een Poel*, —— *een Damp*, —— alsmede *de oude huyd die een ſlang afgeworpen heeft*.
a SLOUTH of bears, *een Trop beeren*.
SLOVEN, *een Morſige quant*, *morspot*.
Slovenly, *Morſig*, *kladdig*, *haveloos*, *wanhavenig*.
Slovenlineſs, *Morſigheyd*, *haveloosheyd*.
SLOW, *Langſaam*, *loom*, *traag*.
a Slow-back, *een Luyaard*.
Slow-witted, *Loom van verſtand*.
Slowly, *Langſaamlyk*, *traaglyk*.
Slowneſs, *Langſaamheyd*, *loomheyd*, *traagheyd*.

SLU.

to SLUBBER, *Beſlobberen*.
To ſlubber over, *Overheen ſlobberen*, *los overheen loopen*.
Slubbered over, *Overheen geſlobberd*.
SLUCE, *een Sluys*.
SLUG, *een Schip dat traag zeylt*, *een ſlecht bezeyld vaartuyg*.
to SLUG it, *Luyeren*, *traag zyn*.
a Slug-a-bed, *een Luyelak*, *lang-ſlaaper*.
Sluggard, *een Luyaard*.
Sluggiſh, *Luy*, *traag*.
Sluggiſhly, *Traaglyk*.
Sluggiſhneſs, *Luyheyd*, *traagheyd*.
SLUMBER, *Sluymering*.
to SLUMBER, *Sluymeren*.
Slumbered, *Geſluymerd*.
Slumbering, *Sluymering*, —— *ſluymerende*.
SLUNG, [*van* to Sling,] *Geſlingerd*.
SLUNK, [*van* to Slink,] *Weggeſloopen*.
SLUR, *een Pots*.
To put a ſlur upon one, *Iemand een pots ſpeelen*.
to SLUR, } *Bemorſſen*, *bekladden*.
SLURRY, }
Slurring, *Bemorſſing*, *bekladding*, —— *bemorſſende*.
SLUT, *een Slons*, *ſloery*, *morſebel*.
Sluttiſh, *Sloeriachtig*, *morſig*, *kladdig*.
a Sluttiſh woman, *een Slons-moer*.
Sluttiſhly, *Morsachtig*.
Sulttiſhneſs, *Morſigheyd*, *kladdigheyd*.

SLY.

SLY, *Loos*, *ſchalk*, *doortrapt*.

SMA.

SMACK, *Smaak*, *ſmak*.
a Pretty ſmack, *een Aangenaame ſmaak*.
He has a ſmack of his Country-ſpeech, *Zyne tong hangt nog wat na zyn eygene ſpraak*.
To kiſs with a ſmack, *Zoenen dat het klapt*.
to SMACK, *Smakken* in 't eeten.
SMACKERING, *Luſt*, *trek*.
To have a ſmackering after a thing, *Luſt* of *trek tot iets hebben*.
SMALL, *Kleyn*, *gering*.
That is but a ſmall matter, *Dat is maar een kleyne zaak*.
Small beer, *Kleyn bier*, *dun bier*.
Of ſmall account, *Weynig geacht*.
The ſmall pox, *de Kinder-pokjes*.
Small ſhot, *Hagel om mee te ſchieten*.
Smalneſs, *Kleynheyd*.
SMART, *Scherp*, *heftig*, *vinnig*, *ſpitsvinnig*.
a Smart diſcours, *een Spitsvinnige reeden*.
SMART, (ſubſt.) *Pyn*, *ſmart* of *ſmerte*.
to SMART, *Smarten* of *ſmerten*, *pyn lyden*.
He ſhall ſmart for it, *Hy zal'er voor lyden*.
Smarting, *Smarting*, —— *ſmertende*.
Smartly, *Heftiglyk*.
Smartneſs, *Heftigheyd*, *vinnigheyd*.
SMATCH, *als* He has a Smatch of learning, *Hy heeft een weynigje van geleerdheyd*.
SMATTERER, *een Neuswys*, *een die gaarn voor geleerd wil aangezien zyn*.
Smattering, *een Weinigje kennis*.
He has got a ſmattering of the Latin, *Hy heeft een weynigje Latyn geleerd*.

SME.

to SMEAR, *Smeeren*.
(†) to SMEETCH, *Met roet beſtryken*.
SMELL, *de Reuk*.
a Smell-feaſt, *een Panlikker*.
a Smell-ſmock, *een Hoerachtige quant*.
to SMELL, *Ruyken*, *reuk geeven*, *rieken*.
To ſmell out, *Uytvorſchen*.
It ſmels ſweet, *Het ruykt lieflyk*.
I ſmelt it a far off, *Ik rook het van verre*.
Smelled, *zie* Smelt.
Smeller, *een Ruyker*.
Smelling, *Ruyking*, —— *ruykende*.
Smelt, *Gerooken*.
Smelt out, *Uytgevorſcht*, *ontdekt*.
SMELT (fiſh,) *Spiering*.
to SMERK, *Vrindelyk lachgen*.
To ſmerk upon one, *Iemand toelachgen*.

SMI.

to SMICKER, *Toelonken*.
SMILE, *een Grimlachje*, *vrindelyke toelachging*.
to SMILE, *Grimlachgen*, *glimlachgen*, *toelachgen*.
He began to ſmile, *Hy begon te grimlachgen*; *hy trok zynen mond naar lachgen*.
She ſmiled at me, *Zy lachte my vrindelyk toe*.
Fortune ſmiles upon him, *Het geluk lacht hem toe*.
Smiling, *Grimlachging*, *toelachging*, —— *grimlachgende*.
to SMITE, *Slaan*, *ſmyten*.
Smiter, *een Slaaner*, *ſmyter*.
Smiting, *Slaaning*, *ſmyting*, —— *ſlaande*.
SMITH, *een Smid*.
a Black-ſmith, *een Yzer-ſmid*.
a Gold-ſmith, *een Goud-ſmid*.
a Lock-ſmith, *een Slotemaaker*.
a Smith's-ſhop, *een Smids winkel*, *ſmiſſe*.
Smitten, *Geſlagen*.

SMO.

SMOAK, *zie* Smoke.
SMOCK, *een Vrouwen hembd.*
SMOKE, *Rook, ſmook.*
* No ſmoke without ſome fire, *Geen rook zonder vuur.*
To dry in the ſmoke, *In den rook droogen, rooken.*
To make a ſmoke, *Rook maaken.*
to SMOKE, *Rooken, ſmooken.*
The chimney ſmokes. *De ſchoorſteen rookt.*
To ſmoke beef, *Oſſenvleeſch rooken.*
☞ To ſmoke tabacco, *Tabak rooken* (of *ſmooken.*)
Smoked, *Gerookt, geſmookt.*
Smoked beef, *Rookt vleeſch.*
Smoking, *Rooking,* —*rookende.*
Smoky, *Rookig, rookerig, berookt.*
a Smoky room, *een Rookerige plaats, een rook-neſt, rook-gat.*
Smokineſs, *Rookerigheyd, berooktheyd.*
SMOOTH, *Glad, effen, vlak.*
to SMOOTH, To make ſmooth, *Glad maaken, ſtryken.*
Smoothed, *Glad gemaakt, geſtreeken.*
Smoothing, *Gladmaaking, ſtryking.*
a Smoothing-iron, *een Stryk-yzer.*
Smoothly, *Gladtjes, effentjes.*
Smoothneſs, *Gladheyd, effenheyd.*
to SMOTHER, *Smooren, verſtikken.*
Smothered, *Geſmoord, verſtikt.*
Smothering, *Smooring, verſtikking,* —*ſmoorende.*
I SMOTE, [*van* to Smite,] *Ik ſloeg.*

SMU.

to SMUCKLE, *Sluyken, ſmokkelen, de waar die men inkrygt niet aangeeven.*
Smuckler, *een Sluyker.*
Smuckling, *Sluyking,* —*ſluykende.*
SMUG, *Opgeſmukt, opgepotſt.*
to SMUG up, *Opſmukken, oppotſen.*
to SMUGGLE, *zie* to Smuckle.
SMUGNESS, *Opgeſmuktheyd.*
SMUT, *Smodderige vuyligheyd.*
to SMUT, *or* SMUTCH, *Beſmodderen, zwart maaken, bemorſen.*
Smutted, *Beſmodderd.*
a Smutty diſcours, *een Vuyl geſprek.*
Smuttily, *Vuylachtig.*

SNA.

SNACK, *een Deel, part.*
To put in for a ſnack, *Zich een part toebygenen.*
To go ſnacks with one, *Met iemand deelen.*
SNACKET, *een Werveltje* of *klinkje van een glazen venſter.*
SNAFFLE, *Zeker ſlach van een toom.*
SNAG, *een Quaſt* of *bult.*
a Snagged tooth, *een Ongelyke* of *oneffen tand.*
SNAIL, *een Slak, ſlek.*
(!) He goes a ſnails gallop *Hy gaat als een ſlak die kruypt.*

SNAKE, *een Slang.*
a Rattle ſnake, *een Ratel-ſlang.*
* To nouriſh a ſnake in his boſom, *Een ſlang in zynen boezem opqueeken.*
* There is a ſnake hid under the graſs, *Daar ſchuylt een ſlang onder 't gras.*
Snake-weed, *Slangen kruyd, naterwortel, groote wilde oſſetong.*
SNAP, *een Klap,* —als ook *een Brokje, beetje.*
It gave ſuch a ſnap that it made me ſtartle, *'t Gaf zulk een klap dat ik'er van verſchrikte.*
a Snap with the fingers, *Het knippen op 't duymtje.*
☞ He left not a ſnap in the diſh, *Hy liet niet een zier in de ſchuttel.*
☞ a Merry Snap, *een Kortswylige praater.*
Snap-ſack, *een Knap-zak.*
Snap-haunce, *een Snaphaan.*
to SNAP, *Vatten, breeken, klappen, happen, toe ſnaauwen.*
To ſnap away, *Wegrukken.*
To ſnap in pieces, *Aan ſtukken breeken.*
Did you hear it ſnap? *Hoorde gy 't wel klappen?*
The dog ſnapt my leg, *De hond hapte my in 't been.*
☞ He ſnapt him roughly, *Hy ſnaauwde hem ruuw toe.*
Snappers, *Klapperhoutjes,* die de jongens tuſſchen de vingeren ſteeken en daar mee klappen.
Snappiſh, *Onbeſchoft, ſnaauwachtig.*
Snapt, *Gevat, gehapt, los geſnapt, ſtukkend.*
SNARE, *een Strik.*
To fall into the ſnare, *In den ſtrik vallen.*
to SNARLE, *Knorren,* (gelyk een hond die byten wil,) *graauwen, ſnorren.*
Snarled, *Geknord, geſnord, gegraauwd.*
a Snarling curr, *een Knorrende rekel.*
SNATCH, *een Ruk, hap, beet.*
to SNATCH, *Rukken, happen.*
To ſnatch away, *Wegrukken.*
To ſnatch at a thing, *Na iets happen* (of *grypen.*)
Snatched, *Weggerukt, ontrukt, ontjaagd.*
Snatching, *Wegrukking,* —*roofzieк.*
Snatchingly, *Grypachtig.*

SNE.

to SNEAK, *Sluypen, kruypen.*
To ſneak into a corner, *In eenen hoek ſluypen.*
To ſneak away, *Weg ſluypen, omſluypen.*
a Sneaking fellow, *een Gluyperd.*
to SNEER, *Grenikken, ginniken.*
to SNEEZE, *Niezen.*
Sneeze-wort, *Nieskruyd.*
Sneezed, *Geniesd.*
Sneezing, *Niezing,* —*niezende.*

SNI.

SNIP, *een Snippeltje, brokje.*
to SNIP off, *Afſnyden, afknippen.*
SNIPE, *een Snep,* of *ſnip,* zekere vogel.
Snipped off, *Afgeſneeden, afgeknipt.*

a Pair of SNIPPERS, *een Knip-ſchaartje.*
SNIVEL, *een Neusdruppel, hangende ſnot.*
to SNIVEL, *De ſnot opſnuyven.*
a Sniveling fellow, *een Druypneus, ſnotterik.*

SNO.

to SNORE *or* SNORT, *Snorken, ronken.*
Snorer, *een Snorker, ronker.*
Snoring, *Snorking, ronking,* —— *ſnorkende.*
SNOT, *Snot.*
Snotty, *Snottig.*
a Snotty boy, *een Snottige jongen, ſnottolf, ſnotlepel.*
SNOUT, *een Snuyt.*
a Hog's ſnout, *een Verkens ſnuyt.*
an Elephant's ſnout, *een Olifants ſnuyt.*
SNOW, *Sneeuw.*
As white as ſnow, *Zo wit als ſneeuw, ſneeuwwit.*
a Snow-ball, *een Sneeuwbal.*
To throw a ſnow-ball at one, *Iemand met eenen ſneeuwbal gooijen.*
to SNOW, *Sneeuwen.*
Snowy, *Sneeuwig, ſneeuwachtig.*
a Snowy day, *een Sneeuwige dag.*

SNU.

to SNUB, *Overſnorken, verbluffen.*
SNUDGE, *een Oude vrek.*
to SNUDGE, *Gaan gluypen.*
a Snudging fellow, *een Vrekke gluyperd.*
SNUFF, *Snuyf-tabak, een ſnuyfje.*
The ſnuf of a candle, *Kaerſnuytſel.*
☞ To take ſnuff at, *Quaalyk opneemen.*
a Snuff-box, *een Snuyfdoosje.*
to SNUFF, *Snuyven, zyn neus optrekken.*
He ſnufs at it, *Hy trekt 'er zyn neus van op.*
To ſnuff up, *Opſnuyven.*
☞ To ſnuff a candle, *Een kaers ſnuyten.*
To ſnuff out a candle, *een Kaers uytſnuyten.*
Snuffed, *Geſnuyſd, geſnooten.*
Snuffer, *een Snuyver, ſnuyter.*
☞ Snuffers, a pair of ſnuffers, *een Snuyter, kaersſnuyter.*
Snuffing, *Snuyving,* —— *Kaers-ſnuyting.*
a Snuffer-pan, *een Snuyter-bakje.*
to SNUFFLE, *Door de neus ſpreeken.*
Snuffler, *Een die door de neus ſpreekt.*
SNUG, *Dicht.*
To ly ſnug in bed, *Dicht toegedekt in 't bed leggen.*
to SNUG *or* SNUGGLE, *In 't bed dicht by een kruypen.*

SO.

SO, *Zo, alzo, indien.*
Grant it be ſo, *Genomen dat het zo zy.*
So be it, *Zo zy het, het zy zo.*
I am not ſo ſtrong, *Ik ben zo ſterk niet.*
So we came to know it, *Alzo quamen wy het te weeten.*
☞ So there be but a boat to croſs the river, *Indien 'er maar een ſchuyt is om de rivier mee over te vaaren.*
Why ſo? *Waarom dat?*
If ſo be, *Byaldien.*
So far, *Zo verre.*
So great, *Zo groot.*
So much, *Zo veel.*
So little, *Zo weynig, zo kleyn.*
So long, *Zo lang.*
So many, *Zo veel.*
Juſt ſo many, *Net zo veel.*
So often, *Zo dikwils.*
And ſo forth, *En zo voort, enz.*
So ſo, *Zo zo, zo wat heen.*
So then ſince I did not ſay, *Nademaal dan dat ik niet gezeyd heb.*
So when he was gone, *Naa dat hy dan vertrokken was.*

SOA.

to SOAK, *Weeken, intrekken, doordringen.*
To ſoak up, *Indrinken, inzuygen.*
Soaked, *Geweekt, ingetrokken, ingezoogen, doordronken.*
The rain has ſoaked my coat, *De regen is door myn rok heen gedrongen,* of *heeft myn rok doornat gemaakt.*
Soaking, *Weeking, inzuyging,* —— *weekende.*
Soap, *Zeep, zie* Sope.
Soap-wort, *Zeepkruyd.*
to SOAR a loft, *Na om hoog zweeven, hoog vliegen.*
Soaring, *Hoogvlieging,* —— *hoogvliegende.*
a High-ſoaring ſtile, *een Hoogzweevende ſtyl.*

SOB.

SOB, *een Snik, hik, nok,* gelyk als wanneer iemand overvloedig traanen ſtort.
to SOB, *Snikken, ſnokken, nokken.*
Sobbing, *Geſnik, genok.*
He can 't ſpeak for ſobbing, *Hy kan niet ſpreeken van 't genok.*
SOBER, *Nuchter, maatig, zeedig, ſober.*
Sober in diet, *Maatig in ſpyze en drank.*
a Sober man, *een Nuchter, maatig,* of *zeedig man.*
a Sober countenance, *een Zeedig gelaat.*
a Sober laſs, *een Eerbaare dochter.*
☞ In ſober ſadneſs, *In ernſt.*
Soberly, *Maatiglyk, zeediglyk.*
Soberneſs, *Nuchterheyd, zeedigheyd.*
Sobriety, *Maatigheyd.*

SOC.

SOCAGE, *Het houden* of *bewoonen van eenig land, mids het Heerſchap met eenigen arbeyd ontrent den landbouw, naamelyk met ploeg en karre, ten dienſte te ſtaan.*
SOCIABLE, *Gezellig, gezelſchappig.*
Sociably, *Gezelliglyk.*
SOCIETY, *Gezelſchap, gemeenſchap, gezelligheyd, genootſchap, maatſchap, maatſchappy.*

SOCK,

SOCK, *een Zok.*
a Linnen ſock, *een Linnen zok.*
a Woolen ſock, *een Wollen zok.*
a Pair of ſocks, *een Paar zokken.*
SOCKET, *een Holletje, pypje.*
The ſocket of a candleſtick, *de Pyp van een kandelaar*
The ſockets of the teeth, *de Holletjes der tanden.*

SOD.

SOD, *een Zoode.*
a Green ſod, *een Groene zoode.*
SOD, SODDEN. [*van* to Seeth,] *Gezooden, gekookt.*
Sodain, *zie* Sudden.
SODER, *Soudeerſel*
to SODER, *Soudeeren.*
Sodered, *Geſoudeerd.*
SODOMITE, *een Sodomyt, bogger.*
Sodomy, *Sodomitiſche zonde*, Sodomie.

SOE.

SOEVER, *Ook, al.*
Which way ſoëver, *Welke weg ook; op wat voor een wyze ook.*
Who ſoëver, *Al wie.*
How ſoëver, *Echter.*

SOF.

SOFT, *Zacht, bol, week.*
a Soft bed, *een Zacht bed.*
Soft hands, *Zachte handen.*
Soft bread, *Bol* of *week brood.*
a Soft egg, *een Week ey.*
a Soft voice, *een Zachte ſtem.*
to SOFTEN, *Zacht maaken, week maaken.*
Softened, *Zacht gemaakt, week gemaakt.*
Softening, *Zachtmaaking, weekmaaking.*
Soft-hearted, *Weekhartig.*
Softly, *Zachtelyk, zachtjes.*
To ſpeak ſoftly, *Zachtelyk ſpreeken.*
To go ſoftly, *Zachtjes gaan.*
Softneſs, *Zachtheyd, weekheyd, bolheyd.*

SOI.

SOIL, *het Aardryk, de landsdouw.*
☞ The Soil of a wild boar, *de Modderige legerſtee van een wild verken.*
to SOIL, *Bezoedelen, vuyl maaken, bezwalken.*
☞ To Soil the ground, *Het land meſten.*
Soiled, *Bezoedeld, vuyl gemaakt, bevlekt, —gemeſt.*
Soiling, *Bezoedeling, bevlekking, —meſting.*
☞ The Soiling of a queſtion, *'t Oploſſen van een vraag*, (een verouderd woord.)

SOJ.

to SOJOURN, *Zich ophouden, zyn verblyf houden, woonen, reyzen.*
Sojourner, *een Vreemdeling, reyziger.*
Sojourning, *Verblyfhouding, reyzing, —woonende.*

SOK.

to SOKE, *Door weeken, zie* to Soak.

SOL.

SOL.

SOLACE, *Trooſt, vertrooſting, vermaak.*
to SOLACE himſelf, *Zich trooſten, zich vermaaken.*
SOLAR, *Dat tot de zon beboort, —alsmede een Opperkamer.*
SOLD, [*van* to Sell,] *Verkoft.*
I Sold, *Ik verkoft.*
To be ſold, *Te koop.*
SOLDER, *Soudeerſel.*
to SOLDER, *Soudeeren.*
Soldering, *Soudeering, —ſoudeerende.*
SOLDIER, *een Soldaat, zie* Souldier.
An old beaten ſoldier, *Een oud bedreeven ſoldaat.*
SOLE, *Eenig, alleen.*
SOLE, (ſubſt.) *een Zool.*
The ſole of the foot, *de Voetzool.*
The ſole of the ſhoe, *de Schoen-zool.*
☞ Sole (fiſh,) *Tong*, zekere plat viſch.
to SOLE, *Zoolen opleggen, verzoolen.*
To ſole ſhoes, *Zoolen op de ſchoenen leggen.*
To ſole ſtockins, *Konſen verzoolen.*
Double-ſoled ſhoes, *Schoenen met dubbelde zoolen.*
SOLECISM, *Wantaal, wanſpraak.*
SOLELY, *Alleenlyk.*
SOLEMN, *Plegtig, feeſtelyk, gewoonlyk.*
Solemnity, *Plegtigheyd, hoogtyd, feeſtelykheyd.*
to SOLEMNIZE, *Vieren, plegtig vieren.*
Solemnized, *Gevierd.*
Solemnization, Solemnizing, *Viering, feeſthouding.*
Solemnly, *Plegtiglyk.*
SOLENNIAL, *Jaarlyks.*
to SOLICIT, *Verzoeken, aanzoeken, aanbouden, voortzetten, vervorderen, vervolgen.*
Solicitation, Soliciting, *Verzoek, aanzoek, aanbouding, aanzoeking, benaerſtiging, vervordering.*
Solicitour, *een Verzoeker, vervorderaar, rechtsbevorderaar*, Solliciteur.
SOLICITOUS, *Bekommerd, bezorgd.*
Solicitude, *Bekommerdheyd, bezorgdheyd.*
SOLID, *Dicht, vaſt, hard, volkomen, bondig, gewigtig.*
a Solid man, *een Gewigtig* (of *deftig*) *man.*
Solidity, *Dichtheyd, vaſtheyd, bondigheyd, gewigtigheyd.*
Solidly, *Bondiglyk, gewigtiglyk.*
SOLIFIDIAN, *Die 't geloof alleen noodig ter zaligheyd acht.*
SOLILOQUY, *Alleenſpraak.*
SOLITARY, *Eenzaam, eenlyk.*
a Solitary place, *een Eenzaame* (of *eenlyke*) *plaats.*
Solitarily, *Eenzaamlyk.*
Solitarineſs, *een Eenzaam leeven, eenzaambeyd.*
SOLITUDE, *een Eenzaame plaats, eenzaambeyd.*
SOLSTICE, *de Zonneſtand, de langſte en de kortſte dag.*
Solſtitial, *Zonneſtandig.*

SOL-

SOLVABLE, *Bequaam om te betaalen, betaalbaar, —— Oploſſelyk.*
to SOLVE, *Oploſſen, ontbinden.*
To ſolve a doubt *or* queſtion, *een Twyfeling of vraag oploſſen.*
Solved, *Opgeloſt.*
Solving, *Oploſſing, —— oploſſende.*
SOLVENT, *Bequaam om te betaalen.*
SOLUBLE, *Loslyvig, openlyvig, —— oploſſelyk.*
Solution, *Oploſſing, ontbinding.*
Solutive, *Openend, openlyfmaakende.*

SOM.

SOME, *Eenige, ſommige, etlyke.*
There is ſome reaſon for it, *Daar is eenige reden voor.*
It will ſtand him in ſome ſtead, *Het zal hem iets baaten; het zal hem eenigſins te ſtade komen.*
In ſome meaſure, *Eeniger maate, eenigſins.*
Some think one thing beſt, ſome another, *Sommige achten eene zaak beſt, en ſommige een andere.*
☞ There was ſome twenty of them, *Daar waaren 'er in de twintig van.*
At ſome other time, *Op een andere tyd.*
SOME BODY, *Iemand.*
SOMETHING, } *Iets, iet, wat.*
Somewhat, }
There is ſomething in it, *Daar is iets in de zaak; het is niet ganſch mis.*
Something or nothing, *Iet of niet, wat of niet.*
I have ſomewhat elſe to ſay, *Ik heb iets anders te zeggen.*
Some perhaps will think it ſomewhat hard, *Sommige zullen miſſchien denken dat het wat ſtreng is.*
SOMETIMES, *Somtyds.*
Somewhile, *een Wyl tyds.*
SOMEWHERE, *Ergens.*
Somewhere there about, *Daar ontrent ergens.*
Somewhere elſe, *Ergens anders.*
Sommer, *zie* Summer.
SOMNIFEROUS, *Slaap-verwekkend.*
SOMNOLENCY, *Slaaperigheyd.*
Somnolent, *Slaaperig.*

SON.

SON, *een Zoon.*
a Little ſon, *een Zoontje.*
a Son in law, *een Schoonzoon, behuuwdzoon, ſtiefzoon.*
a Grand-ſon, *een Zoons* of *dochterszoon, kindszoon, achterneef.*
a Prince 's natural ſon, *de Onechte zoon van eenen Vorſt.*
SONG, *een Lied, gezang.*
a Marriage ſong, *een Bruyloſts lied.*
Songſter, *een Zinger,* of *zingſter.*
SONNET, *een Klinkdicht.*
SONOROUS, *Luydruchtig, ſchel.*
SONSHIP, *Zoonſchap.*

SOO.

SOON, *Haaſt, vroeg, dra.*
I'le ſoon be here again, *Ik zal hier haaſt weer zyn.*
I ſeldom go out ſo ſoon, *Ik gaa zelden zo vroeg uyt.*
As ſoon as, *Zo haaſt als, zo dra als.*
Sooner, *Vroeger, eerder.*
SOOP, *Dunne lepelkoſt, ſop.*
to SOOP up, *Opſlurpen.*
SOOT, *Roet.*
SOOTH, *Zeker, voorwaar.*
to SOOTH up, *Vleijen, flikflooijen.*
SOOTHSAYER, *een Waarzegger.*
Soothſaying, *Waarzegging.*
SOOTY, *Roetachtig.*

SOP.

SOP, *een Sop, ſopje.*
a Wine-ſop, *een Wynſopje.*
to SOP, *Inſoppen, indoopen.*
SOPE, *Zeep.*
a Sope-ball, *een Zeep-bal.*
to SOPE, *Zeepen, met zeep beſtryken.*
Soped, *Gezeept, met zeep beſtreeken.*
SOPHISM, *een Bedriegelyke reden, bedriegelyke ſluytreden.*
Sophiſter, *een Bedriegelyke redentwiſter, woordvitter, haairkloover, betweeter,* Sofiſt.
Sophiſtical, *Bedriegelyk, valſch.*
to SOPHISTICATE, *Bedriegelyk redeneeren.*
Sophiſtication, *een Bedriegelyke beſluytmaaking.*
Sophiſtry, *een Schalke wyze van redeneeren, woordvittery, haairkloovery, verſchalking.*
SOPORIFEROUS, *Slaap-verwekkend.*
SOPPED, *Ingeſopt, ingedoopt.*

SOR.

SORB-APPLE, *een Sorbe,* zekere vrucht.
a Sorb-apple-tree, *een Sorbenboom.*
SORCERER, *een Toveraar, tovenaar.*
Sorcereſs, *eene Toveres.*
Sorcery, *Tovery.*
SORDID, *Snood, gierig, vrek.*
Sordidly, *Snoodelyk, gieriglyk.*
Sordidneſs, *Snoodheyd, gierigheyd, vrekheyd.*
SORDINE, *een Kleyn pypje dat men in een trompet ſteekt opdat het geluyd te fyner zou zyn.*
SORE, *Zeer, byſter, zwaar, hard.*
Sore eyes, *Zeere oogen.*
a Sore head, *een Zeer hoofd.*
She was in a ſore fright, *Zy was in een byſtere vervaerdheyd.*
It was a ſore bout, *Het was een zwaare* (of *harde*) *togt.*
They were ſore put to it, *Het quam 'er hard met hen op aan.*
The burden laid ſore upon me, *De laſt lag zwaar op my,* (of *drukte my zeer.*)
Sore-wounded, *Zwaar gequetſt.*
SORE, (ſubſt.) *een Zeer, zweer.*

Full of ſores, *Vol zweeren.*
a SORE (ſtag,) *een Hert van vier jaaren oud.*
To Sore, *zie* to Soar.
SOREL, *een Hert van drie jaaren oud.*
SORENESS, *Zeerte, zeerigheyd.*
SORREL, *Zuuring, ſurkel.*
Sour ſorrel, *Wilde patig.*
SORREL-colour, *Rosachtig.*
a Sorrel-horſe, *een Rosachtig paerd, een vos.*
SORRILY, *Lompiglyk.*
SORROW, *Droefheyd.*
Sorrow wears away in time, *Droefheyd ſlyt met der tyd.*
He did it to my great ſorrow, *Hy deed het tot myn' groote droefheyd.*
To ceaſe from ſorrow, *Droefheyd ſtaaken.*
to SORROW, *Bedroefd zyn, treuren.*
That ye ſorrow not as others that have no hope, (*Theſſ.* IV. 13.) *Dat gy niet bedroeft zyt, gelyk als de andere die geen hoope en hebben.*
Sorrowed, *Bedroefd geweeſt, getreurd.*
Sorrowfull, *Droevig, bedroefd.*
Sorrowfully, *Droeviglyk.*
SORRY, *Moeijelyk, bedroefd, lompig, oolyk.*
I am ſorry for it, *Ik ben 'er moeijelyk om, het moeit my, 't ſpyt my.*
I am ſorry to hear it, *Ik ben bedroefd om het te hooren.*
a Sorry fellow, *een Oolyke quant, een onnoozele bloed.*
a Sorry book, *een Lompig boek.*
SORT, *Soort, ſlach, wyze.*
I believe it was of this ſort, *Ik geloof dat het van deeze ſoort was.*
He is furniſhed with all ſorts, *Hy is van allerley ſoort* (of *ſlach*) *voorzien.*
The common ſort of people, *het Gemeen ſlach van volk.*
to SORT, *Uytſchieten, elk by 't zyne leggen, ſorteeren.*
Sortable, *Gadelyk, ſoorteerbaar.*
Sorted, *Uytgeſchooten, geſorteerd.*

SOT.

SOT, *een Zot, dronkaard.*
a Drunken ſot, *een Verzoopen vent.*
a Sleepy ſot, *een Druyloor, een ſlaaperige jorden.*
SOTTISH, *dwaaslyk, zottachtig.*
a Sottiſh fellow, *een Zottebol.*
Sottiſhly, *Zottachtiglyk.*
Sottiſhneſs, *Zottachtigheyd, onverſtand.*

SOV.

SOVERAIGN, *Opperſte, oppermagtig, ——een Opperhoofd,* Souvereyn.
The ſoveraign felicity, *de Opperſte gelukzaligheyd.*
Soveraignly, *Oppermagtiglyk.*
Soveraignity, *Oppermagt, hoofdvoogdy, opperhoofdigheyd.*

SOU.

SOUCED-pork, *Zult-ſpek.*
SOUGHT [*van* to Seek,] *Gezocht.*
I Sought, *Ik zocht.*
SOUL, *een Ziel.*
He is a good honeſt ſoul, *Hy is een vroome ziel.*
a Silly ſoul, *een Slecht menſch.*
a Dull ſoul, *een Bot* of *onverſtandig menſch.*
All ſouls day, *Aller-zielen dag.*
Soul-ſaving, *Zielbehoudend, zaligmaakend.*
to SOULDER, *Soudeeren,* zie Solder.
SOULDIER, *een Krygsknecht, krygsman, Lezoldeling, ſoldaat.*
a Freſh ſouldier, *een Nieuw ſoldaat, onbedreeven krygsman.*
An old ſouldier, *een Oud ſoldaat.*
a Trained ſouldier, *een Geoefend ſoldaat.*
a Maimed ſouldier, *een Verminkt* (of *kreupel*) *ſoldaat.*
a Common ſouldier, *een Slecht ſoldaat.*
a Company of ſouldiers, *een Rot krygsknechten, een vaan* of *kompanie ſoldaaten.*
Souldiers pay, *Bezolding, zoldy.*
Souldier-like, *Krygsmannachtig, op zyn ſoldaats.*
Souldiery, *Krygsvolk, ſoldaatery.*
SOUND, *Gaaf, gezond.*
a Sound veſſel, *een Gaaf ſchip.*
Sound cherries, *Gaave kerſen.*
a Sound mind, *een Gezond gemoed.*
Sound doctrine, *Gezonde leere.*
Safe and ſound, *Friſch en gezond, gaaf en goed.*
* As ſound as a roach, *Zo gezond als een viſch.*
☞ a Sound ſleep, *een Vaſte ſlaap.*
SOUND, (ſubſt.) *een Geluyd, geſchal, klank, geklank.*
The ſound of a bell, *De klank* (of *'t geluyd*) *van een Klok.*
The ſound of a trumpet, *Het geſchal* (of *geklank*) *van een trompet.*
☞ The Sound-hole of a viole, *het Gat van een fiool onder de ſnaaren.*
☞ The Sound-board of an organ, *het Grondwerk van een orgel.*
the SOUND, *de Zont,* een engte by de Ooſtzee.
Plimouth-Sound, *de Inham by Plymouth.*
to SOUND, *Klinken, een geſchal maaken, blaazen,* —— als ook *Peylen, ondertaſten.*
That bell does not ſound well, *Die ſchel klinkt niet wel.*
To ſound a trumpet, *een Trompet blaazen, de trompet ſteeken.*
To ſound an alarm, *Alarm blaazen.*
To ſound the retreat, *Den aftogt blaazen.*
To ſound back, *Weerklinken, weergalmen.*
☞ To Sound the depth of the ſea, *De diepte der zee peylen.*
To ſound one's mind, *Iemands gemoed ondertaſten.*
Sounded, *Geklonken, geblaazen, ——gepeyld.*

☞ How

☞How is that vowel ſounded? *Hoe word die klinkletter uytgeſprooken?*
Sounder, *Gaaver, gezonder.*
a SOUNDER, *een Trop (van zwynen* of *wilde verkens.)*
SOUNDING, *Klinking, geklank,* ——*klinkende.*
a Sounding braſs, *een Klinkend metaal.*
Sounding ſhrill, *Schel klinkende.*
a Sounding-lead, *een Diep-lood, peyllood.*
the SOUNDINGS, *De mond van 't kanaal by de Spaanſche Zee.*
SOUNDLY, *Luſtig, wakker.*
To ſleep ſoundly, *Luſtig ſlaapen.*
To beat ſoundly, *Wakker ſlaan.*
SOUNDNESS, *Gaaſheyd, gezondheyd.*
to SOUPLE, *Zacht maaken, zie* Supple.
SOUR, *Zuur.*
a Sour taſt, *een Zuure ſmaak.*
a Sour look, *een Zuur gezigt, ſtuurſch gelaat.*
a Sour temper, *een Kribbige aart.*
Sour ſorrel, *Wilde patig,* zeker kruyd.
SOURCE, *een Bron, oorſprong, bronaar.*
to SOUR, *Zuur worden, zuur maaken.*
Sourly, *Zuurachtig.*
Sourneſs, *Zuurheyd,* ——*ſtuursheyd.*
SOUTH, *Zuydooſt.*
The South, *het Zuyden.*
The South-wind, *de Zuydewind.*
South-eaſt, *Zuydooſt.*
South-weſt, *Zuydweſt.*
Souht-ſouth-eaſt, *Zuydzuydooſt.*
South-ſouth-weſt, *Zuydzuydweſt.*
Southerly, *Zuydelyk.*
Southern, *Zuydelyk.*
Southern-wood, *Averuyt, Averoon,* zeker kruyd.
Southward, *Zuydwaards.*
SOUTHWARK, *de Overzyde van London;* zynde een Voorſtad op zichzelve, aan den Teems gelegen.
SOUTHSAYER, *een Waarzegger, zie* Soothſayer.

SOW.

SOW, *een Zeug,* het wyfje van een verken, —— alsmede *een Piſſebed,* zeker ongediert.
(†) He has the ſow by the right ear, *Hy heeft het varken by 't rechte oor; hy heeft het by 't rechte end.*
(†) He took a wrong ſow by the ear, *Hy had eenen verkeerden voor.*
☞a Sow of iron, *een Blok yzer.*
Sow-bread, *Varkensbrood,* zeker kruyd.
Sow-fennel, ſulphur-wort, *Varkens-venkel, zwavel-* of *ſulfer-wortel.*
to SOW, *Zaaijen, bezaaijen.*
To ſow corn, *Koorn Zaaijen.*
To ſow a field, *Eenen akker bezaaijen.*
To ſow diſſenſion, *Twiſt zaaijen.*
☞To ſow his wild oats, *Zyne dwaasheyd den ſchoo geeven; zyne jeugdige kuuren verlaaten.*
to SOW, *Naaijen.*
To ſow well *or* ill, *Wel* of *quaalyk naaijen.*
Sowed, *Gezaaid,* ——*genaaid.*
Sower, *een Zaaijer.*
Sowing, *Zaaijing,* ——*Naaijing,* ——*zaaijende.*
Sowing-ſilk, *Naai-zyde.*
to SOWN, *zie* Swoon.
Eſtreats that Sown, *Uyttrekſels die de Sheriff vermag te ligten in de Schatkamer.*
SOWN, *Gezaaid.*
SOWR, *Zuur, zie* Sour.
to SOWR, *Zuur worden.*
to SOWSE, *Zulten, in pekel en azyn leggen.*
Sows'd meat, *Gezult verkensvleeſch.*
(†) SOWTER, *een Schoenflikker.*
SOYL, *het Aardryk, de landsdouw.*
To Soyl, *Bezoedelen, zie* to Soil.

SPA.

SPACE, *Wydte, ruymte, beloop, ſpaci.*
The ſpace between two trees, *de Tuſſchenwydte van twee boomen.*
The ſpace of life, *Het leevens beloop.*
After the ſpace of ten years, *Naa 't verloop van tien jaaren.*
We have but a ſhort ſpace to live, *Wy hebben maar een korten tyd te leeven.*
Spacious, *Ruym, wyd.*
Spaciously, *In de ruymte, in de wydte, wyd uyt.*
SPADE, *een Schup, ſpade.*
SPAIN, *Spanje.*
SPAKE [*van* to Speak,] *Sprak.*
SPAN, *een Span.*
to SPAN, *Beſpannen.*
SPANGLE, *een Dopje, plaatje, ſpange, lovertje.*
Spangle-gold, *Klaater-goud.*
SPANIEL, *een Patrys, patrys-hond.*
a Water-Spaniel, *een Water-hond.*
SPAR, *een Spar, ſpaak, boom.*
to SPAR, *Met een boom ſluyten.*
SPARADRAP, *een Ingedoopte pleyſter.*
SPARAGRASS, *Sparſjes.*
SPARE, *Schraal, beſpaard.*
Spare diet, *Schraale koſt.*
Spare time, *Beſpaarde tyd, uytgebrooken tyd.*
Spare-houres, *Leedige uuren, uytgebrookene uuren.*
☞He made no ſpare, *Hy ſpaarde niet.*
Spare ribbs, *Verkens ribbetjes.*
to SPARE, *Spaaren, beſpaaren, bezuynigen, verſchoonen, miſſen.*
To ſpare his money, *Zyn geld ſpaaren.*
That which one ſpares another ſpends, *'t Gene de een beſpaart* (of *bezuynigt*) *verquiſt de ander.*
His ſouldiers ſpare no body, *Zyn krygsvolk verſchoont niemand.*
I'll ſpare him that trouble, *Ik zal hem die moeite beſpaaren.*

If God ſpare me life, *Zo God my 't leeven ſpaart.*
☞ I can 't ſpare that book, *Ik kan dat boek niet miſſen.*
• To Spare at the ſpigot and let it run out at the bunghole, *Deun zyn op een kleyntje en ruym op 't groot.*
• Spare to ſpeak and ſpare to ſpeed, *Door al te bloode te zyn verlieſt men ſomtyds een goede gelegenheyd.*
• Better ſpare at the brim than at the bottom, *In 't eerſt zuynig te weezen is beter dan op 't leſt.*
Sparing, *Beſparing*, *verſchooning*, ——*ſpaarzaam*, *zuynig*, *karig*.
Very ſparing, *Zeer karig*.
Sparingly, *Spaarzaamlyk*, *zuyniglyk*.
Sparingneſs, *Spaarzaamheyd*, *zuynigheyd*.
a SPAR-HAWK, *een Sperwer*.
SPARK, SPARKLE, } *een Vonk*, *ſpruk*, *geyſter*.
Sparkles of iron, *Yzer-vonken*, *hamer-ſlag*.
☞ a Spark, [gallant,] *een Jonker*.
to SPARKLE, *Vonken uytgeeven*, *geyſteren*, *flikkeren*.
The fire ſparkles, *Daar ſpringen vonken uyt het vier*.
The wine ſparkles in the glaſs, *De wyn ſpartelt* (of *ſpringt*) *in 't glas*.
His eyes ſparkled when he ſpoke, *Zyne oogen ſchitterden als hy ſprak*.
Sparkling, *Uytwerping van vonken*, *flikkering*, ——*ſchitteringe*.
The ſparkling of his eyes, *het Geflikker zyner oogen*.
SPARRABLES *or* Sparrow-bills, *Lange ſpanne-ſpykers om op de ſtoelen van Schoenen te ſlaan*.
SPARROW, *een Mus*, zeker vogeltje.
Sparrow-mouthed, *Wyd van mond*.
SPASM, *or Convulſion*.
Spaſmatical, *Krampachtig*.
to SPATTER, *Spatten*, *met Reſpuyten*.
Spatterdaſhes, *Dunne ſtoffe van zyde voor vrouwen*, *om 't vuyl van de ſtraten te keeren*.
SPAVIN, *een Spaan*.
SPAWN, *Vuyl gedeelte van paring of ſpuyging*.
to SPAWL, *Spuwen*, *ſpuddelen*.
Spawling, *Spuwing*, *ſpuddeling*.
SPAWN, *or the Spawn of Fiſh*, *de Kuyt van viſch*.
The Spawn of Frogs, *de Laaſt van Padden*.
to SPAWN, *Kuyt ſchieten*.
Spawner, *een Kuyt*, *ſpuyder*.
Spawning, *Kuytſchieting*.
The Spawning time of Fiſh, *De tyd als de viſch kuyt ſchiet*.
to SPAY a Mare, *Een merrie ſteken*.

S.

to SPEAK, *ſpreken*.
To ſpeak of a thing, *Van iet ſpreken*.
To ſpeak to one, *Tegen iemand ſpreeken*.
To ſpeak from his heart, *Van harten ſpreeken*.
The thing ſpeaks of it ſelf, *De zaak ſpreekt van zelfs*.
Speak when you are ſpoken to, *Spreek wanneer men u toeſpreekt*; *ſpreek niet voor dat men u vraagt*.
To ſpeak for one, *Voor iemand ſpreeken*; *iemand voorſpreeken*.
To ſpeak to the purpoſe, *Ter zaake ſpreeken*.
☞ His meen ſpeaks him an honeſt man, *Zyn gelaat wyſt uyt dat hy een eerlyk man is*.
Speaker, *een Spreeker*, *woordvoerder*, *redenaar*.
The Lord Speaker of the Houſe of Peers, *De Spreeker of woordvoerder van 't Hoogerhuys des Parlements*, zynde doorgaans de Kanſelier of Bewaarder van 't groot zegel van Engeland.
The Speaker of the Houſe of Commons, *De Spreeker* (of *Preſident*) *van 't Lagerhuys*, zynde een lid uyt het zelve Huys, door de andere leden daartoe verkooren, en door den Koning goedgekeurd. Deeze wordt genoemd *Maſter Speaker*; doch die van 't Hoogerhuys *Lord Speaker*.
Speaking, *Spreeking*, ——*ſpreekende*.
a Speaking trumpet, *een Spreek-trompet*, een Inſtrument van blik om de ſtem verre te doen reyken.
SPEAR, *een Piek*, *ſpeer*, *lans*.
a Boar-ſpear, *een Zwyn-ſpriet*.
An Eel-ſpear, *een Elger*, zekere ſtok om aal mee te vangen.
a Spear-head, *de Punt van een piek*.
a Spear-ſtaff, *een Piek-ſtok*.
Spear-men, *Pieckeniers*, *bellebaardiers*.
SPECHT, *or* Speight.
SPECIAL, *Byzonder*, *zonderling*.
He is my ſpecial friend, *Hy is myn byzondere vrind*.
This is ſpecial good wine, *Dit is byzonder goede wyn*.
By his Majeſtie's ſpecial command, *Door zyn Majeſteyts byzonderlyk bevel*.
Specially, *Byzonderlyk*, *byzonderlyk*.
Speciality, *een Verbintenis*, of *Schuldbekentenis*, ——*als ook een bezondere gemeenzaame kennis*.
SPECIES, *Soort*, *gedaante*, *een byzonder ſtuck*.
Specific, Specifick, *Byzonder in ſoort*.
een Specifique Medecyn, *een Geneeskonſt van byzonderheyd van ſoorten*.
SPECIFICATION, *een Byzondere opnoeming*, *omſtandige verklaring*.
to SPECIFY, *Een ding met meerder merkteekens*, *elk byzonder noemen*, *omſtandig verklaren*.
Specifying, *Byzondere noeming*.
The ſins that were not ſpecified, *De zonden die niet byzonder waren opgeteekt of genoemt*.
SPECIMEN, *een Proef*, *monſter*.

SPECI-

SPECIOUS, *Schoonſchynend, glimpig.*
SPECK, *een Vlek, ſpat.*
SPECKLE, *een Vlekje, ſpatje, ſpikkeltje, ſtippeltje.*
to SPECKLE, *Beſpikkelen.*
Speckled, *Beſpikkeld, geſpikkeld, gevlekt.*
Speckling, *Beſpikkeling, —— beſpikkelende.*
SPECTABLE, *Beſchouwbaar.*
SPECTACLE, *een Schouwſpel.*
a Dreadfull ſpectacle, *een Schrikkelyk ſchouwſpel.*
SPECTACLES *or* a Pair of ſpectacles, *een Bril.*
Theſe are good ſpectacles, *Dit is een goede bril.*
Spectacle-maker, *een Brillemaaker.*
a Spectacle-caſe, *een Bril-huysje.*
SPECTATOR, *een Toekyker, kyker, aanſchouwer.*
SPECTRE, *een Spook, verſchynſel.*
to SPECULATE, *Beſpiegelen, beſchouwen.*
Speculation, *Beſchouwing, beſpiegeling, opmerking.*
Speculative, *Beſchouwelyk, beſpiegelend, opmerkelyk.*
Speculatively, *Op een beſchouwelyke wyze, opmerkelyk.*
SPEECH, *Spraak, aanſpraak, reede.*
He has loſt his ſpeech, *Hy is zyne ſpraak quyt.*
The King's ſpeech to the Parliament, *Des Konings aanſpraak aan 't Parlement.*
The laſt ſpeech of a dying perſon, *De laatſte reede van een ſtervend perſoon.*
a Far fetch'd ſpeech, *een Vergezochte reede.*
Speechleſs, *Spraakloos, zonder ſpraak.*
SPEED, *Spoed, haaſt, voortgang.*
Go with all ſpeed, *Gaa met alle ſpoed.*
He went about it with what ſpeed he could, *Hy ging'er aan met zo veel haaſt als doenlyk was.*
To make more haſte than good ſpeed, *Meer haaſt dan goeden voortgang maaken.*
to SPEED, *Voortſpoeden, voorſpoedig zyn, wel gelukken.*
That buſineſs ſpeeds well, *Die zaak ſpoeit wel voort; die zaak gelukt wel.*
Speed-well, *Eerenprys*, (zeker kruyd.)
Speedy, *Spoedig.*
Speedily, *Spoedigluk.*
Speedineſs, *Spoedigheyd.*
SPEEKS, *Yzere bouten, ſpylen.*
SPEIGHT, *een Specht*, zekere vogel.
SPEL, *een Soort van bezweering*; gelyk als wanneer iemand een zeker woord of woorden, of ſpreuk uyt de H. Schrift, op een briefje geſchreeven, om zynen hals hangt, tegen de koorts of eenige andere quaal. Doch de betekenis van dit woordeken by de oude Saxen was, naar 't zeggen van eenigen, een *woord*, en volgens anderen een tyding, waar van daan 't woord *Goſpel*, gelyk, *Gods ſpel* of *Gods woord*, gezegd wordt zynen oorſprong te hebben; hoewel 't niet onwaarſchynelyk is dat de benaaming daarvan is geweeſt *Good ſpel* of *Goede tyding*, het welk eygentlyker met de betekenis van 't woord *Evangelium* overeenkomt.
to SPEL, *Spellen, ſpelden, boekſtaaven.*
To ſpel a word right, *Een woord recht ſpelden.*
Spelled, *Geſpeld.*
Speller, *een Spelder, ſpelſter.*
She is but a bad ſpeller, *Zy is maar een ſlechte ſpelſter.*
Spelling, *Spelding, —— ſpeldende.*
Spelt, *Geſpeld.*
SPELT (corn,) *Spelte*, zeker graan.
SPENCE, *een Spyskamer, ſpinde.*
to SPEND, *Beſteeden, uytgeeven, koſte doen, verquiſten, doorbrengen, verſpillen.*
To ſpend his mony well, *Zyn geld welbeſteeden.*
He ſpends moſt of his time in writing, *Hy beſteedt zyn meeſte tyd met ſchryven.*
To ſpend his time in idleneſs, *Zyne tyd in luyheyd verquiſten* (of *verſpillen.*)
He has ſpent all his eſtate, *Hy heeft alle zyne middelen doorgebragt.*
☞ To Spend himſelf, *Zichzelven uytmergelen, zyne krachten verſpillen.*
To ſpend his ſpirits in ſpeaking, *Zyne krachten door ſpreeken uytputten.*
☞ This meat doth not ſpend well, *Deeze koſt ſtrekt niet.*
☞ The day ſpends, *de Dag loopt heen.*
Spender, *een Uytgeever, verquiſter.*
a Great ſpender, *een Rykelyke uytgeever.*
Spending, *Beſteeding, uytgeeving, uytgave, verquiſting, verſpilling, doorbrenging, —— beſteedende*, enz.
Spend-thrift, *een Doorbrenger, ſpilpenning.*
Spent, *Beſteed, uytgegeeven, verquiſt, doorgebragt, verſpild.*
The night being far ſpent, *De nacht verre verloopen zynde.*
☞ The horſe was almoſt ſpent, *Het paerd was byna bek afgereeden.*
☞ Though he was exceeding weak, yet often times he would ſpeak very fervently till he was quite ſpent, *Hoewel hy uytneemend zwak was, zo ſprak hy echter dikwils zeer vuuriglyk, tot dat zyne krachten hem ganſchelyk begaven* (of *tot dat hy ſchier buyten zynen adem was.*)
SPERAGE, *Sparsjes.*
SPERM, *Zaad*, tot voortteelinge.
Spermatick, *Zaadmaakend, zaadelyk.*
to SPERMATIZE, *Zaad uytſchieten.*
to SPEW, *Spuuwen, braaken.*
Spewing, *Spuuwing, —— ſpuuwende.*

SPH.

SPHERE, *een Kloot, kring, kreyts.*
That 's out of his ſphere, *Dat is buyten zyne kreyts.*
Spherical, *Kloot-rond.*
Spherically, *Klootswyze.*

SPI.

SPICE, *Kruyd, kruydery, ſpecery.*
Good ſpice, *Goede ſpeceryen.*
☞ That has a ſpice of profaneneſs, *Dat ſmaakt na een heyllooze ligtvaerdigheyd.*
☞ a Spice of a diſeaſe, *de Aanval eener quaale.*
to SPICE, *Kruyden, kruydig maaken, met kruyd beſtrooijen.*
Spiced, *Gekruyd, kruydig.*
This meat is well ſpiced, *Deeze koſt is wel gekruyd.*
Spiced ſauce, *Kruydige ſaus.*
Spicer, a Seller of ſpices, *een Kruydenier.*
Spicery, *Een plaats daar men ſpeceryen bewaart.*
Spicing, *Kruyding, beſtrooijing met kruyd.*
SPICK and ſpan new, *Spikſpelder nieuw.*
SPICKNEL *or* SPIGNEL, *Beerwortel, varkens venkel.*
SPIDER, *een Spinnekop, ſpin.*
SPIE, *een Beſpieder.*
to SPIE, *Beſpieden, beſpeuren.*
He can ſpie a mote in another man's eye, and cannot ſee a beam in his own, *Hy kan wel een ſplinter in eens anders oog, en geen balk in zyn eygen zien.*
To ſpie afar off, *Van verre gewaar worden.*
Spight, *Benyding, ſpyt, zie* Spite.
Spightfull, *Nydig, ſpytig.*
SPIGOT, *een Zwikje, deuvik.*
SPIKE, *Spyk,* een ſoort van lavendel.
Spike narde, *Nardus, Franſche nardus.*
Oil of ſpike, *Speek-oli.*
a SPIKE, *een Punt, pen.*
The raills were fenced with iron ſpikes, *De traalijen waaren met yzere ſtaaven bezorgd.*
to SPIKE, *Pennen inſlaan.*
☞ To ſpike a gun, *een Stuk vernagelen.*
a ſmall SPILL, *een Kleyn geſchenkje van geld.*
to SPIL, *Storten, plengen, ſpillen.*
Don't ſpill, the glaſs is full, *Stort niet, het glas is vol.*
Spilled, *Geſtort, geplengd, geſpild.*
Spilling, *Storting, plenging,* ——*ſtortende.*
to SPIN, *Spinnen.*
To ſpin flax, *Vlas ſpinnen.*
To ſpin gold-thread, *Goud-draad ſpinnen.*
To ſpin out, *Uytrekken, verlengen, uytſchieten.*
To ſpin out a buſineſs, *Een zaak ſleepende* (of *draalende*) *houden.*
The bloud ſpins out of his noſe, *Het bloed ſchiet hem ter neuze uyt.*
SPINAGE, *Spinazie.*
a Diſh of ſpinage, *een Schotel ſpinazi.*
SPINAL, *Dat tot het ruggraat behoort.*
The ſpinal marrow, *het Merg des ruggebeens.*
SPINDLE, *een Spil.*
To turn the ſpindle, *De ſpil omdraaijen.*
The ſpindle of a winding ſtair-caſe, *de Spil* (of *ſtyl*) *van een wenteltrap.*
Spindle-legs, *Spillebeenen.*
SPINE, *Het ruggraat.*
SPINNER, *een Spinner,* ——*een kleyn ſpinnekopje.*
Spinning, *Geſpin,* ——*ſpinnende.*
To live by ſpinning, *Met ſpinnen de koſt winnen.*
a Spinning-wheel, *een Spinnewiel.*
SPINOSITY, *Diſteligheyd, neteligheyd,* (in een figuurlyken zin.)
SPINSTER, *een Spinſter, Vryſter.* Dit is in Engeland de tytel van alle ongetrouwde vrouwsperſoonen van een Burggraafs dochter nederwaards te rekenen.
SPINY, *Diſtelig, doornig.*
SPIRACLE, *een Lucht-gat.*
SPIRAL, *Krullachtig, bochtig.*
SPIRATION, *Ademing.*
SPIRE, *een Spits, naald.*
The Spire of a ſteeple, *de Spits van een toren.*
to SPIRE, *Zich tot aairen zette,* als koorn.
SPIRIT, *een Geeſt, ſpook, ſchim, moed,* ——als mede *een kinder-dief.*
God is a ſpirit, *God is een geeſt.*
To ſee a ſpirit, *Eenen geeſt* (*ſpook,* of *ſchim*) *gewaar worden* (of *zien.*)
He is full of ſpirit, *Hy is vol moeds.*
To gather up his ſpirits, *Zyne geeſten by een vergaderen, moed vatten.*
The ſpirits of wine, *de Geeſten* of *kracht des wyns.*
to SPIRIT, *Moed in ſpreeken, moedigen.*
☞ to SPIRIT away children, *Kinderen door liſt bepraaten en weg voeren.*
High-ſpirited, *Hoogmoedig.*
Low-ſpirited, *Kleynmoedig, ſlaauwmoedig.*
Spirited away, *Weg gevoerd, geſtoolen* (gelyk kinderen)
Spiritual, *Geeſtelyk.*
a Spiritual gift, *een Geeſtelyke gaave.*
a Spiritual { benefice, living, } *een Geeſtelyk ampt, prove.*
The Lords ſpiritual and temporal aſſembled in Parliament, *de Geeſtelyke en werreldlyke Lords in 't Parlement vergaderd.*
Spirituality, *het Geeſtelyk gedeelte van een prove.*
The ſpiritualities of a Biſhop, *De profyten die een Biſſchop trekt als Biſſchop, en niet als Baron van 't Parlement*; gelyk als 't gene hy krygt, wanneer hy een bezoek in zyn Bisdom doet, of als hy iemand tot eenen Preeker verordent, beneffens 't geld dat hy van de Aartsdiakens, *enz.* ontvangt.
SPIRITUALIZATION, (Een woord der Chimiſten.) *Geeſtmaaking, verandering van eenige ſtoffe tot een geeſt, vergeeſtelyking.*
Spiritualized, *Tot geeſten veranderd, op een geeſtelyke wyze toegepaſt, vergeeſtelykt.*

Spiritually, *Geeſtelyk, op een geeſtelyke wyze.*
Spirituous, *Vol geeſten.*
Spirituous blood, *Bloed vol geeſten.*
SPISSITUDE, SPISSITY, *Dikte.*
SPIT, *een Spit, braad-ſpid.*
To turn the ſpit, *het Spit draaijen.*
a Turn-ſpit, *een Spit-draaijer.*
to SPIT, *Spuuwen.*
To ſpit out, *Uytſpuuwen.*
SPITCHCOCK, *een Groote aal* of *paaling.*
SPITE, *Spyt, nydigheyd.*
He did it out of ſpite, *Hy deed het uyt ſpyt.*
In ſpite of, *In ſpyt van, in weerwil van.*
He did it in ſpite of me, *Hy deed het my te ſpyt.*
In ſpite of his teeth, *Spyt zyn bakkus.*
to SPITE one, *Iemand ſpytig bejegenen, ſpyt aandoen.*
Spiteful, *Spytig, nydig.*
Spitefully, *Spytiglyk.*
SPITT, Spitted, *Geſpoogen, geſpuuwd.*
SPITTER, *een Spuuwer,* —— alsmede *een jong hertje.*
SPITTLE, *Spog, ſpeekſel.*
a SPITTLE, } *een Gaſthuys.*
Spittle-houſe, }

SPL.

to SPLASH, *Bekladden, beſlyken.*
a SPLATCH of dirt, *een Modderplas.*
Splatchy, *Geblanket.*
SPLAY-FOOTED, *Scheef* of *verdraaid van voeten.*
SPLEEN *or* SPLENE, *de Milt,* —— als ook *een Wrok.*
To have a ſpleen againſt one, *Eenen wrok tegen iemand hebben.*
Spleen-ſick, troubled with the ſpleen, *Milt-ziek, miltzuchtig.*
to SPLEET a fiſh, *de Graat uyt viſch doen.*
SPLENDENT, *Blinkend, glinſterend.*
SPLENDID, *Prachtig, koſtelyk, heerlyk.*
Splendidly, *Prachtiglyk, koſtelyk.*
SPLENDOR, *Glans, luyſter, pracht.*
SPLENETICK, *Miltzuchtig, zwaarmoedig.*
SPLENT, } *een Spaan* of *ſpaander, ſchilfer* of
SPLINT, } *ſplinter van een gebroken been; zekere eeldachtige knobbel aan de beenen der paerden,* —— alsmede *een Spalk voor gebrokene beenen.*
☞ Splints, *Armwapens; een arm-harnas.*
to SPLICE ropes, *Touwen ſpliſſen.*
SPLINTER, *een Splinter.*
to SPLIT, *Splyten, klieven.*
To ſplit aſunder, *Opſplyten, van een ſplyten.*
To ſplit upon a rock, *Op een klip aan ſtukken ſtooten.*
Splitt, *Geſpleeten, gekliefd.*
Splitting, *Spyting,* —— *ſplytende.*

SPO.

SPOIL, *Roof, buyt.*
to SPOIL, *Bederven, vernielen, berooven.*
He ſpoils his work, *Hy bederft zyn werk.*
She ſpoils her children, *Zy bederft haare kinderen.*
They ſpoil the country, *Zy bederven (vernielen,* of *verwoeſten) het land.*
Spoiled, *Bedurven, vernield, geroofd.*
Spoiler, *een Bederver, vernieler.*
Spoiling, *Bederving, vernieling, berooving,* —*bedervende.*
the Spoiling of goods, *De berooving van goederen.* Heb. x. 34.
the SPOKE of a wheel, *de Speek van een rad.*
* He put a ſpoke in my wheel, *Hy heeft my een ſpaak in 't wiel geſtooken.*
I SPOKE, [*van* to Speak,] *Ik ſprak.*
He ſpoke the word, *Hy ſprak daar 't op ſtondt; hy raakte het ſteedtje.*
SPOKEN, *Geſprooken.*
He is ill ſpoken of, *Daar wordt quaalyk van hem geſprooken; hem gaat een quaade klank naa.*
Well ſpoken, *Wel beſpraakt.*
☞ Spokes-man, *een Spreeker, een die het woord voor een ander doet.*
He was my ſpokes-man, *Hy deed het woord voor my; hy was myn zegsman.*
SPOLIATION, *Berooving,* ——als ook *een ſchrift waardoor een Prochiaan gevolmagtigd wordt om in 't bezit van een prove te blyven, die aan een' anderen begeeven was.*
SPONGE, *een Spons, zie* Spunge.
Spongious, *Sponſig, ſponsachtig.*
SPONSION, *een Onderlinge belofte.*
SPONSOR, *een Borg, borg-blyver.*
SPONTANEOUS, *Vrywillig.*
Spontaneously, *Vrywilliglyk.*
SPOOLING-WHEEL, *een Spoel-wiel.*
SPOON, *een Lepel.*
The broad-end of a ſpoon, *'t Blad van een lepel.*
a Spool-full, *een Lepel-vol.*
Spoon-meat, *Lepel-koſt.*
Spoonwort, *Lepelbladen,* zeker kruyd.
to SPOON a ſhip, *een Schip in eenen ſtorm voor de wind zonder zeylen laaten loopen.*
SPORT, *Spel, kortswyl.*
To make ſport with one, *Iemand foppen* (of *voor de gek houden.*)
In ſport, *Uyt kortswyl, uyt gekkerny.*
to SPORT, *Kortswyl aanrechten, boerten.*
He ſports himſelf with it, *Hy vermaakt 'er zich mee; 't ſtrekt hem tot kortswyl.*
Sported, *Geboert, gekortswyld.*
Sportfull, *Kortſwylig, boertig.*
Sportfully, *Uyt gekkerny.*
Sporting, *Boerting,* —— *boertende.*
Sportingly, *Al boertende.*
SPOT, *een Vlek, vlak, ſmet, plek.*
The ſpots of a leopard, *de Vlekken* (of *plekken*) *van een luypaard.*
☞ a Fine Spot of ground, *een Mooije plek lands.*

Spot-

Spotleſs, without ſpot, *Zonder vlek, onbevlekt.*
to SPOT, *Bevlekken, met vlakjes beſprengen.*
Spotted, *Bevlekt, gevlakt.*
a Spotted dog, *een Gevlakte hond.*
Spotting, *Bevlekking, vlakking,* ——*vlakkende.*
Spotty, *Gevlakt.*
SPOUSAGE, *Verlooving.*
SPOUSE, *een Bruyd* of *Bruydegom.*
SPOUT, *een Spuyt,* ——alsmede *een gent daar 't water van de daken doorloopt.*
☞ a Spout, at ſea, *een Hoos, op zee.*
to SPOUT, *Spuyten.*
To ſpout up, *Opſpuyten.*
To ſpout out, *Uytſpuyten.*
Spouting, *Spuyting,* ——*ſpuytende.*

SPR.

SPRAIN, *Verrekking, verwringing, verdraaijing.*
to SPRAIN his arm, *Zynen arm verrekken, verdraaijen,* (of *verwringen.*)
Sprained, *Verrekt, verdraaid, verwrongen.*
SPRAT, *Sprot,* zekere viſch.
to SPRAWL, *Langs den grond kruypen, zich uytſtrekken.*
Sprawling, *Kruyping,* ——*kruypende.*
SPRAY, *een Ryſje, takje.*
to SPREAD, *Verſpreyden, ſpreyden, zich uytſpreyden.*
That report will ſoon ſpread, *Dat gerucht zal zich haaſt uytſpreyden.*
This mischief will ſpread farther, *Dit quaal zal zich verder verſpreyden.*
To ſpread a net, *een Net ſpannen.*
☞ To ſpread butter upon the bread, *Boter op 't brood ſmeeren.*
To ſpread a plaſter, *een Pleyſter ſmeeren.*
Spread, *Verſpreyd, uytgeſpreyd, geſpreyd.*
With ſpread ſails, *Met geſpanne zeylen, met volle zeylen.*
Spreading, *Verſpreyding, uytſpreyding,* ——*ſpreydende.*
SPRIG, *een Spruyt, takje.*
Spriggy, *Vol ſpruytjes.*
SPRIGHT, *een Spook, ſpookſel, geſpens, geeſt,* eertyds ook *een ſoort van korte pyltjes, met houte hooftjes, die uyt een musket geſchooten door een ſchip konden heen dringen.*
Set his head agog once upon ſprights, and he'll be ready to ſquirt his wits at his own ſhadow, *Blaas hem 't hoofd maar eens vol van ſpookery, zo zal hem op 't zien van zyne ſchaduw al zyn verſtand begeeven.*
SPRIGHTFULL, SPRIGHTLY, *Wakker, levendig, vol moeds, vol vuurs.*
a Sprightly youth, *een Leevendige jongen.*
Sprightlineſs, *Wakkerheyd, leevendigheyd, moedigheyd.*
SPRING, *een Oorſprong, bron, ſprink-ader, veer,* ——alsmede *de Lente.*
The ſpring of a river, *de Oorſprong van een rivier.*
The ſpring of a lock *or* watch, *de Veer van een ſlot* of *uurwerk.*
It is a cold Spring, *Het is een konde lente, 't is een koud voorjaar.*
Spring-water, *Fonteyn-water.*
a Spring-tide, *een Spring-vloed, ſpring-ty.*
to SPRING, *Ontſpringen, ſpruyten, voortkomen, ontſtaan.*
To Spring up, *Ontſpruyten, opſchieten, opſpringen.*
To ſpring a mine, *een Myn doen ſpringen.*
To ſpring a leak, *een Lek krygen.*
To ſpring a maſt, *een Maſt doen ſcheuren.*
To ſpring away, *Ontſpringen, wegſpringen.*
☞ To Spring a partridge, *een Veld-hoen ſtooren.*
SPRINGAL, *een Opgeſchooten jongen, aankomeling.*
SPRINGE, *een Houw,* een net om Snippen te vangen.
SPRINGING, *Ontſpringing, ſpruyting,* ——*ontſpringende.*
The ſpringing of a child in the womb, *Het beweegen eens kinds in de baarmoeder.*
SPRINKLE, *een Spreng-quaſt, quispel.*
a Holy-water-ſprinkle, *een Wyqnaſt, wywaters quaſt.*
to SPRINKLE, *Beſprenkelen, beſprengen.*
Sprinkled, *Beſprenkeld, beſprengd.*
Sprinkling, *Beſprenkeling, beſprenging.*
SPRIT-SAIL, *de Blind,* het zeyl aan 't boeg-ſpriet.
SPROUT, *een Spruyt, ſpruyt-kool.*
to SPROUT, *Spruyten, uytſpruyten.*
Sprouting, *Spruyting,* ——*ſpruytende.*
SPRUCE, *Net, zindelyk, opgeſchikt.*
a Spruce fellow, *een Nette quant.*
☞ Spruce leather, *Graauw leer, Pruyſch leer.*
☞ Spruce beer, *Jopen bier.*
to SPRUCE it, *Zich net opſchikken.*
Spruceneſs, *Netheyd, zindelykheyd.*
SPRUNG, *Ontſprongen, ontſproten, voortgekomen.*

SPU.

SPUD, *een Kort mesje, podde-vilder.*
to SPUE, *Spuuwen.*
Spuing, *Spuuwing,* ——*ſpuuwende.*
SPUME, *Schuym.*
Spumous, *Schuymig, ſchuymachtig.*
SPUN, *Geſponnen.*
I Spun, *Ik ſpon, zie* to Spin.
☞ They ſpun out the time with lingring, *Zy rekten de tyd uyt door draalen en lenteren.*
Home-ſpun linnen, *Eygen-gereedlinnen, gemeen* of *grof linnen.*
SPUNGE, *een Spons, ſponſie.*
to SPUNGE, *Met een ſpons waſſen,* (of *afwiſſchen.*)
☞ To Spunge upon one, *By iemand ongenood in 't gelag komen drinken, zonder te betaalen, op de ſtemp loopen.*

Spun-

Spunger, *een Panlikker, ſchuymer.*
SPUNGY, Spungious, *Sponsachtig, voos.*
Spungineſs, *Sponsachtigheyd, voosheyd.*
SPUR, *een Spoor.*
a Cock's ſpur, *een Haane-ſpoor.*
☞ To be upon the ſpur, *In groote haaſt zyn, zeer jagtig zyn.*
to SPUR a horſe, *Een paerd de ſpooren geeven.*
Do not ſpur a free horſe, *Een willig paerd moet gy niet met ſpooren noopen.*
To Spur-gall, *Met de ſpooren ſteeken dat het bloedt.*
To ſpur on, *Aanſpooren, noopen, aandryven.*
SPURGE, *Springkruyd*, of *groote wolfsmelk.*
(†) to SPURGE, *Schuymen.*
SPURIOUS, *Onecht, vervalſcht.*
to SPURN, *Achteruyt-ſchoppen, ſchoppen.*
He ſpurned him away, *Hy ſchopte hem weg.*
SPURRED, *Geſpoord, met ſpooren voorzien*, of *geſtoken.*
Spurring, *Prikkeling met ſpooren.*
SPURT, *een Sprong.*
To be all upon a ſpurt, *Alles op een ſprong verrichten.*
to SPURT out, *Uytſpringen, uytſpatten.*
The bloud ſpurted up in his face, *Het bloed ſprong hem in 't aangezigt.*
a Spurting up, *Opſpringing, uytſpatting.*
SPUTTER, *Gedruys, gewoel.*
To make a great ſputter, *Een groot gedruys maaken.*
to SPUTTER, *Fyn ſpuuwen*, gelyk als wanneer iemand in 't praaten het ſpog ten monde uytſpringt.

SPY.

SPY, *een Beſpieder, beſpiedſter.*
to SPY, *Beſpieden, beſpeuren.*
To Spy out a fault, *een Fout beſpeuren.*
Spy'd, *Beſpied, beſpeurd.*
Spying, *Beſpieding, beſpeuring, —— beſpiedende.*

SQU.

SQUAB, *Bol, zacht, poezelig.*
a Squab child, *een Poezelig kind.*
a Squab rabbet *or* chick, *een Konyn* of *kuyken dat nog zo jong en week is dat men 't quaalyk kan eeten.*
☞ a Squab, (ſubſt.) *een Dik poezelig menſchje.*
SQUAB, *een Bol kuſſen, matras, ruſtbank.*
to SQUAB *or* Squelch one, *Iemand zo murw ſlaan als pap.*
SQUABBLE, *Geharrewar, krakkeel, geraas.*
to SQUABBLE, *Harrewarren, krakkeelen, overhoop leggen.*
Squabbler, *een Krakkeelder, krakkeelſter.*
Squabbling, *Harrewarring, krakkeeling, —— harrewarrende.*
a SQUADRON of horſe, *een Ruyterbende in ſlagorde geſchaard.*
☞ a Squadron of men of war, *een Vlootdeel, een Esquader* of *hoofdgedeelte oorlog-ſchepen.*
SQUALID, *Morſig, vuyl.*
to SQUALL, *Luyd ſchreeuwen.*
to SQUANDER away, *Verquiſten, doorbrengen.*
Squandered away, *Verquiſt, doorgebragt.*
a Squandering away, *een Verquiſting, doorbrenging.*
SQUARE, *Vierkant, vierkantig.*
a Square-tile, *een Bak* of *tuymelaar*, gebakken vloer-ſteen.
To pave with ſquare tiles, *Met bakken* of *tuymelaars bevloeren (een vloer beleggen.)*
☞ a Square man, *een Dral* of *gezet man.*
☞ Square dealings, *Oprechte handeling.*
a SQUARE, (ſubſt.) *een Vierkant, vierkante plaats, ruyt.*
a Carpenter's ſquare, *een Winkelhaak.*
a Square of glaſs, *een Glaaze ruyt.*
't Is out of ſquare, *Het ſtaat niet in zyn vierkant; het is niet gelyk.*
☞ Upon the ſquare, *Gelyk op, kamp op, oprechtelyk.*
☞ Squares, *de Zaaken.*
How go the ſquares? *Hoe gaan de zaaken al?*
I underſtood by him how ſquares went, *Ik verſtond van hem hoe de zaaken gingen.*
to SQUARE, *Vierkantig maaken, paſſen.*
This ſquares well with it, *Dit paſt 'er wel op.*
Squared, *Vierkant gemaakt, gepaſt.*
Squaring, *Vierkantmaaking, paſſing, —— paſſende.*
to SQUASH, *Neerduuwen, plat duuwen.*
Squaſhed, *Plat geduuwd.*
Squaſhing, *Platduuwing, —— platduuwende.*
SQUAT, *Kort in een gedrongen.*
a-Squat, *Op zyn hurken.*
to SQUAT, *Op zyne hurken zitten, neerhurken.*
☞ To Squat againſt the ground, *Tegen den grond ſmyten* of *kletſen.*
Squatting, *Neerhurking, —— neerhurkende.*
to SQUAWL, *Schreeuwen*, (als van pyn.)

SQUE.

SQUEAK, *een Schreeuw.*
To give a ſqueak, *een Schreeuw geeven.*
to SQUEAK, } *Uytſchreeuwen, gillen, gie-*
SQUEAL, } *ren.*
To ſqueak like a pig, *Gieren als een jong verken.*
Squeaking, *Schreeuwing, gegier, —ſchreeuwende.*
Squeakingly, *Met een geſchreeuw.*
SQUEAMISH, *Walgachtig, quaalyk, vies.*
Squeamiſhly, *Walgachtiglyk.*
Squeamiſhneſs, *Walgachtigheyd, quaalykheyd.*
to SQUEEZE, *Drukken, te pletteren drukken.*
To ſqueeze the juice out of an orange, *Het ſap uyt een oranje-appel drukken.*
Squeezed, *Gedrukt, platgeduuwd.*
Squeezing, *Platdrukking, —— platdrukkende.*

SQUI.

SQUIB, *een Voetzoeker*, zeker vuurwerk.
To throw ſquibs among the people, *Voetzoekers onder*

onder 't volk ſmyten.
SQUILL, *een Zee-uyen.*
SQUINCY, SQUINANCY, *de Wurg in de keel, ontſteeking der keele, keelgezwel.*
SQUINT, *Scheel.*
Squint-eyed, *Scheelziende, gluur-oog.*
to SQUINT, *Scheel zien, ſcheel kyken, loens kyken, gluuren.*
Squinting, *Scheelkyking, —— ſcheelkykende.*
Squintingly, *Loens.*
SQUIRE, *een Schildknaap, zie* Eſquire.
(‡) an Apple-ſquire, *een Boodſchap-looper om een appel of kleynigheyd.*
a Maſon's ſquire, *een Winkelhaak, zie* Square.
SQUIRREL, *een Eekhoorntje.*
SQUIRT, *een Spuyt, ——* als ook *de Buykloop.*
He has got the ſquirt, *Hy heeft de loop.*
to SQUIRT, *Spuyten.*
To Squirt, } *de Loop hebben, zo dun af-*
to SQUITTER, } *gaan dat het ſpuyt.*
SQUOB, *zie* Squab.

STA.

STAB, *een Steek.*
to STAB, *Doorſtooten, doorſteeken.*
Stabbed, *Doorſtooten, doorſteeken, —— dood geſtooken.*
Stabbing, *Doorſtooting, doorſteeking, doorſtootende.*
STABILITY, *Beſtendigheyd.*
STABLE, *Beſtendig.*
STABLE, (ſubſt.) *een Stal.*
to STABLE, *Stallen, op ſtal zetten.*
Stabled, *Geſtald.*
STABLENESS, *Beſtendigheyd.*
STABLING for horſes, *Stalling voor paerden.*
to STABLISH, eſtabliſh, *Beveſtigen.*
STACK, *een Hoop, ſtapel.*
a Stack of corn, *een Koornhoop.*
a Stack of wood, *een Houtſtapel*, van 14 voeten lang, 3 hoog, en 3 breed.
STAFF, *een ſtaf, ſtok, —— Duyg.*
☞ a Staff of a Pſalm, *een Zang-vaers van een Pſalm.*
a Staff-bearer, *een Stafdraager, ſtaffier.*
STAG, *een Hert.*
a Stag-beetle, *een Vliegend hartje*, zekere vliegende tor met getakte hoornen.
STAGE, *een Tooneel, —— Verblyf-plaats.*
To go off the ſtage, *Van het tooneel gaan, ſterven.*
Stage-play, *een Tooneel-ſpel.*
Stage-player, *een Tooneel-ſpeeler, tooneeliſt, kamer-ſpeeler*, Comediant.
a Stage-writer, *een Tooneel-poëet.*
a Stage-horſe, *een Verſch huur-paerd, wiſſel-paerd.*
a Stage-coach, *een Koets die op een gezet veer rydt* (gelyk tuſſchen Rotterdam en Gouda.)
The horſe was ridden beyond his ordinary ſtage, *Men reedt met het paerd voorby zyn beſcheyden plaats* [daar 't ruſten moſt.]

STAGGARD, *een Vierjaarig hert.*
to STAGGER, *Waggelen, wankelen, doen wankelen.*
He is ſo drunk that he ſtaggers, *Hy is zo dronken dat hy waggelt.*
He ſtaggers in his opinion, *Hy wankelt in zyn gevoelen.*
Staggered, *Gewaggeld, gewankeld.*
Staggering, *Waggeling, wankeling, —— waggelende.*
Staggeringly, *Al waggelende.*
the STAGGERS, in a horſe, *de Duyzeling van een paerd.*
STAGNANT, *Stilſtaande*, gelyk een moeras.
to STAGNATE, *Stil ſtaan, zynen behoorlyken loop niet hebben.*
STAID [*van* to Stay,] *Gewacht.*
STAIN, *een Vlak, vlek, ſmet.*
to STAIN, *Bevlekken, beſmetten, bezwalken.*
Stained, *Bevlekt, beſmet, bezwalkt.*
☞ Stained in colour, *Verſchooten van kleur.*
Stainer, *een Bevlekker, beſmetter.*
Staining, *Beſmetting, bevlekking, —— beſmettende.*
STAIRS, *een Trap.*
To go up ſtairs, *De trap opgaen.*
The room is two pair of ſtairs high, *De kamer is twee trappen hoog.*
a Stair-caſe, *een Trap.*
a Winding ſtair-caſe, *een Wentelstrap.*
STAKE, *een Staak, paal.*
He was tyed to the ſtake, *Hy wierdt aan den ſtaak gebonden.*
☞ a Stake, at play, *'t Geld dat men inzet in 't ſpel, de inlage.*
☞ As if his honour lay at ſtake, *Als of 'er zyne eere aan hing.*
All lyes at ſtake, *Alles hangt 'er aan.*
to STAKE, *Inzetten, verzetten* [in 't ſpel.]
Staked, *Met ſtaaken bezet, —— ingezet.*
Stakes, *zie* Steaks.
STALE, *Oud.*
Stale bread, *Oud-bakken brood.*
Stale beer, *Oud bier.*
Stale news, *Oude tyding.*
To grow ſtale, *Oud worden.*
STALE, (horſe piſs,) *Paerde pis.*
to STALE, *Stallen.* Dus noemt men 't piſſen der paerden.
STALK, *een Steel, ſtengel.*
The ſtalk of a flower, cherry, *or* pear, *de Steel van een bloem, kars,* of *peer.*
The ſtalks of corn, *de Halmen van koorn.*
to STALK, *Heel zacht* of *ſtil gaan met groote ſtappen*, gelyk de vogelaars.
Stalkers, *Zekere ſoort van viſchnetten.*
a Stalking-horſe, *een Gemaakt paerd om patryzen onder 't net te jaagen.*
☞ To make one a ſtalking horſe, *Zich behendiglyk van*

van iemand bedienen om zyn oogmerk te bereyken; iemand gebruyken als een brug om over te loopen.

STAL, *een Stal.*
An Ox-ſtall, *een Oſſen-ſtal.*
a Butcher's ſtall, *een Slagers ſtal* of *bank.*
a Cobler's ſtall, *een Schoenlappers pothuys.*
To ſet his wares upon the ſtall, *Zyne waaren uytſtallen.*
a Thumb-ſtall *or* Finger-ſtall, *een Duymeling* of *vingerling.*
to STALL, *Stallen, op ſtal zetten.*
Stal-fed, *Op ſtal gemeſt.*
Stallage, *Stalgeld, markt-geld.*
Stalled, *Geſtald,* —— *Verzaad* of *verkropt.*
Stalling, *Stalling,* —— *ſtallende.*
STALLION, *een Spring-heng ſt.*
STAMINE, *Stamyn,* zekere wolle ſtof.
to STAMMER, *Stameren, haperen.*
Stammerer, *een Stameraar, ſtamerbout.*
Stamering, *Stamering, geſtamer,* —— *ſtamerende.*
Stammeringly, *Stamerachtig.*
STAMP, *een Stempel, merk.*
to STAMP, *Stampen, ſtempelen.*
To ſtamp with his feet, *Stamp-voeten.*
To ſtamp herbs in a mortar, *Kruyden in een mortier ſtampen.*
☞ To Stamp mony, *Geld munten.*
Stamped, *Geſtampt, geſtempeld, gemerkt.*
Stamper, *een Stamper.*
Stamping, *Stamping, ſtempeling, merking.*
STANCH, *Steevig, vaſt, deugdzaam.*
a Stanch man, *een Perſoon die 'er wel in zit, een ryk man.*
to STANCH, *Stempen.*
To ſtanch the bloud, *Het bloed ſtempen.*
Stanched, *Geſtempt.*
Stanching, *Stemping,* —— *ſtempende.*
STANCHION, *een Schraag.*
Stanchneſs, *Steevigheyd, vaſtheyd.*
STAND, *een Stand-plaats,* alsmede *een Kaersknaap, Bierſtelling,* —— *Stilſtand.*
To take ſtand, *Stand vatten.*
To make a ſtand, *Stil houden, ſtil ſtaan.*
Put the candle upon the ſtand, *Zet de kaers op de knaap,* (of *'t ſtandaartje.*)
I am at a ſtand, *Ik ſtaa 'er ſtil voor, ik ſtaa tuſſchen beyde, ik ſtaa in twyfel.*
To put one to a ſtand, *Iemand doen ſtil ſtaan, tot ſtilſtand brengen.*
To keep at a ſtand, *In ſtilſtand houden.*
to STAND, *Staan.*
To ſtand in aw, *In ontzag ſtaan.*
To ſtand upon a thing, *Op een zaak ſtaan blyven.*
To ſtand to one's word, *By zyn woord ſtaan, zyn woord geſtand doen.*
I ſtand to his word, *Ik houd my aan zyn woord.*
To ſtand in defence of a thing, *Iets voorſtaan.*
He ſtands to it, *Hy blyft 'er op ſtaan; hy houdt het ſtaande.*
How much does it ſtand him in? *Hoe duur ſtaat het hem; hoe hoog komt het hem te ſtaan?*
So as every one ſtands affected, *Naar dat yder gezind is.*
☞ To ſtand his ground, *Zyne plaats inhouden, pal ſtaan blyven, ſtand houden.*
To ſtand for an office, *Na een ampt ſtaan.*
To ſtand forth, *Hervoor treeden.*
To ſtand off, *Afſtaan, aarzelen.*
☞ To Stand in need of a thing, *Iets van nooden hebben.*
☞ To Stand in ſtead, *Dienſtig zyn, baaten.*
It will ſtand him in ſome ſtead, *Het zal hem eenigſins dienſtig zyn.*
To ſtand in competition with one, *Met iemand naar een en dezelfde zaak ſtaan.*
To ſtand in fear of one, *Voor iemand bevreesd zyn.*
☞ To Stand in for an harbour, *Een haven aandoen, d. i.* in een haven onderwege inloopen.
To ſtand it out, *Stand houden, het uytſtaan.*
☞ To ſtand to his tackling, *Zyn end vaſthouden.*
I'll ſtand the loſs, *Ik zal 't verlies ſtaan.*
His haires ſtood an end, *Zyne haairen ſtonden te berge.*
To ſtand up, *Opſtaan.*
To ſtand up for a good cauſe, *Een goede zaak voorſtaan* of *handhaaven.*
To ſtand upon punctilio's, *Op vodderyen ſtaan blyven.*
To ſtand upon his reputation, *Op zyne eere ſtaan.*
It does not ſtand with reaſon, *'t Beſtaat niet in reden.*
As far as it may ſtand with my conveniency, *Voor zo veel als 't myne gelegenheyd kan toelaaten.*
STANDARD, *een Standaard,* —— als ook *een vaſt geſtelde maat om alle andere naar te yken.*
To ſet up a Standard, *een Standaard planten.*
There is no true ſtandard to go by, *Daar is geen rechte maat om zich naar te ſchikken.*
Plate of the new ſtandard, *Zilverwerk van de nieuwe keur.*
a Standard-bearer, *een Standaard draager, ſtandaarddrig.*
a STANDER by, *een Byſtander.*
An old Stander, *Iemand die lang in een plaats gewoond heeft,* of *een oud lidmaat van eenige gemeente of genootſchap.*
Standers, [trees left for increaſe,] *Boomen die men in 't afkappen van een wond laat ſtaan.*
Standing, *Staaning,* —— *ſtaande.*
Of an old ſtanding, *Dat lang geſtaan heeft.*
☞ We are of the ſame ſtanding, *Wy zyn tydgenooten.*
a Standing cruſt, *een Staande korſt.*
☞ To keep a ſtanding army, *een Leger op de been houden.*
STANDISH, *een Schryf-koker.*

STANNARY, *een Tin-myn.*
STANZA, *een Afdeeling van veerzen, 't zy van* IV, VI, VIII. *of meer regels.*
STAPLE, *een Kram.*
☞ Staple, *de Stapel van koopmanſchap.*
Dort is the ſtaple of Rhenish wine, *Dordrecht is de ſtapel van Rynſche wyn.*
STAR, *een Sterre, ſtar.*
The Day-ſtar, *de Morgen-ſtar.*
a Blazing-ſtar, *een Staert-ſter.*
The Dog-ſtar, *het Honde-geſternte.*
The Seven-ſtar, *de Zeven-ſtar.*
The Star-chamber, *de Starre-kamer* of *Geſternde kamer:* een Gerechts-hof dat wel eer te Weſtminſter door den Kanſelier en ſommige anderen, door den Koning daartoe geſteld, gehouden wierdt, om eenige misdaaden te ſtraffen; zynde de zolderingh van de zaal met vergulde ſtarretjes vercierd
STARBOARD, *Stuur-boord*, de rechter zyde van 't ſchip als men achter op ſtaat met het aangezigt na 't voorſteven.
STARCH, *Styſſel.*
to STARCH, *Styven, met ſtyſſel beſtryken.*
Starched, *Geſteeven.*
STARE *or* Starling, *een Spreeuw.*
to STARE, *Styf aankyken, ſtar-oogen, ſtaaren, —Overend ſtaan.*
To ſtare upon one, *Iemand ſtyf aankyken.*
To ſtare upon a thing, *Op iets ſtar-oogen.*
☞ His hair ſtares up, *Zyn haair ſtaat over end.*
Staring, *Staaring, ſtar-ooging, —ſtaarende.*
STARK, *Styf, ganſch.*
Stark mad, *Ganſch dul.*
Stark naked, *Moeder naakt.*
Stark blind, *Puur blind, ſteeke blind.*
Stark naught, *Ganſch ondeugend.*
STARLING, *een Spreeuw.*
STARRED, *Met ſtarretjes bezet.*
Starry, *Geſternd, vol ſterren.*
The ſtarry ſky, *de Geſternde hemel.*
START, *een Opſpringing van ſchrik.*
To give a ſtart, *Opſpringen van ſchrik.*
☞ To get the ſtart of one, *de Voortogt van iemand krygen; iemand de loef afſteeken.*
a Start-up, *Iemand die van niet opgekomen is.*
to START, *Opſpringen van ſchrik, ſchrikken.*
It made me ſtart, *Het deed my ſchrikken.*
To ſtart back, *Achter wyt ſpringen.*
The horſe ſtarted aſide, *Het paerd wierdt ſchrikkig*, of *het ſprong ter zyde.*
☞ To ſtart a hare, *Een haas verjaagen* (of *ſtooren.*)
To ſtart a quarrel, *een Krakkeel verwekken.*
To ſtart an opportunity, *een Gelegenheyd doen voorkomen.*
To ſtart up, *Schielyk opſpringen, ſchielyk voor den dag komen.*
Starting, *Opſpringing, ſchrikking, —opſpringende.*
a Starting horſe, *een Schrikkig paerd.*
☞ a Starting place, *'t Begin van een renbaan.*
to STARTLE, *Verſchricken, ontzetten.*
It made me ſtartle, } *Het deed my ſchrikken;*
It ſtartled me, } *het ontzette my.*
Startled, *Geſchrikt, ontzet.*
Startling, *Schrikking, —ſchrikkende.*
to STARVE, *Uytſongeren, van honger ſterven.*
To ſtarve a town, *Een ſtad uythongeren.*
He is ready to ſtarve for hunger, *Hy ſterft ſchier van honger.*
To Starve in a cook's ſhop, *Voor de kombuys dood ſitten.*
☞ To ſtarve with cold, *Door koude verſtyven.*
Starved, *Verhongerd, uytgehongerd.*
Starved with cold, *Van koude verſtremd, half dood getroffen.*
Starving, *Uythongering, —uythongerende.*
Starveling, *een Uytgehongerde, een die zeer mager en niet als vel en been is.*
STATE, *de Staat, een ſtaat.*
It is in the ſame ſtate ſtill, *'t Is nog in den zelfden ſtaat.*
The ſafety of the State is concerned in it, *De veyligheyd van den Staat hangt 'er aan.*
State-affairs, *Staats zaaken.*
To take ſtate upon him, *Staat voeren.*
To live in great ſtate, *In grooten ſtaat leeven.*
a Miniſter of State, *een Bedienaar van ſtaat.*
The States, *de Staaten.*
The States of the United Provinces, *de Staaten der vereenigde Nederlanden.*
to STATE, *Stellen, in orde ſtellen.*
To ſtate an account, *een Rekening ſtellen.*
To ſtate the buſineſs, *De zaak in orde ſtellen.*
To ſtate the queſtion, *Het geſchil neerſtellen.*
Stated, *Geſteld, neergeſteld.*
STATELY, *Staatelyk, prachtig, prat.*
Statelineſs, *Staatelykheyd, prachtigheyd.*
STATESMAN, *een Staatkundige, ſtaatsbedienaar.*
STATICKS, *Gewigtkunde, maatkunde.*
Stating, *Stelling, neerſtelling, —ſtellende.*
STATION, *een Standplaats.*
To keep his ſtation, *Zyne poſt bewaaren.*
Stationary, *Op een plaats ſtaande.*
STATIONER, *een Schryfboek-verkooper, Boekverkooper.*
The Stationers Company, *het Boekverkoopers gild.*
a Stationer's ſhop, *een Papier en ſchryfboekwinkel, een Boekwinkel.*
STATIVE, *Vaſt ſtaande.*
STATUARY, *een Beeldhouwer.*
STATUE, *een Gehouwen beeld, ſtokbeeld.*
To ſet up a ſtatue to one's memory, *Een beeld tot iemands gedachteniſſe oprechten.*
STATURE, *Geſtalte, groote, lyfſtal.*
Of low ſtature, *Kort van perſoon.*
Of tall ſtature, *Lang van perſoon.*

STATU-

STATUTE, *een Inzetting, wet, keur, keur-wet.*
The Statutes of England, *de Wetten* of *keuren des Parlements van Engeland door den Koning bekrachtigd.*
to STAVE off, *Afkeeren, afweeren.*
With much ado I ſtaved him off, *Met veel moeite weerde ik hem af.*
☞ To Stave a wine-veſſel, *een Wynvat den boom inſlaan*, (of *aan duygen ſlaan.*)
☞ The ſhip was ſtaved to pieces, *het Schip ſtiet aan ſtukken.*
Staves, *Stokken, ſtaven, —— Duygen*, (het meervoud van Staff.)
Pipe-ſtaves, *Pypduygen.*
The firſt Staves of a Pſalm, *De voorſte vaerzen van eenen Pſalm.*
Staves-acre, *Luyskruyd.*
STAULK, *zie* Stalk.
STAY, *Wachting, vertoeving, ——* alsmede *een Steun, ſtut, ſteunſel.*
I ſhall make ſome ſtay there, *Ik zal daar wat vertoeven.*
Without ſtop or ſtay, *Zonder eenig belet* of *verhindering.*
To be at a ſtay, *Stil ſtaan, in twyfel ſtaan.*
☞ He was our onely ſtay, *Hy was onze eenige ſteun.*
☞ The Stay of a child's cap, *de Keeleband van een kinder-muts.*
☞ Stay (a rope to keep the maſt in a ſhip ſtanding,) *een Stag, ſtag-touw.*
to STAY, *Wachten, ſtil ſtaan, ſtil houden, vertoeven, —— doen ſtil ſtaan, ſtuyten.*
Stay a little, *Wacht een weynig.*
To ſtay for one, *Naar iemand wachten.*
I did not ſtay there above a month, *Ik bleef daar niet boven een maand; ik hield my daar niet langer op als een maand.*
☞ They ſtay travellers by force, *Zy doen de reyzers met geweld ſtil ſtaan.*
I did what I could to ſtay him, *Ik deed wat ik kon om hem te ſtuyten.*
☞ He ſtay'd the blood, *Hy ſtempte het bloed.*
Stay'd, *Gewacht, vertoefd, geſtuyt, tot ſtilſtand gebragt, —— Bezaadigd, bedaard.*
His ſtomack is ſtay'd, *Zyn honger is geſtild.*
He is a man of a ſtayed mind, *Hy is een man van een bezadigd gemoed.*
I Staid, *Ik wachtte, —— ſtuytte.*
Stayedly, *Bezadigdlyk, deftiglyk, ſtemmiglyk.*
STAYEDNESS, *Bezadigheyd, ſtemmigheyd.*
Stayer, *een Wachter, vertoever, ſtuyter.*
Staying, *Wachting, vertoeving, ſtuyting, —ſtuytende.*
STAYS, a pair of ſtays, *een Tabberd-lyf.*

STE.

STEAD, *Stede, plaats.*
In my ſtead, *In myne plaats.*
☞ To ſtand in good ſtead, *Dienſtelyk zyn, goeden dienſt doen.*
That will not ſtand them in ſtead, *Dat zal hen niet te paſſe komen; 't zal hen niet baaten.*
STEADFAST, *Standvaſtig, zie* Stedfaſt.
STEADY, *Beſtendig, vaſt, ſteevig.*
Steadily, *Onbeweegelyk, vaſt, ſtyf.*
To look ſteadily, *Styf zien.*
Steadineſs, *Beſtendigheyd, vaſtheyd, ſteevigheyd.*
STEAKS, *Sneedtjes van raauw vleeſch in de pan gebakken.*
to STEAL, *Steelen, doorſluypen.*
* To ſteal a gooſe and ſtick down a feather, *Iets ſteelen en de wind te pand laaten.*
To Steal away, *Ontſteelen, —— wegſluypen.*
☞ To Steal into, *Inſluypen.*
He ſtole out of the company, *Hy ſloop weg uyt het gezelſchap.*
Stealer, *een Steeler, dief, ſteeldief.*
Stealing, *Steeling, ——ſteelende.*
Stealth, *Dievery, diefſtal.*
By ſtealth, *Steelswyze, ter ſluyk, ter ſmuyk.*
STEAM, *Damp, waaſſem, qualm.*
to STEAM, *Waaſſemen, qualmen.*
STEDFAST, *Standvaſtig, beſtendig, onwrikbaar.*
Stedfaſtly, *Standvaſtiglyk, beſtendiglyk.*
To hold on ſtedfaſtly, *Standvaſtiglyk volharden.*
Stedfaſtneſs, *Standvaſtigheyd, beſtendigheyd.*
STEED, *een Paerd, ros, klepper.*
STEEL, *Staal.*
a Steel to ſtrike fire with, *een Staal tot een vuurſlag.*
a Butcher's ſteel, *een Slagers ſtaal.*
Steel-buttons, *Staale knoopen.*
☞ The Steel of a looking glaſs, *de Foelie van een ſpiegel.*
to STEEL, *Verharden, hard maaken.*
Steeled, *Verſtaald, verhard.*
Steeled in impudence, *Verſtaald in onbeſchaamdheyd.*
STEEP, *Steyl.*
a Steep place, *een Steyle plaats, ſteylte.*
Steep ſtairs, *een Steyle trap.*
to STEEP, *Indoopen, te weeken leggen.*
Steeped, *Ingedoopt, te weeken gelegd.*
Steeping, *Te week legging, —— indoopende.*
STEEPLE, *een Toren.*
Steeple-houſe, *een Getorend huys*, dus noemen ſommige een *Kerk.*
STEEPNESS, *Steylte, ſteylheyd.*
Steeply, *Steylachtig.*
to STEER a ſhip, *een Schip ſtuuren* of *ſtieren.*
Steerage, *de Stuurplecht, ——ſtuuring.*
Steered, *Geſtierd, geſtuurd.*
Steering, *Stuuring, —— ſtuurende.*
Steersman, *de Man aan 't roer, de matroos die zyn poos te roer ſtaat.*
STELLION, *zekere Haagedis.*
STELLIONATE, *Bedrog in Koophandel.*
STEM, *een Stam, ſtengel, ſteel.*

The ſtem of a tree, *de Stam van een boom.*
The ſtem of an herb, *de Stengel* of *ſteel van een kruyd.*
a Noble ſtem, *een Edele ſtam* of *afkomſt.*
☞ The Stem of a ſhip, *de Boeg* of *'t voorſteeven van een ſchip.*
to STEM, *Stuyten, in den loop ſtuyten.*
To ſtem the tide, *de Stroom dood zeylen, tegen ſtroom zeylen.*
STENCH, *Stank.*
to STENCH, *Stempen, zie* to Stanch.
STEP, *een Stap, voetſtap, treede, trap, ſport.*
He is not got one ſtep forward, *Hy is niet een ſtap* (of *tree*) *voortgegaan.*
We have traced (*or* followed) his ſteps, *Wy hebben zyne voetſtappen nagevolgd.*
The ſteps of a ſtair-caſe, *De Treeden van een trap.*
The ſteps of a ladder, *de Sporten van een ladder.*
Steps on the ſide of a ſhip, *een Valreep.*
The ſtep of a door, *de Drempel* (of *tree*) *van een deur.*
a Foot-ſtep, *een Voetſtap.*
How many ſteps is that ſteeple high? *Hoe veele trappen is die toren hoog?*
☞ The broad ſtep of a winding ſtair-caſe, *het Portaal in een wenteltrap.*
Step by ſtep, } *Voetje voor voetje, ſtap voor*
Step after ſtep. } *ſtap.*
I followed him ſtep by ſtep, *Ik volgde hem voet voor voet.*
I intend to make a Step out thither, *Ik ben van voorneemen daar eens natoe te ſtappen.*
STEP-FATHER, *een Stiefvader.*
Step-mother, *eene Stiefmoeder.*
Step-ſon, *een Stiefzoon.*
Step-daughter, *een Stiefdochter.*
to STEP, *Stappen, treeden.*
To ſtep to one, *Na iemand toe treeden.*
To ſtep aſide, *Ter zyde treeden, ter zyde ſtappen.*
To ſtep back, *Te rug treeden, te rug ſtappen.*
To ſtep out, *Uytſtappen.*
To ſtep over, *Overſtappen.*
To ſtep up, *Opſtappen.*
☞ To ſtep into an eſtate, *Van een geringen ſtaat in 't bezit van groote middelen treeden,* ('t zy door erfenis of een huuwlyk.)
Stepping, *het Stappen, —— ſtappende.*
Stept, *Geſtapt, getreeden.*
STERIL, *Onvruchtbaar.*
Sterility, *Onvruchtbaarheyd.*
STERLING mony, *Gangbaar geld:* Aldus genaamd naar de *Ooſterlingen* of Hanſe kooplieden, die 't eerſt een zuyvere munt in Engeland hebben ingevoerd.
a Pound ſterling, *een Pond ſterlings, zynde twintig Engelſche Schellingen,* of *ontrent elf guldens Hollandſch,* min of meer naar dat de wiſſel ryſt of daalt.

STERN, *Straf, bars, ſtuurſch, nors, ſtreng.*
a Stern countenance, *een Straf gelaat.*
He had a ſtern look, *Hy had een bars gezigt.*
the STERN of a ſhip, *het Achterſteeven van een ſchip.*
☞ To fall a ſtern, *Omwenden.*
☞ The Stern of a greyhound, *de Staert van een windhond.*
STERNLY, *Barſelyk.*
Sternneſs, *Barsheyd, ſtrafheyd, ſtuursheyd.*
STERNUTATION, *Niezing.*
Sternutatory, *Tot niezen verwekkende.*
STEW, *een Stoove, badſtoof,* —— alsmede *een Vyver.*
☞ Stews, Stew-houſes, *Hoerhuyzen,* dus wierden eertyds de geoorloofde hoerhuyzen in Engeland genoemd; maar die wierden afgeſchaft door Hendrik den VIII.
Stew-holder, *een Hoerhuys-houder.*
to STEW, *Stooven.*
Stewed, *Geſtoofd.*
Stewed meat, *Geſtoofd vleeſch.*
STEWARD, *een Rentmeeſter, Hofmeeſter.*
The Steward of a Mannor, *de Rentmeeſter van een Heerlykheyk.*
☞ the Steward of a ſhip, *de Bottelier van een ſchip.*
The Lord Steward of the King's houſhold, *'s Konings Opperhofmeeſter.*
The Lord High Steward of England, *een Opperrechter die door den Koning in een ongemeen voorval wordt aangeſteld,* gelyk als wanneer een Ryksraad over hoogverraad wordt in recht betrokken; doch zyne bediening eyndigt met het proces.
The Steward-room in a ſhip, *de Botteliers kamer, de bottelery in een ſchip.*
Stewardſhip, *Rentmeeſterſchap, hofmeeſterſchap, bottelierſchap.*

STI.

STICK, *een Stok.*
a Stick to walk with, *een Wandelſtok.*
a Faggot-ſtick, *een Hout uyt een takkebos.*
a Stick of lickoriſh, *een Stokje zoethout.*
a Stick of roſemary, *een Takje rozemaryn.*
to STICK, *Steeken, beſteeken, vaſt zitten, vaſtkleeven, aankleeven,* —— *zwaarigheyd maaken, haperen, ſchroomen.*
My foot ſticks in the mire, *Myn voet ſteekt in de ſlyk.*
To ſtick a piece of beef with roſemary, *Een ſtuk oſſenvleeſch met rozemaryn beſteeken.*
It ſticks to the wall, *Het zit aan de muur vaſt.*
It ſticks to my palate, *Het kleeft boven aan myn mond vaſt.*
☞ He did not ſtick to ſay, *Hy ſchroomde niet te zeggen.*
He does not ſtick at any danger, *Hy ſchroomt geen gevaer, hy maakt geen zwaarigheyd wegens eenig perykel.*

Stic-

Sticked, *Geſtooken, vaſt gekleefd.*
Sticking, *Vaſtkleeving, ſteeking, —— ſteekende.*
to STICKLE, *Zeer driftig zyn, zeer werkelyk* of *beezig zyn, zeer yveren.*
Stickler, *een Harde dryver, albeſchik.*
Stickling, *een Driftige beezigheyd.*
STIE, *zie* Sty.
STIFF, *Styf, ſteevig, ſtyfhoofdig.*
To be ſtiff with cold, *Styf van koude zyn.*
Stiff with gum, *Steevig van gom.*
To be ſtiff in his purpoſe, *Styf op zyn ſtuk ſtaan.*
To grow ſtiff, *Verſtyven, ſtyf worden.*
Stiff-necked, *Hardnekkig, halsſterrig.*
to STIFFEN, *Styven, ſtyf maaken.*
Stiffly, *Styf.*
To be ſtifly bent to a thing, *Styf op iets gezet zyn.*
Stifneſs, *Styfheyd, ſteevigheyd, ſtyfhoofdigheyd.*
to STIFLE, *Verſtikken, ſtikken, ſmooren.*
Stifled, *Geſtikt, verſtikt, geſmoord.*
Stifling, *Verſtikking, ſmooring, —— verſtikkende.*
a Stifling ſmell, *een Benaauwde lucht, verſtikkende damp.*
Stigmatical, *Gebrandmerkt, eerloos.*
to STIGMATIZE, *Brandmerken,* zo wel in een oneygen als in een eygen zin.
STILE, *een Hek,* waarmede de velden op een pad afgeſchut worden, —— *een ſtyl.*
a Turn-ſtile, *een Draaiboom* (op 't end van een pad.)
☞ The book is writ in an excellent ſtile, *Het boek is met een treffelyke ſtyl geſchreeven, zie* Style.
to STILE, *Noemen.*
Stiled, *Genoemd.*
STILETTO, *een Pook, dolk.*
Stiling, *Noeming, —— noemende.*
STILL, (*Adv.*) *Nog, nog-al, ſteeds.*
I am of the ſame mind ſtill, *Ik ben nog van 't zelfde verſtand.*
He goes on in it ſtill, *Hy gaat 'er nog al* (of *ſteeds*) *in voort.*
They ſtill deſire more, *Zy begeerden ſteeds meer.*
STILL, (*Adj.*) *Stil.*
Still waters, *Stille waters.*
To ſit ſtill, *Stil zitten.*
To ſtand ſtill, *Stil ſtaan.*
To be ſtill, *Stil zyn, ſtil zwygen.*
Still-born, *Dood-gebooren, een misdragt.*
a STILL, *een Diſtilleer-ketel.*
to STILL, *Stillen, ſtil maaken,* —— als ook *Diſtilleeren.*
Stilled, *Geſtild,* —— *gediſtilleerd.*
Stilling, *Stilmaaking,* —— *diſtilleering.*
a STILLING for casks, *een Stelling om vaten op te leggen.*
STILLNESS, *Stilheyd, ſtilte.*
STILTS, *Stelten.*
To go upon ſtilts, *Op ſtelten gaan.*
STIL-YARD, *Zekere plaats in Londen niet verre van de Teems, alwaar de Hanſe Kooplieden eertyds hun verblyf plagten te hebben.*
to STIMULATE, *Aanprikkelen, aanſpooren, noopen.*
Stimulated, *Aangeprikkeld, genoopt.*
STING, *een Prikkel, ſteekel, angel.*
The ſting of conſcience, *de Prikkel des gemoeds.*
The ſting of a bee, *de Angel* (of *ſteekel*) *van een By.*
to STING, *Steeken, prikkelen.*
Stinged, *zie* Stung.
Stinging, *Steeking, —— ſteekende.*
STINGY, *Vrek, gierig.*
Stingineſs, *Vrekheyd, gierigheyd.*
STINK, *Stank.*
To fill with ſtink, *Met ſtank vervullen.*
to STINK, *Stinken.*
Stinking, *het Stinken, —— ſtinkende.*
Stinkard, *een Stinkerd.*
STINT, *een Bepaaling, merk, maat.*
To go beyond his ſtint, *Zyne maat te buyten gaan.*
to STINT, *Bepaalen, eenen regel ſtellen, maat ſtellen.*
To ſtint one to a price, *Iemand aan een prys binden.*
To ſtint the Spirit, *Den Geeſt bepaalen.*
To ſtint one's anger, *Iemands toorn bedwingen.*
Stinted, *Bepaald, wet geſteld, bedwongen.*
Stinting, *Bepaaling, maatſtelling, —— bepaalende.*
STIPEND, *Belooning, bezolding, wedde.*
Stipendiary, *een Loontrekker.*
He was his ſtipendiary, *Hy trok loon van hem.*
STIPTICK, *Stoppend, ſtempend.*
to STIPULATE, *Verdrag maaken, beloſte doen, toezeggen.*
Stipulated, *Verdrag gemaakt, overeengekomen, toegezeyd.*
Stipulation, *Verdrag, toezegging, beloſte.*
STIR, *Gewoel, geraas, beroerte, oproer.*
To make a ſtir, } *Een geraas maaken, beroerte*
To keep a ſtir. } *verwekken.*
to STIR, *Beweegen, zich verroeren.*
He was not able to ſtir from his place, *Hy was niet magtig om zich van zyne plaats te beweegen.*
Don 't ſtir, *Verroer u niet; gaa niet weg.*
I have not ſtirred a foot out of the town, *Ik heb niet een voet buyten de ſtad verzet.*
To ſtir up and down, *Zich gins en weer begeeven.*
☞ To Stir up, *Gaande maaken, verwekken, opwekken, aanprikkelen.*
To ſtir up to anger, *Tot toorn verwekken.*
Stirred, *Bewoogen, verroerd.*
Stirred up, *Opgewekt, gaande gemaakt.*
Stirring, *Beweeging, verroering, —— verroerende.*
There is no wind ſtirring, *de Wind verroert zich niet.*
a Stirring up, *een Opwekking, aanporring.*
STIRRUP, *een Stegelreep, ſtygbengel.*
a Shoemaker's ſtirrup, *een Schoenmaakers ſpanriem.*
STITCH, *een Steek, ſteekte.*
She has not ſowed a ſtitch all this day, *Zy heeft*

van den ganſchen dag niet een ſteek genaaid.
To take up a ſtitch in knitting, *Een ſteek in 't breijen opneemen.*
☞ To have a ſtitch in his ſide, *Een ſteekte in zyn zyde hebben.*
☞ To go through ſtitch with his work, *Zyn werk vultooijen.*
to STITCH, *Naaijen, beſteeken, ſtikken.*
To ſtitch together, *t'Zamen naaijen, toeſteeken.*
To ſtitch a book, *een Boek beſteeken* of *innaaijen.*
To ſtitch round, *Rondom beſteeken* (of *benaaijen.*)
Stitched, *Genaaid, beſtooken, geſtikt.*
Stitching, *Naaijing, beſteeking, ſtikſel,* —— *beſteekende, ſtikkende.*
Stitching-ſilk, *Stik-zyde.*
STITHY, *een Aambeeld,* als ook *een zekere quaal onder de oſſen waardoor hun huyd ſtram wordt.*

STO.

STOCK, *een Stam, blok, geſlacht, kapitaal.*
The Stock of a tree, *de Stam eens booms.*
The Stock of an anvil, *het Blok van een ambeeld.*
The Stock of a musket, *De laa van een musket.*
He is of the ſame ſtock, *Hy is van 't zelfde geſlacht.*
☞ a Stock of mony, *een Goede ſomme gelds.*
a Merchant's ſtock, *een Koopmans kapitaal.*
a Good ſtock of commodities, *een Luſtige ſtapel van Koopmanſchappen.*
☞ a Stock of cattle, *een Party vee,* 't welk iemand op zyn land heeft.
a Laughing-ſtock, *een Gaap-ſpel, een voorwerp van beſpottinge*
The Stocks, a pair of ſtocks, *de Stok* daar men quaaddoenders met de beenen inſluyt.
☞ a Ship upon the ſtocks, *een Schip op ſtapel ſtaande. een ſchip dat op de werf getimmerd wordt.*
Stock-ſtill, *Stok-ſtil, dat zich niet verroert.*
☞ Stock-fiſh, *Stok-viſch.*
☞ a Stock-jobber, *een Handelaar in Actien,* Actioniſt.
Stock-jobbing, *Handeling in actien.*
to STOCK, *Voorzien, verzorgen.*
Stocked, *Voorzien, verzorgd*
He is ſtocked with every thing, *Hy is van alles voorzien.*
Well ſtocked of cattle, *Wel van vee voorzien.*
STOCKIN, *een Kous.*
a Pair of ſtockins, *een Paar kouſen.*
Stirrup-ſtockins, *Kouſen zonder voetelingen.*
Silk, wooſted, *or* woollen ſtockins, *Zyde, ſayette,* of *wollen kouſen.*
To put on his ſtockins, *Zyne kouſen aantrekken.*
To pull off his ſtockins, *Zyne kouſen uyttrekken.*
a Stockin-mender, *een Kouſen-verzoolſter.*
STOICAL, *Stoiſch.*
a Stoical gravity, *een Stoiſche ſtemmigheyd.*
STOICKS, *Stoicynen, Stoiſche Filoſoofen,* zynde navolgers van Zeno.

STOLE, *een Lange tabberd,* —als ook *een Prieſterlyk gewaad,* 't welk om den hals gehangen en kruyswyze over de borſt toegeſlagen wordt.
The Groom of the Stole, *de Oppaſſer van de Koninglyke kleerkamer.*
STOLE [*van* to Steal,] *Stal, ontſtal.*
He ſtole away from me, *Hy ſloop van my weg.*
They ſtole ſeveral things, *Zy ſtalen verſcheydene dingen.*
Stoln, *Geſtolen.*
Stoln hours, *Geſtoolene uuren.*
STOMACHER, *een Borſje, een inſteekertje voor aan in een ryglyf.*
STOMACK, *de Maag, graagte, trek,* ——alsmede *Gramſteurigheyd, krop.*
I have no ſtomack, *Ik heb geen honger* (of *geen trek tot eeten.*)
He walks to get himſelf a ſtomack, *Hy wandelt om een graage maag te krygen.*
I have a good ſtomack, *Ik heb een graage maag; ik heb goeden honger.*
To looſe his ſtomack, *Zyn luſt tot eeten verliezen.*
It turns my ſtomack, *Het walgt my, 't ſtaat my tegen.*
't Is good for the ſtomack, *Het is goed voor de maag.*
☞ It ſtil ſticks in his ſtomack, *'t Steekt hem nog in den krop.*
to STOMACK, *Vergramd zyn, kroppen.*
It ſtomacks her very much, *Het kropt haar geweldig; de krop is'er haar vol van.*
Stomackfull, *Gramſteurig.*
STONE, *een Steen.*
To build of ſtone, *Van ſteen bouwen.*
Cut of the ſtone, *Van den ſteen geſneeden.*
a Little ſtone, *een Steentje.*
a Precious ſtone, *een Edel geſteente.*
a Touch-ſtone, *een Toetsſteen.*
a Flint-ſtone, *een Key, vuurſteen, flint.*
a Load-ſtone, *een Zeylſteen, magneet.*
Free-ſtone, *Hard-ſteen.*
a Corner-ſtone, *een Hoekſteen.*
Chalk-ſtone, *Steenkalk.*
Cherry-ſtones, *Karſeſteenen.*
Rugged ſtones, *Scherpe oneffene ſteenen.*
☞ The Stones of a man or beaſt, *de Klooten van een man of beeſt.*
Stone-break, *Steenbreeke,* zeker kruyd.
Stone-crop, *Muurpeper,* zeker kruyd.
Stone-dead, *Mors-dood.*
a Stone-quarry, *een Steengroeve.*
a Stone of beef, *een Steen oſſenvleeſch,* zynde te Londen 8 pond.
a Stone of wool, *een Steen wol,* zynde op ſommige plaatſen XIV pond, en op andere plaatſen meer of min.
a Stone-wall, *een Steene muur.*
a Stone-bottle, *een Steene fles.*

(‡) a Sto-

(‡) a Stone-doublet, *een Steene wambus, d. i. een gevangenhuys.*
a Stones-throw, *een Steen-worp.*
a Stone-cutter, *een Steenhouwer.*
a Stone-horſe, *een Hengſt.*
to STONE, *Steenigen.*
Stoned, *Geſteenigd.*
Stoning, *Steeniging*, ——*ſteenigende.*
Stony, *Steenig, ſteenachtig, verſteend.*
I STOOD [*van* to Stand,] *Ik ſtond.*
As times then ſtood, *Zo als de tyden toen ſtonden.*
He ſtood ſentinel, *Hy ſtondt op ſchildwacht.*
She ſtood it out that ſhe had not heard any thing, *Zy bleef'er op ſtaan dat zy niets gehoord had.*
STOOL, *een Zitbank, ſtoel*, ——*Stoelgang.*
a Folding-ſtool, *een Vouw-ſtoel, kerk-ſtoel.*
a Joint-ſtool, *een Zitbankje, ſchabelletje.*
a Foot-ſtool, *een Voetbank.*
a Three-footed ſtool, *een Drieſtal, drievoet.*
a Cloſe-ſtool, *een Koffertje, kakſtoel.*
To go to ſtool, *Stoelgang hebben, ter ſtoel gaan.*
To give one a ſtool, *Iemand ſtoelgang verwekken.*
STOOM, *zie* Stum.
to STOOP, *Buygen, bokken* of *bukken.*
To ſtoop down, *Neerbukken, neerbuygen.*
To ſtoop forward, *Voorover bukken.*
☞ To ſtoop a barrel, *een Vat opleggen.*
Stooped, *Gebukt, geboogen.*
Stooping, *Buyging, neerbukking*, ——*bukkende.*
STOP, *Stuyting, ophouding, verhindering, belet.*
To put a ſtop to a buſineſs, *Een zaak ſtuyten.*
Let us make a ſtop here, *Laat ons hier wat ophouden.*
That put a ſtop to his voyage, *Dat verhinderde zyne reys.*
a Full ſtop in writing, *een Stip* of *tuttel in't ſchryven, een volle zin.*
a Stop in muſick, *een Verpoozing in de muzyk.*
a Stop-gap, *Een die't ſpits voor een ander afbyt; die in de bres ſtaat.*
to STOP, *Stuyten, ſtoppen, verhinderen, beletten.*
To ſtop a thief, *een Dief tegen houden.*
Stop him, *Houd hem vaſt, houd hem tegen.*
To ſtop a horſe in his career, *Een paerd in zynen loop ſtuyten.*
To ſtop his ears, *Zyne ooren ſtoppen.*
To ſtop blood, *Bloed ſtempen.*
☞ To ſtop up his neighbour's light, *Zyns buurmans licht betimmeren.*
☞ We muſt ſtop here, *Wy moeten hier ſtil houden.*
He ſtopt of a ſudden, *Hy bieldt ſchielyk ſtil.*
To ſtop chinks, *Spleeten toeſtoppen.*
To ſtop up, *Verſtoppen, toeſtoppen.*
Stoppage, *Verſtopping.*
Stopped, *Geſtuyt, geſtopt, verhinderd.*
Stopper, a Tabacco-ſtopper, *een Tabakſtoppertje.*
Stopping, *Stuyting, ſtopping, verhindering*, —*ſtuytende, ſtoppende.*
Stopple, *een Stopſel, prop.*
The Stopple of a bottle, *het Stopſel van een fles.*
Stopt, *zie* Stopped.
STORE, *Overvloed, voorraad.*
Good ſtore, } *een Groote meenigte, groote*
Great ſtore. } *hoop.*
To lay up in ſtore, *In voorraad opleggen.*
He has a good ſtore of mony, *Hy heeft een goeden voorraad van geld.*
a Store-houſe, *een Pakhuys, voorraadſchuur.*
to STORE, *Voorzien, uytruſten, ſtoffeeren.*
Stored, *Voorzien, uytgeruſt, geſtoffeerd.*
STORIE, *zie* Story.
STORK, *een Oijevaar, ſtork.*
STORM, *een Storm, onweer.*
☞ After a ſtorm comes a calm, *Naa een ſtorm volgt mooi weer.*
To lay a ſtorm, *een Storm ſtillen.*
To take a city by ſtorm, *een Stad ſtormenderhand inneemen.*
to STORM, *Beſtormen.*
To ſtorm a city, *een Stad beſtormen.*
He ſtorms and rages mightily, *Hy buldert en raaſt geweldig.*
Stormed, *Beſtormd.*
Stormy, *Stormachtig.*
STORY, *een Geſchiedenis, vertelling.*
a Lying ſtory, *een Leugenachtige vertelling.*
a STORY in building, *een Verdieping in een gebouw.*
The houſe is four ſtories high, *Het huys is vier verdiepingen hoog.*
STOTE, *een Bonſing*, zeker dier.
STOVE, *een Stoof, kachgelkamer.*
STOUT, *Stout, koen, dapper, verwaand, luſtig.*
a Stout ſouldier, *een Stout* (of *dapper*) *ſoldaat.*
To make a ſtout reſiſtance, *Een dapperen weerſtand bieden.*
a Stout arm, *een Dappere arm, een luſtige arm.*
a Stout fellow, *een Wakker karel.*
Stout-hearted, *Stouthartig.*
Stoutly, *Stoutelyk, luſtig, wakker.*
He denies it ſtoutly, *Hy ontkent het ſtoutelyk.*
They fought ſtoutly, *Zy vochten wakker.*
To drink ſtoutly, *Luſtig drinken.*
Stoutneſs, *Stoutheyd, koenheyd, dapperheyd.*
to STOW, *Stuuwen.*
To ſtow goods, *Goederen ſtuuwen.*
Stowage, *de Plaats daar men goederen ſtuuwt*, —als ook *'t geld dat voor 't ſtuuwen betaald wordt.*
Stowed, *Geſtuuwd.*

STR.

to STRADDLE, *De beenen wyd van malkander ſteeken.*
Straddling, *als* to go Straddling, *De beenen in 't gaan wyd van malkanderen zetten.*
To ride Straddling, *Schrylings ryden*, gelyk de mannen.
to STRAGGLE, *Van zyne bende verloopen.*

a Straggler, *een Verloopen ſoldaat.*
STRAIGHT, *Recht.*
Straight down, *Recht neer.*
Straight along, *Recht uyt.*
a Straight line, *een Rechte lyn.*
He went ſtraight thither, *Hy ging recht daarnatoe.*
Straight on, *Recht uyt.*
Go ſtraight on, *Gaa recht uyt.*
STRAIGHT (narrow,) *Eng, naauw, zie* Strait.
to STRAIGHTEN, *Recht maaken, eng maaken, zie* to Straiten.
Straightened, *Recht gemaakt.*
Straightway, *Eenswegs, terſtond, opſtaandevoet.*
STRAIN, *Trant, aardt.*
a Strain of muſick, *een Trant van muzyk.*
He ſpeaks in a high ſtrain, *Hy ſpreekt op een verheevenen trant.*
☞ a Strain of horſes, *een Aardt van paerden.*
☞ a Strain of the ſinews, *een Verrekking der zenuwen.*
to STRAIN, *Kleinzen, verzygen, door een doek of teems gieten, doorgieten, —— Verrekken.*
To ſtrain liquor, *Eenig nat kleinzen* (of *laaten verzygen.*)
To ſtrain out, *Uytperſen, uytduuwen.*
☞ To Strain a joint, *een Lid verreken* of *verſtuyken.*
He has ſtrained his leg, *Hy heeft zyn been verſtuykt.*
☞ To ſtrain hard to do a thing, *Alle zyne krachten inſpannen,* (of *luſtig zyn beſt doen*) *om iets te verrichten.*
To ſtrain his voice, *Zyne ſtem verheffen.*
To ſtrain the ſtrings, *De ſnaaren opſpannen.*
☞ To Strain a man's goods, *Iemands goederen in betaaling van ſchatting door Gerechtsdienaars wegneemen.*
Strained, *Gekleinſd, verzeegen, doorgedaan, verrekt, zyn krachten ingeſpannen, opgeſpannen.*
Strainer, *een Kleinzer, teems, verzygdoek, kleinsdoek.*
STRAIT, *Eng, naauw, bekrompen, ſtrikt.*
The ſleeves are too ſtrait, *De mouwen zyn al te naauw.*
He is brought into a ſtrait, *Hy is in een engte gebragt; hy is in 't naauw.*
They were driven to great ſtraits, *Zy waaren tot een groote engte gebragt.*
To hold ſtrait, *Strikt houden.*
a STRAIT, (ſubſt.) *een Engte.*
☞ The Straits, *de Straat, de Straat van Gibralter.*
Strait-handed, *Bekrompen van hand, gierig.*
to STRAITEN, *Naauw maaken, eng maaken, benaauwen.*
Straitened, *Naauw gemaakt, verengd, in engte* of *in het naauw gebragt.*
Straitened for money, *Zeer benoodigd om geld.*
Straitly, *Op een bekrompene wyze, ſtriktelyk.*
Straitneſs, *Engheyd, bekrompenheyd, ſtriktheyd*
Straitning, *Naauwmaaking, benaauwing, —— benaauwende.*

the STRAKE of a wheel, *Het yzer beſlag van een rad.*
STRAND, *een Hooge oever, hooge ſtrand.*
to STRAND a ſhip, *Een ſchip doen ſtranden.*
Stranded, *Geſtrand.*
STRANGE, *Vreemd, wonderlyk, zonderling.*
a Strange country, *een Vreemd land.*
It is a ſtrange thing, *'t Is een wonderlyke* (of *zonderlinge*) *zaak.*
O Strange! *O wonder! watje zegt!*
to STRANGE, *Zich verwonderen.*
I Strange at it, *Ik verwonder my daarover.*
Strangely, *Miſſelyk, wonderlyk.*
He looks ſtrangely, *Hy ziet 'er miſſelyk uyt.*
Strangeneſs, *Vreemdheyd, wonderlykheyd.*
Stranger, *een Vreemdeling.*
He is a ſtranger to me, *Hy is my onbekend.*
a Stranger to a thing, *Onkundig van een zaak.*
I am a ſtranger to that buſineſs, *Ik heb geen kennis van die zaak.*
to STRANGLE, *Wurgen, verwurgen.*
Strangled, *Gewurgd, verwurgd.*
the STRANGLES in horſes, *de Droes,* zekere quaal der paerden.
Strangling, *Wurging, verwurging, —— wurgende.*
STRANGULLION, } *de Droppelpis, kondepis.*
STRANGURY, }
a STRAP of leather, *een Riem van leer.*
to STRAP, *Met een leeren riem ſlaan.*
STRAPPADO, *het Wippen* der ſoldaaten.
To give one the ſtrappado, *Iemand wippen.*
a STRAPPING laſs, *een Luſtige kleun van een meyd.*
STRATAGEM, *een Krygsliſt, looze trek.*
I Don 't fear their ſtratagems, *Ik ben voor hunne liſten* (of *treken*) *niet bevreesd.*
That ſtratagem did not ſucceed with them, *Die liſt gelukte hen niet.*
STRAW, *Stroo.*
To ly upon the ſtraw, *Op ſtroo leggen.*
a Bundle of ſtraw, *een Bos ſtroo.*
a Man of ſtraw, *een Man van ſtroo.*
a Straw-hat, *een Stroo-hoed.*
a Straw-bed, *een Stroo-bed, bultzak.*
STRAWBERRY, *een Aardbeezi, aardbey.*
To eat ſtrawberries, *Aardbeyen eeten.*
Strawy, *Strooachtig.*
to STRAW, *Beſtrooijen,* zie to Strew.
STRAY, *een Verdwaald beeſt.*
to STRAY, *Verdwaalen, doolen, zwerven.*
Stray'd, *Verdwaald.*
Straying, *Verdwaaling, omzwerving, —— verdwaalende.*
STREAK, *een Streep, ſtreek.*
☞ The ſtreaks of a cart-wheel, *de Radſcheenen,* 't yzer beſlag van een wagenwiel.
to STREAK, *Beſtreepen, met ſtreepen onderſcheyden.*
Streaked, *Geſtreept.*
Streaked bacon, *Spek met mager doorloopen.*
STREAM, *een Stroom.*

To

To go down the ſtream, *Voor ſtroom afgaan.*
Againſt the ſtream, *Tegen ſtroom.*
To be carried away with the ſtream, *Door den ſtroom weg gevoerd worden.*
to STREAM, *Stroomen.*
To ſtream out, *Uytſtroomen.*
STREAMER, *een Wimpel.*
Streaming, *Strooming*, ——*ſtroomende.*
Streamingly, *Als een ſtroom.*
STREET, *een Straat.*
a Little ſtreet, *een Straatje.*
From ſtreet to ſtreet, *Van ſtraat tot ſtraat.*
To run up and down the ſtreets, *Gins en weer langs ſtraat loopen.*
Street-walker, *een Straatſlyper*, of *eene ſtraathoer.*
STREIGHT, *Recht*, *naauw*, *zie* Straight *en* Strait.
The Streights, *de Straat*, de ingang der Middellandſche zee.
STRENGTH, *Sterkte*, *kracht*
To recover his ſtrength, } *Zyne krachten weer*
To gather ſtrength, } *krygen.*
to STRENGTHEN, *Verſterken*, *ſterken.*
To ſtrengthen a place, *Een plaats verſterken.*
Strengthened, *Verſterkt*, *geſterkt.*
Strengthening, *Verſterking*, *ſterking*, ——*verſterkende.*
STRENUOUS, *Dapper.*
Strenuously, *Dapperlyk.*
STRESS, *Klem*, *drang.*
Here lyes the ſtreſs of the buſineſs, *Hier legt de klem van de zaak.*
The ſtreſs of the work lay on me, *Het zwaarſte van 't werk lag op my.*
☞ Streſs of weather, *Onweer.*
To lay ſtreſs upon a thing, *Op iets dringen*; *op iets ſteunen.*
to STRETCH, *Rekken*, *ſtrekken*, *ſpreyden.*
To ſtretch forth, *Uytſtrekken*, *uytſpreyden.*
To ſtretch out, *Uytrekken*, *uytſtrekken.*
* Stretch your leggs according to your coverlet, *Zet uwen ſtok niet verder als gy ſpringen kont.*
It begins to ſtretch, *Het begint te rekken.*
to STREW, *Strooijen*, *beſtrooijen.*
To ſtrew the ground with flowers, *Den grond met bloemen beſtrooijen.*
Strewed, *Beſtrooid*, *geſtrooid.*
Strewing, *Beſtrooijing*, *ſtrooijing*, ——*ſtrooijende.*
a STRICKEN meaſure, *een Geſtreeken maat.*
☞ Stricken in years, *Hoogbejaard.*
STRICT, *Streng*, *ſtrikt*, *naauwkeurig.*
Strictly, *Striktelyk*, *naauwkeuriglyk.*
Strictneſs, *Naauwkeurigheyd*, *ſtriktheyd*, *ſtrengheyd.*
STRICTURE, *Hamerſlag*, *yzervonken.*
☞ Brutes have ſome ſtrictures of ratiocination, *Onvernuſtige dieren hebben eenige vonken* (of *ſchittering*) *van redenkavelinge.*
STRIDE, *een Schreede.*
to STRIDE over, *Overſchryden*, *beſchryden.*
Stridingly, *Schrylings.*
STRIFE, *Twiſt*, *tweedragt*, *krakkeel.*
STRIKE, *een Schepel.*
to STRIKE, *Slaan*, *ſchoppen*, *ſtryken.*
To ſtrike one with a ſtick, *Iemand met een ſtok ſlaan.*
To ſtrike a bargain, *een Koop toeſlaan.*
To ſtrike fire, *Vuur ſlaan.*
The clock ſtrikes, *De klok ſlaat.*
To ſtrike off one's head, *Iemands hoofd afſlaan.*
☞ To ſtrike corn, *Koorn in de maat afſtryken.*
To ſtrike ſail, *'t Zeyl ſtryken.*
To ſtrike out with the pen, *Met de pen doorſtryken.*
☞ To ſtrike a colour into one's face, *Iemand een koleur aanjaagen.*
☞ To ſtrike up one's heels, *Iemand met behendigheyd achterover ſmyten.*
Striker, *een Slaaner*, *ſchopper.*
Striking, *Slaaning*, *ſchopping*, *ſtryking*, ——*ſlaande*, *enz.*
STRIKLE, } *een Maatſtok*, *ſtrykſtok.*
STRIKLER, }
STRING, *een Band*, *koord*, *ſnoer*, *ſnaar*, *pees*, *vezel.*
a Shoe-ſtring, *een Schoen-veter.*
The ſtrings of a purſe, *de Banden* (of *ſnoeren*) *van een beurs.*
The ſtrings of a lute, *de Snaaren van een luyt.*
The ſtrings of roots, *de Vezelen van wortelen.*
a String of pearls, *een Paerleſnoer.*
a Bow-ſtring, *de Pees van een boog.*
* 'tIs good to have two ſtrings to one's bow, *'t Is goed twee pylen tot zyn boog te hebben.*
* He hath the world in a ſtring, *'t Gaat hem alles naar wenſch.*
to STRING, *Met banden*, of *met ſnoeren*, of *ſnaaren voorzien*, *aan een ſnoer rygen.*
To ſtring a fiddle, *Snaaren op een vedel zetten.*
To String pearls, *Paerlen aan een ſnoer rygen.*
Stringed, *Met banden*, of *met ſnoeren*, of *ſnaaren verzorgd*, *aan een ſnoer gereegen.*
STRINGENT, *Dringend.*
STRINGY, *Draadig*, *veezelig.*
STRIP, *als* a Strip of cloth, *een Strookje laken.*
to STRIP, *Ontkleeden*, *berooven*, *ontblooten.*
To ſtrip one to his ſhirt, *Iemand tot op zyn hemd toe uytſchudden.*
They ſtript him ſtark naked, *Zy kleedden hem naakt uyt.*
STRIPE, *een Slag*, *ſtreep.*
The mark of a ſtripe, *de Streem.*
Worthy of ſtripes, *Slaagen waardig.*
The ſtripes of a ſtriped ſtuff, *de Streepen van een geſtreept ſtof.*
to STRIPE, *Streepen*, *beſtreepen.*
Striped, *Geſtreept*, *beſtreept.*

STRIPLING, *een Jongeling, een jong borſt, aankomeling.*
Stripped, *zie* Stript.
Stripping, *Ontkleeding, berooving, ontblooting.*
Stript, *Ontkleed, beroofd, uytgeſchud, ontbloot.*
to STRIVE, *Trachten, ſtreeven, ſtryden, ſtribbelen.*
I will ſtrive to pleaſe you, *Ik zal trachten u te behaagen.*
To ſtrive againſt the ſtream, *Tegen den ſtroom aanſtreeven.*
To ſtrive againſt one, *Tegen iemand ſtryden* (of *ſtribbelen.*)
Striven, *Geſtreefd, geſtraft, geſtreeden, geſtribbeld.*
Striver, *een Stribbelaar, ſtreever, ſtryder.*
Striving, *Trachting, ſtreeving, ſtribbeling, —trachtende.*
Strivingly, *Om ſtryd.*
STROAK, } *een Slag, trek.*
STROKE, }
a Stroke with a ſtick, *een Slag met een ſtok.*
a Stroke of a pen, *een Trek van een pen.*
to STROKE, *Streelen, zachtelyk met de hand ſtryken, aanraaken.*
To ſtroke a cat, *Een kat ſtreelen.*
Stroked, *Geſtreeld, geſtreeken.*
Stroking, *Streeling, aanraaking, —— ſtreelende.*
☞ Strokings of milk, *'t Laatſte melkſel.*
to STROLL, *Omzwerven.*
Strolling, *Omzwerving, —— omzwervende.*
STRONG, *Sterk, krachtig.*
a Strong man, *een Sterk man.*
a Strong place, *een Sterke plaats.*
a Strong ſmell, *een Sterke reuk.*
Strong butter, *Sterke butter.*
Strong beer, *Zwaar, ſterk,* of *krachtig bier.*
a Strong argument, *een Krachtige bewysreden.*
How ſtrong are you? *Hoe ſterk zyt gy? met u hoe veelen zyt gy?*
Strong in ſhipping, *Sterk van ſchepen.*
Strong-limbed, *Sterk van leden.*
To grow ſtrong, *Sterk worden.*
Strong waters, *Gediſtilleerde wateren.*
Strong-bodied wine, *Zwaare wyn.*
a Strong hold, *een Vaſte burgt, ſterkte.*
Stronger, *Sterker.*
Strongeſt, *de Sterkſte.*
Strongly, *Kragtiglyk, zeer ſterk.*
I was ſtrongly perſuaded, *Ik was kragtiglyk overreed.*
That houſe is ſtrongly built, *Dat huys is ſterk gebouwd.*
a STROP for ſetting razors, *Een ſtrykleer om ſcheermeſſen aan te zetten.*
I STROVE [*van* to Strive,] *Ik ſtreefde, tragtte, ſtribbelde.*
They ſtrove againſt it, *Zy ſtreefden daar tegen.*
to STROW, *zie* to Strew.
to STROUT, *zie* Strut.
STRUCK [*van* to Strike,] *Geſlagen.*
I Struck, *Ik ſloeg.*
They ſtruck, *Zy ſloegen.*
It ſtruck me to the heart, *Het trof my aan't hart.*
STRUCTURE, *een Gebouw.*
to STRUGGLE, *Worſtelen, ſtribbelen.*
He ſtruggleth with death, *Hy worſtelt met de dood.*
Struggled, *Geworſteld, geſtribbeld.*
Struggler, *een Worſtelaar, ſtribbelaar.*
Struggling, *Worſteling, ſtribbeling, — worſtelende.*
STRUMPET, *eene Hoer, ſchenk.*
I STRUNG [*van* to String,] *Ik verzag met ſnoeren; ik reeg aan een ſnoer.*
to STRUT it, *Prat daar heen treeden; treeden als een paauw.*
To Strut out, *Opgeblaazen zyn, 't hooſd om hoog en den buyk uyt ſteeken.*
a Strutting along, *een Fiere* of *verwaande gang.*
Struttingly, *Verwaandelyk, hoogmoediglyk.*

STU.

STUB, *een Stomp.*
Stubbed, *Kort gezet, in een gedrongen.*
a Stubbed fellow, *een Kort dral ventje.*
STUBBLE, *een Stoppel.*
a Stubble gooſe, *een Gans die met ſtoppelen gemeſt is, een Herfſt-gans.*
STUBBORN, *Hardnekkig, halſterrig, weder-ſpannig.*
a Stubborn boy, *een Hardnekkige jongen.*
Stubbornly, *Hardnekkiglyk, halſterriglyk.*
Stubbornneſs, *Hardnekkigheyd, halſterrigheyd.*
STUCK [*van* to Stick,] *Geſtoken, gehaperd.*
STUD, *een Knop, knopje, hoofdtje.*
☞ a Stud of horſes, *een Tuk paerden die men houdt om voort te teelen.*
Studded, *Geknopt, met knopjes* of *geſteente bezet.*
STUDENT, *een Boek-oefenaar, Student.*
STUDY, *Leeroefening, betrachting, pooging* ſtudie, —— als ook *een Studeerkamer.*
He is much addicted to ſtudy, *Hy is zeer tot ſtudie geneegen.*
His chiefeſt ſtudy was to ſow diſſention, *Zyne voornaamſte pooging was om tweedragt te zaaijen.*
☞ To be in a brown ſtudy, *In den dut zyn.*
☞ I found him in his ſtudy, *Ik vond hem in zyne ſtudeerkamer.*
to STUDY, *Zich oefenen, benaarſtigen, betrachten, ſtudeeren.*
To ſtudy Mathematicks, *Zich in de Wiskonſt oefenen.*
He ſtudies to pleaſe every one, *Hy benaerſtigt zich om een yder te behaagen.*
He does nothing but ſtudy miſchief, *Hy doet anders niet dan quaad bedenken.*
Studied, *Geoefend, benaerſtigd, bevlytigd, gepoogd, geſtudeerd, voorbedacht.*
It was a ſtudy'd ſpeech, *Het was een voorbedachte*

dachte reede.
Studying, *Oefening*, *benaerſtiging*, —— *benaarſtigende*, enz.
Studious, *Leerzuchtig*, *vlytig*, *leergierig*, *oefenzuchtig.*
Studiously, *Voorbedachtelyk*, *met opzet*, *met vlyt.*
It is ſtudiously done, *'t Is met opzet gedaan.*
STUE, *zie* Stew.
STUFF, *Stof*, *ſtoffe.*
Woollen ſtuff, *Wollen ſtof.*
Silks ſtuffs, *Zyde ſtoffen.*
Houſhold ſtuff, *Huysraad.*
Kitchin ſtuff, *Vuyl ſmeer*, dat de meyden in de keuken bewaaren.
His book contains nothing but pitifull ſtuff, *Zyn boek behelſt maar een elendige ſtoffe.*
It is made of bad ſtuff, *'t Is van ſlecht ſtof gemaakt.*
What naſty ſtuff is this? *Wat vuyl tuyg is dit?*
to STUFF, *Vullen*, *opvullen*, *ſtoppen.*
To ſtuff a pigeon with parſley, *Een duyf met pieterſely vullen.*
To ſtuff a ſaddle, *Eenen zadel vullen.*
This meat ſtuffs me up, *Deeze ſpys vult my op.*
Stuffed, *Gevuld*, *geſtopt.*
Stuffed cloſe, *Dicht gepropt.*
Stuffing, *Opvulling*, —— *vullende.*
STUM, *Stom*, die in wyn gebruykt wordt.
to STUM wine, *Wyn ſtommen*, d. i. den wyn door iets daarin te doen een nieuwe krackt byzetten.
to STUMBLE, *Struykelen*, *ſtronkelen*, *zich ſtooten.*
He ſtumbles at it, *Hy ſtruykelt daaraan*, *hy ſtoot zich daaraan*, *hy maakt'er zwaarigheyd over.*
Stumbled, *Geſtruykeld*, *geſtronkeld.*
Stumbler, *een Struykelaar*, *ſtronkelaar.*
Stumbling, *Struykeling*, —— *ſtruykelende.*
a Stumbling-block, *Een ſteen des aanſtoots.*
Stummed wine, *Geſtomde wyn.*
STUMP, *een Stomp.*
The ſtump of a tree, *de Stomp van een boom.*
The ſtump of one's leg cut off, *de Stomp van iemands been dat afgezet is.*
a Stump-foot, *een Horlevoet*, *ſtompvoet.*
to STUMP, *Tot een ſtomp maaken*, *met den ſtomp ſtooten.*
to STUN, *Verdooven*, *doen duyzelen*, *verbaazen.*
STUNG [*van* to Sting,] *Geſtooken.*
I Stung, *Ik ſtak.*
It STUNK [*van* to Stink,] *het Stonk.*
STUNNED, *Verdoofd*, *verbaaſd.*
STUPEFACTIVE, *Verdoovend*, *verbaazend.*
Stupefaction, *Verbaazing*, *verdooving.*
STUPENDIOUS, *Verbaazend*, *overwonderlyk.*
STUPID, *Dom*, *plomp*, *bot*, *gevoeleloos.*
Stupidity, *Dombeyd*, *plompheyd*, *botheyd*, *gevoeleloosheyd.*
Stupidly, *Plompelyk.*
to STUPIFY, *Dom maaken*, *bedwelmen*, *verdooven.*
Stupified, *Dom gemaakt*, *bedwelmd*, *verdoofd.*
Stupifying, *Dommaaking*, *verdooving*, —— *verdoovende.*
to STUPRATE, *Verkrachten*, *ſchoffeeren.*
Stupration, *Verkrachting*, *ſchoffeering.*
STURDY, *Fors*, *onbeſuyſd*, *ſtout*, *weerbarſtig.*
Sturdy in look, *Nors* of *fors van gezigt.*
Sturdily, *Weerbarſtiglyk*, *norſelyk.*
Sturdineſs, *Forsheyd*, *weerbarſtigheyd*, *ſtoutheyd*, *onbeſuysdheyd.*
STURGEON, *Steur*, zekere viſch.
to STUTTER, *Stameren.*
Stutterer, *een Stamerbout.*
Stuttering, *Stamering*, *ſtamerende.*

STY.

STY, a hogs-ſty, *een Verkens-kot.*
STYLE, *een Styl.*
a Plain ſtyle, *een Klaare* (of *duydelyke*) *ſtyl.*
a Lofty ſtyle, *een Hoogdraavende ſtyl.*
a Smooth ſtyle, *Een gladde ſtyl.*
a Rugged ſtyle, *een Schorre* (of *hortige*) *ſtyl.*
The old and new ſtyle of the year, *de Oude en nieuwe ſtyl des jaars.*
The ſtyle of a dial, *de Pen van een zonnewyzer.*
to STYLE, *Noemen*, *zie* to Stile.

SUA.

SUASORY, *Vermaanend*, *aanraadend.*
SUAVILOQUENT, *Lieftaalig.*
SUAVITY, *Lieflykheyd*, *zoetheyd.*

SUB.

SUBALTERN, *Onderbeurtig*, *onderhoorig.*
SUB-CHANTER, *een Onder-zinger* in de Domkerken.
SUB-COMMISSIONER, *een Onderkommiſſaris.*
SUB-DEACON, *een Onderdiaken.*
SUB-DEAN, *de Onderdeeken van een domkerk.*
to SUBDELEGATE, *Eenen anderen in zyne plaats ſtellen.*
a Judge ſubdelegate, *een Ondergeſteld rechter.*
to SUBDIVIDE, *In't kleyn verdeelen*, *ſmal-deelen.*
Subdiviſion, *Onderdeeling*, *ſmal-deeling.*
SUBDITITIOUS, *In eens anders plaats geſtooken*, *ondergeſtooken.*
a Subdititicus child, *een Onderſteekeling*; *een verwiſſeld kind.*
SUBDOLOUS, *Bedriegelyk*, *liſtig.*
Subduable, *Onderbrengelyk*, *verwinnelyk.*
to SUBDUE, *Onderbrengen*, *overwinnen*, *temmen.*
To ſubdue his enemies, *Zyne vyanden onderbrengen.*
To ſubdue the fleſh, *Het vleeſch temmen.*
Subdued, *Ondergebragt*, *overwonnen*, *getemd.*
Subduer, *een Overwinnaar*, *temmer.*
Subduing, *Onderbrenging*, *overwinning*, *temming*, —— *onderbrengende.*
SUBJECT, *Onderworpen*, *onderdaanig*, *onderheevig.*
Subject to danger, *Aan perykel onderworpen.*
SUBJECT, (ſubſt.) *een Onderdaan*, —— als ook

een Onderwerp.
One of the King's ſubjects, *Een van des Konings onderdaanen.*
The ſubject of a diſcours, *het Onderwerp van eene reeden.*
to SUBJECT, *Onderwerpen, onderdaanig maaken.*
Subjected, *Onderworpen, onderdaanig gemaakt.*
Subjection, *Onderwerping, onderdaanigheyd.*
To bring one into ſubjection, *Iemand tot onderdaanigheyd brengen.*
SUBINGRESSION, *een Inſluyping.*
to SUBJOYN, *Ondervoegen, aanvoegen, byvoegen, achter aan voegen.*
Subjoyned, *Ondergevoegd, aangevoegd, onderſtaande.*
SUBITANEOUS, *Schielyk, onverwacht.*
to SUBJUGATE, *Onder 't juk brengen.*
SUBJUNCTION, *een Ondervoeging.*
Subjunctive, *Ondervoeglyk.*
The Subjunctive mood, *de Ondervoeglyke wyze.*
to SUBLIMATE, *Omhoog dryven*, gelyk de Chimiſten.
Sublimation, *Omhoogdryving, de verdroogde uytwaaſſeming die aan de zyden van den diſtilleerhelm vaſt kleeft.*
Sublimatory, *het Inſtrument van omhoogdryving.*
SUBLIME, *Hoog, verheeven, hoogzweevend, hoogwigtig.*
Sublimity, *Verheevenheyd, hoogzweevendheyd, hoogwigtigheyd.*
SUBLUNARY, *Ondermaanſch.*
SUBMARINE, *Onderzeeſch.*
SUBMERSION, *Onderdompeling.*
SUBMISS, *Nederig, gelaaten.*
Submiſſion, *Nederigheyd, onderwerping, overgegeevenheyd, onderdaanigheyd.*
Submiſſive, *Nederig, ootmoedig.*
Submiſſively, *Ootmoediglyk.*
to SUBMIT, *Zich onderwerpen, zich overgeeven.*
To ſubmit to another's judgement, *Zich aan eens anders oordeel onderwerpen.*
Submitted, *Onderworpen.*
SUBORDINATE, *Ondergeſchikt, ondergeſteld.*
Subordination, *Onderſchikking.*
to SUBORN, *Heymelyk beſchikken, beſteeken, uytmaaken.*
To ſuborn a witneſs, *Eenen getuyge opmaaken* of *omkoopen.*
Subornation, *Beſteeking, een beſteeken werk, omkooping.*
Suborned, *Heymelyk uytgemaakt.*
Suborned witneſſes, *Opgemaakte* (of *omgekoſte*) *getuygen.*
SUBPEDANEOUS, *Onder den voet geſteld.*
SUB-POENA, *een Schrift waardoor iemand in de Kanſelery gedagvaard wordt, over een zaak waar ontrent de gemeene wet geen klaar aanwys doet;* —— als ook *een ontbieding om als getuyge te verſchynen, op peene van* 100 *ponden ſterl.*

SUBREPTITIOUS, *Bedektelyk ingeſloopen.*
SUBREPTION, *Onderkruyping, inſluyping, verſchuyling.*
to SUBROGATE, *In de plaats ſtellen.*
to SUBSCRIBE, *Onderſchryven, ondertekenen.*
To ſubſcribe a letter, *Eenen brief ondertekenen.*
Subſcribed, *Onderſchreeven, ondertekend.*
Subſcriber, *een Onderſchryver, ondertekenaar.*
Subſcribing, *Ondertekening,* —— *onderſchryvende.*
SUBSCRIPTION, *Onderſchryving, inſchryving, intekening.*
To put out a book by way of ſubſcription, *Een boek by inſchryvinge uytgeeven,* zo dat men voor een party exemplaaren vooraf laat intekenen.
SUBSECUTIVE, *Vervolgelyk.*
SUBSEQUENT, *Volgende, naavolgende.*
SUBSERVIENT, *Behulpzaam, dienſtelyk.*
Subſerviency, *Dienſtelykheyd.*
SUBSIDENCE, *Bezinking, bezinkſel.*
SUBSIDIARY, *Behulpelyk.*
SUBSIDY, *Onderſtand-geld, ſchatting* (door 't Parlement ingewilligd.)
to SUBSIGN, *Ondertekenen.*
to SUBSIST, *Beſtaan, ſtand houden.*
Subſiſtence, *Onderhoud, onderſtand.*
SUBSTANCE, *Zelfſtandigheyd, weezen, weezendlykheyd.*
☞ To ſpend his ſubſtance, *Zyn bezit,* (*goed,* of *middelen*) *verquiſten.*
The ſubſtance of a diſcours, *de Voornaamſte inhoud van een reeden.*
☞ This meat has no ſubſtance in it, *Daar ſteekt geen kracht in deeze ſpys.*
☞ a Cloth that hath no ſubſtance, *een Laken daar geen pit in is.*
That is the ſubſtance of the buſineſs, *Dat is de ſomme van de zaak.*
SUBSTANTIAL, *Zelfſtandig, weezendlyk, krachtig, bondig, deugdzaam, welbebbend.*
a Subſtantial form, *een Zelfſtandige gedaante.*
Subſtantial meat, *Vaſte* (of *krachtige*) *ſpys.*
a Subſtantial yeoman, *een Welgeſteld* (of *welbebbend*) *landman.*
Subſtantial cloth, *Vaſt* (of *deugdzaam*) *laken.*
Subſtantially, *Zelfſtandiglyk, weezendlyk.*
SUBSTANTIVE, *een Zelfſtandig woord.*
SUBSTITUTE, *Ondergeſteld, in de plaats geſteld.*
to SUBSTITUTE, *In de plaats ſtellen.*
Subſtituted, *In de plaats geſteld.*
Subſtituting, Subſtitution. } *In de plaats ſtelling.*
to SUBSTRACT, *Aftrekken, onttrekken.*
Subſtracted, *Afgetrokken.*
Subſtracting, Subſtraction. } *Aftrekking.*
SUBSTRUCTION, *Ondertimmering, grondlegging.*
SUBTERFLUOUS, *Ondervloeijend.*

SUBTERFUGE, *Uytvlugt, ontvluchting.*
SUBTERRANEOUS, *Onderaardſch.*
SUBTIL, SUBTILE, *or* SUBTLE, *Liſtig, loos, ſneedig, ſpitsvindig.*
a Subtle fellow, *een Looze gaſt.*
to SUBTILIZE, *Dun maaken, fyn maaken.*
Subtility, Subtlety. *Liſtigheyd, loosheyd, ſpitsvindigheyd, ſneedigheyd.*
Subtily, *Liſtiglyk, ſpitsvindiglyk.*
to SUBTRACT, *Aftrekken, onttrekken.*
SUBVERSION, *Omkeering, omwerping.*
to SUBVERT, *Omkeeren, 't onderſte boven werpen.*
Subverted, *Omgekeerd, 't onderſte boven gekeerd.*
Subverting, *Omkeering, —— omkeerende.*
SUBURBS, *de Voorſtad*, dat gedeelte van de ſtad 't welk buyten de wallen is.
The Suburbs of London are larger than the city it ſelf, *De Voorſtad van Londen is grooter dan de ſtad zelve.*

SUC.

SUCCEDANEOUS, *Achtervolgend.*
to SUCCEED, *Volgen, achtervolgen, —— gelukken, uytvallen.*
He is to ſucceed his father in the government, *Hy zal zynen vader in de regeeringe volgen.*
One year ſucceeds another, *Het eene jaar volgt het ander.*
The buſineſs will not ſucceed, *De zaak wil niet lukken.*
It ſucceeds very ill, *Het valt zeer quaalyk uyt; het gelukt zeer quaalyk.*
Succeeded, *Gevolgd, achtervolgd, —— gelukt.*
Succeeding, *Volging, gelukking, —— volgende, gelukkende.*
The ſucceeding ages and generations, *De naavolgende eeuwen en geſlachten.*
SUCCESS, *Gevolg, geluk, voortgang.*
a Good ſucceſs, *een Goed geluk, goed gevolg.*
a Bad ſucceſs, *een Slecht geluk, een quaade uytſlag.*
Succesful, *Gelukkig, voorſpoedig.*
Succesfully, *Gelukkiglyk, voorſpoediglyk.*
Succesleſs, *Onvoorſpoedig.*
SUCCESSION, *Achtervolging, erfnaavolging, volgreeks, naazaatſchap.*
The ſucceſſion to the Crown, *de Achtervolging tot de kroon, de naazaatſchap van 't ryk, het erfrecht des ryks.*
Succeſſive, *Achtervolgend.*
Succeſſively, *Vervolgens, achter malkander.*
SUCCESSOR, *een Naavolger, naazaat.*
SUCCINCT, *Beknopt, kort.*
Succinctly, *Beknoptelyk.*
Succinctneſs, *Beknoptheyd, kortheyd.*
SUCCORY, *zie* Cichory.
SUCCOUR, *Byſtand, hulp, ſteun.*
a Place of ſuccour, *een toevlugt, ſchuylplaats.*
Succours, *Hulpbenden, krygshulpe.*
to SUCCOUR, *Te hulp komen, byſtaan.*
Succoured, *Te hulp gekomen, bygeſtaan.*
Succourer, *een Helper.*
Succouring, *Helping, —— te hulp komende.*
Succourleſs, *Hulpeloos, verlaaten.*
SUCCUBUS, *de Nachtmerry.*
SUCCULENCY, *Sappigheyd.*
Succulent, *Sappig.*
Succulent meat, *Sappig vleeſch.*
SUCCUMBENTS, *Boetelingen achter 't koor of den predikſtoel knielende.*
SUCCUSSION, *Schudding, hotſing.*
SUCH, *Zodaanig, zulk.*
There are but few ſuch men amongſt them, *Daar zyn maar weynig zulke mannen onder hen.*
It is hard to looſe ſuch a friend, *'t Valt zwaar zodaanig een' vrind te verliezen.*
After ſuch a time, *Naa zulk een tyd.*
to SUCK, *Zuygen, ſlurpen.*
To ſuck up, *Opzuygen, opſlurpen.*
To ſuck the breaſt, *De borſt zuygen.*
To give ſuck, *Te zuygen geeven.*
Sucked, *Gezoogen.*
Sucker, *een Zuyger.*
The ſucker of a pump, *de Zuyger van een pomp.*
☞ Suckers of trees, *Sprnyten die onder aan de ſtammen van boomen by den wortel uytſchieten en 't voedſel na zich trekken.*
SUCKETS, *Sukade*, zekere konfituuren.
SUCKING, *Zuyging, —— zuygende.*
a Sucking child, *een Zuygend kind.*
a Sucking lamb, *een Zuyglam.*
a Sucking-bottle, *een Pypkan.*
to SUCKLE, *Zoogen, te zuygen geeven.*
a Suckling, *een Zuygeling.*
SUCTION, *Zuyging.*

SUD.

SUD, Sope-Suds, *Zeep-ſop, wapeling.*
SUDATION, *Zweeting.*
Sudatory, *Tot zweeten behoorende, ——* alsmede *een Zweetſtoove* of *zweetbad.*
SUDDEN, *Schielyk, gezwind.*
a Sudden change, *een Schielyke verandering.*
a Sudden death, *een Schielyke dood.*
On a ſudden, All of a ſudden, *Op een ſprong, met een vlugt, ſchielyk.*
Suddenly, *Op een ſchielyke wyze.*
Suddenneſs, *Schielykheyd, gezwindheyd.*
SUDORIFICK, *Zweet-verwekkend.*
Sudorous, *Zweetend.*

SUE.

to SUE, *Voor 't recht roepen, in rechte vervolgen.*
To ſue a bond, *or* to ſue one upon a bond, *Iemand uyt krachte van een verbindtenis in rechte vervolgen.*
To ſue for, *Na ſtaan, om aanhouden, verzoeken.*
To ſue for an office, *Na een ampt ſtaan.*
He ſues for his pardon, *Hy zoekt vergiffenis te verwerven, hy houdt aan om vergiffenis.*

T

To ſue to one for ſomething, *By iemand om iets aanhouden, iemand om iets aanloopen.*
Sued, *In rechte vervolgd, na geſtaan.*
SUET, *zie* Sewet.

SUF.

to SUFFER, *Lyden, verdraagen, toelaaten, gedoogen.*
To ſuffer great pains, *Groote pyn lyden.*
To ſuffer death, *Den dood lyden.*
To ſuffer patiently, *Geduldiglyk verdraagen.*
To ſuffer for, *Om lyden, ontgelden.*
To ſuffer for his wickedneſs, *Om zyn boosheyd lyden; voor zyn ondeugd boeten.*
To ſuffer ſhipwrack, *Schipbreuk lyden.*
He won 't ſuffer him to come into his houſe, *Hy wil hem niet in zyn huys laaten komen.*
Don 't ſuffer ſuch things, *Laat zulke dingen niet toe.*
I'll never ſuffer it, *Ik zal 't nooit gedoogen* (of *toelaaten.*)
Suffer no wrong to be done them, *Laat niet toe dat zy verongelykt worden.*
The time of the year will not ſuffer it, *De tyd des jaars wil 't niet toelaaten.*
Sufferable, *Lydelyk, verdraagelyk.*
Sufferance, *Toelaating, inſchikking.*
Long-ſufferance, *Langmoedigheyd, verdraagzaamheyd.*
Suffered, *Geleeden, verdraagen, toegelaaten.*
I Suffered great loſs, *Ik leed groote ſchaade.*
Suffering, *Lyding, verdraaging, —— lydende.*
Long-ſuffering, *Langmoedigheyd, —— Langmoedig, verdraagzaam.*
to SUFFICE, *Genoeg zyn.*
It ſufficeth that it is ſo, *'t Is genoeg dat het zo is.*
Sufficiency, *Genoegzaamheyd, bequaamheyd.*
Sufficient, *Genoegzaam.*
He is not ſufficient; *Hy is onmagtig, hy kan niet beſtaan, hy kan niet betaalen.*
Sufficiently, *Genoegzaamlyk.*
to SUFFOCATE, *Verſtikken, verworgen, ſmooren.*
Suffocated, *Verſtikt, geſmoord.*
Suffocation, *Verſtikking, ſmooring.*
☞ the Suffocation of the matrix, *de Opſtyging van de moer.*
SUFFRAGAN, *een Wybiſſchop, onderbiſſchop.*
SUFFRAGATION, *Toeſtemming, keurſtemming, ſtemgeeving.*
SUFFRAGE, *een Stem, keurſtem.*
To give his ſuffrage for one, *Zyne ſtem voor iemand geeven.*
SUFFUMIGATION, *een Berooking van onderen.*
SUFFUSION, *een Vlies op 't oog, oogſchemering.*

SUG.

SUGAR, *Suyker.*
To ſweeten with ſugar, *Met ſuyker zoet maaken.*
Pouder-ſugar, *Poeijer ſuyker.*
Sugar-candy, *Stok-ſuyker.*
a Sugar-loaf, *een Suyker-brood.*
the Sugar-cane, *het Suyker-ried.*
Sugar-ſops, *Bierenbrood.*
Sugared, *Geſuykerd.*
Sugary, *Suykerachtig.*
to SUGGEST, *Ingeeven, inſteeken, inluyſteren, inblaazen.*
Suggeſted, *Ingegeeven, ingeſtooken, ingeluyſterd, ingeblaazen.*
Suggeſter, *een Ingeever, inſteeker, inluyſteraar, inblaazer.*
Suggeſting, *Ingeeving*, enz. —— *ingeevende.*
Suggeſtion, *Ingeeving, inſteeking, inluyſtering, inblaazing.*

SUI.

SUING, *Voor 't recht roeping, aanroeping.*
SUIT, *een Verzoek, rechtsgeding, zie* Sute.
I did it at his ſuit, *Ik deed het op zyn verzoek.*
I made ſuit unto him, *Ik vervoegde my by hem; ik verzocht op hem.*
a Suit is commenced againſt him, *Daar is een rechtsgeding tegen hem aangevangen.*
☞ a Suit of hangings, *een Behang ſel, kamerbehang ſel.*
☞ a Suit of clothes, *een Pak kleeren.*
to SUIT, *Paſſen, overeenkomen, zie* to Sute.
It does not ſuit with his temper, *'t Komt met zynen aardt niet over een.*
SUITER, *or* Suitor, *een Verzoeker, Vryer.*
to SUITOR, *Vryen, uyt vryen gaan.*

SUL.

SULLEN, *Kribbig, korzel, nors.*
Sullenly, *Kribbiglyk, norſelyk.*
Sullenneſs, *Kribbigheyd, korzelheyd, norsheyd.*
to SULLY, *Bemorzen, vuyl maaken, bezoedelen.*
Sullied, *Bemorſt, vuyl gemaakt, bezoedeld.*
Sullying, *Bemorſing, vuylmaaking, bezoedeling, —— bemorſende.*
SULPHUR, *Zwavel, ſulfer.*
a Sulphur-pit, *een Zwavel-put.*
Sulphureous, Sulphury, *Zwavelig, zwavelachtig.*
SULTAN, *de Turkſche Kaizer, Sultan.*
Sultaneſs, *de Turkſche Keyzerin, Sultane.*
SULTRY, *Zoel, zeer heet.*
Sultry weather, *Zoel weer.*

SUM.

SUM, *een Som, ſomme, de voornaamſte inhoud.*
a Sum of mony, *een Som gelds.*
The ſum of a diſcours, *de Somme van een reeden.*
to SUM up, *Opſommeeren, optellen, den inhoud in 't kort zamen trekken.*
SUMACK, *Smak*, (een gewas.)
SUMAGE, *or* Summage, *Een paerdevracht, ——* als ook *de Schatting van een rypaerd.*
SUMMARY, *Kort, beknopt, ——* als ook *een Kort begrip.*
Summarily, *In 't kort, beknoptelyk.*
SUMME, *zie* Sum.
Summed up, *Opgeſommeerd, opgeteld.*
a SUMMER (great beam,) *een Groote balk.*

SUM-

SUMMER, *de Zomer.*
a Hot ſummer, *een Heete zomer.*
a Rainy ſummer, *een Regenachtige zomer.*
Summer-corn, *Zomer-koorn.*
Summer-weather, *Zomer-weer.*
a Summer-houſe, *een Zomer-huys.*
a Summerſault, *een Haazeſprong* der Koordedanſers.
to SUMMER, *or* To paſs the ſummer, *Overzomeren.*
a Summing up, *Opſommeering, optelling.*
SUMMITY, *de Top, het opperſte.*
to SUMMON, *Indaagen, op ontbieden, dagvaarden.*
☞ To Summon a city, *een Stad opeyſchen.*
Summoned, *Ingedaagd, gedagvaard, op ontboden, opgeeyſcht.*
Summoner, *een Gerechtsboode, ſteeboo.*
Summoning, *Indaaging, dagvaarding, opontbieding.*
Summons, *Indaaging, ontbod.*
a SUMPTER-horſe, *een Paerd dat pakkaadje draagt.*
a Sumpter-ſaddle, *een Pak-zadel.*
SUMPTUARY, *Dat de koſten* of *uytgave betreft.*
Sumptuary laws, *Wetten tegen overdaad gemaakt.*
SUMPTUOUS, *Koſtelyk, prachtig.*
Sumptuously, *Prachtiglyk, op een koſtelyke wyze.*
Sumptuousneſs, *Koſtelykheyd, prachtigheyd.*

SUN.

SUN, *de Zon.*
The Sun riſes, *de Zon gaat op.*
The Sun ſets, *or* goes down, *de Zon gaat onder.*
☞ Raiſins of the Sun, *Lange rozynen.*
the Sun-beams, *de Zonne-ſtraalen.*
Sun-burning, *Verbranding van de zon.*
Sun-burnt, *Van de zon verbrand.*
a Sun-dial, *een Zonnewyzer.*
Sun-flower, *een Zonneblom.*
Sun-riſing, *Zonnen opgang.*
Sun-ſet, *Zonnen ondergang.*
At ſun-ſet, *Met zonnen ondergang.*
Sun-ſhine, *Zonneſchyn.*
a Sun-ſhiny day, *een Zonneſchynende dag.*
to SUN, to ſet in the ſun, *Zonnen, in de zon te luchten zetten.*
SUNDAY, *Zondag.*
(†) to SUNDER, *Verdeelen.*
SUNDRY, *Verſcheyden.*
At ſundry times, *Op verſcheydene tyden.*
Sundry wayes, *Op verſcheydenerley wyzen.*
SUNG [*van* to Sing,] *Gezongen.*
SUNK [*van* to Sink,] *Gezonken.*
The earth ſunk, *de Aarde zonk.*
SUNNED, *In de zon gehangen.*
Sunny, *Zonnig, van de zon beſcheenen.*

SUP.

SUP, *een Zoopje, ſlurpje.*
to SUP, *Slurpen.*
To ſup up, *Opſlurpen.*
to SUP, *Avondmaal houden, avondmaalen.*
Supped, *Geſlurpt, avondmaal gehouden.*
SUPERABLE, *Overkomelyk.*
to SUPERABOUND, *Overvlocijen.*
Superabounding, *Overvloeijing, ——overvloeijende.*
Superabundance, *Overvloed.*
Superabundantly, *Overvloediglyk.*
to SUPERADD, *Bydoen, byvoegen.*
to SUPERANNUATE, *Veronderen, overleeven.*
Superannuated, *Veronderd, uyt het gebruyk geraakt, uytgeſleeten.*
SUPERCILIOUS, *Verwaand, trots.*
Superciliously, *Verwaandelyk.*
Superciliouſneſs, *Verwaandheyd, trotsheyd.*
SUPEREMINENCE, *Uytmuntendheyd, uytſteekendheyd.*
Supereminent, *Uytmuntend, uytſteekend.*
Supereminently, *Op een uytſteekende wyze.*
to SUPEREROGATE, *Meer geeven dan men gehouden is, overtollig uytreyken.*
Supererogation, *Overtollige uytreyking.*
Supererogatory, *Overtollig, onverpligt.*
SUPEREXCELLENT, *Zeer voortreffelyk.*
SUPERFETATION, *Jongen op jongen kryging, overbevruchting.*
SUPERFICIAL, *Uytwendig, buytenſte.*
The ſuperficial part, *de Buytenſte zyde, het opper-deel.*
a Superficial friendſhip, *een Uytwendige vrindſchap.*
a Superficial knowledge, *een Flaauwe* (of *geringe*) *kennis.*
Superficially, *Van buyten, boven op.*
To touch a thing ſuperficially, *Iets maar even aanroeren,* (of *luchtig aanraaken.*)
SUPERFICIES, *Oppervlakte, grondvlakte, boven-grond.*
SUPERFINE, *Opperfyn, allerfynſt.*
to SUPERFINE upon other mens actions, *'t Bedryf van anderen al te naauw ziften.*
SUPERFLUITY, *Overtolligheyd, overvloedigheyd.*
Superfluous, *Overtollig.*
Superfluously, *Overtolliglyk.*
to SUPERINDUCE, *Het een over 't ander dekken, 't een op 't ander leggen.*
SUPERINTENDENCY, *Oppervoogdyſchap.*
SUPERINTENDENT, *een Oppervoogd, opziener* over de Predikanten.
SUPERIORITY, *Opperheerſchappy, hoogſte gezag, meerderheyd.*
SUPERIOUR, *Hooger, verhevener, meerder.*
He is my ſuperiour, *Hy is myn meerder.*
SUPERLATIVE, *Overtreffende, hooggaande.*
The Superlative degree, *de Overtreffende graad.*
Superlatively, *In den hoogſten graad.*
SUPERNAL, *Van boven komende.*
SUPERNATION, *Bovenzwemming.*
SUPERNATURAL, *Bovennatuurlyk.*
Supernaturally, *Op een bovennatuurlyke wyze.*
SUPERNUMERARY, *Boven 't behoorlyk* of *gezet getal.*

to SUPERSCRIBE, *Boven op ſchryven*, *'t opſchrift ſchryven.*
Superſcribed, *'t Opſchrift geſchreeven.*
Superſcription, *'t Opſchrift.*
to SUPERSEDE, *Staaken*, *opſchorten*, *ſtaan laaten.*
SUPERSEDEAS, *een Opſchorting-ſchrift* om iets te ſtuyten dat anders had moeten geſchieden.
SUPERSTITION, *Bygeloof*, *waangeloof*, *overgeloof*, *bygeloovigheyd.*
Superſtitious, *Bygeloovig*, *waangeloovig.*
Superſtitiously, *Bygeloovigiyk.*
to SUPERSTRUCT, *Boven op bouwen.*
Superſtruction, *Bovenopbouwing.*
Superſtructure, *Alles dat op de grondveſt gebouwd wordt*, *het gebouw.*
to SUPERVENE, *Overkomen*, *op den hals komen.*
SUPERVISAL, *een Overziening*, *naaziening.*
to SUPERVISE, *Overzien*, *naazien.*
Superviſer, *een Overziener*, *naaziener.*
to SURVIVE, *zie* to Survive.
SUPINE, *Achteroverleggend*, *traag*, *luy*, *achteloos.*
Supinely, *Traaglyk*, *achteloslyk.*
to SUPP, *zie* to Sup.
Supped, *Geſlurpt*, *geavondmaald.*
to SUPPEDITATE, *Verſchaffen*, *bezorgen*, *toereyken.*
SUPPER, *'t Avondmaal.*
The Lord's Supper, *het Nachtmaal*, *avondmaal.*
Supper-time, *de Tyd om 's avonds te eeten.*
Supperleſs, *Zonder avondmaal.*
To go to bed ſupperleſs, *Zonder eeten te bed gaan.*
Supping, *Slurping*, —— *Avondmaalhouding.*
to SUPPLANT one, *Iemand den voet ligten*, *onderſteek doen*, *verſchalken*, *bedriegen*, *'t kruyd onder de zoolen maaijen.*
Supplanted, *Den voet geligt*, *onderſteek gedaan*, *verſchalkt.*
Supplanting, *Onderſteekdoening*, *verſchalking*, —— *verſchalkende.*
SUPPLE, *Slap*, *buygzaam*, *gedweeg.*
Supple joints, *Slappe leden.*
to SUPPLE, *Slap maaken.*
Suppled, *Slap gemaakt.*
SUPPLEMENT, *Vervulling* van 't gene ontbreekt.
The ſupplement of an Hiſtory, *de Vervulling van een Hiſtorie.*
SUPPLENESS, *Slapheyd.*
SUPPLIANT, *or* Supplicant, *een Smeekeling*, *verzoeker*, *verzoekſter.*
to SUPPLICATE, *Smeeken*, *ootmoedig verzoeken*, *bidden.*
Supplicated, *Geſmeekt*, *gebeden.*
Supplication, *Smeeking*, *beede*, *ootmoedig verzoek.*
SUPPLY, *Onderſtand*, *verzorging.*
a Supply of mony, *Onderſtand van geld.*
a Supply of proviſion, *Verzorging van voorraad.*
to SUPPLY, *Vervullen*, *verzorgen*, *toereyken.*
To ſupply the want, *Het gebrek vervullen.*
To ſupply one's place, *Iemands plaats bekleeden.*
Supplied, *Verzorgd*, *vervuld.*
Supplying, *Verzorging*, *vervulling*, *toereyking*, —— *verzorgende.*
SUPPORT, *een Steun*, *ſtut*, *ſteunſel.*
He is the only ſupport of his family, *Hy is de eenigſte ſteun van zyn huysgezin.*
to SUPPORT, *Onderſteunen*, *onderſchraagen*, *onderſtutten.*
Supporter, *een Onderſteuner*, *onderſchraager.*
the Supporter of a table, *de Schraag van een tafel.*
Supporting, *Onderſteuning*, *onderſchraaging.*
SUPPOSABLE, *Vermoedelyk.*
Suppoſal, *een Vermoeden*, *onderſtelling.*
to SUPPOSE, *Vermoeden*, *onderſtellen.*
I Suppoſe it was he. *Ik vermoed dat hy 't was.*
It will come ſooner than you ſuppoſe, *'t Zal eerder komen dan gy vermoedt* (of *denkt.*)
Suppoſed, *Vermoed*, *onderſteld*, *gewaand.*
It is to be ſuppoſed that, *Men mag vertrouwen* of *vermoeden dat.*
His ſuppoſed father, *Zyn gewaande vader.*
Suppoſing, *Vermoeding*, —— *Vermoedende.*
Suppoſition, *Onderſtelling*, *waan.*
SUPPOSITITIOUS, *Ondergeſtooken*, *vervalſcht.*
a Suppoſititious child, *een Vervalſcht kind*, *een onderſteekeling.*
SUPPOSITORY, *een Zetpil.*
(†) Suppoſted, *Ondergezet*, *ondergeſchooven.*
to SUPPRESS, *Onderdrukken*, *dempen*, *onderbouden.*
To ſuppreſs monaſteries, *Klooſters uytroeijen.*
To ſuppreſs hereſies, *Ketteryen dempen.*
Suppreſſed, *Onderdrukt*, *gedempt*, *uytgeroeid.*
The libel was ſuppreſſed, *Het pasquil wierdt verbooden.*
Suppreſſing, } *Onderdrukking*, *demping*, *uytroeiing*, *verbod.*
Suppreſſion, }
Suppreſſor, *een Onderdrukker*, *demper*, *uytroeijer.*
to SUPPURATE, *Tot etter zetten*, *veretteren*, *ryp worden.*
Suppuration, *Rypwording* (van een gezwel.)
Suppurative, *Ettermaakend*, *rypmaakend.*
SUPPUTATION, *Rekening*, *oprekening.*
to SUPPUTE, *Rekenen*, *oprekenen.*
Supputed, *Gerekend*, *opgerekend.*
SUPRAMUNDANE, *Bovenwerreldſch*, *bovenaardſch.*
SUPREMACY, *Opperhoofdigheyd*, *oppermagt.*
The Oath of Supremacy, *de Eed van Opperhoofdigheyd*, *d. i. een Eed dat men geen Opperhoofd in 't Kerkelyke buyten den Koning erkent.*
The Oaths of Allegiance and Supremacy, *de Eeden van getrouwigheyd en opperhoofdigheyd.*
SUPREME, *Hoogſte*, *opperſte.*
The Supreme Governour, *de Opperſte beſtierder.*
Supremity, *Het uyterſte* of *opperſte bedryf*, *de ſtaat naa den dood.*

SUR.

SURBATE, } *een Plettering onder aan de hoef*
Surbating. } *van een paerd.*
a Surbated *or* Surbeaten horſe, *een Paerd welks voet van onderen by de hoef gekneuſd is.*
to SURCEASE, *Ophouden, ſtaaken.*
Surceaſed, *Opgehouden, geſtaakt.*
Surceaſing, *Ophouding, ſtaaking, —— ophoudende.*
SURCHARGE, *Overlaſt.*
to SURCHARGE, *Overlaaden, bezwaaren.*
To ſurcharge one's ſtomack, *Zyne maag overlaaden.*
Surcharged, *Overlaaden, bezwaard.*
Surcharging, *Overlaading, —— overlaadende.*
SURCINGLE, *een Preekers gordel; een zwarte band daar de Predikanten van de Kerk van Engeland hunnen langen ondertabberd om den middel mee toebinden.*
SURCOAT, *een Opperrok, wyde rok, overtrekſel,* Surtout.
SURD, *Doof.*
Surdity, *Doofheyd.*
SURE, *Zeker, vaſt, wis.*
I am ſure of it, *Ik weet het zeker.*
a Sure foundation, *een Vaſte grondveſt.*
To make ſure of one, *Zich van iemand verzekeren.*
Be ſure to do it, *Zie wel toe dat gy 't doet; maak vooral dat gy 't doet.*
To be ſure don't go there, *Voor alle dingen gaa daar niet.*
☞ He will be ſure to be laughed at, *Hy zal voor wis belacht worden.*
Sure enough, *Wis genoeg.*
To play a ſure game, (to go upon ſure grounds,) *Zyne zaaken wis neemen.*
a Sure-footed horſe, *een Wis paerd, een paerd dat niet ſtruykelt.*
Sure-holding, *Vaſthoudend.*
Surely, *Zekerlyk, vaſtelyk, gewiſlyk.*
Sureneſs, *Zekerheyd, gewisheyd, vaſtheyd.*
SURETY, *Borg, vaſtigheyd.*
To put in ſurety, *Borg ſtellen, vaſtigheyd geeven.*
To take ſurety, *Borg neemen.*
To become ſurety, *Borg worden.*
SURFACE, *de Bovengrond, oppervlakte.*
SURFEIT, *een Overval of koorts ontſtaan door overlaading van ſpys of drank, of onmaatige hitte,* enz. *een quaade verteering der maag.*
to SURFEIT himſelf, *Zich overlaaden, verkroppen.*
Surfeited, *Overlaaden, verkropt.*
SURGE, *een Baar, zwaare golf.*
To make great ſurges, *Groote baaren veroorzaaken.*
to SURGE, *Tot groote baaren opzwellen.*
SURGEON, *een Wondheeler, heelmeeſter, wondmeeſter, wondarts,* chirurgyn.
Surgery, *de Heelkonſt, wondheelkunde.*
a Surloin of beef, *een Lendenſtuk oſſenvleeſch.*
SURLY, *Korzel, nors, ſtuurſch.*
Surlily, *Norſelyk, ſtuurſchelyk.*
Surlineſs, *Korzelheyd, norsheyd, ſtuursheyd.*
SURMISE, *een Vermoeden, waan.*
to SURMISE, *Zich inbeelden, waanen.*
Surmiſed, *Ingebeeld.*
Surmiſing, *Inbeelding, vermoeden.*
to SURMOUNT, *Overtreffen, te boven gaan.*
Surmounted, *Overtroffen, te boven gegaan.*
Surmounting, *Overtreffing, —— overtreffende.*
SURNAME, *een Toenaam.*
What is his ſurname? *Hoe is zyn toenaam? wat voor een Van heeft hy?*
to SURNAME, *Eenen toenaam geeven.*
Surnamed, *Toegenaamd, getoenaamd.*
to SURPASS, *Te boven gaan, overtreffen.*
Surpaſſed, *Te boven gegaan, overtroffen.*
Surpaſſing, *Overtreffing, —— overtreffende.*
Surpaſſingly, *Op een overtreffelyke wyze.*
SURPLICE, *een Koorkleed,* zynde een wit linnen overtrekſel, 't welk de Predikanten der Kerk van Engeland, en de Zangers in de Domkerken, aandoen als zy hunnen dienſt verrichten.
SURPLUS, } *'t Overſchot, het overige.*
SURPLUSAGE, }
SURPRISE, } *een Overval, verraſſing, overyling, ontſteltenis, onverwacht voorval.*
SURPRISAL, }
to SURPRISE, *Overvallen, onverwacht voorkomen, verbaazen, overrompelen, overylen.*
To ſurpriſe a town, *Een ſtad overrompelen.*
It ſurpriſes me, *'t Komt my onverwacht voor; 't maakt my verbaaſd.*
Surpriſed, *Overvallen, verbaaſd, overrompeld, opgetoogen, verſteld, overyld.*
I am ſurpriſed at it, *Ik ſtaa'er verſteld voor.*
Surpriſing, *Overvalling, overyling, overrompeling, —— overrompelende,* enz.
(†) SURQUEDRY, *Hoogmoed, verwaandheyd.*
SURREJOINDER, *Des Aanklaagers beantwoording van des verweerders wederantwoord.*
SURRENDER, *Overgave, afſtand van bezittinge.*
to SURRENDER, *Overgeeven, opgeeven, afſtaan.*
To ſurrender the town, *De ſtad overgeeven.*
To ſurrender his place, *Zyn ampt overgeeven* (of *afſtaan.*)
Surrendred, *Overgegeeven.*
Surrendring, *Overgeeving, —— overgeevende.*
SURREPTITIOUS, *Heymelyk, bedektelyk.*
Surreptitious letters, *Sluykbrieven.*
Surreptitiously, *Ter ſluyk, ſteelswyze.*
SURROGATE, *Die eens anders plaats bekleedt, eens Biſſchops gevolmagtigde.*
to SURROGATE, *In eens anders plaats ſtellen.*
Surrogation, *In de plaats ſtelling.*
to SURROUND, *Omringen, omcingelen.*
Surrounded, *Omringd, omcingeld.*
SURVEY, *een Beſchouwing, ſchets, ontwerp, omſlag.*

To take a ſurvey of a thing, *Het gezigt van iets neemen, iets beſchouwen.*
a Survey of the eſtates, *Een omſlag van de middelen, een ſchatting.*
to SURVEY, *Beſchouwen, bezigtigen, bezien, —— Meeten.*
☞ To Survey land, *Land meeten.*
Surveyed, *Beſchouwd, bezigtigd, —— gemeeten.*
SURVEYOR, *een Opziener, gebouwmeeſter, —— Landmeeter.*
The Surveyor of the King's works, *de Opziener van 's Konings gebouwen.*
to SURVIVE, *Overleeven.*
Survived, *Overleefd.*
Surviver, *een Overleever, lang ſtleevende.*
Surviving, *Overleeving, —— overleevende.*

SUS.

SUSCEPTIBLE, *Vatbaar, ontvanklyk.*
Suſceptible of infection, *Vatbaar van beſmettinge.*
to SUSCITATE, *Opwekken, verwekken.*
Suſcitated, *Opgewekt.*
Suſcitation, *Opwekking.*
to SUSPECT, *Vermoeden, verdenken, verdacht houden.*
I do not ſuſpect any ſuch thing, *Ik vermoed zulk een zaak niet.*
I cannot ſuſpect him of it, *Ik kan 'er niet van verdenken.*
Suſpected, *Verdacht.*
I am ſuſpected, *Ik ben verdacht, men houdt my verdacht.*
Suſpectfull, *zie* Suſpicious.
Suſpecting, *Verdenking, —— verdenkende, vermoedende.*
SUSPENCE, *Twyfel, onzekerheyd.*
To be in ſuſpence, *In twyfel ſtaan.*
To keep one in ſuſpence, *Iemand in twyfel houden.*
to SUSPEND, *Opſchorten, uytſtellen, in twyfel houden.*
To ſuſpend his judgement, *Zyn oordeel opſchorten.*
To ſuſpend one from his office, *Iemand de bedieninge van zyn ampt voor een tyd verbieden; iemand in zyn ampt opſchorten.*
Suſpended, *Opgeſchort, uytgeſteld.*
Suſpenſion, *Opſchorting, ſchorſſing.*
a Suſpenſion of arms, *Een wapenſchorſing, ſtilſtand van wapenen.*
SUSPENSORY, *een Quiſpel* of *quaſt* in een bedſtee.
SUSPICION, *Vermoeden, achterdocht, argwaan.*
Suſpicious, *Achterdochtig, argwaanig, achterkonſig.*
Suſpiciously, *Achterkonſiglyk.*
☞ It looks ſuſpiciously, *'t Is niet zonder vermoeden.*
SUSPIRAL, *een Luchtgat, togtgat.*
SUSPIRATION, *Zuchting.*
to SUSTAIN, *Onderſteunen, onderhouden, verdraagen, lyden, uytſtaan.*
To ſuſtain his family, *Zyn huysgezin onderhouden.*
To ſuſtain loſs, *Schaade lyden, verlies uytſtaan.*
I cannot ſuſtain it, *Ik kan 't niet uytſtaan.*
Suſtained, *Onderſteund, onderhouden, verdraagen, geleeden, uytgeſtaan.*
Suſtaining, *Onderſteuning, onderhouding, verdraaging, —— onderſteunende, onderhoudende, uytſtaande.*
Suſtenance, *Onderhoud, voedſel.*
SUSTENTATION, *Onderſteuning, onderhouding, onderhoud.*
SUSURRATION, *Inluyſtering, gemompel.*

SUT.

SUTABLE, *Gevoeglyk, overeenkomende, tzamenpaſſende.*
Sutableneſs, *Overeenkomendheyd, voeglykheyd.*
Sutably, *Op een gevoeglyke wyze.*
SUTE, *een Pak.*
a Sute of clothes, *een Pak kleeren.*
He got a new ſute, *Hy kreeg een nieuw pak.*
☞ a Sute of hangings, *Een ganſch behangſel.*
There was a rich ſute of hangings to be ſold, *Daar was een koſtelyk kamerbehangſel te koop.*
a SUTE at law, *een Rechtsgeding, zie* Suit.
to SUTE, *Paſſen, voegen, overeenkomen.*
Suted, *Gepaſt, overeengekomen.*
That ſuted much with his humour, *Dat quam zeer wel met zyn aardt overeen.*
Wel-ſuting, *Wel paſſende.*
Ill-ſuting, *Quaalyk paſſende.*
SUTLER, *een Zoetelaar* in een leger.
SUTURE, *een Naad.*

SWA.

SWABBER, *de Zwabber* op een ſchip.
SWADDLE, *een Zwachtel, windſel.*
to SWADDLE, *Zwachtelen.*
☞ to Swaddle, *Afroſſen.*
Swaddled, *Gezwachteld, —— afgeroſt.*
Swaddling, *Zwachteling, afroſſing.*
to SWAG, *Hangen, ſlingeren.*
To ſwag down, *Neerhangen, doen neerhangen.*
This weight will ſwag it down, *Dit gewigt zal het doen neerhangen.*
An arrow that ſwags in the air, *een Pyl die in de lucht ſlingert.*
a Swag-belly, *een Dik-penſ.*
to Swage, *zie* Aſſwage.
to SWAGGER, *Snoeven, pochgen, ſnorken.*
Swaggerer, *een Snorker, pochger.*
Swaggering, *een Snoeving, ſnorking, gepoch.*
a Swaggering fellow, *een Snoeshaan, pofhans.*
SWAGGING, *Hanging, —— hangende.*
Swagging breaſts, *Dikke hangende borſten.*
SWAIN, a country ſwain, *een Boer.*
a Shepherd ſwain, *een Schaapherder.*
a Boat-ſwain, *een Bootsman.*
SWALLOW, *een Zwaluw.*
* One ſwallow makes no ſummer, *een Zwaluw maakt geen zomer.*
a Sea-ſwallow, *een Zee-zwaluw.*

a Swal-

a Swallow-tail, *een Zwaluw-ſtaert*, of *Zwavel-ſtaert*, zynde zekere houwvaſt, zo by de timmerluyden genoemd.
Swallow-wort, great Celandine, *Celedonie*, *ſchelkruyd*, *ſtinkende gouwe*.
☞ Swallow, *een Zwelg*, —— *Draaikolk*, *afgrond*.
to SWALLOW, *Zwelgen*, *verzwelgen*.
To ſwallow down, *Neerzwelgen*, *neerſlokken*.
To ſwallow down pils, *Pillen neerzwelgen*.
To ſwallow up, *Opſlokken*, *verſlinden*.
Swallowed, *Gezwolgen*, *verzwolgen*.
Swallowing, *Zwelging*, *verzwelging*, —— *zwelgende*.
SWAM, *Gezwommen*, *van* to Swim.
SWAN, *een Zwaan*.
to Swap, *zie* Swop.
SWARD, *Zwoord*.
The ſward of bacon, *het Zwoord van ſpek*.
☞ The green ſward of the earth, *de Groene korſt van de aarde*.
SWARM, *een Zwerm*.
a Swarm of bees, *een Zwerm byen*.
a Swarm of people, *een Groote trop volks*.
to SWARM, *Zwermen*, *krielen*.
The bees ſwarm, *De byen zwermen*.
He ſwarms with lice, *Hy krielt van luyzen*.
The ſtreets ſwarmed with people, *Het krielde langs ſtraat van volk*.
Swarming, *Zwerming*, *krieling*, —— *krielende*.
SWARTHY, *Zwartachtig*, *bruyn*.
Swarthineſs, *Zwartachtigheyd*, *bruynheyd*.
Swarving, *Zwerving*, —— *zwervende*.
a SWASH of water, *een Gulp waters*.
to SWASH, *Kletteren*, *plaſſen*.
To ſwaſh the water about, *In 't water plaſſen dat het rondom opſpringt*.
a Swaſh-buckler, *een Snoeshaan*.
☞ a Swaſhing blade, *een Zwierige jonker*.
a SWATHE of graſs, *een Zwaade* (of *regel*) *van afgemaaid gras*.
to SWATHE, *Zwachtelen*, *in de luyeren winden*, *bakeren*.
Swathed, *Gezwachteld*, *gebakeyd*.
Swathing, *Zwachteling*, *bakering*.
a Swathing-band, *een Zwachtel*, *luyer*.
the Swathing-bands of the child, *Des Kinds luyeren*.
SWAY, *Heerſchappy*.
To bear ſway, *Heerſchappy voeren*.
to SWAY, *Zwaaijen*, *beſtieren*, *regeeren*.
To Sway one with his counſels, *Iemand door zynen raad zwaaijen*.
Reaſon ſhall ſway with me more than the opinion of the vulgar, *De reden zal meer op my vermoogen dan de waan des gemeenen volks*.
Sway'd, *Gezwaaid*, *geregeerd*.
☞ Sway'd in the back, *Gezwikt*, *in de rug geknakt*.

SWE.

to SWEAL, *Verzengen*, *verbranden*, *verſmelten*.
The candle ſweals away, *De kaers ſmelt weg*.
SWEAM, *een Schielyk overval van ziekte*.
to SWEAR, *Zweeren*, *beëedigen*.
To ſwear grievously, *Schrikkelyk zweeren*.
To ſwear and curſe, *Vloeken en zweeren*.
Swearer, *een Zweerder*.
Swearing, *het Zweeren*, —— *zweerende*.
To be given to ſwearing, *Tot zweeren geneygd zyn*.
SWEAT, *Zweet*.
a Great ſweat, *een Magtige zweet*.
Cold ſweat, *het Koud zweet*.
I was all in a ſweat, *Ik was overal bezweet*; *ik dreef in myn zweet*.
to SWEAT, *Zweeten*, *bezweet zyn*.
I Sweat all over, *Ik ben overal bezweet*; *ik zweet over myn ganſche lyf*.
He ſweats for fear, *Hy zweet van angſt*.
To ſweat out a diſtemper, *Een ziekte uyt zweeten*.
Sweated, *Gezweet*.
Sweated out, *Uytgezweet*.
Sweater, *een Zweeter*.
He is a great ſweater, *Hy is een geweldige zweeter*; *hy is zeer zweetachtig*; *hy zweet zeer ligt*.
Sweating, *Zweeting*, —— *zweetende*.
The Sweating ſickneſs, *de Zweetende ziekte*, zekere beſmettelyke quaal die wel eer zeer ſterk in Engeland regeerde, en de zieken zeer ſlaaperig maakte; doch als men hen XXIV uuren kon wakker houden, dan zweeteden zy 't fenyn uyt.
to SWEEP, *Veegen*.
To ſweep a room clean, *een Kamer ſchoon veegen*.
☞ To Sweep ſtakes, *'t Ingezette geld na zich ſtryken*.
* A new broom ſweeps clean, *Nieuwe bezems veegen ſchoon*.
* Sweep before your own door, *Moei u met u eygen werk*.
Sweeper, *een Veeger*, *veegſter*.
a Chimney-ſweeper, *een Schoorſteenveeger*.
He is as black as a chimney-ſweeper, *Hy ziet 'er uyt als een ſchoorſteenveeger*.
a Sweep-net, *een Schrob-net*.
a Sweep-ſtake, *een die 't geheele ſpel wint*, *en al 't ingezette geld na zich ſtrykt*.
SWEET, *Zoet*, *lieflyk*, *zoetelyk*, *aangenaam*.
As ſweet as hony, *Zo zoet als honing*.
a Sweet temper, *een Zoetelyke aardt*.
a Sweet voice, *een Lieflyke ſtem*.
Sweet meats, *Suyker gebak*, *banket*.
* No ſweet without ſweat. *Geen zoet zonder zuur*.
* After ſweet meat comes ſowr ſauce, *Naa 't zoet komt zuur*.
Sweet briar, *Egelantier*.
Sweet cane, *Kalmus*, *zoetruykende kalmus*.
Sweet-Trefoil, *Zevengetyde-kruyd*.
a Sweet-hart, *een Vryer* of *vryſter*, *minnaar* of *minnares*, *hartje-lief*.
Sweet-ſmelling, *Zoet-ruykende*.

Sweet-ſented, *Lieflyk van lucht.*
Sweet-natured, *Zoetelyk van aardt.*
Sweet bread of veal, *Kalfs zweesrik.*
to SWEETEN, *Zoet maaken, verzoeten.*
To ſweeten wine, *Wyn zoet maaken.*
To ſweeten ſorrow, *Droefheyd verzoeten.*
Sweetly, *Zoetelyk, lieflyk, aangenaamlyk.*
Sweetned, *Zoet gemaakt, verzoet.*
Sweetned with ſugar, *Met ſuyker zoet gemaakt.*
Sweetning, *Zoetmaaking, verzoeting,* —— *verzoetende.*
Sweetneſs, *Zoetheyd, lieflykheyd, aangenaamheyd.*
to SWELL, *Zwellen, opblaazen.*
He did ſwell like a toad, *Hy zwol als een pad.*
a Book that ſwells too much, *een Boek dat al te dik* (of *te groot*) *wordt.*
The waves begun to ſwell, *De golven begonnen op te zwellen.*
Swelled, *Gezwollen, opgeblaazen.*
Swelling, *Zwelling, gezwel,* ——*zwellende.*
to SWELTER, *Smoor-heet zyn, door hitte ſmooren.*
Sweltry, *Smoor-heet.*
SWEPAGE, *De party hooi die men van een weyde krygt.*
Swept, *Geveegd.*
to SWERVE from, *Afdwaalen, afdoolen, afzwerven.*
To ſwerve from the truth, *Van de waarheyd afwyken.*
Swerving, *Dwaaling, zwerving,* ——*afdwaalende.*

SWI.

SWIFT, *Snel, vlug, gezwind.*
As ſwift as an arrow out of a bow, *Zo ſnel als een pyl uyt een boog.*
To go a ſwift pace, *een Snellen voortgang maaken.*
Swiftly, *Snellyk, gezwindelyk.*
Swiftneſs, *Snelheyd, gezwindheyd.*
SWILL, *Verkens ſpoeling.*
to SWILL, *Luſtig zuypen, groote teugen drinken.*
Swiller, Swill-bowl, Swill-pot, *een Zuyper, zwelger, gulzige drinker.*
Swilling, *Gezuyp,* ——*zuypachtig.*
☞ Swillings, *Verkens ſpoeling.*
to SWIM, *Zwemmen, dryven, zich baaden.*
He ſwims with the tide, *Hy zwemt voor ſtroom; 't gaat met hem voor de wind.*
To ſwim againſt the ſtream, *Tegen ſtroom zwemmen.*
To ſwim under water, *Onder water zwemmen.*
Oyl ſwims on the top of the water, *Oli dryft boven op 't water.*
To ſwim in pleaſures, *Zich in vermaakelykheden baaden.*
☞ My head ſwims, *Myn hoofd zwindelt.*
Swimmer, *een Zwemmer.*
Swimming, *Zwemming,* ——*zwemmende.*
The ſwimming of the head, *de Duyzeling des hoofds.*
SWINDGE, *zie* Swinge.
SWINE, *een Verken, zwyn.*
a Swine-herd, *een Zwyneboeder.*
Swine-like, *Zwyns, verkenachtig.*
SWING, *een Schop, ſchoptouw, ſlingerkoord.*
To give one a ſwing, *Iemand een gons geeven.*
Let him take his ſwing, *Laat hem zynen zin volgen,* (of *zyn hart ophaalen.*)
to SWING, *Schoppen, op een ſchop zitten, ſlingeren.*
To ſwing one, *Iemand ſchoppen* (op een ſchop.)
To ſwing about, *Omſlingeren, omdraaijen.*
SWINGE, *een Zweep, klets.*
to SWINGE, *Kletſen, ſlaan met een zweep* of *ryſje.*
Swinged, *Gekletſt.*
Swinging, *Kletſing,* —— *kletſende.*
Swinger, *een Luſtige kloxwert, een grootert,* dit wordt van verſcheydenerley dingen gezeyd.
SWINGER, *een Schopper, ſlingeraar.*
Swinging, *Schopping, ſlingering,* ——*ſlingerende.*
SWINGING, *Byſter, groot.*
a Swinging ſtomack, *Een zeer groote honger.*
a SWINGLE-ſtaff, *een Vlasknuppel.*
SWIPE, *een Putgalg, wip.*
SWITCH, *een Rysje, ſpitsroede.*
to SWITCH, *Met een rysje ſlaan.*

SWO.

SWOLN [*van* to Swell,] *Gezwollen.*
SWOON, *een Bezwyming.*
In a ſwoon, *In zwym.*
to SWOON, *Bezwymen, zwymen, van zich zelven vallen.*
She ſwooned away, *Zy bezweem; zy viel van haar zelven.*
Swooning, *Bezwyming,* ——*bezwymende.*
to SWOP, *Ruylebuyten, verruylen.*
SWORD, *een Degen, zwaerd, kling.*
a Naked ſword, *een Bloot zwaerd.*
a Drawn ſword, *een Uytgetoogen zwaerd.*
a Two-edged ſword, *een Tweeſnydend zwaerd.*
An arming ſword, *een Slagzwaerd.*
The blade, point, gard, handle, and pommel of a ſword, *het Lemmer, de punt, plaat, het geveſt, en de knop van een degen.*
He fell upon his ſword, *Hy viel in zyn zwaerd.*
To wear a ſword, *Eenen degen draagen.*
To clap his hand to his ſword, *Zyne hand aan zynen degen ſlaan.*
To draw his ſword, *Zynen degen trekken.*
To run one through with his ſword, *Iemand met zynen degen doorſtooten.*
To put all to the ſword, *Alles over den kling jaagen; alles door 't zwaerd verdelgen.*
To put up his ſword, *Zynen degen opſteeken.*
The King's Sword-bearer, *Des Konings zwaerddraager.*
a Sword-cutler, *een Zwaerdveeger, zwaerdemaaker.*
a Sword-player, *een Schermer.*
Sword-fiſh, *een Zwaerd-viſch.*
the SWORD of bacon, *'t Zwoord van ſpek, zie* Sward.

I SWORE [*van* to Swear,] *Ik zwoor.*
Sworn, *Gezwooren, beëedigd.*

SWU.

SWUM [*van* to Swim,] *Gezwommen.*
SWUNG [*van* to Swing,] *Geſchopt, geſlingerd.*

SYC.

SYCAMORE tree, *een Egyptiſche vygeboom.*
SYCOPHANT, *een Verklikker, achterklapper, oorblaazer, flikflooijer,* Alzo genaamd van 't Griekſch Woord *Sycos*, betekenende een *Vyg*; welke vrucht door die van Athene verbooden zynde uyt te voeren, zo wierden de Verklikkers van zulke die dit gebod overtraden, met deezen naam genoemd.
He plays the ſycophant, *Hy is een verklikker* (of *oorblaazer*,) *by zoekt een plasdank te behaalen.*
to SYCOPHANTIZE, *Voor verklikker* of *oorblaazer ſpeelen.*

SYD.

SYDER, *zie* Cider.
SYDERATION, *Verzenging van 't geboomte,* —— *Verdoofdheyd* of *geraaktheyd van eenig lid.*

SYL.

SYLLABARY, *een Boek dat van Syllaben handelt.*
SYLLABLE, *een Lettergreep, woordenlid,* ſillaab.
SYLLOGISM, *een Sluytreden, bewysreden,* zynde een beſluyt 't welk uyt twee voorgaande ſtellingen getrokken wordt, gelyk als
Alle ondeugd is zonde.
Bedrog is een ondeugd.
Derhalven is bedrog zonde.
Syllogiſtical, *Dat door ſluytredenen bekragtigd is.*
Syllogiſtically, *Op een ſluytredenende wyze.*
to SYLLOGIZE, *Door ſluytredenen bewyzen.*

SYM.

SYMBOL, *een Teken, waarteken, zinnebeeld, Geloofsbegrip.*
Symbolical, *Door tekenen iets beduydende, figuurlyk.*
to SYMBOLIZE, *Door uytwendige tekenen iets beduyden,* —— *In gevoelen* of *aardt overeenſtemmen.*
☞ She ſymbolized with him, *Zy ſtemde met hem overeen.*
SYMMETRY, *Evenmeethaarheyd, evenmaatigheyd, overeenkomſt, welgemengdheyd.*
SYMPATHETICAL, *Medeneygend, medelydend, onderling overeenſtemmend van aardt.*
Sympathetically, *Op een medeneygende wyze.*
to SYMPATHIZE, *Mede-lyden, een onderlingen trek hebben, wederzyds gevoelig zyn, gevoelig zyn van eens anders wedervaaren.*
To ſympathize in humour with one, *Met iemand van eenerley aardt zyn.*
☞ I Sympathize with you in your troubles, *Ik draag myn deel in uwe moeijelykheden; uwe ongemakken gaan my gevoeliglyk ter harte.*
SYMPATHY, *Medeneyging, medelyding, onderlinge trek, wederzydſche zucht, medegevoel.*
The loadſtone hath a ſympathy with iron, *Tuſſchen de zeylſteen en't yzer is een onderlinge trek.*
SYMPHONY, *t'Zamenluyding, tzamenſtemming, overeenſtemming.*
SYMPTOM, *de Toeval* van eenig quaal.
a Symptomatical feaver, *een Koorts met toevallen.*

SYN.

SYNAGOGUE, *een Vergadering, Joodſche vergadering.*
SYNCHRONICAL, *Gelyktydig.*
SYNOD, *een Kerkvergadering,* Synode.
Synodale, *een Schatting die de Onderkerkelyken jaarlyks aan den Biſſchop* of *Aarts-diaken op het Paaſchbezoek betaalen.*
Synodal, } *Kerkvergaderlyk, 't gene tot een Sy-*
Synodical, } *node behoort.*
SYNONIMOUS, *Evenveel betekenend.*
Synonimous words, *Woorden van eenerleye betekenis.*
SYNOPLE, *Groen,* in de wapenſchilden.
SYNOPSIS, *een Kort begryp.*
SYNTAX, *Woordenvoeging, woordenſchikking, letterkonſtige tzamenſtelling der woorden, taalſchikking.*

SYR.

SYRINGE, *een Spuyt.*
to SYRINGE an ulcer, *In een zweer ſpuyten.*

SYS.

SYSOR, *Een lid van de Gerechtszittingen* of *van de* Jury.
SYSTEM, *een Opſtel, vertoog, kort begrip, tzamenzetſel, ſtelſel.*

SYT.

SYTH, *zie* Sith.

TAB.

TABACCO, *Tabak.*
Leaf-tabacco, *Tabaks bladeren.*
Cut tabacco, *Gekurven tabak.*
Spaniſh tabacco, *Varinet tabak.*
Virginia-tabacco, *Virginiſche tabak.*
a Tabacco-box, *een Tabaks doos.*
a Tabacco-pipe, *een Tabaks pyp.*
a Tabacco-ſtopper, *een Tabaks ſtoppertje.*
Tabacco-ſtalks, *Tabaks ſteelen.*
TABARD, *een Wapenrok, Herauts-rok.*
TABBY, *Tabyn,* zeker zyde ſtof.
TABELLION, *een Beamptſchryver, Notaris.*
TABEFACTION, *Uytteering.*
to TABEFY, *Verteeren, uytteeren.*
TABER, *zie* Tabor.
TABERNACLE, *een Tent, tabernakel.*
The Feaſt of tabernacles, *'t Loofhutten feeſt.*
TABID, *Uytgeteerd, uytteerend, uytgedroogd.*
TABLE, *een Tafel, tafereel.*
To ſit at table, *Aan tafel zitten.*
To keep a good table, *Een goeden tafel houden.*
a Writing-table, *een Schryftafel.*

a Fol-

a Folding table, *een Toeſlaande tafel.*
The two Tables of ſtone, *de Twee ſteene tafelen.*
The Table of Apelles, *het Tafereel van Apelles.*
a Table-book, *een Tafelboekje.*
a Table-cloth, *een Tafellaken, tafelkleed.*
to TABLE, *Te koſt gaan, tafelen.*
I Table with him, *Ik heb my by hem in de koſt beſteed; ik ben by hem in de koſt.*
Tabler, *een Koſtganger.*
Tablet, *een Tafeltje.*
Tabling, *Koſtgang.*
☞ Tabling of fines, *Opſtelling in geſchrift van boeten onder 't houden van rechtsdagen verbeurd.*
TABOR, Tabret, *Zeker ſlach van een trommeltje.*
Taborer, *een Trommelaar.*

TAC.

TACHE, *een Haakje.*
Taches of gold, (*Exod.* xxvi. 6.) *Gouden haakjes.*
TACHYGRAPHY, *Snelſchryvens konſt.*
TACIT, *Stilzwygend.*
Tacitly, *Al ſtilzwygende.*
TACITURNITY, *Stilzwygendheyd.*
TACK, *een Haakje.*
To hold tack, *Vaſthouden.*
to TACK, *Vaſthechten, vaſtmaaken.*
To tack together, *t'Zamenſteeken, driegen, hier en daar met een ſteek aan een naaijen.*
To tack about, *Wenden, over eenen anderen boeg zeylen.*
The wind being contrary we were fain to tack about, *Vermids wy in de wind hadden moſten we laveeren.*
Tacked together, *Opgepakt, tzamen gewonden.*
Tacked about, *Gewend.*
TACKLES, *Takles, ſcheepstouwen.*
Tackling, *Toetakeling van een ſchip, ſcheeps want, touw-werk, takeltuyg.*
☞ To look well to his tackling, *Zyne dingen wel in acht neemen.*
(†) To ſtand to one's tackling, *Zich trots* (of *ſtyf*) *houden.*
TACTILE, *Voelbaar.*
TACTION, *Aanraaking, gevoel.*

TAF.

TAFFETY, *Armozyn*, zeker zyde ſtof.

TAG.

the TAG of a point, *'t Beſlag* of *de punt van een veter.*
to TAG points, *Veters beſlaan.*
TAG-RAG, *Geſcheurd, hazeloos.*
Tagged, *Beſlagen* (als een veter.)

TAI.

TAIL, *een Staert, —— kerfſtok, —— alsmede een vaſtgemaakte erfenis.*
a Horſe's tail, *een Paerde ſtaert.*
The Plough-tail, *de Ploeg ſtaert.*
Tailed, *Geſtaert, met een ſtaert voorzien.*
TAILOR, *een Snyder, kleermaaker.*
TAINT, *een Smet, bederving.*
to TAINT, *Beſmetten, doen bederven.*
Tainted, *Beſmet, bedurven, dat een ſmaf weg heeft.*

TAK.

TAKABLE, *Vatbaar, te grypen.*
Take him where he is takable, *Gryp hem daar by te vatten is.*
to TAKE, *Neemen, aanneemen, vatten, grypen, vangen.*
To take one by the hand, *Iemand by de hand vatten.*
To take away, *Wegneemen.*
To take Phyſick, *Medicyn inneemen.*
To take about, *Omvatten, embelzen.*
To take care, *Zorgdraagen.*
To take heed, *Achtſlaan, achtgeeven, toezien.*
To take to heart, *Ter harte neemen.*
☞ To take root, *Wortel ſchieten.*
To take fire, *In de brand raaken, vlam vatten.*
To take in marriage, *Ten huuwelyk neemen.*
☞ To take one in a lie, *Iemand op eenen leugen betrappen.*
To take a place in a boat, *Plaats in een ſchuyt neemen.*
To take bad courſes, *Quaade gangen gaan.*
What courſe ſhall I take now? *Wat zal ik nu gaan beginnen? wat ſtaat my nu te doen?*
To take a thing kindly, *Iets zeer wel neemen; iets in vrindſchap opneemen.*
☞ To take thought, *Zich bekommeren.*
To take a thing into conſideration, *Iets in overweeginge neemen.*
To take in hand, *By der hand neemen.*
To take much pains, *Veel moeite aanwenden.*
To take heart, *Moed ſcheppen.*
☞ To take horſe, *Te paerd ſtygen.*
To take ſhipping, *t'Scheep gaan.*
To take the field, *Te velde gaan.*
To take a fright and run, *Op hol raaken.*
☞ To take an oath, *Een eed doen.*
☞ To take on, *Zich zeer aantrekken, zeer na neemen.*
She took on ſadly at the ſudden death of her child, *Zy trok zich de ſchielyke dood van haar kind zeer aan; zy kermde geweldig over 't ſchielyk ſterven van haar kind.*
To take one's part, *Het met iemand houden.*
To take in good part, *Wel opneemen, ten beſte neemen.*
To take pleaſure, *Vermaak ſcheppen.*
To take reſt, *Ruſt neemen, ruſten.*
☞ To Take the air, *Lucht ſcheppen, in de lucht gaan, zich gaan verluchten.*
☞ To take breath, *Lucht ſcheppen, adem haalen.*
To take one's word, *Iemands woord voor waar aanneemen; iemand gelooven.*
☞ To take one tardy, *Iemand op ontrouw betrappen.*
☞ To take his ſwing, *Zyn hart ophaalen, zynen zin volgen.*
☞ To Take to a thing, *Zyn zin op iets zetten.*
To take off his hat, *Zynen hoed afneemen* of *afdoen.*

To take off the mask, *Het masker afligten.*
To take down a ſtatue, *Een beeld afneemen* (van de plaats daar 't ſtondt.)
To take down the hangings, *'t Behangſel afneemen.*
To take up, *Opneemen, opvatten.*
To take up room, *Plaats beſlaan.*
This will take up much time, *Hier zal veel tyd mee heen loopen; dit zal veel tyd wegneemen.*
To take up mony at intereſt, *Geld op rente neemen.*
To take a thing upon him, *Iets op zich neemen, zich iets aanmaatigen.*
To take for granted, *Voor toegeſtaan aanneemen, onderſtellen.*
☞ He takes after his father, *Hy aardt naar zynen vader.*
Take him at his word, *Vat hem by zyn woord.*
☞ To take a thing to pieces, *Iets uyt malkander neemen; iets van ſtuk tot ſtuk beſchouwen.*
☞ I Take it to be very profitable, *Ik acht dat het zeer voordeelig zal zyn.*
I will take my own time, *Ik zal'er myn eygen tyd toe neemen.*
To take his choice, *Zyne keur neemen.*
To take one aſide, *Iemand alleen neemen.*
To take cogniſance of a thing, *Kennis van iets neemen.*
To take the upperhand of one, *De hooger hand van iemand neemen.*
Let him take this for an anſwer, *Laat hem dit tot een antwoord dienen.*
☞ Whom do you take me for? *Voor wien ziet gy my aan? wie meent gy dat ik ben?*
How much will you take for that book? *Hoe veel dat boek?*
☞ To Take head, *Tot een party aangroeijen, ſterk worden, wederſpannig worden.*
To take exceptions againſt a thing, *Iets op een zaak te zeggen hebben.*
To take hold of, *Aanvatten.*
To take one priſoner, *Iemand gevangen neemen.*
To take a view of, *Beſchouwen.*
To take warning, *Zich laaten waarſchouwen; zich ſpiegelen.*
To take a thing well *or* ill, *Iets wel* of *quaalyk neemen.*
To take work by the great, *Hoop-werk aanneemen.*
☞ Theſe things take with the people, *Deeze dingen hebben ingang by 't volk; deeze dingen behaagen 't volk.*
The project did not take, *De voorſlag ging niet voort.*
Taken, *Genomen, gevat, gevangen.*
There is care taken, *Daar is zorg gedraagen.*
He is taken for an honeſt man, *Hy wordt voor een eerlyk perſoon aangezien.*
☞ She was taken with the novely of it, *Zy was met de nieuwigheyd deszelfs ingenomen.*
☞ His word may be taken, *Men kan zich op zyn woord verlaaten.*
He was taken by the French, *Hy wierdt door de Franſchen gevangen genomen.*
The ſhip was taken, *Het ſchip wierdt genomen.*
☞ They are taken up with the ſearch of the matter, *Zy zyn met het onderzoek der zaake beezig.*
☞ I was taken with a ſudden ſhowr, *Ik wierd door een ſchielyke regenbuy overvallen.*
Care muſt be taken for them, *Daar moet zorg voor hen gedraagen worden.*
The city is taken, *De ſtad is ingenomen.*
Taken with dizzineſs, *Met duyzelyghеyd bevangen.*
Taker, *een Neemer, aanneemer.*
Taking, *Neeming, vatting,* —— *neemende, aantrekkelyk.*
The taking of a city, *'t Inneemen van een ſtad.*
☞ Taking pleaſures, *Aantrekkelyke vermaaklykheden.*
☞ He has a taking way in his converſation, *Hy heeft een zonderlinge aantrekkelykheyd in zynen ommegang.*

TAL.

TALE, *een Sprookje, vertelling,* —— als ook *een getal.*
To tell tales, *Sprookjes vertellen, verklikken.*
Yet ſhall ye fulfill the tale of briks, (*Exod.* v. 18.) *Evenwel zult gy 't getal der tichgelſteenen leveren.*
a Tale-bearer, *een Achterklapper.*
a Tell-tale, *een Verklikker, klikſpaan.*
* One's tale is good till another's be told, *Zo lang men de eene party maar gehoord heeft zou men denken dat hy gelyk had.*
TALENT, *een Talent; pond* (volgens Schriftuurlyke taal.)
He has a great talent, *Hy heeft een groote gaave.*
TALK, *Praat, gepraat,* —— alsmede *Talk,* zekere bergſtoffe.
It is the common town-talk, *De ganſche ſtad heeft 'er de mond vol van.*
* Talk is but talk but mony buyes land, *Woorden vullen geen zak, maar geld is de leus.*
There is no more talk of it, *Daar is nu geen gepraat meer van.*
to TALK, *Praaten, ſpreeken.*
He does nothing but talk, *Hy doet niet als praaten.*
He talks to no purpoſe, *Zyn praat komt niet te pas.*
* You may as welk talk to the wall, *'t Is als of men tegen een oven gaapt.*
Talkative, *Praatachtig.*
a Talkative fellow, *een Praatvaar.*
Talked, *Gepraat.*
'T Is talked underhand, *Daar wordt heymelyk gepraat; daar gaat een gemompel.*
Talker, *een Praater.*
Talking, *Praating,* —— *praatende, praatachtig.*
TALL, *Lang, hoog, opgeſchooten.*
a Tall man, *een Lang man.*
a Tall tree, *een Hooge boom.*

TALLAGE, *Schatting*, *tol.*
TALLY, *een Kerfſtok*, —— *Rentebrief.*
to TALLY, *Op de kerfſtok zetten.*
TALLON, *een Klaauw.*
The tallons of a hawk, *de Klaauwen van een valk.*
TALLOW, *Smeer*, *kaersſmeer.*
Tallowiſh, *Kaersſmeerig*
TALNESS, *Lengte*, *boogte.*

TAM.

TAMARINDS, *Tamarinde.*
TAME, *Tam*, *mak*, *gedweeg.*
to TAME, *Tam maaken*, *temmen*, *onderbrengen.*
Tamed, *Tam gemaakt*, *getemd.*
Tamely, *Zonder tegenſparteling*, *mak.*
Tameneſs, *Tambeyd*, *makheyd*, *gedweegheyd.*
Tamer, *een Temmer.*
Taming, *Temming*, *tammaaking*, —— *Temmende.*
to TAMPER, *Veel moeite aanwenden*, *bepraaten*, *falivouwen.*
To tamper with one, (*or* to be tampering with one,) *By iemand aanhouden om hem ergens in te wikkelen*, *iemand bepraaten*, *iemand al te veel vieren* of *involgen.*
To tamper too much with a diſeaſe, *Al te veel hulpmiddelen tegen een quaal gebruyken.*
Tampered, *Bepraat*, *veel moeite aangewend.*
TAMPKIN, TAMPIN. } *het Houten ſtopſel van een ſtuk geſchut.*

TAN.

to TAN, *Looijen*, *touwen*, —— *Verbranden* gelyk de zon doet.
To tan leather, *Leer touwen.*
TANG, *een Quaade ſmaak.*
This meat has a tang with it, *Dit vleeſch heeft een ſnuf weg.*
TANGENT, *de Raaklyn*, een wiskonſtig woord.
TANGIBILITY, *Raakbaarheyd.*
Tangible, *Raakbaar*, *taſtbaar.*
to Tangle, *zie* Intangle, &c.
TAN-HOUSE, *een Looijery.*
Tan-pit, *een Looijers kuyl.*
TANKARD, *een Drinkkan met een lid*, zynde dezelve van tin of van zilver.
a Pewter tankard, *een Tinne drinkkan.*
a Silver tankard, *een Zilvere drinkkan.*
TANNED, *Gelooid*, *getouwd*, —— *verbrand van de zon*, *getaand.*
The ſun has tanned the child very much, *De zon heeft het kind zeer verbrand.*
Tanner, *een Looijer*, *leertouwer.*
Tanning, *Leertouwing*, — *het verbranden van de zon.*
TANQUAM, *een Perſoon die op de Hoogeſchool in aanzien is*, *en bequaam geacht wordt om een van de Leden derzelve te zyn.*
TANSY, *Reynevaar*, *Boere wormkruyd.*
Wild Tanſy, *Ganſerik*, *Zilverkruyd*, *zilverſchoon.*
TANTAMOUNT, *Gelykwaardig*, *evenwaardig.*
TANTIVY, *Op een ren*, *met loſſen toom.*
To ride tantivy, *Op een galop ryden.*
(‡) a Tantivy, *een Kerkelyke die overal draaft en rent om bevorderd te worden.*

TAP.

TAP, *een Tap*, *houten-kraan*, —— *een Slagje*, *tik.*
a Tap-houſe, *een Tap-huys.*
to TAP a veſſel, *Een vat opſteeken.*
☞ To Tap one, *Iemand een ſlagje geeven.*
TAPE, *Linnen-lint.*
TAPER, *een Waskaers*, *toorts.*
TAPESTRY, *Behangſels*, *tapytwerk*, *tapyten.*
a Tapeſtry-maker, *een Tapytmaaker.*
TAPPED, *Opgeſtoken*, —— *getikt.*
TAPSTER, *een Tapper*, *biertapper* in een herberg.
To beat the TAPTOW, *De Aftogt ſlaan.*

TAR.

TAR, *Teer.*
Done over with tar, *Geteerd.*
TARDY, *Slof*, *traag*, *langzaam.*
☞ To take one tardy, *Iemand onverhoeds betrappen.*
Tardely, *Traaglyk.*
Tardineſs, Tardity. } *Traagheyd*, *ſlofheyd*, *langzaamheyd.*
TARE and Tret, *Tarra en goed gewigt.*
TARES, *Onkruyd.*
TARGET, *een Onderwets ſchild.*
to TARNISH, *Bezwalken*, *bezoedelen.*
Tarniſh'd, *Bezwalkt*, *bezoedeld.*
TARPAWLING, *een Teerkleed*, of *prezenning*, gelyk op de ſchepen gebruykt wordt. Hiervandaan komt het woord
Tarpawlians, *Pikbroeken*, *d. i.* Bevaaren zeeluyden, die van kinbsbeen af ter zee gevaaren hebben.
TARRAGON, *Dragon*, zeker kruyd.
to TARRY, *Vertoeven*, *wachten*,
To tarry for one, *Na iemand wachten.*
To tarry behind, *Achterblyven.*
Tarried, *Vertoefd*, *gewacht.*
Tarrier, *een Vertoever*, *waehter.*
Tarrying, *Vertoeving*, *wachting*, —— *vertoevende.*
TART, *Wrang*, *zuur*, *ſcherp.*
TART, (ſubſt.) *een Taart.*
an Apple-tart, *een Appeltaart.*
TARTAR, *Wynſteen*, een bezinking van wyn die zich aan de zyden der vaten vaſt zet.
TARTLY, *Scherplyk.*
Tartneſs, *Wrangheyd*, *zuurheyd*, *ſcherpheyd.*

TAS.

TASH, *de Punt van een veter.*
TASK, *Taak*, *gezet werk*, *dagwerk.*
To ſet one a task, *Iemand op zyn taak zetten*; *iemand taak geeven.*
☞ a Hard task, *een Moeijelyk werk.*
Task-maſter, *een Taakzetter.*
Tasking, *Taakzetting*, —— *taakgeevende.*
TASSEL, *een Teykentje* of *papiertje dat men in een boek legt.*
☞ The Taſſels of a coach, *de Quaſten die in een karos*

karos zyn om zich aan vaſt te houden.
☞ a Taſſel-hawk, *'t Mannetje van een valk.*
TASSES, *Dyewapens, een dye-harnas.*
TAST, *Smaak, proef.*
To be out of taſt, *Zyn ſmaak verlooren hebben.*
That has put my mouth out of taſt, *Dat heeft myn ſmaak bedurven.*
He will have a taſt of every thing, *Hy wil van alles een proef hebben.*
to TAST, *Proeven, ſmaaken.*
Taſted, *Geproefd, geſmaakt.*
Well-taſted, *Goed van ſmaak.*
Ill-taſted, *Slecht van ſmaak.*
Taſter, *een Proever,* —— *een Proefſchaaltje.*
Taſting, *Proeving,* —— *proevende.*
Taſtleſs, *Smaakeloos.*

TAT.

TATTER, *een Lap, ſlenter.*
His coat is worn to tatters, *Zyn rok is aan ſlenteren geſleeten.*
Tattered, *Geſcheurd, haaveloos.*
TATTLE, *Gekakel, geſnap, geklap.*
to TATTLE, *Kakelen, ſnappen, klappen.*
Tattled, *Gekakeld, geſnapt.*
Tattler, *een Kakelaar, ſnapper, klapper.*
Tattling, *Kakeling,* —— *Kakelende.*

TAU.

TAUDRY, *zie* Tawdry.
TAVERN, *een Wynhuys, herberg, kroeg.*
a Tavern-haunter, *een Kroeglooper.*
TAUGHT (*van* to Teach,) *Onderweezen, geleerd.*
I Taught, *Ik onderwees, ik leeraarde.*
TAUNT, *een Schimpſcheut.*
a Bitter taunt, *een Bitſe ſchimpſcheut.*
☞ a Taunt maſt, *een Maſt die al te hoog is.*
Taunt-maſted, *Al te hoog van maſt.*
to TAUNT, *Beſchimpen, ſchimpig toedryven.*
Taunted, *Beſchimpt, ſpytig verweeten.*
Taunter, *een Beſchimper.*
Taunting, *Beſchimping, bits-verwyt,* —— *beſchimpende.*
Tauntingly, *Schimpiglyk, op een verwytende wyze.*
TAURUS, *de Stier,* een van de XII hemels-tekenen.
TAUTOLOGY, *Herhaaling van een en't zelfde, talmery.*

TAW.

to TAW, *Touwen.*
To taw leather, *Leer touwen, leer bereyden.*
(‡) To taw one's hide, *Iemand aftouwen.*
Tawed, *Getouwd.*
Tawer, *een Leertouwer, leerbereyder.*
Tawing, *Leertouwing,* —— *leertouwende.*
Tawings, *'t Afſchraapſel van huyden.*
TAWDRY, *Onordentlyk, wild, los, weydſch.*
Tawdry colours, *Kakelbonte koleuren.*
Tawdry lace, *Weydſche kant.*
a Tawdry dreſs, *een Weydſche en wilde dragt.*
TAWNY, *Geel* als een Heyden, *verbrand van de zon, getaand.*

TAX.

TAX, *Schatting.*
To raiſe taxes, *Schattingen heffen.*
a Tax-gatherer, *een Inzamelaar van ſchattingen, Kollekteur.*
to TAX, *Schatten,* —— *beſchuldigen.*
To tax one with a thing, *Iemand met iets beſchuldigen.*
Taxable, *Schatbaar.*
Taxation, *Schatting, waardeering.*
Taxed, *Geſchat,* —— *beſchuldigd.*
Taxer, *een Schatter,* —— *Ykmeeſter.*
Taxing, *het Schatten,* —— *Beſchuldiging.*

TAY.

TAYL, *zie* Tail.
TAYLOR, *een Kleermaaker, ſnyder.*
a Woman-taylor, *een Wollenaaiſter.*

TAZ.

TAZEL, *zie* Teazel.

TEA.

TEA, *Thee,* zeker Cinees kruyd.
Bohee Tea, *Thee-Boei.*
To drink tea, *Thee drinken.*
a Tea-diſh, *een Thee-kopje*
to TEACH, *Onderwyzen, leeraaren.*
Teacher, *een Leeraar, onderwyzer.*
Teaching, *Onderwyzing, leering,* —— *onderwyzende, leeraarende.*
TEAL, *een Taeling,* zekere watervogel.
TEAM, *een Geſpan.*
a Team of four horſes, *een Geſpan van vier paerden.*
a Team of ducks, *een Toom eenden.*
to TEAM, *Inſpannen.*
TEAR, *een Traan.*
Tears trickling down, *Neerbiggelende traanen.*
To ſhed tears, *Traanen ſtorten.*
to TEAR, *Scheuren, ryten.*
To tear his cloths, *Zyne kleederen ſcheuren.*
☞ To Tear and roar, *Raazen en tieren.*
Tearer, *een Scheurder.*
Tearing, *Scheuring,* —— *ſcheurende.*
☞ a Tearing voice, *een Luydſchreeuwende ſtem.*
☞ a Tearing laſs, *een Hovaerdige vryſter.*
to Teaſe, Teaſter, Teaſty. } *zie* { Teaze. Teſter. Teſty.
TEAT, *de Pram, mam.*
To give a child the teat, *Een kind de pram geeven.*
to TEAZE, *Quellen, plukken, plaagen.*
I never was ſo teazed in my life, *Ik ben van myn leeven zo niet geplaagd geweeſt.*
Teazing, *een Quelling,* —— *Moeijelyk.*
TEAZELS, *Kaarden,* zeker gewas dat de Droogſcheerders gebruyken.

TEC.

TECHNOLOGY, *eene Beſchryving van hand-*

werks konſten, konſtkunde.
TECHY, *Kribbig, zie* Touchy.

TED.

TEDIOUS, *Verdrietig, langwylig.*
a Tedious diſcours, *een Verdrietig geſprek.*
He is mighty tedious about it, *Hy gaat geweldig langzaam daar mee om.*
Tediously, *Verdrietiglyk.*
Tediousneſs, *Verdrietigheyd, langwyligheyd.*

TEE.

to TEEM, *Zwanger zyn.*
Teeming, *Zwanger, vruchtbaar.*
TEETH [*van* Tooth,] *Tanden.*
The great teeth, *de Kiezen.*
To breed teeth, *Tanden krygen.*
☞ To lay in the teeth, *Verwyten, braaveeren.*

TEL.

to TELL, *Zeggen, vertellen, tellen.*
To tell his opinion, *Zyn gevoelen zeggen.*
Did not I tell you ſo? *Heb ik u zo niet gezegd?*
To tell one his fortune, *Iemand goeder geluk zeggen.*
To tell a tale, *een Sprookje vertellen.*
To tell news, *Wat nieuws vertellen.*
I cannot tell what to do, *Ik weet niet wat te doen.*
No body can tell where he is gone, *Niemand weet waar hy heen is.*
To tell mony, *Geld tellen.*
a Tell-tale, *een Verklikker, klapſpaan.*
Teller, *een Teller.*
a Teller of tales, *een Sprookjes verteller.*
a Teller of mony, *een Geld-teller.*
a Fortune-teller, *een Goeder geluk-zegſter.*
a Tale-teller, *een Sprookjes verteller.*
Telling, *Vertelling, telling,* —— *zeggende.*
The mony was a telling, *'t Geld wierdt geteld.*

TEM.

TEMERARIOUS, *Roekeloos, vermeeten, ſtout en onbezonnen.*
Temerity, *Vermeetenheyd, roekeloosheyd, ligtvaerdigheyd.*
TEMPER, *Aardt, geſteldheyd, geſtalte des gemoeds, geſteltenis, luym.*
a Hot, cold, dry, *or* moiſt temper, *een Heete, koude, drooge,* of *vochtige geſteltenis.*
Of a good temper, *Goedaardig.*
To be in a good temper, *In een goede luym zyn.*
to TEMPER, *Maatigen, verzachten, verzoeten, meugen, temperen.*
☞ To temper iron or ſteel, *Yzer of ſtaal harden.*
To temper colours, *Verwen mengen* of *breeken.*
Temperament, *Aardt, geſteltenis, gemaatigdheyd.*
TEMPERANCE, *Maatigheyd.*
Temperate, *Maatig, gemaatigd, bedaard.*
Temperately, *Maatiglyk, gemaatigdlyk.*
Temperateneſs, *Maatigheyd, gemaatigheyd.*
Temperature, *een Behoorlyke gemaatigdheyd.*
Tempered, *Gemaatigd, verzoet, gemengd,* —— *gebard.*

TEM. TEN.

Temperer, *een Maatiger, menger.*
Tempering, *Maatiging, verzoeting, menging,* —— *maatigende, temperende.*
TEMPEST, *Onweer, ſtorm.*
Tempeſtuous, *Onſtuymig, ſtormig, onweerig.*
TEMPLE, *een Tempel.*
☞ Temple, *de Slaap des hoofds.*
TEMPLERS, Knight Templars, *Tempeliers,* zekere orden van Ridders al over lang uytgeroeid.
the TEMPLE, *or* Templars Inn. *Zeker Collegie in Londen tot de ſtudie in de Rechten geſchikt, en wel eer een verblyf der Tempeliers geweeſt.*
TEMPORAL, *Tydelyk, verreldlyk.*
The Lords Spiritual and temporal, *de Geeſtelyke en werreldlyke Lords.*
Temporalities, *Inkomſten, tydelyke inkomſten.*
The temporalities of a Biſhop, *de Werreldlyke inkomſten van een Biſſchop, d. i.* zodaanige inkomſten die hy geniet als Baron en Parlementsheer.
Temporally, *Op een tydelyke wyze, voor een tyd.*
TEMPORARY, *Maar alleen voor een zekeren tyd duurende.*
a Temporary government, *een Regeering die maar voor een tyd duurt.*
to TEMPORIZE, *Zich na den tyd ſchikken; de huyk naar den wind hangen.*
Temporizer, *Een die zich naar den tyd ſchikt, een huyghelaar.*
Temporizing, *Schikking naar den tyd,* —— *zich naar den tyd ſchikkende.*
to TEMPT, *Aanvechten, verzoeken, bekooren, beſtryden,* tempteeren.
TEMPTATION, *Aanvechting, verzoeking, bekooring.*
To yield unto the temptation, *Naar de aanvechting luyſteren; door de verzoeking zich laaten overwinnen.*
Tempted, *Aangevochten, verzocht, beſtreeden, bekoord.*
Tempter, *een Aanvechter, verzoeker, bekoorder.*
Tempting, *Aanvechting,* —— *aanvechtende,* enz.

TEN.

TEN, *Tien.*
The Ten Commandments, *de Tien Geboden.*
Ten-times, *Tienmaal.*
Ten-fold, *Tienvoudig.*
the Tenth, *de Tiende.*
TENABLE, *Houbaar, dat men houden kan.*
TENACIOUS, *Vaſthoudend, taai, halsſterrig.*
Tenacity, *Vaſthoudendheyd, taaiheyd, halsſterrigheyd.*
TENANT, *Iemand die land* of *huyzing, dat eenen anderen toekomt, gebruykt* of *bewoont; een landhuurder, huursman, bewooner, leenman.*
Tenancy, *Huyzing die men van een' anderen in huur heeft.*
TENCH, *een Zeelt,* zekere viſch.

to

to TEND, *Strekken, oppaſſen.*
Whereto tend all theſe things? *Waartoe dient dit alles?*
It tends to inflame the people, *Het ſtrekt om 't volk op te hitſen.*
☞To Tend a ſick body, *Op een ziek menſch paſſen.*
Tended, *Geſtrekt, opgepaſt.*
Tendency, *Neyging, ſtrekking.*
That has a tendency to evil, *Dat ſtrekt tot quaad.*
TENDER, *Teder, week, murw.*
The tender age of a child, *de Tedere ouderdom eens kinds.*
She is mighty tender, *Zy is zeer teder.*
a Tender conſcience, *een Teder gemoed, tedere conſcientie.*
This meat is very tender, *Dit vleeſch is zeer murw.*
She has a tender love for her children, *Zy bemint haare kinderen zeer tederlyk.*
Tender-eyed, *Zwak van oogen.*
Tender-hearted, *Teder van harte, weekhartig.*
Tender-heartedneſs, *Weekhartigheyd.*
a TENDER, *een Kleyn vaartuyg, dat op een oorlogſchip paſt en goed af en aan brengt.*
a TENDER of money, *een Aanbieding van geld.*
to TENDER, *Aanbieden, van harte bezinnen, behartigen.*
To tender his rent, *Zyne huyshuur aanbieden te betaalen.*
to TENDER a child too much, *Al te veel wierks van een kind maaken.*
☞As you tender your ſalvation, *Indien uwe zaligheyd u ter harte gaat.*
Tendered, *Aangebooden, behartigd.*
Tenderly, *Tederlyk, weekelyk.*
Tenderneſs, *Teederheyd, weekheyd.*
Tending, *Strekkende.*
TENDON, *een Pees, zenuw, geelhaar.*
TENDREL, *een Jong ſcheutje,* —— als ook *ſyn Kraakbeen.*
The tendrels of a vine, *de Jonge ſcheuten van een wyngaard.*
TENEBRES, *de Donkere metten der Roomsgezinden in de week voor Paaſſche.*
TENEBROUS, *Donker, duyſter.*
Tenebroſity, *Donkerheyd, duyſterheyd.*
TENEMENT, *Huyzing, een woonhuys, huurhuys.*
TENERITY, *Tederheyd.*
TENET, *een Gevoelen, leerſtuk.*
They hold dangerous tenets, *Hunne leeringen zyn gevaarlyk.*
TENNIS *or* Tennis-ball, *een Kaatsbal.*
To play at tennis, *Kaatſen, balſlaan.*
Tennis-play, *het Kaats-ſpel.*
a Tennis-court, *een Kaatsbaan.*
TENON, *het End van een hout dat in een ander vaſtgezet wordt.*
TENOR, *Inhoud, orde, ſchikking, 't vervolg.*
According to the tenor of the writing, *Naar luyd des geſchrifts.*
The Tenor in muſick, *de Laag ſtem in de muzyk.*
TENT, *een Tent, hut,* —— *Tentyzer.*
To pitch tents, *Tenten opſlaan.*
To thruſt a tent into a wound, *Met een tentyzer een wonde peylen.*
TENT, Tent-wine, *Wyntint.*
Tent is ſaid to ſtop the looſeneſs, *Men zegt dat wyntint de loop ſtopt.*
TENTER, *een Raam, lakenraam.*
Tenter-hook, *de Klauwier van een raam.*
TENTH, *Tiende.*
The tenth time, *de Tiende reys.*
Tenthly, *Ten tienden.*
TENUITY, *Fynheyd, dunheyd, geringheyd, zwakheyd.*
TENURE, *het Recht uyt krachte waarvan men eenig huys* of *land bezit.*

TEP.

TEPID, *Laauw.*
Tepidity, *Laauwheyd.*

TER.

TERCE, *een Tiers,* zeker vat van Franſche wyn.
TERCEL, *zie* Taſſel.
TEREBINTH, *Terpentyn.*
TERGIVERSATION, *Aerzeling, achteruytdeyzing, uytvlugt.*
TERM, *een Beſtek,* ——*Woord, bewoording.*
The term of ſix years, *de Tyd* (of *'t beſtek*) *van zes jaaren.*
The four terms of the year, *de Vier gezetten Rechtsdagen in 't jaar.*
☞Terms of art, *Konſtwoorden.*
To uſe proper terms to expreſs a thing, *Eygentlyke bewoordingen gebruyken om iets uyt te drukken.*
☞Terms, *Voorwaarden.*
I will not conſent to it upon thoſe terms, *Ik wil op die voorwaarden daartoe niet verſtaan.*
We are upon equal terms, *Wy ſtaan op een gelyken voet.*
Upon the ſame terms, *Op den zelfden voet.*
☞Womens Terms, *Vrouwen ſtonden.*
to TERM, *Noemen, benoemen.*
He termed it ſo, *Hy noemde het zo.*
a TERMAGANT fellow, *een Groote onbeſuyſde vent.*
to TERMINATE, *Bepaalen, eyndigen.*
Terminated, *Bepaald, geëyndigd.*
Termination, *Eyndiging, uytgang.*
Thoſe words have the ſame termination, *Die woorden hebben den zelfden uytgang.*
TERMINER, *als* Juſtice of oyer and terminer, *zie onder* Juſtice.
TERMOR, *Iemand die een leen bezit voor zyn leeven lang.*
TERNION, *een Drieling, drietal.*
TERRAQUEOUS, *Uyt land en water beſtaande.*

TERRASS, *een Opene gallery, een verheeven wandelperk.*
TERRENE, } *Aardsch.*
TERRESTRIAL, }
TERRIBLE, *Schrikkelyk, vreeslyk.*
a Terrible sight, *een schrikkelyke vertooning.*
Terribleness, *Schrikkelykheyd, vreeslykheyd.*
Terribly, *Op een schrikkelyke wyze.*
TERRIER, *Zekere jagt-hond.*
to TERRIFY, *Verschrikken, met schrik slaan.*
Terrified, *Verschrikt, met schrik geslagen.*
Terrifying, *Verschrikking, —— verschrikkende.*
TERRITORY, *een Landstreek, gebied.*
TERROUR, *Schrik.*
To be struck with terrour, *Door schrik getroffen zyn.*
TERTIAN, *Dat om den anderen dag komt.*
a Tertian ague, *een Anderendaagsche koorts.*
to TERTIATE, *Ten derdenmaale 't land bouwen.*

TES.

TEST, *een Smeltvat om goud en zilver te zuyveren, —— een Proef, toets.*
To take the Test, *de Test doen*, dat is, *een verklaaring doen dat men de Pauzen Opperhoofdigheyd en de Transubstantiatie verwerpt.*
To put one to the test, *Iemand op de toets stellen; iemand op de proef zetten.*
He won 't stand the test, *Hy wil niet tot de proef komen.*
TESTACEOUS, *Van tichgels of scherven, —met harde schelpen voorzien.*
Testaceous animals, *Dieren met harde schelpen*, gelyk als Oesters, Kreeften, Schildpadden, enz.
TESTAMENT, *een Uyterste wil*, Testament.
The old and new Testament, *de Boeken des ouden en nieuwen Verbonds, het oude en nieuwe Testament.*
Testamentary, *Dat tot een testament behoort.*
Testator, *Die een uyterste wil maakt* of *gemaakt heeft*, Testateur.
Testatrix, *een Testamentmaakster*, Testatrice.
TESTER, *een Stukje van zes stuyvers.*
TESTER, } of a bed, *de Kap* of *'t bovenste*
TESTERN, } *van een ledekant.*
TESTICLES, *de Klooten.*
Testicular, *Dat tot de klooten behoort.*
TESTIFICATION, *Betuyging.*
to TESTIFY, *Getuygen, betuygen.*
To testify the truth of a thing, *De waarheyd van iets betuygen.*
Testified, *Getuygd, betuygd.*
Testifying, *Betuyging, —— getuygende.*
TESTIMONIAL, *Tot een getuygenis behoorende.*
Testimonial, (subst.) *een Betuygschrift.*
TESTIMONY, *Getuygenis.*
His writings give testimony of it, *Zyne geschriften geeven 'er getuygenis van.*
To bear testimony against one, *Tegen iemand getuygen.*
TESTINESS, *Kurzelheyd, kribbigheyd, gramstigheyd.*
Testy, *Kurzel, kribbig, wrantsig, gramstigrig.*

TET.

TETHER, *Een touw dat men een paerd in de wey aan 't been bindt*, zo dat het niet verder kan gaan weyden als het touw lang is.
☞ To be brought to a tether, *Onder betengeling gebracht worden.*
to TETHER a horse, *een Paerd aan een touw in de weyde vastmaken.*
TETRARCH, *een Viervorst.*
Herod the Tetrarch, *Herodes de Viervorst.*
TETRASTICK, *een Vierregelig gedicht.*
TETTER, *Douw-worm.*

TEU.

TEUTONICK, *Duytsch.*
The Teutonick Order, *de Duytsche Orden*, zekere Ridder-orden.

TEW.

to TEW, *Lustig trekken* of *aanhaalen.*
☞ To Tew mortar, *Kalk mengen.*

TEX.

TEXT, *de Inhoud*, Text.
TEXTURE, *Weefsel, geweef.*

THA.

THAMES, *de Teems, de Rivier van Londen.*
THAN, *Dan, als.*
Gold is more worth than silver, *Goud is meer waard dan zilver.*
He is taller than I, *Hy is langer als ik.*
to THANK, *Danken, bedanken.*
He may thank me for 't, *Hy mag 't my dank weeten.*
THANKS, *Dank, bedanking.*
To give thanks, *Bedanken.*
Thanks-giving, *Dankzegging.*
Thank-offering, *Dank-offer.*
Thanked, *Gedankt, bedankt.*
God be thanked, *God zy gedankt.*
Thankfull, *Dankbaar.*
Thankfully, *Dankbaarlyk.*
Thankfulness, *Dankbaarheyd.*
THAT, *Dat, die.*
That house, *Dat huys.*
That man, *Die man.*
The snow that falls, *De sneeuw die 'er valt.*
The horse that I rid upon, *Het paerd daar ik op reed.*
I told him that I knew nothing of it, *Ik zeyd hem dat ik 'er niet van wist.*
THATCH, *een Stoppel, stroo-halm, ried.*
to THATCH, *Met ried* of *stroo dekken.*
Thatched, *Met ried* of *stroo gedekt.*
a Thatched house, *een Huys met een ried- of stroo-dak.*
Thatcher, *een Ried-dekker.*
Thatching, *Rieddekking, stroodekking.*
THAW, *een Dooi.*

to THAW,

to THAW, *Dooijen.*
Thawed, *Gedooid.*
Thawing, *Dooijing*, —— *Dooijende.*
Thawing weather, *Dooijend weer.*

THE.

THE, *De*, *het.*
The woman, *de Vrouw.*
The child, *het Kind.*
The higher ſtations we are in the more humbly we ought to demean our ſelves, *Hoe wy booger van ſtaat zyn, hoe wy ons nederiger behooren aan te ſtellen.*
He was the ſooner perſwaded to it, *Hy wierdt 'er te eerder toe overreed.*
THEAM, *'t Onderwerp*, van een reeden.
THEATER, *een Tooneel.*
Theatral, *Tooneelſch.*
THEE, *U.*
I gave it thee, *Ik heb 't u gegeeven.*
THEEF, *zie* Thief, &c.
THEFT, *Dievery*, *diefſtal.*
THEIR, Theirs. } *Hun*, *hunner*, *haar.*
Their money, *Hun geld.*
It is theirs, *'t Is het hunne.*
Their own, *Hun eygen*, *haar eygen.*
THEM, *Hen*, *haar.*
Themſelves, *Hen zelven*, *haar zelven.*
They themſelves, *Zy zelve.*
THEN, *Dan*, *toen.*
What ſhall I do then? *Wat zal ik dan doen?*
Where was he then? *Waar was hy toen?*
THENCE, *Daarvandaan*, *daaruyt.*
Thenceforth, *Toen voortaan.*
THEOCRACY, *Gods regeering*, *Gods heerſchappy.*
THEOGONY, *'t Goden geſlacht.*
THEOLOGICAL, *Godgeleerd.*
Theologically, *Godgeleerdelyk.*
THEOLOGY, *Godgeleerdheyd.*
THEOMANCY, *Waarzegging waarin Gods naam misbruykt wordt.*
THEORBO, *Zeker ſlach van een luyt.*
THEOREM, *een Beſchouwelyk voorſtel*, *beſchouwſtuk.*
Theoretick, *Beſchouwelyk*, *beſchouwig.*
THEORY, *Beſchouwelyke kennis*, *beſchouwing.*
THERAPEUTICK, *De konſt van quaalen te geneezen.*
THERE, *Daar*, *aldaar.*
Thereabout, Thereabouts. } *Daar ontrent.*
Thereafter, *Daar naar.*
Thereat, *Daaraan.*
Thereby, *Daardoor.*
Therefore, *Daarom*, *derhalve.*
Therefrom, *Daarvan.*
Therein, *Daarin.*
Thereof, *Daarvan.*
Thereon, *Daarop.*
There out, *Daaruyt.*
Thereto, Thereunto, } *Daartoe.*
Thereupon, *Daarop.*
Therewith, *Daarmede.*
THERMOMETER, *een Weerglas.*
to THESAURIZE, *Schatten opleggen.*
THESE, *Deeze*, (het meervoudig van *This.*)
Theſe men, *Deeze mannen.*
THEY, *Zy*, *zylieden.*

THI.

THICK, *Dik*, *dicht op malkanderen.*
He trudges thorow thick and thin, *Hy loopt door dik en dun.*
Thick cloth, *Dik laken.*
Thick milk, *Dikke melk.*
To ſtand thick, *Dicht op malkander ſtaan.*
Thick-ſet, *Dicht op malkander gezet* (of *geplant.*)
Thick-ſkinned, *Dikhuydig.*
to THICKEN, *Verdikken*, *dik maaken*, —— *Dik worden.*
To thicken a ſauce, *Een ſaus dik maaken.*
☞ It begins to thicken, *'t Begint dik te worden.*
Thickened, *Verdikt*, *dik gemaakt.*
Thickening, *Verdikking*, *dikwording*, —— *verdikkende.*
Thickeſt, *Dikſte.*
I ſtood in the thickeſt of the throng, *Ik ſtond in 't dikſte van 't gedrang.*
THICKET, *een Kreupelbos*, *haage.*
Thickly, *Dikkelyk*, *dikkachtig.*
THICKNESS, *Dikheyd*, *dikte.*
THIEF, *een Dief.*
a Petty thief, *een Kleyne dief.*
a Little thief, *een Diefje.*
a Woman thief, *een Dievegge.*
Opportunity makes a thief, *Gelegenheyd maakt eenen dief.*
to THIEVE, *Steelen*, *dievery pleegen.*
Thievery, *Dievery.*
Thieves, *Dieven.*
Thieving, *Steeling.*
Given to thieving, *Tot ſteelen geneygd.*
Thieviſh, *Dieſſch*, *dieſachtig.*
Thieviſhneſs, *Dieſachtigheyd.*
THIGH, *de Dye.*
THILL, *de Stokken van een wagen* of *kar waar tuſſchen het paerd gaat.*
Thiller *or* Thill-horſe, *een Paerd dat tuſſchen die ſtokken gaat.*
THIMBLE, *een Vingerhoed*, *naairing.*
THIN, *Dun*, *yl*, *ſchraal.*
Thin cloth, *Dun laken.*
Thin-bodied, *Dun* (of *ſchraal*) *van lighaam.*
to THIN, to make thin, *Verdunnen*, *dun maaken.*
Thinned, *Verdund*, *dun gemaakt.*
The ſickneſs has much thinned the army, *De ziekte*

(of

(of *peſt*) *heeft het leger zeer verminderd.*
THINE, *Uw*, *uwe.*
THING, *een Ding*, *zaak*, *iets.*
Above all things, *Boven alle dingen.*
It is a ſtrange thing, *'t Is een vreemde zaak.*
Any thing, *Eenige zaak*, *iets.*
Is there any thing elſe? *Is'er iets anders?*
She is a proud thing, *Zy is een hovaerdig dier*; *'t is een hovaerdig ding.*
to THINK, *Denken*, *bedenken*, *achten*, *meenen.*
One would think, *Men zou denken.*
I know not what to think on't, *Ik weet niet wat ik'er van denken zal.*
I cannot think on't, *Ik kan 't niet bedenken.*
I do not think it worth the while, *Ik acht het niet der pyne waard.*
To think light of a thing, *Iets weynig achten.*
To think well of himſelf, *Een goed behaagen in zichzelven ſcheppen.*
Me thinks, *My dunkt*, *ik acht.*
Thinking, *Denking*, —— *denkende.*
☞ Thinking men, *Naadenkende lieden*, *verſtandige luyden.*
THINLY, *Op een dunne wyze.*
Thinly ſown, *Dun gezaaid.*
Thinneſs, *Dunheyd*, *dunte.*
THIRD, *Derde.*
Every third day, *Om den derden dag.*
a Third, *or* Third part, *een Derde*; of *derde deel.*
Thirdly, *Ten derden.*
THIRST, *Dorſt.*
To cauſe thirſt, *Dorſt verwekken.*
To quench thirſt, *Dorſt leſſchen.*
to THIRST, *Dorſten*, *dorſtig zyn.*
Thirſtily, *Dorſtiglyk*, *met dorſt.*
Thirſty, *Dorſtig.*
Bloud-thirſty, *Bloeddorſtig.*
THIRTEEN, *Dertien.*
Thirteenth, *de Dertiende.*
Thirtieth, *de Dertigſte.*
Thirty, *Dertig.*
Thirty years old, *Dertig jaaren oud.*
THIS, *Deez*, *deeze*, *dit.*
This boy, *Deeze jongen.*
This horſe, *Dit paerd.*
THISTLE, *een Diſtel.*
Thiſtle down, *Stuyfdiſtel.*
White thiſtle, *Melk-diſtel.*
THITHER, *Derwaards.*
Hither and thither, *Herwaards en derwaards.*
Thitherto, *Daarnaeoe.*
Thitherward, *Derwaards.*

THO.

THO, *Alhoewel.*
THONG, *een Leere riem.*
Thonged, *Met riemen vaſt gemaakt.*
THORN, *een Doorn.*
* One would think he goes upon thorns, *Hy gaat als of hy op eyeren tradt.*
a Thorn-buſh, *een Doorn-boſch.*
Thorn-back, *een Roch*, zekere zeeviſch.
Thorny, *Doornig*, *doornachtig.*
THOROW, *Door*, *zie* THROUGH.
a Thorow-change, *een Ganſchelyke verandering.*
THOSE, *Die*, *de gene.*
THOU, *Gy.*
Thou art, *Gy bent. gy zyt.*
THOUGH, *or* THO, *Alhoewel.*
As though, *Als of.*
He makes as though he was not willing, *Hy houdt zich als of hy niet gewillig was.*
THOUGHT, *een Gedacht.*
I will ſpeak my thoughts, *Ik zal myne gedachten zeggen.*
☞ To take thought, *Zich bekommeren.*
The thing was not ſo much as thought of, *Daar wierdt niet eens om de zaak gedacht.*
I would not have it thought, *Ik wou niet dat men denken zoude.*
☞ The Merry-thought of a fowl, *de Bril van een vogel*, (zeker vogelbeentje.)
☞ THOUGHTS, (ſeats whereon the rowers ſit,) *Doften*, de banken in een boot waarop de roeijers zitten.
Thoughtfull, *Vol gedachten*, *peynsachtig.*
Thoughtfully, *Peynsachtiglyk.*
Thoughtfulneſs, *Peynsachtigheyd.*
Thoughtleſs, *Zonder gedachten*, *onbedacht.*
THOWLS, [Being pins upon the boats ſide, againſt which the rowers bear the oar,] *Dollen*, [zynde houte pennen in eene boot tegen welke de riem ſteunt.]
THOUSAND, *Duyzend.*
a Thouſand times, *Duyzendmaal.*
The Thouſandth, *de Duyzendſte.*

THR.

THRALL, *een Slaaf*, *ſlaaffche ſtaat.*
Thraldom, *Slaaverny*, *dienſtbaarheyd.*
to THRASH, *zie* Threſh, &c.
THRASONICALL, *Pochachtig*, *ſnorkachtig.*
THRAVE, *Vierentwintig ſchooven koorns.*
THREAD, *Garen*, —— *draad.*
a Needle-full of thread, *Zo veel garen als men doorgaans in de naald ſteekt*; *een draad om in een naald te ſteeken.*
a Skain of thread, *een Streng garen.*
the Thred of a ſcrew, *de Draad van eene ſchroef.*
to THREAD a needle, *een Draad in een naald ſteeken.*
Thread-bare, *Kaal*, *daar de wol afgeſleeten is.*
THREAT, *een Dreygement.*
to THREATEN, *Dreygen.*
Threatened, *Gedreygd.*
Threatner, *een Dreyger.*
Threatning, *Dreyging*, —— *dreygende.*
I ſcorn his threatnings, *Ik veracht zyne dreygementen.*

Thre-

Threatningly, *Op een dreygende wyze.*
THREE, *Drie.*
Three ſcore, *Zeſtig.*
Three times, *Driemaal.*
Three half pence, *Driegroot.*
Three hundred, *Driehonderd.*
Threefold, *Drievoudig.*
Threefoldly, *Op een drievoudige wyze.*
Three-cornered, *Driehoekig.*
Three-footed, *Drievoetig.*
a Three-footed ſtool, *een Drievoet, drieſtal.*
Three-headed, *Driehoofdig.*
Three-leav'd, *Drieblaaderig.*
Three-forked, *Drietandig, driepuntig.*
THRENODY, *een Lykzang, treurlied, klaaglied.*
to THRESH, *Dorſchen.*
To threſh corn, *Koorn dorſchen.*
Threſhed, *Gedorſcht.*
Threſher, *een Dorſcher.*
Threſhing, *Dorſching, —— dorſchende.*
THRESHOLD, *een Drempel, dorpel.*
I THREW [*van* to Throw,] *Ik wierp, gooide.*
THRICE, *Driemaal.*
Thrice as much, *Driemaal zo veel.*
THRIFT, *Zuynigheyd.*
a Spend-thrift, *een Verquiſter.*
Thrifty, *Zuynig, ſpaarzaam.*
Thriftineſs, *Zuynigheyd, ſpaarzaamheyd.*
to THRIVE, *Voorſpoedig zyn, ryk worden, wel tieren, bedyen.*
* He that will thrive
Muſt riſe at five;
He that has thriven
May ly till ſeven, *Die ryk wil worden moet vroeg opſtaan; maar die ryk geworden is mag wel langer ſlaapen.*
☞ To thrive in fleſh, *Wel in 't vleeſch toeneemen, luſtig groeijen.*
To thrive in learning, *In geleerdheyd toeneemen.*
Thriving, *Toeneeming, rykwording, —— toeneemende.*
Thrivingly, *Voorſpoediglyk.*
THROAT, *de Strot, keel.*
To cut one's throat, *Iemand de keel afſnyden.*
to THROB, *Zwoegen, kloppen, nokken.*
His heart throbs, *Zyn hart jaagt* (of *klopt.*)
Throbbing, *Zwoeging, klopping, genok.*
THRONE, *een Troon, rykszetel.*
THRONG, *Gedrang, een meenigte volks.*
to THRONG, *Dringen, een gedrang maaken.*
To throng together, *t'Zamendringen.*
To throng to a place, *Na een plaats toedringen.*
THROSTER, *een Zyreeder.*
to THROTTLE, *Wurgen, ſtikken, de keel toenypen.*
Throttled, *Gewurgd, geſtikt, geſmoord.*
Throttling, *Wurging, ſmooring.*
I THROVE [*van* to Thrive,] *Ik was voorſpoedig.*
THROUGH, *Door, deur.*
Almoſt all the year through, *Schier 't gantſche jaar door.*
To ride through the town, *Door de ſtad ryden.*
☞ To run one through, *Iemand doorſtooten.*
☞ To go through ſtitch, *Voltooijen.*
It is quite through, *Het is ganſch deur.*
Throughly, *Ganſchelyk, door en door.*
Throughout, *Geheel door.*
Throughout the whole year, *Het ganſche jaar door.*
THROW, *een Worp, ſmak, gooi.*
a Stone-throw, *een Steenworp.*
An unlucky throw, *een Ongelukkige ſmaak.*
☞ The Throws of a woman in travel, *de Vlaagen van eene baarende vrouw.*
to THROW, *Werpen, gooijen, ſmyten, ſmakken.*
To throw down, *Neerwerpen, neerſmyten.*
To throw one into priſon, *Iemand in de gevangenis werpen.*
To throw away, *Wegwerpen, wegſmyten, weggooijen.*
☞ To throw away time, *Tyd verquiſten.*
To throw out, *Uytwerpen, verwerpen.*
To throw up, *Opgooijen, opſmyten, opſchieten.*
* To throw a thing into one's diſh (*or* teeth,) *Iemand iets voor de ſcheenen werpen.*
* To throw water into ſea, *Water in de zee draagen.*
☞ To Throw ſilk, *Zyde reeden.*
Thrower, *een Werper, gooijer.*
Throwing, *Werping, gooijing, ſmyting.*
Thrown, *Geworpen, gegooid, geſmeeten.*
☞ Thrown ſilk, *Gereedde zyde.*
THRUM, *een Drom.*
a Thrummed cap, *een Dreumelde muts.*
to THRUM one, *Iemand afroſſen.*
THRUSH, *een Lyſter*, zekere vogel.
☞ THRUSH, *de Spruuw*, zekere quaal op de tong.
THRUST, *een Stoot, duuw.*
to THRUST, *Stooten, duuwen.*
To thruſt back, *Te rug ſtooten.*
To thruſt down, *Neerſtooten.*
To thruſt in, *Inſteecken, induuwen.*
To thruſt into, *Inbooren.*
To thruſt himſelf into a buſineſs, *Zich in een zaak inbooren.*
To thruſt out, *Uytſtooten.*
To thruſt out of doors, *Buyten de deur ſtooten.*
Thruſt, *Geſtooten, geduuwd.*
Thruſting, *Stooting, duuwing, —— ſtootende.*

THU.

THUMB, *een Duym.*
a Thumb's breadth, *een Duymbreed.*
a Thumb-ſtall, *een Duymeling.*
THUMP, *een Slag, bons, ſtoot.*
to THUMP, *Stooten, bonzen, ſlaan.*
Thumped, *Geſtooten, gebonſd, geſlagen.*
Thumping, *Stooting, bonzing, —— bonzende.*
☞ a Thumping laſs, *een Kleun van een meyd.*
a Thumping faggot, *een Dik takkebos.*

THUNDER, *Donder.*
a Thunder-clap, *een Donderſlag.*
a Thunder-bolt, *een Donderſteen.*
to THUNDER, *Donderen.*
To thunder down, *Neer donderen.*
It thunders, *Het donderdt.*
Thundering, *Gedonder*, —— *donderende.*
a Thundering voice, *een Donderende ſtem.*
THURSDAY, *Donderdag.*
Maundy-Thursday, *Witte Donderdag*, *zie* Maundy.
THURIFEROUS, *Wierook voortbrengend.*
THUS, *Dus*, *aldus*, *zo.*
I am thus ſerved, *Ik ben dus bejegend.*
Having thus ſpoken, *Hebbende aldus geſproken.*
Thus and thus I have done, *Zo en zo heb ik gedaan.*
Thus far, *Dus verre.*
Thus much, *Dus veel.*

THW.

to THWACK, *Slaan.*
Thwacked, *Geſlagen.*
THWART, *Overdwars.*
to THWART, *Dwarsdryven*, *draaiboomen*, *dwars voor de boeg komen*, *beletten.*
Thwarted, *Overdwarſt*, *gedraaiboomd*, *belet.*
Thwarting, *Dwarsdryving*, —— *dwarsdryvende.*
He is of a thwarting humour, *Hy is van een dwarsdryvende aardt.*
Thwartingly, Thwartly. } *Dwarſelyk.*

THY.

THY, *Uw.*
Thy will, *Uwe wil.*
THYME, *Thym.*
Wild *or* creeping Thyme, *Quendel*, *wilde thym*, *onzer vrouwen bedſtroo.*
THYRSE, *een Staf met wyngaard-*, *laurier-*, *en klimop-bladen bewonden*, *en aan dolle Bacchanten opgedicht.*

TIB.

TIB, *een Slordig vrouwmenſch.*

TIC.

TICK, *Teek*, *teyk*, —— als ook *zekere Vee-luys.*
Bed-tick, *Bed-teek.*
to TICK, to go upon tick, *Te borg haalen.*
TICKET, *een Briefje*, *loodtje.*
He has got a ticket to go to the play, *Hy heeft een loodtje gekreegen om op den ſchouburg te gaan.*
a Funerall ticket, *een Begraavenis briefje.*
a Benefit ticket, *Een prys-briefje in een Lotery.*
to TICKLE, *Kittelen.*
Tickled, *Gekitteld.*
Tickler, *een Kittelaar.*
Tickling, *Kitteling*, *gekittel*, —— *kittelende.*
Tickliſh, *Kittelachtig*, —— *ligt geraakt.*
TICK-TACK, *Tiktak-ſpel*, *een verkeertje.*
To play at tick-tack, *Op het verkeerbord ſpeelen.*

TID.

TID, *Lekker.*
a Tid bit, *een Lekker beetje.*
TIDE, *Gety*, *ty.*
a Tide of floud, *een Gety van de vloed.*
a Wind-ward tide, *een Gety dat tegen de wind gaat.*
a Tide of Ebb, *'t Gety van de Eb.*
Lee-ward tide, *een Gety dat met de wind gaat.*
To go with the tide, *Voor ſtroom hebben.*
Spring-tide, *een Springvloed*, *de hoogſte water.*
Neap-tide, *Laag water*, *het laagſte water.*
a Tide-gate, *een Sterk gety*, *ſterke ſtroom.*
Tides men, *Zekere gaſten*, *die van de Konvooi in Engeland geſteld zyn om op de inkomende ſchepen te gaan en te blyven oppaſſen tot dat de laading aangegeeven is.*
☞ Tide, *Tyd*, *ſtond.*
to TIDE it over, *Met een gety* (of *met de ſtroom*) *overvaaren.*
't Is ſo ſhort a paſſage that one may tide it over, *'t Is zulk een kort reysje dat het met een ty wel kan overgevaaren worden.*
TIDINGS, *Tyding*, *boodſchap.*
To bring good tidings, *Goede tyding brengen.*
TIDY, *Net*, *zinnelyk*, *handig*, *behendig.*

TIE.

TIE, *een Band*, *verband.*
Marriage is a ſacred tie, *'t Huuwelyk is een onſchendelyke band.*
I am under no tie, *Ik ben onder geen verband.*
to TIE, *Binden*, *verbinden*, *knoopen.*
To tie together, *t'Zamenbinden.*
To tie unto, *Aan vaſt binden.*
To tie up, *Vaſtbinden.*
I won 't tie my ſelf to it, *Ik wil'er my niet aan verbinden.*
To tie one's codpiece, *Iemand den neſteling knoopen.*
Tied, *Gebonden*, *geknoopt.*
TIERSEL, *zie* Taſſel.

TIF.

TIFFANY, *Floers of lampers.*

TIG.

TIGER, *een Tyger.*
TIGHT, *Net*, *geſchikt*, *ordentlyk*, *ſtyf.*
a Tight kitchin, *een Nette keuken.*
To pegg hides tight upon the ground, *Huyden met pennen ſtyf op de grond uytſpannen.*
a Tight ſhip, *een Hecht ſchip.*
TIGRESS, *een Tygerin.*

TIL.

TILE, *een Tegel*, *tichgel.*
a Pan-tile, *een Pan*, *dak-pan.*
a Ridge-tile, *een Vorſt-pan.*
a Paving-tile, *een Bak*, *tuymelaar*, *estrik.*
a Tile-kiln, *een Tichgel-oven.*
a Tile-maker, Tiler, } *een Tegelbakker.*
to TILE, *or* cover with tiles, *Met tegelen dekken.*
Tiled, *Met tegelen gedekt.*
Tiling, *een Dekking met tegelen.*

TILL, *Tot dat, voor dat, voorenaleer.*
Stay till I have finiſhed, *Wacht tot dat ik 't volëyndigd heb.*
Don 't go till I come, *Gaa niet weg voor dat ik kome.*
I ſtaid there till night, *Ik bleef daar tot aan den avond.*
Till now, *Voor nu.*
I never heard of it till then, *Ik had voor dien tyd nooit daarvan gehoord.*
TILL, *een Binnenſchuyſje, een laadtje* of *ſchuyfje in een andere ſchuyf.*
to TILL the ground, *het Land bouwen.*
(†) To Till on, *Aanlokken, hoop geeven.*
Tillage, *Landbouw.*
Tilled, *Bebouwd, bearbeyd, beploegd.*
Tiller, *een Landbouwer.*
Tilling, *Landbouwing, —— bouwende.*
the TILLER of a boat, *het Roer van een ſchuyt.*
TILT, *een Overdekſel.*
a Tilt-boat, *een Tentſchuytje, overdekte ſchuyt.*
To run at TILTS, } *Met een lans rennen, in*
to TILT, } *een ſteekſpel rennen.*
To run a tilt at one, *Met een volle ren op iemand aanloopen.*
to TILT a barrel, *een Vat opleggen.*
The beer 's a tilt, *Het bier is opgelegd; het bier loopt op 't leſt.*
The veſſel is tilted, *'t Vat is opgelegd.*
a Tilt-yard, *een Ren-perk.*
Tilting, *'t Rennen met de lans, ſteekſpel.*
a Tilting-ſtaf, *een Stompe lans, renſpeer.*
the Tilting of a barrel, *'t Opleggen van een vat.*

TIM.

TIMBER, *Hout, timmerhout.*
a Great piece of timber, *een Groote balk.*
a Timber-merchant, *een Houtkooper.*
to TIMBER, *een Neſt bouwen,* als een roofvogel.
Timbred, *Getimmerd, —— een neſt gebouwd.*
TIMBREL, *een Trommeltje.*
TIME, *Tyd.*
Time will bring it to light, *De tyd zal 't aan den dag brengen.*
To paſs the time, *Den tyd doorbrengen.*
☞ Time and tide ſtays for no man, *De tyd gaat zynen gang; de tyd ſtaat niet ſtil.*
In time, *By tyds, met der tyd.*
It is high time, *'t Is hoog tyd.*
In tract of time, *Naa verloop van tyd.*
In that very nick of time, *Op dat eygenſte oogenblik.*
The revolution of time, *de Omloop des tyds.*
She was near her time, *Zy was na op haar tyd; zy ging op haar uyterſte.*
He hath ſerved his time, *Hy heeft zyn tyd uytgedient.*
What time of the day is it? What time of the night is it? *Hoe laat is het?*
In the mean time, *Ondertuſſchen, middelertyd.*
In the day time, *By dage.*
In an hours time, *Binnen de tyd van een uur.*
To diſcourſe of the times, *Van 't beloop der tyden een geſprek houden.*
☞ Several times, *Verſcheydene reyzen.*
The firſt time, *de Eerſte reys.*
Three times, *Driemaal.*
Four times, *Viermaal.*
Many times, *Menigmaal, dikwils.*
At all times, *t'Allen tyden.*
a Time-ſerver, *een Tyd-dienaar, een die zich naar den tyd voegt, die de huyk naar de wind hangt.*
The Lord Mayor for the time being, *De Lord Major in den tyd.*
to TIME a buſineſs well, *een Bequaame tyd neemen tot het verrichten eener zaake.*
Timely, *Tydig, by tyds.*
TIMIDITY, *Vreesachtigheyd, bevreesdheyd.*
TIMOROUS, *Vreesachtig, bevreesd, vervaerd.*
Timorously, *Vreesachtiglyk.*
Timorousneſs, *Vreesachtigheyd, bevreesdheyd.*
Timpany, *zie* Tympany.

TIN.

TIN, *Tin, —— Blik.*
a Tin box, *een Blikke doos.*
a Tin-man, *een Blikſlager.*
to TIN over, *Vertinnen.*
TINCEL, *Zeker ſtof van zyde en fyn koperdraad.*
TINCTURE, *een Verwſel, uyttrekſel, trekſel, ſmet.*
Tincture of wormwood, *Uyttrekſel* (*of* Extract) *van alſt.*
☞ He has ſome tincture of learning, *Hy heeft eenige kennis van geleerdheyd; hy bezit een weynigje van geleerdheyd.*
TINCTURED, *Geverwd, doortrokken, doordronken, beſmet.*
TINDER, *Tondel, tintel.*
a Tinder-box, *een Tondeldoosje.*
to TINGLE, *Klinken, rinkelen, —— tintelen.*
My fingers tingle, *Myne vingers tintelen.*
Tingling, *Geklink, tinteling, — klinkende, rinkelende.*
TINKER, *een Ketellapper.*
to TINKLE, *Klinken.*
a Tinkling cimbal, *een Klinkende* of *luydende ſchel.*
TINNED, *Vertind.*
TINSEL, *zie* Tincel.
TINTAMAR, *een Groot geraas, gerammel.*

TIP.

TIP, *een Tip, tipje.*
The tip of the noſe, *het Tipje van de neus.*
Tiptoe, *het Tipje van de toon.*
To ſtand a tip-toe, *Op de toonen ſtaan.*
☞ Tip-ſtaff, *de Roede van den Opper-rechter van 's Konings Bank.*
to TIP with iron, *den Enden met yzer beſlaan* of *beleggen.*
To tip a ſtaff with ſilver, *De enden van een ſtaf met zilver beſlaan.*
☞ To Tip down, *Neerwerpen, omverwerpen*

(of *afſchieten*)
To Tip off, *Afvallen.*
Tipped, *Aan 't end beſlagen.*
TIPPET, *een Bont* gelyk de Juffers om den hals draagen, als ook *een ſtrook die ſommige Engelſche Predikanten omdoen.*
to TIPPLE, *Zuypen, buyzen.*
Tippler, *een Zuyper, zeupelaar.*
a Tippling-houſe, *een Kroeg, kit.*
To be given to tippling, *Zeer tot den drank geneegen zyn.*
Tipſy, *Verbuyſd, al te veel gedronken.*
Tipſtaf, *zie onder* Tip.
Tipt, *zie* Tipped.

TIR.

TIRDLES, *Schaapskeutelen.*
TIRE, *een Tooiſel, een toer krullen.*
a Tire-woman, *een Palleerſter, vlechtſter* van voornaame Juffers.
☞ a Tire of guns in a ſhip, *een Laag* (of *regel*) *ſtukken in een ſchip.*
to TIRE, *Optooijen, de kap zetten.*
to TIRE, *Vermoeijen, moede maaken.*
Such a journey will tire one, *Zulk een reys zal iemand wel moe maaken.*
Tired, *Vermoeid, moede.*
I am tired with walking, *Ik ben moede van wandelen.*
Tireſom, *Moeijelyk, gemelyk.*
Tiring, *Vermoeijing,* —— *vermoeijende.*

TIS.

TISSICK, *Longziekte, teering.*
TISSUE, *Goud-* of *zilver-laken.*

TIT.

TIT, *een Kleyn paerdtje,* —— *een Hitje.*
☞ Tit, *or* Tit-mouſe, *een Meeze,* zeker vogeltje.
(‡) An envious Tit, *een Bitſe* of *ſnibbige feeks.*
Titchy, *zie* Touchy.
TITHE, *Tiende.*
To pay tithes, *Tienden betaalen.*
To gather tithes, *Tienden inzamelen.*
to TITHE a field, *de Tienden van een akker zich aanmaatigen, vertienen.*
Tithed, *Vertiend.*
Tither, *een Inzamelaar der tienden.*
TITILLATION, *Kitteling.*
TITLE, *een Tytel, opſchrift, recht, tytel-recht.*
The title of a book, *de Tytel van een boek.*
the Title-page, *het Tytelblad.*
a Title of honour, *een Eeren-tytel.*
☞ He has no good title to it, *Hy heeft geen goed recht daartoe.*
To give up his title, *Van zyn recht afſtaan.*
to TITLE, *een Tytel geeven.*
Titled, *Getyteld.*
TITMOUSE, *een Meeze,* zeker vogeltje.
to TITTER, *Beeven, trillen.*
TITTLE, *een Tuttel.*
Tittle-tattle, *Klapperny, geklap.*
TITULAR, *Niet dan een blooten tytel hebbende; die maar alleen den tytel van eenig ampt voert.*

TO.

TO, *Na, tot, aan.*
To go to ſchool, *Na ſchool gaan.*
To go to England, *Na Engeland gaan.*
To burn to aſhes, *Tot aſſche verbranden.*
To expoſe to ſale, *Te koop zetten.*
To the bottom, *Tot den grond toe.*
Charitable to the poor, *Liefdaadig aan den armen.*
I ſpoke to him, *Ik ſprak tegens hem.*
I writ to him, *Ik ſchreef aan hem.*
☞ My knowledge is nothing to his, *Myne weetenſchap is niets by de zyne te vergelyken.*
☞ 't Is but a ſmall matter to what I ow him, *'t Is maar een kleynigheyd in vergelykinge van 't gene ik hem ſchuldig ben.*
He won 't be ſpoken to, *Hy wil niet toegeſprooken zyn.*
☞ That 's nothing to me, *Dat gaat my niet aan.*
☞ Not to my knowledge, *Niet dat ik weet.*
☞ I ſpoke to the beſt of my knowledge, *Ik ſprak naar myne beſte kennis.*
I paid him to a farthing, *Ik heb hem tot een duyt toe betaald.*
For the time to come, *In het toekomende.*
☞ He was ſon to the late Duke, *Hy was een zoon van den voorigen Hertog.*
To day, *Heden, van daag.*
To morrow, *Morgen.*
To night, *Van den nacht, deezen avond.*
To and fro, *Gins en weer.*
To and again, *Over en weer.*
To no purpoſe, *Te vergeefs.*
To the end that, *Ten eynde dat.*
To wit, *Te weeten.*
That is to ſay, *Dat is te zeggen.*
To be, *Zyn, weezen.* Voorts wordt dit woordtje *To* voor alle Werkwoorden in de onbepaalde wyze geſteld, *als*
To go, *Gaan.*
To ſee, *Zien.*
To hear, *Hooren.*
To love, *Beminnen, &c.*

TOA.

TOAD, *een Pad, padde.*
To ſwell like a toad, *Zwellen als een pad.*
a Toad-ſtool, *een Paddeſtoel.*
a TOAST, *een Gerooſt ſtuk broods.*
To make a toaſt, *een Stuk brood rooſten.*
to TOAST, *Rooſten.*
Toaſted, *Gerooſt.*

TOB.

TOBACCO, *Tabak.*
To ſmoke *or* take tobacco, *Tabak rooken.*
a Tobacco-box, *een Tabaksdoos.*
a Tobacco-pipe, *een Tabakpyp.*

a To-

a Tobacco-ſtopper, *een Tabakſtoppertje.*
a Tobacconiſt, *een Tabakkooper, tabakhandelaar.*

TOD.

a TOD of wool, *XXVIII. pond wol.*

TOE.

TOE, *een Toon, teen.*
The great toe, *de Groote toon.*
The little toe, *de Kleyne toon, 't kleyn toontje.*

TOF.

TOFT, *een Plaats daar de hofſtee geſtaan heeft.*

TOG.

TOGETHER, *te Zamen, tzamen, by malkander.*
When we are together, *Wanneer wy by malkanderen zyn.*
Let us go together, *Laat ons tzamen gaan.*
☞ His ague lafted twelve hours together, *Zyne koorts duurde twaalf uuren aan malkander.*

TOI.

TOIE, *zie* Toy.
TOIL, *Moeite, arbeyd, ſlommer.*
☞ Toils, *Jagers netten.*
to TOIL, *Slooven, zich afſlooven,* of *moe werken.*
To toil and moil, *Slooven en wroeten.*
Toiled, *Geſlooft, gewerkt, gearbeyd.*
TOILET, *een Tafelſprey.*
TOILING, *Slooving, —— ſloovende.*
Toilſom, *Moeijelyk.*

TOK.

TOKEN, *een Teken, gedenktekenen, een geſchenkje dat men iemand tot een gedachtenis geeft;* —alsmede *een Peſt-kool.*
a Token of love, *een Teken van liefde.*
To ſend one a token, *Iemand een geſchenkje tot een gedachtenis toezenden.*

TOL.

TOLD [*van* to Tell,] *Gezegd, gezeyd, verteld, geteld.*
Being told by him how things went, *Door hem verſtaan hebbende hoe 't met de zaaken ging.*
I Told him of it, *Ik heb'er hem van gezegd.*
TOLERABLE, *Verdraagelyk, lydelyk, inſchikkelyk, dat paſſeeren kan.*
Tolerably, *Middelmaatiglyk.*
to TOLERATE, *Verdraagen, dulden, lyden, inſchikken, toelaaten.*
Toleration, *Verdraagzaamheyd, dulding, inſchikking, toelaating.*
TOLL, *Tol, ſchatting.*
To take toll, *Tol ontvangen.*
a Toll-gatherer, *een Tollenaar, ontvanger van tol.*
Toll-booth, *een Tolhuys, —— voornaamſte Kerker binnen Edenburg.*
to TOLL a bell, *een Klok kleppen.*
☞ to Toll on, *Aanlokken, bekooren.*
☞ To Toll away, *Afleyden, wegvoeren.*
The bell tolls, *de Klok klept.*
Tolled, as a bell, *Geklept, als een klok.*
Tolled on, *Aangelokt.*
Tolled away, *Afgeleyd, weggeleyd.*
The Tolling of a bell, *'t Geklep van een klok.*
a Tolling on, *een Aanlokking.*

TOM.

TOMB, *eene Graf-ſtede, Tombe.*
a Stately tomb, *een Prachtige Tombe.*
a Tomb-ſtone, *een Zerk, graffleen.*
TOMBOY, *een Wilde rabas van een meyd, een meyd die langs ſtraat loopt ſpeelen en ſpringen als een jongen.*

TON.

TONE, *Klank, toon.*
TONGS, *een Tang.*
Reach me the tongs, *Geef my de tang eens.*
That is a heavy pair of tongs, *Dat is een zwaare tang.*
TONGUE, *een Tong, taal.*
Her heart is at her tongue's end, *Zy heeft haar hart op haar tong; zy rammelt al uyt wat haar in den zin komt.*
His tongue runs upon wheels, *Zyn mond ſtaat niet ſtil.*
Our Mother-tongue, *Onze moeder-taal.*
To hold his tongue, *Zynen mond houden.*
To loll out the tongue, *De tong uytſteeken.*
☞ He is all tongue, *Hy doet niet dan praaten; hy heeft al de praat alleen.*
She has a ſlippery tongue, *De tong is haar wel gehangen.*
To ſpeak ſeverall tongues, *Verſcheydene taalen ſpreeken.*
a Neats tongue, *een Oſſe tong.*
The Tongue of a ballance, *het Tongetje van een balans.*
To be Tongue-tied, *Niet ſpreeken konnen,* of *durven.*
Tongued, *Getongd.*
Long-tongued, *Lang van tong, een langtong.*
Ill-tongued, *Vuyl van mond, vuyl van bek, lebbig.*
Double-tongued, *Tweetongig, dubbelhartig, een weyfelaar.*

TOO.

TOO, *Te, al te, ook.*
Too much, *Te veel.*
Too ſoon, *Al te vroeg.*
Too late, *Te laat.*
He is too wiſe, *Hy is al te wys.*
It is too high for us, *'t Is al te hoog voor ons.*
* Too much of one thing is good for nothing, *Te veel is ongezond; al te veel is quaad.*
I was there too, *Ik was daar ook.*
And I too, *En ik ook.*
I TOOK [*van* to Take,] *Ik nam, ik vatte.*
They took up that room, *Zy namen die kamer in.*
☞ He took to the next hill, *Hy begaf zich op den naaſten berg.*
TOOL, *Gereedſchap, werktuyg.*
to TOOT, *Toeten.*
TOOTH, *een Tand.*
a Looſe tooth, *een Loſſe tand.*

To draw a tooth, *Een tand uytrekken.*
It makes my teeth water, *Het doet myne tanden wateren.*
☞ To labour teeth and nail, *Met handen en voeten arbeyden; al zyn magt aanwenden.*
Tooth-drawer, *een Tand-trekker.*
a Tooth-picker, *een Tandeſtooker.*
Toothleſs, *Tandeloos.*
An old toothleſs woman, *een Oud tandeloos besje.*
Toothſom, *Smaakelyk.*

TOP.

TOP, *de Top, 't bovenſte.*
The top of a hill *or* a houſe, *de Top van een berg* of *huys.*
Upon the top, *Boven op.*
He got upon the top of the houſe, *Hy klom eens boven op 't huys.*
TOP, *een Tol, dryftol, ſpeeltol.*
To whip the top about, *De tol omdryven.*
Top-heavy, *Top-zwaar.*
a Top-knot, *een Tophulſel, fontanſje.*
TOP-MAST, *de Steng* (op een maſt.)
Top-gallant maſt, *de Bramſteng.*
Top-ſail, *het Marszeyl.*
Top-ſail lifts, *de Toppenant van de marszeyls ree.*
Top-gallant-ſail, *het Bramzeyl.*
to TOP, to ſtrike off the top, *De top afhouwen, toppen.*
TOPAZE, *een Topaaz*, zeker geſteente.
(‡) to TOPE, *Zuypen.*
TOPICKS, *Zekere algemeene hoofddeelen waartoe men alle de bewyzen der ſtoffe, die men verhandelt, betrekken kan.*
a Topical diſcours, *een Reede op zodaanige hoofdſtellingen ſteunende.*
TOPOGRAPHER, *een Plaatsbeſchryver.*
Topography, *Plaatsbeſchryving.*
TOPPED, *Getopt, de top afgekapt, geknot.*
Sharp-topped, *Spits toeloopend, ſpits van top.*
Topping, *Afkapping der top.*
the Topping of a coach-horſe, *de Kuyf van een koetspaerd.*
☞ a Topping man, *een Uytmuntend man.*
to TOPPLE off, *Van boven neer tuymelen.*
TOPSY-TURVY, *'t Onderſte boven.*
To turn topſy-turvy, *'t Onderſte boven ſtooten.*

TOR.

TORCH, *een Toorts, fakkel.*
a Torch-bearer, *een Toortsdraager.*
TORIES, *zie* Tory.
TORMENT, *Pyn, pyniging.*
to TORMENT, *Pynigen, plaagen.*
Tormented, *Gepynigd, geplaagd.*
Tormenter, *een Pyniger, plaager, beul.*
TORMENTIL, *Zevenblad, Tormentille* (zeker kruyd.)
Tormenting, *Pyniging, plaaging.*
TORN [*van* to Tear,] *Geſcheurd.*
TORPID, *Verſtyfd, traag, verbaaſd.*
TORRENT, *een Ruys-beek.*
TORRID, *Verzengend, brandend heet.*
The torrid zone, *de Verzengde luchtſtreek.*
TORSION, *Verdraaijing.*
TORTOISE, *een Schildpad.*
a Land-tortoiſe, *een Land-ſchilpad.*
a Sea-tortoiſe, *een Zee-ſchilpad.*
a Tortoiſe-ſhell, *de Schelp van een ſchilpad.*
a Tortoiſe-ſhell comb, *een Schilpadde kam.*
TORTUOUS, *Gedraaid.*
TORTURE, *Pyniging, pynbank.*
to TORTURE, *Pynigen.*
Tortured, *Gepynigd.*
Torturer, *een Beul, pyniger.*
Torturing, *Pyniging.* —— *pynigende.*
TORVID, *Stuurs, bars.*
TORY, *Zekere benaaming*, eygentlyk op *Straykroovers* of *muyters* van Ierland paſſende; doch naderhand als een toenaam gepaſt op de *Koningsgezinden*, en de genen die 't met het Hof hielden, gelyk als de harde dryvers van de Kerk van Engeland, en de Roomsgezinden, die men *Tories* noemt; wordende de andere Gezindheden met den toenaam van *Whiggs* gedoopt; gelyk in Cromwels tyd *Roundheads*, zie *Roundheads.*

TOS.

TOSS, *een Bons, ſtoot, ſchok.*
to TOSS, *Sollen, ſlingeren, ſchudden, ſchokken, bonzen, opſtuyten.*
To toſs a ball, *een Bal opſlaan, kaatſen.*
Toſſed, *Geſold, geſlingerd, geſchud, geſchokt, opgeſtuyt.*
Toſſed to and fro, *Gins en weer geſlingerd en geſtooten.*
Toſſer, *een Opſtuyter, bonzer.*
Toſſing, *Geſol, geſlinger,* —*ſollende, ſlingerende.*
The toſſing of a ſhip in ſea, *het Slingeren van een ſchip in zee.*
Toſſingly, *Al ſollende, met horten en ſtooten.*
(‡) a Toſs-pot, *een Zuyper.*
TOST, *Geroost brood.*
to TOST, *Rooſten.*
Toſted, *Geroost.*
Toſting, *Rooſting,* —*rooſtende.*
a Toſting-iron, *een Rooſt yzer.*

TOT.

TOTAL, *Ganſch, geheel.*
the Total, } *het Geheel, de ganſche ſom.*
TOTALITY, }
Totally, *Ganſchelyk, geheellyk.*
to TOTTER, *Schudden, waggelen.*
Tottering, *Schudding, waggeling,* —*ſchuddende.*
a Tottering houſe, *een Waggelend huys.*
Totteringly, *Al waggelende.*

TOU.

TOUCH, *Gevoel, aanraaking; Toets.*
It does not keep touch, *Het houdt geen toets.*
It will never ſtand the touch, *Het zal nooit toets hou-*

houden.
☞Touch-ſtone, *een Toetsſteen.*
☞the Touch-hole of a gun, *'t Laadgat van een ſtuk* of *roer.*
☞Touch-wood, *Verrot hout dat ligt ontvonkt en vuur vat.*
to TOUCH, *aanraaken, aanroeren, taſten, ondertaſten.*
☞To Touch at, *Aanloopen tot.* (Dit wordt gezegd van een ſchip dat onder wege een plaats aandoet.)
Touched, *Aangeraakt, aangeroerd, getaſt.*
It touched him to the quick, *'t Ging hem aan 't hart; het trof hem zeer gevoeliglyk.*
Touching, *Aanraaking, aanroering,* —— *aanraakende, raakende, noopende, betreffende.*
I intend to ſpeak a little touching that buſineſs, *Ik meen een weynig aangaande die zaak te ſpreeken.*
As touching that matter, *Als aangaande die zaak.*
TOUCHY, *Ligt-geraakt, kribbig.*
TOUGH, *Taai.*
Toughly, *Taaiachtig.*
Toughneſs, *Taaiheyd, taaiigheyd.*

TOW.

TOW, *Werk.*
the Tow of flax, *het Werk van vlas.*
to TOW a ſhip, *een Schip met een touw voorttrekken.*
To Tow with a boat, *Boegſeeren.*
Towage, *het Voorttrekken van een ſchip* of *ſchuyt,* als ook *het trekloon.*
TOWARD, } *Na toe, tegens, jegens.*
TOWARDS, }
He turned towards me, *Hy keerde na my toe.*
He went towards the gate, *Hy ging na de poort toe.*
Towards the end of the book, *Na 't eynde van 't boek toe.*
Towards the left hand, *Na de ſlinkerhand toe.*
Toward the end of the week, *Tegens 't laatſt van de week.*
It draws towards night, *Het loopt na den avond toe; 't begint avond te worden.*
Towards his end he gave ſome ſigns of repentance, *Ontrent het eynde van zyn leeven toonde hy eenige tekenen van berouw.*
He behaved himſelf very well towards me, *Hy droeg zich zeer wel jegens my.*
God's infinite mercy to us ward ought to be minded, *Gods oneyndelyke barmhartigheyd jegens ons behoort wel betracht te worden.*
☞Toward the erecting of a Judgement upon it, *Om een oordeel daar over te beraamen.*
TOWARDLY, *Goedaardig, leerzaam, voorlyk.*
Towardlineſs, } *Goedaardigheyd, leerzaamheyd,*
Towardneſs. } *voorlykheyd.*
TOWED, *Met een touw voortgetrokken,* als een ſchip.
TOWEL, *een Handdoek, droogdock.*
TOWER, *een Toren, burgt, kaſteel.*
the Tower of Babel, *de Toren van Babel.*
a Strong tower, *een Vaſte burgt.*
☞the Tower of London, *de Tour van Londen,* zynde een groot kaſteel met ſterke wallen voorzien: in 't zelve wordt des Konings Kroon en de verdere Ryks-cieraaden, als ook het groſ en kleyn geſchut, beneffens de wapenen, en 't wapentuyg bewaard; ook is de Munt daar binnen.
the TOWER of a boat, *de Trekker van een ſchuyt.*
Towing, *Trekking,* —— *trekkende.*
☞a Towing of the ground, *het Uyttrekken van kruyd uyt de aarde.*
TOWN, *een Stad, ſtedeken, groot dorp.*
a Strong town, *een Sterke ſtad.*
a Countrey-town, *een Vlek* of *dorp.*
a Market-town, *een Markt-vlek* of *dorp.*
a Town incorporate, *een Vlek dat ſtads recht heeft.*
To go up to town, *Na de ſtad gaan.*
To live in town, *In de ſtad woonen.*
To go out of town, *Uyt de ſtad gaan, van huys gaan.*
the Towns men, *de Stedelingen, de inwoonders van 't dorp.*
the Town-hall, *het Stadhuys, raadhuys.*
Townſhip, *Stads gebied.*
to TOWR up, *Hoog opvliegen.*
To towr aloft, *Hoog zweeven, hoog ſtygen.*
Towring, *Opvlieging,* —— *opvliegende, hoogzweevende, hoogſtygende.*
a Towring ſtructure, *een Hoogryzend gebouw.*
☞a Man of a towring ſpirit, *Iemand van een ſtaatzuchtige aardt.*
to TOWZE, *Rukken, ſlingeren, ſleuren, ſtoeijen, ſtommelen.*
To towze one another, *Met malkander ſtoeijen.*
☞to Towze wool, *Wol kaarten.*
Towzed, *Gerukt, geſlingerd, geſleurd, geſtoeid, geſtommeld.*
Towzer, *een Stommelaar, ſtoeijer, onruſtverwekker.*
Towzing, *Geruk, geſtoei, geſtommel.*

TOY.

TOY, } *Speelgoed, poppegoed, ſpeeltuyg.*
Toys, }
't Is a meer toy, *'t Is maar een voddery.*
a Toy-ſhop, *een Poppekraam, poppewinkel.*
to TOY, *Beuzelen.*

TOZ.

to TOZE, *zie* Towze.

TRA.

TRACE, *een Voetſpoor, ſpoor.*
to TRACE, *Op 't ſpoor naavolgen, naaſpooren.*
To trace out, *Naaſpeuren.*
To trace a hare, *Een haas op 't ſpoor volgen.*
To trace over a picture, *een Schildery afſchetſen.*
Traced, *Op 't ſpoor gevolgd, naageſpoord, naageſpeurd.*
Tracer, *een Naaſpeurder.*

Tra-

Tracing, *Naaſpooring*, *naaſpeuring*, —— *naaſpeurende.*
TRACK, *een Voetſtap.*
The track of a cart-wheel, *'t Wagenſpoor*, *'t ſlag.*
☞ The tracks of his cruelty are ſtill extant, *De voetſtappen zyner wreedheyd zyn nog voor handen.*
TRACT, *een Verhandeling*, Tractaat, —— *Beſtek*, *vervolg.*
☞ a Tract of ground, *een Beſtek lands*, *een ſtuk lands.*
a Tract of time, *een Beſtek van tyd.*
☞ In tract of time, *Naa verloop van tyd.*
to TRACT the time, *Den tyd verlengen*, *de tyd uytrekken.*
TRACTABLE, *Handelbaar*, *leenig*, *buygzaam*, *zachtzinnig.*
Tractableneſs, *Handelbaarheyd*, *buygzaamheyd.*
Tractably, *Buygzaamlyk.*
TRADE, *een Ambacht*, *handwerk*, *handteering*, *neering*, *handel*, *koophandel.*
He lives by his trade, *Hy geneert zich met zyne hanteering.*
To learn a trade, *een Ambacht leeren.*
To make a trade of a thing, *een Koopmanſchap van iets maaken*; *winſt met iets doen.*
He drives a great trade, *Hy dryft grooten handel.*
☞ He returns to his old trade, *Hy begeeft zich weer tot zyn oud werk*; *hy keert weer tot zyne oude nukken.*
Trade-wind, *een Paſſaad-wind*, een Wind die op een zekere tyd van 't jaar altyd waait.
to TRADE, *Handelen*, *handel dryven*, *koopmanſchappen.*
Traded, *Gehandeld*, *gekoopmanſchapt*, *beneeringd.*
a Well-traded town, *een Welbeneeringde ſtad.*
Trader, *een Handelaar*, *handeldryver*, *koopman.*
Tradesman, *een Ambachtsman*, *winkelier.*
Trading, *Koophandeling*, —— *handelende.*
Trading decays, *De neering verſlapt.*
a Trading town, *een Overlevering*, van leerſtukken of gevoelens.
To reject the traditions of men, *de Overleveringen der menſchen verwerpen.*
Traditional, *Op overleveringe ſteunende.*
to TRADUCE, *Overhaalen*, *belaſteren*, *bekelen.*
Traduced, *Belaſterd*, *gebekeld.*
Traducer, *een Quaadſpreeker*, *laſteraar.*
Traducing, *Belaſtering*, —— *belaſterende.*
TRADUCTION, *Belaſtering*, —— *Overzetting.*
TRAFFICK, *Koophandel.*
to TRAFFICK, *Handel dryven*, *handelen.*
TRAGEDIAN, *een Treurſpel-dichter.*
TRAGEDY, *een Treurſpel.*
Tragical, Tragick, *Treurig.*
Tragically, *Treuriglyk.*
Tragicomedy, *een Treurblyſpel*, *blyeyndend Treurſpel.*
TRAIE, *zie* Tray.
TRAJECTION, *Overvoering*, *overzetting.*
Traje&titious, *Dat over zee gevoerd wordt* [op perykel van den genen die 't hebben moet.]
to TRAIL, *Sleepen*, *ſleuren.*
To trail a pike, *een Piek ſleepen.*
Her gown trails on the ground, *Haar tabberd ſleept langs den grond.*
☞ to Trail a deer, *een Hert door een brak opſpeuren.*
Trailed, *Geſleept*, *geſleurd.*
Trailing, *Sleeping*, —— *ſleepende.*
TRAIN, *een Stoet*, *ſleep*, *treyn*, *loop.*
He had a great train, *Hy had een grooten ſtoet.*
The train of her gown was held up, *De ſleep van haaren tabberd wierdt gedraagen.*
☞ There was a train of gun-powder laid, *Daar was een loop buskruyd geleyd.*
Before the train was fired, *Eer de loop aangeſtooken was.*
☞ To lay a train for one, *Iemand laagen leggen.*
TRAINBANDS, *de Burger-ſchuttery.*
to TRAIN up, *Opbrengen*, *optrekken.*
Trained up, *Opgebragt*, *opgetrokken.*
a Training up, *Opbrenging*, *optrekking.*
TRAITEROUS, *Verraaderlyk*, *verraaderſch.*
Traiterously, *Verraaderlyk*, *op een verraaderlyke wyze.*
TRAITOR, *een Verraader.*
TRAMEL, *Zeker ſlach van een viſchnet.*
TRAMMEL, *een Hengel.*
to TRAMPLE, *Vertreeden*, *vertrappen*, *trappelen.*
To trample upon, *Met voeten treeden.*
Trampled under foot, *Onder den voet getreeden*, *vertreeden.*
Trampling, *Vertreeding*, *getrappel*, —— *vertreedende.*
a Trampling noiſe, *'t Geraas der voeten.*
To keep a trampling, *Stampvoeten.*
TRANCE, *een Verrukking*, *vertrekking van zinnen*, *zwym.*
He is in a trance, he knows not what he does, *Hy is in zulke diepe gepeynzen*, *dat hy niet weet wat hy doet.*
TRANE-oyl, *Traan.*
TRANQUILLITY, *Geruſtheyd*, *ſtilligheyd*, *kalmte.*
to TRANSACT, *Verrichten*, *afhandelen*, *uytvoeren*, —— *byleggen.*
Transacted, *Verricht*, *afgehandeld*, *uytgevoerd*, *bygeleyd.*
Transaction, *Verrichting*, *verhandeling*, *afhandeling.*
Transactor, *een Verrichter*, *uytvoerder.*
TRANSALPINE, *Over de Alpen leggende.*
to TRANSCEND, *Overtreffen*, *te boven gaan.*
Tranſcended, *Overtroffen*, *te boven gegaan.*
Tranſcendent, *Overtreffelyk*, *meer als gemeen.*
Tranſcendently, *Op een overtreffelyke wyze.*
to TRANSCRIBE, *Overſchryven*, *uytſchryven*, *afſchryven.*
Tranſcribed, *Overgeſchreeven*, *uytgeſchreeven*, *afgeſchreeven.*

TRAN-

TRANSCRIPT, *een Afſchrift, kopy.*
to TRANSCURR, *Overloopen.*
Tranſcurrence, Tranſcurſion. } *Overlooping, verplaatſing.*
to TRANSFER, *Overbrengen, overdraagen.*
Transferred, *Overgebragt, overgedraagen.*
TRANSFIGURATION, *Gedaantverandering.*
The transfiguration of our Saviour, *de Verheerlyking onzes Zaligmaakers* [op den berg.]
to TRANSFIGURE, *Van gedaante veranderen.*
Transfigured, *Van gedaante veranderd.*
to TRANSFORM, *Van geſtalte* of *gedaante veranderen, vervormen.*
Transformation, *Gedaantverandering, geſtaltverwiſſeling, vervorming.*
Transformer, *een Geſtalt-veranderaar, vervormer.*
to TRANSFUSE, *Overgieten, overſtorten.*
Transfuſed, *Overgegooten, overgeſtort.*
Transfuſion, *Overgieting, overſtorting.*
to TRANSGRESS, *Overtreeden, te buyten gaan, ſchenden.*
Transgreſſed, *Overtreeden, te buyten gegaan, misdaan.*
Transgreſſing, *Overtreeding,* —— *overtreedende.*
Transgreſſion, *Overtreeding, verbreeking, misdaad, ſchending.*
Transgreſſor, *een Overtreeder.*
TRANSIENT, *Voorbygaande.*
Tranſiently, *In 't voorbygaan.*
TRANSJECTION, *Overwerping.*
TRANSIT, *Verlof om te vertrekken.*
TRANSITION, *Overgang, overtred.*
TRANSITORY, *Verganklyk, voorbygaande.*
This tranſitory life, *Dit verganklyk leeven.*
to TRANSLATE, *Overzetten, vertaalen, overvoeren, verplaatſen.*
To tranſlate a book, *Een boek vertaalen* (of *overzetten.*)
To tranſlate into Dutch, *In 't Duytſch vertaalen, verduytſchen.*
Tranſlated, *Overgezet, vertaald, overgevoerd, verplaatſt.*
Tranſlated out of Engliſh into Dutch, *Uyt het Engelſch in het Duytſch vertaald,* (*overgezet,* of *gebragt.*)
☞ Tranſlated into Heaven, *In den Hemel overgevoerd.*
That Biſhop is tranſlated to another Biſhoprick, *Die Biſſchop is in een ander Bisdom verplaatſt.*
Tranſlating, *Overzetting,* —— *overzettende.*
I took nothing for the tranſlating of that paper, *Ik nam niets voor 't overzetten van dat ſchrift.*
Tranſlation, *Overzetting, vertaaling,* —— *overvoering, verplaatſing.*
a Tranſlation into Dutch, *eene Verduytſching, vertaaling in 't Duytſch.*
Translator, *een Overzetter, vertaaler.*
☞ a Tranſlator (cobler,) *een Schoenlapper.*
TRANSLUCID, *Doorſchynend.*
TRANSMARINE, *Overzeeſch.*
to TRANSMEATE, *Over-paſſeeren, doorgaan.*
to TRANSMIGRATE, *Verhuyzen, verplaatſen.*
Transmigrated, *Verhuyſt, verplaatſt.*
Transmigration, *Verhuyzing, verplaatſing.*
to TRANSMITT, *Overvoeren, overdraagen, overreyken, overhandigen, overleveren.*
Transmitted, *Overgereykt, overgevoerd, overhandigd, overgedraagen, overgeleverd.*
Transmiſſion, *Overvoering, overhandiging, overdragt, overlevering.*
TRANSMOTION, *Verſchuyving.*
TRANSMUTATION, *Verwiſſeling, verandering.*
to TRANSMUTE, *Verwiſſelen het een in 't ander.*
Transmuted, *Veranderd, verwiſſeld.*
TRANSNOMINATION, *Naamverwiſſeling, vernoeming.*
TRANSOM, *een Dwarsbalk.*
to TRANSPARE, *Doorſchynen.*
Transparency, *Doorſchynendheyd.*
Tranſparent, *doorſchynend, doorluchtig.*
to TRANSSPECIATE, *Van geſtalte veranderen.*
to TRANSPIERCE, *Doorbooren.*
TRANSPIRATION, *een Uytwaaſſeming* [door de zweetgaten.]
to TRANSPIRE, *Doorwaaſſemen, uytwaaſſemen.*
Tranſpired, *Doorwaaſſemd.*
to TRANSPLANT, *Verplanten.*
Tranſplanted, *Verplant.*
Tranſplanter, *een Verplanter.*
Tranſplanting, Tranſplantation, } *Verplanting.*
TRANSPORT, *Verrukking, vervoerdheyd, opgetoogenheyd.*
to TRANSPORT, *Vervoeren, na een andere plaats voeren, verrukken.*
He was tranſported to America, *Hy wierdt na Amerika vervoerd.*
Grief tranſported me, *de Droefheyd vervoerde my,* (of *verrukte my.*)
Tranſportable, *Dat vervoerd mag worden, vervoerbaar.*
Tranſportation, *Vervoering.*
Tranſported, *Vervoerd, verrukt.*
Tranſporting, *Vervoering,* —— *vervoerende, verrukkende.*
to TRANSPOSE, *Verzetten, uyt zyne plaats zetten.*
Tranſpoſed, *Verzet, verſteld.*
The words were tranſpoſed, *De woorden waaren verzet.*
Tranſpoſition, *Verzetting, verſtelling, verplaatſing van woorden.*
to TRANSPROSE, *Dicht in ondicht veranderen, vaerzen in proze brengen.*
Transproſed, *Uyt dicht in ondicht overgebragt.*
to TRANSUBSTANTIATE, *Verzelfſtandigen, in een ander weezen veranderen.*
Tranſubſtantiated, *In een ander weezen veranderd.*

Tranſubſtantiation, *Verzelfſtandiging, verwandeling*, zynde, volgens 't gevoelen der Roomſche Kerke, een weezendlyke verandering des Misbroods in 't lighaam van Chriſtus.
Tranſubſtantiator, *Een die de leere der verzelfſtandiginge dryft.*
TRANSVERSE, *Overdwars.*
to TRANSULT, *Overſpringen.*
TRANSVOLATION, *Overvlieging.*
TRAP, *een Val.*
To ſet a trap, *Een val zetten.*
a Mouſe trap, *een Muyzeval.*
the Trap-door, *'t Val-ſchuyfje.*
to TRAP, to ſet out with Trappings, *'t Paerdetuyg aandoen.*
to TRAP one, *Iemand verſchalken.*
to TRAPE up and down, *Gaan lanterfanten* (als ſommige wyven.)
Trapped, Trapt. } *Paerdetuyg aangedaan, —— In een val gevangen, verſchalkt.*
TRAPPINGS, *het Tuyg van een ry-paerd*, gelyk als de toom met zyn toebehooren, de borſtriem, en de ſtaert: *Paerde-behangſel.*
TRASH, *Lompige waar, ondeugend goed.*
TRAVADO, *een Rukwind, donderwind.*
TRAVE, *or* TRAVISE, *de Hoefſtal van eens paerdeſmids.*
TRAVEL, *Arbeyd, —— Reyze.*
☞ a Woman in travel, *een Vrouw in arbeyd* (of *baarensnood.*)
a Book of Travels, *een Reysbeſchryving.*
to TRAVEL, *Reyzen, —— Arbeyden.*
To travel on foot, *Te voet reyzen.*
☞ To travel with child, *In baarensnood zyn; den arbeyd op den hals hebben.*
TRAVELLER, *een Reyzer, reyziger, reyzenaar.*
An old beaten traveller, *een Oud bedreeven reyzer.*
Travelling, *'t Reyzen, —— reyzende.*
Travelling is chargeable, *'t Reyzen valt koſtelyk.*
TRAVERSE, (ſubſt.) *De ſtreek die een ſchip in zee op een punt van 't kompas loopt.*
To ſail by traverſe, *Op verſcheydene ſtreeken zeylen.*
☞ Traverſe, *een Middelſchot.*
☞ Traverſes, *Wederwaardigheden, tegenſpoeden.*
Traverſe (adj.) *Overdwars.*
to TRAVERSE, *Overdwarſen, —— Ontkennen.*
☞ To traverſe a place, *Een plaats voorbygaan.*
Traverſed, *Overdwarſt, —— ontkend.*
TRAVESTED, *Verkleed, met eens anders kleeren gedoſt.*
TRAY, *een Mont.*
a Milk-tray, *een Melk-mont.*
a Maſon's-tray, *een Oppermans mont.*
a Tray-man, *een Opperman.*
TRAYTEROUS, *Verraaderlyk.*
Trayterously, *Op een verraaderlyke wyze.*
Traytor, *een Verraader.*
Traytoreſs, *eene Verraaderes.*

TRE.

TREA, trey, *Drie oogen op een dobbelſteen.*
To throw a trea, *Drie oogen werpen.*
TREACHEROUS, *Trouwloos, verraaderlyk.*
Treacherously, *Trouwlooſlyk.*
Treachery, *Trouwloosheyd, verraadery.*
TREACLE, *Triakel, ——* alsmede *bruyne ſiroop.*
Venice Treacle, *Veneetſe Triakel.*
(†) Poorman's Treacle, *Knoflook.*
Treacle-muſtard, *Boere-kers.*
to TREAD, *Treeden, betreeden.*
To tread awry, *Den voet ſcheef zetten, zich vertreeden.*
To tread out, *Uyttreeden.*
To tread under foot, *Met den voet treeden.*
To tread upon, *Op treeden, vertreeden.*
The cock treads the hen, *De haan treedt de hen.*
Treader, *een Treeder, vertreeder.*
Treading, *het Treeden, betreeding, —— treedende.*
TREADLES of a loom, *de Getreeden van een getouw.*
☞ Treadles of ſheeps, *Schaaps kentelen.*
TREASON, *Verraad.*
High-treaſon, *Hoogverraad, d. i.* Verraad tegen den Koning of de Regeering.
He was declared guilty of high treaſon, *Hy wierdt aan hoogverraad ſchuldig verklaard.*
Petty-treaſon, *Kleyn verraad*, gelyk als wanneer een knecht zynen meeſter, een vrouw haaren man, of een Preeker zynen Biſſchop doodt.
Treaſonable, *Verraaderlyk.*
Treaſonable words, *Verraaderlyke woorden.*
TREASURE, *een Schat.*
the King's Treaſure, *'s Konings geldmiddelen.*
Treaſure-houſe, *de Schatkamer.*
to TREASURE up, *Opleggen als een ſchat, wegleggen.*
Treaſurer, *een Schatmeeſter, ſchatbezorger.*
the Lord-Treaſurer, *de Opziener der ſchatkiſt, Opper-treſorier.*
Treaſurerſhip, *het Schatmeeſterſchap.*
Treaſury, *de Schatkiſt, ſchatkamer.*
TREAT, *Onthaal.*
To give one a treat, *Iemand een onthaal geeven.*
(†) TREAT *or* Treate, *Uytgezet, uytgenomen.*
to TREAT, *Handelen, onthaalen.*
To treat of a thing, *Van een zaak handelen.*
To treat about terms, *Over voorwaarden handelen.*
To treat one at a feaſt, *Iemand op een maaltyd onthaalen.*
Treatably, *Onderſcheydentlyk.*
TREATISE, *een Verhandeling, tractaat.*
TREATY, *een Handeling, onderhandeling.*
To enter into a treaty of peace, *een Vreedehandeling aanvangen.*
TREBLE, *Driedubbeld, drievoudig.*
Treble-forked, *Drietandig.*

to TREB-

to TREBBLE, *Driedubbeld maaken.*
Trebbled, *Driedubbeld gemaakt.*
Trebb'ing, *Driedubbeld-maaking.*
TREDDLES, *zie* Treadles.
Sheeps treddles, *Schaapskeutelen.*
TREE, *een Boom.*
a Little tree, *een Boomtje.*
The Tree of life, *de Boom des leevens.*
an Apple-tree, *een Appelboom.*
a Pear-tree, *een Peereboom.*
a Plum-tree, *een Pruymboom.*
a Cherry-tree, *een Karseboom.*
The bark of a tree, *de Schors van een boom.*
the Tree of a cross bow, *de Laade van een voetboog.*
the Tree of a saddle, *de Zadelboom, 't houtwerk van een zadel.*
TREFOIL, *Klaver.*
Sweet trefoil, *Zevengetyde kruyd.*
TRELLIS, *een Traali,* —— als ook *Trielje,* zeker stof.
to TREMBLE, *Beeven, sidderen, trillen.*
Trembled, *Gebeefd, gesidderd, getrild.*
Trembler, *een Beever, sidderaar.*
Trembling, *Beeving, siddering,* —— *beevende.*
To work out his salvation with fear and trembling, *Zyne zaligheyd uytwerken met vreeze en beeven.*
TREMENDOUS, *Vreeslyk, geducht.*
TRENCH, *een Graft, afsnyding, loopgraave.*
To open the trench, *Loopgraaven maaken* of *openen.*
to TRENCH about, *Met eene graft omringen.*
Trenched in, *Met een graft* (of *afsnydinge*) *versterkt.*
TRENCHER, *een Tafelbord, houten tafelbord.*
(‡) a Good Trencher-man, *een Lustige eeter.*
(‡) a Trencher-friend, *een Teljoorlikker, paslikker.*
TRENELS, *Lange houte pennen die in 't bouwen der schepen gebruykt worden.*
TRENTAL, *Zekere Lykdienst der Roomsgezinden duurende dertig dagen,* of *bestaande uyt* xxx *zielmissen.*
TREPAN, *een Hoofdscheelboor,* zeker Wondheelers werktuyg, als ook *een Bedrieger.*
to TREPAN, *de Hoofdpan doorbooren,* trepaneeren.
☞ to Trepan one, *Iemand verschalken, in 't net brengen,* of *listiglyk betrappen.*
Trepanned, *Getrepaneerd,* —— *In 't net gebragt, listig verschalkt.*
Trepanning, *Trepaneering,* —— *verschalking, betrapping.*
TREPIDATION, *Beeving, siddering.*
TRESPASS, *Overtreeding, misdaad, zonde.*
to TRESPASS, *Overtreeden, zondigen.*
Trespassed, *Overtreeden, misdaan, gezondigd.*
We have trespassed against the Lord, *Wy hebben tegen den Heere gezondigd.*
TRESPASSER, *een Overtreeder, zondaar.*
TRESS, *een Lok, haair-lok, tuyt.*
Plaited into tresses, *Aan lokken geleyd, aan tuyten gevlochten.*
TRESSLE, TRESTLE. } *een Driestal, schraag.*
Low trestles for trunks, *Schabelletjes* of *voetjes om onder koffers te zetten.*
TREVET, *een Treefst.*
Trey, Triacle. } *zie* { Trea, Treacle.

TRI.

TRIAL, *een Proef, beproeving, toets, terechtstelling.*
To give a trial of his skill, *Een proef geeven van zyn verstand.*
I made a trial of it, *Ik heb'er een proef van genomen; ik heb het beproefd.*
It was a great trial, *Het was een groote beproeving.*
When is he to have a trial? *Wanneer zal hy te recht gesteld worden? wanneer zal zyne zaak dienen?*
After the prisoner was brought to his trial, *Naa dat de gevangen te recht gesteld* (of *in 't openbaar verhoord*) *was.*
TRIANGLE, *een Driehoek.*
Triangular, *Driehoekig.*
TRIARIANS, *Derdelingen,* zekere dappere soldaaten by de aaloude Romeynen, die tot de achterhoede behoorden.
TRIBE, *een Stam, geslacht.*
The twelve tribes of Israel, *de Twaalf stammen Israëls.*
TRIBULATION, *Druk, wederwaardigheyd, verdriet, gequel.*
TRIBUNAL, *een Rechterstoel, Vierschaar.*
TRIBUNE, *een Voorstander des volks* onder de aaloude Romeynen; als ook *een voornaam Overste van 't Krygsvolk.*
TRIBUTE, *Tol, schatting.*
To pay tribute to nature, *Den tol der natuure betaalen, d. i. sterven.*
Tributary, *Cynsbaar, schatting onderworpen.*
TRICE, *een Oogenblik.*
In a trice, *In een oogenblik, op een sprong.*
TRICK, *een Looze trek, greep, gril, pots.*
Childish tricks, *Kinderkuuren.*
He useth many tricks to compass his end, *Hy gebruykt veele treken om zyn oogmerk te bereyken.*
To play one a trick, *Iemand een pots speelen.*
He put a base trick upon him, *Hy speelde hem een snoode pots.*
to TRICK up, *Opschikken, opsmukken.*
Tricked up, *Opgeschikt, opgesmukt.*
Tricking up, *Opschikking, opsmukking,* —— *opschikkende.*
TRICKLE, *een Droppel.*
to TRICKLE, *Druppelen, biggelen.*
To trickle thorow, *Doordruppelen.*
To trickle down, *Neerbiggelen.*
Tears trickled down her cheeks, *De traanen biggelden haar langs de wangen.*

Trickling, *Biggeling*, —— *biggelende.*
TRIDENT, *een Drietand, drietandige vork.*
to TRIE, *Beproeven, zie* to Try.
Tried, *Beproefd, te recht geſteld, verhoord.*
It is a tried caſe, *'t Is een beproefde zaak.*
When he was tried, *Toen hy te recht geſteld* (of *verhoord*) *wierdt.*
TRIENNIAL, *Driejaarig.*
The Triennial Parliament, *het Driejaarig Parlement*, onder Koning Karel den Eerſten.
Trier, *een Beproever.*
to TRIFALLOW, *'t Land ten derden maale ploegen.*
TRIFLE, *een Beuzeling, kleynigheyd.*
To inſiſt upon trifles, *Op kleynigheden*, (of *beuzelingen*) *blyven ſtaan.*
to TRIFLE, *Beuzelen.*
To trifle away his time, *Zyn tyd verleuteren* of *verquiſten.*
To trifle with ſolemn oaths, *Met plechtige eeden als met beuzelingen ſpeelen.*
I won 't be trifled, *Ik laat my niet gekſcheeren* of *foppen.*
Trifled away, *Verleuterd, verquiſt.*
Trifler, *een Beuzelaar.*
Trifling, *Beuzeling*, —— *beuzelende, beuzelachtig.*
a Trifling buſineſs, *een Beuzelachtige zaak.*
Triflingly, *Beuzelachtiglyk.*
to TRIG, *Tegenhouden.*
To trig a cartwheel, *Een wagen tegenhouden, een ſpaak in 't wiel ſteeken.*
☞ Trig your trig, *Blyf op de meet ſtaan.*
Trigger, *een Spaak om tegen te houden.*
TRIGAMY, *een Huuwelyk van drie mannen, of drie wyven te gelyk.*
TRIGONOMETRY, *Driehoek-meeting.*
TRILL, *Beeving der ſtem in 't zingen.*
to TRILL down, *Neerdruppelen.*
☞ To Trill (in muſick,) *Met een beevende ſtem zingen.*
TRIM, *Net, opgeſchikt, puntig.*
to TRIM, *Optooijen, opſchikken, ſtoffeeren, potſen*, —— *Evenwigtig maaken.*
To trim a ſute of clothes with ribbons, *Een pak kleeren met linten voorzien.*
☞ To trim (*or* ſhave) one, *Iemand den baard ſcheeren* (of *potſen.*)
To trim up old cloths, *Oude kleederen verhanſelen* (of *oppotſen.*)
☞ To Trim a boat, *Een ſchuyt zo evenwigtig maaken dat hy ſteevig zeylt zonder overſlingeren*; of *zo eenpaarig aan beyde zyden van een ſchuyt zitten, dat hy niet overhelt.*
☞ To Trim, *Weyſelen, zich tuſſchen beyde houden, en naar elke party zich wat voegen, ſalivouwen.*
Trimly, *Netjes, puntiglyk.*
Trimmed, *Opgetooid, opgeſchikt, verhanſeld, gepotſt, geſchooren.*
Trimmer, *een Optooijer, opſchikker, oppotſer*, —— als ook *een die den middelweg houdt tuſſchen een* Tory *en* Whig, *een halfſlach, weyſelaar, ſalivouwer, zie* Tory.
Trimming, *Optooijing, opſchikking, oppotſing*, —— *optooijende.*
Trimneſs, *Netheyd, puntigheyd.*
TRINE, *Drietallig.*
TRINITY, *Drievuldigheyd, Drieëenigheyd.*
TRINKET, *het Bramzeyl*, 't hoogſte zeyl op de maſt.
☞ Trinkets, *Speeltuyg, grollen, ſnorren.*
TRINKLING, *Getrantel.*
To go trinkling up and down, *Op en neer gaan trantelen.*
a TRIP of goats, *een Trop geyten.*
☞ TRIP, *een Struykeling, een glip.*
To take one in a trip, *Iemand in zyne reeden vangen.*
to TRIP, *Trippelen*, —— *Glippen.*
I Tript and was like to fall, *Ik glipte en had haaſt gevallen.*
His tongue trips, he trips with his tongue, *Hy verſpreekt zich.*
To trip along, *Daar heen trippelen.*
To trip one up by the heels, *Iemand den voet ligten*, (of *een pootje zetten.*)
TRIPE, *Pens, afval.*
a Tripe-woman, *een Pensverkoopſter.*
the Tripery, *de Pensbanken, een markt van afval.*
TRIPARTITE, *In drien gedeeld.*
TRIPLE, *Drievoudig.*
(‡) a Triple tree, *een Galg van drie ſtylen.*
to TRIPLE, *Drievoudig maaken.*
TRIPPED, Tript, *Getrippeld*, —— *geglipt.*
Tripping, *Getrippel*, —— *glipping.*
to TRISE up, *Iets met een touw zonder katrol ophaalen.*
TRITE, *Geſleeten, gemeen.*
a Trite argument, *een Gemeen bewys.*
TRITURATION, *Dorſching.*
Trivet, *zie* Trevet.
TRIVIAL, *Zeer gemeen, ſlecht, beuzelachtig.*
a Trivial ſaying, *een Straatloopje.*
Trivially, *Op een zeer gemeene wyze.*
TRIUMPH, *Zeegepraal, triomf.*
to TRIUMPH, *Zeegepraalen, triomfeeren.*
Triumphal, *Triomfelyk.*
Triumphant, *Zeegepraalend, triomfeerend.*
Triumphant-arches, *Triomf-boogen.*
Triumphantly, *Op een triomfeerende wyze.*
Triumpher, *een Zeegepraaler, triomfeerder.*
Triumphing, *Zeegepraaling*, —— *zeegepraalende.*
Triumphingly, *Op een zeegepraalende wyze.*
TRIUMVIRATE, *Driemanſchap.*
TRI-UNE, *Drie-eënig.*

TRO.

TROCHISKS, *Medicyn-koekjes.*
I TROD [*van* to Tread,] *Ik trad.*

Trod-

Trodden, *Getreeden*, *betreeden*.
to TROLL about, *Slordig en haveloos loopen*.
☞ To Troll it away, *Haaſtig over iets heen ſlobberen*.
TROLLOP, *een Slons*, *voddemoer*.
TRONAGE, *Waaggeld van wol*.
TRONATOR, *een Stads weeger van wol*.
TROOP, *een Trop*, *bende*, *hoop*.
a Troop of ſoldiers, *een Trop ſoldaaten*.
a Troop of horſe, *een Bende ruytery*, *een ruyter-vaan*.
to TROOP together, *Met troppen tzamen loopen*.
Trooper, *een Ruyter*.
TROPE, *een Woordwiſſeling*, *het gebruyk van een woord in een figuurlyken zin*, gelyk als wanneer men zegt, *Een ſtroom van volk*.
TROPHY, *een Zeegeteken*, Trofee.
Trophy-mony, *Geld dat jaarlyks door yder lid van de Burgery tot het onderhouden van Trommels en Vaandels wordt betaald*.
TROPICKS, *de Zonnekeerkringen*.
TROT, *een Draf*.
To go a gentle trot, *Een leenige* (of *zachte*) *draf gaan*.
to TROT, *Draaven*.
To make a horſe trot, *Een paerd doen draaven*.
TROTH, *Trouw*.
By my troth, *By myn trouw*.
TROTTER, *een Draaver*.
Trotting, *een Draaving*, —— *draavende*.
a Trotting horſe, *een Draavend paerd*.
TROUBLE, *Moeite*, *beroerte*, *ontroerdheyd*, *ontſteltenis*, *onruſt*.
I won 't put my ſelf to that trouble, *Ik wil my zelven die moeite niet aandoen*.
During the troubles of our country, *Geduurende de beroerten onzes lands*.
He was in great trouble of mind, *Hy was in groote ontroerdheyd* (of *ontſteltenis*) *des gemoeds*.
to TROUBLE, *Ontroeren*, *quellen*, *ontruſten*, *bekommeren*, *moeilyk vallen*, *laſtig vallen*.
It troubles me very much, *Het quelt my vry wat*.
Don 't trouble thy ſelf about it, *Bekommer u daar niet over*.
To trouble one's joy, *Iemands blydſchap ſtooren*.
That troubles his conſcience, *Dat ontruſt zyn gemoed*.
Prithy don 't trouble me at preſent, *Ey lieve val my tegenwoordig niet laſtig*.
To trouble the water of a ſpring, *'t Water van een fonteyn drabbig maaken*.
Troubled, *Ontroerd*, *ontſteld*, *bekommerd*, *ontruſt*, *gequeld*, *laſtig gevallen*.
Troubled water, *Drabbig* of *troebel water*.
Troubled with the gout, *Met de jicht gequeld*.
I am troubled at it, *Ik ben 'er over ontruſt*.
Troubler, *een Queller*, *ontruſter*.
Troubleſom, *Moeijelyk*, *laſtig*.
He is a very troubleſom fellow, *Hy is een zeer laſtig menſch*.
Troubling, *Ontroering*, *ontruſting*, *quelling*, —— *ontroerende*.
Troublous, *zie* Troubleſom.
TROUGH, *een Trog*, —— als ook *de holte tuſſchen twee zeebaaren*.
a Kneading trough, *een Bakkers trog*.
a Trough for ſwine, *een Verkens trog*.
to TROUNCE, *Leelyk havenen*, *afroſſen*.
☞ To trounce one of his mony, *Iemand zyn geld ontloeren*.
Trounced, *Afgeroſt*, *geplaagd*.
Troup, *zie* Troop.
TROUSERS, *een Ry-broek*, *wyd overtrekſel van een broek*.
TROUT, *een Forelle*, zekere viſch.
☞ a True-Trout, *een Rechtuyte ſul*, *een bloed*.
(†) I TROW, *Ik denk*, *ik acht*.
TROWEL, *een Troffel*.
to TROWL, *In 't wild heen loopen*, *onordentlyk loopen* (gelyk ſomtyds de jagthonden.)
☞ To Trowl for a jack, *een Snoek vangen met een ſteekelbaersje: een ſpiering uytſmyten om een kabeljauw te vangen*.
Trowling, *een Onordentlyk geloop*.
TROY-WEIGHT, *Trois gewigt*, van XII oncen 't pond, waarmede in Engeland gewoogen wordt goud, zilver, fyne droogeryen, brood, en eenige andere dingen: het is 22 ten honderd ligter dan 't *Avoir du pois* gewigt.

TRU.

TRUANT, *een Lanterfant*, *ſtutteloper*.
To play the truant, *Lanterfanten*; *in plaats van na ſchool te gaan*, *ſpeelen loopen*, waar voor men t'Amſterdam zegt *Stutteloopen*.
Truandize, *Lanterfanting*.
(‡) TRUB, *or* TRUB-TAIL, *een Kort-gat*, *een kort en dik vrouwmenſch*.
TRUCE, *een Beſtand*, *ſtilſtand van wapenen*, treves.
To make a truce, *een Beſtand maaken*.
Truce-breaker, *een Beſtand-breeker*.
TRUCHEMAN, *een Tolk*.
TRUCK, *Ruylebuyting*.
to TRUCK, *Ruylebuyten*.
Trucked, *Geruylebuyt*.
TRUCKLE, *een Rolletje*.
The truckle of a pulley, *de Schyf van een katrol*.
a Truckle-bed, *een Rol-bed*, *uythaal-bed*.
to TRUCKLE under, *Zich onderwerpen*, *de minſte weezen*.
TRUCULENT, *Wreed*, *grouwzaam*.
to TRUDGE, *Wroeten*, *woelen*, *tobben*.
Trudging, *Gewroet*, *gewoel*, *getob*, —— *woelende*.
TRUE, *Waar*, *waarachtig*, *trouw*, *oprecht*.
Is that true? *Is dat waar*?
It is very true, *'t Is inderdaad waar*.
That 's the true ſence of thoſe words, *Dat is de waare* (of *rechte*) *zin van die woorden*.
That ſaying of the Apoſtle is true, *Dat zeggen van*

van den Apoſtel is waarachtig.
a True friend, *een Oprecht vrind.*
She promiſed to be true to her husband, *Zy beeft beloofd haaren man getrouw te zullen zyn.*
Likely to be true, *Waarſchynlyk.*
True-hearted, *Oprecht van harte.*
Trueneſs, *Oprechtigheyd.*
TRUG, *een Kalkbak, mout.*
TRULL, *een Smots, ſnol.*
TRULLISATION, *een Pleyſtering met kalk.*
TRULY, *Waarlyk, degelyk.*
TRUMP, *een Blaas-hoorn, —Troef in't kaartſpel.*
a Jews-trump, *een Tromp, mond-tromp.*
☞ the Trump of an elephant, *zie* Trunk.
☞ He was put to his trumps, *Hy was tot zyn laatſte uytvlugt gebragt; hy ſtondt op 't gypen.*
TRUMPERY, *Voddery, vodden, ſnorren, prullen.*
TRUMPET, *een Trompet, bazuyn.*
To ſound the trumpet, *de Trompet blaazen.*
The trumpet ſounds, *de Trompet ſteekt,* (of *wordt geblaazen.*)
The ſound of the trumpet, *het Geſchal der trompet, het geklank der bazuyne.*
a Speaking trumpet, *een Spreek trompet, zie onder* to Speak.
to TRUMPET, *Trompetten, bazuynen, uytbrommen.*
Trumpeted, *Getrompet, gebazuynd, uytgebromd, uytgeſchald.*
Trumpeter, *een Trompetter, bazuyner.*
TRUNCATION, *Knotting, afkapping der takken* of *leden.*
TRUNCHION, *een Knuppel, knods.*
to TRUNDLE, *Rollen.*
To trundle a ball, *een Bal voortrollen.*
To trundle a piece of mony along the ground, *Een ſtuk gelds langs de vloer rollen.*
See how it trundles along, *Zie hoe het voort rolt.*
a Trundle-bed, *een Rol-bed, ſlaapbank op rollen, uythaal-bed.*
Trundling, *Rolling, gerol, —rollende.*
TRUNK, *een Koffer, —Romp, ſtam, —Snuyt, —Spat.*
To lock a trunk, *een Koffer toeſluyten.*
☞ a Trunk of a body, *de Romp van een lighaam.*
☞ the Trunck of a tree, *de Stam van een boom, de afgekapte ſtam.*
☞ the Trunk of an elephant, *een Olifants ſnuyt.*
☞ a Trunk, to ſhoot with, *een Spat* (of *ſpatter*) *om mee te ſchieten.*
☞ a Trunk for a ſky-light in a ſhop, *een Koekoek,* om een vallend licht in een winkel te hebben.
Trunk-light, *Koekoeks licht.*
☞ Trunk-breeches, *een Toe-broek.*
Trunk-maker, *een Koffermaaker.*
TRUNNIONS, *de Twee uytſteekende pennen aan 't grof geſchut, die in de rolpierden ſluyten, zo dat het voor uyt, noch achter uyt kan.*

TRUSS, *een Bondel, bosje.*
a Truſs of hay, *een Boſje hoi.*
☞ Truſs (for burſtenneſs,) *een Breukband.*
He wears a truſs, *Hy draagt een breukband, hy gaat in een band.*
to TRUSS up, *Opbinden, opſtrikken, opknoopen.*
To truſs up a pack, *een Pak toebinden, oppakken.*
To truſs up his breeches, *Zyn broek opbinden.*
To truſs one upon a tree, *Iemand aan een boom opknoopen.*
Truſſed up, *Opgebonden, opgeſtrikt, opgeknoopt.*
a Truſſing up, *Opbinding, opknooping, —opknoopende.*
TRUSSLE, *een Schraag.*
TRUST, *Vertrouwen, betrouwen, toeverlaat, belang.*
To put his truſt in one, *Zyn vertrouwen op iemand ſtellen.*
There is no truſt to be given to his word, *Men kan geen ſtaat op zyne woorden maaken; men kan op zyne woorden niet t'zeyl gaan; men kan zyn woord niet betrouwen.*
To take upon truſt, *Ter goeder trouwe aanneemen; van hooren zeggen gelooven.*
I go upon truſt, *Ik heb 't maar van hooren zeggen.*
☞ a Place of truſt, *een Gewigtig ampt.*
He is put into a place of truſt, *Hy is in een ampt van belang geſteld.*
He was faithfull to his truſt, *Hy bediende zyn ampt getrouwlyk.*
to TRUST, *Betrouwen, zich betrouwen, zich verlaaten, borgen.*
Do not truſt him, *Betrouw hem niet, borg hem niet.*
I had no body to truſt to, *Ik had niemand om my op te betrouwen.*
I Truſted to his promiſe, *Ik verliet my op zyne belofte.*
They truſt only to their valour, *Zy verlaaten zich alleen op hunne dapperheyd.*
Truſted, *Betrouwd, zich betrouwd, zich verlaaten.*
He is not to be truſted, *Hy is niet te betrouwen; daar is geen ſtaat op hem te maaken.*
Truſtee, *Iemand die eenig bezit is toevertrouwd, een gemagtigde, —een Voogd van een minderjaarige.*
Truſteeſhip, *Voogdy, voogdſchap.*
Truſty, *Getrouw.*
Truſtily, *Getrouwlyk.*
Truſtineſs, *Getrouwheyd, getrouwigheyd.*
TRUTH, *Waarheyd.*
In truth, *In der waarheyd, waarlyk.*
To ſpeak truth, *Waarheyd ſpreeken.*
The truth on 't is, &c. *Om de rechte waarheyd te zeggen,* enz.
* Truth is the daughter of time, *de Waarheyd is de dochter der tyd.*
* Truth ought not to be told at all times, *Men mag de waarheyd niet altyd zeggen, d. i.* Men

be-

behoeft altyd niet te zeggen alles wat waar is.
* a Man may ſpeak too much truth, *Men kan wel al te veel waarheyd ſpreeken.*

TRY.

to TRY, *Beproeven*, *verzoeken*, —— *Verhooren voor 't recht*, *te recht ſtellen.*
To try all means, *Alle middelen beproeven* of *bezoeken.*
☞ Try that pair of ſhoes, *Pas dat paar ſchoenen eens*, *zie eens of dat paar u niet paſt.*
☞ To try gold, *Goud zuyveren*, *goud toetſen.*
☞ The ſhip was fain to try, *'t Schip was genoodzaakt met het ſchoover-zeyl te loopen.*
Tryal, *Beproeving*, *toets*, —— *te recht ſtelling.*
Try'd, *Beproefd*, *bezocht*, *Verhoord*, of *te recht geſteld.*
☞ He was try'd for his life, *Hy wierdt te recht geſteld over een halszaak.*
Trying, *Beproeving*, *bezoeking*, —— *beproevende.*

TUB.

TUB, *een Tobbe.*
a Water-tub, *een Watertobbe.*
a Bucking-tub, *een Loogtobbe.*
a Powdering (*or* ſalting) tub, *een Vleeskuyp.*
a Tub-full, *een Tobbevol.*
TUBE, *een Buys*, *pyp.*
TUBEROSE, *een Tuberoos*, of *witte tyloos.*
TUBEROUS, *Bultig.*
Tuberoſity, *Bultigheyd.*

TUC.

TUCK, *een Degen in een wandelſtok.*
to TUCK up, *Inſteeken*, *opſchorten.*
☞ To tuck in the bed-cloths, *De dekens en 't laken van een bed inſteeken.*
Tucked up, *Opgeſchort.*
Tucked in, *Ingeſtooken*, *ingeduuwd.*
a Tucking up, *Opſchorting.*
a Tucking in, *Inſteeking.*

TUE.

TUEL, *'t Aersgat van een beeſt.*
TUESDAY, *Dingsdag.*
Shrove Tuesday, *Vaſtenavond.*

TUF.

TUFT *or* Tuffet, *een Bos*, *kuyf*, *top.*
a Tuft of hair, *een Bos haair.*
a Tuft of feathers, *een Bos pluymen.*
☞ The tuft of a tree, *de Kruyn* (of *top*) *van een boom.*
☞ a Tuft of trees, *een Dicht bosje boomen.*
☞ a Tuft of ſilk, *een Zyde quaſt.*
Tufted, *Ruyg*, *gekuyfd.*
a Tufted lark, *een Kuyfleeuwerik.*
TUFTY *or* Tuffy, *Vlokkig*, *ruyg.*

TUG.

TUG, *een Ruk*, *hort.*
to TUG, *Rukken*, *trekken*, *horten*, *plukken.*
To tug at the oar, *Aan den riem trekken*, *roeijen.*
☞ To Tug hard for a thing, *Grooten arbeyd om iets doen.*
Tugged, *Gerukt*, *getrokken*, *gehort.*
Tugging, *Rukking*, *trekking*, —— *trekkende.*
a Tugging horſe, *een Trekpaerd.*

TUI.

TUITION, *Beſcherming*, *beſchutting*, *opzigt.*

TUL.

TULIP, *een Tulp.*

TUM.

to TUMBLE, *Tuymelen*, *bnytelen.*
To tumble down, *Neertuymelen*, *omver vallen*, *neerſtooten*, *van boven neer ſtorten.*
☞ a Ship that tumbles and rolls in ſea, *een Schip dat in zee ſlingert en ſolt.*
Tumbled, *Getuymeld.*
Tumbler, *een Tuymelaar.*
☞ a Tumbler (dog,) *een Jagthondtje.*
Tumbling, *Tuymeling*, —— *tuymelende.*
Tumblingly, *Al tuymelende.*
TUMBREL, *een Vulliskar*, —als ook *een Dompelſtoel voor de quaade wyven*, *zie* Cucking-ſtool.
to TUMEFY, *Doen zwellen.*
Tumefaction, *een Zwelling.*
TUMID, *Gezwollen.*
Tumor, *een Gezwel*, *gezwollenheyd*, *opgeblaazenheyd.*
TUMULT, *Oproer*, *oploop.*
To raiſe a tumult, *een Oproer verwekken.*
TUMULTUARY, *Dat in groote haaſt en zonder overleg geſchiedt.*
☞ Tumultuary Patrons, *Voorſtanders van muytery.*
Tumultuarily, *Overhoop*, *rompſlomp.*
Tumultuous, *Oproerig.*
Tumultuously, *Oproeriglyk.*

TUN.

TUN, *een Ton.*
☞ Tun, *een Maat van nat*, houdende 252 gallons.
☞ Tun, *een Gewigt van tweeduyzend pond.*
a Tun of timber, *Veertig voet vierkant van timmerhout.*
a Ship of 200 Tun, *een Schip van* 100 *Laſt.*
to TUN, *In tonnen doen*, *vaaten.*
To tun wine, *Wyn in tonnen doen* (of *gieten.*)
To tun beer, *Bier vaaten.*
TUNABLE, *Welluydend*, *dat een goeden toon heeft.*
Tunably, *Op een welluydende wyze.*
TUNE, *een Wyze*, *galm*, *klank*, *toon.*
a New tune of a ſong, *een Nieuwe wys van een gezang.*
a Grave tune, *een Stemmige* of *deftige toon.*
The tune of a lute, *de Klank van een luyt.*
To be out of tune, *Van de wys zyn.*
to TUNE a lute, *een Luyt ſtellen.*
Well-tuned, *Welluydend*, *welgeſteld.*
Tuneleſs, *Zonder toon.*
TUNICK, *een Bovenrok*, *tabbert.*
TUNICLE, *een Vlies*, *vliesje.*
TUNING, *Stelling op een toon.*
TUNNAGE, *Ton-geld*, een zekere ſchatting op uyt-

uytgaande en inkomende wynen, *enz.*
TUNNED, *Gevaat, in tonnen gedaan.*
TUNNEL, *een Trechter.*
☞ The tunnel of a chimney, *de Pyp van een ſchoorſteen.*
☞ a Tunnel for partridges, *een Net daar men patryzen mee vangt.*
TUNNY, *een Tonyn*, zekere zee-viſch.

TUR.

TURBANT, *een Tulband*, een Turks hoofdgewaad.
TURBARY, *'t Recht om turf te moogen graaven op eens anders grond.*
TURBINATED, *Tolswyze, tolrond.*
TURBOT, *een Tarbot*, zekere viſch.
TURBULENT, *Oproerig, onſtuymig.*
Turbulently, *Onſtuymiglyk.*
TURCOIS, *een Turkoois*, zeker geſteente.
TURD, *Stront.*
Turdy, *Strontig.*
TURF, *Turf.*
Turfy, *Turfachtig.*
TURGID, *Opgeblaazen.*
TURK, *een Turk.*
TURKEY *or* Turky, *Turkye.*
TURKY, *een Kalkoen.*
a Turky-cock, *een Kalkoenſche haan.*
a Turky-hen, *een Kalkoenſche hen.*
a Turky Merchant, *een Levants handelaar.*
Turky-yarn, *Turkſch garen.*
a Turkiſh horſe, *Een Turkſch paerd.*
TURMERICK, *Kurkuma*, zekere geele wortel *of* verw.
TURMOIL, *Oproer, gebulder.*
to TURMOIL, *Bulderen.*
TURN, *een Keer, beurt, draai, kuyer, wandeling.*
To take a turn, *Een keer* of *wandeling doen, om een kuyertje gaan.*
☞ 't Is my turn, *'t Is myn beurt.*
☞ Give it a turn, *Geef het een draai.*
☞ To do one a good turn, *Iemand een goeden dienſt doen.*
An ill turn, *een Quaade dienſt.*
* One good turn deſerves another, *De eene vrindſchap is de andere waard.*
☞ In the turn of a hand, *In een oogenblik.*
☞ It is not fit for my turn, *'t Is my niet dienſtig, 't kan my niet te ſtade komen.*
It will ſerve my turn, *Ik zal 't 'er mee konnen doen; ik zal 't 'er mee ſtellen.*
☞ He hath enough to ſerve his turn, *Hy heeft genoeg om door de werreld te komen.*
☞ This excuſe will not ſerve his turn, *Deeze uytvlugt zal hem niet konnen baaten; deeze verontſchuldiging zal hem niet helpen.*
She did it only to ſerve a turn, *Zy deed het enkelyk uyt eygen baat.*
a Turn-pack, *een Bloedaard, die den vyand de rug toekeert.*
a Turn-coat, *een Omgekeerde rok, een die den rok omhangt, een afvallige.*
Turn-pike, *een Voetangel.*
Turn-ſol, *Zonnewend, Torneſol*, zekere blom.
Turn-ſpit, *een Spitdraaijer.*
Turn-ſtile, *een Draai-ſtyl*, op 't end van een pad.
to TURN, *Draaijen, keeren, wenden.*
To turn a wheel, *een Wiel draaijen.*
To turn a coach, *een Koets omkeeren.*
☞ To turn his coat, *Den rok omhangen, de huyk naar den wind hangen.*
The wind turns, *De wind loopt om.*
To turn white into black, *Wit zwart maaken.*
To turn a ſute of clothes, *een Kleed omkeeren.*
☞ To turn apoſtate, *een Afvallige worden.*
To turn bankrout, *Bankrot ſpeelen.*
☞ To turn cat in pan, *Van party veranderen, tot den vyand overloopen.*
To turn fool, *Zich mal aantieren, gek worden.*
To turn into ſtone, *In ſteen veranderen.*
☞ To turn into Latin, *In 't Latyn vertaalen.*
To turn the leaves of a book, *De bladen van een boek omſlaan.*
☞ To turn over a new leaf, *Zich beteren, zyn leeven beter aanſtellen.*
☞ To turn merchant, *een Koopman worden.*
To turn round, *Rondom draaijen.*
To turn ſides, *Een andere zyde kiezen.*
To turn topſey turvey, } *'t Onderſte boven keeren.*
To turn upſide down. }
To turn up the ſleeve, *De mouw opſlaan.*
To turn up his wiskers, *Zyne knevels opzetten.*
☞ To make the milk turn, *De melk doen ſchiften* of *kartelen.*
☞ It made my ſtomack turn, *Het deed my walgen; ik wierd'er quaalyk van.*
☞ Turn the thief, *Houd den dief, keer den dief.*
☞ To turn the penny, *'t Geld dikwils omzetten.*
To turn head againſt, *het Hoofd bieden.*
To turn about, *Omdraaijen, omkeeren, omwenden.*
To turn over, *Omſlaan.*
To turn back, *Te rug keeren.*
To turn out, *Uytſtooten, afzetten.*
☞ To turn a ſtallion among mares, *Eenen hengſt onder de merrien zetten.*
TURNAMENT, *een Steek-ſpel, renſpel.*
Turned, *Gedraaid, gekeerd, gewend.*
☞ Turned milk, *Gekartelde* of *geſchifte melk.*
TURNEP, *een Raap.*
TURNER, *een Draaijer, wieldraaijer.*
TURNEY, *een Steekſpel, tornooiſpel.*
Turning, *Draaijing, keering, wending, — draaijende.*
TURPENTINE, *Terpentyn.*
Venice turpentine, *Veneetſche terpentyn.*
TURPITUDE, *Schandelykheyd.*
TURQUOISE, *zie* Turcois.

TUR-

TURREL, *een Boor.*
TURRET, *een Torentje.*
TURTLE, *een Tortel.*
Turtle-dove, *een Tortel-duyf.*
☞ Turtle, *een Zeeſchilpad.*
Topſey-Turvey, *'t Onderſte boven.*

TUS.

TUSH! *Tut tut*, een Woordtje van verachtinge.
TUSHES, *Hoektanden.*
TUSKS, *Uytſteekende tanden.*
☞ The tusks of a wild boar, *de Slagtanden van een wild verken.*

TUT.

TUTELAGE, *de Staat van een kind dat onder eenen voogd ſtaat.*
TUTELARY, *Beſchermend, beſchuttend.*
a Tutelary angel, *een Beſcherm-engel.*
TUTELE, *Beſcherming, voogdyſchap.*
TUT-MOUTHED, *Een wiens kin ganſch niet uytſteekt*, of *een dien de tanden uytſteeken.*
TUTOR, *een Opziener, leermeeſter,* —— *Voogd, momboor.*
to TUTOR, *Beriſpen, beſtraffen.*
Tutored, *Beriſpt, beſtraft.*
Tutores, *een Voogdes, opzienſter.*
Tutoring, *Beriſping, beſtraffing.*
Tutorſhip, *Voogdy, opzienerſchap.*
TUTY, *Niet, Oogenniet.*

TWA.

In TWAIN, *In tween.*
TWANG, *een Schor geluyd.*
To ſpeak with a twang, *Door de neus ſpreeken.*
☞ The twang of a bowſtring, *'t Geluyd dat van de geſpanne pees eens boogs voortkomt.*
☞ This meat has a twang, *Dit vleeſch heeft een muffe ſmaak.*
to TWANG, *een Schor geluyd geeven.*
☞ His whip twangs, *Zyn zweep klapt dof.*
a Twanging bow, *Een ſnorrende boog.*
to TWATTLE, *Kakelen, ſnappen.*
(‡) a Twattle-basket, *een Snap-ſchutteltje, praatje-by.*
Twattling, *Kakeling, geſnap,* —— *kakelende.*
a Twattling Huswife, *eene Snapſter, klappey.*

TWE.

TWEAK, *Moeijelykheyd, bedremmeldheyd.*
He was in a ſad tweak, *Hy was byſter in't naauw.*
to TWEAK, *Vatten, nypen.*
To tweak by the noſe, *By de neus vatten.*
TWEEZERS, *een Gereedſchap-kokertje, ſchaer-kokertje, barbiers koker.*
TWELFTH, *Twaalfde.*
Twelfth-day, Twelfth-tide. } *Driekoningen dag.*
TWELVE, *Twaalf.*
a Book in twelve, *een Boek in twaalven.*
a Twelve month, *een Jaar.*
a Twelve month ago, *een Jaar geleeden.*
By this time twelve month, *Over een jaar.*
Twelve-times, *Twaalfmaal.*
TWENTY, *Twintig.*
One and twenty, *Eenentwintig.*
Twenty times, *Twintig maal.*
Twentieth, *Twintigſte.*

TWI.

TWIBIL, *een Steekbytel.*
TWICE, *Tweemaal.*
Once or twice, *Eens of tweemaal.*
Twice as many, *Tweemaal zo veel.*
* If things were to be done twice, all would be wiſe, *Indien iets voor de tweede maal te doen ſtond, men zou wyzer weezen: door ſchaade wordt men wys.*
TWIG, *een Tak, telg.*
a Lime-twig, *een Vogelroede, lymſtang.*
TWILIGHT, *Schemerligt, ſchemeravond.*
TWIN, *een Tweeling.*
Twin-like, *Als tweelingen.*
TWINE, *Getwynd garen.*
to TWINE, *Twynen.*
☞ To twine about, *Ombelzen.*
Twined, *Getwynd.*
Twiner, *een Twynder.*
TWINGE, *een Neep, ſteekte.*
to TWINGE, *Nypen, ſteeken, geweldig zeer doen.*
Twinged, *Geneepen, heftig zeer gedaan.*
to TWINKLE, *Flikkeren, blikken.*
To twinkle as a ſtar, *Flikkeren als een ſtar.*
To twinkle with the eyes, *Met de oogen blikken, de oogleden op en neer doen.*
the Twinkling of the ſtars, *'t Geflikker der ſtarren.*
The twinkling of the eyes, *Het blikken der oogen.*
☞ It was done in the twinkling of an eye, *'t Geſchiedde in een oogenblik.*
TWIRL, *een Draai*, gelyk als wanneer men een tolletje omdraait met de vingers.
Give it a twirl, *Geef het een draai.*
to TWIRL, *Omdraaijen.*
To twirl about, *Rondom draaijen.*
Twirled, *Omgedraaid.*
He twirled his hat upon his finger, *Hy draaide zynen hoed op zynen vinger.*
a Twirling about, *een Rondom draaijing.*
TWIST, *een Streng, vlecht.*
a Three twiſt cord, *een Touw van drien gedraaid.*
to TWIST, *Draaijen, ſtrengelen, vlechten.*
☞ To twiſt thread, *Garen twynen.*
Twiſted together, *t'Zamen gedraaid, in malkander gevlochten, tzamen geſtrengeld.*
Twiſting, *Draaijing, ſtrengeling, vlechting, twyning,* —— *draaijende.*
to TWIT in the teeth, *Verwyten.*
TWITCH, *een Neep.*
to TWITCH, *Knellen, nypen, vatten.*
Twitched, *Gekneld, geneepen, gevat.*
Twitching, *Knelling, wyping, plukking, vatting.*
Twitted in the teeth, *Verweeten.*

to TWITTER at one, *Iemand beginneken.*
☞ To be in a Twittering caſe, *In een verlegen ſtaat zyn.*
TWITTLE-TWATTLE, *Geklap, geſnap, geſnater.*

TWO.

TWO, *Twee.*
Two and two, } *Twee en twee, by tweën teſ-*
Two by two, } *ſens.*
Two or three times, *Twee of driemaal.*
Two a breaſt, *Twee in 't gelid.*
Two to one is odds, *Twee tegen een is geen partuur.*
• He has two ſtrings to his bow, *Hy heeft twee pylen op zyn boog.*
• Two eyes ſee better than one, *Twee oogen zien meer dan een.*
• Two eats and one mouſe,
Two wives in one houſe,
Two dogs and a bone,
Never agree in one.
Twee katten en een muys,
Twee wyven in een huys,
Twee honden aan een been,
Komen nooit t'zamen overeen.
• Two dogs ſtrive for a bone and the third runs away with it, *Als twee honden om een been vechten loopt'er de derde mee weg.*
a Two-edged ſword, *een Tweeſnydend zwaerd.*
a Two-leaved door, *een Toeſtaande* (of *toevouwende*) *deur.*
Twofold, *Tweevond, tweevondig.*
Two hundred, *Tweehonderd.*

TYE.

TYE, *een Band,* } *zie* Tie.
to TYE, *Binden.* }

TYG.

TYGER, *een Tyger.*

TYI.

TYING, *Binding, knooping.*
a Tying together, *t'Zamenbinding, tzamenknooping.*

TYM.

TYMPANE, *een Trommel.*
The Tympane of the ear, *het Trommelvliesje van 't oor.*
a Printer's Tympane, *een Drukkers timpan,* zynde een parkement op een raam geſpannen, waarop het blad, dat bedrukt zal worden, gelegd wordt.
TYMPANISM, *Ter dood ſtaaning,* zekere aaloude ſtraffe.
TYMPANIST, *een Trommelſlager,* —— alsmede *Iemand die met windzucht gequeld is.*
to TYMPANIZE, *Trommelen.*
Timpanitical, *Windzuchtig.*
TIMPANY, *Windzucht, windzwelling, opzwelling des buyks met wind.*

TYP.

TYPE, *een Voorbeeldſel, afbeeldſel, voorbeduydſel, afſchaduwſel.*
Typical, *Voorbeduydelyk, figuurlyk.*
Typically, *Op een voorbeduydelyke wyze.*
to TYPIFY, *Afſchaduwen, voorbeduyden.*
Typify'd, *Afgeſchaduwd, voorbeduyd.*
TYPOGRAPHY, *Boekdrukkery.*
Typographical, *Dat tot het drukken behoort.*
a Typographical eſſay, *een Drukkers proef.*

TYR.

TYRANNY, *Dwingelandy, geweldenaary, tiranny.*
Tyrannical, *Dwingelandſch, tiranniſch.*
Tyrannically, *Op een tiranniſche wyze.*
TYRANNICIDE, *De doodſlager eens tirans,* —— alsmede *Tirandooding.*
to TYRANNIZE, *Dwingelandy oefenen, geweld pleegen, wreedelyk handelen, tiranniseeren.*
Tyrannous, *Tiranniſch.*
Tyrannously, *zie* Tyrannically.
TYRANT, *een Dwingeland, geweldenaar, tiran.*

TYT.

TYTHE, *or* Tythes, *Tienden.*
to TYTHE, *Vertienen, de tienden na zich neemen.*
Tyther, *een Inzamelaar van tienden, vertiender.*

VAC.

VACANCY, *Openſtaaning* [van een ampt,] *leedige tyd, vier-tyd.*
VACANT, *Openſtaande, leedig.*
a Vacant office, *een Openſtaand ampt.*
Vacant time, *Leedige tyd.*
VACATION, *Rechts-ſtilſtand,* vacancie.
VACCARY, *een Koe-ſchuur* of *koe-weyde.*
VACILLANT, *Waggelend.*
Vacillation, *Waggeling.*
VACUITY, } *een Leedigheyd, leedige plaats,*
VACUUM. } *leedige ruymte.*

VAF.

VAFROUS, *Loos, ſchalk.*

VAG.

VAGABOND, *een Landlooper, ſchooijer.*
VAGARY, *Dweepery.*
VAGRANCY, *Landlooping, omzwerving, ſchooijing.*
Vagrant, *Omzwervend, ongebonden.*

VAI.

VAIL, *een Sluyer, voorhangſel, floers.*
a Mourning vail, *een Rouwſluyer, rouwfloers.*
to VAIL, *Bedekken, met een ſluyer bedekken* of *behangen, beſluyeren.*
☞ To vail his bonnet to one, *Den hoed voor iemand afligten.*
Vailed, *Met een ſluyer, floers, gaas,* of *regenkleed bedekt* of *behangen, beſluyerd.*
Vailing, *Bedekking, behanging, beſluyering,* —— *beſluyerende.*
VAILS, *Verval,* geld dat een dienſtboode boven zyn huur krygt.

VAIN,

VAIN, *Ydel, ligtvaerdig.*
Vain-glorious, *Eerzuchtig, roemzuchtig, met ydele eere ingenoomen.*
Vain-ſpeaking, *Ydel geſprek.*
In vain, *Te vergeefs, vruchteloos, om niet.*
't Is in vain to ſtruggle againſt it, *'t Is te vergeefs daar tegen te ſtryden.*
Vainly, *Ydelyk.*
Vainneſs, *Ydelheyd.*

VAL.

VALE, *een Dal, zie* Valley.
VALEDICTION, *Vaarwelzegging, afſcheyd, het laatſte vaarwel.*
Valedictory, *Vaarwelzeggend.*
a Valedictory ſpeech, *een Afſcheyd reede.*
VALENCE, *zie* Vallence.
VALERIAN, *Hof-valeriaan*, zeker kruyd.
VALET, *een Dienaar, knecht.*
a Valet de chambre, *een Kamer-dienaar.*
VALETUDINARY, *Zieklyk.*
Valetudinary, (ſubſt.) *een Ziekenhuys.*
VALIANT, *Dapper, kloekmoedig.*
Valiantly, *Dapperlyk, kloekmoediglyk.*
Valiantneſs, *Dapperheyd, kloekmoedigheyd.*
VALID, *Krachtig, bondig, ſterk.*
Validity, *Krachtigheyd, bondigheyd.*
the VALLENCE of a bed, *de Valletjes van een bedſtede* of *ledekant.*
VALLEY, *een Dal, valley.*
VALOUR, *Dapperheyd, manhaftigheyd.*
Valour can do little without diſcretion, *Dapperheyd zonder een goed beleyd heeft weynig om 't lyf.*
Valorous, *Dapper, manhaftig.*
Valorously, *Dapperlyk, manhaftiglyk.*
VALUABLE, *Van waarde, gewigtig.*
Valuation, *Waardeering, gelding.*
VALUE, *Waardy, waarde, prys.*
a Thing of no value, *een Zaak van geener waarde.*
☞ I have a great value for him, *Ik acht hem hoog; hy ſtaat by my in een groot aanzien.*
to VALUE, *Waardeeren, achten, ſchatten.*
What does he value it at? *Hoe hoog waardeert hy 't? hoe hoog ſchat hy 't?*
I doe not value it a ruſh, *Ik acht het niet een zier.*
☞ He values himſelf very much upon that, *Hy laat zich daar veel op voorſtaan.*
Valued, *Gewaardeerd, geſchat, geacht.*
Valuing, *Waardeering, ſchatting, achting, — waardeerende.*
VALVES, *Klapvliesjes* (in de aderen.)

VAM.

VAMBRACE, *een Arm-wapen, arm-harnat.*
VAMP, *het Overleer van een ſchoen.*
to VAMP, *Verhanſelen, vermaaken.*
Vamped, *Verhanſeld, vermaakt.*
New-vamped ſhoes, *Oude-maake-nieuwe-ſchoenen.*

VAN.

VAN, *een Wan, zie* Fan.
the VAN of an army, } *de Voorhoede, voortogt*
the Van-guard } *van 't heir*, avantguarde.
to VAN, *Wannen.*
VANE, *een Vaantje, vlaggetje.*
to VANISH, *Verdwynen.*
Vaniſhed, *Verdweenen.*
Vaniſhing, *Verdwyning, — verdwynende.*
VANITY, *Ydelheyd.*
VANNED, *Gewand.*
to VANQUISH, *Overwinnen.*
Vanquiſhed, *Overwonnen.*
Vanquiſher, *een Overwinnaar.*
Vanquiſhing, *Overwinning, — overwinnende.*
VANTAGE, *Toegift, toemaat, overmaat, overwigt.*
VANTCURRIER, *een Voorlooper.*

VAP.

VAPID, *Verſchaald.*
VAPORATION, *Waaſſeming, uytdamping.*
Vaporiferous, *Dampen verwekkende.*
Vaporous, *Vol dampen.*
VAPOUR, *Damp, qualm, waaſſem.*
☞ Vapours, (hyſterical fits,) *Opſtyging* [*der vrouwen.*]
to VAPOUR, *Opſnoeven, opſnyen, ſnorken, hoog opgeeven, opzwetſen.*
☞ to Vapour away, *Wegwaaſſemen, uytwaaſſemen, uytdampen.*
Vapouring, *Opſnoeving, geſnork, opſnyery, — opſnoevende.*
a Vapouring fellow, *een Snoeshaan, ſnorker.*

VAR.

VARDINGALE, *een Vrong*, gelyk als ſommige vrouwvolk om den middel heeft om de rokken op te draagen.
VARIABLE, *Veranderlyk, wuft, wiſpeltuurig, wiſſelbaar.*
Variableneſs, *Veranderlykheyd, wispeltuurigheyd.*
VARIANCE, *Verſchil, krakeel, oneenigheyd.*
To be at variance, *t'Zamen overhoop leggen.*
Variation, *Verandering.*
VARICOLOURED, *Veelverwig.*
Varied (*van* to Vary,) *Verſcheeld.*
VARIETY, *Verſcheydenheyd, verſchiet.*
Variety is pleaſing, *Verſchiet is aangenaam.*
VARIEGATED, *Veelverwig, geſchakeerd.*
Variegation, *Verciering met verſcheydenerley verwen.*
VARIOUS, *Verſcheyden.*
Variouſly, *Verſcheydentlyk.*
VARLET, Eertyds *een Lakkey*, en nu *een Schobeiak.*
VARNISH, *Vernis.*
to VARNISH, *Verniſſen.*
Varniſhed, *Verniſd.*
Varniſher, *een Verniſſer.*
Varniſhing, *Verniſſing, — verniſſende.*
VARRY. *Zilver met hemelsblaauw vermengd*; een woord ontrent wapenſchilden gebruykelyk.

VARVELS, *Kleyne zilvere ringetjes die men den valken om de poot doet, waarop des eygenaars naam geſchreeven ſtaat.*
to VARY, *Verſcheelen.*
They vary'd amongſt themſelves, *Zy verſcheelden onder malkanderen.*
Varying, *Verſcheeling*, —— *verſcheelende.*

VAS.

VASSAL, *een Leenman, onderdaan*, Vaſſaal.
Vaſſalage, *Leenmanſchap.*
VAST, *Overgroot, byſter groot, zeer groot.*
a Vaſt country, *een Zeer groot land.*
a Vaſt quantity, *een Overgroote menigte.*
Vaſtneſs, *Overgrootheyd.*
VASTATION, *Verwoeſting.*

VAT.

VAT *or* Fat, *een Vat.*
a Cheeſe-vat, *een Kaesvorm.*
a Dying-vat, *een Verw-kuyp.*
VATICINY, *Waarzegging.*

VAV.

VAVASOUR, *Een die in waardigheyd naaſt aan een Baron is.*

VAU.

VAULT, *een Gewelf, verwulſt.*
to VAULT, *Welven.*
To vault a cellar, *Een kelder welven.*
☞ To Vault upon the high rope, *Op de ſlappe koord ſlingeren.*
☞ To Vault upon a horſe, *Op een paerd ſpringen.*
Vaulted, *Gewelfd, verwulfd.*
a Vaulted cellar, *een Verwulfde kelder.*
Vaulting; *Welving*, —— *Springing* (gelyk op 't ſchermſchool geſchiedt,) *ſlingering.*
VAUNT, *Gepoch, geſnork.*
to VAUNT, *Pochgen, ſnorken, opſnuyven.*
Vaunted, *Gepocht, geſnorkt.*
Vaunter, *een Pochger, ſnorker, blaaskaak.*
Vaunting, *Pochging, ſnorking, pochgende.*
Vauntingly, *Op een pochgende wyze.*
VAUNTLAY, (een Jagt-woord) *Gereedhouding van verſche honden tegen dat het wild voorby komt loopen.*

UBE.

UBEROUS, *Overvloedig, vruchtbaar.*
UBERTY, *Overvloed, vruchtbaarheyd.*

UBI.

UBIQUITARIANS, *Alombeyds-dryvers*; zulke die gelooven dat Chriſtus lighaam overal tegenwoordig is, *Ubiquitiſten.*
UBIQUITY, *Overalheyd, alombeyd.*

UD.

UDDER, *een Uyer.*
a Cows udder, *een Koeijen uyer.*

VEA.

VEAL, *Kalfsvleeſch.*

VEE.

to VEER, *Vieren, uytvieren*, —— *omdraajen, omloopen.*
Veer more cable, *Vier de kabel meer uyt.*
☞ The wind veers, *De wind loopt gedurig om.*

VEG.

VEGETABLE, *Groeibaar.*
☞ Vegetables, *Gewaſſen, planten.*
Vegetation, *Groeijing.*
Vegetative, *Groeijend, groeijig.*

VEH.

VEHEMENCY, *Heftigheyd.*
Vehement, *Heftig, fel.*
Vehemently, *Heftiglyk.*
VEHICLE, *een Voertuyg*, alles 't welk dient om iets te voeren of draagen, 't zy wagen, koets, kar, ſleede, rosbaar, *enz.*
The body is the vehicle of the ſoul, *'t Lighaam is de draagzetel der ziele.*
☞ Broth is ſomtimes uſed as a vehicle for phyſick, *Vleeſchnat gebruykt men ſomtyds om medicyn mee in te neemen.*

VEI.

VEIN, *een Ader.*
a Vein of writing, *een Styl van ſchryven.*
a Poetical vein, *een Poeetiſche ader.*
to VEIN, *Marmeren, met ſtreepen als marmer ſchilderen.*
Veiny, *Aderachtig.*

VEL.

VELITATION, *Schermutſeling.*
VELLAM, } *Hoornparkement.*
VELLUM, }
a Book bound in vellum, *een Boek in hoornparkement gebonden.*
VELLEITY, *Wilzaamheyd, wilvaerdigheyd, wilzucht.*
to VELLICATE, *Plukken, nypen, ſchimpiglyk ſteeken.*
Vellication, *Plukking.*
VELOCITY, *Snelheyd, gezwindheyd.*
VELVET, *Fluweel.*
a Velvet coat, *een Fluweele rok.*

VEN.

VENAL, *Veyl, te koop.*
VENATION, *Jaaging, jaagery.*
to VEND, *Verkoopen.*
Vendee, *De gene aan wien iets is verkoft.*
VENDIBLE, *Verkoopelyk, verkoopbaar.*
to VENDICATE, *Aanmaatigen, opeyſchen.*
VENEFICE, *Giftmenging, tovery.*
VENENOUS, *Venynig, vergiftig.*
VENERABLE, *Eerwaardig.*
to VENERATE, *Eeren, eerbiedigheyd bewyzen.*
Veneration, *Eerbiedigheyd.*
To have a veneration for one, *Iemand eerbiedigheyd toedraagen.*
VENEREAL, } *Dat tot een kriele luſt be-*
VENEREOUS, } *hoort.*
☞ a Venereal diſtemper, *een Venus quaal, pokkige ziekte.*

ziekte.
VENERY, *Vleeſchelyke luſt.*
☞ Venery, *De jagt, jaagery, weyery.*
VENGEANCE, *Wraak.*
To take vengeance, *Wraak neemen.*
VENIAL, *Vergeeflyk, vergiffelyk.*
Venial ſins, *Vergeevelyke zonden:* dus noemen de Roomsgezinden zodaanige geringe misſlagen, die, zo zy achten, door de bloote bekenteniſſe vergeeven worden.
VENISON, *Harte-vleeſch, wildbraad.*
VENOM, *Venyn, vergif.*
VENOMOUS, *Venynig, vergiftig.*
VENT, *Lugt, togt, wind, gerucht,* —— als ook *Verkooping, aftrek, vertier, ſleet.*
Give it vent, *Geef het lucht.*
a Vent-hole, *een Lucht-gat, togtgat.*
to VENT, *Snuffen, luchten, lucht geeven, uytgeeven.*
☞ To vent his paſſion, *Zynen krop uytſchudden; zyn gramſchap den toom vieren; uythulderen.*
to VENT (or ſell,) *Verkoopen, zie* Vend.
Vented, *Geſnuft, gelucht, uytgegeeven.*
VENTER, *Buyk, als* Brother by the ſame venter, *Broeder van eene moeder,* of *onder een hart gedraagen.*
A child of the firſt venter, *een Kind van 't eerſte bed.*
Children of the ſecond venter, *Kinderen van het tweede bed.*
VENTING, *Snuffing, luchting.*
VENTIDUCT, *een Wind-pyp, windleyding.*
VENTILATE, *Wannen, zich geduurig beweegen, ſchudden, lucht geeven.*
Ventilation, *Wanning.*
VENTOSITY, *Windigheyd, windachtigheyd.*
VENTRICLE, *de Maag,* —— als ook *de holligheyd in de harſenen* of *in 't hart.*
VENTURE, *Avontuur, kans, hach,* —— als-mede *'t Gene men ter zee waagt.*
At a venture, *Op 't hach aan.*
To put all to the venture, *Alles in de waag ſchaal ſtellen, avontuuren.*
To venture his life, *Zyn leeven waagen.*
They durſt not venture out of the harbour, *Zy durfden 't niet waagen om uyt de haven te loopen.*
Ventured, *Gewaagd, geavontuurd.*
Venturer, *een Waager, waaghals, avonturier.*
Venturous, *Ligtwaagend, ſtout.*
Venturously, *Stoutelyk.*
VENUE, (een Rechtsgeleerdens woord,) *een nabygelegen plaats.*

VER.

VERACITY, *Waarachtigheyd, waarſpreeking.*
VERB, *een Woord, werkwoord.*
Verbal, *Woordelyk, werkwoordig.*
Verbally, *Woordelyk, ſtemmelyk, mondeling.*
Verbatim, *Van woord tot woord.*
Verboſe, *Woordenryk, vol woorden.*
Verboſity, *Woordenrykheyd.*
VERDANT, *Groen, groenend.*
VERDEGREASE, *Spaanſch-groen, koper-roeſt.*
VERDEROR, *een Boſch-ſchout, Officier over de boſſchazien.*
VERDICT, *Verklaaring, uytſpraak, oordeel* of *beſcheyd der* Juries *of gezwoorene Goemannen, dat zy inbrengen wegens een Rechtzaak, waarvan het onderzoek aan hen was opgedraagen.*
VERDITURE, *Zekere groene verw die de ſchilders gebruyken.*
VERDURE, *Groente, groenheyd.*
VERECUND, *Schaamachtig.*
VERGE, *een Roede, meetroede, landpaal;* —— *Rechtsgebied.*
VERGER, *een Roedraager, roedraagende boode.*
VERIDICAL, *Waarſpreekend.*
VERIFICATION, *Waarmaaking.*
to VERIFY, *Waarmaaken, bewaarheyden.*
Verified, *Waargemaakt, bewaarheyd.*
Verifying, *Waarmaaking,* —— *waarmaakende.*
VERILY, *Waarlyk.*
VERITY, *Waarheyd.*
VERISIMILITY, *Waarſchynlykheyd.*
VERJUICE, *Verjuys,* ſap van onrype druyven.
VERMILION, *Vermilioen,* een ſchoone roode verw.
VERMINE, *Gewormte, ongediert.*
VERNACULAR, *'t Gene tot iemands geboorte plaats behoort.*
The Vernacular tongue, *de Moedertaal.*
VERNAL, *Dat tot de lente behoort.*
The vernal ſeaſon, *het Voorjaar, de lente-tyd.*
VERNANT, *Groenend.*
VERNISH, *zie* Varniſh.
VERRIL, *een Yzere ring* of *hoep* om ergens om te leggen.
VERRUCOUS, *Vol wratten, knobbelig.*
VERSE, *een Vaers.*
VERSED, *Eervaaren, bedreeven, beleezen.*
VERSICLE, *een Vaersje.*
VERSIFICATION, *Vaerzenmaaking.*
Verſifier, *een Vaerzenmaaker.*
to VERSIFY, *Vaarzenmaaken.*
VERSION, *een Overzetting, vertaaling.*
VERT, *Groen.*
Vert-greeſe, *zie* Verdegreaſe.
VERTEBRÆ, *de Wervelbeenderen.*
VERTIBLE, *Draaibaar.*
VERTICAL, *Toppig, dat tot de kruyn behoort.*
VERTIGINOUS, *Duyzelig, duyzelachtig, zwindelig.*
VERTIGO, *Duyzeling, zwindeling.*
Vertue, *zie* Virtue.
Vertuous, &c. *zie* Virtuous.
VERVEIN, *Yzerkruyd.*
VERVELS, *zie* Varvels.
VERY, *Zeer, louter, zelfs.*

Very good, *Zeer goed.*
It is very hot, *Het is zeer heet.*
☞ He is a very rogue, *Hy is een loutere ſchelm.*
a Very fool, *een loutere gek.*
☞ The very remembrance of it will be odious, *Zelfs de geheugenis daarvan zal haatelyk zyn.*
☞ The very ſame, *Dien zelfſten dag, den eygenſten dag.*

VES.

VESICATORY, *een Blaartrekkende pleyſter, een Laatkop.*
VESICLE, *een Blaasje, blaar.*
VESPERS, *Avondgebeden der Roomsgezinden.*
VESSEL, *een Vat.*
The veſſel is empty, *Het vat is leeg.*
☞ Veſſel, *een Vaartuyg, ſchip.*
The veſſel was in danger of ſinking, *Het ſchip liep gevaar van zinken.*
VESSET, *Zekere ſoort van laken.*
VEST, *een Kleed, Sluytrok.*
to VEST, *Bekleeden,* —— *Inveſtigen.*
VESTAL, *eene Veſtaal,* eertyds by de aaloude Romeynen een Nonne van de Godinne Veſta.
VESTED, *Bekleed, aangedaan.*
VESTMENT, *een Kleed, Prieſterlyk gewaad.*
VESTRY, *een Vertrek alwaar de Kerkgewaaden en vercierſelen bewaard worden,* —— alsmede *een Byeenkomſt der voornaamſte lidmaaten van de Parochie.*
Veſtry-keeper, *de Koſter* of *Opziener over de kerkgewaaden en vercierſelen.*
Veſtry-men, *de Voornaamſte Lidmaaten van een Parochie-kerk, die 't gene tot de Kerk behoort gewoon zyn te bezorgen.*
VESTURE, *Kleeding,* —— *in 't bezit ſtelling,* —— alsmede *de inkomſte van een bezit.*

VET.

VETCH, *eene Wikke,* een ſoort van een peulvrucht.
VETERAN, *Die lang in dienſt is geweeſt.*
a Veteran ſoldier, *een Oud ſoldaat.*
VETERNOUS, *Slaapzuchtig.*
VETERNUS, *Slaapziekte, koortzige ſlaapzucht.*

VEX.

to VEX, *Quellen, plaagen.*
It vexes him to the very heart, *Het gaat hem aan 't hart.*
VEXATION, *Quelling, plaaging, quellaadje.*
Vexatious, *Quellachtig, moeijelyk.*
Vexed, *Gequeld, geplaagd.*
Vexing, *Quelling, plaaging,* —— *quellende.*

UG.

UGLY, *Leelyk, onguur, ſnood.*
an Ugly ſlut, *een Leelyke ſloery.*
Ugly tricks, *Leelyke potſen, vuyle parten.*
An Ugly action, *een Snood bedryf.*
Uglineſs, *Leelykheyd, ſnoodheyd.*

VIA.

VIAL, *een Fles, ſchaal, fiool.*

The vials of God's wrath, *De fioolen van Gods gramſchap.*
(†) VIANDS, *Spyzen.*
VIATICUM, *Reysgeld,* —— *het Kerkgerecht dat de Roomsgezinden aan de kranken die op de ſterven leggen mededeelen.*
VIBRATION, *Zwaaijing, zwenking.*

VIC.

VICAR, *een Steedehouder, Onderpreeker, beurtpreeker; een Preeker die door eenen anderen, die de tienden trekt, voor een zeker geld gehuurd wordt;* daar in 't tegendeel een Predikant die de tienden zelf trekt *Rector* wordt genoemd.
Vicaridge, *een Onderpreekers plaats.*
It is not a Rectory, 't is but a Vicaridge, *'t Is geen volkomene prove, 't is maar een Beurtpreekerſchap.*
Vicarious, *In de plaats geſteld, ſtedehouderlyk.*
Vicarſhip, *Stedehouderſchap.*
VICE, *Ondeugd,* —als ook *een ſchroef, zie* Viſe.
☞ Vice, In t'zamengezette woorden betekent zo veel als *Onder.*
Vice-Admiral, *een Onder-vlootheer, Onder-Ammiraal,* Vice-Admiraal.
Vice-Admiralſhip, *Ondervlootheerſchap.*
Vice-Chamberlain, *een Onderkamerling.*
Vice-Chancellour, *een Onderkanſelier.*
VICEGERENT, *een Stedehouder, Bewinds-man.*
Vicecount, *een Burg-graaf, zie* Viscount.
VICEROY, *een Onderkoning.*
to VICIATE, *Schenden, bederven.*
to Viciate a virgin, *Eene maagd ſchenden.*
Viciated, *Geſchonden, bedurven, gekrenkt.*
He is viciated in his brains, *Hy is in zyne herſenen gekrenkt.*
VICINAGE, *een Buurt.*
Vicinity, *Nabyheyd, nabuurſchap.*
VICIOUS, *Ondeugend, ſnood.*
Viciously, *Op een ondeugende wyze.*
VICISSITUDE, *Verandering, wiſſelvalligheyd, beurtwiſſeling.*
VICTIM, *een Slagtoffer.*
VICTOR, *een Overwinnaar.*
Victorious army, *een Zeeghaftig heir.*
Victoriously, *Op een zeeghaftige wyze.*
VICTORY, *Overwinning, zeege.*
To get the victory, *De overwinning verkrygen, de zeege behaalen.*
VICTUALS, *Spyze, koſt, eetwaaren.*
to VICTUAL, *Met eetwaaren verzorgen.*
To victual a ſhip, *Een ſchip victualieeren.*
Victualled, *Met eetwaaren verzorgd.*
Victualler, *een Verzorger van eetwaaren, zoutelaar.*
☞ Victualler (a victualling-ſhip,) *een Lyftogt ſchip.*
Victualling, *Verzorging met eetwaaren,* —— *met eetwaaren verzorgende.*
a Victualling-houſe, *een Gaar-keuken, Victualiehuys.*

VID.

VID.

VIDELICET, VIZ: *Naamelyk, teweeten.*
VIDUATION, *Berooving van zyn gemaal.*
Viduity, *Weduwſchap, weduwlyke ſtaat.*

VIE.

to VIE, *Om ſtryd ſpeelen, yveren.*
To vie with one for learning, *Om ſtryd met ymand na geleerdheyd ſtreeven.*
VIEW, *Gezigt, beſchouwing.*
At the firſt view, *Op 't eerſte gezigt.*
to VIEW, *Beſchouwen, bezien.*
Viewed, *Beſchouwd, bezien.*
I Viewed it, *Ik heb 't bezien.*
Viewer, *een Beſchouwer.*
Viewing, *Beſchouwing, —— beſchouwende.*

VIG.

VIGIL, *or* VIGILS, *de Dag* of *avond die voor een Feeſtdag gaat.*
VIGILANCE *or* VIGILANCY, *Wakkerheyd, waakzaamheyd.*
Vigilant, *Wakker, waakzaam.*
Vigilantly, *Wakkerlyk.*
VIGOUR, *Sterkte, kracht, wakkerheyd.*
In the vigour of my youth, *In den bloei myner jeugd.*
Vigorous, *Dapper, kloekmoedig, wakker, ſterk.*
Vigorously, *Dapperlyk.*

VIL.

VILE, *Slecht, gering, verachtelyk, eerloos.*
Vilely, *Op een verachtelyke wyze.*
Vileneſs, *Geringheyd, eerloosheyd.*
to VILIFY, *Schenden, laſteren, ſaamrooven, eerloos afmaalen.*
Vilified, *Gelaſterd.*
to VILIPEND, *Kleyn achten, verachten.*
VILITY, *Snoodheyd, eerloosheyd.*
VILL, *een Hoeve, buurt, heerlykheyd.*
VILLAGE, *een Vlek, dorp.*
Villager, *Die in een vlek* of *dorp woont, een dorpeling.*
VILLAIN, (eertyds) *een Slaafachtige dienaar,* (doch nu) *een Fielt, ſchelm, ſnoode boef.*
Villanous, *Snood, ſchelmachtig.*
Villanously, *Schelmachtiglyk.*
Villany, *Snoodheyd, fieltery, ſchelmery.*

VIN.

VINCIBLE, *Overwinnelyk, overwinbaar.*
VINCTURE, *Binding, bindſel.*
to VINDEMIATE, *Wynoogſt houden.*
to VINDICATE, *Verdeedigen, beſchermen, van opſpraak zuyveren, bevryen, —— Wreeken.*
Vindicated, *Verdeedigd, gezuyverd, gewroken.*
Vindication, *Verdeediging, beſcherming, verantwoording, —— Wreeking.*
Vindicator, *een Beſchermer, verdeediger, —Wreeker.*
Vindictive, *Wraakzuchtig.*
VINE, *een Wyngaard, wynſtok.*
a White Vine *or* wild vine, *een Wilde wyngaard.*
To prune a vine, *Eenen wyngaard ſnoeijen.*
Vine-branch, *een Wyngaard-rank.*
a Vine-leaf, *een Wyngaard-blad.*
a Vine-ſhoot, *een Wyngaard ſcheut* of *klawier.*
Vine-fretter, *een Wyngaard-worm.*
Vine-dreſſer, *een Wyngaard-ſnoeijer.*
VINEGAR, *Edik, azyn.*
Wine-vinegar, *Wyn-azyn.*
Beer-vinegar, *Bier-azyn.*
a Vinegar bottle, *een Edik-fles.*
a Vinegar-maker, *een Azynmaaker.*
VINEYARD, *een Wyngaard, wynberg.*
VINNET, *het Loſwerk dat de drukkers ſomtyds boven aan 't begin van een boek of achteraan zetten,* vignet.
VINOLENT, *Wynzuypend.*
VINOSITY, *Wynachtigheyd.*
VINOUS, *Wynachtig, wynig.*
(†) VINOWED, *Beſchimmeld, muf.*
VINTAGE, *Wynoogſt, wyntyd, druyvenleezing.*
VINTAGER, *een Druyven-leezer, wynoogſter.*
VINTNER, *een Wynverkooper, wyntapper.*
The Vintner's wife, *een Wyntapſter, waardin.*
Vintry, *een Wynkoopery.*

VIO.

VIOL, *een Vedel, fiool.*
a Baſe viol, *een Knievedel, fiool de gamba, bas.*
a Viol-maker, *een Fiool-maaker.*
VIOLABLE, *Schendelyk.*
to VIOLATE, *Schenden, verbreeken.*
Violated, *Geſchonden, verbroken.*
Violater, *een Schender, verbreeker.*
Violating, } *Schending, verbreeking.*
Violation. }
VIOLENCE, *Geweld, geweldenaary, heftigheyd.*
To offer violence to one, *Iemand geweld aandoen.*
VIOLENT, *Geweldig, heftig, vinnig, krachtig, gewelddaadig.*
a Violent death, *een Geweldige dood.*
a Violent pain, *een Heftige* (of *vinnige*) *pyn.*
a Violent preſumption, *een Krachtig vermoeden.*
☞ To lay violent hands on himſelf, *Zich zelven 't leeven beneemen.*
Violently, *Geweldiglyk, heftiglyk.*
VIOLET, *een Viool, violet,* zekere blom.
The white Violet, *Steen-violier, muurblom.*
VIOLIN, *een Vedel, fiool.*
Violiſt, *een Vedelaar, fioolſpeelder.*

VIP.

VIPER, *een Adder.*
Vipers graſs, *Adder-kruyd, ſlange-kruyd.*
Viperine, *Adderachtig.*

VIR.

VIRAGO, *een Heldin, mannin, een manhaftig vrouwmenſch.*
VIRGIN, *een Maagd.*
Virgin like, *Maagdelyk.*
Virgin-hony, *Maagden-honing.*

Virgin-

Virgin-wax, *Maagden-was.*
Virgin-parchment, *Slecht ſchaapenparkement.*
Virginal, *Maagdelyk.*
VIRGINALS, *een Klavecimbel.*
To play upon Virginals, *Op een Klavecimbel ſpeelen.*
Virginity, *de Maagdom.*
VIRGO, *de Maagd*, een van de XII Hemelstekenen.
VIRILE, *Manlyk, manhaftig.*
Virility, *Manheyd, manbaarheyd, manhaftigheyd.*
VIRTUAL, *Evenwaardig, gelykwaardig, krachtig.*
a Virtual denying of God's juſtice, *Een krachtige verlooghening van Gods gerechtigheyd.*
VIRTUE, *Deugd, kracht.*
VIRTUOSO, *een Geleerd, vernuftig, en zinryk perſoon.* Met deeze benaaming noemt men in 't Engelſch veeltyds de oude Filoſoofen: doch tegenwoordig worden *de Onderzoekers der Natuure* dus genoemd.
Virtuous, *Deugdelyk, deugdzaam, vroom.*
Virtuously, *Deugdzaamlyk.*
VIRULENCY, *Fenynigheyd, vergiftigheyd.*
VIRULENT, *Vergiftig, fenynig.*
a Virulent ſtile, *een Bitſe of ſcheldachtige ſtyl.*
Virulently, *Vergiftiglyk.*

VIS.

VISAGE, *Gelaat, gezigt, gedaante.*
a Sowr viſage, *een Stuurſch gelaat.*
VISARD, *zie* Vizard.
VISCOUNT, *een Burg-graaf, Ondergraaf.*
Viscounteſs, *een Burg-graavin.*
VISCOUS, *Kleeverig, ſlymig.*
VISE, *een Schroef, vyze, ——een Inſtrument dat de glaazemaakers gebruyken om 't lood uyt te rekken.*
the Viſe-chops, *de Moer van een ſchroef.*
the Viſe-pin, *de Sleutel van een ſchroef.*
the VISER of a helmet, *het Doorzigt van een helm, 't vizier.*
VISIBILITY, *Zigtbaarheyd, zigtlykheyd.*
Viſible, *Zigtlyk, zigtbaar.*
Viſibly, *Zigtbaarlyk.*
VISION, *een Gezigt, verſchyning.*
Viſionary, *Byzinnig, grilziek, wervelziek, herſenloos.*
VISIT, *een Bezoek.*
To give one a viſit, *Iemand een bezoek geeven.*
to VISIT, *Bezoeken, een bezoek doen.*
Viſitation, *Bezoeking.*
Viſited, *Bezocht.*
Viſiter, *een Bezoeker.*
Viſiting, *Bezoeking, ——bezoekende.*
VISUAL, *Dat tot het gezigt behoort, van 't gezigt voortkomende.*

VIT.

VITAL, *Leevenqueekend, leeven-onderhoudend, leeven verwekkend, leeven toonend.*
The vital ſpirits, *De leevenqueekende geeſten.*
Vitals, (vital parts) *De deelen waarin het leeven voornaamelyk beruſt.*
to VITIATE, *Schenden.* } *zie* Viciate.
Vitious, *Ondeugend.* } *zie* Vicious.
VITREAL, *Glaazig.*
to VITRIFY, *Tot glas maaken, glas worden.*
Vitrified, *Tot glas gemaakt.*
Vitrification, *Glasmaaking.*
VITRIOL, *Koperrood.*
to VITUPERATE, *Laſteren, naamſchenden, verſmaaden.*

VIV.

VIVACITY, *Leevendigheyd, ——langleevendheyd.*
VIVARY, *een Diergaarde, warande, vyver.*
VIVES, *een Zwelling der klieren in den bals van een paerd, zo dat het zynen adem niet wel kan haalen.*
to VIVIFICATE, } *Leevendig maaken.*
to VIVIFY, }
VIVIPAROUS, *Leevendige jongen baarende*, dat is, zonder eyeren te leggen of kuyt te ſchieten.

VIZ.

VIZ, Videlicet, *Naamelyk, teweeten.*
VIZARD, *een Momaanzigt, mombakkus, masker.*
To put on a vizard, *een Momaanzigt voordoen.*

ULC.

ULCER, *een Zweer, gezwel.*
to ULCERATE, *Zweeren.*
Ulcerated, *Gezwooren.*
Ulceration, *een Zweering.*
Ulcerous, *Vol zweeren.*

ULT.

ULTERIOUR, *Verder.*
ULTIMATE, *de Laatſte.*
Ultimatum, *Het uyterſte, 't uyterſte punt.*
ULTION, *Wraak.*
ULTRAMARINE, *Overzeeſch.*

UMB.

UMBER, *Zekere viſch,* ——als ook *een Baſtaard ſoort van een ſchaap.*
UMBILICAL, *Dat tot den navel behoort.*
the Umbilical vein, *de Navel-ader.*
the Umbles of a deer, *zie* Numbles.
UMBRAGE, *een Schaduw, ſchyn, ——Argwaan, vermoeden, bekommering.*
UMBRELLO, *een Scherm, zonneſcherm.*

UMP.

UMPIRE, *een Scheydsman, goeman.*
Umpirage, *Goedvindelyke uytſpraak, verblyf, verblyf-belofte.*

UNA.

UNABLE, *Onmagtig, onbequaam, onvermoogend.*
Unableneſs, *Onbequaamheyd, onvermoogendheyd.*
Unably, *Onmagtiglyk.*
UNACCEPTABLE, *Onaangenaam.*
Unacceſſible, *zie* Inacceſſible.
UNACCOUNTABLE, *Onverantwoordelyk, onverſchoonelyk, daar geen reden van te geeven is.*

UNACCUSTOMED, *Ongewoon.*
UNACQUAINTED, *Onbekend, onbewuſt.*
I am unacquainted with him, *Ik heb geen kennis aan hem; ik ben hem onbekend.*
Unacquaintedneſs, *Onbewuſtheyd, onbekendheyd.*
UNACTIVE, *Onwerkzaam.*
UNADDICTED, *Ongeneygd, niet toe overgegeeven.*
UNADVISED, *Onbedacht, onvoorzigtig.*
Unadviſedly, *Onbedachtlyk.*
Unadviſedneſs, *Onbedachtheyd.*
UNAFFECTED, *Niet gemaakt, natuurlyk, —— niet ontroerd, ongeraakt.*
Unaffectedneſs, *Eenvoudigheyd, ongemaaktheyd.*
UNAGREEING, *Onovereenkomend.*
UNALIENABLE, *Onvervreemdbaar.*
Unalienated, *Onvervreemd.*
UNALLOWABLE, *Onvergunbaar, verwerpelyk.*
Unallowed, *Niet toegeſtaan, niet goedgekeurd.*
UNALTERABLE, *Onveranderlyk.*
Unaltered, *Onveranderd.*
UNAMAZED, *Onverbaasd, onverſchrokken.*
UNAMENDABLE, *Onverbeterlyk.*
UNANIMITY, *Eendragtigheyd, eenmoedigheyd.*
UNANIMOUS, *Eenmoedig, eendragtig.*
Unanimously, *Eenmoediglyk, eendragtiglyk.*
UNANSWERABLE, *Onbeantwoordelyk.*
Unanſwered, *Onbeantwoord.*
UNAPPEASABLE, *Onverzoenelyk, onbevreedigbaar.*
UNAPPREHENSIVE, *Onbedugt, onbevreesd.*
UNAPPROACHABLE, *Ongenaakbaar.*
UNAPT, *Onbequaam.*
Unaptly, *Onbequaamlyk.*
Unaptneſs, *Onbequaamheyd.*
UNARMED, *Ongewapend.*
UNARRAYED, *Ongekleed.*
UNARRESTED, *Onbeſlagen.*
UNASKED, *Ongevraagd.*
UNASSURED, *Onverzekerd.*
UNASSWAGED, *Onvermurwd, onverzacht, ongeſtild.*
UNATTAINABLE, *Onverkrygelyk, ongenaakbaar, waartoe men niet geraaken kan.*
Unattained, *Onverkreegen.*
UNATTEMPTED, *Onbeproefd, niet onderſtaan.*
UNATTENDING, *Onopwachtende, onoppaſſende.*
UNAVAILABLE, *Dat niet baaten kan.*
UNAUGMENTED, *Overmeerderd.*
UNAVOIDABLE, *Onvermydelyk.*
Unavoidably, *Op een onvermydelyke wyze.*
UNAWAKED, *Niet ontwaakt.*
UNAWARES, *Onverhoeds.*
To take unawares, *Onverhoeds verraſſen.*

UNB.

to UNBARBE a horſe, *Een paerd zyn pronktuyg afdoen.*
to UNBARR, *Den boom afneemen, den draaiboom openen.*
To unbar a window, *Den boom voor een venſter vandaan neemen.*
Unbarred, *Den boom afgenomen.*
UNBECOMING, *Onbetaamelyk, niet-voegend.*
UNBEGOTTEN, *Ongeteeld.*
UNBELIEF, *Ongeloof.*
Unbeliever, *een Ongeloovige.*
Unbelieving, *Ongeloovig.*
UNBELOVED, *Onbemind.*
to UNBEND, *Ontſpannen, ſlaaken.*
To unbend a bow, *Een boog ontſpannen.*
Unbending, *Ontſpanning, —— ontſpannende.*
Unbent, *Ontſpannen, geſlaakt.*
UNBENUMMED, *Onverkleumd, niet meer verſtyfd.*
to UNBESEEM, *Wanvoegen, niet betaamen.*
Unbeſeeming, *Onbetaamelyk.*
UNBEWITCHED, *Onttoverd, onbetoverd.*
UNBIASSED, *Ongezwaaid, onpartydig, zonder vooroordeel.*
UNBIDDEN, *Ongebooden, ongeheeten, ongenoodigd.*
to UNBIND, *Ontbinden.*
UNBLAMABLE, *Onberiſpelyk, onbeſprooken, daar niets op te zeggen valt, onbeſchuldigbaar.*
Unblamableneſs, *Onbeſprookenheyd, onberiſpelykheyd.*
Unblamably, *Op een onberiſpelyke wyze.*
UNBLEST, *Ongezegend.*
UNBLINDED, *Ontblind.*
to UNBLOCK a paſſage, *Een doortogt openen.*
UNBLOUDY, *Onbloedig.*
UNBOILED, *Ongekookt.*
to UNBOLT, *Ontgrendelen, den bout wegſchuyven.*
Unbolted, *Ontgrendeld.*
UNBONED, *'t Been uytgenomen.*
UNBOOTED, *Ontlaerſd.*
UNBORN, *Ongebooren.*
to UNBOSOM himſelf to one, *Zyn hart voor iemand ontſluyten.*
to UNBOTTOM, *Ontbodemen.*
Unbottomed, *Ontbodemd.*
UNBOUGHT, *Ongekoft.*
UNBOUND, *Ongebonden, ontbonden, los.*
UNBOUNDED, *Onbepaald.*
to UNBOW, *Recht buygen.*
Unbowed, *Recht geboogen.*
UNBOWELLED, *Ontweyd, 't ingewand uytgenomen.*
UNBRIBED, *Onomgekoft.*
to UNBRIDLE, *Ontbreydelen, den toom los laaten.*
Unbridled, *Ongetoomd, toomeloos.*
An unbridled appetite, *een Toomelooze luſt.*
UNBROKEN, *Ongebroken, ongetemd.*
to UNBUCKLE, *Ontgeſpen.*
Unbuckled, *Ontgeſpt.*
UNBUILT, *Ongebouwd.*
UNBUNGED, *Ongeſtopt, 't ſtopſel uytgetrokken.*

to UNBURDEN, *Ontlaſten, ontheffen.*
Unburdened, *Ontlaſt.*
UNBURIED, *Onbegraaven.*
UNBURNT, *Onverbrand*
to UNBUTTON, *Ontknoopen, los knoopen.*
Unbuttoned, *Ontknoopt, los geknoopt.*
Unbuttoning, *Ontknooping.*

UNC.

UNCALLED, *Ongeroepen.*
UNCAPABLE, *Onmagtig, onbequaam, zie* Incapable.
UNCASED, *Uyt de kas genomen.*
UNCAUGT, *Ongevangen.*
UNCENSURED, *Onberiſpt.*
UNCERTAIN, *Onzeker, onvaſt, ongeſtadig.*
Uncertainneſs, Uncertainty. } *Onzekerheyd.*
UNCESSANT, *Geduurig, zie* Inceſſant.
Unceſſantly, *Zonder ophouden, zie* Inceſſantly.
to UNCHAIN, *Ontketenen.*
Unchained, *Ontketend.*
UNCHANGEABLE, *Onveranderlyk.*
Unchangeableneſs, *Onveranderlykheyd.*
Unchangeably, *Op een onveranderlyke wyze.*
UNCHARITABLE, *Liefdeloos, onliefdaadig.*
Uncharitableneſs, *Liefdeloosheyd.*
Uncharitably, *Liefdelooslyk.*
to UNCHARM, *Onttoveren.*
Uncharmed, *Onttoverd.*
UNCHAST, *Onkuyſch.*
Unchaſtly, *Onkuyſchlyk.*
Unchaſtneſs, *Onkuysheyd.*
UNCHEWED, *Ongekaauwd.*
UNCHRISTIAN, *Onchriſtelyk.*
to UNCHRISTIAN, *Ontchriſtenen.*
Unchriſtianly, *Op een onchriſtelyke wyze.*
to UNCHURCH, *Buyten de kerk ſluyten, ontkerken.*
UNCIRCUMCISED, *Onbeſneeden.*
Uncircumciſion, *Onbeſnydenis, voorhuyd.*
UNCIRCUMSPECT, *Onbedachtzaam.*
Uncircumſpectly, *Onbedachtzaamlyk.*
UNCIVIL, *Onbeleefd, ongeſchikt, zie* Incivil.
to UNCLASP a book, *De ſlooten van een boek opdoen.*
Unclaſped, *De ſlooten opgedaan.*
UNCLE, *een Oom.*
UNCLEAN, *Onreyn, onzuyver.*
Uncleanly, *Onzuyverlyk.*
Uncleanneſs, *Onreynigheyd, onzuyverheyd.*
Uncleanſed, *Ongereynigd.*
UNCLEFT, *Ongekloofd.*
UNCLOATHED, *Ongekleed.*
UNCLOSED, *Ontſlooten.*
UNCOMBED, *Ongekamd.*
UNCOMELY, *Ongeſchikt, onbevallig, ongeſchiktelyk, wanvoeglyk.*
Uncomelineſs, *Ongeſchiktheyd, onbevalligheyd.*
UNCOMFORTABLE, *Onvertroоſtelyk, droevig.*
Uncomfortably, *Droeviglyk.*
Uncomfortableneſs, *Onvertroоſtelykheyd, droevigheyd.*
UNCOMMON, *Ongemeen, ongewoon, zeldzaam.*
Uncommonneſs, *Ongemeenheyd, zeldzaamheyd.*
UNCOMMUNICABLE, *Onmeededeelbaar.*
UNCOMPLETE, *Onvolkomen.*
UNCOMPOUNDED, *On-tzamengezet, enkeld.*
UNCONCEIVABLE, *Onbegrypelyk, onbedenkelyk.*
Unconceivableneſs, *Onbegrypelykheyd.*
UNCONCERNED, *Onbekommerd, kommerloos, ongeraakt, onbetrokken.*
Unconcernedneſs, *Onbekommerdheyd, onverſchillendheyd.*
UNCONDEMNED, *Onveroordeeld.*
UNCONFIRMED, *Onbeveſtigd.*
UNCONFORMABLE, *Ongelykvormig.*
Unconformed, *Niet gelykvormig gemaakt, niet gelykvormig geworden.*
Uncomformity, *Ongelykvormigheyd.*
UNCONQUERABLE, *Onverwinbaar.*
Unconquered, *Onoverwonnen.*
UNCONSCIONABLE, *Onredelyk, ongemoedelyk, gemoedeloos, nergens om geevende.*
Unconſcionableneſs, *Gemoedeloosheyd.*
Unconſcionably, *Op een ongemoedelyke wyze.*
UNCONSECRATED, *Ongewyd.*
Unconſtant, *zie* Inconſtant.
UNCONSTRAINED, *Ongedwongen.*
UNCONSUMED, *Onverteerd.*
UNCONTEMNED, *Onveracht.*
UNCONTROLABLE, *Onwederſpreekelyk.*
Uncontroled, *Onwederſprooken.*
UNCORDED, *Onthonden, ontſnoerd, losgemaakt.*
UNCORRECTED, *Onverbeterd.*
UNCORRUPTED, *Onbedurven.*
Uncorruptible, *zie* Incorruptible.
to UNCOVER, *Ontdekken.*
Uncovered, *Ontdekt.*
Uncovering, *Ontdekking,* —— *ontdekkende.*
to UNCOUPLE, *Ontkoppelen.*
Uncoupled, *Ontkoppeld.*
UNCOURTEOUS, *Onbeleefd, onbeuſcht.*
Uncourteousneſs, *Onbeleefdheyd.*
UNCOUTH, *Onbekend, ongebruykelyk, onbeſchaafd, onbeſchoft, onverſtaanbaar.*
an Uncouth expreſſion, *een Onbeſchaafd uytdrukſel.*
An uncouth place, *Een zeer onbequaame plaats.*
Uncouthneſs, *Onbeſchaafdheyd, onbeſchoftheyd.*
UNCREATED, *Ongeſchapen.*
to UNCROWN, *Ontkroonen, den kroon benemen.*
Uncrowned, *Ontkroond.*
UNCTION, *Zalving.*
Unctuoſity, *Vettigheyd, oliachtigheyd.*
Unctuous, *Smeerig, oliachtig, vet.*
UNCULTIVABLE, *Onopqueekbaar.*
UNCURABLE, *zie* Incurable.

Uncured, *Ongeneezen.*
UNCURIOUS, *Onzorgvuldig, onaardig.*
UNCUT, *Ongeſneeden.*

UND.

UNDAUNTED, *Onverſchrokken, onverſchrikt, onvertzaagd.*
UNDECENT, *Onbetaamelyk, zie* Indecent.
UNDECEIVABLE, *Onverzettelyk, die niet van zyn ſtuk te brengen is.*
to UNDECEIVE, *Uyt den droom helpen, uyt den dut helpen, uyt de doolinge brengen.*
Undeceived, *Uyt den droom geholpen, te recht gehulpen.*
UNDECIDED, *Onbeſlecht.*
UNDECKED, *Ongedekt.*
UNDEFACEABLE, *Onuytwiſſelyk.*
UNDEFENDED, *Onbeſchermd.*
UNDEFILED, *Onbeſmet, onbevlekt.*
UNDEFRAYED, *Onbetaald.*
UNDEJECTED, *Onneerſlagtig.*
UNDENIABLE, *Onlooghenbaar.*
UNDER, *Onder, beneeden.*
Under colour of friendſhip, *Onder ſchyn van vrindſchap.*
Under correction, *Onder verbeteringe.*
Under favour, *Met verlof.*
Under twenty years old, *Onder de twintig jaaren oud, beneden de twintig jaar.*
To bring under, *Onderbrengen.*
To keep under, *Onderhouden.*
To tread under foot, *Onder den voet treeden, met voeten treeden.*
To be under lock and key, *Dicht opgeſlooten zyn.*
To be under an oath, *Door een eed verbonden zyn.*
To ly under a diſtemper, *Aan een quaal onderhevig zyn.*
a Ship under ſail, *Een ſchip onder zeyl.*
To write a book under great disadvantages, *een Boek ſchryven zonder dat men van behoorlyke middelen daartoe is voorzien*, of *terwyl men door verſcheydene ongelegenheden wordt verhinderd.*
To be under age, *Minderjaarig zyn.*
UNDER-AGE, *Minderjaarigheyd.*
to UNDERBID, *Te weynig bieden.*
To underbid one, *Minder bieden als een ander.*
to UNDERGIRD, *Ondergorden.*
Under-girdle, *een Ondergordel.*
to UNDERGO, *Ondergaan, doorgaan.*
To undergo many troubles, *Veele ongemakken doorgaan.*
Undergone, *Ondergaan, uytgeſtaan.*
UNDERHAND, *Heymelyk, onder de hand, ter ſluyk.*
Underhand dealings, *Bedekte handelingen.*
the UNDER-HATCHES of a ſhip, *de Onderluyken van een ſchip.*
to UNDERLAY a ſhoe, *een Lap op de zool van een ſchoen leggen, een ſtukje onder de zool ſteeken.*
Underlaying, *Lap-opzetting.*
UNDERLING, *Een die onder een ander ſtaat.*
UNDER-LYING, *Onderleggende.*
to UNDERMINE, *Ondermynen, ondergraaven.*
Undermined, *Ondermynd.*
Underminer, *een Ondermyner, ondergraaver.*
Undermining, *Ondermyning, —— ondermynende.*
UNDERMOST, *de Onderſte.*
UNDERNEATH, *Onder, beneeden, om laag.*
There is a cellar underneath, *Daar is een kelder onder.*
Look underneath, *Zie eens daar onder.*
UNDER-OFFICER, *een Onder-amptenaar.*
to UNDERPROP, *Onderſtutten.*
to UNDERSELL, *Minder verkoopen dan een ander; de waar niet op zyn prys houden.*
UNDER-SERVANT, *een Onderknecht.*
UNDER-SHERIFF, *een Onderſchout.*
to UNDERSET, *Onderzetten.*
UNDERSOLD, *Onder de waarde verkoft, minder-verkoft.*
to UNDERSTAND, *Verſtaan, verneemen.*
I Underſtand the buſineſs, *Ik verſtaa de zaak wel.*
To underſtand amiſs, *Quaalyk verſtaan.*
To give to underſtand, *Te verſtaan geeven.*
Underſtanding, *Verſtand, —— verſtaande, verſtandig.*
An underſtanding man, *een Verſtandig man.*
The underſtanding faculty, *het Verſtandelyk vermoogen.*
Underſtandingly, *Verſtandiglyk.*
UNDERSTOOD, *Verſtaan, vernomen.*
to UNDERTAKE, *Onderneemen, by der hand vatten.*
☞ To undertake for one, *Voor iemand borg ſtaan.*
Undertaken, *Ondernomen.*
Undertaker, *een Onderneemer.*
Undertaking, *Onderneeming, —— onderneemende.*
I Undertook, *Ik ondernam.*
to UNDERVALUE, *Te laag ſchatten, gering achten, kleyneeren, verachten.*
Undervalued, *Gekleyneerd, veracht.*
Undervaluing, *Kleyneering, verachting, — kleyneerende.*
I UNDERWENT, *Ik onderging.*
UNDER-WOOD, *een Boſch dat altemets eens wordt afgehouwen.*
to UNDER-WORK, *Onderſteek doen, onderkruypen.*
UNDERWRITTEN, *Ondergeſchreeven.*
UNDESERVED, *Onverdiend.*
Undeſervedly, *Onverdiendelyk.*
Undeſerving, *Onverdienſtelyk, zonder verdienſte.*
UNDESIGNING, *Onquaadmeenend, zonder quaade toeleg.*
UNDESIRABLE, *Onwenſchelyk.*
UNDETERMINABLE, *Onbeſlechtbaar.*
Undetermined, *Onbeſlecht, ongeëyndigd, onbeſlooten.*

UNDEVOUT, *Ongodsdienſtig.*
Undevoutly, *Ongodsdienſtiglyk.*
UNDIED, *Ongeverſd.*
UNDIGESTED, *zie* Indigeſted.
UNDILIGENT, *Traag, ſlof.*
UNDIMINISHED, *Onverminderd, onverkleynd.*
UNDISCERNING, *Onverſtandig, kleyn van begrip.*
UNDISCHARGED, *Onontlaſt, niet ontlaſt.*
UNDISCIPLINED, *Ongeoefend, onbedreeven.*
UNDISCREET, *zie* Indiscreet.
UNDISPOSED, *Daar van men nog niet beſchikt heeft.*
UNDISPUTABLE, *Onbetwiſtelyk.*
UNDISPROVABLE, *Onverwerpelyk.*
UNDISSOLVED, *Onopgeloſt, niet ontbonden.*
UNDISTINGUISHABLE, *Ononderſcheydelyk.*
Undiſtinguiſhed, *Ononderſcheyden.*
UNDISTURBED, *Onverſtoord.*
UNDIVIDED, *Onverdeeld.*
to UNDO, *Ontdoen, los doen, los maaken, ontbinden, bederven.*
To undo a knot, *een Knoop los doen.*
☞ He will undo his father, *Hy zal zynen vader arm maaken; hy zal zyn' vader op den dyk helpen.*
Undoer, *een Losmaaker, bederver.*
Undoing, *Losmaaking, bederving, —bedervende.*
Undone, *Ontdaan, losgemaakt, bedurven.*
I am undone, *Ik ben een bedurven man; ik gaa verlooren.*
UNDOUBTED, *Ongetwyfeld, ontwyfelbaar.*
Undoubtedly, *Ontwyfelbaarlyk.*
to UNDRAW the curtains, *De gordynen opſchuyven.*
to UNDRESS, *Ontkleeden.*
Undreſſed, *Ontkleed.*
UNDRIED, *Ongedroogd.*
UNDUE, *Onbehoorlyk.*
Unduely, *Op een onbehoorlyke wyze.*
UNDULATE, *Gegolfd, gekamelot.*
UNDUTIFUL, *Ongehoorzaam, ondienſtwillig.*
Undutifully, *Ongehoorzaamlyk.*
Undutifulneſs, *Ongehoorzaamheyd, ondienſtwilligheyd.*

UNE.

UNEASY, *Ongemaklyk, ongeruſt, onruſtig.*
An uneaſy chair, *een ongemaklyke ſtoel.*
I am very uneaſy, *Ik ben zeer ongeruſt.*
Uneaſily, *Op een ongemakkelyke wyze.*
Uneaſineſs, *Ongemaklykheyd, ongeruſtheyd.*
UNEDIFIED, *Ongeſticht.*
Unedifying, *Onſtichtelyk.*
Uneffectual, *zie* Ineffectual.
UNELOQUENT, *Onwelſpreekend.*
UNEQUAL, *Ongelyk.*
An unequal marriage, *een Ongelyk huuwelyk.*
UNESTIMABLE, *zie* Ineſtimable.
UNEVANGELICAL, *Onevangeliſch.*
UNEVEN, *Ongelyk, oneven, oneffen.*
Unevenly, *Ongelykelyk.*
Unevenneſs, *Ongelykheyd, oneffenheyd.*
UNEVITABLE, *zie* Inevitable.
UNEXCUSABLE, *zie* Inexcuſable.
UNEXECUTED, *Onuytgevoerd.*
UNEXPECTED, *Onverwacht.*
Unexpectedly, *Op een onverwachte wyze.*
UNEXPERIENCED, } *Oneervaaren, onbe-*
UNEXPERT. } *dreeven.*
Unexpertly, *Zonder ondervinding.*
UNEXPRESSIBLE, *Onuytdrukkelyk.*
UNEXTENDED, *Onuytgeſtrekt.*
UNEXTINGUISHED, *Onuytgebluſcht.*
UNEXTIRPATED, *Onuytgeroeid.*

UNF.

UNFAIGNED, *zie* Unfeigned.
UNFAIR, *Onoprecht.*
Unfairneſs, *Onoprechtigheyd.*
UNFAITHFULL, *Ongetrouw.*
Unfaithfully, *Ongetrouwlyk.*
Unfaithfulneſs, *Ongetrouwigheyd.*
UNFALSIFIED, *Onvervalſcht.*
UNFASHIONABLE, *Niet naar de zwier, niet modieus.*
to UNFASTEN, *Los maaken.*
Unfaſtened, *Los gemaakt.*
UNFEASIBLE, *Ondoenlyk.*
UNFEATHERED, *Vederloos, pluymloos, kaal.*
UNFED, *Ongevoed, ongeſpyſd.*
UNFEIGNED, *Ongeveynſd.*
Unfeignedly, *Ongeveynſdelyk.*
Unfeignedneſs, *Ongeveynſdheyd.*
UNFENCED, *Onbeſchut, zonder veſting.*
UNFERTILE, *Onvruchtbaar.*
to UNFETTER, *Ontkluyſteren, ontboeijen, ontketenen.*
Unfettered, *Ontketend, ontboeid, ontkluyſterd.*
UNFINISHED, *Onvoltooid, onvoleyndigd.*
UNFIT, *Onbequaam, ongevoeglyk.*
Unfitly, *Onbequaamlyk.*
Unfitneſs, *Onbequaamheyd, ongevoeglykheyd.*
UNFITTING, *Niet paſſende, niet voegende.*
UNFIXED, *Onvaſtgehecht, onbeſtendig.*
UNFLEDGED, *Vederloos, kaal, ontpluymd.*
to UNFOLD, *Ontvouwen, open leggen.*
Unfolded, *Ontvouwen, opengelegd, uytgelegd.*
Unfolder, *een Ontvouwer, uytlegger.*
Unfolding, *Ontvouwing, openlegging.*
UNFORCED, *Ongedwongen.*
Unforcedly, *Vryelyk, zonder dwang.*
UNFORESEEN, *Onvoorzien, onverhoeds.*
UNFORMED, *Onbevormd.*
UNFORTIFIED, *Onverſterkt, met geen veſtingen voorzien.*
UNFORTUNATE, *Ongelukkig.*
Unfortunately, *Ongelukkiglyk.*
UNFOUND, *Ongevonden.*
UNFREE, *Onvry.*
UNFREQUENCY, *Schaarsheyd, zeldzaamheyd.*

Unfrequent, *Schaarſch, zeldzaam.*
Unfrequently, *Zelden.*
UNFRIENDLY, *Onvrindelyk.*
Unfriendlineſs, *Onvrindlykheyd.*
UNFRUITFULL, *Onvruchtbaar, vruchteloos.*
Unfruitfully, *Onvruchtbaarlyk, vruchteloosly.*
Unfruitfulneſs, *Onvruchtbaarheyd, vruchteloosheyd.*
to UNFURNISH, *Van huysraad of gereedſchap berooven.*
Unfurniſhed, *Ongeſtoffeerd, onvoorzien.*

UNG.

UNGAGED, *Onverpand,* —— *Ongepeyld.*
UNGAINED, *Onbevallig, miſſelyk.*
UNGAINFULL, *Onprofytelyk.*
UNGARDED, *Onbehoed, onbewaard.*
UNGARNISHED, *Ongeſtoffeerd, onopgetooid.*
UNGATHERED, *Onvergaderd.*
UNGENTEEL, *Ongeſchikt, onfatſoenlyk.*
Ungenteelneſs, *Ongeſchiktheyd, onfatſoenlykheyd.*
Ungenteely, *Ongeſchiktlyk.*
UNGENTLE, *Onbeſchoft, onbehendig.*
Ungentleneſs, *Onbeſchoftheyd, onbehendigheyd.*
Ungently, *Onbeſchoftlyk.*
UNGENEROUS, *Onedelmoedig, laſhartig.*
UNGILT, *Onverguld.*
to UNGIRD, *Ontgorden.*
Ungirt, *Ontgord.*
to UNGIRTH a horſe, *Een paerd de riemen afdoen.*
UNGLUED, *Ontlymd, los van de lym.*
UNGODLY, *Ongodvruchtig, godloos.*
Ungodlineſs, *Ongodvruchtigheyd, godloosheyd.*
Ungodlily, *Ongodvruchtiglyk.*
UNGOVERNABLE, *Onregeerlyk, onbeſtierbaar, toomeloos.*
UNGRACEFULL, *Onbevallig, onbehouwen.*
Ungracefullneſs, *Onbevalligheyd.*
UNGRACIOUS, *Van genaade ontbloot, godloos, verwaaten, onzalig, heylloos.*
An ungracious wretch, *een Godlooze boef.*
Ungraciously, *Verwaatenlyk, godlooslyk.*
Ungraciousneſs, *Verwaatenheyd, godloosheyd.*
UNGRAFTED, *Ongeënt.*
to UNGRAPPLE, *de Haaken los maaken.*
UNGRATEFULL, *Ondankbaar, onaangenaam.*
Ungratefully, *Ondankbaarlyk.*
Ungratefulneſs, *Ondankbaarheyd.*
to UNGRAVELL, *de Keyzelſteentjes wegneemen, van ſteentjes zuyveren.*
Ungravelled, *Van ſteentjes gezuyverd.*
UNGREASED, *Van ſmeer gezuyverd.*
UNGUARDED, *zie* Ungarded.
UNGUENT, *Zalve.*
UNGUILTY, *Onſchuldig.*
Unguiltineſs, *Onſchuld.*

UNH.

UNHABITABLE, *Onbewoonelyk.*
Unhabited, *Onbewoond.*
UNHAFTED, *Ontheft, van 't heft beroofd.*
UNHALLOWED, *Ontheyligd, ongewyd, ſlordig.*
UNHALTERED, *de Strop afgenomen.*
UNHANDSOM, *Niet mooi, leelyk, ontfatſoenlyk.*
Unhandſomly, *Op een onfatſoenlyke wyze.*
Unhandſomneſs, *Leelykheyd, onfatſoenlykheyd.*
Unhandy, *Onhandig, onbehendig.*
UNHAPPY, *Ongelukkig, rampzalig, rampſpoedig.*
Unhappily, *Ongelukkiglyk, rampzaliglyk.*
Unhappineſs, *Ongelukkigheyd, ongelukzaligheyd.*
to UNHARBOUR, *Stooren* ['t wild.]
UNHARMFULL, *Onbeſchadigend.*
UNHARMONIOUS, *Onwelluydend.*
to UNHARNESS, *Uytſpannen, uyt het gareel ſpannen.*
to UNHASP, *Onthaaken, loshaaken.*
Unhaſped, *Onthaakt.*
UNHEALABLE, *Ongeneeslyk.*
UNHEALED, *Ongeneezen.*
UNHEALTHFULL, *Ongezond.*
An unhealthfull place, *een Ongezonde plaats.*
Unhealthfully, *Ongezondelyk.*
Unhealthfulneſs, *Ongezondheyd.*
UNHEALTHY, *Ongezond.*
Unhealthineſs, *Ongezondheyd.*
UNHEARD of, *Ongehoord.*
't Is a thing unheard of, *'t Is een ongehoorde zaak.*
Unheedfull, *Onvoorzigtig, onzorgvuldig.*
to UNHINGE, *Uyt de hengſels ligten, onthengſelen.*
To unhinge the Government, *de Regeering uyt haare hengſels ligten.*
Unhinged, *Onthengſeld, uyt de hengſels geligt.*
UNHOLY, *Onheylig.*
UNHONEST, *Oneerlyk, onvroom.*
to UNHOOD, *Ontkappen, ontkaperen.*
Unhooded, *Ontkapt.*
to UNHOOK, *Onthaaken, los haaken.*
Unhooked, *Onthaakt, los gehaakt.*
UNHOPED for, *Onverhoopt, onverwacht.*
Unhopeful, *Daar weynig goeds van te verwachten is.*
to UNHORSE, *Van 't paerd ligten, uyt den zadel werpen.*
Unhorſed, *Van 't paerd geligt.*
UNHOSPITABLE, *zie* Inhospitable.
UNHURT, *Onbeſchadigd, ongequetſt.*
UNHUSBANDED, *Onbebouwd, onbearbeyd,* —— *niet bezuynigd.*
UNHUSKED, *Gedopt, uyt de ſchillen of doppen gedaan.*

UNI.

UNICORN, *een Eenhoorn,* zeker dier.
UNIFORM, *Eenvormig, eenpaarig, eenerley.*
Uniformity, *Eenvormigheyd, eenpaarigheyd.*
Uniformly, *Eenvormiglyk, eenpaariglyk.*
UNIMAGINABLE, *Onverbeeldelyk, onbegrypelyk.*
UNIMITABLE, *Onnaavolgelyk.*
UNIMPLOYED, *Ongebeezigd, ongebruykt.*
UNINHABITED, *Onbewoond.*
UNINTELLIGIBLE, *Onverſtaanbaar, onverſtan-*

ſtandelyk.
UNINTERMITTED, *Onophoudelyk, achter malkander.*
UNINTERRUPTED, *Onafgebrooken.*
UNINTREATABLE, *Onverbiddelyk.*
UNINTERTAINABLE, *Onhuysveſtelyk.*
UNINVITED, *Ongenoodigd.*
to UNJOIN, *Van een ſcheyden, de voegen losmaaken.*
Unjoined, *On-tzamengevoegd, van een geſcheyden.*
to UNJOINT, *Ontleeden, uyt het lid helpen.*
Unjointed, *Ontleed, uyt het lid.*
UNION, *Eendragt, overeenſtemming, vereeniging.*
UNIT, *een Enkeld getal, eenling.*
Units, tens, hundreds, thouſands, *Eenlingen of enkelden, tienen, honderden, duyzenden.*
UNITARIAN, *Een die de Drie-eenigheyd verwerpt.*
to UNITE, *Vereenigen, tot een maaken.*
United, *Vereenigd.*
Uniting, *Vereeniging, —— vereenigende.*
UNITY, *Eenigheyd.*
UNIVERSAL, *Algemeen.*
Univerſality, *Algemeenheyd.*
Univerſally, *Algemeenlyk.*
UNIVERSE, *'t Heelal, de ganſche werreld.*
UNIVERSITY, *een Hoogeſchool, landſchool,* Akademie.
an Univerſity-man, *een Lid van de Hooge-ſchool.*
UNIVOCAL, *Eenwoordig, eenſtemmig, maar eene zaak betekenende.*
UNJUDGED, *Onveroordeeld.*
UNJUST, *Onrechtvaerdig, onbillyk.*
UNJUSTIFIABLE, *Onverſchoonelyk.*
Unjuſtly, *Onrechtvaerdiglyk.*

UNK.

to UNKENNEL, *Uyt het hok of hol jaagen.*
UNKIND, *Onvrindelyk, onbeleefd.*
Unkindly, *Op een onvrindelyke wyze, onbeleefdelyk.*
Unkindneſs, *Onvrindelykheyd, onbeleefdheyd.*
to UNKING, *Ontkoningen, den Koning afzetten.*
UNKIST, *Ongekuſt.*
to UNKNIT, *Ontknoopen, ontbraijen.*
Unknitted, Unknit, *Ontknoopt.*
Unknitting, *Ontknooping, —— ontknoopende.*
UNKNOTTING, *Ontknooping.*
UNKNOWABLE, *Onkennelyk.*
Unknowingly, *Onweetendlyk.*
UNKNOWN, *Onbekend, ongeweeten.*

UNL.

UNLABOURED, *Onbearbeyd, onbebouwd.*
Unlaboured ground, *Onbebouwd land.*
to UNLACE, *Ontrygen, los rygen.*
Unlaced, *Ontreegen, los gereegen.*
Unlacing, *Ontryging, losryging.*
to UNLADE, *Ontlaaden.*
Unladen, *Ongelaaden.*
UNLAMENTED, *Onbeklaegd.*

UNLAWFULL, *Onwettig, ongeoorlofd.*
Unlawfully, *Onwettiglyk.*
Unlawfulneſs, *Onwettigheyd.*
to UNLEARN, *Ontleeren, ontwennen, vergeeten.*
Unlearned, *Ongeleerd, ontleerd.*
Unlearnedly, *Ongeleerdelyk.*
Unlearnt, *Ontleerd.*
to UNLEAVE, *Ontbladeren, de bladeren afplukken.*
Unleaved, *Ontbladerd.*
UNLEAVENED, *Ongedeeſſemd, ongeheveld, onzuurd.*
UNLESS, *Ten zy, behalve.*
UNLICENSED, *Zonder verlof uytgegeeven.*
UNLIKE, *Ongelyk.*
☞ They are very unlike, *Zy zyn zeer ongelyk.*
This is ſo unlike an honeſt woman, *Dit gelykt zo weynig naar 't bedryf van een eerlyke vrouw.*
UNLIKELY, *Onwaarſchynelyk.*
Unlikelineſs, *Onwaarſchynlykheyd.*
UNLIKENESS, *Ongelykheyd.*
UNLIMITED, *Onbepaald.*
to UNLINE, *de Voering uytneemen.*
Unlined, *Ongevoerd.*
to UNLOAD, *Ontlaaden, loſſen.*
Unloaden, *Ontlaaden, geloſt.*
Unloading, *Ontlaading, loſſing, —— ontlaadende.*
to UNLOCK, *Ontſluyten.*
Unlocked, *Ontſlooten.*
Unlocking, *Ontſluyting, —— ontſluytende.*
UNLOOKED for, *Onverwacht.*
UNLOOSED, *Losgemaakt, geloſt.*
UNLOVELY, *Onaangenaam, onbehaagelyk.*
UNLOVING, *Onvrindelyk.*
UNLUCKY, *Ongelukkig, —— ondeugend.*
an Unlucky boy, *Een ondeugende jongen.*
Unluckily, *Ongelukkiglyk.*
Unluckineſs, *Ongelukkigheyd.*
UNLUSTY, *Onluſtig, loom, traag.*

UNM.

UNMADE, *Ongemaakt.*
to UNMAIL, *Den malienkolder uyttrekken.*
to UNMAN, *Ontmannen, ontvolken.*
UNMANAGEABLE, *Onhandelbaar, onregeerbaar, onbeſtierbaar.*
UNMANLY, *Onmanlyk.*
Unmanlineſs, *Onmanlykheyd.*
Unmanned, *Ontmand, ontvolkt.*
UNMANNERLY, *Onmanierlyk.*
Unmannerlineſs, *Onmanierlykheyd.*
UNMANURED, *Onbemeſt, onbebouwd.*
to UNMARRY, *Onttrouwen.*
Unmarried, *Ongetrouwd, onttrouwd.*
to UNMASK, *'t Momaanzigt afligten, ontmaskeren.*
Unmasked, *'t Momaanzigt afgeligt, ontmaskerd.*
UNMATTED, *Ontmat, de matten weggenomen.*
to UNMATCH, *Ontpaaren, ongelyk maaken.*
Unmatched, *Ongelyk gemaakt, ontkoppeld.*

UNMEASURABLE, *Onmeetelyk, onmeetbaar.*
Unmeaſurableneſs, *Onmeetelykheyd.*
UNMEET, *Onbequaam, onoorbaar.*
UNMERCIFULL, *Onbarmhartig, ongenadig.*
Unmercifully, *Onbarmhartiglyk, ongenadiglyk.*
Unmercifulneſs, *Onbarmhartigheyd.*
UNMINDED, *Onbehartigd.*
Unmindfull, *Niet indachtig, vergeetelyk, achteloos.*
Unmindfulneſs, *Achteloosheyd, vergeetelykheyd.*
UNMINGLED, *Ongemengd.*
UNMIXT, *Onvermengd.*
UNMODEST, *zie* Immodeſt.
to UNMOORE a ſhip, *een Schip ontmaaren, de ankers ophaalen.*
Unmoored, *de Ankers opgehaald.*
UNMOVEABLE, *zie* Inmoveable.
UNMOULDED, *Vervormd.*
UNMUFFLED, *Onbemoffeld.*

UNN.

to UNNAIL, *Ontnagelen, de ſpykers uytſlaan.*
UNNATURAL, *Onnatuurlyk, ontaard.*
Unnaturalneſs, *Onnatuurlykheyd, ontaardheyd.*
UNNAVIGABLE, *Onbevaarbaar.*
UNNECESSARY, } *Onnoodig, onnoodzaak-*
UNNEEDFUL. } *lyk.*
UNNUMBRED, *Ongeteld.*

UNO.

UNOBEDIENT, *Ongehoorzaam.*
UNOFFICIOUS, *Ongedienſtig.*
UNORDERLY, *Onordentlyk.*

UNP.

to UNPACK, *Ontpakken.*
UNPAID, *Onbetaald.*
UNPAINTED, *Ongeſchilderd, ongeblanket.*
UNPAIRED, *Ontpaard, ongelyk gemaakt.*
UNPARALLELL'D, *Zonder weergaa.*
UNPARDONABLE, *Onvergeeflyk.*
UNPARED, *Ongeſchild.*
UNPARTED, *Ongeſcheyden.*
UNPASSABLE, *Onbegangbaar, ontoeganklyk.*
UNPASSIONATE, *Bedaard, zonder drift.*
UNPASTURED, *Ongeweyd, niet te weyde gedreeven.*
UNPATIENT, *zie* Impatient.
to UNPAVE, *Ontvloeren.*
To unpave a ſtreet, *De ſteenen uyt een ſtraat neemen, de ſtraat opneemen.*
UNPAWNED, *Ontpand, geloſt.*
UNPEACEABLE, *Onvreedzaam.*
Unpeaceably, *Op een onvreedzaame wyze.*
to UNPEG, *Ontpennen, de peunen uythalen.*
Unpegged, *Ontpend.*
to UNPEOPLE, *Ontvolken.*
Unpeopled, *Ontvolkt.*
UNPERCEIVABLE, *Onbemerkelyk.*
Unperceived, *Onbemerkt, onvermerkt.*
UNPERFECT, *zie* Imperfect.
Unperfectneſs, *zie* Imperfection.

UNPERFORMED, *Onverricht, niet naagekomen.*
UNPERISHABLE, *Onverganklyk.*
UNPERTURBED, *Onverſtoord.*
UNPESTERED, *Van moeijelykheyd ontſlagen.*
UNPIERCEABLE, *Ondoorboorlyk.*
UNPILED, *Ontpaald, de paalen uytgehaald* of *afgebrooken.*
to UNPIN, *Ontſpelden, de ſpelden uythaalen.*
Unpinned, *Ontſpeld.*
UNPITIED, *Onbeklaagd, onerbarmd.*
UNPLANTED, *Ontplant.*
UNPLEASANT, *Onvermaakelyk, onaangenaam.*
Unpleaſantly, *Onaangenaamlyk.*
Unpleaſantneſs, *Onvermaakelykheyd, onaangenaamheyd.*
Unpleaſing, *Onbehaagelyk.*
UNPLIANT, *Onbuygelyk, onbuygzaam.*
UNPLOUGHED, *Ongeploegd, weerom geploegd.*
UNPOLISHED, *Ongepolyſt, onbeſchaafd.*
UNPOLLED, *Ongeſchat.*
UNPOLLUTED, *Onbeſmet, onbevlekt.*
UNPOWERFULL, *Onmagtig, onvermoogend.*
UNPRACTIZED, *Ongeoefend, dat niet in 't gebruyk is.*
UNPRECEDENTED, *Daar nooit eenig voorbeeld van geweeſt is, ongehoord, gaadeloos.*
UNPREJUDICED, *Zonder vooroordeel.*
UNPREMEDITATED, *Onvoorbedacht, niet vooraf bedacht.*
UNPREPARED, *Onbereyd, ontoegeruſt.*
Unpreparedneſs, *Onbereydheyd.*
UNPRESSED, *Ongeperſt.*
UNPRISABLE, *Onſchatbaar, onwaardeerlyk.*
UNPROFITABLE, *Onnut, ondienſtig, onprofytlyk.*
Unprofitableneſs, *Onnuttigheyd.*
Unprofitably, *Onnutlyk.*
UNPRONOUNCED, *Onuytgeſprooken.*
UNPROPER, *zie* Improper.
UNPROSPEROUS, *Onvoorſpoedig.*
Unproſperously, *Onvoorſpoediglyk.*
UNPROVED, *Onbeweezen.*
UNPROVIDED, *Onvoorzien, onverzorgd.*
UNPROVIDENT, *Onvoorzigtig.*
UNPUNISHED, *Ongeſtraft.*

UNQ.

UNQUALIFIED, *Onbevoegd.*
UNQUENCHABLE, *Onuytbluſſchelyk.*
Unquenched, *Ongebluſcht, onuytgebluſcht.*
UNQUESTIONABLE, *Ontwyfelbaarlyk.*
Unqueſtionably, *Ontwyfelbaarlyk.*
UNQUIET, *Ongeruſt, onruſtig.*
Unquietly, *Onruſtiglyk.*
Unquietneſs, *Onruſtigheyd.*

UNR.

UNRANKED, *Buyten orde geſteld, uyt zyn ſchik gebragt.*
to UNRAVEL, *Ontravelen, uytpluyzen.*

Unra-

Unravelled, *Ontraveld, uytgepluyſt.*
UNREAD, *Ongeleezen.*
UNREADY, *Ongereed.*
Unreadineſs, *Ongereedheyd.*
UNREASONABLE, *Onredelyk.*
Unreaſonableneſs, *Onredelykheyd.*
Unreaſonably, *Op een onredelyke wyze.*
UNREBUKABLE, *Onbeſtraffelyk, onberispelyk.*
Unrebuked, *Onbeſtraft.*
UNRECALLABLE, *Onherroepelyk.*
UNRECLAIMED, *Ongetemd, toomeloos.*
UNRECOMPENSED, *Onvergolden, onbeloond.*
UNRECONCILABLE, *zie* Irreconcilable.
UNRECONCILED, *Onverzoend.*
UNRECOVERABLE, *zie* Irrecoverable.
UNRECOVERED, *Nog niet weer gekreegen, nog niet gebeterd, nog niet tot gezondheyd herſteld.*
UNREDEEMABLE, *Onverloſſelyk, onverlosbaar, onvrykoopelyk.*
UNREFORMABLE, *Onhervormelyk, onherſtelbaar.*
Unreformed, *Onhervormd, onverbeterd.*
UNREGARDED, *Ongeacht, onwaargenomen, niet opgelet.*
Unregardfull, *Achteloos, onzorgvuldig.*
UNREHEARSIBLE, *Onuytſpreekelyk.*
UNRELENTING, *Onmeedoogend, onvermurwelyk.*
An unrelenting cruelty, *een Onvermurwelyke wreedheyd.*
UNREMEDIABLE, UNREMITTABLE. } *zie* Irremediable, Irremiſſible.
UNREPAIRED, *Onverbeterd, onvertimmerd.*
UNREPEALABLE, *Onherroepelyk.*
Unrepealed, *Onherroepen, niet afgeſchaft.*
UNREPROVABLE, *Onberiſpelyk.*
Unreproved, *Onberiſpt.*
UNREQUITED, *Onvergolden, onbeloond.*
UNRESISTED, *Onwederſtaan.*
Unreſiſtible, *zie* Irreſiſtible.
UNRESOLVED, *Onbeſlooten, tot geen beſluyt gekomen, onopgeloſt.*
I am unreſolved, *Ik ſtaa in twyfel; Ik heb nog geen beſluyt genomen.*
UNRESPECTFULL, *Oneerbiedig.*
Unreſpectfully, *Oneerbiedigly.*
UNREST, *Onruſt, onruſtigheyd.*
UNRESTORED, *Onherſteld.*
UNRETURNABLE, *Onwederkeerbaar.*
UNREVEALED, *Ongeopenbaard.*
UNREVENGED, *Ongewroken.*
UNREVERENT, UNREVOCABLE. } *zie* Irreverent, Irrevocable.
UNREWARDED, *Onbeloond.*
to UNRIDDLE, *Oploſſen, ontknoopen, ontwarren.*
To unriddle a myſtery, *Een geheym ontwarren.*
to UNRIG, *Onttakelen, het touw-werk losmaaken.*
Unrigged, *Onttakeld.*
The ſhips will be unrigged by that time, *De ſchepen zullen tegen dien tyd onttakeld zyn.*
UNRIGHTEOUS, *Onrechtvaerdig, ongerechtig.*
Unrighteously, *Onrechtvaerdiglyk, ongerechtiglyk.*
Unrighteouſneſs, *Onrechtvaerdigheyd, ongerechtigheyd.*
to UNRIP, *Onttornen, los tornen, optornen.*
UNRIPE, *Onryp.*
Unripeneſs, *Onrypheyd.*
UNRIPT, *Losgetornd.*
to UNRIVET a nail, *Een ongeklonken ſpyker los ſlaan.*
to UNROLL, *Ontrollen, los rollen.*
to UNROOST hens, *de Hoenders van de ſtok jaagen.*
to UNROOT, *Ontwortelen.*
UNRULY, *Ongeregeld, toomeloos.*
Unrulily, *Ongeregeldlyk.*
Unrulineſs, *Ongeregeldheyd, toomeloosheyd.*

UNS.

to UNSADDLE, *Ontzadelen.*
Unſaddled, *Ontzadeld, ongezadeld.*
The horſe was unſaddled, *Het paerd was ongezadeld.*
☞ The horſe is not yet unſaddled, *Het paerd is nog niet ontzadeld.*
UNSAFE, *Onveylig, gevaarlyk.*
Unſafely, *Onveyliglyk.*
UNSAID, *Ongezegd.*
UNSAILABLE, *Onzeylbaar.*
UNSALTED, *Ongezouten.*
UNSALUTED, *Ongegroet.*
UNSATIABLE, *zie* Inſatiable.
UNSATISFACTORY, *Onvoldoende, geen genoegen geevende.*
UNSATISFIABLE, *Onvoldoenbaar.*
Unſatisfied, *Onvoldaan.*
UNSAVOURY, *Onſmaakelyk, ſmaakeloos.*
Unſavourineſs, *Onſmaakelykheyd.*
to UNSAY, *Ontkennen, ontzeggen.*
UNSCRIPTURAL, *Onſchriftuurlyk.*
to UNSEAL, *Ontzegelen, 't zegel afligten, 't zegel opbreeken.*
Unſealed, *Onverzegeld, ontzegeld, geopend.*
UNSEARCHABLE, *Ondoorgrondelyk, onnaaſpeurelyk.*
Unſearchableneſs, *Ondoorgrondelykheyd, onnaaſpeurelykheyd.*
UNSEASONABLE, *Ontydig.*
Unſeaſonableneſs, *Ontydigheyd.*
Unſeaſonably, *Ontydiglyk, t'ontyde.*
Unſeaſoned, *Ontoebereyd.*
UNSECURE, *Onveylig.*
an UNSEELED hawk, *een Ontkapte valk.*
UNSEEMLY, *Onbetaamelyk, wanvoeglyk, wanhebbelyk.*
Unſeemlineſs, *Onbetaamelykheyd, wanvoeglykheyd, wanhebbelykheyd.*
UNSEEN, *Ongezien, onzigtlyk.*

Un-

Unſenſible, *Ongevoelig.*
UNSENT for, *Ongenood, onontbooden.*
UNSEPARABLE, *zie* Inſeparable.
UNSERVICEABLE, *Ondienſtig, onnut.*
Unſerviceableneſs, *Onnuttigheyd, ondienſtigheyd.*
UNSET, *Ongeplant, van zelfs gegroeid.*
UNSETTLED, *Onbeſtendig, —— onbezonken,* als ook *geen vaſte wooning hebbende.*
an Unſettled brain, *een Wuft breyn.*
Unſettledneſs, *Onbeſtendigheyd, wuftheyd.*
to UNSEW, *Ontnaaijen, lostornen.*
to UNSHACKLE, *Ontkluyſteren, ontketenen.*
Unſhackled, *Ontkluyſterd, ontketend.*
UNSHADED, *Onbeſchaduwd.*
UNSHAKEN, *Ongeſchud, onbeweegd, onbewoogen.*
UNSHAMEFACED, *Onbeſchaamd, ſchaamteloos.*
UNSHAPEN, *Wanſchapen, mismaakt.*
UNSHAVEN, *Ongeſchooren, ongeſchraapt.*
to UNSHEATH, *Uyt de ſcheede trekken.*
Unſheathed, *Uyt de ſcheede getrokken.*
UNSHOD, *Ongeſchoeid, niet beſlagen met hoefyzers.*
to UNSHOE, *Ontſchoeijen.*
☞ To unſhoe a horſe, *Een paerd de hoefyzers afneemen.*
UNSHORN, *Ongeſchooren.*
UNSHUT, *Ongeſlooten.*
UNSKILFULL, *Onvernuftig, oneervaaren, onkundig.*
Unſkilfully, *Onvernuftiglyk, onkundiglyk.*
Unſkilfulneſs, *Onvernuftigheyd, oneervaarenheyd, onkundigheyd.*
UNSINCERE, *Onoprecht, vervalſcht.*
UNSINNING, *Onzondig, niet zondigende.*
UNSNARED, *Uyt den ſtrik gered.*
UNSOBER, *Onmaatig.*
UNSOCIABLE, *zie* Inſociable.
UNSODDEN, *Ongezooden, ongekookt.*
UNSOILED, *Onbezoedeld, onbevlekt.*
UNSOLDERED, *Ongeſoudeerd, 't ſoudeerſel los gegaan.*
to UNSOLE a ſhoe, *De zool van een ſchoen afdoen.*
UNSOLID, *Niet hecht, onvaſt.*
UNSOLLICITED, *Onaangezocht.*
UNSOUGHT, *Ongezocht.*
UNSOUND, *Ongaaf, onganſch.*
to UNSOW, *Ontnaaijen, los tornen.*
Unſowed, *Ontnaaid, los getornd.*
UNSPEAKABLE, *Onuytſpreekelyk.*
Unſpeakably, *Op een onuytſpreekelyke wyze.*
UNSPENT, *Onverbruykt, onverteerd.*
UNSPOKEN of, *Daar niet van geſprooken is.*
UNSPOTTED, *Onbevlekt, onbeſmet.*
UNSTABLE, *Onbeſtendig, ongeſtadig.*
UNSTAINED, *Onbeſmet.*
UNSTAYED, *Onbeſtendig, wuft.*
Unſtayedneſs, *Onbeſtendigheyd, wuftheyd.*
UNSTEADY, *Ongeſtadig, wiſpeltuurig.*
Unſteadineſs, *Ongeſtadigheyd, wiſpeltuurigheyd.*
UNSTEADFAST, *Onſtandvaſtig.*
Unſteadfaſtly, *Onſtandvaſtiglyk.*
UNSTIRRED, *Onverroerd.*
to UNSTITCH, *de Steeken los doen, onttornen.*
to UNSTOP, *Ontſtoppen, 't ſtopſel uythaalen, openen.*
Unſtopped, *Ontſtopt, geopend.*
UNSTRUNG, *Zonder ſnaaren, ontſpannen.*
UNSTUFFED, *Ongevuld, 't vulſel uytgehaald.*
UNSUBDUED, *Onoverwonnen, niet ondergebragt.*
UNSUCCESFULL, *Onvoorſpoedig.*
Unſuccesfully, *Onvoorſpoediglyk.*
Unſuccesfulneſs, *Onvoorſpoedigheyd.*
UNSUFFERABLE, *Onverdraagelyk, onduldelyk, duldeloos, onlydelyk.*
Unſufferably, *Op een onverdraagelyke wyze.*
UNSUFFICIENT, *zie* Inſufficient.
UNSURE, *Onzeker.*
UNSUTABLE, *Onovereenkomend, wanvoeglyk, niet paſſend.*
Unſutableneſs, *Wanvoeglykheyd.*
to UNSWADLE, } *Ontzwachtelen, de luyeren*
UNSWATHE. } *los maaken.*
Unſwaddled, } *Ontzwachteld, uyt de luyeren*
Unſwathed. } *gedaan.*
UNSWORN, *Ongezwooren, onbeëedigd.*

UNT.

UNTAINTED, *Gaaf, onbedurven, onbeſmet.*
UNTAKEN, *Ongenomen, ongevat, ongegreepen.*
UNTAMABLE, *Ontembaar, Temmeloos, ontemmelyk.*
Untamed, *Ongetemd.*
to UNTANGLE, *Ontwarren, uyt de war doen.*
Untangled, *Ontward, van den ſtrik ontſlagen.*
UNTASTED, *Ongeproefd, ongeſmaakt.*
UNTAUGHT, *Ongeleerd, niet onderweezen.*
to UNTEACH, *Ontleeren, afleeren.*
Unteachable, *Onleerzaam.*
to UNTEAM, *Uytſpannen, uyt het gareel ſpannen.*
Unteamed, *Uytgeſpannen.*
UNTEMPERATE, *zie* Intemperate.
UNTENABLE, *Onbewoonbaar.*
UNTERRIFIED, *Onverſchrikt.*
UNTHANKFULL, *Ondankbaar.*
Unthankfully, *Ondankbaarlyk.*
Unthankfulneſs, *Ondankbaarheyd.*
UNTHAWED, *Ongedooid.*
UNTHINKING, *Onbedacht, zonder naadenken.*
UNTHOUGHT of, *Onverwacht.*
UNTHRIFT, *een Verquiſter.*
Unthrifty, *Quiſtachtig, verquiſtig.*
Unthriftily, *Quiſtiglyk.*
Unthriftineſs, *Quiſtigheyd.*
UNTHRIVING, *Onwelvaarend, onvoorſpoedig.*
to UNTHRONE, *Van den troon ſtooten, ontroonen.*
Unthroned, *Van den troon gezet, onttroond.*
to UNTIE, *Ontbinden, ontknoopen, los doen.*

VOC.

VOCABULARY, *een Kleyn Woordenboek.*
VOCAL, *Dat tot de ſtem behoort, ſtemmelyk.*
a Vocal prayer, *een Gebed overluyd, een ſtemmelyk* of *mondeling gebed.*
VOCATION, *Beroep, roeping.*
VOCIFERATION, *een Luyd geroep.*

VOG.

VOGUE, *Zwang, achting.*
To be in vogue, *In zwang gaan, in achtinge zyn.*

VOI.

VOICE, *eene Stem.*
VOID, *Leedig, ontleedigd.*
To make void a Law, *een Wet krachteloos maaken, een wet vernietigen.*
to VOID, *Ontleedigen, leedigen, loſſen, afgaan.*
To void a place, *Uyt een plaats gaan.*
☞ To void excrements, *Afgang loſſen.*
VOIDANCE, *Een openſtaande prove.*
Voided, *Geleedigd, ontleedigd, geloſt.*
Voider, *Een ontleediger,* —— als ook, *een mantje om brokken brood en vuyl tafelgoed in af te neemen.*
Voiding, *Ontleediging,* —— *ontleedigende.*
VOIDNESS, *Leedigheyd.*

VOL.

VOLANT, *Vliegend.*
VOLATIL, *Vlug, wegwaaſſemend, wuſt.*
VOLERY, *een Vlugt, vogelvlugt.*
VOLLEY, *een Vlugt.*
a Volley of musket-ſhot, *een Vlugt* (of *drom*) *musket-koegels.*
VOLUBLE, *Vloeijend, rad, dat zig ligt beweegt, rollend.*
a Voluble tongue, *een Vloeijende tong, een gladde tong, een tong die wel gehangen is.*
Volubility, *Raddigheyd, vloeijendheyd, rollendheyd.*
VOLUME, *een Boekdeel, boek, band.*
't Is a great volume, *'t Is een groot boek.*
A portable volume, *een Zak-boekje, een boek dat men by zich kan draagen.*
a Book of ſeverall volumes, *een Boek van verſcheydene banden; een boek beſtaande uyt verſcheydene ſtukken.*
Voluminous, *Dik van band.*
a Voluminous book, *een Dik boek.*
VOLUNTARY, *Vrywillig.*
Voluntarily, *Vrywilliglyk.*
VOLUNTEER, *een Vrywillige* [ten oorlog.]
VOLUPTUARY, *een Welluſtige.*
Voluptuous, *Welluſtig.*
Voluptuously, *Welluſtiglyk.*
Voluptuousneſs, *Welluſtigheyd.*

VOM.

VOMIT, *Iets om te braaken,* —— *Uytbraakſel.*
To take a vomit, *Iets inneemen om te braaken.*
☞ The dog returns to his vomit, *de Hond keert weder tot zyn uytbraakſel.*
to VOMIT, *Braaken, uytbraaken.*
Vomited, *Gebraakt, uytgebraakt.*
Vomiting, *Braaking, uytbraaking,* —— *braakende.*
Vomitory, *Tot braaken verwekkend.*
a Vomitory potion, *een Braak-drankje.*

VOR.

VORACIOUS, *Gulzig, vraatachtig.*
Voraciously, *Gulziglyk.*
Voracity, *Gulzigheyd, vraatachtigheyd.*

VOT.

VOTARY, *Een die zich door een* [religieuſe] *belofte verbonden heeft; die zich ergens toe heeft overgegeeven.*
☞ a Votary of learning, *Een die t'eenemaal op de geleerdheyd gevallen is.*
VOTE, *een Stem.*
To give his vote, *Zyn ſtem geeven.*
He carried it by two votes, *Hy haalde het over door twee ſtemmen; hy had twee ſtemmen meer.*
to VOTE, *Stemmen, zyn ſtem geeven.*
Voted, *Geſtemd.*
Voted for, *Voorgeſtemd.*
Voted againſt, *Tegen geſtemd.*
Voting, *Stemming,* —— *ſtemmende.*

VOU.

to VOUCH, *Staande houden, bewyzen, verzekeren, borg ſtaan.*
Vouched, *Staande gehouden, verzekerd, beweezen.*
Vouchee, *Iemand die voor 't Recht geroepen word om iets te bewyzen.*
Voucher, *een Bewyzer, ſtaande-houder.*
Vouching, *Staandehouding,* —— *ſtaande houdende.*
to VOUCHSAFE, *Gewaardigen, vergunnen.*
Vouchſafed, *Gewaardigd, vergund.*
Vouchſafement, Vouchſafing. } *Gewaardiging, vergunning.*

VOW.

VOW, *eene Belofte, bedelofte, gelofte, verwenſching.*
to VOW, *een Belofte doen, belooven, verlooven, verwenſchen.*
Vowed, *een Belofte gedaan, zich door een belofte verbonden, verloofd, verwenſcht.*
VOWEL, *een Klinkletter.*
VOWING, *Verlooving, verwenſching,* —— *verloovende.*

VOY.

VOYAGE, *een Reyze te water.*

UP.

UP, *Op, rys op, ſtaa op, ſtap op, overend.*
Up betimes, *By tyds op, vroeg op.*
Up end, *Overend.*
To be in the water up to the chin, *In 't water ſtaan tot de kin toe.*
(‡) To be in love up to the ears, *Byſter verliefd zyn.*
To run up and down, *Gins en weer loopen, op en neer loopen.*
His bloud is up, *Zyn bloed is aan 't zieden.*
To go up to London, *Na Londen gaan.* Dus zegt men in Engeland, ſchoon de plaats daar men

men vandaan quam hooger lag als Londen : daar men in 't tegendeel te Londen zynde zegt, *I will go down into the country*, wanneer men landwaard in wil gaan.
To lock up, *Opſluyten.*
The river is frozen up, *de Rivier is toegevrooren.*
To blow up with powder, *Door buskruyd in de lucht doen vliegen.*
To bring up, *Opbrengen, opvoeden.*
To clap up together, *tZamenbinden.*
To clap up in priſon, *In de gevankenis ſluyten.*
To drink up, *Opdrinken, uytdrinken.*
To give up, *Opgeeven, overgeeven.*
To go up, *Opgaan.*
To get up, *Opklimmen, opryzen.*
To lift up, *Optillen.*
To make up, *Uytmaaken.*
How many ſhall we make up? *Hoe veel zullen wy uytmaaken? uyt hoe veel zal ons getal beſtaan?*
To put up, *Opſteeken, weg doen, ergens in doen.*
To raiſe up, *Opwekken.*
To riſe up, *Opryzen.*
To ſit up, *Opzitten.*
To ſtand up, *Opſtaan.*
To take up, *Opneemen.*
Up-ward, *Opwaards.*

UPB.

to UPBRAID, *Verwyten, ſmaadelyk toedryven.*
To upbraid one with a thing, *Iemand iets verwyten.*
Upbraided, *Verweeten.*
Upbraider, *een Verwyter.*
Upbraiding, *Verwyting*, —— *verwytende.*

UPH.

UPHELD, *Opgehouden, onderſteund.*
to UPHOLD, *Ophouden, onderſteunen.*
Upholder, *een Ophouder, onderſteuner.*
Upholding, *Ophouding, onderſteuning.*
UPHOLSTERER, *een Beddekooper, tapytbandeluar, behangſelmaaker.*

UPO.

UPON, *Op*
Upon the left hand, *Ter ſlinker hand.*
Upon his coming, *Op zyne aankomſte.*
Upon his knees, *Op zyne knien.*
Upon the graſs, *Op het gras,*
Upon that day, *Op dien dag.*
To call upon, *Aanroepen.*
To look upon, *Aanzien.*
To play upon, *Op ſpeelen.*
To rely upon, *Op ſteunen.*
To reſolve upon, *Beſluyten, een beſluyt neemen.*
To think upon, *Op denken.*
To have compaſſion upon one, *Medelyden met iemand hebben.*
The countries upon the Rhine, *de Landen aan den Ryn.*

UPP.

UPPER, *Opper, boven, over.*
The Upper-houſe, *Het Hoogerhuys.*
an Upper-room, *een Boven-kamer.*
the Upper-leather of a ſhoe, *het Overleer van een ſchoen.*
To get the Upper-hand, *de Overhand krygen.*
the Upper-lip, *De boven-lip.*
Uppermoſt, *Opperſte, bovenſte, hoogſte.*

UPR.

UPRIGHT, *Oprecht, recht op.*
Upright dealing, *Oprechte handeling.*
To ſtand upright, *Recht op ſtaan, recht overend ſtaan.*
Uprightly, *Oprechtelyk.*
Uprightneſs, *Oprechtigheyd.*
UPRISING, *Opryzing.*
UPROAR, *Oproer, beroerte.*
To make an uproar, *een Oproer verwekken.*

UPS.

UPSHOT, *Uytſlag, uytkomſt.*
UPSIDE DOWN, *'t Onderſte boven.*
To turn a thing upſide down, *Iets 't onderſte boven keeren.*
UPSITTING of women, *De tyd dat de kraamvrouwen voor den dag koomen en bezoek houden, de Vandtyd.*
UPSTARING hair, *Haair te berge ryzende.*
UPSTART, *Een die uyt niets is opgekomen, een ſchielyke opkomeling.*
An upſtart Gentleman, *een Edelman van zeer geringe afkomſt.*

UPW.

UPWARD *or* Upwards, *Opwaards.*
To fly upward, *Opwaards vliegen.*
It amounts to twenty ſhillings or upwards, *Het beloopt twintig ſchellingen of iets meer.*

URB.

URBANITY, *Beleefdheyd, heusheyd.*

URC.

URCHIN, *een Egel*, zeker beeſt.

URE.

URE, *Gewoonte.*
To put himſelf in ure, *Zich gewennen.*
Brought in ure, *In de gewoonte gebragt.*
URE-OX, *een Uur-os*, zekere wilde os.
URETERS, *Water-peezen*, de pypen waardoor de pis van de nieren na de blaas gaat.

URG.

to URGE, *Dringen, preſſen, aandringen, aanſtaan.*
Urged, *Gedrongen, gepreſt, aangedrongen.*
URGENT, *Dringend.*
An urgent occaſion, *een Dringende nood.*
Urgently, *Met aandringing, door aanſtaan.*
Urging, *Aandringing*, —— *aandringende.*

URI.

URINATOR, *een Duyker.*
URINE, *Pis, water.*
To provoke urine, *Pis verwekken.*
to URINE, *Piſſen.*

Uri-

Urinal, *een Piſglas*, urinaal.

URN.

URN, *een Doodbus*, *doodkruyk*, zynde een Bus of Kruyk waarin de aaloude Romeynen de aſſche der verbrande beenderen hunner Dooden plagten te bewaaren; waarvan men omſtandig bericht kan vinden in Thomas Brown's *Hydriotaphia* of *Kruykbegraavenis*, door my vertaald.

US.

US, *Ons*.
He did not ſee us, *Hy zag ons niet*.
To us, *Aan ons*.
With us, *Met ons*.
Without us, *Zonder ons*.

USA.

USAGE, *Gewoonte*, *gebruyk*, *bejegening*, *onthaal*.
't Is the uſage of the country, *'t Is de gewoonte des lands*.
According to the uſage of Parliament, *Volgens 't gebruyk des Parlements*.
a Kind uſage, *een Vrindelyke bejegening*, *een minnelyk onthaal*.
Bad uſage, *Quaad onthaal*.
USANCE, *Koopmans gebruyk*, *Uſo*, een woord onder de Koopluyden gebruykelyk ontrent de betaaling der Wiſſelbrieven, betekenende een maand tyd; en tuſſchen dit en Spanje, enz. twee maanden.
The bill was to be paid at double uſance, *de Wiſſelbrief ſtondt te betaalen op dubbel Uſo*, *d. i.* op twee maanden.

USE.

USE, *Gebruyk*, *gewoonte*, —— *Rente*, —— *nut*, *dienſt*.
Out of uſe, *Uyt het gebruyk*, *uyt de gewoonte*.
To make a good uſe of a thing, *een Goed gebruyk van yets maaken*.
☞ To put mony out upon uſe, *Geld op rente doen*.
To borrow mony upon uſe, *Geld op rente neemen*
It will be of great uſe, *Het zal van groot nut* (of *van grooten dienſt*) *zyn*.
It is a thing of no uſe, *Het is iets daar geen dienſt* (of *nut*) *in ſteekt*.
Uſe-mony, *Rente-geld*.
To pay the uſe-mony, *de Rente betaalen*.
to USE, *Gebruyken*, *pleegen*, *bejegenen*, *mee omgaan*, ——*gewoon zyn*.
To uſe force, *Geweld gebruyken*.
To uſe ſeverity toward one, *Strengheyd tegens iemand pleegen*.
☞ To uſe one unkindly, *Iemand ſtuurſch bejegenen*.
☞ I do not uſe to do ſo, *Ik ben niet gewoon zo te doen*.
It is but what he uſed to do, *'t Is niet meer als hy plagt te doen*.
Uſed, *Gebruykt*, *gepleegd*, *bejegend*, *gewoon*.
Uſefull, *Nuttelyk*, *dienſtig*.
Uſefully, *Dienſtiglyk*.
Uſefullneſs, *Nuttelykheyd*, *dienſtigheyd*.
Uſer, *een Gebruyker*.

USH.

USHER, *een Deurwaarder*, *ondermeeſter*, *oppaſſer*.
The Uſher of the Blak rod, *de Deurwaarder van 't Hooger-huys des Parlements*.
☞ He is Uſher of that ſchool, *Hy is Ondermeeſter van dat ſchool*.
☞ a Lady's Gentleman Uſher, *een Oppaſſer die eene Mevrouw de hand geeft in en uyt een koets gaande*.
to USHER in, *Invoeren*.
Uſhered in, *Ingeroerd*.
To uſher in a new cuſtom, *Een nieuwe gewoonte invoeren*.

USI.

USING, *Gebruyking*, —— *gebruykende*.

UST.

USTION, *Verbranding*.
to USTULATE, *Branden*, *zengen*.
Uſtulation, *Zenging*, *krulling met een heet yzer*.

USU.

USUAL, *Gebruykelyk*, *gewoonlyk*.
Uſually, *In 't gemeen*, *doorgaans*.
USUCAPTION, *een Langduurige bezitting*, *bekoming door 't gebruyk*.
USUFRUCTUARY, *een Vrucht-gebruyker*, *vruchttrekker* [van iets dat eenen anderen toekomt.]
USURER, *een Woekeraar*.
Uſurious, *Woekerzuchtig*, *woekerachtig*.
to USURP, *t'Onrecht aanmaatigen*, *zich met geweld in 't bezit dringen*, *overweldigen*.
☞ Bad books Uſurp upon the age, *Quaade boeken krygen in deeze eeuw de overhand*, (of *dringen zich met kracht in*.)
Uſurpation, *een Onrechtmaatige bezitneeming*, of *indrang*, *dwang-gebruyk*, *overweldiging*.
Uſurped, *'t Onrecht aangemaatigd*.
Uſurper, *een Onrechtmaatig bezitter*, *geweldenaar*, *indringer*.
Uſurping, *een Onrechtvaardige bezitting*, —*t'onrecht aanmaatigende*.
USURY, *Woeker*.

UTA.

UTAS, *de Dag naa een feeſt* of *rechtdag*.

UTE.

UTENSILS, *Huysraad*, *gereedſchap*, *dingen die men noodig gebruykt*.
UTERINE, *Van dezelfde baarmoeder*, *van dezelfde moeder gebooren*, *van eene moeder*.

UTI.

UTILITY, *Nuttelykheyd*, *dienſtigheyd*.

UTM.

UTMOST, *Uyterſte*.
I ſhall do my utmoſt, *Ik zal myn uytterſte vlyt aanwenden*.

UTT.

UTTER, *Uyterſt*, *ganſchelyk*.
an Utter ruin, *een Ganſchelyk verderf*.
Utter darkneſs, *de Uyterſte duyſternis*.
Utter Barriſters, *De geleerdſte Advokaaten die*

lang geſtudeerd hebben.
to UTTER, *Uytſpreeken*, *uytten*, —— als ook *Verkoopen*, *afzetten*.
He cannot utter a word right, *Hy kan niet een woord rẽcht uytſpreeken.*
To utter his mind, *Zynen zin uytten.*
☞ To utter wares, *Waaren afzetten* of *vertieren.*
Utterance, *Uytſpraak*, — alsmede *Aftrek*, *vertier.*
He has a good utterance, *Hy heeft een goede uytſpraak.*
Uttered, *Uytgeſprooken*, *geuyt*, —— *Vertierd.*
Uttering, *Uytſpreeking*, *uytſpreekende*, enz.
UTTERLY, *Uyterlyk*, *t'eenemaal.*
Uttermoſt, *Uyterſte*, *alleruyterſte.*

VUL.

VULGAR, *Gemeen*, *dat het gemeene volk aangaat*, —— als ook *het volk.*
Vulgar Errors, *Gemeene Dwaalingen.*
The vulgar opinion, *het Gemeen gevoelen*, *'t gevoelen des gemeenen volks.*
☞ The ignorant vulgar, *Het domme graauw*, *'t onkundig volkje.*
Vulgarly, *Gemeenlyk*, *in 't gemeen*, *volgens de gemeene ſleur.*
VULNERARY, *Dat tot een wonde behoort*, *dat goed is om wonden te geneezen.*
Vulnerated, *Gewond.*
VULTUR, *een Gier*, zekere roofvogel.
Vulturous, *Gierachtig*, *roofziek.*

UVU.

UVULA, *'t Lelletje van 't ſtrotten-hoofd.*
The falling down of the uvula, *de Huyg.*

UXO.

UXORIOUS, *Wyfachtig*, *wyfziek.*

VY.

to VY, *zie* to Vie.
Vying, *Yvering om ſtryd*, —— *yverend.*

WAD.

WAD, *Watten*, *katoene watten*, —— als ook *een Bos*, *bondel*, *bosje.*
☞ a Wad of ſtraw, *een Bos ſtroo.*
to WAD, *Met watten voeren.*
WADABLE, *Daar men door kan waaden.*
WADDED, *Met watten gevoerd.*
to WADDLE as a duck, *Waggelen als een eend.*
the WADDLES of a cock, *de Lellen van een haan.*
☞ the Waddles of a hog, *de Klieren die de verkens onder aan den hals hebben.*
to WADE, *Waaden*, *doorwaaden.*
To wade over a river, *een Rivier doorwaaden.*
Waded over a river, *een Rivier doorgewaad.*
Wading, *Waading*, —— *waadende.*

WAF.

WAFER, *een Wafel*, *oblie*, —— *Ouwel.*
WAFT, *Wuyving*, een teken dat de ſchepen in en op ſommige voorvallen geeven, 't zy met iets uyt te ſteeken, of iets op en neer te hyſſen.
☞ Waft, [ſmell,] *Reuk*, *lucht.*
to WAFT, *Wuyven*, —— *Ruyken*, —— *geleyden.*
☞ To waft over, *Overvoeren.*
Wafter, *een Geleyſchip*, *konvoyer.*
☞ Wafters, *Zekere Opzieners van de viſſchery.*

WAG.

WAG, *een Potſemaaker*, *boef.*
a Wag-halter, *een Overgeeven boef*, *galgbrok.*
Wag-tail, *een Quikſtaert*, zeker vogeltje.
to WAG, *Schudden*, *beweegen*, *waggelen.*
To wag the head, *het Hoofd ſchudden.*
WAGE, *Belooning*, *zie* Wages.
to WAGE, *Onderneemen.*
☞ To wage war, *Kryg voeren*, *oorloogen.*
☞ To wage law, *Rechten*, *pleyten*, —— *Vaſte toezegging doen dat men voor 't gerecht verſchynen zal.*
☞ To wage his law, *Met eede verklaaren*, *dat men niets ſchuldig is.*
WAGER, *een wedding*, *wedſpel.*
To lay a wager, *Wedden*, *een wedſpel aangaan.*
I will lay you any wager, *Ik verzet 'er onder zo veel als gy wilt.*
☞ Wager of law, *Aanbieding van te beẽdigen*, *dat men zynen eyſcher niets ſchuldig is.*
WAGES, *Loon*, *jaargeld*, —— *belooning*, *bezolding.*
WAGGERY, *Boevery.*
To be full of waggery, *Vol potſen ſteeken.*
WAGGING, *Schudding*, *waggeling.*
WAGGISH, *Potſachtig.*
to WAGGLE, *Waggelen.*
WAGGON, *een Wagen.*
To drive a waggon, *Eenen wagen menuen*, *met een wagen ryden.*
To travel by waggon, *Te wagen reyzen.*
Waggonage, *Wagenvracht*, *wagengeld.*
Waggoner, *een Wagenaar.*
WAGTAIL, *een Quikſtaert.*

WAI.

WAIE, *Het gene een dief heeft geſtolen en nagejaagd zynde achterlaat:* —— als ook *alles dat gevonden en door niemand geëygend wordt*, *en alzo den Koning toekomt*; *Verlaaten goed.*
a WAIFARING man, *een Reyzer*, *reyziger*, *reyzenaar.*
(†) to WAIL, *Weenen*, *huylen*, *weeklaagen.*
Wailed for, *Beweend*, *beklaagd.*
Wailing, *Weening*, *huyling.*
WAILS, *Blaauwe gezwollen plekken.*
WAIN, *een Wagen.*
a Wain-load, *een Wagenlaſt*, *wagenvracht.*
Charles-wain, *de Wagen-ſtar*, zeker geſternte.
☞ the Wain of the moon, *Het winken*, (*d. i.* afneemen) *der maane.*
WAINSCOT, *Wagenſchot*, *houtwerk om iets mede te beſchieten*, *geſneeden beſchot.*

to WAIN-

to WAINSCOT, *Met wagenſchot beſchieten, met geſneeden houtwerk beleggen.*
Wainſcotted, *Beſchooten, met wagenſchot beſchooten.*
Wainſcotted with marble, *met Marmere plaaten bezet* of *beſchooten.*
Wainſcotting, *Beſchieting met wagenſchot.*
WAIST, *de Middel, zie* Waſt.
WAIT, *als* To ly in wait, *Loeren, op zyne luymen leggen.*
Lying in wait, *Beloering,* —— *beloerende.*
to WAIT, *Wachten, vertoeven.*
To wait for, *Na wachten.*
To wait for a good wind, *Na een goeden wind wachten.*
To wait on, / To wait upon. } *Op wachten, oppaſſen.*
To wait on a friend, *Eenen vrind opwachten.*
☞ To wait at the table, *Den tafel bedienen.*
He waited on his maſter at the table, *Hy wachte zynen meeſter op aan tafel; hy bediende zynen meeſter aan den tafel.*
He waited upon the King, *Hy wachtte den Koning op.*
To wait upon the Lord, *Op den Heere wachten.*
Waited, *Gewacht.*
Waited upon, *Opgewacht, opgepaſt.*
Waiter, *een Wachter, opwachter, oppaſſer.*
Waiting, *Wachting, oppaſſing,* —— *wachtende.*
a Waiting-woman, *een Staat-juffer.*
to WAIVE, *Verlaaten.*
Waived, *Verlaaten, van 't recht verbannen.*
☞ *Merk,* Waived, *van eene vrouw gezegd zynde, is 't zelfde als* Outlawed, *van eenen man,* dat is, *buyten de beſcherming der wet geſteld.*
WAIWARD, *Kribbig, korzel, verkeerd.*
a Waiward, *een Dwarsdryver, een dien 't quaalyk is van pas te maaken.*
Waiwardneſs, *Korzelheyd, verkeerdheyd.*

WAK.

WAKE, *als* the Wake of a ſhip, *het Zog van een ſchip,* zynde een effen ſtreek waters dat een zeylend ſchip achter zich laat.
WAKES, *Zekere boeren feeſtdagen* of *kermiſſen,* die zy plagten te houden den zondag naa den dag des Heyligs aan wien hunne kerk was toegewyd.
to WAKE, *Wekken, ontwaaken.*
Wake him, *Wek hem, maak hem wakker.*
He begins to wake, *Hy begint te ontwaaken,* (of *wakker te worden.*)
Wakefull, *Waakzaam.*)
Wakefully, *Waakzaamlyk.*
Wakefulneſs, *Waakzaamheyd.*
WAKE-MAN, *de Voornaamſte Magiſtraat van Rippon in Yorkſhire.*
WAKE-ROBIN, *Paape-kullekens, Kalfsvoet zonder vlakken,* zeker kruyd.
WAKING, *Opwekking, ontwaaking.*

WAL.

WALK, *een Wandeling, kuyer, kuyertje, —Wandelplaats, wandelery, wandelweg.*
To take a walk, *Om een wandeling gaan, wat gaan wandelen* (of *kuyeren,*) *om een kuyertje gaan.*
to WALK, *Wandelen.*
To walk up and down, *Hier en daar gaan wandelen.*
To walk to and fro, *Gins en weer wandelen.*
☞ To walk a horſe, *een Paerd wat heen en weer leyden.*
Walker, *een Wandelaar.*
a Night-walker, *eene Smots die by nacht langs ſtraat loopt ſchuymen.*
☞ Walkers, *Officiers die geſteld zyn om toezigt over de boſſchaadjen te hebben.*
Walking, *een Wandeling,* —— *wandelende.*
a Walking-place, *een Wandelplaats, wandelery.*
Walking-ſtick, *een Wandelſtok.*
WALL, *een Muur, wand.*
The walls of a houſe, *de Muuren* (of *wanden*) *van een huys.*
The walls of a town, *de Muuren* (of *wallen*) *van eene ſtad.*
To give one the wall, *Iemand aan de hoogerhand zetten.*
a Brick-wall, *een Gemetſelde muur van moppen, een ſteene muur.*
a Mid-wall, *een Middel-muur.*
a Partition-wall, *een Scheyds-muur.*
a Mud-wall, *een Leemen-wand.*
to WALL, *Bemuuren, bewallen.*
Walled, *Bemuurd, bewald.*
High-walled, *Hoog van wallen, hoog bemuurd.*
WALLET, *een Knapzak.*
WALL-LOUSE, *een Wand-luys, weeg-luys.*
Wall-flower, *een geele violet.*
Wall-wort, *Muurkruyd, glaskruyd.*
to WALLOP, *Opkooken, opwellen.*
to WALLOW, *Wentelen.*
To wallow in the dirt, *In de ſlyk wentelen.*
Wallowed, *Gewenteld.*
Wallower, *een wentelaar.*
Wallowing, *Wenteling,* —— *wentelende.*
WALLOWISH, *Walgachtig, ſmaakeloos.*
WALM, *een Opkooking.*
a WALL-NUT, *een Okkernoot, walnoot, groote noot.*
Wall-pepper, *Muurpeper.*

WAM.

to WAMBLE, *Rommelen, roeren.*
My ſtomack wambles, *'t Roert in myne maag.*
a Wambling in the belly, *een Gerommel in de buyk.*

WAN.

WAN, *Bleek, geeps, ongedaan.*
To look wan, *Geeps* (of *ongedaan*) *uytzien.*
WAND, *een Roede, ryſje.*
to WANDER, *Doolen, omzwerven, ondwaalen.*

Wande-

Wandered, *Gedoold, omgezworven.*
Wanderer, *een Zwerver, dooler.*
Wandering, *Dooling, omzwerving,* ——*omzwervende.*
a Wandering mind, *een Omzwervend gemoed.*
WANE, *Afneeming.*
The wane of the moon, *de Afneeming der maane, 't afgaan der maane.*
In the wane, } *Afneemende, afgaande.*
Waning. }
WANNESS, *Bleekheyd, geepsheyd.*
WANT, *Gebrek, behoeftigheyd.*
To be in want, *Van noode hebben, gebrek lyden, behoeftig zyn.*
I found by the want of it, *Door 't gebrek deszelfs beſpeurde ik.*
Through want of knowledge, *Door gebrek van kennisſe.*
to WANT, *Ontbreeken, miſſen, van noode hebben, van doen hebben.*
What d'ye want? *Wat ontbreekt u? wat hebt gy van doen? wat ſchort 'er aan?*
I Want mony, *Ik heb geld van doen.*
I Want words to expreſs it, *My ontbreeken woorden om het uyt te drukken.*
☞ I Want him mightily, *Ik mis hem zeer.*
There wants but a little, *Daar ſchort* (of *ſcheelt*) *maar weynig aan.*
It wants but a quarter of an hour of twelve a clock, *'t Is op een quartier na twaalf uuren.*
He ſhall want for nothing, *Hy zal nergens gebrek van hebben, hem zal niets ontbreeken.*
Wanted, *Ontbrooken, gemiſt, van noode gehad.*
☞ This book is very much wanted, *Dit boek is 'er zeer van noode; na dit boek wordt zeer verlangd.*
There is ſtill one thing wanting, *Nog eene zaak ontbreekt 'er aan.*
☞ I ſhall not be wanting on my part, *Ik zal van myn kant niet in gebreeke blyven.*
WANTON, *Dartel, weeldrig, brooddronken.*
To caſt a wanton eye, *Met een dartel oog belonken.*
Wantonly, *Op een dartele wyze.*
Wantonneſs, *Dartelheyd.*

WAP.

WAPENTAKE, *Een zeker beſtek* of *verdeeling van ſommige Provincien in Engeland.*

WAR.

WAR, *Oorlog, kryg.*
To make war, *Kryg voeren, beoorlogen.*
To proclaim war, *den Oorlog afkondigen.*
☞ a Man of war, *een Oorlogſchip.*
War-ſcot, *Schatting die eertyds voor den oorlog betaald wierdt.*
to WAR, *Oorloogen, kryg voeren.*
To war againſt one, *Tegen iemand oorloogen.*
to WARBLE, *de Stem draaijen in 't zingen, met een beevende ſtem zingen,* —*quinkeleeren* of *gorgelen* gelyk de vogeltjes.

Warbling, *een Beevend gezang, gequinkeleer.*
WARD, *Een wyk van een ſtad* of *plaats,* ——alsmede *Hechtenis, bewaaring.*
To belong to the ſame ward, *Tot dezelfde wyk behooren.*
an Alderman of a ward, *een Raadsheer* of *Vroedſchap die 't opzigt over een wyk heeft.*
Watch and ward, *de Wacht, waaking.*
☞ The ward of a lock, *de Bogt van een ſlot.*
Ward-peny, *Wachtgeld.*
to WARD, *Bewaaren, de wacht hebben, op de wacht zyn.*
☞ To Ward off a blow, *Eenen ſlag afweeren.*
Warded, *Bewaard, de wacht gehad, op de wacht geweeſt.*
Warden, *een Bewaarder, opziener, toeziener.*
a Church-warden, *een Kerkmeeſter en Diaken.*
a Warden of the ports, *een Opziener der havens.*
the Warden of the Mint, *de Waardeyn van de Munt.*
☞ Warden, *Zeker groot ſlach van een peer.*
The Warders of the Tower, *de Wachters van don Tour.*
Wardmote, *een t'Zamenkomſt der inwoonderen van een wyk tot het verkiezen van eenige Amptenaaren.*
Wardrobe, *de Kleerkamer* of *kleerkas des Konings,* of *van eenig ander groot Heer.*
Wardſhip, *Voogdy, momboorſchap.*
WARE, *Waare, koopmanſchap.*
Good ware makes quick markets, *Goede waar verkoopt wel,* (of *gaat wel af.*)
Chine-ware, *Porceleyn.*
Ware houſe, *een Pakhuys.*
WARFARE, *Krygvoering.*
WARILY, *Voorzigtiglyk, op zyn hoede.*
Warineſs, *Voorzigtigheyd, behoedzaamheyd,* —alsmede *Zuynigheyd.*
WARLIKE, *Strydbaar, oorlogs, krygs.*
a Warlike man, *een Oorlogsman, krygsman, ſtrydbaar held.*
Warlike diſcipline, *Krygstugt.*
WARM, *Warm.*
To be warm, *Warm zyn.*
☞ To grow warm in a diſpute, *Tverig in eene redenſtryd worden.*
Luke warm, *Laauw.*
to WARM, *Warmen, verwarmen.*
To warm himſelf, *Zich warmen.*
To warm the bed, *Het bed warmen.*
It warms the ſtomack, *'t verwarmt de maag.*
Warmed, *Gewarmd, verwarmd.*
Warming, *Warming, verwarming,* ——*warmende, verwarmende.*
a Warming-pan, *een Bedpan.*
Warmly, *Warmtjes, yverig, heftig.*
To be warmly engaged in a fight, *In een hevig gevecht geraakt zyn.*

Warm-

Warmneſs, } *Warmte*, —— *Blaakende*
Warmth. } *yver.*
The warmth of the ſun, *De warmte der zonne.*
to WARN, *Waarſchouwen.*
To warn one away, *Iemand waarſchouwen dat hy vertrekt.*
☞ To warn one into the court, *Iemand voor 't recht daagen.*
Warned, *Gewaarſchouwd.*
Warner, *een Waarſchouwer.*
Warning, *Waarſchouwing*, —— *waarſchouwende.*
To take warning by a thing, *Zich aan iets ſpiegelen.*
WARP, *een Scheering.*
to WARP, *Zich buygen, zich draaijen.*
☞ To Warp a chain, *een Keting ſcheeren.*
☞ To Warp up a ſhip, *een Schip opwinden.*
Warped, *Geboogen*, —— *Geſchooren* als een keting.
Warping, *Buyging, draaijing*, —— *Keetingſcheering*, —— *draaijende.*
a Warping-mill, *een Scheermeulen.*
WARRANT, *een Schriftuurlyke order, volmagtiging.*
a Warrant of Attorney, *een Volmagt*, procuratie.
To have a warrant againſt one, *Volmagt hebben om iemand in hechteniſſe te neemen.*
to WARRANT, *Staande houden, borg ſtaan, volmagtigen.*
☞ I'll warrant you, *Ik verzeker 't u, ik ſtaa 'er borg voor, ik ſtaa 'er voor in.*
Warrantable, *Daar men by ſtaan kan, verdeedigbaar.*
Warranted, *Gevolmagtigd, ſtaande gehouden.*
Warranty, *eene Verbindtenis om zyn verdrag naate komen.*
WARRED, *Geoorlogd, beſtreeden.*
WARREN, *een Diergaarde, waarande.*
Warrener, Warren-keeper, *de Oppaſſer van een diergaarde.*
WARRIER, *een Krygsman, oorlogsheld.*
Warring, *Krygvoering*, —— *krygvoerende.*
War-ſcot, *Krygsſchatting.*
WART, *een Wrat.*
Warty, *Wrattig, wratachtig.*
WARY, *Voorzigtig, omzigtig, behoedzaam*, —— *Zuynig.*

WAS.

I WAS, *Ik was.*
WASE, *de Vrong die men op 't hoofd legt om te gemaklyker een pak* of *iets anders te draagen.*
WASH, *Vaatwaater, ſpoeling.*
Hogs-waſh, *Verkens ſpoeling.*
a Waſh-houſe, *een Waſch-huys.*
Waſh-ball, *een Waſch-balletje.*
Waſh-tub, *een Waſch-tobbe.*
to WASH, *Waſſchen, ſpoelen, beſpoelen.*
To waſh away, *Afwaſſchen, afſpoelen, wegſpoelen*
to Waſh his hands, *Zyne handen waſſchen.*
To waſh his mouth, *Zynen mond ſpoelen.*
☞ The river waſhes the walls of the town, *De rivier beſpoelt de muuren der ſtad.*
To waſh himſelf, *Zich waſſchen* of *baaden.*
To waſh a horſe, *Met een paerd in 't wet gaan.*
Waſhed, *Gewaſſchen, geſpoeld.*
Waſhed away, *Weggeſpoeld.*
Waſher, *een Waſſcher.*
a Waſher-woman, *een Waſchter.*
☞ The Waſhes of Lincoln-ſhire, *de Moeraſſen in 't Graafſchap Lincoln.*
Waſhing, *Waſſching, ſpoeling*, —— *waſſchende.*
☞ Waſhings, *Spoeling, vaatwater.*
WASP, *een Weſp, horſel.*
Waſpiſh, *Kribbig, knyzig, ſnaauwachtig.*
a Waſpiſh woman, *een Snaauwachtige ſeeks.*
WASSAIL, *een Slempmaal, ſlemp-feeſt.*
a Waſſel-bowl, *Een berkemeyer met gekruyd bier.*
thou WAST, *Gy waart.*
WAST, *or* WASTE (Adj.) *Onnut, dat nergens toe dient, woeſt.*
Waſt-paper, *Scheur-papier, misdruk.*
Waſt-ground, *Land dat niets voortbrengt.*
a Waſt-place, *een Woeſte plaats.*
To lay a country waſt, *een Land woeſt leggen*, (of *verwoeſten.*)
WAST, (Subſt.) *Woeſtheyd, verquiſting*, —— als ook *Land dat gemeen is.*
To make a waſt of a thing, *Iets verquiſten, iets vernielen.*
a Waſt good, *een Quiſtgoed.*
☞ WAST *or* WASTE, *De middel van 't lyf.*
To have a long waſte, *Eenen langen middel hebben.*
He took her about the waſt, *Hy vatte haar om den middel.*
Waſt-coat, *een Hemdrok, borſtrok, wollen hemd.*
the WAST of a ſhip, *'t Boord* of *de waaring van een ſchip.*
to WASTE, *Verwoeſten, verquiſten, verteeren, doorbrengen, vernielen.*
He waſts his eſtate, *Hy verquiſt zyne middelen.*
☞ To Waſt away, *Quynen, uytteeren.*
The ſouldiers waſt the country, *'t Krygsvolk verwoeſt het land.*
She waſts away with grief, *Zy verknyſt zich van droefheyd; zy quynt door droefheyd.*
☞ His eſtate begins to waſt, *Zyne middelen beginnen te vervliegen.*
☞ The day waſts, *de Dag verloopt.*
Waſted, *Verwoeſt, verquiſt, verteerd.*
Waſter, *een Verquiſter, vernieler.*
a Waſt-good, *een Quiſtgoed, Spilpenning, doorbrenger, opſnapper.*
Waſtfull, *Quiſtig, quiſtachtig.*
Waſtfully, *Quiſtiglyk.*
Waſtfulneſs, *Quiſtigheyd.*
Waſting, *Verquiſting, verwoeſting*, —— *verquiſtende.*

WAT.

WATCH, *de Wacht.*

To be upon the watch, *Op de wacht ſtaan, de wacht hebben.*
the Watch-word, *het Wacht-woord.*
Watch-candle, *een Nacht-kaers.*
Watch-man, *een Wachter, waaker, wacht.*
Watch-tower, *een Wacht-toorn.*
WATCH, *een Zak-uurwerk, zak-horologie.*
It is a very good watch, *'t Is een zeer goed horologie.*
an Alarm-watch, *een Uurwerk met een wekker.*
a Watch-caſe, *een Horologie-kas.*
Watch-maker, *een Horologie-maaker.*
to WATCH, *Waaken, bewaaken, beſpieden.*
To watch all night, *Den ganſchen nacht waaken.*
☞ To watch a ſick body, *Eenen zieke bewaaken, by een zieke waaken.*
To watch and ward, *Op de wacht zyn, te wacht gaan.*
☞ To Watch one, *Iemand bewaaken, een waakend oog over iemand hebben; iemand beſpieden.*
To watch an opportunity, *Een gelegenheyd beſpieden.*
Watch and pray, *Waakt en bid.*
Watched, *Gewaakt, bewaakt, beſpied.*
Watcher, *een Waaker, beſpieder.*
WATCHET colour, *Bleek-blaauw.*
WATCHFULL, *Waakzaam, wakker.*
Watchfully, *Waakzaamlyk.*
Watchfulneſs, *Waakzaambeyd.*
Watching, *Waaking, bewaaking, beſpieding, —— waakende*, enz.
WATER, *Water.*
Water is a waſter, *'t Water rukt dammen en dyken om verre.*
To throw water into the Thames, *Water in de zee draagen.*
Clear water, *Klaar* (of *helder*) *water.*
Muddy water, *Modderig* (of *drabbig*) *water.*
Rain-water, *Regen-water.*
Ciſtern water, *Bak-water.*
Snow-water, *Sneeuw-water.*
Running-water, *Loopend-water.*
Standing-water, *Staand-water.*
Spring-water, *Bron-water, fonteyn-water.*
Pump-water, *Pomp-water.*
River-water, *Rivier-water, ſtroom-water.*
Sea-water, *Zee-water.*
Mineral-waters, *Bergwerk-wateren, mineraal wateren.*
Strong-waters, *Gediſtilleerde wateren.*
Roſe-water, *Roozen-water.*
Holy-water, *Wy-water.*
The Queen of Hungarys-water, *'t Water van de Koninginne van Hongaryen.*
a Drop of water, *een Droppel waters.*
a Bubble of water, *een Watter-bobbel, waterblaas, water-bel.*
a Baſon of water, *een Bekken met water.*
a Fall of water, *een Water-val.*
To glance upon the water, *Zachtelyk op het water zweeven.*
To go by water, *Te water gaan, te water reyzen.*
High-water, *Hoog water.*
Low-water, *Laag water.*
To take in freſh water, *Verſch water inneemen.*
My ſhoes take water, *Myne ſchoenen zyn lek; myne ſchoenen ſlaan door.*
☞ To make water, *Wateren, zyn water maaken.*
☞ Pearls of a very good water, *Paerlen van een zeer ſchoon water, dat is*, van een ſchoone glans.
to WATER, *Bewateren, beſproeijen, dreuken.*
To water a garden; *Eenen hof bewateren*, (*beſproeijen.*)
To water a horſe, *een Paerd in 't wet brengen.*
☞ To water ſalt fiſh, *Zonte viſch te weeken leggen.*
It makes my teeth water, *Het doet myne tanden wateren.*
the Water-courſe of a mill, *de Waterloop* (of *waterleyding*) *van een meulen.*
Water-furrow, *een Water-groeve.*
Water-drinker, *een Water-drinker.*
Water-ſpider, *een Water-ſpin.*
Water-dog, } *een Water-hond.*
Water-ſpaniel. }
Water-flag, *Liſch*, zeker kruyd.
a Water-fowl, *een Watervogel.*
Water-tub, *een Watervat.*
Water-mill, *een Water-meulen.*
a Water-fall, *een Water-val.*
Water-lilly, Water-roſe, *Waterroos, plompe* & *meerblad.*
Water-works, *Water-werken.*
Water-man, *een Schuytevoerder.*
Water-poiſe, *een Inſtrument om de zwaarte van 't water te weegen.*
Water-colour, *Water-verw.*
Water-gage, *een Zeedyk*, —— alsmede *een Water-peyſſtok.*
Water-born, *Vlot, dryvende.*
The ſhip is Water-born, *het Schip is vlot.*
a Water-gang, *een Waterloop, waterleyding.*
Water-gavel, *Water-pacht*, 't zy voor viſſchen of eenig ander voordeel dat iemand van 't water heeft.
Water-gruel, *Water met haverengort gekookt.*
Water-bailif, *een Waterſchout.*
Waterdome, *Water-proef*, 't zy voor hexen of anderſints.
Watered, *Bewaterd, beſproeid, in 't wet gebragt, gedrenkt, geweeks, gewaterd, gekammelot.*
Watering, *Bewatering, beſproeijing, weeking*; —— *beſproeijende.*
a Watering-place, *een Wet, drenkplaats.*
a Watering-pot, *een Gieter, beſproeivat.*
Wateriſh, *Waterachtig.*
Wateriſhneſs, *Waterachtigheyd.*
Watery, *Waterig.*

the WATTLES of a cock, *de Lellen van een haan.*
to WATTLE, *Met horden bezetten.*
a Wattled wall, *een Muur van horden met leem beſtreeken.*

WAV.

WAVE, *een Golf, baar.*
The river ſwels into waves, *de Rivier bruyſcht met golven.*
The waves of the ſea, *de Zee-baaren.*
The ſhip was toſſed by the waves, *'t Schip wierdt door de baaren geſlingerd.*
Wave-loaves, *Beweegbrooden.* Levit. XXIII. 17.
to WAVE up and down, *Op en neer golven,* (of *zweeven.*)
To wave to and fro, *Zich heen en weer beweegen.*
☞ To wave a buſineſs, *Een zaak van de hand wyzen* of *voorbygaan.*
To wave an argument, *een Bewysreden voorbygaan* (of *overſlaan.*)
Wave them for a Wave-offering, *Beweegtze ten beweeg-offer.* Exod. 29. 24.
Waved, *Gegolfd, bewoogen, van de hand geweezen, overgeſlagen.*
to WAVER, *Wapperen, waggelen, wankelen, trillen, leuteren, in twyfel ſtaan.*
Wavered, *Gewaggeld, gewapperd, gewankeld, getwyfeld.*
Wavering, *Waggeling,* —— *wapperende, twyfelachtig, ongeſtadig.*
Waveringly, *Twyfelachtiglyk, ongeſtadiglyk.*

WAW.

to WAWL, *Lollen* als de katten.
WAWMISH, *Walgachtig.*

WAX.

WAX, *Waſch.*
☞ Sealing wax, *Lak, zegel-lak.*
☞ Ear-wax, *Oor-ſmeer, vuyligheyd in 't oor.*
a Wax-candle, *een Waſch-kaers, waſch-licht.*
to WAX, *Met waſch beſtryken.*
to WAX, (grow,) *Worden.*
Waxed, *Met waſch beſtreeken, gewaſcht.*
Waxed leather, *Gewaſcht leer.*
Waxing, *Beſtryking met waſch,* —— *wordende.*

WAY.

WAY, *een Weg,* —— *wyze.*
The High-way, *de Heeren-weg.*
a Croſs-way, *een Kruys-weg.*
a By-way, *een By-weg, by-pad.*
a Paved way, *een Beſtraate weg.*
To ask the way, *Naa den weg vraagen.*
Which is the way to that ſtreet? *Wat heen gaat men na die ſtraat?*
Pray ſhew me the way, *Eylieve wys my den weg eens.*
To go half way with one, *Halfwege met iemand gaan.*
a Great way, *een Lange weg, verre weg.*
It 's a long *or* great way thither, *Het is een lange weg,* of *een groot end daarna toe.*
☞ That money will go a great way, *Dat geld zal lang ſtrekken.*
To make way, } *Eenen weg baanen, den*
To clear the way. } *weg opruymen.*
☞ To give way, *Wyken, plaats maaken.*
It is but a little way off, *'t Is hier maar een kort end vandaan.*
By the way, *By de weg, in 't voorby gaan.*
a Long way about, *Een groot end om.*
To go his way, *Zyns weegs gaan.*
Turn it another way, *Draai het de andere weg om.*
He goes the wrong way to work, *Hy gaat op de verkeerde wyze te werk.*
Far out of the way, *Verre uyt den weg.*
☞ To ask out of the way, *Buytenſpoorig looven, veel te veel eyſchen.*
☞ To diſpatch one out of the way, *Iemand aan kant* (of *uyt den weg*) *helpen.*
☞ It is a thing out of my way, *Het is iets dat boven myn vermoogen* (of *verſtand*) *is*
☞ He has a great gift that way, *Hy heeft een groote bequaamheyd daar toe.*
I am no way fitted for that, *Ik ben geenſins daar toe bequaam.*
(†) a Way-bit, *een Endtje wegs.*
Way-goer, *een Landlooper, ſchooijer.*
a WAYFARING man, *een Reyzer, reyziger, reyzenaar.*
the Wayfaring tree, *Meelboom,* of *wilde wyngaerd.*
to WAY-LAY one, *Iemand laagen leggen, belaagen.*
Way-laid, *Belaagd, laagen gelegd.*
a Way-layer, *een Belaager.*
WAYWARD, *Kribbig, korſel, nors, boos.*
The wayward ſiſters, *de Hexen, kollen.*
Waywardneſs, *Quaadaardigheyd, korzelheyd, norsheyd.*

WE.

WE, *Wy.*
We love, *Wy beminnen.*

WEA.

WEAK, *Zwak, ſlap, ſlaphartig.*
a Weak body, *een Zwak lighaam.*
a Weak ſtomack, *een Zwakke* (of *ſlappe*) *maag.*
a Weak memory, *een Zwakke geheugenis.*
☞ He has a weak place, *Hy heeft een ſlag van den meulen; de key leutert hem.*
to WEAKEN, *Verzwakken, ſlap maaken, krenken.*
Weakened, *Verzwakt, ſlap gemaakt.*
Weakening, *Verzwakking,* —— *verzwakkende.*
Weakling, *een Zwakke, een ſukkelaar.*
Weakneſs, *Zwakheyd, ſlapheyd, ſlaphartigheyd.*
WEAL, *Goed, have.*
WEALTH, *Goederen, rykdom.*
* Contentment is the greateſt wealth, *Vergenoegdheyd is de grootſte rykdom.*
a Commonwealth, *een Gemeynte-ſtaat, gemeene-beſt, republyk.*

a Common-wealths man, *een Republyks gezinde.*
Wealthy, *Ryk, wel gegoed.*
to WEAN, *Speenen.*
To wean a child, *Een kind ſpeenen.*
☞ To wean himſelf from the world, *Zich van de werreld ſpeenen.*
Weaned, *Geſpeend.*
Weaning, *Speening,* ——*ſpeenende.*
WEAPON, *een Wapen, geweer.*
Weapon-ſalve, *Wapen-zalf,* zekere zalf door Paracelſus eerſt uytgevonden, om 'er het wapen daar men door gequetſt is, in plaats van de wonde, mede te verbinden.
Weaponed, *Gewapend.*
Weaponleſs, *Wapenloos.*
WEAR, *een Viſchkaar,* of *bak* of *kuyl om viſch in te houden.* Zekere belemmering van rivieren met ſteenen, waardoor het water dan in 't midden door een enge ſloot moet vloeijen, welke met netten bezet wordt, om alzo veel viſch te vangen.
to WEAR, *Draagen, bedraagen, ſlyten.*
To wear cloaths, *Kleederen draagen.*
To wear nothing but black, *Niet anders dan in 't zwart gekleed gaan.*
To wear a ſword, *Eenen degen draagen.*
☞ This cloth wears well, *Dit laaken bedraagt wel.*
☞ To wear out, *Verſlyten, uytſlyten.*
To wear away, *Verſlyten, afſlyten, uytteeren.*
All things wear out, *Alles verſlyt.*
☞ To wear land out of heart, *'t Land uytmergelen.*
Wearer, *een Draager, afſlyter.*
WEARIED, *Vermoeid.*
Wearineſs, *Moeheyd, vermoeidheyd.*
WEARING, *Draaging, verſlyting,* —*draagende.*
WEARISOM, *Moeijelyk, gemelyk.*
Weariſomneſs, *Moeijelykheyd, gemelykheyd.*
WEARY, *Moede, mat.*
To grow weary, *Moede worden.*
To make weary, *Moede maaken.*
to WEARY, *Vermoeijen, moede maaken, verdrieten.*
Wearying, *Vermoeijing,* —— *vermoeijende.*
WEASAND, *de Gorgel, luchtpyp.*
WEATHER, *'t Weder, weer.*
Fair weather, *Mooi weer.*
Rainy weather, *Regenig weer.*
Boiſterous weather, *Onſtuymig weer.*
a WEATHER-GLASS, *een Weer-glas.*
a Weather-cock, *een Weer-baan.*
Weather-wiſe, *Weer-wys.*
Weather-beaten, *Afgemat, verweerd, door 't weer ontbuiſt.*
Weather-gage, *Boven de wind, de loef.*
To get the Weather-gage, *De loef krygen.*
Weather-coiling, *'t Omwenden van een ſchip door 't draaijen van 't roer zonder 't zeyl te ſtryken.*
WEATHER-SHORE, *een Opper wal.*
a WEATHER, *een Hamel, weer.*
Weather-mutton, *Weeren vleeſch.*
a Bell-weather, *een Bel-hamel.*
to WEATHER, *Op laveeren, oploeven, te boven zeylen.*
To weather a Cape, *een Kaap te boven laveeren.*
To weather a ſtorm, *een Storm ontzeylen.*
☞ To weather a point, *een Zwaarigheyd te boven komen.*
The ſtorm is weathered, *de Storm is te boven gekomen* (of *ontzeyld.*)
Weather-moſt, *Meeſt te loefwaard.*
to WEAVE, *Weeven.*
a Linnen-weaver, *een Linnen-weever.*
a Silk-weaver, *een Zyde-weever.*
a Ribbon-weaver, Narrow-weaver. } *een Lint-weever.*
a Weaver's-beam *or* roll, *een Weevers-boom.*

WEB.

WEB, *een Web.*
a Cob-web, *een Spinneweb, ſpinrag.*
a Web in the eye, *een Vlies in 't oog.*
☞ a Web of lead, *een Rol loods.*
WEB-FOOTED, *Platvoetig.*
a Web-footed bird, *een Platvoetige vogel.*
WEBSTER, *een Weever.*

WED.

to WED, *Trouwen, huuwen, huuwelyken.*
Wedded, *Getrouwd, gehuuwd, gehuuwlykt.*
☞ Wedded to his opinion, *Vaſt op zyn gevoelen gezet.*
Wedding, *een Bruyloft, trouwfeeſt,* ——*een Stinkende bruyloft.*
Wedding-day, *de Trouw-dag.*
a Wedding-dinner, *een Bruylofts-feeſt.*
a Wedding-garment, *een Bruylofts-kleed.*
a Wedding-ſong, *een Bruylofts-lied.*
WEDGE, *een Wig.*
To cleave wood with a wedge, *Hout met een wig klooven.*
☞ a Wedge of gold, *een Staaffje gond.*
a Wedge of ſilver, *een Baar zilver.*
a Wedge of tin, *een Blok tin.*
Wedge-wiſe, *Wigs-wyze.*
WEDLOCK, *een Huuwelyk.*
Joined in wedlock, *Door 't huuwelyk verknocht.*
WEDNESDAY, *Woensdag.*

WEE.

WEE, *zie* We.
WEED, *Onkruyd,* —— als ook *Gewaad.*
☞ a Fryers weed, *een Monniks habyt.*
Weed-aſhes, *Weed-aſch.*
to WEED, *Wieden, 't onkruyd uytroeijen.*
to WEED a garden, *Een tuyn wieden.*
Weeded, *Gewied.*
Weeder, *een Wieder.*
Weeding, *Wieding,* —— *wiedende.*
a Weeding-hook, *een Hark.*
WEEK, *een Week.*
He has ſo much a week, *Hy heeft zo veel 's weeks.*

The

The laſt week, *Verleeden week.*
The next week, *Toekomende week.*
the WEEK of a candle, *'t Pit van een kaers.*
WEEKLY, *Weeklyks, alle weeken.*
The weekly bill of mortality, *de Weekelykſche lyſt der dooden.*
WEEL, *een Fuyk.*
(†) to WEEN, *Waanen, meenen.*
Weening, *Waan.*
to WEEP, *Weenen, ſchreyen.*
To weep bitterly, *Bitterlyk weenen.*
Weeper, *een Weener, huylſter.*
Weeping, *Weening, geſchrey, geween,* —— *weenende.*
She fell a weeping, *Zy begon te weenen.*
Weeping-croſs, *De naam van zeker Kruys dat eertyds dicht by Stafford ſtondt; waarvandaan men nog wel zegt,*
☞ To come home by weeping-croſs, *Misnoegd t'huys komen.*
Weepingly, *Al weenende.*
WEESEL, *een Wezel, wezeltje.*
WEEVIL, *een Klander*, een wormtje dat het koorn van de zolders op eet.

WEI.

WEIF, *zie* Waif.
a WEIGH of cheeſe, *een Weegſel kaas, zynde een party van 256 pond.*
to WEIGH, *Weegen,* —— *overweegen.*
How many pounds does it weigh? *Hoe veel ponden weegt het?*
☞ Let us weigh the thing, *Laat ons de zaak eens overweegen.*
His letters weigh very much with me, *Zyne brieven zyn van groot gewigt by my.*
☞ To Weigh anchor, *'t Anker opwinden, 't anker ligten.*
Weighable, *Weegbaar.*
Weighable goods, *Weegbaare goederen.*
Weighed, *Gewoogen.*
Weigher, *een Weeger.*
Weighing, *Weeging,* —— *weegende.*
Weight, *Gewigt, zwaarte.*
Gold-weights, *een Goud gewigt.*
a Matter of weight, *een Zaak van gewigt.*
Over-weight, *Overwigt.*
Weighty, *Wigtig, gewigtig.*
Weightily, *Gewigtiglyk.*
Weightineſs, *Wigtigheyd, gewigtigheyd.*
to WEILD, *Zwaaijen, regeeren.*
To weild the ſcepter, *Den ſcepter zwaaijen.*
Weildy, *Beweegbaar, buygelyk.*

WEL.

WELCOME, *Welkom, welkomſt.*
to WELCOME, *Verwelkomen.*
Welcomed, *Verwelkomd.*
Welcoming, *Verwelkoming.*
WELFARE, *Welvaart, welſtand.*
a WELL, *een Put, bron.*
To dig a well, *Een put graaven.*
a Well-cover, *een Put-dekſel.*
Well-water, *Put-water.*
WELL, *Wel.*
That's well, *Dat's wel.*
Well ſaid, *Wel gezeyd.*
Very well, *Heel wel, zeer wel.*
I take it very well, *Ik neem het zeer wel.*
To wiſh one well, *Iemand het beſte wenſchen.*
Well-affected, *Wel toegedaan.*
Well-beloved, *Wel bemind.*
Well-born, *Welgebooren.*
Well-deſcended, *Van goeden huyze.*
a Well-wiſher, *Een die 't beſte wenſcht.*
Well-meant, *Wel gemeend.*
Well-meaning, *Wel-meenend,* —— *Goedmeenendheyd.*
Well-minded, *Wel gezind.*
Well-taſted, *Goed van ſmaak.*
Well-doing, *het Weldoen.*
To continue in Well-doing, *In weldoen volharden.*
Well-traded, *Wel beneeringd.*
Well-then, *Wel dan.*
Well-nigh, *Na by, dicht by.*
Well-met, *Wel van pas ontmoet, wel tzamen paſſende.*
WELT, *een Omboordſel, ſtootkant.*
to WELT, *Omboorden.*
Welted, *Omgeboord.*
to WELTER, *Wentelen.*
To welter in his bloud, *In zyn bloed baaden.*
Weltering, *Wenteling,* —— *wentelende.*
WELTING, *Omboording,* —— *omboordende.*

WEN.

WEN, *een Wen*, zekere quab *of* gezwel.
WENCH, *een Meyd,* —— *een Ligte kooi.*
a Singing-wench, *een Lied-zingſter.*
a Witty-wench, *een Geeſtige of ſchrandere meyd.*
to WENCH, *Te veel by de meyden verkeeren, by de hoeren loopen.*
Wencher, *een Hoerejaager.*
Wenching, *Verkeering by ligt vrouwvolk.*
To go a wenching, *Uyt hoere-jaagen gaan.*
I WENT, *Ik ging.*
He went for England, *Hy ging na Engeland.*
They went away preſently, *Zy gingen terſtond weg.*
The buſineſs went on very well, *De zaak ging zeer wel voort.*
☞ They went about to hinder me, *Zy onderwonden zich om my te verhinderen.*

WEP.

WEPT, *Geweend, geſchreyd.*
I WEPT, *Ik weende, ik ſchreyde.*

WER.

We WERE, *Wy waaren.*
I Wiſh he were gone, *Ik wenſchte dat hy weg was.*
Were it not for his weakneſs, &c. *Waare het niet om zyne zwakheyds wille*, enz.

As it were, *Gelyk als, zo te zeggen.*
WERE-WOLF, *een Weer-wolf.*
WERISH, *Weerachtig, onſmaakelyk.*

WES.

WESAND, *de Gorgel, luchtpyp.*
WEST, *Weſt.*
the Weſt-wind, *de Weſtewind.*
South-weſt, *Zuyd-weſt.*
North-weſt, *Noord-weſt.*
Weſt-ſouth-weſt, *Weſt-zuydweſt.*
Weſt-north-weſt, *Weſt-noordweſt.*
the Weſt Indies, *Weſtindië.*
Weſterly, *Weſtelyk.*
Weſtern, *Weſterſch.*
Weſtward, *Weſtwaard.*

WET.

WET, *Nat.*
Wet weather, *Nat weder.*
My cloths are all wet, *Myne kleederen zyn doornat.*
To make wet, *Nat maaken.*
☞ To do a thing with a wet finger, *Ligt over iets heen loopen.*
to WET, *Natten, netten, nat maaken.*
To wet his finger, *Zynen vinger nat maaken.*
Wetted, *Genat, genet, nat gemaakt.*
Wetting, *Natmaaking, —— natmaakende.*
Wetneſs, *Natheyd, nattigheyd.*
WEVIL, *zie* Weevil.
WEZON, *zie* Weſand.

WHA.

WHALE, *een Walviſch.*
Whale-bone, Whale-fins. } *Walviſch-been, walviſch-baerden, balyn.*
WHARF, *een Werf, kaai.*
a Wharf-porter, *een Arbeyder aan de kaai.*
Wharfage, *Kaaigeld, walgeld.*
Wharfinger, *een Kaai-meeſter.*
WHARLE, *zie* Whirle.
WHAT, *Wat, hoedaanig, —— ten deele.*
I know not what, *Ik weet niet wat.*
What matters it? *Wat leyt'er aan geleegen?*
What then! *Wat dan!*
What country-man is he? *Wat voor een landsman is hy?*
What 's his name? *Hoe is zyn naam? hoe heet hy?*
I ſpeak nothing but what is true, *Ik ſpreek niets als 't gene dat waar is.*
Try what a friend I am, *Beproef eens hoedaanig een vrind ik ben.*
☞ What with his ſkill, and what with his ſtrength, *Ten deele door zyn vernuft, en ten deele door zyne ſterkte.*
Whatever, Whatſoever. } *Hoedaanig ook.*
What[illegible] it be, *Wat het ook zy.*
Wha[illegible]er lies in my power, *Alles wat in myne magt is.*
WHAY, *Wey, huy.*

WHA. WHE.

Whayie *or* Whayiſh, *Weyachtig.*
Whayieneſs, *Weyachtigheyd.*

WHE.

WHEAL, *een Puyſtje.*
Full of wheals, *Vol puyſten.*
WHEAT, *Tarw, weyt.*
* No wheat without its chaff, *Geen goud zonder ſchuym.*
☞ a Wheat-plum, *een Geele pruym, witte pruym.*
Buck-wheat, *Boekweyt.*
Wheaten, *Tarwen, weyten.*
Wheaten-bread, *Tarwenbrood.*
a Wheaten-loaf, *een Tarwen-brood.*
Wheaten-flower, *Tarwe-blom.*
to WHEEDLE, *Verſtrikken, door ſchoone woorden vangen, liſtig bepraaten.*
Wheedled, *Verſtrikt, bepraat.*
Wheedling, *Verſtrikking, bepraating met ſchoone woorden.*
WHEEL, *een Wiel, rad.*
The wheels of a waggon, *de Wielen (of raderen) van een wagen.*
The wheels of a clock, *de Radertjes van een uurwerk.*
a Potter's wheel, *een Pottebakkers rad.*
The wheel of Fortune, *het Rad van Avonturen.*
To turn a wheel, *Een wiel omdraaijen.*
To break one upon the wheel, *Iemand Radbraaken.*
Wheel-work, *Wiel-werk, rader-werk.*
a Wheel-wright, *een Rademaaker.*
Wheel-barrow, *een Kruywagen.*
To drive the wheel-barrow, *Kruyen, den wagen voortkruyen.*
to WHEEL about, *Omdraaijen, zich omwenden.*
Time wheels about, *de Tyd rolt voort.*
Wheeled about, *Omgedraaid, zich omgewend.*
Wheelers, *'t Braadſpit*, op een ſchip.
Wheeling, *Omdraaijing, —— omdraaijende.*
to WHEEZE, *een Heeſch geluyd maaken, heeſch (of ſchor) ſpreeken.*
Wheezing, *een Heeſche uytſpraak.*
(†) WHELK, *een Puyſtje.*
to Whelm, *Beſtelpen, zie* Overwhelm.
WHELP, *een Jonge hond, welp.*
a Lion's whelp, *een Leeuwen welp.*
to WHELP, *Jongen werpen.*
WHEN, *Wanneer, als, toen.*
When will he come? *Wanneer zal hy komen?*
When you will, *Als gy wilt.*
When I was there, *Toen ik daar was.*
When as, *Daar nogtans.*
Whenſoever, *Wanneer ook.*
WHENCE, *Waarvandaan.*
WHERE, *Waar.*
Where is he? *Waar is hy?*
Where abouts? *Waar ontrent?*
Every where, *Overal.*
No where, *Nergens.*

WHEREAS, *Nademaal, naardien, daar nogtans.*
Whereat, *Waarover, waarop.*
Whereby, *Waardoor.*
Where-ever, *Waar ook, overal waar.*
WHEREFORE, *Weshalve, waarom.*
Wherein, *Waar in.*
Whereinto, *Waar in.*
Whereof, *Waarvan.*
Wherefoever, *Waar ook, werwaards ook.*
Whereto, Whereunto. } *Waartoe, waarnatoe.*
Whereupon, *Waarop.*
Wherewith, Wherewithall. } *Waarmede.*
WHERL, *zie* Whirl.
WHERRET, *een Oorvyg, een klap* (of *dreef*) *aan 't oor.*
WHERRY, *een Kleyn roeiſchuytje.*
a Werry-man, *een Koeiſchuytevoerder*
to WHET, *Wetten, ſlypen, ſcherp maaken.*
To whet a knife, *een Mes wetten* (of *ſlypen.*)
☞ To whet the ſtomack, *de Maag graag maaken.*
Whet-ſtone, *een Wetſteen, ſlypſteen.*
WHETHER, *Of, 't zy, 't zy dat, wie van beyde.*
Go and ſee whether he be at home, *Gaa en zie eens of hy t'huys is.*
Whether he will or no, *'t Zy dat hy wil of niet.*
Whether through envy or through pride, *'t Zy door nyd of door hoogmoed.*
Whether is the richer? *Wie van beyde is de rykſte?*
Whether, *Waarnatoe, zie* Whither.
WHETTED, *Gewet, geſleepen, ſcherp gemaakt.*
Whetter, *een Wetter, ſlyper.*
Whetting, *Het wetten, ſlyping, —— ſlypende.*
WHEY, *Huy, wey.*

WHI.

WHICH, *Welk, welke, die, dat.*
I received the letter which he wrote, *Ik ontfing den brief welken* (of *dien*) *hy ſchreef.*
I ſaw the horſe which he bought, *Ik zag het paerd 't welk* (of *dat*) *hy koft.*
He knows not which is which, *Hy weet niet welk het is; hy weet 'er geen onderſcheyd tuſſchen.*
Somtyds wordt het woordtje *Which* in 't Engelſch wel uytgelaaten; gelyk als by voorbeeld:
I never ſaw the book he ſent me, *Ik heb het boek* [*dat*] *hy my gezonden heeft nooit gezien.*
Whichſoever, *Welk van beyde ook.*
Which way, *Welke weg, wat heen.*
WHIF, *een Geblaas met den mond*, of *inhaaling des adems.*
to WHIFFLE, *Weyfelen, beuzelen.*
☞ To Whiffle one out of a thing, *Iemand behendiglyk iets ontloeren.*
Whiffler, *een Lompe vent, —— een Huyter die voor aan een compagnie ſoldaaten gaat.*
WHIG, *Scharrebier, ſchraal huy.*
WHIGGS, *de Tegenparty der* Tories, *zulke die zich tegen de goeddunkelyke regeering des Konings aankanten, zie* Tory
WHILE, *een Wyl, poos, —— terwyl.*
a While ago, *Een wyl geleeden.*
a Great while after, *Een lange poos daarnaa.*
In the mean while, *Middelerwyl, ondertuſſchen.*
It is not worth the while, *'t Is niet der pyne waard.*
Stay while I come out, *Wacht tot dat ik uyt kome.*
While there is life there is hope, *Zo lang 'er nog leeven is, is 'er nog hoop.*
While the mony was telling, *Terwyl het geldgeteld wierdt.*
to WHILE off a buſineſs, *Een zaak verwylen.*
WHILST, *Terwyl.*
Whilſt I was about it, *Terwyl ik 'er mee beezig was.*
a WHIM-WHAM, *een Wisjewasje, grol.*
to WHIMPER, *Kreunen, grimmen.*
Whimpering, *Gekreun —— kreunende.*
a Whimpering child, *een Kreunachtig kind.*
WHIMSEY, *een Gril, wervelziekte, inbeelding.*
Whimſical, *Grilziek, eenzinnig, vol inbeeldingen, wervelziek.*
Whimſically, *Zonder verſtand, miſſelyk.*
WHIN, *Steekende palm.*
Whin-berries, *Rynbeſſen.*
to WHINE, *Kryten, huylen, met een huylende ſtem ſpreeken, —— Teemen, lymen.*
Whining, *Gekryt, huylend geſprek, —— Geteem, —— krytende.*
to WHINNY, *Brieſſchen* als de paerden.
WHIP, *een Zweep, geeſſel.*
WHIP-STAFF, *de Helmſtok van een roer.*
WHIP-HAND, *als* To have the Whip hand of one, *Voordeel boven iemand hebben; iets tegen iemand vooruyt hebben; 't heft in de hand hebben; iemand de loef afſteeken.*
to WHIP, *Geeſſelen, met een zweep ſlaan.*
To whip a top, *een Tol met een zweep omdryven.*
☞ To whip cream, *Room klutſen.*
☞ To whip up and down, *Op en neer huppelen.*
Whipped, *Gegeeſſeld.*
Whipper, *een Geeſſelaar.*
Whipping, *Geeſſeling, —— geeſſelende.*
Whipſter, *een Beulachtige vent, een die om een beezeling geeſſelt.*
Whipt, *Gegeeſſeld, —— geklutſt.*
Whipt cream, *Geklutſte room.*
WHIRL, *de Klos van een ſpil.*
Whirl-bone, *een Knokkel, koot.*
the Whirl-bone of the knee, *de Knieſchyf.*
Whirl-pool, *een Draaikolk, draaikuyl.*
Whirl-wind, *een Dwarlwind, wervelwind, draaiwind.*
to WHIRL about, *Omdwarlen, omdraaijen, omſnorren.*
Whirled about, *Omgedwarld, omgedraaid.*
Whirligig, *een Kinder-meulentje* of *draaitolletje.*
a Whirling about, *een Omdwarling.*

WHISK,

WHISK, *een Plat beezemtje van ryſjes om de ſtof van de ſtoffen af te ſlaan.*
to WHISK off the duſt, *de Stof afſchuyeren*, (of *afſlaan.*)
To Whisk about, *Omgiſpen.*
WHISKER, *een Knevel.*
To turn up his whiskers, *Zyne knevels opzetten.*
WHISKING, *Afſchuyering*, —— *afſchuyerende.*
☞ a Whisking wind, *een Styve wind.*
☞ a Whisking trade, *Groote neering.*
WHISPER, *Geluyſter, gemompel.*
to WHISPER, *Luyſteren, inluyſteren, binnens monds ſpreeken.*
He whispers him in the ear, *Hy luyſtert hem in 't oor.*
Whispered, *Geluyſterd, ingeluyſterd.*
Whisperer, *een Inluyſteraar, luyſtervink.*
Whispering, *Inluyſtering*, —— *inluyſterende.*
WHIST! *Sus! ſtil!*
They are as whiſt as can be, *Zy zyn zo ſtil als een muys.*
WHISTLE, *een Fluyt.*
to WHISTLE, *Fluyten.*
To whiſtle at, *Toefluyten.*
Whiſtled, *Gefluyt.*
Whiſtling, *Fluyting, gefluyt*, —— *Fluytende.*
a Whiſtling wind, *een Guyvende wind.*
a WHIT, *een Zier.*
He is not a whit displeaſed, *Hy is niet een zier misnoegd.*
He is not a whit the better for it, *Hy is 'er niet een zier te beter om.*
Every whit, *In alles, in alle deelen.*
She is every whit as bad as he, *Zy is in alle deelen zo ſlim als hy.*
I am never a whit the richer for it, *Ik ben 'er niet een zier te ryker om.*
WHITE, *Wit, blank.*
White wine, *Witte wyn, Franſche wyn.*
Snow white, *Sneeuw wit.*
As white as ſnow, *Zo wit als ſneeuw.*
White hairs, *Gryze haairen.*
a White ſkin, *een Blank vel.*
White thorn tree, *Berberiſſe-boom, witte haagdoorn.*
White vine, *Wilde wyngaard.*
White bread, *Wittebrood.*
White lead, *Loodwit.*
☞ the WHITE of the eye, *'t Wit van 't oog.*
The white of an egg, *'t Wit van een ey.*
To hit the white, *Het wit treffen.*
☞ The whites, in women, *De witte vloed*, in vrouwen.
White-livered, *een Bleek-neus, een die 'er geeps uytziet.*
White fryers, *de Graauw-monniken.*
to WHITE, *Witten, wit maaken.*
To white a wall, *Eenen muur witten.*
to WHITEN, *Wit maaken, wit worden.*
To whiten linnen, *Linnen bleek.*
Whited, Whitened. } *Gewit, wit gemaakt.*
Whitely, *Wittachtig, bleek.*
Whiteneſs, *Witheyd, blankheyd, grysheyd.*
The whiteneſs of the ſnow, *de Witheyd der ſneeuw.*
The whiteneſs of her ſkin, *de Blankheyd van haar vel.*
The whiteneſs of the hair, *de Grysheyd van 't haair.*
Whitening, *Witmaaking, bleeking*, —— *witmaakende.*
Whiting, *Witting, witmaaking, Witſel*, zynde een ſoort van week kryt.
WHITING (fiſh,) *Wyting*, zekere viſch.
Whitiſh, *Wittachtig.*
WHITHER, *Waarnatoe, werwaards.*
Whither-ſoever, *Waar ook, werwaards ook, waar ook heenen.*
Whither-ſoever he goes, *Waar hy ook heenen gaat.*
WHITLOW, *de Fyt*, zekere quaadaardige zweering aan de enden der vingeren.
WHITSTER, *een Bleeker.*
WHITSUNTIDE, *het Pingſterfeeſt, de Pingſtertyd.*
WHITSUNDAY, *de Pingſterdag.*
WHITTAIL, *Zeker vogeltje.*
WHITTLE, *een Kleyn mesje.*
to WHITTLE a ſtick, *de Baſt van een ſtokje afſchillen, aan een ſtokje ſnippelen.*
☞ Whittled (cup-ſhot,) *Verbuyſd, beſchonken.*
to WHIZZE, *Siſſen.*
Whizzing, *Siſſing, geſis*, —— *ſiſſende.*

WHO.

WHO, *Wie, die.*
Who 's there? *Wie is daar? wie daar?*
He who was in the boat, *Hy die in de ſchuyt was.*
WHOEVER, *Wie ook.*
Whoever thou art, *Wie gy ook zyt.*
Whoſoever, *Al wie, de gene die, wie 't ook zy.*
WHOLE, *Gebeel, ganſch.*
To make one whole, *Iemand heelen*, (*geneezen.*)
☞ He loves to ſleep in a whole ſkin, *Hy ſtelt zich noode in perykel; hy houdt zyn huyd gaern heel.*
To ſwallow down his meat whole, *Zyn eeten ongekaauwd neerzwelgen.*
Whole and ſound, *Friſch en gezond.*
They that are whole need not a Phyſician, *Die gezond zyn hebben den Medicynmeeſter niet van noode.* (Luk. 5. 31.)
To ſell by WHOLE-SALE, *In 't gros verkoopen.*
a Whole-ſale-man, *een Groſſier, handelaar in 't gros.*
Some part of the whole, *Eenig gedeelte van 't geheel.*
☞ Upon the whole I ſay, *Alles dan ingezien zynde, zo zeg ik.*
Whole-chaſe boots, *Wyde jagt-laerzen.*
Wholeneſs, *Gebeelheyd, ganſchheyd.*
WHOLESOM, *Gezond, heylzaam, heelzaam.*

Who-

Wholeſom food, *Gezonde ſpys.*
Wholeſom doctrine, *een Heylzame leere.*
Wholeſomneſs, *Gezondheyd, heylzaamheyd.*
Wholly, *Geheellyk.*
WHOM, *Wien.*
With whom, *Met wien.*
Whomſoever, *Wien ook, wien 't ook zy.*
WHOOP, *Geroep.*
the WHOOP, *de Hoppe*, zekere vogel.
to WHOOP, *Roepen, toeroepen.*
Whooping, *Geroep*, —— *roepende.*
WHORE, *eene Hoer.*
a Common whore, *een Allemans hoer.*
To play the whore, *De hoer ſpeelen.*
Whoredom, *Hoerery.*
Whore-houſe, *een Hoerhuys.*
Whore-maſter, } *een Hoereerder*, *hoere-*
Whoremonger, } *jaager.*
to WHORE, *Hoereeren.*
Whoring, *Hoereering*, —— *hoereerende.*
To go a whoring, *Hoereeren.*
Whoriſh, *Hoerachtig.*
a Whoriſh look, *een Hoerachtig gelaat.*
Whoriſhly, *Hoerachtiglyk.*
WHORLE-BAT, *een Strydkolf, vechtknods.*
WHOSE, *Wiens, welks, welker.*
Whoſe book is that? *Wiens boek is dat?*
Whoſe ſoever, *Wiens 't ook zy.*
Whoſoever, *Wie ook, al wie.*
Who ſo, *Al wie.*

WHU.

to WHUR as a dog, *Knorren als een hond.*

WHY.

WHY, *Waarom*, —— *Wel.*
Why not? *Waarom niet?*
Why ſo? *Waarom dat?*
☞ Why, but I did not ſee him, *Wel, maar ik zag hem niet.*
Why, he is here within, *Wel, hy is hier binnen.*

WIC.

the WICK of a candle, *'t Lemmet van een kaers.*
WICKED, *Boos, godloos, ondeugend, ſchelmſch.*
a Wicked man, *een Godloos menſch.*
a Wicked life, *een Godloos leeven.*
a Wicked deed, *een Booze daad, een ſchelmſtuk.*
a Wicked rogue, *een Ondeugende ſchelm.*
The Wicked rejoyce in their folly, *de Godloozen verheugen zig in hunne dwaasheyd.*
Wickedly, *Godlooslyk.*
Wickedneſs, *Boosheyd, godloosheyd.*
WICKER, *een Tien, teen, rys.*
a Wicker basket, *een Tiene korfje.*
WICKET, *een Klinket, winket*, een kleyn deurtje in een groote deur.

WID.

WIDDLE-WADDLE, *Wiggele-waggel.*
To go widdle-waddle, *Gaan waggelen als de ganzen.*

WIDE, *Wyd, ruym, verre.*
His fame will ſpread far and wide, *Zyne faam zal zich wyd en zyd uytbreyden.*
He is wide of the mark, *Hy is verre buyten 't ſpoor.*
a Wide room, *een Ruyme zaal.*
Widely, *Zeer wyd, wel verre.*
to WIDEN, *Verwyden.*
Wideneſs, *Wydte, wydheyd.*
WIDGIN, *een Smient*, zekere vogel, —— als ook *een Domme jorden.*
WIDOW, *een Weduwe.*
To court a widow, *Eene weduwe vryen.*
Widower, *Weduwenaar.*
Widow-hood, *Weduwſchap.*

WIE.

to WIELD, *Zwaaijen, zwenken.*
To wield a ſcepter, *een Scepter zwaaijen.*
To wield a ſword, *een Zwaerd zwenken.*

WIF.

WIFE, *een Wyf, huysvrouw, vrouw.*
He has a wife and children, *Hy heeft vrouw en kinderen.*
He has had ſeverall wives, this is his third wife, *Hy heeft verſcheydene vrouwen gehad, dit is zyne derde vrouw.*
He does not think of taking a wife, *'t Hoofd ſtaat hem niet naar een wyf; hy heeft geen zin om te trouwen.*
a Good Houſe-wife, *een Goede huyshoudſter, zuynige vrouw.*

WIG.

WIG, *een Wegge*, een ſoort van koekjes, —— als ook *een verachtelyke benaaming van een pruyk*, *zie* Periwig.
(†) WIGHT, *een Menſch, een dier.*

WIL.

WILD, *Wild, woeſt.*
Wild-fowl, *Wild gevogelte.*
Wild beaſts, *Wilde beeſten.*
Wild fire, *Wild vuur*, zeker zeer, —— als ook *een Brandend poppetje van nat buskruyd.*
☞ a Wild road, *eene Reede voor ſchepen, die ter wederzyde weynig land heeft; een woeſte ree.*
Wildered, *Verwilderd.*
WILDERNESS, *een Woeſtyne, wildernis.*
Wilding, *een Haag-appel, wilde appel.*
Wildly, *Zeer wild.*
Wildneſs, *Wildheyd, woeſtheyd.*
WILE, *een Laage, liſt, ſtrik.*
WILFULL, *Moedwillig.*
Wilfully, *Al willens, moedwilliglyk.*
Wilfulneſs, *Moedwilligheyd.*
WILK, *een Alikruyk.*
WILL, *Wil, wille*, —— *een uyterſte Wille, teſtament.*
To ſubmit to God's will, *Zich aan de wille Gods onderwerpen.*
He did it of his own good will, *Hy deed het uyt*

willig, of *uyt zyn eygen wille.*
To bear ill will to one, *Iemand een quaad hart toedraagen.*
Let him have his will, *Laat hem zyne wil hebben, laat hem begaan.*
He has all things at will, *Hy heeft alles tot zyne wil.*
☞ To make his will, *Zyne uyterſte wille maaken, zyn teſtament maaken.*
To forge a will, *Een valſch teſtament maaken.*
To draw up a will, *een Teſtament ontwerpen.*
WILL, in plaats van *William.*
Will with a wiſp, *een Dwaal-licht, ſtal-kaers.*
to WILL, *Willen, begeeren.*
I Willed him to do that, *Ik wilde dat hy dat zou doen; ik begeerde op hem dat hy dat doen zoude.*
Willed, *Gewild.*
Ill-willed, *Quaadwillig.*
Self-willed, *Eygenwillig.*
Willing, *Willende, gewillig.*
Willing or unwilling he muſt do it, *Gewillig of ongewillig hy moet het evenwel doen; hy moet het doen of hy will of niet.*
Willingly, *Gewilliglyk.*
Willingneſs, *Gewilligheyd.*
He ſhewed his willingneſs, *Hy betoonde zyne gewilligheyd.*
WILLOW, Willow-tree, *een Wilge, wilgeboom.*
a Willow-plot, *een Plek met wilgen geplant.*
WILY, *Liſtig, ſchalk, doortrapt.*

WIM.

WIMBLE, *een Boor.*
WIMPLE, *een Ronde neusdoek, die de Nonnen of bagynen draagen, —— een Wimpel.*

WIN.

to WIN, *Winnen, verkrygen.*
To win the peoples good will, *Des volks geneegenheyd winnen.*
To win a prize, *Een prys winnen.*
to WINCE, *Schoppen, achteruyt ſchoppen.*
Wincing, *Geſchop, ——ſchoppachtig.*
WINCH, *een Zekere ſchroef, wind-tuyg*, of *dommekracht.*
WIND, *Wind.*
a High-wind, *een Harde wind.*
a Gentle-wind, *een Zachte wind.*
a Fore-wind, *Een voor de wind.*
a Whirl-wind, *een Dwarlwind, wervelwind.*
a Quarter-wind, *een Ruyme zeyl-wind.*
a Freſh gale of wind, *een Heldere koelte.*
a Good *or* favourable wind, *een Goede* of *voorlyke wind.*
We had both wind and tide with us, *Wy hadden voor de wind en voor ſtroom.*
It is a contrary wind, *'t Is in de wind.*
To ſail againſt the wind, *In de wind op zeylen.*
To ſail before the wind, *Voor de wind zeylen.*
* It is an ill wind that blows no body good, *In 't ſlimſte quaad is doorgaans nog iets goed.*

To get the wind of a ſhip, *De loef van een ſchip krygen.*
To ſail near the wind, to go cloſe by the wind, *Dicht by de wind zeylen, by de wind ſteeken.*
To trim ſharp, and to keep cloſe on a wind, *Scherp by de wind zeylen.*
* He turns with every wind, *Hy waait met alle winden.*
☞ To fetch his wind, *Adem haalen, lucht ſcheppen.*
To be troubled with wind, *Met winden gequeld zyn.*
☞ To break wind upward, *Winden opriſpen.*
☞ To go down the wind, *Achteruyt gaan, met zyne dingen verloopen.*
They are quite gone down the wind, *'t Is ganſch met hen verloopen.*
Wind-mill, *een Wind-meulen.*
the Wind-pipe, *de Lucht-pyp.*
Wind-egg, *een Wind-ey.*
a Wind-beam of a houſe, *een Houte pylaar daar een huys op ruſt.*
Wind-fall, *Dat door den wind omgevallen is*, —alsmede *Geluk.*
Wind-bound, *Door de wind opgehouden.*
Wind-ward, *Windwaard, loefwaard.*
Wind-taught, *Wind-vang*, 't gene dat wind vatten kan, gelyk het touw werk, *enz.* op de ſchepen.
Wind-gall, *Zeker gezwel aan de enklauw van een paerd.*
to WIND, *Winden, draaijen, —— Snuffen.*
To wind ſilk, *Zyde winden.*
To wind himſelf about, *Zich omdraaijen.*
☞ To wind his voice, *Zyne ſtem draaijen*, of *buygen.*
☞ To wind a horn, *Op eenen hoorn toeten* (of *blaazen.*)
☞ To turn and wind the penny, *Het geld omzetten.*
To wind himſelf into one's favour, *Zich in iemands gunſte wikkelen.*
To wind himſelf out of a thing, *Zich ergens uyt draaijen.*
To wind a ſhip, *een Schip doen zwaaijen.*
To wind up a watch, *een Uurwerk opwinden.*
☞ To wind up a diſcours, *een Reede beſluyten.*
Winded, *Gedraaid, ——geblaazen.*
Short-winded, *Kort van adem.*
Long-winded, *Lang van aaſſem, langwylig.*
a Long-winded ſermon, *een Langwylige predikacie.*
Winder, *een Winder, windſter.*
WINDINESS, *Windigheyd.*
WINDING, *Winding, draaijing, buyging, —bogtachtig.*
Windings and turnings, *Bogten en draaijingen.*
☞ a Winding-ſheet, *een Doodkleed om een doode in te bewinden.*
☞ Winding-ſtairs, *een Wenteltrap.*
WINDLASS, *een Katrol met verſcheydene ſchyven, een windaas.*
WINDLES, *een Haſpel.*
WINDOW, *een Venſter.*

a Glaſs-

a Glaſs-window, *een Glaazen venſter.*
a Wooden window, *een Houten venſter.*
a Paper window, *een Blaffetuur.*
a Lattice window, *een Tralie-venſter.*
Window work, *Venſter-werk.*
* To throw the houſe out at the windows, *Zich uytgelaaten aantieren.*
Windowed, *Gevenſterd, bevenſterd.*
WINDY, *Windig, winderig.*
WINE, *Wyn.*
Call for a glaſs of wine, *Eyſch een glas wyns.*
White wine, *Franſche wyn.*
Wormwood-wine, *Alſem-wyn.*
Strong wine, *Sterke wyn.*
Small wine, *Slappe wyn.*
Flat wine, *Platte wyn, ſlechte wyn.*
Currans wine, *Aalbeſſen wyn.*
* Good wine needs no buſh, *Voor goeden wyn behoeft men geen krans uyt te ſteeken.*
* When the wine is in, the wit is out, *Wanneer de wyn is in de man, dan is de wysheyd in de kan.*
Wine cellar, *een Wynkelder.*
Wine-bibber, *een Wyn-zuyper.*
Wine-glaſs, *een Wyn-kelk, roemer.*
Wine-merchant, *een Wynkooper.*
Wine-cunner, *een Keurmeeſter van de wyn.*
Wine-cooper, *een Wynkuyper, wynverlaater.*
Wine-preſs, *een Wynpers.*
WING, *een Vleugel, wiek.*
We cannot fly without wings, *Men kan zonder vleugels niet vliegen.*
To clip one's wings, *Iemands vleugels korten, iemands wieken ſnuyken.*
The wings of an army, *de Vleugelen van een heir.*
WINK, *een Knik, wink, oogenblik.*
to WINK, *Knikken, winken, blikken.*
To wink with his eyes, and beckon with his hand, *Met zyne oogen winken, en met zyne hand wenken.*
To wink at, *Toewinken,* —— *Door de vingeren zien.*
☞ To wink (*or* connive) at ſmall faults, *Kleyne fouten door de vingeren zien.*
Winked at, *Toegewenkt,* —— *door de vingeren gezien.*
Winking, *Winking, 't blikken der oogen.*
a Winking at, *Oogluyking.*
WINNER, *een Winner.*
Winning, *Winſt.*
to WINNOW, *Wannen, ziften.*
Winnowed, *Gewand.*
Winnower, *een Wanner.*
Winnowing, *Wanning,* —— *wannende.*
WINTER, *de Winter.*
* a Green winter makes a fat Church-yard, *Een ſlappe winter maakt een vet kerkhof.*
Winter-cherries, *Krieken over zee.*
the Winter-ſeaſon, *het Winter-ſaiſoen.*
Winter-weather, *Winter-weer.*
Winter-green, *Wintergroen, Limoen-kruyd, rood Been.*
Winter-quarters, *Winterquartieren.*
to WINTER, *Overwinteren.*
Wintering, *Overwintering,* —— *Overwinterende.*
Winterly, *Winterachtig.*
WINY, *Wynig, wynachtig.*

WIP.

WIPE, *een Veeg, ſteek, ſchimpſchent.*
to WIPE, *Afveegen, afwiſſchen, afdroogen.*
To wipe his hands, *Zyne handen afveegen.*
To wipe his noſe, *Zyn neus afveegen* (of *ſnuyten.*)
To wipe his ſhoes, *Zyne ſchoenen afveegen.*
To wipe his face with a towel, *Zyn aangezigt aan een handdoek afdroogen.*
To wipe away the tears, *De traanen afwiſſchen.*
☞ To wipe off an affront, *Eenen hoon verkroppen.*
☞ To wipe one of his mony, *Iemand zyn geld ontſnuyten.*
Wiped, *Afgeveegd, afgewiſcht, afgedroogd, geſnooten.*
Wiper, *een Afveeger, afveegſter.*
Wiping, *Afveeging, afwiſſching,* —— *afwiſſchende,* enz.

WIR.

WIRE, *Draad van koper, yzer, zilver,* enz.
Braſs-wire, *Koper-draad.*
Iron-wire, *Yzer-draad.*
Gold-wire, *Goud-draad.*
Silver-wire, *Zilver-draad.*
☞ Wires for a woman's head, *een Vrouwen ooryzer,* a Gold-wire-drawer, *een Goud-draad-trekker.*
to WIRE-DRAW, *Draad trekken.*
to Wire-draw gold, *Goud-draad trekken.*
☞ to Wire-draw a buſineſs, *Een zaak ſleepende houden.*

WIS.

WISDOM, *Wysheyd.*
WISE, *Wys.*
To grow wiſe, *Wys worden.*
* As wiſe as Waltham's calf, *Zo wys als zeven dolle koeijen.*
a Wiſe-man, *een Wys man,* —— *Waarzegger.*
a Wiſe-woman, *een Wyze vrouw,* —— *waarzegſter.*
WISE, (manner,) *Wyze, maniere.*
In this wiſe, *Op deeze wyze.*
In ſuch wiſe, *Op zulk een wyze.*
In no wiſe, *Geenſins.*
Nett-wiſe, *Nets-wyze.*
Wiſe-acre, *een Gek.*
Wiſely, *Wyſlyk.*
the Wiſemen, *de Wyzen.*
Wiſer, *Wyzer.*
Wiſeſt, *de Wyſte.*
WISH, *een Wenſch.*
It is fallen out according to our wiſh, *Het is naar onze wenſch uytgevallen.*
to WISH, *Wenſchen.*

I could wiſh it was not ſo, *Ik wenſchte wel dat het zo niet waare.*
I Wiſh to God it were ſo, *Gave God dat het zo was*
I Wiſh you well, *Ik wenſch u 't beſte.*
Wiſhed, *Gewenſcht.*
Wiſhed for, *Naar gewenſcht.*
It is a thing to be wiſhed, *'t Is een zaak die te wenſchen is.*
Wiſher, *een Wenſcher.*
Wiſhing, *Wenſching*, —— *wenſchende.*
WISP, *een Wiſch.*
a Wiſp of ſtraw, *een Stroo-wiſch.*
an Arſe-wiſp, *een Aers-wiſch.*
Will with a wiſp, *Zie onder* Will.
WIST, *Geweeten.*
I Wiſt, *Ik wiſt.*
WISTLY, *als*, he look'd very wiſtly upon me, *Hy keek my heel ſterk aan.*

WIT.

WIT, *Verſtand, vernuft.*
a Piercing wit, *een Doordringend verſtand.*
* Bought wit is beſt, *Door ſchaade wordt men wys.*
☞ Wit at will, *Nooit verleegen.*
☞ His tongue runs before his wit, *Zyne tong loopt radder als zyn verſtand.*
To be out of his wits, *Zinneloos zyn.*
☞ I am at my wits end, *Ik weet langer niet wat ik bedenken zal.*
to WIT, *Teweeten, naamelyk.*
WITCH, *eene Toveres, hex, waarzegſter.*
Witch-craft *or* Witchery, *Tovery.*
Witched, *Betoverd.*
WITE-FREE, *Vry van boete.*
WITH, *Met.*
With a loud voice, *Met een luyde ſtem.*
With all ſpeed, *Met alle haaſt.*
With much ado, *Met veel moeite.*
One with another, *Met malkander, door malkanderen.*
't Is one and the ſame with this, *'t Is een en 't zelfde als dit.*
To be angry with one, *Toornig op iemand zyn.*
To compare one thing with another, *'t Een tegen 't ander vergelyken.*
One week with another, *De eene week door de andere.*
He finds fault with it, *Hy heeft 'er iets op te bedillen.*
It is juſt ſo with me, *'t Legt even zo by my.*
't Is an uſual thing with him, *'t Is een gemeene zaak by hem.*
With child, *Met kinde, zwanger.*
a WITH, *een Tien, teen, rys.*
WITHALL, *Daar beneeven, mede, met eene.*
I told him withall, *Ik zeyde hem daar beneven.*
I have nothing to do it withall, *Ik heb niets om het mede te doen.*
to WITHDRAW, *Onttrekken, doen vertrekken, weggaan, vertrekken, ter zyde gaan, wyken.*
He withdrew his aſſiſtance, *Hy onttrok zyne byſtand.*
He withdrew his forces, *Hy deed zyne krygsmagt vertrekken.*
He withdrew into an other room, *Hy begaf zich in een ander vertrek; hy week in een andere kamer.*
Bid him withdraw, *Zeg dat hy buyten ſtaa, dat hy ter zyde gaa, dat hy vertrekke.*
Withdrawing, *Onttrekking, vertrekking*, —— *onttrekkende, vertrekkende.*
a Withdrawing-room, *een Binne-vertrek.*
Withdrawn, *Onttrokken, vertrokken, ter zyde gegaan, geweeken.*
He has withdrawn his affection from me, *Hy heeft my zyne geneegenheyd onttrokken.*
to WITHER, *Verwelken, verdorren.*
Withered, *Verwelkt, verdord.*
Withering, *Verwelking*, —— *verwelkende.*
the WITHERS of a horſe, *de Gewrichten aan de ſchoft van een paerd.*
With-held, *Onthouden, onttrokken.*
to WITH-HOLD, *Onthouden, onttrekken.*
With-holder, *een Onthouder, onttrekker.*
With-holding, *Onthouding*, —— *Onthoudende.*
WITHIN, *Binnen.*
Within an hour, *Binnen een uur.*
Within few dayes, *Binnen weynig dagen.*
Within and without, *Van binnen en buyten.*
It is not within my reach, *'t Is niet binnen myn bereyk.*
To keep within doors, *Binnens huys blyven.*
Is he within? *Is hy in huys?*
No he 's not within, *Neen hy is niet t'huys.*
Now we are within our ſelves, *Wy zyn nu alleen.*
Within a little while after, *Kort daarna.*
WITHOUT, *Buyten, zonder.*
Without the gate, *Buyten de poort.*
a Fine houſe without, *een Mooi huys van buyten.*
It is not without cauſe, *'t Is niet zonder oorzaak.*
Without doubt, *Zonder twyfel, buyten twyfel.*
Say it without book, *Zeg het van buyten.*
I cannot be without it, *Ik en kan het niet miſſen.*
to WITHSTAND, *Wederſtaan, tegenſtaan, wederſtreeven.*
To withſtand God's grace, *Gods genade wederſtaan.*
I Withſtood him to the face, *Ik wederſtond hem in 't aangezigt.*
Withſtander, *een Tegenſtander, wederſtreever.*
Withſtanding, *Wederſtreeving*, —— *wederſtaande.*
Not-with-ſtanding, *Niet tegenſtaande.*
Withſtood, *Wederſtaan, tegengeſtaan, wederſtreefd.*
WITHWIND, *Wrange*, zeker kruyd.
WITHY, *een Tien of rys.*
WITLESS, *Verſtandeloos, onvernuſtig.*
WITNESS, *een Getuyge, getuygenis.*
an Eye-witneſs, *een Oog-getuyge.*
an Ear-witneſs, *een Oor getuyge.*
a Falſe witneſs, *een Valſche getuyge.*

To come in as a witneſs againſt one, *Als getuyge tegen iemand verſchynen.*
To confront the witneſſes againſt the priſoner, *De getuygen tegen den gevangenen hooren.*
To call to witneſs, *Tot getuyge roepen.*
To bear witneſs, *Getuygen, getuygenis geeven.*
In witneſs whereof I have ſet my hand to this writing, *T'Oirkonde* (of *tot getuygenis*) *van 't welk ik dit ſchrift met myne hand onderteykend heb.*
Witneſs thoſe letters, *Tot getuyge moogen ſtrekken die brieven.*
to WITNESS, *Getuygen, betuygen.*
Witneſſed, *Getuygd, betuygd.*
Witneſſing, *Getuyging, —— getuygende.*
WITTAL, *een Vrywillige hoorndraager.*
WITTED, *als* Quick-witted, *Snel van begrip.*
Dull-witted, *Dom van verſtand.*
Wittily, *Verſtandiglyk, vernuftiglyk.*
Wittingly, *Met voordacht.*
WITTY, *Verſtandig, vernuftig, ſchrander.*
Witticiſm, *een Schrander gezeg.*
WITWAL, *een Specht*, zekere vogel.

WIV.

WIVES, *Wyven, huysvrouwen.*

WIZ.

WIZARD, *een Waarzegger, tooveraar.*

WO.

WO! *Wee!*
Wo to you! *Wee u!*
Wo is me, *Wee my!*
Many woes were pronounced againſt them, *Veele ween wierden tegen hen uytgeſprooken.*

WOA.

WOAD, *Weede*, zeker gewas tot verwen gebruykt.
Woaded, *Met weede geverwd.*

WOE.

WOE, *zie* Wo.

WOF.

WOFULL, *Jammerlyk, beklaagelyk, yſlyk, elendig.*
Wofully, *Op een jammerlyke wyze.*
Wofulneſs, *Jammerlykheyd, elende.*

WOL.

WOLF, *een Wolf.*
a She wolf, *een Wolvin.*
a Little wolf, *een Wolfje.*
☞ The Wolf, *de Wolf*, zeker ineetend zeer.
Wolfs-bane, *Wolfswortel.*

WOM.

WOMAN, *eene Vrouw, wyf.*
a Little woman, *een Vrouwtje, wyfje.*
a Grave woman, *een Deftige vrouw, heldin.*
a Working woman, *een Werkſloof.*
a Child-bed-woman, *een Kraamvrouw.*
a Woman-ſervant, *een Dienſtmeyd.*
Woman-hood, *de Vrouwelyke ſtaat.*
Womaniſh, Womanly. } *Vrouwachtig, wyfachtig, vrouwlyk.*
to WOMANIZE it, *Zich vrouwelyk aanſtellen.*
WOMB, *de Baarmoeder, lyfmoeder.*
WOMEN, *Vrouwen.*
Given to women, *Vrouwziek.*

WON.

WON [*van* to Win,] *Gewonnen.*
I Won, *Ik won.*
WONDER, *een Wonder, wonderwerk.*
☞ I make no wonder at all at it, *Ik verwonder my ganſch niet daar over.*
to WONDER, *Zich verwonderen.*
You'll wonder at it, *Gy zult'er u over verwonderen.*
Wondered, *Verwonderd.*
't Is very much wondred at, *Men verwondert zich zeer daarover.*
Wonderer, *een Verwonderaar.*
Wonderfull, *Wonderlyk, verwonderlyk.*
Wonderfully, *Op een wonderlyke wyze.*
Wonderfulneſs, *Wonderlykheyd.*
Wondering, *Verwondering, —— verwonderende.*
Wondrous, *Wonderlyk, wonderbaar.*
WONT, *Gewoonte, —— Gewoon.*
After the old wont, *Naar de oude zwier.*
To be wont, *Gewoon zyn.*
I ſhall but do as I am wont, *Ik zal maar doen als ik gewoon ben.*
WONTED, *Gewoon, gewoonlyk.*

WOO.

to WOO, *Vryen*, *zie* to Wooe.
WOOD, *Hout.*
Log-wood, *Kampeci-hout.*
Burning-wood, *Brand-hout.*
Box-wood, *Palmen-hout.*
Walnut tree-wood, *Neuteboomen-hout.*
a WOOD, *een Boſch, wond, boſſchaadje.*
Wood-yard, *een Hout-werf.*
Wood-monger, *een Houtkooper.*
Wood-houſe, *een Houtſchuur.*
Wood-cleaver, *een Houtkloover.*
Wood-pile, *een Houtmyt.*
Wood-ſtack, *een Houtſtaapel.*
Wood-bine, *Geytenblad, memmetjes kruyd, kamperfoely.*
Upright wood-bine, *Hondskarſen.*
WOOD-MEN, *Oppaſſers in des Konings boſſchaadje, boomſnoeijers.*
WOOD-WARD, *een Houtveſter.*
Wood-culver, *een Houtduyf, ringelduyf.*
WOODCOK, *een Houtſnep.*
Wood-louſe, *een Weeg-luys.*
Wooden, *Houten, van hout.*
a Wooden trencher, *een Houten tafelbord.*
Wooden, *Boſchachtig.*
to WOOE, *Vryen.*
Wooed, *Gevryd.*
Wooer, *een Vryer.*
Wooeing, *Gevry, —— vryende.*

WOOF, *Inſlag.*
WOOL, *Wol.*
Sheeps-wool, *Schaapen wol.*
Goats-wool, *Kemels haair.*
a Wool-ſeller, *een Wolkooper.*
Beaver-wool, *Bever haair.*
Wool-combing, *Wolkamming.*
Wool-gathering, *als* His mind goes a wool-gathering, *Zyne zinnen zyn op de loop; 't hoofd is hem op hol; hy is aan 't mymeren geraakt.*
Woollen, *Wollen, van wolle.*
Woollen ſtockins, *Wollen kouſen.*
Woolly, *Wollig.*
WOOSTED, *Sayet.*
Woodſted ſtockins, *Sayette kouſen.*

WOR.

WORD, *een Woord.*
a Word or two with you, *Een woordje of twee, zo 't u belieft.*
May I ſpeak a word with you? *Kan ik u een woord ſpreeken?*
Fair words will not prevail, *Schoone woorden gelden niet.*
To keep his word, *Zyn woord houden.*
To be as good as his word, *Zo goed zyn als zyn woord.*
☞ To ſend word, *Laaten weeten.*
☞ He writ me word, *Hy ſchreef my*, enz.
☞ To carry word back again, *Wederom beſcheyd brengen.*
Word is brought, *Daar is beſcheyd gebragt.*
To leave word, *Beſcheyd laaten.*
☞ I left word with the maid that I would come again, *Ik zey tegens de meyd dat ik weer zou komen.*
To make many words about a trifle, *Veel woorden over een beuzeling maaken.*
In a word, In few words. } *In 't kort, in weynig woorden.*
Word for word, Word by word. } *Woord voor woord, van woord tot woord.*
By word of mouth, *Mondeling.*
To give the word, *het Woord, (wacht-woord) geeven.*
to WORD, *Bewoorden.*
Worded, *Bewoord.*
The letter is well worded, *de Brief is wel bewoord.*
Wording, *Bewoording, —— bewoordende.*
I WORE [*van* to Wear,] *Ik droeg.*
I Wore it a long time, *Ik heb het een langen tyd gedraagen.*
WORK, *Werk, arbeyd.*
To be at work, *Te werk zyn.*
We will go another way to work, *Wy zullen op een andere wyze te werk gaan.*
I will find you work, *Ik zal u wel werk verſchaffen.*
To leave off his work, *Uyt zyn werk ſcheyden.*
I have made a good days work on 't, *Ik heb van daag een goeden gang in myn werk gegaan.*
Checker-work, Inlaid-work. } *Ingeleyd werk.*
The Works of a camp, *de Werken van een leger.*
Ovid's Works, *de Werken van Ovidius.*
Work-man, *een Werkman, arbeyder.*
Work-houſe, *een Werk-huys.*
Work-ſhop, *een Werk-winkel.*
Work-woman, *als*, She is a very good work-woman, *Zy is een heel goede werkſter; zy maakt heel goed werk.*
to WORK, *Werken, arbeyden.*
To work out, *Uytwerken, volvoeren.*
The wine works, *De wyn werkt.*
Worker, *een Werker.*
Workers of iniquity, *Werkers der ongerechtigheyd.*
Working, *Werking, —— werkende.*
Weary of working, *Moede van werken.*
The working of phyſick, *Het werken der medicyne.*
Workt, *Gewerkt, gewrocht.*
WORLD, *de Werreld, waereld.*
The creation of the world, *de Schepping der werreld.*
To come into the world, *Ter waereld komen.*
All the world knows it, *Alle menſchen weeten 't; Al de werreld weet het.*
☞ To be behind hand in the world, *Achteruyt gaan met zyn dingen.*
As the world goes, *Zo als 't nu in de werreld toegaat.*
☞ She ſhed a world of tears, *Zy ſtortte een ongelooflyke menigte van traanen.*
There was a world of people in the ſtreets, *Daar was een ontelbaare menigte volks op ſtraat.*
☞ World without end, *In alle eeuwigheyd.*
The world to come, *de Toekomende werreld.*
By no means in the world, *Ter werreld niet, voor alle dingen niet.*
☞ He hath the world in a ſtring, *'t Gaat hem alles naar wenſch.*
Worldly, *Waereldſch, werreldlyk.*
Worldineſs, *Waereldsheyd.*
Worldling, *een Werreldſch menſch, waereldling.*
WORM, *een Wurm, worm.*
a Belly-worm, *een Buyk-worm.*
a Wood-worm, *een Hout-worm.*
a Palmer-worm, *een Ryp, rups.*
a Silk-worm, *een Zy-wurm.*
a Glow-worm, *een Glim-wurm.*
a Book-worm, *een Schieter.*
Ring-worm, *Haairworm, douworm*, zeker zeer op 't hoofd.
☞ the Worm of a Still, *de Slang eens diſtilleerketels.*
a Worm-hole, *een Wurm-gat.*
Full of Worm-holes, *Vol wurm-gaten.*
Worm-eaten, *Wormſteekelig.*
Worm-eating, *Wormſteekeligheyd.*

Worm-

Wormſeed, *Wormkruyd, zeverzaad.*
Wormwood, *Alſem.*
Wormwood-wine, *Alſem-wyn.*
WORN [*van* to Wear,] *Gedraagen, geſleeten.*
to WORRY, *Schudden, ſlingeren, rukken.*
a Wolf that worries a ſheep by the neck, *een Wolf die een ſchaap by den neck ſlingert en ſcheurt.*
Worried, *Geſchud, gerukt, geſlingerd.*
Worrying, *Geſlinger, geruk, —— rukkende, ſlingerende.*
WORSE, *Slimmer, erger, ſnooder.*
It is better ſo than worſe, *'t Is beter zo als erger.*
To ſay no worſe, *Om niet iets ergers te zeggen.*
Worſe and worſe, *Hoe langer hoe ſlimmer.*
To grow worſe, *Slimmer worden.*
WORSHIP, *Aanbidding, godsdienſt.*
Your Worſhip, (Zeker Engelſch compliment) *Uw Achtbaarheyd, U. E.*
to WORSHIP, *Aanbidden.*
To worſhip God, *God aanbidden.*
To worſhip Images, *Beelden aanbidden.*
Worſhipfull, *Achtbaar, eerwaardig.*
Right-worſhipfull, *Groot-achtbaare.*
Worſhipped, *Aangebeeden.*
Worſhipper, *een Aanbidder.*
Worſhipping, *Aanbidding, —— aanbiddende.*
WORST, *Slimſte, ergſte, ſnoodſte.*
to WORST one, *Iemand overweldigen, overwinnen.*
Worſted, *Overweldigd, overwonnen.*
WORT of beer, *'t Geyl van bier.*
Cole-WORT, *Spruytkool.*
WORTH, *Waard, waardig.*
't Is little worth, *'t Is weynig waard.*
One bird in the hand is worth two in the buſh, *Een vogel in de hand is beter als tien in de lucht.*
It is not worth hearing, *'t Is niet waardig daar na te luyſteren.*
It is not worth the while, *'t Is niet der pyne waard.*
☞ He is worth ſeverall hundred pounds, *Hy is verſcheydene duyzend guldens ryk.*
He owes more than he is worth, *Hy is meer ſchuldig dan hy in de werreld heeft.*
WORTH (Subſt.) *Waarde, waardy.*
A thing of great worth, *een Zaak van groote waarde.*
He is a perſon of worth, *'t Is een voortreffelyk perſoon.*
I paid the worth of it, *Ik heb'er de waardy voor betaald.*
Worthy, *Waardig, eerwaardig, voortreffelyk, uytmuntend, deftig.*
☞ Worthies, *Uytmuntende mannen, voortreffelyke helden.*
Worthily, *Waardiglyk.*
Worthineſs, *Waardigheyd.*
Worthleſs, *Van geener waarde.*

WOT.

(†) I WOT, *Ik weet.*

WOV.

WOVEN, *Geweeven.*

WOU.

I WOULD [*van* to Will,] *Ik wilde, ik wonde, ik wenſchte.*
He is as I would have him, *Hy is zo als ik hem wenſch.*
I Would do it if I could, *Ik zou 't wel willen doen indien ik kon.*
Would to God! *Och of God gave! gave God!*
Would he were gone, *'t Was te wenſchen dat hy weg was.*
WOUND, *Gewonden, omgedraaid,* (*van* to Wind.)
Wound up, *Opgewonden.*
WOUND, *eene Wonde, quetſuur.*
a Mortal wound, *een Doodelyke wond.*
To dreſs a wound, *een Wond verbinden.*
He died of his wound, *Hy is van zyne quetſuur geſtorven.*
to WOUND, *Wonden, quetſen.*
To wound one to death, *Iemand ter dood toe quetſen.*
Wounded, *Gewond, verwond, gequetſt.*
He is dangerously wounded, *Hy is gevaarlyk gequetſt.*
Mortally wounded, *Doodelyk gequetſt.*
Wounding, *Verwonding, —wondende, quetſende.*

WRA.

WRACK, *een Wrak,* een vergaan ſchip.
☞ To go to wrack, *Verlooren gaan, te gronde gaan.*
Ship-wrack, *Schipbreuk.*
to WRACK a ſhip, *een Schip aan ſtukken ſtooten.*
Wracked, *Aan ſtukken geſtooten, te gronde gegaan.*
WRANGLANDS, *Krom gewaſſene boomen, die tot geen timmerhout konnen gebruykt worden.*
WRANGLE, *Gekyf, krakkeel.*
to WRANGLE, *Krakkeelen, kyven, harrewarren.*
Wrangled, *Gekrakkeeld, gekeeven.*
Wrangling, *Krakkeeling, kyving, —— krakkeelende, krakeelachtig, kyfziek.*
To be given to wrangling, *Van een kyfzuchtigen aardt zyn.*
to WRAP up, *Bewinden, oprollen.*
To wrap up himſelf in his cloke, *Zich in zynen mantel bewinden.*
Wrap it up in a piece of paper, *Wind het in een ſtukje papier, rol het in een ſtukje papier.*
Wrapped up, Wrapt up. } *Bewonden, opgerold.*
☞ He is ſo wrapt up with her, *Hy is zo met haar ingenomen.*
Wrapping up, *Bewinding, —— bewindende.*
to WRASTLE, *zie* to Wreſtle.
WRATH, *Toorn, gramſchap.*
Wrathfull, *Toornig, vertoornd, vergramd, grimmig.*

WRE.

to WREAK, *Wrecken.*
To wreak one's anger upon one, *Zynen moed op iemand*

iemand koelen.
WREATH, *een Krans*, *wrong* of *vrong*.
to WREATH, *Wringen*, *draaijen*.
Wreathed, *Gedraaid*, *gewrongen*.
Wreathed about, *Omgedraaid*.
Wreathing, *Draaijing*, *wringing*.
Wreck, *zie* Wrack.
WREN, *een Winterkoninkje*, zeker vogeltje.
WRENCH, *een Verdraaijing*, *verſtuyking*.
to WRENCH, *Verdraaijen*, *verwringen*.
To wrench one's foot, *Zynen voet verſtuyken*.
☞ To Wrench upon a door, *Eene deur met geweld open ſchreeven*.
Wrenched, *Verwrongen*, *verdraaid*, *verſtuykt*.
to WREST, *Verdraaijen*, *wringen*.
To wreſt his body, *Zyn ligbaam wringen*.
To wreſt one's words maliciously, *Iemands woorden quaadaardig verdraaijen*.
☞ To wreſt a thing from one, *Iemand iets ontwringen*, *iemand iets afperſen*.
Wreſted, *Verdraaid*, *gewrongen*.
Wreſting, *Verdraaijing*, *wringing*, —— *verdraaijende*.
to WRESTLE, *Worſtelen*.
Wreſtled, *Geworſteld*.
Wreſtler, *een Worſtelaar*.
Wreſtling, *Worſteling*, —— *worſtelende*.
a Wreſtling-place, *een Worſtelperk*.
WRETCH, *een Elendig menſch*.
Poor wretch! *Arme bloed! arme ſloof!*
He is an ungratefull wretch, *Hy is een ondankbaare ſchobbejak*.
Wretched, *Elendig*, *heylloos*, *onzalig*, *oolyk*.
a Wretched fellow, *een Oolyke ſchobberd*.
Wretched man that I am! *O my elendig menſch!*
Wretchedly, *Heylooſlyk*.
Wretchedneſs, *Elendigheyd*, *heylloosheyd*, *ondeugendheyd*.

WRI.

to WRIGGLE, *Wriggelen*, *krinkelen*, *vrielen*.
Wriggled, *Gewriggeld*, *gekrinkeld*, *gevrield*.
Wriggling, *Wriggeling*, *krinkeling*, —— *wriggelende*, *kronkelachtig*.
WRIGHT, *een Timmerman*.
a Ship-wright, *een Scheeps-timmerman*.
a Cart-wright, *een Wagen-maaker*.
to WRINCH, *zie* to Wrench.
(†) to WRIMPLE, *Krinkelen*.
to WRING, *Wringen*, *vringen*, *krimpen*.
My ſhoe wrings me, *Myn ſchoen knypt my*.
Wringing, *Wringing*, *krimping*, —— *wringende*.
The wringing of the guts, *de Krimping der darmen*.
☞ The wringings of conſcience, *de Knaaging des gemoeds*.
WRINKLE, *een Rimpel*, *fronſel*, *krinkel*, *kreuk*.
to WRINKLE, *Rimpelen*, *fronſelen*, *krinkelen*, *kreukelen*.
To wrinkle one's forehead, *Zyn voorhoofd in rimpels trekken*.
Wrinkled, *Gerimpeld*, *gefronſeld*, *gekrinkeld*.
WRIST, *het Gewricht van de hand*.
a Wriſt-band, *een Band om 't gewricht van de hand*, *een hand-lob*.
WRIT, *een Geſchrift*, *ſchriftelyke order*.
The return of a writ, *'t Beſcheyd op een geſchrift*.
To return a writ, *Beſcheyd op een ſchriftelyke order laaten afgaan*.
the Holy Writ, *de Heylige Schrift*.
I WRIT, *Ik ſchreef*.
Writ, *Geſchreeven*.
It was writ long ſince, *'t Was lang geleeden geſchreeven*.
to WRITE, *Schryven*.
To learn to write, *Leeren ſchryven*.
To write a letter, *Eenen brief ſchryven*.
Write me word how things go, *Schryf my eens hoe 't met de zaaken gaat*.
To write back again, *Wederom ſchryven*.
Writer, *een Schryver*.
to WRITH, *Draaijen*, *verdraaijen*.
Writhen, *Gedraaid*, *verdraaid*.
WRITING, *een Schrift*, —— *ſchryvende*.
a Writing-maſter, *een Schryfmeeſter*.
Written, *Geſchreeven*.
As it is written, *Gelyk'er geſchreeven ſtaat*.

WRO.

WRONG, *Verkeerd*, —— *quaalyk*.
To take wrong meaſures, *Verkeerde gangen gaan*.
I took the wrong glove, *Ik nam de verkeerde handſchoen*.
The wrong ſide, *de Verkeerde zyde*.
I underſtood it wrong, *Ik heb het verkeerd* (of *quaalyk*) *verſtaan*.
To be wrong, *Mis hebben*.
WRONG (ſubſt.) *Ongelyk*, *naadeel*.
☞ He did me wrong, *Hy deed my ongelyk*.
I am in the wrong, *Ik heb ongelyk*.
Right or wrong, *Recht of onrecht*.
Wrong-doer, *een Verongelyker*.
to WRONG, *Verongelyken*, *verkorten*.
He wrongs me, *Hy verongelykt my*.
Wronged, *Verongelykt*, *verkort*.
I was very much wronged, *Ik wierd zeer verongelykt*.
Wrongfull, *Onbillyk*, *onrechtvaerdig*.
Wrongfully, *Op een onbillyke wyze*.
Wronging, *Verongelyking*, —— *verongelykende*.
I WROTE, *Ik ſchreef*, [*van* to Write.]
WROTH, *Toornig*, *grimmig*.
To grow wroth with one, *Toornig op iemand worden*.
WROUGHT, *Gewerkt*, *gewrocht*.
I Wrought, *Ik werkte*, *ik wrocht*.

WRU.

I WRUNG, *Ik wrong*, *ik kromp*, [*van* to Wring.]

WRY,

WRY.

WRY, *Scheef, verdraaid.*
a Wry face, *een Scheeve trooni.*
a Wry mouth, *een Scheeve bek.*
Wry-mouthed, *Scheef van mond.*
Wry-necked, *Scheef van hals.*
Wry-legged, *Scheef van beenen.*
☞ a Wry-neck, *Zéker afschverwig vógeltje.*

YAC.

YACHT, *een Jagt, zeyljagt.*

YAR.

YARD, *een Plaats, pleyn, een open plaats achter óf voor een huys.*
☞ YARD, *een Engelsche maat van drie voet lang,* zynde drie *Yards* vier Amsterdamse ellen, *een Meetroede,* —— alsmede *een Spriet, een rae.*
The Cross-tree yard, *de Begyne ree.*
a Man's yard, *de Mannelyke roede.*
YARE, *Greetig, graag.*
YARN, *Gesponnen wol.*
Cotton yarn, *Kattoene garen.*
a Bottom of yarn, *een Kluwen wolle garen.*
to YARR as a dog, *Knorren als een hond.*
Yarring, *Geknor.*
YARROW, Milfoil, *Gerruwe, duyzendblad.*

YAW.

to YAWL, *Schreeuwen, een luyde keel opsteeken, lóllen.*
Yawling, *Geschreeuw, gebalk, gelól,* ——*schreeuwende.*
to YAWN, *Geeuwen, gaapen.*
Yawning, *Geeuwing, gaaping,* ——*geeuwende.*
The ship YAWS, *'t Schip gaat op en neer, 't schip wiegt.*

YE.

YE, *Gylieden, gy.*

YEA.

YEA, *Ja.*
Yea truly, *Ja waarlyk.*
to YEAN, *Lammeren werpen, zie* Ean.
YEAR, *een Jaar.*
a Leap-year, *een Schrikkel-jaar.*
Once a year, *Eens 's jaars, eens in het jaar.*
I am above fifty years old, *Ik ben meer dan vyftig jaaren oud; ik ben al over de vyftig jaar.*
At the year's end, *Ten eynde van 't jaar.*
Years of discretion, *Jaaren van verstand.*
To grow in years, *In jaaren toeneemen.*
Well stricken in years, *Hoog bejaard.*
Yearling, *Van één jaar oud.*
Yearly, *Jaarlyksch.*
a Yearly revenue, *een Jaarlyksche inkomste.*
to YEARN, *Ontfermen, tót medelyden bewoogen worden, zie* Earn.

YEI.

to YEILD, *zie* Yield.

YEL.

the YELK of an egg, *de Dooier van een ey.*
to YELL, *Huylen, kryten.*
Yelling, *Gehuyl, gekryt,* ——*huylende.*
YELLOW, *Geel.*
the Yellows, } *de Geelzucht.*
Yellow jaundice, }
Yellowish, *Geelachtig.*
Yellowness, *Geelheyd.*
to YELP, *Keffen,* (als een vós óf kleyne hond.)
Yelper, *een Keffer.*
Yelping, *Gekéf,* ——*keffende.*

YEO.

YEOMAN, *een Welgegoed landman, een ryke boer, een akkerman die voor zich zelven den landbouw oefent, een Landjonker.*
The Yeomen of the guard, *Des Konings lyfwacht, de lyftrawanten.* Voorts zyn 'er aan 's Konings hof nóg eenige andere bedienden, die desgelyks met den naam van *Yeomen* genoemd worden, en toezigt hebben over des Konings bottelery, wynkelder, enz.
The Yeoman of de wine-cellar, *de Wynkelder meester.*
The Yeoman of the chaundry, *De bewaarder van het kaershuys.*
The Yeoman of the scullery, *De bewaarder van de vatebank.*
Yeomanry, *de Ganssche bende der Yeomans, 't lyftrawantschap.*

YER.

to YERK, *Gispen, slaan, zie* Jerk.

YES.

YES, *Ja.*
YEST, *Gest, gist.*
YESTERDAY, *Gisteren.*
The day before yesterday, *Eergisteren.*
Yesterday morning, *Gister-ochtend.*
Yesternight, *Gisteren-nacht, gister-avond.*

YET.

YET, *Nóg, nógtans, echter, evenwel.*
He is not come yet, *Hy is nóg niet gekomen.*
Though I got nothing by it, yet I am contented, *Hoewel ik 'er niets door kreeg, echter ben ik te vreede.*
As yet, *Als nóg.*

YEW.

YEW, *een Ooi, zie* Ew.
a YEW-tree, *Een Ipen-boom, Taxus.*

YEX.

YEX, *de Hik, nók.*
to YEX, *Hikken.*
Yexing, *het Gehik,* ——*hikkende.*

YIE.

to YIELD, *Overgeeven, toegeeven, wyken, uytleeveren, geeven.*

He was forced to yield, *Hy was genoodzaakt zich over te geeven.*
He will hardly yield to thoſe terms, *Hy zal zich quaalyk aan die voorwaarden overgeeven.*
He will not yield a whit, *Hy zal niet een zier toegeeven, (óf wyken.)*
He won 't yield the leaſt thing, *Hy wil in 't minſte niet toegeeven.*
This country yields but little corn, *Dit land levert maar weynig koorns uyt.*
This flower yields a ſweet ſmell, *Deeze blom geeft (óf beeft) een lieflyke reuk.*
To yield to the temptation, *Zich aan de aanvechtinge overgeeven; onder de aanvechtinge bezwyken; de aanvechtinge plaats geeven.*
To yield up the ghoſt, *Den geeſt geeven.*
Yeilded, *Overgegeeven, toegegeeven, gegeeven, uytgeleverd.*
Yielding, *Overgeeving, toegeeving, uytlévering, —— overgeevende, toegeeflyk, meegeeflyk.*
She is a little too yielding, *Zy is wat al te toegeeflyk, zy geeft zich al te ligt over.*
Yieldingneſs, *Toegeeflykheyd.*

YOK.

YOAK, YORE, } *een Juk, jók, geſpan.*
a Yoke of oxen, *een Juk óſſen, een geſpan óſſen.*
The yoke of bondage, *Het Juk der dienſtbaarheyd.*
To ſtoop under the yoke, *Onder 't juk buygen.*
To ſhake off the yoke, *Het juk afwerpen.*
to YOKE, *In 't juk ſpannen.*
Yoked, *In 't juk geſpannen.*
Yoked together, *t'Zamen gekóppeld, onder één jok gevoegd.*

YOL.

the YOLK of an egg, *de Dooier van een ey.*

YON.

YON, *Gins.*
Do you ſee yon houſe, *Zieje dat ginſe huys wel?*
YONDER, *Ginder.*
Yonder he is, *Ginder is hy.*

YOU.

YOU, *Ulieden, U.*
You your ſelves, *Gylieden zelve.*
YOUNG, *Jong.*
Very young, *Zeer jong.*
a Young man, *een Jongman.*
a Young woman, *een Jong vrouwmenſch.*
a Young wife, *een Jonge vrouw, een jong wyfje.*
a Young ſhoot, *een Jonge ſpruyt.*
* Young men may die, but old men muſt, *Jonge luyden konnen, maar oude luyden moeten ſterven.*
a Young beginner, *een Nieuweling.*
☞ The Young ones of a beaſt, *De jongen van een beeſt.*
To bring forth young-ones, *Jongen werpen.*
To be with young, *Dragtig zyn, met jongen zyn.*
Younger, *Jonger.*
Youngeſt, *de Jongſte.*
YOUNGSTER, *een Jong quant jonker.*
YOUR, *Ulieden, Uw, uwe.*
Yours, *Ulieders, uws.*
This is yours, *Dit is ulieders.*
YOUTH, *Jeugd, jonkheyd, —— een Jongeling.*
From my youth up, *Van myne jeugd aan.*
☞ a Pretty youth, *een Aardig jongeling.*
Youthfull, *Jeugdig.*
Youthfully, *Jeugdiglyk.*
Youthfulneſs, *Jeugdigheyd.*

YUL.

YULE, *Kerſtyd.*

YVO.

YVORY, *Ivoor.*

YUX.

YUX, *zie* Yex.

ZA.

ZANY, *een Bootſemaaker, gek.*

ZEA.

ZEAL, *Yver.*
Zealous, *Yverig.*
a Zealous perſon, *een Yverig perſoon.*
Zealot, *een Yveraar.*
Zealously, *Yveriglyk.*

ZED.

ZEDOARY, *Zedoar, zeduar.*
ZENITH, *het Opper-aſpunt des hemels, de kruynſtip.*

ZOD.

ZODIACK, *de Tékenkring, dierenriem, zonneweg,* Zodiak.

ZON

ZONE, *Luchtſtreek, werreldſtreek, górdel.*
The torrid zone, *de Verzengde luchtſtreek.*
The two temperate zones, *de Twee gemaatigde luchtſtreeken.*
The two frigid zones, *de Twee vervroogene luchtſtreeken.*

E Y N D E.